



3 1761 11972704 8



Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761119727048>

A3

Publications

Government
Publications

Doc. Canada Census, 7th, 1931

105

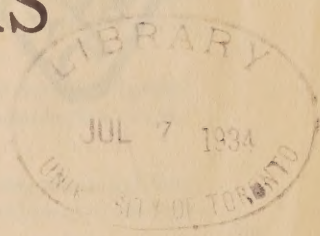
CANADA
(DOMINION BUREAU OF STATISTICS)

SEVENTH CENSUS OF CANADA, 1931

UNEMPLOYMENT AMONG WAGE-EARNERS

BULLETIN No. 1

SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK



PART I—UNEMPLOYMENT

PART II—EARNINGS AND WEEKS EMPLOYED

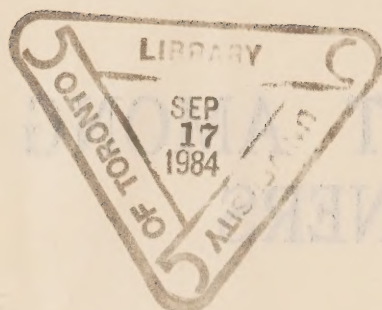
Published by Authority of the HON. H. H. STEVENS, M.P.
Minister of Trade and Commerce

OTTAWA
F. A. ACLAND
PRINTER TO THE KING'S MOST EXCELLENT MAJESTY
1932

CANADA

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

SEVENTH CENSUS OF CANADA, 1981



BULLETIN NO. 1

SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK

PART I - UNEMPLOYMENT

PART II - EARNINGS AND WEEKS EMPLOYED

Published by the Dominion Bureau of Statistics
Ottawa, Ontario

PRINTED BY THE KING'S PRINTER
OTTAWA, ONTARIO

TABLE OF CONTENTS

INTRODUCTION

	PAGE
Part I—Unemployment.....	v
Part II—Earnings and Weeks Employed.....	x

GENERAL TABLES

PART I—UNEMPLOYMENT

Table 1—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Saint John, N.B.....	2
Table 2—Female wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Saint John, N.B.....	8
Table 3—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Saint John, N.B.....	12
Table 4—Female wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Saint John, N.B.....	18

PART II—EARNINGS AND WEEKS EMPLOYED

Table 5—Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Saint John, N.B.....	20
Table 6—Female wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Saint John, N.B.....	28

DOMINION BUREAU OF STATISTICS CANADA

Dominion Statistician: R. H. COATS, B.A., F.S.S. (Hon.), F.R.S.C.

DIVISION OF CENSUS AND VITAL STATISTICS

Chief: E. S. MACPHAIL

UNEMPLOYMENT AND EARNINGS AMONG WAGE-EARNERS IN SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK, CENSUS, 1931.

INTRODUCTION

This bulletin presents a preliminary statement on unemployment and earnings among wage-earners in the city of Saint John, New Brunswick. The number of wage-earners for the twelve months period ended June 1, 1931, is shown by sex under two main heads, (1) Unemployment by industries, occupations and causes, (2) Earnings by occupations, age groups and time worked. The figures are subject to revision.

Definition.—The term "wage-earner" as used in the Census, means a person who works for salary or wages, whether he is a bank manager or an unskilled labourer.

The term "unemployment" as used in the Census, means any loss of time involving a reduction in wages.

Method of Classification.—The classification of wage-earners by industries and occupations is arranged so as to make provision for larger industrial and occupational groupings. It is important to distinguish between the meaning of an occupational as contrasted with an industrial classification. Under the heading "Construction", for example, in the industry tables are included all persons employed therein, regardless of occupation, whereas under the same title in the occupational tables are listed all persons following occupations regarded as "building trades" irrespective of the industries in which they may be pursued.

Scope of Unemployment Census.—The period of unemployment during the twelve months preceding the date of the Census, June 1, 1931, was obtained for every wage-earner, together with a statement of the cause of such unemployment, whether it was no job, temporary lay-off, illness, accident, strike or lockout, etc. The wage-earner was asked to state how many weeks if any he or she was away from work for each of these causes. In addition he was requested to report the total amount of money earned in the census year.

Unemployment among female wage-earners being much less serious, both in total amount and per individual wage-earner, than among male wage-earners, the detailed tables for the sexes are presented separately.

PART I—UNEMPLOYMENT

According to the Census, the number of wage-earners losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Saint John was 5,870. The total of wage-earners reported was 15,528, of whom 37.80 per cent suffered some unemployment. The total number of male wage-earners was 11,548 of whom 4,916 or 42.57 per cent showed "time-loss". Out of a total of 3,980 females, 954 or 23.97 per cent were unemployed for some period during the Census year. The aggregate "time-loss" for both sexes was 133,025 weeks, of which 113,858 weeks or 85.59 per cent was reported for males and 19,167 weeks or 14.41 per cent for females.

Table I indicates the relative importance of the various causes of unemployment. The outstanding cause, both as to the number of persons affected as well as in the weeks unemployed was "No Job"—82.88 per cent of all unemployment being due to this cause. "No Job," together with "Temporary Lay-off", as unemployment proper, represented 80.86 per cent of the total "time-loss". For males 90.58 per cent and for females 85.62 per cent of total unemployment were attributable to these two causes. "Temporary Lay-off" occupied a more important place in unemployment among females than in the unemployment among males. The same was true of "Illness".

The table also shows the average period of unemployment for those losing time. The average for "All Causes" was 22.66 weeks. This average did not vary greatly as between the sexes, being 23.16 weeks for males and 20.09 weeks for females, though 42.57 per cent of the males lost time as compared with 23.94 per cent of the females. As between causes, however, the average period of unemployment due to "No Job" was about twice as long as for any of the other principal causes. It is important to note that the average period of unemployment shown in this table is calculated on the basis of the wage-earners "losing some time". (Table III gives figures for average number of weeks lost based upon all wage-earners by industrial groups. On this basis the average is 8.57 weeks for all wage-earners, 9.86 weeks for males and 4.82 for females.)

TABLE I.—Wage-earners losing time, classified according to cause and sex, showing the amount and duration of unemployment

Cause of unemployment	Number of wage-earners who lost some time	Aggregate number of weeks lost	Average number of weeks lost by those losing time	Proportionate importance of various causes ⁽¹⁾
	No.	No.	No.	p.c.
<i>All Causes—</i>				
Total.....	5,870	133,025	22.66	100.00
Male.....	4,916	113,858	23.16	100.00
Female.....	954	19,167	20.09	100.00
<i>No Job—</i>				
Total.....	4,456	110,246	24.74	82.88
Male.....	3,884	96,456	24.83	84.72
Female.....	572	13,790	24.11	71.95
<i>Temporary Lay-off—</i>				
Total.....	741	9,287	12.53	6.98
Male.....	546	6,668	12.21	5.86
Female.....	195	2,619	13.43	13.67
<i>Illness—</i>				
Total.....	898	10,786	12.01	8.11
Male.....	671	8,121	12.10	7.13
Female.....	227	2,665	11.74	13.90
<i>Accident—</i>				
Total.....	201	2,332	11.60	1.75
Male.....	193	2,287	11.85	2.01
Female.....	8	45	5.63	0.23
<i>Strike or Lock-out—</i>				
Total.....	5	15	3.00	0.01
Male.....	5	15	3.00	0.01
Female.....	—	—	—	—
<i>Other Causes—</i>				
Total.....	22	359	16.32	0.27
Male.....	19	311	16.37	0.27
Female.....	3	48	16.00	0.25

(1)Based on weeks lost.

The detailed tables in this bulletin classify the unemployed in industries and occupations having ten or more persons by cause of unemployment. These industries and occupations have been arranged according to a scheme of classification which will permit compilations to be made by larger groupings.

Table II, in which the unemployed have been classified under eleven main industrial groups, indicates the relative amount as well as the duration of unemployment as between these groups. The group "Unspecified" shows the largest proportion of the total "time-loss". The labourer, with no fixed industrial association, accounted for the heavy "time-loss" in this group. The groups "Unspecified", "Construction" and "Transportation" represented 70.07 per cent of the total unemployment for males. For females "Service", "Manufacturing" and "Trade" accounted for 91.96 per cent of the total, 51.91 per cent of all unemployment occurring in "Service" alone.

The average number of weeks lost for each industrial group has been calculated on the basis of those losing time (Table II), as well as on the basis of the total number of wage-earners (Table

). Excluding the primary industries where the number of wage-earners was small, all industrial groups show substantial differences between the average duration of unemployment based on the number losing time and the average based on total wage-earners. Where the percentage of total wage-earners showing "time-loss" is high, as in the "Unspecified" group, in which 85.36 per cent of all wage-earners lost time, the difference between the two averages is not large. On the basis of those losing time the average duration of unemployment in this group was 28.77 weeks and, on the basis of total wage-earners, 24.56 weeks. Where the percentage of total wage-earners losing time is small, as under "Finance", the difference becomes appreciable. In this group the average duration of unemployment for those reporting "time-loss" was 19.46 weeks, while for all wage-earners it was as low as 1.79 weeks.

TABLE II.—Wage-earners losing time, classified according to industry and sex, showing the amount and duration of unemployment

Industrial groups	Number of wage-earners who lost some time	Aggregate number of weeks lost by these wage-earners	Average number of weeks lost	Percentage distribution of total weeks lost
	No.	No.	No.	p.c.
<i>Agriculture—</i>				
Total.....	21	466	22.19	0.35
Male.....	21	466	22.19	0.41
Female.....	—	—	—	—
<i>Forestry, Fishing, Trapping—</i>				
Total.....	43	1,138	26.47	0.85
Male.....	42	1,114	26.52	0.98
Female.....	1	24	24.00	0.12
<i>Mining—</i>				
Total.....	22	592	26.91	0.44
Male.....	22	592	26.91	0.52
Female.....	—	—	—	—
<i>Manufacturing—</i>				
Total.....	1,009	18,583	18.42	13.97
Male.....	776	14,518	18.71	12.75
Female.....	233	4,065	17.45	21.21
<i>Electric Light and Power—</i>				
Total.....	24	318	13.25	0.24
Male.....	22	311	14.14	0.27
Female.....	2	7	3.50	0.04
<i>Construction—</i>				
Total.....	985	22,398	22.74	16.84
Male.....	985	22,398	22.74	19.67
Female.....	—	—	—	—
<i>Transportation and Communication—</i>				
Total.....	970	21,186	21.84	15.93
Male.....	944	20,717	21.95	18.20
Female.....	26	469	18.04	2.45
<i>Railroad—</i>				
Total.....	642	13,244	20.63	9.96
Male.....	455	9,632	21.17	8.46
Female.....	187	3,612	19.32	18.84
<i>Finance—</i>				
Total.....	57	1,109	19.46	0.83
Male.....	28	490	17.50	0.43
Female.....	29	619	21.34	3.23
<i>Service—</i>				
Total.....	808	16,907	20.92	12.71
Male.....	343	6,958	20.29	6.11
Female.....	465	9,949	21.40	51.91
<i>Unspecified—</i>				
Total.....	1,289	37,084	28.77	27.88
Male.....	1,278	36,662	28.60	32.20
Female.....	11	422	38.36	2.20
<i>All Industries—</i>				
Total.....	5,870	133,025	22.66	100.00
Male.....	4,916	113,858	23.16	100.00
Female.....	954	19,167	20.09	100.00

TABLE III.—Wage-earners classified according to industry and sex showing percentage losing time, number of weeks lost and average duration of unemployment

Industrial groups	Total wage-earners	Percentage of these showing time-loss	Aggregate number of weeks lost	Average number of weeks lost
	No.	p.c.	No.	No.
<i>Agriculture—</i>				
Total.....	50	42.00	466	9.3
Male.....	50	42.00	466	9.3
Female.....	—	—	—	—
<i>Forestry, Fisheries, Trapping—</i>				
Total.....	45	95.56	1,138	25.2
Male.....	44	95.45	1,114	25.3
Female.....	1	100.00	24	24.0
<i>Mining—</i>				
Total.....	26	84.62	592	22.7
Male.....	26	84.62	592	22.7
Female.....	—	—	—	—
<i>Manufacturing—</i>				
Total.....	2,540	39.72	18,583	7.3
Male.....	2,029	38.25	14,518	7.1
Female.....	511	45.60	4,065	7.9
<i>Electric Light and Power—</i>				
Total.....	155	15.48	318	2.0
Male.....	141	15.60	311	2.2
Female.....	14	14.29	7	0.5
<i>Construction—</i>				
Total.....	1,380	71.38	22,398	16.2
Male.....	1,369	71.95	22,398	16.3
Female.....	11	—	—	—
<i>Transportation and Communication—</i>				
Total.....	2,394	40.52	21,186	8.8
Male.....	2,165	43.60	20,717	9.4
Female.....	229	11.35	469	2.0
<i>Trade—</i>				
Total.....	3,024	21.23	13,244	4.4
Male.....	2,067	22.01	9,632	4.6
Female.....	957	19.54	3,612	3.7
<i>Finance—</i>				
Total.....	620	9.19	1,109	1.8
Male.....	401	6.98	490	1.2
Female.....	219	13.24	619	2.8
<i>Service—</i>				
Total.....	3,784	21.35	16,907	4.4
Male.....	1,768	19.40	6,958	3.9
Female.....	2,016	23.07	9,949	4.9
<i>Unspecified—</i>				
Total.....	1,510	85.36	37,084	24.4
Male.....	1,488	85.89	36,662	24.6
Female.....	22	50.00	422	19.2
<i>All Industries—</i>				
Total.....	15,528	37.80	133,025	8.6
Male.....	11,548	42.57	113,858	9.8
Female.....	3,980	23.97	19,167	4.8

The weight of unemployment as between occupations is illustrated in the two tables that follow. Table IV gives a list of occupations selected from the detailed table of males, unemployed by occupations, each occupation having one thousand or more weeks "time-loss". These occupations vary considerably not only in the average number of weeks lost by those losing time but in the average for all wage-earners following the occupation. The unskilled "Labourer" with 77.76 per cent of his group losing time, had an average of 19.96 weeks of unemployment.

all members of his class. "Longshoremen" and the building trades were also high in unemployment. On the other hand "Salesmen" and "Clerks" were low as far as the average number weeks of unemployment for the occupations as a whole was concerned, though those reporting less than 10 weeks had averages of 22.61 weeks and 21.94 weeks respectively.

TABLE IV.—Selected male occupations (1,000 or more weeks time-loss)

Occupation	Number of wage-earners	Number losing some time	Per cent of total	Weeks of unemployment	Average weeks lost by all wage-earners	Average weeks lost by those losing some time
	No.	No.	p.c.	No.	No.	No.
Mechanists.....	138	70	50.72	1,110	8.04	15.86
Mechanics.....	146	53	36.30	1,046	7.16	19.74
Brick and stone masons.....	71	48	67.61	1,237	17.42	25.77
Carpenters.....	360	263	73.06	5,394	14.98	20.51
Painters, decorators.....	149	104	69.80	2,373	15.93	22.82
Longshoremen, stevedores.....	158	141	89.24	3,595	22.75	25.50
Truck drivers.....	259	82	31.66	1,425	5.50	17.38
Teamsters, draymen.....	256	95	37.11	1,848	7.22	19.45
Salesmen.....	772	147	19.04	3,324	4.31	22.61
Other clerical (office clerks).....	827	134	16.20	2,940	3.56	21.94
Labourers (not agricultural, mining or logging).....	3,256	2,532	77.76	64,979	19.96	25.66

Table V depicts a similar relation between occupations selected from the same table for males. Here a list of occupations with five hundred or more weeks "time-loss" is given. The average weeks lost for all wage-earners in such occupations as "stenographers" and "Saleswomen" is small, though the average for those reporting loss of time is 22.70 weeks and 21.09 weeks respectively. The "Charworker", working out, and the "Domestic", usually in homes, showed wide differences in duration of unemployment. On the basis of total wage-earners 16.42 weeks as the average for the former and 6.16 weeks the average for "Domestics". The "Charworkers" had 63.46 per cent of their number losing time while only 26.32 per cent of the "Domestics" were unemployed.

TABLE V.—Selected female occupations (500 or more weeks time-loss)

Occupation	Number of wage-earners	Number losing some time	Per cent of total	Weeks of unemployment	Average weeks lost by all wage-earners	Average weeks lost by those losing some time
	No.	No.	p.c.	No.	No.	No.
News-shop or factory.....	105	56	53.33	942	8.97	16.82
Packers, wrappers, labelers.....	99	58	58.59	854	8.63	14.72
Saleswomen.....	520	115	22.12	2,425	4.66	21.09
Matrons and housekeepers.....	152	30	19.74	629	4.14	20.97
Waitresses.....	134	52	38.81	1,042	7.78	20.04
Domestic servants.....	794	209	26.32	4,890	6.16	23.40
Charworkers, cleaners....	52	33	63.46	854	16.42	25.88
Stenographers.....	685	87	12.70	1,975	2.88	22.70

PART II—EARNINGS AND WEEKS EMPLOYED

The detailed tables in Part II of this bulletin classify wage-earners, according to occupation and sex, by earnings and weeks of employment under nine age groups. Earnings have been stated in hundreds of dollars.

Out of a total of 15,528 wage-earners in Saint John 15,208 or 97·94 per cent reported earnings. The number of males reporting earnings was 11,287 and the aggregate amount of their earnings in the twelve month period was \$11,257,400. Females reporting earnings numbered 3,921 and their earnings totalled \$2,140,900. The total number of weeks worked by all wage-earners reporting earnings was 658,464 weeks, the males having worked 473,683 weeks and the females 184,781 weeks.

Table VI shows the average yearly earnings, the average weekly earnings, and the average number of weeks of employment of wage-earners reporting earnings, by sex and age groups. It will be noticed that there is a regular upward trend in the average yearly earnings until the middle period of working years is reached, followed by a gradual decline thereafter. Average weekly earnings follow a similar course. For males, however, average weekly earnings were highest in the age group 45-54, while their average yearly earnings were at the peak in the age group 35-44. Furthermore, average weekly earnings actually rose in the age group, 70 and over above the average in the age group 65-69, though the average yearly earnings were somewhat less in the former age group as compared with the latter. The failure of the trend of average earnings for the year to correspond with the trend of average weekly earnings for males was due to the fact that the average number of weeks worked fell from 43·56 weeks in the age group 35-44 to 42·55 weeks in the age group 45-54 and from 39·81 weeks in the age group 65-69 to 36·90 weeks in the older age group, 70 and over. It might be added that average yearly earnings among females were 54·76 per cent and average weekly earnings but 49·22 per cent of the averages among males.

The average number of weeks of employment also rises steadily until it reaches 43·56 weeks for males in the age group 35-44 and is as high as 48·32 weeks in the age group 25-34 for females. In the case of males it falls rather sharply in the older age groups, those 70 and over having worked only 36·90 weeks on the average. The average number of weeks of employment varies only slightly for females over 45 years of age.

The average number of weeks worked by all males reporting earnings was 41·97 weeks while for females the average was 47·13 weeks. In Part I of this bulletin the average "time-loss" for the total number of males was shown as 9·86 weeks and for females 4·82 weeks. Adding these two sets of figures together the totals are not 52 weeks in either case. The slight discrepancy is due to the fact that the averages for weeks employed are based on wage-earners reporting earnings and not upon the total number of wage-earners.

TABLE VI.—Wage-earners reporting earnings, by sex and nine age groups, showing the average yearly earnings, average weekly earnings and average number of weeks employed

Ages	Average yearly earnings		Average weekly earnings		Average number of weeks of employment	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female
17 years and under.....	\$ 281	\$ 252	\$ 7·22	\$ 5·70	No. 38·96	No. 44·14
18-19 years.....	435	340	10·54	7·29	41·31	46·51
20-24 ".....	668	482	16·42	10·17	40·69	47·33
25-34 ".....	989	642	23·32	13·29	42·39	48·32
35-44 ".....	1,222	690	28·04	14·65	43·56	47·13
45-54 ".....	1,215	696	28·56	15·12	42·55	46·04
55-64 ".....	1,122	635	27·29	14·00	41·13	45·33
65-69 ".....	987	433	24·79	9·29	39·81	46·51
70 years and over.....	923	408	25·02	8·79	36·90	46·44
All ages.....	997	546	23·77	11·60	41·97	47·13

Table VII shows the average yearly earnings, the average weekly earnings, and the average number of weeks employed of wage-earners, by sex and ages, for the census year 1921. Average yearly and average weekly earnings rose steadily for males until the age group 50-64 was reached. For females, earnings attained their highest levels in the age group 25-49. For both sexes the averages declined thereafter. The trend of earnings by ages for 1921 corresponds rather closely with that of 1931. Not only were average weekly earnings for all ages less in 1921 than in 1931 by \$2.26 for males and \$1.13 for females but average yearly earnings were actually lower in the former year though the average number of weeks employed was greater by 3.16 weeks for males and 1.36 weeks for females in 1921 than in 1931. In so far as the age groups are comparable it appears that average weekly and average yearly earnings were higher in 1921 for wage-earners under 25 years. It is worth noting that average yearly and average weekly earnings/in 1921 were 52.82 per cent and 48.68 per cent respectively of these averages among males. It should be added that the trend of average weeks of employment by ages in 1921 also corresponds with that for the present census year.

TABLE VII.—Wage-earners reporting earnings, by sex and six age groups, showing the average yearly earnings, average weekly earnings and average number of weeks employed, for the census year 1921

Ages*	Average yearly earnings		Average weekly earnings		Average number of weeks of employment	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	\$	\$	\$	\$	No.	No.
10-14 years.....	260	175	5.97	5.33	43.35	33.08
15-19 ".....	485	360	10.97	7.64	44.14	46.92
20-24 ".....	780	505	17.46	10.21	44.78	48.96
25-49 ".....	1,070	585	23.46	11.96	45.59	48.92
50-64 ".....	1,130	555	25.02	11.28	45.09	49.22
65 years and over.....	895	405	20.82	8.26	43.01	49.18
All ages.....	970	510	21.51	10.47	45.13	48.49

*1921 age grouping.

Table VIII gives the total number of wage-earners by sex according to age groups, together with their percentage distribution. Young persons represent a larger proportion of the total wage-earners among females than among males. For females 16.75 per cent of the total number of wage-earners were under 20 years of age while for males only 8.09 per cent were under that age. On the other hand, after the age of 45 is reached the percentage of female wage-earners in gainful occupations to the total number of female wage-earners is much smaller than for the males. Only 13.63 per cent of female wage-earners were over 45 years of age as compared with 32.25 per cent of the males. Out of a total number of 15,528 wage-earners, 11,548 or 74.37 per cent were males and 3,980 or 25.63 per cent were females.

TABLE VIII.—Wage-earners, by sex and nine age groups, showing the number and per cent distribution by ages

Ages	Number of wage-earners			Per cent distribution of total wage-earners		
	Total	Male	Female	Total	Male	Female
	No.	No.	No.	p.c.	p.c.	p.c.
17 years and under.....	625	392	233	4.03	3.39	5.85
18-19 years.....	977	543	434	6.29	4.70	10.90
20-24 ".....	2,766	1,598	1,168	17.81	13.84	29.35
25-34 ".....	3,817	2,757	1,060	24.58	23.88	26.63
35-44 ".....	3,077	2,534	543	19.82	21.94	13.64
45-54 ".....	2,328	2,009	319	14.99	17.40	8.02
55-64 ".....	1,309	1,156	153	8.43	10.01	3.85
65-69 ".....	378	333	45	2.43	2.88	1.13
70 years and over.....	251	226	25	1.62	1.96	0.63
All ages.....	15,528	11,548	3,980	100.00	100.00	100.00

Table IX gives the total number of wage-earners by sex according to age groups, together with their percentage distribution, for the census year 1921. As in 1931 a much greater proportion of total wage-earners were under 20 among females than among males, the percentages being 20.62 for the females and only 10.46 for the males. It is interesting to note that 12.95 per cent of all wage-earners were under 20 years in 1921 while in 1931 the percentage was 10.32 per cent. The years are not comparable, owing to a different age grouping, in respect to wage-earners over 45 years. However, as to the period 65 and over the percentages are almost identical. For 1931 the percentage was 4.05 and for 1921 it was 3.63. For males 4.84 per cent were in this category in 1931 as compared with 4.45 per cent in 1921 while for females the percentages were 1.76 in 1931 and 1.10 in 1921. The total number of wage-earners reported in 1921 was 14,768, of whom 11,135 or 75.40 per cent were males and 3,633 or 24.60 per cent were females.

TABLE IX.—Wage-earners, by sex and six age groups, showing the number and percentage distribution by ages, for the census year 1921

Ages*	Number of wage-earners			Percentage distribution of total wage-earners		
	Total	Male	Female	Total	Male	Female
	No.	No.	No.	p.c.	p.c.	p.c.
10-14 years.....	56	43	13	.38	.39	.36
15-19 ".....	1,857	1,121	736	12.57	10.07	20.26
20-24 ".....	2,663	1,497	1,166	18.03	13.44	32.09
25-49 ".....	7,598	6,140	1,458	51.45	55.14	40.13
50-64 ".....	2,058	1,838	220	13.94	16.51	6.06
65 years and over.....	536	496	40	3.63	4.45	1.10
All ages.....	14,768†	11,135	3,633	100.00	100.00	100.00

*1921 age grouping.

†Does not include wage-earners not reporting earnings. The omission is slight.

In the detailed tables earnings and weeks of employment are given for all occupations having ten or more persons. They have been arranged in such a way as to facilitate comparison of earnings between related occupations, that is, between individual occupations in the building trades, in the professional group of occupations, and so on. Moreover, comparison between occupational groups, such as the steam railway or road transport groups, can readily be made. It may be added that the average number of weeks of employment for individual occupations can be calculated by ages.

CANADA
BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

SEPTIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1931

CHÔMAGE PARMI LES EMPLOYÉS À GAGES

BULLETIN No. 1

SAINT JOHN, NOUVEAU-BRUNSWICK

I—CHÔMAGE

II—GAINS ET SEMAINES D'ACTIVITÉ

Publié par ordre de l'Hon. H. H. STEVENS, M.P.,
Ministre du Commerce

OTTAWA
F. A. ACLAND
IMPRIMEUR DE SA TRÈS EXCELLENTE MAJESTÉ LE ROI
1932

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION

	PAGE
Partie I—Chômage.....	xvii
Partie II—Gains et semaines d'activité.....	xxii

TABLEAUX

I.—CHÔMAGE

Tableau 1—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries et causes de chômage, dans la cité de Saint John, N.-B.....	2
Tableau 2—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries et causes de chômage, dans la cité de Saint John, N.-B.....	8
Tableau 3—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations et causes de chômage, dans la cité de Saint John, N.-B.....	12
Tableau 4—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations et causes de chômage, dans la cité de Saint John, N.-B.....	18

II.—GAINS ET SEMAINES D'ACTIVITÉ

Tableau 5—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Saint John, N.-B.....	20
Tableau 6—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Saint John, N.-B.....	28

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE—CANADA

STATISTICIEN DU DOMINION: R. H. COATS, B.A. F.S.S. (HON.) F.R.S.C.

SECTION DU RECENSEMENT ET DES STATISTIQUES VITALES:

E. S. MACPHAIL, CHEF.

CHÔMAGE ET GAINS PARMI LES EMPLOYÉS À GAGES
DE SAINT JOHN, NOUVEAU-BRUNSWICK,
RECENSEMENT DE 1931

INTRODUCTION

Le présent bulletin constitue un aperçu provisoire sur le chômage et les gains des employés à gages de Saint John (Nouveau-Brunswick). Leur nombre pour l'exercice terminé le 1er juin 1931 y figure, par sexes, sous deux rubriques principales, savoir: 1. Chômage par industries, occupations et causes; 2. Gains, par occupations, groupes d'âge et périodes de travail; le tout sujet à révision.

Définition.—Par employé à gages on entend tout individu travaillant à salaire ou à gages, fût-il directeur de banque ou ouvrier sans métier, et par chômage, toute perte de temps causant une diminution de la rémunération.

Méthode de classification.—La classification des salariés par industries et occupations est effectuée de façon à permettre la disposition des grands groupes industriels ou professionnels. Il est important de faire une distinction entre la signification des groupes industriels et ceux des groupes professionnels. Sous la rubrique "construction", par exemple, figurent tous les individus y employés, sans égard à leurs occupations, tandis que les tableaux se rapportant aux occupations contiennent le nombre d'individus dont les occupations se classent comme "métiers dans la construction", peu importe les industries.

Objet et étendue du Recensement sur le chômage.—On a recueilli sur chaque employé à gages des données se rapportant au chômage au cours de l'exercice terminé le 1er juin 1931, en plus des renseignements sur les causes, savoir: manque d'emploi, cessation temporaire du travail, maladies, accidents, grèves, lockouts, etc. L'employé à gages avait à déclarer combien de semaines de travail il avait perdu pour chacune de ces causes. Il devait déclarer aussi le chiffre de ses gains au cours des derniers douze mois.

Le chômage parmi les femmes employées à gages étant de beaucoup moindre que parmi les hommes, tant en ce qui concerne le total que le chiffre par personne, les données détaillées par sexes font le sujet de tableaux séparés.

I. CHÔMAGE

D'après les chiffres du recensement, le nombre des employés à gages de la ville de Saint John qui ont été sans travail pendant un laps de temps court ou long au cours de l'exercice écoulé entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, est de 5,870, soit 37·80 p.c. de leur nombre total qui est de 15,528. Sur ce chiffre, il y a 11,548 hommes dont 4,916 ou 42·57 p.c. qui ont manqué de travail une partie des douze mois dont il s'agit, tandis que pour les 3,980 femmes employées à gages, le total est de 954, soit une proportion de 23·97 p.c. La perte globale pour les deux sexes est de 133,025 semaines, dont 113,858 ou 85·59 p.c., pour les hommes et 19,167, ou 14·41 p.c., pour les femmes.

Le tableau I donne l'importance relative des diverses causes de chômage. La plus importante, tant en nombre d'individus qu'en nombre de semaines est attribuable à "manque d'emploi" qui y est pour 82·88 p.c. du total. Ajoutant à ce chiffre l'"arrêt temporaire du travail", on obtient 89·86 p.c. du total du "temps perdu"; 90·58 p.c. du chômage parmi les hommes et 85·62 p.c. parmi les femmes est attribuable à ces deux causes. L'"arrêt temporaire du travail" et la "maladie" sont des causes de chômage plus importantes pour les femmes que pour les hommes.

Le tableau donne également la période moyenne de manque d'emploi parmi les chômeurs. La moyenne pour "toutes causes" est de 22·66 semaines; la variation entre les sexes, est relativement minime, étant de 23·16 pour les hommes et de 20·09 pour les femmes, bien que les pertes de temps soient de 42·57 pour les hommes, alors qu'elles n'ont été que de 23·94 p.c. pour les femmes.

Entre les causes, toutefois, la période moyenne de chômage attribuable à la cause "manque d'emploi" est environ deux fois plus longue que celle de toute autre cause principale. Il ne faut pas oublier que la période moyenne de chômage figurant à ce tableau est calculée d'après "la perte de temps" des employés à gages. (Le tableau III donne les chiffres se rapportant au nombre moyen de semaines perdues basés sur le total des employés à gages, par groupes industriels. Sur cette base, la moyenne est de 8.57 semaines pour le total des employés à gages, soit 9.86 pour les hommes et 4.82 pour les femmes).

TABLEAU I.—Employés à gages ayant manqué de travail, classifiés selon la cause, le sexe; et montrant le volume et la durée du chômage

Cause du chômage	Nombre de ceux qui ont perdu du temps	Total de semaines perdues	Nombre moyen de semaines perdues par les chômeurs	Importance proportionnelle des différentes causes ⁽¹⁾
	nomb.	nomb.	nomb.	p.c.
<i>Toutes causes—</i>				
Total.....	5,870	133,025	22.66	100.00
Hommes.....	4,916	113,858	23.16	100.00
Femmes.....	954	19,167	20.09	100.00
<i>Manque d'emploi—</i>				
Total.....	4,456	110,246	24.74	82.88
Hommes.....	3,884	96,456	24.83	84.72
Femmes.....	572	13,790	24.11	71.95
<i>Arrêt temporaire du travail—</i>				
Total.....	741	9,287	12.53	6.98
Hommes.....	546	6,668	12.21	5.86
Femmes.....	195	2,619	13.43	13.67
<i>Maladie—</i>				
Total.....	898	10,786	12.01	8.11
Hommes.....	671	8,121	12.10	7.13
Femmes.....	227	2,665	11.74	13.90
<i>Accidents—</i>				
Total.....	201	2,332	11.60	1.75
Hommes.....	193	2,287	11.85	2.01
Femmes.....	8	45	5.63	0.23
<i>Grèves ou lockouts—</i>				
Total.....	5	15	3.00	0.01
Hommes.....	5	15	3.00	0.01
Femmes.....	—	—	—	—
<i>Autres causes—</i>				
Total.....	22	359	16.32	0.27
Hommes.....	19	311	16.37	0.27
Femmes.....	3	48	16.00	0.25

(1) Basé sur le nombre des semaines perdues.

Dans les tableaux du présent bulletin, les chômeurs sont classifiés par causes de chômage, pour toutes les industries et occupations comportant un personnel de dix employés ou plus. La façon dont sont classifiées ces industries et occupations permet d'en effectuer la classification par groupes plus compréhensifs.

Le tableau II, où les chômeurs sont répartis parmi onze principaux groupes industriels, donne le total relatif ainsi que la durée du manque de travail existant dans ces groupes. La rubrique "non spécifié" accuse la plus forte proportion du "temps perdu" global. Ceci est dû au fait que les manœuvres ne font partie d'aucun des groupes industriels. Les groupes "non spécifié", "construction", et "transports" représentent 70.07 p.c. du chômage global parmi les hommes. Pour les femmes, les groupes "services", "manufactures" et "commerce" y sont pour 91.96 du total, la proportion du premier équivalant à elle seule à 51.91 du chômage global.

Le nombre moyen de semaines perdues dans chaque industrie est calculé sur le nombre de ceux qui ont perdu du temps (tableau II) ainsi que sur le nombre global des employés à gages (tableau III). Exclusion faite des industries primaires dont le nombre d'employés à gages est petit, tous les groupes industriels accusent des différences substantielles entre la durée moyenne du chômage basée sur le nombre d'employés à gages qui ont perdu du temps et la moyenne basée

sur le nombre total des employés à gages. Dans les cas où le pourcentage des employés à gages accuse une forte "perte de temps", comme par exemple sous la rubrique "non spécifié" où 85.36 du nombre des employés à gages ont perdu du temps, la différence entre les deux moyennes n'est pas grande. Calculée sur la base du nombre de ceux qui ont perdu du temps, la durée moyenne du chômage dans ce groupe est de 23.77 semaines, et sur la base du nombre global des employés à gages, de 24.56 semaines. Lorsque le pourcentage du nombre total des employés à gages qui ont perdu du temps est petit, comme par exemple sous la rubrique "finances", la différence prend des proportions respectables. Dans ce groupe, la durée moyenne du chômage pour ceux qui ont "perdu du temps" est de 19.46 semaines, tandis qu'elle n'est que de 1.79 semaine en ce qui concerne le chiffre global des employés à gages.

TABLEAU II.—Employés à gages qui ont perdu du temps, classifiés selon les industries et les sexes; volume et durée du chômage

Groupes industriels	Nombre de ceux qui ont perdu du temps	Total de semaines perdues	Nombre moyen de semaines perdues	Répartition proportionnelle du nombre total des semaines perdues
	nomb.	nomb.	nomb.	p.c.
<i>Agriculture—</i>				
Total.....	21	466	22.19	0.35
Hommes.....	21	466	22.19	0.41
Femmes.....	—	—	—	—
<i>Exploitation forestière, pêche et chasse—</i>				
Total.....	43	1,138	26.47	0.85
Hommes.....	42	1,114	26.52	0.98
Femmes.....	1	24	24.00	0.12
<i>Exploitation minière—</i>				
Total.....	22	592	26.91	0.44
Hommes.....	22	592	26.91	0.52
Femmes.....	—	—	—	—
<i>Industrie manufacturière—</i>				
Total.....	1,009	18,583	18.42	13.97
Hommes.....	776	14,518	18.71	12.75
Femmes.....	233	4,065	17.45	21.21
<i>Energie et éclairage électriques—</i>				
Total.....	24	318	13.25	0.24
Hommes.....	22	311	14.14	0.27
Femmes.....	2	7	3.50	0.04
<i>Construction—</i>				
Total.....	985	22,398	22.74	16.84
Hommes.....	985	22,398	22.74	19.67
Femmes.....	—	—	—	—
<i>Transports et communications—</i>				
Total.....	970	21,186	21.84	15.93
Hommes.....	944	20,717	21.95	18.20
Femmes.....	26	469	18.04	2.45
<i>Commerce—</i>				
Total.....	642	13,244	20.63	9.96
Hommes.....	455	9,632	21.17	8.46
Femmes.....	187	3,612	19.32	18.84
<i>Etablissements financiers—</i>				
Total.....	57	1,109	19.46	0.83
Hommes.....	28	490	17.50	0.43
Femmes.....	29	619	21.34	3.23
<i>Services—</i>				
Total.....	808	16,907	20.92	12.71
Hommes.....	343	6,958	20.29	6.11
Femmes.....	465	9,949	21.40	51.91
<i>Non spécifiés—</i>				
Total.....	1,289	37,084	28.77	27.88
Hommes.....	1,278	36,662	28.69	32.20
Femmes.....	11	422	38.36	2.20
<i>Toutes industries—</i>				
Total.....	5,870	133,025	22.66	100.00
Hommes.....	4,916	113,858	23.16	100.00
Femmes.....	954	19,167	20.09	100.00

TABLEAU III.—Employés à gages, classifiés selon les industries et les sexes; proportion de ceux qui ont perdu du temps, nombre de semaines perdues et durée moyenne du chômage

Groupes industriels	Nombre total d'employés à gages	Proportion de ceux qui ont perdu du temps	Somme de semaines perdues	Nombre moyen de semaines perdues
<i>Agriculture—</i>	nomb.	p.c.	nomb.	nomb.
Total.....	50	42.00	466	9.32
Hommes.....	50	42.00	466	9.32
Femmes.....	—	—	—	—
<i>Exploitation forestière, pêche et chasse—</i>				
Total.....	45	95.56	1,138	25.29
Hommes.....	44	95.45	1,114	25.32
Femmes.....	1	100.00	24	24.00
<i>Exploitation minière—</i>				
Total.....	26	84.62	592	22.77
Hommes.....	26	84.62	592	22.77
Femmes.....	—	—	—	—
<i>Industrie manufacturière—</i>				
Total.....	2,540	39.72	18,583	7.32
Hommes.....	2,029	38.25	14,518	7.16
Femmes.....	511	45.60	4,065	7.96
<i>Eclairage et énergie électriques—</i>				
Total.....	155	15.48	318	2.05
Hommes.....	141	15.60	311	2.21
Femmes.....	14	14.29	7	0.50
<i>Construction—</i>				
Total.....	1,380	71.38	22,398	16.23
Hommes.....	1,369	71.95	22,398	16.36
Femmes.....	11	—	—	—
<i>Transports et communications—</i>				
Total.....	2,394	40.52	21,186	8.85
Hommes.....	2,165	43.60	20,717	9.57
Femmes.....	229	11.35	469	2.05
<i>Commerce—</i>				
Total.....	3,024	21.23	13,244	4.38
Hommes.....	2,067	22.01	9,632	4.66
Femmes.....	957	19.54	3,612	3.77
<i>Etablissements financiers—</i>				
Total.....	620	9.19	1,109	1.79
Hommes.....	401	6.98	490	1.22
Femmes.....	219	13.24	619	2.83
<i>Services—</i>				
Total.....	3,784	21.35	16,907	4.47
Hommes.....	1,768	19.40	6,958	3.94
Femmes.....	2,016	23.07	9,949	4.94
<i>Non spécifiés—</i>				
Total.....	1,510	85.36	37,084	24.56
Hommes.....	1,488	85.89	36,662	24.64
Femmes.....	22	50.00	422	19.18
<i>Toutes industries—</i>				
Total.....	15,528	37.80	133,025	8.57
Hommes.....	11,548	42.57	113,858	9.86
Femmes.....	3,980	23.97	19,167	4.82

Le pondérage du chômage entre les diverses occupations figure aux deux tableaux qui suivent. Le tableau IV contient une énumération des occupations sélectionnées à même le tableau détaillé se rapportant aux hommes, par occupations, chacune de celles-ci enregistrant une perte de temps de mille semaines ou plus. Ces occupations accusent de fortes variations, non seulement pour ce qui est du nombre moyen des semaines d'inactivité de ceux qui ont perdu du temps, mais aussi quant à la moyenne de tous les employés à gages de la même occupation. Le "journalier" sans métier, avec une proportion de 77.76 p.c. du nombre de ce groupe ayant perdu du temps, a une moyenne de 19.96 semaines d'inactivité pour le nombre global d'individus faisant partie de ce groupe. Le chômage est également très élevé parmi les débardeurs et les métiers dans la construction. Les chiffres se rapportant aux "vendeurs" et "commis", d'autre part, sont peu

élevés en ce qui concerne le nombre moyen des semaines d'inactivité pour ces occupations en tout et partout, bien que ceux qui déclarent des pertes de temps aient des moyennes respectives de 22.61 et 21.94 semaines.

TABEAU IV.—Occupations masculines sélectionnées (1,000 semaines ou plus de chômage)

Occupations	Nombre d'employés à gages	Nombre de ceux qui ont perdu du temps	Pourcent du total	Semaines de chômage	Moyenne de semaines de chômage de tous les employés à gages	Moyenne de semaines de chômage de ceux qui ont perdu du temps
	nomb.	nomb.	p.c.	nomb.	nomb.	nomb.
Machinistes.....	138	70	50.72	1,110	8.04	15.86
Mécaniciens.....	146	53	36.30	1,046	7.16	19.74
Briqueteurs et maçons...	71	48	67.61	1,237	17.42	25.77
Charpentiers.....	360	263	73.06	5,394	14.98	20.51
Peintres et décorateurs...	149	104	69.80	2,373	15.93	22.82
Débardeurs.....	158	141	89.24	3,595	22.75	25.50
Chauffeurs de camions...	259	82	31.66	1,425	5.50	17.38
Charretiers.....	256	95	37.11	1,848	7.22	19.45
Vendeurs.....	772	147	19.04	3,324	4.31	22.61
Autres commis (employés de bureau).....	827	134	16.20	2,940	3.56	21.94
Journaliers (non compris agriculture, exploitation minière et abattage du bois).....	3,256	2,532	77.76	64,979	19.96	25.66

Le tableau V reproduit la relation similaire parmi les occupations sélectionnées à même le tableau identique se rapportant aux femmes et contient l'énumération des occupations accusant chacune des "pertes de temps" de 500 semaines ou plus. Le nombre de semaines d'inactivité pour des occupations telles que "sténographes" et "vendeuses" est peu élevé, bien que la moyenne pour ceux déclarant une période d'inactivité soit de 22.70 et 21.09 semaines respectivement. Entre la femme de peine travaillant au dehors et la domestique habitant généralement chez ses maîtres, il y a une grande différence pour ce qui est de la durée du chômage, étant respectivement de 16.42 et 6.16 semaines en prenant pour base le nombre global des employées à gages. Alors que 63.46 du nombre constituant le premier groupe déclarent des pertes de temps, celles-ci ne sont que de 26.32 p.c. pour les domestiques.

TABEAU V.—Occupations sélectionnées; femmes (500 semaines ou plus de chômage)

Occupations	Nombre d'employées à gages	Nombre de celles qui ont perdu du temps	Pourcent du total	Semaines de chômage	Moyenne des semaines de chômage de toutes les employées à gages	Moyenne des semaines de chômage de celles qui ont perdu du temps
	nomb.	nomb.	p.c.	nomb.	nomb.	nomb.
Couseuses.....	105	56	53.33	942	8.97	16.82
Emballeuses, empaque- teuses et étiquetteuses	99	58	58.59	854	8.63	14.72
Vendeuses.....	520	115	22.12	2,425	4.66	21.09
Ménagères.....	152	30	19.74	629	4.14	20.97
Filles de tables.....	134	52	38.81	1,042	7.78	20.04
Servantes.....	794	209	26.32	4,890	6.16	23.40
Femmes de peine, ba- layeuses.....	52	33	63.46	854	16.42	25.88
Sténographes.....	685	87	12.70	1,975	2.88	22.70

II. GAINS ET SEMAINES D'ACTIVITÉ

Dans les tableaux de la deuxième partie du présent bulletin, les employés à gages sont classifiés selon l'occupation, le sexe, les gains et les semaines d'activité, sous neuf rubriques d'âge. Les gains y figurent en centaines de dollars.

Sur les 15,528 employés à gages de la ville de Saint John, il y a 15,208, soit 97.94 p.c. du total, qui déclarent des gains, dont 11,287 hommes et 3,921 femmes, avec des gains respectifs aux montants de \$11,257,400 et \$2,140,900. Le chiffre global des semaines d'activité de tous les employés à gages déclarant des gains est de 658,464, dont 473,683 pour les hommes et 184,781 pour les femmes.

Le tableau VI donne la moyenne de gains annuels et de gains hebdomadaires, ainsi que le nombre moyen de semaines d'activité des employés à gages, par groupes de sexe et d'âge, déclarant des gains. On y constate une tendance ascendante continue tant que le milieu de la période embrassant les années de travail n'est pas atteinte, après quoi le déclin est graduel. La situation est analogue pour ce qui est de la moyenne de gains hebdomadaires. En ce qui concerne les hommes, cependant, cette moyenne atteint son apogée dans le groupe d'âges 45-54, alors que la moyenne des gains annuels est la plus forte dans le groupe 35-44. En plus, la moyenne hebdomadaire du groupe 70 ans et plus accuse même un accroissement sur celle du groupe 65-69, bien que la moyenne de gains annuels du premier y soit quelque peu moins élevée que celle du second. La raison pour laquelle la tendance de la moyenne de gains pour l'année ne correspond pas, en ce qui concerne les hommes, avec la tendance de la moyenne hebdomadaire, c'est que la moyenne de semaines d'activité décline de 43.56 semaines pour le groupe 35-44 ans à 42.55 pour le groupe 45-54 ans, et de 39.81 pour le groupe 65-69 ans à 36.90 pour celui de 70 ans et plus. Ajoutons que la moyenne de gains annuels et celle de gains hebdomadaires des femmes n'équivalent qu'à 54.76 et 49.22 p.c. des moyennes des hommes.

La moyenne de semaines d'activité augmente également de façon continue pour atteindre 43.56 semaines pour les hommes du groupe 35-44 ans; en ce qui concerne les femmes il va jusqu'à 48.32 pour le groupe 25-34 ans. Pour ce qui est des hommes, il accuse un fléchissement prononcé dans les groupes d'âge plus avancé, ceux de 70 ans et plus n'ayant travaillé que 36.90 semaines en moyenne. Quant aux femmes, la moyenne de semaines d'activité ne varie que légèrement pour celles âgées de plus de 45 ans.

La moyenne de semaines d'activité pour tous les hommes déclarant des gains est de 41.97 contre 47.13 pour les femmes. La moyenne de la "perte de temps" donnée dans la première partie du présent bulletin est de 9.86 et 4.82 semaines pour le nombre global des hommes et des femmes respectivement. On voit que les totaux ne se montent à 52 semaines dans aucun des deux cas, le léger écart étant attribuable à ce que les moyennes se rapportant aux semaines d'activité sont basées sur les employés à gages qui déclarent des gains et non pas sur le nombre global des employés à gages.

TABLEAU VI.—Employés à gages déclarant des gains, par sexes et neuf groupes d'âge; moyennes de gains annuels, de gains hebdomadaires et de semaines d'activité

Age	Moyenne de gains annuels		Moyenne de gains hebdomadaires		Moyenne de semaines d'activité	
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
17 ans et moins.....	\$ 281	\$ 252	\$ 7.22	\$ 5.70	nomb. 38.96	nomb. 44.14
18-19 ans.....	435	340	10.54	7.29	41.31	46.58
20-24 ".....	668	482	16.42	10.17	40.69	47.39
25-34 ".....	989	642	23.32	13.29	42.39	48.32
35-44 ".....	1,222	690	28.04	14.65	43.56	47.12
45-54 ".....	1,215	696	28.56	15.12	42.55	46.04
55-64 ".....	1,122	635	27.29	14.00	41.13	45.35
65-69 ".....	987	433	24.79	9.29	39.81	46.58
70 ans et plus.....	923	408	25.02	8.79	36.90	46.46
Tous âges.....	997	546	23.77	11.60	41.97	47.13

Le tableau VII donne les moyennes de gains annuels, de gains hebdomadaires et de semaines d'activité des employés à gages, par sexes et âges, pour l'année du recensement 1921. Les moyennes de gains annuels et de gains hebdomadaires des hommes accusent un accroissement

continu jusqu'au groupe d'âge 50-64 ans. En ce qui concerne les femmes, les gains atteignent leur apogée dans le groupe 25-49 ans. Dépassez ces groupes, les moyennes fléchissent. La tendance des gains par groupes d'âge correspond étroitement à celle de 1931. A part que la moyenne de gains hebdomadaires pour tous les âges est plus basse en 1921 qu'en 1931, et ceci à raison de \$2.26 pour les hommes et \$1.13 pour les femmes, la moyenne de gains annuels est effectivement moins élevée aussi, bien que la moyenne de semaines d'activité au cours de 1921 dépassât de 3.16 et 1.36 semaines la moyenne de 1931. Dans la mesure que les groupes d'âge se prêtent à des comparaisons, on peut dire que les moyennes de gains hebdomadaires et de gains annuels sont plus élevées en 1921 en ce qui concerne les employés à gages âgés de moins de 25 ans. Ajoutons que la moyenne de gains annuels et celle de gains hebdomadaires des femmes en 1921 n'équivalent qu'à 52.82 p.c. et 48.68 p.c. des moyennes des hommes. Ajoutons que la tendance du nombre moyen de semaines d'activité par âge en 1921 correspond également avec celle de l'année de recensement 1931.

TABEAU VII.—Employés à gages déclarant des gains, par sexes et six groupes d'âges; moyenne de gains annuels, de gains hebdomadaires et de semaines d'activité dans l'année de recensement 1921

Age.*	Moyenne de gains annuels		Moyenne de gains hebdomadaires		Moyenne de semaines d'activité	
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
	\$	\$	\$	\$	nomb.	nomb.
10-14 ans.....	260	175	5.97	5.33	43.35	33.08
15-19 ".....	485	360	10.97	7.64	44.14	46.92
20-24 ".....	780	505	17.46	10.21	44.78	48.96
25-49 ".....	1,070	585	23.46	11.96	45.59	48.92
50-64 ".....	1,130	555	25.02	11.28	45.09	49.22
65 ans et plus.....	895	405	20.82	8.26	43.01	49.18
Tous âges.....	970	510	21.51	10.47	45.13	48.49

*Groupements d'âges en 1921.

Figure au tableau VIII le nombre global des employés à gages, par sexes, classifiés selon les groupes d'âge, juxtaposé à leur répartition proportionnelle. La proportion de jeunes est plus élevée parmi les femmes que parmi les hommes, 16.75 p.c. des premières étant âgées de moins de 20 ans, comparativement à 8.09 p.c. pour les hommes. Dépassé l'âge de 45 ans, par contre, la proportion de femmes parmi le nombre global des employées à gages est beaucoup plus basse que ne l'est la proportion pour les hommes. La proportion de femmes de plus de 45 ans n'est que de 13.63 p.c., alors que pour les hommes elle est de 32.25 p.c. Sur les 15,528 employés à gages 11,548 ou 74.37 pourcent sont des hommes et 3,980 ou 25.63 pourcent sont des femmes.

TABEAU VIII.—Employés à gages, par sexes et neuf groupes d'âge; nombre et répartition proportionnelle parmi ces groupes

Age	Nombre des employés à gages			Répartition proportionnelle du nombre des employés à gages		
	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes
	nomb.	nomb.	nomb.	p.c.	p.c.	p.c.
17 ans et moins.....	625	392	233	4.03	3.39	5.85
18-19 ans.....	977	543	434	6.29	4.70	10.90
20-24 ".....	2,766	1,598	1,168	17.81	13.84	29.35
25-34 ".....	3,817	2,757	1,060	24.58	23.88	26.63
35-44 ".....	3,077	2,534	543	19.82	21.94	13.64
45-54 ".....	2,328	2,009	319	14.99	17.40	8.02
55-64 ".....	1,309	1,156	153	8.43	10.01	3.85
65-69 ".....	378	333	45	2.43	2.88	1.13
70 ans et plus.....	251	226	25	1.62	1.96	0.63
Tous âges.....	15,528	11,548	3,980	100.00	100.00	100.00

Le tableau IX contient le nombre global des employés à gages, classifiés selon leur sexe et leur âge, en juxtaposition à la répartition proportionnelle, le tout pour l'année de recensement 1921. Tout comme en 1931, la proportion des employés à gages âgés de moins de 20 ans est beaucoup plus élevée parmi les femmes que parmi les hommes, 20·62 p.c. contre 10·46 p.c. Il importe de noter que 12·95 p.c. de tous les employés à gages avaient moins de 20 ans en 1921, alors qu'en 1931 la proportion est de 10·32 p.c. Les deux années ne peuvent toutefois être comparées l'une à l'autre, parce que pour les employés à gages âgés de plus de 45 ans la classification n'est pas la même. En ce qui concerne le groupe 65 ans et plus, toutefois, les pourcentages sont presque les mêmes. Les pourcentages de 1931 et de 1921 sont de 4·05 p.c. et 3·63 p.c. respectivement. Pour les hommes, dans cette catégorie, la proportion en 1931 est de 4·84 p.c. contre 4·45 p.c. en 1921, alors que pour les femmes elle est de 1·76 p.c. comparativement à 1·10 p.c. Le nombre total des employés à gages d'après les données était de 14,768 dont 11,135 ou 75·40 pourcent pour les hommes et 3,633 ou 24·60 pourcent pour les femmes.

TABLEAU IX.—Employés à gages, par sexes et six groupes d'âge; nombre et répartition proportionnelle parmi ces groupes, année de recensement 1921

Age.*	Nombre d'employés à gages			Répartition proportionnelle du nombre des employés à gages		
	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes
	nomb.	nomb.	nomb.	p.c.	p.c.	p.c.
10-14 ans.....	56	43	13	·38	·39	·36
15-19 ".....	1,857	1,121	736	12·57	10·07	20·26
20-24 ".....	2,663	1,497	1,166	18·03	13·44	32·09
25-49 ".....	7,598	6,140	1,458	51·45	55·14	40·13
50-64 ".....	2,058	1,838	220	13·94	16·51	6·06
65 ans et plus.....	536	496	40	3·63	4·45	1·10
Tous âges.....	14,768†	11,135	3,633	100·00	100·00	100·00

*Groupements d'âge en 1921.

†À l'exclusion des employés à gages ne déclarant pas de gains. Cette omission est peu importante.

Les données sur les gains et les semaines de travail, figurant aux tableaux détaillés se rapportent à toutes les occupations comportant un nombre de dix individus ou plus. Elles sont disposées de façon à faciliter la comparaison entre les gains dans des occupations apparentées, c'est-à-dire entre les diverses occupations que comportent la construction, les professions libérales, et ainsi de suite. Cette disposition permet également de faire des comparaisons entre les groupes occupationnels, tels que les chemins de fer ou les transports routiers. Ajoutons que le nombre moyen de semaines de travail pour chaque occupation peut être calculé par âges.

GENERAL TABLES

PART I—UNEMPLOYMENT

PART II—EARNINGS AND WEEKS EMPLOYED

TABLEAUX D'ENSEMBLE

I—CHÔMAGE

II—GAINS ET SEMAINES D'ACTIVITÉ

TABLE 1.—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Saint John, N.B.

No.	Industry—Industrie	Total wage-earners — Total des employés à gages	Number losing no time — Nombre ne perdant pas de temps	Number of — Toutes causes	
				All causes — Toutes causes	
				Persons — Personnes	Weeks — Semaines
1	Total—All industries—Total—Toutes industries (Industries with 10 or more persons)—(Industries de 10 personnes et plus).	11,548	6,632	4,916 ⁽¹⁾	113,858
2	Agriculture—Agriculture	49	28	21	466
3	Mixed and general farming—Culture mixte et générale.....	13	4	9	225
4	Gardening-truck farming—Jardins potagers et cultures maraîchères..	12	5	7	162
5	Nurseries—Serres.....	14	12	2	20
6	Dairy farming—Fermes laitières.....	10	7	3	59
7	Forestry, Fisheries, Trapping—Exploitations forestières, pêche et chasse	44	2	42	1,114
8	Forestry and logging—Exploitations forestières et abattage du bois....	31	1	30	719
9	Fishing—Pêche.....	13	1	12	395
10	Mining, Quarrying, Oil and Salt Wells—Mines, carrières, puits de pétrole et de sel	21	4	17	426
11	Quarries, sand or gravel pits; salt wells—Carrières, sablonnières; puits de sel.....	21	4	17	426
12	Manufacturing—Manufactures	1,859	1,138	721	13,280
13	<i>Vegetable Products—Produits végétaux</i>	586	396	190	2,983
14	Flour and grain milling—Minoteries.....	20	14	6	140
15	Bread and other bakery products—Pain et autres produits de la boulangerie.....	121	90	31	462
16	Biscuits and confectionery—Biscuiteries et confiseries.....	73	47	26	343
17	Sugar refineries, syrups—Raffineries de sucre, sirops.....	305	196	109	1,563
18	Liquors and beverages (not aerated waters)—Liqueurs et boissons (Eaux gazeuses non comprises).....	35	22	13	369
19	Rubber products—Produits du caoutchouc.....	32	27	5	101
20	<i>Animal Products—Produits animaux</i>	68	55	13	283
21	Slaughtering and meat packing—Abattoirs et salaisons.....	45	36	9	205
22	Butter, cheese, and condensed milk—Beurre, fromage et lait condensé.	23	19	4	78
23	<i>Textile Products—Textiles</i>	118	89	89	2,380
24	Cotton goods—yarns, cloth, thread, etc.—Produits des filatures de coton fils—étouffes, fil, etc.....	103	21	82	2,262
25	Clothing n.e.s.—Vêtements, n.s.a.....	15	8	7	118
26	<i>Wood and Paper Products: Printing, Publishing, Engraving—Produits du bois et du papier, impression, édition, gravure</i>	419	287	132	2,596
27	Sawmill products—Produits des scieries.....	43	19	24	411
28	Sash, door, and planing mill products—Châssis, portes et produits d'ateliers de planage.....	11	4	7	106
29	Furniture (including upholstering)—Meubles (comprenant le rembourrage).....	20	11	9	141
30	Boxes, baskets, barrels, containers—Boîtes, paniers, barils—réipients.	22	8	14	403
31	Wood turning and woodware—Tourage du bois et articles en bois.....	32	57	35	662
32	Pulp and paper—Pulpe et papier.....	25	12	13	359
33	Paper products—Produits du papier.....	20	17	3	62
34	Printing, publishing, bookbinding—Impression, édition, reliure.....	186	159	27	451
35	<i>Iron and its Products—Fer et ses produits</i>	318	175	143	2,340
36	Foundry products and forgings, n.e.s.—Produits de fonderie et de forge, n.s.a.....	109	60	49	925
37	Boilers, engines, machinery (not agricultural)—Chaudières, moteurs, machineries (non agricoles).....	112	71	41	616
38	Railway rolling stock, car shops—Matériel roulant de chemin de fer, ateliers de réparation de wagons.....	25	15	10	129
39	Wire and wire goods—Fil métallurgique et ses produits.....	35	22	13	437
40	Iron and steel products, n.e.s.—Produits du fer et de l'acier, n.s.a.....	17	7	10	233
41	<i>Non-Ferrous Metal Products—Produits des métaux non-ferreux</i>	118	59	59	1,031
42	Brass and copper products—Produits du bronze et du cuivre.....	102	44	56	948
43	Electrical apparatus—Appareils électriques.....	16	13	3	83
44	<i>Non-Metallic Mineral Products—Produits des métalloïdes</i>	118	72	46	706
45	Aerated and mineral waters—Eaux gazeuses et minérales.....	13	9	4	87
46	Illuminating and fuel gas—Gaz d'éclairage et de chauffage.....	14	12	2	6

(1) The total number of persons losing time for all causes does not equal the sum of the persons by individual causes because the same person may have lost time for more than one cause.

TABEAU 1.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries et causes de chômage, dans la cité de Saint John, N.-B.

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues													No.
No job Manque d'emploi		Temporary lay-off Arrêt temporaire		Illness Maladie		Accident Accidents		Strike or lockout Grève ou lockout		Other causes Autres causes			
Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines		
Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines		
3,884	96,456	546	6,668	671	8,121	193	2,287	5	15	19	311	1	
16	370	3	42	3	54	—	—	—	—	—	—	2	
6	180	1	4	2	41	—	—	—	—	—	—	3	
7	162	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	
2	20	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	
1	8	2	38	1	13	—	—	—	—	—	—	6	
35	965	3	50	3	73	2	26	—	—	—	—	7	
26	650	2	34	1	9	2	26	—	—	—	—	8	
9	315	1	16	2	64	—	—	—	—	—	—	9	
11	268	3	45	2	59	2	54	—	—	—	—	10	
11	268	3	45	2	59	2	54	—	—	—	—	11	
395	8,962	226	2,682	146	1,395	28	204	4	13	4	24	12	
96	1,973	45	417	58	472	12	119	—	—	1	2	13	
3	113	3	27	—	—	—	—	—	—	—	—	14	
17	371	2	12	14	52	3	27	—	—	—	—	15	
10	190	10	72	9	69	3	15	—	—	1	2	16	
53	904	27	250	32	332	6	77	—	—	—	—	17	
9	295	3	56	2	18	—	—	—	—	—	—	18	
4	100	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	19	
6	179	3	70	5	34	—	—	—	—	—	—	20	
4	125	3	70	3	10	—	—	—	—	—	—	21	
2	54	—	—	2	24	—	—	—	—	—	—	22	
55	1,696	30	547	6	111	1	6	—	—	2	20	23	
54	1,666	26	483	4	87	1	6	—	—	2	20	24	
1	30	4	64	2	24	—	—	—	—	—	—	25	
87	2,031	26	193	27	342	5	27	—	—	1	2	26	
16	329	3	9	3	48	4	25	—	—	—	—	27	
4	78	3	24	—	—	1	2	—	—	1	2	28	
6	133	—	—	3	8	—	—	—	—	—	—	29	
12	362	1	6	1	35	—	—	—	—	—	—	30	
21	466	10	71	11	125	—	—	—	—	—	—	31	
11	327	1	12	1	20	—	—	—	—	—	—	32	
1	48	2	14	—	—	—	—	—	—	—	—	33	
16	288	6	57	8	106	—	—	—	—	—	—	34	
67	1,265	66	849	23	193	7	30	4	13	—	—	35	
18	439	29	422	3	50	1	1	4	13	—	—	36	
24	384	13	157	11	63	3	12	—	—	—	—	37	
4	78	4	48	2	3	—	—	—	—	—	—	38	
15	238	17	174	6	25	—	—	—	—	—	—	39	
6	116	3	48	1	52	3	17	—	—	—	—	40	
28	700	30	312	5	12	1	7	—	—	—	—	41	
25	617	30	312	5	12	1	7	—	—	—	—	42	
3	83	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	43	
25	433	13	172	10	26	2	15	—	—	—	—	44	
4	87	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45	
—	—	—	—	2	6	—	—	—	—	—	—	46	

(1) Le nombre total de personnes ayant perdu du temps pour "toutes causes" n'égale pas le nombre de personnes par causes "individuelles" parce que la même personne peut avoir perdu du temps pour plus d'une cause.

TABLE 1.—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Saint John, N.B.—*Con.*

No.	Industry—Industrie	Total wage-earners — Total des employés à gages	Number losing no time — Nombre ne perdant pas de temps	Number of — Toutes causes	
				All causes — Toutes causes	
				Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines
	Manufacturing—con.—Manufactures—fin				
	<i>Non-Metallic Mineral Products—con.—Produits des métalloïdes—fin</i>				
1	Lime, plaster, cement, artificial stone—Chaux, plâtre, ciment, pierre artificielle.....	36	17	19	279
2	Monumental stone and marble—stone cutting—Taillage du marbre et de pierres tombales.....	14	3	11	185
3	Petroleum products; oil refining—Produits du pétrole; raffinage.....	27	23	4	36
4	Non-metallic mineral products, n.e.s.—Produits des métalloïdes, n.s.a.....	14	8	6	113
5	<i>Chemical and Allied Products—Produits chimiques et leurs dérivés.....</i>	45	21	24	612
6	Chemical products, n.e.s.—Produits chimiques, n.s.a.....	45	21	24	612
7	<i>Miscellaneous Products—Produits divers.....</i>	69	44	25	350
8	Brooms, brushes, mops—Balais, brosses, vadrouilles.....	59	36	23	296
9	Miscellaneous products, n.e.s.—Produits divers, n.s.a.....	10	8	2	54
10	Electric Light and Power—Lumière et énergie électriques.....	141	119	22	311
11	Electric light and power production and distribution—Production et distribution de lumière et d'énergie électriques.....	141	119	22	311
12	Construction (including Carpentry, Plumbing, Painting, etc.)—Construction (comprenant menuiserie, plomberie, peinture, etc.).....	1,369	384	985	22,398
13	Building and structures—Bâtiments et structures.....	786	239	547	11,845
14	Other—road, railway, bridge, etc.—Autres—routes, chemins de fer, ponts, etc.....	148	46	102	2,155
15	Construction, unspecified—Constructions, non spécifiées.....	116	31	85	1,971
16	Shipbuilding—Construction de navires.....	319	68	251	6,427
17	Transportation and Communication (not including Postal Service)—Transports et communications (ne comprenant pas le service postal).....	2,148	1,207	941	20,663
18	Steam railways—Chemins de fer à vapeur.....	627	427	200	3,719
19	Electric railways—Chemins de fer électriques.....	63	45	18	192
20	Water transportation—Transports par eau.....	849	317	532	12,770
21	Taxicabs, livery, and bus service—Services de taxi, de livraison et d'autobus.....	51	30	21	423
22	Cartage, trucking, haulage service—Services de charroiyage et de camionnage.....	109	40	69	1,700
23	Automobile garages—Garages d'automobiles.....	96	53	43	890
24	Express—Messagerie.....	49	44	5	67
25	Storage—Entreposage.....	60	35	25	557
26	Telegraph systems—Lignes télégraphiques.....	94	86	8	95
27	Telephone systems—Lignes téléphoniques.....	150	130	20	250
28	Trade—Commerce.....	2,019	1,570	449	9,492
29	<i>Retail—Détail.....</i>	1,399	1,058	341	7,243
30	Automobiles and accessories—Automobiles et accessoires.....	110	88	22	430
31	Books and stationery—Livres et papeterie.....	16	15	1	1
32	Boots and shoes—Chaussures.....	32	25	7	170
33	Coal and wood—Bois et charbon.....	190	100	90	1,896
34	Candy and confectionery (includes bread and pastry)—Bonbons et confiseries (comprenant le pain et les pâtisseries).....	22	16	6	149
35	Clothing and furnishings, men's—Vêtements pour hommes.....	52	38	14	372
36	Dairy products—Produits laitiers.....	50	38	12	286
37	Drugs and toilet preparations—Drogues et préparations de toilette.....	69	59	10	204
38	Dry goods—Marchandises sèches.....	92	86	6	204
39	Electrical supplies—Appareils électriques.....	41	36	5	84
40	Filling stations—Postes d'essence.....	22	12	10	167
41	Fruit and vegetables—Fruits et légumes.....	14	12	2	49
42	Furniture and house furnishings—Meubles et garnitures de maison.....	57	42	15	397
43	General and departmental—Magasins généraux et à rayons.....	72	53	19	262
44	Groceries—Épicerie.....	160	127	33	826
45	Hardware and builders' supplies—Quincaillerie et matériaux de construction.....	128	107	21	353
46	Jewelry and art goods—Bijouterie et objets d'art.....	16	13	3	62
47	Liquors and beverages—Liqueurs et boissons.....	23	19	4	79
48	Meat, poultry, and fish—Viandes, volailles et poisson.....	96	67	29	563
49	Musical instruments—Instruments de musique.....	30	23	7	105
50	Tobacco and cigars—Tabac et cigares.....	13	12	1	1
51	Other and unspecified retail dealing—Autres commerces de détail non spécifiés.....	94	70	24	583

TABLEAU 1.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries et causes de chômage, dans la cité de Saint John, N.-B.—*Suite*

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues													No.
No job Manque d'emploi		Temporary lay-off Arrêt temporaire		Illness Maladie		Accident Accidents		Strike or lockout Grève ou lockout		Other causes Autres causes			
Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines		
10	170	7	74	4	26	1	9	-	-	-	-	1	
9	159	2	18	1	8	-	-	-	-	-	-	2	
1	1	1	24	2	11	-	-	-	-	-	-	3	
1	16	3	56	1	35	1	6	-	-	-	-	4	
21	521	2	17	4	74	-	-	-	-	-	-	5	
21	521	2	17	4	74	-	-	-	-	-	-	6	
10	174	11	105	8	71	-	-	-	-	-	-	7	
9	150	11	105	7	41	-	-	-	-	-	-	8	
1	24	-	-	1	30	-	-	-	-	-	-	9	
13	244	1	24	4	15	5	28	-	-	-	-	10	
13	244	1	24	4	15	5	28	-	-	-	-	11	
840	19,114	98	1,399	86	1,222	35	479	-	-	8	184	12	
454	9,812	62	899	48	733	21	266	-	-	7	135	13	
90	1,952	9	95	9	56	2	3	-	-	1	49	14	
79	1,826	4	43	7	70	2	32	-	-	-	-	15	
217	5,524	23	362	22	363	10	178	-	-	-	-	16	
738	17,197	91	1,153	133	1,563	51	705	1	2	4	43	17	
126	2,829	33	418	38	357	9	113	1	2	-	-	18	
5	58	4	26	11	99	1	9	-	-	-	-	19	
466	11,063	30	420	51	768	32	482	-	-	3	37	20	
16	325	2	34	4	52	1	12	-	-	-	-	21	
54	1,363	8	138	8	129	3	64	-	-	1	6	22	
30	752	5	41	8	72	5	25	-	-	-	-	23	
1	27	1	8	3	32	-	-	-	-	-	-	24	
21	514	2	22	4	21	-	-	-	-	-	-	25	
6	75	1	16	1	4	-	-	-	-	-	-	26	
13	191	5	30	5	29	-	-	-	-	-	-	27	
320	7,688	42	429	96	1,156	17	175	-	-	1	44	28	
241	5,826	33	323	76	929	12	121	-	-	1	44	29	
15	330	4	40	6	60	-	-	-	-	-	-	30	
1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31	
6	162	1	8	-	-	-	-	-	-	-	-	32	
68	1,641	13	120	12	74	5	61	-	-	-	-	33	
3	71	-	-	2	56	1	22	-	-	-	-	34	
11	310	-	-	3	58	1	4	-	-	-	-	35	
7	175	-	-	5	111	-	-	-	-	-	-	36	
10	204	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	37	
1	42	-	-	4	118	-	-	-	-	1	44	38	
5	84	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	39	
6	136	3	28	1	3	-	-	-	-	-	-	40	
2	49	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41	
12	322	1	9	3	66	-	-	-	-	-	-	42	
8	154	4	62	7	46	-	-	-	-	-	-	43	
29	754	-	-	6	52	1	20	-	-	-	-	44	
12	274	2	25	6	49	1	5	-	-	-	-	45	
2	60	-	-	-	-	1	2	-	-	-	-	46	
1	22	-	-	3	57	-	-	-	-	-	-	47	
20	420	-	-	11	137	1	6	-	-	-	-	48	
4	83	1	8	2	13	1	1	-	-	-	-	49	
-	-	-	-	1	1	-	-	-	-	-	-	50	
18	532	4	23	4	28	-	-	-	-	-	-	51	

TABLE 1.—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Saint John, N.B.—*Con.*

No.	Industry—Industrie	Total wage-earners Total des employés à gages	Number losing no time Nombre ne perdant pas de temps	Number of All causes — Toutes causes	
				Persons — Personnes	Weeks — Semaines
	Trade—com.—Commerce—fin				
1	Wholesale—Maisons de gros	620	512	108	2,249
2	Clothing and dry goods—Vêtements et marchandises sèches	62	51	11	175
3	Drugs—Drogueries	22	21	1	16
4	Groceries—Épicerie	115	97	18	395
5	Hardware—Quincaillerie	66	59	7	105
6	Lumber—Bois d'ouvrage	19	9	10	293
7	Stationery and office supplies—Papeterie et fournitures de bureau	16	14	2	76
8	Other commission agencies, commercial brokers, importing and exporting—Autres agences à commission, courtiers en commerce, importateurs et exportateurs	320	261	59	1,189
9	Finance—Finance	396	368	28	490
10	Banking—Banque	131	122	9	145
11	Investment and loan—Placements et prêts	67	63	4	56
12	Insurance—Assurance	198	183	15	289
13	Service—Service	1,648	1,314	334	6,696
14	Professional—Professionnels	284	267	27	583
15	Accountancy and actuarial practice—Comptabilité et actuariat	12	10	2	46
16	Applied science—Science appliquée	15	13	2	52
17	Education—Enseignement	76	73	3	62
18	Health—Santé	70	53	17	337
19	Religion—Religion	98	97	1	52
20	Social welfare and charity organizations—Organisations de charité et de bienfaisance	13	11	2	34
21	Public Administration, n.e.s., Federal and Provincial—Administration publique, n.e.s., fédérale et provinciale	417	379	38	669
22	National defence—Défense nationale	40	38	2	34
23	Police service—Service de police	13	9	4	122
24	Postal service—Service postal	145	131	14	156
25	Other—Autres	219	201	18	357
26	Public Administration, n.e.s., Municipal—Administration publique, n.e.s., municipale	248	177	71	1,342
27	Fire department—Département du feu	56	52	4	83
28	Water service—Service d'égout	19	14	5	92
29	Other—Autres	173	111	62	1,167
30	Recreation—Amusements	72	57	15	354
31	Theatre, theatre film agencies—Théâtres, agences de films de cinéma	50	43	7	204
32	Billard halls, sporting clubs, other amusements—Salles de billard, clubs sportifs, autres amusements	22	14	8	150
33	Custom and Repair—Travaux sur commande et réparations	245	172	73	1,366
34	Automobile repair shops—Réparations d'automobiles	80	55	25	417
35	Blacksmithing—Forges	21	11	10	166
36	Boot and shoe repairing—Réparation de chaussures	15	7	8	134
37	Custom tailoring—Dressmaking, millinery, etc.—Confection d'habits, robes, de chapeaux, etc., sur commande	37	23	14	224
38	Electrical repair service—Service d'électricien	16	10	6	189
39	Laundries, laundering—Blancheries	76	66	10	236
40	Business Service—Services commerciaux	27	25	2	68
41	Advertising agencies—Agences de publicité	12	11	1	26
42	Business service, n.e.s.—Services commerciaux, n.e.s.	15	14	1	42
43	Personal Service—Services personnels	553	247	108	2,514
44	Hotels and restaurants, taverns—Hôtels et restaurants, tavernes	169	119	50	1,015
45	Barber and hairdressing shops—Salons de barbier et de coiffure	58	40	18	300
46	Lodging and boarding houses—Maisons de pension et de logement	31	27	4	105
47	Private domestic service—Service domestique privé	68	45	23	632
48	Personal service, n.e.s.—Services personnels, n.e.s.	26	16	13	262
49	Unspecified—Non spécifiées	1,488	210	1,278	36,662
50	Total—All other Industries (less than 10 persons)—Total—Toutes autres industries (moins de 10 personnes)	187	109	78	1,860
51	Total—Industries with unemployment—Total—Industries avec chômage	11,369	6,453	4,916	113,858

TABLEAU 1.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries et causes de chômage, dans la cité de Saint John, N.-B.—Fin

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues													
No job Industrie d'emploi		Temporary lay-off Arrêt temporaire		Illness Maladie		Accident Accidents		Strike or lockout Grève ou lockout		Other causes Autres causes		No	Co
Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines		
79	1,862	9	106	20	227	5	54	—	—	—	—	—	1
8	158	2	6	1	11	—	—	—	—	—	—	—	2
1	16	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
10	316	1	2	5	64	2	13	—	—	—	—	—	4
5	87	—	—	2	18	—	—	—	—	—	—	—	5
10	286	—	—	—	—	1	7	—	—	—	—	—	6
2	76	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
43	923	6	98	12	134	2	34	—	—	—	—	—	8
19	334	1	8	7	112	2	36	—	—	—	—	—	9
3	68	1	8	5	57	1	12	—	—	—	—	—	10
3	32	—	—	—	—	1	24	—	—	—	—	—	11
13	234	—	—	2	55	—	—	—	—	—	—	—	12
219	5,205	46	464	87	898	15	129	—	—	—	—	—	13
20	481	1	5	9	139	2	18	—	—	—	—	—	14
2	46	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15
2	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16
1	8	—	—	2	54	—	—	—	—	—	—	—	17
12	229	1	5	7	85	2	18	—	—	—	—	—	18
1	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19
2	34	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20
22	468	5	30	14	161	1	10	—	—	—	—	—	21
1	26	—	—	1	8	—	—	—	—	—	—	—	22
4	122	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23
2	32	3	22	9	92	1	10	—	—	—	—	—	24
15	288	2	8	4	61	—	—	—	—	—	—	—	25
39	933	17	148	20	199	6	62	—	—	—	—	—	26
4	70	—	—	—	—	1	13	—	—	—	—	—	27
2	32	2	12	2	44	1	4	—	—	—	—	—	28
33	831	15	136	18	155	4	45	—	—	—	—	—	29
14	335	2	19	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30
7	204	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31
7	131	2	19	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32
47	1,086	10	129	16	147	2	4	—	—	—	—	—	33
16	308	3	50	6	59	—	—	—	—	—	—	—	34
6	136	2	24	2	5	1	1	—	—	—	—	—	35
5	106	2	25	—	—	1	3	—	—	—	—	—	36
8	172	3	30	4	22	—	—	—	—	—	—	—	37
6	189	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	38
6	175	—	—	4	61	—	—	—	—	—	—	—	39
2	68	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40
1	26	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41
1	42	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	42
25	1,894	11	153	28	252	4	50	—	—	—	—	—	43
33	838	9	71	12	98	1	8	—	—	—	—	—	44
10	183	—	—	10	112	1	5	—	—	—	—	—	45
4	105	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	46
18	547	1	44	3	33	1	8	—	—	—	—	—	47
10	221	1	18	3	9	1	14	—	—	—	—	—	48
1,220	34,557	20	229	93	1,431	33	429	—	—	2	—	16	49
58	1,552	12	143	11	143	3	22	—	—	—	—	—	50
3,884	96,456	546	6,668	671	8,121	193	2,287	5	15	19	—	311	51

TABLE 2.—Female wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Saint John, N.B.

No.	Industry—Industrie	Total wage-earners — Total des employés à gages	Number losing no time — Nombre ne perdant pas de temps	Number of causes — Toutes causes	
				All causes — Toutes causes	
				Persons — Personnes	Weeks — Semaines
1	Total—All industries—Total—Toutes industries (Industries with 10 or more persons) (Industries de 10 personnes et plus)	3,980	3,026	954⁽¹⁾	19,161
2	Manufacturing—Manufactures	406	208	198	3,151
3	<i>Vegetable Products—Produits végétaux</i>	151	83	68	91
4	Bread and other bakery products—Pain et autres produits de la boulangerie.....	42	32	10	12
5	Biscuits and confectionery—Biscuiteries et confiseries.....	81	43	38	39
6	Coffee, cocoa and spices—Café, cacao et épices.....	18	7	11	16
7	Vegetable food products, n.e.s.—Produits végétaux alimentaires n.s.a.....	10	1	9	23
	<i>Textile Products—Textiles</i>	167	65	102	1,831
9	Cotton goods, yarns, cloth, etc.—Produits des filatures de coton, cotonnades, fils, etc.....	49	11	38	81
10	Men's clothing—suits, pants, coats, etc.—Vêtements pour hommes—complets pantalons, puleots, etc.....	29	15	14	23
11	Clothing, n.e.s.—Vêtements, n.s.a.....	89	39	50	77
12	<i>Wood and Paper Products; Printing, Publishing, Engraving—Produits du bois et du papier; impression, édition, gravure</i>	39	29	10	11
13	Printing, publishing, bookbinding—Impression, édition, reliure.....	39	29	10	11
14	<i>Iron and Its Products—Fer et ses produits</i>	11	7	4	8
15	Foundry products and forgings, n.e.s.—Produits de fonderie et de forge, n.s.a.....	11	7	4	8
16	<i>Non-Ferrous Metal Products—Produits des métaux non-ferreux</i>	12	6	6	12
17	Brass and copper products—Produits du cuivre et du bronze.....	12	6	6	12
18	<i>Miscellaneous Products—Produits divers</i>	26	18	8	8
19	Brooms, brushes, mops—Balais, brosses, vadrouilles.....	26	18	8	9
20	Electric Light and Power—Lumière et énergie électriques	14	12	2	1
21	Electric light and power production and distribution—Production et distribution de lumière et de d'énergie électriques.....	14	12	2	1
22	Transportation and Communication (not including postal service)— Transports et communications (ne comprend pas le service postal)	207	184	23	391
23	Steam railways—Chemins de fer à vapeur.....	19	18	1	2
24	Water transportation—Transports par eau.....	24	20	4	8
25	Telegraph systems—Lignes télégraphiques.....	26	22	4	5
26	Telephone systems—Lignes téléphoniques.....	138	124	14	23
27	Trade—Commerce	895	719	176	3,421
28	<i>Retail—Détail</i>	709	564	145	2,941
29	Automobiles and accessories—Automobiles et accessoires.....	21	17	4	9
30	Books and stationery—Livres et papeterie.....	12	11	1	10
31	Boots and shoes—Crausures.....	13	11	2	20
32	Coal and wood—Bois et charbon.....	18	13	5	7
33	Candy and confectionery (includes bread and pastry)—Bonbons et confiseries (comprenant le pain et les pâtisseries).....	39	30	9	26
34	Clothing and furnishings men's—Vêtements pour hommes.....	27	23	4	12
35	Clothing (including millinery)—women's—Vêtements pour dames (y compris modes).....	47	29	18	37
36	Drugs and toilet preparations—Drogues et préparations de toilette.....	38	34	4	34
37	Dry goods—Marchandises sèches.....	138	118	20	421
38	Fruit and vegetables—Fruits et légumes.....	18	15	3	9
39	Furniture and house furnishings—Meubles et garnitures de maison.....	20	18	2	3
40	General and departmental—Magasins généraux et à rayons.....	99	77	22	438
41	Groceries—Épicerie.....	112	83	29	543
42	Hardware and builders' supplies—Quincaillerie et matériaux de construction.....	41	35	6	163
43	Jewelry and art goods—Bijouterie et objets d'art.....	15	10	5	54
44	Other and unspecified retail dealing—Autres commerces de détail non spécifiés.....	51	40	11	180

(¹) See footnote table 1.

TABLEAU 2.—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries et causes de chômage, dans la cité de Saint John, N.-B.

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues												No.
No job		Temporary lay-off		Illness		Accident		Strike or lockout		Other causes		
Manque d'emploi		Arrêt temporaire		Maladie		Accidents		Grève ou lockout		Autres causes		
Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	
572	13,790	195	2,619	227	2,665	8	45	—	—	3	48	
81	1,645	98	1,296	31	204	2	10	—	—	—	—	
29	675	30	290	14	52	1	1	—	—	—	—	
4	76	3	32	4	21	—	—	—	—	—	—	
12	200	21	165	8	28	1	1	—	—	—	—	
6	117	4	42	2	3	—	—	—	—	—	—	
7	182	2	51	—	—	—	—	—	—	—	—	
40	878	57	864	10	89	—	—	—	—	—	—	
16	442	20	306	4	66	—	—	—	—	—	—	
5	78	8	155	2	6	—	—	—	—	—	—	
19	358	29	403	4	17	—	—	—	—	—	—	
6	77	1	2	3	38	—	—	—	—	—	—	
6	77	1	2	3	38	—	—	—	—	—	—	
3	47	1	30	1	2	1	9	—	—	—	—	
3	47	1	30	1	2	1	9	—	—	—	—	
1	52	5	69	—	—	—	—	—	—	—	—	
1	52	5	69	—	—	—	—	—	—	—	—	
2	16	4	41	3	23	—	—	—	—	—	—	
2	16	4	41	3	23	—	—	—	—	—	—	
1	1	—	—	1	6	—	—	—	—	—	—	
1	1	—	—	1	6	—	—	—	—	—	—	
9	222	6	87	9	82	—	—	—	—	—	—	
1	28	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
2	48	1	20	1	12	—	—	—	—	—	—	
1	20	2	30	1	2	—	—	—	—	—	—	
5	126	3	37	7	68	—	—	—	—	—	—	
107	2,580	29	351	47	481	1	7	—	—	1	8	
91	2,252	23	256	37	417	1	7	—	—	1	8	
2	83	2	9	—	—	—	—	—	—	—	—	
1	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
1	16	—	—	1	4	—	—	—	—	—	—	
4	59	—	—	1	15	—	—	—	—	—	—	
8	256	—	—	1	8	—	—	—	—	—	—	
3	73	—	—	1	52	—	—	—	—	—	—	
9	233	6	80	4	60	—	—	—	—	—	—	
4	34	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
14	355	1	12	8	62	—	—	—	—	—	—	
3	95	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
1	8	1	28	—	—	—	—	—	—	—	—	
11	292	9	89	6	57	—	—	—	—	—	—	
19	456	2	10	7	75	1	7	—	—	—	—	
3	118	—	—	3	50	—	—	—	—	—	—	
2	32	—	—	2	14	—	—	—	—	—	—	
6	132	2	28	3	20	—	—	—	—	—	—	

(1) Voir renvoi au bas du tableau 1.

TABLE 2.—Female wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Saint John, N.B.—*con.*

No.	Industry—Industrie	Total wage-earners — Total des employés à gages	Number losing no time — Nombre ne perdant pas de temps	Number of All causes Toutes causes	
				Persons — Personnes	Weeks — Semaines
	Trade—com.—Commerce—fin				
1	Wholesale—Maisons de gros.....	186	155	31	487
2	Clothing and dry goods—Vêtements et marchandises sèches.....	11	10	1	36
3	Drugs—Drogues.....	11	10	1	20
4	Groceries—Épicerie.....	48	41	7	95
5	Hardware—Quincaillerie.....	12	10	2	13
6	Other commission agencies, commercial brokers, importing and exporting—Autres agences à commission, courtiers en commerce, importateurs et exportateurs.....	104	84	20	323
7	Finance—Finance	213	185	28	611
8	Banking—Banque.....	58	55	3	29
9	Investment and loan—Placements et prêts.....	44	38	6	144
10	Insurance—Assurance.....	111	92	19	438
11	Service—Service	1,975	1,503	472	10,348
12	Professional—Professionnels.....	556	499	57	913
13	Education—Enseignement.....	277	249	28	317
14	Health—Santé.....	145	133	12	234
15	Law—Droit.....	46	39	7	192
16	Religion—Religion.....	15	13	2	24
17	Social welfare and charity organizations—Organisation de charité et de bienfaisance.....	73	65	8	146
18	Public Administration, n.e.s., Federal and Provincial—Administration publique, n.s.a., Fédérale et provinciale.....	72	64	8	134
19	Other—Autres.....	72	64	8	134
20	Public Administration, n.e.s., Municipal—Administration publique, n.s.a., municipale.....	15	13	2	56
21	Other—Autres.....	15	13	2	56
22	Recreational—Amusements.....	37	36	1	12
23	Theatre, theatre film agencies—Théâtre, agences de films de cinémas..	37	36	1	12
24	Custom and Repair—Travaux sur commande et réparations.....	96	56	39	663
25	Custom tailoring, dressmaking, millinery, etc.—Confection d'habits, de robes, de chapeaux, etc., sur commande.....	38	20	18	298
26	Laundries, laundering—Buanderies.....	57	36	21	365
27	Business Service—Services commerciaux.....	17	12	5	122
28	Business service, n.e.s.—Services commerciaux, n.s.a.....	17	12	5	122
29	Personal Service—Services personnels.....	1,161	812	349	8,086
30	Hotels and restaurants, taverns—Hôtels, restaurants, tavernes.....	212	143	69	1,370
31	Barber and hairdressing shops—Salons de barbier et de coiffure.....	23	16	7	143
32	Lodging and boarding houses—Maisons de pension et de logement.....	34	26	8	233
33	Private domestic service—Service domestique privé.....	857	616	241	5,674
34	Personal service, n.e.s.—Services personnels, n.s.a.....	35	11	24	606
35	Unspecified—Non spécifiées	22	11	11	422
36	Total—All other industries (less than 10 persons)—Total—Toutes autres industries (moins de 10 personnes)	136	81	55	1,228
37	Total—Industries with unemployment—Total—Industries avec chômage	3,846	2,892	954	19,167

TABLEAU 2.—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries et causes de chômage, dans la cité de Saint John, N.-B.—Fin

Reasons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues													No.
No job		Temporary lay-off		Illness		Accident		Strike or lockout		Other causes			
Manque d'emploi		Arrêt temporaire		Maladie		Accidents		Grève ou lockout		Autres causes			
Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines		
16	328	6	95	10	64	—	—	—	—	—	—	1	
1	36	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	
—	—	—	—	1	20	—	—	—	—	—	—	3	
4	81	—	—	4	14	—	—	—	—	—	—	4	
1	12	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	5	
10	199	6	95	4	29	—	—	—	—	—	—	6	
14	427	1	52	14	132	—	—	—	—	—	—	7	
—	—	—	—	3	29	—	—	—	—	—	—	8	
4	100	—	—	3	44	—	—	—	—	—	—	9	
10	327	1	52	8	59	—	—	—	—	—	—	10	
331	8,056	51	667	108	1,557	5	28	—	—	2	40	11	
25	455	12	138	22	320	—	—	—	—	—	—	12	
7	86	11	122	11	109	—	—	—	—	—	—	13	
4	71	1	16	8	147	—	—	—	—	—	—	14	
6	140	—	—	1	52	—	—	—	—	—	—	15	
1	20	—	—	1	4	—	—	—	—	—	—	16	
7	138	—	—	1	8	—	—	—	—	—	—	17	
4	85	1	28	3	21	—	—	—	—	—	—	18	
4	85	1	28	3	21	—	—	—	—	—	—	19	
1	52	1	4	—	—	—	—	—	—	—	—	20	
1	52	1	4	—	—	—	—	—	—	—	—	21	
—	—	—	—	1	12	—	—	—	—	—	—	22	
—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	23	
16	382	14	176	18	104	1	1	—	—	—	—	24	
7	162	9	117	2	19	—	—	—	—	—	—	25	
9	220	5	59	11	85	1	1	—	—	—	—	26	
4	120	—	—	1	2	—	—	—	—	—	—	27	
4	120	—	—	1	2	—	—	—	—	—	—	28	
272	6,571	22	315	67	1,073	4	27	—	—	2	40	29	
51	1,228	5	65	13	74	1	3	—	—	—	—	30	
5	111	—	—	2	32	—	—	—	—	—	—	31	
6	185	—	—	1	36	—	—	—	—	1	12	32	
190	4,529	16	242	48	851	3	24	—	—	—	28	33	
20	518	1	8	3	80	—	—	—	—	—	—	34	
9	391	1	6	1	25	—	—	—	—	—	—	35	
29	859	10	166	17	203	—	—	—	—	—	—	36	
572	13,790	195	2,619	227	2,665	8	45	—	—	3	48	37	

TABLE 3.—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Saint John, N.B.

No.	Occupation (2)	Total wage-earners Total des employés à gages	Number losing no time Nombre ne perdant pas de temps	Number of All causes — Toutes causes	
				Persons — Personnes	Weeks — Semaines
1	Total—All occupations—Total—Toutes occupations..... (Occupations with 10 or more persons) (Occupations de 10 personnes et plus)	11,548	6,632	4,916 ⁽¹⁾	113,858
2	Agricultural—Agriculture— Farm labourers—Ouvriers de ferme.....	58	30	28	623
3	Fishing, Hunting and Trapping—Pêche et chasse— Fishermen—Pêcheurs.....	11	1	10	351
4	Logging—Exploitation forestière— Lumbermen—Bûcherons.....	25	1	24	605
5	Mining, Milling, Quarrying, Oil and Salt Wells—Mines, minoteries, carrières, puits de pétrole et de sel— Quarriers, rock drillers—Carriers, foreurs.....	10	3	7	125
	Vegetable Products—Produits végétaux— Vegetable Foods—Aliments— Foremen, overseers—Contremaîtres surveillants.....	26	23	3	4
6	Bakers—Boulangers.....	47	33	14	303
7	Confectionery and biscuit makers—Confiseurs et biscuitiers.....	11	3	8	90
9	Operatives—Sugar refining—Préposés au raffinage du sucre.....	17	8	9	133
	Animal Products—Produits animaux— Animal Foods—Aliments— Butchers and slaughterers; trimmers—Bouchers, abatteurs, préparateurs	42	27	15	341
10	Leather and Leather Products—Cuir et produits du cuir— Boot and shoemakers and repairers, not in factory—Cordonniers—non dans manufactures.....	13	5	8	134
11	Textile Goods and Wearing Apparel—Produits textiles et vêtements— Cutters—Coupeurs.....	12	6	6	86
12	Tailors—Tailleurs.....	27	18	9	153
	Wood Products, Pulp, Paper and Paper Products—Produits du de la pulpe et du papier — Wood Products—Produits du bois— Foremen, overseers—Contremaîtres surveillants.....	11	10	1	8
14	Wood turners, planers—Tourneurs et planeurs de bois.....	13	9	4	50
15	Coopers—Tonneleurs.....	25	7	18	362
	Printing, Publishing and Bookbinding—Impression, édition et reliure— Compositors, printers, n.s.—Compositeurs, imprimeurs, n.s.....	68	61	7	127
17	Pressmen and plate printers—Pressiers.....	15	8	7	75
18	Bookbinders—Relieurs.....	10	9	1	9
	Metal Products (not Electroplate or Precious Metals)—Produits des métaux (non la galvano-plastic ou les métaux précieux)— Managers—Gérants.....	23	22	1	52
20	Foremen, overseers—Contremaîtres surveillants.....	18	17	1	4
21	Moulders, coremakers, casters—Mouleurs, noyauteurs, fondeurs.....	44	14	30	576
22	Blacksmiths, hammermen, forgemen—Forgerons, marteleurs, frappeurs.....	39	23	16	251
23	Machinists—Machinistes.....	138	68	70	1,110
24	Machine tenders, n.e.s.—Opérateurs de machine, n.s.a.....	10	3	7	126
25	Boilermakers, platers, riveters—Chaudronniers, plaqueurs, riveteurs.....	12	4	8	92
26	Files and grinders—Fimeurs et aiguiseurs.....	19	8	11	116
27	Mechanics, n.e.s.—Mécaniciens, n.s.a.....	146	93	53	1,046
28	Machinists' apprentices—Apprentis machinistes.....	13	11	2	66
29	Other—Autres.....	28	12	16	416
	Precious Metals and Electroplate—Produits des métaux précieux et la galvano-plastic— Jewellers, watch and clock makers and repairers—Bijoutiers, réparateurs de montres et horlogers.....	10	8	2	26
30	Non-Metallic Mineral Products—Produits des métalloïdes— Stone cutters and dressers; monumental carvers—Tailleurs et polisseurs de pierre, sculpteurs de monuments.....	10	2	8	165
31	Miscellaneous Products—Produits divers— Brush and broom makers—Fabricant des brosses et balais.....	18	11	7	64

(1) See footnote Table 1. (2) See introduction—method of classification.

TABLEAU 3.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations et causes de chômage, dans la cité de Saint John, N.-B.

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total des semaines perdues													No.
No job Manque d'emploi		Temporary lay-off Arrêt temporaire		Illness Maladie		Accident Accidents		Strike or lockout Grève ou lockout		Other causes Autres causes			
Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines		
Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines		
3,884	96,456	546	6,668	671	8,121	193	2,287	5	15	19	311	1	
20	471	5	64	5	88	—	—	—	—	—	—	2	
8	295	1	16	1	40	—	—	—	—	—	—	3	
22	570	—	—	1	9	2	26	—	—	—	—	4	
4	67	2	14	1	42	1	2	—	—	—	—	5	
—	—	1	2	2	2	—	—	—	—	—	—	6	
6	199	2	18	7	64	1	22	—	—	—	—	7	
2	32	2	12	4	30	2	14	—	—	1	—	8	
2	51	2	11	4	61	1	10	—	—	—	—	9	
8	202	1	18	7	121	—	—	—	—	—	—	10	
5	106	2	25	—	—	1	3	—	—	—	—	11	
4	72	2	14	—	—	—	—	—	—	—	—	12	
5	94	3	48	2	11	—	—	—	—	—	—	13	
—	—	—	—	—	—	1	8	—	—	—	—	14	
2	44	1	4	1	2	—	—	—	—	—	—	15	
12	311	5	42	1	1	1	8	—	—	—	—	16	
3	77	—	—	5	50	—	—	—	—	—	—	17	
2	31	5	43	1	1	—	—	—	—	—	—	18	
1	6	—	—	1	3	—	—	—	—	—	—	19	
—	—	—	—	1	52	—	—	—	—	—	—	20	
—	—	1	4	—	—	—	—	—	—	—	—	21	
14	349	14	201	2	13	—	—	4	13	—	—	22	
8	156	4	33	4	8	2	54	—	—	—	—	23	
41	755	23	273	15	63	3	19	—	—	—	—	24	
3	72	4	54	—	—	—	—	—	—	—	—	25	
5	57	4	32	1	3	—	—	—	—	—	—	26	
2	34	9	79	1	3	—	—	—	—	—	—	27	
34	875	6	37	13	106	5	28	—	—	—	—	28	
2	66	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29	
10	305	7	61	1	30	1	20	—	—	—	—	30	
1	24	—	—	—	—	1	2	—	—	—	—	31	
6	139	2	18	1	8	—	—	—	—	—	—	32	
—	—	7	64	—	—	—	—	—	—	—	—	33	

(1) Voir renvoi au bas du tableau 1.

(2) Voir introduction—méthode de classification.

TABLE 3.—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Saint John, N.B.—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners Total des employés à gages	Number losing no time Nombre ne perdant pas de temps	Number of All causes — Toutes causes	
				Persons — Personnes	Weeks — Semaines
Electric Light and Power Production: Stationary Enginem— Production de lumière et d'énergie électriques et ingénieurs de machines fixes—					
1	Dynamo and motor-men: switchboard operators—Préposés aux dynamos et aux moteurs; opérateurs de tableaux de distribution.....	10	6	4	4
2	Boiler firemen—Chaufeurs de chaudières.....	43	30	13	23
3	Hoistmen, cranemen, derrickmen—Mécaniciens de grues, chèvres, monte-charges.....	12	3	9	14
4	Stationary engineers, n.e.s.—Mécaniciens de machines fixes, n.s.a.....	75	49	26	43
Building and Construction—Construction—					
5	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	17	7	10	15
6	Brick and stone masons—Maçons—pierre et brique.....	71	23	48	1,23
7	Carpenters—Charpentiers.....	360	97	263	5,39
8	Electricians and wiremen—Electriciens et hommes de lignes.....	74	51	23	39
9	Electricians and wiremen's apprentices—Apprentis électriciens et hommes de lignes.....	13	7	6	12
10	Painters, decorators, glaziers—Peintres, décorateurs, vitriers.....	149	45	104	2,37
11	Painters', decorators', glaziers' apprentices—Apprentis peintres, décorateurs, vitriers.....	11	4	7	18
12	Plumbers, steam fitters, gas fitters—Plombiers et tuyautiers.....	73	37	36	73
13	Plumbers', steam fitters, gas fitters' apprentices—Apprentis plombiers et tuyautiers.....	27	15	12	28
14	Sheet metal workers and tinsmiths—Ferblantiers et tôleurs.....	23	11	12	21
15	Other—Autres.....	21	2	19	52
Transportation and Communication—Transports et communications—					
<i>Railway Transportation—Transports—Chemins de fer—</i>					
16	Railway officers—steam railways—Fonctionnaires—chemins de fer à vapeur.....	10	9	1	1
17	Foremen, overseers, inspectors—steam railways—Contremaîtres, surveillants, inspecteurs, chemins de fer à vapeur.....	30	26	4	6
18	Agents—ticket, station—Agents—chefs de gare, distributeurs de billets.....	25	23	2	3
19	Baggage-men, expressmen—Préposés aux bagages et employés de messageries.....	18	14	4	10
20	Yardmen, n.e.s.—Hommes de cour, n.s.a.....	11	5	6	7
21	Railway conductors—steam railways—Conducteurs—chemins de fer à vapeur.....	11	10	1	1
22	Locomotive engineers—Mécaniciens de locomotives.....	22	20	2	2
23	Locomotive firemen—Chaufeurs de locomotives.....	31	21	10	14
24	Brakemen—Serre-freins.....	54	36	18	29
25	Motormen—Wattmen.....	41	29	12	15
26	Section foremen and sectionmen; trackmen—Contremaîtres de section et cantonniers manouvriers.....	31	19	12	14
27	Porters—railway—Porteurs—chemins de fer.....	20	14	6	13
<i>Water Transportation—Transports par eau—</i>					
28	Captains, mates, pilots—Capitaines, aides, pilotes.....	44	35	9	23
29	Engineering officers—Officiers de marine.....	25	16	9	9
30	Seamen, sailors, deckhands—Marins, matelots.....	126	91	35	87
31	Firemen, trimmers—Chaufeurs, aides.....	23	13	10	13
32	Pursers, stewards—Boursiers, commis.....	14	12	2	5
33	Longshoremen, stevedores—Débardeurs.....	158	17	141	3,59
34	Other—Autres.....	10	8	2	1
<i>Road Transportation—Transports routiers—</i>					
35	Chaufeurs, bus drivers—Chaufeurs, chauffeurs d'autobus.....	100	66	34	73
36	Truck drivers—Chaufeurs de camion.....	259	177	82	1,42
37	Teamsters, draymen, carriage drivers—Camionneurs, charretiers, cochers.....	256	161	95	1,84
38	Deliverymen, drivers, n.s.—Livreurs, n.s.....	27	24	3	6
<i>Other Transportation and Communication—Autres transports et communications—</i>					
39	Foremen, overseers—telegraphs, telephones—Contremaîtres, surveillants, télégraphes, téléphones.....	25	24	1	2
40	Postmen, mail carriers—Préposés aux postes, facteurs.....	43	38	5	4
41	Telegraph operators—Télégraphistes.....	46	42	4	6
42	Linemen, cablemen—Préposés aux soins des lignes télégraphiques et téléphoniques.....	99	86	13	10
43	Messengers—Messagers.....	116	77	39	88
Warehousing and Storage—Emmagasinage et entreposage—					
44	Warehousemen, storekeepers—Magasiniers.....	31	24	7	17
45	Packers, wrappers, labellers—Empaqueurs, emballeurs, étiqueteurs.....	39	28	11	51
46	Weighmen—Peseurs.....	10	8	2	4
47	Shippers—Expéditeurs.....	174	145	29	61

TABLEAU 3.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations et causes de chômage, dans la cité de Saint John, N.-B.—*Suite*

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues													C Z
No job		Temporary lay-off		Illness		Accident		Strike or lockout		Other causes			
Catégorie d'emploi		Arrêt temporaire		Maladie		Accidents		Grève ou lockout		Autres causes			
Per- sons	Weeks	Per- sons	Weeks	Per- sons	Weeks	Per- sons	Weeks	Per- sons	Weeks	Per- sons	Weeks		
Per- sonnes	Semaines	Per- sonnes	Semaines	Per- sonnes	Semaines	Per- sonnes	Semaines	Per- sonnes	Semaines	Per- sonnes	Semaines		
2	31	-	-	-	-	2	9	-	-	-	-	1	
7	175	1	8	5	44	1	4	-	-	-	-	2	
4	77	4	50	2	8	1	6	-	-	-	-	3	
16	324	4	28	10	81	-	-	-	-	-	-	4	
8	145	2	10	1	2	-	-	-	-	-	-	5	
40	966	4	79	2	78	2	62	-	-	1	52	6	
222	4,606	24	254	27	378	12	132	-	-	2	24	7	
19	309	2	8	3	66	1	13	-	-	-	-	8	
6	117	-	-	1	9	-	-	-	-	-	-	9	
81	1,870	14	242	11	237	2	10	-	-	2	14	10	
6	171	1	13	-	-	-	-	-	-	-	-	11	
28	624	5	50	3	37	2	19	-	-	-	-	12	
9	226	-	-	3	43	-	-	-	-	-	-	13	
7	134	3	58	3	18	1	3	-	-	-	-	14	
15	340	1	26	3	108	1	52	-	-	-	-	15	
-	-	-	-	1	16	-	-	-	-	-	-	16	
3	60	-	-	-	-	1	5	-	-	-	-	17	
-	-	-	-	1	24	1	15	-	-	-	-	18	
-	-	2	9	3	7	-	-	-	-	-	-	19	
-	-	3	51	3	19	-	-	-	-	-	-	20	
1	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21	
6	98	3	37	2	22	-	-	-	-	-	-	22	
10	206	6	73	2	15	1	6	-	-	-	-	23	
4	55	2	17	8	85	-	-	-	-	-	-	24	
4	66	6	56	4	16	1	2	-	-	-	-	25	
1	20	2	52	3	62	-	-	-	-	-	-	26	
5	128	2	56	2	52	-	-	-	-	-	-	27	
4	52	3	15	2	26	-	-	-	-	-	-	28	
27	699	2	23	7	144	1	1	-	-	-	-	29	
4	85	1	12	2	23	4	18	-	-	1	5	30	
2	54	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31	
128	3,045	5	90	10	153	13	275	-	-	2	32	32	
1	9	-	-	1	4	-	-	-	-	-	-	33	
27	634	2	34	6	55	1	12	-	-	-	-	34	
49	1,076	14	151	21	119	6	79	-	-	-	-	35	
59	1,410	13	182	27	180	8	70	-	-	1	6	36	
3	65	1	3	-	-	-	-	-	-	-	-	37	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	38	
1	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	39	
-	-	1	3	3	30	1	10	-	-	-	-	40	
2	40	1	16	1	4	-	-	-	-	-	-	41	
5	36	4	29	4	21	2	15	-	-	-	-	42	
34	839	2	10	6	31	-	-	-	-	-	-	43	
2	54	1	24	4	101	-	-	-	-	-	-	44	
4	19	3	13	5	17	1	2	-	-	-	-	45	
-	-	1	36	1	13	-	-	-	-	-	-	46	
20	511	1	12	7	82	1	7	-	-	-	-	47	

TABLE 3.—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Saint John, N.B.—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners — Total des employés à gages	Number losing no time — Nombre ne perdant pas de temps	Number of All causes — Toutes causes	
				Persons — Personnes	Weeks — Semaines
Commercial—Commerciales—					
1	Managers—retail stores—Gérants—magasins de détail.....	105	100	5	9
2	Floorwalkers, foremen, overseers—Chefs d'étage, contremaîtres, surveillants.....	12	9	3	1
3	Advertising agents—Agents de publicité.....	12	9	3	6
4	Commercial travellers—Voyageurs de commerce.....	192	167	25	45
5	Collectors—Collecteurs.....	27	24	3	7
6	Managers—wholesale, import and export, commercial agencies—Gérants maisons de gros, d'importations et d'exportations, agences commerciales.....	59	58	1	1
7	Inspectors, gaugers, samplers—Inspecteurs, jaugeurs, échantillonneurs.....	54	48	6	14
8	Sales agents, canvassers, demonstrators—Commis-voyageurs, démarcheurs, démonstrateurs.....	17	11	6	12
9	Salesmen—Vendeurs.....	772	625	147	3,32
10	Brokers, agents, n.e.s.—Courtiers, agents, n.s.a.....	30	29	1	1
Finance, Insurance—Finances, assurance—					
11	Stock, bond brokers—Courtiers en valeurs mobilières.....	20	17	3	4
12	Insurance agents—Agents d'assurance.....	121	109	12	20
Public Administration and Defence—Administration publique et défense—					
13	Public service officials—Fonctionnaires du service public.....	82	79	3	6
14	Police, detectives—Agents de police, détectives.....	109	102	7	21
15	Firemen (fire dept.)—Pompiers (département du feu).....	47	44	3	5
Professional—Professionnels—					
16	Clergymen, priests—Membres du clergé, prêtres.....	65	64	1	5
17	Teachers—school—Instituteurs, écoles.....	43	40	3	6
18	Civil engineers and surveyors—Ingénieurs civils et arpenteurs.....	32	25	7	19
19	Electrical engineers—Ingénieurs en électricité.....	15	16	2	3
20	Accountants, auditors—Comptables, auditeurs.....	95	91	4	7
21	Designers, draughtsmen—Dessinateurs, traceurs.....	25	23	2	7
22	Authors, editors, journalists—Auteurs, rédacteurs, journalistes.....	27	24	3	1
23	Musicians and music teachers—Musiciens et professeurs de musique.....	13	8	5	20
Personal Service—Services personnels—					
24	Waiters, dining car stewards—Garçons de table, stewards de wagons, restaurants.....	30	20	10	17
25	Bell-boys, porters, not railway—Chasseurs, porteurs, non dans les chemins de fer.....	31	25	6	12
26	Janitors, sextons—Concierges, bedeaux.....	104	92	12	27
27	Keepers, guards, watchmen, caretakers, n.e.s.—Gardiens, gardes, n.s.a.....	98	74	24	47
28	Elevator tenders—Préposés aux ascenseurs.....	26	17	9	25
29	Barbers, hairdressers—Barbiers, coiffeurs.....	55	38	17	25
30	Cooks—Cuisiniers.....	80	43	37	64
31	Domestic servants, n.e.s.—Serveurs, n.s.a.....	29	18	11	25
32	Nurses, practical—Infirmières.....	14	9	5	11
Laundry Workers, Cleaners, Dyers, Pressers—Employés de blanderie, nettoyeurs, teinturiers, presseurs—					
33	Ironers and pressers—Repasseurs et presseurs.....	16	9	7	13
34	Other—Autres.....	23	21	2	1
Clerical—Cléricales—					
35	Stenographers, typists—Sténographes, dactylographes.....	13	10	3	10
36	Bookkeepers, cashiers—Teneurs de livres, caissiers.....	188	166	22	50
37	Other clerical (office clerks)—Autres cléricales (commis de bureau).....	827	693	134	2,9
Other—Autres—					
38	Labourers and unskilled workers (not agricultural, mining, or logging)—Ouvriers sans métier (non dans l'agriculture, les mines ou les exploitations forestières).....	3,256	724	2,532	64,9
39	Unspecified Non-spécifiées.....	21	14	7	1
40	Total-All other occupations (less than 10 persons)—Total-Toutes autres occupations (moins de 10 personnes).....	440	231	209	4,5
41	Total-Occupations with unemployment—Total-Occupations avec chômage.....	11,105	6,189	4,916	113,8

TABLEAU 3.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations et causes de chômage, dans la cité de Saint John, N.-B.—Fin

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues

No job — Nanque d'emploi		Temporary lay-off — Arrêt temporaire		Illness — Maladie		Accident — Accidents		Strike or lock-out — Grève ou lockout		Other causes — Autres causes		No. —
Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	
4	84	—	—	1	12	—	—	—	—	—	—	1
1	10	—	—	2	4	—	—	—	—	—	—	2
3	64	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
17	364	1	4	6	85	1	6	—	—	—	—	4
3	76	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5
1	18	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6
4	91	1	4	1	9	1	42	—	—	—	—	7
4	97	2	30	—	—	—	—	—	—	—	—	8
109	2,697	9	111	34	510	1	6	—	—	—	—	9
1	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10
2	24	—	—	—	—	1	24	—	—	—	—	11
12	208	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12
2	53	1	8	—	—	—	—	—	—	—	—	13
6	176	—	—	1	42	—	—	—	—	—	—	14
3	53	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15
1	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16
1	8	—	—	2	54	—	—	—	—	—	—	17
7	192	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18
2	29	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	19
4	72	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20
1	52	1	24	—	—	—	—	—	—	—	—	21
3	16	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22
5	208	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23
6	152	2	8	3	15	—	—	—	—	—	—	24
4	118	2	4	—	—	—	—	—	—	—	—	25
11	270	—	—	1	3	—	—	—	—	—	—	26
15	377	2	20	6	30	2	43	—	—	—	—	27
4	155	2	11	3	40	—	—	—	—	1	44	28
8	135	—	—	11	116	—	—	—	—	—	—	29
26	469	4	69	11	104	—	—	—	—	—	—	30
6	188	3	56	2	16	1	8	—	—	—	—	31
2	28	—	—	1	12	2	14	—	—	—	—	32
2	72	2	36	3	27	—	—	—	—	—	—	33
1	45	—	—	1	7	—	—	—	—	—	—	34
3	105	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35
20	478	—	—	2	31	—	—	—	—	—	—	36
92	2,301	16	161	28	457	2	21	—	—	—	—	37
2,246	58,772	181	2,328	228	2,839	84	915	1	2	6	123	38
4	81	3	30	1	3	—	—	—	—	—	—	39
130	3,204	52	746	31	464	9	165	—	—	2	9	40
3,884	96,456	546	6,668	671	8,121	193	2,287	5	15	19	311	41

TABLE 4.—Female wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Saint John, N.B.

No.	Occupation (2)	Total wage-earners Total des employés à gages	Number losing no time Nombre ne perdant pas de temps	Number of All causes Toutes causes	
				Persons — Personnes	Weeks — Semaines
1	Total—All occupations—Total—Toutes occupations. (Occupations with 10 or more persons) (Occupations de 10 personnes et plus)	3,980	3,026	954⁽¹⁾	19,167
2	Vegetable Products—Produits végétaux— Confectionery and biscuit makers—Confiseurs et biscuitières.....	21	14	7	77
	Textiles—Textiles—				
3	Spinners—Fileuses.....	16	3	13	295
4	Spoolers, warpers, beamers, winders—Ourdisseuses, dévideuses, bobineuses.....	11	3	8	162
	Textile Goods and Wearing Apparel—Produits textiles et vêtements—				
5	Sewers and sewing machinists—shop or factory, n.e.s.—Couseuses, opératrices de machines à coudre dans ateliers ou manufactures, n.s.a.	105	49	56	942
6	Seamstresses—not in factory—Couseuses—non pas en manufacture....	31	22	9	156
7	Dressmakers—Couturières.....	21	8	13	212
8	Milliners—Modistes.....	22	12	10	257
9	Other—Autres.....	11	4	7	101
	Miscellaneous Products—Produits divers—				
10	Brush and broom makers—Fabricants de brosses et de balais.....	11	5	6	59
	Transportation and Communication—Transports et communications—				
	Other transportation and communication—Autres transports et communications.				
11	Telegraph operators—Télégraphistes.....	11	8	3	32
12	Telephone operators—Téléphonistes.....	105	93	12	189
	Warehousing and Storage—Emmagasinage et entreposage—				
13	Packers, wrappers, labellers—Empaqueteuses, emballeuses, étiqueteuses.....	99	41	58	854
	Commercial—Commerciales—				
14	Saleswomen—Vendeuses.....	520	405	115	2,425
	Professional—Professionnelles—				
15	Nurses—graduate—Gardes-malades graduées.....	59	50	9	157
16	Teachers—school—Institutrices—école.....	264	236	28	317
	Personal Service—Services personnels—				
17	Matrons—housekeepers—Gouvernantes—ménagères.....	152	122	30	629
18	Waitresses—Filles de table.....	134	82	52	1,042
19	Elevator tenders—Préposées aux ascenseurs.....	10	8	2	63
20	Hairdressers, manicurists—Coiffeuses, manucures.....	21	15	6	119
21	Cooks—Cuisinières.....	37	32	5	90
22	Domestic servants, n.e.s.—Servantes, n.s.a.....	794	585	209	4,890
23	Nurses—practical—Gardes-malades pratiques.....	41	22	19	458
24	Charworkers, cleaners—Femmes de peine, nettoyeuses.....	52	19	33	854
	Laundry Workers, Cleaners, Dyers, Pressers—Employées de blancherie, nettoyeuses, teinturières, presseuses—				
25	Ironers and pressers—Repasseuses, presseuses.....	16	8	8	122
26	Other—Autres.....	35	23	12	173
	Clerical—Cléricales—				
27	Stenographers, typists—Sténographes, dactylographes.....	685	598	87	1,975
28	Bookkeepers, cashiers—Teneuses de livres et caissières.....	206	185	21	325
29	Other clerical (office clerks)—Autres cléricales (commis de bureau)....	180	159	21	451
	Other—Autres—				
30	Labourers and unskilled workers (not agricultural, mining or logging)—Journalières et ouvrières sans métier (non dans l'agriculture, les mines ou les exploitations forestières).....	39	15	24	485
31	Total—All other occupations (less than 10 persons)—Total—Toutes autres occupations (moins de 10 personnes).....	154	83	71	1,261
32	Total—Occupations with unemployment—Total—Occupations avec chômage.....	3,863	2,909	954	19,167

(1) See footnote Table 1. (2) See footnote (2) Table 3.

BLEAU 4.—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations et causes de chômage, dans la cité de Saint John, N.-B.

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues													No.
No job — Sans emploi		Temporary lay-off — Arrêt temporaire		Illness — Maladie		Accident — Accidents		Strike or lock-out — Grève ou lockout		Other causes — Autres causes			
Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines		
572	13,790	195	2,619	227	2,665	8	45	-	-	3	48	1	
2	40	5	35	1	2	-	-	-	-	-	-	2	
4	124	9	139	1	32	-	-	-	-	-	-	3	
5	95	2	45	2	22	-	-	-	-	-	-	4	
25	480	28	439	6	23	-	-	-	-	-	-	5	
4	96	4	47	1	13	-	-	-	-	-	-	6	
7	147	5	50	1	15	-	-	-	-	-	-	7	
7	208	3	44	1	5	-	-	-	-	-	-	8	
1	36	6	65	-	-	-	-	-	-	-	-	9	
2	16	3	35	1	8	-	-	-	-	-	-	10	
-	-	2	30	1	2	-	-	-	-	-	-	11	
4	116	3	37	6	36	-	-	-	-	-	-	12	
23	457	29	368	8	28	1	1	-	-	-	-	13	
71	1,833	18	214	32	371	1	7	-	-	-	-	14	
3	35	2	20	4	102	-	-	-	-	-	-	15	
7	86	11	122	11	109	-	-	-	-	-	-	16	
20	440	3	88	9	97	1	4	-	-	-	-	17	
37	921	5	65	9	44	-	-	-	-	-	1	18	
1	47	1	16	-	-	-	-	-	-	-	-	19	
5	111	-	-	1	8	-	-	-	-	-	-	20	
4	82	-	-	1	8	-	-	-	-	-	-	21	
169	4,044	14	182	36	613	3	23	-	-	1	28	22	
13	247	-	-	8	206	-	-	-	-	-	-	23	
27	757	1	8	5	89	-	-	-	-	-	-	24	
4	89	3	32	-	-	1	1	-	-	-	-	25	
5	102	2	46	7	25	-	-	-	-	-	-	26	
54	1,524	4	98	30	345	-	-	-	-	1	8	27	
11	170	1	3	9	152	-	-	-	-	-	-	28	
14	377	-	-	8	74	-	-	-	-	-	-	29	
15	383	6	64	4	38	-	-	-	-	-	-	30	
28	727	25	327	24	198	1	9	-	-	-	-	31	
572	13,790	195	2,619	227	2,665	8	45	-	-	3	48	32	

(1) Voir renvoi au bas du tableau 1.

(2) Voir renvoi (2) au bas du tableau 3.

TABLE 5.—Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Saint John, N.B.

No.	Occupation ⁽¹⁾	Total wage-earners — Total des employés à gages	Total number whose earnings are stated—in hundreds							
			All ages Tous âges				17 yrs. and under 17 ans et en-dessous			
			Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains
1	Total—All occupations—Total—Toutes occupations	11,548	11,287	112,574	473,683	373	1,049	14,533	527	2,240
	(Occupations with 10 or more persons)—(Occupations de 10 personnes et plus).									
2	Agricultural—Agriculture— Farm labourers—Ouvriers de ferme.....	58	57	289	2,371	4	9	137	1	4
3	Fishing, Hunting and Trapping—Pêche et chasse— Fishermen—Pêcheurs.....	11	11	44	221	—	—	—	—	—
4	Logging—Exploitations forestières— Lumbermen—Bûcherons.....	25	25	94	695	2	3	19	2	—
5	Mining, Milling, Quarrying, Oil and Salt Wells—Mines, minoteries, carrières, puits de pétrole et de sel— <i>Other Mining, Milling, Quarrying, Oil and Salt Wells.—Autres mines, minoteries, carrières, puits de pétrole et de sel.</i> Quarriers, rock drillers—Carriers, foreurs de pierre.....	10	10	93	395	—	—	—	—	—
	Vegetable Products—Produits végétaux— <i>Vegetable Foods—Aliments—</i>									
6	Managers—Gérants.....	18	18	610	936	—	—	—	—	—
7	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	26	26	391	1,348	—	—	—	—	—
8	Bakers—Boulangers.....	47	47	478	2,141	—	—	—	1	—
9	Confectionery and biscuit makers—Confiseurs et biscuitiers.....	11	11	49	482	3	8	150	3	10
10	Operatives—Sugar refining—Préposés au raffinage du sucre.....	17	17	170	751	—	—	—	3	20
	Animal Products—Produits animaux— <i>Animal Foods—Aliments—</i>									
11	Butchers and slaughterers; trimmers—Bouchers, abatteurs, préparateurs.....	42	42	351	1,843	1	3	52	2	13
12	<i>Leather and Leather Products—Cuir et produits du cuir—</i> Boot and shoe makers and repairers—not in factory—Cordonniers non dans manufactures.....	13	13	74	542	—	—	—	—	—
	Textile Goods and Wearing Apparel—Produits textiles et vêtements—									
13	Cutters—Coupeurs.....	12	12	103	538	1	5	52	—	—
14	Tailors—Tailleurs.....	27	26	256	1,199	—	—	—	—	—
	Wood Products, Pulp and Paper Products—Produits du bois, de la pulpe et du papier— <i>Wood Products—Produits du bois—</i>									
15	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	11	11	150	564	—	—	—	—	—
16	Wood turners, planers—Tourneurs et planeurs de bois.....	13	13	115	626	—	—	—	—	—
17	Coopers—Tonneliers.....	25	25	186	938	2	6	29	2	—
	Printing, Publishing and Bookbinding—Impression, édition et reliure—									
18	Compositors, printers, n.s.—Compositeurs, imprimeurs, n.s.....	68	67	1,050	3,357	—	—	—	—	—
19	Pressmen and plate printers—Pressiers.....	15	15	191	705	—	—	—	—	—
20	Bookbinders—Relieurs.....	10	10	141	511	—	—	—	—	—
	Metal Products (not Electroplate or Precious Metals)—Produits des métaux (non la galvanoplastie ou les métaux précieux)—									
21	Managers—Gérants.....	23	23	702	1,144	—	—	—	—	—
22	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	18	18	317	932	—	—	—	—	—
23	Moulders, coremakers, casters—Mouleurs, noyateurs, fondeurs.....	44	44	354	1,712	—	—	—	—	—
24	Blacksmiths, hammermen, forgemen—Forgerons, marteleurs, forgers.....	39	39	417	1,777	—	—	—	—	—
25	Machinists—Machinistes.....	138	136	1,408	5,886	—	—	—	1	—
26	Machine tenders, n.e.s.—Opérateurs de machine, n.s.a.....	10	10	64	394	—	—	—	5	2

¹See footnote (2), Table 3.

TABLEAU 5.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Saint John, N.-B.

Nombre total des personnes dont le gain est connu—en centaines de dollars																										
—ans		25-34 yrs.—ans				35-44 yrs.—ans				45-54 yrs.—ans				55-64 yrs.—ans				65-69 yrs.—ans				70 yrs. and over 70 ans et plus				No.
Gains	Weeks	Persons	Persons	Earnings	Gains	Weeks	Persons	Persons	Earnings	Gains	Weeks	Persons	Persons	Earnings	Gains	Weeks	Persons	Persons	Earnings	Gains	Weeks	Persons	Persons	Earnings	Gains	
01	63,920	2,704	26,735	114,621	2,471	30,184	107,630	1,968	23,913	83,744	1,129	12,670	46,435	324	3,197	12,899	220	2,031	8,116	1						
02	549	15	92	634	6	35	252	5	29	219	4	29	161	4	16	184	5	13	183	2						
3	15	3	14	87	3	5	48	1	9	30	1	10	24	1	3	17	-	-	-	3						
11	129	6	26	203	5	24	161	3	16	90	2	8	41	1	-	-	-	-	-	4						
18	76	1	9	28	1	19	52	4	35	150	2	12	89	-	-	-	-	-	-	5						
17	-	1	24	52	10	323	520	4	138	208	3	125	156	-	-	-	-	-	-	6						
83	102	8	112	415	7	105	363	6	110	312	5	30	104	1	17	52	-	-	-	7						
10	523	14	162	673	8	79	331	6	70	254	-	53	208	2	22	100	-	-	-	8						
24	86	-	-	-	1	8	42	-	-	-	-	-	-	1	5	30	-	-	-	9						
	104	4	40	158	3	50	154	1	14	42	1	7	46	1	8	49	1	7	44	10						
44	288	11	102	489	5	57	260	7	60	289	8	67	309	1	5	52	-	-	-	11						
19	143	4	22	157	2	13	98	2	14	92	-	-	-	1	3	26	1	3	26	12						
24	194	2	26	92	1	10	40	2	31	104	2	7	56	-	-	-	-	-	-	13						
14	82	3	24	133	8	91	391	5	48	227	5	52	210	3	27	156	-	-	-	14						
-	-	1	12	52	2	25	104	5	67	260	3	46	148	-	-	-	-	-	-	15						
8	52	3	22	140	-	-	-	2	24	100	2	22	104	3	31	154	-	-	-	16						
4	28	5	30	192	5	49	256	4	45	172	8	52	261	-	-	-	-	-	-	17						
85	396	14	200	662	13	214	676	10	177	512	15	252	747	4	65	208	3	57	156	18						
18	52	8	81	395	4	49	155	2	43	103	-	17	52	1	19	52	-	-	-	19						
-	-	1	11	52	2	27	104	5	67	251	1	-	-	-	-	-	-	-	-	20						
-	-	2	33	104	9	352	468	9	227	468	2	40	52	-	-	-	1	50	52	21						
-	-	3	35	152	7	128	364	6	119	312	3	35	104	4	39	156	-	-	-	22						
10	104	13	88	490	10	77	381	12	113	465	3	27	116	-	-	-	-	-	-	23						
13	80	7	88	345	11	119	543	10	113	429	5	54	222	3	23	118	-	-	-	24						
122	767	36	306	1,525	38	464	1,755	25	305	1,142	13	151	545	4	52	208	1	8	44	25						
4	49	2	24	104	2	11	50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26						

Voir renvoi (2) au bas du tableau 3.

TABLEAU 5.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Saint John, N.-B.—*Suite*

--Nombre total des personnes dont le gain est connu--en centaines de dollars																				No.					
0 yrs.—ans		25-34 yrs.—ans				35-44 yrs.—ans				45-54 yrs.—ans				55-64 yrs.—ans				65-69 yrs.—ans				70 yrs. and over 70 ans et plus			
Persons	Earnings	Persons	Earnings	Persons	Earnings	Persons	Earnings	Persons	Earnings	Persons	Earnings	Persons	Earnings	Persons	Earnings	Persons	Earnings	Persons	Earnings						
4	22	2	20	5	72	234	4	54	184	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
4	30	4	25	6	65	292	3	23	127	1	7	—	—	2	31	104	—	—	—						
215	1,111	59	667	32	403	1,501	17	210	793	—	—	—	—	1	18	52	—	—	—						
9	104	—	—	6	35	163	4	28	170	2	—	—	—	—	—	—	3	15	72						
39	204	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
9	52	6	75	1	8	52	2	42	104	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6						
16	52	1	7	1	7	26	3	36	118	2	16	67	1	1	8	—	—	—	7						
—	—	3	26	5	37	229	4	55	199	2	18	95	1	8	52	—	—	—	8						
—	—	6	62	1	15	52	2	31	95	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
18	104	8	78	11	112	518	11	122	537	9	82	408	1	16	52	1	18	52	9						
29	104	1	12	4	64	160	3	20	96	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11						
14	78	9	108	23	302	1,025	19	264	915	14	168	639	3	31	150	3	40	143	12						
—	—	2	46	3	32	112	8	120	330	2	27	102	2	28	79	—	—	—	13						
76	304	15	152	14	169	434	25	263	858	4	45	127	3	15	88	4	26	116	14						
129	639	51	414	77	763	3,040	110	991	4,243	63	467	2,051	23	144	741	17	106	538	15						
111	748	34	414	11	142	565	6	68	312	2	35	104	1	20	52	—	—	—	16						
8	71	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17						
72	492	35	223	36	305	1,354	26	224	1,054	21	176	719	7	68	267	9	53	295	18						
13	122	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19						
81	479	23	213	22	256	962	9	105	410	5	38	139	1	—	—	1	2	20	20						
17	177	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
26	136	7	60	2	18	104	7	77	298	2	22	58	2	29	103	—	—	—	21						
10	68	6	35	5	24	144	6	44	192	1	—	—	—	—	—	—	—	—	22						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
15	104	4	75	6	131	288	8	204	416	4	83	208	—	—	—	—	—	—	24						
18	52	1	14	7	119	362	6	107	301	3	53	156	—	—	—	—	—	—	25						
—	—	—	—	3	44	125	4	48	189	2	22	104	1	15	52	—	—	—	26						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	34						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	36						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	37						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	38						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	39						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	42						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	43						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	44						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	46						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	47						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	48						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	49						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	50						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	51						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	52						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	53						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	54						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	55						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	56						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	57						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	58						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	59						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	60						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	61						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	62						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	63						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	64						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	65						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	66						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	67						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	68						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	69						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	70						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	71						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	72						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	73						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	74						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	75						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	76						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	77						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	78						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	79						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	80						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	81						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	82						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	83						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	84						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	85						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	86						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	87						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	88						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	89						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	90						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	91						
—	—																								

TABLE 5. Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Saint John, N.B.—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners Total des employés à gages	Total number whose earnings are stated—in hundred											
			All ages Tous âges				17 yrs. and under 17 ans et en-dessous				18-19 yrs. and over 18-19 ans et au-dessus			
			Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines
	Transportation and Communication—Transports et communications—fin													
1	Water Transportation—Transports par eau—													
2	Captains, mates, pilots—Capitaines, aides, pilotes.....	44	43	648	2,000	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3	Engineering officers—Officiers de marine.....	25	24	365	1,175	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4	Seamen, sailors, deckhands—Marins, matelots.....	126	71	436	2,820	-	-	-	-	-	-	3	11	8
5	Firemen, trimmers—Chaufeurs—arrimeurs.....	23	23	185	1,058	-	-	-	-	-	-	1	6	8
6	Pursers, stewards—Boursiers, commis.....	14	14	129	674	-	-	-	-	-	-	1	6	6
7	Longshoremen, stevedores—Débardeurs.....	158	156	839	4,517	1	-	-	-	-	-	4	10	10
	Other—Autres.....	10	10	130	507	-	-	-	-	-	-	-	-	-
8	Road Transportation—Transports routiers—													
9	Chaufeurs, bus drivers—Chaufeurs, chauffeurs d'autobus.....	100	100	853	4,465	-	-	-	-	-	-	1	8	8
10	Truck drivers—Chaufeurs de camion.....	259	257	2,318	11,939	1	11	52	20	123	8	20	123	8
11	Teamsters, draymen, carriage drivers—Camionneurs, charretiers, cochers.....	256	256	1,923	11,464	10	24	329	13	67	67	13	67	67
	Deliverymen, drivers, n.s.—Livreurs, n.s.....	27	25	192	1,232	3	5	94	6	31	31	6	31	31
	Other Transportation and Communication—Autres transports et communications—													
12	Managers—telegraphs, telephones—Gérants—télégraphes, téléphones.....	11	11	374	572	-	-	-	-	-	-	-	-	-
13	Foremen, overseers—telegraphs, telephones—Contremaîtres, surveillants—télégraphes, téléphones.....	25	25	469	1,298	-	-	-	-	-	-	-	-	-
14	Postmen, mail carriers—Préposés aux postes, facteurs.....	43	42	572	2,141	-	-	-	-	-	-	-	-	-
15	Telegraph operators—Télégraphistes.....	46	45	876	2,280	-	-	-	-	-	-	-	-	-
16	Linemen, cablemen—Préposés aux soins des lignes télégraphiques et téléphoniques.....	99	98	1,174	4,995	-	-	-	3	19	19	3	19	19
17	Messengers—Messagers.....	116	116	385	5,152	78	195	3,417	19	56	56	19	56	56
18	Warehousing and Storage—Emmagasinage et entreposage—													
19	Warehousemen, storekeepers—Magasiniers.....	31	31	330	1,433	-	-	-	-	-	-	2	8	8
20	Packers, wrappers, labellers—Empaqueurs, emballeurs, étiqueteurs.....	39	39	315	1,977	2	6	94	4	15	15	4	15	15
21	Weighmen—Pesours.....	10	9	100	419	-	-	-	1	10	10	1	10	10
	Shippers—Expéditeurs.....	174	174	1,710	8,436	3	8	112	11	67	67	11	67	67
22	Commercial—Commerciales—													
23	Managers—retail stores—Gérants—magasins de détail.....	105	97	2,231	4,948	-	-	-	-	-	-	-	-	-
24	Floorwalkers, foremen, overseers—Chefs d'étagé, contremaîtres, surveillants.....	12	12	224	610	-	-	-	-	-	-	-	-	-
25	Advertising agents—Agents de publicité.....	12	6	108	404	-	-	-	-	-	-	-	-	-
26	Commercial travellers—Voyageurs de commerce.....	192	183	3,295	9,057	-	-	-	-	-	-	-	-	-
27	Collectors—Collecteurs.....	27	27	273	1,328	1	6	52	-	-	-	-	-	-
28	Managers—wholesale, import and export houses—Gérants—maisons de gros, d'importations et d'exportations.....	59	57	1,585	2,946	-	-	-	-	-	-	-	-	-
29	Inspectors, gaugers, samplers—Inspecteurs, jaugeurs, échantillonneurs.....	54	53	773	2,610	-	-	-	-	-	-	3	23	23
30	Purchasing agents, buyers—Acheteurs.....	29	28	675	1,456	-	-	-	-	-	-	-	-	-
31	Sales agents, canvassers, demonstrators—Agents de ventes, démarcheurs, démonstrateurs.....	17	13	125	549	-	-	-	-	-	-	-	-	-
32	Salesmen—Vendeurs.....	772	759	7,753	36,184	48	146	2,270	65	283	283	65	283	283
33	Brokers, agents, n.e.s.—Courtiers, agents, n.s.a.....	30	29	622	1,496	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Other—Autres.....	13	13	125	676	1	3	52	-	-	-	-	-	-
34	Finance, Insurance—Finance, assurance—													
35	Bankers, officers, financiers—Banquiers, directeurs, financiers.....	26	26	954	1,352	-	-	-	-	-	-	-	-	-
36	Stock, bond brokers—Courtiers en valeurs mobilières.....	20	20	428	992	-	-	-	-	-	-	-	-	-
37	Insurance officials—Gérants et directeurs d'assurance.....	38	32	1,072	1,664	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Insurance agents—Agents d'assurance.....	121	99	1,781	4,940	-	-	-	2	15	15	-	-	-
38	Public Administration and Defence—Administration publique et défense—													
39	Public service officials—Fonctionnaires du service public.....	82	80	1,796	4,099	-	-	-	-	-	-	-	-	-
40	Police, detectives—Agents de police, détectives.....	109	109	1,524	5,450	-	-	-	-	-	-	-	-	-
41	Firemen, fire dept.—Pompiers (Département du feu).....	47	47	618	2,391	-	-	-	-	-	-	1	10	10
	Other ranks—army, navy, air force—Autres grades—armée, marine, aviation.....	23	23	228	1,196	-	-	-	1	5	5	-	-	-

TABLEAU 5.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Saint John, N.-B.—*Suite*

—Nombre total des personnes dont le gain est connu—en centaines de dollars

rs.—ans			25-34 yrs.—ans			35-44 yrs.—ans			45-54 yrs.—ans			55-64 yrs.—ans			65-69 yrs.—ans			70 yrs. and over			No.
																		70 ans et plus			
Gains	Weeks	Personnes	Gains	Weeks	Personnes	Gains	Weeks	Personnes	Gains	Weeks	Personnes	Gains	Weeks	Personnes	Gains	Weeks	Personnes	Gains	Weeks	Personnes	
7	52	6	80	304	11	166	528	14	244	682	6	95	242	4	41	156	1	15	36	1	
64	530	21	41	156	6	84	271	8	128	402	8	55	202	1	18	46	2	39	98	2	
16	102	10	75	432	5	51	252	1	4	52	3	25	130	2	6	30	1	7	39	3	
2	24	3	28	156	4	44	208	2	24	104	3	25	130	2	6	47	3	7	48	5	
101	575	32	156	856	37	241	1,230	41	239	1,205	17	79	481	2	37	147	2	27	100	6	
—	—	1	9	52	27	104	—	—	—	—	2	30	104	3	—	—	—	—	—	7	
168	970	39	312	1,597	29	278	1,378	5	46	260	4	41	208	—	—	—	—	—	—	8	
309	1,950	88	796	4,150	66	710	3,181	29	292	1,384	7	77	338	—	—	—	—	—	—	9	
197	1,377	67	462	2,825	59	520	2,810	44	396	2,167	22	187	1,011	6	49	247	4	21	100	10	
7	52	9	84	462	5	55	260	1	10	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	
—	—	2	39	104	1	30	52	1	35	52	5	220	260	1	30	52	1	20	52	12	
10	52	6	91	310	10	207	520	5	116	260	—	—	—	3	45	156	—	—	—	13	
21	104	5	57	230	17	234	856	10	141	508	7	104	361	1	15	52	—	—	—	14	
77	256	12	238	616	17	373	884	10	194	472	1	24	52	—	—	—	—	—	—	15	
210	1,207	38	431	1,947	17	241	860	10	150	517	3	49	156	3	44	156	—	—	—	16	
44	496	1	13	52	2	23	104	2	22	104	3	32	156	—	—	—	—	—	—	17	
9	50	6	65	312	7	70	312	5	66	230	5	60	256	2	19	80	2	24	68	18	
62	402	7	59	360	8	85	398	6	56	307	1	14	52	—	—	—	2	18	104	19	
9	52	2	29	104	2	27	104	—	—	—	3	25	107	—	—	—	—	—	—	20	
243	1,535	47	477	2,340	28	311	1,380	27	321	1,339	20	247	992	3	22	112	3	14	74	21	
74	356	30	701	1,536	29	617	1,482	22	575	1,132	5	116	234	3	131	156	1	17	52	22	
—	—	2	31	104	3	44	146	3	89	154	2	31	104	1	21	52	1	8	50	23	
12	40	2	37	104	2	17	78	2	22	104	2	20	78	—	—	—	—	—	—	24	
145	513	55	876	2,736	52	993	2,589	42	819	2,035	18	379	878	5	71	254	1	12	52	25	
8	52	5	49	252	3	16	88	5	63	260	6	77	312	4	43	208	2	11	104	26	
—	—	13	318	676	25	674	1,300	17	545	884	2	48	86	—	—	—	—	—	—	27	
46	182	22	326	1,056	15	220	748	4	64	208	4	73	208	1	21	52	—	—	—	28	
15	52	4	64	208	8	211	416	7	180	364	7	180	364	—	—	—	1	25	52	29	
7	52	4	37	141	3	36	156	4	40	148	—	—	—	1	5	52	—	—	—	30	
1,121	7,112	228	2,646	11,035	131	1,801	6,157	73	952	3,506	50	670	2,466	5	42	216	8	62	386	31	
69	364	3	133	404	11	243	572	5	121	260	4	90	208	1	35	52	—	—	—	32	
—	—	—	29	156	1	14	52	1	10	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33	
22	52	3	63	156	10	392	520	8	367	416	3	100	156	1	30	52	—	—	—	34	
67	208	8	184	392	4	77	208	4	100	184	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35	
14	52	6	133	312	9	364	468	13	457	676	3	104	156	—	—	—	—	—	—	36	
201	762	27	484	1,358	26	492	1,304	12	271	624	10	238	498	3	40	156	2	40	104	37	
—	—	8	162	416	26	566	1,352	14	316	706	21	490	1,053	6	136	312	5	126	260	38	
1	52	23	325	1,178	32	442	1,588	26	319	1,296	18	234	894	3	50	156	6	110	286	39	
2	104	12	135	578	11	146	572	10	138	513	8	104	416	3	51	156	—	—	—	40	
3	26	156	8	80	416	8	81	416	2	26	104	1	10	52	—	—	—	—	—	41	

TABLE 5. —Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Saint John, N.B.—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners— Total des employés à gains	Total number whose earnings are stated—in hundreds											
			All ages Tous âges				17 yrs. and under 17 ans et en-dessous				18-19 yrs.— 18-19 ans			
			Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines			
Professional—Professionnels—														
1	Clergymen, priests—Ministres, prêtres.....	65	55	953	2,808	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2	Physicians, surgeons—Médecins, chirurgiens.....	10	8	221	416	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3	Teachers, school—Instituteurs, écoles.....	43	42	732	2,174	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4	Civil engineers and surveyors—Ingénieurs civils et arpenteurs.....	32	31	750	1,420	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5	Electrical engineers—Ingénieurs en électricité.....	18	18	405	906	-	-	-	-	-	-	-	-	-
6	Chemists, assayers, metallurgists—Chimistes, analystes, métallurgistes.....	15	15	299	780	-	-	-	-	-	-	-	-	-
7	Accountants, auditors—Comptables, auditeurs.....	95	93	2,020	4,764	-	-	-	-	-	-	-	-	-
8	Designers, draughtsmen—Dessinateurs, traceurs.....	25	24	338	1,172	-	3	11	132	-	-	1	2	-
9	Authors, editors, journalists—Auteurs, rédacteurs, journalistes.....	27	27	449	1,388	-	-	-	-	-	-	3	21	-
10	Musicians and music teachers—Musiciens et professeurs de musique.....	13	13	97	468	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Personal Service—Services personnels—														
11	Waiters, dining car stewards—Garçons de table, stewards de wagons-restaurants.....	30	30	228	1,385	-	-	-	-	-	-	2	8	-
12	Bell-boys, porters, not railway—Chasseurs et porteurs—non dans les chemins de fer.....	31	31	181	1,490	-	-	-	282	-	-	3	11	-
13	Janitors, sextons—Concierges, bedeaux.....	104	104	884	5,135	-	6	23	-	-	-	-	-	-
14	Keepers, guards, watchmen, caretakers, n.e.s.—Gardiens, gardes, n.e.s.....	98	98	938	4,626	-	-	-	-	-	-	-	-	-
15	Elevator tenders—Préposés aux ascenseurs.....	26	26	140	1,102	-	7	11	237	-	-	2	6	-
16	Barbers, hairdressers—Barbiers, coiffeurs.....	55	54	520	2,557	-	-	-	-	-	-	1	7	-
17	Cooks—Cuisiniers.....	80	80	659	3,518	-	-	-	-	-	-	2	16	-
18	Domestic servant, n.e.s.—Serveurs, n.e.s.....	29	27	91	1,180	-	7	14	320	-	-	2	4	-
19	Nurses—Practical—Infirmiers.....	14	14	92	674	-	-	-	-	-	-	1	4	-
Laundry Workers; Cleaners, Dyers, Pressers—Employés de blancherie; nettoyeurs, teinturiers, presseurs—														
20	Ironers and pressers—Repasseurs, presseurs.....	16	14	103	607	-	1	3	52	-	-	-	-	-
21	Other—Autres.....	23	21	177	1,047	-	-	-	-	-	-	1	7	-
Clerical—Cléricales														
22	Stenographers, typists—Sténographes, dactylographes.....	12	12	78	519	-	1	6	52	-	-	3	9	-
23	Bookkeepers, cashiers—Tenueurs de livres, caissiers.....	188	188	2,353	9,267	-	-	-	-	-	-	10	63	-
24	Other clerical (other clerks)—Autres cléricales (commis de bureau).....	827	823	9,392	39,880	-	19	71	933	-	-	66	334	3,334
Other—Autres—														
25	Labourers and unskilled workers (not agricultural, mining or logging)—Ouvriers sans métier (non dans l'agriculture, les mines ou les exploitations forestières).....	3,256	3,195	16,277	101,463	-	89	221	2,453	-	-	148	477	4,111
26	Unspecified—Non spécifiées.....	21	21	119	978	-	6	25	274	-	-	7	22	3
27	Total—All other occupations (less than 10 persons)—Total—Toutes autres professions (moins de 10 personnes).....	790	683	9,264	30,992	-	43	133	1,714	-	-	51	220	2,200

TABLE 6.—Female wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Saint John, N.B.

No.	Occupation ¹	Total number whose earnings are stated—in hundred										
		Total wage-earners Total des employés à gages	All ages Tous âges				17 yrs. and under 17 ans et en-dessous				18-19	
			Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Persons Personnes	Earnings Gains
1	Total—All occupations—Total—Toutes occupations (Occupations with 10 or more persons)—(Occupations de 10 personnes et plus).	3,980	3,921	21,409	184,781	227	571	10,019	429	1,45		
	Vegetable Products—Produits végétaux— <i>Vegetable Foods—Aliments.</i>											
2	Confectionery and biscuit makers—Confiseurs et biscuitières.....	21	21	69	1,015	5	12	228	3			
	Textiles—Textiles—											
3	Spinners—Fileuses.....	16	16	44	537	1	3	35	7			
	Spoolers, warpers, beamers, winders—Ourdisseuses, dévideuses et bobineuses.....	11	11	33	410	3	10	114	-			
	Textile Goods and Wearing Apparel—Produits textiles et vêtements—											
5	Sewers and sewing machinists—shop or factory, n.e.s.—Couseuses, opératrices de machine à coudre dans ateliers ou manufactures, n.s.a.	105	103	376	4,414	12	44	531	14	30		
6	Sewers, seamstresses—not in factory—Couseuses—non pas en manufacture.....	31	31	129	1,456	-	-	-	2			
7	Dressmakers—couturières.....	21	21	94	880	-	-	-	1			
8	Milliners—Modistes.....	22	22	106	887	-	-	-	-			
9	Other—Autres.....	11	11	43	471	-	-	-	1			
	Miscellaneous Products—Produits divers—											
10	Brush and broom makers—Fabricantes de brosses et de balais.....	11	11	45	513	-	-	-	3	10		
	Transportation and Communication—Transports et communications—											
	<i>Other Transportation and Communication—Autres transports et communications</i>											
11	Telegraph operators—Télégraphistes.....	11	11	149	540	-	-	-	1	9		
12	Telephone operators—Téléphonistes.....	105	105	633	5,271	2	10	104	12	62		
	Warehousing and Storage—Emmagasinage et entreposage—											
13	Packers, wrappers, labellers—Empaqueuses, emballieuses, étiqueteuses.....	99	99	324	4,294	21	47	842	20	60		
	Commercial—Commerciales—											
14	Saleswomen—Vendeuses.....	520	518	2,463	24,511	26	71	1,243	77	253		
	Professional—Professionnelles—											
15	Nurses—graduate—Gardes-malades graduées.....	59	57	516	2,807	-	-	-	-	-		
16	Nurses—in training—Gardes-malades étudiantes.....	16	13	15	676	-	-	-	4	4		
17	Teachers—school—Institutrices—école.....	264	263	2,706	13,379	-	-	-	4	14		
18	Musicians and music teachers—Musiciennes, professeurs de musique.	12	11	81	572	-	-	-	-	-		
19	Social welfare workers, n.e.s.—Préposées aux œuvres sociales.....	10	10	90	520	-	-	-	-	-		
20	Other—Autres.....	12	12	110	624	-	-	-	-	-		
	Personal Service—Services personnels—											
21	Matrons—housekeepers—Gouvernantes—ménagères.....	152	140	511	6,651	-	-	-	4	8		
22	Waitresses—Filles de table.....	134	134	387	5,926	12	30	501	10	48		
23	Elevator tenders—Préposées aux ascenseurs.....	10	9	30	405	1	5	52	4	12		
24	Hairdressers, manicurists—Coiffeuses, manicuristes.....	21	21	128	973	-	-	-	-	-		
25	Cooks—Cuisinières.....	37	36	158	1,782	-	-	-	-	-		
26	Domestic servants, n.e.s.—Servantes, n.s.a.....	794	777	1,964	35,514	93	159	4,017	113	282		
27	Nurses—practical—Garde-malades pratiques.....	41	41	142	1,679	-	-	-	-	-		
28	Charworkers, cleaners—Femmes de peine et nettoyeuses.....	52	52	153	1,850	-	-	-	-	-		
	Laundry Workers; Cleaners, Dyers, Pressers—Employées de blanderie; nettoyeuses, teinturières, presseuses—											
29	Ironers and pressers—Repasseuses et presseuses.....	16	16	69	710	2	5	94	1	3		
30	Other—Autres.....	35	35	118	1,647	6	19	278	5	11		
	Clerical—Cléricales—											
31	Stenographers, typists—Sténographes, dactylographes.....	685	680	5,164	33,385	16	43	430	88	435		
32	Bookkeepers, cashiers—Tenanciers de livres, caissières.....	206	205	1,813	10,335	-	-	-	1	6		
33	Other clerical (office clerks)—Autres cléricales (commis de bureau)	180	179	1,328	8,857	9	50	460	23	89		
	Other—Autres—											
34	Labourers and unskilled workers (not agricultural, mining or logging)—Journalières et ouvrières sans métier (non dans l'agriculture, les mines ou les exploitations forestières).....	39	39	124	1,543	8	19	379	5	9		
35	Total—All other occupations (less than 10 persons)—Total—Toutes autres occupations (moins de 10 personnes)	221	211	1,392	9,717	16	41	711	17	63		

¹ See footnote (2), Table 3.

TABLEAU 6.—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Saint John, N.-B.

Nombre total des personnes dont le gain est connu—en centaines de dollars																							
Yrs.—ans			25-34 yrs.—ans			35-44 yrs.—ans			45-54 yrs.—ans			55-64 yrs.—ans			65-69 yrs.—ans			70 yrs. and over 70 ans et plus					
Gains	Weeks	Semaines	Personnes	Earnings	Gains	Personnes	Earnings	Gains	Personnes	Earnings	Gains	Personnes	Earnings	Gains	Personnes	Earnings	Gains	Personnes	Earnings	Gains	Personnes	Earnings	Gains
578	54,826	1,047	6,724	59,595	535	3,693	25,210	308	2,143	14,181	151	959	6,848	43	186	2,003	24	98	1,115	1			
17	240	4	14	202	3	14	154	1	5	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
14	146	2	6	78	-	-	-	1	3	42	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4	53	3	11	124	3	8	119	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
141	1,699	16	66	740	7	23	254	8	32	341	5	29	240	1	2	26	-	-	-	-	-	-	-
11	136	5	16	200	6	26	273	6	31	303	5	17	234	2	12	104	2	8	104	6			
21	234	9	18	203	9	42	361	3	16	144	1	6	50	2	7	70	-	-	-	-	-	-	-
17	270	2	19	89	1	1	16	1	4	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
11	149	3	12	140	2	12	104	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
74	310	1	20	52	1	15	52	2	31	77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
315	2,680	31	204	1,555	4	26	208	2	16	102	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
135	1,699	15	65	677	2	7	78	1	2	32	2	8	98	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
689	7,558	144	765	6,996	70	430	3,367	25	184	1,177	8	51	369	3	20	156	-	-	-	-	-	-	-
45	284	28	226	1,364	11	115	535	12	130	624	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
8	312	3	3	156	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
516	3,223	89	877	4,549	46	526	2,390	37	471	1,869	21	290	1,092	1	12	48	-	-	-	-	-	-	-
21	156	2	9	104	2	28	104	1	5	52	2	9	104	-	-	-	1	9	52	18			
4	52	2	27	104	2	28	104	1	6	52	4	25	208	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
31	208	1	10	52	3	16	156	3	45	156	1	8	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
16	384	29	74	1,317	35	151	1,655	27	124	1,385	21	77	954	11	46	504	5	15	260	21			
183	2,543	35	99	1,648	6	19	251	1	3	52	-	-	-	1	5	52	-	-	-	-	-	-	-
13	161	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
79	640	6	46	299	1	3	34	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
21	304	10	44	504	11	57	567	6	23	251	1	5	52	2	8	104	-	-	-	-	-	-	-
570	10,708	158	427	7,292	80	250	3,671	56	148	2,239	35	81	1,385	13	30	599	6	17	255	26			
11	156	4	14	195	10	36	313	12	33	488	8	34	359	-	-	-	4	14	168	27			
3	39	5	16	178	16	42	522	17	49	539	8	26	348	1	3	52	4	14	172	28			
4	64	6	29	259	2	11	86	3	17	155	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
27	371	11	43	522	1	4	52	4	14	166	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1,690	12,499	222	1,976	11,120	80	746	3,960	19	189	905	5	60	254	2	27	104	-	-	-	-	-	-	-
396	3,071	83	761	4,212	40	391	1,930	15	184	758	5	59	260	-	-	-	1	16	52	32			
280	2,348	51	411	2,507	32	310	1,572	13	129	662	4	55	194	1	4	52	-	-	-	-	-	-	-
37	426	4	18	137	5	18	218	3	16	116	2	3	52	1	4	52	-	-	-	-	-	-	-
174	1,703	58	357	2,696	39	313	1,882	26	215	1,295	12	115	545	2	6	80	1	5	52	35			

voir renvoi (2) au bas du tableau 3.

Canada Census 75, 1931

CANADA

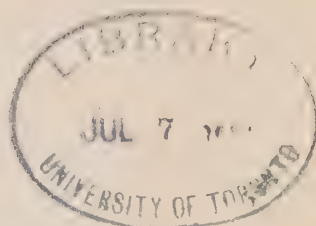
DOMINION BUREAU OF STATISTICS

SEVENTH CENSUS OF CANADA, 1931

UNEMPLOYMENT AMONG WAGE-EARNERS

BULLETIN No. II

WINNIPEG, MANITOBA



PART I—UNEMPLOYMENT

PART II—EARNINGS AND WEEKS EMPLOYED

Published by Authority of the HON. H. H. STEVENS, M.P.,
Minister of Trade and Commerce

OTTAWA
F. A. ACLAND
PRINTER TO THE KING'S MOST EXCELLENT MAJESTY
1933

TABLE OF CONTENTS

INTRODUCTION

	PAGE
Part I—Unemployment.....	v
Part II—Earnings and Weeks Employed.....	x

GENERAL TABLES

PART I—UNEMPLOYMENT

Table 1—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Winnipeg, Man.....	2
Table 2—Female wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Winnipeg, Man.....	10
Table 3—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Winnipeg, Man.....	16
Table 4—Female wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Winnipeg, Man.....	28

PART II—EARNINGS AND WEEKS EMPLOYED

Table 5—Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Winnipeg, Man.....	32
Table 6—Female wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Winnipeg, Man.....	41

DOMINION BUREAU OF STATISTICS—CANADA

Dominion Statistician: R. H. COATS, B.A., F.S.S. (Hon.), F.R.S.C.

DIVISION OF CENSUS AND VITAL STATISTICS

Chief: E. S. MACPHAIL

UNEMPLOYMENT AND EARNINGS AMONG WAGE-EARNERS IN WINNIPEG, MANITOBA, CENSUS 1931

INTRODUCTION

This bulletin presents a preliminary statement on unemployment and earnings among wage-earners in the city of Winnipeg, Manitoba. The number of wage-earners for the twelve months period ended June 1st, 1931, is shown by sex under two main heads, (1) Unemployment by industries, occupations and causes, (2) Earnings by occupations, age groups and time worked. The figures are subject to revision.

Definition.—The term "wage-earners" as used in the Census, means a person who works for salary or wages, whether he is a bank manager or an unskilled labourer. The term "unemployment" as used in the Census means any loss of time involving a reduction in earnings.

Method of Classification.—The classification of wage-earners by industries and occupations is so arranged as to make provision for larger industrial and occupational groupings. It is important to distinguish between the meaning of an occupational as contrasted with an industrial classification. Under the heading "Construction", for example, in the industry tables are included all persons employed therein, regardless of occupation, whereas under the same title in the occupational tables are listed all persons following occupations regarded as "building trades" irrespective of the industries in which they may be followed.

Scope of Unemployment Census.—The period of unemployment during the twelve months preceding the date of the Census, June 1st, 1931, was obtained for every wage-earner, together with a statement of the cause of such unemployment, whether it was no job, temporary lay-off, illness, accident, strike or lockout, etc. The wage-earner was asked to state how many weeks, if any, he or she was away from work for each of these causes. In addition he was requested to report the total amount of money earned in the census year.

Unemployment among female wage-earners being much less serious, both in total amount and per individual, than among male wage-earners, the detailed tables for the sexes are presented separately.

PART I—UNEMPLOYMENT

According to the Census, the number of persons losing time during the period June 1st, 1930 to June 1st, 1931, in the city of Winnipeg was 34,990. The total of wage-earners reported was 85,164, of whom 41.09 per cent showed some unemployment. The total number of male wage-earners was 62,887, of whom 28,440 or 45.22 per cent lost time. Out of a total of 22,277 female wage-earners, 6,550 or 29.40 per cent were unemployed for some period during the census year. The aggregate "time-loss" for both sexes was 958,246 weeks, of which 807,228 weeks or 84.24 per cent was reported for males and 151,018 weeks or 15.76 per cent for females.

Table I shows the relative importance of the various causes of unemployment. The outstanding cause, both in the number of persons affected as well as in the weeks lost, was "No Job"—84.04 per cent of all unemployment being due to this cause. "No Job" together with "Temporary Lay-off", as unemployment proper, accounted for 94.60 per cent of the total "time-loss". For males 95.16 per cent and for females 91.57 per cent of total unemployment was due to these two causes. It will be noted that 7.55 per cent of the unemployment among males was due to "Illness", while only 3.90 per cent of the total among males was accounted for by this cause.

The table also shows the average period of unemployment for those losing time. "All Causes", the average for all wage-earners was 27.39 weeks. For males it was 28.38 weeks and for females 23.06 weeks. The longer average duration of unemployment among males of added significance when it is recalled that 45.22 per cent of their number lost time while only 29.40 per cent of the females were similarly affected. As between causes the average period of unemployment due to "No Job" was considerably longer than for any other cause, being 32.11 weeks for all wage-earners, 32.94 weeks for males, and 28.05 weeks for females. (Table III gives figures showing the average number of weeks lost based upon all wage-earners. On this basis the average for "All Causes" is 11.25 weeks for both sexes combined, 12.83 weeks for males, and 6.78 weeks for females.)

TABLE I. Wage-earners losing time, classified according to cause and sex, showing the amount and duration of unemployment

Cause of unemployment	Number of wage-earners who lost some time	Aggregate number of weeks lost	Average number of weeks lost by those losing time	Proportionate importance of various causes ⁽¹⁾
	No.	No.	No.	p.c.
<i>All Causes—</i>				
Total.....	34,990	958,246	27.39	100
Male.....	28,440	807,228	28.38	100
Female.....	6,550	151,018	23.06	100
<i>No Job—</i>				
Total.....	25,080	805,296	32.11	84
Male.....	20,820	685,819	32.94	84
Female.....	4,260	119,477	28.05	79
<i>Temporary Lay-off—</i>				
Total.....	7,473	101,155	13.54	10
Male.....	5,856	82,348	14.06	10
Female.....	1,617	18,807	11.63	12
<i>Illness—</i>				
Total.....	3,412	42,905	12.57	4
Male.....	2,489	31,503	12.66	3
Female.....	923	11,402	12.35	7
<i>Accident—</i>				
Total.....	502	6,468	12.88	0
Male.....	450	5,888	13.08	0
Female.....	52	580	11.15	0
<i>Strike or Lock-out—</i>				
Total.....	20	169	8.45	0
Male.....	9	36	4.00	0
Female.....	11	133	12.09	0
<i>Other Causes—</i>				
Total.....	178	2,253	12.66	0
Male.....	126	1,634	12.97	0
Female.....	52	619	11.90	0

(1) Based on total weeks lost.

The detailed tables, Nos. 1-4, classify the unemployed in industries and occupations having ten or more persons by cause of unemployment. These industries and occupations have been arranged according to a scheme of classification which will permit compilations to be made in larger groupings.

Table II, in which the unemployed have been classified under eleven main industrial groups, shows the relative amount of unemployment and its duration as between these groups. One group accounted for a predominant proportion of the unemployment among males but among females "Service" and "Trade" together made up 73.75 per cent of total unemployment.

The average number of weeks lost for each industrial group has been calculated on the basis of those losing time (Table II) as well as on the basis of the total number of wage-earners (Table III). Where the percentage of wage-earners losing time is high, as in "Agriculture", in wh

91.83 per cent of the total lost time, the difference between the two averages is small. On the basis of those losing time the average duration of unemployment in this group was 37.78 weeks, and on the basis of the total wage-earners, 34.69 weeks. Where the percentage of total wage-earners losing time is small, as under "Finance", this difference is large. In this group the average duration of unemployment for those losing time was 26.62 weeks, while for all wage-earners it was as low as 3.04 weeks.

TABLE II.—Wage-earners losing time, classified according to industry and sex, showing the amount and duration of unemployment

Industrial groups	Number of of wage- earners who lost some time	Aggregate number of weeks lost by those wage- earners	Average number of weeks lost	Percentage distribution of total weeks lost
	No.	No.	No.	p.c.
<i>Agriculture—</i>				
Total.....	1,529	57,759	37.78	6.03
Male.....	1,511	57,077	37.77	7.07
Female.....	18	682	37.89	0.45
<i>Forestry, Fisheries, Trapping—</i>				
Total.....	176	5,482	31.15	0.57
Male.....	175	5,461	31.20	0.68
Female.....	1	21	21.00	0.02
<i>Mining—</i>				
Total.....	192	6,078	31.66	0.63
Male.....	191	6,074	31.80	0.75
Female.....	1	4	4.00	—
<i>Manufacturing—</i>				
Total.....	7,226	157,464	21.79	16.43
Male.....	6,078	131,547	21.64	16.30
Female.....	1,148	25,917	22.58	17.16
<i>Electric Light and Power—</i>				
Total.....	192	4,269	22.23	0.45
Male.....	187	4,135	22.11	0.51
Female.....	5	134	26.80	0.09
<i>Construction—</i>				
Total.....	4,738	148,914	31.43	15.54
Male.....	4,713	148,313	31.47	18.37
Female.....	25	601	24.04	0.40
<i>Transportation and Communication—</i>				
Total.....	4,184	104,025	24.86	10.85
Male.....	4,037	100,820	24.97	12.49
Female.....	147	3,205	21.80	2.12
<i>Trade—</i>				
Total.....	5,498	125,584	22.84	13.11
Male.....	3,471	82,996	23.91	10.28
Female.....	2,027	42,588	21.01	28.20
<i>Finance—</i>				
Total.....	499	13,283	26.62	1.39
Male.....	322	9,072	28.17	1.13
Female.....	177	4,211	23.79	2.79
<i>Service—</i>				
Total.....	6,278	160,747	25.60	16.78
Male.....	3,394	91,955	27.09	11.39
Female.....	2,884	68,792	23.85	45.55
<i>Unspecified—</i>				
Total.....	4,478	174,641	39.00	18.22
Male.....	4,361	169,778	38.93	21.03
Female.....	117	4,863	41.56	3.22
<i>All Industries—</i>				
Total.....	34,990	958,246	27.39	100.00
Male.....	28,440	807,228	28.38	100.00
Female.....	6,550	151,018	23.06	100.00

TABLE III.—Wage-earners, classified according to industry and sex, showing percentage losing time, number of weeks lost and average duration of unemployment

Industrial groups	Total wage-earners	Percentage of those showing time-loss	Aggregate number of weeks lost	Average number of weeks lost
	No.	p.c.	No.	No.
<i>Agriculture—</i>				
Total.....	1,665	91·83	57,759	34·69
Male.....	1,637	92·30	57,077	34·87
Female.....	28	64·29	682	24·36
<i>Forestry, Fisheries and Trapping—</i>				
Total.....	190	92·63	5,482	28·85
Male.....	188	93·09	5,461	29·05
Female.....	2	50·00	21	10·50
<i>Mining—</i>				
Total.....	257	74·71	6,078	23·65
Male.....	250	76·40	6,074	24·30
Female.....	7	14·29	4	0·57
<i>Manufacturing—</i>				
Total.....	16,623	43·47	157,464	9·47
Male.....	14,020	43·35	131,547	9·38
Female.....	2,603	44·10	25,917	9·96
<i>Electric Light and Power—</i>				
Total.....	717	26·78	4,269	5·95
Male.....	659	28·38	4,135	6·27
Female.....	58	8·62	134	2·31
<i>Construction—</i>				
Total.....	5,865	80·78	148,914	25·39
Male.....	5,786	81·46	148,313	25·63
Female.....	79	31·65	601	7·61
<i>Transportation and Communication—</i>				
Total.....	11,452	36·54	104,025	9·08
Male.....	10,590	38·12	100,820	9·52
Female.....	862	17·05	3,205	3·72
<i>Trade—</i>				
Total.....	16,814	32·70	125,584	7·47
Male.....	11,231	30·90	82,996	7·39
Female.....	5,583	36·31	42,588	7·63
<i>Finance—</i>				
Total.....	4,366	11·43	13,283	3·04
Male.....	2,806	11·48	9,072	3·23
Female.....	1,560	11·35	4,211	2·70
<i>Service—</i>				
Total.....	22,281	28·18	160,747	7·21
Male.....	10,955	30·98	91,955	8·39
Female.....	11,326	25·46	68,792	6·07
<i>Unspecified—</i>				
Total.....	4,934	90·76	174,641	35·40
Male.....	4,765	91·52	169,778	35·63
Female.....	169	69·23	4,863	28·78
<i>All Industries—</i>				
Total.....	85,164	41·09	958,246	11·25
Male.....	62,887	45·22	807,228	12·83
Female.....	22,277	29·40	151,018	6·78

The relative amount and duration of unemployment as between occupations is illustrated in the two tables that follow. Table IV gives a list of occupations selected from detailed Table 3 (male wage-earners, unemployed by occupation), each occupation having 10,000 or more weeks "time-loss". Not only was the number of weeks lost by "Labourers" substantial, amounting to 303,537 weeks, but the duration of unemployment also was much above the average. On the basis of those losing time the average period of unemployment was 33·27 weeks and the average for all wage-earners classed as "Labourers" was 26·09 weeks. It will be observed that the percentage of wage-earners showing unemployment to the total varies considerably as between occupations. Where the percentage is high the difference between the average

uration of unemployment based on those losing time and the average based on total wage-earners will, of course, be less than where the percentage losing time is small. For example, "Farm labourers", 90.34 per cent of whom lost time, show a difference of only 3.61 weeks between these averages while for "Office clerks" the difference was as high as 17.87 weeks.

TABLE IV.—Selected male occupations (10,000 or more weeks time-loss)

Occupation	Number of wage-earners	Number losing some time	Per cent of total	Weeks of unemployment	Average weeks lost by all wage-earners	Average weeks lost by those losing some time
	No.	No.	p.c.	No.	No.	No.
Farm labourers.....	1,740	1,572	90.34	58,826	33.81	37.42
Machinists.....	1,142	574	50.26	10,159	8.90	17.70
Mechanics, n.e.s.....	1,232	630	51.14	15,745	12.78	24.99
Carpenters.....	2,461	1,791	72.78	51,671	21.00	28.85
Painters, decorators, glaziers.....	984	690	70.12	19,549	19.87	28.33
Truck drivers.....	1,380	647	46.88	15,716	11.39	24.29
Salesmen.....	3,937	1,246	31.65	32,852	8.34	26.37
Cooks.....	733	438	59.75	14,178	19.34	32.37
Bookkeepers, cashiers...	1,846	434	23.51	11,561	6.26	26.64
Other clerical (office clerks).....	4,480	850	18.97	18,755	4.19	22.06
Labourers and unskilled workers (not agricultural, mining, or logging).....	11,635	9,124	78.42	303,537	26.09	33.27

Table V lists a number of occupations selected from detailed Table 4 (female wage-earners, unemployed by occupation), each occupation having 4,000 or more weeks "time-loss". In respect to the amount of unemployment "Domestic servants", "Stenographers" and "Saleswomen" predominate. Though the average period of unemployment for those losing time was round 20 to 25 weeks for most occupations, the average based on all wage-earners was usually much less, ranging from 5 to 10 weeks in most cases. In other words the selected female occupations as a whole show smaller proportions of their number losing time than was the case among the selected male occupations.

TABLE V.—Selected female occupations (4,000 or more weeks time-loss)

Occupation	Number of wage-earners	Number losing some time	Per cent of total	Weeks of unemployment	Average weeks lost by all wage-earners	Average weeks lost by those losing some time
	No.	No.	p.c.	No.	No.	No.
Seamstresses—shop or factory.....	584	343	58.73	7,519	12.88	21.92
Packers, wrappers, labelers.....	409	218	53.30	4,467	10.92	20.49
Saleswomen.....	2,213	889	40.17	20,353	9.20	22.89
Teachers—school.....	1,355	166	12.25	4,869	3.59	29.33
Waitresses.....	872	396	45.41	8,402	9.64	21.22
Domestic servants, n.e.s.....	4,663	1,249	26.79	30,860	6.62	24.71
Stenographers, typists...	4,336	957	22.07	24,108	5.56	25.19
Bookkeepers, cashiers...	1,157	282	24.37	5,904	5.10	20.94
Other clerical (office clerks).....	1,259	271	21.52	4,981	3.96	18.38

PART II—EARNINGS AND WEEKS EMPLOYED

The detailed tables in Part II of this bulletin classify wage-earners, according to occupation and sex, earnings and weeks of employment, under nine age-groups. Earnings have been stated in hundreds of dollars.

Out of a total of 85,164 wage-earners in Winnipeg 82,961 or 97·41 per cent reported earnings. The number of males reporting earnings was 61,230 and the aggregate amount of their earnings in the twelve-month period was \$68,540,200. Females reporting earnings numbered 21,731 and their earnings totalled \$13,623,300. The total number of weeks worked by all wage-earners reporting earnings was 3,370,933 weeks, the males having worked 2,388,149 weeks and the females 982,784 weeks.

Table VI shows the average yearly earnings, the average weekly earnings, and the average number of weeks of employment of wage-earners reporting earnings, by sex and age groups. For males average yearly earnings rise steadily until the group 45-54 is reached, falling away in the next two age groups and increasing again in the age group 70 and over. This increase in the latter age group over the averages in the age-group 65-69 is almost entirely due to the fact that the average number of weeks of employment in the age group 70 and over was 38·48 weeks while the average in the preceding age group was only 36·60 weeks. For females the course of average yearly earnings is regularly upward until the age group 35-44 is reached, declining thereafter. The trend of average weekly earnings follows closely the course of average yearly earnings, though it will be noted that there is little difference in this case in the averages for males in the age groups 65-69 and 70 and over. It may be added that average yearly earnings among females were 56·03 per cent of the average for males, and, on a weekly basis, 48·29 per cent of the average male earnings.

Up to 20 years of age the average period of employment for males remains almost stationary, falling thereafter to the low level of 36·85 weeks in the age group 25-34, then rising steeply to its highest point of 41·33 weeks in the age group 45-54, declining again, with a recovery in the age group 70 and over. For females the average number of weeks of employment increases with regularity, the peak being in the age group 35-44 in which the average was 47·17 weeks. The low average in the age group 65-69 appears to be due in some measure to a diminution in employment among "Domestics" and "Housekeepers". The average number of weeks worked by all males reporting earnings was 39·00 weeks while for females the average was 45·22 weeks. In Part I of this bulletin the average "time-loss" for the total of male wage-earners was shown as 12·83 weeks and for females 6·78 weeks. It will be noticed that in the case of the males the total of the averages of weeks employed and weeks lost is not 52 weeks. The slight discrepancy is due to the fact that the averages for the weeks employed was based on wage-earners reporting earnings and not upon the total number of wage-earners.

TABLE VI.—Wage-earners reporting earnings, by sex and nine age groups, showing the average yearly earnings, average weekly earnings and average number of weeks employed

Ages	Average yearly earnings		Average weekly earnings		Average number of weeks of employment	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	\$	\$	\$	\$	No.	No.
17 years and under.....	314	234	8·21	5·90	38·21	39·54
18-19 years.....	450	361	11·83	8·57	38·06	42·14
20-24 ".....	688	533	18·28	11·79	37·65	45·22
25-34 ".....	954	776	25·90	16·52	36·85	46·97
35-44 ".....	1,322	939	32·62	19·92	40·53	47·17
45-54 ".....	1,489	928	36·03	19·85	41·33	46·77
55-64 ".....	1,361	777	34·95	16·94	38·94	45·80
65-69 ".....	1,148	603	31·37	14·70	36·60	41·00
70 years and over.....	1,209	446	31·42	9·57	38·48	46·64
All ages.....	1,119	627	28·70	13·86	39·00	45·22

Table VII shows the average yearly earnings, the average weekly earnings, and the average number of weeks employed of wage-earners, by sex and age, for the census year 1921. Average yearly and average weekly earnings rose steadily among males until the age group 50-64 was reached, falling in the age group 65 and over. For females highest average earnings occurred in the age group 25-49. The trend of earnings by sexes and ages in 1921 was not unlike that of 1931. It is significant that not only average yearly earnings but also average weekly earnings were higher for both sexes in 1921 than in 1931. The fact that the average number of weeks of employment was somewhat less in 1931 than in 1921, being 39.00 weeks for males in 1931 as compared with 46.50 weeks at the earlier census year and 45.22 weeks for females as compared with 47.77 weeks in 1921, accounts for a large part of the fall in average yearly earnings for both sexes in 1931 from the averages in 1921. In regard to average weekly earnings it appears that, as far as the systems of age grouping in the two census years are comparable, the slightly smaller weekly earnings in 1931 were due to some extent to the lower average weekly earnings under 25 years of age. As will be shown in a later paragraph, the percentage of male or female wage-earners under 25 years to the total was about the same in 1931 as in 1921, though average weekly wages for males under that age was \$15.76 in 1931 as compared with \$18.83 in 1921, while for females the averages were \$10.45 in 1931 as against \$14.06 in 1921. In the age period 25-34 average weekly earnings were probably higher in the earlier census year. In the next age period 35-44 and thereafter average weekly earnings in 1931 seem consistently higher than in 1921. Average yearly earnings among females in 1921 were 54.95 per cent of the average among males, and on a weekly basis, 53.50 per cent of average male earnings.

TABLE VII.—Wage-earners reporting earnings, by sex and six age groups, showing the average yearly earnings, average weekly earnings and average number of weeks employed, for the census year 1921

Ages*	Average yearly earnings		Average weekly earnings		Average number of weeks of employment	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	\$	\$	\$	\$	No.	No.
10-14 years.....	301	209	6.98	5.34	43.13	39.20
15-19 "	643	543	14.04	11.73	45.80	46.31
20-24 "	1,031	776	22.75	16.06	45.30	48.34
25-49 "	1,493	875	31.85	18.11	46.89	48.29
50-64 "	1,569	706	33.96	14.76	46.19	47.87
65 years and over.....	1,328	382	29.37	7.43	45.20	51.37
All ages.....	1,374	755	29.55	15.81	46.50	47.77

* 1921 age grouping.

Table VIII gives the total number of wage-earners, by sex and age groups, together with their percentage distribution by ages. The proportion of wage-earners under 20 years of age was much greater among females than among males, 20.10 per cent of the former being under that age, while only 6.36 per cent of the males were less than 20 years of age. Above the age of 45, however, the proportion of female wage-earners, to the total at all ages is relatively small as compared with the proportion among males. Only 8.77 per cent of the females were 45 years and over while 31.34 per cent of the males were within this class.

TABLE VIII.—Wage-earners, by sex and nine age groups, showing the number and percentage distribution by ages

Ages	Number of wage-earners			Per cent distribution of total wage-earners		
	Total	Male	Female	Total	Male	Female
	No.	No.	No.	p.c.	p.c.	p.c.
17 years and under.....	2,686	1,406	1,280	3.15	2.24	5.75
18-19 years.....	5,784	2,588	3,196	6.79	4.12	14.35
20-24 ".....	16,189	8,341	7,848	19.01	13.26	35.23
25-34 ".....	21,426	15,875	5,551	25.16	25.25	24.92
35-44 ".....	17,409	14,963	2,446	20.44	23.79	10.98
45-54 ".....	14,061	12,661	1,400	16.51	20.13	6.28
55-64 ".....	5,900	5,453	447	6.93	8.67	2.01
65-69 ".....	1,178	1,101	77	1.38	1.75	0.34
70 years and over.....	531	499	32	0.63	0.79	0.14
All ages.....	85,164	62,887	22,277	100.00	100.00	100.00

Table IX classifies wage-earners by sex and age, showing the percentage distribution by ages, for the census year 1921. As in 1931 a much greater proportion of the total wage-earners among females was under 20 than was the case among males, the percentages being 25.24 for females and only 8.61 for males. It is particularly interesting to observe that not only were average weekly earnings less in 1931 for those under 20 than in 1921 but also the proportion of wage-earners under that age to the total at all ages was lower than in 1921, being 9.94 per cent as compared with 12.83 per cent in the earlier census year. The proportion of wage-earners under 25 years, however, was about the same at the two census periods. In 1921 the percentage under 25 years was 28.41 as compared with a percentage of 28.95 in 1931. For the males 19.66 per cent were under 25 years in 1921 and 19.62 per cent in 1931, and, for the females, the percentages were 54.14 and 55.33 respectively. As to the proportions in the older age groups it is worth noting that 1.70 per cent of the males were 65 and over in 1921 and 2.54 per cent in 1931. For females 0.19 per cent were 65 and over in 1921 and 0.48 per cent in 1931.

TABLE IX.—Wage-earners, by sex and six age groups, showing the number and percentage distribution by ages, for the census year 1921

Ages*	Number of wage-earners			Percentage distribution of total wage-earners		
	Total	Male	Female	Total	Male	Female
	No.	No.	No.	p.c.	p.c.	p.c.
10-14 years.....	180	126	54	0.29	0.27	0.34
15-19 ".....	7,764	3,854	3,910	12.54	8.34	24.90
20-24 ".....	9,647	5,109	4,538	15.58	11.05	28.90
25-49 ".....	37,537	30,833	6,704	60.61	66.70	42.68
50-64 ".....	5,987	5,517	470	9.67	11.94	2.99
65 years and over.....	814	784	30	1.31	1.70	0.19
All ages.....	61,929†	46,223	15,706	100.00	100.00	100.00

* 1921 age grouping.

† Does not include wage-earners with earnings not given. The omission is small.

In the detailed tables 5 and 6, earnings and weeks of employment are given for all occupations having 10 or more persons. They have been arranged so as to facilitate comparison of earnings between related occupations within a group and to provide for comparative studies as between groups. It is also possible to compare the average number of weeks of employment by ages for selected occupations.

CANADA

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

SEPTIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1931

CHÔMAGE PARMI LES EMPLOYÉS À GAGES

BULLETIN N° II

WINNIPEG, MANITOBA

PARTIE I—CHÔMAGE

PARTIE II—GAINS ET SEMAINES D'ACTIVITÉ

Publié par ordre de l'HON. H. H. STEVENS, M.P.,
Ministre du Commerce

OTTAWA
F. A. ACLAND
IMPRIMEUR DE SA TRÈS EXCELLENTE MAJESTÉ LE ROI
1933

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION

	PAGE
Partie I—Chômage.....	xvii
Partie II—Gains et semaines d'activité.....	xxii

TABLEAUX

PARTIE I.—CHÔMAGE

Tableau 1—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries et causes de chômage, dans la cité de Winnipeg, Man.....	2
Tableau 2—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries et causes de chômage, dans la cité de Winnipeg, Man.....	10
Tableau 3—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations et causes de chômage dans la cité de Winnipeg, Man.....	16
Tableau 4—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations et causes de chômage, dans la cité de Winnipeg, Man.....	28

PARTIE II.—GAINS ET SEMAINES D'ACTIVITÉ

Tableau 5.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Winnipeg, Man.....	32
Tableau 6.—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, par occupations, et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Winnipeg, Man.....	41

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE—CANADA

Statisticien du Dominion: R. H. COATS, B.A., F.S.S. (Hon.), F.R.S.C.

SECTION DU RECENSEMENT ET DES STATISTIQUES VITALES

E. S. MACPHAIL, Chef.

CHÔMAGE ET GAINS PARMI LES EMPLOYÉS À GAGES DE WINNIPEG, MANITOBA, RECENSEMENT DE 1931

INTRODUCTION

Le présent bulletin constitue un aperçu provisoire sur le chômage et les gains des employés à gages. Leur nombre pour l'exercice terminé le 1er juin 1931 y figure, par sexes, sous deux rubriques principales, savoir: 1. Chômage par industries, occupations et causes; 2. Gains, par occupations, groupes d'âge et durée de travail; le tout sujet à révision.

Définition.—Par employé à gages on entend tout individu travaillant à salaire ou à gages, fût-il directeur de banque ou ouvrier sans métier, et par chômage, toute perte de temps causant une diminution de la rémunération.

Méthode de classification.—La classification des salariés par industries et occupations est effectuée de façon à permettre la disposition des grands groupes industriels ou professionnels. Il est important de faire une distinction entre la signification des groupes industriels et ceux des groupes professionnels. Sous la rubrique "construction", par exemple, figurent tous les individus y employés, sans égard à leurs occupations, tandis que les tableaux se rapportant aux occupations contiennent le nombre d'individus dont les occupations se classent comme "métiers dans la construction", peu importe les industries.

Objet et étendue du Recensement sur le chômage.—On a recueilli sur chaque employé à gages des données se rapportant au chômage au cours de l'exercice terminé le 1er juin 1931, en plus des renseignements sur les causes, savoir: manque d'emploi, cessation temporaire du travail, maladies, accidents, grèves, lockouts, etc. L'employé à gages avait à déclarer combien de semaines de travail il avait perdu pour chacune de ces causes. Il devait aussi déclarer le chiffre de ses gains au cours des derniers douze mois.

Le chômage parmi les femmes employées à gages étant de beaucoup moindre que parmi les hommes, tant en ce qui concerne le total que le chiffre par personne, les données détaillées par sexes font le sujet de tableaux séparés.

PARTIE I. CHÔMAGE

Le nombre d'employés à gages de la cité de Winnipeg qui ont perdu du temps au cours de la période écoulée entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931 se monte, d'après les données du Recensement, à 34,990. Il y a en tout dans cette ville 85,164 employés à gages, dont 41.09 p.c. ont été inactifs pour une cause ou autre. Sur les 62,887 hommes, 28,440, soit 45.22 p.c., déclarent des "pertes de temps". Quant aux 22,277 femmes, 6,550 ou 29.40 p.c. ont manqué de travail à une période ou autre au cours de l'année du recensement. Les "pertes de temps" globales pour les deux sexes se chiffrent par 958,246 semaines, dont 807,228, ou 84.24 p.c., pour les hommes et 151,018 semaines, soit 15.76 p.c., pour les femmes.

Les chiffres au tableau I indiquent l'importance relative des diverses causes de chômage. Parmi ces dernières, c'est le "manque d'emploi" qui constitue la cause la plus importante, tant pour le nombre d'individus que pour le nombre de semaines d'inactivité, 84.04 p.c. du chômage global lui étant attribuable. Le "manque d'emploi" et la "l'arrêt temporaire du travail" ont causé 94.60 p.c. de la "perte de temps" globale, 95.16 p.c. pour les hommes et 91.57 p.c. pour les femmes. Il est à noter que 7.55 p.c. du chômage parmi les femmes est imputable à la cause "maladie", alors que pour les hommes cette proportion n'est que de 3.90 p.c.

Le tableau donne également la période moyenne de chômage pour tous les employés à gages déclarant des "pertes de temps". La moyenne pour "toutes causes" est de 27.39 semaines. 28.38 et 23.06 semaines respectivement pour les hommes et les femmes. La moyenne plus

élevée pour les hommes est d'autant plus significative lorsqu'on se rappelle que 45.22 p.c. de leur nombre ont perdu du temps, alors que pour les femmes la proportion n'est que de 29.40 p.c. En ce qui concerne les causes, la durée moyenne des périodes d'inactivité attribuable au "manque d'emploi" est beaucoup plus longue que pour toute autre cause; elle est de 32.11 semaines pour le nombre global d'employés à gages, de 32.94 et 28.05 semaines pour les hommes et les femmes respectivement. (Le tableau III donne la moyenne de semaines perdues, basée sur le total des employés à gages. Sur cette base, la moyenne est de 11.25 semaines pour le total des employés à gages et se répartit à raison de 12.83 et 6.78 semaines respectivement sur les hommes et les femmes).

TABLEAU I. — Employés à gages ayant chômé, classifiés selon la cause et le sexe; volume et durée du chômage

Cause de chômage	Nombre de ceux qui ont perdu du temps	Total de semaines perdues	Nombre moyen de semaines perdues par les chômeurs	Importance proportionnelle des différentes causes ⁽¹⁾
	nomb.	nomb.	nomb.	p.c.
<i>Toutes causes—</i>				
Total.....	34,990	958,246	27.39	100.00
Hommes.....	28,440	807,228	28.38	100.00
Femmes.....	6,550	151,018	23.06	100.00
<i>Manque d'emploi—</i>				
Total.....	25,080	805,296	32.11	84.04
Hommes.....	20,820	685,819	32.94	84.96
Femmes.....	4,260	119,477	28.05	79.12
<i>Arrêt temporaire du travail—</i>				
Total.....	7,473	101,155	13.54	10.56
Hommes.....	5,856	82,348	14.06	10.20
Femmes.....	1,617	18,807	11.63	12.45
<i>Maladie—</i>				
Total.....	3,412	42,905	12.57	4.48
Hommes.....	2,489	31,503	12.66	3.90
Femmes.....	923	11,402	12.35	7.55
<i>Accidents—</i>				
Total.....	502	6,468	12.88	0.67
Hommes.....	450	5,888	13.08	0.73
Femmes.....	52	580	11.15	0.38
<i>Grèves ou lockouts—</i>				
Total.....	20	169	8.45	0.02
Hommes.....	9	36	4.00	0.01
Femmes.....	11	133	12.09	0.09
<i>Autres causes—</i>				
Total.....	178	2,253	12.66	0.23
Hommes.....	126	1,634	12.97	0.20
Femmes.....	52	619	11.90	0.41

(1) Basé sur le total de semaines perdues.

Les tableaux détaillés 1 à 4 donnent la classification par causes de chômage des chômeurs des industries et occupations comportant dix personnes ou plus. Ces industries et occupations ont été disposées conformément à une méthode qui permet d'effectuer des compilations par groupes plus compréhensifs.

Le tableau II, où les chômeurs sont classés dans onze principaux groupes industriels, donne le total relatif et la durée de l'inactivité pour chaque groupe. En ce qui concerne le chômage parmi les hommes il se répartit assez également, toute proportion gardée, sur tous les groupes. Pour ce qui est des femmes, toutefois, 73.75 p.c. du chômage se classe sous les rubriques "services" et "commerce".

Le nombre moyen de semaines perdues dans chaque groupe industriel a été calculé sur le nombre de ceux ayant perdu du temps (tableau II) ainsi que sur le nombre global d'employés à gages (tableau III). Là où le pourcentage du chiffre total d'employés à gages ayant perdu

du temps est élevé, comme par exemple pour "l'Agriculture", groupe qui contribue 91.83 p.c. à la perte de temps globale, la différence entre les deux moyennes est minime. Sur la base de ceux qui ont perdu du temps, la durée moyenne de l'inactivité dans ce groupe est de 37.78 semaines, tandis que sur la base du nombre total d'employés à gages elle est de 34.69 semaines. Lorsque le pourcentage du nombre total de ceux qui ont perdu du temps est petit, comme par exemple sous la rubrique "Finances", la différence est considérable. Dans ce groupe, la durée moyenne de l'inactivité de ceux qui déclarent des pertes de temps est de 26.62 semaines, alors qu'elle n'est que de 3.04 semaines pour le nombre global d'employés à gages.

TABLEAU II.—Employés à gages ayant chômé, classifiés selon l'industrie et le sexe; volume et durée du chômage

Groupes industriels	Nombre de ceux qui ont perdu du temps	Total de semaines perdues	Nombre moyen de semaines perdues	Répartition proportionnelle du nombre total de semaines perdues
	nomb.	nomb.	nomb.	p.c.
<i>Agriculture—</i>				
Total.....	1,529	57,759	37.78	6.03
Hommes.....	1,511	57,077	37.77	7.07
Femmes.....	18	682	37.89	0.45
<i>Exploitation forestière, pêche et chasse—</i>				
Total.....	176	5,482	31.15	0.57
Hommes.....	175	5,461	31.20	0.68
Femmes.....	1	21	21.00	0.02
<i>Exploitation minière—</i>				
Total.....	192	6,078	31.66	0.63
Hommes.....	191	6,074	31.80	0.75
Femmes.....	1	4	4.00	—
<i>Industrie manufacturière—</i>				
Total.....	7,226	157,464	21.79	16.43
Hommes.....	6,078	131,547	21.64	16.30
Femmes.....	1,148	25,917	22.58	17.16
<i>Energie et éclairage électriques—</i>				
Total.....	192	4,269	22.23	0.45
Hommes.....	187	4,135	22.11	0.51
Femmes.....	5	134	26.80	0.09
<i>Construction—</i>				
Total.....	4,738	148,914	31.43	15.54
Hommes.....	4,713	148,313	31.47	18.37
Femmes.....	25	601	24.04	0.40
<i>Transports et communications—</i>				
Total.....	4,184	104,025	24.86	10.85
Hommes.....	4,037	100,820	24.97	12.49
Femmes.....	147	3,205	21.80	2.12
<i>Commerce—</i>				
Total.....	5,498	125,584	22.84	13.11
Hommes.....	3,471	82,996	23.91	10.28
Femmes.....	2,027	42,588	21.01	28.20
<i>Finance—</i>				
Total.....	499	13,283	26.62	1.39
Hommes.....	322	9,072	28.17	1.13
Femmes.....	177	4,211	23.79	2.79
<i>Services—</i>				
Total.....	6,278	160,747	25.60	16.78
Hommes.....	3,394	91,955	27.09	11.39
Femmes.....	2,884	68,792	23.85	45.55
<i>Non spécifiés—</i>				
Total.....	4,478	174,641	39.00	18.22
Hommes.....	4,361	169,778	38.93	21.03
Femmes.....	117	4,863	41.56	3.22
<i>Toutes industries—</i>				
Total.....	34,990	958,246	27.39	100.00
Hommes.....	28,440	807,228	28.38	100.00
Femmes.....	6,550	151,018	23.06	100.00

TABLEAU III.—Employés à gages, classifiés selon l'industrie et le sexe; proportion de ceux ayant chômé, nombre de semaines perdues et durée moyenne du chômage

Groupes industriels	Nombre total d'employés à gages	Proportion de ceux qui ont perdu du temps	Total de semaines perdues	Nombre moyen de semaines perdues
	nomb.	p.c.	nomb.	nomb.
<i>Agriculture—</i>				
Total.....	1,665	91.83	57,759	34.69
Hommes.....	1,637	92.30	57,077	34.87
Femmes.....	28	64.29	682	24.36
<i>Exploitation forestière, pêche et chasse—</i>				
Total.....	190	92.63	5,482	28.85
Hommes.....	188	93.09	5,461	29.05
Femmes.....	2	50.00	21	10.50
<i>Exploitation minière—</i>				
Total.....	257	74.71	6,078	23.65
Hommes.....	250	76.40	6,074	24.30
Femmes.....	7	14.29	4	0.57
<i>Industrie manufacturière—</i>				
Total.....	16,623	43.47	157,464	9.47
Hommes.....	14,020	43.35	131,547	9.38
Femmes.....	2,603	44.10	25,917	9.96
<i>Eclairage et énergie électriques—</i>				
Total.....	717	26.78	4,269	5.95
Hommes.....	659	28.38	4,135	6.27
Femmes.....	58	8.62	134	2.31
<i>Construction—</i>				
Total.....	5,865	80.78	148,914	25.39
Hommes.....	5,786	81.46	148,313	25.63
Femmes.....	79	31.65	601	7.61
<i>Transports et communications—</i>				
Total.....	11,452	36.54	104,025	9.08
Hommes.....	10,590	38.12	100,820	9.52
Femmes.....	862	17.05	3,205	3.72
<i>Commerce—</i>				
Total.....	16,814	32.70	125,584	7.47
Hommes.....	11,231	30.90	82,996	7.39
Femmes.....	5,583	36.31	42,588	7.63
<i>Finance—</i>				
Total.....	4,366	11.43	13,283	3.04
Hommes.....	2,806	11.48	9,072	3.23
Femmes.....	1,560	11.35	4,211	2.70
<i>Services—</i>				
Total.....	22,281	28.18	160,747	7.21
Hommes.....	10,955	30.98	91,955	8.39
Femmes.....	11,326	25.46	68,792	6.07
<i>Non spécifiés—</i>				
Total.....	4,934	90.76	174,641	35.40
Hommes.....	4,765	91.52	169,778	35.63
Femmes.....	169	69.23	4,863	28.78
<i>Toutes industries—</i>				
Total.....	85,164	41.09	958,246	11.25
Hommes.....	62,887	45.22	807,228	12.83
Femmes.....	22,277	29.40	151,018	6.78

La somme et la durée relatives du chômage entre les différentes occupations sont illustrées par les chiffres des deux tableaux qui suivent. Le tableau IV contient une énumération des occupations sélectionnées à même le tableau détaillé 3 (employés à gages, hommes, inactifs, classifiés selon les occupations), chaque occupation enregistrant 10,000 semaines ou plus de "temps perdu". Non seulement le nombre effectif de semaines perdues par les "manœuvres" qui est de 303,537 semaines, est des plus substantiels, mais la durée de la période d'inactivité est également bien au-dessus de la moyenne. Si on prend pour base le nombre de ceux qui ont

perdu du temps, la durée moyenne de chômage est de 33.27 semaines et la moyenne pour tous les employés à gages classifiés comme "manœuvres", 26.09 semaines. On remarque que le pourcentage d'employés à gages inactifs accuse sur le total de fortes variations pour les différentes occupations. Où le pourcentage est élevé, la différence entre la durée moyenne de la période d'inactivité de ceux qui ont perdu du temps et la moyenne pour le total d'employés à gages est naturellement moindre que dans les cas où le pourcentage de ceux qui ont perdu du temps est minime. Les "ouvriers de ferme", par exemple, dont 90.34 p.c. ont perdu du temps, n'accusent qu'une différence de 3.61 semaines entre ces moyennes, alors que pour les "employés de bureau" elle atteint 17.87 semaines.

TABLEAU IV.—Occupations masculines sélectionnées (10,000 semaines ou plus de chômage)

Occupations	Nombre d'employés à gages	Nombre de ceux qui ont perdu du temps	Pourcent du total	Semaines de chômage	Moyenne de semaines de chômage de tous les employés à gages	Moyenne de semaines de chômage de ceux qui ont perdu du temps
	nomb.	nomb.	p.c.	nomb.	nomb.	nomb.
Ouvriers de ferme.....	1,740	1,572	90.34	58,826	33.81	37.42
Machinistes.....	1,142	574	50.26	10,159	8.90	17.70
Mécaniciens, n.s.a.....	1,232	630	51.14	15,745	12.78	24.99
Charpentiers.....	2,461	1,791	72.78	51,671	21.00	28.85
Peintres, décorateurs, vitriers.....	984	690	70.12	19,549	19.87	28.33
Chauffeurs de camions..	1,380	647	46.88	15,716	11.39	24.29
Vendeurs.....	3,937	1,246	31.65	32,852	8.34	26.37
Cuisiniers.....	733	438	59.75	14,178	19.34	32.37
Teneurs de livres, caissiers.....	1,846	434	23.51	11,561	6.26	26.64
Autres commis (employés de bureau).....	4,480	850	18.97	18,755	4.19	22.06
Ouvriers sans métier (non dans l'agriculture, les mines ou les exploitations forestières).....	11,635	9,124	78.42	303,537	26.09	33.27

Le tableau V donne une énumération des occupations pour femmes, sélectionnées à même le tableau détaillé 4 (employés à gages, femmes, inactives, classifiés selon les occupations), chaque occupation enregistrant 4,000 semaines ou plus de "temps perdu". Les "domestiques", "sténographes" et "vendeuses" prédominent en ce qui concerne le volume du chômage. Bien que la durée moyenne de la période d'inactivité de celles qui ont perdu du temps soit de 20 à 25 semaines dans la plupart des occupations, la moyenne basée sur le nombre total d'employés à gages est généralement beaucoup moins élevée, variant entre 5 et 10 semaines dans la majorité des cas. Autrement dit, dans les occupations féminines sélectionnées la proportion de celles qui ont perdu du temps est moins élevée que la proportion des hommes.

TABLEAU V.—Occupations féminines sélectionnées; (4,000 semaines ou plus de temps perdu)

Occupations	Nombre d'employées à gages	Nombre de celles qui ont perdu du temps	Pourcent du total	Semaines de chômage	Moyenne de semaines de chômage de toutes les employées à gages	Moyenne de semaines de chômage de celles qui ont perdu du temps
	nomb.	nomb.	p.c.	nomb.	nomb.	nomb.
Couturières—dans ateliers ou manufactures.	584	343	58.73	7,519	12.88	21.92
Emballageuses, emballeuses, étiqueteuses...	409	218	53.30	4,467	10.92	20.49
Vendeuses.....	2,213	889	40.17	20,353	9.20	22.89
Institutrices.....	1,355	166	12.25	4,869	3.59	29.33
Filles de table.....	872	396	45.41	8,402	9.64	21.22
Servantes, n.s.a.....	4,663	1,249	26.79	30,860	6.62	24.71
Sténographes, dactylographes.....	4,336	957	22.07	24,108	5.56	25.19
Teneuses de livres, caissières.....	1,157	282	24.37	5,904	5.10	20.94
Autres cléricales (commiss de bureau).....	1,259	271	21.52	4,981	3.96	18.38

PARTIE II. GAINS ET SEMAINES D'ACTIVITÉ

Les tableaux détaillés sous cette rubrique donnent une classification des employés à gages, selon leur occupation, leur sexe, leurs gains et les semaines d'activité et comportent neuf groupes d'âges. Les gains y figurent en centaines de dollars.

Sur les 85,164 employés à gages de la cité de Winnipeg, 82,961, soit 97.41 p.c. du total, déclarent des gains, dont 61,230 hommes qui ont gagné en tout \$68,540,200 au cours des douze mois et 21,731 femmes avec des gains atteignant une somme de \$13,623,300. Le nombre global de semaines d'activité pour tous les employés à gages déclarant des gains est de 3,370,933, soit 2,388,149 pour les hommes et 982,784 pour les femmes.

Figurent au tableau VI les moyennes de gains annuels, de gains hebdomadaires et de semaines d'activité parmi les employés à gages déclarant des gains, le tout classifié par groupes d'âge et de sexe. On y note une tendance régulière à la hausse pour ce qui est de la moyenne de gains annuels jusqu'aux âges 45-54, suivi d'un fléchissement graduel pour les deux groupes suivants d'âge et d'un accroissement dans le groupe de 70 ans et plus. Cet accroissement sur les moyennes du groupe 65-69 ans est attribuable presque entièrement à ce que la moyenne du nombre de semaines d'activité pour le groupe 70 ans et plus est de 38.48 semaines, alors que la moyenne pour le groupe précédent n'est que de 36.60. Quant aux femmes, la moyenne de gains annuels décrit une courbe ascendante jusqu'au groupe 35-44 ans, après quoi elle fléchit. La tendance de la moyenne de gains hebdomadaires suit de près la courbe de la moyenne de gains annuels; il est à noter, toutefois, que dans ce cas la différence entre les moyennes des hommes du groupe 65-69 ans et ceux de 70 ans est bien minime. Ajoutons que les moyennes de gains annuels et hebdomadaires parmi les femmes équivalent à 56.03 p.c. et 48.29 p.c. respectivement des moyennes pour les hommes.

Jusqu'à l'âge de 20 ans, la moyenne de la période d'activité des hommes demeure presque stationnaire, tombe ensuite au bas niveau de 36.85 semaines pour le groupe 25-34 ans, pour remonter rapidement et atteindre son apogée de 41.33 semaines dans le groupe 45-54 ans, puis elle accuse un nouveau fléchissement qui est toutefois suivi d'un accroissement pour le groupe 70 ans et plus. En ce qui concerne les femmes, le nombre moyen de semaines d'activité s'accroît avec régularité pour atteindre son chiffre le plus élevé, soit 47.17 semaines, dans le groupe 35-44 ans. La moyenne peu élevée pour ce qui est du groupe 65-69 ans semblerait être due, dans une

certaine mesure, à la diminution de l'emploi des "domestiques" et des "ménagères". Le nombre moyen de semaines d'activité pour les hommes déclarant des gains est de 39.00, tandis que pour les femmes la moyenne est de 45.22 semaines. Dans la première partie du présent bulletin, la "perte de temps" moyenne pour le total d'employés à gages est de 12.83 semaines pour les hommes et de 6.78 pour les femmes. On remarquera que, pour ce qui est des hommes, les moyennes de semaines d'activité et de semaines perdues ne se totalisent pas 52 semaines. Le léger écart est attribuable à ce que les moyennes pour les semaines d'activité sont basées sur le nombre d'employés à gages déclarant des gains et non pas sur le nombre total de ceux-ci.

TABLEAU VI.—Employés à gages déclarant des gains, par sexes et neuf groupes d'âges; moyennes des gains annuels, des gains hebdomadaires et des semaines d'activité

Age	Moyenne de gains annuels		Moyenne de gains hebdomadaires		Moyenne de semaines d'activité	
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
	\$	\$	\$	\$	nomb.	nomb.
7 ans et moins.....	314	234	8.21	5.90	38.21	39.55
8-19 ans.....	450	361	11.83	8.57	38.06	42.14
20-24 ".....	688	533	18.28	11.79	37.65	45.25
25-34 ".....	954	776	25.90	16.52	36.85	46.97
35-44 ".....	1,322	939	32.62	19.92	40.53	47.17
45-54 ".....	1,489	928	36.03	19.85	41.33	46.77
55-64 ".....	1,361	777	34.95	16.94	38.94	45.86
65-69 ".....	1,148	603	31.37	14.70	36.60	41.00
70 ans et plus.....	1,209	446	31.42	9.57	38.48	46.64
Tous âges.....	1,119	627	28.70	13.86	39.00	45.22

Le tableau VII donne la moyenne de gains annuels, la moyenne de gains hebdomadaires et la moyenne du nombre de semaines d'activité des employés à gages, par sexes et âges pour l'année de recensement 1921. Les moyennes annuelles et hebdomadaires des hommes augmentent d'une façon continue jusqu'au groupe 50-64 ans et tombent ensuite. Quant aux femmes, les moyennes les plus élevées sont enregistrées dans le groupe 25-49 ans. La tendance des gains par sexes et âges en 1921 ressemble à celle de 1931. Il est à noter que non seulement les moyennes de gains annuels mais également celles de gains hebdomadaires étaient plus élevées en 1921 qu'en 1931, pour les deux sexes. Le fait que la moyenne de semaines d'activité est quelque peu moins élevée en 1931 qu'en 1921, 39.00 semaines pour les hommes contre 46.50, et 45.22 pour les femmes contre 47.77, contribue dans une grande mesure au fléchissement sur 1921 de la moyenne de gains annuels, tant pour les hommes que pour les femmes. En ce qui concerne la moyenne de gains hebdomadaires, il semble qu'en autant que le système de groupement d'âge de 1921 est comparable à celui de 1931, la légère contraction des gains hebdomadaires dans cette dernière année peut être attribuée, en partie du moins, au fléchissement de la moyenne de gains hebdomadaires des employés à gages âgés de moins de 25 ans. Comme nous le ferons ressortir plus loin, le pourcentage d'hommes et de femmes âgés de moins de 25 ans est à peu près le même en 1931 qu'il était en 1921, bien que la moyenne de gages hebdomadaires des hommes soit de \$15.76 en 1931 comparativement à \$18.83 en 1921, alors que pour les femmes, les moyennes respectives sont de \$10.45 et \$14.06. La moyenne des gains hebdomadaires du groupe 25-34 ans était probablement plus élevée en 1921, mais pour ce qui est du groupe 35-44 ans et des groupes suivants, elle semble être plus élevée en 1931 qu'elle ne l'était en 1921. En 1921, la moyenne de gains annuels parmi les femmes équivalait à 54.95 p.c. de la moyenne parmi les hommes; pour ce qui est des gains hebdomadaires, la proportion était de 53.50 p.c.

TABEAU VII.—Employés à gages déclarant des gains, par sexes et six groupes d'âges
moyenne de gains annuels, moyenne de gains hebdomadaires et moyenne de
semaines d'activité, année de recensement, 1921

Age*	Moyenne de gains annuels		Moyenne de gains hebdomadaires		Moyenne de semaines d'activité	
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
	\$	\$	\$	\$	nomb.	nomb.
10-14 ans.....	301	209	6.98	5.34	43.13	39.20
15-19 ".....	643	543	14.04	11.73	45.80	46.30
20-24 ".....	1,031	776	22.75	16.06	45.30	48.30
25-49 ".....	1,493	875	31.85	18.11	46.89	48.20
50-64 ".....	1,569	706	33.96	14.76	46.19	47.80
65 ans et plus.....	1,328	382	29.37	7.43	45.20	51.30
Tous âges.....	1,374	755	29.55	15.81	46.50	47.70

* Groupes d'âge de 1921.

Le tableau VIII donne le total des employés à gages classifiés par sexes et groupes d'âge en juxtaposition à leur répartition proportionnelle. La proportion des employés à gages âgés de moins de 20 ans est beaucoup plus élevée chez les femmes que chez les hommes, étant de 20.10 p.c. comparativement à 6.36 p.c. Dépassé l'âge de 45 ans, cependant, la proportion de femmes sur le total de tous les âges est relativement peu élevée comparativement aux hommes. Il n'y a que 8.77 p.c. des femmes qui sont âgées de 45 ans et plus, alors que la proportion d'hommes dans cette catégorie est de 31.34 p.c.

TABEAU VIII.—Employés à gages, par sexes et neuf groupes d'âges; nombre
et répartition proportionnelle parmi ces groupes d'âges

Age	Nombre d'employés à gages			Répartition proportionnelle du nombre d'employés à gages		
	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes
	nomb.	nomb.	nomb.	p.c.	p.c.	p.c.
17 ans et moins.....	2,686	1,406	1,280	3.15	2.24	5.75
18-19 ans.....	5,784	2,588	3,196	6.79	4.12	14.35
20-24 ".....	16,189	8,341	7,848	19.01	13.26	35.23
25-34 ".....	21,426	15,875	5,551	25.16	25.25	24.92
35-44 ".....	17,409	14,963	2,446	20.44	23.79	10.98
45-54 ".....	14,061	12,661	1,400	16.51	20.13	6.28
55-64 ".....	5,900	5,453	447	6.93	8.67	2.01
65-69 ".....	1,178	1,101	77	1.38	1.75	0.34
70 ans et plus.....	531	499	32	0.63	0.79	0.14
Tous âges.....	85,164	62,887	22,277	100.00	100.00	100.00

Le tableau IX, où les employés à gages sont classifiés selon le sexe et l'âge, donne la répartition proportionnelle parmi les âges pour l'année de recensement 1921. Tout comme en 1931, la proportion de femmes parmi les employés à gages âgés de moins de 20 ans est de beaucoup plus élevée que celle d'hommes, les chiffres respectifs étant de 25.24 et 8.61. Il est à noter surtout que non seulement la moyenne de gains hebdomadaires des employés à gages âgés de moins de 20 ans est moins élevée en 1931 qu'en 1921, mais aussi que la proportion de ceux-ci en raison du total—de tous les âges—est plus basse qu'en 1921; elle est de 9.94 p.c. contre 12.83 en 1921. La proportion d'employés à gages âgés de moins de 25 ans est par contre à peu près la même les deux années de recensement. En 1921, le pourcentage de ceux âgés de moins de 25

étaient de 28·41, comparativement à 28·95 en 1931; 19·66 p.c. des hommes en 1921 avaient moins de 25 ans, contre 19·62 p.c. en 1931. Quant aux femmes, les pourcentages respectifs étaient de 54·14 et 55·33. En ce qui concerne les groupes d'âge plus avancé, il est important de remarquer que 1·70 p.c. des hommes étaient âgés de 65 ans et plus en 1921, contre 2·54 p.c. en 1931; pour les femmes, les proportions respectives sont de 0·19 et 0·48 p.c.

TABLEAU IX.—Employés à gages, par sexes et six groupes d'âges: nombre et répartition proportionnelle selon l'âge, année de recensement, 1921

Age*	Nombre d'employés à gages			Répartition proportionnelle du total d'employés à gages		
	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes
	nomb.	nomb.	nomb.	p.c.	p.c.	p.c.
-14 ans.....	180	126	54	0·29	0·27	0·34
-19 ".....	7,764	3,854	3,910	12·54	8·34	24·90
-24 ".....	9,647	5,109	4,538	15·58	11·05	28·90
-49 ".....	37,537	30,833	6,704	60·61	66·70	42·68
-64 ".....	5,987	5,517	470	9·67	11·94	2·99
65 ans et plus.....	814	784	30	1·31	1·70	0·19
Tous âges.....	61,929†	46,223	15,706	100·00	100·00	100·00

* Groupes d'âge de 1921.

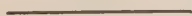
† Ne comprend pas les employés à gages qui n'ont pas déclaré de gains. L'omission est peu importante.

Dans les tableaux détaillés 5 et 6 les gains et les semaines d'activité sont donnés pour toutes les occupations embrassant dix personnes ou plus. Ces données sont disposées de façon à faciliter les comparaisons entre les gains dans les occupations apparentées entre elles et comprises dans un groupe et les comparaisons entre les différents groupes. Il est également possible de comparer le nombre moyen de semaines d'activité par âges pour les occupations sélectionnées.

GENERAL TABLES

PART I—UNEMPLOYMENT

PART II—EARNINGS AND WEEKS EMPLOYED



TABLEAUX D'ENSEMBLE

PARTIE I—CHÔMAGE

PARTIE II—GAINS ET SEMAINES D'ACTIVITÉ

TABLE 1.—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Winnipeg, Man.

No.	Industry—Industrie	Total wage-earners — Total des employés à gages	Number losing no time — Nombre ne perdant pas de temps	Number of — Toutes causes	
				All causes — Toutes causes	
				Persons — Personnes	Weeks — Semaines
1	Total—All industries—Total—Toutes industries (Industries with 10 or more persons)—(Industries de 10 personnes et plus).	62,887	34,447	28,440 ⁽¹⁾	807,222
2	Agriculture—Agriculture	1,619	120	1,499	56,761
3	Mixed and general farming—Culture mixte et générale	1,010	51	959	36,091
4	Grain growing—Culture du grain	388	2	386	15,873
5	Gardening—truck farming—Jardins potagers et cultures maraîchères	98	24	74	2,204
6	Nurseries—Serres	23	14	9	198
7	Dairy farming—Fermes laitières	90	25	65	2,228
8	Poultry raising—Aviculture	10	4	6	167
9	Forestry, Fisheries, Trapping—Exploitations forestières, pêche et chasse	188	13	175	5,461
10	Forestry and logging—Exploitations forestières et abatage du bois	165	9	156	4,987
11	Fishing—Pêche	23	4	19	474
12	Mining, Quarrying, Oil and Salt Wells—Mines, carrières, puits de pétrole et de sel	238	56	182	5,778
13	Coal mining—Mines de charbon	27	8	19	600
14	Gold mining and milling—Affinage de l'or	46	7	39	1,257
15	Copper mining and milling—Extraction et réduction du cuivre	13	1	12	370
16	Other—Autres	66	12	54	1,861
17	Quarries, sand and gravel pits; salt wells—Carrières, sablonnières; puits de sel	86	28	58	1,690
18	Manufacturing—Manufactures	13,958	7,903	6,055	130,915
19	<i>Vegetable Products—Produits végétaux</i>	1,665	1,052	613	14,262
20	Flour and grain milling—Minoteries	315	193	122	2,762
21	Bread and other bakery products—Pain et autres produits de la boulangerie	597	373	224	4,871
22	Biscuits and confectionery—Biscuiteries et confiseries	221	132	89	2,379
23	Coffee, cocoa and spices—Café, cacao et épices	13	10	3	86
24	Vegetable food products, n.e.s.—Produits végétaux, n.s.a.	55	37	18	342
25	Liquors and beverages (not aerated waters)—Liqueurs et boissons (eaux gazeuses non comprises)	406	265	141	3,413
26	Rubber products—Produits du caoutchouc	58	42	16	409
27	<i>Animal Products—Produits animaux</i>	1,248	754	494	12,309
28	Slaughtering and meat packing—Abattoirs et salaisons	721	469	252	6,002
29	Butter, cheese and condensed milk—Beurre, fromage et lait concentré	203	145	58	1,304
30	Fur dressing, fur and hair goods—Apprêtage de la fourrure	124	49	75	1,661
31	Tanneries—Tanneries	30	14	16	489
32	Boots and shoes—Chaussures	29	17	12	429
33	Harness and saddlery—Harnais et selles	62	24	38	1,149
34	Gloves—Gants	48	20	28	834
35	Other leather products—Autres produits du cuir	31	16	15	441
36	<i>Textile Products—Textiles</i>	430	224	206	5,070
37	Woolens and worsteds—yarns, cloth, etc.—Lainages et worsted—filés, tissus, etc.	12	7	5	134
38	Hosiery, knitted goods—Bas, tricotés	43	19	24	672
39	Awnings, tents and sails—Auvents, tentes et voiles	13	4	9	257
40	Other textile products (not clothing)—Autres produits textiles (vêtements non compris)	49	36	13	259
41	Men's clothing—suits, pants, coats, etc.—Vêtements pour hommes—habits, pantalons, paletots, etc.	78	45	33	711
42	Men's furnishings—shirts, neckwear, etc.—Lingerie pour hommes—chemises, cravates, etc.	20	12	8	215
43	Women's clothing—skirts, cloaks, waists, etc.—Vêtements pour femmes—jupe, manteaux, corssets, etc.	97	39	58	1,456
44	Hats and caps—Chapeaux et casquettes	37	19	18	378
45	Clothing, n.e.s.—Vêtements, n.s.a.	81	43	38	988
46	<i>Wood and Paper Products—Printing, Publishing, Engraving—Produits du bois et du papier, impression, édition, gravure</i>	2,614	1,688	926	22,455
47	Sawmill products—Produits des scieries	103	44	59	1,617
48	Sash, door, and planing mill products—Châssis, portes et produits d'ateliers de planage	100	38	62	1,561
49	Furniture (including upholstery)—Meubles (comprenant le rembourrage)	273	101	172	4,846
50	Carriages, wagons, sleighs—Carrosses, voitures, traîneaux	37	11	26	678

(1) The total number of persons losing time for "all causes" does not equal the sum of the persons by individual causes because the same person may have lost time for more than one cause.

TABEAU 1.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries et causes de chômage, dans la cité de Winnipeg, Man.

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues													No.
No job Manque d'emploi		Temporary lay-off Arrêt temporaire		Illness Maladie		Accident Accidents		Strike or lockout Grève ou lockout		Other causes Autres causes			
Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines		
Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines		
20,820	685,819	5,856	82,348	2,489	31,503	450	5,888	9	36	126	1,634	1	
1,460	55,409	20	405	34	634	10	225	—	—	3	88	2	
937	35,338	11	226	23	469	3	58	—	—	—	—	3	
381	15,672	4	98	2	29	3	58	—	—	1	16	4	
68	1,999	3	52	6	81	—	—	—	—	2	72	5	
6	140	1	5	2	53	—	—	—	—	—	—	6	
62	2,093	1	24	1	2	4	109	—	—	—	—	7	
6	167	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	
165	5,245	6	117	6	92	—	—	—	—	2	7	9	
150	4,811	4	83	5	90	—	—	—	—	1	3	10	
15	434	2	34	1	2	—	—	—	—	1	4	11	
143	4,859	31	587	10	244	4	88	—	—	—	—	12	
18	576	1	24	—	—	—	—	—	—	—	—	13	
32	1,120	8	137	—	—	—	—	—	—	—	—	14	
9	298	2	17	—	—	2	55	—	—	—	—	15	
47	1,554	2	75	7	232	—	—	—	—	—	—	16	
37	1,311	18	334	3	12	2	33	—	—	—	—	17	
2,975	87,977	2,600	34,367	703	6,920	115	1,187	7	29	40	435	18	
368	10,618	201	2,939	65	578	16	167	1	6	6	54	19	
52	1,516	63	1,121	15	123	—	—	—	—	1	2	20	
154	4,092	49	478	25	163	11	130	—	—	1	8	21	
63	2,006	21	309	7	48	1	1	1	6	2	9	22	
3	86	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23	
12	284	4	32	1	7	1	8	—	—	1	11	24	
70	2,180	63	973	16	232	3	28	—	—	—	—	25	
14	354	1	26	1	5	—	—	—	—	1	24	26	
306	9,466	152	2,229	52	444	14	160	—	—	2	10	27	
159	4,729	70	932	29	264	6	67	—	—	2	10	28	
32	929	13	229	13	115	5	31	—	—	—	—	29	
37	982	42	645	6	34	—	—	—	—	—	—	30	
10	352	5	85	—	—	1	52	—	—	—	—	31	
9	401	3	28	—	—	—	—	—	—	—	—	32	
31	1,039	6	84	2	18	1	8	—	—	—	—	33	
17	645	10	179	2	10	—	—	—	—	—	—	34	
11	389	3	47	1	3	1	2	—	—	—	—	35	
119	3,482	77	1,271	15	277	1	4	2	9	1	27	36	
5	134	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	37	
15	417	9	207	1	48	—	—	—	—	—	—	38	
6	240	3	17	—	—	—	—	—	—	—	—	39	
5	137	7	118	1	4	—	—	—	—	—	—	40	
18	499	12	146	4	63	—	—	1	3	—	—	41	
5	162	2	26	—	—	—	—	—	—	1	27	42	
32	969	26	443	2	34	1	4	1	6	—	—	43	
10	288	6	77	2	13	—	—	—	—	—	—	44	
23	636	12	237	5	115	—	—	—	—	—	—	45	
554	17,326	312	4,039	100	987	5	20	3	6	4	77	46	
37	1,253	21	331	5	33	—	—	—	—	—	—	47	
32	1,100	29	419	2	42	—	—	—	—	—	—	48	
127	4,063	44	718	12	62	1	3	—	—	—	—	49	
141	472	10	189	4	17	—	—	—	—	—	—	50	

(1) Le nombre total de personnes ayant perdu du temps pour "toutes causes" n'égale pas le nombre de personnes par causes "individuelles" parce que la même personne peut avoir perdu du temps pour plus d'une cause.

TABLE 1.—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Winnipeg, Man.—*Con.*

No.	Industry—Industrie	Total wage-earners Total des employés à gages	Number losing no time Nombre ne perdant pas de temps	Number of All causes Toutes causes	
				Per- sons Per- sonnes	Weeks — Semaines
	Manufacturing—con.—Manufactures—fin				
1	Wood and Paper Products, etc.— <i>Produits du bois et du papier, etc.—fin.</i>				
2	Boxes, baskets, barrels—containers—Boîtes, paniers, barils—récipients	80	36	44	1,146
3	Wood turning and woodenware—Tournage du bois et articles en bois	28	12	16	399
4	Wood products, n.e.s.—Produits du bois, n.s.a.	32	20	12	131
5	Pulp and paper—Pulpe et papier	46	28	18	583
6	Paper products—boxes, bags, stationery, etc.—Produits du papier—boîtes, sacs, papeterie, etc.	212	125	87	2,133
7	Printing, publishing, bookbinding—Impression, édition, reliure	1,583	1,185	398	8,789
8	Lithographing and engraving—Lithographie et gravure	120	88	32	572
9	Iron and its Products—Fer et ses produits	6,241	3,130	3,111	59,104
10	Smelting, converting, refining, rolling—Hauts fourneaux, laminoirs	440	170	270	6,926
11	Foundry products and forgings, n.e.s.—Produits de fonderie et de forge, n.s.a.	401	181	220	6,028
12	Boilers, engines, machinery (not agricultural)—Chaudières, moteurs, machineries (non aratoires)	363	198	168	4,216
13	Agricultural implements and machinery—Instruments et machines aratoires	180	117	63	1,658
14	Automobiles and automobile parts, cycles, aircraft—Automobiles et pièces détachées, bicycles, aéroplanes	297	138	159	4,226
15	Railway rolling stock, car shops—Matériel roulant de chemin de fer, ateliers de réparations de wagons	3,956	2,061	1,895	27,978
16	Sheet metal products—Ferromerie et outils	36	27	9	367
17	Wire and wire goods—Fil métallique et ses produits	170	77	93	2,162
18	Iron and steel products, n.e.s.—Produits du fer et de l'acier, n.s.a.	14	9	5	189
19	Non-Ferrous Metal Products—Produits des métaux non-ferreux	381	152	229	5,354
20	Brass and copper products—Produits du bronze et du cuivre	441	280	161	3,555
21	Precious metal products—Produits des métaux précieux	94	57	37	733
22	Electrical apparatus—Appareils électriques	30	16	14	331
23	Non-ferrous metal products, n.e.s.—Produits des métaux nonferreux, n.s.a.	289	186	103	2,352
24	Non-Metallic Mineral Products—Produits des métalloïdes	28	21	7	139
25	Aerated and mineral waters—Eaux gazeuses et minérales	613	279	334	9,218
26	Bricks and tile—Brique et tuile	65	43	22	625
27	Glass and its products—Verre et ses produits	129	21	108	3,328
28	Illuminating and fuel gas—Gaz d'éclairage et de chauffage	76	32	44	1,345
29	Lime, plaster, cement, artificial stone—Chaux, plâtre, ciment, pierre artificielle	47	33	14	518
30	Monumental stone and marble—stone cutting—Taillage du marbre et de pierres tombales	35	12	23	533
31	Petroleum products; oil refining—Produits du pétrole; raffinage	65	22	43	985
32	Asbestos products—Produits de l'amiante	111	79	32	674
33	Non-metallic mineral products, n.e.s.—Produits des métalloïdes, n.s.a.	20	10	10	210
34	Chemical and Allied Products—Produits chimiques et leurs dérivés	65	27	38	1,047
35	Medicinal and pharmaceutical preparations—Préparations médicales et pharmaceutiques	304	232	72	1,719
36	Paints, pigments, varnishes—Peintures, pigments, vernis	40	32	8	151
37	Soaps, washing compounds, toilet preparations—Savon, saponifiants, articles de toilette, etc.	102	73	29	776
38	Chemical products, n.e.s.—Produits chimiques, n.s.a.	83	66	17	316
39	Miscellaneous Products—Produits divers	79	61	18	476
40	Brooms, brushes, mops—Balais, brosses, vadrouilles	408	264	138	3,285
41	Mattresses—Matelas	45	34	11	149
42	Musical instruments—Instruments de musique	112	60	52	1,166
43	Scientific and professional equipment—Instruments de chirurgie, d'optique, de précision, etc.	12	7	5	130
44	Miscellaneous products, n.e.s.—Produits divers, n.s.a.	45	36	9	247
45	Electric Light and Power—Lumière et énergie électriques	188	127	61	1,483
46	Electric light and power production and distribution—Production et distribution de lumière et d'énergie électriques	659	472	187	4,135
47	Construction (Including Carpentry, Plumbing, Painting, etc.)—Construction (comprenant menuiserie, plomberie, peinture, etc.)	659	472	187	4,135
48	Building and structures—Bâtiments et charpentes	5,785	1,072	4,713	148,313
49	Other—road, railway, bridge, etc.—Autres routes, chemins de fer, ponts, etc.	4,216	780	3,466	109,567
50	Construction, unspecified—Constructions, non spécifiées	1,081	197	884	27,307
		458	95	363	11,439

TABLEAU 1.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries et causes de chômage, dans la cité de Winnipeg, Man.—*Suite*

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues													Σ N
No job Manque d'emploi		Temporary lay-off Arrêt temporaire		Illness Maladie		Accident Accidents		Strike or lockout Grève ou lockout		Other causes Autres causes			
Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines		
Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines		
26	875	16	140	5	128	1	3	—	—	—	—	1	
9	294	6	93	1	12	—	—	—	—	—	—	2	
—	—	12	115	2	16	—	—	—	—	—	—	3	
15	527	1	26	2	30	—	—	—	—	—	—	4	
57	1,731	27	277	10	116	1	9	—	—	—	—	5	
222	6,620	135	1,625	53	486	2	5	—	—	3	53	6	
15	391	11	106	4	45	—	—	3	6	1	24	7	
1,192	34,192	1,631	20,004	401	3,929	71	766	1	8	24	215	8	
151	4,691	107	1,876	26	307	1	52	—	—	—	—	9	
149	4,601	61	1,132	24	290	2	5	—	—	—	—	10	
120	3,501	41	544	10	134	3	37	—	—	—	—	11	
36	1,075	25	548	3	35	—	—	—	—	—	—	12	
107	3,324	45	765	8	85	3	36	—	—	1	16	13	
440	11,387	1,216	13,104	310	2,809	57	581	—	—	18	97	14	
7	307	1	8	—	—	—	—	—	—	1	52	15	
51	1,373	37	688	4	72	2	20	1	8	1	1	16	
5	189	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17	
126	3,744	98	1,339	16	197	3	25	—	—	3	49	18	
104	2,732	47	667	20	122	1	8	—	—	1	26	19	
20	517	14	164	7	52	—	—	—	—	—	—	20	
9	257	6	73	1	1	—	—	—	—	—	—	21	
72	1,884	25	378	11	64	—	—	—	—	1	26	22	
3	74	2	52	1	5	1	8	—	—	—	—	23	
197	6,441	116	2,294	30	408	8	49	—	—	1	24	24	
16	516	4	73	1	13	—	—	—	—	1	24	25	
62	2,161	41	1,073	8	93	1	1	—	—	—	—	26	
29	1,012	13	249	3	84	—	—	—	—	—	—	27	
10	464	1	46	3	8	—	—	—	—	—	—	28	
14	380	8	113	—	—	1	40	—	—	—	—	29	
23	588	17	248	5	91	1	8	—	—	—	—	30	
20	572	10	82	5	20	—	—	—	—	—	—	31	
7	156	2	36	3	18	—	—	—	—	—	—	32	
16	592	20	374	2	81	—	—	—	—	—	—	33	
48	1,470	14	168	11	83	1	6	—	—	1	2	34	
5	129	2	12	1	4	1	6	—	—	—	—	35	
20	684	7	86	2	6	—	—	—	—	—	—	36	
11	260	4	48	3	6	—	—	—	—	—	—	37	
12	397	1	12	5	67	—	—	—	—	—	—	38	
87	2,350	50	766	9	92	3	17	—	—	—	—	39	
7	92	5	48	2	9	—	—	—	—	—	—	40	
23	575	28	536	3	55	—	—	—	—	—	—	41	
5	180	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	42	
7	216	2	26	—	—	1	5	—	—	—	—	43	
45	1,287	15	156	4	28	2	12	—	—	—	—	44	
124	3,307	42	470	27	299	4	42	—	—	4	17	45	
124	3,307	42	470	27	299	4	42	—	—	4	17	46	
4,139	133,627	493	9,455	228	3,992	64	943	1	3	20	293	47	
3,067	99,042	330	6,279	166	3,232	48	756	1	3	16	255	48	
749	24,323	126	2,299	45	494	15	155	—	—	3	36	49	
323	10,262	37	877	17	266	1	32	—	—	1	2	50	

TABLE 1.—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Winnipeg, Man.—*Con.*

No.	Industry—Industrie	Total wage-earners Total des employés à gages	Number losing no time Nombre ne perdant pas de temps	Number of All causes Toutes causes	
				Persons Personnes	Weeks Semaines
1	Transportation and Communication (not including Postal Service)—Transports et communications (ne comprenant pas le service postal)	10,590	6,553	4,037	100,820
2	Steam railways—Chemins de fer à vapeur.....	6,486	4,074	2,412	60,503
3	Electric railways—Chemins de fer électriques.....	995	663	332	7,032
4	Water transportation—Transports par eau.....	103	65	38	1,172
5	Taxis, livery and bus service—Services de taxi, de livraison et d'autobus.....	284	153	131	3,375
6	Cartage, trucking, haulage service—Services de charroiyage et de camionnage.....	577	241	336	9,045
7	Automobile garages—Garages d'automobiles.....	669	308	361	9,186
8	Express—Messagerie.....	131	139	42	833
9	Air transportation—Transports par air.....	62	45	17	458
10	Storage—Entreposage.....	379	266	113	3,007
11	Telegraph systems—Lignes télégraphiques.....	409	279	130	3,508
12	Telephone systems—Lignes téléphoniques.....	375	274	101	2,083
13	Other—Autres.....	70	46	24	533
14	Trade—Commerce	11,231	7,760	3,471	82,996
15	<i>Retail—Détail</i>	7,266	4,686	2,580	61,943
16	Automobiles and accessories—Automobiles et accessoires.....	379	281	98	2,650
17	Books and stationery—Livres et papeterie.....	99	74	25	534
18	Boots and shoes—Chaussures.....	94	58	36	965
19	Coal and wood—Bois et charbon.....	359	145	214	5,825
20	Candy and confectionery—Bonbons et confiseries.....	142	94	48	1,254
21	Clothing and furnishings, men's—Vêtements pour hommes.....	148	79	69	2,095
22	Clothing (including millinery) women's—Vêtements pour femmes (y compris modes).....	29	21	8	275
23	Dairy products—Produits laitiers.....	340	265	75	1,683
24	Drugs and toilet preparations—Drogues et préparations de toilette.....	265	188	77	1,961
25	Dry goods—Marchandises sèches.....	114	70	44	1,290
26	Electrical supplies—Appareils électriques.....	126	83	43	1,080
27	Filling station—Postes d'essences.....	103	67	36	886
28	Flowers and seeds—Florists—Fleurs et graines—fleuristes.....	32	25	7	173
29	Flour and feed—Farine et mouture.....	13	9	4	41
30	Fruit and vegetables—Fruits et légumes.....	51	34	17	489
31	Furs and fur goods—Fourrures.....	73	40	33	762
32	Furniture and house furnishings—Meubles et garnitures de maison.....	163	107	56	1,294
33	General and departmental—Magasins généraux et à rayons.....	2,590	1,687	903	16,927
34	Groceries—Épicerie.....	533	318	215	6,429
35	Hardware and builders' supplies—Quincaillerie et matériaux de construction.....	293	194	99	2,367
36	Jewelry and art goods—Bijouterie et objets d'art.....	123	90	33	695
37	Leather goods—Articles de cuir.....	19	10	9	216
38	Liquors and beverages—Liqueurs et boissons.....	71	64	7	155
39	Meat, poultry, fish—Viandes, volailles et poissons.....	312	165	147	4,465
40	Musical instruments—Instruments de musique.....	159	115	44	1,115
41	Optical goods—Instruments d'optique.....	31	27	4	138
42	Second-hand goods—Marchandises de seconde main.....	15	5	10	295
43	Sporting goods—Articles de sport.....	10	7	3	70
44	Tobacco and cigars—Tabac et cigares.....	50	39	11	301
45	Other and unspecified retail dealing—Autres commerces de détail non spécifiés.....	530	325	205	5,513
46	<i>Wholesale—Maisons de gros</i>	3,965	3,074	891	21,063
47	Clothing and dry goods—Vêtements et marchandises sèches.....	243	170	73	1,683
48	Drugs—Drogues.....	108	93	15	278
49	Groceries—Épicerie.....	485	366	119	2,951
50	Hardware—Quincaillerie.....	395	296	99	2,040
51	Leather goods—Articles de cuir.....	25	19	6	140
52	Lumber—Bois d'œuvre.....	113	75	38	922
53	Stationery and office supplies—Papeterie et fournitures de bureau.....	142	118	24	412
54	Tobacco products—Produits du tabac.....	82	72	10	233
55	Other—commission agencies, commercial brokers, importing and exporting—Autres—agences à commission, courtiers en commerce, importateurs et exportateurs.....	2,372	1,865	507	12,394
56	Finance—Finance	2,806	2,494	322	9,072
57	Banking—Banque.....	703	642	61	1,630
58	Investment and loan—Placements et prêts.....	570	486	84	2,462
59	Insurance—Assurance.....	1,350	1,209	141	3,807
60	Real estate—Immeubles.....	183	147	36	1,173

TABLEAU 1.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries et causes de chômage, dans la cité de Winnipeg, Man.—*Suite*

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues												Σ
No job		Temporary lay-off		Illness		Accident		Strike or lockout		Other causes		
Manque d'emploi		Arrêt temporaire		Maladie		Accidents		Grève ou lockout		Autres causes		
Per- sons	Weeks	Per- sons	Weeks	Per- sons	Weeks	Per- sons	Weeks	Per- sons	Weeks	Per- sons	Weeks	
Per- sonnes	Semaines	Per- sonnes	Semaines	Per- sonnes	Semaines	Per- sonnes	Semaines	Per- sonnes	Semaines	Per- sonnes	Semaines	
2,394	75,540	1,177	17,926	546	5,729	107	1,388	-	-	17	237	1
1,284	42,780	828	12,975	344	3,693	60	889	-	-	12	166	2
143	4,580	101	1,456	88	795	13	177	-	-	1	24	3
34	1,104	5	60	1	8	-	-	-	-	-	-	4
106	2,971	21	359	7	42	2	3	-	-	-	-	5
260	7,707	55	895	27	335	6	67	-	-	2	41	6
290	7,997	63	816	27	286	6	81	-	-	2	6	7
19	539	11	176	10	102	3	16	-	-	-	-	8
14	414	-	-	2	24	2	20	-	-	-	-	9
81	2,698	19	243	11	58	9	98	-	-	-	-	10
84	2,666	40	577	10	256	2	4	-	-	-	-	11
62	1,703	27	237	18	110	4	33	-	-	-	-	12
17	381	7	132	1	20	-	-	-	-	-	-	13
2,362	69,718	820	7,741	391	4,640	58	721	-	-	16	176	14
1,751	52,139	636	5,821	289	3,347	43	509	-	-	11	127	15
76	2,311	14	158	11	136	3	45	-	-	-	-	16
20	445	3	38	2	9	1	42	-	-	-	-	17
29	868	5	22	6	75	-	-	-	-	-	-	18
162	4,803	40	594	14	331	7	97	-	-	-	-	19
39	1,150	7	63	3	39	1	2	-	-	-	-	20
59	1,982	6	77	4	36	-	-	-	-	-	-	21
7	234	1	15	1	26	-	-	-	-	-	-	22
49	1,375	7	92	20	199	3	17	-	-	-	-	23
57	1,599	15	189	8	104	3	20	-	-	3	49	24
37	1,183	7	47	4	60	-	-	-	-	-	-	25
31	888	6	141	7	51	-	-	-	-	-	-	26
25	700	9	162	3	16	1	8	-	-	-	-	27
6	163	-	-	1	10	-	-	-	-	-	-	28
2	22	2	19	-	-	-	-	-	-	-	-	29
16	465	1	24	-	-	-	-	-	-	-	-	30
22	653	10	106	1	3	-	-	-	-	-	-	31
40	1,108	13	136	5	50	-	-	-	-	-	-	32
461	13,220	360	2,282	129	1,277	16	114	-	-	4	34	33
193	6,002	20	311	13	108	-	-	-	-	1	8	34
63	1,946	32	363	10	58	-	-	-	-	-	-	35
23	637	8	31	1	26	1	1	-	-	-	-	36
6	134	2	44	2	38	-	-	-	-	-	-	37
5	144	-	-	2	11	-	-	-	-	-	-	38
126	3,909	12	201	14	292	3	63	-	-	-	-	39
35	1,014	6	19	7	82	-	-	-	-	-	-	40
4	138	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41
7	237	2	28	1	30	-	-	-	-	-	-	42
2	69	-	-	1	1	-	-	-	-	-	-	43
7	270	2	8	2	23	-	-	-	-	-	-	44
142	4,470	46	651	17	256	4	100	-	-	3	36	45
611	17,579	184	1,920	102	1,293	15	212	-	-	5	49	46
58	1,489	10	156	6	24	1	1	-	-	1	13	47
7	200	2	6	5	70	1	2	-	-	-	-	48
82	2,404	23	254	14	209	2	84	-	-	-	-	49
50	1,600	41	350	13	85	2	5	-	-	-	-	50
4	134	-	-	2	6	-	-	-	-	-	-	51
25	803	12	117	2	2	-	-	-	-	-	-	52
16	339	3	17	4	48	-	-	-	-	1	8	53
8	227	-	-	2	6	-	-	-	-	-	-	54
361	10,383	93	1,020	54	843	9	120	-	-	3	25	55
268	8,201	20	301	35	522	3	19	-	-	3	29	56
50	1,530	3	27	5	37	1	10	-	-	2	26	57
69	2,206	7	171	8	82	-	-	-	-	1	3	58
119	3,407	9	91	17	309	-	-	-	-	-	-	59
301	1,058	1	12	5	94	2	9	-	-	-	-	60

TABLE 1.—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Winnipeg, Man.—*Con.*

No.	Industry—Industrie	Total wage-earners Total des employés à gages	Number losing no time Nombre ne perdant pas de temps	Number of All causes Toutes causes	
				Persons Personnes	Weeks Semaines
1	Service—Service.....	10,899	7,508	3,391	91,861
2	Professional—Professionnels.....	1,922	1,628	294	8,280
3	Accountancy and actuarial practice—Comptabilité et actuariat.....	185	154	31	1,053
4	Applied science—Science appliquée.....	88	54	34	917
5	Associations—industrial, trade—Associations—industrielles, commerciales.....	53	50	3	32
6	Art and music (including commercial art)—Arts et musique (com- prenant l'art commercial).....	85	42	43	1,382
7	Education—Enseignement.....	702	627	75	2,128
8	Health—Santé.....	248	208	40	894
9	Law—Droit.....	123	96	27	828
10	Religion—Religion.....	325	312	13	269
11	Social welfare and charity organizations—Organisations de charité et de bienfaisance.....	113	85	28	777
12	Public Administration, n.e.s., Federal and Provincial—Administration pu- blique, n.s.a., fédérale et provinciale.....	1,756	1,582	174	8,060
13	National defence—Défense nationale.....	193	174	19	435
14	Police service—Service de police.....	78	69	9	139
15	Postal service—Service postal.....	511	489	22	385
16	Other—Autres.....	974	850	124	2,701
17	Public Administration, n.e.s., Municipal—Administration publique, n.s.a., municipale.....	1,990	1,843	147	18,780
18	Police—Service de police.....	266	236	30	412
19	Fire department—Département du feu.....	298	275	23	255
20	Water service—Service d'aqueduc.....	133	81	52	1,326
21	Other—Autres.....	1,293	651	642	16,737
22	Recreational—Amusements.....	580	288	292	6,469
23	Theatres, theatre film agencies—Théâtres, agences de films de cinémas	255	159	96	2,414
24	Billiard halls, sporting clubs, other amusements—Salles de billard, clubs sportifs, autres amusements.....	265	127	138	4,055
25	Custom and Repair—Travaux sur commande et réparations.....	1,385	643	742	21,120
26	Automobile repair shops and service stations—Réparations d'automobiles.....	350	159	191	5,098
27	Blacksmithing—Forges.....	104	21	83	2,424
28	Boot and shoe repairing—Réparation de chaussures.....	69	29	40	1,205
29	Custom tailoring—dressmaking, millinery, etc.—Confection d'habits, de robes, de chapeaux, etc., sur commande.....	269	102	167	4,515
30	Dyeing, cleaning, pressing—Teinturerie, nettoyage, pressage.....	175	103	72	1,472
31	Electrical repair service—Service d'électricien.....	63	28	35	949
32	Laundries, laundering—Buanderies.....	299	171	128	4,686
33	Custom and repair, n.e.s.—Travaux sur commande et réparations, n.s.a.	56	30	26	771
34	Business Service—Services commerciaux.....	237	186	51	1,900
35	Advertising agencies—Agences de publicité.....	140	112	28	686
36	Employment agencies—Bureaux de placement.....	14	7	7	182
37	Business service, n.e.s.—Services commerciaux, n.s.a.....	83	67	16	432
38	Personal Service—Services personnels.....	3,089	1,940	1,149	32,302
39	Hotels and restaurants, taverns—Hôtels et restaurants, tavernes.....	1,795	1,025	770	21,900
40	Barber and hairdressing shops—Salons de barbier et de coiffure.....	234	152	82	2,176
41	Lodging and boarding houses—Maisons de pension et de logement.....	630	499	131	3,608
42	Private domestic service—Service domestique privé.....	204	117	87	2,676
43	Photographers' shops—Studios de photographie.....	43	30	18	436
44	Undertaking establishments—Établissements de pompes funèbres.....	21	20	1	8
45	Personal service, n.e.s.—Services personnels, n.s.a.....	157	97	60	1,498
46	Unspecified—Non spécifiées.....	4,765	404	4,361	169,778
47	Total—All other industries (less than 10 persons)—Total—Toutes autres industries (moins de 10 personnes).....	111	64	47	1,338
48	Total—Industries with unemployment—Total—Industries avec chômage.....	62,849	34,409	28,440	807,228

CABLEAU 1.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries et causes de chômage, dans la cité de Winnipeg, Man.—Fin

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues													No.
No job		Temporary lay-off		Illness		Accident		Strike or lockout		Other causes			
Manque d'emploi		Arrêt temporaire		Maladie		Accidents		Grève ou lockout		Autres causes			
Per- sons	Weeks	Per- sons	Weeks	Per- sons	Weeks	Per- sons	Weeks	Per- sons	Weeks	Per- sons	Weeks		
Per- sonnes	Semaines	Per- sonnes	Semaines	Per- sonnes	Semaines	Per- sonnes	Semaines	Per- sonnes	Semaines	Per- sonnes	Semaines		
2,545	76,644	560	9,376	357	4,872	62	651	1	4	18	314	1	
224	6,809	36	573	40	770	1	4	-	-	1	24	2	
30	1,040	1	3	1	10	-	-	-	-	-	-	3	
30	874	3	42	1	1	-	-	-	-	-	-	4	
2	28	1	4	-	-	-	-	-	-	-	-	5	
35	1,182	5	68	4	132	-	-	-	-	-	-	6	
56	1,706	8	128	10	270	-	-	-	-	1	24	7	
25	668	7	138	10	88	-	-	-	-	-	-	8	
20	632	2	54	6	142	-	-	-	-	-	-	9	
7	171	5	88	2	10	-	-	-	-	-	-	10	
19	608	4	48	6	117	1	4	-	-	-	-	11	
100	2,663	40	608	29	302	8	51	-	-	2	36	12	
12	352	2	12	2	23	2	20	-	-	1	28	13	
5	90	2	32	1	9	-	-	-	-	1	8	14	
8	280	2	27	10	71	2	7	-	-	-	-	15	
75	1,941	34	537	16	199	4	24	-	-	-	-	16	
530	14,608	159	3,012	74	761	21	305	-	-	4	44	17	
19	358	1	3	10	37	2	8	-	-	1	6	18	
8	151	3	23	10	36	3	43	-	-	1	2	19	
29	813	17	298	9	163	1	52	-	-	-	-	20	
474	13,286	138	2,688	45	525	15	202	-	-	2	36	21	
189	5,632	29	476	20	310	2	20	-	-	2	32	22	
74	2,025	15	241	8	132	1	4	-	-	1	12	23	
115	3,607	14	234	12	178	1	16	-	-	1	20	24	
547	17,403	148	2,504	61	1,032	14	74	1	4	2	53	25	
142	4,242	35	587	15	253	5	16	-	-	-	-	26	
65	2,045	13	241	6	116	4	22	-	-	-	-	27	
34	1,056	3	52	3	97	-	-	-	-	-	-	28	
111	3,265	49	944	15	267	4	35	1	4	-	-	29	
47	1,152	20	253	7	67	-	-	-	-	-	-	30	
25	789	8	137	3	10	-	-	-	-	1	13	31	
103	4,153	16	246	10	246	1	1	-	-	1	40	32	
20	701	4	44	2	26	-	-	-	-	-	-	33	
34	998	15	230	4	38	1	34	-	-	-	-	34	
18	515	10	145	3	26	-	-	-	-	-	-	35	
5	136	-	-	1	12	1	34	-	-	-	-	36	
11	347	5	85	-	-	-	-	-	-	-	-	37	
221	28,421	133	1,974	129	1,609	15	163	-	-	7	125	38	
616	19,476	100	1,456	78	815	12	89	-	-	5	64	39	
59	1,745	11	132	17	259	1	40	-	-	-	-	40	
105	3,182	6	100	22	292	2	34	-	-	-	-	41	
80	2,419	4	57	6	139	-	-	-	-	2	61	42	
14	379	2	24	2	33	-	-	-	-	-	-	43	
1	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	44	
46	1,222	10	205	4	71	-	-	-	-	-	-	45	
4,206	164,114	81	1,485	147	3,517	23	624	-	-	3	38	46	
39	1,178	6	118	5	42	-	-	-	-	-	-	47	
20,820	685,819	5,856	82,348	2,489	31,503	450	5,888	9	36	126	1,634	48	

TABLE 2.—Female wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Winnipeg, Man.

No.	Industry—Industrie	Total wage-earners — Total des employées à gages	Number losing no time — Nombre ne perdant pas de temps	Number of All causes — Toutes causes	
				Persons — Personnes	Weeks — Semaines
1	Total—All industries—Total—Toutes industries (Industries with 10 or more persons)—Industries de 10 personnes et plus)	22,277	15,727	6,550 ⁽¹⁾	151,018
2	Agriculture—Agriculture	10	2	8	312
3	Mixed and general farming—Culture mixte et générale	10	2	8	312
4	Manufacturing—Manufactures	2,495	1,389	1,106	24,982
5	Vegetable Products—Produits végétaux	391	211	180	4,087
6	Flour and grain milling—Minoteries	48	35	13	375
7	Bread and other bakery products—Pain et autres produits de la boulangerie	62	38	24	435
8	Biscuits and confectionery—Biscuiteries et confiseries	178	78	100	2,202
9	Fruit and vegetable canning, evaporating—Conserves de fruits et légumes (metteurs en boîtes)	10	6	4	107
10	Vegetable food products, n.e.s.—Produits végétaux, n.s.a.	57	23	34	782
11	Liquors and beverages (not aerated waters)—Liqueurs et boissons (eaux gazeuses non comprises)	18	14	4	94
12	Rubber products—Produits de caoutchouc	18	17	1	32
13	Animal Products—Produits animaux	226	117	109	2,579
14	Slaughtering and meat packing—Abattoirs et salaisons	66	46	20	333
15	Butter, cheese and condensed milk—Beurre, fromage et lait concentré	21	15	6	125
16	Fur dressing, fur and hair goods—Apprêtage de la fourrure	84	25	59	1,457
17	Gloves—Gants	55	31	24	644
18	Textile Products—Textiles	840	345	495	11,988
19	Hosiery, knitted goods—Bas, tricotés	82	27	55	1,286
20	Other textile products (not clothing)—Autres produits textiles (vêtements non compris)	66	34	32	564
21	Men's clothing—suits, pants, coats, etc.—Vêtements pour hommes, habits, pantalons, paletots, etc.	253	120	133	2,879
22	Men's furnishings—shirts, neckwear, etc.—Merceries pour hommes, chemises, cols	69	24	45	1,019
23	Women's clothing—skirts, cloaks, waists, etc.—Vêtements pour femmes—jupes, manteaux, corsets, etc.	176	66	110	2,649
24	Hats and caps—Chapeaux et casquettes	68	17	51	1,409
25	Clothing, n.e.s.—Vêtements, n.s.a.	126	57	69	1,582
26	Wood and Paper Products: Printing, Publishing, Engraving—Produits du bois et du papier: impression, édition, gravure	637	419	218	4,699
27	Furniture (including upholstering)—Meubles (comprenant le rembourrage)	17	7	10	162
28	Paper products—boxes, bags, stationery, etc.—Produits du papier—boîtes, sacs, papeteries, etc.	140	73	67	1,378
29	Printing, publishing, bookbinding—Impression, édition, reliure	460	325	135	3,016
30	Lithographing and engraving—Lithographie et gravure	20	14	6	143
31	Iron and Its Products—Fer et ses produits	155	113	42	934
32	Foundry products and forgings, n.e.s.—Produits de fonderie et de forge, n.s.a.	22	16	6	154
33	Boilers, engines, machinery (not agricultural)—Chaudières, moteurs, machineries (non aratoires)	31	24	7	101
34	Agricultural implements and machinery—Instruments et machines aratoires	47	32	15	281
35	Automobiles and automobile parts, cycles, aircraft—Automobiles et pièces détachées, bicycles, aéroplane	18	12	6	175
36	Sheet metal products—Produits de tôle	11	7	4	122
37	Iron and steel products, n.e.s.—Produits du fer et de l'acier, n.s.a.	26	22	4	101
38	Non-Ferrous Metal Products—Produits des métaux non-ferreux	47	35	12	342
39	Electrical apparatus—Appareils électriques	47	35	12	342
40	Non-Metallic Mineral Products—Produits des minéraux	34	30	4	143
41	Glass and its products—Verre et ses produits	12	9	3	115
42	Petroleum products; oil refining—Produits du pétrole; raffinage	22	21	1	28
43	Chemical and Allied Products—Produits chimiques et leurs dérivés	87	64	23	423
44	Medicinal and pharmaceutical preparations—Préparations médicales et pharmaceutiques	27	18	9	140
45	Paints, pigments, varnishes—Peintures, pigments, vernis	17	14	3	68
46	Soaps, washing compounds, toilet preparations—Savons, saponifiants, articles de toilette, etc.	24	20	4	26
47	Chemical products, n.e.s.—Produits chimiques, n.s.a.	19	12	7	189

⁽¹⁾ See foot note table 1.

TABLEAU 2.—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries et causes de chômage dans la cité de Winnipeg, Man.

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues													No.
No job Manque d'emploi		Temporary lay-off Arrêt temporaire		Illness Maladie		Accident Accidents		Strike or lockout Grève ou lockout		Other causes Autres causes			
Per- sons Per- sonnes	Weeks Semaines	Per- sons Per- sonnes	Weeks Semaines	Per- sons Per- sonnes	Weeks Semaines	Per- sons Per- sonnes	Weeks Semaines	Per- sons Per- sonnes	Weeks Semaines	Per- sons Per- sonnes	Weeks Semaines		
4,260	119,477	1,617	18,807	923	11,402	52	580	11	133	52	619	1	
7	270	1	42	-	-	-	-	-	-	-	-	2	
7	270	1	42	-	-	-	-	-	-	-	-	3	
595	16,812	446	6,834	100	975	10	57	9	113	11	191	4	
86	2,617	86	1,281	16	173	2	6	-	-	2	50	5	
7	242	4	57	1	52	-	-	-	-	1	24	6	
12	294	9	103	5	38	-	-	-	-	-	-	7	
45	1,331	50	762	9	77	2	6	-	-	1	26	8	
2	71	2	30	1	6	-	-	-	-	-	-	9	
15	453	21	329	-	-	-	-	-	-	-	-	10	
4	94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11	
1	32	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12	
69	1,840	36	685	8	53	1	1	-	-	-	-	13	
11	280	7	56	1	16	1	1	-	-	-	-	14	
5	115	1	10	-	-	-	-	-	-	-	-	15	
39	1,041	17	379	7	37	-	-	-	-	-	-	16	
14	404	11	240	-	-	-	-	-	-	-	-	17	
257	7,317	215	3,335	37	501	3	28	9	113	4	94	18	
29	848	25	406	2	7	-	-	1	5	1	20	19	
8	232	26	330	1	2	-	-	-	-	-	-	20	
66	1,686	63	1,002	11	132	2	16	4	43	-	-	21	
17	550	24	348	5	52	-	-	2	29	1	40	22	
75	2,074	28	410	6	129	-	-	2	36	-	-	23	
29	971	21	424	3	14	-	-	-	-	-	-	24	
33	956	28	415	9	165	1	12	-	-	2	34	25	
113	3,247	87	1,243	24	146	3	18	-	-	4	45	26	
5	100	5	60	1	2	-	-	-	-	-	-	27	
28	824	33	464	10	70	2	17	-	-	1	3	28	
77	2,226	47	674	13	74	1	1	-	-	2	41	29	
3	97	2	45	-	-	-	-	-	-	1	1	30	
31	796	7	113	5	25	-	-	-	-	-	-	31	
4	98	2	56	-	-	-	-	-	-	-	-	32	
3	59	2	24	2	18	-	-	-	-	-	-	33	
12	263	1	13	2	5	-	-	-	-	-	-	34	
5	169	1	4	1	2	-	-	-	-	-	-	35	
3	106	1	16	-	-	-	-	-	-	-	-	36	
4	101	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	37	
9	295	3	9	2	38	-	-	-	-	-	-	38	
9	295	3	9	2	38	-	-	-	-	-	-	39	
4	143	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	40	
3	115	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41	
1	28	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	42	
13	328	6	66	4	27	-	-	-	-	1	2	43	
4	88	4	47	1	5	-	-	-	-	-	-	44	
3	68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	45	
1	16	1	4	2	4	-	-	-	-	1	2	46	
5	156	1	15	1	18	-	-	-	-	-	-	47	

(1) Voir renvoi au bas du tableau 1.

TABLE 2.—Female wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Winnipeg, Man.—*Con.*

No.	Industry—Industrie	Total wage-earners — Total des employées à gages	Number losing no time — Nombre ne perdant pas de temps	Number of — All causes Toutes causes	
				Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines
	Manufacturing—con.—Manufactures—fin				
1	Miscellaneous Products—Produits divers.....	78	55	23	447
2	Mattresses—Matelas.....	27	19	8	169
3	Scientific and professional equipment—Instruments de chirurgie, d'optique, de précision, etc.....	21	15	6	87
4	Miscellaneous products, n.e.s.—Produits divers, n.s.a.....	30	21	9	191
5	Electric Light and Power—Lumière et énergie électriques	58	53	5	134
6	Electric light and power production and distribution—Production et distribution de lumière et d'énergie électriques.....	58	53	5	134
7	Construction (including Carpentry, Plumbing, Painting, etc.)—Construction (comprenant menuiserie, plomberie, peinture, etc.)	79	54	25	601
8	Building and structures—Bâtiments et structures.....	50	35	15	334
9	Other—road, railway, bridge, etc.—Autres—Routes, chemins de fer, ponts, etc.).....	16	8	8	235
10	Construction, unspecified—Construction, non spécifiées.....	13	11	2	32
11	Transportation and Communication (not including Postal Service)—Transports et communications (ne comprenant pas le service postal)	644	700	144	3,116
12	Steam railways—Chemins de fer à vapeur.....	412	350	62	1,373
13	Electric railways—Chemins de fer électriques.....	61	55	6	114
14	Water transportation—Transports par eau.....	17	15	2	26
15	Automobile garages—Garages d'automobiles.....	11	5	6	244
16	Express—Messagerie.....	16	14	2	5
17	Storage—Entreposage.....	40	29	11	303
18	Telegraph systems—Lignes télégraphiques.....	69	47	22	502
19	Telephone systems—Lignes téléphoniques.....	207	175	32	521
20	Other—Autres.....	11	10	1	28
21	Trade—Commerce	5,545	3,524	2,021	42,458
22	<i>Retail—Détail</i>				
23	Automobiles and accessories—Automobiles et accessoires.....	4,607	2,788	1,819	58,048
24	Books and stationery—Livres et papeterie.....	60	43	17	251
25	Boots and shoes—Chaussures.....	59	41	18	291
26	Coal and wood—Bois et charbon.....	11	9	2	42
27	Candy and confectionery (includes bread and pastry)—Bonbons et confiseries (comprenant le pain et les pâtisseries).....	39	25	14	309
28	Clothing and furnishings, men's—Vêtements pour hommes.....	125	76	50	1,276
29	Clothing (including millinery), women's—Vêtements pour femmes (y compris modes).....	33	15	18	516
30	Dairy products—Produits laitiers.....	203	116	87	2,010
31	Drugs and toilet preparations—Drogues et préparations de toilette.....	18	15	3	39
32	Dry goods—Marchandises sèches.....	58	42	16	342
33	Electrical supplies—Appareils électriques.....	71	46	25	594
34	Flowers and seeds—Florists—Fleurs et graines—Fleuristes.....	25	19	6	197
35	Fruit and vegetables—Fruits et légumes.....	30	20	10	265
36	Furs and fur goods—Fourrures.....	17	11	6	190
37	Furniture and house furnishings—Meubles et garnitures de maisons.....	38	21	17	327
38	General and departmental—Magasins généraux et à rayons.....	31	24	7	66
39	Groceries—Épicerie.....	3,365	1,965	1,400	27,946
40	Hardware and builders' supplies—Quincaillerie et matériaux de construction.....	130	87	43	1,168
41	Jewelry and art goods—Bijouterie et objets d'art.....	59	48	11	189
42	Liquors and beverages—Liqueurs et boissons.....	53	41	12	349
43	Meat, poultry, fish—Viandes, volailles et poisson.....	16	14	2	5
44	Musical instruments—Instruments de musique.....	14	8	6	101
45	Other and unspecified retail dealing—Autres commerces de détail non spécifiés.....	29	26	3	74
		122	76	46	1,501
46	Wholesale—Maisons de gros				
47	Clothing and dry goods—Vêtements et marchandises sèches.....	938	736	202	4,410
48	Drugs—Drogues.....	57	42	15	253
49	Groceries—Épicerie.....	40	33	7	175
50	Hardware—Quincaillerie.....	104	77	27	600
51	Stationery and office supplies—Papeterie et fournitures de bureau.....	76	53	23	423
52	Tobacco products—Produits du tabac.....	37	30	7	172
53	Other—Commission agencies, commercial brokers importing and exporting—Autres—Agences à commission, courtiers en commerce, importateurs et exportateurs.....	18	15	3	66
		606	486	120	2,721

TABLEAU 2.—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries et causes de chômage dans la cité de Winnipeg, Man.—*Suite*

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues											
No job Manque d'emploi		Temporary lay-off Arrêt temporaire		Illness Maladie		Accident Accidents		Strike or lockout Grève ou lockout		Other causes Autres causes	
Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines
13	329	6	102	4	12	1	4	—	—	—	1
3	88	4	74	1	3	1	4	—	—	—	2
4	82	—	—	2	5	—	—	—	—	—	3
6	159	2	28	1	4	—	—	—	—	—	4
4	132	1	2	—	—	—	—	—	—	—	5
4	132	1	2	—	—	—	—	—	—	—	6
20	519	3	56	2	24	—	—	—	—	1	7
11	278	2	48	1	6	—	—	—	—	1	8
7	209	1	8	1	18	—	—	—	—	—	9
2	32	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10
74	2,284	34	485	37	334	1	12	—	—	1	11
33	984	15	213	14	175	—	—	—	—	1	12
2	74	2	9	2	31	—	—	—	—	—	13
1	24	1	2	—	—	—	—	—	—	—	14
6	244	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15
—	—	1	4	1	1	—	—	—	—	—	16
8	258	3	41	1	4	—	—	—	—	—	17
10	312	9	172	3	18	—	—	—	—	—	18
13	360	3	44	16	105	1	12	—	—	—	19
1	28	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20
1,139	32,669	681	5,829	302	3,735	18	158	—	—	13	77
1,007	29,191	632	5,228	274	3,394	18	158	—	—	13	72
9	211	3	24	5	16	—	—	—	—	—	23
12	186	4	36	2	69	—	—	—	—	—	24
1	30	—	—	1	12	—	—	—	—	—	25
11	227	1	20	2	58	1	4	—	—	—	26
38	1,101	9	130	4	45	—	—	—	—	—	27
11	367	5	36	3	113	—	—	—	—	—	28
54	1,535	29	316	14	159	—	—	—	—	—	29
2	11	1	20	1	8	—	—	—	—	—	30
11	257	1	8	3	49	1	28	—	—	—	31
18	488	3	15	3	58	—	—	—	—	2	33
6	197	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32
8	229	3	36	—	—	—	—	—	—	—	33
3	118	2	40	1	32	—	—	—	—	—	34
11	270	5	29	2	28	—	—	—	—	—	35
—	—	4	58	3	8	—	—	—	—	—	36
719	21,006	540	4,225	219	2,548	16	126	—	—	10	37
37	1,047	5	53	3	68	—	—	—	—	—	38
7	168	5	21	—	—	—	—	—	—	—	40
9	293	1	2	2	54	—	—	—	—	—	41
—	—	—	—	1	2	—	—	—	—	1	42
4	86	1	8	2	7	—	—	—	—	—	43
2	50	1	24	—	—	—	—	—	—	—	44
34	1,314	10	127	3	60	—	—	—	—	—	45
132	3,478	48	601	28	331	—	—	—	—	—	46
10	202	3	31	2	20	—	—	—	—	—	47
4	150	2	14	2	11	—	—	—	—	—	48
18	470	6	62	6	68	—	—	—	—	—	49
10	315	12	100	1	8	—	—	—	—	—	50
6	165	1	6	1	1	—	—	—	—	—	51
2	64	—	—	1	2	—	—	—	—	—	52
82	2,112	24	388	15	221	—	—	—	—	—	53

TABLE 2.—Female wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Winnipeg, Man.—*Con.*

No.	Industry—Industrie	Total wage-earners — Total des employées à gages	Number losing no time — Nombre ne perdant pas de temps	Number of — All causes — Toutes causes	
				Persons — Personnes	Weeks — Semaines
1	Finance—Finance.....	1,560	1,383	177	4,211
2	Banking—Banque.....	348	327	21	458
3	Investment and loan—Placements et prêts.....	250	222	28	726
4	Insurance—Assurance.....	842	748	94	2,250
5	Real estate—Immeubles.....	120	86	34	777
6	Service—Service.....	11,287	8,409	2,878	68,723
7	Professional—Professionnels.....	3,400	2,876	524	12,368
8	Accountancy and actuarial practice—Comptabilité et actuariat.....	26	23	3	101
9	Applied science—Sciences appliquées.....	11	9	2	44
10	Associations—Industrial, trade—Associations—Industrielles, commerciales.....	23	19	4	70
11	Art and music (including Commercial Art)—Art et musique (compre- nant l'art commercial).....	46	34	12	295
12	Education—Enseignement.....	1,496	1,298	198	5,528
13	Health—Santé.....	1,206	1,024	182	3,342
14	Law—Droit.....	275	206	69	1,898
15	Literature, journalism and library service—Littérature, journalisme et service de librairie.....	34	29	5	103
16	Religion—Religion.....	71	62	9	247
17	Social welfare and charity organizations—Organisations de charité et de bienfaisance.....	212	172	40	734
18	Public Administration, n.e.s., Federal and Provincial—Administration publique, n.s.a., fédérale et provinciale.....	422	371	51	981
19	Postal service—Service postal.....	18	13	5	101
20	Other—Autres.....	404	358	46	880
21	Public Administration, n.e.s., Municipal—Administration publique, n.s.a., municipale.....	88	70	13	381
22	Other—Autres.....	83	70	13	381
23	Recreational—Amusements.....	148	98	50	1,366
24	Theatres, theatre film agencies—Théâtres, agences de films de cinémas	120	76	44	1,073
25	Billiard halls, sporting clubs, other amusements—Salles de billard, clubs sportifs, autres amusements.....	28	17	11	293
26	Custom and Repair—Travaux sur commande et réparations.....	576	542	234	5,104
27	Automobile repair shops and service stations—Réparations d'automobiles	12	8	4	100
28	Custom tailoring—dressmaking, millinery, etc.—Confection d'habits, de robes, de chapeaux, sur commandes.....	152	79	73	1,764
29	Dyeing, cleaning, pressing—Teinturerie, nettoyage et pressage.....	132	79	53	1,089
30	Laundries, laundering—Bunderies.....	280	176	104	2,151
31	Business Service—Services commerciaux.....	90	67	23	502
32	Advertising agencies—Agences de publicité.....	41	33	8	105
33	Business service, n.e.s.—Services commerciaux, n.s.a.....	49	34	15	397
34	Personal Service—Services personnels.....	6,568	4,590	1,978	48,027
35	Hotels, restaurants, taverns—Hôtels et restaurants, tavernes.....	1,329	794	535	11,092
36	Barber and hairdressing shops—Salons de barbier et de coiffure.....	225	141	84	2,416
37	Lodging and boarding houses—Maisons de pension et de logement.....	170	139	31	582
38	Private domestic service—Service domestique privé.....	4,708	3,431	1,277	32,572
39	Photographers' shops—Studios de photographie.....	40	24	16	388
40	Personal service, n.e.s.—Services personnels, n.s.a.....	96	61	35	977
41	Unspecified—Non spécifiées.....	169	52	117	4,863
42	Total—All other industries (less than 10 persons)—Total—Toutes autres industries (moins de 10 personnes).....	157	88	69	1,618
43	Total—Industries with unemployment—Total—Industries avec chômage.....	22,204	15,654	6,550	151,018

TABLEAU 2.—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries et causes de chômage dans la cité de Winnipeg, Man.—Fin

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues											
No job Manque d'emploi		Temporary lay-off Arrêt temporaire		Illness Maladie		Accident Accidents		Strike or lockout Grève ou lockout		Other causes Autres causes	
Per- sons	Weeks	Per- sons	Weeks	Per- sons	Weeks	Per- sons	Weeks	Per- sons	Weeks	Per- sons	Weeks
Per- sonnes	Semaines	Per- sonnes	Semaines	Per- sonnes	Semaines	Per- sonnes	Semaines	Per- sonnes	Semaines	Per- sonnes	Semaines
136	3,787	21	147	24	252	-	-	-	-	1	25
15	393	3	20	4	45	-	-	-	-	-	2
20	595	4	39	4	92	-	-	-	-	-	3
74	2,057	10	69	12	99	-	-	-	-	1	25
27	742	4	19	4	16	-	-	-	-	-	5
2,129	57,164	405	5,021	447	5,842	23	353	2	20	25	323
323	9,442	92	1,243	115	1,425	6	146	-	-	11	106
2	98	1	3	-	-	-	-	-	-	-	8
1	36	-	-	1	8	-	-	-	-	-	9
2	49	1	4	1	17	-	-	-	-	-	10
6	210	5	84	1	1	-	-	-	-	-	11
128	4,050	34	552	38	787	3	88	-	-	4	51
95	2,496	35	310	54	431	2	54	-	-	6	51
55	1,704	9	164	5	30	-	-	-	-	-	14
3	84	1	16	1	3	-	-	-	-	-	15
4	138	3	54	2	55	-	-	-	-	-	16
27	577	3	56	12	93	1	4	-	-	1	4
38	874	8	63	9	44	-	-	-	-	-	18
4	85	2	16	-	-	-	-	-	-	-	19
34	789	6	47	9	44	-	-	-	-	-	20
11	364	1	16	1	1	-	-	-	-	-	21
11	364	1	16	1	1	-	-	-	-	-	22
38	982	7	136	8	226	1	2	2	20	-	23
30	762	6	120	6	169	1	2	2	20	-	24
8	220	1	16	2	57	-	-	-	-	-	25
140	3,792	71	949	32	295	2	22	-	-	2	46
4	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27
49	1,363	22	375	3	26	-	-	-	-	-	28
31	825	15	130	7	114	1	20	-	-	-	29
56	1,504	34	444	22	155	1	2	-	-	2	46
15	433	6	46	2	23	-	-	-	-	-	31
3	68	4	15	1	22	-	-	-	-	-	32
12	365	2	31	1	1	-	-	-	-	-	33
1,564	41,277	280	2,568	280	3,828	14	183	-	-	12	171
375	9,143	103	1,050	90	816	6	56	-	-	3	27
59	2,037	9	69	15	290	1	8	-	-	1	12
24	523	2	20	5	39	-	-	-	-	-	37
1,064	28,380	98	1,330	167	2,649	5	81	-	-	8	132
12	361	4	27	-	-	-	-	-	-	-	39
30	833	4	72	3	34	2	38	-	-	-	40
111	4,652	4	44	4	167	-	-	-	-	-	41
45	1,188	21	347	7	83	-	-	-	-	-	42
4,260	119,477	1,617	18,807	923	11,402	52	580	11	133	52	619

TABLE 3.—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Winnipeg, Man.

No.	Occupation (?)	Total wage-earners — Total des employés à gages	Number losing no time — Nombre ne perdant pas de temps	Number of — All causes — Toutes causes	
				Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines
1	Total—All occupations—Total—Toutes occupations (Occupations with 10 or more persons)—(Occupations de 10 personnes et plus).	62,887	34,447	28,440 ⁽¹⁾	807,228
2	Agricultural—Agriculture— Farm labourers—Ouvriers de ferme.....	1,740	168	1,572	58,826
3	Fishing, Hunting, Trapping—Pêche et chasse— Fishermen—Pêcheurs.....	20	3	17	400
4	Logging—Exploitations forestières— Lumbermen—Bûcherons.....	108	—	108	3,471
5	Mining, Milling, Quarrying, Oil and Salt Wells—Mines, minoteries, carrières; puits de pétrole et de sel— <i>Coal Mining—Mines de charbon—</i> Miners—Mineurs.....	20	4	16	534
6	<i>Other Mining, Milling, Quarrying—Autres mines, minoteries et carrières—</i> Managers—Gérants.....	17	15	2	70
7	Miners—Mineurs.....	54	1	53	1,766
8	Labourers—in mines and quarries—Ouvriers—dans mines et carrières.....	54	5	49	1,704
9	Other—Autres.....	20	5	15	525
10	Vegetable Products—Produits végétaux— <i>Vegetable Foods—Aliments—</i> Managers—Gérants.....	49	46	3	62
11	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	31	26	5	105
12	Millers—Meuniers.....	41	18	23	599
13	Bakers—Boulangers.....	271	133	138	3,051
14	Bakers' apprentices—Apprentis boulangers.....	28	17	11	237
15	Confectionery and biscuit makers—Confiseurs et biscuitiers.....	72	23	49	1,149
16	Other—Autres.....	11	9	2	53
17	Drinks and Beverages (not Aerated Waters)—Liqueurs et boissons (eaux gazeuses non comprises)— Managers—Gérants.....	17	16	1	32
18	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	12	9	3	15
19	Malsters, brewers, stillmen—Houblonneurs, brasseurs, distillateurs.....	25	17	8	148
20	Bottlers, cellarmen—Embouteilleurs, celliers.....	37	16	21	618
21	Rubber Products—Produits du caoutchouc— Vulcanizers—Vulcanizateurs.....	18	7	11	229
22	Animal Products—Produits animaux— <i>Animal Foods—Aliments—</i> Managers—Gérants.....	38	37	1	26
23	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	24	20	4	55
24	Meat canners, curers and packers—Ouvriers des fabriques de conserves et paqueteurs de viande.....	46	27	19	392
25	Butchers and slaughterers; trimmers—Bouchers et abatteurs; apprêteurs.....	426	214	212	5,444
26	Butter and cheese makers—Beurriers et fromagers.....	30	15	15	366
27	Operatives—Milk factories and dairies—Opérateurs de machines—dans laiteries industrielles.....	24	16	8	155
28	Other—Autres.....	12	7	5	119
29	Furs and Fur Goods—Pelletteries et fourrures— Furriers—fur cutters, dressers, sewers—Fourreurs—apprêteurs, lustreurs.....	168	65	103	2,304
30	Leather and Leather Products—Cuir et produits du cuir— Managers—Gérants.....	10	8	2	65
31	Cutters—Tailleurs de cuir.....	20	5	15	468
32	Machine operators—boots and shoes—Opérateurs de machines—chaussures.....	13	4	9	313
33	Boot and shoemakers and repairers—not in factory—Cordonniers—non dans manufactures.....	59	25	34	1,069
34	Glove makers—Gantiers.....	14	3	11	315
35	Harness and saddlery makers and repairers—Bourrelliers et selliers.....	49	15	34	997
36	Textile Goods and Wearing Apparel—Produits textiles et vêtements— Managers—Gérants.....	26	24	2	9
37	Cutters—Coupeurs.....	63	33	30	695
38	Sewers and sewing machinists—shop or factory, n.e.s.—Couseurs et opérateurs de machines à coudre dans ateliers ou manufactures.....	561	181	381	910

⁽¹⁾ See footnote table 1. ⁽²⁾ See introduction—method of classification.

TABLEAU 3.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations et causes de chômage dans la cité de Winnipeg, Man.

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues											
No job Manque d'emploi		Temporary lay-off Arrêt temporaire		Illness Maladie		Accident Accidents		Strike or lockout Grève ou lockout		Other causes Autres causes	
Persons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Persons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Persons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Persons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Persons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Persons — Per- sonnes	Weeks — Semaines
20,820	685,819	5,856	82,348	2,459	31,503	450	5,898	9	36	126	1,634
1,517	57,152	37	766	35	595	10	225	—	—	3	88
13	360	2	34	1	2	—	—	—	—	1	4
107	3,455	1	6	2	10	—	—	—	—	—	—
15	510	1	24	—	—	—	—	—	—	—	—
2	70	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
43	1,492	7	110	4	109	2	55	—	—	—	—
39	1,467	10	227	2	10	—	—	—	—	—	—
14	469	1	36	1	20	—	—	—	—	—	—
—	—	1	52	—	—	—	—	—	—	2	10
2	84	2	19	1	2	—	—	—	—	—	—
10	376	11	197	3	26	—	—	—	—	—	—
97	2,519	31	312	18	146	7	74	—	—	—	—
7	188	5	48	—	—	—	—	—	—	1	14
35	980	12	153	5	16	—	—	—	—	—	—
1	52	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—
1	32	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	2	10	1	5	—	—	—	—	—	—
1	32	4	25	2	65	2	26	—	—	—	—
10	348	9	199	3	71	—	—	—	—	—	—
8	182	2	40	1	7	—	—	—	—	—	—
1	26	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	47	—	—	2	7	1	1	—	—	—	—
11	277	7	105	1	4	—	—	—	—	1	6
152	4,532	44	529	24	304	5	77	—	—	—	—
11	343	4	20	1	3	—	—	—	—	1	2
5	134	1	15	2	4	1	2	—	—	—	—
2	69	1	2	2	48	—	—	—	—	—	—
55	1,491	52	779	5	34	—	—	—	—	—	—
1	52	1	13	—	—	—	—	—	—	—	—
13	417	2	51	—	—	—	—	—	—	—	—
7	298	2	15	—	—	—	—	—	—	—	—
31	991	2	26	1	52	—	—	—	—	—	—
6	243	5	72	—	—	—	—	—	—	—	—
26	862	7	87	2	40	1	8	—	—	—	—
—	—	2	9	—	—	—	—	—	—	—	—
14	436	13	222	3	37	—	—	—	—	—	—
16	472	20	381	2	30	—	—	—	—	1	27

(1) Voir renvoi au bas du tableau 1. (2) Voir introduction—méthode de classification.

TABLE 3.—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Winnipeg, Man.—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners Total des employés à gages	Number losing no time Nombre ne perdant pas de temps	Number of	
				All causes Toutes causes	
				Persons Personnes	Weeks Semaines
Textile Goods and Wearing Apparel—con.—Produits textiles et vêtements—fin.					
1	Sewers—not in factory—Couseurs—non dans manufactures.....	14	7	7	172
2	Tailors—Tailleurs.....	371	137	234	6,018
3	Tailors' apprentices—Apprentis tailleurs.....	15	4	11	288
4	Knitters and hosiery frame tenders—Tricoteurs et opérateurs de tricoteuses de bas.....	19	5	14	408
5	Hat and cap makers—Chapeliers et casquetiers.....	17	8	9	210
6	Tent, sail and canvas goods makers and repairers—Fabricants et réparateurs de tentes, voiles et articles en canevas.....	15	4	11	308
7	Other—Autres.....	15	8	7	196
Wood Products, Pulp, Paper and Paper Products—Produits du bois, de la pulpe et du papier—					
<i>Wood Products—Produits du bois—</i>					
8	Sawyers—Scieurs.....	19	10	9	292
9	Wood turners, planers—wood machinists—Tourneurs et planeurs de bois.....	36	14	22	408
10	Cabinet and furniture makers—Ebénistes.....	103	33	70	1,930
11	Cabinet and furniture makers' apprentices—Apprentis ébénistes.....	12	4	8	186
12	Wood carvers, picture frame makers—Sculpteurs sur bois, encadreurs.....	17	7	10	249
13	Finishers and polishers—Finisseurs et polisseurs.....	25	7	18	452
14	Upholsterers—Remboursiers.....	132	59	73	1,714
15	Upholsterers' apprentices—Apprentis rembourriers.....	13	2	11	268
16	Coopers—Tonnelliers.....	35	17	18	606
17	Box, basket and packing case makers—Faiseurs de boîtes, de paniers et caisses d'emballage.....	37	16	21	317
18	Carriage and wagon builders and repairers—Charrons.....	11	7	4	110
19	Other—Autres.....	36	12	24	723
<i>Pulp, Paper and Paper Products—Pulpe, papier et produits du papier—</i>					
20	Paper box, bag and envelope makers—Faiseurs de boîtes, de sacs et d'enveloppes.....	41	17	24	626
21	Other—Autres.....	30	13	17	405
Printing, Publishing and Bookbinding—Impression, édition et reliure—					
22	Compositors; printers, n.s.—Compositeurs; imprimeurs, n.s.....	624	432	192	3,857
23	Electrotypers and stereotypers—Electrotypers et stéréotypers.....	25	20	5	42
24	Lithographers—Lithographes.....	44	35	9	135
25	Process engravers—Graveurs.....	48	35	13	229
26	Machine tenders, n.e.s.—Opérateurs de machines, n.s.a.....	27	16	11	288
27	Pressmen and plate printers—Pressiers.....	114	61	53	1,019
28	Bookbinders—Relieurs.....	35	21	14	292
29	Printers' and bookbinders' apprentices—Apprentis imprimeurs et relieurs.....	135	95	40	907
30	Other—Autres.....	26	18	8	107
Metal Products (not Electroplate or Precious Metals)—Produits des métaux (non la galvanoplastie ou les métaux précieux)—					
31	Managers—Gérants.....	152	146	6	88
32	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	134	119	15	308
33	Furnacemen—Chaudriers de fourneaux.....	13	4	9	194
34	Moulders, coremakers, casters—Mouleurs, noyautiers, fondeurs.....	126	47	79	1,864
35	Patternmakers—Faiseurs de patrons.....	34	20	14	282
36	Blacksmiths, hammermen, forgemen—Forgerons, marteleurs, forgers.....	413	154	259	5,630
37	Machinists—Machinistes.....	1,142	568	574	10,159
38	Fitters, assemblers, erectors—Ajusteurs, assembleurs, érecteurs.....	97	51	46	1,004
39	Tool makers, die cutters and sinkers—Outilleurs et graveurs de matrices.....	24	9	15	349
40	Machine tenders, n.e.s.—Opérateurs de machines, n.s.a.....	63	18	45	800
41	Millwrights—Réparateurs.....	47	27	20	488
42	Boilermakers, platers, riveters—Chaudronniers, plaqueurs, riveteurs.....	289	139	150	2,840
43	Electric and oxy-acetylene welders and cutters—Soudeurs et coupeurs à l'électricité et à l'acétylène.....	87	32	55	1,331
44	Filers and grinders—Limeurs et aiguseurs.....	13	5	8	220
45	Car builders and repairers—Constructeurs et réparateurs de wagons.....	920	399	221	2,859
46	Mechanics, n.e.s.—Mécaniciens, n.s.a.....	1,232	602	630	15,745
47	Polishers, bufflers—Polisseurs.....	12	6	6	155
48	Machinists' apprentices—Apprentis machinistes.....	114	39	75	1,271
49	Boilermakers' apprentices—Apprentis chaudronniers.....	16	3	13	169
50	Other—Autres.....	188	61	127	2,925

TABLEAU 3.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations et causes de chômage dans la cité de Winnipeg, Man.—*Suite.*

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues													Total
No job		Temporary lay-off		Illness		Accident		Strike or lockout		Other causes			
Janque d'emploi		Arrêt temporaire		Maladie		Accidents		Grève ou lockout		Autres causes			
Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks		
Personnes	Semaines	Personnes	Semaines	Personnes	Semaines	Personnes	Semaines	Personnes	Semaines	Personnes	Semaines		
5	134	2	38	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
148	4,267	73	1,251	23	417	5	77	1	6	-	-	-	2
10	275	1	12	1	1	-	-	-	-	-	-	-	3
8	209	6	151	1	48	-	-	-	-	-	-	-	4
7	172	1	26	1	12	-	-	-	-	-	-	-	5
8	285	3	15	1	8	-	-	-	-	-	-	-	6
4	130	3	66	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
8	274	1	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
8	226	12	163	4	19	-	-	-	-	-	-	-	9
47	1,568	24	321	3	41	-	-	-	-	-	-	-	10
6	168	2	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
6	186	2	9	2	54	-	-	-	-	-	-	-	12
15	381	3	49	3	19	1	3	-	-	-	-	-	13
42	1,313	29	392	3	9	-	-	-	-	-	-	-	14
6	186	4	54	2	28	-	-	-	-	-	-	-	15
13	482	2	14	2	84	1	26	-	-	-	-	-	16
8	188	11	93	4	36	-	-	-	-	-	-	-	17
4	110	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
11	409	12	280	3	34	-	-	-	-	-	-	-	19
15	504	7	56	4	66	-	-	-	-	-	-	-	20
11	278	6	127	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
97	2,772	78	931	29	154	-	-	-	-	-	-	-	22
2	32	1	4	1	3	1	3	-	-	-	-	-	23
1	38	8	97	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
3	125	6	76	2	22	-	-	3	6	-	-	-	25
6	255	3	20	2	13	-	-	-	-	-	-	-	26
23	697	22	220	11	89	-	-	-	-	-	1	-	13
8	247	6	45	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27
23	738	13	112	4	33	1	2	-	-	-	1	-	29
2	10	3	49	2	16	1	8	-	-	-	1	-	30
2	11	2	38	3	39	-	-	-	-	-	-	-	31
1	52	10	168	3	80	1	8	-	-	-	-	-	32
6	152	3	42	-	-	-	-	-	-	-	-	-	33
38	1,126	36	584	9	151	1	3	-	-	-	-	-	34
6	182	8	90	1	10	-	-	-	-	-	-	-	35
134	4,070	105	1,341	26	162	9	54	-	-	-	2	-	3
184	5,297	323	3,777	81	897	10	147	-	-	-	4	-	41
28	724	15	242	3	38	-	-	-	-	-	-	-	38
9	277	6	71	1	1	-	-	-	-	-	-	-	39
16	413	27	367	4	16	1	4	-	-	-	-	-	40
9	316	8	98	3	34	1	40	-	-	-	-	-	41
61	1,869	72	715	23	201	7	53	-	-	-	2	-	2
34	1,063	19	197	3	42	1	3	-	-	-	1	-	26
4	145	4	68	1	7	-	-	-	-	-	-	-	44
34	617	149	1,558	49	598	6	72	-	-	-	2	-	14
456	12,921	138	1,882	58	747	17	148	-	-	-	4	-	47
2	67	4	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	47
14	522	54	679	7	56	2	14	-	-	-	-	-	48
2	32	11	137	-	-	-	-	-	-	-	-	-	49
69	2,020	53	697	16	182	4	26	-	-	-	-	-	49

TABLE 3.—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Winnipeg, Man.—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners	Number losing no time	Number of	
				All causes	
				Toutes causes	
		Total des employés à gages	Nombre ne perdant pas de temps	Per-sons — Per-sonnes	Weeks — Semaines
Precious Metal and Electroplate—Produits des métaux précieux et galvano-plastie—					
1	Jewellers, watch and clock makers and repairers—Bijoutiers, réparateurs de montres, horlogers.....	82	46	36	718
2	Jewellers' and watchmakers' apprentices—Apprentis bijoutiers et horlogers.....	12	10	2	54
Electrical Apparatus—Appareils électriques—					
3	Managers—Gérants.....	30	28	2	13
4	Foremen, overseers—Contremaitres, surveillants.....	10	8	2	20
5	Battery makers and repairers—Fabricants et réparateurs de batteries.....	26	6	20	431
6	Instrument and appliance assemblers and repairers—Assembleurs et réparateurs d'instruments et de machines.....	58	26	32	850
7	Inspectors, testers—Inspecteurs, essayeurs.....	27	24	3	43
Non-Metallic Mineral Products—Produits des métalloïdes—					
8	Managers—Gérants.....	31	30	1	26
9	Foremen, overseers—Contremaitres et surveillants.....	13	10	3	67
10	Stone cutters and dressers, monumental stone carvers—Tailleurs et polisseurs de pierre: sculpteurs de monuments.....	69	20	49	1,105
11	Other—Autres.....	41	15	26	678
Chemical Processes, and Paint Makers—Produits chimiques et peintures—					
12	Managers—Gérants.....	50	49	1	38
13	Paint and varnish makers—Faiseurs de peintures et vernis.....	23	12	11	210
14	Other—Autres.....	27	22	5	70
Miscellaneous Products—Produits divers—					
15	Managers—Gérants.....	16	15	1	24
16	Brush and broom makers—Fabricants de brosses et balais.....	25	17	8	167
17	Musical instrument makers and repairers—Fabricants et réparateurs d'instruments de musique.....	19	12	7	150
18	Mattress makers—Matelassiers.....	32	15	17	321
19	Other—Autres.....	25	17	8	194
Electric Light and Power Production; and Stationary Enginemen—Production de lumière et d'énergie électrique; et Ingénieurs de machines fixes—					
20	Dynamo and motormen; Switchboard operators—Préposés aux dynamos et aux moteurs; opérateurs de tableaux de distribution.....	54	36	18	310
21	Boiler firemen—Chaudfumeurs de chaudières.....	143	85	58	1,297
22	Hoistmen, crane men, derrickmen—Mécaniciens de grues, chèvres, monte-charges.....	102	39	63	1,196
23	Stationary enginemen, n.e.s.—Mécaniciens de machines fixes, n.s.a.....	436	290	146	3,819
24	Oilers of machinery—Huileurs de machines.....	12	7	5	117
Building and Construction—Construction—					
25	Managers—Gérants.....	60	54	6	156
26	Foremen, overseers—Contremaitres, surveillants.....	114	59	55	1,309
27	Brick and stone masons—Maçons—pierre et brique.....	246	41	205	6,755
28	Carpenters—Charpentiers.....	2,461	670	1,791	51,671
29	Carpenters' apprentices—Apprentis charpentiers.....	47	13	34	816
30	Cement finishers—Finisseurs de ciment.....	24	7	17	422
31	Electricians and wiremen—Electriciens et hommes de lignes.....	509	286	223	5,086
32	Electricians' and wiremen's apprentices—Apprentis électriciens et hommes de lignes.....	45	23	22	558
33	Painters, decorators, glaziers—Peintres, décorateurs, vitriers.....	984	294	690	19,549
34	Painters', decorators', glaziers' apprentices—Apprentis peintres, décorateurs, vitriers.....	64	18	46	1,266
35	Plasterers and lathers—Plâtriers et latteurs.....	205	26	179	5,740
36	Plumbers, steam fitters and gas fitters—Plombiers et poseurs d'appareils de chauffage.....	473	169	304	7,963
37	Plumbers', steam fitters', gas fitters' apprentices—Apprentis plombiers et poseurs d'appareils de chauffage.....	25	12	13	315
38	Roofers (not metal) and slaters—Couvreurs (non métallique) poseurs de tuiles.....	17	8	9	257
39	Sheet metal workers and tinsmiths—Ferblantiers et tôliers.....	324	119	205	4,840
40	Sheet metal workers' and tinsmiths' apprentices—Apprentis ferblantiers et tôliers.....	31	8	23	650
41	Structural iron workers, steel erectors—Charpentiers en fer, érecteur d'acier.....	94	13	81	2,393
42	Other—Autres.....	16	8	8	307

TABLEAU 3.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations et causes de chômage dans la cité de Winnipeg, Man.—*Suite*

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues													No.
No job Manque d'emploi		Temporary lay-off Arrêt temporaire		Illness Maladie		Accident Accidents		Strike or lockout Grève ou lockout		Other causes Autres causes			
Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines		
20	524	15	87	3	106	1	1	-	-	-	-	1	
2	40	1	14	-	-	-	-	-	-	-	-	2	
2	13	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	
1	16	-	-	1	4	-	-	-	-	-	-	4	
11	277	9	128	2	26	-	-	-	-	-	-	5	
23	745	8	100	1	3	1	2	-	-	-	-	6	
2	40	1	2	1	1	-	-	-	-	-	-	7	
-	-	1	26	-	-	-	-	-	-	-	-	8	
1	40	1	5	1	22	-	-	-	-	-	-	9	
24	705	22	324	5	76	-	-	-	-	-	-	10	
17	548	7	126	2	4	-	-	-	-	-	-	11	
1	38	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12	
6	194	3	10	2	6	-	-	-	-	-	-	13	
2	58	1	2	2	10	-	-	-	-	-	-	14	
1	24	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15	
3	66	4	47	2	54	-	-	-	-	-	-	16	
4	142	2	6	1	2	-	-	-	-	-	-	17	
7	99	11	222	-	-	-	-	-	-	-	-	18	
7	188	1	6	-	-	-	-	-	-	-	-	19	
6	209	5	60	7	41	-	-	-	-	-	-	20	
35	1,045	18	226	4	17	3	9	-	-	-	-	21	
32	875	28	276	7	39	1	6	-	-	-	-	22	
98	3,009	31	473	18	208	5	129	-	-	-	-	23	
2	56	3	61	-	-	-	-	-	-	-	-	24	
4	146	2	10	-	-	-	-	-	-	-	-	25	
37	957	16	285	6	67	-	-	-	-	-	-	26	
186	6,253	17	274	7	147	5	78	1	3	-	-	27	
1,392	44,388	304	4,524	155	2,204	34	444	-	-	12	111	28	
21	617	13	181	2	12	1	6	-	-	-	-	29	
11	304	5	66	2	52	-	-	-	-	-	-	30	
151	4,016	63	815	14	137	3	23	-	-	2	45	31	
10	347	10	192	1	4	1	2	-	-	1	13	32	
541	16,712	124	1,725	56	852	11	152	-	-	5	108	33	
33	1,055	13	166	3	45	-	-	-	-	-	-	34	
164	5,246	14	319	5	128	6	47	-	-	-	-	35	
193	6,192	89	1,214	26	423	7	118	-	-	1	16	36	
9	284	4	31	-	-	-	-	-	-	-	-	37	
7	217	2	40	-	-	-	-	-	-	-	-	38	
116	3,324	85	1,310	11	61	3	72	1	8	3	65	39	
13	466	10	184	-	-	-	-	-	-	-	-	40	
68	2,116	10	212	5	47	1	18	-	-	-	-	41	
8	281	-	-	1	26	-	-	-	-	-	-	42	

TABLE 3.—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Winnipeg, Man.—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners Total des employés à gages	Number losing no time Nombre ne perdant pas de temps	Number of All causes Toutes causes	
				Persons — Personnes	Weeks — Semaines
Transportation and Communication—Transports et communications—					
<i>Railway Transportation—Transports—chemins de fer—</i>					
1	Railway officers—steam railways—Fonctionnaires—chemins de fer à vapeur.....	170	167	3	105
2	Foremen, overseers, inspectors—steam railways—Contremaîtres, surveillants, inspecteurs—chemins de fer à vapeur.....	252	217	35	625
3	Agents—ticket, station—Agents, chefs de gare, distributeurs de billets.....	112	103	9	270
4	Baggage men, expressmen—Préposés aux bagages, employés de messageries.....	129	103	26	381
5	Dispatchers—Expéditeurs de trains.....	25	22	3	64
6	Switchmen, signalmen, flagmen—Aiguilleurs, signaleurs.....	351	184	167	4,313
7	Yardmen, n.e.s.—Hommes de cour, n.s.a.....	133	69	64	1,527
8	Railway conductors—steam railways—Conducteurs—chemins de fer à vapeur.....	240	174	66	1,118
9	Foremen, overseers, inspectors—street, electric railways—Contremaîtres, surveillants, inspecteurs—chemins de fer électriques.....	30	26	4	83
10	Locomotive engineers—Mécaniciens de locomotives.....	422	328	94	1,826
11	Locomotive firemen—Chauffeurs de locomotives.....	308	112	196	6,144
12	Brakemen—Serre-freins.....	333	158	175	4,474
13	Conductors—street car—Conducteurs—chemins de fer électriques.....	152	106	46	979
14	Motormen—Wattmen.....	319	228	91	1,328
15	Section foremen and sectionmen; trackmen—Contremaîtres de sections et cantonniers, manoeuvriers.....	222	79	143	4,752
16	Porters—railway—Porteurs—chemins de fer.....	211	137	74	1,773
17	Other—Autres.....	33	20	13	318
<i>Water Transportation—Transports par eau—</i>					
18	Engineering officers—Officiers de marines.....	10	2	8	289
<i>Road Transportation—Transports routiers—</i>					
19	Chauffeurs, bus-drivers—Chauffeurs, chauffeurs d'autobus.....	380	219	161	4,050
20	Truck drivers—Chauffeurs de camion.....	1,380	733	647	15,716
21	Teamsters, draymen, carriage drivers—Camionneurs, charretiers, cochers.....	596	280	316	7,685
22	Deliverymen, drivers, n.s.—Livreurs, n.s.....	245	172	73	1,576
23	Other—Autres.....	13	11	2	44
24	Managers—cartage, transfer; carriage livery—Gérants—camionnage, transfert, livraison.....	10	9	1	24
25	Foremen, overseers—cartage transfer, carriage livery—Contremaîtres, surveillants—camionnage, transfert, livraison.....	18	16	2	26
26	Foremen, overseers—garages—Contremaîtres, surveillants—garages.....	13	12	1	1
<i>Other Transportation and Communication—Autres transports et communications—</i>					
27	Managers—telegraphs, telephones—Gérants—télégraphe, téléphone.....	20	19	1	1
28	Foremen, overseers—telegraphs, telephones—Contremaîtres, surveillants—télégraphe, téléphone.....	37	36	1	9
29	Aviators—Aviateurs.....	21	11	10	295
30	Postmen, mail carriers—Préposés aux postes, facteurs.....	158	148	10	83
31	Radio station operators—Opérateurs de poste—à la radio.....	14	10	4	69
32	Telegraph operators—Télégraphistes.....	249	165	84	2,339
33	Telephone operators—Téléphonistes.....	31	25	6	159
34	Linemen, cablemen—Préposés aux soins des lignes télégraphiques et téléphoniques.....	279	128	151	3,177
35	Messengers—Messagers.....	730	484	246	6,646
36	Other—Autres.....	15	12	3	134
Warehousing and Storage—Emmagasinement et entreposage—					
37	Managers—Gérants.....	85	84	1	12
38	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	15	14	1	4
39	Warehousemen, storekeepers—Magasiniers.....	359	231	128	2,352
40	Packers, wrappers, labellers—Emballageurs, emballeurs, étiqueteurs.....	262	132	130	2,354
41	Weighmen—Peseurs.....	33	29	4	57
42	Shippers—Expéditeurs.....	682	474	208	4,132
Commercial—Commerciales—					
43	Managers—retail stores—Gérants—magasins de détail.....	678	627	51	1,147
44	Floorwalkers, foremen, overseers—Chefs d'étage, contremaîtres, surveillants.....	97	80	17	213
45	Advertising agents—Agents de publicité.....	99	83	16	276
46	Auctioneers, appraisers—Encanteurs, évaluateurs.....	17	16	1	23
47	Commercial travellers—Voyageurs de commerce.....	552	452	100	2,970
48	Collectors—Encaisseurs.....	111	89	22	530
49	Credit men—investigators, credit—Agents de crédit, investigateurs.....	84	83	1	18
50	Decorators, drapers, window dressers—Décorateurs, drapiers, étalagistes.....	48	31	17	270

TABLEAU 3.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations et causes de chômage, dans la cité de Winnipeg, Man.—*Suite*

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues												No.
No job		Temporary lay-off		Illness		Accident		Strike or lockout		Other causes		
Manque d'emploi		Arrêt temporaire		Maladie		Accidents		Grève ou lockout		Autres causes		
Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	
2	104	1	5	—	—	—	—	—	—	—	—	1
10	368	12	97	13	157	—	—	—	—	—	—	2
9	270	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
10	224	9	95	9	62	—	—	—	—	—	—	4
1	52	1	8	1	4	—	—	—	—	—	—	5
76	2,729	69	1,199	25	195	8	176	—	—	1	—	14
30	971	22	429	14	119	2	8	—	—	—	—	6
20	468	26	413	20	189	1	31	—	—	2	—	8
2	76	—	—	2	7	—	—	—	—	—	—	9
34	987	32	436	29	276	7	107	—	—	—	—	10
124	4,471	63	1,430	12	181	3	62	—	—	1	—	11
88	2,682	70	1,392	15	172	6	189	—	—	2	—	12
12	381	16	354	17	191	3	53	—	—	—	—	13
19	601	34	332	39	349	4	46	—	—	—	—	14
106	4,019	31	514	9	219	—	—	—	—	—	—	15
30	896	32	702	12	165	2	10	—	—	—	—	16
8	252	5	66	—	—	—	—	—	—	—	—	17
6	238	2	51	—	—	—	—	—	—	—	—	18
123	3,370	30	489	11	137	4	37	—	—	—	—	19
454	13,030	144	1,741	65	786	14	98	—	—	3	—	20
210	5,883	81	1,134	35	387	15	281	—	—	—	—	21
43	1,240	23	303	7	23	1	10	—	—	—	—	22
2	44	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24
1	24	—	—	1	2	—	—	—	—	—	—	25
—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	26
—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	27
—	—	1	9	—	—	—	—	—	—	—	—	28
8	279	—	—	1	4	1	12	—	—	—	—	29
2	25	—	—	6	51	2	7	—	—	—	—	30
2	67	2	32	—	—	—	—	—	—	—	—	31
49	1,716	29	440	8	182	1	1	—	—	—	—	32
3	72	2	57	1	4	1	26	—	—	—	—	33
100	2,589	35	375	22	153	4	56	—	—	—	—	34
203	5,997	36	477	18	124	3	12	—	—	2	—	35
3	134	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	36
1	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	37
—	—	—	—	1	4	—	—	—	—	—	—	38
53	1,497	53	526	23	281	3	11	—	—	—	—	39
61	1,682	60	571	14	79	3	16	1	—	6	—	40
2	27	2	30	—	—	—	—	—	—	—	—	41
119	3,199	66	665	27	256	2	5	—	—	—	—	42
34	975	10	102	7	70	—	—	—	—	—	—	43
3	84	9	59	6	67	1	3	—	—	—	—	44
11	234	4	6	1	18	—	—	—	—	—	—	45
1	28	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	46
79	2,362	12	224	11	384	—	—	—	—	—	—	47
17	492	4	28	3	10	—	—	—	—	—	—	48
1	18	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	49
7	191	10	79	—	—	—	—	—	—	—	—	50

TABLE 3.—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Winnipeg, Man.—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners — Total des employés à gages	Number losing no time — Nombre ne perdant pas de temps	Number of	
				All causes — Toutes causes	
				Persons — Personnes	Weeks — Semaines
Commercial-con.—Commerciales—fin					
1	Managers—wholesale, import and export houses—Gérants—maisons de gros, d'importations et d'exportations.....	564	538	26	511
2	Inspectors, gaugers, samplers—Inspecteurs, jaugeurs, échantillonneurs.....	187	123	64	1,308
3	Hawkers, pedlars—Regrattiers et colporteurs.....	15	10	5	149
4	Newsboys—Camelots.....	41	32	9	311
5	Purchasing agents, buyers—Acheteurs.....	166	135	31	943
6	Sales agents, canvassers, demonstrators—Agents de ventes, démarcheurs, démonstrateurs.....	202	157	45	969
7	Salesmen—Vendeurs.....	3,937	2,691	1,246	32,852
8	Brokers, agents, n.e.s.—Courtiers, agents, n.s.a.....	233	211	22	549
9	Other—Autres.....	88	70	18	376
Finance, Insurance—Finance, assurance—					
10	Bankers, financiers—Banquiers, financiers.....	233	223	10	146
11	Stock, bond brokers—Courtiers en valeurs mobilières.....	99	85	14	389
12	Insurance officials—Hauts fonctionnaires, gérants et directeurs d'assurance.....	239	236	3	53
13	Insurance agents—Agents d'assurance.....	636	555	81	2,129
14	Real estate agents—Agents d'immeubles.....	106	87	19	699
Public Administration and Defence—Administration publique et défense—					
15	Public service officials—Fonctionnaires du service public.....	375	353	22	486
16	Police, detectives—Agents de police, détectives.....	404	352	52	801
17	Firemen (fire dept.)—Pompiers (département du feu).....	301	277	24	256
18	Army, navy, air officers—Officiers de l'armée, de marine, d'aviation.....	37	36	1	35
19	Other ranks—army, navy, air force—Autres grades—armée, marine, aviation.....	74	66	8	116
20	Other—Autres.....	74	61	13	232
Professional—Professionnels—					
21	Clergymen, priests—Ministres, prêtres.....	213	212	1	22
22	Lawyers, notaries—Avocats, notaires.....	92	87	5	186
23	Physicians, surgeons—Médecins, chirurgiens.....	67	66	1	4
24	Opticians—Opticiens.....	17	15	2	5
25	Veterinary surgeons—Vétérinaires.....	24	23	1	20
26	Teachers—school—Instituteurs—école.....	330	294	36	1,193
27	Teachers—dancing, physical instruction—Professeurs—de dance et de culture physique.....	17	14	3	136
28	Civil engineers, surveyors—Ingénieurs civils, arpenteurs.....	306	231	75	1,822
29	Mechanical engineers—Ingénieurs en mécanique.....	59	48	11	261
30	Electrical engineers—Ingénieurs en électricité.....	100	81	19	401
31	Mining engineers—Ingénieurs en mines.....	11	9	2	76
32	Chemists, assayers, metallurgists—Chimistes, analystes, métallurgistes.....	78	61	17	390
33	Accountants, auditors—Comptables, auditeurs.....	888	826	62	2,286
34	Architects—Architectes.....	10	8	2	49
35	Designers, draughtsmen—Dessinateurs, traceurs.....	165	119	46	944
36	Artists, art teachers, sculptors, painters—Artistes, professeurs d'arts, sculpteurs, peintres.....	79	57	22	415
37	Authors, editors, journalists—Auteurs, rédacteurs, journalistes.....	139	134	5	116
38	Musicians and music teachers—Musiciens et professeurs de musique.....	111	49	62	1,876
39	Photographers—Photographes.....	47	28	19	513
40	Social welfare workers, n.e.s.—Préposés aux œuvres sociales, n.s.a.....	27	22	5	119
41	Agricultural professionals—Agriculteurs professionnels.....	17	15	2	54
42	Other—Autres.....	179	158	21	445
Entertainment and Sport—Amusements et sports—					
43	Managers—theatre, theatre agencies—Gérants—théâtres, agences théâtrales.....	55	46	9	276
44	Actors—Acteurs.....	10	4	6	146
45	Showmen, sportsmen—Membres des spectacles forains, sportsmen.....	12	8	4	116
46	Ushers—Placiers.....	13	11	2	86
47	Stage hands, motion picture machine operators—Metteurs en scène; opérateurs de machines de vues animées.....	75	44	31	768
48	Other—Autres.....	83	32	51	1,667
49	Managers—other places of entertainment—Gérants—autres endroits d'amusements.....	34	27	7	119
Personal Service—Services personnels—					
50	Restaurant, café keepers, tavern keepers—Restaurateurs, taverniers.....	33	28	5	90
51	Stewards—Stewards.....	31	27	4	44
52	Waiters, dining car stewards—Garçons de tables, stewards de wagons-restaurants.....	625	348	277	7,082
53	Bell-boys, porters—not railway.—Chasseurs, porteurs—non dans les chemins de fer.....	223	152	71	1,367

TABLEAU 3.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations et causes de chômage, dans la cité de Winnipeg, Man.—*Suite*

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues												
No job		Temporary lay-off		Illness		Accident		Strike or lockout		Other causes		No.
Manque d'emploi		Arrêt temporaire		Maladie		Accidents		Grève ou lockout		Autres causes		
Per- sons	Weeks	Per- sons	Weeks	Per- sons	Weeks	Per- sons	Weeks	Per- sons	Weeks	Per- sons	Weeks	
Per- sonnes	Semaines	Per- sonnes	Semaines	Per- sonnes	Semaines	Per- sonnes	Semaines	Per- sonnes	Semaines	Per- sonnes	Semaines	
15	332	7	106	2	52	1	8	—	—	1	13	1
31	876	24	331	9	98	2	3	—	—	—	—	2
3	76	—	—	1	36	1	37	—	—	—	—	3
9	311	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4
27	844	1	6	3	93	—	—	—	—	—	—	5
29	673	7	110	11	156	2	30	—	—	—	—	6
933	28,724	207	2,135	147	1,785	23	187	—	—	5	21	7
17	465	4	56	2	28	—	—	—	—	—	—	8
10	240	8	105	2	11	—	—	—	—	1	20	9
6	85	1	24	3	37	—	—	—	—	—	—	10
12	356	1	8	1	25	—	—	—	—	—	—	11
1	42	1	1	1	10	—	—	—	—	—	—	12
64	1,832	7	68	12	229	—	—	—	—	—	—	13
14	556	1	48	4	90	1	5	—	—	—	—	14
16	373	4	84	2	29	—	—	—	—	—	—	15
30	583	5	57	15	132	3	15	—	—	2	14	16
8	151	3	23	11	37	3	43	—	—	1	2	17
1	35	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18
4	57	—	—	2	23	1	8	—	—	1	28	19
4	127	6	66	2	33	1	6	—	—	—	—	20
—	—	1	22	—	—	—	—	—	—	—	—	21
3	98	1	36	1	52	—	—	—	—	—	—	22
1	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23
—	—	2	5	—	—	—	—	—	—	—	—	24
—	—	—	—	1	20	—	—	—	—	—	—	25
24	869	4	38	7	262	—	—	—	—	1	24	26
3	136	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27
51	1,456	24	337	2	29	—	—	—	—	—	—	28
9	229	2	32	—	—	—	—	—	—	—	—	29
15	330	3	39	2	32	—	—	—	—	—	—	30
2	76	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31
11	302	2	31	3	57	—	—	—	—	—	—	32
54	2,102	4	36	5	148	—	—	—	—	—	—	33
2	49	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	34
26	759	16	135	5	50	—	—	—	—	—	—	35
12	338	10	77	—	—	—	—	—	—	—	—	36
3	72	1	8	1	36	—	—	—	—	—	—	37
56	1,664	4	76	4	136	—	—	—	—	—	—	38
13	411	3	50	3	52	—	—	—	—	—	—	39
3	93	1	8	1	18	—	—	—	—	—	—	40
—	—	1	24	1	30	—	—	—	—	—	—	41
17	392	3	41	—	—	1	12	—	—	—	—	42
7	215	1	4	2	57	—	—	—	—	—	—	43
5	132	1	14	—	—	—	—	—	—	—	—	44
3	96	1	20	—	—	—	—	—	—	—	—	45
2	86	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	46
20	569	6	120	4	67	—	—	—	—	1	12	47
46	1,577	1	26	4	64	—	—	—	—	—	—	48
4	75	2	24	—	—	—	—	—	—	1	20	49
4	70	1	20	—	—	—	—	—	—	—	—	50
2	28	2	16	—	—	—	—	—	—	—	—	51
199	5,842	50	779	33	355	7	62	—	—	3	44	52
47	1,110	14	200	9	42	3	15	—	—	—	—	53

TABLE 3.—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Winnipeg, Man.—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners — Total des employés à gages	Number losing no time Nombre ne perdant pas de temps	Number of All causes — Toutes causes	
				Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines
	Personal Service—con.—Services personnels—fin				
1	Janitors, sextons—Concierges, bedeaux.....	813	666	147	3,554
2	Watchmen, caretakers, n.e.s.—Gardiens, gardes, n.s.a.....	341	236	105	2,368
3	Hotel managers—Gérant d'hôtels.....	40	36	4	148
4	Elevator tenders—Préposés aux ascenseurs.....	276	184	92	2,245
5	Bootblacks—Cireurs de chaussures.....	28	14	14	344
6	Barbers, hairdressers—Barbiers, coiffeurs.....	218	142	76	2,003
7	Cooks—Cuisiniers.....	733	295	438	14,178
8	Domestic servants, n.e.s.—Serveurs, n.s.a.....	220	127	93	2,913
9	Nurses—practical—Infirmiers.....	41	30	11	255
10	Charworkers, cleaners—Nettoyeurs.....	20	15	5	74
11	Window cleaners—Laveurs de vitres.....	26	16	10	197
12	Other—Autres.....	28	26	2	59
	Laundry Workers, Cleaners, Dyers, Pressers—Employés de buanderie, nettoyeurs, teinturiers, presseurs—				
13	Managers—Gérants.....	15	14	1	10
14	Foremen, overseers—Contremaitres, surveillants.....	12	11	1	52
15	Washing and drying machine operators—Opérateurs de machines à laver et à sécher.....	20	12	8	215
16	Ironers and pressers—Repasseurs et presseurs.....	50	17	33	731
17	Cleaners and dyers—Nettoyeurs et teinturiers.....	58	37	21	446
18	Other—Autres.....	156	82	74	3,110
	Clerical—Cléricales—				
19	Stenographers, typists—Sténographes, dactylographes.....	304	238	66	1,607
20	Bookkeepers, cashiers—Teneurs de livres, caissiers.....	1,846	1,412	434	11,561
21	Office appliance operators—Opérateurs de machines à calculer.....	27	22	5	97
22	Other clerical (office clerks)—Autres cléricales (commis de bureau)....	4,480	3,630	850	18,755
	Other—Autres—				
23	Labourers and unskilled workers (not agricultural, mining or logging)—Ouvriers sans métiers (non dans l'agriculture, les mines, ou les exploitations forestières).....	11,635	2,511	9,124	303,537
	Unspecified—Non-spécifiées—				
24	Other—Autres.....	80	42	38	1,170
25	Total—All other occupations (less than 10 persons)—Total—Toutes autres occupations (moins de 10 personnes).....	247	109	138	3,738
26	Total—Occupations with unemployment—Total—Occupations avec chômage.....	62,410	33,970	28,440	807,228

BLEAU 3.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations et causes de chômage, dans la cité de Winnipeg, Man.—Fin

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues												Z
No job — Sans d'emploi		Temporary lay-off — Arrêt temporaire		Illness — Maladie		Accident — Accidents		Strike or lockout — Grève ou lockout		Other causes — Autres causes		
Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	
Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	
110	3,155	11	122	26	237	3	40	—	—	—	—	1
63	1,947	30	308	15	106	2	7	—	—	—	—	2
4	148	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
62	1,800	16	155	18	207	3	57	—	—	1	26	4
11	290	2	44	1	10	—	—	—	—	—	—	5
53	1,543	10	120	18	300	1	40	—	—	—	—	6
390	13,135	31	484	30	494	3	17	—	—	—	48	7
84	2,647	4	36	10	177	1	6	—	—	3	47	8
10	240	—	—	2	15	—	—	—	—	2	—	9
3	68	2	6	—	—	—	—	—	—	—	—	10
4	112	5	76	1	9	—	—	—	—	—	—	11
1	51	1	8	—	—	—	—	—	—	—	—	12
—	—	—	—	1	10	—	—	—	—	—	—	13
—	—	—	—	1	52	—	—	—	—	—	—	14
4	152	3	23	—	—	—	—	—	—	1	40	15
19	493	14	225	1	2	1	4	2	7	—	—	16
14	369	5	63	2	14	—	—	—	—	—	—	17
67	2,957	6	101	1	52	—	—	—	—	—	—	18
48	1,376	16	169	1	12	1	10	—	—	2	40	19
342	10,207	60	677	41	637	1	13	—	—	2	27	20
4	95	—	—	1	2	—	—	—	—	—	—	21
545	15,430	192	1,965	129	1,122	14	148	—	—	9	90	22
7,598	273,875	1,269	20,880	494	7,102	95	1,544	—	—	18	136	23
22	862	11	158	6	136	1	14	—	—	—	—	24
95	3,024	34	531	10	149	2	34	—	—	—	—	25
20,820	685,819	5,856	82,348	2,489	31,503	450	5,888	9	36	126	1,634	26

TABLE 4.—Female wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Winnipeg, Man.

No.	Occupation (?)	Total wage-earners — Total des em- ployées à gages	Number losing no time — Nombre ne perdant pas de temps	Number of — All causes — Toutes causes	
				Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines
1	Total—All occupations—Total—Toutes occupations	22,277	15,727	6,550 ⁽¹⁾	151,018
	(Occupations with 10 or more persons)—(Occupations de 10 personnes et plus).				
2	Agricultural—Agriculture— Farm labourers—Ouvrières de ferme.....	20	7	13	522
	Vegetable Products—Produits végétaux— <i>Vegetable Foods—Aliments—</i>				
3	Bakers—Boulangères.....	12	9	3	49
4	Confectionery and biscuit makers—Confiseseuses et biscuitières.....	56	22	34	690
	Animal Products—Produits animaux— <i>Animal Foods—Aliments—</i>				
5	Meat canners, curers and packers—Ouvrières des fabriques de conser- ves et paqueteuses de viande.....	14	8	6	108
	<i>Furs and Fur Goods—Pelletteries et fourrures—</i> Furriers—fur cutters, dressers, sewers—Fourreuses, apprêteuses, lus- treuses.....	83	18	65	1,572
7	<i>Leather and Leather Products—Cuir et produits du cuir—</i> Glove makers—Gantières.....	38	21	17	437
8	Textiles—Textiles— Other—Autres.....	26	10	16	377
	Textile Goods and Wearing Apparel—Produits textiles et vêtements— Foreladies, overseers—Contremaitresses, surveillantes.....	10	6	4	59
9	Cutters—Coupeuses.....	12	7	5	106
10	Sewers and sewing machinists—shop or factory, n.e.s.—Couseuses, opé- ratrices de machines à coudre dans ateliers ou manufactures, n.s.a.....	584	241	343	7,519
12	Seamstresses—not in factory—Couseuses—non dans manufacture.....	166	79	87	1,555
13	Tailoresses—Tailleuses.....	23	8	15	282
14	Dressmakers—Couturières.....	188	101	87	2,022
15	Dressmakers' apprentices—Apprenties couturières.....	31	9	22	545
16	Milliners—Modistes.....	62	25	37	859
17	Knitters and hosiery frame tenders—Tricoteuses et opératrices de tri- coteuses de bas.....	34	14	20	475
18	Hat and cap makers—Chapelières et casquettières.....	28	6	22	586
19	Other—Autres.....	25	11	14	272
	Wood Products, Pulp, Paper and Paper Products—Produits du bois, de la pulpe et du papier— <i>Pulp and Paper and Paper Products—Pulpe et papier et produits du papier—</i>				
20	Paper box, bag and envelope makers—Faiseuses de boîtes, de sacs et d'enveloppes.....	81	36	45	774
21	Other—Autres.....	15	6	9	111
	Printing, Publishing and Bookbinding—Impression, édition et reliure— Foreladies, overseers—Contremaitresses, surveillantes.....	11	10	1	3
22	Machine tenders, n.e.s.—Opératrices de machines, n.s.a.....	34	23	11	200
23	Bookbinders—Relieuses.....	76	37	39	934
25	Other—Autres.....	79	35	44	1,057
	Transportation and Communication—Transports et communica- tions— <i>Other Transportation and Communication—Autres transports et communi- cations—</i>				
26	Telegraph operators—Télégraphistes.....	54	33	21	476
27	Telephone operators—Téléphonistes.....	296	245	51	813
28	Messengers—Messagères.....	30	17	13	165
	Warehousing and Storage—Emmagasinage et entreposage— Packers, wrappers, labellers—Empaqueuses, emballieuses, étique- teuses.....	409	191	218	4,467
29	Shippers—Expéditrices.....	21	9	12	159
30	Commercial—Commerciales— Managers—retail stores—Gérantes—magasins de détail.....	32	29	3	60
32	Floorwalkers, foreladies, overseers—Chefs détagé, contremaitresses, surveillantes.....	17	13	4	44
33	Advertising agents—Agents de publicité.....	15	11	4	55

(¹) See footnote table 1—(²) See footnote (²), table 3,

TABLEAU 4.—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations et causes de chômage, dans la cité de Winnipeg, Man.

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues												
No job Manque d'emploi		Temporary lay-off Arrêt temporaire		Illness Maladie		Accident Accidents		Strike or lockout Grève ou lockout		Other causes Autres causes		No.
Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	
4,260	119,477	1,617	18,807	923	11,402	52	580	11	133	52	619	
11	448	2	74	—	—	—	—	—	—	—	—	2
1	28	2	21	—	—	—	—	—	—	—	—	3
15	413	18	248	3	27	1	2	—	—	—	—	4
2	70	4	38	—	—	—	—	—	—	—	—	5
42	1,069	20	405	9	98	—	—	—	—	—	—	6
11	296	7	141	—	—	—	—	—	—	—	—	7
6	210	8	107	3	40	—	—	—	—	1	20	8
1	26	2	23	1	10	—	—	—	—	—	—	9
2	74	3	32	—	—	—	—	—	—	—	—	10
166	4,588	162	2,547	21	219	3	28	7	92	2	45	11
42	986	38	357	12	170	—	—	—	—	2	42	12
5	178	10	91	—	—	1	4	1	5	1	4	13
50	1,400	29	379	13	231	1	4	—	—	1	8	14
15	418	5	77	2	21	—	—	—	—	1	29	15
19	608	17	168	4	80	1	3	—	—	—	—	16
10	277	11	198	—	—	—	—	—	—	—	—	17
14	448	8	133	2	5	—	—	—	—	—	—	18
6	165	4	69	4	36	—	—	—	—	1	2	19
16	394	26	320	10	57	—	—	—	—	1	3	20
1	48	5	42	1	4	2	17	—	—	—	—	21
—	—	1	1	1	2	—	—	—	—	—	—	22
4	146	5	39	3	15	—	—	—	—	—	—	23
22	686	14	229	3	18	1	1	—	—	—	—	24
28	807	16	237	1	12	—	—	—	—	1	1	25
9	276	8	166	4	34	—	—	—	—	—	—	26
23	581	10	88	19	104	2	40	—	—	—	—	27
6	112	7	51	1	2	—	—	—	—	—	—	28
110	2,916	90	1,231	30	266	1	2	—	—	3	52	29
4	85	5	46	4	23	2	5	—	—	—	—	30
—	—	—	—	2	58	—	—	—	—	1	2	31
1	20	3	14	1	10	—	—	—	—	—	—	32
2	48	2	7	—	—	—	—	—	—	—	—	33

(1) Voir renvoi au bas du tableau 1—(2) Voir renvoi (2) au bas du tableau 3,

TABLE 4.—Female wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment, in the city of Winnipeg, Man.—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners — Total des employées à gages	Number losing no time — Nombre ne perdant pas de temps	Number — All causes — Toutes causes	
				Persons — Personnes	Weeks — Semaines
Commercial—con.—Commerciales—fin					
1	Inspectors, gaugers, samplers—Inspectrices, jaugeuses, échantillonneuses.....	20	8	12	
2	Purchasing agents, buyers—Acheteuses.....	11	8	3	
3	Sales agents, canvassers, demonstrators—Agents de ventes, démarcheurs, démonstratrices.....	56	32	24	
4	Saleswomen—Vendeuses.....	2,213	1,324	889	20
Finance, Insurance—Finance, assurance—					
5	Insurance agents—Agents d'assurance.....	23	22	1	
Professional—Professionnelles—					
6	Religious workers, n.e.s.—Préposées aux œuvres religieuses, n.s.a.....	46	43	3	
7	Nurses—graduate—Gardes-malades graduées.....	390	301	89	1
8	Nurses-in training—Gardes-malades étudiantes.....	452	423	29	
9	Health professionals, n.e.s.—Professions médicales, n.s.a.....	37	25	12	
10	Teachers—school—Institutrices—école.....	1,355	1,189	166	4
11	Accountants, auditors—Comptables, auditrices.....	43	40	3	
12	Artists, art teachers, sculptors, painters—Artistes, professeurs d'arts, sculpteurs, peintres.....	29	20	9	
13	Authors, editors, journalists—Auteurs, redactrices, journalistes.....	27	25	2	
14	Musicians and music teachers—Musiciennes et professeurs de musique.....	38	30	8	
15	Photographers—Photographes.....	35	21	14	
16	Social welfare workers, n.e.s.—Préposées aux œuvres sociales, n.s.a.....	47	44	3	
17	Other—Autres.....	84	71	13	
Entertainment and Sport—Amusements et sport—					
18	Actresses—Actrices.....	11	3	8	
19	Ushers—Placières.....	35	18	17	
Personal Service—Services personnels—					
20	Matrons, housekeepers—Gouvernantes, ménagères.....	459	361	98	2
21	Waitresses—Filles de table.....	872	476	396	8
22	Janitrices—Concierges.....	45	41	4	
23	Elevator tenders—Préposées aux ascenseurs.....	12	7	5	
24	Hairdressers, manicurists—Coiffeuses, manucuristes.....	207	139	68	1
25	Hairdressers', manicurists' apprentices—Apprenties-coiffeuses et manucuristes.....	17	5	12	
26	Cooks—Cuisinières.....	185	106	79	1
27	Domestic servants, n.e.s.—Servantes, n.s.a.....	4,663	3,414	1,249	30
28	Nurses—practical—Gardes-malades pratiques.....	94	68	26	
29	Charworkers, cleaners—Femmes de peine et nettoyeuses.....	188	135	53	1
30	Other—Autres.....	66	53	13	
Laundry Workers; Cleaners, Dyers, Pressers—Employées de blancherie; nettoyeuses, teinturières, presseuses—					
31	Washing and drying machine operators—Opératrices de machines à laver et à sécher.....	25	9	16	
32	Ironers and pressers—Répasseuses et presseuses.....	97	53	44	
33	Cleaners and dyers—Nettoyeuses et teinturières.....	33	24	9	
34	Other—Autres.....	223	138	85	1
Clerical—Cléricales—					
35	Stenographers, typists—Sténographes et dactylographes.....	4,336	3,379	957	24
36	Bookkeepers, cashiers—Teneuses de livres, caissières.....	1,157	875	282	5
37	Office appliance operators—Opératrices de machines à calculer.....	255	195	60	1
38	Other clerical (office clerks)—Autres cléricales (commis de bureau).....	1,259	988	271	4
Other—Autres—					
39	Labourers and unskilled workers (not agricultural mining or logging)—Ouvrières sans métiers (non dans l'agriculture, les mines ou les exploitations forestières).....	200	85	115	3
Unspecified—Non-spécifiées—					
40	Other—Autres.....	25	10	15	2
41	Total—All other occupations (less than 10 persons)—Total—Toutes autres occupations (moins de 10 personnes).....	248	145	103	2,3
42	Total—Occupations with unemployment—Total—Occupations avec chômage.....	22,200	15,650	6,550	151,0

BLEAU 4.—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations et causes de chômage, dans la cité de Winnipeg, Man.—*Fin*

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues													No.
No job — Manque d'emploi		Temporary lay-off — Arrêt temporaire		Illness — Maladie		Accident — Accidents		Strike or lockout — Grève ou lockout		Other causes — Autres causes			
Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines		
5	142	6	73	2	40	—	—	—	—	—	—	1	
—	—	—	—	3	98	—	—	—	—	—	—	2	
18	481	4	59	5	48	—	—	—	—	—	—	3	
540	16,115	267	2,427	138	1,716	7	41	—	—	6	54	4	
1	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	
1	52	1	4	1	25	—	—	—	—	—	—	6	
47	1,284	24	147	20	191	1	2	—	—	2	10	7	
13	378	1	2	14	124	—	—	—	—	2	25	8	
8	216	2	13	1	14	—	—	—	—	2	24	9	
105	3,473	25	514	35	739	3	88	—	—	5	55	10	
2	104	1	5	—	—	—	—	—	—	—	—	11	
4	121	4	82	—	—	—	—	—	—	1	1	12	
2	40	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13	
7	113	1	16	—	—	—	—	—	—	—	—	14	
7	224	7	51	1	4	—	—	—	—	—	—	15	
2	92	—	—	1	16	—	—	—	—	—	—	16	
7	197	4	46	3	36	—	—	—	—	—	—	17	
6	245	1	16	1	50	—	—	—	—	—	—	18	
8	182	3	50	3	81	1	2	2	20	—	—	19	
78	1,883	4	63	18	331	2	20	—	—	4	37	20	
237	6,961	71	787	63	626	4	25	—	—	1	3	21	
2	33	—	—	2	7	—	—	—	—	—	—	22	
4	30	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	23	
45	1,412	8	69	14	250	1	8	—	—	1	12	24	
12	540	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25	
56	1,434	16	190	13	100	—	—	—	—	—	—	26	
1,014	26,854	121	1,413	167	2,413	5	91	—	—	2	89	27	
23	642	2	56	2	11	—	—	—	—	—	—	28	
36	1,094	5	101	16	114	2	38	—	—	—	—	29	
8	186	—	—	4	23	—	—	—	—	1	4	30	
9	230	6	93	3	5	—	—	—	—	—	—	31	
21	599	15	160	10	145	1	2	1	16	1	6	32	
4	98	4	39	1	8	—	—	—	—	—	—	33	
47	1,303	23	300	19	117	—	—	—	—	3	18	34	
717	21,296	148	1,541	114	1,199	2	72	—	—	—	—	35	
160	4,624	73	554	54	677	2	47	—	—	1	2	36	
40	1,150	17	129	3	85	—	—	—	—	—	—	37	
124	3,385	138	1,194	13	323	2	8	—	—	5	71	38	
78	2,350	31	552	10	119	2	9	—	—	—	—	39	
7	224	7	37	4	13	—	—	—	—	—	—	40	
61	1,817	34	443	11	112	2	21	—	—	—	—	41	
4,260	119,477	1,617	18,807	923	11,402	52	550	11	133	52	619	42	

TABLE 5.—Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Winnipeg, Man.

No.	Occupation(1)	Total wage-earners— Total des employés à gages	Total number whose earnings are stated—in h									
			All ages				17 yrs. and under				18-19 y	
			Tous âges				17 ans et en-dessous					
			Persons	Earnings	Gains	Weeks	Persons	Earnings	Gains	Weeks	Persons	Earnings
1	Total—All occupations—Total—Toutes occupations.....	62,887	61,230	685,402	238,814	1,369	4,294	52,311	2,528	11		
	(Occupations with 10 or more persons)—(Occupations de 10 personnes et plus).											
2	Agricultural—Agriculture— Farm labourers—Ouvriers de ferme.....	1,740	1,691	3,385	29,869	36	59	1,023	46			
3	Fishing, Hunting and Trapping—Pêche et chasse— Fishermen—Pêcheurs.....	20	19	118	588	1	1	8	1			
4	Logging—Exploitations forestières— Lumbermen—Bûcherons.....	108	106	178	2,109	-	-	-	2			
	Mining, Milling, Quarrying, Oil and Salt Wells—Mines, minoteries, carrières, puits de pétrole et de sel—											
5	Coal Mining—Mines de charbon.....	20	19	89	454	-	-	-	-			
6	Miners—Mineurs.....	17	16	437	762	-	-	-	-			
7	Other Mining, Milling, Quarrying—Autres mines, minoteries, carrières—	54	53	225	1,020	-	-	-	-			
8	Managers—Gérants.....	54	54	213	1,104	-	-	-	-	1		
9	Labourers in mines and quarries—Ouvriers dans mines et carrières.	20	19	117	463	-	-	-	-	1		
	Other—Autres.....											
	Vegetable Products—Produits végétaux—											
10	Vegetable Foods—Aliments.....											
11	Managers—Gérants.....	49	47	1,831	2,382	-	-	-	-			
12	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	31	31	501	1,507	-	-	-	-			
13	Millers—Meuniers.....	41	40	382	1,481	-	-	-	-			
14	Bakers—Boulangers.....	271	268	2,274	10,949	-	-	-	-			
15	Bakers' apprentices—Apprentis boulangers.....	28	27	137	1,168	6	36	310	15			
16	Confectionery and biscuit makers—Confiseurs et biscuitiers.....	72	71	511	2,542	3	6	87	11			
	Other—Autres.....	11	11	139	519	1	6	51	-			
	Drinks and Beverages (not Aerated Waters)—Liqueurs et boissons (eaux gazeuses non comprises)—											
17	Managers—Gérants.....	17	17	973	852	-	-	-	-			
18	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	12	12	276	609	-	-	-	-			
19	Malsters, brewers, stillmen—Houblonneurs, brasseurs, distillateurs.	25	25	452	1,152	-	-	-	-			
20	Bottlers, cellarmen—Embouteilleurs, celliers.....	37	37	254	1,306	2	2	16	4			
21	Rubber Products—Produits du caoutchouc— Vulcanizers—Vulcanizateurs.....	18	18	125	707	3	9	121	1			
	Animal Products—Produits animaux—											
22	Animal Foods—Aliments—											
23	Managers—Gérants.....	38	37	1,486	1,898	-	-	-	-			
24	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	24	24	367	1,193	-	-	-	-			
25	Meat canners, curers and packers—Ouvriers des fabriques de conserves et paquetiers de viande.....	46	46	360	2,000	3	13	82	1			
26	Butchers and slaughterers; trimmers—Bouchers et abatteurs, préparateurs.....	426	420	3,369	16,466	1	3	26	8			
27	Butter and cheese makers—Beurriers et fromagers.....	30	30	296	1,194	-	-	-	-			
28	Operatives in milk factories and dairies—Opérateurs de machines dans laiteries industrielles.....	24	24	282	1,093	-	-	-	-			
	Other—Autres.....	12	12	100	505	-	-	-	-	1		
29	Furs and Fur Goods—Pellereries et fourrures— Furriers—fur cutters, dressers, sewers—Fourreurs—apprêteurs, lustreurs.....	168	166	1,300	6,328	10	25	344	21			
	Leather and Leather Products—Cuir et produits du cuir—											
30	Managers—Gérants.....	10	10	179	455	-	-	-	-			
31	Cutters—Tailleurs de cuir.....	20	20	95	572	-	-	-	-	1		
32	Machine operators: boots and shoes—Opérateurs de machines—chaussures.....	13	11	46	268	-	-	-	-	1		
33	Boot and shoe makers and repairers—not in factory—Cordonniers—non dans manufactures.....	59	59	316	1,999	-	-	-	-	-		
34	Glove makers—Gantiers.....	14	14	78	413	-	-	-	-	-		
35	Harness and saddlery makers and repairers—Bourreliers et selliers.....	49	48	319	1,499	-	-	-	-	-		

(1) See introduction—Method of classification.

TABLEAU 5.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Winnipeg, Man.

Nombre total des personnes dont le gain est connu—en centaines de dollars																										
10-14 yrs.—ans		25-34 yrs.—ans				35-44 yrs.—ans				45-54 yrs.—ans				55-64 yrs.—ans				65-69 yrs.—ans				70 yrs. and over 70 ans et plus				
Gains	Weeks	Personnes	Personnes	Earnings	Gains	Personnes	Personnes	Earnings	Gains	Personnes	Personnes	Earnings	Gains	Personnes	Personnes	Earnings	Gains	Personnes	Personnes	Earnings	Gains	Personnes	Personnes	Earnings	Gains	No.
18	306,385	15,492	14,786	1,000	10,551	14,594	19,294	591,515	12,301	18,321	508,438	5,281	71,869	205,635	1,059	121,538	38,759	468	5,659	18,008	1					
63	4,066	669	1,000	10,551	374	768	6,037	225	717	4,625	107	316	2,073	19	64	400	12	25	182	2						
12	114	7	26	196	3	17	122	-	-	-	3	11	82	1	50	52	-	-	-	3						
9	109	49	78	1,132	32	57	557	13	27	248	2	2	39	-	-	-	-	-	-	4						
17	82	8	40	204	4	22	125	3	10	43	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5						
-	-	5	114	260	3	102	156	6	186	272	2	35	74	-	-	-	-	-	-	6						
9	63	27	140	557	15	51	240	7	17	102	2	8	58	-	-	-	-	-	-	7						
46	207	23	74	402	10	48	253	6	35	194	3	10	48	-	-	-	-	-	-	8						
13	71	3	13	80	5	45	130	4	33	146	3	12	24	-	-	-	-	-	-	9						
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10					
24	104	12	358	570	15	503	772	13	486	676	7	484	364	-	-	-	-	-	-	11						
22	160	9	71	336	9	60	229	8	107	380	7	100	274	3	22	102	-	-	-	12						
393	2,301	82	668	3,415	65	614	2,810	34	371	1,522	19	179	667	4	36	156	2	13	78	13						
36	270	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14						
126	794	18	144	703	14	183	579	2	24	83	1	1	4	-	-	-	-	-	-	15						
-	-	1	12	52	5	59	208	3	45	156	1	17	52	-	-	-	-	-	-	16						
24	52	3	101	124	6	315	312	4	337	208	1	84	52	2	112	104	-	-	-	17						
-	-	1	11	52	6	115	305	3	100	148	2	50	104	-	-	-	-	-	-	18						
27	102	7	93	326	4	82	208	7	169	306	5	81	210	-	-	-	-	-	-	19						
21	142	9	75	374	8	67	334	4	35	144	5	31	160	-	-	-	-	-	-	20						
7	68	6	58	274	6	45	192	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21						
-	-	10	267	520	13	607	676	10	431	520	4	181	182	-	-	-	-	-	-	22						
31	154	4	65	204	9	170	462	4	70	208	4	31	165	-	-	-	-	-	-	23						
70	481	10	83	448	12	100	584	6	80	275	1	4	26	-	-	-	-	-	-	24						
416	2,489	110	830	4,284	102	963	4,240	87	835	3,687	37	215	1,077	5	30	116	6	55	300	25						
12	42	14	133	610	8	96	315	3	39	128	2	10	52	-	-	-	-	-	-	26						
40	159	7	82	297	5	69	260	7	89	364	1	2	13	-	-	-	-	-	-	27						
21	148	4	50	174	2	11	64	1	12	52	1	3	52	-	-	-	-	-	-	28						
316	1,939	49	521	2,163	18	163	658	9	131	354	6	70	227	-	-	-	-	-	-	29						
-	-	3	39	156	1	30	89	4	74	156	2	36	104	-	-	-	-	-	-	30						
16	108	6	17	124	5	39	186	3	13	78	2	3	24	-	-	-	-	-	-	31						
-	-	3	19	104	4	11	86	1	12	52	1	-	-	-	-	-	-	-	-	32						
21	144	26	96	725	12	95	498	13	80	456	2	10	72	-	-	-	-	-	-	33						
7	47	4	20	122	5	50	228	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34						
-	-	6	20	106	8	71	304	22	139	724	9	55	249	3	34	116	-	-	-	35						

Voir introduction—Méthode de classification.

TABLE 5.—Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Winnipeg, Man.—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners	Total number whose earnings are stated—in hu									
			All ages					17 yrs. and under				
			Tous âges					17 ans et en-dessous				
			Persons	Earnings	Gains	Weeks	Semaines	Persons	Earnings	Gains	Weeks	Semaines
Persons	Earnings	Gains	Weeks	Semaines	Persons	Earnings	Gains	Weeks	Semaines	Persons	Earnings	
Textile Goods and Wearing Apparel—Produits textiles et vêtements—												
1	Managers—Gérants	26	23	781	1,187	-	-	-	-	-	-	-
2	Cutters—Coupeurs	63	62	532	2,529	-	-	-	-	-	-	4
3	Sewers and sewing machinists—shop or factory, n.e.s.—Couseurs, opér	56	55	321	1,950	1	3	52	5	1	5	1
4	Sewers—not in factory—Couseurs—non dans manufactures	14	14	61	556	1	6	40	1	1	1	1
5	Tailors—Tailleurs	371	363	2,658	12,949	-	-	-	-	-	-	-
6	Tailors' apprentices—Apprentis tailleurs	15	15	41	492	5	13	200	5	5	5	5
7	Knitters and hosiery frame tenders—Tricoteurs et opérateurs de	19	18	87	528	-	-	-	-	-	-	-
8	Hat and cap makers—Chapeliers et casquettiers	17	16	76	622	-	-	-	-	-	-	3
9	Tent, sail and canvas goods makers and repairers—Fabricants et	15	15	107	472	-	-	-	-	-	-	-
10	réparateurs de tentes, voiles et articles en canevas	15	15	212	584	-	-	-	-	-	-	1
Other—Autres												
Wood Products, Pulp, Paper, and Paper Products—Produits du												
bois, de la pulpe et du papier—												
Wood Products—Produits du bois—												
11	Managers—Gérants	14	12	466	624	-	-	-	-	-	-	-
12	Sawyers—Scieurs	19	18	120	644	-	-	-	-	-	-	-
13	Wood turners, planers—wood machinists—Tourneurs et planeurs de	36	36	328	1,464	1	4	52	3	3	3	3
14	bois	103	100	820	3,344	-	-	-	-	-	-	-
15	Cabinet and furniture makers—Ebénistes	12	12	40	438	4	10	132	5	5	5	5
16	Cabinet and furniture makers' apprentices—Apprentis ébénistes	17	17	131	635	-	-	-	-	-	-	4
17	Wood carvers, picture frame makers—Sculpteurs sur bois, enca-	25	24	181	808	-	-	-	-	-	-	1
18	dreurs	132	130	1,186	5,062	-	-	-	-	-	-	1
19	Finishers and polishers—Finisseurs et polisseurs	13	13	43	408	3	4	46	5	5	5	5
20	Upholsterers—Remboursseurs	35	33	245	1,110	-	-	-	-	-	-	-
21	Upholsterers' apprentices—Apprentis rembourseurs	37	33	198	1,467	6	16	237	3	3	3	3
22	Coopers—Tonneliers	11	10	94	410	-	-	-	-	-	-	-
23	Box, basket, and packing case makers—Faiseurs de boîtes, paniers	36	36	242	1,149	3	6	115	1	1	1	1
24	et caisses d'emballage	37	33	198	1,467	6	16	237	3	3	3	3
25	Carriage and wagon builders and repairers—Charrons	11	10	94	410	-	-	-	-	-	-	-
26	Other—Autres	36	36	242	1,149	3	6	115	1	1	1	1
Pulp, Paper and Paper Products—Pulpe, papier et produits du papier—												
27	Managers—Gérants	19	16	901	832	-	-	-	-	-	-	-
28	Paper box, bag and envelope makers—Faiseurs de boîtes, sacs et	41	41	248	1,506	-	-	-	-	-	-	8
29	enveloppes	30	30	315	1,155	-	-	-	-	-	-	1
30	Other—Autres	30	30	315	1,155	-	-	-	-	-	-	1
Printing, Publishing and Bookbinding—Impression, édition et												
reliure—												
31	Managers—Gérants	76	69	2,288	3,588	-	-	-	-	-	-	-
32	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants	13	13	334	676	-	-	-	-	-	-	-
33	Compositors; printers, n.s.—Compositeurs; imprimeurs, n.s.	624	615	9,346	28,135	-	-	-	-	-	-	-
34	Electrotypers and stereotypers—Electrotypers et stéréotypers	25	25	527	1,258	-	-	-	-	-	-	-
35	Lithographers—Litographes	44	43	788	2,101	-	-	-	-	-	-	-
36	Process engravers—Graveurs	48	48	919	2,267	3	14	156	-	-	-	-
37	Machine tenders, n.e.s.—Opérateurs de machine, n.s.a.	27	27	198	1,116	3	28	143	16	16	16	16
38	Pressmen and plate printers—Pressiers	114	114	1,664	4,909	-	-	-	-	-	-	-
39	Bookbinders—Relieurs	35	34	463	1,496	-	-	-	-	-	-	-
40	Printers' and bookbinders' apprentices—Apprentis imprimeurs et	135	134	644	6,061	44	152	1,952	61	61	61	61
41	reliureurs	26	26	237	1,245	3	11	120	3	3	3	3
42	Other—Autres	26	26	237	1,245	3	11	120	3	3	3	3
Metal Products (not Electroplate or Precious Metals)—Produits												
des métaux (non la galvanoplastie ou les métaux précieux)—												
43	Managers—Gérants	152	138	5,225	7,088	-	-	-	-	-	-	-
44	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants	134	134	2,890	6,660	-	-	-	-	-	-	-
45	Furnacemen—Chaudisseurs de fourneaux	13	13	102	482	-	-	-	-	-	-	-
46	Moulders, coremakers, casters—Mouleurs, noyauteurs, fondeurs	126	124	1,183	4,586	-	-	-	-	-	-	-
47	Patternmakers—Faiseurs de patrons	34	32	414	1,422	1	5	52	1	1	1	1
48	Blacksmiths, hammermen, forgemen—Forgerons, marteleurs, for-	413	412	3,920	15,794	-	-	-	-	-	-	-
49	geurs	1,142	1,131	13,442	48,739	-	-	-	-	-	-	-
50	Machinists—Machinistes	97	95	1,016	3,944	-	-	-	-	-	-	5
51	Fitters, assemblers, erectors—Ajusteurs, assembleurs, érecteurs	24	23	246	852	-	-	-	-	-	-	-
52	Toolmakers, die cutters and sinkers—Outilleurs et graveurs de	63	61	540	2,440	1	4	36	7	7	7	7
53	matrices	47	47	586	1,956	-	-	-	-	-	-	-
54	Machine tenders, n.e.s.—Opérateurs de machine, n.s.a.	289	287	3,125	12,112	-	-	-	-	-	-	1
55	Millwrights—Réparateurs	87	87	801	3,193	-	-	-	-	-	-	3
56	Boilermakers, platers, riveters—Chaudronniers, plaqueurs, rive-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
57	teurs	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
58	Electric and oxy-acetylene welders and cutters—Soudeurs et cou-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
59	peurs à l'électricité et à l'acétylène	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

TABLEAU 5.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Winnipeg, Man.—*Suite*

[illegible]

TABLE 5.—Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Winnipeg, Man.—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners	Total number whose earnings are stated—in 1									
			All ages					17 yrs. and under				18+
			Tous âges					17 ans et en-dessous				18+
			Persons	Earnings	Persons	Earnings	Persons	Earnings	Persons	Earnings	Persons	Earnings
		Total des employés à gages	Personnes	Gains	Personnes	Gains	Personnes	Gains	Personnes	Gains	Personnes	Gains
Metal Products, etc.—Produits des métaux, etc.—fin												
1	Fileers and grinders—Limeurs et aiguiseurs	13	13	97	456	—	—	—	—	—	—	—
2	Car builders and repairers—Constructeurs et réparateurs de wagons	620	617	7,135	29,297	—	—	—	—	—	—	3
3	Mechanics, n.e.s.—Mécaniciens, n.s.a.	1,232	1,212	11,265	47,671	13	40	383	45	—	—	—
4	Polishers, buffers—Polisseurs	12	11	65	437	—	—	—	—	—	—	1
5	Machinists' apprentices—Apprentis machinistes	114	111	625	4,558	8	25	323	53	—	—	—
6	Boilermakers' apprentices—Apprentis chaudronniers	16	15	78	611	1	5	40	6	—	—	—
7	Other—Autres	188	183	1,393	6,595	6	17	241	17	—	—	—
Precious Metals and Electroplate—Produits des métaux précieux et la galvanoplastie—												
8	Jewellers, watch and clock makers and repairers—Bijoutiers, réparateurs de montres et horlogers	82	81	1,070	3,494	—	—	—	—	—	—	—
9	Jewellers' watchmakers' apprentices—Apprentis bijoutiers et horlogers	12	11	50	518	5	22	260	5	—	—	—
Electrical Apparatus—Appareils électriques—												
10	Managers—Gérants	30	26	998	1,339	—	—	—	—	—	—	—
11	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants	10	9	165	448	—	—	—	—	—	—	—
12	Battery makers and repairers—Fabricants et réparateurs de batteries	26	26	173	921	5	14	136	2	—	—	—
13	Instrument and appliance assemblers and repairers—Assembleurs et réparateurs d'instruments et de machines	58	56	404	2,110	3	5	54	9	—	—	—
14	Inspectors and testers—Inspecteurs et essayeurs	27	27	456	1,361	—	—	—	—	—	—	—
Non-Metallic Mineral Products—Produits des métalloïdes—												
15	Managers—Gérants	31	29	1,027	1,482	—	—	—	—	—	—	—
16	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants	13	13	179	609	—	—	—	—	—	—	—
17	Stone-cutters and dressers; monumental carvers—Tailleurs et polisseurs de pierre; sculpteurs de monuments	69	69	644	2,483	2	7	64	3	—	—	—
18	Other—Autres	41	39	319	1,381	—	—	—	—	—	—	—
Chemical Processes and Paint Makers—Produits chimiques et peintures—												
19	Managers—Gérants	50	49	1,858	2,510	—	—	—	—	—	—	—
20	Paint and varnish makers—Faiseurs de peintures et vernis	23	23	239	986	1	6	50	1	—	—	—
21	Other—Autres	27	27	381	1,334	—	—	—	—	—	—	—
Miscellaneous Products—Produits divers—												
22	Managers—Gérants	16	16	484	808	—	—	—	—	—	—	—
23	Brush and broom makers—Fabricants de brosses et balais	25	25	159	1,133	1	1	20	—	—	—	—
24	Musical instrument makers and repairers—Fabricants et réparateurs d'instruments de musique	19	18	192	786	—	—	—	—	—	—	—
25	Mattress makers—Matelassiers	32	32	221	1,343	1	3	36	4	—	—	—
26	Other—Autres	25	25	267	1,106	—	—	—	—	—	—	—
Electric Light and Power Production; Stationary Enginemen—Production de lumière et d'énergie électriques; ingénieurs de machines fixes—												
27	Managers—Gérants	15	15	484	780	—	—	—	—	—	—	—
28	Dynamo and motormen; switchboard operators—Préposés aux dynamos et aux moteurs; opérateurs de tableaux de distribution	54	54	733	2,498	—	—	—	—	—	—	—
29	Boiler firemen—Chaudfoueurs de chaudières	143	142	1,479	6,087	—	—	—	—	—	—	—
30	Hoistmen, cranemen, derrickmen—Mécaniciens de grues, chèvres monte-charges	102	100	1,204	4,004	—	—	—	—	—	—	—
31	Stationary enginemen, n.e.s.—Mécaniciens de machines fixes, n.s.a.	436	431	6,035	18,683	—	—	—	—	—	—	—
32	Oilers of machinery—Huileurs de machines	12	12	105	507	—	—	—	—	—	—	—
Building and Construction—Construction—												
33	Managers—Gérants	60	55	2,309	2,755	—	—	—	—	—	—	—
34	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants	114	113	1,586	4,567	—	—	—	—	—	—	—
35	Brick and stone masons—Maçons-pierre et brique	246	245	1,734	6,011	—	—	—	—	—	—	—
36	Carpenters—Charpentiers	2,461	2,416	18,836	74,697	—	—	—	—	—	—	—
37	Carpenters' apprentices—Apprentis charpentiers	47	46	172	1,576	8	24	241	28	—	—	—
38	Cement finishers—Finisseurs de ciment	24	24	188	826	—	—	—	—	—	—	—
39	Electricians and wiremen—Electriciens et hommes de lignes	509	503	6,273	21,177	—	—	—	—	—	—	—
40	Electricians' and wiremen's apprentices—Apprentis-électriciens et hommes de lignes	45	43	206	1,714	9	42	430	16	—	—	—
41	Painters, decorators, glaziers—Peintres, décorateurs, vitriers	984	965	7,307	30,869	—	—	—	—	—	—	—
42	Painters', decorators', glaziers' apprentices—Apprentis peintres, décorateurs, vitriers	64	64	190	2,062	16	31	455	25	—	—	—
43	Plasterers and lathers—Plâtriers et latteurs	205	202	1,260	4,856	—	—	—	—	—	—	—
44	Plumbers, gas fitters, steam fitters—Plombiers et poseurs d'appareils de chauffage	473	466	4,603	16,309	—	—	—	—	—	—	—
45	Plumbers', gas fitters', steam fitters' apprentices—Apprentis plombiers et poseurs d'appareils de chauffage	25	23	95	881	2	10	98	12	—	—	—

TABLE 5.—Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing (and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Winnipeg, Man.—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners — Total des employés à gages	Total number whose earnings are stated—in h										
			All ages Tous âges					17 yrs. and under 17 ans et en-dessous					18-19 Personnes Earnings
			Persons Personnes	Earnings Gains	Persons Personnes	Earnings Gains	Persons Personnes	Earnings Gains	Persons Personnes	Earnings Gains			
Building and Construction—conc.—Construction—fin													
1	Roofers (not metal) and slaters—Couvreur (non métalliques) et	17	17	124	627	-	-	-	-	-	-	-	
2	poursuurs de tuiles	324	318	2,782	11,739	1	5	52	1	-	-	-	
3	Sheet metal workers and tinsmiths—Ferblantiers et tôliers	31	31	99	962	9	27	315	13	-	-	-	
4	Sheet metal workers' and tinsmiths' apprentices—Apprentis fer-	94	93	662	2,443	1	4	30	2	-	-	-	
5	blantiers et tôliers	16	14	111	421	-	-	-	-	-	-	-	
6	Structural iron workers, steel erectors—Charpentiers en fer, érecteurs												
7	d'acier												
8	Other—Autres												
Transportation and Communication—Transports et communi-													
cations—													
Railway Transportation—Transports—Chemins de fer—													
6	Railway officers—steam railways—Fonctionnaires—chemins de fer	170	169	7,388	8,679	-	-	-	-	-	-	-	
7	à vapeur												
8	Foremen, overseers, inspectors—steam railways—Contremaîtres, sur-	252	252	5,024	12,482	-	-	-	-	-	-	-	
9	veillants, inspecteurs—chemins de fer à vapeur	112	111	2,584	5,502	-	-	-	-	-	-	-	
10	Agents—ticket, station—Agents—chefs de gare, distributeurs de billets.	129	129	2,139	6,327	-	-	-	-	-	-	-	
11	Baggagemen, expressmen—Préposés aux bagages et employés de	25	25	641	1,236	-	-	-	-	-	-	-	
12	messageries	351	350	4,641	13,887	-	-	-	-	-	-	-	
13	Dispatchers—Expéditeurs de trains	133	129	1,478	5,181	-	-	-	-	-	-	-	
14	Switchmen signalmen, flagmen—Aiguilleurs, signaleurs	240	238	5,133	11,258	-	-	-	-	-	-	-	
15	Yardmen, n.e.s.—Hommes de cour, n.s.a.	26	25	1,029	1,300	-	-	-	-	-	-	-	
16	Railway conductors—steam railways—Conducteurs, chemins de fer	30	30	493	1,477	-	-	-	-	-	-	-	
17	à vapeur	422	415	9,229	19,758	-	-	-	-	-	-	-	
18	Managers—street, electric railways—Gérants—chemins de fer élec-	308	300	2,848	9,649	-	-	-	-	-	-	-	
19	triques	133	132	4,398	12,822	-	-	-	-	-	-	-	
20	Foremen, overseers, inspectors—street, electric railways—Contre-	323	332	1,770	6,904	-	-	-	-	-	-	-	
21	maîtres, surveillants, inspecteurs—chemins de fer électriques	319	318	3,905	15,208	-	-	-	-	-	-	-	
22	Locomotive engineers—Mécaniciens de locomotives	222	220	1,328	6,766	-	-	-	-	-	-	-	
23	Locomotive firemen—Chauffeurs de locomotives	211	209	1,879	9,095	-	-	-	-	-	-	-	
24	Brakemen—Serre-freins	33	33	363	1,398	-	-	-	-	-	-	-	
25	Conductors—street car—Conducteurs—chemins de fer électriques	151	151	1,770	6,904	-	-	-	-	-	-	-	
26	Motor men—Wattmen	319	318	3,905	15,208	-	-	-	-	-	-	-	
27	Section foremen, sectionmen; trackmen—Contremaîtres de section,	222	220	1,328	6,766	-	-	-	-	-	-	-	
28	cantonniers, manouvriers	211	209	1,879	9,095	-	-	-	-	-	-	-	
29	Porters railways—Porteurs—chemins de fer	33	33	363	1,398	-	-	-	-	-	-	-	
30	Other—Autres												
Water Transportation—Transport par eau—													
24	Managers, officials—Gérants, fonctionnaires	10	10	340	520	-	-	-	-	-	-	-	
25	Engineering officers—Officiers de marine	10	10	61	231	-	-	-	-	-	-	-	
Road Transportation—Transports routiers—													
26	Chauffeurs and bus drivers—Chauffeurs, chauffeurs d'autobus	380	377	3,181	15,570	-	-	-	-	-	-	-	
27	Truck drivers—Chauffeurs de camion	1,380	1,358	11,326	55,088	12	42	430	74	3	-	-	
28	Teamsters, draymen, carriage drivers—Camionneurs, charretiers,	596	586	4,731	22,861	4	11	117	9	-	-	-	
29	cochers	245	240	2,022	10,904	10	38	498	18	-	-	-	
30	Other—Autres	13	13	130	632	1	6	52	-	-	-	-	
31	Managers—cartage, transfer, carriage livery—Gérants—camionnage,	10	9	268	444	-	-	-	-	-	-	-	
32	transfert, livraison	18	18	279	910	-	-	-	-	-	-	-	
33	Foremen, overseers—cartage, transfer, carriage livery—Contremaî-	10	10	235	520	-	-	-	-	-	-	-	
34	tres, surveillants—camionnage, transfert, livraison	13	13	242	675	-	-	-	-	-	-	-	
35	Managers—garages—Gérants—garages												
36	Foremen, overseers—garages—Contremaîtres, surveillants—garages												
Other Transportation and Communication—Autres transports et commu-													
35	nications—												
36	Managers—telegraphs, telephones—Gérants—télégraphes, téléphones	20	20	653	1,039	-	-	-	-	-	-	-	
37	Foremen, overseers—telegraphs, telephones—Contremaîtres, surveil-	37	37	854	1,915	-	-	-	-	-	-	-	
38	lants—télégraphes, téléphones	21	19	421	704	-	-	-	-	-	-	-	
39	Aviators—Aviateurs	31	31	309	1,453	-	-	-	-	-	-	-	
40	Postmen, mail carriers—Préposés aux postes, facteurs	158	154	2,159	7,925	-	-	-	-	-	-	-	
41	Radio station operators—Opérateurs de poste-à-la-radio	14	14	139	629	-	-	-	-	-	-	-	
42	Telegraph operators—Télégraphistes	249	244	3,791	10,349	1	2	52	2	-	-	-	
43	Telephone operators—Téléphonistes	31	31	309	1,453	2	8	92	6	-	-	-	
44	Linemen, cablemen—Préposés aux soins des lignes télégraphiques et	279	277	3,585	11,235	-	-	-	-	-	-	-	
45	téléphoniques	730	712	2,978	30,483	364	1,085	15,294	203	7	-	-	
46	Messengers—Messagers	15	15	135	646	-	-	-	-	-	-	-	
47	Other—Autres												
48	Managers—other transportation and communication—Gérants—autres	23	22	799	1,144	-	-	-	-	-	-	-	
49	transports et communications												

TABLEAU 5—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Winnipeg, Man.—*Suite*

Nombre total des personnes dont le gain est connu—en centaines de dollars																									
10 ans et plus		25-34 yrs.—ans				35-44 yrs.—ans				45-54 yrs.—ans				55-64 yrs.—ans				65-69 yrs.—ans				70 yrs. and over 70 ans et plus			
Persons	Personnes	Persons	Personnes	Earnings	Gains	Persons	Personnes	Earnings	Gains	Persons	Personnes	Earnings	Gains	Persons	Personnes	Earnings	Gains	Persons	Personnes	Earnings	Gains	Persons	Personnes	Earnings	Gains
Weeks	Semaines	Persons	Personnes	Earnings	Gains	Persons	Personnes	Earnings	Gains	Persons	Personnes	Earnings	Gains	Persons	Personnes	Earnings	Gains	Persons	Personnes	Earnings	Gains	Persons	Personnes	Earnings	Gains
10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35
11	88	3	26	126	6	43	197	5	32	164	1	12	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
39	2,199	95	686	3,129	79	750	3,045	53	610	2,198	25	276	908	4	53	124	3	8	52	2	3	8	52	2	2
28	248	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
70	292	39	33	1,187	18	120	394	10	117	385	2	14	67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
10	52	3	10	50	7	42	203	2	48	104	1	1	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
-	-	13	299	676	42	1,525	2,127	68	3,283	3,484	37	1,942	1,924	8	310	416	1	29	52	6	1	29	52	6	6
26	81	15	259	739	73	1,471	3,687	103	2,094	5,194	49	974	2,353	7	180	364	2	20	64	7	2	20	64	7	7
39	354	30	437	1,422	28	709	1,456	30	877	1,550	12	414	624	1	30	52	2	51	104	8	1	51	104	8	8
18	84	20	260	891	35	585	1,779	44	834	2,268	24	401	1,195	1	18	26	1	18	52	9	1	18	52	9	9
14	200	67	621	2,018	107	1,379	4,289	99	1,530	4,532	49	709	2,195	12	154	551	1	6	40	11	1	6	40	11	10
22	555	15	96	484	30	401	1,367	41	578	1,848	18	296	899	1	4	24	-	-	-	12	-	-	-	-	12
8	32	5	77	206	55	974	2,400	107	2,400	5,215	63	1,496	3,049	7	178	356	-	-	-	13	-	-	-	-	13
-	-	2	44	104	16	494	832	2	47	104	2	330	104	2	60	104	1	54	52	14	1	54	52	14	14
32	80	6	92	288	6	123	312	13	214	669	3	39	104	2	25	104	-	-	-	15	-	-	-	-	15
39	354	7	113	280	122	2,393	5,829	192	4,549	9,264	81	1,916	3,863	11	226	442	-	-	-	16	-	-	-	-	16
36	110	102	602	2,352	122	1,452	4,708	47	645	1,989	5	48	194	1	12	52	-	-	-	17	-	-	-	-	17
56	200	13	117	437	44	562	2,155	62	748	2,914	28	306	1,238	3	23	108	1	14	52	18	1	14	52	18	18
39	350	52	213	1,390	46	286	1,403	73	512	2,504	29	223	1,000	2	1	7	3	18	66	21	2	18	66	21	21
34	673	37	273	1,428	59	558	2,747	65	627	2,911	29	276	1,274	1	6	28	-	-	-	22	-	-	-	-	22
74	566	5	82	250	6	93	238	4	38	152	1	62	86	-	-	-	-	-	-	23	-	-	-	-	23
-	-	1	40	52	3	117	156	5	153	260	1	30	52	-	-	-	-	-	-	24	-	-	-	-	24
-	-	2	19	81	4	25	76	2	13	58	1	4	16	1	-	-	-	-	-	25	-	-	-	-	25
26	3,260	146	1,197	6,007	84	869	3,694	36	449	1,761	9	83	352	1	12	52	-	-	-	26	-	-	-	-	26
58	10,967	486	4,056	19,997	318	3,159	13,754	144	1,597	6,692	16	152	624	2	17	74	-	-	-	27	-	-	-	-	27
16	1,672	143	1,158	5,773	183	1,612	7,508	148	1,254	5,776	44	279	1,360	9	58	339	4	9	50	28	1	9	50	28	28
74	2,295	65	638	3,016	65	602	2,953	25	258	1,207	3	22	136	1	12	44	-	-	-	29	-	-	-	-	29
30	168	1	12	52	2	31	104	2	28	104	1	11	48	1	9	52	1	3	52	30	1	3	52	30	30
-	-	2	54	104	4	122	208	2	32	80	1	60	52	-	-	-	-	-	-	31	-	-	-	-	31
15	52	4	54	184	2	24	102	8	137	416	3	49	156	-	-	-	-	-	-	32	-	-	-	-	32
18	52	1	24	52	3	53	156	4	104	208	1	30	52	-	-	-	-	-	-	33	-	-	-	-	33
-	52	5	79	259	5	112	260	1	21	52	1	12	52	-	-	-	-	-	-	34	-	-	-	-	34
-	-	4	91	207	2	54	104	10	371	520	3	89	156	1	48	52	-	-	-	35	-	-	-	-	35
16	52	3	59	156	10	205	511	19	476	938	4	98	208	-	-	-	-	-	-	36	-	-	-	-	36
32	130	9	275	392	4	114	182	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	37	-	-	-	-	37
65	312	22	300	1,144	66	922	3,384	44	652	2,281	15	208	752	-	-	-	-	-	-	38	-	-	-	-	38
25	148	5	66	236	3	22	104	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	39	-	-	-	-	39
93	1,330	87	1,248	3,542	55	990	2,422	45	908	2,018	17	239	629	4	64	148	-	-	-	40	-	-	-	-	40
67	307	9	107	418	4	48	204	2	32	104	1	2	16	-	-	-	-	-	-	41	-	-	-	-	41
24	1,364	93	916	3,320	65	1,007	2,749	63	1,073	2,991	16	246	709	-	-	-	-	-	-	42	-	-	-	-	42
56	3,442	13	97	588	18	242	892	19	285	986	9	123	468	2	16	104	-	-	-	43	-	-	-	-	43
55	334	2	30	104	-	-	-	2	38	104	-	-	-	-	-	-	-	-	-	44	-	-	-	-	44
14	52	2	94	104	6	255	312	7	188	364	4	217	208	-	-	-	-	-	-	45	-	-	-	-	45

TABLE 5.—Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the City of Winnipeg, Man.—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners — Total des employés à gages	Total number whose earnings are stated—in											
			All ages Tous âges					17 yrs. and under 17 ans et en-dessous				18-19		
			Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines			
1	Warehousing and Storage—Emmagasinage et entreposage—													
2	Managers—Gérants.....	85	81	3,844	4,200	-	-	-	-	-	-	-		
3	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	15	15	287	776	-	-	-	-	-	-	-		
4	Warehousemen, storekeepers—Magasiniers.....	359	355	4,075	16,174	-	-	-	-	-	-	2		
5	Packers, wrappers, labellers—Empaqueurs, emballeurs, étiquetteurs.....	262	260	2,172	11,214	14	41	418	35	-	-	-		
6	Weighmen—Peseurs.....	33	33	487	1,659	-	-	-	-	-	-	-		
	Shippers—Expéditeurs.....	682	681	7,163	31,280	15	54	622	51	-	-	-		
Commercial—Commerciales—														
7	Managers-retail stores—Gérants-magasins de détail.....	678	650	20,470	32,693	-	-	-	-	-	-	-		
8	Floorwalkers, foremen, overseers—Chefs d'étage, contremaîtres, surveillants.....	97	96	1,833	4,779	-	-	-	-	-	-	1		
9	Advertising agents—Agents de publicité.....	99	83	1,749	4,040	1	7	52	-	-	-	-		
10	Auctioneers, appraisers—Encanteurs, évaluateurs.....	17	17	325	856	-	-	-	-	-	-	-		
11	Commercial travellers—Voyageurs de commerce.....	552	472	7,863	21,728	-	-	-	-	-	-	1		
12	Collectors—Encaisseurs.....	111	107	1,270	5,034	-	-	-	-	-	-	1		
13	Credit men—investigators, credit—Agents de crédit—investigateurs.....	84	81	2,098	4,194	-	-	-	-	-	-	-		
14	Decorators, drapers, window dressers—Décorateurs, drapiers, étalagistes.....	48	47	633	2,174	-	-	-	-	-	-	2		
15	Managers-wholesale, import and export houses—Gérants-maisons de gros, d'importations et d'exportations.....	564	535	20,801	27,330	-	-	-	-	-	-	-		
16	Inspectors, gaugers, samplers—Inspecteurs, jaugeurs, échantillonneurs.....	187	186	2,821	8,364	-	-	-	-	-	-	4		
17	Hawkers and pedlars—Regrattiers et colporteurs.....	15	14	86	616	-	-	-	-	-	-	1		
18	Newsboys—Camelots.....	41	37	111	1,637	20	41	938	6	-	-	-		
19	Purchasing agents, buyers—Acheteurs.....	166	161	5,083	7,445	-	-	-	-	-	-	-		
20	Sales agents, canvassers, demonstrators—Agents de ventes, démarcheurs, démonstrateurs.....	202	146	2,113	6,638	-	-	-	-	-	-	2		
21	Salesmen—Vendeurs.....	3,937	3,767	42,891	163,835	88	312	3,639	212	-	-	-		
22	Brokers, agents, n.e.s.—Courtiers, agents, n.s.a.....	233	205	4,796	10,163	-	-	-	-	-	-	-		
23	Other—Autres.....	88	84	808	3,992	10	24	389	15	-	-	-		
Finance, Insurance—Finance, assurance—														
24	Bankers, financiers—Banquiers, financiers.....	233	219	8,855	11,242	-	-	-	-	-	-	-		
25	Stock, bond brokers—Courtiers en valeurs mobilières.....	99	88	2,349	4,233	-	-	-	-	-	-	-		
26	Insurance officials—Hauts fonctionnaires, gérants et directeurs d'assurance.....	239	224	8,863	11,596	-	-	-	-	-	-	-		
27	Insurance agents—Agents d'assurance.....	636	493	8,301	23,505	-	-	-	-	-	-	3		
28	Real estate agents—Agents d'immeubles.....	106	96	1,605	4,361	-	-	-	-	-	-	1		
29	Other—Autres.....	15	14	392	728	-	-	-	-	-	-	-		
Public Administration and Defence—Administration publique et défense—														
30	Public service officials—Fonctionnaires du service public.....	375	365	9,205	18,494	-	-	-	-	-	-	-		
31	Police, detectives—Agents de police, détectives.....	404	403	6,819	20,155	-	-	-	-	-	-	-		
32	Firemen (fire dept.)—Pompiers (département du feu).....	301	301	5,266	15,396	-	-	-	-	-	-	-		
33	Army, navy, air officers—Officiers de l'armée, de la marine et de l'aviation.....	37	35	959	1,785	-	-	-	-	-	-	-		
34	Other ranks—army, navy, air force—Autres grades—armée, marine, aviation.....	74	70	797	3,524	-	-	-	-	-	-	2		
35	Other—Autres.....	74	73	1,190	3,564	-	-	-	-	-	-	-		
Professional—Professionnelles—														
36	Clergymen, priests—Ministres, prêtres.....	213	164	3,246	8,506	-	-	-	-	-	-	-		
37	Religious workers, n.e.s.—Préposés aux œuvres religieuses, n.s.a.....	37	35	539	1,820	-	-	-	-	-	-	1		
38	Lawyers, notaries—Avocats, notaires.....	92	91	2,509	4,546	-	-	-	-	-	-	-		
39	Justices, magistrates—Juges, magistrats.....	19	19	1,277	988	-	-	-	-	-	-	-		
40	Physicians, surgeons—Médecins, chirurgiens.....	67	40	886	2,076	-	-	-	-	-	-	-		
41	Opticians—Opticiens.....	17	17	450	879	-	-	-	-	-	-	-		
42	Veterinary surgeons—Vétérinaires.....	24	24	529	1,228	-	-	-	-	-	-	-		
43	Professors, lecturers, college principals—Professeurs, conférenciers, directeurs de collèges.....	84	82	2,872	4,264	-	-	-	-	-	-	-		
44	Teachers school—Instituteurs—écoles.....	330	321	6,645	15,551	-	-	-	-	-	-	2		
45	Teachers dancing, physical instruction—Professeurs de danse et de culture physique.....	17	16	240	696	-	-	-	-	-	-	1		
46	Civil engineers, surveyors—Ingénieurs-civils, arpenteurs.....	306	301	7,165	13,830	-	-	-	-	-	-	-		
47	Mechanical engineers—Ingénieurs en mécanique.....	59	59	1,470	2,807	-	-	-	-	-	-	-		
48	Electrical engineers—Ingénieurs en électricité.....	100	100	2,279	4,799	-	-	-	-	-	-	-		
49	Mining engineers—Ingénieurs en mines.....	11	11	535	496	-	-	-	-	-	-	-		
50	Chemists, assayers, metallurgists—Chimistes, analystes, métallurgistes.....	78	78	1,400	3,666	-	-	-	-	-	-	1		
51	Accountants, auditors—Comptables, auditeurs.....	888	879	20,736	43,508	-	-	-	-	-	-	-		
52	Architects—Architectes.....	10	9	229	445	-	-	-	-	-	-	-		
53	Designers, draughtsmen—Dessinateurs, traceurs.....	165	163	2,623	7,624	1	6	44	4	-	-	-		

TABLEAU 5.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Winnipeg, Man.—*Suite*

Nombre total de personnes dont le gain est connu—en centaines de dollars

Weeks	25-34 yrs.—ans				35-44 yrs.—ans				45-54 yrs.—ans				55-64 yrs.—ans				65-69 yrs.—ans				70 yrs. and over				No.
	Semaines	Persons	Earnings	Gains	Semaines	Persons	Earnings	Gains	Semaines	Persons	Earnings	Gains	Semaines	Persons	Earnings	Gains	Semaines	Persons	Earnings	Gains	Semaines	Persons	Earnings	Gains	
52	13	469	664	31	1,288	1,612	26	1,411	1,352	7	465	364	3	193	156	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
1,672	67	703	2,970	90	1,119	4,295	82	1,127	3,933	65	729	2,839	6	67	293	2	2	17	68	3	2	—	—	—	2
1,849	43	362	1,808	40	419	1,764	61	644	2,789	20	193	892	4	50	177	1	10	52	4	5	—	—	—	—	4
52	4	35	193	9	114	429	15	257	777	4	73	208	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5
4,977	159	1,703	7,424	132	1,678	6,283	136	1,693	6,398	60	773	2,739	11	109	491	3	21	134	6	6	—	—	—	—	6
1,617	172	3,811	8,697	188	6,295	9,450	188	6,904	9,501	58	2,702	2,907	4	108	157	7	263	364	7	7	—	—	—	—	7
258	20	380	1,038	28	474	1,376	28	580	1,430	11	305	522	2	15	51	1	9	52	8	8	—	—	—	—	8
542	28	532	1,449	24	555	1,107	14	418	682	2	39	104	2	65	104	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9
104	3	52	156	1	18	52	7	133	336	3	72	156	1	24	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10
1,307	135	2,142	6,450	122	2,264	5,867	114	2,079	5,167	57	858	2,319	10	149	414	4	46	152	11	11	—	—	—	—	11
428	24	309	1,148	22	294	974	24	345	1,210	11	121	532	7	61	308	9	63	408	12	12	—	—	—	—	12
260	19	368	970	25	723	1,300	20	543	1,040	10	332	520	2	48	104	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13
623	21	350	981	6	72	234	5	78	240	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14
767	110	3,100	5,617	176	7,432	9,079	161	6,627	8,207	59	2,726	2,961	10	410	491	4	219	208	15	15	—	—	—	—	15
701	40	416	1,550	47	870	2,290	41	763	2,005	28	434	1,244	5	81	248	3	94	156	16	16	—	—	—	—	16
52	6	44	296	4	34	208	4	23	182	3	18	130	1	3	16	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17
208	6	44	296	4	34	208	4	23	182	3	18	130	1	3	16	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17
312	29	485	1,293	52	1,484	2,491	51	2,420	2,411	15	475	697	3	47	88	4	91	153	19	19	—	—	—	—	18
950	30	476	1,474	45	718	2,036	29	445	1,257	11	148	483	3	45	116	5	71	218	20	20	—	—	—	—	20
31,519	1,102	12,707	48,343	816	12,064	37,303	536	8,016	23,772	197	2,390	8,230	48	564	1,896	22	187	960	21	21	—	—	—	—	21
312	35	792	1,754	69	1,663	3,491	49	1,313	2,404	30	634	1,486	14	295	624	2	17	92	22	22	—	—	—	—	22
407	15	160	694	15	216	764	14	200	728	3	51	156	1	12	52	2	19	84	23	23	—	—	—	—	23
542	25	551	1,255	98	3,397	5,068	76	4,003	3,883	18	850	932	2	54	104	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24
—	20	450	984	23	786	1,086	25	662	1,176	7	250	341	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25
—	63	1,746	3,276	81	3,263	4,212	65	3,141	3,328	13	670	676	2	43	104	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26
2,702	147	2,215	6,864	113	2,222	5,659	108	2,099	5,264	47	797	2,128	10	221	520	6	90	272	27	27	—	—	—	—	27
272	17	320	788	25	539	1,209	27	440	1,262	14	128	466	3	60	156	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28
208	5	140	260	2	63	104	1	90	52	2	47	104	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29
208	33	656	1,648	96	2,265	4,852	129	3,747	6,625	80	1,922	4,023	13	265	676	10	286	462	30	30	—	—	—	—	30
1,391	109	1,616	5,403	131	2,376	6,778	94	1,815	4,721	34	585	1,654	4	81	208	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31
684	79	1,279	4,078	120	2,150	6,183	82	1,531	4,148	6	115	303	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32
121	9	223	468	11	363	572	12	336	624	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33
593	23	227	1,152	13	184	654	17	267	866	3	30	156	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	34
213	9	130	442	16	270	799	20	355	994	16	252	804	3	58	156	4	70	156	35	35	—	—	—	—	35
52	27	374	1,404	35	699	1,820	54	1,215	2,808	29	651	1,508	11	178	572	7	119	342	36	36	—	—	—	—	36
156	7	86	364	6	100	312	7	97	364	9	151	468	2	54	104	—	—	—	—	—	—	—	—	—	37
—	32	590	1,658	39	1,161	1,900	14	580	728	4	102	156	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	38
—	—	—	—	—	—	—	3	160	156	10	670	520	2	107	104	4	340	208	39	39	—	—	—	—	39
104	23	221	1,192	4	125	208	7	310	364	2	95	104	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40
48	5	70	259	7	191	364	4	177	208	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41
—	—	—	—	16	349	812	8	180	416	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	42
—	20	504	1,040	17	558	884	23	936	1,196	18	728	936	3	106	156	1	40	52	43	43	—	—	—	—	43
1,579	85	1,382	4,187	88	2,115	4,337	62	1,517	3,020	40	1,065	1,940	5	149	260	3	67	124	44	44	—	—	—	—	44
52	1	17	52	6	101	312	5	97	216	1	15	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45
2,020	75	1,424	3,336	82	2,167	3,938	67	2,302	3,261	19	502	911	5	204	260	2	65	104	46	46	—	—	—	—	46
52	16	280	716	22	536	1,027	16	572	832	4	67	180	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	47
748	38	727	1,808	18	476	859	22	751	1,124	5	156	260	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	48
—	3	70	104	2	54	80	4	341	208	1	28	52	1	42	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	49
608	27	477	1,292	19	419	938	13	255	624	4	95	156	1	5	16	—	—	—	—	—	—	—	—	—	50
443	157	3,608	7,447	346	8,199	17,399	235	5,846	11,706	100	2,254	4,923	17	341	810	15	309	780	51	51	—	—	—	—	51
—	1	20	52	3	67	133	2	51	104	3	91	156	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	52
1,379	62	1,034	2,984	28	585	1,378	28	497	1,210	5	91	250	1	24	52	3	47	131	53	53	—	—	—	—	53

TABLE 5.—Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the City of Winnipeg, Man.—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners— Total des employés à gages	Total number whose earnings are stated—in hundred									
			All ages Tous âges					17 yrs. and under 17 ans et en-dessous				
			Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	
1	Professional—con.—Professionnelles—fin.											
2	Artists, art teachers, sculptors, painters—Artistes-professeurs d'arts, sculpteurs, peintres.....	79	79	1,416	3,693	-	-	-	-	-	-	4
3	Authors, editors, journalists—Auteurs, rédacteurs, journalistes.....	139	136	3,627	6,956	2	15	104	1	-	-	1
4	Musicians and music teachers—Musiciens et professeurs de musique.....	111	106	1,036	3,661	-	-	-	-	-	-	6
5	Photographers—Photographes.....	47	47	537	1,931	1	2	52	4	-	-	2
6	Officials—industrial and trade associations—Fonctionnaires—associations industrielles et commerciales.....	24	24	997	1,248	-	-	-	-	-	-	-
7	Social welfare workers, n.e.s.—Préposés aux œuvres sociales, n.s.a.....	27	26	479	1,233	-	-	-	-	-	-	-
8	Agricultural professionals—Agriculteurs professionnels.....	17	17	451	830	-	-	-	-	-	-	-
9	Other—Autres.....	179	172	3,192	8,499	13	51	590	14	7	7	7
Entertainment and Sport—Amusements et sports—												
10	Managers—theatres, theatre agencies—Gérants—théâtres, agences théâtrales.....	55	54	1,244	2,532	-	-	-	-	-	-	-
11	Actors—Acteurs.....	10	8	80	270	-	-	-	-	-	-	1
12	Showmen, sportsmen—Membres des spectacles forains, sportsmen.....	12	11	283	500	-	-	-	-	-	-	-
13	Ushers—Placiers.....	13	13	60	590	-	-	-	-	-	-	3
14	Stagehands, motion picture machine operators—Metteurs en scène, opérateurs de machines de vues animées.....	75	73	1,274	3,052	-	-	-	-	-	-	1
15	Other—Autres.....	83	82	422	2,623	20	30	432	13	8	8	8
16	Managers—other places of entertainment—Gérants—autres endroits d'amusements.....	34	31	494	1,493	-	-	-	-	-	-	1
Personal Service—Services personnels—												
17	Restaurant, café keepers, tavern keepers—Restaurateurs, taverniers.....	33	31	536	1,522	-	-	-	-	-	-	-
18	Stewards—Stewards.....	31	31	444	1,568	-	-	-	-	-	-	-
19	Waiters; dining car stewards—Garçons de table; stewards, de wagons restaurants.....	625	614	4,350	24,902	4	14	108	13	6	6	6
20	Bell-boys, porters—not railway—Chasseurs, porteurs—non dans les chemins de fer.....	223	219	1,515	10,021	8	22	304	14	6	6	6
21	Janitors, sextons—Concierges, bedeaux.....	813	805	7,229	38,306	1	2	16	3	1	1	1
22	Watchmen, caretakers, n.e.s.—Gardiens, gardes, n.s.a.....	341	339	3,434	15,286	-	-	-	-	-	-	-
23	Hotel managers—Gérants d'hôtels.....	40	38	825	1,828	-	-	-	-	-	-	-
24	Elevator tenders—Préposés aux ascenseurs.....	276	274	2,183	12,003	4	12	134	17	6	6	6
25	Bootblacks—Circueurs de chaussures.....	28	27	103	1,060	1	4	52	7	2	2	2
26	Barbers, hairdressers—Barbiers, coiffeurs.....	218	210	1,612	8,969	-	-	-	-	-	-	-
27	Cooks—Cuisiniers.....	733	695	4,237	22,062	-	-	-	-	-	-	-
28	Domestic servants, n.e.s.—Serveurs, n.s.a.....	220	173	537	6,083	18	27	505	18	3	3	3
29	Nurses—practical—Infirmiers.....	41	41	282	1,877	-	-	-	-	-	-	-
30	Undertakers—Employés des pompes funèbres.....	14	13	256	676	-	-	-	-	-	-	-
31	Charworkers, cleaners—Nettoyeurs.....	20	20	170	966	1	3	52	-	-	-	-
32	Window cleaners—Laveurs de vitres.....	26	26	222	1,155	-	-	-	-	-	-	-
33	Other—Autres.....	28	28	389	1,397	-	-	-	-	-	-	-
Laundry Workers; Cleaners, Dyers, Pressers—Employés de buanderie; nettoyeurs, teinturiers, presseurs—												
34	Managers—Gérants.....	15	15	548	770	-	-	-	-	-	-	-
35	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	12	12	162	572	-	-	-	-	-	-	-
36	Washing and drying machine operators—Opérateurs de machines à laver et à sécher.....	20	20	109	825	-	-	-	-	-	-	2
37	Ironers and pressers—Repasseurs et presseurs.....	50	49	325	1,817	-	-	-	-	-	-	3
38	Cleaners and dyers—Nettoyeurs et teinturiers.....	58	57	526	2,518	2	6	64	4	1	1	4
39	Other—Autres.....	156	146	530	4,482	1	4	52	2	1	1	2
Clerical—Cléricales—												
40	Stenographers and typists—Sténographes, dactylographes.....	304	298	2,728	13,917	16	102	769	58	34	34	34
41	Bookkeepers and cashiers—Teneurs de livres et caissiers.....	1,846	1,832	22,455	83,811	4	33	208	31	21	21	31
42	Office appliance operators—Opérateurs de machines à calculer.....	27	27	234	1,307	2	8	75	9	1	1	9
43	Other clerical (office clerks)—Autres cléricales (commis de bureau).....	4,480	4,446	52,077	212,742	245	1,018	11,021	577	3,343	3,343	3,343
Other—Autres—												
44	Labourers and unskilled workers (not agricultural, mining or logging)—Ouvriers sans métier (non dans l'agriculture, les mines ou les exploitations forestières).....	11,635	11,407	47,213	294,132	236	511	6,180	454	1,241	1,241	1,241
Unspecified—Non-spécifiées—												
45	Other—Autres.....	80	77	704	2,860	4	14	163	5	1	1	5
Total—All other occupations (less than 10 persons)—Total—Toutes autres occupations (moins de 10 personnes).....												
		325	307	4,074	12,306	6	15	174	17	1	1	17

TABLEAU 5.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Winnipeg, Man.—*Fin*

Nombre total des personnes dont le gain est connu—en centaines de dollars																														
15—ans		25-34 yrs.—ans				35-44 yrs.—ans				45-54 yrs.—ans				55-64 yrs.—ans				65-69 yrs.—ans				70 yrs. and over 70 ans et plus				No.				
Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Earnings — Revenus	Gains — Gains	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Earnings — Revenus	Gains — Gains	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Earnings — Revenus	Gains — Gains	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Earnings — Revenus	Gains — Gains	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Earnings — Revenus	Gains — Gains	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Earnings — Revenus	Gains — Gains	Weeks — Semaines	Persons — Personnes		Earnings — Revenus	Gains — Gains	Weeks — Semaines	
3	955	27	523	1,354	17	428	824	6	195	300	1	10	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	
4	936	35	759	1,900	33	873	1,708	27	845	1,404	10	369	520	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	52	
5	676	36	368	1,455	20	279	793	11	123	390	5	51	134	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	26	3	
6	417	12	119	488	9	118	344	8	143	350	2	45	75	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	4	
7	—	3	73	156	7	284	364	9	448	468	3	82	156	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	110	104	
8	—	1	10	52	7	141	364	13	228	565	2	50	104	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25	52	6	
9	52	5	97	236	4	114	208	2	65	104	4	132	178	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25	52	7	
10	1,312	39	830	1,964	34	857	1,698	30	780	1,502	12	238	598	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	81	208	8
11	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
12	384	16	361	744	17	463	782	11	288	538	3	59	104	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9
13	92	3	36	102	—	—	—	2	34	72	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10
14	312	3	72	136	1	12	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11
15	156	6	30	260	1	4	18	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12
16	541	23	448	1,052	24	553	1,092	6	65	202	3	58	126	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13
17	326	20	163	827	7	95	311	8	48	293	2	9	46	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14
18	127	7	92	330	8	113	404	9	205	448	2	37	104	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	18	52
19	—	10	136	476	9	197	448	7	103	338	4	92	208	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16
20	—	3	23	144	8	97	416	14	222	696	3	63	156	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17
21	4,199	216	1,375	8,731	149	1,334	6,538	98	841	3,775	22	194	939	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
22	1,386	47	308	2,223	40	328	1,907	43	363	2,054	26	217	1,209	3	18	116	4	28	168	19	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18
23	728	74	690	3,622	166	1,666	8,063	235	2,223	11,330	205	1,776	9,645	62	451	2,769	43	300	2,015	20	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19
24	257	44	403	1,866	66	698	2,997	98	1,050	4,593	82	859	3,855	31	274	1,203	11	88	463	21	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20
25	—	7	128	340	18	339	864	7	261	364	4	79	208	2	18	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
26	1,503	63	523	2,901	50	425	2,075	52	520	2,542	31	230	1,255	15	126	764	6	54	312	23	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22
27	242	6	30	249	2	6	78	4	17	156	1	5	42	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23
28	918	78	605	3,228	67	518	2,921	32	275	1,446	9	48	352	2	10	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24
29	1,644	161	1,016	5,451	234	1,583	7,957	156	979	4,651	71	305	1,677	15	72	338	5	14	88	26	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25
30	1,084	51	143	1,710	23	107	977	23	99	848	7	17	214	3	7	128	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26
31	157	15	90	636	9	68	408	7	55	364	3	31	156	1	6	52	1	10	52	28	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27
32	52	5	88	260	3	63	156	1	30	52	3	66	156	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28
33	202	7	52	302	2	23	104	2	20	102	2	22	100	2	17	104	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29
34	203	10	80	452	9	88	390	2	11	69	1	8	41	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30
35	104	5	52	260	5	55	260	9	120	409	2	24	104	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31
36	—	2	24	52	8	340	406	3	118	156	3	66	156	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32
37	52	1	29	104	4	67	208	3	42	156	2	14	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33
38	—	4	22	158	9	54	377	2	8	104	1	3	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	34
39	376	19	120	700	11	82	409	5	32	170	2	16	58	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35
40	518	18	186	846	11	128	508	4	47	198	6	59	222	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	36
41	404	22	130	914	35	110	962	55	176	1,506	20	47	462	2	9	78	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	37
42	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	38
43	6,299	65	729	3,050	15	184	702	8	88	312	4	91	208	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	39
44	26,516	650	8,546	30,270	259	3,765	11,650	199	3,047	8,872	84	1,035	3,454	21	258	923	9	122	430	41	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40
45	70	416	6	59	298	1	18	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41
46	49,043	964	13,159	46,518	767	12,412	37,524	567	9,058	27,761	216	2,977	10,010	51	710	2,402	23	305	1,149	42	—	—	—	—	—	—	—	—	—	42
47	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	43
48	31,729	3,166	11,268	73,480	2,747	13,014	75,635	2,187	10,912	62,280	1,021	4,755	27,282	213	729	4,747	62	226	1,580	43	—	—	—	—	—	—	—	—	—	44
49	584	15	144	521	13	139	465	17	225	732	3	32	88	4	37	73	1	15	52	44	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45
50	1,400	77	881	2,867	79	1,332	3,362	53	1,063	2,436	27	427	1,229	2	38	104	1	10	39	45	—	—	—	—	—	—	—	—	—	46

TABLE 6.—Female wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the City of Winnipeg, Man.

No.	Occupation ⁽¹⁾	Total wage-earners — Total des employées à gages	Total number whose earnings are stated—in h									
			All ages Tous Âges					17 yrs. and under 17 ans et en-dessous				18-19 y. Personnes — Earnings
			Persons — Personnes	Earnings — Gains	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Earnings — Gains	Weeks — Semaines				
1	Total—All occupations—Total—Toutes occupations	22,277	21,731	136,233	982,784	1,226	2,863	48,487	3,091	11		
	(Occupations with 10 or more persons)—(Occupations de 10 personnes et plus).											
2	Agricultural—Agriculture— Farm labourers—Ouvrières de ferme	20	20	39	518	-	-	-	-	2		
	Vegetable Products—Produits végétaux— Vegetable Foods—Aliments—											
3	Bakers—Boulangères	12	12	61	575	-	-	-	-	3		
4	Confectionery and biscuit makers—Confiseurs et biscuitières	56	56	255	2,222	3	11	105	9			
	Animal Products—Produits animaux— Animal Foods—Aliments—											
5	Meat canners, curers and packers—Ouvrières des fabriques de conserves et paqueteuses de viande	14	14	60	620	1	4	40	4			
6	Furs and Fur Goods—Pelletteries et fourrures— Furriers—fur cutters, dressers, sewers—Fourreuses, apprêteuses, lustreuses	83	83	339	2,744	6	12	171	14			
7	Leather and Leather Products—Cuir et produits du cuir— Glove makers—Gantières	38	38	160	1,539	2	5	63	3			
	Textiles—Textiles— Other—Autres	26	26	94	975	1	6	52	4			
	Textile Goods and Wearing Apparel—Produits textiles et vêtements— Foreladies, overseers—Contremaîtresses, surveillantes	10	10	81	461	-	-	-	-			
9	Cutters—Coupeuses	12	12	62	518	2	7	92	1			
10	Sewers and sewing machinists—shop or factory, n.e.s.—Couseuses, opératrices de machines à coudre, dans ateliers, ou manufactures, n.s.a.	584	572	2,314	22,292	12	29	392	81			
11	Seamstresses—not in factory—Couseuses—non dans manufactures	166	164	846	7,024	6	17	224	15			
12	Tailoresses—Tailleuses	23	23	154	914	-	-	-	-			
13	Dressmakers—Couturières	188	183	998	7,502	-	-	-	-			
14	Dressmakers' apprentices—Apprenties couturières	31	30	79	1,015	8	17	266	20			
15	Milliners—Modistes	62	61	386	2,313	-	-	-	-			
16	Knitters and hosiery frame tenders—Tricotteuses et opératrices de tricoteuses de bas	34	34	143	1,293	2	1	20	7			
17	Hat and cap makers—Chapelières et casquettières	28	27	85	868	3	3	44	3			
18	Other—Autres	25	24	180	976	2	5	51	2			
	Wood Products, Pulp, Paper and Paper Products—Produits du bois, de la pulpe et du papier— Pulp and Paper, and Paper Products—Pulpe et papiers, et produits du papier											
19	Paper box, bag and envelope makers—Faiseuses de boîtes, sacs et enveloppes	81	79	333	3,338	8	28	273	14			
20	Other—Autres	15	15	72	669	2	9	104	4			
	Printing, Publishing and Bookbinding—Impression, édition et reliure— Foreladies, overseers—Contremaîtresses, surveillantes	11	11	105	569	-	-	-	-			
21	Machine tenders, n.e.s.—Opératrices de machines, n.s.a.	34	34	207	1,568	-	-	-	-	7		
22	Bookbinders—Relieuses	76	75	379	2,966	-	-	-	-			
23	Other—Autres	79	78	323	3,005	7	18	257	27			
	Transportation and Communication—Transports et communications— Other Transportation and Communication—Autres transports et communications											
24	Telegraph operators—Télégraphistes	54	54	604	2,332	-	-	-	-	6		
25	Telephone operators—Téléphonistes	296	293	2,507	14,435	6	25	212	23			
26	Messengers—Messagères	30	30	126	1,395	10	30	436	11			
	Warehousing and Storage—Emmagasinage et entreposage— Packers, wrappers, labellers—Empaqueuses, emballeuses, étiquetteuses											
27	Shippers—Expéditrices	409	406	1,721	16,735	79	255	2,956	108			
28	Other—Autres	21	21	112	933	-	-	-	-			

(1) See introduction—method of classification.

TABLEAU 6.—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Winnipeg, Man.

Nombre total des personnes dont le gain est connu—en centaines de dollars																																			
4 yrs.—ans					25-34 yrs.—ans					35-44 yrs.—ans					45-54 yrs.—ans					55-64 yrs.—ans					65-69 yrs.—ans					70 yrs. and over — 70 ans et plus					No.
Earnings	Gains	Weeks	Semaines	Persons	Earnings	Gains	Weeks	Semaines	Persons	Earnings	Gains	Weeks	Semaines	Persons	Earnings	Gains	Weeks	Semaines	Persons	Earnings	Gains	Weeks	Semaines	Persons	Earnings	Gains	Weeks	Semaines	Persons	Earnings	Gains	Weeks	Semaines		
11,077	348	535	5,447	42,261	255,857	2,403	22,576	113,361	1,347	12,503	62,994	417	3,240	19,122	70	422	2,870	28	125	1,306	1														
21	246	4	9	130	3	2	20	2	4	52	2	1	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2		
20	188	4	20	207	1	7	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3		
97	1,008	14	82	592	6	42	263	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4		
16	156	5	20	218	1	4	36	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5		
134	1,162	16	78	531	2	9	56	7	44	246	-	-	-	1	5	26	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6		
92	957	9	54	410	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7		
39	394	6	21	233	2	12	104	2	9	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8		
11	52	3	22	148	2	24	104	3	15	105	1	9	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9		
42	322	1	-	-	1	7	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10		
841	8,611	179	786	7,109	47	226	1,851	20	107	881	10	35	368	2	11	92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11		
197	1,819	48	283	2,171	18	105	772	26	156	1,173	7	26	242	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12		
9	42	7	54	349	9	71	403	2	12	72	1	8	48	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13		
312	2,678	43	193	1,615	39	285	1,799	26	169	1,084	5	28	170	1	4	52	2	7	104	15	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14		
8	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15		
83	632	16	75	513	13	90	553	11	120	519	1	9	44	1	9	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16		
68	644	7	34	255	2	12	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17		
33	301	7	31	281	3	12	140	1	2	26	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18		
64	302	8	63	330	2	17	78	3	18	115	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19		
124	1,276	18	89	819	7	36	303	1	5	46	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20		
15	178	4	31	207	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21		
19	101	6	57	312	3	29	156	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22		
65	508	11	68	542	4	33	188	1	11	47	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23		
163	1,361	23	126	924	9	69	451	2	11	104	2	10	96	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24		
132	1,134	13	62	564	3	26	156	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25		
94	441	22	274	1,084	10	139	472	2	41	104	1	12	33	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26		
633	4,115	109	932	5,421	56	580	2,788	14	145	708	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27		
39	369	-	-	-	1	3	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	28		
707	6,551	46	239	1,980	14	68	658	3	20	156	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29		
56	458	7	40	331	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30		

1) Voir introduction—méthode de classification.

TABLE 6.—Female wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the City of Winnipeg, Man.—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners— Total des employées à gages	Total number whose earnings are stated—in hundred											
			All ages Tous âges					17 yrs. and under 17 ans et au-dessous				19-19 yrs.		
			Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks	Semi-weeks	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks	Semi-weeks	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks	
1	Commercial—Commerciales— Managers—retail store—Gérantes—magasins de détail.....	32	31	488	1,552	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2	Floorwalkers, foreladies, overseers—Chefs d'étages, contremaitresses, surveillantes.....	17	17	165	840	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3	Advertising agents—Agents de publicité.....	15	15	163	725	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4	Inspectors, gaugers, samplers—Inspectrices, jaugeuses, échantillonneuses.....	20	19	90	715	-	-	-	-	-	-	4	19	-
5	Purchasing agents, buyers—Acheteuses.....	11	11	219	474	-	-	-	-	-	-	-	-	-
6	Sales agents, canvassers, demonstrators—Agents de ventes, démarcheurs, démonstratrices.....	56	52	322	2,132	5	15	126	3	15	335	1,355	-	-
7	Saleswomen—Vendeuses.....	2,213	2,174	12,276	93,224	100	320	3,734	335	1,355	-	-	-	-
8	Finance, Insurance—Finance, Assurance— Insurance agents—Agents d'assurance.....	23	17	196	832	-	-	-	-	-	-	-	-	-
9	Professional—Professionnelles— Religious workers, n.e.s.—Préposées aux œuvres religieuses, n.s.a.....	46	40	357	1,999	-	-	-	-	-	1	-	-	-
10	Nurses—graduate—Gardes-malades graduées.....	390	383	3,677	18,288	-	-	-	-	-	57	58	-	-
11	Nurses—in training—Gardes-malades étudiantes.....	452	363	347	18,477	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12	Health professionals, n.e.s.—Professions médicales, n.s.a.....	37	36	306	1,805	-	-	-	-	-	-	-	-	-
13	Teachers—school—Institutrices—école.....	1,355	1,334	17,812	64,705	-	-	-	-	-	13	6	-	-
14	Accountants, auditors—Comptables, auditrices.....	43	43	724	2,127	-	-	-	-	-	-	-	-	-
15	Artists, art teachers, sculptors, painters—Artistes, professeurs d'arts, sculpteurs, peintres.....	29	28	346	1,278	-	-	-	-	-	-	-	-	-
16	Authors, editors, journalists—Auteurs, éditeurs, journalistes.....	27	27	427	1,364	-	-	-	-	-	-	-	-	-
17	Musicians and music teachers—Musiciennes et professeurs de musique.....	38	34	266	1,636	-	-	-	-	-	4	4	-	-
18	Photographers—Photographes.....	35	34	210	1,480	-	2	10	104	5	1	-	-	-
19	Social welfare workers, n.e.s.—Préposées aux œuvres sociales, n.s.a.....	47	45	514	2,232	-	-	-	-	-	-	-	-	-
20	Other—Autres.....	84	81	795	3,945	1	3	13	6	1	-	-	-	-
21	Entertainment and Sport—Amusements et sports— Actresses—Actrices.....	11	9	36	157	1	-	-	-	-	2	-	-	-
22	Ushers—Placiers.....	35	35	143	1,485	5	21	218	17	6	-	-	-	-
23	Personal Service—Services personnels— Matrons, housekeepers—Gouvernantes, ménagères.....	459	417	1,490	19,418	-	-	-	-	-	27	5	-	-
24	Waitresses—Filles de table.....	872	863	3,170	36,552	56	148	2,065	165	52	-	-	-	-
25	Janitresses—Concierges.....	45	42	271	2,114	-	-	-	-	-	-	-	-	-
26	Elevator tenders—Préposés aux ascenseurs.....	12	12	63	592	-	-	-	-	-	-	-	-	-
27	Hairdressers, manicurists—Coiffeuses, manucures.....	207	202	1,321	8,785	-	-	-	-	-	17	7	-	-
28	Hairdressers', manicurists' apprentices—Apprenties coiffeuses et manucures.....	17	17	12	344	5	4	41	11	3	-	-	-	-
29	Cooks—Cuisinières.....	185	181	787	7,720	1	6	44	11	3	-	-	-	-
30	Domestic servants, n.e.s.—Servantes, n.s.a.....	4,663	4,542	11,267	206,296	647	955	27,242	971	1,92	-	-	-	-
31	Nurses—practical—Infirmières, gardes-malades—pratiques.....	94	81	362	3,599	-	-	-	-	-	5	2	-	-
32	Charworkers, cleaners—Femmes de peine et nettoyeuses.....	188	170	679	7,525	1	2	24	1	-	-	-	-	-
33	Other—Autres.....	66	66	477	3,219	1	4	52	7	3	-	-	-	-
34	Laundry Workers; Cleaners, Dyers, Pressers—Employés de buanderie; nettoyeuses, teinturières, presseuses— Washing and drying machine operators—Opératrices de machines à laver et à sécher.....	25	25	109	972	1	1	16	7	2	-	-	-	-
35	Ironers and pressers—Repasseuses et presseuses.....	97	97	433	4,116	4	12	132	19	6	-	-	-	-
36	Cleaners and dyers—Nettoyeuses et teinturières.....	33	33	194	1,571	3	7	92	7	2	-	-	-	-
37	Other—Autres.....	223	220	970	9,713	22	90	1,013	42	16	-	-	-	-
38	Clerical—Cléricales— Stenographers, typists—Sténographes, dactylographes.....	4,336	4,275	36,148	198,955	101	365	3,554	591	3,18	-	-	-	-
39	Bookkeepers, cashiers—Teneuses de livres, caissières.....	1,157	1,143	9,863	53,836	7	42	352	119	64	-	-	-	-
40	Office appliance operators—Opératrices de machines à calculer.....	255	252	2,092	11,786	7	44	342	44	28	-	-	-	-
41	Other clerical (office clerks)—Autres cléricales (commis de bureau).....	1,259	1,252	10,190	60,123	60	233	2,406	146	75	-	-	-	-
42	Other—Autres— Labourers and unskilled workers (not agricultural, mining or logging)—Ouvrières sans métiers (non dans l'agriculture, les mines ou les exploitations forestières).....	200	196	727	7,272	19	46	578	43	13	-	-	-	-
43	Unspecified—Non-spécifiées— Other—Autres.....	25	24	152	974	2	9	84	2	-	-	-	-	-
44	Total—All other occupations (less than 10 persons)—Total Toutes autres occupations (moins de 10 personnes).....	325	308	2,732	13,643	15	44	497	37	14	-	-	-	-

TABLEAU 6.—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Winnipeg, Man.—Fin

—Nombre total de personnes dont le gain est connu—en centaines de dollars																																
0 yrs.—ans		25-34 yrs.—ans					35-44 yrs.—ans					45-54 yrs.—ans					55-64 yrs.—ans					65-69 yrs.—ans					70 yrs. and over — 70 ans et plus					No.
Persons	Weeks	Persons	Earnings	Gains	Weeks	Persons	Earnings	Gains	Weeks	Persons	Earnings	Gains	Weeks	Persons	Earnings	Gains	Weeks	Persons	Earnings	Gains	Weeks	Persons	Earnings	Gains	Weeks	Persons	Earnings	Gains	Weeks			
—	—	13	181	—	676	12	197	566	—	5	102	258	—	1	8	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1		
7	52	9	74	436	3	35	156	—	—	4	49	196	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2		
46	257	8	89	380	2	28	88	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3		
—	—	2	14	66	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4		
—	—	1	20	52	—	7	159	314	—	3	40	108	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5		
95	652	11	75	437	10	67	442	—	—	4	27	183	—	2	11	64	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	18	98	6		
74,026	37,813	489	3,175	22,079	230	1,702	10,525	—	—	114	931	5,270	—	18	128	826	5	19	139	4	22	176	—	—	—	—	—	—	—	7		
—	—	4	51	208	4	70	208	—	—	5	51	208	—	2	10	104	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8		
18	104	15	111	699	10	118	520	—	—	9	80	468	—	2	11	104	1	10	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9		
682	4,316	139	1,220	6,525	76	868	3,729	—	—	60	758	3,044	—	13	140	622	1	9	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10		
258	14,061	27	34	1,354	3	136	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11		
77	531	15	142	697	4	56	208	—	—	3	22	117	—	1	10	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12		
7,236	12,646	527	6,546	26,014	289	4,741	14,503	—	—	175	3,057	8,516	—	50	933	2,316	5	86	248	1	3	18	—	—	—	—	—	—	—	13		
19	52	10	145	468	8	120	364	—	—	20	368	1,035	—	4	72	208	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14		
97	558	10	135	473	4	82	195	1	32	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15		
27	128	8	118	404	9	136	468	3	64	154	2	34	104	1	31	52	1	17	52	1	17	52	1	17	52	1	17	52	1	17		
46	418	13	110	602	2	5	101	5	46	258	—	—	—	2	15	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17		
60	544	9	65	409	4	35	188	2	12	86	—	—	—	7	82	364	1	9	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18		
62	260	6	64	312	12	156	608	14	151	636	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19		
105	720	30	340	1,524	17	185	832	10	124	511	1	12	52	1	12	52	1	10	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20		
—	—	4	29	89	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21		
39	452	3	12	116	—	—	—	—	—	1	7	50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22		
85	1,725	89	266	4,220	83	338	3,907	95	408	4,508	64	279	2,951	15	42	558	7	17	364	23	23	23	23	23	23	23	23	23	23	23		
1,446	16,811	199	793	8,610	42	198	1,914	10	60	488	5	1	26	—	—	—	—	—	—	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24		
9	52	5	30	260	12	69	621	19	124	955	1	39	256	—	—	—	—	—	—	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25		
41	358	3	14	154	2	8	80	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26	26	26	26	26	26	26	26	26	26	26		
562	4,179	64	478	2,734	22	179	996	5	30	182	1	2	36	—	—	—	—	—	—	27	27	27	27	27	27	27	27	27	27	27		
2	52	—	—	—	31	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28	28	28	28	28	28	28	28	28	28	28		
186	1,993	52	253	2,368	31	110	1,091	28	129	1,129	13	58	496	3	13	156	—	—	—	29	29	29	29	29	29	29	29	29	29	29		
3,934	71,813	775	2,436	36,186	310	1,089	14,093	191	631	8,554	83	251	3,825	15	39	552	6	11	312	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30		
2	1,189	18	76	771	9	34	363	17	85	749	5	28	210	2	13	57	—	—	—	31	31	31	31	31	31	31	31	31	31	31		
16	242	24	94	1,069	44	171	1,822	58	233	2,588	30	136	1,468	30	136	1,468	4	18	208	7	7	52	52	52	52	52	52	52	52	52		
124	1,004	18	151	881	11	92	526	8	70	372	1	3	52	—	—	—	—	—	—	33	33	33	33	33	33	33	33	33	33	33		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
45	422	4	19	172	3	15	94	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	34	34	34	34	34	34	34	34	34	34	34		
149	1,396	23	123	1,056	11	54	483	6	30	266	1	2	20	—	—	—	—	—	—	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35		
93	693	4	29	190	2	15	104	3	21	148	—	—	—	—	—	—	—	—	—	36	36	36	36	36	36	36	36	36	36	36		
309	3,038	38	178	1,740	29	137	1,213	20	82	766	3	12	156	1	2	32	—	—	—	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37		
13,374	81,094	1,271	12,755	62,087	417	4,826	20,439	125	1,437	5,975	21	218	977	1	13	52	—	—	—	38	38	38	38	38	38	38	38	38	38	38		
2,978	19,086	355	3,201	16,718	166	1,926	8,117	72	871	3,576	16	177	780	1	13	52	—	—	—	39	39	39	39	39	39	39	39	39	39	39		
1,933	5,439	69	685	3,445	11	129	550	1	13	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40		
3,123	21,819	329	3,152	16,532	155	1,702	7,699	83	994	4,169	18	212	936	1	17	52	—	—	—	41	41	41	41	41	41	41	41	41	41	41		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
251	2,519	31	143	1,309	16	71	587	12	43	423	8	36	288	1	5	44	—	—	—	42	42	42	42	42	42	42	42	42	42	42		
60	403	5	40	229	2	9	65	3	13	89	1	15	52	—	—	—	—	—	—	43	43	43	43	43	43	43	43	43	43	43		
397	2,847	83	802	3,830	61	734	2,851	27	419	1,327	11	157	556	5	44	238	—	—	—	44	44	44	44	44	44	44	44	44	44	44		

Canada, Census, 7th, 1931

CANADA

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

EVENTH CENSUS OF CANADA, 1931

UNEMPLOYMENT AMONG WAGE-EARNERS

BULLETIN No. III

KITCHENER, ONTARIO



PART I—UNEMPLOYMENT

PART II—EARNINGS AND WEEKS EMPLOYED

Published by Authority of the Hon. H. H. STEVENS, M.P.,
Minister of Trade and Commerce

OTTAWA
F. A. ACLAND
PRINTER TO THE KING'S MOST EXCELLENT MAJESTY
1933

TABLE OF CONTENTS

INTRODUCTION

	PAGE
Part I—Unemployment.....	v
Part II—Earnings and Weeks Employed.....	x

GENERAL TABLES

PART I—UNEMPLOYMENT

Table 1—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Kitchener, Ont.....	2
Table 2—Female wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Kitchener, Ont.....	8
Table 3—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Kitchener, Ont.....	10
Table 4—Female wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Kitchener, Ont.....	16

PART II—EARNINGS AND WEEKS EMPLOYED

Table 5—Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Kitchener, Ont.....	18
Table 6—Female wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Kitchener, Ont.....	24

DOMINION BUREAU OF STATISTICS, CANADA

Dominion Statistician: R. H. COATS, B.A., F.S.S. (Hon.), F.R.S.C.

DIVISION OF CENSUS AND VITAL STATISTICS

Chief: E. S. MACPAIL

UNEMPLOYMENT AND EARNINGS AMONG WAGE-EARNERS IN KITCHENER, ONTARIO, CENSUS 1931

INTRODUCTION

This bulletin presents a preliminary statement on unemployment and earnings among wage-earners in the city of Kitchener, Ontario. The number of wage-earners for the twelve months period ended June 1st, 1931, is shown by sex under two main heads, (1) Unemployment by industries, occupations and causes, (2) Earnings by occupations, age groups and time worked. The figures are subject to revision.

Definition.—The term “wage-earner” as used in the Census, means a person who works for salary or wages, whether he is a bank manager or an unskilled labourer.

The term “unemployment” as used in the Census, means any loss of time involving reduction in wages.

Method of Classification.—The classification of wage-earners by industries and occupations is so arranged as to make provision for larger industrial and occupational groupings. It is important to distinguish between the meaning of an occupational as contrasted with an industrial classification. Under the heading “Construction”, for example, in the industry tables are included all persons employed therein, regardless of occupation, whereas under the same title in the occupational tables are listed all persons following occupations regarded as “building trades” irrespective of the industries in which they may be pursued.

Scope of Unemployment Census.—The period of unemployment during the twelve months preceding the date of the Census, June 1st, 1931, was obtained for every wage-earner, together with a statement of the cause of such unemployment, whether it was no job, temporary lay-off, illness, accident, strike or lockout, etc. The wage earner was asked to state how many weeks if any he or she was away from work for each of these causes. In addition he was required to report the total amount of money earned in the census year.

Unemployment among female wage-earners being much less serious, both in total amount and per individual wage-earner, than among male wage-earners, the detailed tables for the sexes are presented separately.

PART I—UNEMPLOYMENT

According to the Census, the number of wage-earners losing time during the period June 1st, 1930 to June 1st, 1931, in the city of Kitchener was 5,201. The total of wage-earners reported was 11,489, of whom 45·27 per cent suffered unemployment from some cause. The total number of male wage-earners was 8,455, of whom 4,099 or 48·48 per cent showed “time-loss”. Out of a total of 3,034 females, 1,102 or 36·32 per cent were unemployed for some period during the census year. The aggregate “time-loss” for both sexes was 103,356 weeks, of which 86,357 weeks or 83·55 per cent was reported for males and 16,999 weeks or 16·45 per cent for females.

Table I indicates the relative importance of the various causes of unemployment. The outstanding cause, both as to the number of persons affected as well as in weeks unemployed, is “No Job”—64·51 per cent of all unemployment being due to this cause. “No Job” together with “Temporary Lay-off”, as unemployment proper, accounted for 94·50 per cent of the total “time-loss”. For males 95·27 per cent, and for females 90·57 per cent of total unemployment was attributable to these two causes. It is noteworthy that “Temporary Lay-off” occupied a relatively much more important position in unemployment among females than among males, being 40·67 per cent of the former but only 27·89 per cent of the “time-loss” among the males. The same was true of “Illness”. For females 8·96 per cent of total unemployment was due to “Illness” and only 3·71 per cent for males.

The table also shows the average period of unemployment for wage-earners reporting “time-loss”. The average for “All Causes” was 19·87 weeks, being 21·07 weeks for males and 15·43

weeks for females. The higher average for males assumes added significance when it is recalled that 48.48 per cent of their number lost time while only 36.32 per cent of the females were similarly affected. As between causes the average duration of unemployment due to "No Job" was considerably longer than for any other cause, being slightly more than twice as long as for the cause next in importance, "Temporary Lay-off", being 26.96 weeks for the former as against 12.49 weeks for the latter. (Table III gives figures for the average number of weeks lost based upon all wage-earners. On this basis the average was 9.00 weeks for the total of wage-earners, 10.21 weeks for males and 5.60 weeks for females.)

TABLE I.—Wage-earners losing time, classified according to cause and sex, showing the amount and duration of unemployment

Cause of unemployment	Number of wage-earners who lost some time	Aggregate number of weeks lost	Average number of weeks lost by those losing time	Proportionate importance of various causes ⁽¹⁾
	No.	No.	No.	No.
<i>All Causes—</i>				
Total.....	5,201	103,356	19.87	100.0
Male.....	4,099	86,357	21.07	100.0
Female.....	1,102	16,999	15.43	100.0
<i>No Job—</i>				
Total.....	2,473	66,670	26.96	64.5
Male.....	2,073	58,187	28.07	67.3
Female.....	400	8,483	21.21	49.9
<i>Temporary Lay-off—</i>				
Total.....	2,481	30,999	12.49	29.9
Male.....	1,856	24,086	12.98	27.8
Female.....	625	6,913	11.06	40.6
<i>Illness—</i>				
Total.....	433	4,725	10.91	4.5
Male.....	305	3,202	10.50	3.7
Female.....	128	1,523	11.90	8.9
<i>Accident—</i>				
Total.....	91	872	9.58	0.8
Male.....	81	796	9.83	0.9
Female.....	10	76	7.60	0.4
<i>Strike or Lock-out—</i>				
Total.....	—	—	—	—
Male.....	—	—	—	—
Female.....	—	—	—	—
<i>Other Causes—</i>				
Total.....	10	90	9.00	0.1
Male.....	8	86	10.75	0.1
Female.....	2	4	2.00	0.1

(1) Based on total weeks lost.

The detailed tables, Nos. 1-4, classify the unemployed in industries and in occupations having ten or more persons by cause of unemployment. These industries and occupations have been arranged according to a scheme of classification which will permit compilations to be made by larger groupings.

Table II, in which the unemployed have been classified under eleven main industrial groups, shows the relative amount as well as the duration of unemployment as between the groups. The group "Manufacturing" alone accounted for 60.70 per cent of the total "time-loss". Among males 74.27 per cent of the total unemployment was incurred in "Manufacturing" and "Construction" combined. Females met with 90.33 per cent of their unemployment in "Manufacturing" and "Service".

The average number of weeks lost for each industrial group has been calculated on the basis of those losing time (Table II) as well as on the basis of the total number of wage-earners (Table III). Excluding the primary industries in which the number of wage-earners is small, all industrial groups show substantial differences between the average duration of unemployment.

based on those losing time and the average based on total wage-earners. Where the percentage of total wage-earners losing time is high, as in "Construction", in which 76.88 per cent of the total lost time, the difference between the two averages is small. On the basis of those losing time the average duration of unemployment in this group was 24.64 weeks and on the basis of total wage earners, 18.95 weeks. Where the percentage of total wage-earners losing time is small, as under "Finance", this difference is large. In this group the average duration of unemployment for those reporting "time-loss" was 16.91 weeks, while for all wage-earners it was as low as 1.28 weeks.

TABLE II.—Wage-earners losing time, classified according to industry and sex, showing amount and duration of unemployment

Industrial groups	Number of wage-earners who lost some time	Aggregate number of weeks lost by those wage-earners	Average number of weeks lost	Percentage distribution of total weeks lost
	No.	No.	No.	p.c.
<i>Agriculture—</i>				
Total.....	53	1,840	34.72	1.78
Male.....	52	1,810	34.81	2.09
Female.....	1	30	30.00	0.18
<i>Forestry, Fishing, Trapping—</i>				
Total.....	3	67	22.33	0.06
Male.....	3	67	22.33	0.08
Female.....	—	—	—	—
<i>Mining—</i>				
Total.....	4	57	14.25	0.06
Male.....	4	57	14.25	0.07
Female.....	—	—	—	—
<i>Manufacturing—</i>				
Total.....	3,550	62,742	17.67	60.70
Male.....	2,703	50,329	18.62	58.28
Female.....	847	12,413	14.66	73.02
<i>Electric Light and Power—</i>				
Total.....	13	267	20.54	0.26
Male.....	13	267	20.54	0.31
Female.....	—	—	—	—
<i>Construction—</i>				
Total.....	562	13,849	24.64	13.40
Male.....	559	13,808	24.70	15.99
Female.....	3	41	13.67	0.24
<i>Transportation and Communication—</i>				
Total.....	142	2,921	20.57	2.83
Male.....	128	2,830	22.11	3.28
Female.....	14	91	6.50	0.53
<i>Railroad—</i>				
Total.....	285	5,858	20.55	5.67
Male.....	212	4,595	21.67	5.32
Female.....	73	1,263	17.30	7.43
<i>Finance—</i>				
Total.....	35	592	16.91	0.57
Male.....	21	425	20.24	0.49
Female.....	14	167	11.93	0.98
<i>Service—</i>				
Total.....	372	8,025	21.57	7.76
Male.....	223	5,083	22.79	5.89
Female.....	149	2,942	19.74	17.31
<i>Unspecified—</i>				
Total.....	182	7,138	39.22	6.91
Male.....	181	7,086	39.15	8.20
Female.....	1	52	52.00	0.31
<i>All Industries—</i>				
Total.....	5,201	103,356	19.87	100.00
Male.....	4,099	86,357	21.07	100.00
Female.....	1,102	16,999	15.43	100.00

TABLE III.—Wage-earners, classified according to industry and sex, showing percentage losing time, number of weeks lost and average duration of unemployment

Industrial groups	Total wage-earners	Percentage of those showing time-loss	Aggregate number of weeks lost	Average number of weeks lost
	No.	p.c.	No.	No.
<i>Agriculture—</i>				
Total.....	84	63.10	1,840	21.90
Male.....	81	64.20	1,810	22.35
Female.....	3	33.33	30	10.00
<i>Forestry, Fisheries, Trapping—</i>				
Total.....	3	100.00	67	22.33
Male.....	3	100.00	67	22.33
Female.....	—	—	—	—
<i>Mining—</i>				
Total.....	5	80.00	57	11.40
Male.....	5	80.00	57	11.40
Female.....	—	—	—	—
<i>Manufacturing—</i>				
Total.....	6,751	52.58	62,742	9.29
Male.....	5,142	52.57	50,329	9.79
Female.....	1,609	52.64	12,413	7.71
<i>Electric Light and Power—</i>				
Total.....	58	22.41	267	4.60
Male.....	54	24.07	267	4.94
Female.....	4	—	—	—
<i>Construction—</i>				
Total.....	731	76.88	13,849	18.95
Male.....	724	77.21	13,808	19.07
Female.....	7	42.86	41	5.86
<i>Transportation and Communication—</i>				
Total.....	440	32.27	2,921	6.64
Male.....	368	34.78	2,830	7.69
Female.....	72	19.44	91	1.26
<i>Trade—</i>				
Total.....	1,110	25.68	5,858	5.28
Male.....	809	26.21	4,595	5.68
Female.....	301	24.25	1,263	4.20
<i>Finance—</i>				
Total.....	464	7.54	592	1.28
Male.....	259	8.11	425	1.64
Female.....	205	6.83	167	0.81
<i>Service—</i>				
Total.....	1,625	22.89	8,025	4.94
Male.....	798	27.94	5,083	6.37
Female.....	827	18.02	2,942	3.56
<i>Unspecified—</i>				
Total.....	218	83.49	7,138	32.74
Male.....	212	85.38	7,086	33.42
Female.....	6	16.67	52	8.67
<i>All Industries—</i>				
Total.....	11,489	45.27	103,356	9.00
Male.....	8,455	48.48	86,357	10.21
Female.....	3,034	36.32	16,999	5.60

The relative amount and duration of unemployment as between occupations is illustrated in the two tables that follow. Table IV gives a list of occupations selected from detailed Table I (male wage-earners, unemployed by occupation), each occupation having one thousand or more weeks "time-loss". Not only was the actual number of weeks lost by "Labourers" much greater than for any other single occupation, but the duration of unemployment for this occupation whether based on those losing time or on all wage-earners in the class, was particularly high. On the basis of those losing time the average duration of unemployment was 27.82 weeks, only less than for the "Farm labourers". On the basis of all wage-earners the average weeks lost for

this occupation was 20.79 weeks exceeded only by the averages for "Farm labourers" and "Brick and stone masons".

It will be noted that the percentage of wage-earners showing unemployment to the total varies considerably as between occupations. Where the percentage unemployed is high the difference between the average duration of unemployment by those losing time and the average for all persons following the same occupation will, of course, be less than where the percentage losing time, is small. Such occupations as "Brick and stone masons" and "Rubber shoe makers" having 86.84 per cent and 80.73 per cent respectively of their number unemployed, show differences of only 3.32 weeks, for the former, and 4.08 weeks for the latter, between the average duration of unemployment by those losing time and the average for all males following these occupations. On the other hand, "Salesmen" and "Other clerical (office clerks)", having only 24.01 per cent and 16.94 per cent respectively of their number unemployed, show differences between the two averages of 16.89 weeks for "Salesmen" and 15.52 weeks for "Other clerical (office clerks)".

TABLE IV.—Selected male occupations (1,000 or more weeks time-loss)

Occupation	Number of wage-earners	Number losing some time	Per cent of total	Weeks of unemployment	Average weeks lost by all wage-earners	Average weeks lost by those losing some time
	No.	No.	p.c.	No.	No.	No.
Farm labourers.....	86	55	63.95	1,902	22.12	34.58
Rubber shoe makers....	275	222	80.73	4,704	17.11	21.19
Tire builders.....	198	136	68.69	2,119	10.70	15.58
Other occupations in rubber.....	462	301	65.15	5,620	12.16	18.67
Leather cutters.....	118	73	61.86	1,353	11.47	18.53
Machine operators—						
Boots and shoes.....	234	170	72.65	3,035	12.97	17.85
Wood turners.....	115	68	59.13	1,206	10.49	17.74
Cabinet makers.....	178	106	59.55	1,659	9.32	15.65
Wood polishers.....	177	130	73.45	2,445	13.81	18.81
Machinists.....	185	108	58.38	2,333	12.61	21.60
Mechanics, n.e.s.....	138	60	43.48	1,255	9.09	20.92
Brick and stone masons.	76	66	86.84	1,664	21.89	25.21
Carpenters.....	220	172	78.18	3,785	17.20	22.01
Painters.....	109	79	72.48	1,672	15.34	21.16
Truck drivers.....	196	76	38.78	1,719	8.77	22.62
Shippers.....	169	63	37.28	1,058	6.26	16.79
Salesmen.....	479	115	24.01	2,555	5.33	22.22
Other clerical (Office clks)	372	63	16.94	1,177	3.16	18.68
Labourers—(not in agriculture, mining or logging).....	1,033	772	74.73	21,480	20.79	27.82

Table V lists a number of occupations for females selected from detailed Table 4 (female wage-earners, unemployed by occupation), each occupation having five hundred or more weeks "time-loss". It will be noticed that though the average period of unemployment by those losing time as well as by all wage-earners is generally lower for these occupations than for the selected list of occupations followed by males, there are the same wide differences in the percentage unemployed as between occupations. Accordingly there is considerable variation between occupations in the difference between the average duration of unemployment by those losing time and the average by all wage-earners. "Machine operators—boots and shoes", 73.33 per cent of whom reported unemployment, showed a difference between these averages of only 4.11 weeks, while "Stenographers", 13.79 per cent of whom lost time, revealed the much greater difference of 14.77 weeks between the averages.

TABLE V.—Selected Female Occupations (500 or more weeks time-loss)

Occupation	Number of wage- earners	Number losing some time	Per cent of total	Weeks of unemploy- ment	Average weeks lost by all wage- earners	Average weeks lost by those losing some time
	No.	No.	p.c.	No.	No.	No.
Confectionery and biscuit makers.....	62	33	53.23	556	8.97	16.85
Rubber shoe makers....	149	97	65.10	1,656	11.11	17.07
Other occupations in rubber products.....	160	109	68.13	1,671	10.44	15.33
Machine operators—						
Boots and shoes.....	120	88	73.33	1,354	11.28	15.39
Sewers—shop or factory.	389	217	55.78	2,919	7.50	13.45
Packers, wrappers, labelers.....	84	51	60.71	622	7.40	12.20
Saleswomen.....	196	52	26.53	1,000	5.10	19.23
Domestic servants, n.e.s.	392	92	23.47	1,931	4.93	20.99
Stenographers, typists..	348	48	13.79	822	2.36	17.13

PART II—EARNINGS AND WEEKS EMPLOYED

The detailed tables in Part II classify wage-earners according to occupation and sex, earnings and weeks of employment, under nine age groups. Earnings are stated in hundreds of dollars.

Out of a total of 11,489 wage-earners in Kitchener 11,139 or 96.95 per cent reported earnings.

The number of males reporting earnings was 8,198 and the aggregate amount of their earnings in the twelve-month period was \$7,883,000. Females reporting earnings numbered 2,941 and their earnings totalled \$1,660,100. The total number of weeks worked by all wage-earners reporting earnings was 477,706 weeks, the males having worked 341,504 weeks and the females 136,202 weeks.

Table VI shows the average yearly earnings, the average weekly earnings, and the average number of weeks of employment of wage-earners reporting earnings, by sex and age groups. It will be observed that there is a regular upward movement in average yearly earnings until the age group 35-44 is reached, followed by a gradual decline thereafter. The same is true of the course of average weekly earnings. The smooth trend shown by the males is not apparent for the females in the last two age groups. This is due to the fact that the number of wage-earners in these age groups (see Table VII) is too small to give a representative average. It may be added that the average yearly earnings for females are 58.63 per cent of the average for males and on a weekly basis but 52.82 per cent of the average male earnings.

For males the average number of weeks of employment according to age follows a course similar to that of average earnings. With the exception of the first two age groups the trend is upward, reaching a maximum of 43.04 weeks in the age group 35-44, then falling off steadily in the older age groups. For females the average number of weeks of employment rises between 17 and 19 years of age, remains almost stationary between the ages 20-44, increases in the group 45-54, falls in the two following age groups and rises steeply in the age group 70 and over. Most of the female wage-earners 70 and over are "Domestics" and "Housekeepers" with practically full time employment.

The average number of weeks worked by all males reporting earnings was 41.66 weeks while for females the average was 46.31 weeks. In Part I of the bulletin the average "time-loss" for the total of male wage-earners was given as 10.21 weeks and for females 5.60 weeks. Adding these two sets of figures together the totals are not 52 weeks in either case. The slight discrepancy is due to the fact that the averages for the weeks employed are based on wage-earners reporting earnings and not upon the total number of wage-earners.

TABLE VI.—Wage-earners reporting earnings, by sex and nine age groups, showing the average yearly earnings, average weekly earnings and average number of weeks employed

Ages	Average yearly earnings		Average weekly earnings		Average number of weeks of employment	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	\$	\$	\$	\$	No.	No.
years and under.....	350	368	8.67	8.45	40.43	43.61
-19 years.....	507	446	12.85	9.79	39.45	45.57
-24 ".....	689	551	17.13	11.77	40.19	46.83
-34 ".....	966	648	23.06	13.86	41.88	46.73
-44 ".....	1,197	690	27.80	14.80	43.04	46.66
-54 ".....	1,129	678	26.72	14.31	42.25	47.38
-64 ".....	1,015	596	24.72	12.81	41.07	46.50
-69 ".....	970	543	23.72	12.84	40.91	42.29
years and over.....	890	250	22.86	4.81	38.93	52.00
All ages.....	962	564	23.08	12.19	41.66	46.31

*Comparative figures for 1921 are not available as Kitchener was not among the cities having 1,000 and over, at that time.

Table VII gives the total number of wage-earners by sex according to age groups, together with their percentage distribution. The proportion of wage-earners under 20 years of age is much greater among females than among males, 24.03 per cent of the former being under 20 while only 7.89 per cent of the males were under that age. Above the age of 45, however, the proportion of female wage-earners to the total at all ages is relatively small as compared with males. Only 7.94 per cent of the females were 45 years and over while for the males 25.97 per cent of their number fell within this category.

TABLE VII.—Wage-earners, by sex and nine age groups, showing the number and percentage distribution by ages

Ages	Number of wage-earners			Percentage distribution of total wage-earners		
	Total	Male	Female	Total	Male	Female
	No.	No.	No.	p.c.	p.c.	p.c.
years and under.....	528	242	286	4.60	2.86	9.43
-19 years.....	868	425	443	7.55	5.03	14.60
-24 ".....	2,176	1,205	971	18.94	14.25	32.00
-34 ".....	3,340	2,561	779	29.07	30.29	25.68
-44 ".....	2,140	1,826	314	18.63	21.60	10.35
-54 ".....	1,401	1,245	156	12.19	14.72	5.14
-64 ".....	736	665	71	6.41	7.86	2.34
-69 ".....	188	179	9	1.64	2.12	0.30
years and over.....	112	107	5	0.97	1.27	0.16
All ages.....	11,489	8,455	3,034	100.00	100.00	100.00

*See footnote to table VI.

In the detailed tables Nos. 5 and 6, earnings and weeks of employment are given for all occupations having ten or more persons. They have been arranged in such a way as to facilitate comparison of earnings between related occupations within a group and to provide for comparative studies as between groups. It is also possible to compare the average number of weeks of employment by ages for selected occupations.

CANADA

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

SEPTIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1931

HÔMAGE PARMI LES EMPLOYÉS À GAGES

BULLETIN N° III

KITCHENER, ONTARIO

PARTIE I—CHÔMAGE

PARTIE II—GAINS ET SEMAINES D'ACTIVITÉ

Publié par ordre de l'Hon. H. H. STEVENS, M.P.,
Ministre du Commerce

OTTAWA
F. A. ACLAND
IMPRIMEUR DE SA TRÈS EXCELLENTE MAJESTÉ LE ROI
1933

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION

Partie I.—Chômage.....	PAGE xvii
Partie II.—Gains et semaines d'activité.....	xxii

TABLEAUX

PARTIE I.—CHÔMAGE

Tableau 1.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries et causes de chômage, dans la cité de Kitchener, Ontario.....	2
Tableau 2.—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries et causes de chômage, dans la cité de Kitchener, Ontario.....	8
Tableau 3.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations et causes de chômage dans la cité de Kitchener, Ontario.....	10
Tableau 4.—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations et causes de chômage, dans la cité de Kitchener, Ont.....	16

PARTIE II.—GAINS ET SEMAINES D'ACTIVITÉ

Tableau 5.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Kitchener, Ont.....	18
Tableau 6.—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, par occupations, groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Kitchener, Ont.....	24

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE—CANADA

Statisticien du Dominion: R. H. COATS, B.A. F.S.S. (Hon.), F.R.S.C.

SECTION DU RECENSEMENT ET DES STATISTIQUES VITALES:

E. S. MACPHAIL, Chef.

CHÔMAGE ET GAINS PARMI LES EMPLOYÉS À GAGES DE
KITCHENER, ONTARIO, RECENSEMENT DE 1931

INTRODUCTION

Le présent bulletin constitue un aperçu provisoire sur le chômage et les gains des employés à gages de la cité de Kitchener (Ontario). Leur nombre pour l'exercice terminé le 1er juin 1931 figure, par sexes, sous deux rubriques principales, savoir: 1. Chômage par industries, occupations et causes; 2. Gains, par occupations, groupes d'âge et périodes de travail; le tout sujet à révision.

Définition.—Par employé à gages on entend tout individu travaillant à salaire ou à gages, qu'il soit directeur de banque ou ouvrier sans métier.

Le terme "chômage", dans le sens qu'on lui donne ici, implique toute perte de temps ayant pour résultat une réduction de gages.

Méthode de classification.—La classification des employés à gages, par industries et occupations est effectuée de façon à permettre la disposition des grands groupes industriels ou professionnels. Il est important de faire une distinction entre la signification des groupes industriels et ceux des groupes professionnels. Sous la rubrique "construction", par exemple, figurent tous les individus y employés, sans égard à leurs occupations, tandis que les tableaux se rapportant aux occupations contiennent le nombre d'individus dont les occupations se classent comme métiers dans la construction", peu importe les industries.

Objet et étendue du Recensement sur le chômage.—On a recueilli sur chaque employé à gages des données se rapportant au chômage au cours de l'exercice terminé le 1er juin 1931, en plus des renseignements sur les causes, savoir: manque d'emploi, cessation temporaire du travail, maladie, accidents, grèves, lockouts, etc. L'employé à gages avait à déclarer combien de semaines de travail il avait perdu pour chacune de ces causes. Il devait aussi déclarer le chiffre de ses gains au cours des derniers douze mois.

Le chômage parmi les femmes employées à gages étant de beaucoup moindre que parmi les hommes, tant en ce qui concerne le total que le chiffre par personne, les données détaillées par sexes font le sujet de tableaux séparés.

PARTIE I—CHÔMAGE

Le nombre d'employés à gages de la cité de Kitchener qui ont perdu du temps au cours de la période écoulée entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931 se monte, d'après les données du Recensement, à 5,201. Il y a en tout dans cette ville 11,489 employés à gages, dont 45.27 p.c. ont été inactifs pour une cause ou autre. Sur les 8,455 hommes, 4,099, soit 48.48 p.c., déclarent des "pertes de temps". Quant aux 3,034 femmes, 1,102, ou 36.32 p.c., ont manqué de travail une période ou autre au cours de l'année du Recensement. Les "pertes de temps" globales pour les deux sexes se chiffrent par 103,356 semaines, dont 86,357 ou 83.55 p.c., pour les hommes et 16,999 semaines, soit 16.45 p.c. pour les femmes.

Les chiffres au tableau I indiquent l'importance relative des diverses causes de chômage. Parmi ces dernières, c'est le "manque d'emploi" qui constitue la cause la plus importante, tant pour le nombre d'individus que pour le nombre de semaines d'inactivité, 64.51 p.c. du chômage global lui étant attribuable. Le "manque d'emploi" et la "cessation temporaire du travail" ont causé 94.50 p.c. de la "perte de temps" globale, 95.27 p.c. pour les hommes et 90.57 p.c. pour les femmes. Il est à noter que 40.67 p.c. du chômage parmi les femmes est imputable à la "cessation temporaire du travail", alors que pour les hommes la proportion n'est que de 27.89 p.c. Quant à la cause "maladie" la proportion est de 8.96 p.c. pour les femmes et de 3.71 p.c. seulement pour les hommes.

Le tableau donne également la période moyenne de chômage pour tous les employés à gages déclarant des "pertes de temps". La moyenne pour "toutes causes" est de 19.87 semaines,

21.07 et 15.43 semaines respectivement pour les hommes et les femmes. La moyenne plus élevée pour les hommes est d'autant plus significative lorsqu'on se rappelle que 48.48 p.c. d'entre eux ont perdu du temps, alors que pour les femmes la proportion n'est que de 36.32 p.c. En ce qui concerne les causes, la durée moyenne des périodes d'inactivité attribuable au "manque d'emploi" est beaucoup plus longue que pour toute autre cause, on plus du double de celle qui vient immédiatement après, soit la "cessation temporaire" du travail; elle est de 26.96 semaines pour la première et de 12.49 pour la seconde. (Le tableau III donne la moyenne des semaines perdues, basée sur le total des employés à gages. Sur cette base, la moyenne est de 9.00 semaines pour le total des employés à gages et se répartit à raison de 10.21 et 5.60 semaines respectivement sur les hommes et les femmes.)

TABEAU I.—Employés à gages ayant chômé, classifiés selon la cause et le sexe, et volume et durée du chômage

Cause du chômage	Nombre de ceux qui ont perdu du temps	Total de semaines perdues	Nombre moyen de semaines perdues par les chômeurs	Importance proportion- nelle des différentes causes ⁽¹⁾
<i>Toutes causes—</i>	nomb.	nomb.	nomb.	p.c.
Total.....	5,201	103,356	19.87	100.
Hommes.....	4,099	86,357	21.07	100.
Femmes.....	1,102	16,999	15.43	100.
<i>Manque d'emploi—</i>				
Total.....	2,473	66,670	26.96	64.
Hommes.....	2,073	58,187	28.07	67.
Femmes.....	400	8,483	21.21	49.
<i>Arrêt temporaire du travail—</i>				
Total.....	2,481	30,999	12.49	29.
Hommes.....	1,856	24,086	12.98	27.
Femmes.....	625	6,913	11.06	40.
<i>Maladie—</i>				
Total.....	433	4,725	10.91	4.
Hommes.....	305	3,202	10.50	3.
Femmes.....	128	1,523	11.90	8.
<i>Accidents—</i>				
Total.....	91	872	9.58	0.
Hommes.....	81	796	9.83	0.
Femmes.....	10	76	7.60	0.
<i>Grèves ou lockouts—</i>				
Total.....	—	—	—	—
Hommes.....	—	—	—	—
Femmes.....	—	—	—	—
<i>Autres causes—</i>				
Total.....	10	90	9.00	0.
Hommes.....	8	86	10.75	0.
Femmes.....	2	4	2.00	0.

(¹) Basé sur le nombre des semaines perdues.

Les tableaux détaillés 1 à 4 donnent la classification, par causes de chômage, des chômeurs des industries et occupations comportant dix personnes ou plus. Ces industries et occupations ont été disposées conformément à une méthode qui permet d'effectuer des compilations de groupes plus compréhensifs.

Le tableau II, où les chômeurs sont classés dans onze principaux groupes industriels, donne le total relatif et la durée de l'inactivité pour chaque groupe. Le groupe "manufactures" lui seul, est pour 60.70 p.c. dans la "perte de temps" totale. Pour les hommes, 74.27 p.c. du chômage global est enregistré dans "manufactures" et "construction" et quant aux femmes, "manufactures" et "services" se partagent 90.33 p.c.

Le nombre moyen de semaines perdues dans chaque groupe industriel a été calculé sur la base du nombre de ceux ayant perdu du temps (tableau II) ainsi que sur le nombre global des employés à gages (tableau III). Sauf les industries primaires, qui n'emploient qu'un petit nombre d'employés à gages, tous les groupes industriels accusent des différences substantielles entre la durée moyenne du chômage basée sur le nombre de ceux qui ont perdu du temps et la moyenne basée

Le chiffre total des employés à gages. Là où le pourcentage du chiffre total d'employés à gages ayant perdu du temps est élevé, comme par exemple pour "construction", groupe qui contribue 76.88 p.c. à la perte de temps globale, la différence entre les deux moyennes est minime. Sur la base de ceux qui ont perdu du temps, la durée moyenne de l'inactivité dans ce groupe est de 24.64 semaines, tandis que sur la base du nombre total des employés à gages elle est de 18.95 semaines. Lorsque le pourcentage du nombre total de ceux qui ont perdu du temps est petit, comme par exemple sous la rubrique "finances", la différence est considérable. Dans ce groupe, la durée moyenne de l'inactivité de ceux qui déclarent des "pertes de temps" est 16.91 semaines, alors qu'elle n'est que de 1.28 semaine pour le nombre global des employés à gages.

TABLEAU II.—Employés à gages ayant chômé, classifiés selon l'industrie, le sexe, le volume et la durée du chômage

Groupes industriels	Nombre de ceux qui ont perdu du temps	Total de semaines perdues	Nombre moyen de semaines perdues	Répartition proportionnelle du nombre total des semaines perdues
	nomb.	nomb.	nomb.	p.c.
<i>Agriculture—</i>				
Total.....	53	1,840	34.72	1.78
Hommes.....	52	1,810	34.81	2.09
Femmes.....	1	30	30.00	0.18
<i>Exploitation forestière, pêche et chasse—</i>				
Total.....	3	67	22.33	0.06
Hommes.....	3	67	22.33	0.08
Femmes.....	—	—	—	—
<i>Exploitation minière—</i>				
Total.....	4	57	14.25	0.06
Hommes.....	4	57	14.25	0.07
Femmes.....	—	—	—	—
<i>Manufactures—</i>				
Total.....	3,550	62,742	17.67	60.70
Hommes.....	2,703	50,329	18.62	58.28
Femmes.....	847	12,413	14.66	73.02
<i>Energie et éclairage électriques—</i>				
Total.....	13	267	20.54	0.26
Hommes.....	13	267	20.54	0.31
Femmes.....	—	—	—	—
<i>Construction—</i>				
Total.....	562	13,849	24.64	13.40
Hommes.....	559	13,808	24.70	15.99
Femmes.....	3	41	13.67	0.24
<i>Transports et communications—</i>				
Total.....	142	2,921	20.57	2.83
Hommes.....	128	2,830	22.11	3.28
Femmes.....	14	91	6.50	0.53
<i>Commerce—</i>				
Total.....	285	5,858	20.55	5.67
Hommes.....	212	4,595	21.67	5.32
Femmes.....	73	1,263	17.30	7.43
<i>Finance—</i>				
Total.....	35	592	16.91	0.57
Hommes.....	21	425	20.24	0.49
Femmes.....	14	167	11.93	0.98
<i>Services—</i>				
Total.....	372	8,025	21.57	7.76
Hommes.....	223	5,083	22.79	5.89
Femmes.....	149	2,942	19.74	17.31
<i>Non spécifiés—</i>				
Total.....	182	7,138	39.22	6.91
Hommes.....	181	7,086	39.15	8.20
Femmes.....	1	52	52.00	0.31
<i>Industries—</i>				
Total.....	5,201	103,356	19.87	100.00
Hommes.....	4,099	86,357	21.07	100.00
Femmes.....	1,102	16,999	15.43	100.00

TABLEAU III.—Employés à gages, classifiés selon les industries et les sexes; proportion de ceux qui ont perdu du temps, nombre de semaines perdues et durée moyenne du chômage

Groupes industriels	Nombre total d'employés à gages	Proportion de ceux qui ont perdu du temps	Somme de semaines perdues	Nombre moyen de semaines perdues
	nomb.	p.c.	nomb.	nomb.
<i>Agriculture—</i>				
Total.....	84	63.10	1,840	21.9
Hommes.....	81	64.20	1,810	22.3
Femmes.....	3	33.33	30	10.0
<i>Exploitation forestière, pêche et chasse—</i>				
Total.....	3	100.00	67	22.3
Hommes.....	3	100.00	67	22.3
Femmes.....	—	—	—	—
<i>Exploitation minière—</i>				
Total.....	5	80.00	57	11.4
Hommes.....	5	80.00	57	11.4
Femmes.....	—	—	—	—
<i>Manufactures—</i>				
Total.....	6,751	52.58	62,742	9.3
Hommes.....	5,142	52.57	50,329	9.7
Femmes.....	1,609	52.64	12,413	7.7
<i>Eclairage et énergie électriques—</i>				
Total.....	58	22.41	267	4.6
Hommes.....	54	24.07	267	4.9
Femmes.....	4	—	—	—
<i>Construction—</i>				
Total.....	731	76.88	13,849	18.9
Hommes.....	724	77.21	13,808	19.0
Femmes.....	7	42.86	41	5.8
<i>Transports et communications—</i>				
Total.....	440	32.27	2,921	6.6
Hommes.....	368	34.78	2,830	7.4
Femmes.....	72	19.44	91	1.5
<i>Commerce—</i>				
Total.....	1,110	25.68	5,858	5.3
Hommes.....	809	26.21	4,595	5.6
Femmes.....	301	24.25	1,263	4.2
<i>Finance—</i>				
Total.....	464	7.54	592	1.3
Hommes.....	259	8.11	425	1.6
Femmes.....	205	6.83	167	0.8
<i>Services—</i>				
Total.....	1,625	22.89	8,025	4.9
Hommes.....	798	27.94	5,083	6.4
Femmes.....	827	18.02	2,942	3.6
<i>Non spécifiés—</i>				
Total.....	218	83.49	7,138	32.7
Hommes.....	212	85.38	7,086	33.4
Femmes.....	6	16.67	52	8.7
<i>Toutes industries—</i>				
Total.....	11,489	45.27	103,356	9.0
Hommes.....	8,455	48.48	86,357	10.1
Femmes.....	3,034	36.32	16,999	5.6

La somme et la durée relative du chômage entre les différentes occupations sont illustrées par les chiffres des deux tableaux qui suivent. Le tableau IV contient une énumération des occupations sélectionnées à même le tableau détaillé 3 (employés à gages, hommes, inactifs, classifiés selon les occupations), chaque occupation enregistrant mille semaines ou plus de "temps perdu". Non seulement le nombre effectif des semaines perdues par les "manœuvres" est beaucoup plus fort que pour toute autre occupation, mais la durée de la période d'inactivité qu'elle soit basée sur le nombre de ceux qui ont perdu du temps ou sur le total d'employés de

groupe, est également bien élevée. Si on prend pour base le nombre de ceux qui ont perdu le temps, la durée moyenne du chômage est de 27·82 semaines, chiffre qui n'est dépassé que par les "ouvriers de ferme". En se basant sur le total des employés à gages, la moyenne des semaines perdues dans cette occupation se monte à 20·79 semaines et n'est dépassé que par les "ouvriers de ferme" et les "briqueteurs et maçons".

On remarque que la proportion d'employés à gages qui ont chômé accuse de fortes variations pour les différentes occupations. Lorsque la proportion est élevée, la différence entre la durée moyenne de la période d'inactivité de ceux qui ont perdu du temps et la moyenne pour le total des employés qui ont la même occupation est naturellement moindre que dans les cas où le pourcentage de ceux qui ont perdu du temps est minime. Les "briqueteurs et maçons" et les "ouvriers dans la chaussure de caoutchouc", dont 86·84 p.c. et 80·73 p.c. respectivement ont été inactifs, n'accusent que des différences de 3·32 et 4·08 semaines entre la durée moyenne de la période d'inactivité de ceux qui ont perdu du temps et la moyenne pour le total des hommes classés parmi ces occupations. Les "vendeurs" et "autres employés de bureau", par contre, n'ont que 24·01 p.c. et 16·94 p.c. de leur nombre dans l'inactivité, enregistrent des différences entre les deux moyennes de 16·89 et 15·52 semaines respectivement.

TABLEAU IV.—Occupations masculines sélectionnées (1,000 semaines ou, plus de chômage)

Occupations	Nombre d'employés à gages	Nombre de ceux qui ont perdu du temps	Pourcent du total	Semaines de chômage	Moyenne de semaines de chômage de tous les employés à gages	Moyenne de semaines de chômage de ceux qui ont perdu du temps
	nomb.	nomb.	p.c.	nomb.	nomb.	nomb.
Ouvriers de ferme.....	86	55	63·95	1,902	22·12	34·58
Bricants de chaussures						
en caoutchouc.....	275	222	80·73	4,704	17·11	21·19
Bricants de pneus.....	198	136	68·69	2,119	10·70	15·58
Autres occupations dans						
le caoutchouc.....	462	301	65·15	5,620	12·16	18·67
Manœuvres de cuir.....	118	73	61·86	1,353	11·47	18·53
Briqueteurs de machine—						
chaussures.....	234	170	72·65	3,035	12·97	17·85
Manœuvres de bois.....	115	68	59·13	1,206	10·49	17·74
Charbonniers.....	178	106	59·55	1,659	9·32	15·65
Manœuvres.....	177	130	73·45	2,445	13·81	18·81
Mécaniciens.....	185	108	58·38	2,333	12·61	21·60
Mécaniciens, n.s.a.....	138	60	43·48	1,255	9·09	20·92
Maçons—brique et pierre.	76	66	86·84	1,664	21·89	25·21
Charpentiers.....	220	172	78·18	3,785	17·20	22·01
Conducteurs.....	109	79	72·48	1,672	15·34	21·16
Conducteur de camion.....	196	76	38·78	1,719	8·77	22·62
Expéditeurs.....	169	63	37·28	1,058	6·26	16·79
Vendeurs.....	479	115	24·01	2,555	5·33	22·22
Autres cléricales (com-						
munes de bureau).....	372	63	16·94	1,177	3·16	18·68
Ouvriers sans métier (non						
inclus l'agriculture, les						
mines ou les exploita-						
tions forestières).....	1,033	772	74·73	21,480	20·79	27·82

Le tableau V donne une énumération des occupations pour femmes, sélectionnées à même le tableau détaillé 4 (employées à gages, femmes, inactives, classifiées selon les occupations), que occupation enregistrant 500 semaines ou plus de temps perdu. On remarque qu'en fait de ce que la période moyenne d'inactivité, tant par le nombre de celles qui ont perdu du temps que par le total des employées à gages, soit généralement moins élevée dans ces occupations

que dans les occupations des hommes figurant à l'énumération sélectionnée, il existe les mêmes grandes différences dans le pourcentage du nombre de chômeurs entre les diverses occupations. Il y a donc de grandes variations, entre les différentes occupations, dans la différence entre la durée moyenne de la période d'inactivité de celles qui ont perdu du temps et la moyenne du nombre total des employées à gages. Les "opératrices à la machine—chaussure", dont 73.33 p.c. déclarent de l'inactivité, enregistrent une différence entre ces moyennes de seulement 4.11 semaines, alors que pour les "sténographes", dont 13.79 p.c. ont perdu du temps, la différence entre les deux moyennes est de 14.77 semaines.

TABLEAU V.—Occupations féminines sélectionnées (500 semaines ou plus de chômage)

Occupations	Nombre d'employées à gages	Nombre de celles qui ont perdu du temps	Pourcent du total	Semaines de chômage	Moyenne de semaines de chômage de toutes les employées à gages	Moyenne de semaines de chômage de celles qui ont perdu du temps
	nomb.	nomb.	p.c.	nomb.	nomb.	nomb.
Confiseuses et biscuitières.....	62	33	53.23	556	8.97	16.85
Fabricantes de chaussures en caoutchouc.....	149	97	65.10	1,656	11.11	17.07
Autres occupations dans les produits du caoutchouc.....	160	109	68.13	1,671	10.44	15.33
Opératrices de machine... chaussures.....	120	88	73.33	1,354	11.28	15.39
Couseuses dans ateliers ou manufactures.....	389	217	55.78	2,919	7.50	13.45
Empaqueuses, emballeuses, étiquetteuses...	84	51	60.71	622	7.40	12.20
Vendeuses.....	196	52	26.53	1,000	5.10	19.23
Servantes, n.s.a.....	392	92	23.47	1,931	4.93	20.99
Sténographes, dactylographe.....	348	48	13.79	822	2.36	17.13

PARTIE II.—GAINS ET SEMAINES D'ACTIVITÉ

Les tableaux détaillés sous cette rubrique donnent une classification des employés à gages, selon leur occupation, leur sexe, leurs gains et les semaines d'activité et comportent neuf groupes d'âges. Les gains y figurent en centaines de dollars.

Sur les 11,489 employés à gages de la cité de Kitchener, 11,139, soit 96.95 p.c. du total déclarent des gains, dont 8,198 hommes qui ont gagné en tout \$7,883,000 au cours des douze mois et 2,941 femmes avec des gains atteignant une somme de \$1,660,100. Le nombre global de semaines d'activité pour tous les employés à gages déclarant des gains est de 477,706, soit 341,504 pour les hommes et 136,202 pour les femmes.

Figurent au tableau VI les moyennes des gains annuels, des gains hebdomadaires et des semaines d'activité parmi les employés à gages déclarant des gains, le tout classifié par groupes d'âge et de sexe. On y note une tendance régulière à la hausse pour ce qui est de la moyenne de gains annuels jusqu'aux âges 35-44, suivi d'un fléchissement graduel pour les groupes d'âge qui suivent. Il en est naturellement de même pour ce qui est de la moyenne des gains hebdomadaires. La tendance égale enregistrée pour les hommes n'existe pas pour les femmes de deux derniers groupes d'âge. Ceci est attribuable au fait que le nombre d'employés à gages dans ces groupes (voir tableau VII) est trop petit pour donner une moyenne représentative.

notons que les moyennes des gains annuels et hebdomadaires parmi les femmes équivalent 8.63 p.c. et 52.82 p.c. respectivement des moyennes pour les hommes.

Pour ce qui est des hommes, le nombre moyen des semaines d'activité par âge décrit une courbe similaire à la moyenne des gains. Sauf pour les deux premiers groupes d'âge, la tendance est ascendante et atteint son maximum, soit 43.04 semaines, dans le groupe 35-44 ans, pour diminuer ensuite. Quant aux femmes, le nombre moyen de semaines d'activité s'accroît entre 15 et 19 ans, demeure presque stationnaire entre 20 et 44 ans, puis remonte dans le groupe 45-54 ans, pour retomber dans les deux groupes suivants et remonter rapidement à 70 ans et plus. La grande part des femmes âgées de 70 ans et plus sont classifiées comme "domestiques" et "ménagères" et ont donc de l'emploi pratiquement continu et régulier.

Le nombre moyen de semaines d'activité pour les hommes déclarant des gains est de 41.66, tandis que pour les femmes la moyenne est de 46.31 semaines. Dans la première partie du présent bulletin, la "perte de temps" moyenne pour le total des employés à gages est de 10.21 semaines pour les hommes et de 5.60 pour les femmes. On remarquera que, dans les deux cas, les moyennes de semaines d'activité et de semaines perdues ne se totalisent pas à 52 semaines. Le léger écart est attribuable à ce que les moyennes pour les semaines d'activité sont basées sur le nombre d'employés à gages déclarant des gains et non pas sur le nombre total de ceux-ci.

Le tableau VII donne le total des employés à gages classifiés par sexes et groupes d'âge, en juxtaposition à leur répartition proportionnelle. La proportion d'employés à gages âgés de moins de 20 ans est beaucoup plus élevée parmi les femmes que parmi les hommes, étant de 10.03 p.c. comparativement à 7.89 p.c. Dépassé l'âge de 45 ans, cependant, la proportion de femmes sur le total de tous les âges est relativement peu élevée comparativement aux hommes. Il n'y a que 7.94 p.c. des femmes qui sont âgées de 45 ans et plus, alors que la proportion d'hommes dans cette catégorie est de 25.97 p.c.

TABLEAU VI.—Employés à gages déclarant des gains, par sexes et neuf groupes d'âge; moyennes de gains annuels, de gains hebdomadaires et de semaines d'activité

Âges	Moyenne de gains annuels		Moyenne de gains hebdomadaires		Moyenne de semaines d'activité	
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
	\$	\$	\$	\$	nomb.	nomb.
15 ans et moins.....	350	368	8.67	8.45	40.43	43.61
15-19 ans.....	507	446	12.85	9.79	39.45	45.57
20-24 ".....	689	551	17.13	11.77	40.19	46.83
25-34 ".....	966	648	23.06	13.86	41.88	46.73
35-44 ".....	1,197	690	27.80	14.80	43.04	46.66
45-54 ".....	1,129	678	26.72	14.31	42.25	47.38
55-64 ".....	1,015	596	24.72	12.81	41.07	46.50
65-69 ".....	970	543	23.72	12.84	40.91	42.29
70 ans et plus.....	890	250	22.86	4.81	38.93	52.00
Tous les âges.....	962	564	23.08	12.19	41.66	46.31

* On ne possède pas de données comparatives sur Kitchener pour 1921, parce que cette ville n'était pas classée alors ni les villes de 30,000 habitants et plus.

*TABLEAU VII.—Employés à gages, par sexes et neuf groupes d'âge; nombre et répartition proportionnelle parmi ces groupes

Âges	Nombre d'employés à gages			Répartition proportionnelle du nombre d'employés à gages		
	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes
	nomb.	nomb.	nomb.	p.c.	p.c.	p.c.
17 ans et moins.....	528	242	286	4.60	2.86	9.43
18-19 ans.....	868	425	443	7.55	5.03	14.60
20-24 ".....	2,176	1,205	971	18.94	14.25	32.00
25-34 ".....	3,340	2,561	779	29.07	30.29	25.68
35-44 ".....	2,140	1,826	314	18.63	21.60	10.35
45-54 ".....	1,401	1,245	156	12.19	14.72	5.14
55-64 ".....	736	665	71	6.41	7.86	2.34
65-69 ".....	188	179	9	1.64	2.12	0.30
70 ans et plus.....	112	107	5	0.97	1.27	0.16
Tous âges.....	11,489	8,455	3,034	100.00	100.00	100.00

* Voir renvoi au bas du tableau vi,

Dans les tableaux détaillés 5 et 6 les gains et les semaines d'activité sont donnés pour toutes les occupations embrassant dix personnes ou plus. Ces données sont disposées de façon à faciliter les comparaisons entre les gains dans les occupations apparentées entre elles et comprises dans un groupe et les comparaisons entre les différents groupes. Il est également possible de comparer le nombre moyen de semaines d'activité par âges pour les occupations sélectionnées.

GENERAL TABLES

PART I—UNEMPLOYMENT

PART II—EARNINGS AND WEEKS EMPLOYED

TABLEAUX D'ENSEMBLE

PARTIE I—CHÔMAGE

PARTIE II—GAINS ET SEMAINES D'ACTIVITÉ

TABLE 1.—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Kitchener, Ont.

No.	Industry—Industrie	Total wage-earners Total des employés à gages	Number losing no time Nombre ne perdant pas de temps	Number of All causes Toutes causes	
				Persons Personnes	Weeks Semaines
				(1)	
1	Total—All Industries—Total—Toutes industries (Industries with 10 or more persons)—(Industries de 10 personnes et plus).	8,455	4,356	4,099	86,357
2	Agriculture—Agriculture	67	23	44	1,542
3	Mixed and general farming—Culture mixte et générale.....	49	8	41	1,477
4	Nurseries—Serres et pépinières.....	18	15	3	65
5	Manufacturing—Manufactures	5,041	2,382	2,659	49,395
6	Vegetable Products—Produits végétaux	1,818	813	1,005	18,817
7	Bread and other bakery products—Pain et autres produits de la boulangerie.....	77	50	27	590
8	Biscuits and confectionery—Biscuits et confiseries.....	48	33	15	226
9	Liquors and beverages (not aerated waters)—Liqueurs et boissons (eaux gazeuses non comprises).....	64	39	25	416
10	Rubber products—Produits du caoutchouc.....	1,629	691	938	17,585
11	Animal Products—Produits animaux	1,051	581	520	9,207
12	Slaughtering and meat packing—Abattoirs et salaisons.....	234	179	55	814
13	Butter, cheese, and condensed milk—Beurre, fromage, lait concentré.....	17	13	4	108
14	Tanneries—Tanneries.....	247	143	104	1,627
15	Boots and shoes—Chaussures.....	396	139	257	4,699
16	Gloves—Gants.....	33	15	13	302
17	Other leather products—Autres produits du cuir.....	124	42	82	1,657
18	Textile Products—Textiles	355	216	139	2,738
19	Cotton goods—yarns, cloth, thread, etc.—Produits des filatures de coton—filés, étoffes, fil, etc.....	13	9	4	93
20	Woolens and worsteds—yarns, cloth, etc.—Lainage et worsteds—filés, étoffes.....	107	62	45	1,038
21	Cordage, rope and twine—Cordage, corde et ficelle.....	21	14	7	162
22	Other textile products (not clothing)—Autres produits textiles (non vêtements).....	13	7	6	145
23	Men's furnishings—shirts, neckwear, etc.—Lingerie pour hommes—chemises, cravates.....	181	114	67	1,107
24	Clothing, n.e.s.—Vêtements, n.s.a.....	20	10	10	188
25	Wood and Paper products: printing, publishing, engraving.—Produits du bois et du papier, impression, édition, gravure	1,146	522	624	10,967
26	Sawmill products—Produits des scieries.....	16	6	10	104
27	Sash, door and planing mill products—Châssis, portes et produits d'ateliers de planage.....	34	19	15	287
28	Furniture (including upholstering)—Meubles, (comprenant le rembourrage).....	920	382	538	9,541
29	Boxes, baskets, barrels—containers—Boîtes, paniers, barils—récipients.....	18	6	12	181
30	Woodturning and woodenware—Tournage du bois et articles en bois.....	17	9	8	108
31	Paper products—boxes, bags, stationery, etc.—Produits du papier, boîtes, sacs, papeterie, etc.....	34	19	15	190
32	Printing, publishing, bookbinding—Impression, édition, reliure.....	107	81	26	550
33	Iron and Its Products—Fer et ses produits	328	140	188	4,099
34	Foundry products and forgings, n.e.s.—Produits de fonderie et de forge, n.s.a.....	194	66	128	2,881
35	Boilers, engines, machinery (not agricultural)—Chaudières, moteurs, machineries (non aratoires).....	87	51	36	734
36	Agricultural implements and machinery—Instruments et machines aratoires.....	14	7	7	161
37	Automobiles and automobile parts, cycles, aircraft—Automobiles, pièces détachées, bicyclettes, aéroplanes.....	33	16	17	311
38	Non-Ferrous Metal Products—Produits des métaux non ferreux	62	28	34	77
39	Electrical apparatus—Appareils électriques.....	51	26	25	50
40	Non-ferrous metal products, n.e.s.—Produits des métaux non ferreux, n.s.a.....	11	2	9	27

(1) The total number of persons losing time for "all causes" does not equal the sum of persons by individual causes because one person may have lost time for more than one cause.

TABLEAU 1.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries et causes de chômage, dans la cité de Kitchener, Ont.

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues													No.
No job		Temporary lay-off		Illness		Accident		Strike or lockout		Other causes			
Manque d'emploi		Arrêt temporaire		Maladie		Accidents		Grève ou lockout		Autres causes			
Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines		
2,073	58,187	1,856	24,086	305	3,202	81	796	-	-	8	86	1	
41	1,495	3	47	-	-	-	-	-	-	-	-	2	
40	1,458	1	19	-	-	-	-	-	-	-	-	3	
1	37	2	28	-	-	-	-	-	-	-	-	4	
1,072	28,403	1,488	18,696	196	1,826	47	396	-	-	7	74	5	
420	11,390	559	6,769	63	516	18	133	-	-	2	9	6	
22	527	5	45	4	11	1	7	-	-	-	-	7	
6	121	9	105	-	-	-	-	-	-	-	-	8	
14	276	9	95	5	32	3	13	-	-	-	-	9	
378	10,466	536	6,524	54	473	14	113	-	-	2	9	10	
197	5,147	294	3,569	47	364	8	106	-	-	2	21	11	
26	632	19	124	13	51	2	7	-	-	-	-	12	
2	103	-	-	-	-	2	5	-	-	-	-	13	
33	868	62	556	13	127	2	76	-	-	-	-	14	
97	2,540	157	1,999	14	121	2	18	-	-	2	21	15	
8	154	8	142	2	6	-	-	-	-	-	-	16	
31	850	48	748	5	59	-	-	-	-	-	-	17	
62	1,723	74	879	7	124	1	12	-	-	-	-	18	
1	52	3	46	-	-	-	-	-	-	-	-	19	
25	658	18	315	2	53	1	12	-	-	-	-	20	
7	162	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21	
4	102	3	40	1	3	-	-	-	-	-	-	22	
23	701	43	369	3	37	-	-	-	-	-	-	23	
2	48	7	109	1	31	-	-	-	-	-	-	24	
227	5,546	368	4,701	51	557	14	119	-	-	3	44	25	
3	47	6	54	-	-	1	3	-	-	-	-	26	
6	135	5	45	4	82	1	25	-	-	-	-	27	
191	4,656	325	4,337	43	426	9	78	-	-	3	44	28	
4	119	8	50	-	-	2	12	-	-	-	-	29	
3	49	4	42	1	16	1	1	-	-	-	-	30	
2	42	12	118	1	30	-	-	-	-	-	-	31	
18	488	8	55	2	3	-	-	-	-	-	-	32	
86	2,547	97	1,457	11	81	3	9	-	-	-	-	33	
59	1,788	66	1,050	6	34	3	9	-	-	-	-	34	
15	441	19	246	4	46	-	-	-	-	-	-	35	
3	127	4	40	-	-	-	-	-	-	-	-	36	
9	191	8	121	1	1	-	-	-	-	-	-	37	
19	535	15	224	3	11	1	4	-	-	-	-	38	
12	302	13	196	2	2	-	-	-	-	-	-	39	
7	233	2	28	1	9	1	4	-	-	-	-	40	

(1) Le nombre total de personnes ayant perdu du temps pour "toutes causes", n'égale pas le nombre de personnes par ces "individuelles," parce que la même personne peut avoir perdu du temps pour plus d'une cause.

TABLE 1.—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Kitchener, Ont.—*Con.*

No.	Industry—Industrie	Total wage-earners — Total des employés à gages	Number losing no time — Nombre ne perdant pas de temps	Number of All causes — Toutes causes	
				Persons — Personnes	Weeks — Semaines
	Manufacturing—con.—Manufactures—fin				
1	Non-Metallic Mineral Products—Produits des métalloïdes.....	90	33	57	1,084
2	Bricks and tile—Brique et tuile.....	15	4	11	242
3	Glass and its products—Verre et ses produits.....	16	10	6	111
4	Illuminating and fuel gas—Gaz d'éclairage et de chauffage.....	19	11	8	163
5	Lime, plaster, cement,—artificial stone—Chaux, plâtre, ciment,—pierre artificielle.....	17	3	14	296
6	Monumental stone and marble—stone cutting—Taillage de monuments et de pierres tombales.....	23	5	18	272
7	Chemicals and Allied Products—Produits chimiques et leurs dérivés.....	19	9	4	50
8	Chemical products, n.e.s.—Produits chimiques, n.s.a.....	13	9	4	50
9	Miscellaneous products—Produits divers.....	178	90	88	1,664
10	Brooms, brushes, mops—Balais, brosses, vadrouilles.....	12	6	6	147
11	Mattresses—Matelas.....	13	5	8	180
12	Musical instruments—Instruments de musique.....	10	4	6	122
13	Miscellaneous products, n.e.s.—Produits divers, n.s.a.....	143	75	68	1,215
14	Electric Light and Power—Lumière et énergie électriques.....	54	41	13	267
15	Electric light and power, production and distribution—Production et distribution de lumière et d'énergie électriques.....	54	41	13	267
16	Construction (including Carpentry, Plumbing, Painting, etc.)—Construction (comprenant menuiserie, plomberie, peinture, etc.).....	724	165	559	13,896
17	Building and structures—Bâtiments et structures.....	585	139	446	10,753
18	Other—road, railway, bridge, etc.—Autres—routes, chemins de fer, ponts, etc.....	79	17	62	1,716
19	Construction, unspecified—Constructions—non spécifiées.....	60	9	51	1,339
20	Transportation and Communication (not including Postal Service)—Transports et communications (ne comprenant pas le service postal).....	348	224	124	2,636
21	Steam railways—Chemins de fer à vapeur.....	78	63	15	195
22	Electric railways—Chemins de fer électriques.....	30	27	3	112
23	Taxicab, livery, and bus service—Services de taxi, de livraison et d'autobus.....	22	12	10	272
24	Cartage, trucking, haulage service—Service de charroiyage, de camionnage.....	85	37	48	1,162
25	Automobile garages—Garages d'automobiles.....	80	42	38	752
26	Express—Messageries.....	14	13	1	4
27	Telephone systems—Lignes téléphoniques.....	39	30	9	199
28	Trade—Commerce.....	750	549	201	4,310
29	Retail—Détail.....	670	482	188	4,042
30	Automobiles and accessories—Automobiles et accessoires.....	30	21	9	213
31	Boots and shoes—Chaussures.....	20	13	7	216
32	Coal and wood—Bois et charbon.....	29	18	11	167
33	Candy and confectionery—Bonbons et confiseries.....	18	12	6	81
34	Clothing and furnishings, men's—Vêtements pour hommes.....	34	24	10	212
35	Dairy products—Produits laitiers.....	59	49	10	217
36	Drugs and toilet preparations—Drogues et préparations de toilette.....	17	15	2	64
37	Dry goods—Marchandises sèches.....	23	17	6	114
38	Electrical supplies—Appareils électriques.....	32	20	12	185
39	Filling stations—Postes d'essence.....	34	20	14	255
40	Fruits and vegetables—Fruits et légumes.....	13	7	6	147
41	Furniture and house furnishings—Meubles et garnitures de maison.....	44	33	11	261
42	General and departmental—Magasins généraux et à rayons.....	46	35	11	331
43	Groceries—Epicerie.....	68	50	18	404
44	Hardware and builders' supplies—Quincaillerie et matériaux de construction.....	57	37	20	438
45	Meat, poultry, fish—Viandes, volailles, poisson.....	66	46	20	442
46	Musical instruments—Instruments de musique.....	21	14	7	114
47	Tobacco and cigars—Tabac et cigares.....	17	16	1	4
48	Other and unspecified—Autres et non spécifiés.....	42	35	7	177
49	Wholesale—Maisons de gros.....	80	67	13	268
50	Groceries—Epicerie.....	15	13	2	11
51	Other—Commission agencies, commercial brokers, importing and exporting—Autres—Agences à commission, courtiers en commerce, importateurs et exportateurs.....	65	54	11	257
52	Finance—Finance.....	254	233	21	425
53	Banking—Banque.....	70	65	5	133
54	Investment and Loan—Placements et prêts.....	28	27	1	12
55	Insurance—Assurance.....	156	141	15	280

BLEAU 1.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries et causes de chômage, dans la cité de Kitchener, Ont.—*Suite*

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues												No.
No job — Sans travail		Temporary lay-off — Arrêt temporaire		Illness — Maladie		Accident — Accidents		Strike or lockout — Grève ou lockout		Other causes — Autres causes		
Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	
24	590	29	432	6	62	—	—	—	—	—	—	1
8	188	3	54	—	—	—	—	—	—	—	—	2
2	64	3	16	1	31	—	—	—	—	—	—	3
6	148	—	—	3	15	—	—	—	—	—	—	4
2	54	12	242	—	—	—	—	—	—	—	—	5
6	136	11	120	2	16	—	—	—	—	—	—	6
9	45	—	—	1	5	—	—	—	—	—	—	7
3	45	—	—	1	5	—	—	—	—	—	—	8
34	880	52	665	7	106	2	13	—	—	—	—	9
5	135	1	12	—	—	—	—	—	—	—	—	10
4	92	4	86	1	2	—	—	—	—	—	—	11
4	106	2	16	—	—	—	—	—	—	—	—	12
21	547	45	551	6	104	2	13	—	—	—	—	13
6	150	6	108	—	—	1	9	—	—	—	—	14
6	150	6	108	—	—	1	9	—	—	—	—	15
386	10,605	165	2,715	34	417	10	71	—	—	—	—	16
300	8,077	138	2,206	29	399	10	71	—	—	—	—	17
44	1,345	18	359	4	12	—	—	—	—	—	—	18
42	1,183	9	150	1	6	—	—	—	—	—	—	19
73	1,829	41	538	17	183	8	146	—	—	—	—	20
9	128	6	67	—	—	—	—	—	—	—	—	21
—	—	1	8	2	104	—	—	—	—	—	—	22
9	238	1	30	1	4	—	—	—	—	—	—	23
29	783	16	231	7	44	4	104	—	—	—	—	24
20	509	15	200	7	31	2	12	—	—	—	—	25
—	—	—	—	—	—	1	4	—	—	—	—	26
6	171	2	2	—	—	1	26	—	—	—	—	27
119	3,401	62	691	22	184	3	34	—	—	—	—	28
112	3,178	57	665	19	173	2	26	—	—	—	—	29
5	188	2	21	2	4	—	—	—	—	—	—	30
5	185	2	31	—	—	—	—	—	—	—	—	31
3	62	5	33	3	72	—	—	—	—	—	—	32
4	65	2	16	—	—	—	—	—	—	—	—	33
2	88	6	84	2	40	—	—	—	—	—	—	34
9	215	—	—	1	2	—	—	—	—	—	—	35
2	64	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	36
4	102	2	12	—	—	—	—	—	—	—	—	37
7	117	5	63	1	5	—	—	—	—	—	—	38
5	146	7	104	2	5	—	—	—	—	—	—	39
5	135	1	12	—	—	—	—	—	—	—	—	40
6	185	3	49	2	7	1	20	—	—	—	—	41
10	328	—	—	1	3	—	—	—	—	—	—	42
12	368	4	28	1	2	1	6	—	—	—	—	43
10	333	8	78	2	27	—	—	—	—	—	—	44
15	399	4	41	1	2	—	—	—	—	—	—	45
4	74	3	40	—	—	—	—	—	—	—	—	46
—	—	—	—	1	4	—	—	—	—	—	—	47
4	124	3	53	—	—	—	—	—	—	—	—	48
7	223	5	26	3	11	1	8	—	—	—	—	49
—	—	1	8	1	3	—	—	—	—	—	—	50
7	223	4	18	2	8	1	8	—	—	—	—	51
11	176	7	99	3	150	—	—	—	—	—	—	52
3	35	—	—	2	98	—	—	—	—	—	—	53
—	—	1	12	—	—	—	—	—	—	—	—	54
8	141	6	87	1	52	—	—	—	—	—	—	55

TABLE 1.—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Kitchener, Ont.—*Con.*

No.	Industry—Industrie	Total wage-earners Total des employés à gages	Number losing no time Nombre ne perdant pas de temps	Number of All causes — Toutes causes	
				Persons — Personnes	Weeks — Semaines
1	Service—Service	618	418	200	4,653
2	<i>Professional—Professionnels</i>	98	88	10	152
3	Accountancy and actuarial practice—Comptabilité et actuariat.....	10	9	1	8
4	Education—Enseignement.....	61	59	2	31
5	Health—Santé.....	15	9	6	89
6	Social welfare and charity organizations—Organisations de charité et de bienfaisance.....	12	11	1	24
7	<i>Public Administration, n.e.s., Federal and Provincial—Administration publique, n.s.a., fédérale et provinciale</i>	29	27	2	20
8	Other—Autres.....	29	27	2	20
9	<i>Public Administration, n.e.s., Municipal—Administration publique, n.s.a., municipale</i>	205	126	79	1,908
10	Police service—Service de police.....	18	17	1	33
11	Fire department—Département du feu.....	30	27	3	68
12	Water service—Service d'aqueduc.....	15	10	5	150
13	Other—Autres.....	142	72	70	1,643
14	<i>Recreational—Amusements</i>	41	21	20	570
15	Theatres, theatre film agencies—Théâtre, agences de films de cinémas.....	19	11	8	272
16	Billiard halls, sporting clubs, other amusements—Salles de billard, clubs sportifs, autres amusements.....	22	10	12	298
17	<i>Custom and Repair—Travaux sur commande et réparations</i>	88	49	39	743
18	Automobile repair shops and service stations—Réparations d'automobiles.....	39	17	22	470
19	Custom tailoring, dressmaking, millinery, etc.—Confection d'habits, de robes, de chapeaux, etc., sur commande.....	20	10	10	172
20	Electrical repair service—Service d'électricien.....	13	9	4	46
21	Laundries, laundering—Bunderies.....	16	13	3	60
22	<i>Personal Service—Services personnels</i>	157	107	50	1,260
23	Hotels and restaurants, taverns—Hôtels et restaurants, tavernes.....	78	53	25	650
24	Barber and hairdressing shops—Salons de barbiers et de coiffeurs.....	26	24	2	55
25	Lodging and boarding houses—Maisons de pension et de logement.....	17	7	10	197
26	Private domestic service—Service domestique privé.....	25	17	8	227
27	Personal service, n.e.s.—Services personnels, n.s.a.....	11	6	5	131
28	Unspecified—Non spécifiées	212	31	181	7,086
29	Total—All other industries (less than 10 persons)—Total—Toutes autres industries (moins de 10 personnes)	198	101	97	2,175
30	Total—Industries with unemployment—Total—Industries avec chômage	8,266	4,167	4,099	86,357

TABLEAU 1.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries et causes de chômage, dans la cité de Kitchener, Ont.—*Fin*

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues													No.
No job Manque d'emploi		Temporary lay-off Arrêt temporaire		Illness Maladie		Accident Accidents		Strike or lockout Grève ou lockout		Other causes Autres causes			
Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines		
144	3,795	42	603	18	206	6	49	—	—	—	—	1	
6	111	1	8	2	5	1	28	—	—	—	—	2	
—	—	1	8	—	—	—	—	—	—	—	—	3	
—	—	—	—	1	3	1	28	—	—	—	—	4	
5	87	—	—	1	2	—	—	—	—	—	—	5	
1	24	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	
1	12	—	—	1	8	—	—	—	—	—	—	7	
1	12	—	—	1	8	—	—	—	—	—	—	8	
63	1,561	17	285	3	48	1	9	—	—	—	—	9	
1	33	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	
3	68	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	
3	92	3	67	—	—	—	—	—	—	—	—	12	
56	1,368	14	218	3	48	1	9	—	—	—	—	13	
14	478	4	38	2	54	—	—	—	—	—	—	14	
6	250	1	20	1	2	—	—	—	—	—	—	15	
8	228	3	18	1	52	—	—	—	—	—	—	16	
21	537	15	184	4	15	4	12	—	—	—	—	17	
12	343	8	108	4	15	2	4	—	—	—	—	18	
6	114	4	54	—	—	1	4	—	—	—	—	19	
1	28	2	14	—	—	1	4	—	—	—	—	20	
2	52	1	8	—	—	—	—	—	—	—	—	21	
39	1,096	5	88	6	76	—	—	—	—	—	—	22	
21	600	—	—	4	50	—	—	—	—	—	—	23	
1	40	1	15	—	—	—	—	—	—	—	—	24	
7	155	1	16	2	26	—	—	—	—	—	—	25	
7	211	1	16	—	—	—	—	—	—	—	—	26	
3	90	2	41	—	—	—	—	—	—	—	—	27	
168	6,766	8	96	7	170	2	54	—	—	—	—	28	
53	1,567	34	493	8	66	4	37	—	—	1	12	29	
2,073	58,187	1,856	24,086	305	3,202	81	796	—	—	8	86	30	

TABLE 2.—Female wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Kitchener, Ont.

No.	Industry—Industrie	Total wage-earners Total des employés à gages	Number losing no time Nombre ne perdant pas de temps	Number of All causes Toutes causes	
				Per-sons Per-sonnes	Weeks Semaines
1	Total—All Industries—Total—Toutes industries (Industries with 10 or more persons)—(Industries de 10 personnes et plus).	3,034	1,932	1,102⁽¹⁾	16,999
2	Manufacturing—Manufactures	1,523	709	814	11,753
3	Vegetable Products—Produits végétaux.....	573	248	325	4,845
4	Biscuits and confectionery—Biscuiteries et confiseries.....	109	49	60	837
5	Rubber products—Produits du caoutchouc.....	464	199	265	4,086
6	Animal Products—Produits animaux.....	202	81	121	1,839
7	Boots and shoes—Chaussures.....	153	50	103	1,531
8	Gloves—Gants.....	28	17	11	190
9	Other leather products—Autres produits du cuir.....	21	14	7	113
10	Textile Products—Textiles.....	566	280	286	3,834
11	Cotton goods,—yarns, cloth, thread, etc.—Produits des filatures de coton,—filés, étoffes, fil, etc.....	10	4	6	140
12	Woolens and worsteds,—yarns, cloth, etc.—Lainage et worsted, filés, étoffes.....	37	18	19	344
13	Cordage, rope, and twine—Cordage, corde et ficelle.....	13	8	5	35
14	Men's furnishings—shirts, neckwear, etc.—Merceries pour hommes,—chemises, cravates.....	506	250	256	3,315
15	Wood and Paper Products; Printing, Publishing, Engraving, etc.—Produits du bois, du papier, impression, édition gravure.....	97	64	33	395
16	Furniture (including upholstering)—Meubles, (comprenant le rembourrage).....	40	31	9	135
17	Paper products—boxes, bags, stationery, etc.—Produits du papier,—boîtes, sacs, papeterie.....	32	14	18	206
18	Printing, publishing, bookbinding—Impression, édition, reliure.....	25	19	6	54
19	Non-Ferrous Metal Products—Produits des métaux non ferreux.....	18	8	10	171
20	Electrical apparatus—Appareils électriques.....	18	8	10	171
21	Miscellaneous Products—Produits divers.....	67	28	39	671
22	Miscellaneous products, n.e.s.—Produits divers, n.s.a.....	67	28	39	571
23	Transportation and Communication (not postal service)—Transports et communications (service postal non compris)	58	45	13	73
24	Telephone systems—Lignes téléphoniques.....	58	45	13	73
25	Trade—Commerce	220	161	59	948
26	Retail—Détail.....	220	161	59	948
27	Candy and confectionery—Bonbons et confiseries.....	12	8	4	54
28	Clothing (including millinery) women's—Vêtements pour femmes (y compris modes).....	44	26	18	277
29	Dry goods—Marchandises sèches.....	29	21	8	169
30	Electrical supplies—Appareils électriques.....	13	11	2	8
31	Furniture and house furnishings—Meubles et garnitures de maison.....	11	7	4	48
32	General and departmental—Magasins généraux et à rayons.....	69	52	17	316
33	Groceries—Épicerie.....	31	26	5	74
34	Other and unspecified—Autres et non spécifiés.....	11	10	1	2
35	Finance—Finance	204	190	14	167
36	Banking—Banque.....	31	28	3	34
37	Investment and loan—Placements et prêts.....	12	11	1	24
38	Insurance—Assurance.....	161	151	10	109
39	Service—Service	741	602	139	2,639
40	Professional—Professionnels.....	205	190	15	239
41	Education—Enseignement.....	151	149	2	49
42	Health—Santé.....	38	28	10	178
43	Law—Droit.....	14	13	1	12
44	Public Administration, n.e.s., Municipal—Administration publique, n.s.a., municipale.....	23	20	3	43
45	Other—Autres.....	23	20	3	43
46	Custom and Repair—Travaux sur commande et réparations.....	32	19	13	194
47	Custom tailoring—dressmaking, millinery, etc.—Confection d'habits, de robes, de chapeaux, etc., sur commande.....	13	4	9	120
48	Laundries, laundering—Blanderies.....	19	15	4	74
49	Personal Service—Services personnels.....	483	373	110	2,163
50	Hotels and restaurants, taverns—Hôtels et restaurants, tavernes.....	66	53	13	259
51	Private domestic service—Service domestique privé.....	417	320	97	1,904
52	Total—All other industries (less than 10 persons)—Total—Toutes autres industries (moins de 10 personnes)	168	105	63	1,419
53	Total—Industries with unemployment—Total—Industries avec chômage	2,914	1,812	1,102	16,999

⁽¹⁾ See footnote Table 1.

BLEAU 2.—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries et causes de chômage, dans la cité de Kitchener, Ont.

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues											
No job — Sans travail		Temporary lay-off — Arrêt temporaire		Illness — Maladie		Accident — Accidents		Strike or lockout — Grève ou lockout		Other causes — Autres causes	
Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines
400	8,483	625	6,913	128	1,523	10	76	—	—	2	4
245	5,179	531	5,723	78	801	6	46	—	—	2	4
108	2,418	206	2,258	23	231	3	32	—	—	2	4
19	444	37	348	5	59	2	6	—	—	—	4
89	1,974	169	1,910	18	172	1	26	—	—	2	4
40	848	78	942	10	44	1	5	—	—	—	6
30	626	71	867	7	33	1	5	—	—	—	7
7	156	4	25	2	9	—	—	—	—	—	8
3	66	3	50	1	2	—	—	—	—	—	9
69	1,331	199	2,014	35	480	2	9	—	—	—	10
2	80	1	10	3	50	—	—	—	—	—	11
9	210	10	130	1	4	—	—	—	—	—	12
4	23	1	10	1	2	—	—	—	—	—	13
54	1,018	187	1,864	30	424	2	9	—	—	—	14
8	172	23	203	5	20	—	—	—	—	—	15
3	56	5	77	2	2	—	—	—	—	—	16
3	86	14	102	3	18	—	—	—	—	—	17
2	30	4	24	—	—	—	—	—	—	—	18
8	151	2	20	—	—	—	—	—	—	—	19
8	151	2	20	—	—	—	—	—	—	—	20
12	259	23	236	5	26	—	—	—	—	—	21
12	259	23	286	5	26	—	—	—	—	—	22
1	3	6	28	5	26	1	16	—	—	—	23
1	3	6	28	5	26	1	16	—	—	—	24
31	644	21	215	9	89	—	—	—	—	—	25
31	644	21	215	9	89	—	—	—	—	—	26
1	3	3	51	—	—	—	—	—	—	—	27
9	159	7	62	3	56	—	—	—	—	—	28
6	144	1	24	1	1	—	—	—	—	—	29
1	4	1	4	—	—	—	—	—	—	—	30
2	36	2	12	—	—	—	—	—	—	—	31
10	253	5	58	3	5	—	—	—	—	—	32
2	45	1	2	2	27	—	—	—	—	—	33
—	—	1	2	—	—	—	—	—	—	—	34
8	104	3	24	3	39	—	—	—	—	—	35
3	34	—	—	—	—	—	—	—	—	—	36
1	24	—	—	—	—	—	—	—	—	—	37
4	46	3	24	3	39	—	—	—	—	—	38
86	1,761	36	468	24	396	3	14	—	—	—	39
7	118	6	108	1	13	—	—	—	—	—	40
—	—	1	36	1	13	—	—	—	—	—	41
6	106	5	72	—	—	—	—	—	—	—	42
1	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	43
1	26	2	17	—	—	—	—	—	—	—	44
1	26	2	17	—	—	—	—	—	—	—	45
3	68	9	105	2	15	1	6	—	—	—	46
2	53	7	61	—	—	1	6	—	—	—	47
1	15	2	44	2	15	—	—	—	—	—	48
75	1,649	19	238	21	368	2	8	—	—	—	49
11	245	1	8	2	6	—	—	—	—	—	50
64	1,304	18	230	19	362	2	8	—	—	—	51
29	792	28	455	9	172	—	—	—	—	—	52
400	8,483	625	6,913	128	1,523	10	76	—	—	2	4

(1) Voir renvoi au bas du tableau 1.

TABLE 3.—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Kitchener, Ont.

No.	Occupation(?)	Total wage-earners Total des employés à gages	Number losing no time Nombre ne perdant pas de temps	Number of	
				All causes Toutes causes	
				Persons Personnes	Weeks Semaines
1	Total—All occupations—Total—Toutes occupations (Occupations with 10 or more persons)—(Occupations de 10 personnes et plus).	8,455	4,356	4,099 ⁽¹⁾	86,357
2	Agricultural—Agriculture— Farm labourers—Ouvriers de ferme.....	86	31	55	1,902
	Vegetable Products—Produits végétaux— <i>Vegetable Foods—Aliments—</i>				
3	Bakers—Boulangers.....	47	27	20	336
4	Confectionery and biscuit makers—Confiseurs et biscuitiers.....	21	11	10	127
	Rubber Products—Produits du caoutchouc—				
5	Managers—Gérants.....	22	21	1	31
6	Foremen, overseers—Contremaitres, surveillants.....	77	55	22	226
7	Compounders, moulders, spreaders—Mélangeurs, mouleurs, étireurs.....	24	6	18	369
8	Vulcanisers—Vulcanisateurs.....	25	10	15	252
9	Rubber shoe makers—Fabricants de chaussures en caoutchouc.....	275	53	222	4,704
10	Tire builders and tube makers—Fabricants de pneus et chambre à air.....	198	62	136	2,119
11	Other—Autres.....	482	161	301	5,620
	Animal Products—Produits animaux— <i>Animal Foods—Aliments—</i>				
12	Meat canners, curers, and packers—Ouvriers des fabriques de conserves et paqueteurs de viande.....	13	9	4	49
13	Butchers and slaughterers; trimmers—Bouchers, abatteurs, préparateurs.....	154	105	49	761
	Leather and Leather Products—Cuir et produits du cuir—				
14	Foremen, overseers—Contremaitres, surveillants.....	19	15	4	29
15	Tanners—Tanneurs.....	39	21	18	234
16	Curriers, leather dressers, and finishers—Corroyeurs, apprêteurs, finisseurs.....	20	7	13	178
17	Cutters—Tailleurs de cuir.....	118	45	73	1,353
18	Machine operators—boots and shoes—Opérateurs de machines-chaussures.....	234	64	170	3,045
19	Boot and shoe makers and repairers—not in factory—Cordonniers—non dans manufactures.....	10	8	2	60
20	Glove makers—Gantiers.....	21	8	13	233
21	Trunk, belt, and bag makers and repairers—Fabricants et réparateurs de malles, courroies et valises.....	57	11	46	979
22	Other—Autres.....	56	27	29	325
	Textiles—Textiles—				
23	Bleachers, dyers—Blanchisseurs, teinturiers.....	10	6	4	104
24	Other—Autres.....	55	29	26	595
	Textile Goods and Wearing Apparel—Produits textiles et vêtements—				
25	Cutters—Coupeurs.....	62	31	31	588
26	Sewers and sewing machinists—shop or factory, n.e.s.—Couseurs, opérateurs de machines à coudre—dans ateliers ou manufactures, n.s.a.....	25	12	13	308
27	Tailors—Tailleurs.....	29	11	18	334
28	Other—Autres.....	12	4	8	200
	Wood Products, Pulp, Paper, and Paper Products—Produits du bois, de la pulpe et du papier— <i>Wood Products—Produits du bois—</i>				
29	Foremen, overseers—Contremaitres, surveillants.....	39	28	11	145
30	Sawyers—Scieurs.....	29	12	17	267
31	Wood turners, planers—wood machinists—Tourneurs et planeurs de bois.....	115	47	68	1,206
32	Cabinet and furniture makers—Ébénistes.....	178	72	106	1,659
33	Wood carvers, picture frame makers—Sculpteurs sur bois, encadreur.....	28	21	7	119
34	Finishers and polishers—Finisseurs et polisseurs.....	177	47	130	2,445
35	Upholsters—Rembourseurs.....	85	26	54	948
36	Other—Autres.....	64	15	49	786
	Pulp and Paper, and Paper Products—Pulpe et papier et produits du papier—				
37	Paper box, bag and envelope makers—Faiseurs de boîtes, sacs et enveloppes.....	16	8	8	111
	Printing, Publishing, and Bookbinding—Impression, édition et reliure—				
38	Compositors; printers, n.s.—Compositeurs, imprimeurs, n.s.....	51	38	13	231
39	Printers and bookbinders' apprentices—Apprentis imprimeurs et relieurs.....	10	7	3	21

(1) See foot note Table!

(2) See introduction—method of classification.

BLEAU 3.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations et causes de chômage dans la cité de Kitchener, Ont.

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues											
No job — Sans emploi		Temporary lay-off — Arrêt temporaire		Illness — Maladie		Accident — Accidents		Strike or lockout — Grève ou lockout		Other causes — Autres causes	
Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines
2,073	58,187	1,856	24,086	305	3,202	81	796	—	—	8	86
52	1,853	3	49	—	—	—	—	—	—	—	—
15	282	5	45	2	2	1	7	—	—	—	—
4	57	6	70	—	—	—	—	—	—	—	—
1	31	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5	100	16	106	2	16	1	4	—	—	—	—
6	198	10	123	2	8	2	40	—	—	—	—
7	163	7	86	1	3	—	—	—	—	—	—
110	3,069	112	1,493	12	123	3	19	—	—	—	—
55	1,342	84	768	3	8	1	1	—	—	—	—
102	2,710	190	2,644	18	235	4	31	—	—	—	—
1	40	2	8	1	1	—	—	—	—	—	—
24	579	19	144	8	31	2	7	—	—	—	—
—	—	4	29	—	—	—	—	—	—	—	—
2	42	14	134	2	24	1	24	—	—	—	—
3	89	8	69	3	20	—	—	—	—	—	—
31	817	40	513	2	7	—	—	—	—	1	16
54	1,393	114	1,509	12	117	1	16	—	—	—	—
1	34	1	26	—	—	—	—	—	—	—	—
6	113	6	118	1	2	—	—	—	—	—	—
16	458	30	515	1	6	—	—	—	—	—	—
5	99	21	213	5	13	—	—	—	—	—	—
3	84	2	20	—	—	—	—	—	—	—	—
12	292	13	251	1	52	—	—	—	—	—	—
15	421	16	166	1	1	—	—	—	—	—	—
6	231	7	77	—	—	—	—	—	—	—	—
8	184	9	115	1	31	1	4	—	—	—	—
4	118	3	50	1	32	—	—	—	—	—	—
2	38	6	30	3	77	—	—	—	—	—	—
5	95	11	136	3	30	1	6	—	—	—	—
23	591	39	503	5	60	5	32	—	—	1	20
29	670	73	843	9	112	1	22	—	—	—	—
3	67	4	46	—	—	—	—	—	—	—	—
36	980	88	1,387	8	69	2	9	—	—	—	—
23	479	35	433	7	24	1	12	—	—	—	—
12	308	38	471	2	7	—	—	—	—	—	—
2	42	6	69	—	—	—	—	—	—	—	—
8	190	5	38	2	3	—	—	—	—	—	—
1	8	2	13	—	—	—	—	—	—	—	—

(1) Voir renvoi au bas du tableau 1.

(2) Voir introduction-méthode de classification.

TABLE 3.—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Kitchener, Ont.—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners Total des employés à gages	Number losing no time Nombre ne perdant pas de temps	Number of All causes — Toutes causes	
				Persons — Personnes	Weeks — Semaines
	Metal Products (not Electroplate or Precious Metals)—(Produits des métaux (non la galvanoplastie ou les métaux précieux)—				
1	Moulders, coremakers, casters—Mouleurs, noyauteurs, fondeurs.....	58	16	42	930
2	Patternmakers—Faiseurs de patrons.....	11	8	3	19
3	Blacksmiths, hammermen, forgers—Forgerons, marteleurs, forgeurs	24	9	15	357
4	Machinists—Machinistes.....	185	77	108	2,232
5	Tool makers, die cutters and sinkers—Outils et graveurs de matrices.....	25	11	14	239
6	Machine tenders, n.e.s.—Opérateurs de machines, n.s.a.....	12	8	4	114
7	Millwrights—Réparateurs.....	14	9	5	86
8	Mechanics, n.e.s.—Mécaniciens, n.s.a.....	138	73	60	1,255
9	Other—Autres.....	15	1	14	276
10	Electrical Apparatus—Appareils électriques— Instrument and appliance assemblers and repairers—Assembleurs et réparateurs d'instruments et de machines.....	14	3	11	192
11	Non-Metallic Mineral Products—Produits des métalloïdes— Stone cutters and dressers; monumental carvers—Tailleurs et polisseurs de pierre; sculpteurs de monuments.....	18	3	15	313
12	Other—Autres.....	15	7	8	103
13	Miscellaneous Products—Produits divers— Button makers—Fabricants de boutons.....	62	23	39	670
14	Other—Autres.....	10	3	7	163
15	Electric Light and Power Production; Stationary Enginemen—Production de lumière et d'énergie électriques; ingénieurs de machines fixes— Boiler firemen—Chaudisseurs de chaudières.....	32	19	13	182
16	Stationary enginemen, n.e.s.—Mécaniciens de machines fixes, n.s.a.....	82	56	26	547
17	Building and Construction—Construction— Brick and stone masons—Maçons-brique et pierre.....	76	10	66	1,664
18	Carpenters—Charpentiers.....	220	48	172	3,785
19	Electricians and wiremen—Electriciens et homme de lignes.....	72	44	28	511
20	Painters, decorators and glaziers—Peintres, décorateurs, vitriers.....	109	30	79	1,672
21	Plumbers, steam fitters, gas fitters—Plombiers, poseurs d'appareils de chauffage.....	57	26	31	600
22	Sheet metal workers and tinsmiths—Ferblantiers et tôliers.....	29	12	17	225
23	Transportation and Communication—Transports et communications— <i>Railway Transportation—Transports par chemins de fer—</i> Motormen—Wattmen.....	16	14	2	60
24	Section foremen and sectionmen; trackmen—Contremaître de section, cantonniers, manœuvres.....	10	7	3	33
25	<i>Road Transportation—Transports routiers—</i> Chauffeurs, bus drivers—Chauffeurs, chauffeurs d'autobus.....	26	16	10	274
26	Truck drivers—Chauffeurs de camion.....	196	120	76	1,719
27	Teamsters, draymen, carriage drivers—Camionneurs, charretiers, cochers.....	69	46	23	411
28	Deliverymen, drivers, n.s.—Livres, n.s.....	23	15	8	158
29	<i>Other Transportation and Communication—Autres transports et communications—</i> Linemen, cablemen—Préposés aux soins des lignes télégraphiques et téléphoniques.....	44	29	15	339
30	Messengers—Messagers.....	22	20	2	9
31	Warehousing and Storage—Emmagasinage et entreposage— Warehousemen, storekeepers—Magasinières.....	12	6	6	73
32	Packers, wrappers, labellers—Empaqueurs, emballers, étiquetteurs	46	17	29	488
33	Shippers—Expéditeurs.....	169	106	63	1,058
34	Commercial—Commerciales— Managers-retail stores—Gérants-magasins de détail.....	64	61	3	84
35	Commercial travellers—Voyageurs de commerce.....	59	52	7	152
36	Sales agents, canvassers, demonstrators—Agents de ventes, démarcheurs, démonstrateurs.....	23	19	4	73
37	Salesmen—Vendeurs.....	479	364	115	2,555
38	Brokers, agents, n.e.s.—Courtiers, agents, n.s.a.....	13	11	2	32
39	Finance, Insurance—Finance, assurance— Bankers, financiers—Banquiers, financiers.....	17	15	2	95
40	Insurance agents—Agents d'assurance.....	70	63	7	105

TABLEAU 3.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations et causes de chômage dans la cité de Kitchener, Ont.—*Suite*

[illegible]

TABLE 3.—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Kitchener, Ont.—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners — Total des employés à gages	Number losing no time — Nombre ne perdant pas de temps	Number of All causes — Toutes causes	
				Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines
	Public Administration and Defence—Administration publique et défense—				
1	Police, detectives—Agents de police, détectives.....	30	29	1	33
2	Firemen (fire dept.)—Pompiers (département du feu).....	29	26	3	68
	Professional—Professionnelles—				
3	Mechanical engineers—Ingénieurs en mécanique.....	15	14	1	40
4	Chemists, assayers, metallurgists—Chimistes, analystes, métallurgistes.....	15	14	1	10
5	Accountants, auditors—Comptables, auditeurs.....	33	29	4	48
6	Designers, draughtsmen—Dessinateurs, traceurs.....	26	25	1	4
7	Authors, editors, journalists—Auteurs, rédacteurs, journalistes.....	11	10	1	6
8	Musicians and music teachers—Musiciens et professeurs de musique.....	14	10	4	166
9	Other—Autres.....	13	10	3	81
	Personal Service—Services personnels—				
10	Waiters; dining car stewards—Garçons de table; stewards dans wagons-restaurants.....	14	10	4	146
11	Bell-boys, porters-not railway—Chasseurs, porteurs-non dans les chemins de fer.....	13	8	5	64
12	Janitors, sextons—Concierges, bedeaux.....	58	44	14	333
13	Watchmen, caretakers, n.e.s.—Gardiens, gardes, n.s.a.....	60	39	21	304
14	Elevator tenders—Préposés aux ascenseurs.....	14	6	8	157
15	Barbers, hairdressers—Barbiers, coiffeurs.....	26	24	2	55
16	Cooks—Cuisiniers.....	17	15	2	73
17	Domestic servants, n.e.s.—Serviteurs, n.s.a.....	14	9	5	86
	Laundry Workers; Cleaners, Dyers, Pressers—Employés de buanderie; nettoyeurs, teinturiers, presseurs—				
18	Ironers and pressers—Repasseurs, presseurs.....	15	7	8	139
19	Other—Autres.....	10	5	5	51
	Clerical—Cléricales—				
20	Bookkeepers, cashiers—Teneurs de livres, caissiers.....	204	175	29	760
21	Other clerical (office clerks)—Autres cléricales (commis de bureau)...	372	309	63	1,177
	Other—Autres—				
22	Labourers and unskilled workers (not agricultural, mining, or logging)—Ouvriers sans métier (non dans l'agriculture, les mines ou les exploitations forestières).....	1,033	261	772	21,480
23	Total—All other occupations (less than 10 persons)—Total—Toutes autres occupations (moins de 10 personnes).....	391	195	196	4,186
24	Total—Occupations with unemployment—Total—Occupations avec chômage.....	8,026	3,927	4,099	86,357

TABLEAU 3.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations et causes de chômage dans la cité de Kitchener, Ont.—*Fin*

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues													No.
No job Sans travail		Temporary lay-off Arrêt temporaire		Illness Maladie		Accident Accidents		Strike or lockout Grève ou lockout		Other causes Autres causes			
Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines		
Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines		
1	33	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	
3	68	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	
1	40	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	
—	—	1	10	—	—	—	—	—	—	—	—	4	
3	36	1	12	—	—	—	—	—	—	—	—	5	
1	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	
1	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	
4	166	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	
1	27	1	2	1	52	—	—	—	—	—	—	9	
4	146	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	
3	86	—	—	2	8	—	—	—	—	—	—	11	
10	276	—	—	3	29	1	28	—	—	—	—	12	
11	169	5	83	5	44	1	8	—	—	—	—	13	
3	112	5	45	—	—	—	—	—	—	—	—	14	
1	40	1	15	—	—	—	—	—	—	—	—	15	
1	52	1	26	—	—	—	—	—	—	—	—	16	
5	96	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17	
2	67	6	68	1	4	—	—	—	—	—	—	18	
1	32	4	19	—	—	—	—	—	—	—	—	19	
21	660	4	18	4	82	—	—	—	—	—	—	20	
31	857	32	320	—	—	—	—	—	—	—	—	21	
570	18,125	192	2,777	41	480	8	93	—	—	1	5	22	
109	2,998	72	932	19	151	7	93	—	—	1	12	23	
2,073	58,187	1,856	24,086	305	3,202	81	796	—	—	8	86	24	

TABLE 4.—Female wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Kitchener, Ont.

No.	Occupation (?)	Total wage-earners — Total des employés à gages	Number losing no time — Nombre ne perdant pas de temps	Number of All causes — Toutes causes	
				Persons — Personnes	Weeks — Semaines
1	Total—All occupations—Total—Toutes occupations..... (Occupations with 10 or more persons)—(Occupations de 10 personnes et plus).	3,034	1,932	1,102⁽¹⁾	16,99
	Vegetable Products—Produits végétaux—				
	<i>Vegetable Foods—Aliments—</i>				
2	Confectionery and biscuit makers—Confiseuses et biscuitières.....	62	29	33	55
	<i>Rubber Products—Produits du caoutchouc—</i>				
3	Rubber shoe makers—Fabricants de chaussures en caoutchouc.....	149	52	97	1,65
4	Tire builders and tube makers—Fabricantes de pneus et chambre à air.....	18	2	16	21
5	Other—Autres.....	160	51	109	1,67
	Animal Products—Produits animaux—				
	<i>Leather and Leather Products—Cuir et produits du cuir—</i>				
6	Machine operators—boots and shoes—Opératrices de machines-chaussures.....	120	32	88	1,35
7	Glove makers—Gantières.....	21	15	6	11
	Textiles—Textiles—				
8	Other—Autres.....	25	9	16	31
	Textile Goods and Wearing Apparel—Produits textiles et vêtements—				
9	Foreladies, overseers—Contremaitresses, surveillantes.....	28	10	18	21
10	Sewers and sewing machinists—shop or factory, n.e.s.—Couseuses et opératrices de machines à coudre—dans ateliers ou manufactures, n.s.a.....	389	172	217	2,91
11	Dressmakers—Couturières.....	11	4	7	7
12	Other—Autres.....	11	6	5	9
	Wood Products, Pulp, Paper and Paper Products—Produits du bois, de la pulpe et du papier—				
	<i>Pulp and Paper and Paper Products—Pulpe et papier et produits de papier—</i>				
13	Paper box, bag and envelope makers—Faiseuses de boîtes, de sacs et d'enveloppes.....	25	10	15	17
	Miscellaneous Products—Produits divers—				
14	Button makers—Fabricantes de boutons.....	32	10	22	32
15	Other—Autres.....	13	5	8	17
	Transportation and Communication—Transports et communications—				
	<i>Other Transportation and Communication—Autres transports et communications—</i>				
16	Telephone operators—Téléphonistes.....	58	43	15	10
	Warehousing and Storage—Emmagasinage et entreposage—				
17	Packers, wrappers, labellers—Empaqueuses, emballeuses, étiquetteuses.....	84	33	51	62
	Commercial—Commerciales—				
18	Saleswomen—Vendeuses.....	196	144	52	1,00
	Professional—Professionnelles—				
19	Nurses—graduate—Gardes-malades—graduées.....	23	19	4	8
20	Teachers—school—Institutrices—école.....	142	140	2	4
	Personal Service—Services personnels—				
21	Matrons—housekeepers—Gouvernantes—ménagères.....	55	45	10	13
22	Waitresses—Filles de tables.....	27	20	7	11
23	Domestic servants, n.e.s.—Servantes, n.s.a.....	392	300	92	1,93
24	Nurses—practical—Gardes-malades pratiques.....	11	7	4	8
25	Charworkers, cleaners—Femmes de peine, nettoyeuses.....	15	14	1	3
	Laundry Workers; Cleaners, Dyers, Pressers—Employées de blanderie; nettoyeuses, teinturières, presseuses—				
26	Ironers and pressers—Repasseuses et presseuses.....	48	28	20	28
27	Other—Autres.....	24	14	10	15
	Clerical—Cléricales—				
28	Stenographers, typists—Sténographes, dactylographes.....	348	300	48	85
29	Bookkeepers, cashiers—Teneuses de livres, caissières.....	151	140	11	15
30	Other clerical (office clerks)—Autres cléricales (commis de bureau).....	141	122	19	14
	Other—Autres—				
31	Labourers and unskilled workers (not agricultural, mining, or logging)—Ouvrières sans métier (non dans l'agriculture, les mines ou les exploitations forestières).....	37	20	17	21
32	Total—All other occupations (less than 10 persons)—Total—Toutes autres occupations (moins de 10 personnes).....	157	75	82	1,11
33	Total—Occupations with unemployment—Total—Occupations avec chômage.....	2,973	1,871	1,102	16,99

(1) See footnote Table 1—(1) Voir renvoi au bas du tableau 1.

TABLEAU 4.—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations et causes de chômage, dans la cité de Kitchener, Ont.

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues													No.
No job Sans travail		Temporary lay-off Arrêt temporaire		Illness Maladie		Accident Accidents		Strike or lockout Grève ou lockout		Other causes Autres causes			
Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines		
400	8,483	625	6,913	128	1,523	10	76	-	-	2	4		
10	315	22	233	1	2	2	6	-	-	-	-		
33	839	63	728	11	89	-	-	-	-	-	-		
7	128	9	71	2	20	-	-	-	-	-	-		
41	856	66	771	1	16	1	26	-	-	1	2		
27	587	59	731	6	31	1	5	-	-	-	-		
4	94	2	15	1	7	-	-	-	-	-	-		
6	159	7	83	3	74	-	-	-	-	-	-		
3	59	14	125	1	26	-	-	-	-	-	-		
40	741	165	1,788	28	381	2	9	-	-	-	-		
1	13	6	57	-	-	1	6	-	-	-	-		
3	84	2	6	-	-	-	-	-	-	-	-		
2	66	13	99	2	6	-	-	-	-	-	-		
5	104	15	195	3	24	-	-	-	-	-	-		
5	130	3	40	-	-	-	-	-	-	-	-		
1	3	6	28	7	54	1	16	-	-	-	-		
16	284	32	323	5	15	-	-	-	-	-	-		
30	714	16	249	7	37	-	-	-	-	-	-		
2	25	3	62	-	-	-	-	-	-	-	-		
-	-	1	36	1	13	-	-	-	-	-	-		
6	108	2	10	2	20	-	-	-	-	-	-		
6	110	-	-	2	6	-	-	-	-	-	-		
62	1,385	18	232	16	306	2	8	-	-	-	-		
3	46	-	-	1	36	-	-	-	-	-	-		
1	36	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
6	127	13	116	2	39	-	-	-	-	-	-		
3	46	6	98	1	12	-	-	-	-	-	-		
23	501	14	144	13	177	-	-	-	-	-	-		
7	139	5	41	-	-	-	-	-	-	-	-		
6	49	12	94	-	-	-	-	-	-	1	2		
7	101	9	112	1	2	-	-	-	-	-	-		
34	634	42	426	11	130	-	-	-	-	-	-		
400	8,483	625	6,913	128	1,523	10	76	-	-	2	4		

(2) See footnote (2) Table 3—(2) Voir renvoi (2) au bas du tableau 3.

TABLE 5.—Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Kitchener, Ont.

No.	Occupation ⁽¹⁾	Total wage-earners — Total des employés à gages	Total number whose earnings are stated—in hundreds									
			All ages — Tous âges					17 yrs. and under — 17 ans et en-dessous				
			Persons — Personnes	Earnings — Gains	Persons — Personnes	Earnings — Gains	Persons — Personnes	Earnings — Gains	Persons — Personnes	Earnings — Gains	Persons — Personnes	Earnings — Gains
1	Total—All occupations—Total—Toutes occupations (Occupations with 10 or more persons)—Occupations de 10 personnes et plus).	8,455	8,198	78,830	341,504	236	827	9,542	417	2,111		
2	Agricultural—Agriculture— Farm labourers—Ouvriers de ferme.....	86	84	329	2,492	4	9	123	5	20		
3	Vegetable Products—Produits végétaux— Vegetable Foods—Aliments— Bakers—Boulangers.....	47	45	424	2,004	—	—	—	3	17		
4	Confectionery and biscuit makers—Confiseurs et biscuitiers.....	21	21	186	965	—	—	—	1	1		
5	Rubber Products—Produits du caoutchouc— Managers—Gérants.....	22	21	870	1,092	—	—	—	—	—		
6	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	77	77	1,105	3,778	—	—	—	—	—		
7	Compounders, moulders, spreaders—Mélangeurs, mouleurs, étireurs.....	24	24	189	879	—	—	—	—	—		
8	Vulcanizers—Vulcanisateurs.....	25	25	193	1,048	—	—	—	—	—		
9	Rubber shoe makers—Fabricants de chaussures caoutchouc.....	275	269	1,445	9,321	5	19	189	18	77		
10	Tire builders and tube makers—Fabricants de pneus et chambres à air.....	198	190	1,590	7,809	2	14	96	7	39		
11	Other—Autres.....	462	447	3,256	17,746	16	52	560	36	190		
12	Animal Products—Produits animaux— Animal Foods—Aliments— Meat canners, curers and packers—Ouvriers des fabriques de conserves et paquetiers de viande.....	13	13	103	627	1	—	52	—	—		
13	Butchers and slaughtering, trimmers—Bouchers, abatteurs, préparateurs.....	154	154	1,562	7,247	4	23	173	6	48		
14	Leather and Leather Products—Cuir et produits du cuir— Managers—Gérants.....	18	16	487	832	—	—	—	—	—		
15	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	19	19	318	959	—	—	—	—	—		
16	Tanners—Tanneurs.....	39	39	376	1,804	—	—	—	1	5		
17	Curriers, leather dressers and finishers—Corroyeurs, apprêteurs, finisseurs.....	20	20	137	862	1	3	44	—	—		
18	Cutters—Tailleurs de cuir.....	118	117	877	4,731	2	5	68	8	40		
19	Machine operators—boots and shoes—Opérateurs de machines-chaussures.....	234	231	1,452	8,989	21	63	792	22	97		
20	Boot and shoe makers and repairers (not in factory)—Cordonniers (non dans manufactures).....	10	10	93	460	—	—	—	—	—		
21	Glove makers—Gantiers.....	21	20	125	807	—	—	—	1	3		
22	Trunk, belt and bag makers and repairers—Fabricants et réparateurs de malles, courroies, valises.....	57	54	310	1,841	2	5	61	1	4		
23	Other—Autres.....	56	56	459	2,587	1	5	52	1	6		
24	Textiles—Textiles— Bleachers, dyers—Blanchisseurs, teinturiers.....	10	10	144	416	—	—	—	—	—		
25	Other—Autres.....	55	52	382	2,132	—	—	—	5	33		
26	Textile Goods and Wearing Apparel—Produits textiles et vêtements— Managers—Gérants.....	14	14	457	728	—	—	—	—	—		
27	Cutters—Coupeurs.....	62	59	480	2,504	3	12	140	5	20		
28	Sewers and sewing machinists—shop or factory, n.e.s.—Couseurs, opérateurs de machines à coudre, dans ateliers ou manufactures, n.s.a.	25	23	141	888	5	15	173	4	14		
29	Tailors—Tailleurs.....	29	29	213	1,174	—	—	—	—	—		
30	Other—Autres.....	12	9	50	332	—	—	—	2	9		
31	Wood Products, Pulp, Paper and Paper Products—Produits du bois, de la pulpe et du papier— Wood Products—Produits du bois— Managers—Gérants.....	17	17	454	884	—	—	—	—	—		
32	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	39	37	539	1,779	—	—	—	—	—		
33	Sawyers—Scieurs.....	29	29	232	1,241	1	3	48	1	1		
34	Wood turners, planers—wood machinists—Tourneurs et planeurs de bois.....	115	113	813	4,694	5	20	200	7	35		
35	Cabinet and furniture makers—Ebénistes.....	178	177	1,393	7,557	—	—	—	8	41		
36	Wood carvers, picture frame makers—Sculpteurs sur bois, encadreurs.....	28	26	266	1,239	2	6	104	2	12		
37	Finishers and polishers—Finisseurs et polisseurs.....	177	173	1,036	6,567	8	28	348	6	30		
38	Upholsterers—Remboureurs.....	85	84	649	3,420	—	—	—	1	4		
39	Other—Autres.....	64	64	464	2,542	4	16	171	4	14		

(1) See footnote (2) Table 3.

TABLEAU 5.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, semaines et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Kitchener, Ont.

Nombre total des personnes dont le gain est connu—en centaines de dollars																									
10 ans	25-34 yrs.—ans				35-44 yrs.—ans				45-54 yrs.—ans				55-64 yrs.—ans				65-69 yrs.—ans				70 yrs. and over 70 ans et plus				No.
	Persons — Semaines	Persons — Semaines	Earnings — Semaines	Gains — Semaines	Persons — Semaines	Persons — Semaines	Earnings — Semaines	Gains — Semaines	Persons — Semaines	Persons — Semaines	Earnings — Semaines	Gains — Semaines	Persons — Semaines	Persons — Semaines	Earnings — Semaines	Gains — Semaines	Persons — Semaines	Persons — Semaines	Earnings — Semaines	Gains — Semaines	Persons — Semaines	Persons — Semaines	Earnings — Semaines	Gains — Semaines	
7,263	2,499	24,133	104,652	1,767	21,145	76,052	1,196	13,504	50,531	646	6,499	26,286	168	1,630	6,873	99	881	3,854	1						
431	24	73	566	12	43	356	8	60	339	11	64	375	3	11	80	1	5	36	2						
368 340	18 4	175 33	823 184	7 2	86 27	344 104	6 4	52 47	277 186	3 1	35 8	146 52	— 1	— 9	— 49	— —	— —	— —	— —	3 4					
52 163 22 175 1,750	3 25 10 13 121	81 329 63 96 661	156 1,263 327 523 4,152	15 28 5 4 50	721 458 50 39 310	780 1,432 215 184 1,709	2 17 8 2 20	43 226 73 18 116	104 764 315 94 711	— 3 — 1 4	— 59 — 6 24	156 — — 40 147	— — — 1 —	— — — 5 —	— — — 32 —	— — — — —	— — — — —	— — — — —	— — — — —	5 6 7 8 9					
1,683 2,843	76 142	661 1,128	3,053 5,725	45 91	416 767	1,865 3,798	13 54	116 472	565 2,313	4 19	33 157	195 829	2 4	19 28	83 152	— 1	— 8	— 48	10 11						
60	8	71	411	2	20	104	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12						
1,146	56	563	2,687	28	331	1,363	20	234	983	8	109	405	4	42	190	—	—	—	13						
— — —	4 1 11	155 10 102	208 52 524	2 9 6	38 145 45	104 441 288	4 5 8	99 96 89	208 258 360	4 3 4	125 43 30	208 156 190	— 1 5	— 24 76	— 52 220	2 4	70 29	104 15 170	14 15 16						
51 902	8 42	57 335	331 1,734	6 18	50 159	282 734	3 17	19 151	154 662	— 5	— 50	— 252	— 1	— 1	— 6	— —	— —	— —	17 18						
1,474	59	387	2,255	50	361	1,906	21	192	914	13	109	537	2	4	28	6	32	227	19						
52 207	2 10	16 68	70 418	2 1	25 7	104 42	3 —	31 —	156 —	— 1	— 10	— 52	1 1	5 10	26 52	1 —	7 —	52 21	20						
220 237	23 20	133 165	809 880	12 15	71 134	388 688	7 11	51 88	231 533	1 1	10 7	52 52	2 1	7 7	44 49	— 1	— 6	— 44	22 23						
36 312	5 17	83 84	252 595	1 4	18 38	52 186	— 12	— 112	— 514	3 6	36 46	76 262	— 1	— 9	— 41	— 1	— 4	— 26	24 25						
— 514	2 25	35 222	104 1,065	3 9	116 89	156 411	6 3	230 38	312 156	3 1	76 13	156 52	— —	— —	— —	— —	— —	— —	26 27						
148 73 136	5 8 1	45 51 14	203 307 52	3 4 —	22 26 —	148 188 —	2 8 —	21 72 —	92 339 —	1 6 1	— 41 4	— 215 20	— 1 1	— 12 9	— 52 52	— — —	— — —	— — —	28 29 30						
— —	1 5 4	15 67 36	52 256 184	4 5 7	124 108 41	208 346 230	7 14 6	200 223 60	364 700 290	4 10 8	91 126 65	208 430 351	1 1 2	24 15 19	52 47 90	— — —	— — —	— — —	31 32 33						
996 875	22 42	183 286	997 1,771	14 43	104 350	536 1,776	22 36	185 313	881 1,543	14 24	106 213	609 987	2 2	17 24	86 104	2 3	16 29	96 148	34 35						
104 463 655 262	4 40 37 11	49 251 286 72	199 1,585 1,509 409	3 37 17 14	28 253 161 127	138 1,410 783 592	7 44 9 18	100 250 70 103	358 1,545 337 447	6 21 1 9	58 132 5 70	232 782 26 381	— 2 2 3	13 11 22	103 66 118	— — — —	— — — —	— — — —	36 37 38 39						

voir (2) au bas du tableau 3.

TABLE 5.—Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, sho earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Kitchener, Ont.—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners Total des employés à gages	Total number whose earnings are stated—in										18-1
			All ages Tous âges					17 yrs. and under 17 ans et en-dessous					
			Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines		
Wood Products, Pulp, Paper and Paper Products—con.—Produits du bois, de la pulpe et du papier—fin <i>Pulp and Paper, and Paper Products—Pulpe et papier, et produits du papier</i>													
1	Paper box, bag and envelope makers—Faiseurs de boîtes, sacs et enveloppes.....	16	14	100	619	1	4	40	—	—	—	—	—
Printing, Publishing and Bookbinding—Impression, édition et reliure—													
2	Compositors; printers, n.s.—Compositeurs, imprimeurs, n.s.....	51	50	607	2,369	—	—	—	—	—	—	—	—
3	Printers' and bookbinders' apprentices—Apprentis imprimeurs et relieurs.....	10	10	49	499	8	39	399	2	—	—	—	—
Metal Products (not Electroplate or Precious Metals)—Produits des métaux (non la galvanoplastie ou les métaux précieux)—													
4	Moulders, coremakers, casters—Mouleurs, noyauteurs, fondeurs...	58	57	402	2,034	—	—	—	—	—	—	—	—
5	Patternmakers—Faiseurs de patrons.....	11	11	142	553	—	—	—	—	—	—	—	—
6	Blacksmiths, hammermen, forgers—Forgerons, mateleurs, forgers.....	24	24	185	891	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Machinists—Machinistes.....	185	180	1,534	7,171	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Tool makers, die cutters and sinkers—Outilsseurs et graveurs de matrices.....	25	24	231	1,009	—	—	—	—	—	—	—	—
9	Machine tenders, n.e.s.—Opérateurs de machines, n.s.a.....	12	12	72	510	2	8	79	3	—	—	—	—
10	Millwrights—Répareurs.....	14	14	144	642	—	—	—	—	—	—	—	—
11	Mechanics, n.e.s.—Mécaniciens, n.s.a.....	138	136	1,394	5,817	2	9	104	11	—	—	—	—
12	Other—Autres.....	15	15	92	504	1	5	36	1	—	—	—	—
Electrical Apparatus—Appareil électriques—													
13	Instrument and appliance assemblers and repairers—Assembleurs et réparateurs d'instruments et de machines.....	14	14	88	536	1	3	36	3	—	—	—	—
Non-Metallic Mineral Products—Produits des métalloïdes—													
14	Stone cutters and dressers; monumental carvers—Tailleurs et polisseurs de pierres et sculpteurs de monuments.....	18	18	139	623	—	—	—	—	—	—	—	—
15	Other—Autres.....	15	15	125	677	—	—	—	—	—	—	—	—
Miscellaneous Products—Produits divers—													
16	Button makers—Faiseurs de boutons.....	62	62	360	2,554	8	21	279	—	—	—	—	—
17	Other—Autres.....	10	10	52	357	1	2	26	—	—	—	—	—
Electric Light and Power Production; Stationary Enginemen—Production de lumière et d'énergie électriques; ingénieurs de machines fixes—													
18	Boiler firemen—Chauffeurs de chaudières.....	32	32	283	1,482	—	—	—	—	—	—	—	—
19	Stationary enginemen, n.e.s.—Mécaniciens de machines fixes, n.s.a.....	82	81	973	3,665	—	—	—	—	—	—	—	—
Building and Construction—Construction—													
20	Brick and stone masons—Maçons—brique et pierre.....	76	73	593	2,208	—	—	—	—	—	—	—	—
21	Carpenters—Charpentiers.....	220	220	1,634	7,655	—	—	—	—	—	—	—	—
22	Electricians and wiremen—Electriciens et hommes de lignes.....	72	69	919	3,093	—	—	—	—	—	—	—	—
23	Painters, decorators, glaziers—Peintres, décorateurs, vitriers.....	109	107	798	3,892	—	—	—	—	—	—	—	—
24	Plumbers, steam fitters, gas fitters—Plombiers et poseurs d'appareils de chauffage.....	57	57	625	2,364	—	—	—	—	—	—	—	—
25	Sheet metal workers and tinsmiths—Ferblantiers et tôliers.....	29	28	300	1,243	—	—	—	—	—	—	—	—
Transportation and Communication—Transports et communications—													
<i>Railway Transportation—Transports par chemins de fer—</i>													
26	Motormen—Wattmen.....	16	16	197	772	—	—	—	—	—	—	—	—
27	Section foremen and sectionmen; trackmen—Contremaîtres de sections, cantonniers, manoeuvriers.....	10	10	96	487	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Road Transportation—Transports routiers—</i>													
28	Chauffeurs, bus drivers—Chauffeurs, chauffeurs d'autobus.....	26	22	156	870	—	—	—	—	—	—	—	—
29	Truck drivers—Chauffeurs de camions.....	196	191	1,620	8,213	2	11	85	1	—	—	—	—
30	Teamsters, draymen, carriage drivers—Camionneurs, charretiers, cochers.....	69	65	635	3,009	1	2	52	—	—	—	—	—
31	Deliverymen, drivers, n.s.—Livres, n.s.....	23	23	239	1,038	1	3	25	—	—	—	—	—
<i>Other Transportation and Communication—Autres transports et communications—</i>													
32	Postmen, mail carriers—Préposés aux postes, facteurs.....	27	26	353	1,352	—	—	—	—	—	—	—	—
33	Linemen, cablemen—Préposés au soin des lignes télégraphiques et téléphoniques.....	44	43	547	1,921	—	—	—	—	—	—	—	—
34	Messengers—Messagers.....	22	21	136	1,089	9	19	465	—	—	—	—	—

LEAU 5.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Kitchener, Ont.—*Suite*

Nombre total des personnes dont le gain est connu—en centaines de dollars

—ans		25-34 yrs.—ans				35-44 yrs.—ans				45-54 yrs.—ans				55-64 yrs.—ans				65-69 yrs.—ans				70 yrs. and over — 70 ans et plus			
Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Earnings — Gains	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Earnings — Gains	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Earnings — Gains	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Earnings — Gains	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Earnings — Gains	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Earnings — Gains	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Earnings — Gains	Weeks — Semaines	No.			
206	4	31	182	3	16	92	2	16	99	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1			
689	14	180	661	10	174	508	3	57	156	2	18	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2			
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3			
28 141	14 4	105 63	573 207	22 5	134 30	730 101	13 1	113 15	490 52	4 —	23 —	115 —	2 —	22 —	88 —	1 —	2 —	—	—	—	—	4 5			
118 215	4 63	27 443	130 2,399	5 63	26 580	163 2,675	6 30	57 331	256 1,252	3 15	13 88	70 434	2 4	18 47	102 196	1 —	20 —	52 —	6 7	—	—	6 7			
146 104	9 2	100 13	409 78	8 3	67 20	302 143	4 —	36 —	152 —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	8 9			
986 32	49 6	513 37	2,135 175	33 1	443 10	1,536 45	13 3	151 17	531 98	3 1	24 11	120 48	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	52 12			
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			
34	5	43	216	3	17	118	—	—	—	1	7	42	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13			
48 136	4 3	25 20	132 120	3 3	20 21	86 125	7 4	61 43	269 194	2 1	23 13	88 50	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	14 15			
279 56	11 2	71 17	470 88	8 1	63 —	374 —	13 —	97 —	564 —	8 1	43 8	276 52	1 1	2 6	20 43	1 —	7 4	42 40	16 17	—	—	—			
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			
92	2 6	13 73	80 303	7 22	87 288	323 979	9 21	75 260	405 946	11 19	89 236	538 965	1 7	8 62	52 244	2 3	11 30	84 136	18 19	—	—	—			
212 777 423	22 26 33	154 297 242	638 1,228 1,159	13 12 28	121 290 241	409 516 1,109	15 8 22	138 136 157	498 416 817	14 2 —	106 23 64	370 1,236 104 312	4 6 1	22 28 8	81 152 52	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	20 22 23				
219 104	19 6	233 51	907 246	19 10	205 103	737 404	10 4	375 72	1 208	10 2	52 30	52 97	2 —	17 —	56 —	1 —	5 10	18 40	24 25	—	—	—			
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			
—	1	13	52	5	63	252	6	85	312	3	23	104	1	13	52	—	—	—	—	—	—	26			
—	1	9	52	5	48	228	2	17	103	1	9	52	1	13	52	—	—	—	—	—	—	27			
262 1,642	11 80	71 743	424 3,733	3 30	29 331	132 1,491	— 12	— 129	615	1 6	5 59	52 297	— 1	— 8	— 52	— —	— —	— —	— —	— —	— —	28 29			
378 52	24 9	215 95	1,086 424	12 5	170 58	610 227	9 5	97 68	419 260	10 —	78 —	412 —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	30 31			
—	7	84	364	10	135	520	9	134	468	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32			
425 —	12 2	174 17	560 104	13 3	203 31	676 156	3 5	55 55	156 260	1 —	18 —	52 —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	33 33			

TABLE 5.—Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Kitchener, Ont.—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners — Total des employés à gages	Total number whose earnings are stated—in h										
			All ages Tous âges					17 yrs. and under 17 ans et en-dessous					18-19 y
			Persons	Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons	Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines			
Warehousing and Storage—Emmagasinage et entreposage—													
1	Warehousemen, storekeepers—Magasiniers.....	12	12	118	545	2	9	78	1				
2	Packers, wrappers, labellers—Empaqueurs, emballers, étiquetteurs.....	46	45	303	1,852	3	11	156	7				
3	Shippers—Expéditeurs.....	169	167	1,698	7,630	5	16	144	8				
Commercial—Commerciales—													
4	Managers—retail stores—Gérants—magasins de détail.....	64	62	1,348	3,166	-	-	-	-				
5	Commercial travellers—Voyageurs de commerce.....	59	54	1,070	2,656	-	-	-	-				
6	Managers—wholesale, import and export houses, commercial agencies—Gérants—maisons de gros, d'importations et d'exportations.....	25	24	824	1,248	-	-	-	-				
7	Sales agents, canvassers, demonstrators—Agents de ventes, de marcheurs, démonstrateurs.....	23	14	203	650	-	-	-	-				
8	Salesmen—Vendeurs.....	479	452	4,926	21,047	11	44	555	32				
9	Brokers, agents, n.e.s.—Courtiers, agents, n.s.a.....	13	13	296	644	-	-	-	-				
Finance, Insurance—Finance—assurance—													
10	Bankers, financiers—Banquiers, financiers.....	17	15	449	682	-	-	-	-				
11	Stock, bond brokers—Courtiers en valeurs mobilières.....	11	9	246	468	-	-	-	-				
12	Insurance officials—Hauts fonctionnaires, gérants et directeurs d'assurance.....	23	23	827	1,196	-	-	-	-				
13	Insurance agents—Agents d'assurance.....	70	53	889	2,647	-	-	-	-				
Public Administration and Defence—Administration publique et défense—													
14	Public service officials—Fonctionnaires du service publique.....	30	29	751	1,508	-	-	-	-				
15	Police, detectives—Agents de police, détectives.....	30	29	443	1,475	-	-	-	-				
16	Firemen (fire dept.)—Pompiers (département du feu).....	29	29	390	1,440	-	-	-	-				
Professional—Professionnelles—													
17	Clergymen, priests—Ministres, prêtres.....	34	29	466	1,508	-	-	-	-				
18	Teachers—school—Instituteurs—écoles.....	33	33	716	1,716	-	-	-	-				
19	Mechanical engineers—Ingénieurs en mécanique.....	15	14	321	688	-	-	-	-				
20	Chemists, assayers, metallurgists—Chimistes, analystes, métallurgistes.....	15	14	346	728	-	-	-	-				
21	Accountants, auditors—Comptables, auditeurs.....	33	33	864	1,668	-	-	-	-				
22	Designers, draughtsmen—Dessinateurs, traceurs.....	26	24	386	1,244	-	-	-	-	1			
23	Authors, editors, journalists—Auteurs, rédacteurs, journalistes.....	11	11	174	566	-	-	-	-	-			
24	Musicians and music teachers—Musiciens et professeurs de musique.....	14	14	135	562	-	-	-	-	1			
25	Other—Autres.....	13	13	235	595	-	-	-	-	2			
Personal Service—Services personnels—													
26	Waiters, dining car stewards—Garçons de table; steward de wagons restaurants.....	14	14	94	582	1	2	26	1				
27	Bell boys, porters—not railway—Chasseurs, porteurs—non dans chemins de fer.....	13	13	81	582	3	13	138	4				
28	Janitors, sextons—Concierges, bedeaux.....	58	57	449	2,631	-	-	-	-	-			
29	Watchmen, caretakers, n.e.s.—Gardiens, gardes, n.s.a.....	60	60	564	2,816	-	-	-	-	1			
30	Elevator tenders—Préposés aux ascenseurs.....	14	14	96	571	-	-	-	-	1			
31	Barbers, hairdressers—Barbiers, coiffeurs.....	26	26	275	1,297	-	-	-	-	2			
32	Cooks—Cuisiniers.....	17	15	130	702	-	-	-	-	-			
33	Domestic servants, n.e.s.—Serveurs, n.s.a.....	14	14	51	632	-	-	-	-	1			
Laundry Workers; Cleaners, Dyers, Pressers—Employés de buanderie; nettoyeurs, teinturiers, presseurs—													
34	Ironers and pressers—Repasseurs et presseurs.....	15	15	91	641	1	3	52	-				
35	Other—Autres.....	10	8	65	365	-	-	-	-	1			
Clerical—Cléricales—													
36	Bookkeepers, cashiers—Teneurs de livres, caissiers.....	204	204	2,587	9,848	-	-	-	-	13			
37	Other clerical (office clerks)—Autres cléricale: (commis de bureau).....	372	366	3,953	17,855	25	136	1,214	54				
Other—Autres—													
38	Labourers and unskilled workers (not agricultural, mining or logging)—Ouvriers sans métiers (non dans l'agriculture, les mines, ou les exploitations forestières).....	1,033	998	4,708	31,111	38	81	1,094	49				
39	Total—All other occupations (less than 10 persons)—Total—Toutes autres occupations (moins de 10 personnes).....	588	561	7,843	25,047	23	88	1,065	26				

TABLE 6.—Female wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Kitchener, Ont.

No.	Occupation ⁽¹⁾	Total wage-earners — Total des employés à gages	Total number whose earnings are stated—in hu									
			All ages Tous âges					17 yrs. and under 17 ans et en-dessous				
			Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes
1	Total—All occupations—Total—Toutes occupations (Occupations with 10 or more persons)—(Occupations de 10 personnes et plus).	3,034	2,941	16,601	136,202	282	1,039	12,299	430	1,039	12,299	430
	Vegetable Products—Produits végétaux—											
	<i>Vegetable Foods—Aliments—</i>											
2	Confectionery and biscuit makers—Confiseurs et biscuitières.....	62	62	268	2,668	20	70	824	15			
	<i>Rubber Products—Produits du caoutchouc—</i>											
3	Rubber shoe makers—Fabricantes de chaussures en caoutchouc.....	149	138	559	5,570	19	76	816	24	1		
4	Tire builders and tube makers—Fabricantes de pneus et de chambres à air.....	18	16	87	663	1	2	52	1			
5	Other—Autres.....	160	156	663	6,493	16	55	622	29	1		
	Animal Products—Produits animaux—											
	<i>Leather and Leather Products—Cuir et produits du cuir—</i>											
6	Machine operators—boots and shoes—Opératrices de machines-chaussures.....	120	118	495	4,787	14	44	558	13			
7	Glove makers—Gantières.....	21	19	110	872	-	-	-	-			
8	Other—Autres.....	25	25	123	984	5	20	177	4			
	Textile Goods and Wearing Apparel—Produits textiles et vêtements—											
9	Foreladies, overseers—Contremaîtresses.....	28	28	165	1,246	-	-	-	5			
10	Sewers and sewing machinists—shop or factory, n.e.s.—Couseuses et opératrices de machines à coudre dans ateliers et manufactures, n.s.a.....	389	379	1,726	16,839	22	74	928	56	2		
11	Dressmakers—Couturières.....	11	9	51	408	-	-	-	-			
12	Other—Autres.....	11	10	40	430	2	7	100	3			
	Wood Products, Pulp, Paper and Paper Products—Produits du bois, de la pulpe et du papier—											
	<i>Pulp and Paper, and Paper Products—Pulpe et papier et produits du papier—</i>											
13	Paper box, bag and envelope makers—Faiseuses de boîtes, sacs et enveloppes.....	25	25	103	1,129	1	6	52	6			
	Miscellaneous Products—Produits divers—											
14	Button-makers—Faiseuses de boutons.....	32	32	146	1,341	7	25	279	4			
15	Other—Autres.....	13	13	45	506	5	11	121	-			
	Transportation and Communication—Transports et communications—											
	<i>Other Transportation and Communication—Autres transports et communications—</i>											
16	Telephone operators—Téléphonistes.....	58	57	380	2,863	4	24	208	15			
	Warehousing and Storage—Emmagasinage et entreposage—											
17	Packers, wrappers, labellers—Empaqueuteuses, emballeuses et étiquetteuses.....	84	82	371	3,642	17	76	727	22			
	Commercial—Commerciales—											
18	Saleswomen—Vendeuses.....	196	192	1,073	8,992	26	95	1,093	25			
	Professional—Professionnelles—											
19	Nurses—graduate—Gardes-malades graduées.....	23	21	219	1,005	-	-	-	-			
20	Teachers—school—Institutrices—écoles.....	142	139	1,520	7,179	-	-	-	1			
	Personal Service—Services personnels—											
21	Matrons—housekeepers—Gouvernantes, ménagères.....	55	52	225	2,566	-	-	-	4			
22	Waitresses—Filles de table.....	27	27	106	1,288	5	12	220	5			
23	Barbers, hairdressers, manicurists—Barbiers, coiffeuses, manucures.....	10	10	79	520	-	-	-	3			
24	Domestic servants, n.e.s.—Servantes, n.s.a.....	392	378	1,197	17,763	45	111	1,998	61			
25	Nurses—practical—Gardes-malades—pratiqués.....	11	10	74	438	-	-	-	-			
26	Charworkers, cleaners—Nettoyeuses.....	15	11	32	536	-	-	-	-			
	Laundry Workers, Cleaners, Dyers, Pressers—Employées de buanderie, nettoyeuses, teinturières, presseuses—											
27	Ironers and pressers—Repriseuses et presseuses.....	48	48	210	2,214	5	19	246	3			
28	Other—Autres.....	24	24	96	1,092	4	13	208	3			

⁽¹⁾ See foot note ⁽²⁾ Table 3.

TABLEAU 6.—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, personnes et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Kitchener, Ont.

Nombre total des personnes dont le gain est connu—en centaines de dollars																									
Personnes	25-34 yrs.—ans				35-44 yrs.—ans				45-54 yrs.—ans				55-64 yrs.—ans				65-69 yrs.—ans				70 yrs. and over — 70 ans et plus				No.
	Personnes	Earnings	Gains	Weeks	Personnes	Earnings	Gains	Weeks	Personnes	Earnings	Gains	Weeks	Personnes	Earnings	Gains	Weeks	Personnes	Earnings	Gains	Weeks	Personnes	Earnings	Gains	Weeks	
4,302	751	4,865	35,097	304	2,099	14,184	149	1,010	7,060	68	405	3,162	7	38	296	4	10	208	1						
335	17	91	805	1	9	52	1	4	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
1,802	38	139	1,435	7	34	299	4	20	179	1	4	36	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
264	7	44	307	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
2,877	35	144	1,382	7	31	306	-	-	-	2	16	98	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
1,527	35	170	1,503	17	71	611	2	11	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
283	4	28	208	4	20	173	2	14	104	2	12	104	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
202	7	35	288	2	12	101	1	9	50	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
144	8	51	390	3	17	151	7	59	336	2	9	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
5,193	98	461	4,374	50	264	2,297	21	101	862	14	81	636	2	11	94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
32	2	12	98	5	27	232	1	6	46	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
44	2	3	54	-	-	-	-	-	-	2	12	104	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
567	5	21	216	1	1	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13
453	5	25	251	2	14	94	3	16	135	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
195	2	12	104	2	6	86	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
1,231	11	80	514	3	32	156	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
1,182	16	83	721	1	5	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
2,905	51	336	2,388	22	136	962	6	41	276	3	13	132	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
-	9	82	428	9	94	421	2	26	104	-	-	-	1	17	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19
1,888	51	604	2,652	29	331	1,495	16	182	832	5	42	260	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
192	7	26	356	14	70	716	14	63	682	5	24	260	3	10	150	1	2	52	21						21
453	6	22	259	2	11	104	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
208	2	18	104	-	-	-	1	8	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
5,405	94	330	4,514	30	99	1,388	20	73	947	11	35	486	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
98	4	35	172	1	2	44	3	21	124	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25
-	4	17	208	2	4	68	4	9	208	1	2	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26
775	16	77	775	3	10	114	3	11	115	2	9	78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27
410	4	17	184	1	6	52	2	10	84	1	4	27	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	28

envoi (2) au bas du tableau 3.

TABLE 6.—Female wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Kitchener, Ont.—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners— Total des employés à gages	Total number whose earnings are stated—in h									
			All ages — Tous âges					17 yrs. and under — 17 ans et en-dessous				
			Persons — Personnes	Earnings — Gains	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Earnings — Gains	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Earnings — Gains	Weeks — Semaines	Persons — Personnes
1	Clerical—Cléricales—											
2	Stenographers, typists—Sténographes, dactylographes.....	348	341	2,663	16,910	31	172	1,541	55			
3	Bookkeepers, cashiers—Teneuses de livres, caissières.....	151	146	1,277	7,412	2	11	104	15			
3	Other clerical (office clerks)—Autres cléricales (commis de bureau)...	141	140	1,121	7,135	9	49	466	26			
4	Other—Autres—											
4	Labourers and unskilled workers (not agricultural, mining, or logging) —Ouvrières sans métiers (non dans l'agriculture, les mines, les exploitations forestières).....	37	36	153	1,657	5	15	237	8			
5	Total—All other occupations (less than 10 persons)—Total— Toutes autres occupations (moins de 10 personnes).....	208	197	1,224	9,054	17	52	722	24			

EAU 6.—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Kitchener, Ont.—*Fin*

Nombre total de personnes dont le gain est connu—en centaines de dollars

[illegible]

Canada. Census, 7th, 1931

CANADA

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

SEVENTH CENSUS OF CANADA, 1931

UNEMPLOYMENT AMONG WAGE-EARNERS

BULLETIN No. IV

OTTAWA, ONTARIO



PART I—UNEMPLOYMENT

PART II—EARNINGS AND WEEKS EMPLOYED

Published by Authority of the HON. H. H. STEVENS, M.P.,
Minister of Trade and Commerce

OTTAWA
F. A. ACLAND
PRINTER TO THE KING'S MOST EXCELLENT MAJESTY
1933

TABLE OF CONTENTS

INTRODUCTION

	PAGE
I—Unemployment.....	v
II—Earnings and Weeks Employed.....	x

GENERAL TABLES

PART I—UNEMPLOYMENT

1—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Ottawa, Ont.....	2
2—Female wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Ottawa, Ont.....	10
3—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Ottawa, Ont.....	16
4—Female wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Ottawa, Ont.....	26

PART II—EARNINGS AND WEEKS EMPLOYED

5—Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Ottawa, Ont.....	30
6—Female wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Ottawa, Ont.....	42

DOMINION BUREAU OF STATISTICS, CANADA

Dominion Statistician: R. H. COATS, B.A., F.S.S. (Hon.), F.R.S.C.

DIVISION OF CENSUS AND VITAL STATISTICS

Chief: E. S. MACPHAIL

UNEMPLOYMENT AND EARNINGS AMONG WAGE-EARNERS IN OTTAWA, ONTARIO, CENSUS, 1931

INTRODUCTION

This bulletin presents a preliminary statement on unemployment and earnings among wage-earners in the city of Ottawa, Ontario. The number of wage-earners for the twelve months ended June 1, 1931, is shown by sex under two main heads, (1) Unemployment by industries, occupations and causes, (2) Earnings by occupations, age groups and time worked. The figures are subject to revision.

Definition.—The term “wage-earner” as used in the Census, means a person who works for salary or wages, whether he is a bank manager or an unskilled labourer.

The term “unemployment” as used in the Census, means any loss of time involving a reduction in wages.

Method of Classification.—The classification of wage-earners by industries and occupations was arranged so as to make provision for larger industrial and occupational groupings. It is important to distinguish between the meaning of an occupational as contrasted with an industrial classification. Under the heading “Construction”, for example, in the industry tables are included all persons employed therein, regardless of occupation, whereas under the same title in occupational tables are listed all persons following occupations regarded as “building trades” irrespective of the industries in which they may be pursued.

Scope of Unemployment Census.—The period of unemployment during the twelve months preceding the date of the Census, June 1, 1931, was obtained for every wage-earner, together with a statement of the cause of such unemployment, whether it was no job, temporary lay-off, illness, accident, strike or lockout, etc. The wage-earner was asked to state how many weeks if any he or she was away from work for each of these causes. In addition he was required to report the total amount of money earned in the census year.

Unemployment among female wage-earners being much less serious, both in total amount and percentage, than among male wage-earners, the detailed tables for the sexes are presented separately.

PART I—UNEMPLOYMENT

According to the Census, the number of persons losing time during the period June 1st, 1930, to June 1st, 1931, in the City of Ottawa was 10,729. The total of wage-earners reported was 45,370, of whom 23.65 per cent showed some unemployment. The total number of male wage-earners was 31,008, of whom 8,618 or 27.79 per cent lost time. Out of a total of 14,362 female wage-earners, 2,111 or 14.70 per cent were unemployed for some period during the census year. The aggregate “time-loss” for all wage-earners was 247,604 weeks, of which 206,986 weeks or 83.60 per cent was reported for males and 40,618 weeks or 16.40 per cent for females.

Table I shows the relative importance of the various causes of unemployment. The leading cause, both in the number of persons affected as well as in weeks lost, was “No Job” or 41 per cent of all unemployment being due to this cause. “No Job” and “Temporary lay-off”, as unemployment proper, accounted for 89.03 per cent of the total “time-loss”. For males 90.53 per cent of total unemployment was due to these two causes. For females the percentage was 81.39. It is worth noting that 16.61 per cent of the unemployment among females was due to “Illness”, while only 8.33 per cent of the total among males was attributable to this cause.

The Table also shows the average period of unemployment for those losing time. For "All Causes" the average duration of unemployment for the total wage-earners showing loss of time was 23.08 weeks. The average for males was 24.02 weeks and for females 19.24 weeks. As between causes the average period of unemployment due to "No Job" was considerably longer than for any other cause, being 26.40 weeks for all wage-earners losing time, 26.88 weeks for males, and 23.86 weeks for females. (Table III shows the average number of weeks lost based upon all wage-earners. On this basis the average for "All Causes" for both sexes combined was 5.46 weeks, for males 6.68 weeks, and for females 2.83 weeks.)

TABLE I.—Wage-earners losing time, classified according to cause and sex, showing the amount and duration of unemployment

Cause of unemployment	Number of wage-earners who lost some time	Aggregate number of weeks lost	Average number of weeks lost by those losing time	Proportionate importance of various causes(1)
<i>All Causes—</i>	No.	No.	No.	p.c.
Total.....	10,729	247,604	23.08	100.0
Male.....	8,618	206,986	24.02	100.0
Female.....	2,111	40,618	19.24	100.0
<i>No Job—</i>				
Total.....	7,543	199,105	26.40	80.4
Male.....	6,324	170,020	26.88	82.1
Female.....	1,219	29,085	23.86	71.6
<i>Temporary lay-off—</i>				
Total.....	1,635	21,342	13.05	8.6
Male.....	1,325	17,368	13.11	8.3
Female.....	310	3,974	12.82	9.7
<i>Illness—</i>				
Total.....	1,770	23,985	13.55	9.0
Male.....	1,157	17,239	14.90	8.3
Female.....	613	6,746	11.00	16.0
<i>Accident—</i>				
Total.....	159	1,952	12.28	0.7
Male.....	134	1,748	13.04	0.8
Female.....	25	204	8.16	0.5
<i>Strike or lockout—</i>				
Total.....	2	24	12.00	0.0
Male.....	2	24	12.00	0.0
Female.....	—	—	—	—
<i>Other Causes—</i>				
Total.....	68	1,196	17.59	0.6
Male.....	37	587	15.86	0.3
Female.....	31	609	19.65	1.4

(1) Based on total weeks lost.

The detailed tables, Nos. 1 to 4, classify the unemployed in industries and occupations having ten or more persons by cause of unemployment. These industries and occupations have been arranged according to a scheme of classification which will permit compilations to be made by larger groupings.

Table II, in which the unemployed have been classified under eleven main industrial groups, shows the relative amount of unemployment and its duration as between these groups. Unemployment among males was not confined in the main to one or two industry groups, but, among females, "Service" and "Trade" together made up 76.89 per cent of total unemployment.

The average number of weeks lost for each industrial group has been calculated on the basis of those losing time (Table II) as well as on the basis of the total number of wage-earners (Table III). Where the percentage of wage-earners losing time is high, as in the "Unspecified" group in which 82.41 per cent of the total lost time, the difference between the two averages is not large. On the basis of those losing time the average duration of unemployment in this group was 32.94 weeks, and on the basis of total wage-earners, 27.15 weeks. Where the percentage of total wage-earners losing time is small, as in "Service", this difference is, of course, substantial. In this group the average duration of unemployment for those losing time was 20.61 weeks while for all wage-earners it was only 2.90 weeks.

CENSUS OF CANADA, 1931

vii

TABLE II.—Wage-earners losing time, classified according to industry and sex, showing the amount and duration of unemployment

Industrial groups	Number of wage-earners who lost some time	Aggregate number of weeks lost by those wage-earners	Average number of weeks lost	Percentage distribution of total weeks lost
	No.	No.	No.	p.c.
<i>Agriculture—</i>				
Total.....	99	2,484	25.09	1.00
Male.....	99	2,484	25.09	1.20
Female.....	—	—	—	—
<i>Forestry, Fisheries, Trapping—</i>				
Total.....	85	2,242	26.38	0.91
Male.....	85	2,242	26.38	1.08
Female.....	—	—	—	—
<i>Mining—</i>				
Total.....	54	1,450	26.85	0.59
Male.....	53	1,435	27.08	0.69
Female.....	1	15	15.00	0.04
<i>Manufacturing—</i>				
Total.....	1,687	33,419	19.81	13.50
Male.....	1,440	29,348	20.38	14.18
Female.....	247	4,071	16.48	10.02
<i>Electric Light and Power—</i>				
Total.....	61	1,278	20.95	0.52
Male.....	57	1,223	21.46	0.59
Female.....	4	55	13.75	0.13
<i>Construction—</i>				
Total.....	1,865	46,933	25.17	18.95
Male.....	1,853	46,665	25.18	22.55
Female.....	12	268	22.33	0.66
<i>Transportation and Communication—</i>				
Total.....	980	19,444	19.84	7.85
Male.....	884	17,984	20.34	8.69
Female.....	96	1,460	15.21	3.59
<i>Commerce—</i>				
Total.....	1,403	30,444	21.70	12.29
Male.....	1,004	24,561	22.47	10.90
Female.....	399	7,883	19.76	19.41
<i>Finance—</i>				
Total.....	215	5,522	25.68	2.23
Male.....	150	4,113	27.42	1.99
Female.....	65	1,409	21.68	3.47
<i>Insurance—</i>				
Total.....	2,968	61,172	20.61	24.71
Male.....	1,733	37,826	21.83	18.27
Female.....	1,235	23,346	18.90	57.48
<i>Professional—</i>				
Total.....	1,312	43,216	32.94	17.45
Male.....	1,260	41,105	32.62	19.86
Female.....	52	2,111	40.60	5.20
<i>Other Industries—</i>				
Total.....	10,729	247,604	23.08	100.00
Male.....	8,618	206,986	24.02	100.00
Female.....	2,111	40,618	19.24	100.00

TABLE III.—Wage-earners, classified according to industry and sex, showing per centage losing time, number of weeks lost and average duration of unemployment

Industrial groups	Total wage-earners	Percentage of those showing time-loss	Aggregate number of weeks lost	Average number of weeks lost
	No.	p.c.	No.	No.
<i>Agriculture—</i>				
Total.....	271	36.53	2,484	9.1
Male.....	266	37.22	2,484	9.3
Female.....	5	—	—	—
<i>Forestry, Fisheries, Trapping—</i>				
Total.....	161	52.80	2,242	13.9
Male.....	160	53.13	2,242	14.0
Female.....	1	—	—	—
<i>Mining—</i>				
Total.....	85	63.53	1,450	17.0
Male.....	84	63.10	1,435	17.0
Female.....	1	100.00	15	15.0
<i>Manufacturing—</i>				
Total.....	6,133	27.51	33,419	5.4
Male.....	5,136	28.04	29,348	5.7
Female.....	997	24.77	4,071	4.0
<i>Electric Light and Power—</i>				
Total.....	433	14.09	1,278	2.9
Male.....	371	15.36	1,223	3.3
Female.....	62	6.45	55	0.9
<i>Construction—</i>				
Total.....	2,809	66.39	46,933	16.4
Male.....	2,762	67.09	46,665	16.9
Female.....	47	25.53	268	5.7
<i>Transportation and Communication—</i>				
Total.....	4,072	24.07	19,444	4.8
Male.....	3,379	26.16	17,984	5.3
Female.....	693	13.85	1,460	2.1
<i>Trade—</i>				
Total.....	6,576	21.34	30,444	4.6
Male.....	4,659	21.55	22,561	4.8
Female.....	1,917	20.81	7,883	4.1
<i>Finance—</i>				
Total.....	2,148	10.01	5,522	2.6
Male.....	1,365	10.99	4,113	3.0
Female.....	783	8.30	1,409	1.8
<i>Service—</i>				
Total.....	21,090	14.07	61,172	2.9
Male.....	11,330	15.30	37,826	3.3
Female.....	9,760	12.65	23,346	2.4
<i>Unspecified—</i>				
Total.....	1,592	82.41	43,216	27.2
Male.....	1,496	84.22	41,105	27.5
Female.....	96	54.17	2,111	21.9
<i>All Industries—</i>				
Total.....	45,370	23.65	247,604	5.4
Male.....	31,008	27.79	206,986	6.7
Female.....	14,362	14.70	40,618	2.8

The relative amount of unemployment and its duration as between occupations is illustrated in the two tables that follow. Table IV gives a list of occupations selected from detailed Table III (male wage-earners, unemployed by occupation), each occupation having 3,000 or more weeks of unemployment. The "Labourers" showed a considerably greater amount of unemployment than any other single occupation. The average duration of unemployment for this occupation was also longer than for any other occupation, being 27.63 weeks on the basis of those losing time and 18.20 weeks for all wage-earners. It will be observed that the percentage of wage-earners showing unemployment to the total varies substantially as between occupations. The results

at there is considerable variation in the difference between the average duration of unemployment based on those losing time and the average for all wage-earners. For example, "Brick and stone masons", 71.43 per cent of whom lost time, show a difference of 7.28 weeks between these averages, while "Office clerks", with only 9.37 per cent of their number losing time, have a difference of 21.06 weeks.

TABLE IV.—Selected male occupations (3,000 or more weeks time-loss)

Occupation	Number of wage-earners	Number losing some time	Per cent of total	Weeks of unemployment	Average weeks lost by all wage-earners	Average weeks lost by those losing some time
	No.	No.	p.c.	No.	No.	No.
Plumbers, n.e.s.	659	214	32.47	4,417	6.70	20.64
Brick and stone masons.	168	120	71.43	3,057	18.20	25.48
Carpenters.	742	484	65.23	10,952	14.76	22.63
Painters, decorators and glaziers.	442	276	62.44	6,744	15.26	24.43
Boilers, steam fitters, and gas fitters.	275	142	51.64	3,308	12.03	23.30
Truck drivers.	648	202	31.17	4,626	7.14	22.90
Postmen.	2,052	475	23.15	11,414	5.56	24.03
Senior clerical (office clerks).	4,427	415	9.37	9,645	2.18	23.24
Labourers and unskilled workers (not agricultural, mining or logging).	4,161	2,741	65.87	75,726	18.20	27.63

Table V shows a number of occupations selected from detailed Table 4 (female wage-earners, employed by occupation), each occupation having 1,000 or more weeks of unemployment. Domestic servants, "Stenographers" and "Saleswomen" account for a large part of the total unemployment among these occupations. As compared with the males the female occupations have much smaller percentages losing time. Though a number of these occupations have an average duration of unemployment for those losing time of around 20 weeks, no one of them was as high as 5 weeks in the average period of unemployment for all wage-earners following the occupation.

TABLE V.—Selected female occupations (1,000 or more weeks of time-loss)

Occupation	Number of wage-earners	Number losing some time	Per cent of total	Weeks of unemployment	Average weeks lost by all wage-earners	Average weeks lost by those losing some time
	No.	No.	p.c.	No.	No.	No.
Telephone operators.	506	80	15.81	1,309	2.59	16.36
Domestic women.	1,063	248	23.33	5,039	4.74	20.32
Graduates—graduate.	317	63	19.87	1,329	4.19	21.10
Presses.	247	65	26.32	1,089	4.41	16.75
Domestic servants, n.e.s.	2,634	425	16.14	8,911	3.38	20.97
Cleaners, workers.	612	80	13.07	1,669	2.73	20.86
Stenographers, typists.	3,011	307	10.20	6,930	2.30	22.57
Keepers, cashiers.	404	61	15.10	1,271	3.15	20.84
Senior clerical (office clerks).	2,314	237	10.24	3,515	1.52	14.83

PART II—EARNINGS AND WEEKS EMPLOYED

The detailed tables in Part II classify wage-earners, according to occupation and sex, earnings and weeks of employment, under nine age groups. Earnings have been stated in hundred of dollars.

Out of a total of 45,370 wage-earners in Ottawa 43,776 or 96.49 per cent reported earnings. The number of males reporting earnings was 29,834 and the aggregate amount of their earnings in the twelve-month period was \$41,037,300. Females reporting earnings numbered 13,942 and their earnings totalled \$10,605,100. The total number of weeks worked by all wage-earners reporting earnings was 2,035,955 weeks, the males having worked 1,350,851 weeks and the female 685,104 weeks.

Table VI shows the average yearly earnings, the average weekly earnings, and the average number of weeks of employment of wage-earners reporting earnings, by sex and age group. For males average yearly earnings increased steadily until the age group 45-54 was reached, declining in the upper age groups. Among females average yearly earnings showed a similar movement. The trend of average weekly earnings corresponds with that of average yearly earnings. Among males there was a slight rise in average weekly earnings in the age group 65-69 over the preceding age group. It will be noted that average weekly earnings fall away much more sharply among females in the upper age groups than among males. Average yearly earnings for all female wage-earners were 55.31 per cent of the average for males, and on a weekly basis 50.95 per cent of average male earnings.

The trend of the average number of weeks of employment was generally upward for males until the age group 35-44 was reached, falling off steadily thereafter. For females there was like tendency for the average period of employment to increase with the attainment of adult age, a maximum of 49.98 weeks being reached in the age group 45-54. In the next two age groups the course of employment was downward, rising steeply in the age group 70 and over. The average number of weeks worked by all males reporting earnings was 45.28 weeks while for females the average was 49.14 weeks. In Part I the average period of unemployment for males was shown as 6.68 weeks and for females 2.83 weeks. Adding the male or female averages of employment and unemployment together does not give a total of 52 weeks in either case. The slight discrepancy is due to the fact that the averages for the period of employment were based on wage-earners reporting earnings and not upon the total wage-earners.

TABLE VI.—Wage-earners reporting earnings, by sex and nine age groups, showing the average yearly earnings, average weekly earnings and average number of weeks employed

Ages	Average yearly earnings		Average weekly earnings		Average number of weeks of employment	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female
17 years and under.....	\$ 329	\$ 263	7.53	5.62	No. 43.68	No. 46.4
18-19 years.....	497	422	11.67	8.85	42.58	47.0
20-24 ".....	802	630	18.53	12.82	43.30	49.0
25-34 ".....	1,250	895	27.50	18.06	45.44	49.0
35-44 ".....	1,667	1,014	35.63	20.35	46.77	49.0
45-54 ".....	1,782	1,004	38.49	20.09	46.31	49.0
55-64 ".....	1,677	849	37.26	17.43	45.02	48.0
65-69 ".....	1,612	547	37.33	11.42	43.20	47.0
70 years and over.....	1,466	506	35.14	10.00	41.72	50.0
All ages.....	1,376	761	30.38	15.48	45.28	49.0

Table VII shows the average yearly earnings, the average weekly earnings, and the average number of weeks of employment of wage-earners, by sex and age, for the census year 1921. Average yearly and weekly earnings for males rose steadily until the age group 50-64 was reached, falling in the following age group, 65 and over. For females, earnings increased regularly, attaining a maximum in the age group 25-49, then declined in the upper age groups. The trend of earnings by ages seems to correspond closely in the two census years. Average yearly earnings

average weekly earnings for both males and females were lower in 1921 than in 1931. It appears, however, that average yearly and average weekly earnings were higher in 1921 than in 1931 for wage-earners under 25 years of age. In 1921 average yearly earnings for females were 22 per cent of the average for males as compared with 55·31 per cent in 1931 and, on a weekly basis, 49·37 per cent of the male average as compared with 50·95 per cent in 1931. The fact that the average number of weeks of employment was somewhat lower for males than for females in 1931, being 3·86 weeks less and only 1·81 weeks less in 1921, accounts for the rise in the percentage that average yearly earnings for females bore to the average for males in the recent census year. Average duration of employment by age groups showed a similar trend in 1921 as in 1931.

TABLE VII.—Wage-earners reporting earnings, by sex and six age groups, showing the average yearly earnings, average weekly earnings and average number of weeks employed, for the census year 1921

Ages*	Average yearly earnings		Average weekly earnings		Average number of weeks of employment	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	\$	\$	\$	\$	No.	No.
Under 14 years.....	264	191	5·61	4·03	47·04	47·35
14 ".....	571	480	12·11	9·76	47·16	49·24
14 ".....	981	687	20·65	13·57	47·51	50·60
19 ".....	1,501	808	30·55	15·97	49·13	50·63
24 ".....	1,597	649	32·95	12·84	48·48	50·58
25 years and over.....	1,310	430	28·10	8·46	46·64	50·79
All ages.....	1,351	692	27·85	13·75	48·53	50·34

*1921 age grouping.

Table VIII gives the total number of wage earners, by sex and age groups, showing the percentage distribution by ages. The proportion of wage-earners under 20 years of age was much greater among females than among males, being 15·40 per cent for females and only 7·28 per cent for males. On the other hand, the proportion of wage-earners 45 and over to the total was only 14·29 per cent for females and as high as 31·75 per cent for males. Out of a total of 47,000 wage-earners, 31,008 or 66·34 per cent were males and 14,362 or 31·66 per cent were females.

TABLE VIII.—Wage-earners, by sex and nine age groups, showing the number and percentage distribution by ages

Ages	Number of wage-earners			Per cent distribution of total wage-earners		
	Total	Male	Female	Total	Male	Female
	No.	No.	No.	p.c.	p.c.	p.c.
Under 14 years.....	1,510	792	718	3·33	2·55	5·00
14 years.....	2,960	1,466	1,494	6·52	4·73	10·40
14 ".....	8,282	4,308	3,974	18·25	13·89	27·67
19 ".....	11,363	7,355	4,008	25·04	23·72	27·91
19 ".....	9,358	7,242	2,116	20·63	23·36	14·73
24 ".....	6,682	5,439	1,243	14·73	17·54	8·66
24 ".....	3,823	3,203	620	8·43	10·33	4·32
25 ".....	956	822	134	2·11	2·65	0·93
25 years and over.....	436	381	55	0·96	1·23	0·38
All ages.....	45,370	31,008	14,362	100·00	100·00	100·00

Table IX presents similar data for the census year 1921. As in 1931 the proportion of females under 20 years of age to the total was greater than for the males, the percentages being 19.95 for females and only 9.54 for males. In 1921, 12.84 per cent of all wage-earners were under 20 years as against 9.85 per cent in 1931. A comparison between the census years is also possible for wage-earners in the upper age groups. In 1921, 3.05 per cent of all wage-earners were 65 and over as compared with a like percentage of 3.07 in 1931. For males, 3.94 per cent were 65 and over in 1921 as compared with 3.88 per cent in 1931, while for females the percentages were 1.15 and 1.31 respectively. The total number of wage-earners reported was 36,440, of whom 24,915 or 68.37 per cent were males and 11,525 or 31.63 per cent were female.

TABLE IX.—Wage-earners, by sex and six age groups, showing the number and percentage distribution by ages, for the census year 1921

Ages*	Number of wage-earners			Percentage distribution of total wage-earners		
	Total	Male	Female	Total	Male	Female
	No.	No.	No.	p.c.	p.c.	p.c.
10-14 years.....	156	113	43	0.43	0.45	0.40
15-19 ".....	4,521	2,264	2,257	12.41	9.09	19.73
20-24 ".....	6,728	3,229	3,499	18.46	12.96	30.46
25-49 ".....	19,332	14,356	4,976	53.05	57.62	43.35
50-64 ".....	4,590	3,972	618	12.60	15.94	5.44
65 years and over.....	1,113	981	132	3.05	3.94	1.15
All ages.....	36,440†	24,915	11,525	100.00	100.00	100.00

*1921 age grouping.

†Does not include wage-earners with earnings not given. The omission is slight.

In the detailed Tables 5 and 6, earnings and weeks of employment are given for all occupations having ten or more persons. They have been arranged so as to facilitate comparison of earnings between related occupations within a group and to provide for comparative studies between groups. It is also possible to compare the average number of weeks of employment by ages for selected occupations.

CANADA

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

SEPTIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1931

CHÔMAGE PARMI LES EMPLOYÉS À GAGES

BULLETIN N° IV

OTTAWA, ONTARIO

PARTIE I—CHÔMAGE

PARTIE II—GAINS ET SEMAINES D'ACTIVITÉ

Publié par ordre de l'Hon. H. H. STEVENS, M.P.,
Ministre du Commerce

OTTAWA
F. A. ACLAND
IMPRIMEUR DE SA TRÈS EXCELLENTE MAJESTÉ LE ROI
1933

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION

Partie I.—Chômage.....	PAGE xvii
Partie II.—Gains et semaines d'activité.....	xxii

TABLEAUX

PARTIE I.—CHÔMAGE

Tableau 1—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries et causes de chômage, dans la cité d'Ottawa, Ont.....	2
Tableau 2—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries et causes de chômage, dans la cité d'Ottawa, Ont.....	10
Tableau 3—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations et causes de chômage dans la cité d'Ottawa, Ont.....	16
Tableau 4—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations et causes de chômage, dans la cité d'Ottawa, Ont.....	26

PARTIE II.—GAINS ET SEMAINES D'ACTIVITÉ

Tableau 5—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité d'Ottawa, Ont.....	30
Tableau 6—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité d'Ottawa, Ont.....	42

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE, CANADA

Statisticien du Dominion: R. H. COATS, B.A. F.S.S. (hon.), F.R.S.C.

SECTION DU RECENSEMENT ET DES STATISTIQUES VITALES

E. S. MACPHAIL, chef

CHÔMAGE ET GAINS PARMI LES EMPLOYÉS À GAGES
D'OTTAWA (ONTARIO), RECENSEMENT DE 1931

INTRODUCTION

Le présent bulletin constitue un aperçu provisoire sur le chômage et les gains des employés à gages. Leur nombre pour l'exercice terminé le 1er juin 1931 y figure, par sexes, sous deux rubriques principales, savoir: 1. Chômage par industries, occupations et causes; 2. Gains, par occupations, groupes d'âge et périodes de travail; le tout sujet à révision.

Définition.—Par employé à gages on entend tout individu travaillant à salaire ou à gages, qu'il soit directeur de banque ou ouvrier sans métier, et par chômage, toute perte de temps causant une diminution de la rémunération.

Méthode de classification.—La classification des salariés par industries et occupations a été effectuée de façon à permettre la disposition des grands groupes industriels ou professionnels. Il est important de faire une distinction entre la signification des groupes industriels et ceux des groupes professionnels. Sous la rubrique "construction", par exemple, figurent tous les individus employés, sans égard à leurs occupations, tandis que les tableaux se rapportant aux occupations contiennent le nombre d'individus dont les occupations se classent comme "métiers de la construction", peu importe les industries.

Objet et étendue du Recensement sur le chômage.—On a recueilli sur chaque employé à gages des données se rapportant au chômage au cours de l'exercice terminé le 1er juin 1931, plus des renseignements sur les causes, savoir: manque d'emploi, cessation temporaire du travail, maladies, accidents, grèves, lockouts, etc. L'employé à gages avait à déclarer combien de semaines de travail il avait perdu pour chacune de ces causes ainsi que la somme de ses gains au cours des derniers douze mois.

Le chômage parmi les femmes employées à gages étant de beaucoup moindre que parmi les hommes, tant en ce qui concerne le total que le chiffre par personne, les données détaillées par sexes font le sujet de tableaux séparés.

PARTIE I. CHÔMAGE

Le nombre d'employés à gages de la cité d'Ottawa qui ont perdu du temps au cours de la période écoulée entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931 se monte, d'après les données du Recensement, à 10,729. Il y a en tout 45,370 employés à gages, dont 23·65 p.c. ont été inactifs pour une cause ou une autre. Sur les 31,008 hommes, 8,618, soit 27·79 p.c., déclarent des "pertes de temps". Quand aux 14,362 femmes, 2,111 ou 14·70 p.c. ont manqué de travail à une période ou à une autre au cours de l'année du Recensement. Les "pertes de temps" globales pour les deux sexes se chiffrent par 247,604 semaines, dont 206,986 ou 83·60 p.c., pour les hommes et 40,618 semaines, soit 16·40 p.c., pour les femmes.

Les chiffres au tableau I indiquent l'importance relative des diverses causes de chômage. Parmi ces dernières, c'est le "manque d'emploi" qui constitue la cause la plus importante, tant pour le nombre d'individus que pour le nombre de semaines d'inactivité, 80·41 p.c. du chômage total lui étant attribuable. Le "manque d'emploi" et la "cessation temporaire de travail" ont causé 89·03 p.c. de la "perte de temps" globale, 90·53 p.c. pour les hommes et 81·39 p.c. pour les femmes. Il est à noter que 16·61 p.c. du chômage parmi les femmes est imputable à la cause "maladie", alors que pour les hommes la proportion n'est que de 8·33 p.c.

Le tableau donne également la période moyenne de chômage pour tous les employés à gages au cours des "pertes de temps". La moyenne pour "toutes causes" est de 23·08 semaines; 22·22 semaines pour les hommes et 19·24 semaines pour les femmes. En ce qui concerne les causes, la durée moyenne des périodes d'inactivité attribuable au "manque d'emploi" est beau-

coup plus longue que pour toute autre cause; elle est de 26.40 semaines pour le nombre global d'employés à gages, de 26.88 et 23.86 semaines pour les hommes et les femmes respectivement. (Le tableau III donne la moyenne de semaines perdues, basée sur le total des employés à gages. Sur cette base, la moyenne est de 5.46 semaines pour le total des employés à gages et se répartit à raison de 6.68 et 2.83 semaines respectivement sur les hommes et les femmes.)

TABLEAU I.—Employés à gages ayant chômé, classifiés selon la cause et le sexe; volume et durée du chômage

Cause du chômage	Nombre de ceux qui ont perdu du temps	Total de semaines perdues	Nombre moyen de semaines perdues par les chômeurs	Importance proportionnelle des différentes causes ⁽¹⁾
	nomb.	nomb.	nomb.	p.c.
<i>Toutes causes—</i>				
Total.....	10,729	247,604	23.08	100.00
Hommes.....	8,618	206,986	24.02	100.00
Femmes.....	2,111	40,618	19.24	100.00
<i>Manque d'emploi—</i>				
Total.....	7,543	199,105	26.40	80.41
Hommes.....	6,324	170,020	26.88	82.19
Femmes.....	1,219	29,085	23.86	71.61
<i>Arrêt temporaire du travail—</i>				
Total.....	1,635	21,342	13.05	8.62
Hommes.....	1,325	17,368	13.11	8.34
Femmes.....	310	3,974	12.82	9.78
<i>Maladie—</i>				
Total.....	1,770	23,985	13.55	9.63
Hommes.....	1,157	17,239	14.90	8.33
Femmes.....	613	6,746	11.00	16.61
<i>Accidents—</i>				
Total.....	159	1,952	12.28	0.79
Hommes.....	134	1,748	13.04	0.83
Femmes.....	25	204	8.16	0.50
<i>Grèves et lockouts—</i>				
Total.....	2	24	12.00	0.01
Hommes.....	2	24	12.00	0.01
Femmes.....	—	—	—	—
<i>Autres causes—</i>				
Total.....	68	1,196	17.59	0.48
Hommes.....	37	587	15.86	0.23
Femmes.....	31	609	19.65	1.50

(1) Basé sur le nombre de semaines perdues.

Les tableaux détaillés 1 à 4 donnent la classification par causes de chômage, des chômeurs des industries et occupations comportant dix personnes ou plus. Ces industries et occupations ont été disposées conformément à une méthode qui permet d'effectuer des compilations par groupes plus compréhensifs.

Le tableau II, où les chômeurs sont classés dans onze principaux groupes industriels, donne le total relatif et la durée de l'inactivité pour chaque groupe. En ce qui concerne le chômage parmi les hommes il se répartit assez également, toute proportion gardée, sur tous les groupes. Pour ce qui est des femmes, toutefois, 76.89 p.c. du chômage se classe sous les rubriques "services" et "commerce".

Le nombre moyen de semaines perdues dans chaque groupe industriel a été calculé sur le nombre de ceux ayant perdu du temps (tableau II), ainsi que sur le nombre global des employés à gages (tableau III). Là où le pourcentage du chiffre total d'employés à gages ayant perdu du temps est élevé, comme par exemple pour "non spécifié", groupe qui contribue 82.41 p.c. à la perte de temps globale, la différence entre les deux moyennes n'est pas forte. Sur la base de ceux qui ont perdu du temps, la durée moyenne de l'inactivité dans ce groupe est de 32.9

naines, tandis que sur la base du nombre total des employés à gages elle est de 27.15 semaines. Lorsque le pourcentage du nombre total de ceux qui ont perdu du temps est petit, comme par exemple sous la rubrique "services", la différence est, il va sans dire, considérable. Dans ce groupe, la durée moyenne de l'inactivité de ceux qui déclarent des "pertes de temps" est de 2.61 semaines, alors qu'elle n'est que de 2.90 semaines pour le nombre global des employés à gages.

TABLEAU II.—Employés à gages ayant chômé, classifiés selon les industries et les sexes; volume et durée du chômage

Groupes industriels	Nombre de ceux qui ont perdu du temps	Total de semaines perdues	Nombre moyen de semaines perdues	Répartition proportionnelle du nombre total des semaines perdues
	nomb.	nomb.	nomb.	p.c.
<i>Agriculture—</i>				
Total.....	99	2,484	25.09	1.00
Hommes.....	99	2,484	25.09	1.20
Femmes.....	—	—	—	—
<i>Exploitations forestière, pêche et chasse—</i>				
Total.....	85	2,242	26.38	0.91
Hommes.....	85	2,242	26.38	1.08
Femmes.....	—	—	—	—
<i>Exploitation minière—</i>				
Total.....	54	1,450	26.85	0.59
Hommes.....	53	1,435	27.08	0.69
Femmes.....	1	15	15.00	0.04
<i>Industrie manufacturière—</i>				
Total.....	1,687	33,419	19.81	13.50
Hommes.....	1,440	29,348	20.38	14.18
Femmes.....	247	4,071	16.48	10.02
<i>Energie et éclairage électriques—</i>				
Total.....	61	1,278	20.95	0.52
Hommes.....	57	1,223	21.46	0.59
Femmes.....	4	55	13.75	0.13
<i>Construction—</i>				
Total.....	1,865	46,933	25.17	18.95
Hommes.....	1,853	46,665	25.18	22.55
Femmes.....	12	268	22.33	0.66
<i>Transports et communications—</i>				
Total.....	980	19,444	19.84	7.85
Hommes.....	884	17,984	20.34	8.69
Femmes.....	96	1,460	15.21	3.59
<i>Commerce—</i>				
Total.....	1,403	30,444	21.70	12.29
Hommes.....	1,004	22,561	22.47	10.90
Femmes.....	399	7,883	19.76	19.41
<i>Finance—</i>				
Total.....	215	5,522	25.68	2.23
Hommes.....	150	4,113	27.42	1.99
Femmes.....	65	1,409	21.68	3.47
<i>Services—</i>				
Total.....	2,968	61,172	20.61	24.71
Hommes.....	1,733	37,826	21.83	18.27
Femmes.....	1,235	23,346	18.90	57.48
<i>Industries non spécifiées—</i>				
Total.....	1,312	43,216	32.94	17.45
Hommes.....	1,260	41,105	32.62	19.86
Femmes.....	52	2,111	40.60	5.20
<i>Toutes industries—</i>				
Total.....	10,729	247,604	23.08	100.00
Hommes.....	8,618	206,986	24.02	100.00
Femmes.....	2,111	40,618	19.24	100.00

TABLEAU III. — Employés à gages, classifiés selon les industries et les sexes; proportion de ceux qui ont chômé, nombre de semaines perdues et durée moyenne du chômage

Groupes industriels	Nombre total d'employés à gages	Proportion de ceux qui ont perdu du temps	Somme de semaines perdues	Nombre moyen de semaines perdues
	nomb.	p.c.	nomb.	nomb.
<i>Agriculture—</i>				
Total.....	271	36.53	2,484	9.1
Hommes.....	266	37.22	2,484	9.3
Femmes.....	5	—	—	—
<i>Exploitation forestière, pêche et chasse—</i>				
Total.....	161	52.80	2,242	13.9
Hommes.....	160	53.13	2,242	14.0
Femmes.....	1	—	—	—
<i>Exploitation minière—</i>				
Total.....	85	63.53	1,450	17.0
Hommes.....	84	63.10	1,435	17.0
Femmes.....	1	100.00	15	15.0
<i>Industrie manufacturière—</i>				
Total.....	6,133	27.51	33,419	5.4
Hommes.....	5,136	28.04	29,348	5.7
Femmes.....	997	24.77	4,071	4.0
<i>Lumière et énergie électriques—</i>				
Total.....	433	14.09	1,278	2.9
Hommes.....	371	15.36	1,223	3.3
Femmes.....	62	6.45	55	0.8
<i>Construction—</i>				
Total.....	2,809	66.39	46,933	16.7
Hommes.....	2,762	67.09	46,665	16.9
Femmes.....	47	25.53	268	5.7
<i>Transports et communications—</i>				
Total.....	4,072	24.07	19,444	4.7
Hommes.....	3,379	26.16	17,984	5.3
Femmes.....	693	13.85	1,460	2.1
<i>Commerce—</i>				
Total.....	6,576	21.34	30,444	4.6
Hommes.....	4,659	21.55	22,561	4.8
Femmes.....	1,917	20.81	7,883	4.1
<i>Finance—</i>				
Total.....	2,148	10.01	5,522	2.5
Hommes.....	1,365	10.99	4,113	3.0
Femmes.....	783	8.30	1,409	1.8
<i>Services—</i>				
Total.....	21,090	14.07	61,172	2.9
Hommes.....	11,330	15.30	37,826	3.3
Femmes.....	9,760	12.65	23,346	2.3
<i>Non spécifiés—</i>				
Total.....	1,592	82.41	43,216	27.1
Hommes.....	1,496	84.22	41,105	27.4
Femmes.....	96	54.17	2,111	21.9
<i>Toutes industries—</i>				
Total.....	45,370	23.65	247,604	5.4
Hommes.....	31,008	27.79	206,986	6.6
Femmes.....	14,362	14.70	40,618	2.8

La somme et la durée relatives du chômage entre les différentes occupations est illustrée par les chiffres des deux tableaux qui suivent. Le tableau IV contient une énumération des occupations sélectionnées à même le tableau détaillé 3 (employés à gages, hommes, inactifs, classifiés selon les occupations), chaque occupation enregistrant 3,000 semaines ou plus de "temps perdu". Non seulement le chômage parmi les "manœuvres" est-il le plus fort parmi toutes les occupations, mais la durée de la période d'inactivité est également bien au-dessus de la moyenne. On prend pour base le nombre de ceux qui ont perdu du temps, la durée moyenne du chômage de 27.63 semaines et en prenant le nombre total de tous les employés à gages, la moyenne de 18.20 semaines. On remarque que le pourcentage d'employés à gages inactifs accuse sur total de fortes variations pour les différentes occupations. Il en résulte une forte variation dans la différence entre la durée moyenne de l'inactivité basée sur le nombre de ceux qui ont perdu du temps et la moyenne pour le nombre total des employés à gages. Les "briqueurs maçons", par exemple, dont 71.43 p.c. ont perdu du temps, n'accusent qu'une différence de 18 semaines entre ces moyennes, alors que pour les "employés de bureau", dont seulement 9.37 p.c. de leurs effectifs ont perdu du temps, elle atteint 21.06 semaines.

BLEAU IV.—Occupations masculines sélectionnées (3,000 semaines ou plus de chômage)

Occupations	Nombre d'employés à gages	Nombre de ceux qui ont perdu du temps	Pourcent du total	Semaines de chômage	Moyenne de semaines de chômage de tous les employés à gages	Moyenne de semaines de chômage de ceux qui ont perdu du temps
	nomb.	nomb.	p.c.	nomb.	nomb.	nomb.
Manœuvres, n.s.a.	659	214	32.47	4,417	6.70	20.64
Bouviers—Pierre et briqueurs	168	120	71.43	3,057	18.20	25.48
Charpentiers	742	484	65.23	10,952	14.76	22.63
Peintres, décorateurs, vitriers	442	276	62.44	6,744	15.26	24.43
Plombiers, poseurs d'appareils de chauffage	275	142	51.64	3,308	12.03	23.30
Conducteurs de camion	648	202	31.17	4,626	7.14	22.90
Employés de bureau	2,052	475	23.15	11,414	5.56	24.03
Employés cléricaux (commissaires de bureau)	4,427	415	9.37	9,645	2.18	23.24
Hommes sans métier (non compris l'agriculture, les mines ou les exploitations forestières)	4,161	2,741	65.87	75,726	18.20	27.63

Le tableau V donne une énumération des occupations pour femmes, sélectionnées à même le tableau détaillé 4 (employées à gages, femmes, inactives; classifiées selon les occupations), chaque occupation enregistrant 1,000 semaines de chômage ou plus. Les "domestiques", "sténographes" et "vendeuses" contribuent fortement au chômage parmi ces occupations. Le pourcentage du nombre ayant perdu du temps est plus petit pour les occupations féminines que pour les masculines. Bien que dans certaines occupations la durée moyenne de la période d'inactivité de celles qui ont perdu du temps soit de 20 semaines, il n'y en a aucune qui atteigne la durée moyenne de 27.63 semaines dans la période moyenne d'inactivité du nombre global des employées à gages de la même occupation.

TABLEAU V.—Occupations féminines sélectionnées (1,000 semaines ou plus de chômage

Occupations	Nombre d'employées à gages	Nombre de celles qui ont perdu du temps	Pourcent du total	Semaines de chômage	Moyenne de semaines de chômage de toutes les employées à gages	Moyenne de semaines de chômage de celles qui ont perdu du temps
	nomb.	nomb.	p.c.	nomb.	nomb.	nomb.
Téléphonistes.....	506	80	15.81	1,309	2.59	16.3
Vendeuses.....	1,063	248	23.33	5,039	4.74	20.3
Gardes malades graduées	317	63	19.87	1,329	4.19	21.1
Filles de table.....	247	65	26.32	1,089	4.41	16.7
Servantes, n.a.é.....	2,634	425	16.14	8,911	3.38	20.9
Femmes de peine, balay-euses.....	612	80	13.07	1,669	2.73	20.8
Sténographes, dactylo-graphes.....	3,011	307	10.20	6,930	2.30	22.5
Teneuses de livres, cais-sières.....	404	61	15.10	1,271	3.15	20.8
Autres cléricales (com-mis de bureau).....	2,314	237	10.24	3,515	1.52	14.8

PARTIE II. GAINS ET SEMAINES D'ACTIVITÉ

Les tableaux détaillés sous cette rubrique donnent une classification des employés à gages selon leur occupation, leur sexe, leurs gains et les semaines d'activité et comportent neuf groupes d'âges. Les gains y figurent en centaines de dollars.

Sur les 45,370 employés à gages de la cité d'Ottawa, 43,776 soit, 96.49 p.c. du total, déclarent des gains, dont 29,834 hommes qui ont gagné en tout \$41,037,300 au cours des douze mois et 13,942 femmes avec des gains atteignant une somme de \$10,605,100. Le nombre global de semaines d'activité pour tous les employés à gages déclarant des gains est de 2,035,955, soit 1,350,851 pour les hommes et 685,104 pour les femmes.

Figurent au tableau VI les moyennes des gains annuels, des gains hebdomadaires et des semaines d'activité parmi les employés à gages déclarant des gains, le tout classifié par sexe et par groupes d'âge. Pour ce qui est des hommes, on y note un accroissement continu de la moyenne des gains annuels jusqu'aux âges 45-54 ans, suivi d'un fléchissement pour les groupes d'âges suivants. La tendance est la même pour les femmes. La tendance de la moyenne des gains hebdomadaires correspond à celle de la moyenne des gains annuels. Pour les hommes, la moyenne des gains hebdomadaires du groupe 65-69 ans accuse un léger accroissement sur le groupe précédent. Il est à noter que la moyenne des gains hebdomadaires des groupes d'âge plus avancés fléchissent plus rapidement parmi les femmes que parmi les hommes. Ajoutons que les moyennes des gains annuels et hebdomadaires parmi les femmes équivalent 55.31 p.c. et 50.95 p.c. respectivement des moyennes pour les hommes.

La tendance du nombre moyen de semaines d'activité, en ce qui concerne les hommes, est généralement ascendante jusqu'au groupe 35-44 ans, accusant ensuite un déclin continu. Quant aux femmes, la tendance est identique jusqu'à l'âge adulte, le maximum, soit 49.98 semaines étant atteint dans le groupe 45-54 ans. La courbe fléchit dans les deux groupes d'âges qui suivent pour remonter rapidement dans le groupe de 70 ans et plus. Le nombre moyen de semaines d'activité pour les hommes déclarant des gains est de 45.28, tandis que pour les femmes la moyenne est de 49.14 semaines. Dans la première partie du présent bulletin, la "perte de temps" moyen pour le total des employés à gages est de 6.68 semaines pour les hommes et de 2.83 pour les femmes. On remarquera que les moyennes des semaines d'activité et des semaines perdues ne se totalisent pas à 52 semaines, ni pour les hommes, ni pour les femmes. Le léger écart est attribuable à ce que les moyennes pour les semaines d'activité sont basées sur le nombre d'employés à gages déclarant des gains et non pas sur le nombre total de ceux-ci.

TABLEAU VI.—Employés à gages déclarant des gains, par sexes et neuf groupes d'âge; moyenne de gains annuels, de gains hebdomadaires et de semaines d'activité

Âges	Moyenne de gains annuels		Moyenne de gains hebdomadaires		Moyenne de semaines d'activité	
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
7 ans et moins.....	\$ 329	\$ 263	\$ 7.53	\$ 5.62	nomb. 43.68	nomb. 46.84
8-19 ans.....	497	422	11.67	8.85	42.58	47.68
20-24 ".....	802	630	18.53	12.82	43.30	49.16
25-34 ".....	1,250	895	27.50	18.06	45.44	49.55
35-44 ".....	1,667	1,014	35.63	20.35	46.77	49.83
45-54 ".....	1,782	1,004	38.49	20.09	46.31	49.98
55-64 ".....	1,677	849	37.26	17.43	45.02	48.68
65-69 ".....	1,612	547	37.33	11.42	43.20	47.89
70 ans et plus.....	1,466	506	35.14	10.00	41.72	50.61
Tous âges.....	1,376	761	30.38	15.48	45.28	49.14

Le tableau VII donne la moyenne des gains annuels, la moyenne des gains hebdomadaires et la moyenne du nombre de semaines d'activité des employés à gages, par sexes et âges pour l'année de recensement 1921. Les moyennes annuelles et hebdomadaires des hommes augmentent d'une façon continue jusqu'au groupe 50-64 ans et tombent dans le groupe suivant, 65 ans et plus. Quant aux femmes, les moyennes les plus élevées sont enregistrées dans le groupe 45-49 ans. La tendance des gains par sexes et âges en 1921 ressemble à celle de 1931. Les moyennes des gains annuels et celles des gains hebdomadaires étaient moins élevées en 1921 qu'en 1931, pour les deux sexes. Pour les employés à gages âgés de moins de 25 ans, les moyennes de gains annuels et hebdomadaires étaient cependant plus élevées en 1921 qu'elles ne sont en 1931. En 1921, la moyenne des gains annuels des femmes équivalait à 51.22 p.c. de la moyenne des hommes, contre 55.31 p.c. en 1931; pour les gains hebdomadaires, le pourcentage était de 49.37 comparativement à 50.95. Le fait que en 1931, le nombre moyen de semaines d'activité est quelque peu moins élevé pour les hommes que pour les femmes, soit 3.86 semaines contre seulement 1.81 semaine en 1921, justifie l'accroissement en pourcentage qu'enregistre la moyenne des gains annuels des femmes comparativement à la moyenne des hommes dans la dernière année de recensement. Pour ce qui est de la durée moyenne de la période d'activité par groupes d'âge, les tendances de 1931 sont similaires à celles de 1921.

TABLEAU VII.—Employés à gages déclarant des gains, par sexes et six groupes d'âge; moyennes de gains annuels, de gains hebdomadaires et de semaines d'activité; année de recensement 1921

Âges*	Moyenne des gains annuels		Moyenne des gains hebdomadaires		Moyenne de semaines d'activité	
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
14 ans.....	\$ 264	\$ 191	\$ 5.61	\$ 4.03	nomb. 47.04	nomb. 47.35
15-19 ".....	571	480	12.11	9.76	47.16	49.24
20-24 ".....	981	687	20.65	13.57	47.51	50.60
25-29 ".....	1,501	808	30.55	15.97	49.13	50.63
30-34 ".....	1,597	649	32.95	12.84	48.48	50.58
35 ans et plus.....	1,310	430	28.10	8.46	46.64	50.79
Tous âges.....	1,351	692	27.85	13.75	48.53	50.34

*Groupements d'âges en 1921.

Le tableau VIII donne le total des employés à gages classifiés par sexes et groupes d'âge, en comparaison à leur répartition proportionnelle. La proportion des employés à gages âgés de moins de 20 ans est beaucoup plus élevée parmi les femmes que parmi les hommes, étant de 40 p.c. comparativement à 7.28 p.c. La proportion d'employés à gages âgés de 45 ans et plus est de 17.01-43

plus en raison du total n'est par contre que de 14.29 p.c. pour les femmes, alors qu'elle atteint 31.75 p.c. pour les hommes. Sur les 45,370 employés à gages, 31,008 ou 68.34 pour cent sont des hommes et 14,362 ou 31.66 pour-cent sont des femmes.

TABEAU VIII.—Employés à gages, par âges, sexes et neuf groupes d'âge; nombre et répartition proportionnelle parmi ces groupes d'âges

Âges	Nombre d'employés à gages			Répartition proportionnelle du nombre d'employés à gages		
	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes
	nomb.	nomb.	nomb.	p.c.	p.c.	p.c.
17 ans et moins.....	1,510	792	718	3.33	2.55	5.00
18-19 ans.....	2,960	1,466	1,494	6.52	4.73	10.40
20-24 ".....	8,282	4,308	3,974	18.25	13.89	27.67
25-34 ".....	11,363	7,355	4,008	25.04	23.72	27.91
35-44 ".....	9,358	7,242	2,116	20.63	23.36	14.73
45-54 ".....	6,682	5,439	1,243	14.73	17.54	8.61
55-64 ".....	3,823	3,203	620	8.43	10.33	4.33
65-69 ".....	956	822	134	2.11	2.65	0.93
70 ans et plus.....	436	381	55	0.96	1.23	0.33
Tous âges.....	45,370	31,008	14,362	100.00	100.00	100.00

Figurent au tableau IX les mêmes données pour l'année de recensement 1921. Tout comme en 1931, la proportion des femmes parmi les employés à gages âgés de moins de 20 ans est plus élevée que celle des hommes, les chiffres respectifs étant de 19.95 et 9.54 p.c. En 1921, 12.8 p.c. du nombre total des employés à gages étaient âgés de moins de 20 ans, contre 9.85 p.c. en 1931. On peut également effectuer des comparaisons entre les deux années de recensement pour les groupes d'âge plus avancés. En 1921, le pourcentage de ceux âgés de 65 ans et plus était de 3.05, comparativement à 3.07 en 1931; 3.94 p.c. des hommes en 1921 avaient 65 ans et plus, contre 3.88 p.c. en 1931. Quant aux femmes, les pourcentages respectifs sont de 1.11 et 1.31 p.c. Le nombre total des employés à gages d'après les données en 1921 était de 36,441 dont 24,915 ou 68.37 pour-cent pour les hommes et 11,525 ou 31.63 pour-cent pour les femmes.

TABEAU IX.—Employés à gages; par sexe et six groupes d'âge; nombre et répartition proportionnelle parmi ces groupes, année de recensement 1921

Âges*	Nombre d'employés à gages			Répartition proportionnelle du nombre des employés à gages		
	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes
	nomb.	nomb.	nomb.	p.c.	p.c.	p.c.
10-14 ans.....	156	113	43	0.43	0.45	0.3
15-19 ".....	4,521	2,264	2,257	12.41	9.09	19.5
20-24 ".....	6,728	3,229	3,499	18.46	12.96	30.3
25-49 ".....	19,332	14,356	4,976	53.05	57.62	43.1
50-64 ".....	4,590	3,972	618	12.60	15.94	5.3
65 ans et plus.....	1,113	981	132	3.05	3.94	1.1
Tous âges.....	36,440(1)	24,915	11,525	100.00	100.00	100.00

*Groupements d'âges en 1921.

(1) Ne comprend pas les employés à gages ne déclarant pas de gains; cette omission est peu importante.

Dans les tableaux détaillés 5 et 6 les gains et les semaines d'activité sont donnés pour toutes les occupations embrassant dix personnes ou plus. Ces données sont disposées de façon à faciliter les comparaisons entre les gains dans les occupations apparentées entre elles et comprises dans un groupe et les comparaisons entre les différents groupes. Il est également possible de comparer le nombre moyen de semaines d'activité par âges pour les occupations sélectionnées.

GENERAL TABLES

PART I—UNEMPLOYMENT

PART II—EARNINGS AND WEEKS EMPLOYED

TABLEAUX D'ENSEMBLE

PARTIE I—CHÔMAGE

PARTIE II—GAINS ET SEMAINES D'ACTIVITÉ

TABLE 1.—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Ottawa, Ont.

No.	Industry—Industrie	Total wage-earners Total des employés à gages	Number losing no time Nombre ne perdant pas de temps	Number of All causes Toutes causes	
				Persons — Personnes	Weeks — Semaines
1	Total—All industries—Total—Toutes industries (Industries with 10 or more persons)—(Industries de 10 personnes et plus).	31,008	22,390	8,618⁽¹⁾	206,986
2	Agriculture—Agriculture	259	161	98	2,476
3	Mixed and general farming—Culture mixte et générale.....	196	132	64	1,623
4	Gardening—truck-farming—Jardins potagers et cultures maraichères..	48	18	30	758
5	Nurseries—Serres et pépinières.....	15	11	4	95
6	Forestry, Fisheries, Trapping—Exploitations forestières, pêche et chasse	152	69	83	2,172
7	Forestry and logging—Exploitations forestières et abattage du bois....	152	69	83	2,172
8	Mining, Quarrying, Oil and Salt Wells—Mines, carrières, puits de pétrole et de sel	67	25	42	1,161
9	Other—Autres.....	29	10	19	577
10	Quarries, sand or gravel pits: salt wells—Carrières, sablonnières, puits de sel.....	38	15	23	585
11	Manufacturing—Manufactures	4,999	3,585	1,414	28,609
12	<i>Vegetable Products—Produits végétaux—</i>	<i>512</i>	<i>395</i>	<i>117</i>	<i>2,322</i>
13	Flour and grain milling—Minoteries.....	40	35	5	54
14	Bread and other bakery products—Pain et autres produits de la boulangerie.....	330	253	77	1,622
15	Biscuits and confectionery—Biscuiteries et confiserie.....	43	32	11	178
16	Liquors and beverages (not aerated waters)—Liqueurs et boissons (eaux gazeuses non comprises).....	74	54	20	419
17	Rubber products—Produits du caoutchouc.....	25	21	4	53
18	<i>Animal Products—Produits animaux</i>	<i>197</i>	<i>141</i>	<i>56</i>	<i>1,334</i>
19	Slaughtering and meat packing—Abattoirs et salaisons.....	68	56	12	321
20	Butter, cheese and condensed milk—Beurre, fromage et lait concentré.....	58	51	7	172
21	Fur dressing and fur and hair goods—Préparation des fourrures, fourrures et articles en crin, etc.....	19	10	9	201
22	Harness and saddlery—Harnacheries et selleries.....	17	11	6	157
23	Other—Autres.....	35	13	22	484
24	<i>Textile Products—Produits textiles</i>	<i>38</i>	<i>29</i>	<i>9</i>	<i>231</i>
25	Awnings, tents and sails—Auvents, tentes et voiles.....	22	17	5	117
26	Clothing, n.e.s.—Vêtements, n.s.a.....	16	12	4	122
27	<i>Wood and Paper Products; Printing, Publishing, Engraving, etc.—Produits du bois et du papier: impression, édition, gravure, etc.</i>	<i>2,657</i>	<i>1,991</i>	<i>666</i>	<i>13,387</i>
28	Sawmill products—Produits des scieries.....	360	206	154	3,465
29	Sash, door and planing mill products—Châssis, portes, et produits d'ateliers de planage.....	70	34	36	561
30	Furniture (including upholstering)—Meubles (comprenant le rembourrage).....	177	108	69	1,341
31	Carriages, wagons, sleighs—Voitures, wagons, traîneaux.....	16	7	9	18
32	Wood turning and woodenware—Tournage du bois et ustensiles en bois.....	14	7	7	11
33	Pulp and paper—Pulpe et papier.....	540	378	162	3,151
34	Paper products—boxes, bags, stationery, etc.—Produits du papier—boîtes, sacs, papeterie, etc.....	95	80	15	271
35	Printing, publishing, bookbinding—Impression, édition, reliure.....	1,153	987	166	3,697
36	Lithographing and engraving—Lithographie et gravure.....	232	184	48	594
37	<i>Iron and its Products—Fer et ses produits</i>	<i>955</i>	<i>583</i>	<i>372</i>	<i>7,341</i>
38	Foundry products and forgings, n.e.s.—Produits de fonderie et de forge, n.s.a.....	327	189	138	2,371
39	Boilers, engines, machinery (not agricultural)—Chaudières, moteurs, machineries (non aratoires).....	199	123	76	1,511
40	Agricultural implements and machinery—Instruments et machines aratoires.....	25	21	4	8
41	Automobiles, and automobile parts, cycles, aircraft—Automobiles, pièces détachées, bicyclettes, aéroplanes.....	53	35	18	63
42	Railway rolling stock, car shops—Matériel roulant de chemins de fer.....	190	123	67	1,391
43	Hardware and tools—Quincaillerie et outils.....	15	8	7	10
44	Sheet metal products—Tôlerie.....	49	28	21	41
45	Wire and wire goods—Fil métallique et ses applications.....	24	15	9	18
46	Iron and steel products, n.e.s.—Produits du fer et de l'acier, n.s.a.....	73	41	32	63

(1) The total number of persons losing time for "all causes" does not equal the sum of the persons by individual cause because the same person may have lost time for more than one cause.

TABLEAU 1.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries et causes de chômage, dans la cité d'Ottawa, Ont.

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues												
No job Manque d'emploi		Temporary lay-off Arrêt temporaire		Illness Maladie		Accident Accidents		Strike or lockout Grève ou lockout		Other causes Autres causes		No.
Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	
6,324	170,020	1,325	17,368	1,157	17,239	134	1,748	2	24	37	587	1
80	2,177	10	111	9	126	1	22	—	—	1	40	2
52	1,425	6	63	6	113	1	22	—	—	—	—	3
26	680	3	28	2	10	—	—	—	—	1	40	4
2	72	1	20	1	3	—	—	—	—	—	—	5
65	1,852	8	104	11	164	4	52	—	—	—	—	6
65	1,852	8	104	11	164	4	52	—	—	—	—	7
33	952	3	48	5	121	—	—	—	—	2	40	8
16	502	2	36	2	38	—	—	—	—	—	—	9
17	450	1	12	3	83	—	—	—	—	2	40	10
834	20,543	408	5,177	206	2,604	20	173	—	—	10	112	11
89	2,019	12	129	18	160	—	—	—	—	1	16	12
3	40	—	—	2	14	—	—	—	—	—	—	13
59	1,436	7	81	13	87	—	—	—	—	1	16	14
9	140	2	38	—	—	—	—	—	—	—	—	15
14	350	3	10	3	59	—	—	—	—	—	—	16
4	53	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17
39	992	10	194	9	148	—	—	—	—	—	—	18
6	174	2	67	5	79	—	—	—	—	—	—	19
6	164	1	8	—	—	—	—	—	—	—	—	20
7	178	1	11	1	12	—	—	—	—	—	—	21
4	136	1	17	1	4	—	—	—	—	—	—	22
16	340	5	91	2	53	—	—	—	—	—	—	23
7	221	1	14	1	4	—	—	—	—	—	—	24
4	103	1	14	—	—	—	—	—	—	—	—	25
3	118	—	—	1	4	—	—	—	—	—	—	26
380	9,500	208	2,537	102	1,210	8	118	—	—	3	15	27
102	2,475	38	540	23	413	2	35	—	—	—	—	28
18	323	14	194	5	47	1	2	—	—	—	—	29
43	1,014	19	227	11	103	1	4	—	—	—	—	30
8	179	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	31
4	69	2	34	1	12	—	—	—	—	—	—	32
85	1,880	64	994	17	217	2	57	—	—	1	2	33
9	224	2	13	4	38	—	—	—	—	—	—	34
99	3,038	37	318	33	315	1	8	—	—	2	13	35
12	298	29	215	8	65	1	12	—	—	—	—	36
188	4,697	145	1,899	44	666	9	29	—	—	5	60	37
52	1,209	70	916	17	199	2	6	—	—	4	40	38
42	1,076	25	314	10	108	3	15	—	—	—	—	39
1	52	3	36	—	—	—	—	—	—	—	—	40
13	526	4	57	2	54	—	—	—	—	—	—	41
34	889	24	264	12	239	1	2	—	—	—	—	42
5	83	2	23	—	—	—	—	—	—	—	—	43
12	268	9	134	1	8	1	3	—	—	—	—	44
4	82	5	105	—	—	—	—	—	—	—	—	45
25	512	3	50	2	48	2	3	—	—	1	20	46

1) Le nombre total de personnes ayant perdu du temps pour "toutes causes" n'égale pas le nombre de personnes par "individuelles", parce que la même personne peut avoir perdu du temps pour plus d'une cause.

TABLE 1.—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Ottawa, Ont.—*con.*

No.	Industry—Industrie	Total wage-earners Total des employés à gages	Number losing no time Nombre ne perdant pas de temps	Number All causes Toutes causes	
				Persons Personnes	Weeks Semaine
	Manufacturing—con.—Manufactures—fin				
1	Non-Ferrous Metal Products—Produits des métaux non ferreux	156	120	36	6
2	Brass and copper products—Produits du bronze et du cuivre	24	17	7	1
3	Precious metal products—Produits des métaux précieux	11	9	2	
4	Electrical apparatus—Appareils électriques	106	83	23	4
5	Non-ferrous metal products, n.e.s.—Produits des métaux non-ferreux, n.s.a.	15	11	4	
6	Non-Metallic Mineral Products—Produits des minéraux non métalliques	263	170	93	1,8
7	Aerated and mineral waters—Eaux gazeuses et minérales	46	31	15	2
8	Bricks and tile—Brique et tuile	21	10	11	2
9	Glass and its products—Verre et ses produits	19	13	6	10
10	Illuminating and fuel gas—Gaz d'éclairage et de chauffage	78	59	19	2
11	Lime, plaster, cement-artificial stone—Chaux, plâtre, ciment-pierre artificielle	52	31	21	50
12	Monumental stone and marble—stone cutting—Taillage du marbre et de pierres tombales	47	26	21	40
13	Chemical and Allied Products—Produits chimiques et leurs dérivés	109	83	26	40
14	Explosives, ammunition, fireworks, and matches—Explosifs, munitions, pièces de pyrotechnie, allumettes	22	14	8	1
15	Paints, pigments, varnishes—Peintures, pigments et vernis	70	55	15	30
16	Chemical products, n.e.s.—Produits chimiques, n.s.a.	17	14	3	1
17	Miscellaneous Products—Produits divers	112	73	39	9
18	Brooms, brushes, mops—Balais, brosses, vadrouilles	12	7	5	13
19	Scientific and professional equipment—Outillage scientifique et professionnel	22	18	4	3
20	Miscellaneous products, n.e.s.—Produits divers, n.s.a.	78	48	30	73
21	Electric Light and Power—Lumière et énergie électriques	371	314	57	1,22
22	Electric light and power production and distribution—Production et distribution de lumière et d'énergie électriques	371	314	57	1,22
23	Construction (including Carpentry, Plumbing, Painting, etc.)—Construction (comprenant menuiserie, plomberie, peinture, etc.)	2,754	905	1,849	46,53
24	Building and structures—Bâtiments et structures	2,043	673	1,370	33,48
25	Other-road, railway, bridge, etc.—Autres-routes, chemins de fer, ponts, etc.	519	179	340	9,43
26	Construction, unspecified—Construction, non spécifiée	192	53	139	3,61
27	Transportation and Communication (not Postal Service)—Transports et communications (service postal non compris)	3,379	2,495	884	17,98
28	Steam railways—Chemins de fer, à vapeur	1,502	1,185	317	5,96
29	Electric railways—Chemins de fer électriques	433	323	110	1,47
30	Water transportation—Transport par eau	98	62	36	95
31	Taxicabs, livery, and bus service—Service de taxi, de livraison, d'autobus	197	122	75	1,87
32	Cartage, trucking, haulage service—Service de charroiyage et de camionnage	315	182	133	3,02
33	Automobile garages—Garages d'automobiles	314	206	108	2,64
34	Express—Messageries	59	51	8	11
35	Air transportation—Transports par air	11	8	3	11
36	Storage—Entreposage	33	25	8	21
37	Telegraph systems—Lignes télégraphiques	123	104	19	35
38	Telephone systems—Lignes téléphoniques	279	217	62	1,08
39	Other—Autres	15	10	5	17
40	Trade—Commerce	4,645	3,643	1,002	22,48
41	Retail—Détail	5,864	2,976	888	19,87
42	Automobiles and accessories—Automobiles et accessoires	251	208	43	88
43	Books and stationery—Livres et papeterie	27	23	4	8
44	Boots and shoes—Chaussure	68	48	20	62
45	Coal and wood—Charbon et bois	147	103	44	99
46	Candy and Confectionery—Bonbons et confiserie	61	47	14	28
47	Clothing and furnishings, men's—Vêtements et bonneterie pour hommes	97	72	25	64
48	Clothing (including millinery), women's—Vêtements pour femmes (y compris modes)	16	9	7	11
49	Dairy products—Produits laitiers	461	375	86	1,65
50	Drugs and toilet preparations—Drogues et préparations de toilette	153	120	33	82

TABLEAU 1.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries et causes de chômage, dans la cité d'Ottawa, Ont.—*suite*

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues													No.
No job		Temporary lay-off		Illness		Accident		Strike or lockout		Other causes			
Sans travail		Arrêt temporaire		Maladie		Accidents		Grève ou lockout		Autres causes			
Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines		
23	517	10	91	6	87	—	—	—	—	—	—	1	
6	118	—	—	3	54	—	—	—	—	—	—	2	
2	37	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	
14	327	8	74	2	30	—	—	—	—	—	—	4	
1	35	2	17	1	3	—	—	—	—	—	—	5	
63	1,493	13	185	17	189	1	3	—	—	—	—	6	
8	185	5	53	2	7	1	3	—	—	—	—	7	
7	162	3	78	1	16	—	—	—	—	—	—	8	
3	96	—	—	3	9	—	—	—	—	—	—	9	
10	180	2	16	7	79	—	—	—	—	—	—	10	
17	464	2	22	2	16	—	—	—	—	—	—	11	
18	406	1	16	2	62	—	—	—	—	—	—	12	
14	366	5	52	5	26	2	23	—	—	1	21	13	
4	68	3	44	1	2	—	—	—	—	—	—	14	
8	282	2	8	3	16	2	23	—	—	1	21	15	
2	16	—	—	1	8	—	—	—	—	—	—	16	
31	738	6	76	4	124	—	—	—	—	—	—	17	
4	98	—	—	1	52	—	—	—	—	—	—	18	
3	42	2	10	—	—	—	—	—	—	—	—	19	
24	598	4	66	3	72	—	—	—	—	—	—	20	
36	882	12	122	11	167	1	52	—	—	—	—	21	
36	882	12	122	11	167	1	52	—	—	—	—	22	
1,503	39,553	261	3,682	161	2,960	23	324	—	—	2	20	23	
1,097	28,026	210	2,984	117	2,159	19	297	—	—	2	20	24	
283	8,319	37	480	31	613	4	27	—	—	—	—	25	
123	3,208	14	218	13	188	—	—	—	—	—	—	26	
485	12,712	232	2,995	179	2,049	20	221	—	—	2	7	27	
127	3,431	114	1,595	75	802	10	134	—	—	2	7	28	
42	747	26	271	50	440	3	14	—	—	—	—	29	
24	738	9	180	4	34	—	—	—	—	—	—	30	
62	1,605	7	114	7	135	1	16	—	—	—	—	31	
101	2,585	17	188	13	201	4	52	—	—	—	—	32	
76	2,159	19	222	15	261	1	1	—	—	—	—	33	
3	62	2	22	3	28	—	—	—	—	—	—	34	
2	104	1	14	—	—	—	—	—	—	—	—	35	
7	206	1	4	—	—	—	—	—	—	—	—	36	
8	206	7	112	4	34	—	—	—	—	—	—	37	
28	694	29	273	8	114	1	4	—	—	—	—	38	
5	175	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	39	
697	17,925	136	1,862	182	2,371	17	167	—	—	9	264	40	
625	16,069	117	1,537	154	1,854	14	146	—	—	9	264	41	
30	733	7	97	5	44	1	4	—	—	1	8	42	
2	76	—	—	2	5	—	—	—	—	—	—	43	
17	537	2	60	1	29	—	—	—	—	—	—	44	
35	812	5	102	4	74	1	10	—	—	—	—	45	
12	284	—	—	2	5	—	—	—	—	—	—	46	
18	570	5	25	2	45	—	—	—	—	—	—	47	
6	85	1	6	1	25	—	—	—	—	—	—	48	
53	1,205	7	67	20	233	7	64	—	—	2	98	49	
27	604	4	83	5	84	1	2	—	—	2	54	50	

TABLE 1.—Male Wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the City of Ottawa, Ont.—*Con.*

No.	Industry—Industrie	Total wage-earners — Total des employés à gages	Number losing no time — Nombre ne perdant pas de temps	Number	
				All causes — Toutes causes	
				Persons — Personnes	Weeks — Semaines
Trade—Commerce—fin					
<i>Retail—con.—Détail—fin</i>					
1	Dry goods—Marchandises sèches.....	128	99	29	8
2	Electrical supplies—Appareils électriques.....	82	59	23	4
3	Filling stations—Postes d'essence.....	140	96	44	9
4	Flowers and seeds—florists—Fleurs et graines—fleuristes.....	23	17	6	1
5	Flour and feed—Farine et provende.....	11	9	2	1
6	Fruit and vegetables—Fruits et légumes.....	59	52	7	1
7	Furs and fur goods—Fourrures.....	31	21	10	2
8	Furniture and house furnishings—Meubles et garnitures de maison.....	117	94	23	4
9	General and departmental—Magasins généraux et à rayons.....	478	365	113	2.8
10	Groceries—Epicerie.....	445	350	95	2.1
11	Hardware and builders' supplies—Quincaillerie et matériaux de construction.....	140	111	29	4
12	Jewelry and art goods—Bijouterie et objets d'art.....	87	76	11	1
13	Leather goods—Articles en cuir.....	15	9	6	1
14	Liquors and beverages—Liqueurs et boissons.....	37	33	4	1
15	Meat, poultry, fish—Viandes, volailles, poissons.....	241	176	65	1.25
16	Musical instruments—Instruments de musique.....	123	98	25	4
17	Optical goods—Articles d'optique.....	18	17	1	1
18	Sporting goods—Articles de sport.....	17	15	2	1
19	Tobacco and cigars—Tabac et cigare.....	39	34	5	1
20	Other and unspecified—Autres et non spécifiés.....	352	240	112	2.5
Wholesale—Maisons de gros.....					
21	Wholesale—Maisons de gros.....	781	667	114	2.6
22	Clothing and dry goods—Vêtements et marchandises sèches.....	84	71	13	3
23	Drugs—Drogues.....	45	41	4	1
24	Groceries—Epicerie.....	89	75	14	3
25	Hardware—Quincaillerie.....	56	50	6	1
26	Lumber—Bois d'œuvre.....	61	47	14	2
27	Stationery and office supplies—Papeterie et fournitures de bureau.....	24	20	4	1
28	Tobacco products—Produits du tabac.....	17	16	1	1
29	Other—commission agencies, commercial brokers, importing and exporting—Autres agences à commission, courtiers en commerce, importateurs et exportateurs.....	405	347	58	1.35
Finance—Finance.....					
30	Finance—Finance.....	1,365	1,215	150	4.1
31	Banking—Banque.....	385	355	30	1
32	Investment and loan—Placements et prêts.....	248	192	56	1.75
33	Insurance—Assurance.....	699	638	61	1.50
34	Real estate—Immeuble.....	33	30	3	1
Service—Service.....					
35	Service—Service.....	11,309	9,578	1,731	37.5
36	Professional—Professionnels.....	1,160	1,030	130	3.1
37	Accountancy and actuarial practice—Comptabilité et actuariat.....	59	49	10	35
38	Applied science—Science appliquée.....	54	39	15	32
39	Associations—industrial, trade—Associations—industrielles—commerciales.....	21	20	1	4
40	Art and music (including commercial art)—Art et musique (comprenant l'art commercial).....	34	19	15	46
41	Education—Enseignement.....	461	445	16	34
42	Health—Santé.....	195	154	41	87
43	Law—Droit.....	33	31	2	8
44	Religion—Religion.....	213	200	13	33
45	Social welfare and charity organizations—Organisations de charité et de bienfaisance.....	67	53	14	25
46	Other—Autres.....	23	20	3	5
Public Administration, n.e.s. Federal and Provincial—Administration publique n.s.a. fédérale et provinciale.....					
47	Public Administration, n.e.s. Federal and Provincial—Administration publique n.s.a. fédérale et provinciale.....	6,467	5,994	473	8.5
48	National defence—Défense nationale.....	625	600	25	38
49	Police—Service de police.....	290	277	13	22
50	Postal service—Service postal.....	589	568	21	32
51	Other—Autres.....	4,963	4,549	414	7.6
Public Administration, n.e.s. Municipal—Administration, n.s.a. municipale.....					
52	Public Administration, n.e.s. Municipal—Administration, n.s.a. municipale.....	1,429	909	520	12.1
53	Police—Service de police.....	150	139	11	15
54	Fire department—Département du feu.....	171	163	8	14
55	Water service—Service d'aqueduc.....	74	60	14	43
56	Other—Autres.....	1,034	547	487	11.4
Public Administration, n.e.s.—Other—Administration publique, n.s.a.—Autres.....					
57	Public Administration, n.e.s.—Other—Administration publique, n.s.a.—Autres.....	39	38	1	1
58	Foreign government service in Canada—Service des gouvernements étrangers.....	39	38	1	1

BLEAU 1.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries et causes de chômage, dans la cité d'Ottawa, Ont.—*Suite*

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues													No.
No job — Sans emploi		Temporary lay-off — Arrêt temporaire		Illness — Maladie		Accident — Accidents		Strike or lockout — Grève ou lockout		Other causes — Autres causes			
Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines		
Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines		
24	704	1	16	4	144	—	—	—	—	—	—	1	
12	341	4	62	7	87	—	—	—	—	—	—	2	
31	785	10	157	2	24	1	2	—	—	1	12	3	
3	69	—	—	3	19	—	—	—	—	—	—	4	
—	—	1	2	1	20	—	—	—	—	—	—	5	
5	135	1	26	1	26	—	—	—	—	—	—	6	
7	222	3	41	—	—	—	—	—	—	—	—	7	
15	297	3	45	5	44	1	35	—	—	1	48	8	
84	2,496	14	132	21	262	—	—	—	—	—	—	9	
75	1,897	7	57	15	226	1	16	—	—	—	—	10	
18	343	2	13	9	77	—	—	—	—	—	—	11	
6	122	3	13	2	16	—	—	—	—	—	—	12	
4	97	1	8	1	6	—	—	—	—	—	—	13	
3	89	1	28	—	—	—	—	—	—	—	—	14	
49	1,064	6	66	12	112	1	13	—	—	—	—	15	
16	388	1	4	7	36	—	—	—	—	1	12	16	
1	16	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17	
2	77	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18	
3	108	—	—	2	4	—	—	—	—	—	—	19	
67	1,913	28	427	20	207	—	—	—	—	1	32	20	
72	1,866	19	325	28	417	3	21	—	—	—	—	21	
9	216	2	26	3	70	—	—	—	—	—	—	22	
2	75	1	24	1	52	—	—	—	—	—	—	23	
9	294	2	16	4	17	—	—	—	—	—	—	24	
2	46	2	52	2	21	—	—	—	—	—	—	25	
10	208	1	25	4	26	—	—	—	—	—	—	26	
3	58	—	—	1	30	—	—	—	—	—	—	27	
—	—	1	4	—	—	—	—	—	—	—	—	28	
37	959	10	178	13	201	3	21	—	—	—	—	29	
121	3,563	10	148	19	388	1	14	—	—	—	—	30	
25	727	1	2	4	40	—	—	—	—	—	—	31	
50	1,683	6	84	—	—	—	—	—	—	—	—	32	
44	1,129	3	62	14	296	1	14	—	—	—	—	33	
2	24	—	—	1	52	—	—	—	—	—	—	34	
1,248	30,428	223	2,706	282	4,200	31	342	2	24	10	100	35	
89	2,350	13	105	30	646	5	18	—	—	—	—	36	
8	291	1	13	1	52	—	—	—	—	—	—	37	
13	299	2	24	—	—	—	—	—	—	—	—	38	
1	40	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	39	
14	421	—	—	2	42	—	—	—	—	—	—	40	
8	240	5	36	4	68	1	1	—	—	—	—	41	
22	538	4	24	14	294	4	17	—	—	—	—	42	
2	80	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	43	
7	171	—	—	7	162	—	—	—	—	—	—	44	
12	226	1	8	1	16	—	—	—	—	—	—	45	
2	44	—	—	1	12	—	—	—	—	—	—	46	
312	6,073	74	816	90	1,526	4	71	—	—	6	58	47	
15	244	2	11	7	101	—	—	—	—	1	26	48	
12	201	1	24	—	—	—	—	—	—	—	—	49	
8	174	4	51	10	104	—	—	—	—	—	—	50	
277	5,454	67	729	73	1,321	4	71	—	—	5	32	51	
396	10,286	75	1,025	60	699	10	150	—	—	1	8	52	
4	99	1	2	5	44	1	12	—	—	—	—	53	
2	30	4	69	2	49	—	—	—	—	—	—	54	
12	402	2	14	1	6	1	8	—	—	—	—	55	
378	9,755	68	940	52	600	8	130	—	—	1	8	56	
1	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	57	
1	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	58	

TABLE 1.—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Ottawa, Ont.—*con.*

No.	Industry—Industrie	Total wage-earners Total des employés à gages	Number losing no time Nombre ne perdant pas de temps	Number All causes Toutes causes	
				Persons — Personnes	Weeks — Semaines
	Service-con.—Service-fin				
1	<i>Recreational—Amusements</i>	228	156	72	1,75
2	Theatres, theatre film agencies—Théâtres, agences de films de cinémas	84	62	22	51
3	Billiard halls, sporting clubs and other amusements—Salles de billard, clubs sportifs et autres amusements.....	144	94	50	1,24
4	<i>Custom and Repair—Travaux sur commande et réparations</i>	656	432	224	5,86
5	Automobile repair shops and service stations—Réparations d'automobiles.....	240	140	100	2,09
6	Blacksmithing—Forges.....	37	21	16	51
7	Boot and shoe repairing—Réparations des chaussures.....	39	23	16	57
9	Custom tailoring—dressmaking, millinery, etc.—Confection d'habits de robes, de chapeaux, etc., sur commande.....	72	42	30	58
9	Dyeing, cleaning, and pressing—Teinturerie, nettoyage et pressage.....	65	45	20	40
10	Electrical repair service—Service d'électricien.....	44	32	12	30
11	Laundries, laundering—Buanderies.....	120	99	21	84
12	Custom and repair, n.e.s.—Travaux sur commande et réparations, n.s.a.	39	30	9	15
13	<i>Business Service—Services commerciaux</i>	55	44	11	19
14	Advertising agencies—Agents de publicité.....	21	16	5	11
15	Business service, n.e.s.—Services commerciaux, n.s.a.....	34	28	6	7
16	<i>Personal Service—Services personnels</i>	1,275	975	300	6,70
17	Hotels and restaurants, taverns—Hôtels et restaurants, tavernes.....	576	430	146	3,08
18	Barber and hairdressing shops—Salons de barbiers et de coiffeurs.....	140	112	28	79
19	Lodging and boarding houses—Maisons de pension et de logement.....	195	157	38	87
20	Private domestic service—Service domestique privé.....	232	175	57	1,31
21	Photographers' shops—Ateliers de photographie.....	28	23	5	12
22	Undertaking establishments—Etablissements de pompes funèbres.....	27	23	4	14
23	Personal service, n.e.s.—Services personnels, n.s.a.....	77	55	22	36
24	Unspecified—Non spécifiées	1,496	236	1,260	41,165
25	Total—All other industries (less than 10 persons)—Total—Toutes autres industries (moins de 10 personnes)	140	92	48	1,315
26	Total—Industries with unemployment—Total—Industries avec chômage	30,936	22,318	8,618	206,864

BLEAU 1.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries et causes de chômage, dans la cité d'Ottawa, Ont.—*Fin*

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues												
No job — Sans travail		Temporary lay-off — Arrêt temporaire		Illness — Maladie		Accident — Accidents		Strike or lockout — Grève ou lockout		Other causes — Autres causes		Σ
Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	
55	1,429	8	126	7	100	1	52	2	24	1	26	1
11	299	5	78	3	58	1	52	2	24	—	—	2
44	1,130	3	48	4	42	—	—	—	—	1	26	3
168	4,524	29	281	30	448	3	10	—	—	—	—	4
70	1,848	17	145	14	99	1	2	—	—	—	—	5
12	396	—	—	4	114	—	—	—	—	—	—	6
13	290	1	12	3	70	—	—	—	—	—	—	7
23	503	4	47	4	31	1	1	—	—	—	—	8
17	361	2	26	2	13	—	—	—	—	—	—	9
11	305	1	4	—	—	—	—	—	—	—	—	10
16	706	1	9	3	121	1	7	—	—	—	—	11
6	115	3	38	—	—	—	—	—	—	—	—	12
9	170	3	23	—	—	—	—	—	—	—	—	13
5	118	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14
4	52	3	23	—	—	—	—	—	—	—	—	15
218	5,544	21	331	65	781	8	41	—	—	2	8	16
105	2,541	11	146	30	376	4	14	—	—	2	8	17
22	725	2	23	5	34	1	12	—	—	—	—	18
21	594	3	86	13	181	3	15	—	—	—	—	19
49	1,213	3	52	6	54	—	—	—	—	—	—	20
2	64	1	4	2	54	—	—	—	—	—	—	21
3	116	—	—	2	32	—	—	—	—	—	—	22
16	291	1	20	7	50	—	—	—	—	—	—	23
1,184	38,264	17	331	84	2,129	16	381	—	—	—	—	24
35	1,169	5	82	8	60	—	—	—	—	1	4	25
3,324	170,020	1,325	17,368	1,157	17,239	134	1,748	2	24	37	587	26

TABLE 2.—Female wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Ottawa, Ont.

No.	Industry—Industrie	Total wage-earners Total des employés à gages	Number losing no time Nombre ne perdant pas de temps	Number c All causes Toutes causes	
				Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines
1	Total—All Industries—Total—Toutes industries (Industries with 10 or more persons)—(Industries de 10 personnes et plus).	14,362	12,251	2,111 (1)	40,611
2	Manufacturing—Manufactures	869	652	217	3,491
3	<i>Vegetable Products—Produits végétaux</i>	34	29	5	83
4	Bread and other bakery products—Pain et autres produits de la boulangerie.....	19	16	3	21
5	Biscuits and confectionery—Biscuiteries et confiseries.....	15	13	2	60
6	<i>Animal Products—Produits animaux</i>	31	16	15	306
7	Butter, cheese, and condensed milk—Beurre, fromage, lait concentré.....	13	8	5	141
8	Fur dressing and fur and hair goods—Préparation des fourrures, articles en crin, etc.....	18	8	10	165
9	<i>Textile Products—Textiles</i>	64	42	22	471
10	Awnings, tents and sails—Auvents, tentes et voiles.....	14	11	3	41
11	Men's clothing—suits, pants, coats, etc.—Vêtements pour hommes—habits, pantalons, paletots, etc.....	10	7	3	76
12	Hats and caps (including fur and straw hats)—Chapeaux et casquettes (comprenant fourrure et paille).....	12	7	5	108
13	Clothing, n.e.s.—Vêtements, n.s.a.....	28	17	11	243
14	<i>Wood and Paper Products; Printing, Publishing, Engraving, etc.—Produits du bois et du papier; impression, édition, gravure</i>	676	515	161	2,331
15	Furniture (including upholstering)—Meubles (comprenant le rembourrage).....	12	7	5	108
16	Pulp and paper—Pulpe et papier.....	54	46	8	135
17	Paper products—boxes, bags, stationery, etc.—Produits du papier—boîtes, sacs, papeterie, etc.....	79	67	12	72
18	Printing, publishing, bookbinding—Impression, édition, reliure.....	287	233	54	737
19	Lithographing and engraving—Lithographie et gravure.....	244	162	82	1,204
20	<i>Iron and Its Products—Fer et ses produits</i>	31	23	8	142
21	Foundry products and forgings, n.e.s.—Produits de fonderie et de forge, n.s.a.....	17	14	3	40
22	Boilers, engines, machinery (not agricultural)—Chaudières, moteurs, machineries (non aratoires).....	14	9	5	102
23	<i>Chemical and Allied Products—Produits chimiques et leurs dérivés</i>	21	18	3	40
24	Medicinal and pharmaceutical preparations—Préparations médicales et pharmaceutiques.....	10	8	2	36
25	Paints, pigments, varnishes—Peintures, couleurs et vernis.....	11	10	1	4
26	<i>Miscellaneous Products—Produits divers</i>	12	9	3	121
27	Miscellaneous products, n.e.s.—Produits divers, n.s.a.....	12	9	3	131
28	Electric Light and Power—Lumière et énergie électriques	62	58	4	55
29	Electric light and power production and distribution—Production et distribution de lumière et d'énergie électriques.....	62	58	4	55
30	Construction (including Carpentry, Plumbing, Painting, etc.)—Construction (comprenant menuiserie, plomberie, peinture, etc.)	33	24	9	212
31	Building and structures—Bâtiments et structures.....	33	24	9	212
32	Transportation and Communication (not Postal Service)—Transports et communications (service postal non compris)	672	582	90	1,369
33	Steam railways—Chemins de fer à vapeur.....	46	42	4	27
34	Electric railways—Chemins de fer électrique.....	29	26	3	33
35	Taxicabs, livery, and bus service—Service de taxi, de livraison et d'autobus.....	10	9	1	20
36	Telegraph systems—Lignes télégraphiques.....	13	10	3	36
37	Telephone systems—Lignes téléphoniques.....	574	495	79	1,253

(1) See foot note Table 1—(1) Voir renvoi au bas du tableau 1.

TABLEAU 2.—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus; ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries et causes de chômage, dans la cité d'Ottawa, Ont.

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues													Σ
No job Sans travail		Temporary lay-off Arrêt temporaire		Illness Maladie		Accident Accidents		Strike or lockout Grève ou lockout		Other causes Autres causes			
Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines		
Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines		
1,219	29,085	310	3,974	613	6,746	25	204	—	—	31	609	1	
81	1,837	89	1,007	61	640	2	12	—	—	—	—	2	
2	65	—	—	3	23	—	—	—	—	—	—	3	
1	13	—	—	2	15	—	—	—	—	—	—	4	
1	52	—	—	1	8	—	—	—	—	—	—	5	
7	168	7	134	1	3	—	—	—	—	—	—	6	
4	102	1	38	—	—	—	—	—	—	—	—	7	
3	66	6	96	1	3	—	—	—	—	—	—	8	
14	375	5	60	7	41	—	—	—	—	—	—	9	
2	48	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	10	
2	40	1	34	1	2	—	—	—	—	—	—	11	
4	74	1	16	2	18	—	—	—	—	—	—	12	
6	213	3	10	3	20	—	—	—	—	—	—	13	
49	964	75	803	46	537	2	12	—	—	—	—	14	
3	60	2	47	1	1	—	—	—	—	—	—	15	
3	93	3	28	2	14	—	—	—	—	—	—	16	
3	17	4	21	5	30	1	4	—	—	—	—	17	
22	418	16	197	20	182	—	—	—	—	—	—	18	
18	376	50	510	18	310	1	8	—	—	—	—	19	
4	117	2	10	2	15	—	—	—	—	—	—	20	
1	20	1	8	1	12	—	—	—	—	—	—	21	
3	97	1	2	1	3	—	—	—	—	—	—	22	
2	19	—	—	2	21	—	—	—	—	—	—	23	
1	15	—	—	2	21	—	—	—	—	—	—	24	
1	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25	
3	129	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26	
3	129	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27	
—	—	1	2	3	53	—	—	—	—	—	—	28	
—	—	1	2	3	53	—	—	—	—	—	—	29	
6	155	—	—	3	57	—	—	—	—	—	—	30	
6	155	—	—	3	57	—	—	—	—	—	—	31	
27	697	8	129	53	462	3	7	—	—	2	74	32	
2	22	—	—	2	5	—	—	—	—	—	—	33	
1	8	—	—	2	25	—	—	—	—	—	—	34	
—	—	1	20	—	—	—	—	—	—	—	—	35	
—	—	1	12	2	24	—	—	—	—	—	—	36	
24	667	6	97	47	408	3	7	—	—	2	74	37	

TABLE 2.—Female wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Ottawa, Ont.—*Con.*

No.	Industry—Industrie	Total wage-earners Total des employés à gages	Number losing no time Nombre ne perdant pas de temps	Number of	
				All causes Toutes causes	
				Persons — Personnes	Weeks — Semaines
1	Trade—Commerce.....	1,853	1,457	396	7,333
2	Retail—Détail.....	1,719	1,343	376	7,467
3	Automobiles and accessories—Automobiles et accessoires.....	31	27	4	80
4	Books and stationery—Livres et papeterie.....	30	29	1	4
5	Boots and shoes—Chaussures.....	28	21	7	172
6	Coal and wood—Bois et charbon.....	15	11	4	98
7	Candy and confectionery—Bonbons et confiserie.....	77	63	14	256
8	Clothing and furnishings, men's—Vêtements pour hommes.....	22	16	6	138
9	Clothing (including millinery), women's—Vêtements pour femmes (y compris modes).....	145	97	48	905
10	Dairy products—Produits laitiers.....	31	30	1	40
11	Drugs and toilet preparations—Drogues et préparations de toilette.....	17	13	4	58
12	Dry goods—Marchandises sèches.....	172	125	47	1,079
13	Electrical supplies—Appareils électriques.....	20	16	4	85
14	Fruit and vegetables—Fruits et légumes.....	27	21	6	130
15	Furs and fur goods—Fourrures.....	40	31	9	164
16	Furniture and house furnishings—Meubles et garnitures de maison.....	32	27	5	49
17	General and departmental—Magasins généraux et à rayons.....	736	560	176	3,329
18	Groceries—Epicerie.....	98	88	10	245
19	Hardware and builders' supplies—Quincaillerie et matériaux de construction.....	33	28	5	109
20	Jewelry and art goods—Bijouterie et objets d'art.....	36	33	3	38
21	Meat, poultry, fish—Viandes, volailles, poisson.....	20	16	4	55
22	Musical instruments—Instruments de musique.....	34	29	5	102
23	Other and unspecified—Autres et non spécifiés.....	75	62	13	33
24	Wholesale—Maisons de gros.....	134	114	20	366
25	Clothing and dry goods—Vêtements et marchandises sèches.....	30	24	6	107
26	Drugs—Drogues.....	14	13	1	22
27	Groceries—Epicerie.....	22	20	2	20
28	Other—commission agencies, commercial brokers, importing and exporting—Autres agences—à commissions, courtiers en commerce, importateurs et exportateurs.....	68	57	11	217
29	Finance—Finance.....	783	718	65	1,409
30	Banking—Banque.....	124	122	2	15
31	Investment and loan—Placements et prêts.....	83	72	11	223
32	Insurance—Assurance.....	554	505	49	1,071
33	Real estate—Immeubles.....	22	19	3	100
34	Service—Service.....	9,722	8,490	1,232	23,251
35	Professional—Professionnels.....	2,177	1,930	247	4,442
36	Accountancy and actuarial practice—Comptabilité et actuariat.....	14	13	1	18
37	Associations—industrial, trade—Associations—industrielles, commerciales.....	17	15	2	24
38	Art and music (including commercial art)—Art et musique (compre- nant l'art commercial).....	20	17	3	70
39	Education—Enseignement.....	738	699	39	794
40	Health—Santé.....	1,022	859	163	2,734
41	Law—Droit.....	138	119	19	458
42	Literature, journalism and library service—Littérature, journalisme et bibliothèque.....	29	26	3	80
43	Religion—Religion.....	45	44	1	2
44	Social welfare and charity organizations—Organisations de charité et de bienfaisance.....	127	113	14	241
45	Other—Autres.....	27	25	2	21
46	Public Administration, n.e.s., Federal and Provincial—Administration publique, n.s.a., fédérale et provinciale.....	3,714	3,393	321	4,754
47	National defence—Défense nationale.....	55	52	3	44
48	Postal service—Service postal.....	287	274	13	143
49	Other—Autres.....	3,372	3,067	305	4,567
50	Public Administration, n.e.s., Municipal—Administration publique, n.s.a., municipale.....	86	79	7	205
51	Other—Autres.....	86	79	7	205
52	Public Administration, n.e.s., Other—Administration publique, n.s.a., autres.....	23	22	1	18
53	Foreign government service in Canada—Service des gouvernements étrangers.....	23	22	1	18

13

ons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues

No job — nature d'emploi		Temporary lay-off — Arrêt temporaire		Illness — Maladie		Accident — Accidents		Strike or lockout — Grève ou lockout		Other causes — Autres causes		
Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	C Z
230	5,780	65	984	102	878	4	20	-	-	5	171	1
223	5,559	61	904	100	861	4	20	-	-	4	123	2
3	72	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
1	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
6	170	-	-	1	2	-	-	-	-	-	-	5
3	82	1	16	-	-	-	-	-	-	-	-	6
8	233	-	-	6	23	-	-	-	-	-	-	7
5	126	-	-	1	12	-	-	-	-	-	-	8
24	576	17	182	13	147	-	-	-	-	-	-	9
1	40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
3	32	-	-	1	26	-	-	-	-	-	-	11
29	767	8	137	10	118	1	6	-	-	-	-	12
1	28	-	-	3	57	-	-	-	-	1	51	13
4	124	-	-	2	6	-	-	-	-	-	-	14
3	83	2	20	5	61	-	-	-	-	-	-	15
3	40	1	8	1	1	-	-	-	-	-	-	16
102	2,573	25	394	49	276	3	14	-	-	3	72	17
6	102	2	29	3	114	-	-	-	-	-	-	18
5	109	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19
1	20	1	15	1	3	-	-	-	-	-	-	20
3	53	-	-	1	2	-	-	-	-	-	-	21
3	94	-	-	2	8	-	-	-	-	-	-	22
9	231	3	95	1	5	-	-	-	-	-	-	23
13	221	4	80	2	17	-	-	-	-	1	46	24
4	75	2	32	-	-	-	-	-	-	-	25	25
1	22	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26	26
1	16	-	-	1	4	-	-	-	-	-	27	27
7	108	2	48	1	13	-	-	-	-	1	48	28
38	972	7	85	19	290	-	-	-	-	2	62	29
1	5	1	10	-	-	-	-	-	-	-	-	30
7	147	1	8	3	68	-	-	-	-	-	-	31
28	764	4	23	16	222	-	-	-	-	2	62	32
2	56	1	44	-	-	-	-	-	-	-	-	33
747	16,868	133	1,686	365	4,263	15	151	-	-	21	286	34
130	3,062	28	403	85	795	5	90	-	-	9	92	35
1	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
2	24	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	37
3	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	38
24	582	5	76	8	120	-	-	-	-	2	16	39
76	1,789	16	227	70	565	4	78	-	-	6	75	40
14	408	3	36	2	14	-	-	-	-	-	-	41
-	-	1	4	2	76	-	-	-	-	-	-	42
-	-	-	-	1	2	-	-	-	-	-	-	43
9	151	3	60	2	18	1	12	-	-	-	-	44
1	20	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	45
161	2,883	54	634	111	1,169	3	27	-	-	5	41	46
1	40	-	-	2	4	-	-	-	-	-	-	47
3	64	3	35	7	44	-	-	-	-	-	-	48
147	2,779	51	599	102	1,121	3	27	-	-	5	41	49
6	187	-	-	1	18	-	-	-	-	-	-	50
6	187	-	-	1	18	-	-	-	-	-	-	51
1	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	52
1	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	53

TABLE 2.—Female wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Ottawa, Ont.—*Con.*

No.	Industry—Industrie	Total wage-earners Total des employés à gages	Number losing no time Nombre ne perdant pas de temps	Number All causes Toutes causes	
				Persons Personnes	Weeks Semaines
	Service—con.—Service—fin				
1	<i>Recreational—Amusements</i>	47	34	13	
2	Theatres, theatre film agencies—Théâtres, agences de films de cinémas	23	19	4	
3	Billiard halls, sporting clubs and other amusements—Salles de billard, clubs sportifs, autres amusements.....	24	15	9	
4	<i>Custom and Repair—Travaux sur commande et réparations</i>	247	188	59	1.
5	Custom tailoring, dressmaking, millinery, etc.—Confection d'habits, de robes, de chapeaux, etc., sur commande.....	97	65	32	
6	Dyeing, cleaning, and pressing—Teinturerie, nettoyage et pressage....	46	34	12	
7	Laundries, laundering—Buanderies.....	104	89	15	
8	<i>Business Service—Services commerciaux</i>	14	9	5	
9	Business service, n.e.s.—Services commerciaux, n.s.a.....	14	9	5	
10	<i>Personal Service—Services personnels</i>	3,414	2,835	579	12.
11	Hotels and restaurants, taverns—Hôtels et restaurants, tavernes.....	388	305	83	1.
12	Barber and hair-dressing shops—Salons de barbiers et de coiffures.....	103	91	12	
13	Lodging and boarding houses—Maisons de pension et de logement.....	113	101	12	
14	Private domestic service—Service domestique privé.....	2,675	2,229	446	9.
15	Photographers' shops—Ateliers de photographie.....	16	13	3	
16	Personal service, n.e.s.—Services personnels, n.s.a.....	119	96	23	
17	Unspecified—Non spécifiées	96	44	52	2.
18	Total—All other industries (less than 10 persons)—Total—Toutes autres industries (moins de 10 personnes)	130	84	46	
19	Total—Industries with unemployment—Total—Industries avec chômage	14,229	12,109	2,111	40.

TABLEAU 2.—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries et causes de chômage, dans la cité d'Ottawa, Ont.—Fin

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues

No job — Manque d'emploi		Temporary lay-off — Arrêt temporaire		Illness — Maladie		Accident — Accidents		Strike or lockout — Grève ou lockout		Other causes — Autres causes		O Z
Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	
8	254	8	78	2	24	—	—	—	—	—	—	1
3	156	1	32	—	—	—	—	—	—	—	—	2
5	98	2	46	2	24	—	—	—	—	—	—	3
29	808	14	129	17	227	1	7	—	—	1	12	4
14	332	9	65	10	64	1	7	—	—	1	12	5
7	246	2	10	3	108	—	—	—	—	—	—	6
8	230	3	54	4	55	—	—	—	—	—	—	7
5	195	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8
5	195	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9
417	9,461	34	442	149	2,030	6	27	—	—	6	141	10
51	997	7	62	24	209	1	2	—	—	1	51	11
8	186	2	14	3	14	—	—	—	—	—	—	12
9	197	1	12	3	13	—	—	—	—	—	—	13
326	7,501	23	344	116	1,759	5	25	—	—	4	60	14
2	57	1	10	—	—	—	—	—	—	—	—	15
21	523	—	—	3	35	—	—	—	—	1	30	16
51	2,070	—	—	2	27	1	14	—	—	—	—	17
33	706	7	81	5	76	—	—	—	—	1	16	18
1,219	29,085	310	3,974	613	6,746	25	204	—	—	31	609	19

TABLE 3.—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Ottawa, Ont.

No.	Occupation (2)	Total wage-earners — Total des employés à gages	Number losing no time — Nombre ne perdant pas de temps	Number of causes — Toutes causes	
				All causes — Toutes causes	
				Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines
1	Total—All occupations—Total—Toutes occupations (Occupations with 10 or more persons)—(Occupations de 10 personnes et plus).	31,008	22,390	8,618 (1)	206,98
2	Agricultural—Agriculture— Farm labourers—Ouvriers de ferme.....	281	157	124	2,93
3	Logging—Exploitations forestières— Foresters, forest rangers, timber cruisers—Forestiers, gardes forestiers, estimateurs.....	14	9	5	13
4	Lumbermen—Bûcherons.....	115	55	60	1,45
5	Mining, Milling, Quarrying; Oil and Salt Wells—Mines, minoteries, carrières; puits de pétrole et de sel— Other Mining, Milling, Quarrying—Autres mines, minoteries, carrières, puits de pétrole et de sel—				
6	Miners—Mineurs.....	11	2	9	21
6	Labourers—in mines and quarries—Ouvriers dans mines et carrières..	22	7	15	42
7	Vegetable Products—Produits végétaux— Vegetable Foods—Aliments—				
8	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	11	10	1	2
9	Bakers—Boulangers.....	119	80	39	749
9	Bakers' apprentices—Apprentis boulangers.....	13	8	5	84
10	Drinks and Beverages (not Aerated Waters)—Liqueurs et boissons (eaux gazeuses non comprises)				
10	Bottlers, cellarmen—Embouteilleurs, celliers.....	17	11	6	156
11	Rubber Products—Produits de caoutchouc— Vulcanizers—Vulcanisateurs.....	13	9	4	133
12	Animal Products—Produits animaux— Animal Foods—Aliments—				
13	Butchers and slaughterers; trimmers—Bouchers, abatteurs, préparateurs.	152	105	47	924
14	Butter and cheese makers—Beurriers et fromagiers.....	25	20	5	120
14	Operatives—milk factories and dairies—Opérateurs de machines dans laiteries industrielles.....	18	14	4	129
15	Furs and Fur Goods—Pelleteries et fourrures— Furriers—fur cutters, dressers, sewers—Fourreurs, apprêteurs, lustreurs	30	14	16	384
16	Leather and Leather Products—Cuir et produits du cuir— Boot and shoe makers and repairers—not in factory—Cordonniers—non dans manufactures.....	33	18	15	362
17	Harness and saddlery makers and repairers—Bourrelriers et selliers...	21	13	8	183
18	Other—Autres.....	11	2	9	214
19	Textile Goods and Wearing Apparel—Produits textiles et vêtements— Tailors—Tailleurs.....	70	43	27	592
20	Wood Products; Pulp, Paper, and Paper Products—Produits du bois, de la pulpe et du papier— Wood Products—Produits du bois—				
21	Managers—Gérants.....	14	12	2	47
22	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	25	22	3	54
23	Wood turners, planers—wood machinists—Tourneurs et planeurs de bois.....	25	15	10	182
24	Inspectors, graders, scalers—Inspecteurs, classificateurs, mesureurs..	36	20	16	371
25	Cabinet and furniture makers—Ebénistes.....	44	22	22	443
26	Finishers and polishers—Finisseurs et polisseurs.....	25	17	8	76
27	Upholsterers—Rembourreurs.....	37	29	8	156
28	Carriage and wagon builders and repairers—Charrons.....	10	5	5	139
28	Other—Autres.....	20	9	11	229
29	Pulp and Paper, and Paper Products—Pulpe et papier et produits du papier. Managers—Gérants.....	35	34	1	16
30	Paper makers—Faiseurs de papier.....	79	44	35	644
31	Other machine operatives—in Pulp and paper making—Autres opérateurs de machines, dans la pulpe et le papier.....	32	15	17	374
32	Paper box, bag, and envelope makers—Faiseurs de boîtes, sacs et enveloppes.....	17	15	2	4
33	Other—Autres.....	44	26	18	283

(1) See footnote table 1—Voir renvoi au bas du tableau 1.

(2) See introduction—method of classification—Voir introduction—méthode de classification.

BLEAU 3.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations et causes de chômage, dans la cité d'Ottawa, Ont.

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues													Σ
No job — Sans travail		Temporary lay-off — Arrêt temporaire		Illness — Maladie		Accident — Accidents		Strike or lockout — Grève ou lockout		Other causes — Autres causes			
Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines		
6,324	170,020	1,325	17,368	1,157	17,239	134	1,748	2	24	37	587	1	
97	2,545	17	217	12	114	1	22	—	—	1	40	2	
5	152	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	
47	1,275	5	88	10	68	3	22	—	—	—	—	4	
9	219	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	
11	313	—	—	2	68	—	—	—	—	2	40	6	
—	—	—	—	1	2	—	—	—	—	—	—	7	
29	647	5	42	8	60	—	—	—	—	—	—	8	
5	84	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	
4	132	2	24	—	—	—	—	—	—	—	—	10	
4	133	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	
33	730	7	68	10	113	1	13	—	—	—	—	12	
4	96	—	—	1	24	—	—	—	—	—	—	13	
4	129	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14	
11	320	4	52	1	12	—	—	—	—	—	—	15	
12	280	1	12	3	70	—	—	—	—	—	—	16	
5	156	1	17	2	10	—	—	—	—	—	—	17	
7	178	2	36	—	—	—	—	—	—	—	—	18	
21	514	4	49	3	28	1	1	—	—	—	—	19	
1	12	—	—	1	35	—	—	—	—	—	—	20	
2	37	—	—	1	17	—	—	—	—	—	—	21	
4	78	6	99	1	5	—	—	—	—	—	—	22	
6	158	6	95	4	118	—	—	—	—	—	—	23	
13	266	6	76	6	106	—	—	—	—	—	—	24	
4	48	2	23	3	5	—	—	—	—	—	—	25	
7	136	1	20	—	—	—	—	—	—	—	—	26	
4	111	1	28	—	—	—	—	—	—	—	—	27	
7	150	3	33	2	46	—	—	—	—	—	—	28	
—	—	—	—	1	16	—	—	—	—	—	—	29	
10	262	20	322	4	55	1	5	—	—	—	—	30	
10	204	8	146	1	24	—	—	—	—	—	—	31	
—	—	1	1	1	3	—	—	—	—	—	—	32	
9	211	5	55	4	15	—	—	—	—	1	233		

TABLE 3.—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Ottawa, Ont.—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners — Total des employés à gages	Number losing no time — Nombre ne perdant pas de temps	Number —	
				All causes — Toutes causes	
				Persons — Personnes	Weeks — Semaine
Printing, Publishing and Bookbinding—Impression, édition et reliure—					
1	Managers—Gérants.....	43	42	1	
2	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	22	19	3	
3	Compositors, printers, n.s.—Compositeurs, imprimeurs, n.s.....	477	395	82	1,7
4	Lithographers—Lithographes.....	50	41	9	1
5	Process engravers—Graveurs.....	66	58	8	1
6	Machine tenders, n.e.s.—Opérateurs de machine, n.s.a.....	57	43	14	3
7	Pressmen and plate printers—Pressiers.....	86	69	17	1
8	Proof readers—Correcteurs d'épreuves.....	29	28	1	
9	Bookbinders—Relieurs.....	59	49	10	1
10	Printers' and bookbinders' apprentices—Apprentis imprimeurs et relieurs.....	90	71	19	4
11	Other—Autres.....	25	21	4	
Metal Products (not Electroplate or Precious Metals)—Produits des métaux (non la galvanoplastie ou les métaux précieux)—					
12	Managers—Gérants.....	35	33	2	
13	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	40	38	2	
14	Moulders, coremakers, casters—Mouleurs, noyateurs, fondeurs.....	79	36	43	7
15	Patternmakers—Faiseurs de patrons.....	11	7	4	
16	Blacksmiths, hammermen, forgers—Forgerons, marteleurs, forgeurs.....	93	56	37	8
17	Machinists—Machinistes.....	323	226	97	1,8
18	Fitters, assemblers, erectors—Ajusteurs, assembleurs, érecteurs.....	47	33	14	1
19	Tool makers, die cutters and sinkers—Outilleurs et graveurs de matrices.....	16	11	5	
20	Machine tenders, n.e.s.—Opérateurs de machine n.s.a.....	15	6	9	16
21	Millwrights—Répareurs.....	44	27	17	38
22	Boilermakers, platers, riveters—Chaudronniers, plaqueurs, riveteurs.....	40	22	18	45
23	Electric and oxy-acetylene welders and cutters—Soudeurs et coupeurs à l'électricité et à l'acétylène.....	20	10	10	17
24	Filers and grinders—Limeurs et aiguisers.....	14	8	6	15
25	Car builders and repairers—Constructeurs et réparateurs de wagons.....	47	39	8	10
26	Mechanics, n.e.s.—Mécaniciens, n.s.a.....	658	444	214	4,4
27	Wire drawers, makers and weavers—Tréfileurs et tisseurs de fil métallique.....	12	5	7	15
28	Japanners, enamellers, lacquerers—Enamelleurs, lacqueurs.....	10	3	7	5
29	Polishers, buffers—Polisseurs.....	14	7	7	10
30	Machinists' apprentices—Apprentis machinistes.....	25	16	9	18
31	Other—Autres.....	56	35	21	69
Precious Metals and Electroplate—Produits des métaux précieux et de la galvanoplastie—					
32	Jewellers, watch and clock makers and repairers—Bijoutiers, réparateurs de montres et horlogers.....	39	36	3	5
Electrical Apparatus—Appareils électriques—					
33	Instrument and appliance assemblers and repairers—Assembleurs et réparateurs d'instruments et de machines.....	27	20	7	5
Non-Metallic Mineral Products—Produits des métalloïdes—					
34	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	14	13	1	1
35	Stone cutters and dressers; monumental carvers—Tailleurs et polisseurs de pierre et sculpteurs de monuments.....	43	18	25	46
36	Other—Autres.....	15	12	3	5
Miscellaneous Products—Produits divers—					
37	Musical instrument makers and repairers (includes piano tuners)—Fabricants et réparateurs d'instruments de musique (comprenant les accordeurs de pianos).....	21	12	9	12
38	Scientific and professional equipment makers and repairers—Fabricants et réparateurs d'outillages scientifique et professionnel.....	20	15	5	7
39	Other—Autres.....	19	15	4	9
Electric Light and Power Production; Stationary Engineering—Production de lumière et d'énergie électriques ingénieurs de machines fixes—					
40	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	11	10	1	
41	Dynamo and motormen, switch board operators—Préposés aux dynamos et aux moteurs; opérateurs de tableaux de distribution.....	42	38	4	7
42	Boiler firemen—Chaufeurs de chaudières.....	86	54	32	64
43	Hoistmen, crane men, derrickmen—Mécaniciens de grues, chèvres, monte-charges.....	16	5	11	20
44	Stationary engine men, n.e.s.—Mécaniciens de machines fixes, n.s.a.....	341	232	109	2,34
45	Oilers of machinery—Huileurs de machines.....	16	12	4	8

TABLE 3.—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Ottawa, Ont.—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners — Total des employés à gages	Number losing no time — Nombre ne perdant pas de temps	Number of — Toutes causes	
				All causes — Toutes causes	
				Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines
Building and Construction—Construction—					
1	Managers—Gérants.....	36	33	3	6
2	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	81	58	23	39
3	Brick and stone masons—Maçons—pierre et brique.....	168	48	120	3,057
4	Carpenters—Charpentiers.....	742	258	484	10,855
5	Carpenters' apprentices—Apprentis charpentiers.....	12	4	8	20
6	Electricians and wiremen—Électriciens et hommes de lignes.....	319	213	106	2,322
7	Electricians' and wiremen's apprentices—Apprentis électriciens et hommes de lignes.....	26	18	8	15
8	Painters, decorators, glaziers—Peintres, décorateurs, vitriers.....	442	166	276	6,744
9	Painters', decorators', glaziers' apprentices—Apprentis peintres, décorateurs, vitriers.....	20	10	10	28
10	Plasterers and lathers—Plâtriers et latteurs.....	120	31	89	2,338
11	Plumbers, gas fitters, steamfitters—Plombiers et poseurs d'appareils de chauffage.....	275	133	142	3,308
12	Plumbers', gas fitters', steamfitters' apprentices—Apprentis plombiers et poseurs d'appareils de chauffage.....	57	31	26	578
13	Roofers (not metal) and slaters—Couvreur (non métalliques) et poseurs de tuiles.....	20	8	12	24
14	Sheet metal workers and tinsmiths—Ferblantiers et tôliers.....	110	47	63	1,440
15	Sheet metal workers' and tinsmiths' apprentices—Apprentis ferblantiers et tôliers.....	10	7	3	45
16	Structural iron workers, steel erectors—Charpentiers en fer, érecteurs d'acier.....	25	11	14	387
Transportation and Communication—Transports et communications—					
<i>Railway Transportation—Transports, chemins de fer—</i>					
17	Railway officers—steam railways.—Fonctionnaires—chemins de fer à vapeur.....	41	40	1	40
18	Foremen, overseers, inspectors—steam railways.—Contremaîtres, surveillants, inspecteurs—chemins de fer à vapeur.....	68	61	7	104
19	Agents—tickets, station—Agents—chefs de gare, distributeurs de billets.....	44	42	2	68
20	Baggagemen, expressmen—Préposés aux bagages et employés des messageries.....	33	29	4	97
21	Switchmen, signalmen, flagmen—Aiguilleurs, signaleurs.....	44	30	14	221
22	Yardmen, n.e.s.—Hommes de cour, n.s.a.....	36	29	7	89
23	Railway conductors—steam railways—Conducteurs—chemins de fer—à vapeur.....	107	88	19	252
24	Foremen, overseers, inspectors—street, electric railways.—Contremaîtres, surveillants, inspecteurs, —chemins de fer électriques.....	23	18	5	34
25	Locomotive engineers—Mécaniciens de locomotives.....	173	150	23	371
26	Locomotive firemen—Chauffeurs de locomotives.....	85	44	41	974
27	Brakemen—Serre-freins.....	163	112	51	1,051
28	Conductors—street car—Conducteurs—chemins de fer électriques.....	80	61	19	231
29	Motormen—Wattmen.....	157	108	49	597
30	Section foremen and sectionmen; trackmen—Contremaîtres de section, cantonniers, manouvriers.....	48	39	9	147
31	Porters—railways—Porteurs—chemins de fer.....	25	23	2	40
32	Other—Autres.....	10	8	2	50
<i>Water Transportation—Transports par eau—</i>					
33	Captains, mates, pilots—Capitaines, aides, pilotes.....	13	9	4	74
34	Seamen, sailors, deckhands—Marins, matelots.....	55	44	11	338
<i>Road Transportation—Transports routiers—</i>					
35	Chauffeurs, bus drivers—Chauffeurs, chauffeurs d'autobus.....	327	223	104	2,489
36	Truck drivers—Chauffeurs de camion.....	648	446	202	4,820
37	Teamsters, draymen, carriage drivers—Camionneurs, charretiers, cochers.....	303	187	116	2,331
38	Deliverymen, drivers, n.s.—Livreurs, n.s.....	110	89	21	439
39	Managers—garages—Gérants—garages.....	10	8	2	38
<i>Other Transportation and Communication—Autres transports et communications—</i>					
40	Managers—telegraphs, telephones—Gérants—télégraphes, téléphones.....	28	27	1	12
41	Foremen, overseers—telegraphs, telephones—Contremaîtres, surveillants—télégraphes, téléphones.....	30	27	3	78
42	Postmen, mail carriers—Préposés aux postes, facteurs.....	104	97	7	70
43	Telegraph operators—Télégraphistes.....	85	68	17	384
44	Telephone operators—Téléphonistes.....	22	17	5	130
45	Linemen, cablemen—Préposés aux soins des lignes télégraphiques et téléphoniques.....	151	95	56	894
46	Messengers—Messagers.....	455	355	100	2,542

TABLEAU 3.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations et causes de chômage, dans la cité d'Ottawa, Ont.—*Suite*

Lossing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues

No job — que d'emploi		Temporary lay-off — Arrêt temporaire		Illness — Maladie		Accident — Accidents		Strike or lockout — Grève ou lockout		Other causes — Autres causes		C Z
Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	
1	30	2	20	1	14	—	—	—	—	—	—	1
9	172	9	110	4	73	1	44	—	—	—	—	2
96	2,483	16	300	9	209	4	65	—	—	—	—	3
369	8,747	90	1,085	58	1,024	10	86	—	—	1	10	4
5	150	3	56	—	—	—	—	—	—	—	—	5
77	1,979	17	138	10	120	3	86	—	—	—	—	6
5	138	3	16	—	—	—	—	—	—	—	—	7
227	5,830	35	503	25	408	1	3	—	—	—	—	8
8	238	1	26	1	4	—	—	—	—	—	—	9
75	1,993	8	187	7	123	2	35	—	—	—	—	10
91	2,484	37	486	19	296	3	42	—	—	—	—	11
17	491	8	77	2	10	—	—	—	—	—	—	12
7	175	5	74	—	—	—	—	—	—	—	—	13
41	1,151	17	250	6	54	2	5	—	—	—	—	14
2	44	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	15
13	385	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	16
1	40	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17
1	52	4	37	4	15	—	—	—	—	—	—	18
2	68	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19
4	97	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20
6	146	4	56	4	19	—	—	—	—	—	—	21
2	40	4	46	1	3	—	—	—	—	—	—	22
4	116	9	110	4	18	2	5	—	—	1	3	23
—	—	1	7	4	27	—	—	—	—	—	—	24
6	190	4	75	12	94	2	12	—	—	—	—	25
20	481	16	322	6	135	1	36	—	—	—	—	26
24	596	19	338	11	117	—	—	—	—	—	—	27
8	133	5	29	8	69	1	8	—	—	—	—	28
15	191	13	154	25	248	1	4	—	—	—	—	29
4	104	1	12	4	27	—	—	—	—	1	4	30
1	16	1	24	—	—	—	—	—	—	—	—	31
1	28	1	22	—	—	—	—	—	—	—	—	32
1	21	3	53	—	—	—	—	—	—	—	—	33
6	207	4	79	1	52	—	—	—	—	—	—	34
86	2,184	7	110	13	179	1	16	—	—	—	—	35
147	3,866	27	323	32	401	2	36	—	—	—	—	36
76	1,834	21	283	15	146	4	68	—	—	—	—	37
15	386	—	—	6	53	—	—	—	—	—	—	38
—	—	—	—	2	38	—	—	—	—	—	—	39
1	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40
—	—	1	6	2	72	—	—	—	—	—	—	41
2	46	1	3	4	21	—	—	—	—	—	—	42
8	238	6	118	3	28	—	—	—	—	—	—	43
4	124	—	—	1	6	—	—	—	—	—	—	44
26	545	26	245	7	28	2	11	—	—	—	—	45
81	2,105	61	1041	151	231	—	—	—	—	3	102	46

TABLE 3.—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Ottawa, Ont.—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners Total des employés à gages	Number losing no time Nombre ne perdant pas de temps	Numbe	
				All causes Toutes causes	
				Per- sons Personnes	Weeks Semain
Warehousing and Storage—Emmagasinage et entreposage—					
1	Warehousemen, storekeepers—Magasinières.....	91	79	12	
2	Packers, wrappers, labellers—Empaqueurs, emballeurs, étiquetteurs.....	26	19	7	
3	Weighmen—Peseurs.....	20	18	2	
4	Shippers—Expéditeurs.....	217	175	42	
Commercial—Commerciales—					
5	Managers—retail stores—Gérants—magasins de détail.....	389	373	16	
6	Floorwalkers, foremen, overseers—Chefs d'étages, contremaitres, surveillants.....	48	42	6	
7	Advertising agents—Agents de publicité.....	33	30	3	
8	Auctioneers, appraisers—Encanteurs, évaluateurs.....	17	15	2	
9	Commercial travellers—Voyageurs de commerce.....	292	256	36	
10	Collectors—Encaisseurs.....	68	57	11	
11	Credit men—investigators, credit—Agents de crédit, investigateurs.....	20	18	2	
12	Decorators, drapers, window dressers—Décorateurs, drapiers, étalagistes.....	28	22	6	
13	Managers—wholesale, import and export houses—Gérants—maisons de gros, d'importations et d'exportations.....	112	105	7	
14	Inspectors, gaugers, samplers—Inspecteurs, jaugeurs, échantillonneurs.....	35	29	6	
15	Hawkers, pedlars—Regrattiers et colporteurs.....	12	14	2	
16	Newsboys—Camelots.....	12	9	3	
17	Purchasing agents, buyers—Acheteurs.....	55	51	4	
18	Sales agents, canvassers, demonstrators—Agents de vente, démarcheurs, démonstrateurs.....	119	92	27	
19	Salesmen—Vendeurs.....	2,053	1,578	475	11.
20	Brokers, agents, n.e.s.—Courtiers, agents, n.s.a.....	79	72	7	
21	Other—Autres.....	29	25	4	
Finance, Insurance—Finance, assurance—					
22	Bankers, financiers—Banquiers, financiers.....	73	71	2	
23	Stock, bond brokers—Courtiers en valeurs mobilières.....	71	55	16	
24	Insurance officials—Hauts fonctionnaires, gérants et directeurs d'assurance.....	75	74	1	
25	Insurance agents—Agents d'assurance.....	305	272	33	
26	Real estate agents—Agents d'immeubles.....	16	15	1	
Public Administration and Defence—Administration publique et défense—					
27	Public service officials—Fonctionnaires du service public.....	532	522	10	
28	Police, detectives—Agents de police, détectives.....	428	406	22	
29	Firemen, (fire dept.)—Pompiers (dépt. du feu).....	168	160	8	
30	Army, navy, air officers—Officiers de l'armée, de la marine et de l'aviation.....	111	110	1	
31	Other ranks—army, navy, air force—Autres grades—armée, marine, aviation.....	152	149	3	
32	Other—Autres.....	39	33	6	
Professional—Professionnelles—					
33	Clergymen, priests—Ministres, prêtres.....	140	138	2	
34	Religious workers, n.e.s.—Préposés aux œuvres religieuses, n.s.a.....	20	18	2	
35	Lawyers, notaries—Avocats, notaires.....	64	62	2	
36	Physicians, surgeons—Médecins-chirurgiens.....	64	62	2	
37	Teachers—school—Instituteurs—écoles.....	311	310	1	
38	Teachers—dancing, physical instruction—Professeurs de danse et de culture physique.....	14	12	2	
39	Civil engineers and surveyors—Ingénieurs civils et arpenteurs.....	380	334	46	
40	Mechanical engineers—Ingénieurs en mécanique.....	67	56	11	
41	Electrical engineers—Ingénieurs en électricité.....	92	85	7	
42	Mining engineers—Ingénieurs en mines.....	58	43	15	
43	Chemists, assayers, metallurgists—Chimistes, analystes, métallurgistes.....	132	125	7	
44	Accountants, auditors—Comptables, auditeurs.....	408	377	31	
45	Architects—Architectes.....	54	53	1	
46	Designers, draughtsmen—Dessinateurs, traceurs.....	174	148	26	
47	Artists, art teachers, sculptors, painters—Artistes, professeurs d'art, sculpteurs, peintres.....	23	20	3	
48	Authors, editors, journalists—Auteurs, rédacteurs, journalistes.....	125	117	8	
49	Musicians and music teachers—Musiciens et professeurs de musique.....	52	34	18	
50	Photographers—Photographes.....	75	66	9	
51	Social welfare workers, n.e.s.—Préposés aux œuvres sociales, n.s.a.....	10	8	2	
52	Agricultural professionals—Agriculteurs professionnels.....	57	56	1	
53	Other—Autres.....	250	237	13	

TABLEAU 3.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations et causes de chômage, dans la cité d'Ottawa, Ont.—*Suite*

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues													No.
No job Manque d'emploi		Temporary lay-off Arrêt temporaire		Illness Maladie		Accident Accidents		Strike or lockout Grève ou lockout		Other causes Autres causes			
Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines		
Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines		
6	117	3	15	3	22	-	-	-	-	-	-	1	
3	86	2	17	3	35	-	-	-	-	-	-	2	
21	624	12	195	7	35	1	3	-	-	1	21	4	
11	182	3	43	2	18	-	-	-	-	-	-	5	
4	138	1	14	1	13	-	-	-	-	-	-	6	
3	50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	
1	12	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	8	
25	621	8	128	3	67	1	12	-	-	-	-	9	
8	178	2	18	1	8	-	-	-	-	-	-	10	
1	5	1	35	-	-	-	-	-	-	-	-	11	
5	85	1	12	-	-	-	-	-	-	-	-	12	
3	108	3	80	1	28	-	-	-	-	-	-	13	
4	62	-	-	1	1	1	17	-	-	-	-	14	
1	32	-	-	-	-	-	-	-	-	1	32	15	
1	9	-	-	2	60	-	-	-	-	-	-	16	
3	84	-	-	1	20	-	-	-	-	-	-	17	
18	495	3	24	7	87	-	-	-	-	-	-	18	
345	9,629	48	555	91	1,135	7	67	-	-	2	28	19	
4	85	-	-	3	48	-	-	-	-	-	-	20	
3	48	1	2	1	1	-	-	-	-	-	-	21	
2	76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22	
14	452	2	28	-	-	-	-	-	-	-	-	23	
1	40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24	
23	540	1	52	8	123	1	14	-	-	-	-	25	
-	-	-	-	1	52	-	-	-	-	-	-	26	
6	164	2	21	3	31	-	-	-	-	-	-	27	
18	377	2	26	1	32	1	12	-	-	-	-	28	
2	30	4	69	2	49	-	-	-	-	-	-	29	
1	22	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30	
3	50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31	
5	131	-	-	1	7	-	-	-	-	-	-	32	
-	-	-	-	2	41	-	-	-	-	-	-	33	
1	52	-	-	1	28	-	-	-	-	-	-	34	
1	36	-	-	1	16	-	-	-	-	-	-	35	
1	4	-	-	1	15	-	-	-	-	-	-	36	
1	48	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	37	
2	44	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	38	
34	622	6	26	6	168	-	-	-	-	-	-	39	
7	147	2	34	2	64	-	-	-	-	-	-	40	
5	144	-	-	2	32	-	-	-	-	-	-	41	
11	263	2	36	1	30	-	-	-	-	1	1	42	
6	150	1	24	-	-	-	-	-	-	-	-	43	
22	817	2	8	7	217	-	-	-	-	-	-	44	
1	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	45	
21	351	4	67	-	-	-	-	-	-	1	26	46	
1	52	1	25	1	40	-	-	-	-	-	-	47	
7	214	-	-	1	28	-	-	-	-	-	-	48	
17	458	-	-	2	4	-	-	-	-	-	-	49	
6	89	2	8	2	54	-	-	-	-	-	-	50	
2	80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	51	
1	32	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	52	
9	102	1	4	3	51	-	-	-	-	-	-	53	

TABLE 3.—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Ottawa, Ont.—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners — Total des employés à gages	Number losing no time — Nombre ne perdant pas de temps	Number of	
				All causes — Toutes causes	
				Persons — Personnes	Weeks — Semaines
Entertainment and Sport—Amusements et sports—					
1	Managers—theatres, theatre agencies—Gérants—Théâtres et agences théâtrales.....	18	16	2	35
2	Showmen, sportsmen—Membres des spectacles forains, sportsmen....	30	24	6	153
3	Ushers—Placiers.....	18	14	4	80
4	Stage hands, motion picture machine operators—Metteurs en scène, opérateurs de machines de vues animées.....	31	19	12	286
5	Other—Autres.....	11	5	6	136
6	Managers—other places of entertainment—Gérants—Autres endroits d'amusements.....	16	15	1	52
Personal Service—Services personnels—					
7	Restaurant, café keepers, tavern keepers—Restaurateurs, taverniers....	17	16	1	26
8	Stewards—Stewards.....	12	11	1	18
9	Waiters, dining car stewards—Garçons de table, stewards de wagons-restaurants.....	207	145	62	1,404
10	Bell-boys, porters—not railway—Chasseurs, porteurs—non dans chemins de fer.....	103	81	22	477
11	Janitors, sextons—Concierges, bedeaux.....	246	213	33	809
12	Watchmen, caretakers, n.e.s.—Gardiens, gardes, n.s.a.....	206	157	49	1,109
13	Hotel managers—Gérant d'hôtels.....	16	14	2	68
14	Elevator tenders—Préposés aux ascenseurs.....	162	123	39	677
15	Bootblacks—Cireurs de chaussures.....	12	6	6	147
16	Barbers, hairdressers—Barbiers, coiffeurs.....	132	107	25	720
17	Cooks—Cuisiniers.....	164	106	58	1,372
18	Domestic servants, n.e.s.—Serveurs, n.s.a.....	112	82	30	689
19	Nurses—practical—Infirmiers.....	41	25	16	276
20	Undertakers—Employés de pompes funèbres.....	21	17	4	148
21	Charworkers, cleaners—Nettoyeurs.....	61	53	8	150
22	Window cleaners—Laveurs de vitres.....	15	10	5	87
23	Other—Autres.....	21	17	4	62
Laundry Workers; Cleaners, Dyers, Pressers—Employés de buanderie; nettoyeurs, teinturiers, presseurs—					
24	Ironers and pressers—Repasseurs et presseurs.....	17	9	8	161
25	Cleaners and dyers—Nettoyeurs et teinturiers.....	22	13	9	164
26	Other—Autres.....	81	64	17	769
Clerical—Cléricales—					
27	Stenographers, typists—Sténographes, dactylographes.....	166	139	27	861
28	Bookkeepers, cashiers—Teneurs de livres, caissiers.....	696	607	89	2,288
29	Office appliance operators—Opérateurs de machines à calculer.....	19	17	2	64
30	Other clerical (office clerks)—Autres cléricales (commis de bureau)....	4,427	4,012	415	9,645
Other—Autres—					
31	Labourers and unskilled workers (not agricultural, mining or logging)—Ouvriers sans métier (non dans l'agriculture, les mines ou les exploitations forestières).....	4,161	1,420	2,741	75,726
Unspecified—Non spécifiées—					
32	Other—Autres.....	27	17	10	418
33	Total—All other occupations (less than 10 persons)—Total—Toutes autres occupations (moins de 10 personnes).....	326	185	141	3,133
34	Total—Occupations with unemployment—Total—Occupations avec chômage.....	30,536	21,968	8,618	296,986

TABLEAU 3.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations et causes de chômage, dans la cité d'Ottawa, Ont.—*Fin*

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues

No job Sans travail		Temporary lay-off Arrêt temporaire		Illness Maladie		Accident Accidents		Strike or lockout Grève ou lockout		Other causes Autres causes		C Z
Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	
1	32	1	3	-	-	-	-	-	-	-	-	1
6	153	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
3	77	-	-	1	3	-	-	-	-	-	-	3
5	138	2	17	2	55	1	52	2	24	-	-	4
4	105	-	-	1	5	-	-	-	-	1	26	5
1	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
1	26	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
1	12	-	-	1	6	-	-	-	-	-	-	8
48	1,109	5	88	12	201	-	-	-	-	1	6	9
14	392	2	24	6	61	-	-	-	-	-	-	10
16	485	4	46	13	266	2	12	-	-	-	-	11
33	804	4	66	13	211	1	28	-	-	-	-	12
2	68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13
19	438	7	121	15	103	1	2	-	-	1	13	14
6	147	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
19	651	2	23	5	34	1	12	-	-	-	-	16
42	1,114	4	76	10	146	2	36	-	-	-	-	17
25	642	-	-	6	47	-	-	-	-	-	-	18
8	154	1	2	6	111	3	9	-	-	-	-	19
3	116	-	-	2	32	-	-	-	-	-	-	20
4	87	-	-	5	63	-	-	-	-	-	-	21
5	75	-	-	1	12	-	-	-	-	-	-	22
3	59	-	-	1	3	-	-	-	-	-	-	23
7	152	1	9	-	-	-	-	-	-	-	-	24
7	126	2	26	1	12	-	-	-	-	-	-	25
15	700	-	-	2	69	-	-	-	-	-	-	26
26	844	1	17	-	-	-	-	-	-	-	-	27
72	2,008	11	163	6	117	-	-	-	-	-	-	28
2	64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29
302	7,576	72	812	43	1,180	2	60	-	-	2	17	30
2,305	66,891	255	3,685	247	4,371	39	629	-	-	7	150	31
9	392	1	26	-	-	-	-	-	-	-	-	32
92	2,536	32	387	21	202	2	4	-	-	1	4	33
6,324	170,020	1,325	17,368	1,157	17,239	134	1,748	2	24	37	587	34

TABLE 4.—Female wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Ottawa, Ont.

No.	Occupation	Total wage-earners — Total des employés à gages	Number losing no time — Nombre ne perdant pas de temps	Number of — All causes — Toutes causes	
				Persons — Personnes	Weeks — Semaines
1	Total—All occupations—Total—Toutes occupations. (Occupations with 10 or more persons)—(Occupations de 10 personnes et plus).	14,362	12,251	2,111 ⁽¹⁾	40,611
	Animal Products—Produits animaux— <i>Furs and Fur Goods—Pelletteries et fourrures—</i>				
2	Furriers—fur cutters, dressers, sewers—Fourreuses—apprêteuses, lustreres.....	42	22	20	35
	Textile Goods and Wearing Apparel—Produits textiles et vêtements—				
3	Sewers and sewing machinists—shop or factory, n.e.s.—Couseuses, opératrices de machines à coudre—ateliers ou manufactures.....	43	28	15	23
4	Seamstresses—not in factory—Couseuses—non dans manufactures.....	97	70	27	43
5	Tailoresses—Tailleuses.....	49	35	14	22
6	Dressmakers—Couturières.....	85	55	30	43
7	Milliners—Modistes.....	41	26	15	30
	Wood Products, Pulp, Paper and Paper Products—Produits du bois, de la pulpe et du papier— <i>Pulp and Paper, and Paper Products—Pulpe et papier et produits du papier—</i>				
8	Paper box, bag, and envelope makers—Faiseuses de boîtes, sacs et enveloppes.....	56	46	10	9
	Printing, Publishing, and Bookbinding—Impression, édition et reliure—				
9	Foreladies, overseers—Contremaîtresses, surveillantes.....	20	17	3	4
10	Machine tenders, n.e.s.—Opératrices de machines, n.s.a.....	73	48	25	29
11	Proof readers—Correctrices d'épreuves.....	17	12	5	8
12	Bookbinders—Relieuses.....	46	33	13	19
13	Other—Autres.....	97	57	40	67
	Metal Products (not Electroplate or Precious Metals)—Produits des métaux (non la galvanoplastie ou les métaux précieux)—				
14	Machine tenders, n.e.s.—Opératrices de machines, n.s.a.....	10	8	2	1
	Transportation and Communication—Transports et communications— <i>Other Transportation and Communication—Autres transports et communications—</i>				
15	Foreladies, overseers—telegraphs, telephones—Contremaîtresses, surveillantes—télégraphes, téléphones.....	25	23	2	1
16	Telephone operators—Téléphonistes.....	507	427	80	1,301
	Warehousing and Storage—Emmagasinage et entreposage—				
17	Packers, wrappers, labellers—Empaqueuteuses, emballeuses, étiqueteuses.....	17	13	4	7
	Commercial—Commerciales—				
18	Managers—retail stores—Gérantes—magasins de détail.....	19	18	1	1
19	Floorwalkers, foreladies, overseers—Chefs d'étage, contremaîtresses, surveillantes.....	14	13	1	2
20	Sales agents, canvassers, demonstrators—Agents de ventes, démarcheurs, démonstratrices.....	15	12	3	3
21	Saleswomen—Vendeuses.....	1,063	815	248	5,081
	Professional—Professionnelles—				
22	Nurses—graduate—Garde-malades—graduées.....	317	254	63	1,321
23	Nurses—in training—Gardes-malades—étudiantes.....	335	301	34	16
24	Health professionals, n.e.s.—Professions médicales, n.s.a.....	23	14	9	13
25	Teachers—school—Institutrices—écoles.....	596	573	23	52
26	Chemists, assayers, metallurgists—Chimistes, analystes, métallurgistes.....	10	9	1	3
27	Accountants, auditors—Comptables, auditrices.....	47	46	1	3
28	Artists, art teachers, sculptors, painters—Artistes, professeurs d'arts, sculpteurs, peintres.....	11	9	2	6
29	Librarians—Bibliothécaires.....	65	59	6	6
30	Musicians and music teachers—Musiciennes et professeurs de musique.....	25	22	3	3
31	Photographers—Photographes.....	12	11	1	1
32	Social welfare workers, n.e.s.—Préposées aux œuvres sociales, n.s.a.....	27	25	2	4
33	Agricultural professionals—Agriculteurs professionnelles.....	11	9	2	3
34	Other—Autres.....	43	41	2	3

⁽¹⁾ See footnote Table 1. ⁽²⁾ See footnote (2) Table 3.

TABLEAU 4.—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations et causes de chômage, dans la cité d'Ottawa, Ont.

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues													Σ
No job — Sans occupation d'emploi		Temporary lay-off — Arrêt temporaire		Illness — Maladie		Accident — Accidents		Strike or lockout — Grève ou lockout		Other causes — Autres causes			
Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines		
1,219	29,085	310	3,974	613	6,746	25	204	—	—	31	609	1	
6	153	9	136	6	64	—	—	—	—	—	—	2	
6	148	5	57	6	28	—	—	—	—	—	—	3	
12	260	8	97	9	78	—	—	—	—	—	—	4	
5	152	6	52	3	9	—	—	—	—	—	—	5	
14	281	8	80	11	64	1	7	—	—	1	12	6	
6	181	7	62	5	62	—	—	—	—	—	—	7	
5	65	2	4	3	24	—	—	—	—	—	—	8	
2	42	—	—	1	3	—	—	—	—	—	—	9	
7	79	12	92	6	65	—	—	—	—	—	—	10	
2	24	1	2	3	56	—	—	—	—	—	—	11	
6	131	2	24	6	42	—	—	—	—	—	—	12	
11	300	24	279	7	91	—	—	—	—	—	—	13	
1	6	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	14	
—	—	—	—	1	12	1	2	—	—	—	—	15	
24	711	6	97	49	422	2	5	—	—	2	74	16	
2	32	1	38	1	8	—	—	—	—	—	—	17	
1	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18	
1	20	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19	
3	39	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20	
144	3,662	39	664	68	570	4	20	—	—	4	123	21	
31	701	8	155	19	372	2	62	—	—	5	39	22	
—	—	2	24	32	143	—	—	—	—	—	—	23	
6	116	2	6	1	12	—	—	—	—	—	—	24	
14	417	4	46	3	50	—	—	—	—	2	16	25	
—	—	1	4	—	—	—	—	—	—	—	—	26	
1	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27	
2	60	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28	
—	—	1	4	5	86	—	—	—	—	—	—	29	
2	62	1	30	—	—	—	—	—	—	—	—	30	
1	51	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31	
—	—	1	44	—	—	1	12	—	—	—	—	32	
1	19	1	26	—	—	—	—	—	—	—	—	33	
—	—	1	7	1	26	—	—	—	—	—	—	34	

Voir renvoi au bas du tableau 1. (2) Voir renvoi (2) au bas du tableau 3.

TABLE 4.—Female wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Ottawa, Ont.—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners — Total des employés à gages	Number losing no time — Nombre ne perdant pas de temps	Number—	
				All causes Toutes causes	
				Persons Personnes	Weeks Semaines
Personal Service—Services personnels—					
1	Matrons, housekeepers—Gouvernantes, ménagères	277	233	44	9
2	Waitresses—Filles de table	247	182	65	1.08
3	Janitresses—Concierges	24	23	1	2
4	Hairdressers, manicurists—Coiffeuses, manucures	98	86	12	2
5	Cooks—Cuisinières	160	133	27	3
6	Domestic servants, n.e.s.—Servantes, n.s.a.	2,634	2,209	425	8.9
7	Nurses—practical—Gardes-malades—pratiques	86	61	25	6
8	Charworkers, cleaners—Nettoyeuses	612	532	80	1.6
9	Other—Autres	47	39	8	1
Laundry Workers; Cleaners, Dyers, Pressers—Employées de blancherie; nettoyeuses, teinturières, presseuses—					
10	Ironers and pressers—Repasseuses et presseuses	27	19	8	1
11	Other—Autres	125	111	14	3
Clerical—Cléricales—					
12	Stenographers, typists—Sténographes, dactylographes	3,011	2,704	307	6.9
13	Bookkeepers, cashiers—Teneuses de livres, caissières	404	343	61	1.2
14	Office appliance operators—Opératrices de machines à calculer	61	54	7	1
15	Other clerical (office clerks)—Autres cléricales (commis de bureau)	2,314	2,077	237	3.5
Other—Autres—					
16	Labourers and unskilled workers (not in agriculture, mining or logging—Ouvrières sans métier (non dans l'agriculture, les mines, ou les exploitations forestières)	90	61	29	5
17	Total—All other occupations (less than 10 persons)—Total—Toutes autres occupations (moins de 10 personnes)	122	68	54	1.13
18	Total—Occupations with unemployment—Total—Occupations avec chômage	14,197	12,086	2,111	40.6

TABLEAU 4.—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations et causes de chômage, dans la cité d'Ottawa, Ont.—*Fin*

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues												
No job — Sans travail		Temporary lay-off — Arrêt temporaire		Illness — Maladie		Accident — Accidents		Strike or lockout — Grève ou lockout		Other causes — Autres causes		Total — Total
Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	
25	625	3	48	20	264	1	2	—	—	—	—	1
45	925	7	28	16	134	1	2	—	—	—	—	2
—	—	—	—	1	4	—	—	—	—	—	—	3
7	184	3	15	3	14	—	—	—	—	—	—	4
10	220	2	12	14	112	2	16	—	—	—	—	5
317	7,164	21	365	101	1,317	2	7	—	—	1	2	6
16	387	2	16	10	212	1	4	—	—	3	58	7
50	1,338	1	36	32	258	1	4	—	—	—	—	8
5	137	1	4	2	12	1	12	—	—	2	33	9
4	108	3	36	1	52	—	—	—	—	—	—	10
9	290	2	24	4	54	—	—	—	—	—	—	11
230	5,629	43	504	31	728	1	14	—	—	4	55	12
35	933	4	60	19	163	—	—	—	—	3	115	13
5	138	2	9	—	—	—	—	—	—	—	—	14
90	1,853	45	593	99	956	3	31	—	—	4	82	15
16	417	9	91	5	55	1	4	—	—	—	—	16
39	970	9	101	9	124	—	—	—	—	—	—	17
1,219	29,085	310	3,974	613	6,746	25	204	—	—	31	609	18

TABLE 5.—Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Ottawa, Ont.

No	Occupation ⁽¹⁾	Total wage- earn- ers — Total des em- ployés à gages	Total number whose earnings are stated—in lu											
			All ages — Tous âges					17 yrs. and under — 17 ans et en-dessous					18-19 y	
			Persons — Personnes	Earnings — Gains	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Earnings — Gains	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Earnings — Gains				
1	Total All occupations—Total—Toutes occupations (Occupations with 10 or more persons)—(Occupations de 10 per- sonnes et plus).	31,008	29,834	110,373	1350851	760	2,498	33,196	1,409	2,498	33,196	1,409	2,498	
2	Agricultural—Agriculture—													
3	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	10	10	202	520	—	—	—	—	—	—	—	—	
3	Farm labourers—Ouvriers de ferme.....	281	278	2,102	11,518	6	15	241	—	—	—	—	9	
4	Logging—Exploitation forestière—													
4	Foresters, forest rangers, timber cruisers—Forestiers, gardes-forest- tiers, estimateurs.....	14	11	128	436	—	—	—	—	—	—	—	—	
5	Lumbermen—Bûcherons.....	115	91	277	3,321	1	5	40	—	—	—	—	—	
6	Mining, Milling, Quarrying, Oil and Salt Wells—Mines, mino- teries, carrières, puits de pétrole et de sel—													
6	Other Mining, Milling and Quarrying, Oil and Salt Wells—Autres mines, minoteries, carrières, puits de pétrole et de sel—	11	11	74	353	—	—	—	—	—	—	—	—	
7	Miners—Mineurs.....	22	22	114	723	—	—	—	—	—	—	—	2	
7	Labourers—in mines and quarries—Ouvriers—dans mines et carrières													
8	Vegetable Products—Produits végétaux—													
8	Vegetable Foods—Aliments—													
8	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	11	11	199	570	—	—	—	—	—	—	—	—	
9	Bakers—Boulangers.....	119	112	1,062	5,105	—	—	—	—	—	—	—	5	
10	Bakers' apprentices—Apprentis boulangers.....	13	13	44	592	5	15	238	—	—	—	—	5	
11	Drinks and Beverages (not aerated waters)—Liqueurs et boissons (eaux gazeuses non comprises)—													
11	Bottlers, cellarmen—Embouteilleurs, celliers.....	17	16	122	676	2	1	65	—	—	—	—	3	
12	Rubber Products—Produits du caoutchouc—													
12	Vulcanizers—Vulcanisateurs.....	13	13	110	543	—	—	—	—	—	—	—	2	
13	Animal Products—Produits animaux—													
13	Animal Foods—Aliments—													
13	Managers—Gérants.....	10	10	293	520	—	—	—	—	—	—	—	—	
14	Butchers and slaughterers; trimmers—Bouchers, abatteurs, prépa- rateurs.....	152	147	1,402	6,788	4	16	196	—	—	—	—	8	
15	Butter and cheese makers—Beurriers et fromagers.....	25	25	245	1,180	1	7	52	—	—	—	—	1	
16	Operatives—milk factories and dairies—Opérateurs de machines dans laiteries industrielles.....	18	18	168	807	—	—	—	—	—	—	—	—	
17	Furs and Fur Goods—Pelletteries et fourrures—													
17	Furriers—fur cutters, dressers, sewers—Fourreurs, apprêteurs, lus- treurs.....	30	29	311	1,134	1	10	40	—	—	—	—	1	
18	Leather and Leather Products—Cuir et produits du cuir—													
18	Boot and shoe makers and repairers—not in factory—Cordonniers— non dans manufactures.....	33	32	267	1,338	—	—	—	—	—	—	—	—	
19	Harness and saddlery makers and repairers—Bourrelriers et selliers.....	21	21	153	909	—	—	—	—	—	—	—	—	
20	Other—Autres.....	11	10	53	314	—	—	—	—	—	—	—	4	
21	Textile Goods and Wearing Apparel—Produits textiles et vête- ments—													
21	Tailors—Tailleurs.....	70	69	703	2,996	—	—	—	—	—	—	—	—	
22	Wood Products, Pulp, Paper and Paper Products—Produits du bois, de la pulpe et du papier—													
22	Wood Products—Produits du bois—													
22	Managers—Gérants.....	14	12	291	589	—	—	—	—	—	—	—	—	
23	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	25	25	355	1,246	—	—	—	—	—	—	—	—	
24	Wood turners, planers, wood machinists—Tourneurs et planeurs de bois.....	25	25	194	1,118	—	—	—	—	—	—	—	4	
25	Inspectors, graders, scalers—Inspecteurs, classificateurs.....	36	35	406	1,479	—	—	—	—	—	—	—	—	
26	Cabinet and furniture makers—Ebénistes.....	44	42	452	1,736	—	—	—	—	—	—	—	—	
27	Finishers and polishers—Finisseurs et polisseurs.....	25	23	249	1,120	—	—	—	—	—	—	—	1	
28	Upholsterers—Remboursseurs.....	37	35	299	1,664	—	—	—	—	—	—	—	6	
29	Carriage and wagon builders and repairers—Charrons.....	10	10	88	381	—	—	—	—	—	—	—	—	
30	Other—Autres.....	20	20	155	811	—	—	—	—	—	—	—	—	

(1) See footnote (2) Table 3.

BLEAU 5.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité d'Ottawa, Ont.

Nombre total de personnes dont le gain est connu—en centaines de dollars

—ans				25-34 yrs.—ans				35-44 yrs.—ans				45-54 yrs.—ans				55-64 yrs.—ans				65-69 yrs.—ans				70 yrs. and over — 70 ans et plus				No.
Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	
179,680	7,088	88,577	322,085	6,989	116,478	326,904	5,228	93,171	242,083	3,065	51,404	137,975	789	127,222	34,081	356	5,218	14,851	1									1
1,519	2	28	104	1	36	52	2	54	104	4	72	208	1	12	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
291	7	95	286	1	4	20	—	—	—	2	11	78	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4
52	25	67	857	19	62	750	25	78	1,006	11	29	297	2	8	80	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5
84	4	20	108	1	7	42	3	17	91	1	9	28	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6
52	9	39	259	5	32	186	3	17	92	2	14	74	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
104	5	90	258	2	39	104	2	41	104	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8
752	45	450	2,212	17	212	820	12	115	524	12	119	493	2	8	42	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9
104	1	3	28	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10
104	4	41	199	3	20	88	1	7	44	1	10	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11
156	5	39	179	2	16	52	1	18	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12
—	5	133	260	3	108	156	1	36	52	1	16	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13
1,521	43	444	1,990	21	237	970	15	173	711	18	190	797	4	44	196	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14
420	7	81	364	4	54	208	2	19	80	1	2	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15
96	8	88	399	4	46	208	1	10	52	1	10	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16
203	8	79	327	5	71	244	7	112	304	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17
378	9	76	352	9	72	368	4	38	148	1	10	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18
—	1	—	2	6	53	295	4	31	202	4	25	162	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19
28	3	22	112	1	11	42	1	5	26	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20
248	12	115	558	17	189	760	21	254	962	8	92	370	3	13	78	1	6	20	21									
52	1	21	52	4	133	208	3	79	156	3	44	121	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22
—	3	26	132	2	29	104	6	89	299	11	164	555	2	35	104	1	12	52	23									23
156	5	29	203	5	45	225	4	38	196	1	6	36	1	12	44	2	21	68	24									
92	7	57	237	3	41	140	9	134	452	9	92	324	2	36	104	3	30	130	25									
126	5	47	202	8	93	379	11	133	467	9	99	348	4	38	120	2	21	94	26									
248	3	40	154	5	51	232	5	59	232	4	50	206	—	—	—	—	—	—	—									
445	9	82	457	4	36	182	3	33	136	1	12	52	1	24	52	1	12	52	28									
—	2	9	46	2	30	104	2	19	100	1	14	52	1	15	52	1	1	27	29									
52	4	28	162	1	3	26	2	21	84	5	51	218	3	23	106	2	15	59	30									

renvoi (?) au bas du tableau 3.

TABLE 5.—Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Ottawa, Ont.—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners Total des employés à gages	Total number whose earnings are stated—in										
			All ages Tous âges					17 yrs. and under 17 ans et en-dessous					18-19 Personnes
			Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines					
Wood Products, Pulp, Paper and Paper Products—con.—Produits du bois, de la pulpe et du papier—fin <i>Pulp and Paper, and Paper Products—Pulpe et papier et produits du papier—</i>													
1	Managers—Gérants.....	35	34	1,362	1,752	—	—	—	—	—	—	—	
2	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	18	18	345	936	—	—	—	—	—	—	—	
3	Paper makers—Faiseurs de papier.....	79	78	1,076	3,412	—	—	—	—	—	—	4	
4	Other machine operatives—pulp and paper making—Autres opérateurs de machines—dans la pulpe et le papier.....	32	31	282	1,274	—	—	—	—	—	—	5	
5	Paper box, bag and envelope makers—Faiseurs de boîtes, sacs et d'enveloppes.....	17	16	167	828	1	5	52	—	—	—	1	
6	Other—Autres.....	44	44	506	2,005	—	—	—	—	—	—	6	
Printing, Publishing and Bookbinding—Impression, édition et reliure—													
7	Managers—Gérants.....	43	40	2,299	2,074	—	—	—	—	—	—	—	
8	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	22	22	521	1,136	—	—	—	—	—	—	—	
9	Compositors; printers, n.s.—Compositeurs; imprimeurs, n.s.....	477	470	8,285	22,743	—	—	—	—	—	—	12	
10	Lithographers—Lithographes.....	50	49	995	2,408	—	—	—	—	—	—	—	
11	Process engravers—Graveurs.....	66	64	1,461	3,219	—	—	—	—	—	—	4	
12	Machine tenders, n.s.—Opérateurs de machine, n.s.a.....	57	56	648	2,611	3	12	155	8	—	—	2	
13	Pressmen and plate printers—Pressiers.....	86	81	1,388	4,044	—	—	—	—	—	—	—	
14	Proof readers—Correcteurs d'épreuves.....	29	28	490	1,456	—	—	—	—	—	—	—	
15	Bookbinders—Relieurs.....	59	57	933	2,809	1	2	27	—	—	—	—	
16	Printers' and bookbinders' apprentices—Apprentis imprimeurs et relieurs.....	90	88	393	4,167	34	106	1,518	22	—	—	—	
17	Other—Autres.....	25	25	353	1,260	1	8	52	3	—	—	—	
Metal Products (not Electroplate or Precious Metals)—Produits des métaux (non la galvanoplastie ou les métaux précieux)—													
18	Managers—Gérants.....	35	32	935	1,658	—	—	—	—	—	—	—	
19	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	40	39	666	1,996	—	—	—	—	—	—	—	
20	Moulders, coremakers, casters—Mouleurs, noyauteurs, fondeurs.....	79	79	828	3,333	—	—	—	—	—	—	—	
21	Patternmakers—Faiseurs de patrons.....	11	9	116	432	—	—	—	—	—	—	—	
22	Blacksmiths, hammermen, forgemen—Forgerons, marteleurs, forgers.....	93	91	943	3,933	—	—	—	—	—	—	1	
23	Machinists—Machinistes.....	323	317	4,035	14,612	—	—	—	—	—	—	5	
24	Fitters, assemblers, erectors—Ajusteurs, assembleurs, érecteurs.....	47	46	612	2,226	1	2	12	3	—	—	—	
25	Tool makers, die cutters and sinkers—Outils et graveurs de matrices.....	16	16	232	772	—	—	—	—	—	—	—	
26	Machine tenders, n.s.—Opérateurs de machine, n.s.a.....	15	15	129	615	2	12	91	2	—	—	—	
27	Millwrights—Réparateurs.....	44	42	496	1,833	—	—	—	—	—	—	—	
28	Boilermakers, platers, riveters—Chaudronniers, plaqueurs, riveteurs.....	40	39	437	1,612	—	—	—	—	—	—	—	
29	Electric and oxy-acetylene welders and cutters—Soudeurs et coupeurs à l'électricité et à l'acétylène.....	20	20	212	866	—	—	—	—	—	—	2	
30	Filers and grinders—Limeurs et aiguseurs.....	14	14	163	576	—	—	—	—	—	—	—	
31	Car builders and repairers—Constructeurs et réparateurs de wagons.....	47	46	583	2,288	—	—	—	—	—	—	—	
32	Mechanics, n.s.—Mécaniciens, n.s.a.....	658	636	6,950	28,820	10	27	444	41	—	—	—	
33	Wire drawers, makers and weavers—Tréfileurs et tisseurs de fil métallique.....	12	12	98	467	1	2	26	3	—	—	—	
34	Japanners, enamellers, lacquerers—Enamelleurs, lacqueurs.....	10	10	101	432	—	—	—	—	—	—	—	
35	Polishers, buffers—Polisseurs.....	14	14	120	560	—	—	—	—	—	—	—	
36	Machinists' apprentices—Apprentis machinistes.....	25	25	121	1,119	4	14	174	9	—	—	—	
37	Other—Autres.....	56	53	410	2,066	7	25	330	8	—	—	—	
Precious Metals and Electroplate—Produits de métaux précieux et la galvanoplastie—													
38	Jewellers, watch and clock makers and repairers—Bijoutiers et réparateurs de montres et horloges.....	39	39	621	1,977	—	—	—	—	—	—	1	
Electrical Apparatus—Appareils électriques—													
39	Instrument and appliance assemblers and repairers—Assembleurs et réparateurs d'instruments et de machines.....	27	27	267	1,317	—	—	—	—	—	—	3	
40	Inspectors, testers—Inspecteurs, essayeurs.....	11	11	200	572	—	—	—	—	—	—	—	
Non-Metallic Mineral Products—Produits de métalloïdes—													
41	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	14	14	219	716	—	—	—	—	—	—	—	
42	Stone cutters and dressers; monumental carvers—Tailleurs et polisseurs de pierre, et sculpteurs de monuments.....	43	42	520	1,685	—	—	—	—	—	—	1	
43	Other—Autres.....	15	15	171	722	1	4	48	1	—	—	—	
Chemical Processes and Paint Makers—Produits chimiques et peintures—													
44	Managers—Gérants.....	10	10	371	520	—	—	—	—	—	—	—	

TABLEAU 5.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité d'Ottawa, Ont.—*Suite*

Nombre total des personnes dont le gain est connu—en centaines de dollars																										
—ans		25-34 yrs.—ans				35-44 yrs.—ans				45-54 yrs.—ans				55-64 yrs.—ans				65-69 yrs.—ans				70 yrs. and over 70 ans et plus				No.
Weeks	Semaines	Persons	Personnes	Earnings	Gains	Weeks	Semaines	Persons	Personnes	Earnings	Gains	Weeks	Semaines	Persons	Personnes	Earnings	Gains	Weeks	Semaines	Persons	Personnes	Earnings	Gains	Weeks	Semaines	
—	—	4	91	208	12	603	624	12	520	624	6	148	296	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	
104	762	24	356	1,077	19	285	776	7	115	104	5	92	260	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	
227	—	12	105	493	5	68	216	3	20	94	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	
208	472	5	63	257	4	51	207	—	—	—	1	9	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	
—	—	9	117	438	10	128	467	6	93	298	2	37	104	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	
—	—	7	176	358	13	518	676	14	933	728	3	322	156	2	326	104	—	—	—	—	—	—	—	—	7	
151	2	36	104	5	139	260	7	178	361	4	103	208	1	20	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	
2,126	130	2,068	6,162	134	2,561	6,586	88	1,893	4,512	55	1,069	2,626	3	41	104	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	
204	14	224	716	12	216	524	12	314	600	6	165	312	1	21	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	
568	14	303	724	15	426	708	13	359	673	6	211	298	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	
358	11	153	536	18	248	892	5	72	239	2	43	95	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	
517	22	349	1,061	33	644	1,635	10	229	519	4	75	208	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13	
512	6	103	312	9	160	468	3	55	156	6	102	312	3	58	156	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14	
364	12	166	601	15	279	728	12	222	573	7	140	360	1	22	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15	
1,421	2	12	92	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	
182	4	72	208	6	111	312	5	93	256	2	35	104	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17	
—	—	2	46	104	14	326	728	9	307	462	7	256	364	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18	
132	6	90	312	9	169	460	7	118	364	13	248	676	1	18	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19	
487	25	240	1,040	19	225	845	—	17	201	770	4	44	152	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20	
52	2	26	104	—	—	—	1	15	44	2	31	104	2	20	84	1	12	—	—	—	—	—	—	—	21	
104	14	130	621	22	237	982	19	203	867	21	240	874	8	84	350	4	25	97	22	—	—	—	—	—	22	
1,456	91	1,077	4,101	90	1,247	4,215	52	778	2,530	39	596	1,816	4	46	208	2	14	54	23	—	—	—	—	—	23	
389	17	204	855	6	117	312	8	131	404	3	64	131	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24	
49	8	103	380	5	70	239	1	29	52	—	—	—	1	18	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25	
44	5	73	292	2	24	104	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26	
—	5	69	260	6	71	265	14	157	536	5	66	252	8	86	336	3	37	152	27	—	—	—	—	—	27	
98	8	91	362	9	99	376	14	163	581	6	60	195	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28	
52	13	149	567	2	20	87	1	18	52	1	12	50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29	
52	2	9	46	4	55	200	3	26	104	2	45	88	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30	
42	5	59	260	16	225	794	12	147	605	8	103	408	4	41	179	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31	
5,810	237	2,701	10,741	123	1,642	5,917	62	819	2,792	24	321	1,204	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32	
52	6	60	239	1	8	26	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33	
226	4	55	196	1	2	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	34	
69	4	36	184	3	36	155	1	10	32	1	12	52	1	12	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35	
529	1	9	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	36	
327	8	77	290	6	64	244	10	121	434	4	31	104	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	37	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
391	11	152	556	11	196	572	4	94	208	4	104	208	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	38	
291	11	99	534	6	86	294	—	—	—	—	—	—	1	13	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	39	
—	3	40	156	5	96	260	2	40	104	—	—	—	1	24	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40	
52	2	32	104	3	43	156	6	95	312	1	22	52	1	15	40	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41	
384	6	51	218	10	164	388	12	197	528	3	21	91	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	42	
152	3	38	156	4	51	158	2	28	104	—	—	—	—	—	—	1	10	40	42	—	—	—	—	—	43	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	3	66	156	2	73	104	3	106	156	2	126	104	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	44	

TABLE 5.—Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Ottawa, Ont.—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners— Total des employés à gages	Total number whose earnings are stated—in h											
			All ages Tous âges					17 yrs. and under 17 ans et en-dessous				18-19 y		
			Persons Personnes	Persons Personnes	Earnings Gains	Gains Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Gains Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	
Miscellaneous Products—Produits divers—														
1	Musical instrument makers and repairers (includes piano tuners)— Fabricants et réparateurs d'instruments de musique (comprenant les accordeurs de pianos).....	21	20	222	913	2	12	104						
2	Scientific instrument and professional equipment makers and repairers— Fabricants et réparateurs d'outillage scientifiques et profes- sionnel.....	20	20	311	968	—	—	—						
3	Other—Autres.....	19	19	209	895	2	8	104						3
Electric Light and Power Production; Stationary Enginenen— Production de lumière et d'énergie électriques; Ingénieurs de machines fixes—														
4	Managers—Gérants.....	16	16	847	832	—	—	—						
5	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	11	11	203	564	—	—	—						
6	Dynamo and motormen; switch board operators—Préposés aux dynamos et aux moteurs; opérateurs de tableaux de distribution....	42	42	585	2,112	—	—	—						1
7	Boiler firemen—Chauffeurs de chaudières.....	86	84	812	3,720	—	—	—						1
8	Hoistmen, cranemen, derrickmen—Mécaniciens de grues, chèvres, monte-charges.....	16	16	180	610	—	—	—						
9	Stationary enginenen, n.e.s.—Mécaniciens des machines fixes, n.s.a.	341	332	4,277	15,030	—	—	—						1
10	Oilers of machinery—Huileurs de machines.....	16	16	164	751	—	—	—						1
Building and Construction—Construction—														
11	Managers—Gérants.....	36	34	1,059	1,704	—	—	—						
12	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	81	80	1,354	3,761	—	—	—						
13	Brick and stone masons—Maçons, brique et pierre.....	168	165	1,904	5,545	—	—	—						
14	Carpenters—Charpentiers.....	742	716	7,134	26,595	—	—	—						6
15	Carpenters' apprentices—Apprentis charpentiers.....	12	12	40	418	6	21	208						3
16	Electricians and wiremen—Electriciens et hommes de lignes.....	319	313	4,156	14,009	—	—	—						11
17	Electricians' and wiremen's apprentices—Apprentis électriciens et hommes de lignes.....	26	26	131	1,198	7	25	298						8
18	Painters, decorators, glaziers—Peintres, décorateurs, vitriers.....	442	427	3,644	15,668	—	—	—						14
19	Painters', decorators', glaziers' apprentices—Apprentis peintres, déco- rateurs, vitriers.....	20	20	50	772	14	25	520						5
20	Plasterers and lathers—Plâtriers et lateurs.....	120	112	949	3,596	—	—	—						2
21	Plumbers, steamfitters, gas fitters—Plombiers et poseurs d'appareils de chauffage.....	275	250	3,075	9,913	—	—	—						9
22	Plumbers', steam fitters', gas fitters' apprentices—Apprentis plom- biers et poseurs d'appareils de chauffage.....	57	56	194	2,360	12	35	513						20
23	Roofers (not metal) and slaters—Couvreurs (non métallique) et poseurs de tuiles.....	20	18	143	700	—	—	—						1
24	Sheet metal workers and tinsmiths—Ferblantiers et tôliers.....	110	104	1,130	4,041	—	—	—						4
25	Sheet metal workers' and tinsmiths' apprentices—Apprentis ferblan- tiers et tôliers.....	10	9	37	423	1	1	52						6
26	Structural iron workers, steel erectors—Charpentiers en fer, érecteurs d'acier.....	25	24	248	879	—	—	—						
Transportation and Communication—Transports et communi- cations—														
<i>Railway Transportation—Transports chemins de fer—</i>														
27	Railway officers—steam railways—Fonctionnaires, chemins de fer à vapeur.....	41	41	1,436	2,092	—	—	—						
28	Foremen, overseers, inspectors—steam railways—Contremaîtres, surveillants, inspecteurs—chemins de fer à vapeur.....	68	67	1,172	3,380	—	—	—						
29	Agents, ticket, station—Agents—chefs de gares, distributeurs de billets.....	44	44	905	2,220	—	—	—						
30	Baggage men, expressmen—Préposés aux baggages, employés des messageries.....	33	33	526	1,619	—	—	—						
31	Dispatchers—Expéditeurs de trains.....	14	14	373	728	—	—	—						
32	Switchmen, signalmen, flagmen—Aiguilleurs, signaleurs.....	44	43	530	2,015	—	—	—						
33	Yardmen, n.e.s.—Hommes de cour, n.s.a.....	36	36	465	1,783	—	—	—						
34	Railway conductors—steam railways—Conducteurs—chemins de fer à vapeur.....	107	105	2,325	5,208	—	—	—						
35	Managers—street, electric railways—Gérants—chemins de fer élec- triques.....	13	9	321	468	—	—	—						
36	Foremen, overseers, inspectors—street, electric railways—Contre- maîtres, surveillants, inspecteurs—chemins de fer électriques.....	23	23	365	1,162	—	—	—						
37	Locomotive engineers—Mécaniciens de locomotives.....	173	167	4,007	8,313	—	—	—						
38	Locomotive firemen—Chauffeurs de locomotives.....	85	82	1,228	3,302	—	—	—						
39	Brakemen—Serre-freins.....	163	161	2,501	7,323	—	—	—						
40	Conductors—street car—Conducteurs—chemins de fer électriques.....	80	77	1,019	3,795	—	—	—						
41	Motormen—Watmen.....	157	155	1,908	7,467	—	—	—						
42	Section foremen and sectionmen; trackmen—Contremaîtres de sec- tions, cantonniers; manouvriers.....	48	47	498	2,297	—	—	—						
43	Porters—railway—Porteurs—chemins de fer.....	25	24	266	1,224	—	—	—						
44	Other—Autres.....	10	10	141	470	—	—	—						

TABLEAU 5.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité d'Ottawa, Ont.—*Suite*

[illegible]

TABLE 5.—Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Ottawa, Ont.—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners	Total number whose earnings are stated—in									
			All ages				17 yrs. and under				18-19	
			Tous âges				17 ans et en-dessous				18-19	
			Persons	Earnings	Gains	Weeks	Persons	Earnings	Gains	Weeks	Persons	Persons
		Total des employés à gages	Personnes	Revenus	Gains	Semaines	Personnes	Revenus	Gains	Semaines	Personnes	Personnes
Transportation and Communication—con.—Transports et communications—fin												
<i>Water Transportation—Transports par eau—</i>												
1	Captains, mates, pilots—Capitaines, aides-pilotes.....	13	12	161	550	—	—	—	—	—	—	—
2	Seamen, sailors, deckhands—Marines, matelots.....	55	20	82	752	—	—	—	—	—	—	4
<i>Road Transportation—Transports routiers—</i>												
3	Chauffeurs, bus drivers—Chauffeurs, chauffeurs d'autobus.....	327	314	2,863	13,963	—	—	—	—	—	—	14
4	Truck drivers—Chauffeurs de camion.....	648	632	5,727	28,537	16	75	691	—	—	—	46
5	Teamsters, draymen, carriage drivers—Camionneurs, charretiers, cochers.....	303	295	2,476	13,033	6	19	201	—	—	—	17
6	Deliverymen, drivers, n.s.—Livreurs, n.s.....	110	110	962	5,281	11	27	526	—	—	—	10
7	Managers—garages—Gérants—garages.....	10	9	157	430	—	—	—	—	—	—	—
<i>Other Transportation and Communication—Autres transports et communications—</i>												
8	Managers—telegraphs, telephones—Gérants—télégraphes, téléphones..	28	28	970	1,444	—	—	—	—	—	—	—
9	Foremen, overseers—telegraphs, telephones—Contremaîtres, surveillants—télégraphes, téléphones.....	30	30	732	1,482	—	—	—	—	—	—	—
10	Postmen, mail carriers—Préposés aux postes, facteurs.....	104	104	1,427	5,338	—	—	—	—	—	—	—
11	Radio station operators—Opérateurs de postes à la radio.....	11	11	209	572	—	—	—	—	—	—	1
12	Telegraph operators—Télégraphistes.....	85	83	1,357	3,932	—	—	—	—	—	—	2
13	Telephone operators—Téléphonistes.....	22	22	238	1,014	2	7	104	—	—	—	2
14	Linemen, cablemen—Préposés au soin des lignes télégraphiques, téléphoniques.....	151	149	1,843	6,919	—	—	—	—	—	—	4
15	Messengers—Messagers.....	455	445	2,577	20,650	178	457	8,164	—	—	—	83
16	Managers—other—in transportation and communication—Gérants—autres—transports et communications.....	15	15	536	780	—	—	—	—	—	—	—
Warehousing and Storage—Emmagasinage et entreposage—												
17	Warehousemen, storekeepers—Magasinières.....	91	90	1,234	4,526	1	7	52	—	—	—	2
18	Packers, wrappers, labellers—Empaqueurs, emballeurs, étiquetteurs.....	26	26	251	1,214	2	7	68	—	—	—	2
19	Weighmen—Peseurs.....	20	20	273	1,001	—	—	—	—	—	—	1
20	Shippers—Expéditeurs.....	217	212	2,075	10,146	12	41	523	—	—	—	13
Commercial—Commerciales—												
21	Managers—retail stores—Gérants—magasins de détail.....	389	377	8,678	19,361	—	—	—	—	—	—	—
22	Floorwalkers, foremen, overseers—Chefs d'étages, contremaîtres, surveillants.....	48	47	739	2,295	—	—	—	—	—	—	—
23	Advertising agents—Agents de publicité.....	33	32	665	1,640	—	—	—	—	—	—	—
24	Auctioneers, appraisers—Encanteurs évaluateurs.....	17	17	447	864	—	—	—	—	—	—	—
25	Commercial travellers—Voyageurs de commerce.....	292	273	5,319	13,400	—	—	—	—	—	—	—
26	Collectors—Encaisseurs.....	68	65	744	3,176	1	4	52	—	—	—	5
27	Credit men—investigators, credit—Agents de crédit—investigateurs.....	20	20	378	1,000	—	—	—	—	—	—	—
28	Decorators, drapers, window dressers—Décorateurs, drapiers, étalagistes.....	28	26	262	1,263	2	5	60	—	—	—	6
29	Managers—wholesale, import and export houses—Gérants—maisons de gros, d'importations, d'exportations.....	112	106	3,476	5,296	—	—	—	—	—	—	—
30	Inspectors, gaugers, samplers—Inspecteurs, jaugeurs, échantillonneurs.....	35	34	560	1,688	—	—	—	—	—	—	—
31	Hawkers, pedlars—Regrattiers, colporteurs.....	16	16	119	768	4	15	176	—	—	—	1
32	Newsboys—Camelots.....	12	12	57	555	2	4	96	—	—	—	4
33	Purchasing agents, buyers—Acheteurs.....	55	54	1,300	2,744	—	—	—	—	—	—	—
34	Sales agents, canvassers, demonstrators—Agents de vente, démarcheurs, démonstrateurs.....	119	99	1,718	4,570	—	—	—	—	—	—	6
35	Salesmen—Vendeurs.....	2,053	1,952	22,226	90,599	74	304	428	—	—	—	172
36	Brokers, agents, n.e.s.—Courtiers, agents, n.s.a.....	79	74	1,794	3,715	—	—	—	—	—	—	—
37	Other—Autres.....	29	29	226	1,457	3	12	143	—	—	—	5
Finance, Insurance—Finance, assurance—												
38	Bankers, financiers—Banquiers, financiers.....	73	69	2,538	3,512	—	—	—	—	—	—	—
39	Stock, bond brokers—Courtiers en valeurs mobilières.....	71	67	1,633	3,004	—	—	—	—	—	—	—
40	Insurance officials—Hauts fonctionnaires, gérants, directeurs d'assurance.....	75	73	3,054	3,756	—	—	—	—	—	—	—
41	Insurance agents—Agents d'assurance.....	305	233	4,111	11,432	—	—	—	—	—	—	2
42	Real estate agents—Agents d'immeubles.....	16	13	224	624	—	—	—	—	—	—	—

TABLEAU 5.—Employées à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et 1er juin 1931, dans la cité d'Ottawa, Ont. —*suite.*

Nombre total des personnes dont le gain est connu—en centaines de dollars																															
15.—ans		25-34 yrs.—ans					35-44 yrs.—ans					45-54 yrs.—ans					55-64 yrs.—ans					65-69 yrs.—ans					70 yrs. and over — 70 ans et plus				
Persons	Weeks	Persons	Earnings	Gains	Weeks	Persons	Earnings	Gains	Weeks	Persons	Earnings	Gains	Weeks	Persons	Earnings	Gains	Weeks	Persons	Earnings	Gains	Weeks	Persons	Earnings	Gains	Weeks	Persons	Earnings	Gains	Weeks	No.	
10	34	1	13	52	1	10	32	3	40	141	6	88	291	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	
17	166	1	5	52	3	15	101	4	23	181	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	
23	2,629	129	1,159	5,764	69	781	3,340	29	322	1,291	5	68	244	1	10	52	191	1	15	52	3	4	52	3	4	52	3	4	52	3	
32	7,175	217	2,031	10,192	125	1,508	6,021	36	400	1,636	18	224	853	6	45	191	1	10	52	191	1	15	52	3	4	52	3	4	52	3	
49	2,188	69	625	3,095	57	562	2,533	41	402	2,034	38	350	1,707	7	51	282	5	34	228	5	34	228	5	34	228	5	34	228	5	34	
98	1,213	32	318	1,478	16	189	808	12	154	622	2	15	88	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	
—	—	6	103	276	3	54	154	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	
—	—	10	296	508	12	443	624	5	171	260	1	60	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	
—	—	9	171	416	13	340	650	6	185	312	2	36	104	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	
32	183	25	307	1,264	41	581	2,123	25	374	1,300	8	118	416	1	15	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	
41	156	4	70	208	1	13	52	2	79	104	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	
14	450	28	450	1,380	24	430	1,088	13	230	598	5	69	208	1	18	52	1	17	52	12	13	52	12	13	52	12	13	52	12	13	
27	198	5	66	192	5	73	260	2	20	52	2	24	104	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	
31	2,104	46	603	2,165	29	416	1,383	14	208	699	8	98	369	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13	
38	1,807	28	284	1,366	35	390	1,658	36	415	1,723	29	369	1,395	12	125	515	3	44	156	15	15	52	15	52	15	52	15	52	15	15	
—	—	1	33	52	3	109	156	4	148	208	5	143	260	1	46	52	1	57	52	16	16	52	16	52	16	52	16	52	16	16	
22	520	14	214	727	23	344	1,106	20	272	990	15	199	767	3	44	156	2	16	104	17	17	52	17	52	17	5					
20	127	5	39	230	3	47	156	3	31	156	3	37	156	5	59	217	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18	
31	1,675	56	588	2,800	39	475	1,903	33	388	1,609	16	176	774	5	52	206	1	8	52	20	20	52	20	52	20	52	20	52	20	20	
16	1,741	120	2,335	6,134	108	2,890	5,556	74	1,914	3,798	32	820	1,664	7	142	364	2	161	104	21	21	52	21	52	21	52	21	52	21	21	
49	223	12	145	512	12	279	624	6	105	312	8	115	416	2	21	104	2	25	104	22	22	52	22	52	22	52	22	52	22	22	
42	156	13	208	664	5	156	260	9	218	456	2	41	104	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23	
12	52	3	40	136	9	238	468	2	68	104	2	89	104	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24	
70	636	69	1,192	3,402	74	1,631	3,635	73	1,527	3,582	34	639	1,694	6	78	243	4	82	208	25	25	52	25	52	25	52	25	52	25	25	
16	604	20	209	966	14	215	691	8	107	392	2	26	104	3	33	124	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26	
13	52	9	144	463	7	142	329	2	67	104	1	12	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27	
40	260	6	63	287	4	64	208	3	56	156	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28	
77	260	25	667	1,256	34	1,015	1,728	26	1,064	1,256	14	615	692	2	38	104	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29	
53	248	8	105	377	7	126	364	7	122	335	6	132	312	1	22	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30	
42	52	4	39	208	3	26	124	2	15	104	1	8	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31	
6	104	1	7	43	—	—	—	3	26	104	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32	
12	52	14	239	688	14	380	728	16	387	808	6	179	312	1	48	52	2	55	104	33	33	52	33	52	33	52	33	52	33	33	
36	470	14	228	640	33	646	1,569	21	484	994	9	176	411	3	42	150	2	16	104	34	34	52	34	52	34	52	34	52	34	34	
35	18,069	602	7,420	28,248	372	5,585	17,557	193	2,956	9,164	109	1,403	4,760	20	220	884	16	172	718	35	35	52	35	52	35	52	35	52	35	35	
39	222	15	303	732	27	740	1,357	19	530	988	6	124	312	1	14	52	1	14	52	36	36	52	36	52	36	52	36	52	36	36	
30	276	8	82	414	4	61	208	2	18	104	1	12	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	37	
—	—	13	277	652	22	861	1,092	27	1,194	1,404	6	183	312	1	23	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	38	
39	260	31	708	1,460	20	496	865	8	297	315	3	63	104	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	39	
—	—	17	457	844	32	1,334	1,664	17	849	884	4	210	208	3	204	156	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40	
37	1,227	67	1,047	3,237	58	1,108	2,937	42	847	2,020	29	684	1,442	6	84	312	3	60	153	41	41	52	41	52	41	52	41	52	41	41	
21	104	2	51	104	4	66	208	2	20	52	3	66	156	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	42	

TABLE 5.—Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Ottawa, Ont.—*Con.*

No	Occupation	Total wage-earners — Total des employés à gages	Total number whose earnings are stated—in									
			All ages — Tous âges					17 yrs. and under — 17 ans et en-dessous				
			Persons — Personnes	Earnings — Gains	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Earnings — Gains	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Earnings — Gains	Persons — Personnes	
Public Administration and Defence—Administration publique et défense—												
1	Public service officials—Fonctionnaires du service public.....	532	515	20,377	26,564	—	—	—	—	—	—	—
2	Police, detectives—Agents de police, détectives.....	428	416	6,430	21,232	—	—	—	—	—	—	1
3	Firemen (fire department)—Pompiers (département du feu).....	168	166	2,845	8,510	—	—	—	—	—	—	—
4	Army, navy, air officers—Officiers de l'armée, de la marine et de l'aviation.....	111	110	3,526	5,698	—	—	—	—	—	—	1
5	Other ranks—army, navy, air force—Autres grades—armée, marine, aviation.....	152	148	2,038	7,660	1	3	52	12	—	—	—
6	Other—Autres.....	39	35	644	1,702	—	—	—	—	—	—	—
Professional—Professionnelles—												
7	Clergymen, priests—Ministres, prêtres.....	140	101	1,968	5,211	—	—	—	—	—	—	—
8	Religious workers, n.e.s.—Préposés aux œuvres religieuses, n.s.a.....	20	19	298	908	—	—	—	—	—	—	—
9	Lawyers, notaries—Avocats, notaires.....	64	61	2,032	3,120	—	—	—	—	—	—	—
10	Justices, magistrates—Juges, magistrats.....	13	13	1,392	676	—	—	—	—	—	—	—
11	Physicians, surgeons—Médecins, chirurgiens.....	64	59	1,927	3,049	—	—	—	—	—	—	—
12	Veterinary surgeons—Vétérinaires.....	16	16	444	832	—	—	—	—	—	—	—
13	Health professionals, n.e.s.—Professions médicales, n.s.a.....	13	13	294	676	—	—	—	—	—	—	—
14	Professors, lecturers, college principals—Professeurs, conférenciers, directeurs de collèges.....	29	10	210	520	—	—	—	—	—	—	—
15	Teachers—school—Instituteurs—écoles.....	311	251	4,930	13,052	—	—	—	—	—	—	4
16	Teachers—dancing, physical instruction—Professeurs de danse et de culture physique.....	14	14	291	684	—	—	—	—	—	—	—
17	Civil engineers and surveyors—Ingénieurs civils et arpenteurs.....	380	371	10,981	18,564	—	—	—	—	—	—	4
18	Mechanical engineers—Ingénieurs en mécanique.....	67	66	1,709	3,187	—	—	—	—	—	—	—
19	Electrical engineers—Ingénieurs en électricité.....	92	86	2,146	4,296	—	—	—	—	—	—	—
20	Mining engineers—Ingénieurs en mines.....	58	57	1,542	2,664	—	—	—	—	—	—	—
21	Chemists, assayers, metallurgists—Chimistes, analystes, métallurgistes.....	132	131	2,861	6,638	—	—	—	—	—	—	—
22	Accountants, auditors—Comptables, auditeurs.....	408	399	10,875	19,706	—	—	—	—	—	—	—
23	Architects—Architectes.....	54	53	1,417	2,736	—	—	—	—	—	—	—
24	Designers, draughtsmen—Dessinateurs, traceurs.....	174	173	3,033	8,552	—	—	—	—	—	—	6
25	Artists, art teachers, sculptors, painters—Artistes, professeurs d'art, sculpteurs, peintres.....	23	23	320	1,079	3	14	156	2	3	—	—
26	Authors, editors, journalists—Auteurs, rédacteurs, journalistes.....	125	122	2,998	6,102	—	—	—	—	—	—	—
27	Librarians—Bibliothécaires.....	28	26	707	1,352	—	—	—	—	—	—	—
28	Musicians and music teachers—Musiciens et professeurs de musique.....	52	50	751	2,138	—	—	—	—	—	—	1
29	Photographers—Photographes.....	75	73	1,191	3,645	1	1	52	5	—	—	—
30	Officials—industrial and trade associations—Fonctionnaires—associations industrielles et commerciales.....	11	10	476	520	—	—	—	—	—	—	—
31	Social welfare workers, n.e.s.—Préposés aux œuvres sociales, n.s.a.....	10	9	214	428	—	—	—	—	—	—	1
32	Agricultural professionals—Agriculteurs professionnels.....	57	57	1,267	2,932	—	—	—	—	—	—	—
33	Other—Autres.....	250	247	6,839	12,687	2	7	78	10	—	—	—
Entertainment and Sport—Amusements et sports—												
34	Managers, theatres, theatre agencies—Gérants, théâtres, agences théâtrales.....	18	14	262	693	—	—	—	—	—	—	—
35	Showmen, sportsmen—Membres des spectacles forains, sportsmen.....	30	28	926	1,303	1	4	31	1	—	—	—
36	Ushers—Placiers.....	18	17	84	807	4	13	191	3	—	—	—
37	Stage hands, motion picture machine operators—Metteurs en scène, opérateurs de machines de vues animées.....	31	31	538	1,326	—	—	—	—	—	—	3
38	Other—Autres.....	11	10	44	384	2	2	65	—	—	—	—
39	Managers—other places of entertainment—Gérants—autres endroits d'amusements.....	16	14	280	676	—	—	—	—	—	—	—
Personal Service—Services personnels—												
40	Restaurant, café keepers, tavern keepers—Restaurateurs, taverniers.....	17	17	286	858	—	—	—	—	—	—	—
41	Stewards—Stewards.....	12	12	169	606	—	—	—	—	—	—	—
42	Waiters; dining car stewards—Garçons de tables: stewards de wagons restaurants.....	207	199	1,534	8,956	5	10	176	11	—	—	—
43	Bell-boys, porters—not railway—Chasseurs, porteurs—non dans chemins de fer.....	103	102	735	4,827	3	11	154	5	—	—	—
44	Janitors, sextons—Concierges, bedeaux.....	246	242	2,065	11,865	1	1	52	2	—	—	—
45	Watchmen, caretakers, n.e.s.—Gardiens, gardes, n.s.a.....	206	201	1,896	9,365	2	8	72	2	—	—	—
46	Hotel managers—Gérants d'hôtels.....	16	15	429	712	—	—	—	—	—	—	—
47	Elevator tenders—Préposés aux ascenseurs.....	162	160	1,406	7,643	4	18	208	9	—	—	—
48	Bootblacks—Cireurs de chaussures.....	12	11	49	425	—	—	—	—	—	—	—
49	Barbers, hairdressers—Barbiers et coiffeurs.....	132	129	1,176	6,028	—	—	—	—	—	—	6
50	Cooks—Cuisiniers.....	164	154	1,276	6,636	5	21	260	13	—	—	—
51	Domestic servants, n.e.s.—Serveurs, n.s.a.....	112	110	592	5,083	13	33	644	14	—	—	—

TABLEAU 5.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité d'Ottawa, Ont.—*Fin*

Nombre total des personnes dont le gain est connu—en centaines de dollars																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
—ans		25-34 yrs.—ans				35-44 yrs.—ans				45-54 yrs.—ans				55-64 yrs.—ans				65-69 yrs.—ans				70 yrs. and over 70 ans et plus																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
Weeks	Semaines	Persons	Earnings	Gains	Weeks	Semaines	Persons	Earnings	Gains	Weeks	Semaines	Persons	Earnings	Gains	Weeks	Semaines	Persons	Earnings	Gains	Weeks	Semaines	Persons	Earnings	Gains	Weeks	Semaines	No.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
—	—	46	1,075	2,392	128	4,139	6,597	142	6,348	7,344	137	5,995	7,058	41	1,740	2,081	21	1,080	1,092	1	2	3	4	1,721	423	364	988	—	52	104	208	—	104	2,340	98	674	104	234	87	806	60	136	2,052	287	728	52	506	582	—	208	712	121	482	304	85	58	52	—	2,145	1,094	468	220	945	48	1,258	1,032	794																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
1,721	423	364	988	—	52	104	208	—	104	2,340	98	674	104	234	87	806	60	136	2,052	287	728	52	506	582	—	208	712	121	482	304	85	58	52	—	2,145	1,094	468	220	945	48	1,258	1,032	794																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
46	120	43	38	—	18	4	19	—	503	613	24	6	7	—	179	41	179	3,599	1,154	1	24	36	181	247	75	120	67	502	173	268	150	119	192	18	43	295	307	167	5	14	2	7	5	67	29	33	24	3	43	24	35	24	167																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
1,075	1,739	702	516	—	2,392	6,080	2,232	1,040	571	1,872	609	1,820	5,995	7,058	1,740	2,081	1,080	1,092	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

TABLE 5.—Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Ottawa, Ont.—*Con.*

No.	Occupation	Total wage- earn- ers — Total des em- ployés à gages	Total number whose earnings are stated—in										
			All ages — Tous âges					17 yrs. and under — 17 ans et en-dessous					18-19 — 18-19
			Persons — Personnes	Earnings — Gains	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Earnings — Gains	Weeks — Semaines	Persons — Personnes				
Personal Service con.—Service personnels-fin													
1	Nurses—practical—Infirmiers—pratiques.....	41	41	197	1,856	2	4	62	3	—	—		
2	Undertakers—Employés de pompes funèbres.....	21	21	229	944	—	—	—	—	—	3		
3	Charworkers, cleaners—Nettoyeurs.....	61	60	470	2,970	—	—	—	—	—	—		
4	Window cleaners—Laveurs de vitres.....	15	15	122	693	2	16	104	—	—	—		
5	Other—Autres.....	21	20	292	978	1	5	52	1	—	—		
Laundry Workers; Cleaners, Dyers, Pressers—Employés de blan- derie; nettoyeurs, teinturiers, presseurs—													
6	Managers—Gérants.....	12	11	220	572	—	—	—	—	—	—		
7	Washing and drying machine operators—Opérateurs de machines à laver et à sécher.....	10	10	78	520	—	—	—	—	—	—		
8	Ironers and pressers—Repasseurs et presseurs.....	17	17	116	723	2	7	78	—	—	3		
9	Cleaners and dyers—Nettoyeurs et teinturiers.....	22	21	191	964	1	4	36	—	—	—		
10	Other—Autres.....	81	78	390	3,287	2	5	52	2	—	—		
Clerical—Cléricales—													
11	Stenographers, typists—Sténographes, dactylographes.....	166	159	1,683	7,467	6	25	260	27	—	—		
12	Bookkeepers, cashiers—Teneurs de livres, caissiers.....	696	676	8,947	32,928	1	7	52	35	—	—		
13	Office appliance operators—Opérateurs de machines à calculer.....	19	19	202	924	—	—	—	—	—	2		
14	Other clerical (office clerks)—Autres cléricales (commis de bureau).....	4,427	4,352	63,708	216,833	105	460	5,085	273	—	—		
Other—Autres—													
15	Labourers and unskilled workers (not agricultural, mining, or log- ging)—Ouvriers sans métier (non dans l'agriculture, les mines ou les exploitations forestières).....	4,161	4,000	22,586	134,443	113	310	3,863	211	—	—		
Unspecified—Non spécifiées—													
16	Other—Autres.....	27	20	161	738	2	5	78	2	—	—		
17	Total—All other occupations (less than 10 persons)—Total—Toutes autres occupations (moins de 10 personnes).....	488	463	6,031	21,026	32	95	1,399	26	—	—		

TABLEAU 5.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans le cité d'Ottawa, Ont.—*fin*

Nombre total des personnes dont le gain est connu—en centaines de dollars																													
1-4 ans		25-34 yrs.—ans				35-44 yrs.—ans				45-54 yrs.—ans				55-64 yrs.—ans				65-69 yrs.—ans				70 yrs. and over 70 ans et plus							
Weeks	Semaines	Persons	Personnes	Earnings	Gains	Weeks	Semaines	Persons	Personnes	Earnings	Gains	Weeks	Semaines	Persons	Personnes	Earnings	Gains	Weeks	Semaines	Persons	Personnes	Earnings	Gains	Weeks	Semaines	No.			
0	544	7	28	288	5	32	231	10	53	477	-	-	-	2	8	104	1	4	52	1	2	332	6	70	288	4	82	208	
1	332	6	49	272	17	137	804	15	121	778	15	120	752	-	-	-	3	15	156	3	3	208	6	49	272	14	137	804	
2	208	6	49	272	17	137	804	15	121	778	15	120	752	-	-	-	3	15	156	3	3	208	6	49	272	14	137	804	
3	52	7	58	333	2	8	72	1	9	52	1	8	28	1	14	52	-	-	-	-	4	4	52	7	58	333	2	8	72
4	101	4	43	208	5	88	230	3	86	156	3	44	130	1	11	49	-	-	-	-	5	5	101	4	43	208	5	88	230
5																													
6	52	5	101	260	1	22	52	4	80	208	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	6	104	2	21	104	3	25	156
7	104	2	58	339	1	12	40	1	15	52	-	-	-	1	1	12	-	-	-	-	7	7	104	2	21	104	3	25	156
8	202	8	81	392	4	32	186	1	10	44	2	35	104	-	-	-	-	-	-	-	8	8	202	8	81	392	4	32	186
9	378	16	96	782	22	108	909	16	61	607	12	50	455	-	-	-	-	-	-	-	9	9	378	16	96	782	22	108	909
10																													
11	2,685	37	421	1,727	20	353	988	6	145	312	4	44	208	-	-	-	-	-	-	-	10	10	2,685	37	421	1,727	20	353	988
12	8,252	236	3,372	11,624	110	1,717	5,358	65	1,123	3,197	42	595	2,041	10	133	403	6	93	280	12	12	8,252	236	3,372	11,624	110	1,717	5,358	
13	196	5	63	260	6	78	312	1	12	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13	13	196	5	63	260	6	78	312
14	39,715	1,021	14,337	50,832	1,053	18,861	53,253	664	12,692	33,623	319	6,141	16,116	87	1,773	4,316	16	240	781	14	14	39,715	1,021	14,337	50,832	1,053	18,861	53,253	
15	15,289	915	5,091	30,851	819	5,127	28,752	709	4,692	25,181	466	3,032	16,667	159	949	5,402	81	412	2,429	15	15	15,289	915	5,091	30,851	819	5,127	28,752	
16	104	2	26	104	6	67	208	3	26	104	1	12	52	-	-	-	-	-	-	16	16	104	2	26	104	6	67	208	
17	3,081	100	1,414	4,573	106	1,800	4,995	65	1,173	3,053	48	706	2,145	10	167	386	5	63	234	17	17	3,081	100	1,414	4,573	106	1,800	4,995	

TABLE 6.—Female wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Ottawa, Ont.

No.	Occupation ⁽¹⁾	Total wage-earners— Total des employées à gages	Total number whose earnings are stated—in h									
			All ages — Tous âges					17 yrs. and under — 17 ans et en-dessous				
			Persons — Personnes	Earnings — Gains	Persons — Personnes	Earnings — Gains	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Earnings — Gains	Persons — Personnes	Earnings — Gains	Weeks — Semaines
1	Total All occupations—Total—Toutes occupations (Occupations with 10 or more persons)—(Occupations de 10 personnes et plus).	14,362	13,942	103,051	685,104	709	1,844	32,788	1,450	6		
2	Animal Products—Produits animaux— <i>Furs and Fur Goods—Pelleterie et fourrures—</i> Furriers—fur cutters, dressers, sewers—Fourreuses, apprêteuses, lustreres.....	42	41	233	1,787	1	4	52	5			
3	Textile Goods and Wearing Apparel—Produits textiles et vêtements— Sewers and sewing machinists—shop or factory, n.e.s.—Couseuses et opératrices de machines à coudre—ateliers ou manufactures, n.s.a.....	43	42	209	1,951	—	—	—	4			
4	Seamstresses—not in factory—Couseuses non dans manufactures.....	97	90	484	4,245	5	11	260	5			
5	Tailoresses—Tailleuses.....	49	47	306	2,239	—	—	—	—			
6	Dressmakers—Couturières.....	85	84	579	3,936	—	—	—	—			
7	Milliners—Modistes.....	41	40	260	1,775	—	—	—	—			
8	Wood Products, Pulp, Paper, and Paper Products—Produits du bois, de la pulpe et du papier— <i>Pulp, Paper, and Paper Products—Pulpe, papier, et produits du papier—</i> Paper box, bag and envelope makers—Faiseuses de boîtes, sacs et enveloppes.....	56	56	303	2,819	4	18	208	10			
	Printing, Publishing and Bookbinding—Impression, édition et reliure—											
9	Foreladies, overseers—Contremaîtresses, surveillantes.....	20	20	147	995	—	—	—	—			
10	Machine tenders, n.e.s.—Opératrices de machines, n.s.a.....	73	70	426	3,410	2	12	98	3			
11	Proof readers—Correctrices d'épreuves.....	17	17	146	802	—	—	—	—			
12	Bookbinders—Relieuses.....	46	44	300	2,091	—	—	—	—			
13	Other—Autres.....	97	94	534	4,218	5	17	206	12			
14	Metal Products (not Electroplate or Precious Metals)—Produits des métaux (non la galvanoplastie ou les métaux précieux)— Machine tenders, n.e.s.—Opératrices de machines, n.s.a.....	10	10	62	512	1	4	52	1			
	Transportation and Communication—Transports et communications— <i>Other Transportation and Communication—Autres transports et communications—</i>											
15	Foreladies, overseers—telegraph, telephone—Contremaîtresses, surveillantes—télégraphes, téléphones.....	25	24	237	1,234	—	—	—	—			
16	Telephone operators—Téléphonistes.....	507	498	3,500	24,593	32	151	1,456	84			
17	Warehousing and Storage—Entmagasinage et entreposage— Packers, wrappers, labellers—Empaqueteuses, emballeuses, étiquetteuses.....	17	17	73	791	2	7	104	7			
18	Commercial—Commerciales— Managers—retail stores—Gérantes—magasins de détail.....	19	18	267	933	—	—	—	—			
19	Floorwalkers, foreladies, overseers—Chefs d'étages, contremaîtresses, surveillantes.....	14	14	157	708	—	—	—	—			
20	Sales agents, canvassers, demonstrators—Agents de ventes, démarcheurs, démonstratrices.....	15	12	80	585	—	—	—	—			
21	Professional, Scientific, and Literary—Professionnelles, scientifiques et littéraires.....	1,003	1,011	6,210	48,610	71	258	3,062	139			
22	Physicians—Médecins.....	14	14	94	468	—	—	—	—			
23	Physiotherapists—Physiothérapeutes.....	17	17	217	14,631	—	—	—	—			
24	Pharmacians—Pharmaciennes.....	17	17	112	16,941	5	8	257	89			
25	Pharmaceutical saleswomen—Vendeuses de produits pharmaceutiques.....	24	21	163	958	—	—	—	—			
26	Chemists—Chimistes.....	309	287	7,710	30,031	—	—	—	—			
27	Chemists—analytical, clinical, etc.—Chimistes—analystes, médicaux, etc.....	10	10	258	516	—	—	—	—			
28	Artists—Artistes.....	47	47	750	2,392	—	—	—	—			
29	Artists—musicians, composers, etc.—Artistes—musiciens, compositeurs, etc.....	11	11	91	460	—	—	—	—			
30	Artists—actors, actresses, etc.—Artistes—acteurs, actrices, etc.....	11	11	210	728	—	—	—	—			
31	Artists—dancers, etc.—Artistes—danseuses, etc.....	62	64	733	3,238	—	—	—	—			
32	Music teachers and professors—Maîtres et professeurs de musique.....	25	25	217	1,208	—	—	—	—			
33	Teachers—Professeurs.....	12	11	85	521	—	—	—	—			
34	Teachers—elementary, etc.—Professeurs aux écoles élémentaires, etc.....	27	27	320	1,348	—	—	—	—			
35	Teachers—high schools, etc.—Professeurs aux écoles secondaires, etc.....	11	11	186	527	—	—	—	—			
36	Other—Autres.....	43	42	691	2,151	—	—	—	—			

(1) See footnote (2) Table 3.

TABLEAU 6.—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité d'Ottawa, Ont.

Nombre total des personnes dont le gain est connu—en centaines de dollars																										
10 ans		25-34 yrs.—ans				35-44 yrs.—ans				45-54 yrs.—ans				55-64 yrs.—ans				65-69 yrs.—ans				70 yrs. and over 70 ans et plus				No.
Weeks	Semaines	Persons	Personnes	Earnings	Gains	Weeks	Semaines	Persons	Personnes	Earnings	Gains	Weeks	Semaines	Persons	Personnes	Earnings	Gains	Weeks	Semaines	Persons	Personnes	Earnings	Gains	Weeks	Semaines	
190,925	3,919	35,062	194,183	2,046	20,748	101,946	1,188	11,928	59,373	583	4,947	28,378	123	673	5,891	49	248	2,480								
723	8	42	308	4	32	196	2	14	84	3	16	97	1	6	50	1	3	17	2							
437	8	48	400	12	74	541	4	13	184	3	11	132	1	6	52	—	—	—	3							
593	23	122	1,144	18	113	887	15	94	646	10	59	469	1	3	28	—	—	—	4							
156	15	91	673	17	113	840	4	29	196	8	58	374	—	—	—	—	—	—	5							
696	23	129	1,111	21	156	1,017	13	140	623	9	40	333	—	—	—	—	—	—	6							
619	15	102	617	10	77	487	2	13	52	—	—	—	3	31	156	—	—	—	7							
1,471	13	75	676	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8							
270	8	61	413	3	27	156	2	20	104	1	8	52	—	—	—	—	—	—	9							
1,363	26	164	1,272	8	61	410	2	19	104	1	7	52	—	—	—	—	—	—	10							
135	5	31	258	4	39	152	2	20	101	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11							
796	12	69	548	9	80	459	5	33	200	1	10	52	—	—	—	—	—	—	12							
1,374	32	195	1,422	9	57	420	2	14	103	3	33	156	—	—	—	—	—	—	13							
206	2	12	98	1	10	52	1	10	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14							
260	12	118	619	4	35	208	3	42	156	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15							
9,953	140	1,120	6,902	36	323	1,816	6	47	238	2	14	103	—	—	—	—	—	—	16							
295	2	10	104	1	6	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17							
—	4	38	295	9	117	468	2	43	104	3	49	156	—	—	—	—	—	—	18							
52	3	28	156	4	48	188	6	74	312	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19							
104	6	42	310	1	10	52	3	16	119	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20							
16,401	287	1,963	13,818	116	881	5,672	44	300	2,081	16	163	794	3	26	122	1	2	52	21							
—	2	11	104	2	23	104	3	27	156	2	29	104	—	—	—	—	—	—	22							
2,723	127	1,170	5,767	77	759	3,737	40	501	1,956	9	69	398	1	10	50	—	—	—	23							
9,817	42	62	2,170	2	1	104	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24							
416	5	33	254	4	36	184	2	35	104	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25							
6,226	191	2,298	9,713	132	2,076	6,766	80	1,365	4,144	47	707	2,418	1	6	52	3	45	156	26							
—	4	82	204	3	88	156	1	41	52	2	47	104	—	—	—	—	—	—	27							
—	15	203	780	12	197	624	11	189	572	7	147	364	1	14	52	—	—	—	28							
148	5	40	208	—	—	—	2	29	104	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29							
—	4	71	268	3	56	156	4	74	208	1	8	52	—	—	—	—	—	—	30							
520	28	312	1,376	10	137	513	8	118	414	8	135	415	—	—	—	—	—	—	31							
312	5	35	250	8	87	386	5	53	208	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32							
52	2	15	104	2	21	104	1	18	52	1	14	52	1	12	52	—	—	—	33							
112	4	72	208	7	99	364	10	111	520	2	15	92	—	—	—	—	—	—	34							
—	5	67	215	4	58	208	2	61	104	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35							
364	14	209	702	8	137	416	8	158	416	5	86	253	—	—	—	—	—	—	36							

ir renvoi (*) au bas du tableau 3.

TABLE 6.—Female wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, show earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Ottawa, Ont.—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners — Total des employées à gages	Total number whose earnings are stated—in									
			All ages Tous âges					17 yrs. and under 17 ans et en-dessous				
			Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	
1	Personal Service—Services personnels—											
2	Matrons, housekeepers—Gouvernantes, ménagères.....	277	252	1,085	12,173	-	-	-	-	-	7	
3	Waitresses—Filles de table.....	247	242	1,014	11,495	36	-	89	1,445	-	51	
4	Janitresses—Concierges.....	24	15	50	776	-	-	-	-	-	-	
5	Hairdressers, manicurists—Coiffeuses, manucures.....	98	95	669	4,727	-	-	-	-	-	14	
6	Cooks—Cuisinières.....	160	144	668	7,126	7	12	364	9	-	9	
7	Domestic servants, n.e.s.—Servantes, n.s.a.....	2,634	2,538	7,282	123,127	384	694	18,492	474	1	1	
8	Nurses—practical—Gardes-malades—pratiques.....	86	80	394	3,553	-	-	-	-	-	-	
9	Charworkers, cleaners—Nettoyeuses.....	612	575	2,334	28,313	1	2	52	6	-	6	
10	Other—Autres.....	47	47	298	2,279	3	8	120	8	-	8	
11	Laundry Workers; Cleaners, Dyers, Pressers—Employées de buanderie; nettoyeuses, teinturières, presseuses—											
12	Ironers and pressers—Repasseuses et presseuses.....	27	26	141	1,158	4	12	182	2	-	2	
13	Other—Autres.....	125	112	437	5,506	19	40	897	16	-	16	
14	Clerical—Cléricales—											
15	Stenographers, typists—Sténographes, dactylographes.....	3,011	2,971	29,967	147,766	53	241	2,485	292	-	292	
16	Bookkeepers, cashiers—Teneuses de livres, caissières.....	404	399	3,421	19,504	-	-	-	-	-	48	
17	Office appliance operators—Opératrices de machines à calculer.....	61	60	586	3,021	-	-	-	-	-	-	
18	Other clerical (office clerks)—Autres cléricales (commis de bureau).....	2,314	2,270	25,635	114,572	32	154	1,480	98	-	98	
19	Other—Autres—											
20	Labourers and unskilled workers (not agricultural, mining, or logging)—Ouvrières sans métier (non dans l'agriculture, les mines ou les exploitations forestières).....	90	85	373	3,853	6	18	285	17	-	17	
21	Total—All other occupations (less than 10 persons)—Total— Toutes autres occupations (moins de 10 personnes).....	263	249	2,078	11,785	27	84	1,231	24	-	24	

TABLEAU 6.—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité d'Ottawa, Ont.—*Fin*

Nombre total de personnes dont le gain est connu—en centaines de dollars																																				
yrs.—ans			25-34 yrs.—ans					35-44 yrs.—ans					45-54 yrs.—ans					55-64 yrs.—ans					65-69 yrs.—ans					70 yrs. and over — 70 ans et plus								
Gains	Weeks	Semaines	Personnes	Personnes	Earnings	Gains	Weeks	Semaines	Personnes	Personnes	Earnings	Gains	Weeks	Semaines	Personnes	Personnes	Earnings	Gains	Weeks	Semaines	Personnes	Personnes	Earnings	Gains	Weeks	Semaines	Personnes	Personnes	Earnings	Gains	Weeks	Semaines	No.			
70	1,044	32	136	1,616	55	258	2,650	62	326	3,111	53	199	2,360	17	56	808	5	12	260	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15		
396	4,023	55	246	2,718	12	68	596	5	35	260	1	4	48	3	16	156	1	5	12	260	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
304	2,226	28	221	1,413	8	80	416	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
117	1,196	28	132	1,388	33	157	1,554	23	103	1,129	17	99	871	3	16	156	1	5	12	260	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
183	36,885	457	1,572	22,220	230	831	11,395	139	548	6,940	65	217	3,157	24	64	1,098	11	28	568	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20		
56	741	22	116	930	9	41	418	14	70	581	14	68	630	4	34	149	1	3	52	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20			
28	408	48	198	2,275	135	566	6,595	188	773	9,400	132	533	6,466	38	142	1,888	19	74	959	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22		
102	768	12	93	620	3	25	156	4	28	204	1	6	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
19	174	10	72	442	5	23	204	1	5	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
88	1,054	26	130	1,272	15	52	707	7	27	364	4	17	208	3	18	156	1	5	12	260	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
567	54,334	1,072	12,253	54,084	361	4,719	18,213	75	1,121	3,829	16	221	780	2	18	60	1	8	52	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	
885	5,620	148	1,341	7,306	65	669	3,193	19	208	928	4	59	208	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
157	914	27	281	1,399	6	67	312	4	46	208	1	10	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
505	21,402	770	8,389	38,986	493	6,552	25,043	320	4,567	16,374	114	1,635	5,674	14	183	710	4	47	208	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
101	1,083	17	76	765	8	31	314	5	20	208	5	25	244	4	26	200	—	—	—	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30		
293	2,549	67	592	3,129	43	559	2,077	23	314	1,108	12	129	606	—	—	—	1	16	52	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31		

502. Canada Census 7th, 1931

CANADA
DOMINION BUREAU OF STATISTICS

SEVENTH CENSUS OF CANADA, 1931

UNEMPLOYMENT AMONG WAGE-EARNERS

BULLETIN No. V

VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA

PART I—UNEMPLOYMENT

PART II—EARNINGS AND WEEKS EMPLOYED

Published by Authority of the Hon. H. H. STEVENS, M.P.
Minister of Trade and Commerce

OTTAWA
F. A. ACLAND
PRINTER TO THE KING'S MOST EXCELLENT MAJESTY
1933



TABLE OF CONTENTS

INTRODUCTION

	PAGE
I—Unemployment.....	v
II—Earnings and Weeks Employed.....	x

GENERAL TABLES

PART I—UNEMPLOYMENT

Table 1—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Vancouver, B.C.....	2
Table 2—Female wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Vancouver, B.C.....	10
Table 3—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Vancouver, B.C.....	16
Table 4—Female wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Vancouver, B.C.....	28

PART II—EARNINGS AND WEEKS EMPLOYED

Table 5—Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Vancouver, B.C.....	32
Table 6—Female wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Vancouver, B.C.....	46

DOMINION BUREAU OF STATISTICS—CANADA

Dominion Statistician: R. H. COATS, B.A., F.S.S. (Hon.), F.R.S.C.

DIVISION OF CENSUS AND VITAL STATISTICS

Chief: E. S. MACPHAIL

UNEMPLOYMENT AND EARNINGS AMONG WAGE-EARNERS IN VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA, CENSUS, 1931

INTRODUCTION

This bulletin presents a preliminary statement on unemployment and earnings among wage-earners in the city of Vancouver, British Columbia. The number of wage-earners for the twelve months period ended June 1, 1931, is shown by sex under two main heads, (1) Unemployment by industries, occupations and causes, (2) Earnings by occupations, age groups and time worked. The figures are subject to revision.

Definition.—The term "wage-earner" as used in the Census, means a person who works for salary or wages, whether he is a bank manager or an unskilled labourer.

The term "unemployment" as used in the Census, means any loss of time involving a reduction in wages.

Method of Classification.—The classification of wage-earners by industries and occupations is arranged so as to make provision for larger industrial and occupational groupings. It is important to distinguish between the meaning of an occupational as contrasted with an industrial classification. Under the heading "Construction", for example, in the industry tables are included all persons employed therein, regardless of occupation, whereas under the title in the occupational tables are listed all persons following occupations regarded as "building trades" irrespective of the industries in which they may be pursued.

Scope of Unemployment Census.—The period of unemployment during the twelve months preceding the date of the Census, June 1, 1931, was obtained for every wage-earner, together with a statement of the cause of such unemployment, whether it was no job, temporary lay-off, illness, accident, strike or lockout, etc. The wage-earner was asked to state how many weeks if any he or she was away from work for each of these causes. In addition he was requested to report the total amount of money earned in the Census year.

Unemployment among female wage-earners being much less serious, both in total amount and per individual wage-earner, than among male wage-earners, the detailed tables for the females are presented separately.

PART I—UNEMPLOYMENT

According to the Census the number of wage-earners losing time during the period June 1, 1930, to June 1, 1931, in the city of Vancouver was 42,540. The total number of wage-earners was 96,036, 44.30 per cent of whom showed some unemployment. There were 77,032 male wage-earners, of whom 37,356 or 48.49 per cent lost time. Out of a total of 19,004 female wage-earners, 5,184 or 27.28 per cent were unemployed for some period during the census year. The aggregate "time-loss" for both sexes combined was 1,224,237 weeks, of which 1,099,782 weeks or 89.83 per cent was reported for males and 124,455 weeks or 10.17 per cent for females.

Table I shows the relative importance of the various causes of unemployment. The outstanding cause, both in the number of persons affected as well as in the weeks lost, was "No Job"—74.9 per cent of all unemployment being due to this cause. "No Job" together with "Temporary lay-off", as unemployment proper, accounted for 93.65 per cent of the total "time-loss". For males 94.07 per cent of total unemployment was due to these two causes. For females the percentage was 89.99. It is worth noting that while 8.92 per cent of the total unemployment among females was caused by "Illness", only 4.18 per cent of the total for males was attributable to this cause.

The Table also shows the average period of unemployment for wage-earners losing time. The average for "All Causes" was 28.78 weeks. Among males it was 29.44 weeks and among females 24.01 weeks. The fact that the average duration of unemployment was longer for males than for females has a greater significance when it is recalled that 48.49 per cent of their number lost time, while only 27.28 per cent of the females were similarly affected. As between causes, the average period of unemployment due to "No Job" was considerably longer than for any other cause, being 31.32 weeks for all wage-earners losing time, 31.74 weeks for the males and 27.80 weeks for the females. (Table III gives figures showing the average number of weeks lost based upon all wage-earners. On this basis the average for "All Causes" was 12.75 weeks for males, 14.28 weeks for males, and 6.55 weeks for females.)

TABLE I.—Wage-earners, losing time, classified according to cause and sex, showing the amount and duration of unemployment

Cause of unemployment	Number of wage-earners who lost some time	Aggregate number of weeks lost	Average number of weeks lost by those losing time	Proportion of total unemployed
	No.	No.	No.	p.c.
<i>All Causes—</i>				
Total.....	42,540	1,224,237	28.78	100
Male.....	37,356	1,099,782	29.44	100
Female.....	5,184	124,455	24.01	100
<i>No Job—</i>				
Total.....	34,201	1,071,130	31.32	88
Male.....	30,573	970,284	31.74	88
Female.....	3,628	100,846	27.80	88
<i>Temporary Lay-off—</i>				
Total.....	5,506	75,433	13.70	13
Male.....	4,676	64,281	13.75	13
Female.....	830	11,152	13.44	13
<i>Illness—</i>				
Total.....	3,617	57,120	15.79	15
Male.....	2,727	46,018	16.87	16
Female.....	890	11,102	12.47	12
<i>Accident—</i>				
Total.....	1,050	17,386	16.56	16
Male.....	993	16,712	16.83	16
Female.....	57	674	11.82	11
<i>Strike or Lockout—</i>				
Total.....	173	1,282	7.41	7
Male.....	173	1,282	7.41	7
Female.....	—	—	—	—
<i>Other Causes—</i>				
Total.....	140	1,886	13.47	13
Male.....	97	1,205	12.42	12
Female.....	43	681	15.84	15

(1) Based on total weeks lost.

The detailed tables, Nos. 1 to 4, classify the unemployed in industries and occupations having ten or more persons by causes of unemployment. These industries and occupations have been arranged according to a scheme of classification which will permit compilations made by larger groupings.

Table II classifies the unemployed under eleven main industrial groups, showing the amount and duration of unemployment. Unemployment among males was not heavily concentrated in two or three industrial groups as in the case of the females. For females, 8 per cent of all unemployment occurred in "Service", "Trade" and "Manufacturing", "Service" alone accounting for 50.80 per cent of the total.

The average number of weeks lost has been calculated on the basis of wage-earners losing time (Table II) as well as on the basis of the total number of wage-earners (Table III).

will be observed that where the percentage of wage-earners showing loss of time is high, as in "Construction", in which 76.60 per cent reported some unemployment, the difference between these averages is not large. On the basis of those losing time the average duration of unemployment in this group was 28.92 weeks, and on the basis of the total wage-earners, 22.15 weeks. Where the percentage of total wage-earners losing time is small, as in "Finance", in which only 7.63 per cent of the total lost time, the difference is appreciable. In this group the average duration of unemployment among those losing time was 28.98 weeks, while for the total number of wage-earners it was as low as 5.11 weeks.

TABLE II.—Wage-earners, losing time, classified according to industry and sex, showing the amount and duration of unemployment

Industrial groups	Number of wage-earners who lost some time	Aggregate number of weeks lost by those wage-earners	Average number of weeks lost	Percentage distribution of total weeks lost
	No.	No.	No.	p.c.
<i>Agriculture—</i>				
Total.....	903	28,396	31.45	2.32
Male.....	898	28,266	31.48	2.57
Female.....	5	130	26.00	0.10
<i>Forestry, Fisheries, Trapping—</i>				
Total.....	3,459	117,616	34.00	9.61
Male.....	3,445	117,255	34.04	10.66
Female.....	14	361	25.79	0.29
<i>Mining—</i>				
Total.....	780	27,329	35.04	2.23
Male.....	768	26,987	35.14	2.45
Female.....	12	342	28.50	0.28
<i>Manufacturing—</i>				
Total.....	8,238	213,814	25.95	17.47
Male.....	7,508	197,441	26.30	17.95
Female.....	730	16,373	22.43	13.16
<i>Electric Light and Power—</i>				
Total.....	105	2,537	24.16	0.21
Male.....	101	2,473	24.49	0.23
Female.....	4	64	16.00	0.05
<i>Construction—</i>				
Total.....	6,922	200,182	28.92	16.35
Male.....	6,910	199,835	28.92	18.17
Female.....	12	347	28.92	0.28
<i>Transportation and Communication—</i>				
Total.....	5,333	134,353	25.19	10.97
Male.....	5,055	129,499	25.62	11.78
Female.....	278	4,854	17.46	3.90
<i>Retail Trade—</i>				
Total.....	4,150	101,761	24.52	8.31
Male.....	3,002	73,958	24.64	6.72
Female.....	1,148	27,803	24.22	22.34
<i>Finance—</i>				
Total.....	687	19,909	28.98	1.63
Male.....	439	13,106	29.85	1.19
Female.....	248	6,803	27.43	5.47
<i>Service—</i>				
Total.....	6,779	173,531	25.60	14.17
Male.....	4,148	110,303	26.59	10.03
Female.....	2,631	63,228	24.03	50.80
<i>Unspecified—</i>				
Total.....	5,184	204,809	39.51	16.73
Male.....	5,082	200,659	39.48	18.25
Female.....	102	4,150	40.69	3.33
<i>All Industries—</i>				
Total.....	42,540	1,224,237	28.78	100.00
Male.....	37,356	1,099,782	29.44	100.00
Female.....	5,184	124,455	24.01	100.00

TABLE III.—Wage-earners, classified according to industry and sex, showing percent losing time, number of weeks lost, and average duration of unemployment

Industrial groups	Total wage-earners	Percentage of those showing time-loss	Aggregate number of weeks lost	Average number of weeks lost
	No.	p.c.	No.	No.
<i>Agriculture—</i>				
Total.....	1,274	70.88	28,396	22.3
Male.....	1,263	71.10	28,266	22.4
Female.....	11	45.45	130	11.8
<i>Forestry, Fisheries, Trapping—</i>				
Total.....	3,890	88.92	117,616	30.2
Male.....	3,864	89.16	117,255	30.1
Female.....	26	53.85	361	13.9
<i>Mining—</i>				
Total.....	962	81.08	27,329	28.4
Male.....	938	81.88	26,987	28.8
Female.....	24	50.00	342	14.2
<i>Manufacturing—</i>				
Total.....	16,814	48.99	213,814	12.7
Male.....	14,992	50.08	197,441	13.2
Female.....	1,822	40.07	16,373	9.0
<i>Electric Light and Power—</i>				
Total.....	299	35.12	2,537	8.5
Male.....	277	36.46	2,473	8.9
Female.....	22	18.18	64	2.9
<i>Construction—</i>				
Total.....	9,037	76.60	200,182	22.1
Male.....	8,962	77.10	199,835	22.3
Female.....	75	16.00	347	4.6
<i>Transportation and Communication—</i>				
Total.....	13,466	39.60	134,353	10.0
Male.....	11,869	42.59	129,499	10.9
Female.....	1,597	17.41	4,854	3.0
<i>Trade—</i>				
Total.....	14,638	28.35	101,761	6.9
Male.....	10,644	28.20	73,958	6.9
Female.....	3,994	28.74	27,803	7.0
<i>Finance—</i>				
Total.....	3,896	17.63	19,909	5.1
Male.....	2,706	16.22	13,106	4.9
Female.....	1,190	20.84	6,803	5.7
<i>Service—</i>				
Total.....	25,062	27.05	173,531	6.9
Male.....	14,955	27.74	110,303	7.4
Female.....	10,107	26.03	63,228	6.2
<i>Unspecified—</i>				
Total.....	6,698	77.40	204,809	30.6
Male.....	6,562	77.45	200,659	30.6
Female.....	136	75.00	4,150	30.3
<i>All Industries—</i>				
Total.....	96,036	44.30	1,224,237	12.7
Male.....	77,032	48.49	1,099,782	14.1
Female.....	19,004	27.28	124,455	6.5

The relative amount of unemployment and its duration as between occupations is illustrated in the two tables that follow. Table IV lists a number of occupations selected from detail Table 3 (male wage-earners, unemployed by occupation), each occupation having 10,000 or more weeks of unemployment. In amount of unemployment, "Labourers" exceeded other occupations by a considerable margin, showing 379,515 weeks. "Lumbermen" and "Carpenters" were also high in this respect. Also in the matter of the average duration of unemployment

these occupations were outstanding. This is evident whether the average is based on wage-earners losing time or on the total number of wage-earners. The inconsiderable difference between these two averages is due, of course, to the fact that each occupation shows a large proportion of its number losing time. "Carpenters", for example, with a difference of only 5.40 weeks between the average period of unemployment based on those losing time and the average based on all wage-earners, had a percentage unemployment of 81.55. On the other hand, it may be noted that an occupation with a large difference between these averages shows a small percentage of its number unemployed. "Salesmen", for example, with a difference of 19.31 weeks between the averages had only 26.06 per cent of its number losing time.

TABLE IV.—Selected male occupations (10,000 or more weeks time-loss)

Occupation	Number of wage-earners	Number losing some time	Per cent of total	Weeks of unemployment	Average weeks lost by all wage-earners	Average weeks lost by those losing some time
	No.	No.	p.c.	No.	No.	No.
General labourers.....	1,589	1,036	65.20	31,416	19.77	30.32
Weldermen.....	477	393	82.39	11,558	24.23	29.41
Libermen.....	2,726	2,545	93.36	89,528	32.84	35.18
Others—other than coal	394	367	93.15	12,987	32.96	35.39
Miners.....	805	475	59.01	12,046	14.96	25.36
Mechanics, n.e.s.....	1,614	825	51.12	21,656	13.42	26.25
Stationary engineers, n.e.s.....	1,077	572	53.11	16,564	15.38	28.96
Carpenters.....	2,986	2,435	81.55	71,219	23.85	29.25
Painters, decorators, and sign-writers.....	1,031	792	76.82	22,530	21.85	28.45
Sailors, deckhands.....	1,145	463	40.44	12,490	10.91	26.98
Shoremen, stevedores.....	945	708	74.92	18,848	19.94	26.62
Truck drivers.....	1,775	792	44.62	17,724	9.99	22.38
Busmen.....	5,327	1,388	26.06	36,236	6.80	26.11
Waiters; dining car attendants.....	1,146	424	37.00	10,537	9.19	24.85
Cooks.....	2,010	711	35.37	23,184	11.53	32.61
Bookkeepers, cashiers.....	1,610	424	26.34	11,151	6.93	26.30
Typists; clerical (office).....	3,528	758	21.49	18,735	5.31	24.72
Labourers and unskilled workers (not agricultural, mining, or logging).....	15,868	11,428	72.02	379,515	23.92	33.21

Table V gives a list of occupations selected from Table 4 (female wage-earners, unemployed occupations), each occupation having 2,000 or more weeks of unemployment. "Stenographers", "Domestic servants" and "Saleswomen" contributed substantially to the total amount of unemployment among female wage-earners. Though the average period of unemployment for females losing time was usually between 20 and 25 weeks in these selected occupations, the average based upon all wage-earners was in all cases much less, owing to the fact that among females, as compared with males, the percentage unemployed was generally not large.

TABLE V.—Selected female occupations (2,000 or more weeks time-loss)

Occupation	Number of wage- earners	Number losing some time	Per cent of total	Weeks of unemploy- ment	Average weeks lost by all wage- earners	Average weeks lost those by losing some time
	No.	No.	p.c.	No.	No.	No.
Telephone operators....	1,032	177	17.15	2,714	2.63	15.1
Packers, wrappers, and labellers.....	256	122	47.66	2,646	10.34	21.1
Saleswomen.....	2,046	671	32.80	17,076	8.35	25.1
Nurses—graduate.....	503	120	23.86	2,223	4.42	18.1
Teachers—school.....	1,180	136	11.53	4,003	3.39	29.1
Matrons — housekeepers	702	174	24.79	4,325	6.16	24.1
Waitresses.....	896	399	44.53	9,143	10.20	22.1
Cooks.....	207	98	47.34	2,188	10.57	22.1
Domestic servants, n.e.s.	3,117	861	27.62	21,270	6.82	24.1
Stenographers, typists...	3,347	807	24.11	22,521	6.73	27.1
Bookkeepers, cashiers...	1,003	186	18.54	4,108	4.10	22.1
Other clerical (office clerks).....	796	140	17.59	3,178	3.99	22.1
Labourers and unskilled workers (not agricul- tural, mining or log- ging).....	151	94	62.25	2,600	17.22	27.1

PART II—EARNINGS AND WEEKS EMPLOYED

The detailed tables in Part II classify wage-earners by occupation and sex, earnings and weeks of employment, under nine age-groups. Earnings have been stated in hundreds of dollars.

Out of a total of 96,036 wage-earners in Vancouver 90,809 or 94.56 per cent reported earnings. The number of males reporting earnings was 72,366 and the aggregate amount of their earnings in the twelve month period was \$68,521,100. Females reporting earnings numbered 18,443 and their earnings amounted to \$12,052,100. The total number of weeks worked by all wage-earners reporting earnings was 3,510,085 weeks, the males having worked 2,674,023 weeks and females 836,062 weeks.

Table VI shows the average yearly earnings, average weekly earnings, and the average number of weeks of employment of wage-earners reporting earnings, by sex and age group. It will be observed that average yearly earnings rose steadily among the males until the age groups 35-44 and 45-54 were reached, falling again in the upper age groups. For females average yearly earnings followed a similar course. The trend of average weekly earnings by ages corresponded closely with that of average yearly earnings. For males average weekly earnings were highest in the age group 45-54 and for females in the age group 35-44. It is noteworthy that the average yearly earnings among the total of female wage-earners were 68.95 per cent of the average for the males average weekly earnings for females were only 56.28 per cent of the average among males.

The trend of the average period of employment by ages for the males was noteworthy in that it was almost consistently downward. From 35 years onward this tendency was quite marked. For females the average number of weeks of employment increased in each succeeding age group, attaining an average of 46.96 weeks in the age-group 25-34. The trend was downward thereafter, with a sharp recovery in the age group, 70 years and over. This latter age group is composed chiefly of persons following the occupations, "Housekeepers" and "Domestics", in which there was very little unemployment. It will be noticed that the average number of weeks of employment for males reporting earnings was 36.95 weeks and for females 45.33 weeks. Part I the average period of unemployment for the total of male wage-earners was shown as 14 weeks and for females 6.55 weeks. The sum of the figures of average employment and average unemployment is not 52 weeks for either the males or females. The slight discrepancy is due to the fact that the averages for the weeks employed were based on wage-earners reporting earnings and not upon the total number of wage-earners.

TABLE VI.—Wage-earners reporting earnings, by sex and nine age groups, showing the average yearly earnings, average weekly earnings and average number of weeks employed

Ages	Average yearly earnings		Average weekly earnings		Average number of weeks of employment	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female
Years and under.....	\$ 313	\$ 293	\$ 7.64	\$ 7.20	No. 41.03	No. 40.70
9 years.....	465	444	12.01	10.43	38.74	42.58
14 ".....	710	617	18.67	13.41	38.00	45.99
19 ".....	973	799	25.60	17.01	38.02	46.96
24 ".....	1,068	826	28.35	18.06	37.67	45.73
29 ".....	1,068	750	29.41	16.49	36.31	45.51
34 ".....	962	596	28.59	13.16	33.66	45.31
39 ".....	784	449	26.49	10.75	29.61	41.81
44 years and over.....	715	324	23.78	6.77	30.07	47.86
All ages.....	947	653	25.62	14.42	36.95	45.33

Table VII shows the average yearly earnings, the average weekly earnings, and average number of weeks of employment of wage-earners, by sex and age groups, for the census year 1921. As far as the age grouping in 1921 is comparable with that of 1931, it appears that the trend of earnings was not unlike that of the recent census year. Average yearly and weekly earnings reached a peak in the age group 50-64 for the males, and for females, in the age group 25-49. Among males average yearly earnings were higher in 1921 than in 1931 though average weekly earnings were slightly less. It appears that average weekly earnings in 1921 were greater than 1931 among wage-earners under 25 years. In the subsequent age groups weekly earnings seem to be consistently higher in 1931. Higher yearly earnings in 1921 were accounted for by the fact that the average number of weeks of employment for males was 44.47 weeks while in 1931 the average was only 36.95 weeks. Among females both average yearly and average weekly earnings were higher in 1921 than in 1931. It will be noted that the average period of employment for females was likewise greater in 1921 than in 1931, being 47.32 weeks in the former year and 45.33 in 1931.

It is significant that while average weekly earnings for females were 62.31 per cent of the average in 1921, they were only 56.28 per cent in 1931. Although average yearly earnings for females in 1921 were a smaller percentage of the average for males than in 1931, being 66.30 per cent as against 68.95 per cent in the recent census year, it should be noted that the average period of employment for females in 1921 was only 2.85 weeks greater than for the males whereas in 1931 it was 8.38 weeks greater.

TABLE VII.—Wage-earners, reporting earnings, by sex and six age groups, showing the average yearly earnings, average weekly earnings and average number of weeks employed, for the census year 1921

Ages*	Average yearly earnings		Average weekly earnings		Average number of weeks of employment	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female
Years.....	\$ 288	\$ 243	\$ 6.52	\$ 5.21	No. 44.16	No. 46.74
9 ".....	596	554	13.65	12.05	43.63	45.95
14 ".....	881	740	19.95	15.36	44.13	48.17
19 ".....	1,161	809	25.83	17.06	44.97	47.44
24 ".....	1,189	633	27.50	13.52	43.26	46.83
29 years and over.....	985	539	24.14	11.69	40.79	46.14
All ages.....	1,095	726	24.62	15.34	44.47	47.32

*1921 age grouping.

Table VIII gives the total number of wage-earners, by sex and age groups, together with the percentage distribution by ages. The percentage of female wage-earners under 20 years of age was considerably greater than was the case among the males, 19.79 per cent of the females being under that age as compared with 6.35 per cent for the males. On the contrary in the upper age groups the proportions were reversed. Only 11.58 per cent of the females were 45 years and over while for males the percentage in this class was 37.17. Out of a total number of 96,036 wage-earners, 77,032 or 80.21 per cent were males and 19,004 or 19.79 per cent were females.

TABLE VIII.—Wage-earners, by sex and nine age groups, showing the number and the percentage distribution by ages

Ages	Number of wage-earners			Per cent distribution of total wage-earners		
	Total	Male	Female	Total	Male	Female
	No.	No.	No.	p.c.	p.c.	p.c.
17 years and under.....	3,127	1,919	1,208	3.26	2.49	6.13
18-19 years.....	5,524	2,972	2,552	5.75	3.86	13.13
20-24 ".....	14,181	8,309	5,872	14.77	10.79	30.13
25-34 ".....	20,812	16,095	4,717	21.67	20.89	24.13
35-44 ".....	21,554	19,100	2,454	22.44	24.80	12.13
45-54 ".....	20,000	18,536	1,464	20.82	24.06	7.13
55-64 ".....	8,510	7,915	595	8.86	10.28	3.13
65-69 ".....	1,669	1,559	110	1.74	2.02	0.13
70 years and over.....	659	627	32	0.69	0.81	0.13
All ages.....	96,036	77,032	19,004	100.00	100.00	100.00

Table IX shows the distribution of wage-earners by sex and age for the census year 1921. As in 1931 a much greater proportion of the females was under 20 than was the case for the males, the percentages being 20.71 for the females and 6.92 for the males. The percentage of total wage-earners under 20 was 9.64 in 1921 as compared with 9.01 in 1931. As to the proportions in the older age groups it may be added that 1.66 per cent of all wage-earners were 65 years and over in 1921, as compared with 2.43 in 1931. By sexes the percentages were 1.98 for the males in 1921 as compared with 2.83 in 1931 and, for the females, 0.34 per cent and 0.75 per cent respectively. In 1921 the total number of wage-earners reported was 41,460 of whom 33,287 or 80.29 per cent were males and 8,173 or 19.71 per cent were females.

TABLE IX.—Wage-earners, by sex and six age groups, showing the number and the percentage distribution by ages, for the census year 1921

Ages*	Number of wage-earners			Percentage distribution of total wage-earners		
	Total	Male	Female	Total	Male	Female
	No.	No.	No.	p.c.	p.c.	p.c.
10-14 years.....	111	76	35	0.27	0.23	0.10
15-19 ".....	3,885	2,228	1,657	9.37	6.69	20.13
20-24 ".....	5,619	3,238	2,381	13.55	9.73	29.13
25-49 ".....	25,983	22,279	3,704	62.67	66.93	45.13
50-64 ".....	5,174	4,806	368	12.48	14.44	4.13
65 years and over.....	688	660	28	1.66	1.98	0.13
All ages.....	41,460 ¹	33,287	8,173	100.00	100.00	100.00

*1921 age grouping.

¹ Does not include wage-earners not reporting earnings. The omission is slight.

In the detailed tables 5 and 6 earnings and weeks of employment are given for all occupations having ten or more persons. They have been arranged so as to facilitate comparison of earnings between related occupations within occupational groups and to provide for comparative studies as between groups. It is also possible to compare the average number of weeks of employment by ages for selected occupations.

CANADA
BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

SEPTIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1931

HÔMAGE PARMI LES EMPLOYÉS À GAGES

BULLETIN N° V

VANCOUVER, COLOMBIE BRITANNIQUE

PARTIE I—CHÔMAGE

PARTIE II—GAINS ET SEMAINES D'ACTIVITÉ

Publié par ordre de l'Hon. H. H. STEVENS, M.P.,
Ministre du Commerce

OTTAWA
F. A. ACLAND
IMPRIMEUR DE SA TRÈS EXCELLENTE MAJESTÉ LE ROI
1933

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION

	PAGE
Partie I—Chômage.....	xvii
Partie II—Gains et semaines d'activité.....	xxii

TABLEAUX

PARTIE I.—CHÔMAGE

Tableau 1—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries et causes de chômage, dans la cité de Vancouver, C.-B.....	2
Tableau 2—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries et causes de chômage, dans la cité de Vancouver, C.-B.....	10
Tableau 3—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations et causes de chômage dans la cité de Vancouver, C.-B.....	16
Tableau 4—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations et causes de chômage, dans la cité de Vancouver, C.-B.....	28

PARTIE II—GAINS ET SEMAINES D'ACTIVITÉ

Tableau 5—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Vancouver, C.-B.....	32
Tableau 6—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Vancouver, C.-B.....	46

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE—CANADA

Statisticien du Dominion; R. H. COATS, B.A. F.S.S. (hon.), F.R.S.C

SECTION DU RECENSEMENT ET DES STATISTIQUES VITALES

E. S. MACPHAIL, chef.

CHÔMAGE ET GAINS PARMI LES EMPLOYÉS À GAGES DE VANCOUVER, COLOMBIE BRITANNIQUE, RECENSEMENT DE 1931

INTRODUCTION

Le présent bulletin constitue un aperçu provisoire sur le chômage et les gains des employés à gages de Vancouver (Colombie Britannique). Leur nombre pour l'exercice terminé le 1er juin 1931 y figure, par sexes, sous deux rubriques principales, savoir: (1) Chômage par industries, occupations et causes, (2) Gains, par occupations, groupes d'âges et périodes de travail; le tout est à revision.

Définition.—Par employé à gages on entend tout individu travaillant à salaire ou à gages, qu'il soit directeur de banque ou ouvrier sans métier, et par chômage, toute perte de temps entraînant la diminution de la rémunération.

Méthode de classification.—La classification des employés à gages par industries et occupations est effectuée de façon à permettre la disposition des grands groupes industriels ou professionnels. Il est important de faire une distinction entre la signification des groupes industriels et celle des groupes occupationnels. Sous la rubrique "construction", par exemple, figurent tous les individus y employés, sans égard à leurs occupations, tandis qu'aux tableaux se rapportant aux occupations sont énumérés tous les individus dont les occupations se classent comme "métiers du bâtiment", peu importe les industries.

Objet et étendue du Recensement sur le chômage.—On a recueilli sur chaque employé à gages des données se rapportant à la période d'inactivité au cours de l'exercice terminé le 1er juin 1931, en plus de renseignements sur les causes, savoir: manque d'emploi, cessation temporaire du travail, maladies, accidents, grèves, lockouts, etc. L'employé à gages avait à déclarer combien de semaines de travail il avait perdu pour chacune de ces causes, ainsi que le chiffre de ses gains au cours de l'année de recensement.

Le chômage parmi les femmes employées à gages étant de beaucoup moindre que parmi les hommes, tant en ce qui concerne le total que le chiffre par personne, les données sont présentées dans des tableaux séparés.

PARTIE I. CHÔMAGE

D'après les chiffres du recensement, le nombre des employés à gages de la cité de Vancouver qui ont perdu du temps au cours des douze mois écoulés entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, est de 42,540, soit 44.30 p.c. du total qui est de 96,036. Sur ce chiffre, il y a 77,032 hommes, soit 37,356, ou 48.49 p.c., ont perdu du temps, tandis que pour les 19,004 femmes, le total est de 5,184, soit une proportion de 27.28 p.c. La "perte de temps" globale pour les deux sexes est de 1,224,237 semaines, dont 1,099,782 (89.83 p.c.) pour les hommes et 124,455 (10.17 p.c.) pour les femmes.

Le tableau I donne l'importance relative des diverses causes de chômage. La plus importante, tant en nombre de personnes qu'en nombre de semaines perdues, est attribuable à "manque d'emploi", qui y est pour 87.49 p.c. du chômage global. Si on ajoute l'"arrêt temporaire du travail", on obtient 93.65 p.c. de la "perte de temps" globale; 94.07 p.c. du chômage parmi les hommes et 89.99 p.c. parmi les femmes est attribuable à ces deux causes. Il est à noter que 12 p.c. du chômage parmi les femmes est causé par la "maladie", tandis que pour les hommes la proportion pour la même cause n'est que de 4.18 p.c.

Le tableau donne également la période moyenne de chômage parmi les employés à gages qui ont perdu du temps. La moyenne pour "toutes causes" est de 28.78 semaines, 29.44 pour

les hommes et 24·01 pour les femmes. Le fait que la durée moyenne de la période de chômage est plus longue chez les hommes que chez les femmes est d'autant plus significatif lorsqu'on considère que 48·49 p.c. des premiers ont perdu du temps tandis que la proportion pour les femmes n'est que de 27·28 p.c. Lorsqu'on compare les causes, la durée moyenne de la période de chômage attribuable au "manque d'emploi" est de beaucoup la plus élevée, étant de 31·74 semaines pour les employés à gages des deux sexes qui ont perdu du temps, 31·74 pour les hommes et 27·80 pour les femmes. (Le tableau III donne les chiffres se rapportant au nombre moyen de semaines perdues, basé sur le total des employés à gages. Sur cette base, la moyenne pour "toutes causes" est de 12·75 semaines, soit 14·28 pour les hommes et 6·55 pour les femmes.)

TABLEAU I.—Employés à gages ayant chômé, classifiés selon les causes et le volume et durée du chômage

Cause du chômage	Nombre de ceux qui ont perdu du temps	Total de semaines perdues	Nombre moyen de semaines perdues par les chômeurs	Importance proportionnelle des différentes causes (p.c.)
	nomb.	nomb.	nomb.	p.c.
<i>Toutes causes—</i>				
Total.....	42,540	1,224,237	28·78	100
Hommes.....	37,356	1,099,782	29·44	100
Femmes.....	5,184	124,455	24·01	100
<i>Manque d'emploi—</i>				
Total.....	34,201	1,071,130	31·32	88
Hommes.....	30,573	970,284	31·74	88
Femmes.....	3,628	100,846	27·80	88
<i>Arrêt temporaire du travail—</i>				
Total.....	5,506	75,433	13·70	27
Hommes.....	4,676	64,281	13·75	27
Femmes.....	830	11,152	13·44	27
<i>Maladie—</i>				
Total.....	3,617	57,120	15·79	13
Hommes.....	2,727	46,018	16·87	13
Femmes.....	890	11,102	12·47	13
<i>Accidents—</i>				
Total.....	1,050	17,386	16·56	6
Hommes.....	993	16,712	16·83	6
Femmes.....	57	674	11·82	6
<i>Grèves ou lockouts—</i>				
Total.....	173	1,282	7·41	1
Hommes.....	173	1,282	7·41	1
Femmes.....	—	—	—	—
<i>Autres causes—</i>				
Total.....	140	1,886	13·47	1
Hommes.....	97	1,205	12·42	1
Femmes.....	43	681	15·84	1

(¹) Basé sur le nombre de semaines perdues.

Dans les tableaux détaillés 1 à 4, les sans-travail sont classifiés par causes de chômage dans toutes les industries et occupations comportant un personnel de dix employés ou plus. La façon dont sont disposées ces industries et occupations permet d'en effectuer la compilation par groupes plus compréhensifs.

Le tableau II, où les chômeurs se répartissent parmi onze principaux groupes industriels, donne la durée et le volume relatifs du chômage. Le chômage parmi les hommes n'est pas réparti dans deux ou trois groupes industriels comme c'est le cas pour les femmes; 86·30 p.c. du chômage parmi celles-ci est enregistré sous "services", "commerce" et "manufacture", "services" y compris pour 50·80 p.c.

Le nombre moyen de semaines perdues a été calculé sur le nombre de ceux qui ont perdu du temps (tableau II) ainsi que sur le nombre total d'employés à gages. Lorsque le pourcentage du nombre de ceux qui ont perdu du temps est élevé, comme par exemple sous "construction" où 76·60 p.c. du total déclarent des pertes de temps, la différence entre ces moyennes n'est pas grande.

grande. Si on prend pour base le nombre de ceux qui ont perdu du temps, la durée moyenne de la période d'inactivité dans ce groupe est de 28·92 semaines, et si on se base sur le nombre total d'employés à gages, elle est de 22·15 semaines. Lorsque le pourcentage du nombre total d'employés à gages qui ont perdu du temps est peu élevé, comme sous "finance", la différence prend des proportions respectables. Dans ce groupe, la durée moyenne de la période d'inactivité parmi ceux qui ont perdu du temps est de 28·98 semaines, tandis qu'elle n'est que de 5·11 semaines en ce qui concerne le nombre total d'employés à gages.

TABLEAU II.—Employés à gages ayant chômé, classifiés selon les industries et les sexes; volume et durée du chômage

Groupes industriels	Nombre de ceux qui ont perdu du temps	Total des semaines perdues	Nombre moyen de semaines perdues	Répartition proportionnelle du nombre total de semaines perdues
	nomb.	nomb.	nomb.	p.c.
<i>Agriculture—</i>				
Total.....	903	28,396	31·45	2·32
Hommes.....	898	28,266	31·48	2·57
Femmes.....	5	130	26·00	0·10
<i>Exploitation forestière, pêche, chasse—</i>				
Total.....	3,459	117,616	34·00	9·61
Hommes.....	3,445	117,255	34·04	10·66
Femmes.....	14	361	25·79	0·29
<i>Exploitation minière—</i>				
Total.....	780	27,329	35·04	2·23
Hommes.....	768	26,987	35·14	2·45
Femmes.....	12	342	28·50	0·28
<i>Industrie manufacturière—</i>				
Total.....	8,238	213,814	25·95	17·47
Hommes.....	7,508	197,441	26·30	17·95
Femmes.....	730	16,373	22·43	13·16
<i>Energie et éclairage électriques—</i>				
Total.....	105	2,537	24·16	0·21
Hommes.....	101	2,473	24·49	0·23
Femmes.....	4	64	16·00	0·05
<i>Construction—</i>				
Total.....	6,922	200,182	28·92	16·35
Hommes.....	6,910	199,835	28·92	18·17
Femmes.....	12	347	28·92	0·28
<i>Transports et communications—</i>				
Total.....	5,333	134,353	25·19	10·97
Hommes.....	5,055	129,499	25·62	11·78
Femmes.....	278	4,854	17·46	3·90
<i>Commerce—</i>				
Total.....	4,150	101,761	24·52	8·31
Hommes.....	3,002	73,958	24·64	6·72
Femmes.....	1,148	27,803	24·22	22·34
<i>Finance—</i>				
Total.....	687	19,909	28·98	1·63
Hommes.....	439	13,106	29·85	1·19
Femmes.....	248	6,803	27·43	5·47
<i>Services—</i>				
Total.....	6,779	173,531	25·60	14·17
Hommes.....	4,148	110,303	26·59	10·03
Femmes.....	2,631	63,228	24·03	50·80
<i>Spécifiées—</i>				
Total.....	5,184	204,809	39·51	16·73
Hommes.....	5,082	200,659	39·48	18·25
Femmes.....	102	4,150	40·69	3·33
<i>Industries—</i>				
Total.....	42,540	1,224,237	28·78	100·00
Hommes.....	37,356	1,099,782	29·44	100·00
Femmes.....	5,184	124,455	24·01	100·00

TABLEAU III.—Employés à gages, classifiés selon les industries et les sexes; pourcentage de ceux ayant chômé, nombre de semaines perdues et durée moyenne du chômage

Groupes industriels	Nombre total d'employés	Pourcentage de ceux qui ont perdu du temps	Somme de semaines perdues	Nombre moyen de semaines perdues
	nomb.	p.c.	nomb.	nomb.
<i>Agriculture—</i>				
Total.....	1,274	70.88	28,396	22
Hommes.....	1,263	71.10	28,266	22
Femmes.....	11	45.45	130	11
<i>Exploitation forestière, pêche, chasse—</i>				
Total.....	3,890	88.92	117,616	30
Hommes.....	3,864	89.16	117,255	30
Femmes.....	26	53.85	361	13
<i>Exploitation minière—</i>				
Total.....	962	81.08	27,329	28
Hommes.....	938	81.88	26,987	28
Femmes.....	24	50.00	342	14
<i>Industrie manufacturière—</i>				
Total.....	16,814	48.99	213,814	12
Hommes.....	14,992	50.08	197,441	13
Femmes.....	1,822	40.07	16,373	8
<i>Energie et éclairage électriques—</i>				
Total.....	299	35.12	2,537	8
Hommes.....	277	36.46	2,473	8
Femmes.....	22	18.18	64	2
<i>Construction—</i>				
Total.....	9,037	76.60	200,182	22
Hommes.....	8,962	77.10	199,835	22
Femmes.....	75	16.00	347	4
<i>Transports et communications—</i>				
Total.....	13,466	39.60	134,353	9
Hommes.....	11,869	42.59	129,499	10
Femmes.....	1,597	17.41	4,854	3
<i>Commerce—</i>				
Total.....	14,638	28.35	101,761	6
Hommes.....	10,644	28.20	73,958	6
Femmes.....	3,994	28.74	27,803	6
<i>Finance—</i>				
Total.....	3,896	17.63	19,909	5
Hommes.....	2,706	16.22	13,106	4
Femmes.....	1,190	20.84	6,803	5
<i>Services—</i>				
Total.....	25,062	27.05	173,531	6
Hommes.....	14,955	27.74	110,303	7
Femmes.....	10,107	26.03	63,228	6
<i>Non spécifiés—</i>				
Total.....	6,698	77.40	204,809	30
Hommes.....	6,562	77.45	200,659	30
Femmes.....	136	75.00	4,150	30
<i>Toutes industries—</i>				
Total.....	96,036	44.30	1,224,237	12
Hommes.....	77,032	48.49	1,099,782	14
Femmes.....	19,004	27.28	124,455	6

La durée et le volume relatifs du chômage, par occupations, figurent aux deux tableaux suivants. Le tableau IV contient une énumération des occupations sélectionnées à même le tableau détaillé 3 (employés à gages, hommes, inactifs, par occupations), chacune accusant 10,000 semaines de chômage ou plus. Pour ce qui est du volume de chômage, les "manœuvres" dépassent de beaucoup toute autre occupation, avec 379,515 semaines. Les "bûcherons" et les "charpentiers" accusent également un volume élevé d'inactivité. Ces occupations

assi des moyennes élevées en ce qui concerne la durée du chômage, que la moyenne soit basée sur le nombre d'employés à gages ayant perdu du temps ou sur le nombre total d'employés à gages. La différence minime entre ces deux moyennes est naturellement attribuable à ce que chaque occupation enregistre une forte proportion d'employés ayant perdu du temps. Les "charpentiers", par exemple, où la différence entre les deux moyennes n'est que de 5.40 semaines, causent un pourcentage d'inactivité de 81.55. On remarque, d'autre part, que toute occupation enregistrant une forte différence entre les deux moyennes n'a qu'un léger pourcentage de chômeurs, comme pour les "vendeurs", où la différence entre les deux moyennes est de 19.31 semaines et seulement 26.06 p.c. de chômage.

TABLEAU IV.—Occupations masculines sélectionnées (10,000 semaines de chômage ou plus)

Occupations	Nombre d'employés à gages	Nombre de ceux qui ont perdu du temps	Pourcent du total	Semaines de chômage	Moyenne de semaines de chômage de tous les employés à gages	Moyenne de semaines de chômage de ceux qui ont perdu du temps
	nomb.	nomb.	p.c.	nomb.	nomb.	nomb.
Ouvriers de ferme.....	1,589	1,036	65.20	31,416	19.77	30.32
Charrons.....	477	393	82.39	11,558	24.23	29.41
Charbonniers.....	2,726	2,545	93.36	89,528	32.84	35.18
Charbonniers (compris).....	394	367	93.15	12,987	32.96	35.39
Cheministes.....	805	475	59.01	12,046	14.96	25.36
Caniciens, n.s.a.....	1,614	825	51.12	21,656	13.42	26.25
Caniciens de machines.....						
Coiffeurs, n.s.a.....	1,077	572	53.11	16,564	15.38	28.96
Coiffeurs.....	2,986	2,435	81.55	71,219	23.85	29.25
Couvreurs, décorateurs, vitriers.....	1,031	792	76.82	22,530	21.85	28.45
Couvreurs, matelots, etc....	1,145	463	40.44	12,490	10.91	26.98
Conducteurs.....	945	708	74.92	18,848	19.94	26.62
Conducteurs de camion....	1,775	792	44.62	17,724	9.99	22.38
Conducteurs.....	5,327	1,388	26.06	36,236	6.80	26.11
Couvreurs de table, stewards de wagon-resta-						
urant.....	1,146	424	37.00	10,537	9.19	24.85
Couvreurs.....	2,010	711	35.37	23,184	11.53	32.61
Couvreurs de livres, caissiers.....	1,610	424	26.34	11,151	6.93	26.30
Couvreurs cléricales (commissaires de bureau).....	3,528	758	21.49	18,735	5.31	24.72
Couvreurs sans métier.....						
Couvreurs dans l'agriculture, mines ou les exploitations forestières)....	15,868	11,428	72.02	379,515	23.92	33.21

Le tableau V donne une énumération d'occupations sélectionnées à même le tableau 4 (employées à gages, femmes, inactives, par occupations), chacune accusant 2,000 semaines de chômage ou plus. Les "sténographes", les "domestiques" et les "vendeuses" contribuent substantiellement au volume total de l'inactivité parmi les femmes. Bien que la durée moyenne de la période de chômage soit de 20 à 25 semaines dans ces occupations sélectionnées, la moyenne basée sur le nombre total d'employées à gages est de beaucoup moins élevée dans tous les cas, ce qui est dû au fait que le pour-cent d'inactivité parmi les femmes est généralement peu élevé comparativement aux hommes.

TABLEAU V.—Occupations féminines sélectionnées (2,000 semaines de chômage ou plus)

Occupations	Nombre d'employées à gages	Nombre de celles qui ont perdu du temps	Pourcent du total	Semaines de chômage	Moyenne des semaines de chômage de toutes les employées gages	Moyenne des semaines de chômage de celles qui ont perdu temps
	nomb.	nomb.	p.c.	nomb.	nomb.	nomb.
Téléphonistes.....	1,032	177	17·15	2,714	2·63	15
Empaqueteuses, emballeuses, étiquetteuses..	256	122	47·66	2,646	10·34	21
Vendeuses.....	2,046	671	32·80	17,076	8·35	25
Gardes-malades—graduées.....	503	120	23·86	2,223	4·42	18
Institutrices—école....	1,180	136	11·53	4,003	3·39	29
Gouvernantes, ménagères.....	702	174	24·79	4,325	6·16	24
Filles de table.....	896	399	44·53	9,143	10·20	22
Cuisinière.....	207	98	47·34	2,188	10·57	22
Servantes, n.s.a.....	3,117	861	27·62	21,270	6·82	24
Sténographes, dactylographes.....	3,347	807	24·11	22,521	6·73	27
Teneuses de livres, caissières.....	1,003	186	18·54	4,108	4·10	22
Autres cléricales (commis de bureau).....	796	140	17·59	3,178	3·99	22
Ouvrières sans métier (non dans l'agriculture, les mines ou les exploitations forestières)....	151	94	62·25	2,600	17·22	27

PARTIE II. GAINS ET SEMAINES D'ACTIVITÉ

Dans les tableaux insérés dans ce chapitre, les employés à gages sont classifiés sous des groupes d'âges, par occupations, sexes, gains et semaines de travail. Les gains y figurent en centaines de dollars.

Sur un total de 96,036 employés à gages à Vancouver, 90,809, soit 94·56 p.c. déclarent des gains, dont 72,366 hommes et 18,443 femmes. Leurs gains respectifs se chiffrent par \$68,521,100 et \$12,052,100. Le nombre de semaines d'activité enregistré pour tous les employés à gages déclarant des gains est de 3,510,085, dont 2,674,023 pour les hommes et 836,062 pour les femmes.

Figurent au tableau VI les moyennes de gains annuels, de gains hebdomadaires et des semaines d'activité des employés à gages déclarant des gains, par sexes et groupes d'âges. On note que parmi les hommes, la moyenne des gains annuels monte jusqu'aux groupes 35-44-45-54 ans, pour retomber ensuite. Il en est de même pour les femmes. La tendance des moyennes hebdomadaires, par groupes d'âges, correspond étroitement à celle des moyennes annuelles. Alors que la moyenne des gains hebdomadaires des hommes atteint son maximum dans le groupe 45-54 ans, elle tombe dans le groupe 35-44 ans pour les femmes. Il vaut la peine de noter que la moyenne des gains annuels du nombre total de femmes équivaut à 68·95 p.c. de la moyenne des hommes, alors que pour la moyenne des gains hebdomadaires la proportion n'est que de 56·28 p.c.

La tendance de la période moyenne d'activité, par âges, des hommes est remarquable en ce qu'elle décrit une courbe presque continuellement descendante, fléchissement des plus prononcé à partir de 35 ans. Quant aux femmes, la moyenne du nombre de semaines d'activité s'accroît dans chaque groupe d'âge successif, atteignant son apogée dans le groupe 25-34 (46·96 semaines) pour baisser ensuite, puis remonter rapidement dans le groupe de 70 ans et plus. Ce dernier groupe compose surtout de "ménagères" et de "domestiques" et n'accuse que très peu de chômage. On remarque que la moyenne de semaines de travail des employés à gages déclarant des gains est de 36·95 pour les hommes et de 45·33 pour les femmes. Dans la partie I il est dit que la période moyenne d'inactivité du nombre total d'employés à gages est de 14·28 semaines pour les hommes et de 6·55 pour les femmes. On voit que les totaux ne sont pas de 52 semaines de

Un des deux cas, le léger écart étant attribuable à ce que les moyennes se rapportant aux semaines d'activité sont basées sur le nombre d'employés déclarant des gains et non pas sur le nombre total d'employés à gages.

TABLEAU VI.—Employés à gages déclarant des gains, par sexes et neuf groupes d'âges; moyennes des gains annuels, des gains hebdomadaires et des semaines d'activité

Âges	Moyenne de gains annuels		Moyenne de gains hebdomadaires		Moyenne de semaines d'activités	
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
	\$	\$	\$	\$	nomb.	nomb.
15 ans et moins.....	313	293	7.64	7.20	41.03	40.70
15-19 ans.....	465	444	12.01	10.43	38.74	42.58
20-24 ".....	710	617	18.67	13.41	38.00	45.99
25-34 ".....	973	799	25.60	17.01	38.02	46.96
35-44 ".....	1,068	826	28.35	18.06	37.67	45.73
45-54 ".....	1,068	750	29.41	16.49	36.31	45.51
55-64 ".....	962	596	28.59	13.16	33.66	45.31
65-69 ".....	784	449	26.49	10.75	29.61	41.81
70 ans et plus.....	715	324	23.78	6.77	30.07	47.86
Tous âges.....	947	653	25.62	14.42	36.95	45.33

Le tableau VII donne les moyennes de gains annuels, de gains hebdomadaires et de semaines de travail des employés à gages, par sexes et groupes d'âges, pour l'année de recensement 1921. Étant donné que les groupements d'âges de 1921 sont comparables à ceux de 1931 on peut dire que la tendance des gains est analogue pour les deux années. Les moyennes des gains, tant annuels que hebdomadaires, atteignent leur maximum à 50-64 ans pour les hommes et à 25-49 ans pour les femmes. La moyenne des gains annuels des hommes est moins élevée en 1931 qu'elle ne l'était en 1921, alors que la moyenne des gains hebdomadaires accuse un léger accroissement. Il est également évident que la moyenne des gains hebdomadaires en 1921 est plus élevée qu'en 1931 parmi les employés à gages âgés de moins de 25 ans. Pour ce qui est des groupes d'âges suivants, les gains hebdomadaires en 1931 sont invariablement plus élevés. Le fait que les gains annuels sont plus élevés en 1921 est attribuable à la moyenne plus élevée de semaines de travail des hommes qui était alors de 44.47 semaines, contre 36.95 en 1931. Pour ce qui est des femmes, les moyennes de gains, tant annuels qu'hebdomadaires, étaient plus élevées en 1921. Il faut noter que la période moyenne de travail parmi les femmes était également plus élevée dans l'année-là, se chiffrant par 47.32 semaines, comparativement à 45.33 en 1931.

La moyenne des gains hebdomadaires des femmes équivalait en 1921 à 62.31 p.c. de celle des hommes, alors qu'en 1931 la proportion n'est que de 56.28 p.c. Bien que la moyenne des gains annuels des femmes soit, proportionnellement à la moyenne des hommes, moins élevée en 1931 (1921: 66.30 p.c.; 1931: 68.95 p.c.), la période moyenne d'activité parmi les femmes dépasse en 1921 celle des hommes que de 2.85 semaines, alors qu'en 1931, la différence est de 0.8 semaines.

TABLEAU VII.—Employés à gages déclarant des gains, par sexes et six groupes d'âges; moyennes des gains annuels, des gains hebdomadaires et des semaines d'activité dans l'année de recensement de 1921

Âges.*	Moyenne de gains annuels		Moyenne de gains hebdomadaires		Moyenne de semaines d'activité	
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
	\$	\$	\$	\$	nomb.	nomb.
14 ans.....	288	243	6.52	5.21	44.16	46.74
15-19 ".....	596	554	13.65	12.05	43.63	45.95
20-24 ".....	881	740	19.95	15.36	44.13	48.17
25-29 ".....	1,161	809	25.83	17.06	44.97	47.44
30-34 ".....	1,189	633	27.50	13.52	43.26	46.83
35 ans et plus.....	985	539	24.14	11.69	40.79	46.14
Tous âges.....	1,095	726	24.62	15.34	44.47	47.32

*Groupements d'âge en 1921.

Le tableau VIII donne le nombre total d'employés à gages classifiés selon les sexes et groupes d'âges, en juxtaposition à leur répartition proportionnelle selon les âges. Le pourcentage d'employés à gages âgés de moins de 20 ans est beaucoup plus élevé parmi les femmes que parmi les hommes, 19.79 p.c. contre seulement 6.35. Pour ce qui est des groupes d'âge plus avancés, la proportion est renversée. Il n'y a que 11.58 p.c. des femmes qui sont âgées de 45 ans et plus alors que pour les hommes le pourcentage est de 37.17. Sur le total de 96,036 employés à gages, 77,032, soit 80.21 p.c., sont des hommes et 19,004, ou 19.79 p.c. des femmes.

TABLEAU VIII.—Employés à gages, par sexes et neuf groupes d'âges; nombre et répartition proportionnelle parmi ces groupes

Âges	Nombre d'employés à gages			Répartition proportionnelle des employés à gages		
	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes
	nomb.	nomb.	nomb.	p.c.	p.c.	p.c.
17 ans et moins.....	3,127	1,919	1,208	3.26	2.49	6.35
18-19 ans.....	5,524	2,972	2,552	5.75	3.86	13.44
20-24 ".....	14,181	8,309	5,872	14.77	10.79	30.90
25-34 ".....	20,812	16,095	4,717	21.67	20.89	24.88
35-44 ".....	21,554	19,100	2,454	22.44	24.80	12.91
45-54 ".....	20,000	18,536	1,464	20.82	24.06	7.70
55-64 ".....	8,510	7,915	595	8.86	10.28	3.13
65-69 ".....	1,669	1,559	110	1.74	2.02	0.53
70 ans et plus.....	659	627	32	.69	0.81	0.17
Tous âges.....	96,036	77,032	19,004	100.00	100.00	100.00

Le tableau IX contient la répartition des employés à gages selon le sexe et l'âge pour l'année de recensement 1921. Tout comme en 1931, la proportion des employés âgés de moins de 20 ans était de beaucoup plus élevée parmi les femmes que parmi les hommes, les pourcentages respectifs étant de 20.71 et 6.92. Le pourcentage d'employés à gages (nombre total) âgés de moins de 20 ans était de 9.64 en 1921, contre 9.01 en 1931. Quant aux pourcentages dans les groupes d'âges plus avancés, 1.66 p.c. des employés en 1921 étaient âgés de 65 ans et plus, comparative-ment à 2.43 en 1931; pour les hommes, les proportions sont de 1.98 p.c. en 1921 et de 2.83 en 1931, contre 0.34 p.c. et 0.75 respectivement pour les femmes. Le nombre total d'employés à gages en 1921 était de 41,460, dont 33,287 (80.29 p.c.) hommes et 8,173 (19.71 p.c.) femmes.

TABLEAU IX.—Employés à gages, par sexes et six groupes d'âges; nombre et répartition proportionnelle parmi ces groupes, année de recensement 1921

Âges.*	Nombre d'employés à gages			Répartition proportionnelle des employés à gages		
	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes
	nomb.	nomb.	nomb.	p.c.	p.c.	p.c.
10-14 ans.....	111	76	35	0.27	0.23	0.43
15-19 ".....	3,885	2,228	1,657	9.37	6.69	20.28
20-24 ".....	5,619	3,238	2,381	13.55	9.73	29.13
25-49 ".....	25,983	22,279	3,704	62.67	66.93	45.32
50-64 ".....	5,174	4,806	368	12.48	14.44	4.50
65 ans et plus.....	688	660	28	1.66	1.98	0.34
Tous âges.....	41,460 ¹	33,287	8,173	100.00	100.00	100.00

*Groupements d'âge de 1921.

¹ A l'exclusion des employés à gages ne déclarant pas de gains; cette omission est peu importante.

Les données sur les gains et les semaines de travail figurant aux tableaux détaillés 5 et 6 se rapportent à toutes les occupations comportant dix employés ou plus; elles sont disposées de façon à faciliter la comparaison entre les gains dans les occupations apparentées comprises dans des groupes occupationnels et à permettre l'étude comparative des groupes. Il est également possible de comparer le nombre moyen de semaines de travail pour tous les âges dans les occupations sélectionnées.

GENERAL TABLES

PART I—UNEMPLOYMENT

PART II—EARNINGS AND WEEKS EMPLOYED

TABLEAUX D'ENSEMBLE

PARTIE I—CHÔMAGE

PARTIE II—GAINS ET SEMAINES D'ACTIVITÉ

TABLE I.—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment, in the city of Vancouver, B.C.

No.	Industry—Industrie	Total wage-earners Total des employés à gages	Number losing no time Nombre ne perdant pas de temps	All causes — Toutes causes	
				Persons — Personnes	W — Sen
1	Total—All industries—Total—Toutes industries (Industries with 10 or more persons)—(Industries de 10 personnes et plus).	77,032	39,676	37,356	1,000
2	Agriculture—Agriculture	1,257	364	893	
3	Mixed and general farming—Culture mixte et générale.....	574	95	479	
4	Grain growing—Culture du grain.....	17	3	14	
5	Fruit farming—Culture des fruits.....	36	20	16	
6	Gardening—Truck farming—Jardins potagers et cultures maraîchères.....	391	166	225	
7	Nurseries—Serres et pépinières.....	153	55	98	
8	Stock raising—Élevage des bestiaux.....	14	2	12	
9	Dairy farming—Fermes laitières.....	48	14	34	
10	Poultry raising—Aviculture.....	24	9	15	
11	Forestry, Fisheries, Trapping—Exploitations forestières, pêche et chasse	3,862	417	3,445	
12	Forestry and Logging—Exploitations forestières et abattage du bois.....	3,365	308	3,057	
13	Fishing—Pêche.....	497	109	388	
14	Mining, Quarrying, Oil and Salt Wells—Mines, carrières, puits de pétrole et de sel	933	169	764	
15	Coal mining—Mines de charbon.....	220	25	195	
16	Gold mining and milling—Affinage de l'or.....	97	29	68	
17	Copper mining and milling—Extraction et récupération du cuivre.....	171	22	149	
18	Silver-lead-zinc mining and milling—Mines d'argent, plomb, zinc.....	16	3	13	
19	Other—Autres.....	357	62	295	
20	Quarries, sand or gravel pits; salt wells—Carrières, sablonnières, puits de sel.....	54	22	32	
21	Oil and gas wells—Puits de pétrole et gaz.....	18	6	12	
22	Manufacturing—Manufactures	14,939	7,445	7,494	
23	<i>Vegetable Products—Produits végétaux</i>	<i>1,727</i>	<i>1,192</i>	<i>535</i>	
24	Flour and grain milling—Minoteries.....	145	111	34	
25	Bread and other bakery products—Pain et autres produits de la boulangerie.....	702	478	224	
26	Biscuits and confectionery—Biscuiteries et confiserie.....	180	117	63	
27	Fruit and vegetable canning, evaporating—Conservations de fruits et légumes.....	110	64	46	
28	Coffee, cocoa and spices—Café, cacao et épices.....	13	11	2	
29	Sugar refineries, syrups—Raffineries de sucre, sirop.....	233	172	61	
30	Vegetable food products, n.e.s.—Produits végétaux, n.s.a.....	77	63	14	
31	Liquors and beverages (not aerated waters)—Liqueurs et boissons (eaux gazeuses non comprises).....	173	112	61	
32	Tobacco, cigars and cigarettes—Tabac, cigars et cigarettes.....	41	26	15	
33	Rubber products—Produits du caoutchouc.....	53	38	15	
34	<i>Animal Products—Produits animaux</i>	<i>1,897</i>	<i>743</i>	<i>1,154</i>	
35	Fish curing and packing—Préparation et emballage du poisson.....	1,287	343	944	
36	Slaughtering and meat packing—Abattoirs et salaisons.....	359	275	84	
37	Butter, cheese and condensed milk—Beurre, fromage, lait concentré.....	54	36	18	
38	Fur dressing and fur and hair goods—Préparation des fourrures, articles en crin, etc.....	15	6	9	
39	Tanneries—Tanneries.....	18	8	10	
40	Boots and shoes—Chaussures.....	105	48	57	
41	Harness and saddlery—Harnacheries et selleries.....	13	5	6	
42	Gloves—Gants.....	13	4	9	
43	Other leather products—Autres produits du cuir.....	35	18	17	
44	<i>Textile Products—Textiles</i>	<i>238</i>	<i>162</i>	<i>86</i>	
45	Woolens and worsteds, yarns, cloth, etc.—Lainage et worsteds—filés étoffés.....	25	14	11	
46	Hosiery, knitted goods—Bas-tricots.....	30	21	9	
47	Cordage, rope and twine—Cordage, corde et ficelle.....	23	19	4	
48	Awnings, tents and sails—Auvants, tentes et voiles.....	27	18	9	
49	Other textile products (not clothing)—Autres textiles (non-vêtement).....	29	18	11	
50	Men's clothing—suits, pants, coats, etc.—Vêtements pour hommes—habits, pantalons, paletots.....	23	15	8	
51	Women's clothing—skirts, cloaks, waists, etc. (includes children's wear)—Vêtements pour femmes—jupe, manteaux, corsets, etc. (comprenant vêtements pour enfants).....	20	11	9	
52	Clothing, n.e.s.—Vêtements, n.s.a.....	61	36	25	

(1) The total number of persons losing time for "all causes" does not equal the sum of the persons by individual cause because the same person may have lost time for more than one cause.

TABLEAU 1.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries et causes de chômage, dans la cité de Vancouver, C.B.

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues												
No job		Temporary lay-off		Illness		Accident		Strike or lockout		Other causes		No.
Industrie d'emploi		Arrêt temporaire		Maladie		Accidents		Grève ou lockout		Autres causes		
Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	
Personnes	Semaines	Personnes	Semaines	Personnes	Semaines	Personnes	Semaines	Personnes	Semaines	Personnes	Semaines	
10,573	970,284	4,676	64,281	2,727	46,018	993	16,712	173	1,282	97	1,205	1
836	26,233	33	611	43	1,120	6	121	—	—	1	21	2
456	15,544	8	214	21	680	2	8	—	—	—	—	3
13	426	—	—	2	64	—	—	—	—	—	—	4
15	511	1	30	—	—	—	—	—	—	—	—	5
205	5,964	16	252	9	209	1	52	—	—	—	—	6
89	1,967	6	72	10	151	2	44	—	—	1	21	7
11	268	—	—	—	—	1	17	—	—	—	—	8
32	1,109	2	43	1	16	—	—	—	—	—	—	9
15	444	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10
3,182	107,852	155	2,664	131	3,691	121	2,988	—	—	6	60	11
2,838	97,720	116	1,947	114	3,272	118	2,848	—	—	4	56	12
344	10,132	39	717	17	419	3	140	—	—	2	4	13
687	24,330	39	567	43	1,229	26	691	—	—	2	26	14
181	6,884	5	51	10	386	7	164	—	—	1	22	15
62	2,152	5	82	2	32	2	5	—	—	—	—	16
133	4,286	8	128	11	232	6	114	—	—	—	—	17
11	391	1	7	1	15	1	52	—	—	—	—	18
265	9,515	13	211	17	542	7	290	—	—	1	4	19
23	630	7	88	2	22	3	66	—	—	—	—	20
12	472	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
5,453	163,911	1,623	21,840	559	7,752	230	3,215	5	45	24	254	22
367	9,384	118	1,214	70	932	19	253	—	—	2	28	23
21	494	5	33	9	81	2	22	—	—	—	—	24
167	4,462	27	329	30	462	9	131	—	—	—	—	25
49	1,209	15	124	—	—	1	8	—	—	—	—	26
33	877	10	76	6	37	2	8	—	—	1	26	27
2	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28
18	361	29	118	16	196	1	28	—	—	1	2	29
11	231	3	26	—	—	—	—	—	—	—	—	30
34	977	25	422	5	37	3	54	—	—	—	—	31
11	360	4	86	—	—	—	—	—	—	—	—	32
11	361	—	—	4	119	1	2	—	—	—	—	33
992	31,868	142	2,583	32	399	12	73	—	—	—	—	34
862	28,138	80	1,739	9	170	4	24	—	—	—	—	35
56	1,593	20	225	9	87	5	21	—	—	—	—	36
14	474	1	16	2	6	1	24	—	—	—	—	37
9	272	—	—	1	16	—	—	—	—	—	—	38
6	218	3	55	2	9	—	—	—	—	—	—	39
32	800	22	354	6	69	1	2	—	—	—	—	40
3	88	3	23	—	—	—	—	—	—	—	—	41
4	122	3	34	2	30	—	—	—	—	—	—	42
6	163	10	137	1	12	1	2	—	—	—	—	43
58	1,813	22	287	10	116	1	52	—	—	—	—	44
5	135	5	90	1	52	—	—	—	—	—	—	45
5	156	4	18	1	7	—	—	—	—	—	—	46
2	60	1	8	1	2	—	—	—	—	—	—	47
7	242	1	6	1	12	—	—	—	—	—	—	48
10	411	1	12	—	—	—	—	—	—	—	—	49
3	122	5	106	1	8	—	—	—	—	—	—	50
6	134	3	13	1	2	—	—	—	—	—	—	51
20	553	2	34	4	33	1	52	—	—	—	—	52

1) Le nombre total de personnes ayant perdu du temps pour "toutes causes" n'est pas le nombre de personnes par causes individuelles, parce que la même personne peut avoir perdu du temps pour plus d'une cause.

TABLE 1.—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment, in the city of Vancouver, B.C.—*Con.*

No.	Industry—Industrie	Total wage-earners Total des employés à gages	Number losing no time Nombre ne perdant pas de temps	Number All causes Toutes causes	
				Per-sons Per-sonnes	Weeks Semaines
	Manufacturing—con.—Manufactures—suite				
1	Wood and Paper Products, Printing, Publishing, Engraving, etc.—Produits du bois et du papier, impression, édition, gravure, etc.	6,072	2,722	3,350	91.7
2	Sawmill products—Produits des scieries	3,421	1,134	2,287	66.2
3	Sash, door and planing mill products—Châssis, portes, et produits d'atelier de planage	203	91	112	2.5
4	Furniture (including upholstery)—Meuble (comprenant le rembourrage)	494	228	266	6.2
5	Carriages, wagons, sleighs—Voitures, wagons, traîneaux	20	11	9	2
6	Boxes, baskets, barrels—containers—Boîtes, paniers, barils—récipients	138	75	63	1.8
7	Wood turning and woodenware—Tournage du bois et articles en bois	71	26	45	1.0
8	Boats and canoes—Canots et chaloupes	48	20	28	6
9	Wood products, n.e.s.—Produits du bois, n.s.a.	38	19	19	4
10	Pulp and paper—Pulpe et papier	153	74	79	1.9
11	Paper products—boxes, bags, stationery, etc.—Produits du papier—boîtes, sacs, papeterie, etc.	156	108	48	1.2
12	Printing, publishing, bookbinding—Impression, édition, reliure	1,268	895	373	8.7
13	Lithographing and engraving—Lithographie et gravure	62	41	21	4
14	Iron and Its Products—Fer et ses produits—	3,216	1,510	1,706	40.8
15	Foundry products and forgings, n.e.s.—Produits de fonderie et de forge, n.s.a.	539	178	361	8.8
16	Boilers, engines, machinery (not agricultural)—Chaudières, moteurs, machineries (non aratoires)	978	482	496	12.6
17	Agricultural implements and machinery—Instruments et machines aratoires	33	18	15	5
18	Automobiles and automobile parts, cycles, aircraft—Automobiles, pièces détachées, bicyclettes, aéroplanes	299	173	126	2.9
19	Railway rolling stock, car shops—Matériel roulant des chemins de fer, ateliers de réparations de wagons	453	209	244	5.3
20	Hardware and tools—Quincaillerie et outils	112	60	52	1.3
21	Sheet metal products—Tôlerie	329	159	170	4
22	Wire and wire goods—Fil métallique et ses produits	104	65	39	7
23	Iron and steel products, n.e.s.—Produits du fer et de l'acier, n.s.a.	369	166	203	4.3
24	Non-Ferrous Metal Products—Produits des métaux non ferreux—	545	361	184	4.3
25	Non-ferrous smelting and refining—Fonderie et raffinerie des métaux non ferreux	29	15	14	4
26	Brass and copper products—Produits du bronze et du cuivre	66	34	32	8
27	Precious metal products—Produits des métaux précieux	43	29	14	2
28	Electrical apparatus—Appareils électriques	377	265	112	2.8
29	Non-ferrous metal products, n.e.s.—Produits des métaux non-ferreux, n.s.a.	30	18	12	3
30	Non-Metallic Mineral Products—Produits des métalloïdes	621	343	278	6.3
31	Aerated and mineral waters—Eaux gazeuses et minérales	40	32	8	2
32	Bricks and tile—Brique et tuile	27	10	17	4
33	Glass and its products—Verre et ses produits	70	41	29	7
34	Illuminating and fuel gas—Gaz d'éclairage et de chauffage	152	77	75	1.3
35	Lime, plaster, cement—artificial stone—Chaux, plâtre, ciment—pierre artificielle	70	26	44	1.0
36	Monumental stone and marble—stone cutting—Taillage du marbre et des pierres tombales	119	62	57	1.3
37	Petroleum products; oil refining—Produits du pétrole, raffinage	104	65	39	8
38	Asbestos products—Produits d'amiante	15	13	2	0
39	Non-metallic mineral products, n.e.s.—Produits des métalloïdes, n.s.a.	24	17	7	1
40	Chemical and Allied Products—Produits chimiques et leurs dérivés—	260	202	58	1.3
41	Medicinal and pharmaceutical preparations—Préparations médicales et pharmaceutiques	26	24	2	0
42	Paints, pigments and varnishes—Peintures, couleurs et vernis	75	63	12	0
43	Soaps, washing compounds, toilet preparations—Savons et préparations de toilette	48	38	10	0
44	Chemical products, n.e.s.—Produits chimiques, n.s.a.	111	77	34	0
45	Miscellaneous Products—Produits divers	220	220	143	3.3
46	Brooms, brushes, mops—Balais, brosses, vadrouilles	68	36	32	0
47	Mattresses—Matelas	46	25	21	0
48	Scientific and professional equipment—Outillage scientifique et professionnel	61	47	14	0
49	Miscellaneous products, n.e.s.—Produits divers, n.s.a.	188	112	76	1.3
50	Electric Light and Power—Lumière et énergie électriques	277	176	101	2.3
51	Electric light and power production and distribution—Production et distribution de lumière et d'énergie électriques	277	176	101	2.3

TABLEAU 1.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries et causes de chômage, dans la cité de Vancouver, C.B.—*Suite*

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues													No.
No job		Temporary lay-off		Illness		Accident		Strike or lockout		Other causes			
Manque d'emploi		Arrêt temporaire		Maladie		Accidents		Grève ou lockout		Autres causes			
Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines		
2,470	77,227	707	9,234	233	3,471	101	1,659	5	45	15	154	1	
1,765	57,240	422	5,717	143	2,160	56	1,025	2	5	11	75	2	
79	1,998	32	386	7	71	9	71	1	6	1	6	3	
177	4,905	80	952	18	263	5	74	1	6	—	—	4	
9	265	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	
40	1,385	17	282	4	111	2	13	—	—	2	69	6	
23	679	17	241	3	23	4	86	1	28	—	—	7	
20	525	7	102	1	52	1	4	—	—	—	—	8	
12	424	5	22	1	9	2	28	—	—	—	—	9	
61	1,722	9	133	6	47	6	97	—	—	—	—	10	
34	1,051	13	98	2	32	3	100	—	—	—	—	11	
234	6,636	101	1,243	51	686	13	161	—	—	1	4	12	
16	397	4	58	2	17	—	—	—	—	—	—	13	
1,138	31,719	473	6,417	139	1,939	61	731	—	—	3	32	14	
257	7,150	93	1,338	21	224	7	83	—	—	2	29	15	
367	10,508	103	1,326	36	636	14	182	—	—	1	3	16	
12	372	1	36	2	104	1	6	—	—	—	—	17	
90	2,486	30	360	8	84	7	65	—	—	—	—	18	
120	3,323	97	1,436	30	382	10	208	—	—	—	—	19	
31	907	20	337	4	79	—	—	—	—	—	—	20	
112	3,160	51	681	10	162	8	62	—	—	—	—	21	
22	598	13	133	6	29	4	14	—	—	—	—	22	
127	3,215	65	770	22	239	10	111	—	—	—	—	23	
127	3,333	40	509	24	420	6	42	—	—	1	12	24	
8	275	2	11	4	143	—	—	—	—	—	—	25	
23	697	8	73	2	52	1	8	—	—	—	—	26	
9	214	5	75	—	—	1	7	—	—	—	—	27	
76	1,813	24	338	17	219	4	27	—	—	1	12	28	
11	324	1	12	1	6	—	—	—	—	—	—	29	
179	4,810	72	982	24	225	20	219	—	—	2	24	30	
7	250	1	4	1	8	—	—	—	—	—	—	31	
14	535	3	48	—	—	1	16	—	—	—	—	32	
18	443	7	119	3	7	3	8	—	—	1	8	33	
36	1,022	31	446	7	69	5	47	—	—	—	—	34	
35	858	5	50	4	14	6	90	—	—	—	—	35	
35	871	17	173	6	72	2	42	—	—	—	—	36	
29	737	5	70	2	54	2	10	—	—	1	16	37	
2	33	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	38	
3	61	3	72	1	1	1	6	—	—	—	—	39	
34	967	14	131	7	64	3	35	—	—	1	4	40	
2	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41	
9	251	2	30	1	1	—	—	—	—	—	—	42	
6	231	2	8	2	9	—	—	—	—	—	—	43	
17	475	10	93	4	54	3	35	—	—	1	4	44	
98	2,800	35	483	15	186	7	151	—	—	—	—	45	
22	629	9	148	3	23	1	3	—	—	—	—	46	
10	275	7	120	1	2	4	64	—	—	—	—	47	
12	428	1	8	1	18	—	—	—	—	—	—	48	
54	1,468	18	207	10	143	2	84	—	—	—	—	49	
69	2,030	26	317	8	95	6	31	—	—	—	—	50	
69	2,030	26	317	8	95	6	31	—	—	—	—	51	

TABLE 1.—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment, in the city of Vancouver, B. C.—*Con.*

No.	Industry—Industrie	Total wage-earners Total des employés à gages	Number losing no time Nombre ne perdant pas de temps	Number of causes— Toutes causes	
				All causes— Toutes causes	
				Per- sons Per- sonnes	Weeks Semaines
1	Construction (including Carpentry, Plumbing, Painting, etc.)— Construction (comprenant menuiserie, plomberie, peinture, etc.)	8,962	2,052	6,910	199,83
2	Building and structures—Bâtiments et structures	5,732	1,147	4,585	135,09
3	Other—road, railway, bridge, etc.—Autres—route, chemins de fer, ponts etc.	2,035	628	1,407	37,52
4	Construction, unspecified—Construction, non spécifiée	759	175	584	17,44
5	Shipbuilding—Construction de navires	436	102	334	9,76
6	Transportation and Communication (not Postal Service)— Transports et communications (service postal non compris)	11,869	6,814	5,055	129,49
7	Steam railways—Chemins de fer à vapeur	2,531	1,554	977	26,89
8	Electric railways—Chemin de fer électrique	1,484	1,182	302	5,52
9	Water transportation—Transports par eau	4,666	2,161	2,505	66,55
10	Taxis, livery, and bus service—Service de taxi, de livraison et d'autobus	310	196	114	2,81
11	Cartage, trucking, haulage service—Service de charroiyage et de camionnage	715	334	381	9,02
12	Automobile garages—Garages d'automobiles	655	303	352	9,01
13	Express—Messagerie	85	66	19	54
14	Air transportation—Transports par air	43	25	18	54
15	Storage—Entreposage	519	357	162	3,68
16	Telegraph systems—Lignes télégraphiques	304	203	101	2,52
17	Telephone systems—Lignes téléphoniques	458	366	92	1,54
18	Other—Autres	99	67	32	82
19	Trade—Commerce	10,634	7,633	3,001	73,55
20	Retail—Détail	7,836	5,458	2,378	59,72
21	Automobiles and accessories—Automobiles et accessoires	427	319	108	2,65
22	Books and stationery—Livres et papeterie	119	89	30	83
23	Boots and shoes—Chaussures	159	99	60	1,80
24	Coal and wood—Bois et charbon	399	196	203	5,03
25	Candy and confectionery—Bonbons et confiserie	174	113	61	1,32
26	Clothing and furnishings, men's—Vêtements pour hommes	199	114	85	2,07
27	Clothing (including millinery), women's—Vêtements pour femmes (y compris modes)	25	19	6	15
28	Dairy products—Produits laitiers	527	419	108	2,30
29	Drugs and toilet preparations—Drogues et préparations de toilette	329	255	74	1,93
30	Dry goods—Marchandises sèches	198	129	69	1,84
31	Electrical supplies—Appareils électriques	149	106	43	97
32	Filling stations—Postes d'essence	161	95	66	1,47
33	Flowers and seeds—fleuristes—Fleurs et graines—fleuristes	40	25	15	43
34	Flour and feed—Farine et provende	35	27	8	14
35	Fruit and vegetables—Fruits et légumes	222	200	22	53
36	Furs and fur goods—Fourrures	20	12	8	17
37	Furniture and house furnishings—Meubles et garnitures de maison	232	153	79	1,75
38	General and departmental—Magasins généraux et à rayons	1,214	852	362	8,88
39	Groceries—Epicerie	733	521	212	5,70
40	Hardware and builders' supplies—Quincaillerie et matériaux de construction	450	294	156	4,25
41	Jewelry and art goods—Bijouterie et objets d'art	161	113	48	97
42	Leather goods—Articles en cuir	14	11	3	7
43	Liquors and beverages—Liqueurs et boissons	110	95	15	28
44	Meat, poultry, fish—Viande, volaille et poisson	634	439	195	5,02
45	Musical instruments—Instruments de musique	167	122	45	1,13
46	Optical goods—Articles d'optique	39	30	9	23
47	Sporting goods—Articles de sport	42	30	12	30
48	Tobacco and cigars—Tabac et cigare	93	62	31	70
49	Other and unspecified—Autres et non spécifiés	764	519	245	6,55
50	Wholesale—Maisons de gros	2,798	2,176	622	14,22
51	Clothing and dry goods—Vêtements et marchandises sèches	156	130	26	59
52	Drugs—Drogues	89	78	11	27
53	Groceries—Epicerie	385	295	90	1,93
54	Hardware—Quincaillerie	373	287	86	1,73
55	Leather goods—Articles en cuir	14	11	3	7
56	Lumber—Bois d'œuvre	118	77	41	1,10
57	Stationery and office supplies—Papeterie et fournitures de bureau	140	123	17	29
58	Tobacco products—Produits du tabac	63	51	12	29
59	Other—commission agencies, commercial brokers, importing and exporting—Autres—Agences à commission, courtiers en commerce, importateurs et exportateurs	1,460	1,123	337	7,94
60	Finance—Finance	2,706	2,267	439	13,10
61	Banking—Banque	758	692	66	1,71
62	Investment and loan—Placements et prêts	591	408	183	5,73
63	Insurance—Assurance	1,132	995	137	3,73
64	Real estate—Immeubles	225	172	53	1,73

BLEAU 1.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries et causes de chômage, dans la cité de Vancouver, C.B.—*Suite*

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues												
No job — Sans emploi		Temporary lay-off — Arrêt temporaire		Illness — Maladie		Accident — Accidents		Strike or lockout — Grève ou lockout		Other causes — Autres causes		Σ
Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	
5,933 4,017	176,823 120,370	743 439	10,519 6,583	453 272	8,729 5,763	194 107	3,439 2,150	5 5	24 24	22 14	301 206	1 2
1,114 532 270	31,817 16,224 8,412	222 39 43	2,784 451 701	133 29 19	2,152 409 405	52 20 15	724 346 219	— — —	— — —	3 2 3	50 14 31	3 4 5
3,532 657 118 1,825	102,307 20,666 3,242 52,745	930 239 68 464	15,023 4,047 720 7,773	541 105 114 178	7,756 1,689 1,201 3,358	199 24 25 83	2,987 486 318 1,397	163 — — 162	1,213 — — 1,209	11 1 1 4	213 9 44 75	6 7 8 9
92	2,444	8	90	16	233	2	40	1	4	1	1	10
287 287 14 15 103 64 46 24	7,697 7,817 439 461 2,906 2,024 1,130 736	66 42 1 3 40 17 29 3	697 628 35 88 490 178 248 29	40 27 3 — 24 14 16 4	335 401 69 — 199 169 81 21	25 15 1 — 5 10 5 4	228 170 1 — 86 138 85 38	— — — — — — — —	— — — — — — — —	3 — — — — 1 — — —	68 12 13 14 15 16 17 18	11 7 — — — — — —
2,275 1,832 84 26 48 163 48	63,302 51,545 2,280 788 1,578 4,532 1,219 1,780	442 333 17 4 11 30 5 20	5,032 4,080 252 35 174 366 45 214	332 256 11 2 3 15 8 10	4,495 3,362 115 8 55 126 76 50	75 61 3 1 — 3 2 2	886 748 46 3 — 14 15 53	— — — — — — — —	— — — — — — — —	12 6 — — — — — —	189 45 21 22 23 24 25 26	19 20 21 22 23 24 25 26
5 72 59 59 33 54 13 5 20 4 58 254 185	158 1,887 1,660 1,659 853 1,313 388 117 551 94 1,411 7,448 5,298	— 13 8 4 7 7 2 1 2 2 8 58 11	— 158 100 61 61 51 33 20 2 14 146 626 138	— 1 8 9 4 9 — 2 1 2 13 54 23	24 182 153 117 51 84 — 7 4 65 231 668 267	— 9 2 1 1 — 1 — — 2 15 2	— 73 23 5 6 — 22 — — 11 138 28	— — — — — — — — — — — — —	— — — — — — — — — — — — —	— 1 — 1 — — — — — — — — 2	— 128 29 630 31 32 33 34 35 36 37 38 36	— 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39
122 33 3 11 157 37 5 11 26 181	3,640 740 56 237 4,323 1,044 123 330 645 5,413	24 14 — 3 21 8 3 1 4 45	328 115 — 24 365 100 17 1 42 532	13 2 — 2 17 2 1 2 1 27	192 64 — 19 244 34 26 10 14 476	3 — — 7 7 — — — — 7	78 — — — 96 — — — — — 137	— — — — — — — — — — —	— — — — — — — — — — —	— — — — — — — — — — —	— 41 42 43 44 45 46 47 48 49	— 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49
439 18 7 61 54 2 31 12 7	11,757 523 194 1,599 1,529 60 864 236 161	109 4 1 18 27 — 7 3 1	1,062 39 13 150 157 — 77 34 17	76 4 2 12 7 1 4 3 3	1,133 22 42 168 37 3 101 17 57	14 2 1 2 2 — 2 — 1	138 9 30 16 6 — 60 — 1	— — — — — — — — —	— — — — — — — — —	7 — — — 1 — — — —	144 50 51 52 53 54 55 56 57 58	50 51 52 53 54 55 56 57 58
247	6,591	48	575	40	686	4	16	—	—	6	92	59
376 57 168 106 45	11,550 1,592 5,378 3,061 1,519	21 3 7 10 1	336 65 148 122 1	53 7 15 22 9	1,150 107 263 540 240	5 — 2 3 —	35 — 9 26 —	— — — — —	— — — — —	2 — — 1 1	35 61 62 15 20	60 61 62 63 64

TABLE 1.—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment, in the city of Vancouver, B.C.—*Con.*

No.	Industry—Industrie	Total wage-earners — Total des employés à gages	Number losing no time — Nombre ne perdant pas de temps	Number — Toutes causes	
				All causes — Toutes causes	
				Persons — Personnes	Weeks — Semaines
1	Service—Service	14,951	10,803	4,148	110.
2	<i>Professional—Professionnels</i>	2,297	1,824	473	13.
3	Accountancy and actuarial practice—Comptabilité et actuariat.....	184	120	64	2.
4	Applied science—Science appliquée.....	199	112	87	2.
5	Associations—industrial, trade—Associations—industrielles—commerciales.....	53	47	6	
6	Art and music (including commercial art)—Art et musique (compre- nant l'art commercial).....	162	56	106	3.
7	Education—Enseignement.....	848	769	79	1.
8	Health—Santé.....	414	331	83	1.
9	Law—Droit.....	75	58	17	
10	Literature, journalism and library service—Littérature, journalisme et bibliothèque.....	11	10	1	
11	Religion—Religion.....	287	265	22	
12	Social welfare and charity organizations—Organisations de charité et de bienfaisance.....	54	47	7	
13	Other—Autres.....	10	9	1	
14	<i>Public Administration (n.e.s.) Federal and Provincial—Administration publique (n.s.a.) fédérale et provinciale</i>	1,491	1,364	127	2.
15	National defence—Défense nationale.....	105	89	16	
16	Police service—Service de police.....	78	69	9	
17	Postal service—Service postal.....	522	492	30	
18	Other—Autres.....	786	714	72	1.
19	<i>Public Administration (n.e.s.) Municipal—Administration publique (n.s.a.) municipale</i>	2,699	1,871	828	1.
20	Police—Service de police.....	347	327	20	
21	Fire department—Département du feu.....	358	346	12	
22	Water service—Service d'aqueduc.....	234	148	86	1.
23	Other—Autres.....	1,760	1,050	710	16.
24	<i>Public Administration (n.e.s.) Other—Administration publique (n.s.a.) Autres</i>	44	42	2	
25	Foreign government service in Canada—Services des gouvernements étranger.....	44	42	2	
26	<i>Recreational—Amusements</i>	639	409	230	6.
27	Theatres, theatre film agencies—Théâtres, agences de films de ciné- mas.....	264	174	90	2.
28	Billiard halls, sporting clubs and other amusements—Salles de billard, clubs sportifs et autres amusements.....	375	235	140	3.
29	<i>Custom and Repair—Travaux sur commande et réparations</i>	1,853	1,113	740	21.
30	Automobile repair shops and service stations—Réparations d'auto- mobiles.....	733	386	347	9.
31	Blacksmithing—Forges.....	97	30	67	2.
32	Boot and shoe repairing—Réparations de chaussures.....	87	50	37	1.
33	Custom tailoring—dressmaking, millinery, etc.—Confection d'habits, de robes, de chapeaux, etc., sur commande.....	193	100	93	2.
34	Dyeing, cleaning and pressing—Teinturerie, nettoyage et pressage.....	126	87	39	1.
35	Electrical repair service—Service d'électricien.....	55	24	31	
36	Laundries, laundering—Buanderies.....	475	388	87	2.
37	Watch and jewelry repairing—Horlogerie et bijouterie.....	15	6	9	
38	Custom and repair, n.e.s.—Travaux sur commande et réparations, n.s.a.	72	42	30	
39	<i>Business Service—Services commerciaux</i>	186	129	57	1.
40	Advertising agencies—Agences de publicité.....	106	76	30	
41	Auctioneers and valuers—Encanteurs et estimateurs.....	14	8	6	
42	Business service, n.e.s.—Services commerciaux, n.s.a.....	66	45	21	
43	<i>Personal Service—Services personnels</i>	5,749	4,051	1,691	46.
44	Hotels and restaurants, taverns—Hôtels et restaurants, tavernes.....	3,711	2,563	1,148	32.
45	Barber and hairdressing shops—Salons de barbiers et de coiffeurs.....	240	150	90	2.
46	Lodging and boarding houses—Maisons de pension et de logement.....	642	505	137	3.
47	Private domestic service—Service domestique privé.....	791	569	222	5.
48	Photographers' shops—Ateliers de photographie.....	74	49	25	
49	Undertaking establishments—Etablissements de pompes funèbres.....	38	30	8	
50	Personal service, n.e.s.—Services personnels, n.s.a.....	246	185	61	1.
51	Unspecified—Non spécifiées	6,562	1,480	5,082	200.
52	Total—All other industries (less than 10 persons)—Total—Toutes autres industries (moins de 10 personnes)	62	33	24	7
53	Total—Industries with unemployment—Total—Industries avec chômage	77,014	39,658	37,356	1,099.

TABLEAU 1.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries et causes de chômage, dans la cité de Vancouver, C.B.—*Fin*

Losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues											
No job — Tranche d'emploi		Temporary lay-off — Arrêt temporaire		Illness — Maladie		Accident — Accidents		Strike or lockout — Grève ou lockout		Other causes — Autres causes	
Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines
254	96,019	565	6,737	424	6,222	84	1,275	—	—	10	50
370	11,712	53	770	59	1,012	3	14	—	—	1	8
54	1,852	5	40	7	164	—	—	—	—	—	—
78	2,382	8	130	2	64	—	—	—	—	—	—
5	164	1	30	—	—	—	—	—	—	—	—
9	3,291	6	111	3	68	—	—	—	—	—	—
50	1,445	16	200	15	275	1	2	—	—	—	—
50	1,371	13	197	21	290	1	8	—	—	—	—
12	523	2	38	3	20	—	—	—	—	—	—
1	28	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
14	480	2	24	5	106	—	—	—	—	1	—
6	136	—	—	3	25	1	4	—	—	—	—
1	40	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
80	2,202	17	210	26	339	7	92	—	—	—	—
9	258	3	40	2	57	2	18	—	—	—	—
8	314	—	—	—	—	1	26	—	—	—	—
10	271	4	52	13	174	3	46	—	—	—	—
53	1,359	10	118	11	108	1	2	—	—	—	—
549	14,669	184	1,633	120	1,448	30	509	—	—	4	20
15	452	1	8	3	39	2	7	—	—	—	—
16	73	2	14	3	43	1	26	—	—	—	—
41	876	36	265	13	97	2	70	—	—	—	—
487	13,268	145	1,346	101	1,269	25	406	—	—	4	20
2	60	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	60	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
185	5,305	31	466	18	266	7	125	—	—	—	—
76	2,206	10	138	6	123	3	55	—	—	—	—
109	3,099	21	328	12	143	4	70	—	—	—	—
598	18,856	98	1,386	59	800	18	243	—	—	1	8
95	8,948	31	405	26	295	14	156	—	—	1	8
54	1,968	7	94	7	211	1	52	—	—	—	—
32	1,106	5	123	3	16	—	—	—	—	—	—
67	2,330	23	307	7	170	—	—	—	—	—	—
31	907	8	97	1	8	—	—	—	—	—	—
23	659	7	142	1	4	—	—	—	—	—	—
68	1,911	8	152	10	64	3	35	—	—	—	—
8	318	1	8	—	—	—	—	—	—	—	—
20	709	8	58	4	32	—	—	—	—	—	—
45	1,145	10	221	5	99	1	6	—	—	—	—
25	613	4	80	2	14	1	6	—	—	—	—
5	130	1	30	—	—	—	—	—	—	—	—
15	402	5	111	3	85	—	—	—	—	—	—
25	42,070	172	2,051	137	2,258	18	286	—	—	4	14
91	30,107	107	1,233	84	1,321	10	115	—	—	2	6
66	1,932	9	87	17	314	1	1	—	—	1	4
13	3,168	6	56	18	334	5	167	—	—	—	—
92	5,291	27	384	5	47	1	2	—	—	—	—
16	348	9	153	1	25	—	—	—	—	—	—
6	162	2	14	—	—	—	—	—	—	—	—
41	1,062	12	124	12	217	1	1	—	—	1	4
55	195,301	47	531	139	3,727	47	1,044	—	—	7	56
21	626	2	54	1	52	—	—	—	—	—	—
73	970,284	4,676	64,281	2,727	46,018	993	16,712	173	1,282	97	1,205

TABLE 2.—Female wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Vancouver, B.C.

No.	Industry—Industrie	Total wage-earners Total des employés à gages	Number losing no time Nombre ne perdant pas de temps	All cause Toutes causes	
				Persons Personnes	Weeks Semaines
1	Total—All industries—Total—Toutes industries (Industries with 10 or more persons)—(Industries de 10 personnes et plus).	19,004	13,820	5,184⁽¹⁾	13
2	Forestry, Fisheries, Trapping—Exploitations forestières, pêche et chasse	25	12	13	
3	Forestry and logging—Exploitations forestières, et abattage du bois....	25	12	13	
4	Mining, Quarrying, Oil and Salt Wells—Mines, carrières, puits de pétrole et de sel	13	6	7	
5	Other and undefined mines—Autres mines non spécifiées.....	13	6	7	
6	Manufacturing—Manufactures	1,700	1,014	686	
7	<i>Vegetable Products—Produits végétaux</i>	<i>405</i>	<i>228</i>	<i>177</i>	
8	Flour and grain milling—Minoteries.....	21	19	2	
9	Bread and other bakery products—Pain et autres produits de la boulangerie.....	85	60	25	
10	Biscuits and confectionery—Biscuiteries et confiserie.....	136	73	63	
11	Fruit and vegetable canning, evaporating—Conservation des fruits et légumes.....	68	30	38	
12	Sugar refineries, syrups—Raffineries de sucre, sirops.....	38	21	17	
13	Vegetable food products, n.e.s.—Produits végétaux, n.s.a.....	21	10	11	
14	Liquors and beverages (not aerated waters)—Liqueurs et boissons (eaux gazeuses non comprises).....	26	6	20	
15	Rubber products—Produits du caoutchouc.....	10	9	1	
16	<i>Animal Products—Produits animaux</i>	<i>195</i>	<i>116</i>	<i>79</i>	
17	Fish curing and packing—Préparation et emballage du poisson.....	64	29	35	
18	Slaughtering and meat packing—Abattoirs et salaisons.....	59	46	13	
19	Butter, cheese and condensed milk—Beurre, fromage et lait concentré.....	18	7	11	
20	Fur dressing and fur and hair goods—Préparation des fourrures, articles en crin, etc.....	26	15	11	
21	Boots and shoes—Chaussures.....	12	8	4	
22	Other leather products—Autres produits du cuir.....	16	11	5	
23	<i>Textile Products—Textiles</i>	<i>392</i>	<i>191</i>	<i>201</i>	
24	Woolens and worsteds—yarns, cloth, etc.—Lainages et estame—filés-étouffes.....	24	9	15	
25	Hosiery, knitted goods—Bas, tricotés.....	59	29	30	
26	Awnings, tents, and sails—Auvents, tentes et voiles.....	15	8	7	
27	Other textile products (not clothing)—Autres textiles (non-vêtements),	35	18	17	
28	Men's clothing—suits, pants, coats, etc.—Vêtements pour hommes, habits, pantalons, paletots, etc.....	32	15	17	
29	Men's furnishings, shirts, neckwear, etc.—Merceries pour hommes, chemises, cravates.....	11	4	7	
30	Women's clothing—skirts, cloaks, waists, etc. (includes children's wear)—Vêtements pour femmes, jupes, manteaux, corsets (comprenant vêtements d'enfants).....	116	58	58	
31	Hats and caps (including fur and straw hats)—Chapeaux et casquettes (comprenant fourrure et paille).....	10	1	9	
32	Clothing, n.e.s.—Vêtements, n.s.a.....	90	49	41	
33	<i>Wood and Paper Products, Printing, Publishing, Engraving, etc.—Produits du bois et du papier, impression, édition, gravure</i>	<i>443</i>	<i>293</i>	<i>150</i>	
34	Sawmill products—Produits des scieries.....	46	36	10	
35	Furniture (including upholstery)—Meubles (comprenant le rembourrage).....	26	22	4	
36	Wood products, n.e.s.—Produits du bois, n.s.a.....	12	7	5	
37	Pulp and paper—Pulpe et papier.....	32	16	16	
38	Paper products—boxes, bags, stationery, etc.—Produits du papier; boîtes, sacs, papeterie, etc.....	72	33	39	
39	Printing, publishing, bookbinding—Impression, édition, reliure.....	245	172	73	
40	Lithographing and engraving—Lithographie et gravure.....	10	7	3	
41	<i>Iron and its Products—Fer et ses produits</i>	<i>131</i>	<i>81</i>	<i>50</i>	
42	Foundry products and forgings, n.e.s.—Produits de fonderie et de forge, n.s.a.....	18	13	5	
43	Boilers, engines, machinery (not agricultural)—Chaudières, moteurs, machineries (non agricoles).....	38	26	12	
44	Automobiles and automobile parts, cycles, aircraft—Automobiles, pièces détachées, bicyclettes, aéroplanes.....	22	16	6	
45	Sheet metal products—Tôlerie.....	43	21	22	
46	Iron and steel products, n.e.s.—Produits du fer et de l'acier, n.s.a.....	10	5	5	

⁽¹⁾ See footnote Table I.

TABLEAU 2.—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries et causes du chômage, dans la cité de Vancouver, C.B.

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues												
No job Sans emploi		Temporary lay-off Arrêt temporaire		Illness Maladie		Accident Accidents		Strike or lockout Grève ou lockout		Other causes Autres causes		No.
Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	
Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	
3,628	100,846	830	11,152	809	11,102	57	674	-	-	43	681	1
11	267	2	26	1	16	-	-	-	-	-	-	2
11	267	2	26	1	16	-	-	-	-	-	-	3
7	166	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
7	166	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
416	11,629	238	3,196	52	591	7	48	-	-	2	22	6
106	3,262	59	798	12	188	3	6	-	-	-	7	6
2	57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
19	563	4	90	1	6	1	3	-	-	-	-	9
36	1,139	22	342	6	104	-	-	-	-	-	-	10
28	858	7	94	2	46	1	2	-	-	-	-	11
6	182	10	44	1	2	-	-	-	-	-	-	12
8	283	3	46	2	30	-	-	-	-	-	-	13
7	180	12	153	-	-	1	1	-	-	-	-	14
-	-	1	29	-	-	-	-	-	-	-	-	15
65	1,804	13	138	6	27	1	10	-	-	-	-	16
33	976	5	84	1	4	-	-	-	-	-	-	17
11	287	1	2	1	1	1	10	-	-	-	-	18
8	259	1	4	2	10	-	-	-	-	-	-	19
9	200	2	8	1	2	-	-	-	-	-	-	20
2	54	2	22	-	-	-	-	-	-	-	-	21
2	28	2	18	1	2	-	-	-	-	-	-	22
101	2,593	96	1,299	14	143	-	-	-	-	1	10	23
6	130	10	113	1	20	-	-	-	-	-	-	24
11	293	19	296	2	8	-	-	-	-	-	-	25
2	86	5	63	-	-	-	-	-	-	-	-	26
7	184	10	128	-	-	-	-	-	-	-	-	27
10	198	5	51	3	17	-	-	-	-	-	-	28
4	118	3	60	-	-	-	-	-	-	-	-	29
41	1,084	16	294	3	32	-	-	-	-	1	10	30
5	138	4	67	1	20	-	-	-	-	-	-	31
15	362	24	227	4	46	-	-	-	-	-	-	32
88	2,671	53	773	12	156	3	32	-	-	1	12	33
8	334	2	57	-	-	-	-	-	-	-	-	34
2	44	3	29	-	-	-	-	-	-	-	-	35
3	116	2	24	1	12	-	-	-	-	-	-	36
10	336	5	84	1	4	1	4	-	-	-	-	37
25	737	13	191	-	-	1	20	-	-	-	-	38
37	1,029	28	388	9	137	1	8	-	-	1	12	39
3	75	-	-	1	3	-	-	-	-	-	-	40
38	855	10	114	2	16	-	-	-	-	-	-	41
4	83	1	2	-	-	-	-	-	-	-	-	42
12	233	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	43
5	130	-	-	1	8	-	-	-	-	-	-	44
12	290	9	112	1	8	-	-	-	-	-	-	45
5	119	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	46

¹⁾ Voir renvoi au bas du tableau I.

TABLE 2.—Female wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Vancouver, B.C.—*Con.*

No.	Industry—Industrie	Total wage-earners — Total des employés à gages	Number losing no time — Nombre ne perdant pas de temps	Number — All causes — Toutes causes	
				Persons — Personnes	Weeks — Semaines
	Manufacturing—con.—Manufactures—fin				
1	Non-ferrous Metal Products—Produits des métaux non-ferreux.....	43	40	3	
2	Electrical apparatus—Appareils électriques.....	43	40	3	
3	Non-metallic Mineral Products—Produits des minéraux non-métalliques.....	17	15	4	
4	Petroleum products; oil refining—Produits du pétrole; raffinage.....	17	13	4	
5	Chemical and Allied Products—Produits chimiques et leurs dérivés.....	29	19	10	2
6	Soaps, washing compounds, toilet preparations—Savons et préparations de toilette.....	16	10	6	1
7	Chemical products, n.e.s.—Produits chimiques, n.s.s.....	13	9	4	
8	Miscellaneous Products—Produits divers.....	45	33	12	2
9	Scientific and professional equipment—Outillage scientifique et professionnel.....	11	9	2	
10	Miscellaneous products, n.e.s.—Produits divers, n.s.a.....	34	24	10	1
11	Electric Light and Power—Lumière et énergie électriques	22	18	4	
12	Electric light and power production and distribution—Production et distribution de lumière et d'énergie électriques.....	22	18	4	
13	Construction (including Carpentry, Plumbing, Painting, etc.)—Construction (comprenant menuiserie, plomberie, peinture, etc.).....	69	58	11	2
14	Building and structures—Bâtiments et structures.....	45	36	9	2
15	Other—road, railway, bridge, etc.—Autres—routes, chemins de fer, ponts, etc.....	13	12	1	
16	Construction, unspecified—Construction—non spécifiée.....	11	10	1	
17	Transportation and Communication (not Postal Service)—Transports et communications (service postal non compris)	1,585	1,309	276	4,7
18	Steam railways—Chemins de fer à vapeur.....	106	87	19	3
19	Electric railways—Chemins de fer électriques.....	90	79	11	3
20	Water transportation—Transports par eau.....	93	75	18	4
21	Cartage, trucking, haulage service—Service de charroriage et de camionnage.....	13	12	1	
22	Automobile garages—Garages automobiles.....	10	5	5	1
23	Storage—Entreposage.....	26	22	4	
24	Telegraph systems—Lignes télégraphiques.....	77	62	15	2
25	Telephone systems—Lignes téléphoniques.....	1,157	957	200	3,0
26	Other—Autres.....	13	10	3	
27	Trade—Commerce	3,968	2,825	1,143	27,6
28	Retail—Détail	3,308	2,322	980	24,0
29	Automobiles and accessories—Automobiles et accessoires.....	61	44	17	4
30	Books and stationery—Livres et papeterie.....	49	42	7	1
31	Boots and shoes—Chaussures.....	24	19	5	1
32	Coal and wood—Bois et charbon.....	19	17	2	
33	Candy and confectionery—Bonbons et confiserie.....	260	168	92	2,3
34	Clothing and furnishings, men's—Vêtements pour hommes.....	33	23	10	1
35	Clothing (including millinery), women's—Vêtements pour femmes (y compris modes).....	268	174	94	2,1
36	Dairy products—Produits laitiers.....	62	51	11	2
37	Drugs and toilet preparations—Drogues et préparations de toilette.....	59	48	11	3
38	Dry goods—Marchandises sèches.....	213	138	75	1,9
39	Electrical supplies—Appareils électriques.....	49	38	11	2
40	Flowers and seeds—florists—Fleurs et graines—Fleuristes.....	18	12	6	1
41	Fruit and vegetables—Fruits et légumes.....	16	14	2	
42	Furs and fur goods—Fourrures.....	36	19	17	4
43	Furniture and house furnishings—Meubles et garnitures de maison.....	39	33	6	
44	General and departmental—Magasins généraux et à rayons.....	1,550	1,089	461	10,9
45	Groceries—Épicerie.....	150	112	38	9
46	Hardware and builders' supplies—Quincaillerie et matériaux de construction.....	51	36	15	4
47	Jewelry and art goods—Bijouterie et objets d'art.....	55	48	12	3
48	Meat, poultry, fish—Viandes, volailles, poisson.....	21	18	3	
49	Musical instruments—Instruments de musique.....	39	27	12	3
50	Tobacco and cigars—Tabac et cigare.....	11	6	5	1
51	Other and unspecified—Autres et non spécifiés.....	219	151	68	1,8
52	Wholesale—Maisons de gros	686	503	163	3,8
53	Clothing and dry goods—Vêtements et marchandises sèches.....	52	34	18	3
54	Drugs—Drogues.....	25	21	4	
55	Groceries—Épicerie.....	95	74	21	4
56	Hardware—Quincaillerie.....	66	53	13	1
57	Lumber—Bois d'œuvre.....	27	18	9	2
58	Stationery and office supplies—Papeterie et fournitures de bureau.....	31	26	5	1

BLEAU 2.—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries et causes de chômage, dans la cité de Vancouver, C.B.—*Suite*

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues													No. N
No job — Manque d'emploi		Temporary lay-off — Arrêt temporaire		Illness — Maladie		Accident — Accidents		Strike or lockout — Grève ou lockout		Other causes — Autres causes			
Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines		
2	78	1	20	—	—	—	—	—	—	—	—	1	
2	76	1	20	—	—	—	—	—	—	—	—	2	
1	4	1	13	2	3	—	—	—	—	—	—	3	
1	4	1	13	2	3	—	—	—	—	—	—	4	
8	186	1	2	3	30	—	—	—	—	—	—	5	
4	140	1	2	2	4	—	—	—	—	—	—	6	
4	46	—	—	1	26	—	—	—	—	—	—	7	
7	178	4	39	1	28	—	—	—	—	—	—	8	
1	30	1	16	—	—	—	—	—	—	—	—	9	
6	148	3	23	1	28	—	—	—	—	—	—	10	
2	56	1	6	1	2	—	—	—	—	—	—	11	
2	56	1	6	1	2	—	—	—	—	—	—	12	
9	273	1	16	1	6	—	—	—	—	—	—	13	
7	193	1	16	1	6	—	—	—	—	—	—	14	
1	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15	
1	28	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	
101	2,845	55	682	128	1,212	8	40	—	—	1	1	17	
14	466	3	48	3	24	—	—	—	—	1	1	18	
6	180	3	18	2	8	—	—	—	—	—	—	19	
13	326	3	49	3	51	—	—	—	—	—	—	20	
1	33	1	3	—	—	—	—	—	—	—	—	21	
2	35	1	13	2	56	—	—	—	—	—	—	22	
2	35	1	7	1	52	—	—	—	—	—	—	23	
5	124	7	89	4	27	—	—	—	—	—	—	24	
55	1,552	36	455	113	994	8	40	—	—	—	—	25	
3	94	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26	
780	22,565	189	2,458	214	2,250	13	204	—	—	8	180	27	
671	19,501	154	2,117	195	2,089	12	196	—	—	5	116	28	
12	442	4	17	—	—	1	26	—	—	—	—	29	
4	137	1	24	2	12	—	—	—	—	—	—	30	
3	108	1	32	1	44	—	—	—	—	—	—	31	
2	58	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32	
77	2,017	10	139	7	123	1	26	—	—	1	18	33	
7	127	1	13	1	6	—	28	—	—	—	—	34	
65	1,746	18	176	18	225	1	8	—	—	1	20	35	
10	278	1	2	1	2	—	—	—	—	—	—	36	
6	223	2	7	3	18	—	—	—	—	—	—	37	
57	1,664	7	88	16	150	—	—	—	—	—	—	38	
7	150	3	70	2	9	—	—	—	—	—	—	39	
5	156	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	40	
2	68	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41	
13	360	3	44	2	6	—	—	—	—	—	—	42	
3	37	1	5	3	48	—	—	—	—	—	—	43	
293	8,730	79	1,166	105	967	7	82	—	—	2	32	44	
26	730	4	45	10	154	—	—	—	—	—	—	45	
13	433	3	11	—	—	—	—	—	—	—	—	46	
5	205	4	50	4	28	—	—	—	—	—	—	47	
2	91	—	—	1	8	—	—	—	—	—	—	48	
10	247	1	26	1	6	—	—	—	—	1	46	49	
2	62	1	20	1	29	1	26	—	—	—	—	50	
47	1,432	10	182	16	253	—	—	—	—	—	—	51	
109	3,064	55	841	19	161	1	8	—	—	3	64	52	
11	262	7	112	—	—	—	—	—	—	—	—	53	
3	93	—	—	1	4	—	—	—	—	—	—	54	
13	410	4	41	3	9	—	—	—	—	1	4	55	
5	138	5	12	4	17	—	—	—	—	—	—	56	
7	227	1	2	1	2	—	—	—	—	—	—	57	
4	192	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	58	

TABLE 2.—Female wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment, in the city of Vancouver, B.C.—*Con.*

No.	Industry—Industrie	Total wage-earners Total des employés à gages	Number losing no time Nombre ne perdant pas de temps	Number of causes — Toutes causes	
				All causes — Toutes causes	
				Persons — Personnes	Weeks — Semaines
	Trade—com.—Commerce—fin				
1	Tobacco products—Produits du tabac.....	11	9	2	5
2	Other—commission agencies, commercial brokers, importing and exporting—Autres—agences à commission, courtiers en commerce, importateurs et exportateurs.....	359	268	91	2,06
3	Finance—Finance	1,190	942	248	6,80
4	Banking—Banque.....	298	268	30	64
5	Investment and loan—Placements et prêts.....	293	200	93	2,70
6	Insurance—Assurance.....	471	391	80	2,23
7	Real estate—Immeubles.....	128	83	45	1,22
8	Service—Service	10,072	7,448	2,624	63,03
9	<i>Professional—Professionnels</i>	<i>3,281</i>	<i>2,743</i>	<i>538</i>	<i>12,77</i>
10	Accountancy and actuarial practice—Comptabilité et actuariat.....	30	24	6	16
11	Applied science—Science appliquée.....	22	17	5	11
12	Associations—industrial, trade—Associations—Industrielles et commerciales.....	22	20	2	4
13	Art and music (including commercial art)—Art et musique (comprenant l'art commercial).....	47	36	11	40
14	Education—Enseignement.....	1,352	1,179	173	4,78
15	Health—Santé.....	1,295	1,066	229	4,90
16	Law—Droit.....	277	214	63	1,80
17	Literature, journalism and library service—Littérature, journalisme et bibliothèque.....	51	41	10	26
18	Religion—Religion.....	66	57	9	15
19	Social welfare and charity organizations—Organisations de charité et de bienfaisance.....	119	89	30	63
20	<i>Public Administration (n.e.s.) Federal and Provincial—Administration publique, n.s.a. fédérale et provinciale</i>	<i>233</i>	<i>204</i>	<i>29</i>	<i>63</i>
21	Postal service—Service postal.....	29	23	6	15
22	Other—Autres.....	204	181	23	54
23	<i>Public Administration (n.e.s.) Municipal—Administration publique, n.s.a. municipale</i>	<i>135</i>	<i>103</i>	<i>32</i>	<i>73</i>
24	Police—Service de police.....	11	9	2	5
25	Other—Autres.....	124	94	30	77
26	<i>Public Administration (n.e.s.)—Other—Administration publique (n.s.a.)—Autres</i>	<i>17</i>	<i>15</i>	<i>2</i>	<i>5</i>
27	Foreign government service in Canada—Service des gouvernements étranger.....	17	15	2	5
28	<i>Recreational—Amusements</i>	<i>202</i>	<i>129</i>	<i>73</i>	<i>1,90</i>
29	Theatres, theatre film agencies—Théâtres, agences de films de cinémas.....	146	89	57	1,40
30	Billiard halls, sporting clubs, and other amusements—Salles de billard, clubs sportifs et autres amusements.....	56	40	16	40
31	<i>Custom and Repair—Travaux sur commande, et réparations</i>	<i>788</i>	<i>511</i>	<i>277</i>	<i>5,70</i>
32	Custom tailoring—dressmaking, millinery, etc.—Confection d'habits, de robes, de chapeaux, etc., sur commande.....	217	112	105	2,50
33	Dyeing, cleaning and pressing—Teinturerie, nettoyage et pressage.....	93	60	33	77
34	Laundries, laundering—Bunderies.....	478	339	139	2,40
35	<i>Business Service—Services commerciaux</i>	<i>94</i>	<i>70</i>	<i>24</i>	<i>50</i>
36	Advertising agencies—Agences de publicité.....	47	30	17	30
37	Business service, n.e.s.—Services commerciaux, n.s.a.....	47	40	7	20
38	<i>Personal Service—Services personnels</i>	<i>5,322</i>	<i>3,673</i>	<i>1,649</i>	<i>40,50</i>
39	Hotels and restaurants, taverns—Hôtels et restaurants, tavernes.....	1,379	823	556	12,60
40	Barber and hairdressing shops—Salons de barbier et de coiffeurs.....	235	162	73	1,90
41	Lodging and boarding houses—Maisons de pensions et de logement.....	181	156	25	50
42	Private domestic service—Service domestique privé.....	3,445	2,481	964	24,30
43	Photographers' shops—Ateliers de photographie.....	33	19	14	40
44	Personal service, n.e.s.—Services personnels, n.s.a.....	49	32	17	30
45	Unspecified—Non spécifiées	136	34	102	4,10
46	Total—All other industries (less than 10 persons)—Total—Toutes autres industries (moins de 10 personnes)	176	106	70	1,70
47	Total—Industries with unemployment—Total—Industries avec chômage	18,956	13,772	5,184	124,40

TABLEAU 2.—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries et causes de chômage, dans la cité de Vancouver, C.B.—*Fin*

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues												
No job Sans travail		Temporary lay-off Arrêt temporaire		Illness Maladie		Accident Accidents		Strike or lockout Grève ou lockout		Other causes Autres causes		Total
Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	
2	50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
64	1,692	17	172	10	129	1	8	-	-	2	60	2
204	6,133	20	219	26	339	1	6	-	-	4	106	3
18	478	2	10	10	97	-	-	-	-	2	62	4
83	2,529	6	74	3	57	-	-	-	-	2	44	5
64	1,976	8	72	12	182	-	-	-	-	-	-	6
39	1,150	4	63	1	3	1	6	-	-	-	-	7
1,956	51,665	304	4,304	451	6,317	28	376	-	-	28	372	8
332	9,391	68	1,201	140	1,867	12	134	-	-	11	178	9
5	131	1	30	-	-	-	-	-	-	-	-	10
4	103	-	-	1	12	-	-	-	-	-	-	11
1	39	1	4	-	-	-	-	-	-	-	-	12
10	394	1	10	-	-	-	-	-	-	-	-	13
109	3,560	21	443	43	698	2	20	-	-	4	78	14
117	2,894	29	417	79	901	8	94	-	-	6	96	15
53	1,498	6	116	7	171	1	16	-	-	-	-	16
7	208	4	54	-	-	-	-	-	-	-	-	17
5	71	2	56	2	23	1	4	-	-	-	-	18
21	493	3	71	8	62	-	-	-	-	1	4	19
22	573	3	25	5	30	-	-	-	-	-	-	20
6	72	1	10	-	-	-	-	-	-	-	-	21
16	501	2	15	5	30	-	-	-	-	-	-	22
23	658	4	82	6	56	-	-	-	-	-	-	23
-	-	-	-	2	22	-	-	-	-	-	-	24
23	658	4	82	4	34	-	-	-	-	-	-	25
2	53	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26
2	53	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27
55	1,609	10	152	10	96	3	16	-	-	1	28	28
44	1,258	6	62	8	82	3	16	-	-	1	28	29
11	351	4	90	2	14	-	-	-	-	-	-	30
168	4,289	70	901	48	545	3	35	-	-	1	4	31
73	1,982	26	348	9	204	1	26	-	-	1	4	32
24	674	7	112	3	9	-	-	-	-	-	-	33
71	1,633	37	441	36	332	2	9	-	-	-	-	34
19	501	3	35	2	14	-	-	-	-	-	-	35
14	307	3	35	-	-	-	-	-	-	-	-	36
5	194	-	-	2	14	-	-	-	-	-	-	37
1,935	31,591	146	1,908	240	3,709	10	191	-	-	15	162	38
413	10,270	75	813	99	1,477	4	57	-	-	4	66	39
56	1,588	6	66	14	322	-	-	-	-	-	-	40
20	463	1	47	4	22	1	26	-	-	2	12	41
820	21,377	60	903	122	1,883	5	108	-	-	9	84	42
13	444	1	8	-	-	5	-	-	-	-	-	43
13	449	3	71	1	5	-	-	-	-	-	-	44
94	3,838	4	34	9	278	-	-	-	-	-	-	45
48	1,409	16	211	7	91	-	-	-	-	-	-	46
3,628	100,846	830	11,152	890	11,102	57	674	-	-	43	681	47

TABLE 3.—Male wage-earners, 10 years and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Vancouver, B.C.

No.	Occupation ²	Total wage-earners Total des employés à gages	Number losing no time Nombre ne perdant pas de temps	Number of All causes Toutes causes	
				Per-sons Per-sonnes	Weeks Semaines
1	Total—All occupations—Total—Toutes occupations (Occupation with 10 or more persons)—(Occupations de 10 personnes et plus).	77,032	39,676	37,356⁽¹⁾	1,099,782
2	Agricultural—Agriculture— Farm labourers—Ouvriers de ferme.....	1,589	553	1,036	31,416
3	Fishing, Hunting and Trapping—Pêche et chasse— Fishermen—Pêcheurs.....	477	84	393	11,558
4	Logging—Exploitations forestières— Managers—Gérants.....	26	20	6	168
5	Foremen, overseers—Contremaîtres-surveillants.....	12	6	6	168
6	Foresters, forest rangers, timber cruisers—Forestiers, gardes forestiers, estimateurs.....	29	15	14	403
7	Lumbermen—Bûcherons.....	2,726	181	2,545	89,528
	Mining, Milling, Quarrying, Oil and Salt Wells—Mines, minoteries, carrières, puits d'huile et de sel—				
8	Coal Mining—Mines de charbon— Miners—Mineurs.....	160	10	150	5,961
9	Labourers—Ouvriers.....	27	2	25	816
	Other Mining, Milling and Quarrying, Oil and Salt Wells—Autres mines, minoteries, carrières, puits d'huile et de sel—				
10	Managers—Gérants.....	33	29	4	143
11	Miners—Mineurs.....	394	27	367	12,987
12	Quarriers; rock drillers—Carriers, foreurs de pierre.....	27	10	17	464
13	Labourers—in mines and quarries—Ouvriers dans les mines et carrières..	63	8	55	1,681
14	Other—Autres.....	21	7	14	493
	Vegetable Products—Produits végétaux—				
	Vegetable Foods—Aliments				
15	Managers—Gérants.....	48	45	3	60
16	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	32	28	4	153
17	Millers—Meuniers.....	24	21	3	63
18	Bakers—Boulangers.....	376	199	177	4,331
19	Bakers' apprentices—Apprentis boulangers.....	41	30	11	191
20	Confectionery and biscuit makers—Confiseurs et biscuitiers.....	57	34	23	477
21	Operatives—sugar refining—Préposés au raffinage du sucre.....	22	15	7	77
22	Other—Autres.....	33	19	14	181
	Drinks and Beverages (not Aerated Waters)—Liqueurs et boissons (eaux gazeuses non comprises)—				
23	Malsters, brewers, stillmen—Houblonneurs, brasseurs, distillateurs...	10	6	4	111
24	Bottlers, cellarmen—Embouteilleurs, celliers.....	21	15	6	141
25	Tobacco Products—Produits du tabac— Cigar makers—Cigariers.....	14	3	11	32
26	Rubber Products—Produits du caoutchouc— Vulcanizers—Vulcanizateurs.....	33	14	19	52
	Animal Products—Produits animaux—				
	Animal Foods—Aliments—				
27	Managers—Gérants.....	58	45	13	42
28	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	39	23	16	42
29	Fish canners and curers—Ouvriers des fabriques de conserves, de poisson	55	25	30	97
30	Meat canners, curers and packers—Ouvriers des fabriques de conserves, et paquetiers de viande.....	53	36	17	29
31	Butchers and slaughterers; trimmers—Bouchers, abatteurs, préparateurs.	456	208	158	3,753
32	Butter and cheese makers—Beurriers et fromagers.....	26	15	11	35
33	Operatives—milk factories and dairies—Opérateurs de machines—dans laiteries industrielles.....	48	30	18	28
34	Other—Autres.....	21	11	10	31
35	Furs and Fur Goods—Pelleteries et fourrures— Furriers—fur cutters, dressers, sewers—Fourreurs, apprêteurs, lustreurs	32	18	14	36

(1) See footnote table 1. (2) See introduction—method of classification.

TABLEAU 3.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations et causes de chômage, dans la cité de Vancouver, C.B.

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues												
No job Manque d'emploi		Temporary lay-off Arrêt temporaire		Illness Maladie		Accident Accidents		Strike or lockout Grève ou lockout		Other causes Autres causes		Σ
Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	
Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	
Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	
30,573	970,284	4,676	64,281	2,727	46,018	993	16,712	173	1,282	97	1,205	1
946	29,124	59	895	52	1,252	8	124	-	-	1	21	2
356	10,438	35	629	14	345	4	142	-	-	2	4	3
5	163	1	3	-	-	-	-	-	-	-	-	4
4	84	1	4	1	26	1	52	-	-	-	-	5
10	293	3	52	2	58	-	-	-	-	-	-	6
2,373	82,687	87	1,557	90	2,569	104	2,665	-	-	3	50	7
137	5,429	5	51	9	335	6	124	-	-	1	22	8
25	816	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
4	148	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
331	11,743	16	229	21	606	10	409	-	-	-	-	11
10	284	4	38	2	90	1	52	-	-	-	-	12
47	1,451	5	91	5	110	4	34	-	-	-	-	13
13	477	-	-	1	2	1	16	-	-	-	-	14
2	56	1	4	-	-	-	-	-	-	-	-	15
4	142	-	-	1	15	-	-	-	-	-	-	16
2	61	-	-	1	3	-	-	-	-	-	-	17
127	3,605	26	270	22	378	8	85	-	-	-	-	18
9	164	2	12	3	23	-	-	-	-	-	-	19
16	389	8	80	1	4	-	-	-	-	-	-	20
3	49	3	7	3	18	-	-	-	-	1	2	21
8	139	7	40	-	-	1	2	-	-	-	-	22
2	103	2	15	-	-	-	-	-	-	-	-	23
-	-	6	145	-	-	-	-	-	-	-	-	24
8	250	3	74	-	-	-	-	-	-	-	-	25
14	440	-	-	3	67	3	13	-	-	-	-	26
8	352	4	68	1	8	-	-	-	-	-	-	27
13	393	3	34	-	-	-	-	-	-	-	-	28
26	849	3	38	3	86	-	-	-	-	-	-	29
11	200	5	94	2	2	1	2	-	-	-	-	30
117	3,135	29	346	12	168	10	107	-	-	-	-	31
8	296	-	-	3	55	-	-	-	-	-	-	32
11	215	3	52	3	16	1	3	-	-	-	-	33
9	281	1	34	-	-	-	-	-	-	-	-	34
11	299	1	2	2	65	-	-	-	-	-	-	35

(1) Voir renvoi au bas du tableau 1. (2) Voir introduction—méthode de classification.

TABLE 3.—Male wage-earners, 10 years and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Vancouver, B.C.—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners Total des employés à gages	Number losing no time Nombre ne perdant pas de temps	Number of	
				All causes Toutes causes	
				Per-sons Per-sonnes	Weeks Semaines
Animal Products—con.—Produits animaux—fin.					
<i>Leather and Leather Products—Cuir et produits du cuir—</i>					
1	Cutters—Tailleurs de cuir.....	18	3	15	342
2	Machine operators—boots and shoes—Opérateurs de machines-chaussures.....	55	19	36	744
3	Boot and shoe makers and repairers—not in factory—Cordonniers—non dans manufactures.....	87	50	37	1,308
4	Harness and saddlery makers and repairers—Bourrelliers et selliers.....	20	10	10	203
5	Trunk, belt and bag makers and repairers—Fabricants et réparateurs de malles, courroies et valises.....	10	1	9	146
Textile Goods and Wearing Apparel—Produits textiles et vêtements—					
6	Cutters—Coupeurs.....	25	8	17	403
7	Sewers and sewing machinists—shop or factory, n.e.s.—Couseurs et opérateurs de machines à coudre, dans ateliers ou manufactures, n.s.a.....	13	6	7	245
8	Tailors—Tailleurs.....	203	103	100	2,959
9	Tent, sail, and canvas goods makers and repairers—Fabricants et réparateurs de tentes, voiles, et articles en canevas.....	13	7	6	154
10	Other—Autres.....	21	10	11	243
Wood Products, Pulp, Paper and Paper Products—Produits du bois, de la pulpe et du papier—					
<i>Wood Products—Produits du bois—</i>					
11	Managers—Gérants.....	72	61	11	357
12	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	56	29	27	683
13	Sawyers—Scieurs.....	259	61	198	4,912
14	Wood turners, planers—wood machinists—Tourneurs et planeurs de bois.....	165	66	99	2,751
15	Inspectors, graders, scalers—Inspecteurs, classificateurs, mesureurs.....	184	70	114	2,738
16	Cabinet and furniture makers—Ebénistes.....	120	40	80	2,001
17	Cabinet and furniture makers' apprentices—Apprentis ébénistes.....	36	22	14	364
18	Wood carvers, picture frame makers—Sculpteurs sur bois, encadreurs.....	15	5	10	175
19	Finishers and polishers—Finisseurs et polisseurs.....	65	31	34	691
20	Upholsterers—Rembourseurs.....	113	31	82	2,044
21	Upholsterers' apprentices—Apprentis rembourseurs.....	27	11	16	394
22	Coopers—Tonneliers.....	44	18	26	752
23	Box, basket and packing case makers—Faiseurs de boîtes, de paniers, de caisses d'emballage.....	39	17	22	682
24	Carriage and wagon builders and repairers—Charrons.....	34	12	22	582
25	Canoe and boat builders and repairers—Canotiers et chaloupiers.....	16	7	9	185
26	Other—Autres.....	93	35	58	1,446
<i>Pulp and Paper, and Paper Products—Pulpe et papier, et produits du papier—</i>					
27	Other machine operators—in pulp and paper making—Autres opérateurs de machine dans la pulpe et le papier.....	10	3	7	175
28	Paper box, bag and envelope makers—Faiseurs de boîtes, sacs, et enveloppes.....	31	16	15	404
29	Other—Autres.....	17	10	7	121
Printing, Publishing and Bookbinding—Impression, édition et reliure—					
30	Managers—Gérants.....	36	32	4	119
31	Compositors; printers, n.s.—Compositeurs; imprimeurs, n.s.....	439	270	169	3,893
32	Electrotypers and stereotypers—Electrotypers et stéréotypers.....	19	16	3	20
33	Lithographers—Lithographes.....	28	16	12	183
34	Press engravers—Graveurs.....	35	22	13	234
35	Machine tenders, n.e.s.—Opérateurs de machine, n.s.a.....	33	21	12	282
36	Pressmen and plate printers—Pressiers.....	62	43	19	383
37	Bookbinders—Relieurs.....	26	18	8	178
38	Printers' and bookbinders' apprentices—Apprentis imprimeurs et relieurs.....	143	101	42	849
Metal Products (not Electroplate or Precious Metals)—Produits des métaux (non la galvanoplastie ou les métaux précieux)—					
39	Managers—Gérants.....	131	129	2	42
40	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	62	55	7	84
41	Furnacemen—Chaudisseurs de fourneaux.....	21	8	13	268
42	Moulders, coremakers, casters—Mouleurs, noyauteurs, fondeurs.....	155	41	114	2,945
43	Patternmakers—Faiseurs de patrons.....	56	17	39	903
44	Blacksmiths, hammermen, forgemen—Forgerons, marteleurs, forgeurs.....	298	102	196	5,827
45	Machinists—Machinistes.....	805	330	475	12,046

TABLEAU 3.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations et causes de chômage, dans la cité de Vancouver, C.B.—*Suite*

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues											
No job Manque d'emploi		Temporary lay-off Arrêt temporaire		Illness Maladie		Accident Accidents		Strike or lockout Grève ou lockout		Other causes Autres causes	
Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines
9	230	6	109	1	3	-	-	-	-	-	1
17	432	16	254	4	58	-	-	-	-	-	2
32	1,182	5	110	3	16	-	-	-	-	-	3
7	180	3	23	-	-	-	-	-	-	-	4
2	58	7	86	-	-	1	2	-	-	-	5
11	292	5	46	4	65	-	-	-	-	-	6
5	178	2	65	-	-	1	2	-	-	-	7
71	2,460	26	327	11	172	-	-	-	-	-	8
4	136	1	6	1	12	-	-	-	-	-	9
6	133	4	78	1	32	-	-	-	-	-	10
7	287	-	-	5	70	-	-	-	-	-	11
16	491	7	83	3	53	2	61	-	-	-	12
123	3,491	63	800	21	391	13	226	1	4	-	13
71	2,230	19	189	10	183	7	115	2	34	-	14
74	2,221	36	385	7	76	2	56	-	-	-	15
50	1,552	28	342	7	97	1	4	1	6	-	16
11	301	3	63	-	-	-	-	-	-	-	17
6	131	4	28	1	16	-	-	-	-	-	18
26	621	8	70	-	-	-	-	-	-	-	19
57	1,629	26	408	3	7	-	-	-	-	-	20
9	269	7	125	-	-	-	-	-	-	-	21
14	442	8	202	4	106	1	2	-	-	-	22
15	551	6	112	1	14	1	5	-	-	-	23
18	492	3	38	1	52	-	-	-	-	-	24
4	108	3	46	2	44	-	-	-	-	-	25
37	1,105	20	259	6	70	1	8	-	-	1	26
4	148	2	11	-	-	1	16	-	-	-	27
10	326	4	54	1	24	-	-	-	-	-	28
5	105	2	16	-	-	-	-	-	-	-	29
3	102	1	17	-	-	-	-	-	-	-	30
101	2,834	57	666	21	323	6	72	-	-	-	31
1	15	2	5	-	-	-	-	-	-	-	32
5	141	6	40	1	2	-	-	-	-	-	33
9	196	3	36	1	2	-	-	-	-	-	34
6	178	6	92	2	12	-	-	-	-	-	35
12	330	5	52	2	6	-	-	-	-	-	36
4	154	2	16	3	8	-	-	-	-	-	37
21	564	18	235	4	48	1	1	-	-	-	38
2	42	-	-	-	-	-	-	-	-	-	39
4	73	1	3	2	8	-	-	-	-	-	40
7	190	3	24	4	54	-	-	-	-	-	41
78	2,333	34	553	7	51	1	8	-	-	-	42
27	735	11	151	-	-	2	16	-	-	-	43
147	4,768	34	447	16	370	9	198	-	-	1	44
331	9,416	114	1,691	35	637	15	278	-	-	2	45

TABLE 3.—Male wage-earners, 10 years and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Vancouver, B.C.—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners — Total des employés à gages	Number losing no time — Nombre ne perdant pas de temps	Number of	
				All causes — Toutes causes	
				Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines
Metal Products (not Electroplate or Precious Metals)—con.—Produits des métaux (non la galvanoplastie ou les métaux précieux)—fin					
1	Fitters, assemblers, erectors—Ajusteurs, assembleurs, érecteurs.....	75	31	44	1,001
2	Tool makers, die cutters and sinkers—Outilsseurs et graveurs de matrices.....	16	7	9	140
3	Machine tenders, n.e.s.—Opérateurs de machines, n.s.a.....	56	23	33	736
4	Millwrights—Réparateurs.....	179	53	126	3,716
5	Boilermakers, platers, riveters—Chaudronniers, plaqueurs, riveteurs.....	196	42	154	4,553
6	Electric and oxy-acetylene welders and cutters—Soudeurs et coupeurs à l'électricité et à l'acétylène.....	68	23	45	1,058
7	Filels and grinders—Limeurs et aiguiseurs.....	140	27	113	3,419
8	Car builders and repairers—Constructeurs et réparateurs de wagons.....	128	62	66	1,285
9	Mechanics, n.e.s.—Mécaniciens, n.s.a.....	1,614	789	825	21,656
10	Press workers, stampers—Etampeurs.....	17	7	10	173
11	Wire drawers, makers and weavers—Tréfileurs et tisseurs de fil métallique.....	25	12	13	307
12	Polishers, buffers—Polisseurs.....	11	3	8	212
13	Machinists' apprentices—Apprentis machinistes.....	75	46	29	482
14	Moulders' apprentices—Apprentis mouleurs.....	24	12	12	311
15	Other—Autres.....	280	108	172	4,150
Precious Metals and Electroplate—Produits des métaux précieux et la galvanoplastie—					
16	Jewellers, watch and clock makers and repairers—Bijoutiers, réparateurs de montres et d'horloges.....	87	49	38	879
17	Jewellers' and watchmakers' apprentices—Apprentis bijoutiers et horlogers.....	20	13	7	194
Electrical Apparatus—Appareils électriques—					
18	Managers—Gérants.....	17	16	1	10
19	Battery makers and repairers—Fabricants et réparateurs de batteries.....	27	17	10	258
20	Instrument and appliance assemblers and repairers—Assembleurs et réparateurs d'instruments et de machines.....	64	36	28	594
21	Inspectors, testers—Inspecteurs, essayeurs.....	11	8	3	110
22	Other—Autres.....	14	12	2	64
Non-Metallic Mineral Products—Produits des métalloïdes—					
23	Managers—Gérants.....	39	35	4	87
24	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	15	11	4	42
25	Stone cutters and dressers; monumental carvers—Tailleurs et polisseurs de pierres et sculpteurs de monuments.....	101	46	55	1,290
26	Other—Autres.....	50	24	26	410
Chemical Processes and Paint Makers — Produits chimiques et peintures—					
27	Paint and varnish makers—Faiseurs de peintures et vernis.....	17	14	3	113
28	Other—Autres.....	27	17	10	208
Miscellaneous Products—Produits divers—					
29	Brush and broom makers—Fabricants de brosses et de balais.....	40	17	23	529
30	Musical instrument makers and repairers (includes piano tuners)—Fabricants et réparateurs d'instruments de musique (comprenant les accordeurs de pianos).....	14	11	3	54
31	Mattress makers—Matelassiers.....	20	8	12	241
32	Other—Autres.....	49	34	15	487
Electric Light and Power Production; Stationary Enginemen—Production de lumière et d'énergie électriques; Ingénieurs de machines fixes—					
33	Dynamo and motormen; switch board operators—Préposés aux dynamos et aux moteurs; opérateurs de tableaux de distribution.....	23	16	7	179
34	Boiler firemen—Chaudriers de chaudières.....	162	66	96	2,837
35	Hoistmen, cranemen, derrickmen—Mécaniciens de grues, de chèvres, monte-charges.....	152	42	110	2,737
36	Stationary enginemen, n.e.s.—Mécaniciens de machines fixes, n.s.a.....	1,077	505	572	15,564
37	Oilers of machinery—Huileurs de machines.....	25	8	17	327
Building and Construction—Construction—					
38	Managers—Gérants.....	60	49	11	283
39	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	180	104	76	1,871
40	Brick and stone masons—Maçons, pierre et brique.....	247	44	203	5,716
41	Brick and stone masons' apprentices—Apprentis maçons, pierre et brique.....	14	7	7	174
42	Carpenters—Charpentiers.....	2,986	551	2,435	71,219
43	Carpenters' apprentices—Apprentis charpentiers.....	90	35	55	1,257

TABLEAU 3.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations et causes de chômage, dans la cité de Vancouver, C.B.—*Suite*

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues

No job — Manque d'emploi		Temporary lay-off — Arrêt temporaire		Illness — Maladie		Accident — Accidents		Strike or lockout — Grève ou lockout		Other causes — Autres causes		No.
Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	
23	663	14	169	7	156	2	13	—	—	—	—	1
5	71	4	37	—	—	1	32	—	—	—	—	2
19	550	13	137	3	35	2	14	—	—	—	—	3
101	3,296	19	310	6	37	3	73	—	—	—	—	4
130	3,862	21	336	9	217	5	138	—	—	—	—	5
28	813	13	146	6	35	3	64	—	—	—	—	6
94	3,107	18	256	5	52	1	4	—	—	—	—	7
26	659	30	498	8	52	5	76	—	—	—	—	8
658	18,801	110	1,526	67	869	37	427	—	—	3	33	9
5	132	4	40	1	1	—	—	—	—	—	—	10
8	245	3	47	2	7	1	8	—	—	—	—	11
5	170	3	42	—	—	—	—	—	—	—	—	12
16	326	10	147	2	7	1	2	—	—	—	—	13
10	234	2	35	1	39	1	3	—	—	—	—	14
111	3,101	50	686	18	330	8	32	1	1	—	—	15
26	709	12	115	1	48	1	7	—	—	—	—	16
6	178	—	—	1	16	—	—	—	—	—	—	17
—	—	—	—	1	10	—	—	—	—	—	—	18
6	203	3	49	2	6	—	—	—	—	—	—	19
19	502	6	61	4	18	2	13	—	—	—	—	20
2	104	—	—	1	6	—	—	—	—	—	—	21
2	56	—	—	1	4	1	4	—	—	—	—	22
4	87	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23
1	24	3	18	—	—	—	—	—	—	—	—	24
37	1,071	16	159	5	48	1	12	—	—	—	—	25
14	263	8	118	1	2	4	19	—	—	1	8	26
3	113	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27
7	198	3	10	—	—	—	—	—	—	—	—	28
14	357	9	145	3	23	1	4	—	—	—	—	29
3	54	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30
3	92	6	90	1	2	2	57	—	—	—	—	31
13	460	1	7	2	20	—	—	—	—	—	—	32
7	179	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33
74	2,413	14	138	9	238	8	48	—	—	—	—	34
89	2,327	19	231	4	88	6	75	—	—	1	16	35
469	14,412	67	950	41	896	15	303	—	—	1	3	36
9	225	7	42	2	6	2	54	—	—	—	—	37
9	246	2	37	—	—	—	—	—	—	—	—	38
55	1,399	12	201	11	195	3	76	—	—	—	—	39
169	5,064	28	351	8	109	4	154	—	—	2	38	40
5	140	2	34	—	—	—	—	—	—	—	—	41
2,145	63,643	215	3,151	176	3,399	54	942	—	—	6	84	42
33	912	20	292	3	29	2	24	—	—	—	—	43

TABLE 3.—Male wage-earners, 10 years and over, losing time during the period June 1, 1931 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Vancouver, B.C.—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners Total des employés à gages	Number losing no time Nombre ne perdant pas de temps	Number All causes Toutes causes	
				Per- sons Per- sonnes	Week Remain- der
Building and Construction—con.—Construction—fin					
1	Cement finishers—Finisseurs de ciment.....	50	11	39	
2	Electricians and wiremen—Électriciens et hommes de lignes.....	572	289	283	7
3	Electricians and wiremen's apprentices—Apprentis électriciens et hommes de lignes.....	61	27	34	22
4	Painters, decorators, glaziers—Peintres, décorateurs, vitriers.....	1,031	239	792	
5	Painters, decorators, glaziers' apprentices—Apprentis peintres, déco- rateurs et vitriers.....	76	39	37	1
6	Plasterers and lathers—Plâtriers et latteurs.....	293	33	260	7
7	Plasterers' and lathers' apprentices—Apprentis plâtriers et latteurs.....	26	9	17	
8	Plumbers, steamfitters, gas fitters—Plombiers et poseurs d'appareils de chauffage.....	461	142	319	9
9	Plumbers, steamfitters, gas fitters' apprentices—Apprentis plombiers et poseurs d'appareils de chauffage.....	61	33	28	
10	Roofers (not metal) and slaters—Couvreur (non métalliques) et po- seurs de tuiles.....	30	7	23	
11	Sheet metal workers and tinsmiths—Ferblantiers et tôliers.....	253	86	167	4
12	Sheet metal workers' and tinsmiths' apprentices—Apprentis ferblan- tiers et tôliers.....	56	25	31	
13	Structural iron workers, steel erectors—Charpentiers en fer, érecteurs d'acier.....	176	34	142	3
14	Other—Autres.....	60	20	40	
Transportation and Communication—Transports et communica- tions					
<i>Railway Transportation—Transports chemins de fer—</i>					
15	Foremen, overseers, inspectors, steam railways—Contremaîtres, sur- veillants, inspecteurs des chemins de fer à vapeur.....	93	75	18	
16	Agents—ticket, station—Agents, chefs de gare, distributeurs de billets.....	108	97	11	
17	Baggagemen, expressmen—Fréposés aux bagages, employés des messa- geries.....	49	40	9	
18	Switchmen, signalmen, flagmen—Aiguilleurs, signaleurs.....	103	57	46	
19	Yardmen, n.e.s.—Hommes de cour, n.s.a.....	30	14	16	
20	Railway conductors—steam railway—Conducteurs—chemins de fer à vapeur.....	94	76	18	
21	Foremen, overseers, inspectors—street electric railways—Contre- maîtres, surveillants, inspecteurs des chemins de fer, électriques.....	28	27	1	
22	Locomotive engineers—Mécaniciens de locomotives.....	188	112	76	
23	Locomotive firemen—Chauffeurs de locomotives.....	97	27	70	
24	Brakemen—Serre-freins.....	157	49	108	
25	Conductors—street car—Conducteurs—chemins de fer électriques....	421	335	86	
26	Motormen—Wattmen.....	462	401	61	
27	Section foremen and sectionmen; trackmen—Contremaîtres de section, cantonniers, manouvriers.....	124	59	65	
28	Porters—railway—Porteurs—chemins de fer.....	53	44	9	
29	Other—Autres.....	12	10	2	
<i>Water Transportation—Transports par eau—</i>					
30	Managers, officials—Gérants, fonctionnaires.....	77	70	7	
31	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	41	31	10	
32	Captains, mates, pilots—Capitaines, aides, pilotes.....	469	228	241	
33	Engineering officers—Officiers de marine.....	578	261	317	
34	Seamen, sailors, deckhands—Marins, matelots.....	1,145	682	463	
35	Firemen, trimmers—on ships—Chauffeurs, arrimeurs.....	183	43	140	
36	Pursers, stewards—Boursiers, commis.....	260	114	146	
37	Lockkeepers, canalmen, boatmen—Éclusiers, bateliers.....	17	11	6	
38	Longshoremen, stevedores—Débardeurs.....	945	237	708	
39	Other—Autres.....	16	10	6	
<i>Road Transportation—Transports routiers—</i>					
40	Chauffeurs, bus drivers—Chauffeurs, chauffeurs d'autobus.....	377	238	139	
41	Truck drivers—Chauffeurs de camion.....	1,775	983	792	
42	Teamsters, draymen, carriage drivers—Camionneurs, charretiers, cochers.....	242	121	121	
43	Deliverymen, drivers, n.s.—Livreurs, n.s.....	175	125	50	
44	Other—Autres.....	19	11	8	
45	Managers—Cartage, transfer, carriage livery—Gérants—camionnage, transport, livraison.....	16	15	1	
46	Foremen, overseers, cartage transfer; carriage livery—Contremaîtres, surveillants, camionnage, transfert, livraison.....	11	9	2	
<i>Other Transportation and Communication—Autres transports et com- munications</i>					
47	Aviators—Aviateurs.....	19	10	9	
48	Postmen, mail carriers—Préposés aux postes, facteurs.....	242	227	15	
49	Radio station operators—Opérateurs de poste, à la radio.....	55	39	16	

TABLE 3.—Male wage-earners, 10 years and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Vancouver, B.C.—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners Total des employés à gages	Number losing no time Nombre ne perdant pas de temps	Number — All causes — Toutes causes	
				Per-sons — Per-sonnes	Weeks — Semaines
	Transportation and Communication—con.—Transports et communications—fin				
	<i>Other Transportation and Communication—con.—Autres transports et communications—fin.</i>				
1	Telegraph operators—Télégraphistes.....	162	111	51	1.
2	Telephone operators—Téléphonistes.....	36	30	6	
3	Linemen, cablemen—Préposés aux soins des lignes télégraphiques et téléphoniques.....	231	145	86	1.
4	Messengers—Messagers.....	704	470	234	5.
5	Managers—other in transportation and communication—Gérants—autres transports et communications.....	18	17	1	
	Warehousing and Storage—Emmagasinage et entreposage—				
6	Managers—Gérants.....	46	43	3	
7	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	24	23	1	
8	Warehousemen, storekeepers—Magasiniers.....	394	286	108	2.
9	Packers, wrappers, labellers—Emballageurs, emballeurs, étiquetteurs.....	188	101	87	2.
10	Weighmen—Peseurs.....	37	29	8	
11	Shippers—Expéditeurs.....	687	534	153	3.
	Commercial—Commerciales—				
12	Managers—retail stores—Gérants, magasins de détail.....	561	498	63	1.
13	Floorwalkers, foremen, overseers—Chefs d'étage, contremaîtres, surveillants.....	67	60	7	
14	Advertising agents—Agents de publicité.....	118	96	22	
15	Auctioneers, appraisers—Encanteurs, évaluateurs.....	19	17	2	
16	Commercial travellers—Voyageurs de commerce.....	338	295	43	
17	Collectors—Encaisseurs.....	86	61	25	
18	Credit men—investigators, credit—Agents de crédit, investigateurs.....	53	48	5	
19	Decorators, drapers, window dressers—Décorateurs, drapiers, étalagistes.....	41	28	13	
20	Managers, dealers—wholesale, import and export houses, commercial agencies—Gérants—Maisons de gros, d'importations et d'exportations.....	310	293	17	
21	Inspectors, gaugers, samplers—Inspecteurs, jaugeurs, échantillonneurs.....	109	77	32	
22	Hawkers, pedlars—Regrattiers, colporteurs.....	46	42	4	
23	Newsboys—Camelots.....	32	25	7	
24	Purchasing agents, buyers—Acheteurs.....	153	132	21	
25	Sales agents, canvassers, demonstrators—Agents de ventes, démarcheurs, démonstrateurs.....	258	228	30	
26	Salesmen—Vendeurs.....	5,327	3,939	1,388	36.
27	Brokers, agents, n.e.s.—Courtiers, agents, n.s.a.....	238	210	28	
28	Other—Autres.....	67	55	12	
	Finance, Insurance—Finance, assurance—				
29	Bankers, financiers—Banquiers, financiers.....	161	157	4	
30	Stock, bond brokers—Courtiers en valeurs mobilières.....	218	156	62	2.
31	Insurance officials—Hauts fonctionnaires, gérants et directeurs d'assurance.....	135	134	1	
32	Insurance agents—Agents d'assurance.....	804	706	98	2.
33	Real estate agents—Agents d'immeubles.....	168	139	29	
	Public Administration and Defence—Administration publique et défense—				
34	Public service officials—Fonctionnaires du service public.....	369	351	18	
35	Police, detectives—Agents de police, détectives.....	473	436	37	1.
36	Firemen (fire dept.)—Pompiers (dépt du feu).....	340	329	11	
37	Other ranks—army, navy, air force—Autres grades—armée, marine, aviation.....	60	49	11	
38	Other—Autres.....	71	56	15	
	Professional—Professionnelles—				
39	Clergymen, priests—Ministres, prêtres.....	194	185	9	
40	Religious workers, n.e.s.—Préposés aux œuvres religieuses, n.s.a.....	31	27	4	
41	Lawyers, notaries—Avocats, notaires.....	47	43	4	
42	Physicians, surgeons—Médecins, chirurgiens.....	47	45	2	
43	Opticians—Opticiens.....	27	22	5	
44	Health professionals, n.e.s.—Professions médicales, n.s.a.....	11	10	1	
45	Professors, lecturers, college principals—Professeurs, conférenciers, directeurs de collèges.....	72	70	2	
46	Teachers—school—Instituteurs—écoles.....	511	475	36	
47	Teachers—dancing, physical instruction—Professeurs de danse et de culture physique.....	24	17	7	
48	Civil engineers and surveyors—Ingénieurs civils et arpenteurs.....	328	217	111	2.
49	Mechanical engineers—Ingénieurs en mécanique.....	172	105	67	1.
50	Electrical engineers—Ingénieurs en électricité.....	187	146	41	
51	Mining engineers—Ingénieurs en mines.....	47	23	24	

TABLEAU 3.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations et causes de chômage, dans la cité de Vancouver, C.B.—*Suite*

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues											
No job Manque d'emploi		Temporary lay-off Arrêt temporaire		Illness Maladie		Accident Accidents		Strike or lockout Grève ou lockout		Other causes Autres causes	
Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines
36 1	1,119 52	11 2	142 26	5 3	74 16	2 —	42 —	— —	— —	— —	1 2
54 191	1,594 5,368	22 17	193 162	8 22	44 279	6 15	105 111	— —	— —	— 1	3 16 4
1	22	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5
1 1	25 2	2 —	38 —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	6 7
61 64	1,618 1,745	36 18	308 166	18 6	224 97	3 4	34 48	— —	— —	— —	8 9
1 90	20 2,646	1 41	3 306	6 21	33 284	— 7	— 23	— —	— —	— 1	10 11
50 4	1,298 85	5 1	52 9	8 2	123 23	2 —	26 —	— —	— —	— —	12 13
17 2	415 100	3 —	68 —	2 —	15 —	— —	— —	— —	— —	— —	14 15
35 17	1,000 399	3 4	34 76	5 4	76 50	2 —	13 —	— —	— —	— —	16 17
3 9	62 243	2 3	52 53	— 2	— 58	— —	— —	— —	— —	— —	18 19
11 25	346 758	2 5	19 51	2 2	53 9	— —	— —	— —	— —	2 —	62 20
4 5	146 163	— —	— —	1 2	40 26	— —	— —	— —	— —	— —	21 22
15 23	400 544	4 1	100 29	2 7	54 143	— —	— —	— —	— —	— —	23 24
1,101 22	31,564 593	160 1	1,981 12	151 5	2,176 45	25 —	474 —	— —	— —	6 —	25 26 27
6 4	195 129	5 —	69 —	2 —	10 —	— —	— —	— —	— —	— —	28 29
56 1	1,828 20	1 —	24 —	10 —	233 —	— —	— —	— —	— —	— —	30 31
70 22	1,953 749	8 1	104 1	22 8	546 230	3 —	26 —	— —	— —	1 —	32 33
16 29	410 859	2 4	54 59	— 4	— 52	— 3	— 33	— —	— —	— —	34 35
5 6	65 145	2 3	14 40	3 1	43 11	1 —	26 14	— —	— —	— —	36 37
6 6	157	9	52	1	2	—	—	—	—	—	38
6 3	267 108	— —	— —	2 1	58 36	— —	— —	— —	— —	1 —	39 40
3 —	94	— —	— —	1 —	39 —	— —	— —	— —	— —	— —	41 42
3 1	97 40	2 —	23 —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	43 44
1 20	6 686	— 6	— 110	1 12	26 193	— —	— —	— —	— —	— —	45 46
6 89	190 2,490	— 20	— 316	— 6	— 136	1 2	52 36	— —	— —	— —	47 48
57 30	1,673 859	8 4	97 54	5 5	111 77	— 2	— 86	— —	— —	— —	49 50
22	778	2	30	1	12	—	—	—	—	—	51

TABLE 3.—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Vancouver, B.C.—*Con.*

No.	Occupation	Total des employés à gages	Nombre ne perdant pas de temps	Number of	
				All causes	
				Toutes causes	
				Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines
Professional—con.—Professionnelles—fin					
1	Chemists, assayers, metallurgists—Chimistes, analystes, métallurgistes	106	91	15	410
2	Accountants, auditors—Comptables, auditeurs	548	449	99	4,157
3	Architects—Architectes	33	23	10	221
4	Designers, draughtsmen—Dessinateurs, traceurs	133	94	39	1,090
5	Artists, art teachers, sculptors, painters—Artistes, professeurs d'arts, sculpteurs, peintres	57	41	16	395
6	Authors, editors, journalists—Auteurs, rédacteurs, journalistes	147	129	18	566
7	Musicians and music teachers—Musiciens et professeurs de musique	197	63	134	4,263
8	Photographers—Photographes	60	39	21	475
9	Social Welfare workers, n.e.s.—Préposés aux œuvres sociales, n.s.a.	19	17	2	43
10	Agricultural professionals—Agriculteurs professionnels	10	7	3	30
11	Other—Autres	127	104	23	602
Entertainment and Sport—Amusements et sports—					
12	Managers—theatres, theatre agencies—Gérants—théâtres, agences théâtrales	50	42	8	225
13	Actors—Acteurs	21	8	13	465
14	Showmen, sportsmen—Membres des spectacles forains, sportsmen	26	16	10	293
15	Ushers—Placiers	13	5	8	153
16	Stage hands, motion picture machine operators—Metteurs en scène, opérateurs de machines de vues animées	76	55	21	385
17	Other—Autres	79	59	20	558
18	Managers—other places of entertainment—Gérants—autres endroits d'amusements	26	24	2	30
Personal Service—Services personnels—					
19	Restaurant, cafekeepers, tavernkeepers—Tenanciers de restaurants, de cafés et de tavernes	46	36	10	245
20	Stewards—Stewards	79	64	15	365
21	Waiters; dining car stewards—Garçons de table, stewards de wagons-restaurants	1,146	722	424	10,533
22	Bell-boys, porters—not railway—Chasseurs, porteurs, non dans chemins de fer	193	133	60	1,485
23	Janitors, sextons—Concierges, bédauux	1,046	810	236	5,823
24	Watchmen, caretakers, n.e.s.—Gardiens—gardes, n.s.a.	309	206	103	2,913
25	Hotel managers—Gérants d'hôtels	59	49	10	315
26	Elevator tenders—Préposés aux ascenseurs	182	153	29	725
27	Bootblacks—Cireurs de chaussures	17	11	6	185
28	Barbers, hairdressers—Barbiers, coiffeurs	219	136	83	2,105
29	Cooks—Cuisiniers	2,010	1,299	711	23,135
30	Domestic servants, n.e.s.—Serveurs, n.s.a.	893	657	236	6,915
31	Nurses—practical—Infirmiers pratiques	133	97	36	1,045
32	Undertakers—Employés de pompes funèbres	32	24	8	175
33	Charworkers, cleaners—Nettoyeurs	19	17	2	95
34	Window cleaners—Laveurs de vitres	23	15	8	145
35	Other—Autres	39	30	9	215
Laundry Workers, Cleaners, Dyers, Pressers—Employés de blancherie, nettoyeurs, teinturiers, presseurs—					
36	Managers—Gérants	10	8	2	65
37	Washing and drying machine operators—Opérateurs de machines à laver et à sécher	30	21	9	245
38	Ironers and pressers—Repasseurs et presseurs	46	26	20	635
39	Cleaners and dyers—Nettoyeurs et teinturiers	52	36	16	425
40	Other—Autres	233	197	36	1,025
Clerical—Cléricales—					
41	Stenographers, typists—Sténographes, dactylographes	210	151	59	1,535
42	Bookkeepers, cashiers—Teneurs de livres, caissières	1,610	1,186	424	11,155
43	Other clerical (office clerks)—Autres cléricales (commis de bureau)	3,528	2,770	758	18,735
Other—Autres—					
44	Labourers and unskilled workers (not agricultural, mining or logging)—Ouvriers sans métiers (non dans l'agriculture, les mines ou les exploitations forestières)	15,868	4,440	11,428	379,515
Unspecified—Non spécifiées—					
45	Other—Autres	32	16	16	565
46	Total—All other occupations (less than 10 persons)—Total—Toutes autres occupations (moins de 10 personnes)	333	164	159	4,105
47	Total—Occupations with unemployment—Total—Occupations avec chômage	76,674	39,318	37,356	1,699,755

TABLEAU 3.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations et causes de chômage, dans la cité de Vancouver, C.B.—Fin

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues											
No job — Manque d'emploi		Temporary lay-off — Arrêt temporaire		Illness — Maladie		Accident — Accidents		Strike or lockout — Grève ou lockout		Other causes — Autres causes	
Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines
13	369	1	30	—	—	1	20	—	—	—	1
84	3,657	8	156	8	336	1	8	—	—	—	2
8	201	2	16	1	4	—	—	—	—	—	3
31	961	7	83	1	52	—	—	—	—	—	4
13	328	3	67	—	—	—	—	—	—	—	5
15	504	2	42	1	20	—	—	—	—	—	6
126	4,091	7	100	5	73	—	—	—	—	—	7
15	381	5	65	1	25	1	8	—	—	—	8
2	42	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9
3	36	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10
18	477	3	6	2	12	1	7	—	—	—	11
5	157	2	20	1	52	—	—	—	—	—	12
13	462	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13
8	249	—	—	2	42	—	—	—	—	—	14
7	132	1	26	—	—	—	—	—	—	—	15
14	302	3	15	3	43	2	29	—	—	—	16
18	501	1	27	2	23	—	—	—	—	—	17
—	—	2	24	1	6	—	—	—	—	—	18
7	168	2	22	2	58	—	—	—	—	—	19
12	218	3	65	5	78	—	—	—	—	—	20
328	9,003	72	905	43	602	4	21	—	—	2	621
47	1,257	9	121	5	83	1	26	—	—	—	22
168	4,724	26	274	42	547	11	278	—	—	1	523
79	2,413	16	245	11	175	5	32	—	—	1	524
9	317	1	1	—	—	—	—	—	—	—	25
21	611	6	42	4	68	—	—	—	—	—	26
5	176	—	—	1	8	—	—	—	—	—	27
61	1,727	8	84	16	288	1	1	—	—	1	428
650	21,856	34	477	33	642	7	142	8	61	1	629
220	6,454	11	233	6	208	2	15	—	—	—	30
28	908	6	85	2	56	—	—	—	—	—	31
6	162	2	14	—	—	—	—	—	—	—	32
2	83	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33
2	51	3	25	4	67	—	—	—	—	—	34
5	128	1	26	3	60	—	—	—	—	—	35
2	63	—	—	—	—	—	—	—	—	—	36
0	229	—	—	1	12	—	—	—	—	—	37
15	546	4	40	1	52	—	—	—	—	—	38
13	376	2	22	—	—	1	26	—	—	—	39
30	861	5	147	2	13	—	—	—	—	—	40
53	1,421	6	86	—	—	1	18	—	—	—	41
361	10,088	42	593	32	434	1	36	—	—	—	42
550	15,594	126	1,670	101	1,238	16	197	—	—	2	3643
10,109	353,426	970	12,578	560	9,350	216	3,790	1	6	34	36544
10	436	4	63	—	—	2	61	—	—	—	45
112	3,370	34	475	17	316	—	—	—	—	1	446
30,573	970,284	4,676	64,281	2,727	46,018	993	16,712	173	1,282	97	1,20547

TABLE 4.—Female wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Vancouver, B.C.

No.	Occupation ⁽²⁾	Total wage-earners Total des employés à gages	Number losing no time Nombre ne perdant pas de temps	Number of All causes Toutes causes	
				Persons Personnes	Weeks Semaines
1	Total—All occupations—Total—Toutes occupations (Occupations with 10 or more persons)—(Occupations de 10 personnes et plus).	19,004	13,820	5,184⁽¹⁾	134,450
	Vegetable Products—Produits végétaux—				
	<i>Vegetable Foods—Aliments—</i>				
2	Confectionery and biscuit makers—Confiseuses et biscuitières.....	65	33	32	783
3	Canners—fruit and vegetable—Metteuses en boîtes de conserves-fruits et légumes.....	15	4	11	327
4	Other—Autres.....	15	6	9	168
	Animal Products—Produits animaux—				
	<i>Animal Foods—Aliments—</i>				
5	Fish canners and curers—Ouvriers des fabriques de conserves de poisson et de viande.....	27	9	18	507
6	Meat canners, curers and packers—Ouvrières des fabriques de conserves et paquetteuses.....	21	15	6	103
	<i>Furs and Fur Goods—Pelleteries et fourrures—</i>				
7	Furriers—fur cutters, dressers, sewers—Fourreuses, apprêteuses, lustreuses.....	42	22	20	408
	Textiles—Textiles—				
8	Other—Autres.....	20	9	11	192
	Textile Goods and Wearing Apparel—Produits textiles et vêtements—				
9	Cutters—Coupeuses.....	17	12	5	118
10	Sewers and sewing machinists—shop or factory, n.e.s.—Couseuses et opératrices de machines à coudre, ateliers ou manufactures, n.s.a....	196	96	100	1,768
11	Seamstresses—not in factory—Couseuses—non pas en manufacture.....	102	67	35	811
12	Tailloresses—Tailleuses.....	77	31	46	1,099
13	Dressmakers—Couturières.....	162	86	76	1,777
14	Dressmakers' apprentices—Apprenties couturières.....	43	31	12	333
15	Milliners—Modistes.....	57	32	25	545
16	Milliners apprentices—Apprenties modistes.....	18	6	12	283
17	Knitters and hosiery frame tenders—Tricotteuses et opératrices de tricoteuses de bas.....	27	15	12	243
18	Other—Autres.....	21	15	6	122
	Wood Products, Pulp, Paper and Paper Products—Produits du bois, de la pulpe, et du papier—				
19	<i>Wood Products—Produits du bois—</i> Upholsterers—Rembourseuses.....	11	9	2	22
20	<i>Pulp and Paper, and Paper Products—Pulpe et papier, produits du papier—</i> Paper box, bag, and envelope makers—Faiseuses de boîtes, sacs et enveloppes.....	47	18	29	693
	Printing, Publishing and Bookbinding—Impression, édition et reliure—				
21	Bookbinders—Relieuses.....	50	22	28	633
22	Other—Autres.....	17	11	6	122
	Metal Products (not Electroplate or Precious Metals)—Produits des métaux (non la galvanoplastie ou les métaux précieux)—				
23	Machine tenders, n.e.s.—Opératrices de machines, n.s.a.....	32	11	21	303
	Transportation and Communication—Transports et communications—				
	<i>Other Transportation and Communication—Autres transports et communications—</i>				
24	Foreladies, overseers—telegraphs, telephones—Contremaîtresses, surveillantes, télégraphes, téléphones.....	45	37	8	63
25	Telegraph operators—Télégraphistes.....	54	42	12	192
26	Telephone operators—Téléphonistes.....	1,032	855	177	2,717
	Warehousing and Storage—Emmagasinage et entreposage—				
27	Packers, wrappers, labellers—Empaqueuses, emballeuses, étiquetteuses.....	256	134	122	2,648
28	Shippers—Expéditrices.....	15	11	4	83

⁽¹⁾ See footnote Table 1. ⁽²⁾ See footnote ⁽²⁾, Table 3.

TABLEAU 4.—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations et causes de chômage, dans la cité de Vancouver, C.B.

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues												
No job Sans d'emploi		Temporary lay-off Arrêt temporaire		Illness Maladie		Accident Accidents		Strike or lockout Grève ou lockout		Other causes Autres causes		Total Total
Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	
3,628	100,846	830	11,152	890	11,102	57	674	-	-	43	631	1
19	583	10	143	4	55	-	-	-	-	-	-	2
9	285	1	12	1	30	-	-	-	-	-	-	3
6	153	3	16	-	-	-	-	-	-	-	-	4
16	473	2	34	-	-	-	-	-	-	-	-	5
4	85	1	2	2	18	-	-	-	-	-	-	6
15	357	4	40	3	8	-	-	-	-	-	-	7
2	55	9	142	-	-	-	-	-	-	-	-	8
2	73	2	20	-	-	1	26	-	-	-	-	9
49	1,138	48	555	7	74	-	-	-	-	-	-	10
26	674	8	91	5	53	-	-	-	-	-	-	11
31	832	12	175	3	92	-	-	-	-	-	-	12
53	1,363	19	253	9	159	-	-	-	-	-	-	13
10	284	2	42	1	10	-	-	-	-	1	-	14
11	355	6	98	7	69	-	-	-	-	-	-	15
7	173	5	112	-	-	-	-	-	-	1	-	16
4	111	8	132	-	-	-	-	-	-	-	-	17
3	70	3	39	1	2	-	-	-	-	1	-	18
-	-	2	21	-	-	-	-	-	-	-	-	19
16	522	12	164	-	-	-	-	-	-	1	12	20
12	420	13	158	2	45	1	8	-	-	-	-	21
3	77	3	52	-	-	-	-	-	-	-	-	22
11	189	9	112	1	8	-	-	-	-	-	-	23
1	26	-	-	7	36	-	-	-	-	-	-	24
5	111	5	65	4	22	-	-	-	-	-	-	25
49	1,431	35	364	98	889	5	30	-	-	-	-	26
65	1,923	43	633	14	88	1	2	-	-	-	-	27
1	38	3	50	-	-	-	-	-	-	-	-	28

Voir renvoi au bas du tableau 1. (2) Voir renvoi (2) au bas du tableau 3.

Table 4.—Female wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Vancouver, B.C.—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners	Number losing no time	Number	
				All causes	
				Toutes causes	
		Total des employés à gages	Nombre ne perdant pas de temps	Per-sons — Per-sonnes	Week — Semain
Commercial—Commerciales—					
1	Managers—retail stores—Gérantes—magasins de détail.....	27	22	5	
2	Advertising agents—Agents de publicité.....	11	8	3	
3	Decorators, drapers, window-dressers—Décoratrices, drapières, étalagistes.....	13	10	3	
4	Inspectors, gaugers, samplers—Inspectrices, jaugeuses, échantillonneuses.....	19	12	7	
5	Sales agents, canvassers, demonstrators—Agents de ventes, démarcheurs, démonstratrices.....	27	14	13	
6	Saleswomen—Vendeuses.....	2,046	1,375	671	17
Finance, Insurance—Finance, assurance—					
7	Insurance agents—Agents d'assurance.....	25	24	1	
Professionnal—Professionnelles—					
8	Religious workers, n.e.s.—Préposées aux œuvres religieuses, n.s.a.....	33	29	4	
9	Nurses—graduate—Gardes-malades—graduées.....	503	383	120	2
10	Nurses in training—Gardes-malades—étudiantes.....	412	396	16	
11	Health professional, n.e.s.—Professions médicales, n.s.a.....	23	21	2	
12	Teachers—school—Institutrices—écoles.....	1,180	1,044	136	4
13	Accountants—auditors—Comptables—auditeurs.....	29	27	2	
14	Artists, art teachers, sculptors, painters—Artistes, professeurs d'arts, sculpteurs, peintres.....	26	19	7	
15	Authors, editors, journalists—Auteurs, rédactrices, journalistes.....	19	17	2	
16	Librarians—Bibliothécaires.....	39	31	8	
17	Musicians and music teachers—Musiciennes et professeurs de musique.....	52	39	13	
18	Photographers—Photographes.....	26	14	12	
19	Social welfare workers, n.e.s.—Préposées aux œuvres sociales, n.s.a.....	29	23	6	
20	Other—Autres.....	31	27	4	
Entertainment and Sport—Amusements et sports—					
21	Actresses—Actrices.....	19	3	16	
22	Ushers—Placières.....	64	34	30	
Personal Service—Services personnels—					
23	Restaurant, café keepers, tavern keepers—Tenancières de restaurants, café, tavernes.....	16	15	1	
24	Matrons—housekeepers—Gouvernantes—ménagères.....	702	528	174	4
25	Waitresses—Filles de table.....	896	497	399	9
26	Janitresses—Concierges.....	75	62	13	
27	Elevator tenders—Préposées aux ascenseurs.....	97	75	22	
28	Barbers, hairdressers, manicurists—Barbiers, coiffeuses, manucures.....	215	147	68	1
29	Barbers', hairdressers', manicurists' apprentices—Apprenties barbiers, coiffeurs, manucures.....	17	12	5	
30	Cooks—Cuisinières.....	207	109	98	2
31	Domestic servants, n.e.s.—Servantes, n.s.a.....	3,117	2,256	861	21
32	Nurses—practical—Gardes-malades—pratiques.....	148	97	51	1
33	Charworkers, cleaners—Nettoyeuses.....	46	29	17	
34	Other—Autres.....	93	69	24	
Laundry Workers; Cleaners, Dyers, Pressers—Employées de blancherie; nettoyeuses, teinturières, presseuses—					
35	Washing and drying machine operators—Opératrices de machines à laver et à sécher.....	52	38	14	
36	Ironers and pressers—Repasseuses, presseuses.....	102	62	40	
37	Cleaners and dyers—Nettoyeuses et teinturières.....	19	13	6	
38	Other—Autres.....	324	231	93	1
Clerical—Cléricales—					
39	Stenographers, typists—Sténographes, dactylographes.....	3,347	2,540	807	22
40	Bookkeepers, cashiers—Teneuses de livres, caissières.....	1,003	817	186	4
41	Office appliance operators—Opératrices de machines à calculer.....	82	54	28	
42	Other clerical (office clerks)—Autres cléricales (commis de bureau).....	796	656	140	3
Other—Autres—					
43	Labourers and unskilled workers (not agricultural, mining or logging)—Ouvrières sans métier (non dans l'agriculture, les mines, ou les exploitations forestières).....	151	57	94	2
44	Total—All other occupations (less than 10 persons)—Total—Toutes autres occupations (moins de 10 personnes).....	267	150	117	2
45	Total—Occupations with unemployment—Total—Occupations avec chômage.....	18,909	13,725	5,184	124

TABLEAU 4.—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations et causes de chômage, dans la cité de Vancouver, C.B.—Fin

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues											
No job — Manque d'emploi		Temporary lay-off — Arrêt temporaire		Illness — Maladie		Accident — Accidents		Strike or lockout — Grève ou lockout		Other causes — Autres causes	
Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines
1	18	1	26	4	20	—	—	—	—	—	—
2	28	1	12	—	—	—	—	—	—	—	1
1	44	1	1	1	9	—	—	—	—	—	2
3	64	2	39	2	48	—	—	—	—	—	3
11	257	1	18	2	23	1	8	—	—	—	4
471	13,822	108	1,603	115	1,398	8	157	—	—	4	5
—	—	—	—	1	25	—	—	—	—	—	6
2	58	—	—	2	23	1	4	—	—	—	7
51	1,364	13	180	52	585	6	43	—	—	—	8
10	242	2	24	3	64	—	—	—	—	6	9
1	24	1	6	—	—	—	—	—	—	1	10
87	2,954	13	327	35	626	2	20	—	—	—	11
2	10	—	—	—	—	—	—	—	—	3	12
6	152	1	10	—	—	—	—	—	—	—	13
2	39	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14
5	143	4	54	—	—	—	—	—	—	—	15
12	416	1	1	1	—	—	—	—	—	—	16
11	375	1	8	—	4	—	—	—	—	—	17
4	104	—	—	2	16	—	—	—	—	—	18
2	84	2	35	—	—	—	—	—	—	—	19
15	512	1	10	—	—	—	—	—	—	—	20
23	615	3	15	6	75	1	7	—	—	1	21
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22
1	36	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23
128	3,359	18	314	33	554	4	82	—	—	—	24
302	7,359	46	618	69	1,090	3	42	—	—	1	25
7	193	2	62	4	30	—	—	—	—	3	26
16	474	2	49	3	24	1	2	—	—	—	27
50	1,279	7	72	14	322	—	—	—	—	—	28
5	244	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29
75	1,815	12	167	19	159	2	11	—	—	—	30
729	18,797	57	763	111	1,591	3	72	—	—	3	31
41	1,138	5	91	12	216	—	—	—	—	6	32
10	337	6	36	1	2	—	—	—	—	—	33
17	291	2	48	4	22	1	45	—	—	1	34
6	190	7	58	1	1	—	—	—	—	—	35
24	561	10	131	9	85	—	—	—	—	—	36
4	89	2	10	—	—	—	—	—	—	—	37
48	1,114	21	239	28	289	2	9	—	—	—	38
657	20,252	87	1,085	86	1,044	3	47	—	—	—	39
119	3,362	26	306	41	420	6	20	—	—	4	40
16	598	7	95	9	90	—	—	—	—	1	41
83	2,307	31	469	29	306	2	14	—	—	3	42
77	2,303	12	183	7	92	1	20	—	—	1	43
61	1,622	46	462	15	191	2	5	—	—	1	44
3,625	100,846	830	11,152	890	11,102	57	674	—	—	43	45

TABLE 5.—Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Vancouver, B.C.

No.	Occupation ⁽¹⁾	Total wage-earners Total des employés à gages	Total number whose earnings are stated—in h									
			All ages Tous âges					17 yrs. and under 17 ans et en-dessous				
			Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes
1	Total—All occupations—Total—Toutes occupations— (Occupations with 10 or more persons)—(Occupations de 10 personnes et plus).	77,032	72,366	685,211	267,402	1,835	5,749	75,290	2,866	13		
2	Agricultural—Agriculture— Farm labourers—Ouvriers de ferme.....	1,589	1,516	6,988	47,661	28	43	759	44			
3	Fishing, Hunting and Trapping—Pêche et chasse— Fishermen—Pêcheurs.....	477	463	2,359	12,638	2	10	46	10			
4	Logging—Exploitations forestières— Managers—Gérants.....	26	23	777	1,030	—	—	—	—			
5	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	12	11	158	406	—	—	—	—			
6	Foresters, forest rangers, timber cruisers—Forestiers, gardes-forestiers, estimateurs.....	29	28	383	1,053	—	—	—	—			
7	Lumbermen—Bûcherons.....	2,726	2,663	8,730	49,436	9	16	178	32			
8	Mining, Milling, Quarrying; Oil and Salt Wells—Mines minières, carrières, puits d'huile et de sel— Coal Mining—Mines de charbon—											
9	Miners—Mineurs.....	160	155	487	2,199	—	—	—	—			
10	Labourers—Ouvriers.....	27	26	75	576	—	—	—	3			
11	Other Mining, Milling, Quarrying, Oil and Salt Wells—Autres mines, minières, carrières, puits d'huile et de sel—											
12	Managers—Gérants.....	33	28	767	1,308	—	—	—	—			
13	Miners—Mineurs.....	394	383	1,614	7,111	—	—	—	1			
14	Quarriers; rock drillers—Carriers, foreurs de pierre.....	27	26	205	888	—	—	—	—			
15	Labourers—in mines and quarries—Ouvriers—dans mines et carrières.....	63	60	272	1,474	—	—	—	6			
16	Other—Autres.....	21	18	139	508	—	—	—	—			
17	Vegetable Products—Produits végétaux— Vegetable Foods—Aliments—											
18	Managers—Gérants.....	48	47	1,481	2,384	—	—	—	—			
19	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	32	32	526	1,507	—	—	—	—			
20	Millers—Meuniers.....	24	22	277	1,080	—	—	—	—			
21	Bakers—Boulangers.....	376	359	3,414	14,452	—	—	—	—			
22	Bakers' apprentices—Apprentis boulangers.....	41	39	160	1,869	17	66	871	15			
23	Confectionery and biscuit makers—Confiseurs et biscuitiers.....	57	53	518	2,283	1	4	35	5			
24	Operatives—sugar refining—Préposés au raffinage du sucre.....	22	22	238	1,068	—	—	—	—			
25	Other—Autres.....	33	33	361	1,535	3	12	122	1			
26	Drinks and Beverages (not Aerated Waters)—Liqueurs et boissons (eaux gazeuses non comprises)— Maltsters, brewers, stillmen—Houblonneurs, brasseurs, distillateurs.....	10	10	163	402	—	—	—	—			
27	Bottlers, cellarmen—Embouteilleurs, celliers.....	21	21	210	947	—	—	—	1			
28	Tobacco Products—Produits du tabac— Cigar-makers—Cigariers.....	14	13	51	352	—	—	—	—			
29	Rubber Products—Produits du caoutchouc— Vulcanizers—Vulcanizateurs.....	33	32	231	1,144	—	—	—	—			
30	Animal Products—Produits animaux— Animal Foods—Aliments—											
31	Managers—Gérants.....	58	58	1,891	2,588	—	—	—	—			
32	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	39	37	489	1,497	—	—	—	—			
33	Fish canners and curers—Ouvriers des fabriques de conserves de poisson.....	55	45	344	1,415	—	—	—	3			
34	Meat canners, curers and packers—Ouvriers des fabriques de conserves et paquetiers de viande.....	53	52	462	2,406	4	11	94	6			
35	Butchers and slaughterers, trimmers—Bouchers, abatteurs, préparateurs.....	456	448	4,184	19,540	21	80	939	43			
36	Butter and cheese makers—Beurriers et fromagers.....	26	26	258	1,001	—	—	—	—			
37	Operatives—milk factories and dairies—Opérateurs de machines—dans laiteries industrielles.....	48	47	563	2,158	1	7	52	3			
38	Other—Autres.....	21	20	159	725	1	3	52	1			
39	Furs and Fur Goods—Pellereries et fourrures— Furriers—fur cutters, dressers, sewers—Fourreurs, apprêteurs, lustreurs.....	32	28	313	1,102	1	3	52	3			

(¹) See footnote (2), Table 3.

BLEAU 5.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Vancouver, C.B.

Nombre total des personnes dont le gain est connu—en centaines de dollars

s.—ans		25-34 yrs.—ans					35-44 yrs.—ans					45-54 yrs.—ans					55-64 yrs.—ans					65-69 yrs.—ans					70 yrs. and over — 70 ans et plus				
Gains	Weeks Semaines	Persons	Personnes	Earnings	Gains	Weeks Semaines	Persons	Personnes	Earnings	Gains	Weeks Semaines	Persons	Personnes	Earnings	Gains	Weeks Semaines	Persons	Personnes	Earnings	Gains	Weeks Semaines	Persons	Personnes	Earnings	Gains	Weeks Semaines	No.				
03	299,913	15158	147530	576,241	17812	190234	670,981	17444	186254	633,373	7,358	70,799	247675	1,437	11273	42,549	564	4,033	16958												
7	3,038	246	1,106	7,670	415	1,905	13,622	384	1,975	12,691	235	1,229	7,251	43	160	1,045	16	58	402	2							2				
20	842	140	693	3,675	145	791	4,246	98	516	2,704	30	151	719	7	37	180	1	2	49	3							3				
	—	3	103	120	10	317	462	7	162	292	3	195	156	—	—	—	—	—	—	4							4				
	—	1	21	52	3	67	114	4	49	136	3	21	104	—	—	—	—	—	—	5							5				
50	34	6	76	256	13	219	547	5	71	188	2	12	28	—	—	—	—	—	—	6							6				
70	4,050	785	2,943	15,941	733	2,610	14,600	584	1,804	10,341	245	493	3,157	45	68	367	15	24	146	7							7				
	—	34	128	634	42	180	719	42	149	718	24	19	72	8	11	56	—	—	—	8							8				
	132	3	15	106	5	12	81	4	8	42	7	19	182	—	—	—	—	—	—	9							9				
1	—	2	121	104	11	312	520	6	155	312	7	135	268	2	44	104	—	—	—	10							10				
6	387	116	482	2,279	115	536	2,360	85	370	1,531	27	68	266	14	47	194	7	14	76	11							11				
	66	5	50	184	8	69	332	5	36	168	4	26	104	1	8	34	—	—	—	12							12				
3	84	11	45	252	15	91	439	9	36	162	10	45	231	2	1	7	1	3	22	13							13				
1	20	5	50	196	2	5	12	6	37	140	4	46	140	—	—	—	—	—	—	14							14				
	—	6	128	308	20	699	1,040	15	534	776	2	48	104	—	—	—	3	72	156	15							15				
0	—	4	81	208	10	182	520	12	204	548	4	48	172	1	3	7	—	—	—	16							16				
4	156	1	7	52	5	67	260	9	106	404	3	60	156	—	—	—	—	—	—	17							17				
4	2,911	69	637	2,699	79	873	3,431	81	864	3,207	33	323	1,293	14	102	396	3	5	18	18							18				
5	240	2	9	101	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19							19				
9	714	12	148	589	13	166	560	6	58	248	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20							20				
5	52	6	55	261	2	22	104	7	83	358	5	55	241	1	14	52	—	—	—	21							21				
1	565	5	81	247	5	54	221	6	94	281	1	11	51	—	—	—	—	—	—	22							22				
	—	—	—	—	2	9	41	8	154	361	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23							23				
8	443	3	37	156	4	55	208	—	—	—	1	8	30	2	19	84	—	—	—	24							24				
	—	1	2	18	5	26	151	1	5	52	4	14	76	1	—	3	1	4	52	25							25				
	297	9	47	266	6	59	249	7	38	204	3	28	128	—	—	—	—	—	—	26							26				
	—	10	333	520	16	494	773	22	913	1,043	7	107	164	3	44	88	—	—	—	27							27				
8	52	7	95	310	9	114	312	11	165	447	9	115	428	1	—	—	—	—	—	28							28				
	—	14	107	476	14	154	505	5	37	152	3	15	64	5	13	56	—	—	—	29							29				
8	229	9	101	468	14	156	727	10	100	517	2	22	90	1	1	2	—	—	—	30							30				
2	3,704	92	1,019	4,282	79	841	3,397	92	984	3,867	32	276	1,170	4	44	173	—	—	—	31							31				
2	260	6	39	182	8	94	300	3	43	155	2	30	104	1	—	—	—	—	—	32							32				
3	273	11	118	529	18	212	753	8	140	400	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33							33				
5	117	5	31	161	2	22	70	5	44	153	3	26	120	—	—	—	—	—	—	34							34				
5	246	12	167	498	3	57	128	3	18	80	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35							35				

renvoi (2) au bas de tableau 3.

TABLE 5.—Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Vancouver, B.C.—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners — Total des employés à gages	Total number whose earnings are stated—in b									
			All ages Tous âges				17 yrs. and under 17 ans et en-dessous				18-19	
			Persons	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Persons
					Gains	Semaines			Gains	Semaines		Earnings
Animal Products—con.—Produits animaux—fin												
<i>Leather and Leather Products—Cuir et produits du cuir—</i>												
1	Cutters—Tailleurs de cuir.....	18	18	96	594	1	1	22	2			
2	Machine operators—boots and shoes—Opérateurs de machines—chaussures.....	55	51	424	1,936	—	—	—	3			
3	Boot and shoe makers and repairers—not in factory—Cordonniers, non dans manufactures.....	87	84	556	3,150	2	6	104	6			
4	Harness and saddlery makers and repairers—Bourrelliers et selliers..	20	20	168	837	1	7	52	1			
5	Trunk, belt and bag makers and repairers—Fabricants et réparateurs de malles, courroies et valises.....	10	10	50	374	2	6	78	1			
Textiles—Textiles—												
6	Managers—Gérants.....	12	12	422	624	—	—	—	—			
Textile Goods and Wearing Apparel—Produits textiles et vêtements—												
7	Managers—Gérants.....	13	12	342	624	—	—	—	—			
8	Cutters—Coupeurs.....	25	25	234	897	—	—	—	2			
9	Sewers and sewing machinists—shop or factory, n.e.s.—Couseurs, opérateurs de machines à coudre—dans ateliers ou manufactures, n.s.a.	13	13	71	431	—	—	—	2			
10	Tailors—Tailleurs.....	203	182	1,408	6,505	—	—	—	3			
11	Tent, sail, and canv goods makers and repairers—Fabricants et réparateurs de tentes, asvoiles et articles en canevas.....	13	13	108	522	1	4	52	1			
12	Other—Autres.....	21	21	249	849	—	—	—	2			
Wood Products, Pulp, Paper and Paper Products—Produits du bois, de la pulpe et du papier—												
<i>Wood Products—Produits du bois—</i>												
13	Managers—Gérants.....	72	67	2,066	3,127	—	—	—	—			
14	Foremen, overseers—Contremaitres, surveillants.....	56	56	663	2,224	—	—	—	10			
15	Sawyers—Scieurs.....	259	258	1,951	8,556	—	—	—	—			
16	Wood turners, planers—wood machinists—Tourneurs et planeurs de bois.....	165	164	1,095	5,827	6	25	271	13			
17	Inspectors, graders, scalers—Inspecteurs, classificateurs, mesureurs..	184	180	1,900	6,622	1	5	38	2			
18	Cabinet and furniture makers—Ebénistes.....	120	118	1,021	4,161	1	5	52	2			
19	Cabinet and furniture makers' apprentices—Apprentis ébénistes.....	36	35	121	1,456	9	25	426	20			
20	Wood carvers, picture frame makers—Sculpteurs sur bois, encadreurs	15	15	117	605	1	2	44	—			
21	Finishers and polishers—Finiisseurs et polisseurs.....	65	62	534	2,585	2	8	76	8			
22	Upholsterers—Rembourseurs.....	113	107	780	3,520	1	—	—	2			
23	Upholsterers' apprentices—Apprentis rembourseurs.....	27	26	90	958	13	46	506	10			
24	Coopers—Tonnelliers.....	44	43	283	1,484	1	8	52	1			
25	Box, basket and packing case makers—Faiseurs de boîtes, de papiers, de caisses d'emballages.....	39	39	201	1,346	9	24	324	7			
26	Carriage and wagon builders and repairers—Charrons.....	34	30	194	978	1	5	52	2			
27	Canoe and boat builders and repairers—Canotiers et chaloupiers....	16	16	129	634	1	5	40	1			
28	Other—Autres.....	93	92	656	3,338	6	14	221	10			
<i>Pulp and Paper, and Paper Products—Pulpe et papier, et produits du papier—</i>												
29	Managers—Gérants.....	24	20	717	1,040	—	—	—	—			
30	Other machine operatives—pulp and paper making—Autres opérateurs de machines—dans la pulpe et le papier.....	10	10	70	345	—	—	—	1			
31	Paper box, bag and envelope makers—Faiseurs de boîtes, sacs et enveloppes.....	31	31	208	1,208	5	22	217	6			
32	Other—Autres.....	17	17	197	763	1	6	43	1			
Printing, Publishing and Bookbinding—Impression, édition et reliure—												
33	Managers—Gérants.....	36	31	945	1,523	—	—	—	—			
34	Compositors; printers, n.s.—Compositeurs; imprimeurs, n.s.....	439	428	6,096	18,361	—	—	—	1			
35	Electrotypers and stereotypers—Electrotypeurs et stéréotypeurs..	19	19	455	968	—	—	—	—			
36	Lithographers—Lithographes.....	28	28	522	1,273	—	—	—	2			
37	Process engravers—Graveurs.....	35	35	592	1,586	4	13	208	—			
38	Machine tenders, n.e.s.—Opérateurs de machines, n.s.a.....	33	33	235	1,434	4	21	169	13			
39	Pressmen and plate printers—Pressiers.....	62	61	1,027	2,792	—	—	—	1			
40	Bookbinders—Relieurs.....	26	26	400	1,174	1	4	52	—			
41	Printers' and bookbinders' apprentices—Apprentis imprimeurs et relieurs.....	143	141	683	6,484	40	140	1,899	64			

TABLE 5.—Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Vancouver, B.C.—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners	Total number whose earnings are stated—in hundreds									
			All ages				17 yrs. and under				18-19 yrs.	
			Tous âges				17 ans et en-dessous					
			Persons	Earnings	Persons	Earnings	Persons	Earnings	Persons	Earnings	Persons	Earnings
		Total des employés à gages	Personnes	Gains	Personnes	Gains	Personnes	Gains	Personnes	Gains	Personnes	Gains
	Metal Products (not Electroplate or Precious Metals—Produits des métaux (non la galvanoplastie ou les métaux précieux—											
1	Managers—Gérants.....	131	121	4,504	6,250	—	—	—	—	—	—	—
2	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	62	61	1,244	3,088	—	—	—	—	—	—	—
3	Furnacemen—Chauffeurs de fourneaux.....	21	21	257	824	—	—	—	—	—	—	—
4	Moulders, coremakers, casters—Mouleurs, noyauteurs, fondeurs....	155	149	1,302	4,881	—	—	—	—	—	—	—
5	Patternmakers—Faiseurs de patrons.....	56	56	546	2,010	2	3	64	6	—	—	—
6	Blacksmiths, hammermen, forgemen—Forgerons, marteleurs, forgers.....	298	292	2,403	9,489	—	—	—	—	—	3	—
7	Machinists—Machinistes.....	805	782	7,519	28,698	—	—	—	—	—	—	—
8	Fitters, assemblers, erectors—Ajusteurs, assembleurs, érecteurs....	75	75	720	2,899	2	4	60	4	—	—	—
9	Tool makers, die cutters and sinkers—Outilleurs et graveurs de matrices.....	16	15	206	669	—	—	—	—	—	—	—
10	Machine tenders, n.e.s.—Opérateurs de machines, n.s.a.....	56	53	394	2,020	1	8	52	11	—	—	—
11	Millwrights—Réparateurs.....	179	176	1,467	5,436	—	—	—	—	—	—	—
12	Boilermakers, platers, riveters—Chaudronniers, plaqueurs, riveteurs	196	191	1,532	5,479	—	—	—	—	—	—	—
13	Electric and oxy-acetylene welders and cutters—Soudeurs et coupeurs à l'électricité et à l'acétylène.....	68	65	602	2,378	1	3	12	3	—	—	—
14	Files and grinders—Limeurs et aiguisers.....	140	136	1,036	3,701	1	3	26	1	—	—	—
15	Car builders and repairers—Constructeurs et réparateurs de wagons..	128	127	1,242	5,319	—	—	—	—	—	5	—
16	Mechanics, n.e.s.—Mécaniciens, n.s.a.....	1,614	1,579	14,194	60,529	41	123	1,516	110	4	—	—
17	Press workers, stampers—Etampeurs.....	17	17	168	711	1	6	52	2	—	—	—
18	Wire drawers, makers and weavers—Tréfileurs et tisseurs de fil métallique.....	25	25	225	993	4	13	166	3	—	—	—
19	Polishers, buffers—Polisseurs.....	11	11	59	360	—	—	—	—	—	1	—
20	Machinists' apprentices—Apprentis machinistes.....	75	75	329	3,418	20	67	949	34	—	—	—
21	Moulders' apprentices—Apprentis mouleurs.....	24	23	92	911	3	15	136	14	—	—	—
22	Other—Autres.....	280	271	2,129	10,045	25	79	927	31	1	—	—
	Precious Metals and Electroplate—Produits des métaux précieux et la galvanoplastie—											
23	Jewellers, watch and clock makers and repairers—Bijoutiers, réparateurs de montres et d'horloges.....	87	82	1,002	3,411	1	6	52	—	—	—	—
24	Jewellers' and watchmakers' apprentices—Apprentis bijoutiers et horlogers.....	20	20	71	846	8	16	322	7	—	—	—
	Electrical Apparatus—Appareils électriques—											
25	Managers—Gérants.....	17	15	554	770	—	—	—	—	—	—	—
26	Battery makers and repairers—Fabricants et réparateurs de batteries.	27	26	216	1,094	—	—	—	—	—	5	—
27	Instrument and appliance assemblers and repairers—Assembleurs et réparateurs d'instruments et de machines.....	64	64	614	2,734	1	4	52	5	—	—	—
28	Inspectors, testers—Inspecteurs, essayeurs.....	11	10	152	410	—	—	—	—	—	—	—
29	Other—Autres.....	14	14	124	664	3	7	156	2	—	—	—
	Non-Metallic Mineral Products—Produits des métalloïdes—											
30	Managers—Gérants.....	39	36	1,476	1,785	—	—	—	—	—	—	—
31	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	15	15	237	738	—	—	—	—	—	—	—
32	Stone cutters and dressers—monumental carvers—Tailleurs et polisseurs de pierre et sculpteurs de monuments.....	101	101	1,245	3,962	3	14	148	1	—	—	—
33	Other—Autres.....	50	50	531	2,190	2	6	78	6	—	—	—
	Chemical Processes and Paint Makers—Produits chimiques et peintures—											
34	Managers—Gérants.....	26	23	737	1,196	—	—	—	—	—	—	—
35	Paint and varnish makers—Faiseurs de peintures et de vernis.....	17	16	147	719	—	—	—	—	—	3	—
36	Other—Autres.....	27	27	364	1,196	—	—	—	—	—	1	—
	Miscellaneous Products—Produits divers—											
37	Managers—Gérants.....	17	14	329	728	—	—	—	—	—	—	—
38	Brush and broom-makers—Fabricants de brosses et de balais.....	40	40	280	1,551	3	3	43	3	—	—	—
39	Musical instrument makers and repairers (includes piano tuners)—Fabricants et réparateurs d'instruments de musique (comprenant accordeurs de pianos).....	14	14	174	674	—	—	—	—	—	—	—
40	Mattress makers—Matelassiers.....	20	19	174	747	—	—	—	—	—	2	—
41	Other—Autres.....	49	47	507	1,957	5	11	252	9	—	—	—

TABLEAU 5.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, jours et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Vancouver, C.B.—*Suite*

[illegible]

TABLE 5.—Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, sh earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Vancouver, B.C.—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners — Total des employés à gages	Total number whose earnings are stated—i										
			All ages Tous âges				17 yrs. and under 17 ans et en-dessous				18- Personnes		
			Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines					
Electric Light and Power Production, Stationary Enginem— Production de lumière et d'énergie électrique, Ingénieurs de machines fixes—													
1	Managers—Gérants.....	10	10	416	520	-	-	-	-	-	-	-	-
2	Dynamo and motormen; switchboard operators—Préposés aux dynamos et aux moteurs, opérateurs de tableaux de distribution...	23	23	345	1,017	-	-	-	-	-	-	-	-
3	Boiler firemen—Chauffeurs de chaudières.....	162	161	1,202	5,565	1	1	20	10	-	-	-	-
4	Hoistmen, cranemen, derrickmen—Mécaniciens de grues, chèvres, monte-charges.....	152	148	1,482	5,034	-	-	-	-	-	-	-	-
5	Stationary enginem, n.e.s.—Mécaniciens de machines fixes, n.s.a.....	1,077	1,061	10,875	38,744	2	4	32	16	-	-	-	-
6	Oilers of machinery—Huileurs de machines.....	25	25	264	973	2	8	95	48	-	-	-	-
Building and Construction—Construction—													
7	Managers—Gérants.....	60	59	1,657	2,785	-	-	-	-	-	-	-	-
8	Foreman, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	180	179	2,537	7,451	-	-	-	-	-	-	-	-
9	Brick and stone-masons—Maçons—pierre et brique.....	247	239	2,149	6,771	-	-	-	-	-	-	-	-
10	Brick and stone masons' apprentices—Apprentis maçons—pierre et brique.....	14	12	56	450	4	17	150	4	-	-	-	-
11	Carpenters—Charpentiers.....	2,986	2,926	21,991	81,603	-	-	-	-	-	-	-	-
12	Carpenters' apprentices—Apprentis charpentiers.....	90	88	371	3,319	31	94	1,104	33	-	-	-	-
13	Cement finishers—Finisseurs de ciment.....	50	48	346	1,497	-	-	-	-	-	-	-	-
14	Electricians and wiremen—Electriciens et hommes de lignes.....	572	561	6,773	21,705	-	-	-	-	-	-	-	-
15	Electricians' and wiremen's apprentices—Apprentis électriciens et hommes de lignes.....	61	60	227	2,267	12	32	570	23	-	-	-	-
16	Painters, decorators, glaziers—Peintres, décorateurs, vitriers.....	1,031	1,005	7,055	30,056	-	-	-	-	-	-	-	-
17	Painters', decorators' glaziers' apprentices—Apprentis peintres, décorateurs vitriers.....	76	69	244	2,511	27	72	919	34	-	-	-	-
18	Plasterers and lathers—Plâtriers et latteurs.....	293	287	2,134	7,210	-	-	-	-	-	-	-	-
19	Plasterers' and lathers' apprentices—Apprentis plâtriers et latteurs.....	26	23	90	802	5	13	196	15	-	-	-	-
20	Plumbers, steam fitters, gas fitters—Plombiers, poseurs d'appareils de chauffage.....	461	455	4,155	14,606	-	-	-	-	-	-	-	-
21	Plumbers' steam fitters', gas fitters' apprentices—Apprentis plombiers et poseurs d'appareils de chauffage.....	61	59	264	2,411	10	25	416	14	-	-	-	-
22	Roofers (not metal) and slaters—Couvreurs (non métalliques) poseurs de tuiles.....	30	29	233	949	-	-	-	-	-	-	-	-
23	Sheet metal workers and tinsmiths—Ferblantiers et tôliers.....	253	250	2,332	8,885	-	-	-	-	-	-	-	-
24	Sheet metal workers' and tinsmiths' apprentices—Apprentis ferblantiers et tôliers.....	56	54	199	2,093	17	52	646	29	-	-	-	-
25	Structural iron workers, steel erectors—Charpentiers en fer, érecteurs d'acier.....	176	171	1,562	5,524	-	-	-	-	-	-	-	-
26	Other—Autres.....	60	58	550	2,129	1	7	52	4	-	-	-	-
Transportation and Communication—Transports et communications—													
<i>Railway Transportation—Transports, chemins de fer—</i>													
27	Railway officers—steam railways—Fonctionnaires—chemins de fer à vapeur.....	49	48	1,860	2,496	-	-	-	-	-	-	-	-
28	Foremen, overseers, inspectors—steam railways—Contremaîtres, surveillants, inspecteurs, chemins de fer à vapeur.....	93	93	1,584	4,379	-	-	-	-	-	-	-	-
29	Agents-ticket, station—Agents, chefs de gare, distributeurs des billets.....	108	108	2,526	5,383	-	-	-	-	-	-	-	-
30	Baggagemen, expressmen—Préposés aux baggages, employés de messageries.....	49	48	747	2,257	-	-	-	-	-	-	-	-
31	Switchmen, signalmen, flagmen—Aiguilleurs—signaleurs.....	103	100	1,103	3,951	-	-	-	-	-	-	-	-
32	Yardmen, n.e.s.—Hommes de cour, n.s.a.....	30	30	311	1,161	-	-	-	-	-	-	-	-
33	Railway conductors—steam railways—Conducteurs de chemins de fer à vapeur.....	94	92	1,835	4,387	-	-	-	-	-	-	-	-
34	Managers—street, electric railways—Gérants—Chemins de fer électriques.....	11	11	654	572	-	-	-	-	-	-	-	-
35	Foremen, overseers, inspectors—street electric railways—Contremaîtres, surveillants, inspecteurs, chemins de fer électriques.....	28	28	508	1,454	-	-	-	-	-	-	-	-
36	Locomotive engineers—Mécaniciens de locomotives.....	188	187	3,403	7,634	-	-	-	-	-	-	-	-
37	Locomotive firemen—Chauffeurs de locomotives.....	97	94	905	2,972	-	-	-	-	-	-	-	-
38	Brakemen—Serre-freins.....	157	154	1,554	5,042	-	-	-	-	-	-	-	-
39	Conductors—street car—Conducteurs—chemins de fer électriques.....	421	418	5,942	20,706	-	-	-	-	-	-	-	-
40	Motormen—Wattmen.....	462	461	6,745	22,979	-	-	-	-	-	-	-	-
41	Section foremen and sectionmen; trackmen—Contremaîtres de section, cantonniers, manouvriers.....	124	123	979	4,655	-	-	-	-	-	-	-	-
42	Porters—railways—Porteurs—chemins de fer.....	53	53	530	2,595	-	-	-	-	-	-	-	-
43	Other—Autres.....	12	12	156	568	-	-	-	-	-	-	-	-

TABLEAU 5.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Vancouver, C.B.—*Suite*

Nombre total des personnes dont le gain est connu—en centaines de dollars

Weeks Semaines	25-34 yrs.—ans				35-44 yrs.—ans				45-54 yrs.—ans				55-64 yrs.—ans				65-69 yrs.—ans				70 yrs. and over 70 ans et plus				No.
	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines		Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines		Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines		Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines		Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines		Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines		
-	1	24	52		3	109	156		3	177	156		3	106	156		-	-	-		-	-	-	-	1
118	5	89	243		6	99	286		6	100	292		3	26	78		-	-	-		-	-	-	-	2
409	41	325	1,474		43	316	1,433		36	344	1,496		13	91	437		2	3	14		1	4	18	3	
228	41	438	1,487		49	503	1,707		40	399	1,268		11	93	344		-	-	-		-	-	-	-	4
1,065	191	1,776	6,554		242	2,520	9,093		365	4,239	14,163		169	1,672	5,955		38	294	1,204		20	129	522	5	5
48	8	141	363		3	16	102		6	46	202		4	38	163		-	-	-		-	-	-	-	6
-	6	188	304		20	518	938		23	687	1,090		6	130	270		3	116	131		1	18	52	7	
134	8	113	330		48	694	2,023		80	1,200	3,441		30	421	1,249		8	60	234		2	20	40	8	
509	35	267	899		42	468	1,449		83	882	2,504		46	320	1,110		7	60	194		6	26	106	9	
148	-	-	-		-	-	-		-	-	-		-	-	-		-	-	-		-	-	-	-	10
6,040	368	2,588	10,376		622	5,319	18,746		1,025	8,623	29,922		535	3,411	12,926		126	596	2,328		51	212	979	11	
932	1	4	52		-	-	-		-	-	-		-	-	-		-	-	-		-	-	-	-	12
16	12	73	345		16	122	486		12	85	372		7	61	278		-	-	-		-	-	-	-	13
2,624	160	1,761	5,804		159	2,189	6,432		106	1,550	4,485		41	571	1,747		7	65	247		1	4	22	14	
691	1	5	43		-	-	-		-	-	-		-	-	-		-	-	-		-	-	-	-	15
4,998	239	1,729	7,408		215	1,728	6,763		234	1,653	6,678		126	773	3,447		19	82	347		9	44	170	16	
343	-	-	-		-	-	-		-	-	-		-	-	-		-	-	-		-	-	-	-	17
918	63	452	1,856		61	493	1,644		83	732	1,954		23	139	481		6	40	85		2	15	28	18	
235	-	-	-		-	-	-		-	-	-		-	-	-		-	-	-		-	-	-	-	19
1,660	105	934	3,351		129	1,408	4,593		111	1,004	3,466		49	388	1,319		3	5	28		4	14	63	20	
1,369	1	1	4		-	-	-		-	-	-		-	-	-		-	-	-		-	-	-	-	21
52	11	92	382		8	78	294		6	44	191		1	5	22		1	1	2		-	-	-	22	
2,325	70	720	2,665		52	576	1,837		36	379	1,353		14	122	428		2	24	79		4	17	78	23	
263	-	-	-		-	-	-		-	-	-		-	-	-		-	-	-		-	-	-	-	24
755	54	443	1,692		47	535	1,651		35	323	1,091		11	77	303		1	4	32		-	-	-	25	
438	10	107	384		12	124	397		12	144	419		4	34	130		2	12	50		3	24	77	26	
-	7	177	364		9	243	468		24	1,131	1,248		8	309	416		-	-	-		-	-	-	-	27
-	5	84	208		17	270	792		49	855	2,322		18	287	849		3	78	156		1	10	52	28	
84	22	335	1,080		26	671	1,483		36	1,069	1,850		13	313	600		4	106	208		-	-	-	29	
61	5	68	234		11	186	526		16	256	779		10	182	520		3	36	104		-	-	-	30	
245	21	201	725		32	404	1,320		26	330	1,180		7	83	326		4	47	155		-	-	-	31	
31	10	105	391		5	75	252		5	84	256		6	32	179		-	-	-		1	9	52	32	
-	2	27	91		24	448	1,153		41	861	2,032		24	477	1,059		1	22	52		-	-	-	33	
-	-	-	-		1	21	52		2	82	104		5	448	260		2	43	104		1	60	52	34	
-	1	14	52		5	84	260		14	261	728		6	116	310		-	-	-		2	33	104	35	
20	12	123	338		57	938	2,368		89	1,728	3,771		24	586	1,077		4	21	60		-	-	-	36	
259	34	245	956		31	408	1,196		16	184	561		1	-	-		-	-	-		-	-	-	37	
242	49	352	1,328		49	546	1,665		30	382	1,164		11	173	491		3	18	52		-	-	-	38	
1,186	77	1,081	3,754		101	1,454	5,034		146	2,142	7,358		67	931	3,244		3	36	130		-	-	-	39	
1,300	72	1,011	3,618		128	1,877	6,377		177	2,755	8,964		53	709	2,523		4	59	197		-	-	-	40	
171	20	168	868		34	274	1,301		36	267	1,323		19	177	737		5	37	163		3	19	92	41	
116	9	85	441		17	173	810		18	190	928		5	59	260		-	-	-		-	-	-	42	
74	2	33	104		2	33	104		2	15	78		4	53	208		-	-	-		-	-	-	43	

TABLE 5.—Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, sho earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Vancouver, B.C.—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners — Total des employés à gages	Total number whose earnings are stated—in										
			All ages — Tous âges				17 yrs. and under — 17 ans et en-dessous				18-19		
			Persons — Personnes	Earnings — Gains	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Earnings — Gains	Weeks — Semaines	Persons — Personnes				
Transportation and Communication—con.—Transports et communications—fin.													
<i>Water Transportation—Transports par eau—</i>													
1	Managers, officials—Gérants, fonctionnaires.....	77	71	2,626	3,574	—	—	—	—	—	—	—	
2	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	41	41	823	1,934	—	—	—	—	—	—	—	
3	Captains, mates, pilots—Capitaines, aides, pilotes.....	469	453	7,528	18,033	—	—	—	—	—	—	2	
4	Engineering officers—Officiers de marine.....	578	561	6,974	21,369	—	—	—	—	—	—	9	
5	Seamen, sailors, deckhands—Marine, matelots.....	1,145	639	3,735	20,788	16	31	518	32	—	—	2	
6	Firemen, trimmers—on ships—Chauffeurs, arrimeurs.....	183	179	925	5,188	3	11	102	8	—	—	—	
7	Pursers, stewards—Boursiers, commis.....	260	252	1,762	9,591	5	11	123	10	—	—	—	
8	Lockkeepers, canalmen, boatmen—Eclusiers, bateliers.....	17	16	188	688	—	—	—	—	—	—	—	
9	Longshoremen, stevedores—Débardeurs.....	945	932	7,541	29,734	1	1	8	—	—	—	—	
10	Other—Autres.....	16	16	140	678	2	7	80	1	—	—	—	
<i>Road Transportation—Transports routiers—</i>													
11	Chauffeurs, bus drivers—Chauffeurs, chauffeurs d'autobus.....	377	369	3,118	15,808	—	—	—	—	—	—	7	
12	Truck drivers—Chauffeurs de camion.....	1,775	1,724	15,248	72,057	23	84	752	104	—	—	—	
13	Teamsters, draymen, carriage drivers—Camionneurs, charretiers, cochers.....	242	234	1,926	8,916	1	—	4	11	—	—	—	
14	Deliverymen, drivers, n.s.—Livres, n.s.....	175	165	1,494	7,577	23	80	1,019	15	—	—	—	
15	Other—Autres.....	19	19	198	742	—	—	—	—	—	—	—	
16	Managers—cartage, transfer; carriage livery—Gérants—camionnage, transfert, livraison.....	16	13	271	668	—	—	—	—	—	—	—	
17	Foremen, overseers—cartage, transfer; carriage livery—Contremaîtres, surveillants, camionnage, transfert; livraison.....	11	11	181	551	—	—	—	—	—	—	—	
<i>Other Transportation and Communication—Autres transports et communications—</i>													
18	Managers—telegraphs, telephones—Gérants—Télégraphes, téléphones.....	23	23	992	1,196	—	—	—	—	—	—	—	
19	Foremen, overseers—telegraphs, telephones—Contremaîtres, surveillants, télégraphes, téléphones.....	26	26	632	1,352	—	—	—	—	—	—	—	
20	Aviators—Aviateurs.....	19	17	173	593	—	—	—	—	—	—	1	
21	Postmen, mail carriers—Préposés aux postes facteurs.....	242	240	3,291	12,314	—	—	—	—	—	—	—	
22	Radio station operators—Opérateurs de poste—à la radio.....	55	54	639	2,333	—	—	—	—	—	—	—	
23	Telegraph operators—Télégraphistes.....	162	159	2,334	6,891	—	—	—	—	—	—	4	
24	Telephone operators—Téléphonistes.....	36	35	446	1,726	—	—	—	—	—	—	3	
25	Linemen, cablemen—Préposés aux soins des lignes télégraphiques et téléphoniques.....	231	229	3,327	10,063	—	—	—	—	—	—	4	
26	Messengers—Messagers.....	704	690	2,621	30,066	460	1,268	20,219	136	—	—	—	
27	Managers—other—in transportation and communication—Gérants—autres transports et communications.....	18	18	417	914	—	—	—	—	—	—	—	
Warehousing and Storage—Emmagasinage et entreposage—													
28	Managers—Gérants.....	46	45	1,186	2,277	—	—	—	—	—	—	—	
29	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	24	24	481	1,246	—	—	—	—	—	—	—	
30	Warehousemen, storckeeper—Magasiniers.....	394	391	4,164	18,174	—	—	—	—	—	—	19	
31	Packers, wrappers, labellers—Empaqueurs, emballers, étiquetteurs.....	188	186	1,306	7,638	27	85	1,074	30	—	—	—	
32	Weighmen—Peseurs.....	37	37	664	1,868	—	—	—	—	—	—	—	
33	Shippers—Expéditeurs.....	687	680	7,410	32,100	16	78	742	48	—	—	—	
Commercial—Commerciales—													
34	Managers—retail stores—Gérants—magasins de détail.....	561	533	12,460	26,217	—	—	—	—	—	—	—	
35	Floorwalkers, foremen, overseers—Chefs d'étage, contremaîtres, surveillants.....	67	65	1,085	3,283	—	—	—	—	—	—	—	
36	Advertising agents—Agents de publicité.....	118	97	1,810	4,567	—	—	—	—	—	—	1	
37	Auctioneers, appraisers—Encanteurs, évaluateurs.....	19	18	396	884	—	—	—	—	—	—	—	
38	Commercial travellers—Voyageurs de commerce.....	338	257	4,846	12,257	—	—	—	—	—	—	—	
39	Collectors—Encaisseurs.....	86	83	1,058	3,791	1	2	52	1	—	—	—	
40	Credit men—investigators, credit—Agents de crédit, investigateurs.....	53	51	1,410	2,538	—	—	—	—	—	—	—	
41	Decorators, drapers, window dressers—Décorateurs, drapiers, étalagistes.....	41	41	463	1,778	—	—	—	—	—	—	1	
42	Managers,—wholesale, import and export houses—Gérants—maisons de gros, d'importations et d'exportations.....	310	298	9,490	15,048	—	—	—	—	—	—	—	
43	Inspectors, gaugers, samplers—Inspecteurs, jaugeurs, échantillonneurs.....	109	104	1,405	4,638	—	—	—	—	—	—	3	
44	Hawkers, pedlars—Regrattiers et colporteurs.....	46	23	109	1,010	—	—	—	—	—	—	—	
45	Newsboys—Camelots.....	32	32	70	1,475	17	24	843	4	—	—	—	
46	Purchasing agents, buyers—Acheteurs.....	153	151	4,160	7,298	—	—	—	—	—	—	—	
47	Sales agents, canvassers, demonstrators—Agents de vente, démarcheurs, démonstrateurs.....	258	171	2,767	8,194	—	—	—	—	—	—	4	
48	Salesmen—Vendeurs.....	5,327	4,940	52,844	221,486	163	608	7,328	285	—	—	—	
49	Brokers, agents, n.e.s.—Courtiers, agents, n.s.a.....	238	200	4,153	9,752	—	—	—	—	—	—	—	
50	Other—Autres.....	67	66	522	3,158	5	14	244	20	—	—	—	

TABLEAU 5.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Vancouver, C.B.—*Suite*

Nombre total des personnes dont le gain est connu—en centaines de dollars

ans	25-34 yrs.—ans				35-44 yrs.—ans				45-54 yrs.—ans				55-64 yrs.—ans				65-69 yrs.—ans				70 yrs. and over 70 ans et plus				No.
Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines				
— 52 514 905 3,996 1,252 21 606 92	12 7 102 148 204 89 66 25 171 3	351 128 1,406 1,566 2,285 1,286 431 48 1,568 38	618 346 4,350 5,454 7,355 2,216 2,474 182 5,989 136	15 12 136 143 128 158 63 2 296 1	473 220 2,333 1,857 2,825 4,237 530 24 2,488 13	703 534 5,320 5,754 4,237 850 2,720 102 9,642 52	31 124 124 163 83 40 52 41 316 6	1,343 321 2,202 2,168 543 567 1,255 1,938 279 2,494 67	1,596 676 4,900 6,317 2,507 1,255 1,938 279 9,841 260	9 8 62 65 39 19 17 102 1	281 139 1,244 980 273 89 140 30 783 5	449 326 2,332 2,285 929 416 641 104 3,311 30	— 1 11 7 9 5 1 1 15 —	42 207 106 23 146 23 1 1 51 —	52 409 252 23 146 133 12 — 245 —	— 3 2 4 5 — — — 7 —	136 30 36 2 14 — 15 24 —	156 104 104 27 5 78 8 92 10							
2,658 13,672	155 592	1,340 5,478	6,745 24,716	101 382	982 3,915	4,575 17,216	29 217	275 2,278	1,316 9,845	6 41	54 398	310 1,790	1 5	15 49	52 248	— —	— —	— —	— —	— —					
1,142 865 128	60 53 2	597 598 21	2,718 2,548 104	55 30 8	483 334 104	2,137 1,397 340	29 19 5	275 222 48	1,316 950 170	6 23 1	54 398 —	310 1,790 —	1 5	15 49	52 248	— —	— —	— —	— —						
— — —	4 2 —	54 29 —	200 91 —	5 3 —	134 57 —	260 156 —	2 2 —	44 41 —	104 104 —	2 2 —	39 23 —	104 96 —	— 2 —	— 31 —	— 104 —	— — —	— — —	— — —	— — —						
— 52 104 52 832 1,405 399	2 3 19 24 40 11	42 67 98 239 324 595 180	104 156 294 978 1,064 1,673 571	10 4 7 97 7 33 11	455 263 45 5,023 1,093 1,606 147	520 520 155 5,023 333 1,606 548	4 9 1 105 2 29 1	175 218 8 1,498 36 472 12	208 468 40 5,328 104 1,290 52	5 3 — 17 — 17 —	223 69 — 226 — 248 —	260 156 — 881 — 687 —	1 — — 1 — 1 —	37 — — 14 — 18 —	52 — — 52 — 52 —	1 — — — — — —	60 — — — — — —	52 19 20 21 22 23 24							
1,417 1,626 — 52 2,254 985 — 5,232 1,678 72 762 — 1,286 625 156 668 52 646 52 126 298	71 7 2 9 64 29 9 163 141 18 29 4 12 12 9 21 3 34	958 71 62 202 682 246 148 1,925 2,579 284 498 62 1,017 136 268 126 447 1,418 283 19 — 627	2,939 304 104 468 2,955 1,176 446 7,870 6,923 894 1,380 156 2,826 557 596 — 2,790 942 156 — 1,664	29 6 5 21 71 29 17 125 188 21 29 15 12 12 106 32 9 45	935 71 129 568 821 241 337 1,626 5,227 364 660 123 1,440 163 300 — 3,595 490 46 1,323	2,647 312 260 548 1,029 1,212 870 6,107 9,283 1,070 1,315 260 3,231 504 730 — 5,404 1,546 438 2,232	47 29 8 1 9 27 9 150 116 16 21 74 28 18 3 100 19 7 49	755 372 176 4 247 240 154 7,035 5,841 831 1,018 167 3,386 1,289 926 — 4,878 830 312 156 2,280	14 9 1 13 4 72 13 1 44 6 2 30 12 1 29 8 3 14	234 107 26 641 465 52 — 1,977 1,077 312 40 104 554 1,320 498 52 — 1,508 398 52 52 668	3 3 1 — — 1 — 13 — 1 — 1 — 2 6 3 2 2	45 28 12 — — 18 — 307 52 1 — — 52 2 — 312 156 — 104 — — — 156 — 94 104	147 156 52 — — 52 —<												

TABLE 5.—Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Vancouver, B.C.—*Con.*

No	Occupation	Total wage-earners Total des employés à gages	Total number whose earnings are stated—in 1									
			All ages Tous âges					17 yrs. and under 17 ans et en-dessous				18-19 Personnes Personnes
			Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines				
1	Finance, Insurance—Finance assurance—											
2	Bankers, financiers—Banquiers, financiers.....	161	151	5,662	7,723	-	-	-	-	-	-	
3	Stock, bond brokers—Courtiers—valeurs mobilières.....	218	191	3,509	7,992	-	-	-	-	-	2	
4	Insurance officials—Hauts fonctionnaires, gérants et directeurs d'assurance.....	135	126	4,791	6,532	-	-	-	-	-	-	
5	Insurance agents—Agents d'assurance.....	804	449	6,995	20,751	-	-	-	-	-	1	
6	Real estate agents—Agents d'immeubles.....	168	159	2,236	7,288	-	-	-	-	-	1	
7	Public Administration and Defence—Administration publique et défense—											
8	Public service officials—Fonctionnaires du service public.....	369	353	8,359	17,892	-	-	-	-	-	1	
9	Police, detectives—Agents de police, détectives.....	473	464	7,823	23,169	-	-	-	-	-	2	
10	Firemen (fire department)—Pompiers (département du feu).....	340	340	6,287	17,532	-	-	-	-	-	-	
11	Army, navy, air officers—Officiers de l'armée, de la marine, et de l'aviation.....	13	10	200	520	-	-	-	-	-	-	
12	Other ranks—army, navy, air force—Autres grades—armée, marine, aviation.....	60	56	474	2,702	4	6	200	14	6	14	
13	Other—Autres.....	71	70	951	3,429	2	7	60	1	7	1	
14	Professional—Professionnelles—											
15	Clergymen, priests—Ministres, prêtres.....	194	144	2,607	7,155	-	-	-	-	-	-	
16	Religious workers, n.e.s.—Préposés aux œuvres religieuses, n.s.a.....	31	29	399	1,364	-	-	-	-	-	-	
17	Lawyers, notaries—Avocats, notaires.....	47	43	1,285	2,149	-	-	-	-	-	-	
18	Justices, magistrates—Juges, magistrats.....	12	11	849	572	-	-	-	-	-	-	
19	Physicians, surgeons—Médecins, chirurgiens.....	47	44	1,003	2,265	-	-	-	-	-	-	
20	Opticians—Opticiens.....	27	27	467	1,269	-	-	-	-	-	-	
21	Veterinary surgeons—Vétérinaires.....	12	12	300	624	-	-	-	-	-	-	
22	Health professionals, n.e.s.—Professions médicales, n.s.a.....	11	10	146	480	-	-	-	-	-	-	
23	Professors, lecturers, college principals—Professeurs, conférenciers, directeurs de collèges.....	72	70	2,529	3,608	-	-	-	-	-	-	
24	Teachers—school—Instituteurs—écoles.....	511	501	10,777	25,063	-	-	-	-	-	1	
25	Teachers—dancing, physical instruction—Professeurs de danse et de culture physique.....	24	23	308	954	-	-	-	-	-	2	
26	Civil engineers and surveyors—Ingénieurs civils et arpenteurs.....	328	321	6,601	13,714	-	-	-	-	-	1	
27	Mechanical engineers—Ingénieurs en mécanique.....	172	162	3,014	6,612	-	-	-	-	-	-	
28	Electrical engineers—Ingénieurs en électricité.....	187	184	3,818	8,492	-	-	-	-	-	1	
29	Mining engineers—Ingénieurs en mines.....	47	43	658	1,432	-	-	-	-	-	-	
30	Chemists, assayers, metallurgists—Chimistes, analystes, métallurgistes.....	106	100	1,797	4,781	-	-	-	-	-	-	
31	Accountants, auditors—Comptables, auditeurs.....	548	518	11,590	22,963	-	-	-	-	-	-	
32	Architects—Architectes.....	33	31	656	1,391	-	-	-	-	-	-	
33	Designers, draughtsmen—Dessinateurs, traceurs.....	133	130	1,759	5,716	3	14	68	6	14	6	
34	Artists, art teachers, sculptors, painters—Artistes, professeurs d'arts, sculpteurs, peintres.....	57	54	871	2,413	1	1	52	5	1	5	
35	Authors, editors, journalists—Auteurs, rédacteurs, journalistes.....	147	137	2,798	6,558	-	-	-	-	-	4	
36	Musicians and music teachers—Musiciens et professeurs de musique.....	197	192	1,525	5,720	-	-	-	-	-	4	
37	Photographers—Photographes.....	60	59	630	2,589	5	20	248	7	20	7	
38	Officials—industrial and trade associations—Fonctionnaires—associations industrielles et commerciales.....	21	20	580	1,040	-	-	-	-	-	-	
39	Social welfare workers, n.e.s.—Préposés aux œuvres sociales, n.s.a.....	19	18	339	894	-	-	-	-	-	-	
40	Agricultural professionals—Agriculteurs professionnels.....	10	9	165	432	-	-	-	-	-	-	
41	Other—Autres.....	127	122	1,779	5,842	8	38	399	21	38	21	
42	Entertainment and Sport—Amusements et sports—											
43	Managers—theatres, theatre agencies—Gérants—théâtres, agences théâtrales.....	50	49	1,134	2,319	-	-	-	-	-	-	
44	Actors—Acteurs.....	21	16	101	370	-	-	-	-	-	2	
45	Showmen, sportsmen—Membres des spectacles forains, sportsmen.....	26	22	217	853	3	12	156	-	12	-	
46	Ushers—Placiers.....	13	13	67	518	2	3	36	4	3	4	
47	Stage hands, motion picture machine operators—Metteurs en scènes, opérateurs de machines de vues animées.....	76	74	1,686	3,459	-	-	-	-	-	1	
48	Other—Autres.....	79	75	455	3,385	19	46	938	9	46	9	
49	Managers—other places of entertainment—Gérants—autres endroits d'amusements.....	26	26	480	1,322	-	-	-	-	-	-	
50	Personal Service—Services personnels—											
51	Restaurant, café keepers, tavern keepers—Tenanciers de restaurants, de cafés et de tavernes.....	46	44	584	2,040	-	-	-	-	-	1	
52	Stewards—Stewards.....	79	78	1,014	3,695	-	-	-	-	-	3	
53	Waiters, dining car stewards—Garçons de table, steward de wagons-restaurants.....	1,146	1,090	8,107	46,299	18	60	668	26	60	26	
54	Bell-boys, porters—not railway—Chasseurs, porteurs—non dans chemins de fer.....	193	185	1,232	8,181	9	37	377	13	37	13	

TABLEAU 5.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Vancouver, C.B.—*Suite*

Nombre total des personnes dont le gain est connu—en centaines de dollars

—ans		25-34 yrs.—ans			35-44 yrs.—ans			45-54 yrs.—ans			55-64 yrs.—ans			65-69 yrs.—ans			70 yrs. and over 70 ans et plus			No.
Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	No.	
104 1,058	19 58	432 1,045	936 2,628	67 50	2,303 977	3,484 1,887	47 40	1,978 855	2,410 1,706	15 17	855 398	737 651	1 2	60 6	52 26	— —	— —	— —	2	
208 2,225 468	23 117 29	659 1,605 455	1,196 5,585 1,377	41 132 36	1,491 2,356 519	2,132 6,170 1,623	37 100 44	1,644 1,876 708	1,904 4,780 2,086	17 41 30	767 639 367	884 1,630 1,264	2 6 8	140 63 65	104 257 324	2 3 2	40 17 19	104 104 94	3 4 5	
156 2,171 1,993	22 116 137	429 1,872 2,423	1,115 5,826 7,037	89 148 114	2,034 2,586 2,146	4,524 7,536 5,904	133 122 41	3,075 2,183 834	6,757 5,979 2,130	86 31 8	2,200 509 203	4,364 1,449 416	17 2 1	494 40 18	820 104 52	2 — —	69 — —	104 — —	6 7 8	
104 974 87	5 6 2	107 70 5	260 303 35	2 8 12	55 76 162	104 314 612	— 3 33	— 42 501	— 156 1,679	— 1 15	— 10 213	— 41 748	— — 1	— — 17	— — 52	— — 2	— — 28	— — 104	9 10 11	
52 52 52 52 144 — — — 3,022	12 7 18 18 13 — — — 172	147 68 289 — 300 211 55 36 326 3,103	617 361 889 — 1,144 590 104 104 650 8,705	31 5 7 — 6 12 4 20 128	479 101 171 — 120 145 20 50 711 3,145	1,456 260 364 — 305 327 52 168 1,034 6,295	45 6 12 2 10 3 3 21 91	970 126 537 108 376 1,076 147 48 875 2,440	2,288 260 624 4 520 5 312 156 1,092 4,599	36 9 4 4 5 3 1 16 40	692 76 257 291 201 — 78 156 617 1,093	1,864 380 168 104 244 — 156 832 1,974	11 — 1 3 — 1 — — 6	229 — 18 280 — 20 — — 145	520 40 52 156 — 52 — 260	7 1 10 2 — — — 3	84 — — 170 — — — 36	358 52 14 104 — — — 156	12 23 14 15 16 17 18 19 20 21	
208 1,000 340 598 110	7 62 42 51 12	84 1,150 569 974 265	302 2,783 1,578 2,472 455	3 89 49 50 8	65 1,947 1,042 2,338 157	156 3,683 2,227 2,338 282	5 97 47 48 12	95 4,318 996 1,076 155	208 2,260 2,002 2,264 369	1 39 12 18 5	— 859 309 392 84	— 1,608 447 751 164	— 6 3 28 2	— 87 7 68 22	— 218 18 68 52	— 1 — — —	— 36 — — —	— 52 24 25 26	— 22 23 25 26	
982 260 52 1,372	38 115 9 39	697 2,552 159 633	1,886 5,453 391 1,767	19 187 8 26	446 8,845 225 408	918 8,423 386 1,171	17 153 7 20	269 3,423 133 330 865	683 6,425 308 865	5 43 5 3	100 716 109 36	260 1,472 202 78	1 8 1 —	17 182 20 —	52 364 52 —	— 3 — 2	— 77 — 22	— 144 — 92	27 32 29 30	
391 907 976 316	19 34 60 13	331 709 468 232	828 1,667 1,752 607	12 33 44 11	187 688 401 124	502 1,510 1,310 488	7 31 41 11	203 780 348 123	354 1,474 1,204 437	1 13 12 4	12 295 64 23	26 636 270 164	— — 4 —	— — 25 —	— 104 — —	— 3 — 1	— 48 — 3	— 156 — 12	31 32 33 34	
— 28 716	— 3 21	— 28 224	— 134 766	4 4 16	96 65 408	208 208 828	12 7 18	368 165 377	624 344 52 906	3 2 12 17	101 36 28 381	156 104 94 876	1 1 — 5	15 24 — 119	52 52 — 208	— 1 — 2	— 21 — 17	— 52 — 104	35 36 37 38	
208 52 183 122	13 3 7 3	240 11 59 25	622 78 190 124	12 6 4 1	279 83 38 13	535 172 170 52	17 3 2 —	509 — 35 —	798 — 102 —	3 1 2 —	60 — 6 —	156 — 52 —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —	39 40 41 42	
117 250 44	16 16 5	362 122 42	772 627 238	36 15 11	941 127 257	1,764 707 572	14 10 9	240 74 163	574 467 468	2 — —	38 — —	76 — —	2 — —	48 — —	104 — —	— — —	— — —	— — —	43 44 45	
161 156 3,402 1,022	8 11 254 49	140 135 2,054 316	416 552 10,372 2,225	11 30 378 35	158 444 2,787 285	566 1,497 16,447 1,599	14 19 256 32	175 165 2,088 276	608 846 11,675 1,511	4 8 62 18	60 74 2,485 145	185 304 — 823	2 3 11 2	7 44 64 16	52 132 388 104	— 1 2 1	— 13 1 3	— 52 6 52	46 47 48 49	

TABLE 5.—Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Vancouver, B.C.—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners — Total des employés à gages	Total number whose earnings are stated—in 1										
			All ages — Tous âges					17 yrs. and under — 17 ans et en-dessous					18-19
			Persons — Personnes	Persons — Personnes	Earnings — Gains	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Persons — Personnes	Earnings — Gains	Weeks — Semaines	Persons — Personnes		
Personal Service—con.—Services personnels-fin.													
1	Janitors, sextons—Concierges, bedeaux.....	1,046	1,023	8,462	47,415	2	8	104	3				
2	Watchmen, caretakers, n.e.s.—Gardiens, gardes, n.s.a.....	309	307	2,606	13,047	2	1	53	2				
3	Hotel managers—Gérants d'hôtels.....	59	50	897	2,334	—	—	—	—				
4	Elevator tenders—Préposés aux ascenseurs.....	182	180	1,239	8,639	1	7	52	14				
5	Bootblacks—Cireurs de chaussures.....	17	17	79	700	2	5	104	2				
6	Barbers, hairdressers—Barbiers, coiffeurs.....	219	211	1,879	8,966	—	—	—	1				
7	Cooks—Cuisiniers.....	2,010	1,617	9,840	61,032	1	4	52	5				
8	Domestic servants, n.e.s.—Serveurs, n.s.a.....	893	847	3,926	37,156	33	70	1,534	45				
9	Nurses—practical—Infirmiers—pratiques.....	133	130	984	5,763	1	1	4	—				
10	Undertakers—Employés de pompes funèbres.....	32	31	406	1,436	—	—	—	—				
11	Charworkers, cleaners—Nettoyeurs.....	19	19	151	905	—	—	—	—				
12	Window cleaners—Laveurs de vitres.....	23	22	189	1,001	—	—	—	1				
13	Other—Autres.....	39	38	531	1,762	—	—	—	2				
Laundry Workers; Cleaners, Dyers, Pressers—Employés de buanderie; nettoyeurs, teinturiers, presseurs—													
14	Managers—Gérants.....	10	9	168	405	—	—	—	—				
15	Washing and drying machine operators—Opérateurs de machines à laver et à sécher.....	30	29	223	1,267	2	10	104	—				
16	Ironers and pressers—Repasseurs et presseurs.....	46	45	271	1,750	—	—	—	4				
17	Cleaners and dyers—Nettoyeurs et teinturiers.....	52	49	404	2,124	2	12	104	4				
18	Other—Autres.....	233	163	954	7,455	4	25	208	5				
Clerical—Cléricales—													
19	Stenographers, typists—Sténographes, dactylographes.....	210	206	1,804	9,187	13	57	502	43	2			
20	Bookkeepers, cashiers—Teneurs de livres, caissiers.....	1,610	1,583	19,076	71,282	5	22	260	70	4			
21	Other clerical (office clerks)—Autres cléricales (commis de bureau).....	3,528	3,495	39,664	163,106	170	724	7,975	301	1.8			
Other—Autres—													
22	Labourers and unskilled workers (not agricultural mining or logging) —Ouvriers sans métier (non dans l'agriculture, les mines, ou les exploitations forestières).....	15,868	14,585	61,994	381,443	292	801	9,383	542	1.9			
Unspecified—Non-spécifiées—													
23	Other—Autres.....	32	25	147	909	5	11	171	7				
24	Total—All other occupations (less than 10 persons)—Total—Toutes autres occupations (moins de 10 personnes).....	412	384	4,616	15,849	22	70	909	37	1			

EAU 5.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, ins et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Vancouver, C.B.—*Fin*

Nombre total des personnes dont le gain est connu—en centaines de dollars																										
ans		25-34 yrs.—ans				35-44 yrs.—ans				45-54 yrs.—ans				55-64 yrs.—ans				65-69 yrs.—ans				70 yrs. and over 70 ans et plus				
Weeks Semaines	Persons Personnes	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	No.	
985	90	662	3,924	199	1,697	9,304	336	2,928	15,842	261	2,270	12,038	76	573	3,501	34	194	1,601	1	1	1	1	1	1	1	
258	13	85	408	40	389	1,671	93	849	4,229	91	795	3,966	40	317	1,621	20	131	821	2	2	2	2	2	2	2	
—	7	88	324	15	384	722	18	294	781	8	112	404	2	19	103	—	—	—	3	3	3	3	3	3	3	
1,245	25	166	1,208	38	251	1,914	34	268	1,641	26	234	1,325	9	51	383	5	33	232	4	4	4	4	4	4	4	
31	2	6	52	7	46	331	1	4	52	1	7	52	—	—	—	—	—	—	5	5	5	5	5	5	5	
532	52	423	2,145	74	717	3,240	52	512	2,222	18	158	775	—	—	—	—	—	—	6	6	6	6	6	6	6	
2,332	219	1,259	7,978	603	3,809	24,206	537	3,353	20,031	160	907	5,427	21	86	498	11	38	280	7	7	7	7	7	7	7	
2,216	136	654	5,986	306	1,507	13,898	203	951	8,910	70	337	2,849	2	6	52	2	12	76	8	8	8	8	8	8	8	
219	32	199	1,346	39	311	1,781	36	300	1,633	7	74	364	7	56	312	2	17	104	9	9	9	9	9	9	9	
379	7	88	312	11	178	537	2	28	104	2	40	104	—	—	—	—	—	—	10	10	10	10	10	10	10	
104	4	18	125	4	34	208	4	40	208	2	19	104	3	27	156	—	—	—	11	11	11	11	11	11	11	
105	8	74	386	6	60	293	4	31	165	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	12	12	12	12	12	12	
126	6	71	264	8	134	360	8	96	386	7	72	318	2	95	100	2	22	104	13	13	13	13	13	13	13	
—	2	19	57	3	60	156	4	89	192	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14	14	14	14	14	14	14	
356	7	67	295	10	76	408	2	13	104	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15	15	15	15	15	15	15	
171	16	130	720	4	17	152	8	52	312	8	28	207	—	—	—	—	—	—	16	16	16	16	16	16	16	
628	9	86	408	8	47	227	12	126	513	1	10	36	—	—	—	—	—	—	17	17	17	17	17	17	17	
720	22	150	1,073	53	345	2,602	43	183	1,674	19	117	905	2	6	76	—	—	—	18	18	18	18	18	18	18	
3,842	44	443	2,006	6	95	312	10	112	428	5	84	182	1	2	11	—	—	—	19	19	19	19	19	19	19	
13,333	412	5,489	19,501	333	4,473	14,654	283	3,767	12,603	150	1,835	6,260	26	280	997	13	123	614	20	20	20	20	20	20	20	
34,196	690	8,768	32,691	699	10,203	33,142	605	8,234	27,500	244	2,933	10,701	43	389	1,645	22	186	874	21	21	21	21	21	21	21	
32,493	2,481	11,933	68,192	3,802	16,000	97,955	4,097	17,650	105,735	1,713	7,082	42,341	350	1,254	7,566	110	321	2,016	22	22	22	22	22	22	22	
102	1	10	52	2	18	52	4	54	191	1	11	52	—	—	—	—	—	—	23	23	23	23	23	23	23	
1,914	99	1,169	3,913	66	1,049	3,002	62	956	2,491	37	672	1,463	14	142	521	4	65	183	24	24	24	24	24	24	24	

TABLE 6.—Female wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, sh earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Vancouver, B.C.

No.	Occupation ⁽¹⁾	Total wage-earners — Total des employés à gages	Total number whose earnings are stated—i							
			All ages — Tous âges				17 yrs. and under — 17 ans et en-dessous			
			Persons — Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	
1	Total—All occupations—Total—Toutes occupations (Occupations with 10 or more persons)—(Occupations de 10 personnes et plus).....	19,004	18,443	120,521	836,062	1,160	3,397	47,210	2,465	
	Vegetable Products—Produits végétaux— <i>Vegetable Foods—Aliments—</i>									
2	Confectionery and biscuit makers—Confiseuses et biscuitières.....	65	64	325	2,547	8	25	243	10	
3	Canners-fruit and vegetable—Metteuses en boîtes de conserves-fruits et légumes.....	15	14	43	401	2	1	18	3	
4	Other—Autres.....	15	15	80	611	1	2	12	4	
	Animal Products—Produits animaux— <i>Animal Foods—Aliments—</i>									
5	Fish canners and curers—Ouvrières des fabriques de conserves de poisson.....	27	27	78	897	2	5	52	8	
6	Meat canners, curers and packers—Ouvrières des fabriques de conserves et paqueteurs de viande.....	21	21	120	987	2	14	104	5	
7	<i>Furs and Fur Goods—Pelletteries et fourrures—</i> Furriers-fur cutters, dressers, sewers—Fourreuses-apprêteuses, lustreuses.....	42	41	245	1,739	5	14	257	7	
8	Textiles—Textiles— Other—Autres.....	20	19	99	791	2	7	72	6	
	Textile Goods and Wearing Apparel—Produits textiles et vêtements—									
9	Cutters—Coupeuses.....	17	16	88	739	2	10	88	4	
10	Sewers and sewing machinists—shops or factory, n.e.s.—Couseuses, opératrices de machines à coudre dans ateliers ou manufactures, n.s.a.	196	189	965	8,151	23	65	910	35	
11	Seamstresses—not in factory—Couseuses-non dans manufactures.....	102	97	549	4,226	5	16	240	6	
12	Tailoresses—Tailleuses.....	77	76	408	2,853	—	—	—	3	
13	Dressmakers—Couturières.....	162	157	845	6,385	—	—	—	1	
14	Dressmakers' apprentices—Apprenties couturières.....	43	37	78	1,588	19	38	880	15	
15	Milliners—Modistes.....	57	55	334	2,370	—	—	—	1	
16	Milliners' apprentices—Apprenties modistes.....	18	18	27	651	6	4	201	9	
17	Knitters and hosiery frame tenders—Tricotteuses et opératrices de tricoteuses de bas.....	27	26	115	1,109	3	7	91	5	
18	Other—Autres.....	21	18	95	815	1	1	24	3	
	Wood Products, Pulp, Paper, and Paper Products—Produits du bois, de la pulpe et du papier—									
19	<i>Wood Products—Produits du bois—</i> Upholsterers—Rembourreuses.....	11	11	84	551	—	—	—	—	
	<i>Pulp and Paper, and Paper Products—Pulpe et papier, et produits du papier—</i>									
20	Paper box, bag and envelope makers—Faiseuses de boîtes, sacs et enveloppes.....	47	45	197	1,693	6	11	162	13	
	Printing, Publishing and Bookbinding—Impression, édition et reliure—									
21	Bookbinders—Relieuses.....	50	50	320	1,969	2	6	50	2	
22	Other—Autres.....	17	17	88	755	4	17	188	8	
	Metal Products (not Electroplate or Precious Metals)—Produits des métaux (non la galvanoplastie ou les métaux précieux)—									
23	Machine tenders, n.e.s.—Opératrices de machines, n.s.a.....	32	31	152	1,303	3	13	140	8	
	Transportation and Communication—Transports et communications—									
	<i>Other Transportation and Communication—Autres transports et communications—</i>									
24	Foreladies, overseers telegraphs, telephones—Contremaitresses surveillantes télégraphes, téléphones.....	45	44	488	2,226	—	—	—	—	
25	Telegraph operators—Télégraphistes.....	54	53	716	2,558	—	—	—	—	
26	Telephone operators—Téléphonistes.....	1,032	1,021	8,427	50,448	41	275	2,092	232	
	Warehousing and Storage—Emmagasinage et entreposage—									
27	Packers, wrappers, labellers—Empaqueuteuses, embaileuses, étiqueteuses.....	256	254	1,216	10,574	60	205	2,270	62	
28	Shippers—Expéditrices.....	15	15	87	692	—	—	—	6	

(1) See footnote (2), Table 3.

(1) Voir renvoi (2) au bas du tableau 3.

TABLEAU 6.—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Vancouver, C.B.

Nombre total des personnes dont le gain est connu—en centaines de dollars																									
—ans		25-34 yrs.—ans				35-44 yrs.—ans				45-54 yrs.—ans				55-64 yrs.—ans				65-69 yrs.—ans				70 yrs. and over 70 ans et plus			
Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Revenus	Gains Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Revenus	Gains Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Revenus	Gains Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Revenus	Gains Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Revenus	Gains Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Revenus	Gains Gains	Weeks Semaines	
264,536	1,611	36,844	216,657	2,353	19,415	197,477	1,495	19,542	63,937	552	3,291	25,010	85	427	3,972	23	91	1,388	1						
868	21	115	848	6	30	200	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
124	1	9	43	4	11	116	1	3	26	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
311	1	5	44	1	5	39	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
326	-	-	-	5	18	184	2	3	40	1	1	14	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
319	3	15	127	4	27	208	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
506	8	75	367	5	30	208	1	8	40	1	7	52	1	4	31	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
119	6	37	278	1	7	52	-	-	-	1	8	50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
287	2	15	104	-	-	-	2	9	56	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
2,305	41	246	1,861	17	89	669	14	98	615	4	25	194	3	14	123	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
638	18	87	639	23	150	1,076	18	131	829	8	45	359	3	21	147	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
646	20	105	708	18	110	725	15	80	512	4	13	135	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1,765	37	185	1,466	44	282	1,841	22	140	837	9	43	356	2	7	68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
867	18	117	807	8	65	338	4	22	165	3	23	141	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
112	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
406	5	24	230	2	14	104	2	11	104	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
147	6	42	277	2	14	104	2	9	104	1	6	40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
247	1	8	52	2	18	96	3	25	156	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
461	8	39	292	5	25	204	1	6	48	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1,003	12	88	458	6	47	260	3	17	94	1	11	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
124	-	-	-	2	19	104	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
633	3	13	84	2	13	104	1	7	46	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
961	21	223	1,057	4	59	208	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1,515	15	183	775	4	56	182	2	28	86	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
22,756	223	2,032	10,749	58	542	2,826	9	70	391	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
3,724	27	143	1,064	15	93	702	3	19	153	3	18	148	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
192	2	13	104	1	8	52	1	8	52	1	6	44	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	

TABLE 6.—Female wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Vancouver, B.C.—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners— Total des employés à gages	Total number whose earnings are stated—in											
			All ages Tous Ages					17 yrs. and under 17 ans et en-dessous					18-1 Personnes	
			Persons Personnes	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes				
Commercial—Commerciales—														
1	Managers—retail stores—Gérantes-magasins de détail.....	27	27	367	1,340	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2	Advertising agents—Agents de publicité.....	11	9	81	436	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3	Decorators, drapers, window dressers—Décoratrices, drapières, étalagistes.....	13	13	101	622	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4	Inspectors, gaugers, samplers—Inspectrices, jaugeuses, échantillonneuses.....	19	18	98	785	-	-	-	-	-	-	-	-	4
5	Purchasing agents and buyers—Acheteuses.....	13	13	278	676	-	-	-	-	-	-	-	-	-
6	Sales agents, canvassers, demonstrators—Agents de ventes, démarcheurs, démonstratrices.....	27	24	163	981	1	1	12	1	1	12	1	1	1
7	Saleswomen—Vendeuses.....	2,046	1,994	11,230	86,734	169	518	6,662	359	169	518	6,662	359	359
Finance, Insurance—Finance, assurance—														
8	Insurance agents—Agents d'assurance.....	25	16	139	807	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Professional—Professionnelles—														
9	Mission workers—Missionnaires.....	10	7	65	364	-	-	-	-	-	-	-	-	-
10	Religious workers, n.e.s.—Préposées aux œuvres religieuses.....	33	30	233	1,475	-	-	-	-	-	-	-	-	-
11	Nurses—graduate—Gardes-malades—graduées.....	503	488	4,587	23,177	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12	Nurses—in training—Gardes-malades—étudiantes.....	412	381	428	19,476	1	2	26	95	1	2	26	95	95
13	Health professionals, n.e.s.—Professions médicales, n.s.a.....	23	20	223	1,010	-	-	-	-	-	-	-	-	-
14	Professors, lecturers, college principals—Professeurs, conférencières, directrices de collèges.....	10	10	213	520	-	-	-	-	-	-	-	-	-
15	Teachers—school—Institutrices écoles.....	1,180	1,157	14,833	56,197	-	-	-	-	-	-	-	-	26
16	Accountants, auditors—Comptables, auditrices.....	29	29	495	1,498	-	-	-	-	-	-	-	-	-
17	Artists, art teachers, sculptors, painters—Artistes, professeurs d'arts, sculpteurs, peintres.....	26	22	151	990	-	-	-	-	-	-	-	-	2
18	Authors, editors, journalists—Auteurs, rédactrices, journalistes.....	19	16	221	793	-	-	-	-	-	-	-	-	-
19	Librarians—Bibliothécaires.....	39	38	426	1,779	-	-	-	-	-	-	-	-	-
20	Musicians and music teachers—Musiciens—professeurs de musique.....	52	49	407	2,127	-	-	-	-	-	-	-	-	-
21	Photographers—Photographes.....	26	26	136	969	2	2	104	7	2	2	104	7	7
22	Social welfare workers, n.e.s.—Préposées aux œuvres sociales, n.s.a.....	29	27	307	1,284	-	-	-	-	-	-	-	-	1
23	Other—Autres.....	31	29	323	1,389	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Entertainment and Sport—Amusements et sports—														
24	Actresses—Actrices.....	19	13	67	193	2	4	58	3	2	4	58	3	3
25	Ushers—Placières.....	64	62	283	2,510	13	50	466	19	13	50	466	19	19
Personal Service—Services personnels—														
26	Restaurant, café keepers, tavern keepers—Tenancières de restaurants, cafés, tavernes.....	16	14	133	692	-	-	-	-	-	-	-	-	-
27	Matrons—housekeepers—Gouvernantes, ménagères.....	702	639	2,554	28,903	3	10	139	11	3	10	139	11	11
28	Waitresses—Filles de table.....	896	877	3,892	36,553	82	268	3,217	138	82	268	3,217	138	138
29	Janitrasses—Concierges.....	75	70	293	3,355	-	-	-	-	-	-	-	-	-
30	Elevator tenders—Préposées aux ascenseurs.....	97	96	592	4,443	2	13	104	15	2	13	104	15	25
31	Barbers, hairdressers, manicurists—Barbiers, coiffeuses, manucures.....	215	201	1,258	8,838	5	21	197	25	5	21	197	25	25
32	Barbers, hairdressers, manicurists' apprentices—Apprenties barbiers, coiffeuses, manucures.....	17	12	20	380	6	8	224	5	6	8	224	5	3
33	Cooks—Cuisinières.....	207	202	922	8,398	-	-	-	-	-	-	-	-	-
34	Domestic servants, n.e.s.—Servantes, n.s.a.....	3,117	3,003	9,452	135,116	363	632	15,176	426	363	632	15,176	426	426
35	Nurses—practical—Gardes-malades—pratiques.....	148	129	532	5,284	-	-	-	-	-	-	-	-	-
36	Charworkers, cleaners—Nettoyeuses.....	46	42	175	1,809	-	-	-	-	-	-	-	-	2
37	Other—Autres.....	93	92	560	4,326	5	5	155	17	5	5	155	17	17
Laundry Workers; Cleaners, Dyers, Pressers—Employées de blanderie, nettoyeuses, teinturiers, presseuses—														
38	Washing and drying machine operators—Opératrices de machines à laver et à sécher.....	52	52	289	2,455	4	17	207	10	4	17	207	10	10
39	Ironers and pressers—Repasseuses et presseuses.....	102	97	527	4,306	9	27	353	21	9	27	353	21	21
40	Cleaners and dyers—Nettoyeuses et teinturières.....	19	18	87	837	2	6	96	4	2	6	96	4	4
41	Other—Autres.....	324	323	1,719	15,145	34	122	1,513	68	34	122	1,513	68	68
Clerical—Cléricales—														
42	Stenographers, typists—Sténographes; dactylographes.....	3,347	3,316	26,660	150,073	120	436	4,625	496	120	436	4,625	496	496
43	Bookkeepers, cashiers—Teneuses de livres, caissières.....	1,003	989	8,460	47,365	35	144	1,531	104	35	144	1,531	104	104
44	Office appliance operators—Opératrices de machines à calculer.....	82	82	617	3,469	3	11	95	10	3	11	95	10	10
45	Other clerical (office clerks)—Autres cléricales—(commis de bureau).....	796	784	6,729	37,602	45	193	1,895	88	45	193	1,895	88	88
Other—Autres—														
46	Labourers and unskilled workers (not agricultural, mining or logging)—Ouvriers sans métier (non dans l'agriculture, les mines ou les exploitations forestières).....	151	149	604	5,143	25	66	871	35	25	66	871	35	35
47	Total—All other occupations (less than 10 persons)—Total—Toutes autres occupations (moins de 10 personnes).....	329	307	2,322	13,804	32	105	1,390	43	32	105	1,390	43	43



Doc

Canada - Census, 7th, 1931

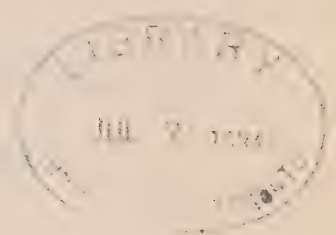
7
705

CANADA
(DOMINION BUREAU OF STATISTICS)

EVENTH CENSUS OF CANADA, 1931)

UNEMPLOYMENT AMONG WAGE-EARNERS

BULLETIN No. VI
HAMILTON, ONTARIO



PART I—UNEMPLOYMENT

PART II—EARNINGS AND WEEKS EMPLOYED

Published by Authority of the Hon. H. H. STEVENS, M.P.,
Minister of Trade and Commerce

OTTAWA
J. O. PATENAUDE, ACTING KING'S PRINTER
1933

TABLE OF CONTENTS

INTRODUCTION

Part I—Unemployment.....	PAGE v
Part II—Earnings and Weeks Employed.....	x

GENERAL TABLES

PART I—UNEMPLOYMENT

Table 1—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Hamilton, Ontario.....	2
Table 2—Female wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Hamilton, Ontario.....	10
Table 3—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Hamilton, Ontario.....	16
Table 4—Female wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Hamilton, Ontario.....	28

PART II—EARNINGS AND WEEKS EMPLOYED

Table 5—Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Hamilton, Ontario.....	32
Table 6—Female wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Hamilton, Ontario.....	44

DOMINION BUREAU OF STATISTICS—CANADA

Dominion Statistician: R. H. COATS, B.A., F.S.S. (Hon.), F.R.S.C.

DIVISION OF CENSUS AND VITAL STATISTICS

Chief: E. S. MACPHAIL

UNEMPLOYMENT AND EARNINGS AMONG WAGE-EARNERS IN HAMILTON, ONTARIO, CENSUS, 1931

INTRODUCTION

This bulletin presents a preliminary statement on unemployment and earnings among wage-earners in the city of Hamilton, Ontario. The number of wage-earners for the twelve months period ended June 1, 1931, is shown by sex under two main heads, (1) Unemployment by industries, occupations and causes, (2) Earnings by occupations, age groups and time worked. Figures are subject to revision.

Definition.—The term "wage-earner" as used in the Census, means a person who works for salary or wages, whether he is a bank manager or an unskilled labourer.

The term "unemployment" as used in the Census, means any loss of time involving a reduction in wages.

Method of Classification.—The classification of wage-earners by industries and occupations is arranged so as to make provision for larger industrial and occupational groupings. It is important to distinguish between the meaning of an occupational as contrasted with an industrial classification. Under the heading "Construction", for example, in the industrial classification are included all persons employed therein, regardless of occupation, whereas under the occupational title in the occupational tables are listed all persons following occupations regarded as "building trades" irrespective of the industries in which they may be pursued.

Scope of Unemployment Census.—The period of unemployment during the twelve months preceding the date of the Census, June 1, 1931, was obtained for every wage-earner, together with a statement of the cause of such unemployment, whether it was no job, temporary lay-off, illness, accident, strike or lockout, etc. The wage-earner was asked to state how many weeks if any he or she was away from work for each of these causes. In addition he was requested to report the total amount of money earned in the Census year.

Unemployment among female wage-earners being much less serious, both in total amount and per individual wage-earner, than among male wage-earners, the detailed tables for the females are presented separately.

PART I—UNEMPLOYMENT

According to the census the number of wage-earners losing some time during the period January 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Hamilton was 26,950. The total number of wage-earners was 57,480, 46.89 per cent of whom reported unemployment. There were 44,487 male wage-earners, of whom 22,689 or 51.00 per cent lost time. Out of a total of 12,993 female wage-earners, 4,261 or 32.79 per cent were unemployed for some period during the census year. The aggregate "time-loss" for both sexes combined was 668,661 weeks, of which 581,300 weeks or 86.95 per cent was lost by males and 87,361 weeks or 13.07 per cent by females.

Table I shows the relative importance of the various causes of unemployment. The outstanding cause, both in number of wage-earners affected, as well as in weeks lost was "No Job"—15.5 per cent of all unemployment being due to this cause. "Temporary Lay-off" accounted for 15.70 per cent of the total "time-loss". For males 70.88 per cent of their unemployment was due to "No Job" and 24.12 per cent to "Temporary Lay-off" while for females the percentages were 55.37 and 36.24 respectively. Among females "No Job" was relatively less important as a cause of unemployment than among males while the opposite was true in respect of "Temporary Lay-off". For males 4.07 per cent of all unemployment was caused by "Illness" and for females the percentage was 6.89. "Accident" was a relatively more important cause of unemployment among males than among females.

The table also shows the average period of unemployment for wage-earners losing time. The average for both sexes for "All Causes" was 24·81 weeks. Among males it was 25·6 weeks and among females 20·50 weeks. The longer average duration of unemployment for males has greater significance when it is recalled that 51·00 per cent of their number lost time, compared with 32·79 per cent for females. The average period of unemployment due to "No Job" was considerably longer than for any other cause, being 30·52 weeks for the total number of wage-earners losing time, 31·11 weeks for male wage-earners, and 26·27 weeks for female wage-earners. The average duration of unemployment on account of "Temporary Lay-off" was a little more than half the average for "No Job". (Table III shows the average period of unemployment based on the total number of wage-earners. On this basis the average for "All Causes" was 11·63 weeks, 13·07 weeks for males and 6·72 weeks for females.)

TABLE I.—Wage-earners losing time, classified according to cause and sex, showing the amount and duration of unemployment

Cause of unemployment	Number of wage-earners who lost some time	Aggregate number of weeks lost	Average number of weeks lost by those losing time	Proportionate importance of various causes ⁽¹⁾
	No.	No.	No.	p.c.
<i>All Causes—</i>				
Total.....	26,950	668,661	24·81	100·0
Male.....	22,689	581,300	25·62	100·0
Female.....	4,261	87,361	20·50	100·0
<i>No Job—</i>				
Total.....	15,086	460,404	30·52	68·0
Male.....	13,245	412,032	31·11	70·0
Female.....	1,841	48,372	26·27	55·0
<i>Temporary Lay-off—</i>				
Total.....	10,310	171,853	16·67	25·0
Male.....	8,315	140,190	16·86	24·0
Female.....	1,995	31,663	15·87	36·0
<i>Illness—</i>				
Total.....	2,565	29,662	11·56	4·0
Male.....	1,972	23,647	11·99	4·0
Female.....	593	6,015	10·14	6·0
<i>Accident—</i>				
Total.....	347	4,035	11·63	0·0
Male.....	313	3,739	11·95	0·0
Female.....	34	296	8·71	0·0
<i>Strike or Lockout—</i>				
Total.....	21	318	15·14	0·0
Male.....	10	162	16·20	0·0
Female.....	11	156	14·18	0·0
<i>Other Causes—</i>				
Total.....	164	2,389	14·57	0·0
Male.....	107	1,530	14·30	0·0
Female.....	57	859	15·07	0·0

(1)Based on total weeks lost.

Table II classifies the unemployed under eleven main industrial groups, showing the relative amount and duration of unemployment. "Manufacturing" accounted for 54·46 per cent of the total weeks lost. Among males 53·89 per cent of the total "time-loss" occurred in "Manufacturing" while among females the percentage was 58·24. "Construction", next in importance, showed 17·41 per cent of the total weeks lost by males, while "Service", accounted for 22·0 per cent, and "Trade" 13·73 per cent, of the weeks lost by females.

The average number of weeks lost by industry groups is shown on the basis of wage-earners losing time in (Table II) and on the basis of the total number of wage-earners in (Table II). Since the percentage of the total wage-earners losing time is high in the primary industry group in "Construction", and "Unspecified", there is no great difference between the average duration of unemployment based on wage-earners losing time and the average based on total wage-earners.

any one of these groups. In "Construction", for example, in which 76·20 per cent of the total wage-earners lost time, the average based on wage-earners losing time was 28·80 weeks and the average based on all wage-earners in the group was 21·94 weeks. The remaining industry groups show considerably smaller percentages of their number losing time showed substantial differences between these averages. In "Finance", in which the percentage losing time was only 14·55, the average duration of unemployment based on wage-earners losing time was 23·71 weeks while the average based on all wage-earners was only 3·45 weeks.

TABLE II.—Wage-earners losing time, classified according to industry and sex, showing the amount and duration of unemployment

Industrial groups	Number of wage-earners who lost some time	Aggregate number of weeks lost by those wage-earners	Average number of weeks lost	Percentage distribution of total weeks lost
	No.	No.	No.	p.c.
<i>Agriculture—</i>				
Total.....	253	8,207	32·44	1·23
Male.....	247	8,079	32·71	1·39
Female.....	6	128	21·33	0·15
<i>Forestry, Fisheries, Trapping—</i>				
Total.....	14	383	27·36	0·06
Male.....	14	383	27·36	0·07
Female.....	—	—	—	—
<i>Mining—</i>				
Total.....	76	2,092	27·53	0·31
Male.....	75	2,090	27·87	0·36
Female.....	1	2	2·00	0·00
<i>Manufacturing—</i>				
Total.....	15,732	364,136	23·15	54·46
Male.....	13,127	313,255	23·86	53·89
Female.....	2,605	50,881	19·53	58·24
<i>Electric Light and Power—</i>				
Total.....	103	1,882	18·27	0·28
Male.....	97	1,776	18·31	0·31
Female.....	6	106	17·67	0·12
<i>Construction—</i>				
Total.....	3,521	101,394	28·80	15·16
Male.....	3,510	101,195	28·83	17·41
Female.....	11	199	18·09	0·23
<i>Transportation and Communication—</i>				
Total.....	1,580	34,573	21·88	5·17
Male.....	1,478	33,252	22·50	5·72
Female.....	102	1,321	12·95	1·51
<i>Trade—</i>				
Total.....	1,814	40,903	22·55	6·12
Male.....	1,232	28,909	23·47	4·97
Female.....	582	11,994	20·61	13·73
<i>Finance—</i>				
Total.....	204	4,836	23·71	0·72
Male.....	144	3,336	23·17	0·57
Female.....	60	1,500	25·00	1·72
<i>Services—</i>				
Total.....	2,284	56,258	24·63	8·41
Male.....	1,428	36,176	25·33	6·22
Female.....	856	20,082	23·46	22·99
<i>Unspecified—</i>				
Total.....	1,369	53,997	39·44	8·08
Male.....	1,337	52,849	39·53	9·09
Female.....	32	1,148	35·88	1·31
<i>All Industries—</i>				
Total.....	26,950	668,661	24·81	100·00
Male.....	22,689	581,300	25·62	100·00
Female.....	4,261	87,361	20·50	100·00

TABLE III.—Wage-earners, classified according to industry and sex, showing percentage losing time, number of weeks lost and average duration of unemployment

Industrial groups	Total wage-earners	Percentage of those showing time-loss	Aggregate number of weeks lost	Average number of weeks lost
	No.	p.c.	No.	No.
<i>Agriculture—</i>				
Total.....	340	74.41	8,207	24.14
Male.....	327	75.54	8,079	24.71
Female.....	13	46.15	128	9.85
<i>Forestry, Fisheries, Trapping—</i>				
Total.....	17	82.35	383	22.53
Male.....	17	82.35	383	22.53
Female.....	—	—	—	—
<i>Mining—</i>				
Total.....	100	76.00	2,092	20.92
Male.....	94	79.79	2,090	22.23
Female.....	6	16.67	2	0.33
<i>Manufacturing—</i>				
Total.....	28,435	55.33	364,136	12.81
Male.....	23,307	56.32	313,255	13.44
Female.....	5,128	50.80	50,881	9.92
<i>Electric Light and Power—</i>				
Total.....	398	25.88	1,882	4.73
Male.....	360	26.94	1,776	4.93
Female.....	38	15.79	106	2.79
<i>Construction—</i>				
Total.....	4,621	76.20	101,394	21.94
Male.....	4,566	76.87	101,195	22.16
Female.....	55	20.00	199	3.62
<i>Transportation and Communication—</i>				
Total.....	4,091	38.62	34,573	8.45
Male.....	3,605	41.00	33,252	9.22
Female.....	486	20.99	1,321	2.72
<i>Trade—</i>				
Total.....	6,644	27.30	40,903	6.16
Male.....	4,596	26.81	28,909	6.29
Female.....	2,048	28.42	11,994	5.86
<i>Finance—</i>				
Total.....	1,402	14.55	4,836	3.45
Male.....	1,032	13.95	3,336	3.23
Female.....	370	16.22	1,500	4.05
<i>Service—</i>				
Total.....	9,831	23.23	56,258	5.72
Male.....	5,045	28.31	36,176	7.17
Female.....	4,786	17.89	20,082	4.20
<i>Unspecified—</i>				
Total.....	1,601	85.51	53,997	33.73
Male.....	1,538	86.93	52,849	34.36
Female.....	63	50.79	1,148	18.22
<i>All Industries—</i>				
Total.....	57,480	46.89	668,661	11.63
Male.....	44,487	51.00	581,300	13.07
Female.....	12,993	32.79	87,361	6.72

The relative amount and duration of unemployment as between occupations is illustrated in the two tables that follow. Table IV lists a number of occupations selected from detailed Table 3 (male wage-earners unemployed by occupation), each occupation showing 8,000 or more weeks "time-loss". In amount of unemployment "Labourers" greatly exceeded other occupations, losing 221,700 weeks. The average duration of unemployment for this class of workers was also much above the average, being 29.99 weeks for those losing time and 22.66 weeks for all wage-earners in the class. Since the percentage of wage-earners losing time varied considerably as between these selected occupations the difference between the average duration of unemployment based on those losing time and the average based on all wage-earners also showed wide variation between occupations. For example, "Moulders", with 79.61 per cent of their

ber reporting loss of time, had an average duration of unemployment of 30.95 weeks for the losing time and an average of 24.64 weeks for all wage-earners following the occupation, the "Salesmen", with 25.70 per cent losing time, had an average of 23.46 weeks for those reporting loss of time but only an average of 6.03 weeks for all wage-earners in the class.

TABLE IV.—Selected male occupations (8,000 or more weeks time-loss)

Occupation	Number of wage-earners	Number losing some time	Per cent of total	Weeks of unemployment	Average weeks lost by all wage-earners	Average weeks lost by those losing some time
	No.	No.	p.c.	No.	No.	No.
labourers.....	422	290	68.72	9,336	22.12	32.19
ders, coremakers,						
ters.....	662	527	79.61	16,312	24.64	30.95
minists.....	1,524	980	64.30	22,387	14.69	22.84
ine tenders — in						
tal products.....	547	380	69.47	8,895	16.26	23.41
anics, n.e.s.....	737	358	48.58	8,188	11.11	22.87
r occupations — in						
tal products.....	930	732	78.71	18,982	20.41	25.93
enters.....	1,181	892	75.53	23,465	19.87	26.31
ers, decorators,						
izers.....	587	440	74.96	12,126	20.66	27.56
k drivers.....	1,152	553	48.00	12,619	10.95	22.82
men.....	2,541	653	25.70	15,317	6.03	23.46
clerical (office						
ks).....	1,863	428	22.97	8,665	4.65	20.25
urers and unskilled						
kers (not agricult-						
l, mining or log-						
g).....	9,782	7,393	75.58	221,700	22.66	29.99

Table V gives a list of occupations selected from Table 4 (female wage-earners, unemployed occupations), each occupation showing 2,000 or more weeks time-loss. Among females "swomen" and "Domestic servants" were somewhat higher than other occupations in the number of weeks lost, while the textile group accounted for a substantial proportion of the total number of weeks lost. The occupation in this group, with 60 to 70 per cent of their number reporting loss of time, were considerably above most other occupations in the average duration of unemployment for the total number of wage-earners.

TABLE V.—Selected female occupations (2,000 or more weeks time-loss)

Occupation	Number of wage-earners	Number losing some time	Per cent of total	Weeks of unemployment	Average weeks lost by all wage-earners	Average weeks lost by those losing some time
	No.	No.	p.c.	No.	No.	No.
ers.....	206	147	71.36	3,189	15.48	21.69
ers, warpers, beam-						
winders.....	312	215	68.91	4,036	12.94	18.77
occupations — in						
le products.....	277	179	64.62	3,253	11.74	18.17
—shop or factory.	423	266	62.88	5,726	13.54	21.53
rs and hosiery						
ne tenders.....	402	249	61.94	4,443	11.05	17.84
s, wrappers, la-						
rs.....	297	178	59.93	3,528	11.88	19.82
omen.....	1,259	411	32.64	8,961	7.12	21.80
tic servants.....	1,645	332	20.18	8,398	5.11	25.30
raphers, typists...	1,491	254	17.04	5,875	3.94	23.13
keepers, cashiers...	893	133	14.89	2,563	2.87	19.27
ers and unskilled						
ers (not agricult-						
mining or log-						
.....	423	267	63.12	5,656	13.37	21.18

The detailed tables, Nos. 1 to 4, classify the unemployed in industries and occupations having ten or more persons, by cause of unemployment. These industries and occupations have been arranged according to a scheme of classification which will permit compilations to be made by larger groupings.

PART II—EARNINGS AND WEEKS EMPLOYED

The detailed tables in Part II classify wage-earners by occupation and sex, earnings and weeks of employment, under nine age groups. Earnings have been stated in hundreds of dollars.

Out of a total number of 57,480 wage-earners reported by the census of 1931 in the city of Hamilton 56,300 or 97·95 per cent reported earnings. The number of males reporting earnings was 43,601 and the aggregate amount of their earnings for the twelve month period was \$44,583,300. Females reporting earnings numbered 12,699 and their earnings amounted to \$7,740,800. The total number of weeks worked by all wage-earners reporting earnings was 2,264,841 weeks, the males having worked 1,691,096 weeks and the females 573,752 weeks.

Table VI shows the average yearly earnings, the average weekly earnings, and the average number of weeks of employment of wage-earners reporting earnings, by sex and age groups. Average yearly earnings for males rose steadily by age groups attaining a maximum of \$1,236 in the age group 45-54, and fell away in the older age groups. For females average yearly earnings followed a similar course, except that highest earnings were in the age group 35-44. The slight irregularity in the case of the females in the upper age groups where average yearly earnings in the 70 years and over group exceeded the average earnings in the age group 65-69 was due to the fact that the average number of weeks of employment for the latter age group was 3·04 weeks less than in the age group 70 years and over. The trend of average weekly earnings by ages was not unlike that of average yearly earnings. For males average weekly earnings were highest in the age group 45-54 and for females in the age group 35-44. It might be added that average yearly earnings among females were 59·63 per cent of the average among males while average weekly earnings among females were 51·18 per cent of the male average.

The trend by age groups of the average period of employment was regularly upward for males after 18 years of age, the highest average of 40·24 weeks occurring in the age group 35-44. After 45 years of age the average period of employment for males was toward lower levels with advancing years. For females the tendency was for the average number of weeks of employment to rise in each succeeding age group until the age group 25-34 was reached and to remain almost stationary in subsequent age groups until 65 years of age. In the age group 65-69 there was a noticeable fall in the average period of employment followed by a recovery in the older age group, 70 years and over.

It will be noted that the average number of weeks of employment for males reporting earnings was 38·79 weeks and the average for females was 45·18 weeks. In Part I the average period of unemployment for the total number of male wage-earners was shown as 13·07 weeks and for females 6·72 weeks. The sum of the figures of average employment and average unemployment is not 52 weeks for either males or females. The slight discrepancy is due to the fact that the averages for weeks employed were based on wage-earners reporting earnings and not upon the total number of wage-earners.

TABLE VI.—Wage-earners reporting earnings, by sex and nine age groups, showing the average yearly earnings, average weekly earnings and average number of weeks employed

Ages	Average yearly earnings		Average weekly earnings		Average number of weeks of employment	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	\$	\$	\$	\$	No.	No.
17 years and under.....	324	303	8·67	7·52	37·37	40·
18-19 years.....	477	438	13·19	10·31	36·13	42·
20-24 ".....	721	567	19·33	12·45	37·28	45·
25-34 ".....	973	717	25·53	15·35	38·12	46·
35-44 ".....	1,206	803	29·96	17·35	40·24	46·
45-54 ".....	1,236	741	30·97	16·01	39·90	46·
55-64 ".....	1,156	626	29·72	13·55	38·88	46·
65-69 ".....	1,013	423	26·88	9·56	37·70	44·
70 years and over.....	892	436	24·13	9·22	36·99	47·
All ages.....	1,023	610	26·36	13·49	38·79	45·

Table VII shows the average yearly earnings, the average weekly earnings and the average number of weeks of employment of wage-earners, by sex and age groups, for the census year 1921. As far as the age grouping in 1921 is comparable with that of 1931, it appears that the trend of earnings by ages was similar to the course described for the latter census year. Average yearly and weekly earnings for males in 1921 increased regularly by age groups, reaching a maximum in the age group 25-49, and fell away in the older age groups. The same was true of the course of female earnings. Among males average yearly earnings were higher in 1921 than in 1931 though average weekly earnings were lower. Higher yearly earnings in 1921 were accounted for by the fact that the average number of weeks of employment for males was 45·44 weeks at that time while in 1931 the average was only 38·79 weeks. Average weekly earnings were probably greater in 1921 than in 1931 at each age under 25 years. Above that age the tendency was for average weekly earnings in 1931 to exceed the figures for the earlier census year. Among females both average yearly and average weekly earnings were higher in 1931 than in 1921 though under 25 years of age female earnings appear to have been greater in 1921 than during the recent census year.

Average yearly earnings among females in 1921 were 51·13 per cent of the average among males, while average weekly earnings among females were 49·45 per cent of the male average. In other words, female earnings were a smaller percentage of male earnings in 1921 than in 1931. It will be seen that the average number of weeks of employment for females was longer in 1921 than in 1931, being 47·03 weeks in the former year and 45·18 weeks in 1931.

TABLE VII.—Wage-earners reporting earnings, by sex and six age groups, showing the average yearly earnings, average weekly earnings and average number of weeks employed, for the census year 1921

Ages*	Average yearly earnings		Average weekly earnings		Average number of weeks of employment	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	\$	\$	\$	\$	No.	No.
Under 14 years.....	279	273	6·70	6·39	41·60	42·68
14-19 ".....	590	469	13·61	10·26	43·35	45·68
20-24 ".....	935	609	21·04	12·80	44·44	47·57
25-29 ".....	1,272	673	27·63	14·13	46·03	47·60
30-34 ".....	1,244	572	27·35	12·01	45·50	47·65
35 years and over.....	1,034	391	23·24	8·11	44·48	48·19
All ages.....	1,150	588	25·30	12·51	45·44	47·03

*1921 age grouping.

Table VIII gives the total number of wage-earners, by sex and age groups, together with their percentage distribution by ages. The percentage of the females under 20 years of age was considerably greater than for the males, 20·97 per cent of the females being under that age compared with 6·89 per cent for the males. However, the reverse was the case in the older age groups. Only 11·43 per cent of the females were 45 years and over while the percentage of the males above that age was 29·69. Out of a total number of 57,480 wage-earners, 44,487 or 77·40 per cent were males and 12,993 or 22·60 per cent were females.

TABLE VIII.—Wage-earners, by sex and nine age groups, showing the number and percentage distribution by ages

Ages	Number of wage-earners			Percentage distribution of total wage-earners		
	Total	Male	Female	Total	Male	Female
	No.	No.	No.	p.c.	p.c.	p.c.
Under 14 years and under.....	2,063	1,105	958	3·59	2·48	7·37
14-19 years.....	3,727	1,960	1,767	6·48	4·41	13·60
20-24 ".....	9,581	5,610	3,971	16·67	12·61	30·56
25-29 ".....	14,933	11,792	3,141	25·98	26·51	24·18
30-34 ".....	12,483	10,812	1,671	21·72	24·30	12·86
35-39 ".....	8,892	7,960	932	15·47	17·89	7·17
40-44 ".....	4,201	3,780	421	7·31	8·50	3·24
45-49 ".....	1,036	954	82	1·80	2·14	0·63
50 years and over.....	564	514	50	0·98	1·16	0·39
All ages.....	57,480	44,487	12,993	100·00	100·00	100·00

Table IX shows the numerical and percentage distribution of wage-earners by age group for the census year 1921. As in 1931 the percentage of the females under 20 years was much greater than for the males, 28.45 per cent of the females being under that age as compared with a percentage of 10.27 for the males. The percentage of the total wage-earners under 20 years was 14.58 in 1921 as compared with 10.07 in 1931. It is not possible to make comparison between the census years in regard to the percentage of wage-earners 45 years and over. However, it might be observed that 2.49 per cent of the total wage-earners were 65 years and over in 1921 as compared with a percentage of 2.78 in 1931. In 1921 the total number of wage-earners was 41,119 of whom 31,374 or 76.30 per cent were males and 9,745 or 23.70 per cent were females.

TABLE IX.—Wage-earners, by sex and six age groups, showing the number and percentage distribution by ages, for the census year 1921

Ages*	Number of wage-earners			Percentage distribution of total wage-earners		
	Total	Male	Female	Total	Male	Female
	No.	No.	No.	p.c.	p.c.	p.c.
10-14 years.....	220	136	84	0.54	0.43	0.8
15-19 ".....	5,775	3,087	2,688	14.04	9.84	27.4
20-24 ".....	6,254	3,694	2,560	15.21	11.78	26.3
25-49 ".....	22,795	19,006	3,789	55.44	60.58	38.9
50-64 ".....	5,050	4,503	547	12.28	14.35	5.6
65 years and over.....	1,025	948	77	2.49	3.02	0.7
All ages.....	41,119†	31,374	9,745	100.00	100.00	100.0

*1921 age grouping.

†Does not include wage-earners not reporting earnings. The omission is slight.

In the detailed Tables 5 and 6 earnings and weeks of employment are given for all occupations having ten or more persons. They have been arranged so as to facilitate comparison of earnings between related occupations within occupational groups and to provide for comparative studies as between groups. It is also possible to compare the average number of weeks of employment by age for selected occupations.

CANADA
BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

SEPTIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1931

CHÔMAGE PARMI LES EMPLOYÉS À GAGES

BULLETIN N° VI

HAMILTON, ONTARIO

PARTIE I—CHÔMAGE

PARTIE II—GAINS ET SEMAINES D'ACTIVITÉ

Publié par ordre de l'Hon. H. H. STEVENS, M.P.,
Ministre du Commerce

OTTAWA
J. O. PATENAUDE, IMPRIMEUR DU ROI SUPPLÉANT
1933

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION

Partie I—Chômage.....	PAGE xvii
Partie II—Gains et semaines d'activité.....	xxii

TABLEAUX

PARTIE I.—CHÔMAGE

Tableau 1—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries et causes de chômage, dans la cité de Hamilton, Ontario.....	2
Tableau 2—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries et causes de chômage, dans la cité de Hamilton, Ontario.....	10
Tableau 3—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations et causes de chômage, dans la cité de Hamilton, Ontario.....	16
Tableau 4—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations et causes de chômage, dans la cité de Hamilton, Ontario.....	28

PARTIE II.—GAINS ET SEMAINES D'ACTIVITÉ

Tableau 5—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Hamilton, Ontario.....	32
Tableau 6—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Hamilton, Ontario.....	44

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE—CANADA

Statisticien du Dominion: R. H. COATS, B.A., F.S.S. (hon.), F.R.S.C.

SECTION DU RECENSEMENT ET DES STATISTIQUES VITALES

E. S. MACPHAIL, chef

CHÔMAGE ET GAINS PARMI LES EMPLOYÉS À GAGES DE HAMILTON, ONTARIO, RECENSEMENT DE 1931

INTRODUCTION

Le présent bulletin constitue un aperçu provisoire sur le chômage et les gains des employés à gages de Hamilton, Ontario. Leur nombre pour l'exercice terminé le 1er juin 1931 y figure, par sexes, sous deux rubriques principales, savoir: (1) Chômage par industries, occupations et sexes, (2) Gains, par occupations, groupes d'âges et périodes de travail; le tout sujet à révision.

Définition.—Par employé à gages on entend tout individu travaillant à salaire ou à gages, qu'il soit directeur de banque ou ouvrier sans métier, et par chômage, toute perte de temps entraînant la diminution de la rémunération.

Méthode de classification.—La classification des employés à gages par industries et occupations est effectuée de façon à permettre la disposition des grands groupes industriels ou professionnels. Il est important de faire une distinction entre la signification des groupes industriels et celle des groupes occupationnels. Sous la rubrique "construction", par exemple, figurent tous les individus y employés, sans égard à leurs occupations, tandis qu'aux tableaux se rapportant aux occupations sont énumérés tous les individus dont les occupations se classent comme "métiers du bâtiment", peu importe les industries.

Objet et étendue du Recensement sur le chômage.—On a recueilli sur chaque employé à gages des données se rapportant à la période d'inactivité au cours de l'exercice terminé le 1er juin 1931, en plus de renseignements sur les causes, savoir: manque d'emploi, cessation temporaire de travail, maladies, accidents, grèves, lockouts, etc. L'employé à gages avait à déclarer combien de semaines de travail il avait perdu pour chacune de ces causes, ainsi que le chiffre de ses gains au cours de l'année de recensement.

Le chômage parmi les femmes employées à gages étant de beaucoup moindre que parmi les hommes, tant en ce qui concerne le total que le chiffre par personne, les données en sont présentées dans des tableaux séparés.

PARTIE I—CHÔMAGE

D'après les chiffres du recensement le nombre d'employés à gages dans la cité de Hamilton ont perdu du temps au cours de la période écoulée entre le 1er juin 1930 au 1er juin 1931 est de 26,950. Le nombre global d'employés à gages est de 57,480; donc 46.89 p.c. ont dû chômer. Le total se répartit sur 44,487 hommes, dont 22,689, ou 51.00 p.c., ont chômé, et 12,993 femmes, dont 4,261, ou 32.79 p.c. ont perdu du temps au cours de l'année précédant le recensement. Le chiffre global de la perte de temps pour les deux sexes est de 668,661 semaines, dont 581,300 semaines ou 86.93 p.c. de la perte, par les hommes, et 87,361 semaines, ou 13.07 p.c. par les femmes.

Le tableau I montre l'importance relative des différentes causes de chômage. La principale cause, tant par le nombre de semaines perdues que par le nombre de personnes affectées est le "manque d'emploi"—68.85 p.c. de tout le chômage provenant de cette cause. "L'arrêt temporaire de travail" a causé 25.70 p.c. de toutes les pertes de temps. Chez les hommes, 70.88 p.c. du chômage est dû au "manque d'emploi" et 24.12 p.c. à un "arrêt temporaire de travail". Les proportions, du côté des femmes, sont respectivement de 55.37 et 36.24 p.c. Chez les femmes la cause "manque d'emploi" est relativement moins importante que chez les hommes. La même cause de chômage et les proportions sont renversées en ce qui concerne l'arrêt temporaire de travail. La maladie n'explique que 4.07 p.c. du chômage masculin et elle est donnée comme cause de 6.89 p.c. du chômage féminin. La cause "accident" est relativement plus importante chez les hommes que chez les femmes.

Le tableau montre aussi la durée moyenne du chômage de chaque personne ayant perdu du temps. La moyenne chez les deux sexes pour "toutes causes" est de 24.81 semaines. Chez les hommes elle est de 25.62 semaines et chez les femmes, de 20.50 semaines. Cette plus longue durée du chômage chez les hommes a une plus grande signification quand on note que 51.00 p.c.

de ceux-ci ont perdu du temps tandis que chez les femmes seulement 32.79 p.c. ont chômé. La durée moyenne du chômage ayant pour cause le "manque d'emploi" est beaucoup plus longue que pour toute autre cause, étant de 30.52 semaines pour tous les employés à gages ayant perdu du temps. 31.11 semaines pour les hommes, et 26.27 semaines pour les femmes. La durée moyenne du chômage attribué à la cause "arrêt temporaire de travail" est un peu plus de la moitié de celle attribuée à "manque d'emploi". (Le tableau III montre les durées moyennes de chômage en les répartissant sur le nombre global d'employés à gages. Sur cette base, la durée moyenne de chômage pour "toutes causes" est de 11.63 semaines, 13.07 semaines pour les hommes et de 6.72 semaines pour les femmes).

TABEAU I.—Employés à gages ayant chômé, classifiés selon les causes et le sexe volume et durée du chômage

Cause du chômage	Nombre de ceux qui ont perdu du temps	Total de semaines perdues	Nombre moyen de semaines perdues par les chômeurs	Importance proportion- nelle des différentes causes ⁽¹⁾
	nomb.	nomb.	nomb.	p.c.
<i>Toutes causes—</i>				
Total.....	26,950	668,661	24.81	100.0
Hommes.....	22,689	581,300	25.62	100.0
Femmes.....	4,261	87,361	20.50	100.0
<i>Manque d'emploi—</i>				
Total.....	15,086	460,404	30.52	68.8
Hommes.....	13,245	412,032	31.11	70.8
Femmes.....	1,841	48,372	26.27	55.3
<i>Arrêt temporaire du travail—</i>				
Total.....	10,310	171,853	16.67	25.8
Hommes.....	8,315	140,190	16.86	24.8
Femmes.....	1,995	31,663	15.87	36.8
<i>Maladie—</i>				
Total.....	2,565	29,662	11.56	4.8
Hommes.....	1,972	23,647	11.99	4.8
Femmes.....	593	6,015	10.14	6.8
<i>Accidents—</i>				
Total.....	347	4,035	11.63	0.8
Hommes.....	313	3,739	11.95	0.8
Femmes.....	34	296	8.71	0.8
<i>Grèves ou lockouts—</i>				
Total.....	21	318	15.14	0.8
Hommes.....	10	162	16.20	0.8
Femmes.....	11	156	14.18	0.8
<i>Autres causes—</i>				
Total.....	161	2,389	14.57	0.8
Hommes.....	107	1,530	14.30	0.8
Femmes.....	57	859	15.07	0.8

(1) Basé sur le nombre de semaines perdues.

Le tableau II, où les chômeurs sont classés dans onze principaux groupes industriels, donne le total relatif et la durée de l'inactivité pour chaque groupe. Les "manufactures" contribuent 54.46 p.c. de toutes les pertes de temps. Chez les hommes, 53.89 p.c. de "toutes les pertes de temps" sont relevées dans les "manufactures" tandis que chez les femmes, cette proportion est de 58.24 p.c. La "construction" montre 17.41 p.c. de tout le temps perdu par les hommes tandis que le "service", 22.99 p.c., et le "commerce", 13.73 p.c. du temps perdu par les femmes, sont deux contributions substantielles au total du chômage féminin.

Le tableau II montre les moyennes de temps perdu par groupes industriels basées sur le nombre d'employés à gages ayant chômé, et le tableau III donne les mêmes moyennes en basant sur le nombre global d'employés à gages. Comme le pourcentage des employés à gages ayant chômé est élevé dans le groupe des industries primaires, dans la "construction" et dans les industries "non spécifiées", il n'y a pas de grande différence entre la durée moyenne du chômage basée sur le nombre d'employés ayant chômé et la moyenne basée sur le nombre global d'employés à gages dans un groupe quelconque. Dans la "construction", par exemple, où 76.20 p.c. de tous les empl

ont perdu du temps, la moyenne basée sur le nombre de ceux qui ont chômé est de 28.80 semaines, et la moyenne basée sur le nombre global de tous les employés à gages dans cette industrie est de 21.94 semaines. Les autres groupes industriels, avec une proportion beaucoup plus faible de chômeurs, montrent des différences beaucoup plus substantielles entre ces moyennes. Ainsi, dans "finance", où la proportion des chômeurs est de 14.55 p.c., la durée moyenne du chômage, basée sur le nombre de chômeurs, est de 23.71 semaines, et si elle est basée sur le nombre total d'employés à gages dans la finance, la moyenne de temps perdu n'est que de 3.45 semaines.

TABEAU II.—Employés à gages ayant chômé, classifiés selon les industries et les sexes; volume et durée du chômage

Groupes industriels	Nombre de ceux qui ont perdu du temps	Total des semaines perdues	Nombre moyen de semaines perdues	Répartition proportionnelle du nombre total de semaines perdues
	nomb.	nomb.	nomb.	p.c.
<i>Agriculture—</i>				
Total.....	253	8,207	32.44	1.23
Hommes.....	247	8,079	32.71	1.39
Femmes.....	6	128	21.33	0.15
<i>Exploitation forestière, pêche et chasse—</i>				
Total.....	14	383	27.36	0.06
Hommes.....	14	383	27.36	0.07
Femmes.....	—	—	—	—
<i>Exploitation minière—</i>				
Total.....	76	2,092	27.53	0.31
Hommes.....	75	2,090	27.87	0.36
Femmes.....	1	2	2.00	0.00
<i>Manufactures—</i>				
Total.....	15,732	364,136	23.15	54.46
Hommes.....	13,127	313,255	23.86	53.89
Femmes.....	2,605	50,881	19.53	58.24
<i>Énergie et éclairage électriques—</i>				
Total.....	103	1,882	18.27	0.28
Hommes.....	97	1,776	18.31	0.31
Femmes.....	6	106	17.67	0.12
<i>Construction—</i>				
Total.....	3,521	101,394	28.80	15.16
Hommes.....	3,510	101,195	28.83	17.41
Femmes.....	11	199	18.09	0.23
<i>Transports et communications—</i>				
Total.....	1,580	34,573	21.88	5.17
Hommes.....	1,478	33,252	22.50	5.72
Femmes.....	102	1,321	12.95	1.51
<i>Commerce—</i>				
Total.....	1,814	40,903	22.55	6.12
Hommes.....	1,232	28,909	23.47	4.97
Femmes.....	582	11,994	20.61	13.73
<i>Finance—</i>				
Total.....	204	4,836	23.71	0.72
Hommes.....	144	3,336	23.17	0.57
Femmes.....	60	1,500	25.00	1.72
<i>Services—</i>				
Total.....	2,284	56,258	24.63	8.41
Hommes.....	1,428	36,176	25.33	6.22
Femmes.....	856	20,082	23.46	22.99
<i>Non spécifiés—</i>				
Total.....	1,369	53,997	39.44	8.08
Hommes.....	1,337	52,849	39.53	9.09
Femmes.....	32	1,148	35.88	1.31
<i>Industries—</i>				
Total.....	26,950	668,661	24.81	100.00
Hommes.....	22,689	581,300	25.62	100.00
Femmes.....	4,261	87,361	20.50	100.00

TABLEAU III.—Employés à gages, classifiés selon les industries et les sexes; proportion de ceux qui ont perdu du temps, nombre de semaines perdues et durée moyenne du chômage

Groupes industriels	Nombre total d'employés à gages	Proportion de ceux qui ont perdu du temps	Somme de semaines perdues	Nombre moyen de semaines perdues
	nomb.	p.c.	nomb.	nomb.
<i>Agriculture—</i>				
Total.....	340	74.41	8,207	24.1
Hommes.....	327	75.54	8,079	24.7
Femmes.....	13	46.15	128	9.8
<i>Exploitation forestière, pêche et chasse—</i>				
Total.....	17	82.35	383	22.5
Hommes.....	17	82.35	383	22.5
Femmes.....	—	—	—	—
<i>Mines—</i>				
Total.....	100	76.00	2,092	20.9
Hommes.....	94	79.79	2,090	22.2
Femmes.....	6	16.67	2	0.3
<i>Manufactures—</i>				
Total.....	28,435	55.33	364,136	12.8
Hommes.....	23,307	56.32	313,255	13.4
Femmes.....	5,128	50.80	50,881	9.9
<i>Eclairage et énergie électriques—</i>				
Total.....	398	25.88	1,882	4.7
Hommes.....	360	26.94	1,776	4.9
Femmes.....	38	15.79	106	2.7
<i>Construction—</i>				
Total.....	4,621	76.20	101,394	21.9
Hommes.....	4,566	76.87	101,195	22.1
Femmes.....	55	20.00	199	3.6
<i>Transports et communications—</i>				
Total.....	4,091	38.62	34,573	8.4
Hommes.....	3,605	41.00	33,252	9.2
Femmes.....	486	20.99	1,321	2.7
<i>Commerce—</i>				
Total.....	6,644	27.30	40,903	6.1
Hommes.....	4,596	26.81	28,909	6.3
Femmes.....	2,048	28.42	11,994	5.8
<i>Finance—</i>				
Total.....	1,402	14.55	4,836	3.4
Hommes.....	1,032	13.95	3,336	3.2
Femmes.....	370	16.22	1,500	4.0
<i>Service—</i>				
Total.....	9,831	23.23	56,258	5.7
Hommes.....	5,045	28.31	36,176	7.2
Femmes.....	4,786	17.89	20,082	4.2
<i>Non spécifiés—</i>				
Total.....	1,601	85.51	53,997	33.7
Hommes.....	1,538	86.93	52,849	34.4
Femmes.....	63	50.79	1,148	18.4
<i>Toutes industries—</i>				
Total.....	57,480	46.89	668,661	11.6
Hommes.....	44,487	51.00	581,300	13.1
Femmes.....	12,993	32.79	87,361	6.7

Les deux tableaux qui suivent montrent la durée et le volume relatifs du chômage en différentes occupations. Le tableau IV donne un nombre d'occupations sélectionnées du tableau 3 (Employés à gages ayant chômé, par occupations) où chaque occupation montre une période de temps de 8,000 semaines ou plus. Dans le volume du chômage, les "ouvriers sans métier" dépassent toutes les autres occupations, ayant perdu 221,700 semaines de travail. La durée moyenne du chômage dans cette occupation est aussi beaucoup plus longue que la moyenne

générale, étant de 29.99 semaines, si elle est basée sur le nombre de ceux qui ont perdu du temps, ou de 22.66 si elle est répartie sur tous les "ouvriers sans métier". Comme le pourcentage d'employés à gages perdant du temps varie considérablement entre ces occupations sélectionnées, la différence entre la durée moyenne du chômage basée sur ceux qui ont chômé et la moyenne répartie sur tous les employés à gages montre aussi de grandes variations. Ainsi, les "mouleurs", avec 79.61 p.c. de leur nombre déclarant des pertes de temps, montrent que la durée moyenne de ce chômage est de 30.95 semaines pour ceux qui ont chômé, et de 24.64 semaines si cette moyenne est répartie sur tous les mouleurs, tandis que chez les "vendeurs" où la proportion de chômeurs est de 25.70 p.c., la moyenne de temps perdu est de 23.46 semaines si elle est répartie sur le nombre de ceux qui ont chômé, et de seulement 6.03 semaines si elle est répartie sur tous les vendeurs.

TABLEAU IV.—Occupations masculines sélectionnées (8,000 semaines ou plus de chômage)

Occupations	Nombre d'employés à gages	Nombre de ceux qui ont perdu du temps	Pourcent du total	Semaines de chômage	Moyenne de semaines de chômage de tous les employés à gages	Moyenne de semaines de chômage de ceux qui ont perdu du temps
	nomb.	nomb.	p.c.	nomb.	nomb.	nomb.
Employés de ferme.....	422	290	68.72	9,336	22.12	32.19
Mouleurs, noyauteurs, fondeurs.....	662	527	79.61	16,312	24.64	30.95
Machinistes.....	1,524	980	64.30	22,387	14.69	22.84
Opérateurs de machines dans la métallurgie...	547	380	69.47	8,895	16.26	23.41
Artisans.....	737	358	48.58	8,188	11.11	22.87
Autres—dans la métallurgie.....	930	732	78.71	18,982	20.41	25.93
Charpentiers.....	1,181	892	75.53	23,465	19.87	26.31
Peintres, décorateurs, vitriers.....	587	440	74.96	12,126	20.66	27.56
Conducteurs de camion.	1,152	553	48.00	12,619	10.95	22.82
Vendeurs.....	2,541	653	25.70	15,317	6.03	23.46
Autres commis (travail de bureau).....	1,863	428	22.97	8,665	4.65	20.25
Ouvriers sans métier (autres que ceux de l'agriculture, des mines et de l'abatage du bois.)	9,782	7,393	75.58	221,700	22.66	29.99

Le tableau V donne une liste des occupations sélectionnées du tableau 4 (femmes ayant chômé, par occupations) chacune desquelles révèle une perte de temps de 2,000 semaines ou plus. Chez les femmes, les "vendeuses" et les "servantes" donnent un volume de chômage très fort que les autres occupations, tandis que le groupe des occupations dans l'industrie textile contribue une forte proportion du temps perdu. Les occupations dans ce groupe où des pertes de temps sont déclarées par 60 et 70 p.c. de toutes les employées concernées, montrent une durée moyenne de chômage beaucoup plus longue que la plupart des occupations quand elle est répartie sur toutes les employées.

TABLEAU V.—Occupations féminines sélectionnées (2,000 semaines ou plus de chômage)

Occupations	Nombre d'employées à gages	Nombre de celles qui ont perdu du temps	Pourcent du total	Semaines de chômage	Moyenne des semaines de chômage de toutes les employées à gages	Moyenne des semaines de chômage de celles qui ont perdu du temps
	nomb.	nomb.	p.c.	nomb.	nomb.	nomb.
Fileuses.....	206	147	71.36	3,189	15.48	21.6
Bobineuses, de chaîne, enrouleuses.....	312	215	68.91	4,036	12.94	18.7
Autres, dans les produits textiles.....	277	179	64.62	3,253	11.74	18.1
Couseuses—ateliers ou fabriques.....	423	266	62.88	5,726	13.54	21.5
Tricoteuses et soigneuses de moulin à tricoter..	402	249	61.94	4,443	11.05	17.8
Emballeuses, enveloppeuses, étiquetteuses..	297	178	59.93	3,528	11.88	19.8
Vendeuses.....	1,259	411	32.64	8,961	7.12	21.8
Servantes.....	1,645	332	20.18	8,398	5.11	25.3
Sténographes, dactylos..	1,491	254	17.04	5,875	3.94	23.1
Teneuses de livres, caissières.....	893	133	14.89	2,563	2.87	19.2
Ouvrières sans métier (autres que dans l'agriculture, les mines et l'abatage du bois).....	423	267	63.12	5,656	13.37	21.1

Les tableaux détaillés 1 à 4 donnent la classification, par causes de chômage, des chômeurs des industries et occupations comportant dix personnes ou plus. Ces industries et occupations ont été disposées conformément à une méthode qui permet d'effectuer des compilations par groupes plus compréhensifs.

PARTIE II—GAINS ET SEMAINES D'ACTIVITÉ

Les tableaux de détail de la partie II classifient les employés à salaires par occupations et sexes, gains et semaines d'activité, sous neuf groupes d'âges. Les gains y figurent en centaines de dollars.

Sur un total de 57,480 employés à gages d'après les données du recensement de 1931 dans la cité de Hamilton, 56,300 ou 97.95 p.c. déclarent des gains. De ce nombre 43,601 sont des hommes dont les gains des douze mois précédents sont de \$44,583,300. Les femmes déclarant des gains sont au nombre de 12,699 et leurs gains s'élèvent à \$7,740,800. Le nombre de semaines d'activité de tous les employés à gages déclarant des gains est de 2,264,848, les hommes ayant travaillé 1,691,096 semaines et les femmes 573,752 semaines.

Le tableau VI montre la moyenne de gains annuels, la moyenne de gains hebdomadaires et la moyenne de semaines d'activité des employés à gages déclarant des gains, par sexes et groupes d'âges. La moyenne de gains annuels des hommes s'élève graduellement par groupes d'âges atteignant son maximum de \$1,236 dans le groupe 45-54 ans, et fléchissant ensuite dans les groupes d'âges plus avancés. Pour les femmes, la moyenne des gains annuels suit une course semblable, excepté que la plus forte moyenne se trouve dans le groupe de 35-44 ans. La légère irrégularité chez les femmes dans les groupes d'âges plus avancés, où la moyenne de gains annuels dans le groupe de 70 ans ou plus dépasse la moyenne du groupe d'âge 65-69 ans, vient de ce que la moyenne de semaines d'activité dans ce dernier groupe d'âges est de 3.04 semaines inférieure

à celle du groupe de 70 ans et plus. Les courbes de la moyenne de gains hebdomadaires par âges ressemblent beaucoup à celles des moyennes de gains annuels. Pour les hommes la moyenne de gains hebdomadaires est la plus forte dans le groupe 45-54 ans, et pour les femmes, dans le groupe 35-44 ans. On pourrait ajouter que la moyenne des gains annuels des femmes est de 59.63 p.c. de la moyenne des hommes, tandis que la moyenne des gains hebdomadaires des femmes est de 51.18 p.c. celle des hommes.

La période moyenne d'activité monte régulièrement pour les hommes au-dessus de 18 ans, la plus forte moyenne de 40.24 semaines se constatant dans le groupe d'âges 35-44 ans. Après 45 ans, la moyenne d'activité pour les hommes tend à baisser en raison inverse de l'âge. Chez les femmes cette courbe de la période d'activité monte dans chaque groupe d'âges jusqu'à ce qu'il soit atteint le groupe de 25-34 ans, et reste presque stationnaire dans les groupes suivants jusqu'à l'âge de 65 ans. Dans le groupe de 65-69 ans il y a baisse notable dans la moyenne de la période d'activité, suivie ensuite d'une hausse dans le groupe d'âges plus avancés.

A noter que la moyenne des semaines d'activité pour les hommes déclarant des gains est de 38.79, et que la moyenne pour les femmes est de 45.18. La Partie I a déjà montré que la période moyenne de chômage pour tous les hommes employés à gages est de 13.07 semaines et pour les femmes de 6.72 semaines. Le total de la moyenne d'activité et de la moyenne de chômage ne donne pas absolument 52 semaines dans le cas des hommes ou des femmes. La légère discordance vient de ce que les moyennes de semaines d'activité sont basées sur le nombre d'employés à gages déclarant des gains et non sur le nombre global d'employés à gages.

TABLEAU VI.—Employés à gages déclarant des gains, par sexes et neuf groupes d'âges; moyennes de gains annuels, de gains hebdomadaires et de semaines d'activité

Age	Moyenne de gains annuels		Moyenne de gains hebdomadaires		Moyenne de semaines d'activité	
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
	\$	\$	\$	\$	nomb.	nomb.
7 ans et moins.....	324	303	8.67	7.52	37.37	40.27
3-19 ans.....	477	438	13.19	10.31	36.13	42.47
20-24 ".....	721	567	19.33	12.45	37.28	45.55
25-34 ".....	973	717	25.53	15.35	38.12	46.68
35-44 ".....	1,206	803	29.96	17.35	40.24	46.27
45-54 ".....	1,236	741	30.97	16.01	39.90	46.28
55-64 ".....	1,156	626	29.72	13.55	38.88	46.19
65-69 ".....	1,013	423	26.88	9.56	37.70	44.20
70 ans et plus.....	892	436	24.13	9.22	36.99	47.24
Tous âges.....	1,023	610	26.36	13.49	38.79	45.18

Le tableau VII montre les moyennes de gains annuels, les moyennes de gains hebdomadaires et la durée moyenne des périodes d'activité des employés à gages, par sexe et par ordre de groupes d'âges, l'année de recensement 1921. En autant que les groupes d'âges de 1921 sont comparables à ceux de 1931, il semble que la courbe des gains par âges est semblable à celle de 1931. Les moyennes de gains annuels et hebdomadaires des hommes en 1921 augmentent régulièrement par groupes d'âges, atteignant le maximum dans les groupes 25-49 ans et baissent ensuite dans les groupes d'âges plus avancés. Il en est de même dans la marche des gains des femmes. Chez les hommes la moyenne de gains annuels est plus élevée en 1921 qu'en 1931, bien que la moyenne de gains hebdomadaires soit plus basse. Des gains annuels plus élevés en 1921 s'expliquent par le fait que la moyenne de semaines d'activité pour les hommes est de 45.44, alors qu'en 1931 la moyenne est de seulement 38.79. La moyenne de gains hebdomadaires était probablement plus élevée en 1921 qu'en 1931 à tous les âges au-dessous de 25 ans. Au-dessus de cet âge, la différence des gains hebdomadaires en 1931 est de dépasser les chiffres de 1921. Chez les femmes les moyennes de gains annuels et hebdomadaires sont plus élevées en 1931 qu'en 1921, bien que les femmes au-dessous de 25 ans semblent avoir gagné plus en 1921 que l'année du dernier recensement.

La moyenne des gains annuels des femmes en 1921 est de 51·13 p.c. de la moyenne des hommes et la moyenne des gains hebdomadaires des femmes est de 49·45 p.c. de celle des hommes. En d'autres termes, les gains des femmes représentent une plus faible proportion des gains des hommes en 1921 qu'en 1931. On y voit que la moyenne de semaines d'activité pour les femmes est plus longue en 1921 qu'en 1931, étant de 47·03 semaines en 1921 et 45·18 semaines en 1931.

TABEAU VII.—Employés à gages déclarant des gains, par sexes et six groupes d'âges; moyenne de gains annuels, de gains hebdomadaires et de semaines d'activité dans l'année de recensement 1921

Age*	Moyenne de gains annuels		Moyenne de gains hebdomadaires		Moyenne de semaines d'activité	
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
	\$	\$	\$	\$	nomb.	nomb.
10-14 ans.....	279	273	6·70	6·39	41·60	42·68
15-19 ".....	590	469	13·61	10·26	43·35	45·68
20-24 ".....	935	609	21·04	12·80	44·44	47·57
25-49 ".....	1,272	673	27·63	14·13	46·03	47·61
50-64 ".....	1,244	572	27·35	12·01	45·50	47·61
65 ans et plus.....	1,034	391	23·24	8·11	44·48	48·19
Tous âges.....	1,150	588	25·30	12·51	45·44	47·03

*Groupements d'âges en 1921.

Le tableau VIII donne le total d'employés à gages par sexes et groupes d'âges, ainsi que leur distribution proportionnelle par âges. Le pourcentage de femmes au-dessous de 20 ans est considérablement plus élevé que celui des hommes, 20·97 p.c. des femmes ayant moins que cet âge comparativement à 6·89 p.c. des hommes. Toutefois, ces proportions sont renversées dans les groupes d'âges plus avancés. Seulement 11·43 p.c. des femmes ont 45 ans et plus, tandis que le pourcentage d'hommes au-dessus de cet âge est de 29·69. Sur un nombre global de 57,480 employés à gages, 44,487 ou 77·40 p.c. sont des hommes, et 12,993 ou 22·60 p.c. sont des femmes.

TABEAU VIII.—Employés à gages, par sexes et neuf groupes d'âges; nombre et répartition proportionnelle parmi ces groupes

Age	Nombre des employés à gages			Répartition proportionnelle du nombre des employés à gages		
	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes
	nomb.	nomb.	nomb.	p.c.	p.c.	p.c.
17 ans et moins.....	2,063	1,105	958	3·59	2·48	7·3
18-19 ans.....	3,727	1,960	1,767	6·48	4·41	13·6
20-24 ".....	9,581	5,610	3,971	16·67	12·61	30·5
25-34 ".....	14,933	11,792	3,141	25·98	26·51	24·1
35-44 ".....	12,483	10,812	1,671	21·72	24·30	12·8
45-54 ".....	8,892	7,960	932	15·47	17·89	7·1
55-64 ".....	4,201	3,780	421	7·31	8·50	3·2
65-69 ".....	1,036	954	82	1·80	2·14	0·6
70 ans et plus.....	564	514	50	0·98	1·16	0·3
Tous âges.....	57,480	44,487	12,993	100·00	100·00	100·00

Le tableau IX montre la distribution numérique et proportionnelle des employés à salaires, par groupes d'âges, l'année de recensement 1921. Comme en 1931 le pourcentage de femmes au-dessus de 20 ans est beaucoup plus grand que celui de femmes, 28.45 p.c. des femmes n'ayant pas encore cet âge comparativement à 10.27 des hommes. Le pourcentage de tous les employés à gages au-dessus de 20 ans est de 14.58 en 1921 comparativement à 10.07 en 1931. Il n'est pas possible de faire la comparaison des deux années de recensement en ce qui touche le pourcentage d'employés à gages de 45 ans et plus. Toutefois, on peut observer que 2.49 p.c. de tous les employés à gages avaient 65 ans et plus en 1921, comparativement à un pourcentage de 2.78 p.c. en 1931. En 1921 le nombre global d'employés à gages était de 41,119, dont 31,374 ou 76.30 p.c. étaient des hommes et 9,745 ou 23.70 p.c. des femmes.

TABLEAU IX.—Employés à gages, par sexes et six groupes d'âges; nombre et répartition proportionnelle parmi ces groupes, année de recensement 1921

Age*	Nombre d'employés à gages			Répartition proportionnelle des employés à gages		
	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes
	nomb.	nomb.	nomb.	p.c.	p.c.	p.c.
14 ans.....	220	136	84	0.54	0.43	0.86
19 ".....	5,775	3,087	2,688	14.04	9.84	27.59
24 ".....	6,254	3,694	2,560	15.21	11.78	26.27
49 ".....	22,795	19,006	3,789	55.44	60.58	38.88
64 ".....	5,050	4,503	547	12.28	14.35	5.61
ans et plus.....	1,025	948	77	2.49	3.02	0.79
Tous les âges.....	41,119†	31,374	9,745	100.00	100.00	100.00

*Groupements d'âges de 1921.

†Ne comprend pas les employés à gages ne déclarant pas de gains. L'omission est légère.

Les tableaux 5 et 6 donnent les gains et les semaines d'activité dans toutes les occupations comptant au moins 10 personnes et ont été disposés de manière à faciliter la comparaison des gains entre occupations connexes et groupes professionnels afin de permettre des études comparatives entre groupes. Il est aussi possible de comparer le nombre moyen de semaines d'activité par âges pour les occupations sélectionnées.

GENERAL TABLES

PART I—UNEMPLOYMENT

PART II—EARNINGS AND WEEKS EMPLOYED



TABLEAUX D'ENSEMBLE

PARTIE I—CHÔMAGE

PARTIE II—GAINS ET SEMAINES D'ACTIVITÉ

TABLE 1.—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Hamilton, Ont.

No.	Industry—Industrie	Total wage-earners— Total des employés à gages	Number losing no time— Nombre ne perdant pas de temps	Number of All causes Toutes causes	
				Persons — Personnes	Weeks — Semaines
1	Total—All Industries—Total—Toutes industries (Industries with 10 or more persons)—(Industries de 10 personnes et plus.)	44,487	21,798	22,689⁽¹⁾	581,300
2	Agriculture—Agriculture	313	73	240	7,941
3	Mixed and general farming—Culture mixte et générale.....	186	31	155	5,395
4	Fruit farming—Culture des fruits.....	11	2	9	243
5	Gardening—truck farming—Culture maraîchère.....	77	24	53	1,645
6	Nurseries—Pépinières.....	27	13	14	375
7	Dairy farming—Ferme laitière.....	12	3	9	281
8	Forestry, Fishing, Trapping—Forêts, pêche, chasse	13	—	13	331
9	Forestry and logging—Abatage et transport des billots.....	13	—	13	331
10	Mining, Quarrying, Oil and Salt Wells—Mines, carrières, puits d'huile et de sel	67	17	50	1,343
11	Coal mining—Extraction du charbon.....	11	—	11	404
12	Quarries, sand and gravel pits; salt wells—Carrières, sablonnières, gravières et puits de sel.....	56	17	39	939
13	Manufacturing—Manufactures	23,255	10,149	13,106	312,788
14	<i>Vegetable Products—Produits végétaux</i>	1,833	1,111	722	14,372
15	Flour and grain milling—Moulins à farine et à grain.....	50	38	12	369
16	Bread and other bakery products—Pain et autres produits de la boulangerie.....	542	395	147	3,474
17	Biscuits and confectionery—Biscuits et confiserie.....	111	72	39	681
18	Fruit and vegetable canning, evaporating—Mise en boîte ou dessiccation des fruits et légumes.....	160	106	54	1,111
19	Coffee, cocoa, and spices—Café, cacao et épices.....	29	23	6	129
20	Vegetable food products, n.e.s.—Produits végétaux alimentaires, n.s.a.	45	27	18	287
21	Liquors and beverages (not aerated waters)—Liqueurs et breuvages (autres que les eaux gazeuses).....	143	85	58	1,303
22	Tobacco, cigars, and cigarettes—Tabacs, cigares et cigarettes.....	154	96	58	1,190
23	Rubber products—Produits du caoutchouc.....	599	269	330	5,828
24	<i>Animal Products—Produits animaux</i>	299	184	115	2,788
25	Slaughtering and meat packing—Abattoirs et salaisons.....	213	137	81	1,673
26	Butter, cheese, and condensed milk—Beurre, fromage, lait condensé.....	15	11	4	104
27	Fur dressing, fur and hair goods—Fourrures, pelleteries et article en poil ou crin.....	15	12	3	42
28	Boots and shoes—Chaussures.....	30	13	17	623
29	Other leather products—Autres produits en cuir.....	21	11	10	340
30	<i>Textile Products—Produits textiles</i>	2,167	1,058	1,109	24,061
31	Cotton goods—yarns, cloth, thread, etc.—Cotonnades—filés, tissus, fils, etc.....	749	339	410	9,501
32	Woolens and worsteds—yarns, cloth, etc.—Laines et worsteds—filés, tissus, etc.....	124	77	47	785
33	Hosiery, knitted goods—Bonneterie, tricots.....	759	382	377	7,517
34	Silk and silk goods, (including artificial silk)—soie et soieries (soie artificielle comprise).....	35	18	17	327
35	Dyeing, bleaching, finishing—Teinturerie, blanchisserie et finissage.....	14	8	6	96
36	Cordage, rope and twine—Cordage, câble et ficelle.....	66	30	36	806
37	Awning, tents, and sails—Auvents, tentes et voiles.....	15	10	5	99
38	Other textile products (not clothing)—Autres produits textiles (autres que le vêtement).....	196	112	84	1,641
39	Men's clothing—suits, pants, coats, etc.—Vêtement masculin—habits, pantalons, vestes, etc.....	27	9	18	483
40	Men's furnishings—shirts, neckwear, etc.—Lingerie pour hommes—chemises, cravates, etc.....	33	17	16	292
41	Hats and caps (including fur and straw hats)—Chapeaux et casquettes (comprend coiffures en fourrure ou en paille).....	32	17	15	413
42	Clothing, n.e.s.—Vêtement et linge—n.s.a.....	117	39	78	2,104
43	<i>Wood and Paper Products; Printing, Publishing, Engraving, etc.—Produits du bois et du papier; impression, édition, gravure, etc.</i>	1,552	929	623	13,181
44	Sawmill products—Produits des scieries.....	100	39	61	1,373
45	Sash, door, and planing mill products—Portes et châssis et produits du planage.....	35	16	19	404
46	Furniture (including upholstering)—Meubles (rembourrage compris).....	192	79	113	2,411
47	Carriages, wagons, sleighs—Voitures, chariots, traîneaux.....	25	9	16	424
48	Boxes, baskets, barrels—containers—Boîtes, paniers, barils—réceptacles.....	55	29	26	721

(1) The total number of persons losing time for "all causes" does not equal the sum of the persons by individual cause because the same person may have lost time for more than one cause.

TABLEAU 1.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries et causes de chômage, dans la cité de Hamilton, Ont.

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues												No.
No job Manque d'emploi		Temporary lay-off Arrêt temporaire		Illness Maladie		Accident Accidents		Strike or lockout Grève ou lockout		Other causes Autres causes		
Per- sons Per- sonnes	Weeks Semaines	Per- sons Per- sonnes	Weeks Semaines	Per- sons Per- sonnes	Weeks Semaines	Per- sons Per- sonnes	Weeks Semaines	Per- sons Per- sonnes	Weeks Semaines	Per- sons Per- sonnes	Weeks Semaines	
13,245	412,032	8,315	140,190	1,972	23,647	313	3,739	10	162	107	1,530	
214	7,415	18	299	11	187	1	6	-	-	2	34	2
142	5,112	8	175	6	76	1	6	-	-	1	26	3
6	169	1	16	1	52	-	-	-	-	-	8	4
44	1,486	8	100	4	59	-	-	-	-	-	5	6
13	367	1	8	-	-	-	-	-	-	-	-	7
9	281	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
13	305	-	-	2	26	-	-	-	-	-	-	8
13	305	-	-	2	26	-	-	-	-	-	-	9
31	959	19	378	1	6	-	-	-	-	-	-	10
11	404	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
20	555	19	378	1	6	-	-	-	-	-	-	12
6,318	191,162	6,305	106,844	1,065	11,783	164	2,046	7	118	61	835	13
526	8,812	530	4,329	98	1,080	12	123	-	-	3	43	14
8	336	1	2	3	14	2	16	-	-	1	1	15
91	2,695	32	466	30	264	3	9	-	-	-	40	16
13	316	18	284	9	81	-	-	-	-	1	-	17
31	825	17	176	11	106	1	4	-	-	-	-	18
2	47	2	27	2	55	-	-	-	-	-	-	19
4	94	11	151	5	42	-	-	-	-	-	-	20
35	914	22	360	3	29	-	-	-	-	-	-	21
20	694	30	304	10	189	1	3	-	-	-	-	22
121	2,891	197	2,559	25	280	5	96	-	-	1	2	23
68	1,818	48	703	11	185	1	50	-	-	-	24	24
35	995	39	557	9	121	-	-	-	-	1	25	25
3	92	1	12	-	-	-	-	-	-	-	-	26
1	16	2	26	-	-	-	-	-	-	-	-	27
11	445	2	38	2	64	1	50	-	-	-	26	28
6	270	4	70	-	-	-	-	-	-	1	-	29
474	14,120	692	8,910	83	828	11	51	5	106	6	46	30
188	5,882	203	3,180	35	374	5	19	1	12	4	34	31
20	459	26	321	2	5	-	-	-	-	-	-	32
149	4,215	206	2,966	31	258	3	18	2	48	1	12	33
5	117	12	210	-	-	-	-	-	-	-	-	34
1	22	5	71	1	3	-	-	-	-	-	-	35
16	573	17	170	5	58	1	5	-	-	-	-	36
1	35	4	54	-	-	-	-	-	-	-	-	37
31	886	52	687	3	59	2	9	-	-	-	-	38
7	214	10	233	-	-	-	-	1	38	-	-	39
8	202	10	90	-	-	-	-	-	-	-	-	40
10	289	4	72	1	52	-	-	-	-	-	-	41
38	1,226	43	856	5	19	-	-	1	8	-	-	42
509	8,790	244	3,179	99	995	11	83	-	-	6	133	43
35	938	21	355	10	76	2	4	-	-	-	-	44
8	238	9	140	5	22	-	-	-	-	-	-	45
52	1,471	49	639	17	260	-	-	-	-	-	-	46
10	294	4	75	2	7	1	44	-	-	1	40	47
16	532	8	131	3	56	1	7	-	-	-	-	48

) Le nombre total des personnes ayant perdu du temps pour "toutes causes" n'égale pas le nombre de personnes par s individuelles, parce que la même personne peut avoir perdu du temps pour plus d'une cause.

CENSUS OF CANADA, 1931

TABLE 1.—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Hamilton, Ont.—*Con.*

No.	Industry—Industrie	Total wage-earners — Total des employés à gages	Number losing no time — Nombre ne perdant pas de temps	Number of — Toutes causes	
				All causes — Toutes causes	
				Persons — Personnes	Weeks — Semaines
Manufacturing—con.—Manufactures—fin					
<i>Wood and Paper Products; Printing, Publishing, Engraving, etc.—con.—Produits du bois et du papier; impression, édition, gravure, etc.—fin</i>					
1	Wood turning and woodenware—Tournage du bois et articles en bois..	81	34	47	1,210
2	Boats and canoes—Embarcations et canots.....	13	6	7	261
3	Wood products, n.e.s.—Produits du bois, n.s.a.....	72	47	25	338
4	Pulp and paper—Pulpe et papier.....	45	36	9	214
5	Paper products—boxes, bags, stationery, etc.—Produits du papier—boîtes, sacs, papeterie, etc.....	183	120	63	1,223
6	Printing, publishing, bookbinding—Impression, édition, reliure.....	615	426	189	3,936
7	Lithographing and engraving—Lithographie et gravure.....	136	88	48	669
8	<i>Iron and Its Products—Fer et ses produits.....</i>	11,979	4,191	7,788	200,822
9	Smelting, converting, refining, rolling—Fonderie, cémentation, affinage, laminage.....	4,319	1,504	2,815	67,890
10	Foundry products and forgings, n.e.s.—Produits de la fonderie et de la forge, n.s.a.....	1,365	490	875	24,106
11	Boilers, engines, machinery (not agricultural)—Chaudières, moteurs, machinerie (pas agricole).....	1,049	480	569	13,254
12	Agricultural implements and machinery—Machinerie et instruments agricoles.....	1,481	377	1,104	34,944
13	Automobiles and automobile parts, cycles, aircraft—Automobiles et leurs pièces détachées, bicyclettes, avions.....	238	101	137	3,916
14	Railway rolling stock, car shops—Matériel roulant de chemin de fer, ateliers.....	1,287	369	918	26,942
15	Hardware and tools—Ferrermerie et outils.....	367	151	216	4,511
16	Sheet metal products—Tôlerie.....	402	203	199	4,728
17	Wire and wire goods—Fil métallique et ses produits.....	967	364	603	12,383
18	Iron and steel products, n.e.s.—Produits du fer et de l'acier, n.s.a.....	504	152	352	8,154
19	<i>Non-Ferrous Metal Products—Produits des métaux non ferreux.....</i>	5,046	1,417	1,629	33,080
20	Brass and copper products—Produits du cuivre et du bronze.....	186	56	130	3,647
21	Precious metal products—Produits des métaux précieux.....	97	59	38	757
22	Electrical apparatus—Appareils électriques.....	2,648	1,237	1,411	27,489
23	Non-ferrous metal products, n.e.s.—Produits des métaux non ferreux, n.s.a.....	115	65	50	1,127
24	<i>Non-Metallic Mineral Products—Produits des métalloïdes.....</i>	1,647	801	846	18,798
25	Aerated and mineral waters—Eaux gazeuses et minérales.....	66	38	28	1,798
26	Bricks and tile—Briques et tuiles.....	82	34	48	1,158
27	Glass and its products—Verre et ses produits.....	596	233	363	8,980
28	Illuminating and fuel gas—Gaz d'éclairage et de chauffage.....	149	74	75	2,090
29	Lime, plaster, cement—artificial stone—Chaux, plâtre, ciment—pierre artificielle.....	109	48	61	1,278
30	Monumental stone and marble—stone cutting—Monuments de pierre ou marbre—taille de la pierre.....	124	65	59	1,180
31	Petroleum products; oil refining—Produits du pétrole; raffinage de l'huile.....	71	61	10	241
32	Asbestos products—Produits de l'amiante.....	23	15	8	141
33	Potteries, earthenware, china—Poterie, terre cuite, faïence.....	235	99	136	1,850
34	Non-metallic mineral products, n.e.s.—Produits des métalloïdes, n.s.a.....	192	134	58	1,222
35	<i>Chemical and Allied Products—Produits chimiques et dérivés.....</i>	447	281	166	3,860
36	Medicinal and pharmaceutical preparations—Préparations médicinales et pharmaceutiques.....	12	11	1	23
37	Paints, pigments, and varnishes—Peintures, pigments et vernis.....	22	10	12	238
38	Soaps, washing compounds, toilet preparations—Savons, saponures, préparations de toilette.....	243	145	98	1,830
39	Chemical products, n.e.s.—Produits chimiques, n.s.a.....	170	115	55	1,141
40	<i>Miscellaneous Products—Produits divers.....</i>	285	177	108	2,450
41	Brooms, brushes, mops—Balais, brosses et vadrouilles.....	141	86	55	1,170
42	Scientific and professional equipment—Outillage scientifique et professionnel.....	17	16	1	4
43	Miscellaneous products, n.e.s.—Produits divers, n.s.a.....	127	75	52	1,270
44	<i>Electric Light and Power—Éclairage et énergie électrique.....</i>	360	263	97	1,770
45	Electric light and power production and distribution—Production et distribution de l'éclairage et de l'énergie électrique.....	360	263	97	1,770

TABLEAU 1.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries et causes de chômage, dans la cité de Hamilton, Ont.—*Suite*

persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues											
No job Manque d'emploi		Temporary lay-off Arrêt temporaire		Illness Maladie		Accident Accidents		Strike or lockout Grève ou lockout		Other causes Autres causes	
Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines
31	917	16	275	2	8	1	10	—	—	—	1
6	259	1	1	1	1	—	—	—	—	—	2
9	191	13	121	2	16	2	10	—	—	—	3
5	177	2	34	2	3	—	—	—	—	—	4
22	686	31	357	12	132	—	—	—	—	—	—
99	2,749	61	747	36	390	3	6	—	—	1	48
16	338	29	304	7	24	1	2	—	—	3	44
971	125,508	3,659	67,724	501	5,892	87	1,297	2	12	1	1
1,193	35,861	1,555	20,387	178	1,905	32	550	1	2	28	395
538	17,253	333	5,942	50	712	9	126	—	—	11	185
300	8,963	250	3,623	48	570	10	40	—	—	4	73
598	21,801	509	12,131	48	842	7	156	1	10	3	48
91	2,857	39	828	6	132	4	97	—	—	3	14
651	21,937	251	4,347	49	512	10	146	—	—	1	2
108	2,889	100	1,439	19	167	3	16	—	—	—	14
96	2,939	91	1,462	21	247	3	30	—	—	—	15
241	6,438	337	5,315	60	544	7	81	—	—	—	16
155	4,570	194	3,250	22	261	2	55	—	—	4	55
622	16,392	950	14,877	135	1,479	24	175	—	—	2	18
79	2,512	52	1,103	6	27	1	5	—	—	9	97
17	492	21	265	—	—	—	—	—	—	—	20
500	12,621	857	13,238	126	1,428	22	145	—	—	—	21
26	767	20	271	3	24	1	25	—	—	8	57
417	11,686	383	5,903	99	965	12	167	—	—	1	40
21	571	4	40	4	16	—	—	—	—	—	23
32	808	13	256	4	92	—	—	—	—	8	87
168	5,359	177	3,174	31	336	2	56	—	—	—	24
54	1,620	20	374	6	46	2	56	—	—	1	25
35	845	24	347	6	60	1	2	—	—	4	26
25	668	32	388	6	126	—	—	—	—	3	27
6	167	1	4	3	66	—	—	—	—	—	28
4	115	4	21	1	10	1	4	—	—	—	29
42	750	82	904	31	180	5	24	—	—	—	30
30	783	26	395	7	33	1	15	—	—	—	31
80	2,261	61	642	32	305	3	67	—	—	—	32
1	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33
7	177	4	84	1	26	—	—	—	—	—	34
42	1,247	38	357	23	167	3	57	—	—	—	35
30	834	19	201	8	112	—	—	—	—	—	36
64	1,775	38	577	7	74	3	48	—	—	—	37
28	771	24	351	2	36	1	6	—	—	1	38
1	40	—	—	—	—	—	—	—	—	1	39
35	964	14	226	5	38	2	42	—	—	—	40
58	1,255	28	428	14	72	2	17	—	—	—	41
58	1,255	28	428	14	72	2	17	—	—	1	42
											43
											44
											45

TABLE I.—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Hamilton, Ont.—*Con.*

No.	Industry—Industrie	Total wage-earners — Total des employés à gages	Number losing no time — Nombre ne perdant pas de temps	Number of	
				All causes — Toutes causes	
				Persons — Personnes	Weeks — Semaines
1	Construction (including Carpentry, Plumbing, Painting, etc.)— Construction (charpenterie, plomberie, peinture, etc., compris)	4,566	1,056	3,510	101,195
2	Building and structures—Construction et charpente.....	2,772	720	2,052	57,090
3	Other-road, railway, bridge, etc.—Autre construction—routes, chemins de fer, ponts, etc.....	1,385	233	1,152	34,620
4	Construction, unspecified—Construction, non spécifiée.....	390	101	289	8,838
5	Shipbuilding—Construction navale.....	19	2	17	647
6	Transportation and Communication (not including Postal Service) —Transports et communications (service postal non compris)...	3,601	2,124	1,477	33,248
7	Steam railways—Chemins de fer.....	1,475	895	580	12,085
8	Electric railways—Tramways électriques.....	350	235	115	1,588
9	Water transportation—Transport par eau.....	254	125	129	3,799
10	Taxicabs, livery, and bus service—Taxis, livraison et autobus.....	181	114	67	1,823
11	Cartage, trucking, haulage service—Charroriage, camionnage, roulage.....	533	241	292	7,085
12	Automobile garages—Garages d'automobile.....	295	142	153	3,919
13	Express—Messageries.....	70	53	17	365
14	Storage—Entreposage.....	42	27	15	352
15	Telegraph systems—Télégraphie.....	77	59	18	564
16	Telephone systems—Téléphonie.....	298	214	84	1,561
17	Other—Autres.....	26	19	7	107
18	Trade—Commerce.....	4,566	3,341	1,225	28,739
19	<i>Retail—Détail.....</i>	<i>3,725</i>	<i>2,655</i>	<i>1,070</i>	<i>25,624</i>
20	Automobiles and accessories—Automobiles et accessoires.....	240	183	57	1,508
21	Books and stationery—Librairie.....	38	36	2	48
22	Boots and shoes—Chaussures.....	92	66	26	718
23	Coal and wood—Bois et charbon.....	195	97	98	2,236
24	Candy and confectionery—Bonbons et confiseries.....	77	43	34	840
25	Clothing and furnishings, men's—Vêtement et lingerie (hommes).....	136	97	39	916
26	Clothing (including millinery), women's—Vêtement (y compris modes) femmes.....	24	15	9	198
27	Dairy products—Produits laitiers.....	449	355	94	1,608
28	Drugs and toilet preparations—Drogues et préparations de toilette.....	153	128	25	625
29	Dry goods—Marchandises sèches.....	81	63	18	359
30	Electrical supplies—Fournitures électriques.....	103	62	41	860
31	Filling stations—Postes d'essence.....	186	119	67	1,354
32	Flowers and seeds—Fleurs et grains—fleuristes.....	30	21	9	251
33	Flour and feed—Farine et grains.....	15	8	7	149
34	Fruit and vegetables—Fruits et légumes.....	59	42	17	558
35	Furs and fur goods—Fourrures et pelleteries.....	16	11	5	78
36	Furniture and house furnishings—Meubles et garnitures de maison.....	159	115	44	1,028
37	General and departmental—Magasin général ou à rayons.....	351	255	96	2,345
38	Groceries—Épicerie.....	321	235	86	2,426
39	Hardware and builders' supplies—Ferrermerie et fournitures de constructeur.....	182	140	42	1,201
40	Jewelry and art goods—Bijoux et objets d'art.....	80	57	23	452
41	Leather goods—Articles en cuir.....	10	6	4	124
42	Liquors and beverages—Liqueurs et breuvages.....	23	21	2	4
43	Meat, poultry, fish—Viande, volaille, poisson.....	299	197	102	2,733
44	Musical instruments—Instruments de musique.....	91	65	26	519
45	Tobacco and cigars—Tabacs et cigares.....	51	40	11	213
46	Other and unspecified—Autres, et non spécifié.....	264	178	86	2,273
47	<i>Wholesale—Gros.....</i>	<i>841</i>	<i>686</i>	<i>155</i>	<i>3,115</i>
48	Clothing and dry goods—Vêtement et nouveautés.....	62	46	16	519
49	Drugs—Drogues.....	29	27	2	37
50	Groceries—Épicerie.....	106	83	23	457
51	Hardware—Ferrermerie.....	160	135	25	346
52	Lumber—Bois d'œuvre.....	33	27	6	101
53	Stationery and office supplies—Papeterie et articles de bureau.....	39	34	5	45
54	Tobacco products—Produits du tabac.....	31	27	4	62
55	Other-commission agencies, commercial brokers, importing and exporting—Autres—agents à commission, courtiers, importateurs, et exportateurs.....	381	307	74	1,548

RECENSEMENT DU CANADA, 1931

7

TABEAU 1.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries et causes de chômage, dans la cité de Hamilton, Ont.—*Suite*

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues												
No job Manque d'emploi		Temporary lay-off Arrêt temporaire		Illness Maladie		Accident Accidents		Strike or lockout Grève ou lockout		Other causes Autres causes		No.
Per- sons Personnes	Weeks Semaines	Per- sons Personnes	Weeks Semaines	Per- sons Personnes	Weeks Semaines	Per- sons Personnes	Weeks Semaines	Per- sons Personnes	Weeks Semaines	Per- sons Personnes	Weeks Semaines	
Per- sons Personnes	Weeks Semaines	Per- sons Personnes	Weeks Semaines	Per- sons Personnes	Weeks Semaines	Per- sons Personnes	Weeks Semaines	Per- sons Personnes	Weeks Semaines	Per- sons Personnes	Weeks Semaines	
2,673	83,090	767	13,932	187	3,035	57	806	3	44	13	288	1
1,558	46,350	449	8,043	114	2,107	22	343	-	-	10	247	2
864	28,457	267	5,004	63	814	21	260	3	44	3	41	3
237	7,706	48	815	10	114	14	203	-	-	-	-	4
14	577	3	70	-	-	-	-	-	-	-	-	5
769	23,081	482	7,103	269	2,583	35	365	-	-	11	116	6
233	7,179	230	3,359	123	1,306	19	189	-	-	-	6	7
38	786	30	318	56	484	-	-	-	-	-	-	8
97	3,088	32	625	4	24	2	57	-	-	-	-	9
46	1,454	18	336	5	31	1	2	-	-	1	5	10
177	5,245	89	1,370	35	323	8	88	-	-	-	-	11
108	3,312	31	410	20	172	4	25	-	-	4	59	12
7	267	4	77	6	21	-	-	-	-	-	-	13
7	233	7	103	2	16	-	-	-	-	-	-	14
12	425	5	84	2	55	-	-	-	-	-	-	15
38	987	35	419	16	151	1	4	-	-	-	-	16
6	105	1	2	-	-	-	-	-	-	-	-	17
804	22,412	262	4,056	187	2,066	20	153	-	-	6	52	18
721	20,294	218	3,396	154	1,741	18	141	-	-	6	52	19
36	1,084	10	140	11	281	1	3	-	-	-	-	20
1	38	1	10	-	-	-	-	-	-	-	-	21
19	589	6	114	1	3	1	12	-	-	-	-	22
59	1,634	34	500	14	100	1	2	-	-	-	-	23
23	686	4	41	6	89	2	24	-	-	-	-	24
22	533	11	182	7	197	1	4	-	-	-	-	25
5	139	3	58	-	-	1	1	-	-	-	-	26
57	1,293	11	126	26	137	4	40	-	-	-	-	27
22	574	2	42	1	9	-	-	-	-	1	12	28
9	250	3	26	7	67	1	16	-	-	-	-	29
23	599	14	234	2	21	2	6	-	-	-	-	30
42	1,018	14	213	12	121	1	2	-	-	-	-	31
8	238	1	13	-	-	-	-	-	-	-	-	32
3	94	3	53	1	2	-	-	-	-	-	-	33
13	474	2	32	2	51	-	-	-	-	-	-	34
4	76	1	2	-	-	-	-	-	-	1	1	35
30	824	10	174	8	30	-	-	-	-	-	-	36
63	1,807	24	441	9	97	-	-	-	-	-	-	37
68	2,140	13	136	8	144	1	2	-	-	1	4	38
28	935	13	207	4	59	-	-	-	-	-	-	39
18	385	1	24	3	21	-	-	-	-	-	-	40
3	112	1	12	-	-	-	-	-	-	2	22	41
-	-	-	-	2	3	1	1	-	-	-	-	42
82	2,387	10	181	12	124	1	28	-	-	-	-	43
15	306	6	105	7	108	-	-	-	-	1	13	44
10	211	-	-	1	2	-	-	-	-	-	-	45
58	1,868	20	330	10	75	-	-	-	-	-	-	46
88	2,118	44	660	53	325	2	12	-	-	-	-	47
10	329	3	72	3	110	1	8	-	-	-	-	48
2	37	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	49
13	343	4	83	6	31	-	-	-	-	-	-	50
7	82	14	248	5	16	-	-	-	-	-	-	51
3	80	3	13	1	8	-	-	-	-	-	-	52
1	14	3	15	2	16	-	-	-	-	-	-	53
2	58	1	2	1	2	-	-	-	-	-	-	54
45	1,175	16	227	15	142	1	4	-	-	-	-	55

TABLE 1.—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Hamilton, Ont.—*Con.*

No.	Industry—Industrie	Total wage-earners Total des employés à gages	Number losing no time Nombre ne perdant pas de temps	Number of All causes Toutes causes	
				Persons — Personnes	Weeks — Semaines
1	Finance—Finance	1,032	888	144	3,336
2	Banking—Banque.....	337	314	23	613
3	Investment and loan—Placements et prêts.....	133	108	25	625
4	Insurance—Assurance.....	489	408	81	1,677
5	Real estate—Immeuble.....	73	58	15	1,421
6	Service—Service	5,029	3,603	1,426	36,119
7	<i>Professional—Professionnel</i>	<i>1,029</i>	<i>890</i>	<i>139</i>	<i>3,860</i>
8	Accountancy and actuarial practice—Comptabilité et service d'actuaire.....	38	34	4	156
9	Applied science—Science appliquée.....	71	53	18	503
10	Associations—industrial, trade—Associations industrielles, de métier..	10	9	1	3
11	Art and music (including commercial art)—Art et musique (art commercial compris).....	48	31	17	499
12	Education—Enseignement.....	339	314	25	544
13	Health—Santé.....	250	194	56	1,161
14	Law—Droit.....	22	17	5	135
15	Religion—Religion.....	210	201	9	198
16	Social welfare and charity organizations—Œuvres sociales et organisations de charité.....	41	37	4	51
17	<i>Public Administration, n.e.s.—Federal and Provincial—Administration publique, n.s.a.—Fédérale et provinciale</i>	<i>547</i>	<i>492</i>	<i>55</i>	<i>1,000</i>
18	National defence—Défense nationale.....	26	20	6	81
19	Police service—Service de police.....	18	16	2	41
20	Postal service—Service des postes.....	283	259	24	451
21	Other departments—Autres services.....	220	197	23	447
22	<i>Public Administration, n.e.s.—Municipal—Administration publique, n.s.a.—Municipale</i>	<i>1,863</i>	<i>841</i>	<i>492</i>	<i>10,889</i>
23	Police—Police.....	166	156	10	273
24	Fire department—Incendies.....	189	186	3	62
25	Water service—Aqueduc.....	93	57	36	903
26	Other departments—Autres services.....	815	442	373	9,651
27	<i>Recreational—Amusements</i>	<i>243</i>	<i>136</i>	<i>107</i>	<i>2,819</i>
28	Theatres, theatre film agencies—Théâtres, agences de films.....	117	77	40	1,074
29	Billiard halls, sporting clubs, and other amusements—Salons de billard, clubs sportifs, autres lieux de récréation.....	126	59	67	1,845
30	<i>Custom and Repair—Travail sur commande et réparations</i>	<i>820</i>	<i>446</i>	<i>376</i>	<i>9,422</i>
31	Automobile repair shops and service stations—Ateliers de réparations d'automobiles et postes de service.....	262	146	116	2,851
32	Blacksmithing—Forge.....	60	20	40	1,131
33	Boot and shoe repairing—Réparation de chaussures.....	30	16	14	460
34	Custom tailoring—dressmaking, millinery, etc.—Vêtement sur mesure, robes, modes, etc.....	148	53	95	2,646
35	Dyeing, cleaning, and pressing—Teinturerie, nettoyage et pressage.....	76	36	40	783
36	Electrical repair service—Réparation d'appareils électriques.....	56	32	24	586
37	Laundries, laundering—Buanderies, blanchisseries.....	163	132	31	619
38	Custom and repair, n.e.s.—Travail sur commande et réparations, n.s.a.	25	10	15	341
39	<i>Business Service—Service commercial</i>	<i>68</i>	<i>51</i>	<i>17</i>	<i>371</i>
40	Advertising agencies—Agences de publicité.....	47	34	13	266
41	Business service, n.e.s.—Service commercial, n.s.a.....	21	17	4	105
42	<i>Personal Service—Service personnel</i>	<i>1,059</i>	<i>748</i>	<i>311</i>	<i>8,868</i>
43	Hotels and restaurants, taverns—Hôtels, restaurants, tavernes.....	444	299	145	3,805
44	Barber and hairdressing shops—Boutiques de barbier et coiffeurs.....	142	89	53	1,534
45	Lodging and boarding houses—Maisons de logement ou de pension.....	143	116	27	610
46	Private domestic service—Service domestique privé.....	181	133	48	1,271
47	Photographers' shops—Ateliers de photographie.....	16	11	5	129
48	Undertaking establishments—Établissements funéraires.....	21	19	2	64
49	Personal service, n.e.s.—Service personnel, n.s.a.....	112	81	31	855
50	Unspecified—Non spécifiée	1,535	109	1,336	52,845
51	Total—All other industries (less than 10 persons)—Total—Toutes autres industries (moins de 10 personnes)	116	51	65	1,636
52	Total—Industries with unemployment—Total—Industries avec chômage	44,453	21,764	22,689	581,200

TABLEAU 1.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries et causes de chômage, dans la cité de Hamilton, Ont.—Fin

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues													
No job Manque d'emploi		Temporary lay-off Arrêt temporaire		Illness Maladie		Accident Accidents		Strike or lockout Grève ou lockout		Other causes Autres causes		C	Z
Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines		
92	2,554	14	134	37	586	3	14	-	-	3	48	1	
13	397	1	3										
18	531	2	36	9	209	1	4	-	-	-	-	2	
49	1,265	9	87	3	30			-	-	2	28	3	
12	361	2	8	1	295	2	10	-	-	1	20	4	
					52	-	-	-	-	-	-	5	
975	28,055	341	5,678	149	2,065	24	200	-	-	7	121	6	
104	2,692	20	296	19	206	1	16	-	-	2	43	7	
2	78	1	26	1	52	-	-	-	-	-	-	8	
15	472	3	31	-	3	-	-	-	-	-	-	9	
-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	10	
11	410	6	89	-	-	-	-	-	-	-	-	11	
21	442	2	52	2	15	-	-	-	-	-	-	12	
41	973	6	73	12	107	-	-	-	-	1	35	13	
4	100	1	20	-	-	1	15	-	-	1	8	14	
8	177	-	-	2	21	-	-	-	-	-	-	15	
2	40	1	4	1	7	-	-	-	-	-	-	16	
26	581	12	182	19	287	-	-	-	-	-	-	17	
1	20	5	35	1	6	-	-	-	-	-	-	18	
1	16	1	25	-	-	-	-	-	-	-	-	19	
11	304	2	43	11	104	-	-	-	-	-	-	20	
13	241	4	79	7	127	-	-	-	-	-	-	21	
287	8,520	113	1,897	27	358	9	110	-	-	1	4	22	
8	237	1	8	2	28	-	-	-	-	-	-	23	
2	52	-	-	1	10	-	-	-	-	-	-	24	
21	625	13	193	3	79	1	6	-	-	-	-	25	
256	7,606	99	1,696	21	241	8	104	-	-	1	4	26	
86	2,518	18	365	5	55	1	1	-	-	-	-	27	
30	866	8	203	2	4	1	1	-	-	-	-	28	
56	1,652	10	162	3	31	-	-	-	-	-	-	29	
244	7,187	112	1,862	35	544	6	16	-	-	1	13	30	
87	2,426	22	334	11	72	3	6	-	-	-	-	31	
30	974	6	111	5	42	1	4	-	-	1	13	32	
10	350	2	34	2	76	-	-	-	-	-	-	33	
54	1,770	43	819	3	57	-	-	-	-	-	-	34	
20	525	15	197	6	66	-	-	-	-	-	-	35	
16	416	10	162	1	5	1	3	-	-	-	-	36	
18	440	9	153	6	23	1	3	-	-	-	-	37	
9	286	5	52	1	3	-	-	-	-	-	-	38	
8	205	8	133	2	7	-	-	-	-	1	21	39	
6	173	6	86	2	7	-	-	-	-	-	-	40	
2	32	2	52	-	-	-	-	-	-	1	21	41	
220	6,552	58	939	42	879	7	58	-	-	2	40	42	
111	3,289	25	294	15	163	3	19	-	-	2	40	43	
33	947	12	231	11	338	2	18	-	-	-	-	44	
20	474	2	46	4	89	1	1	-	-	-	-	45	
33	963	12	232	4	76	-	-	-	-	-	-	46	
4	116	-	-	1	13	-	-	-	-	-	-	47	
1	28	-	-	1	36	-	-	-	-	-	-	48	
18	535	7	136	6	164	1	20	-	-	-	-	49	
1,248	50,424	67	1,138	47	1,136	5	127	-	-	1	20	50	
50	1,320	12	200	3	102	2	5	-	-	2	12	51	
13,245	412,032	8,315	140,190	1,972	23,647	313	3,739	10	162	107	1,530	52	

TABLE 2.—Female wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Hamilton, Ont.

No.	Industry—Industrie	Total wage-earners Total des employées à gages	Number losing no time Nombre ne perdant pas de temps	Number of All causes Toutes causes	
				Persons Personnes	Weeks Semaines
1	Total—All industries—Total—Toutes industries (Industries with 10 or more persons)—(Industries de 10 personnes et plus)	12,993	8,732	4,261⁽¹⁾	87,361
2	Manufacturing—Manufactures	5,072	2,480	2,592	50,460
3	<i>Vegetable Products—Produits végétaux</i>	510	189	221	4,848
4	Flour and grain milling—Moulins à farine et à grain.....	10	7	3	66
5	Bread and other bakery products—Pain et autres produits de la boulangerie.....	56	42	14	317
6	Biscuits and confectionery—Biscuits et confiserie.....	52	25	27	443
7	Fruit and vegetable canning, evaporating—Mise en boîte ou dessiccation des fruits et légumes.....	117	66	51	1,239
8	Coffee, cocoa, and spices—Café, cacao et épices.....	36	21	15	312
9	Vegetable food products, n.e.s.—Produits végétaux alimentaires, n.s.a.	18	12	6	101
10	Liquors and beverages (not aerated waters)—Liqueurs et breuvages (autres que les eaux gazeuses).....	20	9	11	352
11	Tobacco, cigars, and cigarettes—Tabacs, cigares et cigarettes.....	135	75	60	1,285
12	Rubber products—Produits du caoutchouc.....	66	32	34	727
13	<i>Animal Products—Produits animaux</i>	44	28	16	249
14	Slaughtering and meat packing—Abattoirs et salaisons.....	25	17	8	96
15	Fur dressing, fur, and hair goods—Fourrures, pelleteries et articles en poil ou crin.....	19	11	8	153
16	<i>Textile Products—Produits textiles</i>	2,766	1,093	1,673	32,744
17	Cotton goods—yarn, cloth, thread, etc.—Cotonnades—filés, tissus, fils, etc.....	846	332	514	10,508
18	Woolens and worsteds—yarns, cloth, etc.—Laines et worsteds—filés, tissus, etc.....	97	38	59	1,156
19	Hosiery, knitted goods—Bonneterie, tricotés.....	1,226	508	718	13,526
20	Silk and silk goods (including artificial silk)—Soie et soieries (soie artificielle comprise).....	83	25	58	1,056
21	Cordage, rope and twine—Cordage, câble et ficelle.....	72	34	38	648
22	Awnings, tents, and sails—Auvents, tentes et voiles.....	11	7	4	115
23	Other textile products (not clothing)—Autres produits textiles (autre que le vêtement).....	191	62	129	2,390
24	Men's clothing—suits, pants, coats, etc.—Vêtement masculin—habits, pantalons, vestes, etc.....	11	3	8	153
25	Men's furnishings—shirts, neckwear, etc.—Lingerie pour hommes—chemises, cravates, etc.....	92	35	57	1,127
26	Women's clothing—skirts, cloaks, waists, etc. (includes children's wear)—Vêtement féminin—robes, jupes, manteaux, etc. (comprend les vêtements d'enfants).....	22	12	10	179
27	Hats and caps (including fur and straw hats)—Chapeaux et casquettes (comprend coiffures en fourrure ou en paille).....	14	9	5	142
28	Clothing, n.e.s.—Vêtement et linge, n.s.a.....	101	28	73	1,739
29	<i>Wood and Paper Products; Printing, Publishing, Engraving, etc.—Produits du bois et du papier; impression, édition, gravure, etc.</i>	338	210	126	2,235
30	Wood products, n.e.s.—Produits du bois, n.s.a.....	15	13	2	54
31	Paper products—boxes, bags, stationery, etc.—Produits du papier—boîtes, sacs, papeterie, etc.....	170	95	75	1,229
32	Printing, publishing, bookbinding—Impression, édition, reliure.....	119	81	38	795
33	Lithographing and engraving—Lithographie et gravure.....	32	21	11	157
34	<i>Iron and Its Products—Fer et ses produits</i>	588	384	204	3,668
35	Smelting, converting, refining, rolling—Fonderie, cémentation, affinage, laminage.....	175	124	51	925
36	Foundry products and forgings, n.e.s.—Produits de la fonderie et de la forge, n.s.a.....	31	23	8	185
37	Boilers, engines, machinery (not agricultural)—Chaudières, moteurs, machinerie (pas agricole).....	69	59	10	106
38	Agricultural implements and machinery—Machinerie et instruments agricoles.....	46	30	16	342
39	Railway rolling stock, car shops—Matériel roulant de chemin de fer, ateliers.....	21	16	5	116
40	Hardware and tools—Ferrermerie et outils.....	54	26	28	460
41	Sheet metal products—Tôlerie.....	94	42	52	950
42	Wire and wire goods—Fil métallique et ses produits.....	81	51	30	530
43	Iron and steel products, n.e.s.—Produits du fer et de l'acier, n.s.a.....	17	13	4	48

(¹) See foot note table 1—(¹) Voir renvoi au bas du tableau 1.

TABLEAU 2.—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries et causes de chômage, dans la cité de Hamilton, Ont.

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues												
No job Manque d'emploi		Temporary lay-off Arrêt temporaire		Illness Maladie		Accident Accidents		Strike or lockout Grève ou lockout		Other causes Autres causes		No. Z.
Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	
1,841	48,372	1,995	31,663	593	6,015	34	296	11	156	57	859	1
859	21,569	1,602	25,957	263	2,428	12	66	9	118	24	331	2
109	3,028	102	1,431	21	331	—	—	—	—	1	52	3
2	54	—	—	1	12	—	—	—	—	—	—	4
8	186	5	105	2	26	—	—	—	—	—	—	5
10	146	15	220	3	77	—	—	—	—	—	—	6
33	990	17	212	2	37	—	—	—	—	—	—	7
8	234	6	74	2	4	—	—	—	—	—	—	8
1	32	6	67	1	2	—	—	—	—	—	—	9
4	132	8	220	—	—	—	—	—	—	—	—	10
25	783	30	342	9	160	—	—	—	—	—	—	11
18	471	15	191	1	13	—	—	—	—	1	52	12
11	224	—	—	5	17	—	—	—	—	—	—	13
5	83	—	—	3	13	—	—	—	—	—	—	14
6	141	—	—	2	4	—	—	—	—	1	8	15
489	11,817	1,136	19,222	137	1,356	8	40	8	106	17	203	16
163	4,189	338	5,702	46	434	1	2	5	64	11	117	17
15	356	43	729	6	71	—	—	—	—	—	—	18
205	4,502	491	8,403	53	555	6	34	1	12	2	20	19
15	373	41	650	5	33	—	—	—	—	—	—	20
12	375	23	236	5	34	—	—	—	—	—	—	21
1	51	3	59	1	5	—	—	—	—	1	3	22
28	639	95	1,540	11	123	—	—	1	28	2	60	23
1	30	4	63	4	63	—	—	1	2	—	—	24
16	246	42	860	2	17	1	4	—	—	—	—	25
6	158	4	19	1	2	—	—	—	—	—	—	26
2	90	3	52	—	—	—	—	—	—	—	—	27
25	808	49	909	3	19	—	—	—	—	1	3	28
53	1,331	59	791	19	101	—	—	1	12	—	—	29
1	20	1	30	1	4	—	—	—	—	—	—	30
28	636	35	508	15	85	—	—	—	—	—	—	31
19	577	18	206	3	12	—	—	—	—	—	—	32
5	98	5	47	—	—	—	—	1	12	—	—	33
71	1,663	112	1,740	32	255	1	2	—	—	1	2	34
15	395	30	469	11	59	1	2	—	—	—	—	35
4	117	4	68	—	—	—	—	—	—	—	—	36
5	60	3	38	2	8	—	—	—	—	—	—	37
7	171	8	167	1	4	—	—	—	—	—	—	38
3	70	2	46	—	—	—	—	—	—	—	—	39
6	89	17	245	6	126	—	—	—	—	—	—	40
18	437	30	464	9	47	—	—	—	—	—	—	41
13	312	16	209	2	9	—	—	—	—	1	2	42
1	12	2	34	1	2	—	—	—	—	—	—	43

TABLE 2.—Female wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Hamilton, Ont.—*Con.*

No.	Industry—Industrie	Total wage-earners — Total des employés à gages	Number losing no time — Nombre ne perdant pas de temps	Number of All causes Toutes causes	
				Persons — Personnes	Weeks — Semaines
Manufacturing—con.—Manufactures—fin					
1	Non-Ferrous Metal Products—Produits des métaux non ferreux.....	650	357	293	5,626
2	Brass and copper products—Produits du cuivre et du bronze.....	24	10	14	347
3	Precious metal products—Produits des métaux précieux.....	22	17	5	70
4	Electrical apparatus—Appareils électriques.....	587	318	269	5,110
5	Non-ferrous metal products, n.e.s.—Produits des métaux non ferreux, n.s.a.....	17	12	5	102
6	Non-Metallic Mineral Products—Produits des métalloïdes.....	60	49	11	230
7	Glass and its products—Verre et ses produits.....	11	8	3	106
8	Illuminating and fuel gas—Gaz d'éclairage et de chauffage.....	17	14	3	61
9	Petroleum products; oil refining—Produits du pétrole; raffinage de l'huile.....	20	17	3	37
10	Non-metallic mineral products, n.e.s.—Produits des métalloïdes, n.s.a.....	12	10	2	24
11	Chemical and Allied Products—Produits chimiques et dérivés.....	48	33	15	261
12	Soaps, washing compounds, toilet preparations—Savons, saponures, préparations de toilette.....	26	20	6	117
13	Chemical products, n.e.s.—Produits chimiques, n.s.a.....	22	13	9	144
14	Miscellaneous Products—Produits divers.....	70	37	33	680
15	Brooms, brushes, mops—Balais, brosses et vadrouilles.....	53	27	26	444
16	Miscellaneous products, n.e.s.—Produits divers, n.s.a.....	17	10	7	174
17	Electric Light and Power—Éclairage et énergie électriques.....	38	32	6	106
18	Electric light and power production and distribution—Production et distribution de l'éclairage et de l'énergie électriques.....	38	32	6	106
19	Construction (including Carpentry, Plumbing, Painting, etc.)—Construction (charpenterie, plomberie, peinture, etc. compris).....	48	41	7	135
20	Building and structures—Construction et charpente.....	34	29	5	67
21	Construction, unspecified—Construction, non spécifiée.....	14	12	2	77
22	Transportation and Communication (not including Postal Service)—Transports et communications (Service postal non compris).....	461	362	99	1,254
23	Steam railways—Chemins de fer.....	38	35	3	41
24	Water transportation—Transport par eau.....	17	13	4	114
25	Cartage, trucking, haulage service—Charroiyage, camionnage, roulage.....	18	16	2	42
26	Telegraph systems—Télégraphie.....	13	10	3	38
27	Telephone systems—Téléphonie.....	375	288	87	1,019
28	Trade—Commerce.....	2,001	1,429	572	11,841
29	Retail—Détail.....	1,845	1,266	549	11,473
30	Automobiles and accessories—Automobiles et accessoires.....	32	26	6	134
31	Books and stationery—Librairie.....	28	27	1	5
32	Boots and shoes—Chaussures.....	27	19	8	153
33	Coal and wood—Bois et charbon.....	21	19	2	20
34	Candy and confectionery—Bonbons et confiseries.....	111	77	34	912
35	Clothing and furnishings, men's—Vêtement et lingerie (hommes).....	52	39	13	233
36	Clothing (including millinery), women's—Vêtement (y compris modes) femmes.....	163	96	67	1,591
37	Dairy products—Produits laitiers.....	37	30	7	91
38	Drugs and toilet preparations—Drogues et préparations de toilette.....	36	29	7	125
39	Dry goods—Marchandises sèches.....	168	119	49	1,227
40	Electrical supplies—Fournitures électriques.....	30	23	5	174
41	Flowers and seeds—Florists—Fleurs et graines—fleuristes.....	27	22	7	138
42	Fruit and vegetables—Fruits et légumes.....	14	10	4	106
43	Furs and fur goods—Fourrures et pelleteries.....	24	9	15	257
44	Furniture and house furnishings—Meubles et garnitures de maison.....	32	26	6	150
45	General and departmental—Magasin général ou à rayons.....	578	375	203	3,843
46	Groceries—Épicerie.....	270	206	64	1,334
47	Hardware and builders' supplies—Ferrermerie et fournitures de constructeur.....	42	32	10	144
48	Jewelry and art goods—Bijoux et objets d'art.....	30	26	4	74
49	Meat, poultry, fish—Viande, volaille, poisson.....	17	15	2	41
50	Musical instruments—Instruments de musique.....	26	17	9	226
51	Other and unspecified—Autres, et non spécifié.....	80	54	26	495

TABLEAU 2.—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries et causes de chômage, dans la cité de Hamilton, Ont.—*Suite*

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues												
No job		Temporary lay-off		Illness		Accident		Strike or lockout		Other causes		No.
Manque d'emploi		Arrêt temporaire		Maladie		Accidents		Grève ou lockout		Autres causes		
Per- sons	Weeks	Per- sons	Weeks	Per- sons	Weeks	Per- sons	Weeks	Per- sons	Weeks	Per- sons	Weeks	
Per- sonnes	Semaines	Per- sonnes	Semaines	Per- sonnes	Semaines	Per- sonnes	Semaines	Per- sonnes	Semaines	Per- sonnes	Semaines	
101	2,754	167	2,478	39	309	3	24	—	—	4	66	1
6	230	7	95	2	19	—	—	—	—	—	—	2
3	65	1	3	1	2	—	—	—	—	—	—	3
91	2,407	156	2,337	35	276	3	24	—	—	4	66	4
1	52	3	38	1	12	—	—	—	—	—	—	5
5	164	5	61	1	5	—	—	—	—	—	—	6
2	92	1	16	—	—	—	—	—	—	—	—	7
2	52	1	9	—	—	—	—	—	—	—	—	8
1	20	1	12	1	5	—	—	—	—	—	—	9
—	—	2	24	—	—	—	—	—	—	—	—	10
6	189	6	100	5	32	—	—	—	—	—	—	11
3	70	2	44	2	3	—	—	—	—	—	—	12
2	59	4	56	3	29	—	—	—	—	—	—	13
15	459	15	189	4	22	—	—	—	—	—	—	14
11	323	12	101	4	22	—	—	—	—	—	—	15
4	136	3	38	—	—	—	—	—	—	—	—	16
3	68	2	35	1	3	—	—	—	—	—	—	17
3	68	2	35	1	3	—	—	—	—	—	—	18
4	117	—	—	3	18	—	—	—	—	—	—	19
2	39	—	—	3	18	—	—	—	—	—	—	20
2	78	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
29	574	40	318	36	344	2	6	—	—	1	12	22
1	24	2	17	—	—	—	—	—	—	—	—	23
2	36	1	26	1	52	—	—	—	—	—	—	24
2	42	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25
2	28	1	10	—	—	—	—	—	—	—	—	26
22	444	36	265	35	292	2	6	—	—	1	12	27
284	7,853	176	2,590	119	1,125	8	112	2	38	9	123	28
275	7,582	172	2,535	111	1,086	7	111	2	38	8	121	29
6	134	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30
1	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31
4	125	4	28	—	—	—	—	—	—	—	—	32
1	12	1	2	1	6	—	—	—	—	—	—	33
23	751	8	135	2	19	—	—	—	—	—	—	34
5	116	4	56	2	8	1	41	1	12	1	8	35
38	1,057	23	434	5	60	2	40	—	—	—	—	36
3	36	1	20	3	35	—	—	—	—	—	—	37
3	80	1	18	3	27	—	—	—	—	—	—	38
31	931	12	154	8	116	—	—	1	26	—	—	39
3	122	3	47	1	5	—	—	—	—	—	—	40
2	44	—	—	1	2	—	—	—	—	2	92	41
3	66	1	40	—	—	—	—	—	—	—	—	42
7	121	8	101	1	35	—	—	—	—	—	—	43
3	38	1	46	2	66	—	—	—	—	—	—	44
80	2,165	80	1,136	53	511	2	12	—	—	4	19	45
34	1,004	13	185	18	127	1	16	—	—	1	2	46
2	66	3	50	5	28	—	—	—	—	—	—	47
3	72	—	—	1	2	—	—	—	—	—	—	48
6	41	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	49
6	199	3	21	1	6	—	—	—	—	—	—	50
15	397	6	62	4	34	1	2	—	—	—	—	51

TABLE 2.—Female wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Hamilton, Ont.—*Con.*

No.	Industry—Industrie	Total wage-earners Total des employés à gages	Number losing no time Nombre ne perdant pas de temps	Number of All causes Toutes causes	
				Persons Personnes	Weeks Semaines
	Trade—con.—Commerce—fin				
1	Wholesale—Gros—	156	133	23	368
2	Drugs—Drogues	11	10	1	6
3	Groceries—Épicerie	27	24	3	108
4	Hardware—Ferrermerie	38	30	8	114
5	Tobacco products—Produits du tabac	13	11	2	14
6	Other—commission agencies, commercial brokers, importing and exporting—Autres—agents à commission, courtiers, importateurs et exportateurs	67	58	9	126
7	Finance—Finance	370	310	60	1,544
8	Banking—Banque	105	97	8	172
9	Investment and loan—Placements et prêts	63	51	12	310
10	Insurance—Assurance	169	137	32	781
11	Real estate—Immeuble	33	25	8	237
12	Service—Service	4,760	3,906	854	20,042
13	Professional—Professionnel	1,827	1,644	183	3,663
14	Accountancy and actuarial practice—Comptabilité et service d'actuaire	15	13	2	36
15	Applied science—Science appliquée	11	10	1	26
16	Art and music (including commercial art)—Art et musique (art commercial compris)	25	22	3	54
17	Education—Enseignement	759	722	37	703
18	Health—Santé	683	586	97	1,886
19	Law—Droit	130	114	16	390
20	Literature, journalism, and library service—Littérature, journalisme et bibliothéconomie	47	43	4	141
21	Religion—Religion	38	37	1	40
22	Social welfare and charity organizations—Œuvres sociales et organisations de charité	119	97	22	387
23	Public Administration, n.e.s.—Federal and Provincial—Administration publique, n.s.a.—Fédérale et provinciale	43	40	3	32
24	Other departments—Autres services	43	40	3	32
25	Public Administration, n.e.s.—Municipal—Administration publique, n.s.a.—Municipale	88	73	15	315
26	Other departments—Autres services	88	73	15	315
27	Recreational—Amusements	34	22	12	534
28	Theatres, theatre film agencies—Théâtres, agences de films	18	13	5	113
29	Billiard halls, sporting clubs, and other amusements—Salons de billard, clubs sportifs, autres lieux de récréation	16	9	7	221
30	Custom and Repair—Travail sur commande et réparations	273	175	98	1,951
31	Custom tailoring—dressmaking, millinery, etc.—Vêtement sur mesure, robes, modes, etc.	123	69	54	1,289
32	Dyeing, cleaning, and pressing—Teinturerie, nettoyage et pressage	32	19	13	318
33	Electrical repair service—Réparation d'appareils électriques	11	7	4	54
34	Laundries, laundering—Buanderies, blanchisseries	107	80	27	290
35	Business Service—Service commercial	30	20	10	227
36	Advertising agencies—Agences de publicité	12	9	3	58
37	Business service, n.e.s.—Service commercial, n.s.a.	18	11	7	169
38	Personal Service—Service personnel	2,465	1,932	533	13,480
39	Hotels and restaurants, taverns—Hôtels, restaurants, tavernes	277	178	99	2,212
40	Barber and hairdressing shops—Boutiques de barbier et coiffeurs	90	67	23	667
41	Lodging and boarding houses—Maisons de logement ou de pension	49	43	6	145
42	Private domestic service—Service domestique privé	1,988	1,597	391	10,032
43	Photographers' shops—Ateliers de photographe	19	15	4	120
44	Personal service, n.e.s.—Service personnel, n.s.a.	42	32	10	304
45	Unspecified—Non spécifiée	60	29	31	1,144
46	Total—All other industries (less than 10 persons)—Total—Toutes autres industries (moins de 10 personnes)	97	57	40	910
47	Total—Industries with unemployment—Total—Industries avec chômage	12,907	8,646	4,261	87,361

TABLEAU 2.—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries et causes de chômage, dans la cité de Hamilton, Ont.—Fin

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues											
No job — Sans emploi		Temporary lay-off — Arrêt temporaire		Illness — Maladie		Accident — Accidents		Strike or lockout — Grève ou lockout		Other causes — Autres causes	
Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines
9	271	4	55	8	39	1	1	—	—	1	2
3	108	—	—	1	6	—	—	—	—	—	2
2	68	1	26	4	18	—	—	—	—	—	3
—	—	1	10	1	4	—	—	—	—	1	4
4	95	2	19	2	11	1	1	—	—	—	5
44	1,209	6	118	13	173	—	—	—	—	—	6
6	159	—	—	2	13	—	—	—	—	—	7
7	218	1	8	5	84	—	—	—	—	—	8
24	621	4	84	6	76	—	—	—	—	—	9
7	211	1	26	—	—	—	—	—	—	—	10
565	15,183	156	2,487	149	1,839	11	108	—	—	22	11
89	2,170	30	584	67	765	1	10	—	—	19	12
1	34	—	—	1	2	—	—	—	—	—	13
—	—	1	26	—	—	—	—	—	—	—	14
2	51	—	—	1	3	—	—	—	—	—	15
13	272	7	138	16	283	—	—	—	—	—	16
48	1,261	13	255	39	304	1	10	—	—	—	17
9	297	3	48	4	43	—	—	—	—	6	18
3	89	—	—	—	—	—	—	—	—	1	19
1	40	—	—	1	52	—	—	—	—	—	20
6	126	6	117	5	76	—	—	—	—	—	21
1	10	2	22	—	—	—	—	—	—	5	22
1	10	2	22	—	—	—	—	—	—	—	23
7	196	6	101	3	18	—	—	—	—	—	24
7	196	6	101	3	18	—	—	—	—	—	25
10	303	1	30	1	1	—	—	—	—	—	26
3	82	1	30	1	1	—	—	—	—	—	27
7	221	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28
46	1,236	43	564	14	106	1	12	—	—	—	29
30	846	23	371	4	47	—	—	—	—	—	30
8	264	4	41	2	13	—	—	—	—	3	31
2	10	4	44	—	—	—	—	—	—	2	32
6	116	12	108	8	46	1	12	—	—	—	33
7	204	1	2	1	6	1	15	—	—	1	34
2	56	1	2	—	—	—	—	—	—	—	35
5	148	—	—	1	6	1	15	—	—	—	36
111	11,064	73	1,184	63	945	8	71	—	—	—	37
69	1,768	25	277	16	167	—	—	—	—	7	38
14	463	7	146	3	58	—	—	—	—	—	39
4	101	—	—	2	42	—	—	—	—	—	40
116	8,442	38	689	41	672	1	2	—	—	—	41
3	100	1	20	—	—	—	—	—	—	5	42
6	190	2	52	1	6	—	—	—	—	—	43
26	1,048	3	26	3	58	1	4	—	—	2	44
27	751	10	132	6	27	—	—	—	—	1	45
41	48,372	1,995	31,663	593	6,015	34	296	11	156	—	46

TABLE 3.—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Hamilton, Ont.

No.	Occupation (?)	Total wage-earners — Total des employés à gages	Number losing no time — Nombre ne perdant pas de temps	Number of All causes — Toutes causes	
				Persons — Personnes	Weeks — Semaines
1	Total-All occupations—Total-Toutes occupations. (Occupations with 10 or more persons)—(Occupations de 10 personnes et plus).	44,487	21,798	22,689 ⁽¹⁾	581,300
2	Agricultural—Agricoles— Farm labourers—Main-d'œuvre agricole.....	422	132	290	9,336
3	Logging—Abatage du bois— Lumbermen—Bûcherons.....	10	—	10	281
4	Mining, Milling, Quarrying, Oil and Salt Wells—Mines, bocardage, carrières, puits d'huile et de sel— <i>Coal Mining—Mines de Charbon—</i> Miners—Mineurs.....	10	—	10	388
5	<i>Other Mining, Milling and Quarrying; Oil and Salt wells—Autres occupations dans les mines, le bocardage, les carrières et les puits d'huile et de sel—</i> Miners—Mineurs.....	12	—	12	385
6	Quarriers; rock drillers—Carriers; foreurs dans le roc.....	24	5	19	500
7	Labourers—in mines and quarries—Manœuvres—mines et carrières.....	17	2	15	464
	Vegetable Products—Produits végétaux—				
	<i>Vegetable Foods—Produits végétaux alimentaires—</i>				
8	Managers—Gérants.....	43	42	1	16
9	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	26	24	2	8
10	Millers—Meuniers.....	12	9	3	130
11	Bakers—Boulangers.....	217	138	79	2,116
12	Bakers' apprentices—Apprentis-boulangers.....	17	10	7	133
13	Confectionery and biscuit makers—Confiseurs et biscuitiers.....	28	14	14	207
14	Canners—fruit and vegetable—Conserves de fruits et légumes.....	19	9	10	219
15	Other—Autres.....	18	10	8	104
	<i>Drinks and Beverages (not Aerated Waters)—Brewages et liqueurs (eaux gazeuses non comprises)—</i>				
16	Managers—Gérants.....	10	9	1	8
17	Bottlers, cellarmen—Embouteilleurs, hommes de cave.....	25	12	13	310
	<i>Tobacco Products—Produits du tabac—</i>				
18	Cigar makers—Cigariers.....	16	6	10	291
19	Other—Autres.....	17	4	13	217
	<i>Rubber Products—Produits du caoutchouc—</i>				
20	Managers—Gérants.....	19	17	2	58
21	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	38	18	20	287
22	Compounders, moulders, spreaders—Mélangeurs, mouleurs, épandeurs.....	19	6	13	221
23	Vulcanizers—Vulcanisateurs.....	39	15	24	460
24	Tire builders and tube makers—Faiseurs de bandages et de tubes....	178	54	124	2,141
25	Other—Autres.....	80	31	49	785
	Animal Products—Produits animaux—				
	<i>Animal Foods—Produits animaux alimentaires—</i>				
26	Meat canners, curers, and packers—Conservateurs, fumeurs et saleurs de viande.....	17	8	9	203
27	Butchers and slaughterers; trimmers—Bouchers et abatteurs; découpeurs.....	222	131	91	2,375
28	Operatives—milk factories and dairies—Opérateurs—fabriques laitières.....	27	23	4	45
	<i>Furs and Fur Goods—Fourrures et pelleteries—</i>				
29	Furriers—fur cutters, dressers, sewers—Pelletiers—coupeurs, tanneurs, couseurs.....	13	10	3	42
	<i>Leather and Leather Products—Cuir et produits du cuir—</i>				
30	Machine operators—boots and shoes—Soigneurs de machines—chaussures.....	15	2	13	442
31	Boot and shoe makers and repairers—not in factory—Cordonniers—en dehors des fabriques.....	30	14	16	492

⁽¹⁾ See footnote Table 1. ⁽²⁾ See introduction—method of classification.

TABLEAU 3.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations et causes de chômage, dans la cité de Hamilton, Ont.

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues												
No job Manque d'emploi		Temporary lay-off Arrêt temporaire		Illness Maladie		Accident Accidents		Strike or lockout Grève ou lockout		Other causes Autres causes		No.
Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	
13,245	412,032	8,315	140,190	1,972	23,647	313	3,739	10	162	107	1,530	1
247	8,414	31	585	16	295	1	6	—	—	3	36	2
10	261	—	—	1	20	—	—	—	—	—	—	3
10	387	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	4
10	278	1	49	1	48	—	—	—	—	1	10	5
14	392	6	108	—	—	—	—	—	—	—	6	6
12	368	3	96	—	—	—	—	—	—	—	7	7
—	—	—	—	1	16	—	—	—	—	—	—	8
—	—	2	7	1	1	—	—	—	—	—	—	9
2	78	—	—	1	52	—	—	—	—	—	—	10
46	1,481	20	346	16	243	2	6	—	—	1	40	11
5	128	1	2	—	—	1	3	—	—	—	—	12
4	71	8	126	2	10	—	—	—	—	—	—	13
7	173	3	46	—	—	—	—	—	—	—	—	14
3	31	3	43	3	30	—	—	—	—	—	—	15
1	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16
6	194	6	100	3	16	—	—	—	—	—	—	17
7	263	3	28	—	—	—	—	—	—	—	—	18
3	74	9	97	2	46	—	—	—	—	—	—	19
—	—	1	6	1	52	—	—	—	—	—	—	20
2	48	18	238	1	1	—	—	—	—	—	—	21
5	122	7	82	1	5	1	12	—	—	—	—	22
10	260	12	154	3	46	—	—	—	—	—	—	23
39	913	83	1,131	7	85	1	10	—	—	1	2	24
21	458	26	300	4	17	1	10	—	—	—	—	25
4	140	4	44	1	19	—	—	—	—	—	—	26
58	1,771	29	448	6	128	1	28	—	—	—	—	27
1	14	1	26	1	2	1	3	—	—	—	—	28
1	16	2	26	—	—	—	—	—	—	—	—	29
7	268	3	46	1	52	1	50	—	—	1	26	30
10	350	3	54	3	88	—	—	—	—	—	—	31

(1) Voir renvoi au bas du tableau 1. (2) Voir introduction—méthode de classification.

TABLE 3.—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Hamilton, Ont.—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners	Number losing no time	Number of	
				All causes	
				Toutes causes	
		Total des employés à gages	Nombre ne perdant pas de temps	Per-sons Per-sonnes	Weeks Semaines
Textiles—Textiles—					
1	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	82	66	16	298
2	Breakers, pickers, wool sorters—Soigneurs de batteurs, épilateurs; trieurs de laine.....	15	5	10	189
3	Carders, combers, drawing frame tenders—Cardeurs, peigneurs, étieurs.....	42	16	26	578
4	Spinners—Fileurs.....	74	12	62	1,654
5	Spoolers, warpers, beamers, winders—Bobineurs, ourdisseurs, enrouleurs, dresseurs de chaînes.....	40	14	26	417
6	Weavers—Tisseurs.....	66	26	40	1,099
7	Inspectors, lookers, menders—Inspecteurs, réceptionnaires, rentrayeurs.....	13	9	4	87
8	Finishers, calenderers—Finisseurs, calandriers.....	75	22	53	1,180
9	Bleachers, dyers—Blanchisseurs, teinturiers.....	100	51	49	800
10	Loom fixers, card grinders—Monteurs de métiers à tisser, aiguiseurs de cardes.....	56	26	30	390
11	Other—Autres.....	159	74	85	1,607
Textile Goods and Wearing Apparel—Produits textiles et vêtement—					
12	Managers—Gérants.....	25	24	1	20
13	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	50	39	11	238
14	Cutters—Coupeurs.....	67	22	45	974
15	Sewers and sewing machinists—shop or factory, n.e.s.—Couseurs et opérateurs de couseuse-atelier ou fabrique, n.s.a.....	46	10	36	862
16	Tailors—Tailleurs.....	158	52	106	3,027
17	Knitters and hosiery frame tenders—Tricoteurs et soigneurs de métiers à bonneterie.....	232	86	146	3,060
18	Hat and cap makers—Faiseurs de chapeaux et casquettes.....	14	6	8	250
19	Other—Autres.....	19	10	9	241
Wood Products, Pulp, Paper, and Paper Products—Produits du bois, pulpe, papier et produits du papier—					
<i>Wood Products—Produits du bois—</i>					
20	Managers—Gérants.....	14	13	1	20
21	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	18	16	2	22
22	Sawyers—Scieurs.....	23	5	18	576
23	Wood turners, planers—wood machinists—Tourneurs, planeurs—machinistes.....	47	13	34	840
24	Cabinet and furniture makers—Meubliers et ébénistes.....	94	36	58	1,333
25	Wood carvers, picture frame makers—Sculpteurs, encadreurs.....	12	5	7	189
26	Finishers and polishers—Finisseurs et polisseurs.....	33	13	20	405
27	Upholsters—Rembourreurs.....	35	19	16	362
28	Coopers—Tonneliers.....	21	14	7	224
29	Box, basket, and packing case makers—Faiseurs de boîtes, paniers et caisses d'emballage.....	25	6	19	557
30	Carriage and wagon builders and repairers—Voituriers et charrons.....	11	3	8	121
31	Canoe and boat builders and repairers—Faiseurs et réparateurs de canots et embarcations.....	10	3	7	194
32	Other—Autres.....	139	36	103	2,525
<i>Pulp and Paper, and Paper Products—Pulpe et papier, et produits du papier—</i>					
33	Paper box, bag and envelope makers—Faiseurs de boîtes et sacs de papier et d'enveloppes.....	48	31	17	333
34	Other—Autres.....	25	18	7	122
Printing, Publishing, and Bookbinding—Impression, édition et reliure—					
35	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	11	10	1	2
36	Compositors; printers, n.s.—Typographes; imprimeurs, n.s.....	248	160	88	1,732
37	Electrotypers and stereotypers—Electrotypeurs et stéréotypeurs.....	15	10	5	68
38	Lithographers—Lithographes.....	66	42	24	221
39	Process engravers—Graveurs mécaniques.....	31	21	10	139
40	Machine tenders, n.e.s.—Préposés aux machines, n.s.a.....	32	14	18	323
41	Pressmen and plate printers—Pressiers et imprimeurs sur presse plate.....	57	30	27	475
42	Printers' and bookbinders' apprentices—Apprentis-imprimeurs et apprentis-relieurs.....	60	40	20	502
43	Other—Autres.....	10	6	4	110

TABLEAU 3.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations et causes de chômage, dans la cité de Hamilton, Ont.—*Suite*

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues												
No job Manque d'emploi		Temporary lay-off Arrêt temporaire		Illness Maladie		Accident Accidents		Strike or lockout Grève ou lockout		Other causes Autres causes		No.
Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	
Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	
Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	
6	219	9	77	—	—	1	2	—	—	—	—	1
3	33	6	101	2	55	—	—	—	—	—	—	2
8	240	15	272	2	44	—	—	—	—	2	22	3
35	1,229	26	408	2	15	1	2	—	—	—	—	4
6	160	19	241	2	6	—	—	—	—	—	—	5
22	732	14	221	5	142	1	4	—	—	1	10	6
2	41	2	46	—	—	—	—	—	—	—	—	7
15	512	37	651	3	17	—	—	—	—	—	—	8
21	468	26	318	3	14	—	—	—	—	—	—	9
9	202	17	151	3	23	2	14	—	—	—	—	10
38	894	46	642	7	71	—	—	—	—	—	—	11
1	20	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12
4	148	6	84	—	—	—	—	—	—	—	—	13
15	358	31	606	2	10	1	6	—	—	—	—	14
19	549	18	305	2	8	—	—	—	—	—	—	15
63	2,133	42	811	3	45	—	—	1	38	—	—	16
52	1,616	88	1,294	8	90	—	—	2	48	1	12	17
6	216	2	34	—	—	—	—	—	—	—	—	18
4	80	6	161	—	—	—	—	—	—	—	—	19
1	20	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20
12	440	2	22	—	—	—	—	—	—	—	—	21
20	616	11	152	1	6	—	—	—	—	—	—	22
28	886	25	398	5	72	—	—	—	—	—	—	23
5	175	1	8	7	49	—	—	—	—	—	—	24
7	197	13	156	2	6	—	—	—	—	—	—	25
7	196	7	124	1	52	—	—	—	—	—	—	26
4	164	2	36	1	2	—	—	—	—	1	40	27
8	297	9	185	—	—	—	—	—	—	1	24	28
2	28	3	35	3	75	—	—	—	—	—	—	29
4	152	3	41	1	8	3	50	—	—	—	—	30
63	1,696	37	738	1	1	—	—	—	—	—	—	31
6	130	10	195	8	81	2	10	—	—	—	—	32
3	77	3	44	1	1	—	—	—	—	—	—	33
—	—	—	—	1	8	—	—	—	—	—	—	34
42	1,180	36	449	1	1	—	—	—	—	—	—	35
2	24	2	36	15	2	—	—	—	—	—	—	36
5	70	17	140	2	8	1	2	—	—	—	—	37
3	76	5	52	3	10	—	—	—	—	1	1	38
10	206	7	61	2	11	—	—	—	—	—	—	39
14	355	10	56	2	39	2	5	—	—	1	12	40
11	376	3	78	4	14	—	—	—	—	2	50	41
2	87	2	21	6	18	—	—	—	—	—	—	42
—	—	—	—	1	2	—	—	—	—	1	30	43

TABLE 3.—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Hamilton, Ont.—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners — Total des employés à gages	Number losing no time — Nombre ne perdant pas de temps	Number of — All causes — Toutes causes	
				Persons — Personnes	Weeks — Semaines
Metal Products—(not Electroplate or Precious Metals)—Produits des métaux (ne comprend pas la galvanoplastie et les métaux précieux—					
1	Managers—Gérants.....	178	174	4	81
2	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	455	314	141	2,941
3	Furnacemen—Ouvriers fondeurs.....	177	48	129	3,107
4	Rolling mill men, n.e.s.—Lamineurs, n.s.a.....	142	28	114	2,591
5	Moulders, coremakers, casters—Mouleurs, noyauteurs, fondeurs.....	662	135	527	16,312
6	Patternmakers—Modeleurs.....	116	38	78	1,792
7	Blacksmiths, hammermen, forgers—Forgerons, marteleurs, forgers.....	291	89	202	5,065
8	Machinists—Machinistes.....	1,524	544	980	22,387
9	Fitters, assemblers, erectors—Ajusteurs, assembleurs, monteurs.....	249	56	193	5,097
10	Tool makers, die cutters and sinkers—Outilsseurs, tailleurs et poinçonneurs de matrices.....	301	130	171	3,823
11	Machine tenders, n.e.s.—Machinistes, n.s.a.....	547	167	380	8,895
12	Millwrights—Répareurs.....	184	68	116	2,655
13	Boilermakers, platers, riveters—Chaudronniers, plaqueurs, riveurs.....	193	37	156	4,485
14	Electric and oxy-acetylene welders and cutters—Soudeurs et coupeurs à l'électricité et à l'oxy-acétylène.....	126	39	87	1,773
15	Fileers and grinders—Limeurs et aiguisseurs.....	88	16	72	1,871
16	Car builders and repairers—Constructeurs et réparateurs de wagons.....	66	28	38	514
17	Mechanics, n.s.e.—Artisans, n.s.a.....	737	379	358	8,188
18	Press workers, stampers—Pressiers, estampeurs.....	186	47	139	3,372
19	Wire drawers, makers and weavers—Tréfileurs, étireurs et tresseurs de fil métallique.....	291	78	213	4,553
20	Coppersmiths—Chaudronniers.....	10	3	7	131
21	Japanners, enamellers, lacquerers—Vernisseurs, émailleurs, laqueurs.....	15	3	12	165
22	Polishers, buffers—Polisseurs, embosseurs.....	141	38	103	2,615
23	Machinists' apprentices—Apprentis machinistes.....	74	38	36	850
24	Moulders' apprentices—Apprentis mouleurs.....	19	7	12	294
25	Other—Autres.....	930	198	732	18,982
Precious Metals and Electroplate—Métaux précieux et galvanoplastie—					
26	Platers—Plaqueurs.....	41	14	27	567
27	Goldsmiths and silversmiths—Orfèvres.....	11	7	4	57
28	Jewellers, watch and clock makers and repairers—Bijoutiers, fabricants et réparateurs de montres et horloges.....	61	44	17	318
Electrical Apparatus—Appareils électriques—					
29	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	66	54	12	186
30	Battery makers and repairers—Faiseurs et réparateurs de batteries.....	13	9	4	108
31	Armature winders, coil insulators—Enrouleurs d'induit, isolateurs de bobines.....	61	15	46	966
32	Instrument and appliance assemblers and repairers—Assembleurs et réparateurs d'instruments et appareils.....	172	71	101	2,080
33	Inspectors, testers—Inspecteurs, éprouveurs.....	81	42	39	558
34	Other—Autres.....	118	37	81	1,643
Non-Metallic Mineral Products—Produits des métalloïdes—					
35	Managers—Gérants.....	46	45	1	10
36	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	69	54	15	239
37	Brick and tile moulders, makers—Mouleurs et faiseurs de brique et tuile.....	26	11	15	285
38	Potters; pottery glazers and decorators—Potiers; vernisseurs et décorateurs de poterie.....	35	8	27	397
39	Moulders, pressers—in glass—Mouleurs, presseurs—verre.....	45	16	29	737
40	Stone cutters and dressers; monumental carvers—Coupeurs et tailleurs de pierre; sculpteurs de monuments.....	82	37	45	973
41	Furnace and kilnmen-burners—Chaufourniers.....	28	17	11	228
42	Other—Autres.....	92	43	49	1,063
Chemical Processes and Paint Makers—Procédés chimiques et peintures—					
43	Managers—Gérants.....	13	12	1	4
44	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	22	18	4	68
45	Processmen and furnacemen—Artisans et ouvriers fondeurs.....	18	10	8	117
46	Other—Autres.....	52	29	23	343

TABLEAU 3.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupation et causes de chômage, dans la cité de Hamilton, Ont.—*Suite*

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues											
No job — Manque d'emploi		Temporary lay-off — Arrêt temporaire		Illness — Maladie		Accident — Accidents		Strike or lockout — Grève ou lockout		Other causes — Autres causes	
Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Weeks — Semaines
2	58	2	23	—	—	—	—	—	—	—	1
57	1,561	75	1,217	13	132	2	3	—	—	—	28
46	1,378	81	1,608	5	115	1	2	—	—	1	4
34	1,042	77	1,493	7	47	1	9	—	—	—	4
295	10,634	233	5,140	21	475	3	61	—	—	1	2
27	775	49	977	4	39	1	1	—	—	—	6
103	3,180	92	1,698	19	133	3	44	—	—	1	10
468	13,913	481	7,599	74	730	16	133	1	10	1	2
93	3,044	98	1,799	11	225	3	21	—	—	1	8
101	2,723	65	1,002	17	88	—	—	—	—	1	10
160	4,620	213	3,846	26	330	7	77	—	—	1	22
52	1,573	53	876	17	157	3	23	—	—	1	26
88	2,910	65	1,399	9	115	2	61	—	—	—	13
42	1,185	45	555	3	11	2	18	—	—	—	4
40	1,277	34	569	4	20	1	5	—	—	1	15
8	179	24	252	4	82	1	1	—	—	—	16
209	6,139	113	1,600	48	387	9	44	—	—	2	18
57	1,904	76	1,317	12	118	2	31	—	—	1	2
77	2,279	127	2,078	22	163	4	17	—	—	—	16
1	52	5	76	1	3	—	—	—	—	1	20
3	76	7	58	2	31	—	—	—	—	—	21
56	1,805	45	773	4	19	2	18	—	—	—	22
19	649	13	165	4	17	—	—	—	—	—	19
8	232	4	36	1	26	—	—	—	—	3	23
319	9,917	408	8,309	27	393	9	245	—	—	6	118
16	357	9	148	3	10	1	12	—	—	1	40
1	26	3	31	—	—	—	—	—	—	—	27
8	126	7	175	1	1	—	—	—	—	1	16
2	40	5	37	5	109	—	—	—	—	—	29
3	96	1	12	—	—	—	—	—	—	—	30
21	515	26	433	4	18	—	—	—	—	—	31
42	1,015	55	887	11	166	—	—	—	—	—	12
10	174	27	350	4	23	—	—	—	—	1	33
35	853	46	718	5	72	2	5	—	—	4	11
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	34
4	116	7	78	1	10	—	—	—	—	—	35
7	157	8	128	—	—	—	—	—	—	—	36
7	141	16	198	7	55	2	3	—	—	—	37
16	516	13	217	2	4	—	—	—	—	—	38
21	628	23	281	3	64	—	—	—	—	—	39
2	52	8	122	1	52	—	—	—	—	—	40
26	651	19	330	7	64	1	18	—	—	—	41
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	42
2	60	1	4	—	—	—	—	—	—	—	43
2	36	5	72	—	—	—	—	—	—	—	44
5	200	14	112	2	9	—	—	—	—	—	45
—	—	—	—	6	31	—	—	—	—	—	46

TABLE 3.—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Hamilton, Ont.—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners — Total des employés à gages	Number losing no time — Nombre ne perdant pas de temps	Number of	
				All causes — Toutes causes	
				Persons — Personnes	Weeks — Semaines
Miscellaneous Products—Produits divers—					
1	Managers—Gérants.....	15	14	1	40
2	Brush and broom makers—Faiseurs de brosses et balais.....	39	19	20	405
3	Other—Autres.....	21	14	7	179
Electric Light and Power Production; Stationary Enginemen— Production de lumière et d'énergie électriques; mécaniciens de machines fixes compris—					
4	Dynamo and motormen; switch board operators—Préposés aux dynamos et moteurs; opérateurs des tableaux commutateurs.....	53	44	9	202
5	Boiler firemen—Chauffeurs de chaudières.....	135	63	72	1,575
6	Hoistmen, cranemen, derrickmen—Préposés aux treuils, grues et monte-charges.....	273	88	185	3,530
7	Stationary enginemen, n.e.s.—Mécaniciens de machines fixes, n.s.a....	512	316	196	4,103
8	Oilers of machinery—Graisseurs de machines.....	44	19	25	472
Building and Construction—Construction—					
9	Managers—Gérants.....	43	37	6	138
10	Foremen, overseers—Contremaitres, surveillants.....	98	71	27	457
11	Brick and stone masons—Maçons en brique et pierre.....	299	53	246	7,162
12	Brick and stone mason's apprentices—Apprentis maçons en brique et pierre.....	34	15	19	442
13	Carpenters—Charpentiers.....	1,181	289	892	23,465
14	Carpenters' apprentices—Apprentis charpentiers.....	39	18	21	450
15	Cement finishers—Finisseurs en ciment.....	69	11	58	1,404
16	Electricians and wiremen—Electriciens et installateurs.....	518	263	255	5,066
17	Electricians' and wiremen's apprentices—Apprentis électriciens et installateurs.....	47	27	20	425
18	Painters, decorators, glaziers—Peintres, décorateurs et vitriers.....	587	147	440	12,126
19	Painters', decorators', glaziers' apprentices—Apprentis peintres, décorateurs et vitriers.....	27	13	14	446
20	Plasterers and lathers—Plâtriers et latteurs.....	111	14	97	2,459
21	Plasterers' and lathers' apprentices—Apprentis plâtriers et latteurs.....	13	6	7	219
22	Plumbers, steam fitters, gas fitters—Plombiers, tuyautiers, gaziers....	374	118	256	5,900
23	Plumbers', steam fitters', gas fitters' apprentices—Apprentis plombiers, tuyautiers et gaziers.....	29	22	7	159
24	Roofers (not metal) and slaters—Couvreurs (matériel en métal non compris) et ardoisiers.....	31	5	26	663
25	Sheet metal workers and tinsmiths—Tôliers et ferblantiers.....	211	69	142	3,393
26	Sheet metal workers' and tinsmiths' apprentices—Apprentis tôliers et ferblantiers.....	21	8	13	208
27	Structural iron workers, steel erectors—Charpentiers et monteurs en acier et fer.....	82	20	62	1,760
28	Other—Autres.....	19	8	11	263
Transportation and Communication—Transports et communications—					
<i>Railway Transportation—Transport en chemin de fer—</i>					
29	Railway officers—steam railway—Officiers de chemin de fer.....	30	29	1	14
30	Foremen, overseers, inspectors—steam railway—Contremaitres, surveillants, inspecteurs—chemins de fer.....	82	74	8	106
31	Baggagemen, expressmen—Bagagistes, messagistes.....	28	20	8	166
32	Switchmen, signalmen, flagmen—Aiguilleurs, signaleurs, gardes ligne.....	134	77	57	949
33	Yardmen, n.e.s.—Hommes de cour, n.s.a....	57	28	29	347
34	Railway conductors—steam railway—Conducteurs de chemin de fer....	64	53	11	98
35	Locomotive engineers—Mécaniciens de locomotive.....	114	78	36	532
36	Locomotive firemen—Chauffeurs de locomotive.....	92	46	46	909
37	Brakemen—Serre-freins.....	121	65	56	1,082
38	Foremen, overseers, inspectors—street, electric railway—Contremaitres, surveillants, inspecteurs—tramways.....	13	10	3	29
39	Conductors—street car—Conducteurs de tramway.....	89	61	28	403
40	Motormen—Wattmen.....	149	102	47	574
41	Section foremen and sectionmen; trackmen—Contremaitres de section et cantonniers.....	76	26	50	1,257
42	Porters—railway—Facteurs—chemin de fer.....	37	15	22	532
<i>Water Transportation—Transport par eau—</i>					
43	Captains, mates, pilots—Capitaines, seconds, pilotes.....	11	7	4	124
44	Engineering officers—Officiers mécaniciens.....	18	7	11	203
45	Seamen, sailors, deckhands—Marins, matelots.....	96	71	25	785
46	Firemen, trimmers on ships—Chauffeurs, pareurs-vapeurs.....	11	2	9	253
47	Longshoremen, stevedores—Débardeurs, arrimeurs.....	33	3	30	977

TABLEAU 3.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations et causes de chômage, dans la cité de Hamilton, Ont.—*Suite*

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues													No.
No job Manque d'emploi		Temporary lay-off Arrêt temporaire		Illness Maladie		Accident Accidents		Strike or lockout Grève ou lockout		Other causes Autres causes			
Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines		
Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines		
1	40	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	
8	262	11	135	—	—	—	—	—	—	—	—	2	
4	130	3	45	1	4	—	—	—	—	1	8	3	
2	60	8	136	1	6	—	—	—	—	—	—	4	
34	980	35	522	6	39	1	34	—	—	—	—	5	
66	1,697	112	1,647	16	107	3	71	—	—	—	—	6	
113	2,860	65	832	28	372	4	25	—	—	1	8	7	
7	190	15	268	2	9	1	5	—	—	—	14	8	
3	68	3	70	—	—	—	—	—	—	—	—	9	
10	206	12	204	2	6	4	41	—	—	—	—	10	
198	6,124	49	837	8	116	3	85	—	—	—	—	11	
11	308	8	114	1	20	—	—	—	—	—	—	12	
645	18,412	210	3,783	66	1,100	13	124	—	—	3	46	13	
15	289	7	161	—	—	—	—	—	—	—	—	14	
39	1,059	17	283	2	31	3	31	—	—	—	—	15	
127	3,173	113	1,689	23	171	7	33	—	—	—	—	16	
11	326	8	95	1	4	—	—	—	—	—	—	17	
295	8,978	124	2,224	34	776	5	82	—	—	2	66	18	
13	430	1	11	1	5	—	—	—	—	—	—	19	
76	1,966	17	336	6	120	1	3	—	—	—	—	20	
6	190	—	—	—	—	—	—	—	—	2	34	20	
149	4,051	103	1,641	21	200	3	8	—	—	1	29	21	
4	117	3	42	—	—	—	—	—	—	—	—	22	
20	523	6	112	1	28	—	—	—	—	—	—	23	
71	2,059	63	1,085	16	236	2	13	—	—	—	—	24	
4	78	8	128	1	2	—	—	—	—	—	—	25	
39	1,302	20	390	2	27	2	18	—	—	—	—	26	
7	178	3	69	1	16	—	—	—	—	1	23	27	
—	—	1	14	—	—	—	—	—	—	—	—	28	
2	39	3	36	3	31	—	—	—	—	—	—	29	
3	120	3	32	1	8	—	—	—	—	—	—	30	
13	317	32	541	13	75	1	6	—	—	—	—	31	
5	133	13	113	10	74	4	27	—	—	1	10	32	
3	33	—	—	8	65	—	—	—	—	—	—	33	
7	200	17	208	13	121	—	—	—	—	—	—	34	
15	357	22	441	14	97	—	—	—	—	1	3	35	
17	467	31	452	11	142	2	21	—	—	2	14	36	
1	5	2	24	—	—	—	—	—	—	—	—	37	
4	71	13	147	16	185	—	—	—	—	—	—	38	
13	266	13	144	24	164	—	—	—	—	—	—	39	
26	923	18	292	6	32	2	10	—	—	—	—	40	
10	319	7	106	6	100	1	7	—	—	—	—	41	
2	72	2	52	—	—	—	—	—	—	—	—	42	
7	144	4	59	—	—	—	—	—	—	—	—	43	
18	605	6	168	3	22	—	—	—	—	—	—	44	
7	239	2	6	—	8	—	—	—	—	—	—	45	
27	885	2	44	—	—	1	48	—	—	—	—	46	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	47	

TABLE 3.—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Hamilton, Ont.—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners — Total des employés à gages	Number losing no time — Nombre ne perdant pas de temps	Number of — Toutes causes	
				All causes — Toutes causes	
				Persons — Personnes	Weeks — Semaines
Transportation and Communication—con.—Transports et communications—fin					
<i>Road Transportation—Transport routier—</i>					
1	Chauffeurs, bus drivers—Chauffeurs, conducteurs d'autobus.....	225	160	65	1,561
2	Truck drivers—Conducteurs de camion.....	1,152	599	553	12,619
3	Teamsters, draymen, carriage drivers—Camionneurs, charretiers, cochers.....	314	177	137	3,244
4	Deliverymen, drivers, n.s.—Livreurs, charretiers, n.s.....	81	53	28	587
<i>Other Transportation and Communication—Autres transports et communications—</i>					
5	Foremen, overseers—telegraphs, telephones—Contremaitres, surveillants—télégraphes, téléphones.....	37	33	4	28
6	Postmen, mail carriers—Postillons, facteurs.....	135	125	10	176
7	Telegraph operators—Télégraphistes.....	56	44	12	367
8	Telephone operators—Téléphonistes.....	27	20	7	156
9	Linemen, cablemen—Installateurs de canalisations, câblistes.....	207	127	80	1,270
10	Messengers—Commissionnaires.....	257	167	90	2,236
Warehousing and Storage—Entreposage et emmagasinage—					
11	Warehousemen, storekeepers—Magasiniers.....	173	103	70	1,185
12	Packers, wrappers, labellers—Empaqueurs, emballeurs, étiqueteurs.....	208	62	146	3,010
13	Weighmen—Peseurs.....	25	18	7	128
14	Shippers—Expéditionnaires.....	734	473	261	4,914
Commercial—Commerce—					
15	Managers—retail stores—Gérants—magasins de détail.....	364	331	33	718
16	Managers—wholesale, import and export houses, commercial agencies—Gérants—gros, importations et exportations, agences commerciales... Floorwalkers, foremen, overseers—Chef de rayon, contremaitres, surveillants.....	140	133	7	72
17	Advertising agents—Agents d'annonces.....	54	46	8	109
18	Commercial travellers—Commis-voyageurs.....	49	39	10	231
19	Collectors—Encaisseurs.....	390	337	53	1,312
20	Creditmen—investigators, credit—Investigateurs de crédit.....	51	39	12	206
21	Creditmen—investigators, credit—Investigateurs de crédit.....	19	18	1	52
22	Decorators, drapers, window dressers—Décorateurs, drapeurs, étalagistes.....	23	22	1	48
23	Inspectors, gaugers, samplers—Inspecteurs, mesureurs, échantillonneurs.....	22	19	3	52
24	Hawkers, pedlars—Camelots, colporteurs.....	15	9	6	207
25	Purchasing agents, buyers—Agents acheteurs, acheteurs.....	68	64	4	44
26	Sales agents, canvassers, demonstrators—Agents de ventes, démarcheurs, démonstrateurs.....	97	82	15	441
27	Salesmen—Vendeurs.....	2,541	1,888	653	15,317
28	Brokers, agents, n.e.s.—Courtiers, agents, n.s.a.....	52	48	4	81
29	Other—Autres.....	41	25	16	327
Finance, Insurance—Finance, assurance—					
30	Bankers, financiers—Banquiers, financiers.....	72	69	3	116
31	Stock, bond brokers—Courtiers en valeurs mobilières.....	46	35	11	297
32	Insurance officials—Officiers de compagnies d'assurance.....	58	55	3	30
33	Insurance agents—Agents d'assurance.....	387	316	71	1,470
34	Real estate agents, dealers—Courtiers et agents d'immeubles.....	73	60	13	319
Public Administration and Defence—Administration et défense publiques.					
35	Public service officials—Officiers du service public.....	150	145	5	75
36	Police, detectives—Agents de police, détectives.....	204	192	12	291
37	Firemen (Fire Dept.)—Pompiers (Département des incendies).....	180	177	3	62
38	Other ranks—army, navy, air force—Autres rangs—armée, marine, aviation.....	13	10	3	27
39	Other—Autres.....	34	26	8	205
Professional—Professionnel—					
40	Lawyers, notaries—Avocats, notaires.....	14	12	2	42
41	Physicians, surgeons—Médecins, chirurgiens.....	30	28	2	17
42	Opticians—Opticiens.....	18	17	1	8
43	Professors, lecturers, college principals—Professeurs, conférenciers, principaux de collèges.....	22	21	1	35
44	Teachers—school—Instituteurs—écoles.....	215	207	8	154
45	Civil engineers and surveyors—Ingénieurs civils, arpenteurs.....	109	91	18	430
46	Mechanical engineers—Ingénieurs mécaniciens.....	69	58	11	193
47	Electrical engineers—Ingénieurs en électricité.....	180	165	15	307
48	Mining engineers—Ingénieurs des mines.....	18	17	1	12

TABLEAU 3.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations et causes de chômage, dans la cité de Hamilton, Ont.—*Suite*

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues													No.
No job		Temporary lay-off		Illness		Accident		Strike or lockout		Other causes			
Manque d'emploi		Arrêt temporaire		Maladie		Accidents		Grève ou lockout		Autres causes			
Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines		
44	1,222	16	287	7	47	2	5	-	-	-	-	1	
326	9,334	178	2,506	71	624	10	96	-	-	4	59	2	
88	2,313	44	828	12	67	6	36	-	-	-	-	3	
20	542	5	28	4	13	-	-	-	-	1	4	4	
-	-	1	4	3	20	1	4	-	-	-	-	5	
3	120	1	40	6	16	-	-	-	-	-	-	6	
9	317	3	50	-	-	-	-	-	-	-	-	6	
6	148	1	2	2	6	-	-	-	-	-	-	7	
38	748	40	461	8	61	-	-	-	-	-	-	8	
62	1,831	17	237	11	155	-	-	-	-	1	13	10	
21	531	42	548	9	87	1	19	-	-	-	-	11	
50	1,359	92	1,498	8	103	2	6	-	-	2	44	12	
2	23	5	103	1	2	-	-	-	-	-	-	13	
105	2,702	137	1,956	37	216	5	38	1	2	-	-	14	
22	506	7	122	4	84	-	-	-	-	1	6	15	
2	17	-	-	5	55	-	-	-	-	-	-	16	
3	92	3	14	2	3	-	-	-	-	-	-	17	
6	142	1	24	4	65	-	-	-	-	-	-	18	
32	992	13	178	10	142	-	-	-	-	-	-	19	
7	130	3	48	2	7	-	-	-	-	1	21	20	
1	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21	
1	48	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22	
1	12	1	32	1	8	-	-	-	-	-	-	23	
6	207	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24	
3	36	1	8	-	-	-	-	-	-	-	-	25	
12	353	2	62	-	-	1	26	-	-	-	-	26	
430	11,937	119	1,702	121	1,544	14	109	-	-	2	25	27	
3	63	-	-	1	18	-	-	-	-	-	-	28	
7	149	6	85	3	30	2	63	-	-	-	-	29	
2	64	-	-	1	52	-	-	-	-	-	-	30	
7	211	1	32	2	28	-	-	-	-	1	26	31	
2	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20	32	
42	1,084	9	87	23	293	1	6	-	-	-	-	33	
10	259	2	8	1	52	-	-	-	-	-	-	34	
3	56	2	19	-	-	-	-	-	-	-	-	35	
8	233	3	50	1	8	-	-	-	-	-	-	36	
2	52	-	-	1	10	-	-	-	-	-	-	37	
1	20	2	7	-	-	-	-	-	-	-	-	38	
5	128	2	25	1	52	-	-	-	-	-	-	39	
2	42	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	40	
2	8	-	-	1	9	-	-	-	-	-	-	41	
1	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	42	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	35	43	
6	102	2	52	-	-	-	-	-	-	-	-	44	
12	311	6	115	-	-	-	-	-	-	1	4	45	
6	100	3	40	2	53	-	-	-	-	-	-	46	
7	193	6	64	3	50	-	-	-	-	-	-	47	
-	-	1	12	-	-	-	-	-	-	-	-	48	

TABLE 3.—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Hamilton, Ont.—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners — Total des employés à gages	Number losing no time — Nombre ne perdant pas de temps	Number of All causes — Toutes causes	
				Persons — Personnes	Weeks — Semaines
	Professional—con.—Professionnel—fin				
1	Chemists, assayers, metallurgists—Chimistes, analystes, métallurges.....	73	64	9	229
2	Accountants, auditors—Comptables, vérificateurs.....	322	291	31	689
3	Architects—Architectes.....	15	11	4	102
4	Designers, draughtsmen—Dessinateurs, traceurs.....	281	219	62	1,232
5	Artists, art teachers, sculptors, painters—Artistes, professeurs d'art, sculpteurs, peintres.....	45	30	15	348
6	Authors, editors, journalists—Auteurs, rédacteurs, journalistes.....	48	42	6	118
7	Musicians and music teachers—Musiciens et professeurs de musique.....	53	37	16	439
8	Photographers—Photographes.....	18	14	4	93
9	Social welfare workers, n.e.s.—Œuvres sociales, n.s.a.....	12	11	1	12
10	Other—Autres.....	60	46	14	242
	Entertainment and Sport—Amusements et sport—				
11	Managers-theatres, theatre agencies—Gérants-salles et agences de théâtres.....	18	16	2	40
12	Managers—other places of entertainment—Gérants-autres lieux d'amusement.....	10	8	2	30
13	Showmen, sportsmen—Acteurs forains, sportifs.....	10	5	5	132
14	Ushers—Huissiers.....	20	15	5	178
15	Stage hands, motion picture machine operators—Machinistes, opérateurs de cinéma.....	47	28	19	457
16	Other—Autres.....	23	7	16	420
	Personal Service—Service personnel—				
17	Stewards—Maitres d'hôtel.....	15	14	1	26
18	Waiters; dining car stewards—Garçons de table; garçons des wagons restaurants.....	134	93	41	998
19	Bell-boys, porters—not railway—Chasseurs, porteurs-autres que de chemin de fer.....	88	59	29	594
20	Janitors, sextons—Concierges, bedeaux.....	372	279	93	1,775
21	Watchmen, caretakers, n.e.s.—Gardiens, n.s.a.....	351	228	123	3,171
22	Elevator tenders—Hommes d'ascenseurs.....	75	51	24	605
23	Bootblacks—Cireurs de chaussures.....	23	18	5	143
24	Barbers, hairdressers—Barbiers, coiffeurs.....	135	85	50	1,416
25	Cooks—Cuisiniers.....	139	95	44	1,196
26	Domestic servants, n.e.s.—Domestiques, n.s.a.....	64	40	24	693
27	Nurses—practical—Gardes-malades, bonnes.....	48	38	10	221
28	Undertakers—Entrepreneurs de pompes funèbres.....	16	14	2	64
29	Window cleaners—Laveurs de vitres.....	23	14	9	227
30	Other—Autres.....	21	19	2	50
	Laundry Workers; Cleaners, Dyers, Pressers—Buandliers; nettoyeurs, teinturiers, presseurs—				
31	Washing and drying machine operators—Opérateurs de laveuses et de séchoirs.....	18	13	5	69
32	Ironers and pressers—Repasseurs et presseurs.....	69	15	54	1,420
33	Cleaners and dyers—Nettoyeurs et teinturiers.....	30	13	17	327
34	Other—Autres.....	96	80	16	339
	Clerical—Commis de bureau—				
35	Stenographers, typists—Sténographes, dactylos.....	65	55	10	249
36	Bookkeepers, cashiers—Teneurs de livres, caissiers.....	583	470	113	2,787
37	Other clerical (office clerks)—Autres employés de bureau.....	1,863	1,435	428	8,665
	Other—Autres—				
38	Labourers and unskilled workers (not agricultural, mining, or logging)—Ouvriers sans métier (en dehors de l'agriculture, des mines et de l'abatage du bois).....	9,782	2,389	7,393	221,700
	Unspecified—Non spécifiées—				
39	Other—Autres.....	52	26	26	603
40	Total—All other occupations (less than 10 persons)—Total—Toutes autres occupations (moins de 10 personnes).....	299	170	129	3,443
41	Total—Occupations with unemployment—Total—Occupations avec chômage.....	43,957	21,268	22,689	581,300

TABLEAU 3.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations et causes de chômage, dans la cité de Hamilton, Ont.—Fin

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues											
No job Sans travail		Temporary lay-off Arrêt temporaire		Illness Maladie		Accident Accidents		Strike or lockout Grève ou lockout		Other causes Autres causes	
Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines	Persons Personnes	Weeks Semaines
4	173	5	56	—	—	—	—	—	—	—	—
20	530	10	107	1	52	—	—	—	—	—	1
3	95	1	7	—	—	—	—	—	—	—	2
32	824	29	331	3	77	—	—	—	—	—	3
6	199	9	149	—	—	—	—	—	—	—	4
4	100	2	18	—	—	—	—	—	—	—	5
13	391	3	48	—	—	—	—	—	—	—	6
3	80	—	—	1	13	—	—	—	—	—	7
1	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8
8	150	5	60	2	32	—	—	—	—	—	9
—	—	2	40	—	—	—	—	—	—	—	10
1	26	1	4	—	—	—	—	—	—	—	11
2	72	2	36	1	24	—	—	—	—	—	12
4	156	1	22	—	—	—	—	—	—	—	13
16	443	1	10	1	3	1	1	—	—	—	14
16	416	—	—	1	4	—	—	—	—	—	15
1	26	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16
30	914	10	71	4	13	—	—	—	—	—	17
22	549	3	21	5	14	1	10	—	—	—	18
49	1,110	24	358	22	240	3	67	—	—	—	19
72	2,267	28	615	22	341	5	48	—	—	—	20
12	420	11	184	—	—	1	1	—	—	—	21
4	140	—	—	1	3	—	—	—	—	—	22
30	829	12	231	11	338	2	18	—	—	—	23
36	1,082	6	82	5	32	—	—	—	—	—	24
17	543	6	71	2	53	—	—	—	—	—	25
8	205	2	16	—	—	—	—	—	—	1	26
1	28	—	—	1	36	—	—	—	—	—	27
3	78	2	21	3	108	1	20	—	—	—	28
2	50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30
2	20	3	43	1	6	—	—	—	—	—	31
23	787	31	551	4	74	—	—	1	8	—	32
10	238	7	89	—	—	—	—	—	—	—	33
12	288	2	35	3	16	—	—	—	—	—	34
8	205	3	44	—	—	—	—	—	—	—	35
79	2,263	20	236	19	288	—	—	—	—	—	36
204	5,324	152	2,171	84	1,044	7	119	—	—	2	37
1,081	174,792	2,190	40,252	403	5,063	76	1,251	4	56	22	286
12	390	11	149	3	64	—	—	—	—	—	38
77	2,636	39	526	16	243	4	22	—	—	2	39
1,245	412,032	8,315	140,190	1,972	23,647	313	3,739	10	162	107	1,530

TABLE 4.—Female wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Hamilton, Ont.

No.	Occupation (2)	Total wage-earners — Total des employées à gages	Number losing no time — Nombre ne perdant pas de temps	Number of — Toutes causes	
				All causes — Toutes causes	
				Persons — Personnes	Weeks — Semaines
1	Total—All occupations—Total Toutes occupations (Occupations with 10 or more persons)—(Occupations de 10 personnes et plus).	12,993	8,732	4,261(1)	87,36
	Vegetable Products—Produits végétaux—				
	<i>Vegetable Foods—Produits végétaux alimentaires—</i>				
2	Confectionery and biscuit makers—Confiseurs et biscuitières.....	24	10	14	24
3	Canners—fruit and vegetable—Conserves de fruits et légumes.....	15	6	9	30
4	Other—Autres.....	12	6	6	9
	Tobacco Products—Produits du tabac—				
5	Cigarette makers—Cigarettières.....	13	8	5	9
6	Other—Autres.....	41	21	20	41
	Rubber Products—Produits du caoutchouc—				
7	Tire builders and tube makers—Faiseuses de bandages et de tubes....	18	8	10	18
8	Other—Autres.....	12	8	4	9
	Animal Products—Produits animaux—				
	<i>Furs and Fur Goods—Fourrures et pelleteries—</i>				
9	Furriers—fur cutters, dressers, sewers—Pelletières—coupeuses, tanneuses, couseuses.....	29	13	16	33
	Textiles—Textiles—				
10	Foreladies, overseers—Contremaîtresses, surveillantes.....	28	19	9	17
11	Carders, combers, drawing frame tenders—Cardeuses, peigneuses, étireuses.....	45	7	38	80
12	Spinners—Fileuses.....	206	59	147	3,181
13	Spoolers, warpers, beamers, winders—Bobineuses, ourdisseuses, enrouleuses.....	312	97	215	4,036
14	Weavers—Tisseuses.....	136	68	68	1,097
15	Inspectors, lookers, menders—Inspectrices, réceptionnaires, rentreuses.....	163	65	98	1,951
16	Finishers, calenderers—Finisseuses, calandreuses.....	44	19	25	451
17	Other—Autres.....	277	98	179	3,253
	Textile Goods and Wearing Apparel—Produits textiles et vêtements—				
18	Foreladies, overseers—Contremaîtresses, surveillantes.....	72	30	42	745
19	Cutters—Coupeuses.....	63	30	33	504
20	Sewers and sewing machinists—shop or factory, n.e.s.—Coupeuses et opératrices de couseuse—atelier ou fabrique.....	423	157	266	5,724
21	Sewers, seamstresses—not in factory—Couseuses, couturières—hors de l'atelier.....	40	24	16	298
22	Tailoresses—Tailleuses.....	122	41	81	1,905
23	Dressmakers—Modistes—couturières.....	52	30	22	508
24	Milliners—Modistes.....	31	14	17	354
25	Knitters and hosiery frame tenders—Tricoteuses et soigneuses de métiers à bonneterie.....	402	153	249	4,413
26	Other—Autres.....	39	17	22	424
	Wood Products, Pulp, Paper, and Paper Products—Produits du bois, pulpe, papier et produits du papier—				
	<i>Pulp and Paper, and Paper Products—Pulpe et papier, et produits du papier—</i>				
27	Paper box, bag and envelope makers—Faiseuses de boîtes et sacs de papier et d'enveloppes.....	88	44	44	764
	Printing, Publishing, and Bookbinding—Impression, édition et reliure—				
28	Bookbinders—Relieuses.....	26	15	11	185
29	Other—Autres.....	12	2	10	139
	Metal Products (not Electroplate or Precious Metals)—Produits des métaux (ne comprend pas la galvanoplastie et les métaux précieux)—				
30	Foreladies, overseers—Contremaîtresses, surveillantes.....	13	8	5	108
31	Moulders, coremakers, casters—Mouleuses, noyauteuses, fondeuses....	14	—	14	353
32	Machine tenders, n.e.s.—Machinistes, n.s.a.....	76	27	49	929
33	Press workers, stampers—Pressières, estampeuses.....	30	8	22	344
34	Wire drawers, makers and weavers—Tréfileuses, étireuses et tresseuses de fil métallique.....	16	4	12	264
35	Other—Autres.....	17	4	13	253
	Electrical Apparatus—Appareils électriques—				
36	Armature winders, coil insulators—Enrouleuses d'induit, isolatrices de bobines.....	66	18	48	875
37	Electric lamp makers—Faiseuses de lampes électriques.....	40	16	24	369
38	Instrument and appliance assemblers and repairers—Assembleuses et réparatrices d'instruments et appareils.....	64	24	40	842
39	Inspectors, testers—Inspectrices, éprouveuses.....	42	12	30	596
40	Other—Autres.....	94	41	53	1,064

(1) See footnote, Table 1.

(2) See footnote (2), Table 3.

TABLEAU 4.—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations et causes de chômage, dans la cité de Hamilton, Ont.

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues											
No job — Manque d'emploi		Temporary lay-off — Arrêt temporaire		Illness — Maladie		Accident — Accidents		Strike or lockout — Grève ou lockout		Other causes — Autres causes	
Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines
1,841	48,372	1,995	31,663	593	6,015	34	296	11	156	57	859
7	83	5	84	2	74	—	—	—	—	—	2
8	289	1	20	—	—	—	—	—	—	—	3
4	74	3	17	—	—	—	—	—	—	—	4
5	98	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5
8	251	9	85	4	74	—	—	—	—	—	6
5	115	5	74	—	—	—	—	—	—	—	7
3	88	1	8	—	—	—	—	—	—	—	8
9	218	5	72	3	39	—	—	—	—	1	8
1	52	8	120	1	2	—	—	—	—	—	10
7	185	25	485	7	61	1	2	1	26	2	50
43	1,239	100	1,809	9	55	1	3	4	38	4	45
60	1,519	153	2,400	16	102	—	—	1	12	1	3
17	352	48	648	8	90	—	—	—	—	1	7
30	712	63	1,131	9	102	2	10	—	—	—	15
4	103	21	332	1	12	1	3	—	—	—	16
48	1,119	126	2,000	18	134	—	—	—	—	—	17
13	226	31	513	2	6	—	—	—	—	—	18
9	145	21	249	5	110	—	—	—	—	—	19
79	1,906	181	3,626	17	160	1	4	1	28	1	2
7	176	7	97	3	13	—	—	—	—	1	12
39	1,108	43	708	5	52	—	—	1	12	2	25
14	361	8	123	2	24	—	—	—	—	—	22
10	274	6	79	1	3	—	—	—	—	—	23
66	1,427	174	2,794	21	216	1	2	—	—	1	4
8	160	13	250	2	14	—	—	—	—	—	25
18	348	22	378	5	38	—	—	—	—	—	26
4	127	6	55	1	3	—	—	—	—	—	27
3	40	7	91	1	8	—	—	—	—	—	28
2	65	3	43	—	—	—	—	—	—	—	29
4	111	10	242	—	—	—	—	—	—	—	30
16	401	33	463	3	65	—	—	—	—	—	31
4	91	14	210	6	43	—	—	—	—	—	32
9	216	3	48	—	—	—	—	—	—	—	33
6	174	7	79	—	—	—	—	—	—	—	34
15	336	31	500	2	26	1	7	—	—	2	35
7	168	17	168	4	28	1	12	—	—	1	6
17	489	23	322	4	31	—	—	—	—	—	36
8	247	18	321	4	28	—	—	—	—	—	37
20	493	32	511	2	10	—	—	—	—	1	38
											39
											40

(1) Voir renvoi au bas du tableau 1.

(2) Voir renvoi (2) au bas du tableau 3.

TABLE 4.—Female wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment, in the city of Hamilton, Ont.—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners — Total des employés à gages	Number losing no time — Nombre ne perdant pas de temps	Number — All causes — Toutes causes	
				Persons — Personnes	Weeks — Semaines
1	Miscellaneous Products—Produits divers— Brush and broom makers—Faiseuses de broches et balais.....	15	4	11	22
2	Building and Construction—Construction— Solderers—Soudeuses.....	16	9	7	10
	Transportation and Communication—Transports et communications— Water Transportation—Transport par eau— Stewardesses—Filles de service.....	10	9	1	2
	Other Transportation and Communication—Autres transports et communications— Foreladies, overseers—telegraphs, telephones—Contremaîtresses, surveillantes—télégraphes, téléphones.....	20	19	1	1
5	Telephone operators—Téléphonistes.....	345	243	102	1,37
6	Warehousing and Storage—Entreposage et emmagasinage— Packers, wrappers, labellers—Empaqueteuses, emballeuses, étiqueteuses.....	297	119	178	3,52
7	Shipping clerks—Expéditionnaires.....	13	9	4	4
8	Commercial—Commerce— Floorwalkers, foreladies, overseers—Chefs de rayon, contremaîtresses, surveillantes.....	12	9	3	1
9	Purchasing agents, buyers—Agents acheteuses, acheteuses.....	18	14	4	5
10	Sales agents, canvassers, demonstrators—Agents de ventes, démarcheurs, démonstratrices.....	12	7	5	12
11	Saleswomen—Vendeuses.....	1,259	848	411	8,96
12	Professional—Professionnel— Nurses—graduate—Infirmières—graduées.....	213	170	43	76
13	Nurses in training—Infirmières-en formation.....	270	253	17	11
14	Health professionals, n.e.s.—Professionnelles de la santé, n.s.a.....	20	17	3	8
15	Teachers—school—Institutrices—écoles.....	693	662	31	103
16	Librarians—Bibliothécaires.....	44	41	3	10
17	Musicians and music teachers—Musiciennes et professeurs de musique.....	27	23	4	5
18	Photographers—Photographes.....	13	11	2	9
19	Social welfare workers, n.e.s.—Oeuvres sociales, n.s.a.....	30	26	4	7
20	Other—Autres.....	18	16	2	7
21	Personal Service—Service personnel— Matrons—housekeepers—Matrones, gouvernantes.....	332	281	51	1,37
22	Waitresses—Filles de table.....	164	94	70	1,59
23	Concierges.....	24	17	7	13
24	Barbers, hairdressers, manicurists—Barbiers, coiffeuses, manucures.....	86	63	23	66
25	Cooks—Cuisinières.....	138	114	24	54
26	Domestic servants; n.e.s.—Domestiques, n.s.a.....	1,645	1,313	332	8,39
27	Nurses—practical—Gardes-malades—bonnes.....	93	66	27	67
28	Charworkers, cleaners—Nettoyeuses, femmes de peine.....	96	70	26	59
29	Other—Autres.....	43	38	5	16
30	Laundry Workers; Cleaners, Dyers, Pressers—Buandières, nettoyeuses, teinturières, presseuses Ironers and pressers—Répareuses, presseuses.....	32	17	15	292
31	Other—Autres.....	103	72	31	505
32	Clerical—Commis de bureau— Stenographers, typists—Sténographes, dactylos.....	1,491	1,237	254	5,87
33	Bookkeepers, cashiers—Tenues de livres, caissières.....	893	760	133	2,56
34	Office appliance operators—Mécanographes.....	16	13	3	4
35	Other clerical (office clerks)—Autres employés de bureau.....	494	416	78	1,28
36	Other—Autres— Labourers and unskilled workers (not agricultural, mining or logging)—Ouvriers sans métiers (en dehors de l'agriculture, des mines et de l'abatage du bois).....	423	156	267	5,68
37	Unspecified—Non spécifiées— Other—Autres.....	11	5	6	135
38	Total—All other occupations (less than 10 persons)—Total—Toutes autres occupations (moins de 10 personnes).....	163	76	87	1,647
39	Total—Occupations with unemployment—Total—Occupations avec chômage.....	12,809	8,548	4,261	87,361

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues													No.
No job		Temporary lay-off		Illness		Accident		Strike or lockout		Other causes			
Manque d'emploi		Arrêt temporaire		Maladie		Accidents		Grève ou lockout		Autres causes			
Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks		
Personnes	Semaines	Personnes	Semaines	Personnes	Semaines	Personnes	Semaines	Personnes	Semaines	Personnes	Semaines	Personnes	Semaines
5	148	5	59	2	20	-	-	-	-	-	-	-	-
2	56	5	47	1	3	-	-	-	-	-	-	-	2
1	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
1	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
29	651	41	346	39	357	2	6	-	-	-	-	2	14
65	1,806	106	1,565	22	155	1	2	-	-	-	-	-	6
1	3	3	42	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
-	-	1	9	2	4	-	-	-	-	-	-	-	8
1	32	1	6	2	20	-	-	-	-	-	-	-	9
3	78	1	6	2	40	-	-	-	-	-	-	-	10
219	6,270	124	1,825	72	664	5	67	1	26	-	7	109	11
21	477	11	144	12	96	-	-	-	-	-	-	-	12
2	56	-	-	14	55	-	-	-	-	-	4	47	12
2	60	1	28	-	-	-	-	-	-	-	1	3	13
12	257	5	127	13	239	-	-	-	-	-	-	-	14
1	40	1	8	1	52	1	10	-	-	-	-	-	15
2	51	1	3	1	3	-	-	-	-	-	-	-	16
2	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
3	45	-	-	2	32	-	-	-	-	-	-	-	18
1	24	1	52	-	-	-	-	-	-	-	1	16	19
41	1,071	4	66	10	168	1	2	-	-	-	-	-	20
46	1,193	17	211	12	171	-	-	-	-	-	2	67	21
4	84	3	50	-	-	-	-	-	-	-	1	16	22
14	463	7	146	3	58	-	-	-	-	-	-	-	23
17	455	4	74	3	18	1	1	-	-	-	-	-	24
270	7,244	29	472	36	509	6	68	-	-	-	-	-	25
18	481	5	103	5	88	-	-	-	-	-	5	105	26
15	410	6	96	5	76	-	-	-	-	-	-	-	27
4	156	-	-	1	4	-	-	-	-	-	1	12	28
9	178	4	52	1	2	-	-	-	-	-	-	-	29
7	212	13	163	9	86	1	12	-	-	-	2	60	30
149	4,378	43	646	63	681	3	34	-	-	-	2	36	31
73	1,800	25	351	38	310	2	42	-	-	-	7	136	32
3	46	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	33
29	715	29	376	21	186	-	-	1	2	-	2	-	

TABLE 5.—Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing ca and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Hamilton, Ont.

No.	Occupation (1)	Total wage-earners— Total des employés à gages	Total number whose earnings are stated—in hundred									
			All ages Tous âges					17 yrs. and under 17 ans et en-dessous				
			Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes
1	Total—All occupations—Total—Toutes occupations (Occupations with 10 or more persons)—(Occupations de 10 personnes et plus).	44,487	43,601	445,833	169,096	1,076	3,486	40,214	1,911	9,10		
2	Agricultural—Agricoles— Farm labourers—Main-d'œuvre agricole.....	422	402	1,721	11,702	15	28	528	25	7		
3	Logging—Abatage du bois— Lumbermen—Bûcherons.....	10	10	21	239	-	-	-	-	-		
4	Mining, Milling, Quarrying, Oil and Salt Wells—Mines, bocardage, carrières, puits d'huile et de sel— Coal mining—Mines de Charbon Miners—Mineurs.....	10	10	32	132	-	-	-	-	-		
5	Other Mining, Milling and Quarrying; Oil and Salt Wells—Autres occupations dans les mines, le bocardage, les carrières et les puits d'huile et de sel— Miners—Mineurs.....	12	12	49	239	-	-	-	-	-		
6	Quarries; rock drillers—Carriers; foreurs dans le roc.....	24	22	139	670	-	-	-	-	-		
7	Labourers—in mines and quarries—Manœuvres—mines et carrières.....	17	17	76	420	-	-	-	-	-	1	
8	Vegetable Products—Produits végétaux— Vegetable Foods—Produits végétaux alimentaires— Managers—Gérants.....	43	40	1,487	2,064	-	-	-	-	-	-	
9	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	26	26	430	1,344	-	-	-	-	-	-	
10	Millers—Meuniers.....	12	12	109	494	-	-	-	-	-	-	
11	Bakers—Boulangers.....	217	213	2,030	9,000	-	-	-	-	-	20	14
12	Bakers' apprentices—Apprentis-boulangers.....	17	17	81	751	13	60	583	2	1		
13	Confectionery and biscuit makers—Confiseurs et biscuitiers.....	28	28	257	1,249	1	5	52	3	1		
14	Canners—fruit and vegetable—Conserves de fruits et légumes.....	19	19	129	769	1	2	52	4	1		
15	Other—Autres.....	18	18	159	832	-	-	-	-	-	2	1
16	Drinks and Beverages (Not Aerated Waters)—Brewages et liqueurs (eaux gazeuses non comprises)— Managers—Gérants.....	10	10	325	512	-	-	-	-	-	-	
17	Bottlers, cellarmen—Embouteilleurs, hommes de cave.....	25	25	193	990	3	9	119	-	-	-	
18	Tobacco Products—Produits du tabac— Cigar makers—Cigariers.....	16	14	77	437	-	-	-	-	-	-	
19	Other—Autres.....	17	17	105	667	2	9	79	3			
20	Rubber Products—Produits du caoutchouc— Managers—Gérants.....	19	19	638	930	-	-	-	-	-	-	
21	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	38	38	523	1,689	-	-	-	-	-	-	
22	Compounders, moulders, spreaders—Mélangeurs, mouleurs, épancheurs.....	19	19	169	767	-	-	-	-	-	-	
23	Vulcanizers—Vulcanisateurs.....	39	39	363	1,568	1	6	52	1			
24	Tire builders and tube makers—Faiseurs de bandages et de tubes.....	178	174	1,554	6,907	-	-	-	-	-	4	3
25	Other—Autres.....	80	79	815	3,363	-	-	-	-	-	2	18
26	Animal Products—Produits animaux— Animal Foods—Produits animaux alimentaires— Meat canners, curers, and packers—Conservateurs, fumeurs et saleurs de viande.....	17	16	129	629	-	-	-	-	-	1	
27	Butchers and slaughterers; trimmers—Bouchers et abatteurs; découpeurs.....	222	218	1,867	9,012	5	23	260	10	4		
28	Operatives—milk factories and dairies—Opérateurs—fabriques laitières.....	27	27	293	1,359	1	4	52	1			
29	Furs and Fur Goods—Fourrures et pelleteries— Furriers—fur cutters, dressers, sewers—Pelletiers—coupeurs, tanneurs, couseurs.....	13	13	159	634	-	-	-	-	-	2	1
30	Leather and Leather Products—Cuir et produits du cuir— Machine operators—boots and shoes—Soigneurs de machines—chaussures.....	15	15	70	338	-	-	-	-	-	-	
31	Boot and shoe makers and repairers—not in factory—Cordonniers—en dehors des fabriques.....	30	29	236	1,016	-	-	-	-	-	-	

(1) See footnote (2), Table 3.

TABLEAU 5.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Hamilton, Ont.

Nombre total des personnes dont le gain est connu—en centaines de dollars																				
—ans		25-34 yrs.—ans			35-44 yrs.—ans			45-54 yrs.—ans			55-64 yrs.—ans			65-69 yrs.—ans			70 yrs. and over 70 ans et plus			
Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	No.	
204,573	11604	112905	442,314	10627	128125	427,618	7,808	96,483	311,532	3,671	42,420	142726	921	9,332	34,721	496	4,426	18345	1	
1,246	95	293	2,054	78	393	2,417	54	284	1,778	44	285	1,525	20	126	686	22	108	640	2	
96	3	7	69	3	5	68	—	—	—	1	1	6	—	—	—	—	—	—	3	
—	3	22	94	1	7	24	3	3	14	2	—	—	—	—	—	—	—	—	4	
—	7	27	126	3	18	91	—	—	—	2	4	22	—	—	—	—	—	—	5	
120	9	45	243	8	51	249	2	16	58	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	
52	7	30	156	6	22	144	2	12	42	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	
156	8	184	416	18	693	936	5	200	244	4	290	208	1	34	52	1	21	52	8	
52	6	104	312	12	206	624	3	49	153	3	48	151	—	—	—	1	10	52	9	
1,120	2	23	104	2	13	78	3	37	156	5	36	156	—	—	—	—	—	—	10	
64	62	625	2,675	42	433	1,758	37	406	1,728	17	174	646	4	39	183	1	6	24	11	
260	8	87	349	6	74	276	5	40	213	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	
180	3	23	144	4	33	193	1	15	52	1	16	52	—	—	—	—	—	—	13	
149	2	23	94	3	27	153	4	40	208	1	15	44	2	20	84	—	—	—	14	
—	—	—	—	2	76	104	6	207	304	2	42	104	—	—	—	—	—	—	16	
137	6	54	248	8	78	356	3	28	130	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17	
—	2	2	17	2	18	96	5	33	214	3	23	96	1	—	—	1	—	14	18	
149	3	30	121	1	5	48	2	15	92	1	4	18	1	5	40	1	7	39	19	
—	4	87	202	11	409	572	2	62	52	2	80	104	—	—	—	—	—	—	20	
104	21	294	914	9	127	386	5	61	233	1	13	52	—	—	—	—	—	—	21	
98	6	54	246	7	62	279	4	32	144	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22	
167	15	155	617	12	96	421	3	40	155	2	22	104	—	—	—	—	—	—	23	
1,557	97	871	3,914	21	194	815	10	96	407	2	12	46	—	—	—	—	—	—	24	
300	33	374	1,525	17	149	628	14	167	620	4	43	198	—	—	—	—	—	—	25	
42	6	60	285	3	34	139	1	7	52	1	7	52	1	7	33	1	5	26	26	
1,282	48	390	1,937	57	609	2,607	35	332	1,466	19	199	839	7	28	165	5	16	73	27	
364	11	130	556	1	12	52	4	43	179	1	14	52	1	9	52	—	—	—	28	
260	3	51	142	2	17	76	1	29	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29	
40	2	18	96	4	20	76	5	24	126	1	—	—	1	—	—	—	—	—	30	
—	8	93	391	10	63	281	8	72	305	1	—	—	1	8	39	—	—	—	31	

envoi (2) au bas du tableau 3.

TABLE 5.—Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Hamilton, Ont.—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners— Total des employés à gages	Total number whose earnings are stated—in hundred															
			All ages Tous âges						17 yrs. and under 17 ans et en-dessous			18-19 yrs.						
			Persons	Persons	Earnings	Gains	Weeks	Semaines	Persons	Persons	Earnings	Gains	Weeks	Semaines	Persons	Persons	Earnings	Gains
Textiles—Textiles—																		
1	Managers—Gérants.....	41	39	1,969	2,028	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	82	82	1,457	3,966	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3	Breakers, pickers, wool sorters—Soigneurs de batteurs, éplucheurs; trieurs de laine.....	15	15	101	591	3	10	138	1	3	3	3	3	3	3	3	3	3
4	Carders, combers, drawing frame tenders—Cardeurs, peigneurs, étireurs.....	42	42	347	1,606	5	20	182	1	6	40	6	10	10	10	10	10	10
5	Spinners—Fileurs.....	74	74	386	2,194	7	16	175	9	1	6	10	10	10	10	10	10	10
6	Spoolers, warpers, beamers, winders—Bobineurs, ourdisseurs, enrouleurs, dresseurs de chaînes.....	40	40	293	1,663	4	22	188	7	36	36	36	36	36	36	36	36	36
7	Weavers—Tisseurs.....	66	65	397	2,281	1	2	26	8	33	33	33	33	33	33	33	33	33
8	Inspectors, lookers, menders—Inspecteurs, réceptionnaires, reentrageurs.....	13	13	127	589	3	17	136	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9	Finishers, calenderers—Finisseurs, calandriers.....	75	75	543	2,720	1	3	40	8	35	35	35	35	35	35	35	35	35
10	Bleachers, dyers—Blanchisseurs, teinturiers.....	100	98	948	4,296	—	—	—	6	25	25	25	25	25	25	25	25	25
11	Loom fixers, card grinders—Monteurs de métier à tisser, aiguiseurs de cardes.....	56	55	536	2,470	—	—	—	1	5	5	5	5	5	5	5	5	5
12	Other—Autres.....	159	156	1,242	6,557	6	35	367	19	104	104	104	104	104	104	104	104	104
Textile Goods and Wearing Apparel—Produits textiles et vêtement—																		
13	Managers—Gérants.....	25	25	1,199	1,280	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
14	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	50	48	788	2,258	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
15	Cutters—Coupeurs.....	67	66	627	2,494	4	14	164	3	10	10	10	10	10	10	10	10	10
16	Sewers and sewing machinists—shop or factory, n.e.s.—Couseurs et opérateurs de couseuse-atelier ou fabrique, n.s.a.....	46	45	269	1,478	3	7	92	8	32	32	32	32	32	32	32	32	32
17	Tailors—Tailleurs.....	158	155	1,065	5,036	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
18	Knitters and hosiery frame tenders—Tricoteurs et soigneurs de métiers à bonneterie.....	232	229	1,942	8,888	5	25	228	24	100	100	100	100	100	100	100	100	100
19	Hat and cap makers—Faiseurs de chapeaux et casquettes.....	14	13	86	426	—	—	—	1	4	4	4	4	4	4	4	4	4
20	Other—Autres.....	19	19	169	747	2	2	64	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Wood Products, Pulp, Paper, and Paper Products—Produits du bois, pulpe, papier et produits du papier—																		
<i>Wood Products—Produits du bois—</i>																		
21	Managers—Gérants.....	14	14	489	708	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
22	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	18	18	339	914	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
23	Sawyers—Scieurs.....	23	23	136	620	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
24	Wood turners, planers—wood machinists—Tourneurs, planeurs—machinistes.....	47	47	365	1,604	2	9	104	4	20	20	20	20	20	20	20	20	20
25	Cabinet and furniture makers—Meublriers et ébénistes.....	94	93	829	3,503	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
26	Wood carvers, picture frame makers—Sculpteurs, encadreurs.....	12	12	112	435	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
27	Finishers and polishers—Finisseurs et polisseurs.....	33	33	313	1,311	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
28	Upholsterers—Rembourseurs.....	35	31	303	1,250	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
29	Coopers—Tonneliers.....	21	21	175	868	—	—	—	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2
30	Box, basket, and packing case makers—Faiseurs de boîtes, paniers et caisses d'emballage.....	25	24	119	731	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
31	Carriage and wagon builders and repairers—Voituriers et charrons.....	11	11	102	451	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
32	Canoe and boat builders and repairers—Faiseurs et réparateurs de canots et embarcations.....	10	10	82	326	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
33	Other—Autres.....	139	139	1,081	4,703	2	7	88	1	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Pulp and Paper, and Paper Products—Pulpe et papier, et produits du papier—																		
34	Managers—Gérants.....	10	8	375	416	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
35	Paper box, bag and envelope makers—Faiseurs de boîtes et sacs de papier et d'enveloppes.....	48	47	474	2,111	4	11	152	6	33	33	33	33	33	33	33	33	33
36	Other—Autres.....	25	25	264	1,178	—	—	—	1	7	7	7	7	7	7	7	7	7
Printing, Publishing, and Bookbinding—Impression, édition et reliure—																		
37	Managers—Gérants.....	17	17	619	884	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
38	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	11	11	215	570	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
39	Compositors, printers, n.e.s.—Typographes, imprimeurs, n.s.....	218	214	3,434	10,967	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
40	Electrotypers and stereotypers—Electrotypistes et stéréotypistes.....	15	15	251	712	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
41	Lithographers—Lithographes.....	66	66	1,177	3,211	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
42	Process engravers—Graveurs mécaniques.....	31	31	448	1,473	2	13	104	3	12	12	12	12	12	12	12	12	12
43	Machine tenders, n.e.s.—Préposés aux machines, n.s.a.....	32	32	213	1,341	2	11	104	16	94	94	94	94	94	94	94	94	94
44	Pressmen and plate printers—Pressiers et imprimeurs sur presse plate.....	57	55	703	2,389	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
45	Printers' and bookbinders' apprentices—Apprentis-imprimeurs et apprentis-relieurs.....	60	59	290	2,566	13	46	574	28	120	120	120	120	120	120	120	120	120
46	Other—Autres.....	10	10	80	410	1	2	16	2	6	6	6	6	6	6	6	6	6

Nombre total des personnes dont le gain est connu—en centaines de dollars																									
—ans		25-34 yrs.—ans				35-44 yrs.—ans				45-54 yrs.—ans				55-64 yrs.—ans				65-69 yrs.—ans				70 yrs. and over 70 ans et plus			
Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Persons Personnes	Earnings Gains	Persons Personnes	Earnings Gains	Persons Personnes	Earnings Gains	Persons Personnes	Earnings Gains	Persons Personnes	Earnings Gains	Persons Personnes	Earnings Gains	Persons Personnes	Earnings Gains	Persons Personnes	Earnings Gains	Persons Personnes	Earnings Gains	No.				
195	5	198	260	20	926	1,040	11	715	572	2	90	104	1	40	52	—	—	—	—	1					
105	4	43	183	1	9	26	2	9	43	1	5	44	—	—	—	—	—	—	—	2					
270	14	116	557	6	79	225	5	71	218	2	16	80	1	—	10	1	1	—	—	4					
397	17	118	552	14	99	454	8	53	251	2	8	50	—	—	—	—	—	—	—	5					
199	6	40	237	9	89	374	5	32	182	4	43	194	—	—	—	—	—	—	—	6					
411	17	126	708	10	75	388	10	57	324	5	29	140	—	—	—	—	1	6	—	48					
69	4	50	208	1	13	52	3	30	124	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8					
719	24	175	853	7	71	291	9	110	406	5	25	121	—	—	—	—	—	—	—	9					
364	25	239	1,121	23	206	1,052	21	258	945	8	78	369	5	42	200	1	33	—	—	52					
504	15	133	621	18	197	851	7	74	321	3	33	137	—	—	—	—	—	—	—	11					
1,479	37	328	1,550	23	231	1,046	17	183	811	10	100	424	3	24	92	—	—	—	—	12					
—	4	118	208	9	336	468	9	611	448	3	134	156	—	—	—	—	—	—	—	13					
156	8	105	384	17	298	807	11	233	572	5	80	165	2	25	87	—	1	16	—	52					
102	16	156	619	12	138	455	20	221	733	7	60	283	—	—	—	1	12	—	—	15					
218	15	115	522	8	51	288	2	12	42	30	22	92	—	—	—	—	—	—	—	16					
478	30	204	1,100	35	249	1,101	39	287	1,152	2	214	1,027	7	33	156	1	4	—	—	22					
3,756	71	674	2,771	22	253	994	8	63	271	3	17	80	1	1	4	—	—	—	—	18					
138	3	37	144	2	13	78	1	8	36	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	19					
52	6	46	224	5	43	173	4	54	182	1	18	52	—	—	—	—	—	—	—	20					
—	2	25	104	6	204	292	3	90	156	3	170	156	—	—	—	—	—	—	—	21					
—	3	40	146	4	92	208	4	86	208	5	85	248	2	36	104	—	—	—	—	22					
64	10	47	243	4	27	106	2	1	9	3	30	116	1	13	52	1	4	—	—	23					
156	6	32	137	9	79	330	10	94	344	6	66	244	3	18	94	1	15	40	—	24					
279	13	114	484	19	182	741	29	275	1,143	13	153	536	5	38	198	5	20	122	—	25					
52																									

TABLE 5.—Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Hamilton, Ont.—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners— Total des employés à gages	Total number whose earnings are stated—in hun											
			All ages Tous âges					17 yrs. and under 17 ans et en-dessous				18-19 yrs.		
			Persons	Earnings	Gains	Weeks	Semaines	Persons	Earnings	Gains	Weeks	Semaines	Persons	Earnings
	Metal Products (not Electroplate or Precious Metals)—Produits des métaux (ne comprend pas la galvanoplastie et les métaux précieux)													
1	Managers—Gérants.....	178	173	7,290	8,915	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	455	451	7,189	20,533	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3	Furnacemen—Ouvriers fondeurs.....	177	175	1,597	6,037	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4	Rolling mill men, n.e.s.—Lamineurs, n.s.a.....	142	142	1,715	4,793	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5	Moulders, coremakers, casters—Mouleurs, noyauteurs, fondeurs.....	662	652	3,916	17,734	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6	Patternmakers—Modeleurs.....	116	115	1,079	4,188	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Blacksmiths, hammermen, forgers—Forgerons, marteleurs, forgeurs.....	291	288	2,329	9,955	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Machinists—Machinistes.....	1,524	1,501	13,799	56,063	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9	Fitters, assemblers, erectors—Ajusteurs, assembleurs, monteurs.....	249	246	1,740	7,754	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10	Tool makers, die cutters and sinkers—Outilleurs, tailleurs et poinçonneurs de matrices.....	301	290	3,123	11,396	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11	Machine tenders, n.e.s.—Machinistes, n.s.a.....	547	538	3,732	19,099	—	—	—	—	—	—	—	—	—
12	Millwrights—Réparateurs.....	184	183	1,820	6,909	—	—	—	—	—	—	—	—	—
13	Boilermakers, platers, riveters—Chaudronniers, plaqueurs, riveurs.....	193	188	1,251	5,317	—	—	—	—	—	—	—	—	—
14	Electric and oxy-acetylene welders and cutters—Soudeurs et coupeurs à l'électricité et à l'oxy-acétylène.....	126	126	1,171	4,779	—	—	—	—	—	—	—	—	—
15	Fileers and grinders—Limeurs et aiguisers.....	88	88	545	2,705	—	—	—	—	—	—	—	—	—
16	Car builders and repairers—Constructeurs et réparateurs de wagons.....	66	65	751	2,866	—	—	—	—	—	—	—	—	—
17	Mechanics, n.e.s.—Artisans, n.s.a.....	737	731	7,848	29,886	—	—	—	—	—	—	—	—	—
18	Press workers, stampers—Pressiers, estampeurs.....	186	184	1,275	6,196	—	—	—	—	—	—	—	—	—
19	Wire drawers, makers and weavers—Tréfileurs, étireurs et tresseurs de fil métallique.....	291	288	2,112	10,423	—	—	—	—	—	—	—	—	—
20	Coppersmiths—Chaudronniers.....	10	10	99	389	—	—	—	—	—	—	—	—	—
21	Japanners, enamellers, lacquerers—Vernisseurs, émailleurs, laqueurs.....	15	15	125	615	—	—	—	—	—	—	—	—	—
22	Polishers, buffers—Polisseurs, embosseurs.....	141	140	1,040	4,665	—	—	—	—	—	—	—	—	—
23	Machinists' apprentices—Apprentis machinistes.....	74	72	321	2,894	—	—	—	—	—	—	—	—	—
24	Moulders' apprentices—Apprentis mouleurs.....	19	19	76	694	—	—	—	—	—	—	—	—	—
25	Other—Autres.....	930	923	6,794	29,074	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Precious Metals and Electroplate—Métaux précieux et galvanoplastie													
26	Platers—Plaqueurs.....	41	41	348	1,565	—	—	—	—	—	—	—	—	—
27	Goldsmiths and silversmiths—Orfèvres.....	11	11	128	515	—	—	—	—	—	—	—	—	—
28	Jewellers, watch and clock makers and repairers—Bijoutiers, fabricants et réparateurs de montres et horloges.....	61	60	757	2,802	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Electrical Apparatus—Appareils électriques													
29	Managers—Gérants.....	30	28	1,313	1,456	—	—	—	—	—	—	—	—	—
30	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	66	66	1,149	3,246	—	—	—	—	—	—	—	—	—
31	Battery makers and repairers—Faiseurs et réparateurs de batteries.....	13	13	111	568	—	—	—	—	—	—	—	—	—
32	Armature winders, coil insulators—Enrouleurs d'induit, isolateurs de bobines.....	61	61	550	2,206	—	—	—	—	—	—	—	—	—
33	Instrument and appliance assemblers and repairers—Assembleurs et réparateurs d'instruments et appareils.....	172	170	1,522	6,760	—	—	—	—	—	—	—	—	—
34	Inspectors, test-ers—Inspecteurs, éprouveurs.....	81	80	983	3,606	—	—	—	—	—	—	—	—	—
35	Other—Autres.....	118	118	964	4,488	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Non-Metallic Mineral Products—Produits des métalloïdes													
36	Managers—Gérants.....	46	46	1,674	2,382	—	—	—	—	—	—	—	—	—
37	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	69	69	1,079	3,349	—	—	—	—	—	—	—	—	—
38	Brick and tile moulders, makers—Mouleurs et faiseurs de brique et tuile.....	26	25	263	1,015	—	—	—	—	—	—	—	—	—
39	Potters; pottery glazers and decorators—Potiers; vernisseurs et décorateurs de poterie.....	35	35	295	1,423	—	—	—	—	—	—	—	—	—
40	Moulders, pressers-in glass—Mouleurs, presseurs-verre.....	45	45	361	1,603	—	—	—	—	—	—	—	—	—
41	Stone cutters and dressers; monumental carvers—Coupeurs et tailleurs de pierre; sculpteurs de monuments.....	82	81	1,026	3,239	—	—	—	—	—	—	—	—	—
42	Furnace and kilnmen—burners—Chaufourniers.....	28	27	296	1,178	—	—	—	—	—	—	—	—	—
43	Other—Autres.....	92	92	828	3,721	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Chemical Processes and Paint Makers—Procédés chimiques et peintures													
44	Managers—Gérants.....	13	12	403	620	—	—	—	—	—	—	—	—	—
45	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	22	22	424	1,076	—	—	—	—	—	—	—	—	—
46	Processmen and furnacemen—Artisans et ouvriers fondeurs.....	18	18	210	819	—	—	—	—	—	—	—	—	—
47	Other—Autres.....	52	51	543	2,317	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Miscellaneous Products—Produits divers													
48	Managers—Gérants.....	15	14	405	688	—	—	—	—	—	—	—	—	—
49	Brush and broom makers—Faiseurs de brosses et balais.....	39	38	318	1,583	—	—	—	—	—	—	—	—	—
50	Other—Autres.....	21	19	155	849	—	—	—	—	—	—	—	—	—

EAU 5.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Hamilton, Ont.—*Suite*

—Nombre total des personnes dont le gain est connu—en centaines de dollars

[illegible]

TABLE 5.—Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Hamilton, Ont.—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners — Total des employés à gages	Total number whose earnings are stated—in 1									
			All ages Tous âges					17 yrs. and under 17 ans et en-dessous				
			Persons	Persons	Earnings	Gains	Weeks	Semaines	Persons	Persons	Earnings	Gains
	Electric Light and Power Production; Stationary Enginemen— Production de lumière et d'énergie électriques; mécaniciens de machines fixes compris—											
1	Dynamo and motormen; switch board operators—Préposés aux dynamos et moteurs; opérateurs des tableaux commutateurs.....	53	52	728	2,502	—	—	—	—	—	—	2
2	Boiler firemen—Chaudisseurs de chaudières.....	135	135	1,295	5,445	—	—	—	—	—	—	3
3	Hoistmen, cranemen, derrickmen—Préposés aux treuils, grues et monte-charge.....	273	273	2,755	10,666	2	7	58	2	3	6	2
4	Stationary enginemen, n.e.s.—Mécaniciens de machines fixes, n.s.a.....	512	512	6,390	22,521	—	—	—	—	—	—	—
5	Oilers of machinery—Graisseurs de machines.....	44	43	378	1,764	—	—	—	—	—	—	—
	Building and Construction—Construction—											
6	Managers—Gérants.....	43	43	1,061	2,098	—	—	—	—	—	—	—
7	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	98	95	1,574	4,483	—	—	—	—	—	—	—
8	Brick and stone masons—Maçons en brique et pierre.....	299	296	2,584	8,318	—	—	—	—	—	—	3
9	Brick and stone masons' apprentices—Apprentis maçons en brique et pierre.....	34	32	139	1,222	9	29	396	15	3	24	15
10	Carpenters—Charpentiers.....	1,181	1,163	9,917	37,239	—	—	—	—	—	—	—
11	Carpenters' apprentices—Apprentis charpentiers.....	39	39	204	1,578	7	37	300	24	3	2	3
12	Cement finishers—Finisseurs en ciment.....	69	68	480	2,180	—	—	—	—	—	—	—
13	Electricians and wiremen—Electriciens et installateurs.....	518	513	6,137	21,666	—	—	—	—	—	—	1
14	Electricians' and wiremen's apprentices—Apprentis électriciens et installateurs.....	47	47	208	2,019	7	30	318	24	4	1	4
15	Painters, decorators, glaziers—Peintres, décorateurs et vitriers.....	587	576	4,109	18,079	—	—	—	—	—	—	—
16	Painters', decorators', glaziers' apprentices—Apprentis peintres, décorateurs et vitriers.....	27	26	97	906	11	46	426	12	12	8	12
17	Plasterers and lathers—Plâtriers et latteurs.....	111	109	1,000	3,209	—	—	—	—	—	—	—
18	Plasterers' and lathers' apprentices—Apprentis plâtriers et latteurs.....	13	13	48	457	3	4	100	8	1	1	1
19	Plumbers, steam fitters, gas fitters—Plombiers, tuyautiers, gaziers.....	374	369	3,522	13,330	—	—	—	—	—	—	—
20	Plumbers', steam fitters', gas fitters' apprentices—Apprentis plombiers, tuyautiers et gaziers.....	29	29	137	1,349	5	18	254	14	14	14	14
21	Roofers (not metal) and slaters—Couvresseurs (matériel en métal non compris) et ardoisiers.....	31	31	216	949	—	—	—	—	—	—	—
22	Sheet metal workers and tinsmiths—Tôliers et ferblantiers.....	211	207	1,830	7,371	—	—	—	—	—	—	2
23	Sheet metal workers' and tinsmiths' apprentices—Apprentis tôliers et ferblantiers.....	21	20	83	832	8	26	393	10	10	1	1
24	Structural iron workers, steel erectors—Charpentiers et monteuses en acier et fer.....	82	79	616	2,412	—	—	—	—	—	—	—
25	Other—Autres.....	19	18	165	673	—	—	—	—	—	—	—
	Transportation and Communication—Transports et communications—											
	Railway Transportation—Transport en chemin de fer—											
26	Railway officers—steam railway—Officiers de chemin de fer.....	30	29	1,120	1,494	—	—	—	—	—	—	—
27	Foremen, overseers, inspectors—steam railway—Contremaîtres, surveillants, inspecteurs—chemins de fer.....	82	82	1,366	4,158	—	—	—	—	—	—	—
28	Agents—ticket, station—Vendeurs de billets, Chef de gare.....	39	38	797	1,976	—	—	—	—	—	—	—
29	Baggagemen, expressmen—Bagagistes, messagistes.....	28	28	407	1,290	—	—	—	—	—	—	—
30	Switchmen, signalmen, flagmen—Aiguilleurs, signaleurs, gardes ligne.....	134	134	1,547	6,019	—	—	—	—	—	—	1
31	Yardmen, n.e.s.—Hommes de cour, n.s.a.....	57	55	721	2,553	—	—	—	—	—	—	—
32	Railway conductors—steam railway—Conducteurs de chemin de fer.....	64	64	1,399	3,230	—	—	—	—	—	—	—
33	Locomotive engineers—Mécaniciens de locomotive.....	114	113	2,388	5,384	—	—	—	—	—	—	—
34	Locomotive firemen—Chaudisseurs de locomotive.....	92	91	1,267	3,859	—	—	—	—	—	—	—
35	Brakemen—Serre-freins.....	121	120	1,655	5,158	—	—	—	—	—	—	—
36	Foremen, overseers, inspectors—street, electric railway—Contremaîtres, surveillants, inspecteurs—tramways.....	13	13	200	647	—	—	—	—	—	—	—
37	Conductors—street car—Conducteurs de tramway.....	89	88	1,058	4,176	—	—	—	—	—	—	—
38	Motormen—Wattmen.....	149	148	1,792	7,161	—	—	—	—	—	—	—
39	Section foremen and sectionmen; trackmen—Contremaîtres de section et cantonniers.....	76	76	565	2,695	—	—	—	—	—	—	—
40	Porters—railway—Facteurs—chemin de fer.....	37	37	291	1,392	—	—	—	—	—	—	1
	Water Transportation—Transport par eau—											
41	Captains, mates, pilots—Capitaines, seconds, pilotes.....	11	11	208	448	—	—	—	—	—	—	—
42	Engineering officers—Officiers mécaniciens.....	18	17	228	697	—	—	—	—	—	—	—
43	Seamen, sailors, deckhands—Marins, matelots.....	96	93	134	931	2	4	60	2	2	1	2
44	Firemen, trimmers—on ships—Chaudisseurs, pareurs-vapeurs.....	11	11	44	319	—	—	—	—	—	—	—
45	Longshoremen, stevedores—Débardeurs, arrimeurs.....	33	33	110	739	—	—	—	—	—	—	—
	Road Transportation—Transport routier—											
46	Managers—cartage, transfer; carriage delivery—Gérants—charroriage, déménagement; livraison par voiture.....	16	16	344	832	—	—	—	—	—	—	—
47	Chauffeurs, bus drivers—Chauffeurs, conducteurs d'autobus.....	225	223	2,241	10,055	3	14	136	5	5	—	—

LEAU 5.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Hamilton, Ont.—*Suite*

-Nombre total des personnes dont le gain est connu—en centaines de dollars

1-24 yrs.—ans		25-34 yrs.—ans					35-44 yrs.—ans					45-54 yrs.—ans					55-64 yrs.—ans					65-69 yrs.—ans					70 yrs. and over 70 ans et plus					No.										
Persons	Semaines	Persons	Personnes	Earnings	Gains	Weeks	Semaines	Persons	Personnes	Earnings	Gains	Weeks	Semaines	Persons	Personnes	Earnings	Gains	Weeks	Semaines	Persons	Personnes	Earnings	Gains	Weeks	Semaines	Persons	Personnes	Earnings	Gains	Weeks	Semaines											
24	110	11	149	572	16	224	700	14	233	728	4	62	208	1	10	44	1	14	52	1	2	24	110	11	149	572	16	224	700	14	233	728	4	62	208	1	14	52	1	2		
53	244	31	235	1,174	38	353	1,516	32	413	1,424	22	191	833	2	19	104	1	7	52	2	53	244	31	235	1,174	38	353	1,516	32	413	1,424	22	191	833	2	7	52	2	53			
224	1,086	79	722	3,023	107	1,187	4,311	47	553	1,904	3	31	108	3	16	80	—	—	—	3	24	1,086	79	722	3,023	107	1,187	4,311	47	553	1,904	3	31	108	3	16	80	—	—	3	24	
83	364	88	1,102	4,017	131	1,739	5,726	138	1,798	6,291	97	1,186	4,218	25	251	983	—	—	—	19	83	364	88	1,102	4,017	131	1,739	5,726	138	1,798	6,291	97	1,186	4,218	25	251	983	—	—	19	83	
35	142	11	106	440	12	102	529	6	61	273	3	33	132	1	10	52	—	—	—	—	35	142	11	106	440	12	102	529	6	61	273	3	33	132	1	10	52	—	—	—	35	
38	104	5	96	260	11	292	530	21	521	996	2	57	104	1	39	52	—	—	—	1	38	104	5	96	260	11	292	530	21	521	996	2	57	104	1	39	52	—	—	1	38	
32	104	14	207	627	25	396	1,177	35	659	1,715	9	172	456	5	62	244	—	—	—	5	32	104	14	207	627	25	396	1,177	35	659	1,715	9	172	456	5	62	244	—	—	5	32	
289	1,043	61	492	1,766	51	569	1,820	89	858	2,488	42	279	810	12	36	133	—	—	—	4	289	1,043	61	492	1,766	51	569	1,820	89	858	2,488	42	279	810	12	36	133	—	—	4	289	
86	316	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	86	316	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	86	
415	3,550	208	1,516	5,973	301	2,907	10,391	343	3,157	11,072	144	1,116	4,448	36	258	996	—	—	—	24	415	3,550	208	1,516	5,973	301	2,907	10,391	343	3,157	11,072	144	1,116	4,448	36	258	996	—	—	24	415	
44	358	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	44	358	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	44	
13	74	18	115	528	24	168	777	12	87	353	9	78	360	1	15	52	—	—	—	—	13	74	18	115	528	24	168	777	12	87	353	9	78	360	1	15	52	—	—	—	13	
066	3,100	173	2,004	7,091	159	2,132	6,873	68	914	3,107	28	307	1,094	5	57	197	—	—	—	3	066	3,100	173	2,004	7,091	159	2,132	6,873	68	914	3,107	28	307	1,094	5	57	197	—	—	3	066	
65	595	2	96	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	65	595	2	96	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	65	
493	2,404	145	992	4,486	135	1,153	4,586	120	898	3,717	61	395	1,934	13	70	394	—	—	—	21	493	2,404	145	992	4,486	135	1,153	4,586	120	898	3,717	61	395	1,934	13	70	394	—	—	21	493	
11	99	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	99	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11		
138	540	26	225	794	22	216	662	27	299	810	12	103	349	4	18	50	—	—	—	1	138	540	26	225	794	22	216	662	27	299	810	12	103	349	4	18	50	—	—	1	138	
15	78	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15	78	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15		
402	1,746	92	860	3,222	125	1,249	4,627	81	825	3,006	18	139	532	4	33	146	—	—	—	—	402	1,746	92	860	3,222	125	1,249	4,627	81	825	3,006	18	139	532	4	33	146	—	—	—	402	
56	467	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	56	467	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	56	
40	176	12	98	425	6	37	179	4	29	129	1	2	12	6	10	28	—	—	—	3	40	176	12	98	425	6	37	179	4	29	129	1	2	12	6	10	28	—	—	3	40	
281	1,158	50	426	1,846	58	555	2,036	45	410	1,580	12	68	301	1	56	276	—	—	—	24	281	1,158	50	426	1,846	58	555	2,036	45	410	1,580	12	68	301	1	56	276	—	—	24	281	
11	67	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	67	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11		
98	349	27	204	803	18	127	536	19	166	626	2	9	48	1	6	26	—	—	—	—	98	349	27	204	803	18	127	536	19	166	626	2	9	48	1	6	26	—	—	—	98	
—	—	9	79	329	4	39	144	3	36	140	1	2	16	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	79	329	4	39	144	3	36	140	1	2	16	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	9	267	468	13	579	662	6	224	312	1	50	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
5	26	12	168	580	23	346	1,196	24	432	1,244	15	296	748	7	119	364	—	—	—	—	5	26	12	168	580	23	346	1,196	24	432	1,244	15	296	748	7	119	364	—	—	—	—	27
35	104	16	298	832	8	171	416	3	71	156	8	210	416	1	20	52	—	—	—	12	35	104	16	298	832	8	171	416	3	71	156	8	210	416	1	20	52	—	—	12	35	
—	—	4	46	182	13	187	588	5	80	260	5	74	208	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	46	182	13	187	588	5	80	260	5	74	208	—	—	—	—	—	—	—	—
44	176	35	403	1,451	25	313	1,127	33	387	1,584	29	302	1,295	7	91	334	—	—	—	—	44	176	35	403	1,451	25	313	1,127	33	387	1,584	29	302	1,295	7	91	334	—	—	—	—	30
—	52	10	117	463	20	267	899	16	233	769	7	84	318	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
—	—	2	45	102	28	600	1,407	25	542	1,265	9	212	456	—	—	—	—	—	—	11	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
—	—	4	75	196	41	834	1,987	55	1,243	2,609	11	216	543	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
—	—	39	504	1,591	36	562	1,533	11	141	485	5	60	250	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
—	146	35	436	1,408	49	699	2,172	27	434	1,251	3	33	144	1	9	37	—	—	—	—	—	146	35	436	1,408	49	699	2,172	27	434	1,251	3	33	144	1	9	37	—	—	—	—	35
—	—	1	15	36	4	69	208	6	92	299	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
5	32	8	77	353	28	347	1,376	30	378	1,428	15	180	728	5	24	104	—	—	—	—	5	32	8	77	353	28	347	1,376	30	378	1,428	15	180	728	5	24	104	—	—	—	—	36
13	52	18	188	801	61	724	2,931	45	574	2,254	19	241	933	3	37	138	—	—	—	14	13	52	18	188	801	61	724	2,931	45	574	2,254	19	241	933	3	37	138	—	—	14	13	
42	216	23	125	616	18	147	704	21	176	810	6	52	245	2	23	104	—	—	—	—	42	216	23	125	616	18	147	704	21	176	810	6	52	245	2	23	104	—	—	—	—	39
26	120	6	44	208	14	124	637	6	46	196	3	23	107	2	23	92	—	—	—	—	26	120	6	44	208	14	124	637	6	46	196	3	23	107	2	23	92	—	—	—	—	40
12	52	2	18	64	3	51	104	4	97	176																																

TABLE 5.—Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Hamilton, Man.—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners— Total des employés à gages	Total number whose earnings are stated—in hundreds											
			All ages Tous âges					17 yrs. and under 17 ans et en-dessous					18-19 yrs.	
			Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	
Transportation and Communication—con.—Transports et communications—fin														
<i>Road Transportation—con.—Transport routier—fin</i>														
1	Truck drivers—Conducteurs de camion.....	1,152	1,130	9,601	46,187	22	81	730	60	34				
2	Teamsters, draymen, carriage drivers—Camionneurs, charretiers, cochers.....	314	309	2,711	12,876	6	13	248	12	6				
3	Deliverymen, drivers, n.s.—Livreurs, charretiers, n.s.....	81	78	734	3,469	10	28	450	6	2				
<i>Other Transportation and Communication—Autres transports et communications—</i>														
4	Managers—telegraphs, telephones—Gérants—télégraphes et téléphones.....	21	20	611	1,040	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5	Foremen, overseers—telegraphs, telephones—Contremaîtres, surveillants—télégraphes, téléphones.....	37	37	858	1,896	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6	Postmen, mail carriers—Postillons, facteurs.....	135	135	1,811	6,844	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Telegraph operators—Télégraphistes.....	56	56	808	2,545	1	6	52	3	1				
8	Telephone operators—Téléphonistes.....	27	27	271	1,248	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9	Linemen, cablemen—Installateurs de canalisations, câblistes.....	207	207	2,668	9,494	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10	Messengers—Commissionnaires.....	257	255	1,104	11,024	166	456	6,960	45	19				
Warehousing and Storage—Entreposage et emmagasinage—														
11	Warehousemen, storekeepers—Magasiniers.....	173	173	1,723	7,811	2	12	104	7	4				
12	Packers, wrappers, labellers—Empaqueurs, emballeurs, étiqueteurs.....	208	204	1,425	7,625	14	46	533	20	8				
13	Weighmen—Peseurs.....	25	25	272	1,172	—	—	—	1					
14	Shippers—Expéditionnaires.....	734	728	7,321	32,998	11	55	482	43	23				
Commercial—Commerce—														
15	Managers—retail stores—Gérants—magasins de détail.....	364	356	7,693	17,794	—	—	—	—	2				
16	Managers—wholesale, import and export houses, commercial agencies—Gérants—gros, importations et exportations, agences commerciales.....	140	135	5,113	6,948	—	—	—	—	—				
17	Floorwalkers, foremen, overseers—Chef de rayon, contremaîtres, surveillants.....	54	52	809	2,595	—	—	—	—	2				
18	Advertising agents—Agents d'annonces.....	49	49	942	2,317	—	—	—	—	—				
19	Commercial travellers—Commis-voyageurs.....	390	375	7,560	18,220	—	—	—	—	—				
20	Collectors—Encaisseurs.....	51	50	539	2,394	2	10	104	2					
21	Credit men—investigators, credit—Investigateurs de crédit.....	19	19	414	936	—	—	—	—	—				
22	Decorators, drapers, window dressers—Décorateurs, drapeurs, étalagistes.....	23	23	307	1,148	—	—	—	—	2				
23	Inspectors, gaugers, samplers—Inspecteurs, mesureurs, échantillonneurs.....	22	22	279	1,092	3	13	156	2					
24	Hawkers, peddlers—Camelots, colporteurs.....	15	15	87	573	—	—	—	—	1				
25	Purchasing agents, buyers—Agents acheteurs, acheteurs.....	68	68	1,873	3,492	—	—	—	—	—				
26	Sales agents, canvassers, demonstrators—Agents de ventes, démarcheurs, démonstrateurs.....	97	72	1,322	3,327	—	—	—	—	3				
27	Salesmen—Vendeurs.....	2,541	2,480	29,082	113,937	89	354	3,783	153	9				
28	Brokers, agents, n.e.s.—Courtiers, agents, n.s.a.....	52	48	949	2,415	1	6	52	1					
29	Other—Autres.....	41	41	355	1,805	1	4	40	5					
Finance, Insurance—Banque, assurance—														
30	Bankers, financiers—Banquiers, financiers.....	72	72	2,852	3,628	—	—	—	—	—				
31	Stock, bond brokers—Courtiers en valeurs mobilières.....	46	46	1,039	2,095	—	—	—	—	—				
32	Insurance officials—Officiers de compagnies d'assurance.....	58	57	2,199	2,934	—	—	—	—	—				
33	Insurance agents—Agents d'assurance.....	387	346	5,788	16,552	—	—	—	—	1				
34	Real estate agents, dealers—Courtiers et agents d'immeubles.....	73	69	1,065	3,317	—	—	—	—	—				
Public Administration and Defence—Administration et défense publiques—														
35	Public service officials—Officiers du service public.....	150	145	3,233	7,465	—	—	—	—	—				
36	Police, detectives—Agents de police, détectives.....	204	201	3,160	10,161	—	—	—	—	—				
37	Firemen (Fire Dept.)—Pompiers (Département des incendies).....	180	180	3,116	9,298	—	—	—	—	—				
38	Other ranks—army, navy, air force—Autres rangs—armée, marine, aviation.....	13	11	91	545	—	—	—	—	1				
39	Other—Autres.....	34	34	449	1,563	—	—	—	—	—				
Professional—Professionnel—														
40	Clergymen, priests—Membres du clergé, prêtres.....	140	125	2,483	6,500	—	—	—	—	—				
41	Religious workers, n.e.s.—Œuvres religieuses, n.s.a.....	21	20	287	1,040	—	—	—	—	—				
42	Lawyers, notaries—Avocats, notaires.....	14	13	377	634	—	—	—	—	—				
43	Physicians, surgeons—Médecins, chirurgiens.....	30	24	668	1,231	—	—	—	—	—				
44	Opticians—Opticiens.....	18	17	270	876	—	—	—	—	—				
45	Professors, lecturers, college principals—Professeurs, conférenciers, principaux de collèges.....	22	22	812	1,109	—	—	—	—	—				
46	Teachers—school—Instituteurs—écoles.....	215	212	5,357	10,870	—	—	—	—	—				

EAU 5.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Hamilton, Ont.—*Suite*

—Nombre total des personnes dont le gain est connu—en centaines de dollars

yrs.—ans		25-34 yrs.—ans				35-44 yrs.—ans				45-54 yrs.—ans				55-64 yrs.—ans				65-69 yrs.—ans				70 yrs. and over — 70 ans et plus				No.
Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	
861	10,099	464	4,170	19,334	193	1,951	8,610	86	835	3,729	24	285	1,166	8	65	300	2	10	40	1						
260	1,356	92	810	4,015	76	755	3,247	54	489	2,135	26	240	1,119	9	67	312	2	10	64	2						
212	694	31	304	1,435	11	127	523	2	21	95	2	22	102	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
—	—	5	118	260	6	170	312	7	264	364	1	30	52	1	29	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4
66	312	11	221	564	20	513	1,020	4	85	208	2	39	104	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5
62	274	24	313	1,247	51	683	2,514	43	626	2,229	2	104	440	2	19	102	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6
70	320	19	296	891	12	221	624	9	163	454	5	45	156	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
414	1,837	54	49	212	8	74	394	4	56	182	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8
52	448	3	19	104	7	93	357	10	113	472	11	136	560	1	16	47	2	24	104	1	12	52	10	—	—	9
117	653	30	308	1,437	39	457	1,847	41	406	1,726	23	230	1,078	7	70	291	8	77	315	11	—	—	—	—	—	10
231	1,223	59	477	2,283	34	285	1,388	27	205	949	10	66	352	1	6	32	2	21	104	12	—	—	—	—	—	11
579	78	7	70	302	4	40	208	4	57	196	3	36	156	4	47	180	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12
—	3,344	183	2,005	8,587	186	2,029	8,378	133	1,437	6,030	68	725	3,161	16	168	754	7	72	358	14	—	—	—	—	—	13
438	1,605	118	2,490	6,015	116	2,575	5,866	54	1,368	2,676	28	728	1,341	5	84	240	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14
71	208	32	826	1,642	57	2,151	2,946	30	1,374	1,560	10	656	520	2	35	72	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15
19	100	12	177	619	16	245	824	12	177	620	8	182	364	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16
137	652	12	285	520	14	278	671	8	186	370	1	6	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17
263	972	83	1,438	4,070	133	2,951	6,689	83	1,881	4,041	41	821	1,864	10	161	468	3	45	116	18	—	—	—	—	—	18
16	100	10	125	473	9	106	439	9	105	464	11	131	556	3	26	130	2	12	56	19	—	—	—	—	—	19
11	52	7	129	364	8	205	364	1	12	52	1	33	52	1	24	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20
53	260	10	130	472	4	63	208	2	44	104	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
14	72	7	93	364	1	19	44	5	77	260	1	18	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22
7	61	1	4	28	3	24	156	4	34	208	4	11	68	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23
—	—	22	467	1,108	20	515	1,040	15	503	772	9	322	468	1	60	52	1	6	52	24	—	—	—	—	—	24
28	139	23	411	1,152	19	456	856	14	277	728	8	136	272	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25
81	20,592	724	8,896	33,731	535	7,821	25,076	329	4,818	15,413	135	1,626	6,020	35	364	1,562	24	206	1,119	27	—	—	—	—	—	26
29	104	11	174	569	16	327	772	10	229	502	6	137	312	1	38	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27
77	444	10	85	443	8	91	340	2	19	104	6	57	248	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28
24	52	10	231	520	26	859	1,288	22	1,026	1,092	11	636	572	1	50	52	1	26	52	30	—	—	—	—	—	29
61	148	14	338	650	18	412	1,342	15	602	780	5	443	260	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30
20	—	9	272	448	26	787	5,291	69	1,282	3,370	26	448	1,242	5	37	258	6	75	252	33	—	—	—	—	—	31
59	1,347	104	1,564	4,762	108	2,059	5,884	17	276	803	8	83	402	4	47	208	4	82	208	34	—	—	—	—	—	32
—	—	13	228	653	36	743	1,872	41	888	2,116	34	719	1,732	14	408	728	7	247	364	35	—	—	—	—	—	33
11	780	66	1,039	3,381	71	1,120	3,600	32	478	1,558	6	71	312	7	151	322	4	90	208	36	—	—	—	—	—	34
79	276	72	1,158	3,718	67	1,175	3,484	27	491	1,404	4	113	208	3	80	156	1	20	52	37	—	—	—	—	—	35
27	185	4	36	208	1	14	52	1	12	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	36
50	199	2	11	45	4	53	208	13	209	668	8	98	355	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	37
33	156	16	142	832	35	614	1,820	41	937	2,132	21	609	1,092	6	120	312	3	28	156	40	—	—	—	—	—	38
19	104	3	54	156	3	29	156	5	63	260	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	39
14	79	5	61	243	4	196	208	1	51	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40
—	—	14	141	711	5	205	260	2	122	104	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41
16	252	6	114	312	5	82	260	1	28	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	42
—	—	3	96	156	4	110	208	6	244	312	5	218	260	4	144	173	—	—	—	—	—	—	—	—	—	43
41	456	74	1,528	3,751	69	1,963	3,583	31	902	1,572	22	661	1,144	5	152	260	2	47	104	46	—	—	—	—	—	44

TABLE 5.—Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Hamilton, Ont.—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners — Total des employés à gages	Total number whose earnings are stated—in hundred															
			All ages Tous âges					17 yrs. and under 17 ans et en-dessous				18-19 yrs.						
			Persons	Persons	Earnings	Gains	Weeks	Semaines	Persons	Persons	Earnings	Gains	Weeks	Semaines	Persons	Persons	Earnings	Gains
Professional—con.—Professionnel—fin																		
1	Teachers—dancing, physical instruction—Professeurs—danse, culture physique.....	16	15	363	780	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	Civil engineers and surveyors—Ingénieurs civils, arpenteurs.....	109	109	2,576	5,238	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3	Mechanical engineers—Ingénieurs mécaniciens.....	69	68	2,066	3,347	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4	Electrical engineers—Ingénieurs en électricité.....	180	180	4,201	9,053	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5	Mining engineers—Ingénieurs des mines.....	18	18	331	924	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6	Chemists, assayers, metallurgists—Chimistes, analystes, métallurgistes.....	73	73	1,324	3,567	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Accountants, auditors—Comptables, vérificateurs.....	322	317	7,088	15,795	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Architects—Architectes.....	15	15	366	678	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9	Designers, draughtsmen—Dessinateurs, traceurs.....	281	276	4,054	13,134	9	50	455	27	16	—	—	—	—	—	—	—	—
10	Artists, art teachers, sculptors, painters—Artistes, professeurs d'art, sculpteurs, peintres.....	45	45	739	1,992	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	2	—
11	Authors, editors, journalists—Auteurs, rédacteurs, journalistes.....	48	47	897	2,326	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—
12	Musicians and music teachers—Musiciens et professeurs de musique.....	53	51	631	2,213	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—
13	Photographers—Photographes.....	18	17	255	836	1	—	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
14	Social welfare workers, n.e.s.—Œuvres sociales, n.s.a.....	12	12	222	612	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
15	Other—Autres.....	60	55	794	2,618	3	11	126	8	50	—	—	—	—	—	—	—	—
Entertainment and Sport—Amusements et sport—																		
16	Managers—theatres, theatre agencies—Gérants—salles et agences de théâtres.....	18	17	526	844	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
17	Managers—other places of entertainment—Gérants—autres lieux d'amusement.....	10	9	221	438	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
18	Showmen, sportsmen—Acteurs forains, sportifs.....	10	10	103	388	1	4	52	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
19	Ushers—Huissiers.....	20	19	90	810	3	6	156	7	3	—	—	—	—	—	—	—	—
20	Stage hands, motion picture machine operators—Machinistes, opérateurs de cinéma.....	47	47	753	1,987	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—
21	Other—Autres.....	23	22	118	724	10	13	282	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Personal Service—Service personnel—																		
22	Stewards—Maitres d'hôtel.....	15	14	210	702	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
23	Waiters, dining car stewards—Garçons de table; garçons des wagons-restaurants.....	134	124	851	5,450	5	28	260	10	5	—	—	—	—	—	—	—	—
24	Bell-boys, porters—not railway—Chasseurs, porteurs—autres que de chemin de fer.....	88	84	533	3,774	5	12	210	5	1	—	—	—	—	—	—	—	—
25	Janitors, sextons—Concierges, bedeaux.....	372	370	3,225	17,465	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
26	Watchmen, caretakers, n.e.s.—Gardiens, n.s.a.....	351	347	3,218	14,885	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
27	Elevator tenders—Hommes d'ascenseurs.....	75	75	520	3,295	5	17	175	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
28	Bootblacks—Cireurs de chaussures.....	23	23	128	1,053	4	11	160	3	1	—	—	—	—	—	—	—	—
29	Barbers, hairdressers—Barbiers, coiffeurs.....	135	133	1,069	5,500	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
30	Cooks—Cuisiniers.....	139	123	1,027	5,200	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
31	Domestic servants, n.e.s.—Domestiques, n.s.a.....	64	63	293	2,553	8	21	286	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—
32	Nurses—practical—Gardes-malades, bonnes.....	48	47	339	2,223	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
33	Undertakers—Entrepreneurs de pompes funèbres.....	16	15	194	752	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
34	Window cleaners—Laveurs de vitres.....	23	23	176	969	2	9	104	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
35	Other—Autres.....	21	20	210	990	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Laundry Workers; Cleaners, Dyers, Pressers—Buandiers; nettoyeurs, teinturiers, presseurs—																		
36	Managers—Gérants.....	14	14	399	728	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
37	Washing and drying machine operators—Opérateurs de laveuses et de séchoirs.....	18	18	164	867	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	—
38	Ironers and pressers—Repasseurs et presseurs.....	69	69	401	2,168	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—
39	Cleaners and dyers—Nettoyeurs et teinturiers.....	30	30	278	1,233	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	—
40	Other—Autres.....	96	61	415	2,833	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	1	—
Clerical—Commis de bureau—																		
41	Stenographers, typists—Sténographes, dactylos.....	65	64	524	3,079	12	48	596	13	9	—	—	—	—	—	—	—	—
42	Bookkeepers, cashiers—Teneurs de livres, caissiers.....	583	578	7,006	27,269	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	36	25	—
43	Other clerical (office clerks)—Autres employés de bureau.....	1,863	1,846	21,075	87,533	82	341	3,562	194	1,138	—	—	—	—	—	—	—	—
Other—Autres—																		
44	Labourers and unskilled workers (not agricultural, mining, or logging)—Ouvriers sans métier (en dehors de l'agriculture, des mines et de l'abatage du bois).....	9,782	9,611	50,396	279,674	287	730	8,054	494	1,568	—	—	—	—	—	—	—	—
Unspecified—Non spécifiées—																		
45	Other—Autres.....	52	50	348	2,037	3	16	156	14	—	—	—	—	—	—	—	—	—
46	Total—All other occupations (less than 10 persons)—Total—Toutes autres occupations (moins de 10 personnes).....	464	453	6,516	20,113	25	65	909	23	—	—	—	—	—	—	—	—	—

TABLEAU 5.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Hamilton, Ont.—Fin

Nombre total des personnes dont le gain est connu—en centaines de dollars																				
—ans		25-34 yrs.—ans			35-44 yrs.—ans			45-54 yrs.—ans			55-64 yrs.—ans			65-69 yrs.—ans			70 yrs. and over 70 ans et plus			
Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	No.	
52	2	31	104	5	116	260	5	168	260	2	35	104	—	—	—	—	—	—	1	
518	29	593	1,402	40	1,050	1,938	23	615	1,056	7	208	324	—	—	—	—	—	—	2	
261	15	531	742	25	729	1,281	19	577	907	3	135	156	—	—	—	—	—	—	3	
1,400	72	1,551	3,710	46	1,095	2,223	26	881	1,316	8	276	404	—	—	—	—	—	—	4	
364	7	150	364	1	25	40	3	64	156	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	
406	42	690	2,125	11	229	476	8	185	364	3	97	156	—	—	—	—	—	—	6	
104	128	2,457	6,416	110	2,613	5,509	55	1,440	2,684	17	412	822	1	8	40	—	—	—	7	
3,206	6	120	289	6	199	312	2	38	61	1	9	16	5	106	260	—	—	—	8	
—	79	1,280	3,796	56	1,146	2,778	25	538	1,254	7	120	312	1	18	52	1	17	52	9	
385	15	214	614	13	292	622	3	61	150	2	61	104	—	—	—	—	—	—	10	
404	16	242	756	11	229	572	9	287	438	1	20	52	1	30	52	—	—	—	11	
358	17	211	761	13	185	581	6	38	201	5	103	260	—	—	—	—	—	—	12	
156	3	34	124	3	50	156	6	145	299	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13	
52	4	77	196	2	29	104	3	65	156	2	35	104	—	—	—	—	—	—	14	
392	12	143	566	8	123	338	9	203	446	2	66	104	3	86	156	2	44	104	15	
104	4	90	196	4	98	180	5	257	260	2	49	104	—	—	—	—	—	—	16	
48	3	19	130	—	—	—	4	92	208	1	100	52	—	—	—	—	—	—	17	
112	2	9	52	1	7	36	2	20	84	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18	
292	1	9	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	4	52	19	
260	20	368	941	10	154	450	7	107	227	3	13	29	1	10	52	—	—	—	20	
107	4	38	157	2	8	42	—	—	—	1	12	52	—	—	—	—	—	—	21	
—	1	13	52	9	135	442	3	47	156	—	—	—	1	15	52	—	—	—	22	
1,213	33	238	1,507	24	216	1,034	16	143	781	4	16	156	1	7	52	—	—	—	23	
588	13	73	562	16	131	734	12	84	527	17	135	773	2	8	104	1	6	52	24	
297	25	202	1,081	69	586	3,210	87	887	4,285	120	1,077	5,745	29	208	1,351	30	214	1,400	25	
212	19	170	783	52	523	2,294	92	975	4,143	93	871	4,074	55	401	2,059	29	242	1,320	26	
409	17	144	806	9	68	394	6	38	234	15	100	724	6	47	296	7	42	223	27	
208	4	30	208	4	35	182	4	23	139	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28	
832	39	329	1,683	47	332	1,852	15	162	651	9	79	378	—	—	—	—	—	—	29	
746	28	257	1,299	41	331	1,630	21	225	1,000	11	85	421	2	14	52	—	—	—	30	
216	21	94	818	10	60	494	9	45	416	6	38	226	1	2	36	1	6	52	31	
146	15	74	709	10	84	452	9	82	460	6	50	312	2	11	92	1	18	52	32	
180	7	89	364	1	19	52	1	15	52	—	—	—	1	23	52	—	—	—	33	
74	6	49	296	8	67	310	4	31	153	1	10	32	—	—	—	—	—	—	34	
—	8	62	392	6	56	286	4	41	208	—	—	—	1	36	52	1	15	52	35	
52	5	180	260	4	129	208	2	24	104	2	51	104	—	—	—	—	—	—	36	
98	2	15	88	9	79	433	2	19	92	1	19	52	—	—	—	—	—	—	37	
365	16	88	533	19	103	481	15	111	466	6	55	245	—	—	—	1	2	52	38	
208	7	81	312	8	87	334	5	53	236	1	14	52	—	—	—	—	—	—	39	
301	16	127	785	13	73	605	14	105	630	8	56	376	—	—	—	—	—	—	40	
1,028	7	80	349	7	98	344	2	25	104	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41	
8,687	159	2,118	7,615	106	1,678	5,116	39	557	1,787	40	538	1,741	5	64	216	6	82	310	42	
20,558	428	5,552	20,754	369	5,666	17,911	210	2,955	9,830	83	1,142	3,865	30	350	1,413	12	186	608	43	
29,419	2,857	14,242	78,022	2,226	13,253	68,368	1,558	9,549	48,963	808	4,750	25,672	189	1,052	5,876	101	516	3,072	44	
241	9	77	355	5	47	214	6	43	226	4	33	152	2	12	52	—	—	—	45	
1,822	91	1,163	4,026	100	1,745	4,621	92	1,692	4,373	56	982	2,510	12	311	572	10	122	450	46	

TABLE 6.—Female wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Hamilton, O

No.	Occupation ⁽¹⁾	Total wage-earners — Total des employées à gages	Total number whose earnings are stated—in h									
			All ages Tous âges					17 yrs. and under 17 ans et en-dessous				
			Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes
1	Total-All occupations—Total-Toutes occupations (Occupations with 10 or more persons)—(Occupations de 10 personnes et plus.)	12,993	12,699	77,408	573,752	934	2,830	37,610	1,726	7		
	Vegetable Products—Produits végétaux—											
	<i>Vegetable Foods—Produits végétaux alimentaires—</i>											
2	Confectionery and biscuit makers—Confiseries et biscuitières.....	24	24	119	1,007	-	-	-	-	-	-	8
3	Canners-fruit and vegetable—Conserves de fruits et légumes.....	15	15	49	471	2	-	10	2	-	-	2
4	Other—Autres.....	12	12	48	533	-	-	-	-	-	-	2
	Tobacco Products—Produits du tabac—											
5	Cigarette makers—Cigarettières.....	13	13	56	578	3	11	116	1	-	-	1
6	Other—Autres.....	41	40	162	1,670	2	10	98	8	-	-	8
	Rubber Products—Produits du caoutchouc—											
7	Tire builders and tube makers—Faiseuses de bandages et de tubes.	18	18	83	747	4	15	180	7	-	-	7
8	Other—Autres.....	12	12	64	528	1	4	52	2	-	-	2
	Animal Products—Produits animaux—											
	<i>Furs and Fur Goods—Fourrures et pelleteries—</i>											
9	Furriers-fur cutters, dressers, sewers—Pelletières-coupeuses, tanneuses, couseuses.....	29	28	202	1,119	3	2	91	1	-	-	1
	Textiles—Textiles—											
10	Foreladies, overseers—Contrematresses, surveillantes.....	28	28	210	1,282	3	7	88	2	-	-	2
11	Carders, combers, drawing frame tenders—Cardeuses, peigneuses, étireuses.....	45	45	190	1,531	1	3	26	8	-	-	8
12	Spinners—Fileuses.....	206	202	885	7,370	28	99	1,017	35	-	-	35
13	Spoolers, warpers, beamers, winders—Bobineuses, ourdisseuses, enrouleuses, dresseuses de chaînes.....	312	309	1,417	12,058	32	113	1,292	54	-	-	54
14	Weavers—Tisseuses.....	136	135	706	5,923	11	49	491	31	-	-	31
15	Inspectors, lookers, menders—Inspectrices, réceptionnaires, rentrayeuses.....	163	163	722	6,521	14	44	481	31	-	-	31
16	Finishers, calenderers—Finisseuses, calandreuses.....	44	44	214	1,838	3	11	86	13	-	-	13
17	Other—Autres.....	277	271	1,318	10,873	14	38	427	49	-	-	49
	Textile Goods and Wearing Apparel—Produits textiles et vêtement—											
18	Foreladies, overseers—Contrematresses, surveillantes.....	72	71	338	2,947	4	10	154	6	-	-	6
19	Cutters—Coupeuses.....	63	62	324	2,720	3	11	103	6	-	-	6
20	Sewers and sewing machinists—shop or factory, n.e.s.—Couseuses et opératrices de couseuse atelier ou fabrique, n.s.a.....	423	415	1,879	15,890	22	64	802	68	-	-	68
21	Sewers, seamstresses—not in factory—Couseuses, couturières-hors de l'atelier.....	40	39	199	1,730	1	3	52	1	-	-	1
22	Tailoresses—Tailleuses.....	122	120	514	4,406	5	7	152	18	-	-	18
23	Dressmakers—Modistes couturières.....	52	50	289	2,092	1	8	52	7	-	-	7
24	Milliners—Modistes.....	31	31	185	1,256	-	-	-	2	-	-	2
25	Knitters and hosiery frame tenders—Tricoteuses et soigneuses de métiers à bonneterie.....	402	400	2,053	16,371	33	119	1,470	61	-	-	61
26	Other—Autres.....	39	39	172	1,604	4	9	187	7	-	-	7
	Wood Products, Pulp, Paper, and Paper Products—Produits du bois, pulpe, papier et produits du papier—											
	<i>Pulp and Paper, and Paper Products—Pulpe et papier, et produits du papier—</i>											
27	Paper box, bag and envelope makers—Faiseuses de boîtes et sacs de papier et d'enveloppes.....	88	87	416	3,760	9	29	316	9	-	-	9
	Printing, Publishing, and Bookbinding—Impression, édition et reliure—											
28	Bookbinders—Relieuses.....	26	26	155	1,167	-	-	-	3	-	-	3
29	Other—Autres.....	12	12	59	485	1	2	40	2	-	-	2
	Metal Products (not Electroplate or Precious Metals)—Produits des métaux (ne comprend pas la galvanoplastie et les métaux précieux)—											
30	Foreladies, overseers—Contrematresses, surveillantes.....	13	13	66	568	1	1	13	-	-	-	-
31	Moulders, coremakers, casters—Mouleurs, noyauteuses fondeuses.....	14	14	48	375	-	-	-	-	-	-	-
32	Machine tenders, n.e.s.—Machinistes, n.s.a.....	76	76	338	3,023	9	24	280	14	-	-	14
33	Press workers, stampers—Pressières, estampeuses.....	30	29	137	1,164	4	13	146	8	-	-	8
34	Wire drawers, makers and weavers—Tréfileuses, étireuses et tresseuses de fil métallique.....	16	16	56	568	1	1	12	2	-	-	2
35	Other—Autres.....	17	17	73	631	1	1	18	4	-	-	4
	Electrical Apparatus—Appareils électriques—											
36	Armature winders, coil insulators—Enrouleuses d'induit, isolatrices de bobines.....	66	65	339	2,517	1	1	38	6	-	-	6
37	Electric lamp makers—Faiseuses de lampes électriques.....	40	40	207	1,694	4	18	140	11	-	-	11
38	Instrument and appliance assemblers and repairers—Assembleuses et réparatrices d'instruments et appareils.....	64	64	300	2,486	9	25	262	14	-	-	14
39	Inspectors, testers—Inspectrices, éprouveuses.....	42	40	164	1,484	7	22	251	10	-	-	10
40	Other—Autres.....	94	91	427	3,668	17	43	570	25	-	-	25

(1) See footnote (2) Table 3.

Nombre total des personnes dont le gain est connu—en centaines de dollars

[illegible]

renvoi (2) au bas du tableau 3.

TABLE 6.—Female wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931 in the city of Hamilton, Ont.—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners — Total des employées à gages	Total number whose earnings are stated—in h									
			All ages — Tous âges					17 yrs. and under — 17 ans et en-dessous				18-19
			Persons — Personnes	Earnings — Gains	Persons — Personnes	Earnings — Gains	Persons — Personnes	Earnings — Gains	Persons — Personnes	Earnings — Gains	Persons — Personnes	Earnings — Gains
	Miscellaneous Products—Produits divers—											
1	Brush and broom makers—Faiseuses de brosses et balais.....	15	14	60	501	1	3	52	3			
	Building and Construction—Construction—											
2	Solderers—Soudeuses.....	16	16	71	726	4	12	151	4			
	Transportation and Communication—Transports et communications—											
3	Water Transportation—Transport par eau— Stewardesses—Filles de service.....	10	1	5	32	—	—	—	—			
	Other Transportation and Communication—Autres transports et communications—											
4	Foreladies, overseers—telegraphs, telephones—Contremaîtresses, surveillantes—télégraphes, téléphones.....	20	19	192	976	—	—	—	—			
5	Telephone operators—Téléphonistes.....	345	343	2,376	16,484	8	41	379	63			
	Warehousing and Storage—Entreposage et emmagasinage—											
6	Packers, wrappers, labellers—Empaqueuses, emballeuses, étiqueteuses.....	297	292	1,235	11,746	49	140	1,828	64			
7	Shipping clerks—Expéditionnaires.....	13	13	78	631	—	—	—	5			
	Commercial—Commerce—											
8	Managers—retail stores—Gérants—magasins de détail.....	25	24	261	1,248	—	—	—	3			
9	Floorwalkers, foreladies, overseers—Chef de rayon, contremaîtresses, surveillantes.....	12	12	116	611	—	—	—	—			
10	Purchasing agents, buyers—Agents acheteuses, acheteuses.....	18	17	245	826	—	—	—	—			
11	Sales agents, canvassers, demonstrators—Agents de ventes, démarcheurs, démonstratrices.....	12	12	84	500	—	—	—	—			
12	Saleswomen—Vendeuses.....	1,259	1,241	6,999	55,711	146	518	6,063	190			
	Professional—Professionnel—											
13	Religious workers, n.e.s.—Œuvres religieuses, n.s.a.....	20	19	154	988	—	—	—	—			
14	Nurses—graduate—Infirmières—graduées.....	213	209	2,061	10,103	—	—	—	—			
15	Nurses—in training—Infirmières—en formation.....	270	225	229	11,585	3	3	156	39			
16	Health professionals, n.e.s.—Professionnelles de la santé, n.s.a.....	20	20	213	952	—	—	—	—			
17	Teachers—school—Institutrices—écoles.....	693	670	9,131	34,237	—	—	—	—			
18	Accountants, auditors—Comptables, vérificatrices.....	11	11	249	572	—	—	—	—			
19	Librarians—Bibliothécaires.....	44	42	418	2,081	—	—	—	—			
20	Musicians and music teachers—Musiciens et professeurs de musique.....	27	27	197	1,347	—	—	—	3			
21	Photographers—Photographes.....	13	12	83	536	—	—	—	2			
22	Social welfare workers, n.e.s.—Œuvres sociales, n.s.a.....	30	30	371	1,467	—	—	—	—			
23	Other—Autres.....	18	18	148	860	1	2	28	2			
	Personal Service—Service personnel—											
24	Matrons—housekeepers—Matrones—gouvernantes.....	332	307	1,087	14,590	8	15	361	24			
25	Waitresses—Filles de table.....	164	163	608	6,885	35	81	1,242	26			
26	Janitresses—Concierge.....	24	24	120	1,114	—	—	—	—			
27	Barbers, hairdressers, manicurists—Barbiers, coiffeurs, manucures.....	86	85	495	3,753	9	29	450	12			
28	Cooks—Cuisinières.....	138	137	645	6,576	—	—	—	—			
29	Domestic servants, n.e.s.—Domestiques, n.s.a.....	1,645	1,589	5,061	74,340	193	389	8,698	203			
30	Nurses—practical—Gardes-malades, bonnes.....	93	86	417	3,800	—	—	—	1			
31	Charwomen, cleaners—Nettoyeuses, femmes de peine.....	96	95	323	4,346	2	6	104	—			
32	Other—Autres.....	43	43	277	2,076	4	8	104	4			
	Laundry Workers; Cleaners, Dyers, Pressers—Buandières; nettoyeuses, teinturiers, presseuses—											
33	Ironers and pressers—Repasseuses et presseuses.....	32	32	145	1,372	2	6	68	4			
34	Other—Autres.....	103	101	478	4,743	5	18	240	11			
	Clerical—Commis de bureau—											
35	Stenographers, typists—Sténographes, dactylos.....	1,491	1,473	11,727	70,773	65	256	2,586	267			
36	Bookkeepers, cashiers—Teneuses de livres, caissières.....	893	889	7,855	43,665	25	125	1,136	67			
37	Office appliance operators—Mécanographes.....	16	16	139	786	2	13	78	1			
38	Other clerical (office clerks)—Autres Employées de bureau.....	494	487	3,914	24,090	32	134	1,459	60			
	Other—Autres—											
39	Labourers and unskilled workers (not agricultural, mining, or logging)—Ouvrières sans métiers (en dehors de l'agriculture, des mines et de l'abatage du bois).....	423	416	1,762	16,029	56	132	1,837	98			
	Unspecified—Non spécifiées—											
40	Other—Autres.....	11	11	51	447	2	2	64	2			
41	Total—All other occupations (less than 10 persons)—Total—Toutes autres occupations (moins de 10 personnes).....	291	282	2,145	13,017	24	80	1,013	41			

TABLEAU 6.—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Hamilton, Ont.—Fin

Nombre total des personnes dont le gain est connu—en centaines de dollars																							
10 yrs.—ans			25-34 yrs.—ans			35-44 yrs.—ans			45-54 yrs.—ans			55-64 yrs.—ans			65-69 yrs.—ans			70 yrs. and over 70 ans et plus					
Gains	Weeks	Semaines	Personnes	Earnings	Gains	Personnes	Earnings	Gains	Personnes	Earnings	Gains	Personnes	Earnings	Gains	Personnes	Earnings	Gains	Personnes	Earnings	Gains	Personnes	Earnings	Gains
19	121	5	25	199	1	-	8	-	-	-	-	1	2	17	-	-	-	-	-	-	-	-	-
31	255	3	13	136	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	5	32	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
18	104	15	153	768	2	21	104	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
089	7,911	83	652	4,045	21	210	985	2	14	66	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
410	3,646	53	259	2,311	22	93	802	13	71	588	5	30	231	1	2	20	-	-	-	-	-	-	-
28	240	2	17	98	-	-	-	-	-	-	1	7	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
32	208	7	82	364	5	50	260	3	61	156	1	10	52	1	7	52	-	-	-	-	-	-	-
8	52	4	43	207	2	20	104	5	45	248	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	4	43	208	6	86	260	4	61	202	3	55	156	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
21	192	1	1	8	3	31	156	4	31	144	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
038	16,249	271	1,722	12,792	154	1,017	7,015	94	663	4,258	25	183	1,171	1	9	52	3	21	155	12	-	-	-
13	104	4	36	208	6	56	312	4	38	208	2	9	104	-	-	-	1	2	52	13	-	-	-
327	2,103	67	630	3,273	56	654	2,783	30	371	1,477	5	46	260	3	28	156	1	5	52	14	-	-	-
164	8,213	23	23	1,146	1	1	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
66	416	7	98	336	5	49	200	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
759	8,824	254	3,400	13,043	133	2,150	6,721	68	1,166	3,435	33	570	1,716	3	25	156	1	18	52	17	-	-	-
102	728	9	88	428	7	103	356	4	44	208	8	81	364	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
17	208	13	95	647	5	41	235	2	25	101	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
28	156	5	42	212	-	-	-	1	4	52	1	12	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
14	136	10	133	507	8	125	416	8	79	356	1	10	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
18	104	5	45	208	5	49	260	1	12	52	1	6	52	1	4	52	-	-	-	-	-	-	-
39	642	49	188	2,252	52	183	2,532	78	270	3,750	69	285	3,362	16	53	816	13	39	641	24	-	-	-
155	1,831	35	141	1,533	18	93	848	9	42	419	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
11	52	4	17	173	8	32	343	4	18	192	4	21	200	2	13	102	1	8	52	26	-	-	-
166	1,280	25	185	1,134	7	42	298	2	15	104	1	2	26	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
66	740	34	152	1,685	28	129	1,291	34	179	1,658	19	88	842	1	5	52	2	9	104	28	-	-	-
272	18,897	347	1,273	16,910	198	712	9,228	145	533	6,656	76	244	3,349	21	66	963	13	38	608	29	-	-	-
51	560	19	102	852	14	65	679	19	122	831	18	67	744	3	4	54	1	1	36	30	-	-	-
7	100	16	52	723	28	100	1,262	21	84	995	21	66	1,012	2	1	46	-	7	104	31	-	-	-
79	584	14	104	712	6	55	312	2	13	104	1	5	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
37	382	8	47	384	6	26	235	2	9	84	1	4	43	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
36	1,282	17	86	866	16	77	698	12	58	560	9	41	438	3	5	104	-	-	-	-	-	-	-
150	29,704	394	3,678	19,445	111	1,260	5,586	26	287	1,285	2	46	104	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
51	14,158	270	2,587	13,497	165	1,774	8,170	59	694	2,913	13	143	676	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
85	508	1	12	52	1	10	52	1	9	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
31	7,757	144	1,340	7,320	61	620	3,011	27	277	1,331	7	62	312	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
27	5,189	77	359	3,109	33	163	1,256	13	68	589	8	36	376	1	4	52	-	-	-	-	-	-	-
7	110	2	18	104	1	8	52	-	-	-	-	-	-	1	8	42	-	-	-	-	-	-	-
56	2,954	66	547	3,136	50	594	2,363	21	253	1,037	10	94	493	5	46	260	-	-	-	-	-	-	-

r. Doc.
27.

Canada - Census, 1916, 1921, 1926, 1931

CANADA

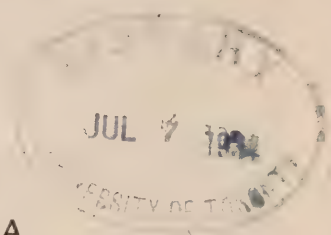
DOMINION BUREAU OF STATISTICS

SEVENTH CENSUS OF CANADA, 1931

UNEMPLOYMENT AMONG WAGE-EARNERS

BULLETIN No. VII

CALGARY, ALBERTA



PART I—UNEMPLOYMENT

PART II—EARNINGS AND WEEKS EMPLOYED

Published by Authority of the HON. H. H. STEVENS, M.P.,
Minister of Trade and Commerce

OTTAWA
J. O. PATENAUDE, ACTING KING'S PRINTER
1933

TABLE OF CONTENTS

INTRODUCTION

Part I—Unemployment.....	PAGE v
Part II—Earnings and Weeks Employed.....	x

GENERAL TABLES

PART I—UNEMPLOYMENT

Table 1—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Calgary, Alberta.....	2
Table 2—Female wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Calgary, Alberta.....	10
Table 3—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Calgary, Alberta.....	14
Table 4—Female wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Calgary, Alberta.....	24

PART II—EARNINGS AND WEEKS EMPLOYED

Table 5—Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Calgary, Alberta.....	28
Table 6—Female wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Calgary, Alberta.....	38

DOMINION BUREAU OF STATISTICS—CANADA

Dominion Statistician: R. H. COATS, B.A., F.S.S. (Hon.), F.R.S.C.

DIVISION OF CENSUS AND VITAL STATISTICS

Chief: E. S. MACPHAIL

UNEMPLOYMENT AND EARNINGS AMONG WAGE-EARNERS IN CALGARY, ALBERTA, CENSUS, 1931

INTRODUCTION

This bulletin presents a preliminary statement on unemployment and earnings among wage-earners in the city of Calgary, Alberta. The number of wage-earners for the twelve months period ended June 1, 1931, is shown by sex under two main heads, (1) Unemployment by industries, occupations and causes, (2) Earnings by occupations, age groups and time worked. The figures are subject to revision.

Definition.—The term "wage-earner" as used in the Census, means a person who works for salary or wages, whether he is a bank manager or an unskilled labourer.

The term "unemployment" as used in the Census, means any loss of time involving a reduction in wages.

Method of Classification.—The classification of wage-earners by industries and occupations is arranged so as to make provision for larger industrial and occupational groupings. It is important to distinguish between the meaning of an occupational as contrasted with an industrial classification. Under the heading "Construction", for example, in the industry tables are included all persons employed therein, regardless of occupation, whereas under the same title in the occupational tables are listed all persons following occupations regarded as "building trades" irrespective of the industries in which they may be pursued.

Scope of Unemployment Census.—The period of unemployment during the twelve months preceding the date of the Census, June 1, 1931, was obtained for every wage-earner, together with a statement of the cause of such unemployment, whether it was no job, temporary lay-off, illness, accident, strike or lockout, etc. The wage-earner was asked to state how many weeks any he or she was away from work for each of these causes. In addition he was requested to report the total amount of money earned in the Census year.

Unemployment among female wage-earners being much less serious, both in total amount and per individual wage-earner, than among male wage-earners, the detailed tables for the sexes are presented separately.

PART I—UNEMPLOYMENT

According to the Census the number of wage-earners losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931 in the city of Calgary was 13,578. The total number of wage-earners was 17,747, 42.77 per cent of whom reported some unemployment. There were 25,219 male wage-earners, of whom 11,726 or 46.50 per cent lost time. Out of a total of 6,528 female wage-earners, 552 or 8.5 per cent were unemployed for some period during the census year. The aggregate "time-loss" for both sexes combined was 362,794 weeks of which 317,754 weeks or 87.59 per cent were lost by males and 45,040 weeks or 12.41 per cent by females.

Table I shows the relative importance of the various causes of unemployment. The outstanding cause, both in number of wage-earners affected as well as in the weeks lost was "No Job" 85.17 per cent of all unemployment being due to this cause, while "Temporary Lay-off" accounted for 9.74 per cent of the total "time-loss". These two causes, representing, in the main, unemployment economic in character, together made up 94.91 per cent of the aggregate

"time-loss". For males 95.28 per cent of all unemployment was due to these two causes while for females the percentage was 92.30. As between sexes "Illness" was relatively more important as a cause of unemployment among females than among males. For females 6.99 per cent of their unemployment was due to this cause while for males the percentage was only 3.66.

The table also shows the average period of unemployment for wage-earners losing time. The average for "All Causes" for both sexes was 26.72 weeks; for males it was 27.10 weeks, for females 24.32 weeks. The longer average period of unemployment for males losing time than for females has greater significance when it is recalled that 46.50 per cent of the males lost time as compared with 28.37 per cent for females. The average period of unemployment due to "No Job" was considerably longer than for any other cause, being 29.98 weeks for the total number of wage-earners losing time, 30.32 weeks for the male wage-earners and 27.71 weeks for the female wage-earners. The averages for "Temporary Lay-off", "Illness", and "Accident" were between 12 and 15 weeks. (Table III shows the average period of unemployment based on the total number of wage-earners. On this basis the average for "All Causes" for both sexes was 11.43 weeks, for the males 12.60 weeks, and for the females 6.90 weeks.)

TABLE I.—Wage-earners losing time, classified according to cause and sex, showing the amount and duration of unemployment

Cause of unemployment	Number of wage-earners who lost some time	Aggregate number of weeks lost	Average number of weeks lost by those losing time	Proportionate importance of various causes ⁽¹⁾
	No.	No.	No.	p.c.
<i>All Causes—</i>				
Total.....	13,578	362,794	26.72	100.00
Male.....	11,726	317,754	27.10	100.00
Female.....	1,852	45,040	24.32	100.00
<i>No Job—</i>				
Total.....	10,308	308,994	29.98	85.17
Male.....	8,959	271,611	30.32	85.48
Female.....	1,349	37,383	27.71	83.00
<i>Temporary Lay-off—</i>				
Total.....	2,562	35,342	13.79	9.74
Male.....	2,223	31,154	14.01	9.80
Female.....	339	4,188	12.35	9.30
<i>Illness—</i>				
Total.....	1,023	14,774	14.44	4.07
Male.....	785	11,624	14.81	3.66
Female.....	238	3,150	13.24	6.99
<i>Accident—</i>				
Total.....	217	2,731	12.59	0.75
Male.....	204	2,585	12.67	0.81
Female.....	13	146	11.23	0.33
<i>Strike or Lockout—</i>				
Total.....	15	121	8.07	0.04
Male.....	15	121	8.07	0.04
Female.....	—	—	—	—
<i>Other Causes—</i>				
Total.....	52	832	16.00	0.23
Male.....	42	659	15.69	0.21
Female.....	10	173	17.30	0.38

(1)Based on total weeks lost.

Table II classifies the unemployed under eleven main industrial groups, showing the relative amount and duration of unemployment between the groups. For males no single industrial group accounted for an outstanding percentage of the total amount of unemployment. Among females, however, "Service" and "Trade" together made up 76.60 per cent of the total "time-loss". "Service" alone accounted for 52.82 per cent of the total female unemployment.

The average number of weeks lost by industrial groups has been calculated on the basis of wage-earners losing time, as shown in Table II, and on the basis of the total number of wage-

earners, according to Table III. It will be observed that when the percentage of wage-earners losing time is high, as in "Construction", in which 81.68 per cent of all wage-earners reported some unemployment, the difference between these averages is not large. On the basis of those losing time the average duration of unemployment in this group was 30.51 weeks, and, on the basis of the total number of wage-earners in the group, 24.92 weeks. "Service", on the other hand, in which only 29.54 per cent of the wage-earners lost time, showed an average duration of unemployment for those losing time of 25.36 weeks, but an average as low as 7.49 weeks for all wage-earners.

TABLE II.—Wage-earners losing time, classified according to industry and sex, showing amount and duration of unemployment

Industrial groups	Number of wage-earners who lost some time	Aggregate number of weeks lost by those wage-earners	Average number of weeks lost	Percentage distribution of total weeks lost
	No.	No.	No.	p.c.
<i>Agriculture—</i>				
Total.....	709	23,818	33.59	6.57
Male.....	708	23,766	33.57	7.48
Female.....	1	52	52.00	0.12
<i>Forestry, Fishing, Trapping—</i>				
Total.....	41	1,349	32.90	0.37
Male.....	41	1,349	32.90	0.42
Female.....	—	—	—	—
<i>Mining—</i>				
Total.....	308	9,057	29.41	2.50
Male.....	305	8,967	29.40	2.82
Female.....	3	90	30.00	0.20
<i>Manufacturing—</i>				
Total.....	2,589	52,964	20.46	14.60
Male.....	2,415	49,149	20.35	15.47
Female.....	174	3,815	21.93	8.47
<i>Electric Light and Power—</i>				
Total.....	46	1,119	24.33	0.31
Male.....	45	1,109	24.64	0.35
Female.....	1	10	10.00	0.02
<i>Construction—</i>				
Total.....	2,203	67,203	30.51	18.52
Male.....	2,190	66,822	30.51	21.03
Female.....	13	381	29.31	0.85
<i>Transportation and Communication—</i>				
Total.....	1,557	35,717	22.94	9.84
Male.....	1,491	34,536	23.16	10.87
Female.....	66	1,181	17.89	2.62
<i>Railroad—</i>				
Total.....	1,600	39,370	24.61	10.85
Male.....	1,152	28,658	24.88	9.02
Female.....	448	10,712	23.91	23.78
<i>Finance—</i>				
Total.....	277	7,889	28.48	2.17
Male.....	190	5,441	28.64	1.71
Female.....	87	2,448	28.14	5.44
<i>Service—</i>				
Total.....	2,540	64,419	25.36	17.76
Male.....	1,541	40,627	26.36	12.79
Female.....	999	23,792	23.82	52.82
<i>Unspecified—</i>				
Total.....	1,708	59,889	35.06	16.51
Male.....	1,648	57,330	34.79	18.04
Female.....	60	2,559	42.65	5.68
<i>All Industries—</i>				
Total.....	13,578	362,794	26.72	100.00
Male.....	11,726	317,754	27.10	100.00
Female.....	1,852	45,040	24.32	100.00

TABLE III.—Wage-earners, classified according to industry and sex, showing percentage losing time, number of weeks lost and average duration of unemployment

Industrial groups	Total wage-earners	Percentage of those showing time-loss	Aggregate number of weeks lost	Average number of weeks lost
	No.	p.c.	No.	No.
<i>Agriculture—</i>				
Total.....	915	77.49	23,818	26.03
Male.....	912	77.63	23,766	26.06
Female.....	3	33.33	52	17.33
<i>Forestry, Fishing, Trapping—</i>				
Total.....	50	82.00	1,349	26.98
Male.....	49	83.67	1,349	27.53
Female.....	1	—	—	—
<i>Mining—</i>				
Total.....	442	69.68	9,057	20.48
Male.....	427	71.43	8,967	21.00
Female.....	15	20.00	90	6.00
<i>Manufacturing—</i>				
Total.....	5,623	46.04	52,964	9.42
Male.....	5,094	47.41	49,149	9.65
Female.....	529	32.89	3,815	7.21
<i>Electric Light and Power—</i>				
Total.....	193	23.83	1,119	5.80
Male.....	174	25.86	1,109	6.37
Female.....	19	5.26	10	0.53
<i>Construction—</i>				
Total.....	2,697	81.68	67,203	24.92
Male.....	2,675	81.87	66,822	24.98
Female.....	22	59.09	381	17.32
<i>Transportation and Communication—</i>				
Total.....	4,006	38.87	35,717	8.92
Male.....	3,725	40.03	34,536	9.27
Female.....	281	23.49	1,181	4.22
<i>Trade—</i>				
Total.....	5,685	28.14	39,370	6.92
Male.....	4,220	27.30	28,658	6.79
Female.....	1,465	30.58	10,712	7.31
<i>Finance—</i>				
Total.....	1,661	16.68	7,889	4.75
Male.....	1,119	16.98	5,441	4.86
Female.....	542	16.05	2,448	4.52
<i>Service—</i>				
Total.....	8,598	29.54	64,419	7.49
Male.....	5,023	30.68	40,627	8.09
Female.....	3,575	27.94	23,792	6.66
<i>Unspecified—</i>				
Total.....	1,877	91.00	59,889	31.91
Male.....	1,801	91.50	57,330	31.83
Female.....	76	78.95	2,559	33.67
<i>All Industries—</i>				
Total.....	31,747	42.77	362,794	11.43
Male.....	25,219	46.50	317,754	12.60
Female.....	6,528	28.37	45,040	6.90

The relative amount and duration of unemployment as between occupations is illustrated in the two tables that follow. Table IV gives a list of occupations selected from detailed Table 3 (male wage-earners, unemployed by occupation), which show 4,000 or more weeks of unemployment. In amount of unemployment "Labourers", with 108,007 weeks of unemployment, was considerably higher than any other occupation. "Carpenters", with 24,987 weeks lost, and "Farm labourers", with 24,200 weeks lost, came next in order. The average duration of unemployment was somewhat longer for these occupations than for other selected occupations. This is especially evident where the average duration of unemployment is shown based upon the total number of wage-earners following the occupation. The reason is to be found in the fact that in respect to the occupations, "Labourers", "Carpenters", and "Farm labourers"

each had a high percentage of its number losing time, and, therefore, less difference between the average duration of unemployment based on those losing time and the average based on the total number of wage-earners. "Labourers", for example, with 82.79 per cent of their number losing time, showed a difference of only 5.30 weeks between the average duration of unemployment based on those losing time and the average based on all wage-earners in the class, while "Office clerks", on the other hand, with only 17.43 per cent of their number reporting loss of time, had a difference of 20.18 weeks between these averages.

TABLE IV.—Selected male occupations (4,000 or more weeks time-loss)

Occupation	Number of wage-earners	Number losing some time	Per cent of total	Weeks of unemployment	Average weeks lost by all wage-earners	Average weeks lost by those losing some time
	No.	No.	p.c.	No.	No.	No.
Farm labourers.....	943	728	77.20	24,200	25.66	33.24
Machinists.....	401	272	67.83	5,208	12.99	19.15
Mechanics, n.e.s.....	624	360	57.69	8,774	14.06	24.37
Carpenters.....	1,076	892	82.90	24,987	23.22	28.01
Painters, decorators, glaziers.....	327	256	78.29	6,804	20.81	26.58
Truck drivers.....	677	327	48.30	8,078	11.93	24.70
Salesmen.....	1,792	538	30.02	13,896	7.75	25.83
Cooks.....	423	244	57.68	7,055	16.68	28.91
Book-keepers, cashiers..	859	187	21.77	4,568	5.32	24.43
Other clerical (office clerks).....	1,618	282	17.43	6,893	4.26	24.44
Labourers and unskilled workers (not agricultural, mining or logging).....	4,236	3,507	82.79	108,007	25.50	30.80

Table V shows the occupations selected from detailed Table 4 (female wage-earners, unemployed by occupation), which have 1,000 or more weeks of unemployment. "Stenographers", "Domestic servants", and "Saleswomen", accounted for a substantial portion of the total weeks lost by females. Though the average period of unemployment for females losing time ranged between 20 and 30 weeks for all selected occupations, except "Teachers", the average based on the total number of wage-earners was in each case considerably less, owing to the fact that no occupation showed a high percentage of its number losing time.

TABLE V.—Selected female occupations (1,000 or more weeks time-loss)

Occupation	Number of wage-earners	Number losing some time	Per cent of total	Weeks of unemployment	Average weeks lost by all wage-earners	Average weeks lost by those losing some time
	No.	No.	p.c.	No.	No.	No.
Saleswomen.....	679	256	37.70	6,204	9.14	24.23
Teachers-school.....	533	69	12.95	2,496	4.68	36.17
Matrons, housekeepers..	258	61	23.64	1,730	6.71	28.36
Vaiteresses.....	228	123	53.95	2,703	11.86	21.98
Domestic servants, n.e.s.	1,168	345	29.54	7,976	6.83	23.12
Stenographers, typists..	1,564	399	25.51	11,094	7.09	27.80
Book-keepers, cashiers..	396	87	21.97	2,051	5.18	23.57

The detailed tables, Nos. 1 to 4, classify the unemployed in industries and occupations having one or more persons by cause of unemployment. These industries and occupations have been arranged according to a scheme of classification which will permit compilations to be made by larger groupings.

PART II—EARNINGS AND WEEKS EMPLOYED

The detailed tables in Part II classify wage-earners by occupation and sex, earnings and weeks of employment, under nine age groups. Earnings have been stated in hundred of dollars.

Out of a total number of 31,747 wage-earners in Calgary 30,941 or 97·46 per cent reported earnings. The number of males reporting earnings was 24,582 and the aggregate amount of their earnings in the twelve month period was \$27,798,000. Females reporting earnings numbered 6,359 and their earnings amounted to \$4,282,200. The total number of weeks worked by all wage-earners reporting earnings was 1,249,790 weeks, the males having worked 963,339 weeks and the females 286,451 weeks.

Table VI shows the average yearly earnings, the average weekly earnings, and the average number of weeks of employment of wage-earners reporting earnings, by sex and age groups. Average yearly and average weekly earnings for males rose steadily by age groups, reaching highest levels in the age group 45-54, and then declined regularly in the older age groups. Average earnings for females followed a similar course except that maximum earnings were attained in the preceding age group 35-44. It might be added that average yearly earnings for females were 59·50 per cent of the average for males and average weekly earnings 51·80 per cent of the male average.

The trend of the average number of weeks of employment by age groups was rather stationary for the males under 35 years of age. In the age groups 35-44 and 45-54 the average was somewhat higher but fell off again in the oldest age groups. For females the average number of weeks of employment increased steadily in each succeeding age group until a maximum of 47·00 weeks was reached in the age group 35-44. In the older age groups the trend was downward until 65 years of age. There was some recovery in the age group 65-69, only to be followed by a sharp decline in the final age group, 70 years and over. In the oldest age group there were only 10 females reporting earnings, and the low average period of employment for these wage-earners was due to the fact that 2 of these in the occupation "Practical nurses" had an average period of employment of only 11 weeks and 1 female in the class "Charworkers" reported just 2 weeks of employment.

It will be noted that the average number of weeks of employment for males reporting earnings was 39·19 weeks and the average for females was 45·05 weeks. In Part I the average period of unemployment for the total number of male wage-earners was shown as 12·60 weeks and for the females 6·90 weeks. The sum of the figures of average employment and average unemployment is not 52 weeks for either the males or the females. The slight discrepancy is due to the fact that the averages for the weeks employed were based on wage-earners reporting earnings and not upon the total number of wage-earners.

TABLE VI.—Wage-earners reporting earnings, by sex and nine age groups, showing the average yearly earnings, average weekly earnings and average number of weeks employed

Ages	Average yearly earnings		Average weekly earnings		Average number of weeks of employment	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	\$	\$	\$	\$	No.	No.
17 years and under.....	324	280	8·44	6·99	38·37	40·00
18-19 years.....	494	423	13·14	10·23	37·61	41·31
20-24 ".....	730	582	19·30	12·93	37·84	44·90
25-34 ".....	990	827	26·25	17·63	37·71	46·89
35-44 ".....	1,357	940	33·48	20·00	40·52	47·00
45-54 ".....	1,444	893	35·37	19·21	40·83	46·50
55-64 ".....	1,264	675	32·29	15·59	39·15	43·35
65-69 ".....	1,102	472	29·57	10·49	37·26	45·00
70 years and over.....	892	300	23·52	8·50	37·93	35·30
All ages.....	1,131	673	28·86	14·95	39·19	45·05

Table VII shows the average yearly earnings, the average weekly earnings, and the average number of weeks of employment, by sex and age groups, for the census year 1921. As far as the age grouping in 1921 is comparable with that of 1931, it appears that the trend of earnings by ages was similar to that of the latter census year. Average yearly earnings were highest for both sexes in the age group 25-49. Average weekly earnings, however, were slightly higher in the age group 50-64 for the males than in the preceding age group though the age group 25-49 showed highest average weekly earnings for females. For males both average yearly and average weekly earnings were greater in 1921 than in 1931. It appears, however, that average weekly earnings for males were higher between the ages of 35 and 65 in the recent census year than in 1921. For females average yearly and average weekly earnings were also higher in 1921 than in 1931.

Average yearly earnings among females in 1921 were 58.49 per cent of the average among males, while average weekly earnings were 55.45 per cent of the male average. These figures indicate that average yearly earnings among females were a slightly smaller percentage of average yearly earnings among males in 1921 than in 1931 though average weekly earnings of females in the former census year were a somewhat higher percentage of male earnings than in the recent census year. Although average yearly earnings among females in 1921 were a smaller percentage of male earnings than in 1931 it should be noted that the average period of employment in the former year for females was only 2.55 weeks more than for the males while in 1931 it was 5.86 weeks longer than for males.

TABLE VII.—Wage-earners reporting earnings, by sex and six age groups, showing the average yearly earnings, average weekly earnings and average number of weeks employed, for the census year 1921

Ages*	Average yearly earnings		Average weekly earnings		Average number of weeks of employment	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	\$	\$	\$	\$	No.	No.
10-14 years.....	303	268	6.17	5.15	49.07	52.00
15-19 ".....	649	577	14.21	12.17	45.66	47.30
20-24 ".....	1,022	795	22.33	16.18	45.78	49.13
25-49 ".....	1,455	906	31.44	18.51	46.28	48.96
50-64 ".....	1,443	693	31.60	14.35	45.66	48.28
65 years and over.....	1,376	487	31.13	10.60	44.22	45.94
All ages.....	1,349	789	29.27	16.23	46.09	48.64

*1921 age grouping.

Table VIII gives the total number of wage-earners, by sex and age groups, together with their percentage distribution by ages. The percentage of females under 20 years of age was considerably greater than for males, 17.52 per cent of the females being under that age as compared with 6.00 per cent for the males. However, the reverse was true in the older age groups. Only 9.96 per cent of the females were 45 years and over while the percentage of males above that age was 31.23. Out of a total number of 31,747 wage-earners in Calgary, 25,219 or 79.44 per cent were males and 6,528 or 20.56 per cent were females.

TABLE VIII.—Wage-earners, by sex and nine age groups, showing the number and percentage distribution by ages

Ages	Number of wage-earners			Percentage distribution of total wage-earners		
	Total	Male	Female	Total	Male	Female
	No.	No.	No.	p.c.	p.c.	p.c.
17 years and under.....	904	552	352	2.85	2.19	5.30
18-19 years.....	1,753	961	792	5.52	3.81	12.13
20-24 ".....	5,561	3,239	2,322	17.52	12.84	35.57
25-34 ".....	7,987	6,350	1,637	25.16	25.18	25.08
35-44 ".....	7,018	6,243	775	22.11	24.75	11.87
45-54 ".....	5,646	5,195	451	17.78	20.60	6.91
55-64 ".....	2,245	2,092	153	7.07	8.30	2.34
65-69 ".....	433	399	34	1.36	1.58	0.52
70 years and over.....	200	188	12	0.63	0.75	0.19
All ages.....	31,747	25,219	6,528	100.00	100.00	100.00

Table IX shows the numerical and percentage distribution of wage-earners by age groups for the census year 1921. As in 1931 the percentage of females under 20 years of age was much greater than for the males, 22.25 per cent of the females being under that age as compared with a percentage of 7.35 for the males. Of the total number of wage-earners the percentage under 20 years of age was 10.66 in 1921 as compared with 8.37 in 1931. It is not possible to make comparison between the census years in regard to the percentage of wage-earners 15 years and over. However, it might be added that 1.14 per cent of the total wage-earners was 65 years and over in 1921 as compared with 1.99 per cent in 1931. In 1921 the total number of wage-earners was 20,290 of whom 15,778 or 77.76 per cent were males and 4,512 or 22.24 per cent were females, (males being a relatively smaller percentage of the total wage-earners in 1921 than in 1931).

TABLE IX.—Wage-earners, by sex and six age groups, showing the number and percentage distribution by ages, for the census year 1921

Ages*	Number of wage-earners			Percentage distribution of total wage-earners		
	Total	Male	Female	Total	Male	Female
	No.	No.	No.	p.c.	p.c.	p.c.
10-14 years.....	20	15	5	0.10	0.09	0.11
15-19 ".....	2,144	1,145	999	10.56	7.26	22.14
20-24 ".....	3,031	1,613	1,418	14.94	10.22	31.43
25-49 ".....	12,896	10,964	1,932	63.56	69.49	42.82
50-64 ".....	1,968	1,827	141	9.70	11.58	3.12
65 years and over.....	231	214	17	1.14	1.36	0.38
All ages.....	20,290†	15,778	4,512	100.00	100.00	100.00

*1921 age grouping.

†Does not include wage-earners not reporting earnings. The omission is slight.

In the detailed tables 5 and 6 earnings and weeks of employment are given for all occupations having ten or more persons. They have been arranged so as to facilitate comparison of earnings between related occupations within occupational groups and to provide for comparative studies as between groups. It is also possible to compare the average number of weeks of employment by ages for selected occupations.

CANADA
BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

SEPTIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1931

CHÔMAGE PARMI LES EMPLOYÉS À GAGES

BULLETIN N° VII
CALGARY, ALBERTA

PARTIE I—CHÔMAGE

PARTIE II—GAINS ET SEMAINES D'ACTIVITÉ

Publié par ordre de l'Hon. H. H. STEVENS, M.P.,
Ministre du Commerce

OTTAWA
J. O. PATENAUDE, IMPRIMEUR DU ROI SUPPLÉANT
1933

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION

	PAGE
Partie I—Chômage.....	xvii
Partie II—Gains et semaines d'activité.....	xxii

TABLEAUX

PARTIE I.—CHÔMAGE

Tableau I—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries et causes de chômage, dans la cité de Calgary, Alberta.....	2
Tableau 2—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries et causes de chômage, dans la cité de Calgary, Alberta.....	10
Tableau 3—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations et causes de chômage, dans la cité de Calgary, Alberta.....	14
Tableau 4—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations et causes de chômage, dans la cité de Calgary, Alberta.....	24

PARTIE II.—GAINS ET SEMAINES D'ACTIVITÉ

Tableau 5—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Calgary, Alberta.....	28
Tableau 6—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Calgary, Alberta.....	38

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE—CANADA

Statisticien du Dominion; R. H. COATS, B.A., F.S.S. (hon.), F.R.S.C.

SECTION DU RECENSEMENT ET DES STATISTIQUES VITALES

E. S. MACPHAIL, chef.

CHÔMAGE ET GAINS PARMI LES EMPLOYÉS À GAGES DE CALGARY, ALBERTA, RECENSEMENT DE 1931

INTRODUCTION

Le présent bulletin constitue un aperçu provisoire sur le chômage et les gains des employés à gages de Calgary, Alberta. Leur nombre pour l'exercice terminé le 1er juin 1931 y figure, par sexes, sous deux rubriques principales, savoir: (1) Chômage par industries, occupations et causes, (2) Gains, par occupations, groupes d'âges et périodes de travail; le tout sujet à révision.

Définition.—Par employé à gages on entend tout individu travaillant à salaire ou à gages, fût-il directeur de banque ou ouvrier sans métier, et par chômage, toute perte de temps entraînant une diminution de la rémunération.

Méthode de classification.—La classification des employés à gages par industries et occupations est effectuée de façon à permettre la disposition des grands groupes industriels ou professionnels. Il est important de faire une distinction entre la signification des groupes industriels et celle des groupes occupationnels. Sous la rubrique "construction", par exemple, figurent tous les individus y employés, sans égard à leurs occupations, tandis qu'aux tableaux se rapportant aux occupations sont énumérés tous les individus dont les occupations se classent comme "métiers du bâtiment", peu importe les industries.

Objet et étendue du Recensement sur le chômage.—On a recueilli sur chaque employé à gages des données se rapportant à la période d'inactivité au cours de l'exercice terminé le 1er juin 1931, en plus de renseignements sur les causes, savoir: manque d'emploi, cessation temporaire du travail, maladies, accidents, grèves, lockouts, etc. L'employé à gages avait à déclarer combien de semaines de travail il avait perdu pour chacune de ces causes, ainsi que le chiffre de ses gains au cours de l'année de recensement.

Le chômage parmi les femmes employées à gages étant de beaucoup moindre que parmi les hommes, tant en ce qui concerne le total que le chiffre par personne, les données sont présentées dans des tableaux séparés.

PARTIE I.—CHÔMAGE

D'après les chiffres du recensement, le nombre d'employés à gages de la cité de Calgary qui ont chômé au cours des douze mois écoulés entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931 est de 3,578, soit 42.77 p.c. du total qui est de 31,747. Sur ce chiffre, il y a 25,219 hommes, dont 1,726, ou 46.50 p.c., ont chômé, tandis que pour les 6,528 femmes le total est de 1,852, soit une proportion de 28.37 p.c. La "perte de temps" globale pour les deux sexes se monte à 362,794 semaines, dont 317,754 (87.59 p.c.) pour les hommes et 45,040 (12.41 p.c.) pour les femmes.

Le tableau I donne l'importance relative des diverses causes de chômage. La plus importante, tant en nombre de personnes affectées qu'en nombre de semaines perdues, est attribuable au "manque d'emploi", qui y est pour 85.17 p.c. du chômage global. L'arrêt temporaire de travail contribue 9.74 p.c. de tout le temps perdu. Si on y ajoute l'arrêt temporaire du travail, on obtient 94.91 p.c. de la "perte de temps" globale; 95.28 p.c. du chômage parmi les hommes est attribuable à ces deux causes, contre 92.30 p.c. pour les femmes. Il est à noter que 99 p.c. du chômage parmi les femmes est causé par la maladie, tandis que pour les hommes la proportion pour la même cause n'est que de 3.66 p.c.

Le tableau donne également la période moyenne de chômage parmi les employés à gages qui ont perdu du temps. La moyenne pour "toutes causes" est de 26.72 semaines,—27.10 p.c. chez les hommes et 24.32 chez les femmes. Le fait que la période moyenne de chômage est plus longue chez les premiers que chez les secondes est d'autant plus significatif lorsqu'on considère que 46.50 p.c. des hommes ont chômé tandis que la proportion pour les femmes n'est que de 28.37 p.c. Lorsqu'on compare les causes, la période moyenne de chômage attribuable au "manque d'emploi" est de beaucoup la plus élevée, étant de 29.98 semaines pour les employés à gages des deux sexes qui ont perdu du temps,—30.32 chez les hommes et 27.71 chez les femmes. Les moyennes sous les rubriques "arrêt temporaire", "maladie" et "accidents" varient entre 12 et 15 semaines. (Le tableau III donne les chiffres se rapportant à la moyenne de semaine perdues, basée sur le total d'employés à gages. Sur cette base, la moyenne pour "toutes causes" est de 11.43 semaines, soit 12.60 semaines chez les hommes et 6.90 semaines chez les femmes.)

TABEAU I.—Employés à gages ayant chômé, classifiés selon les causes et les sexes
volume et durée du chômage

Cause du chômage	Nombre de ceux qui ont perdu du temps	Total de semaines perdues	Nombre moyen de semaines perdues par les chômeurs	Importance proportion- nelle des différentes causes ⁽¹⁾
	nomb.	nomb.	nomb.	p.c.
<i>Toutes causes—</i>				
Total.....	13,578	362,794	26.72	100.00
Hommes.....	11,726	317,754	27.10	100.00
Femmes.....	1,852	45,040	24.32	100.00
<i>Manque d'emploi—</i>				
Total.....	10,308	308,994	29.98	85.17
Hommes.....	8,959	271,611	30.32	85.48
Femmes.....	1,349	37,383	27.71	83.00
<i>Arrêt temporaire du travail—</i>				
Total.....	2,562	35,342	13.79	9.74
Hommes.....	2,223	31,154	14.01	9.80
Femmes.....	339	4,188	12.35	9.33
<i>Maladie—</i>				
Total.....	1,623	14,774	14.44	4.07
Hommes.....	785	11,624	14.81	3.66
Femmes.....	238	3,150	13.24	6.99
<i>Accidents—</i>				
Total.....	217	2,731	12.59	0.75
Hommes.....	204	2,585	12.67	0.81
Femmes.....	13	146	11.23	0.33
<i>Grèves ou lockouts—</i>				
Total.....	15	121	8.07	0.04
Hommes.....	15	121	8.07	0.04
Femmes.....	—	—	—	—
<i>Autres causes—</i>				
Total.....	52	832	16.00	0.23
Hommes.....	42	659	15.69	0.21
Femmes.....	10	173	17.30	0.38

(1) Basée sur le total des semaines perdues.

Le tableau II, où les chômeurs se répartissent parmi onze principaux groupes industriels, donne la durée et le volume relatifs du chômage. On voit que chez les hommes le chômage n'est pas massé dans deux ou trois groupes industriels, comme c'est le cas chez les femmes: 76.70 p.c. du chômage parmi celles-ci est enregistré sous les rubriques "services" et "commerce", la première y étant pour 52.82 p.c. à elle seule.

Le nombre moyen de semaines perdues a été calculé sur le nombre de ceux qui ont chômé (tableau II) ainsi que sur le nombre total d'employés à gages (tableau III). Lorsque le pourcentage du nombre de ceux qui ont perdu du temps est élevé, comme par exemple sous "construction", où 81.68 p.c. du total déclarent des pertes de temps, la différence entre ces moyennes

n'est pas grande. Si on prend pour base le nombre de ceux qui ont perdu du temps, la période moyenne d'inactivité dans ce groupe est de 30·51 semaines, tandis que si on se base sur le nombre total d'employés à gages, elle est de 24·92 semaines. En ce qui concerne la rubrique "services" par contre, où la perte de temps globale du personnel à gages n'est que de 29·54 p.c., la période moyenne d'inactivité parmi ceux qui ont perdu du temps est de 25·36 semaines, alors qu'elle n'est que de 7·49 semaines en ce qui concerne le nombre total d'employés à gages.

TABLEAU II.—Employés à gages ayant chômé, classifiés selon les industries et les sexes; volume et durée du chômage

Groupes industriels	Nombre de ceux qui ont perdu du temps	Total de semaines perdues	Nombre moyen de semaines perdues	Répartition proportionnelle du nombre total des semaines perdues
	nomb.	nomb.	nomb.	p.c.
<i>Agriculture—</i>				
Total.....	709	23,818	33·59	6·57
Hommes.....	708	23,766	33·57	7·48
Femmes.....	1	52	52·00	0·12
<i>Exploitation forestière, pêche, chasse—</i>				
Total.....	41	1,349	32·90	0·37
Hommes.....	41	1,349	32·90	0·42
Femmes.....	—	—	—	—
<i>Exploitation minière—</i>				
Total.....	308	9,057	29·41	2·50
Hommes.....	305	8,967	29·40	2·82
Femmes.....	3	90	30·00	0·20
<i>Industrie manufacturière—</i>				
Total.....	2,589	52,964	20·46	14·60
Hommes.....	2,415	49,149	20·35	15·47
Femmes.....	174	3,815	21·93	8·47
<i>Énergie et éclairage électriques—</i>				
Total.....	46	1,119	24·33	0·31
Hommes.....	45	1,109	24·64	0·35
Femmes.....	1	10	10·00	0·02
<i>Construction—</i>				
Total.....	2,203	67,203	30·51	18·52
Hommes.....	2,190	66,822	30·51	21·03
Femmes.....	13	381	29·31	0·85
<i>Transports et communications—</i>				
Total.....	1,557	35,717	22·94	9·84
Hommes.....	1,491	34,536	23·16	10·87
Femmes.....	66	1,181	17·89	2·62
<i>Commerce—</i>				
Total.....	1,600	39,370	24·61	10·85
Hommes.....	1,152	28,658	24·88	9·02
Femmes.....	448	10,712	23·91	23·78
<i>Finance—</i>				
Total.....	277	7,889	28·48	2·17
Hommes.....	190	5,441	28·64	1·71
Femmes.....	87	2,448	28·14	5·44
<i>Services—</i>				
Total.....	2,540	64,419	25·36	17·76
Hommes.....	1,541	40,627	26·36	12·79
Femmes.....	999	23,792	23·82	52·82
<i>Non spécifiés—</i>				
Total.....	1,708	59,889	35·06	16·51
Hommes.....	1,648	57,330	34·79	18·04
Femmes.....	60	2,559	42·65	5·68
<i>Routes industrielles—</i>				
Total.....	13,578	362,794	26·72	100·00
Hommes.....	11,726	317,754	27·10	100·00
Femmes.....	1,852	45,040	24·32	100·00

TABLEAU III.—Employés à gages, classifiés selon les industries et les sexes; proportion de ceux qui ont perdu du temps, nombre de semaines perdues et durée du chômage

Groupes industriels	Nombre total d'employés à gages	Proportion de ceux qui ont perdu du temps	Somme de semaines perdues	Nombre moyen de semaines perdues
	nomb.	p.c.	nomb.	nomb.
<i>Agriculture—</i>				
Total.....	915	77.49	23,818	26.
Hommes.....	912	77.63	23,766	26.
Femmes.....	3	33.33	52	17.
<i>Exploitation forestière, pêche, chasse—</i>				
Total.....	50	82.00	1,349	26.
Hommes.....	49	83.67	1,349	27.
Femmes.....	1	—	—	—
<i>Exploitation minière—</i>				
Total.....	442	69.68	9,057	20.
Hommes.....	427	71.43	8,967	21.
Femmes.....	15	20.00	90	6.
<i>Industrie manufacturière—</i>				
Total.....	5,623	46.04	52,964	9.
Hommes.....	5,094	47.41	49,149	9.
Femmes.....	529	32.89	3,815	7.
<i>Eclairage et énergie électriques—</i>				
Total.....	193	23.83	1,119	5.
Hommes.....	174	25.86	1,109	6.
Femmes.....	19	5.26	10	0.
<i>Construction—</i>				
Total.....	2,697	81.68	67,203	24.
Hommes.....	2,675	81.87	66,822	24.
Femmes.....	22	59.09	381	17.
<i>Transports et communications—</i>				
Total.....	4,006	38.87	35,717	8.
Hommes.....	3,725	40.03	34,536	9.
Femmes.....	281	23.49	1,181	4.
<i>Commerce—</i>				
Total.....	5,685	28.14	39,370	6.
Hommes.....	4,220	27.30	28,658	6.
Femmes.....	1,465	30.58	10,712	7.
<i>Finance—</i>				
Total.....	1,661	16.68	7,889	4.
Hommes.....	1,119	16.98	5,441	4.
Femmes.....	542	16.05	2,448	4.
<i>Services—</i>				
Total.....	8,598	29.54	64,419	7.
Hommes.....	5,023	30.68	40,627	8.
Femmes.....	3,575	27.94	23,792	6.
<i>Non spécifiés—</i>				
Total.....	1,877	91.00	59,889	31.
Hommes.....	1,801	91.50	57,330	31.
Femmes.....	76	78.95	2,559	33.
<i>Toutes industries—</i>				
Total.....	31,747	42.77	362,794	11.
Hommes.....	25,219	46.50	317,754	12.
Femmes.....	6,528	28.37	45,040	6.

La durée et le volume relatifs du chômage, selon les occupations, font le sujet des tableaux qui suivent. Le tableau IV contient une énumération d'occupations sélectionnées; même le tableau détaillé 3 (employés à gages, hommes, inactifs, selon les occupations), accusa 4,000 semaines de chômage ou plus. Pour ce qui est du volume du chômage, les "manœuvres" dépassent de beaucoup toute autre occupation, avec 108,007 semaines. Les "charpentiers" avec 24,987 semaines perdues et les "ouvriers de ferme" avec 24,200 semaines perdues viennent

ensuite. Ces occupations ont aussi des moyennes plus élevées, en ce qui concerne la durée moyenne du chômage, que les autres occupations sélectionnées. Ceci saute aux yeux surtout dans les cas où les chiffres de la durée moyenne du chômage sont basés sur le total des employés à gages ayant la même occupation, parce que, en ce qui concerne les "manœuvres", "charpentiers" et "ouvriers de ferme", on enregistre pour chacune de ces occupations un fort pourcentage de personnes ayant perdu du temps, d'où il suit que la différence entre la durée moyenne du chômage basée sur ceux qui ont perdu du temps et la moyenne basée sur le total d'employés à gages est moins élevée. Chez les "manœuvres", par exemple, dont 82.79 p.c. du total ont perdu du temps, la différence entre la durée moyenne du chômage basée sur ceux qui ont perdu du temps et la moyenne basée sur le total des employés à gages sous cette rubrique n'est que de 5.30 semaines, tandis que chez les employés de bureau dont 17.43 p.c. seulement déclarent des pertes de temps, la différence entre les deux moyennes atteint 20.18 semaines.

TABLEAU IV.—Occupations masculines sélectionnées (4,000 semaines de chômage ou plus)

Occupations	Nombre d'employés à gages	Nombre de ceux qui ont perdu du temps	Pourcent du total	Semaines de chômage	Moyenne de semaines de chômage de tous les employés à gages	Moyenne de semaines de chômage de ceux qui ont perdu du temps
	nomb.	nomb.	p.c.	nomb.	nomb.	nomb.
ouvriers de ferme.....	943	728	77.20	24,200	25.66	33.24
machinistes.....	401	272	67.83	5,208	12.99	19.15
artisans.....	624	360	57.69	8,774	14.06	24.37
charpentiers.....	1,076	892	82.90	24,987	23.22	28.01
peintres, décorateurs, vitriers.....	327	256	78.29	6,804	20.81	26.58
chauffeurs de camion.....	677	327	48.30	8,078	11.93	24.70
vendeurs.....	1,792	538	30.02	13,896	7.75	25.83
menuisiers.....	423	244	57.68	7,055	16.68	28.91
comptables, caissiers.....	859	187	21.77	4,568	5.32	24.43
autres employés de bureau.....	1,618	282	17.43	6,893	4.26	24.44
manœuvres et ouvriers sans métier (non dans l'agriculture, les mines et les exploitations forestières).....	4,236	3,507	82.79	108,007	25.50	30.80

Le tableau V contient une énumération d'occupations sélectionnées à même le tableau détaillé 4 (employées à gages, femmes, ayant chômé, selon les occupations), chacune de ces dernières enregistrant 1,000 semaines de chômage ou plus. Les "sténographes", les "domestiques" et les "vendeuses" contribuent substantiellement au volume global de l'inactivité parmi les femmes. Bien que la durée moyenne de la période de chômage chez les femmes qui ont perdu du temps varie entre 20 et 30 semaines dans toutes les occupations sélectionnées, sauf les "institutrices", la moyenne basée sur le total des employées à gages est de beaucoup moins élevée que dans toutes les rubriques parce que les pourcentages du nombre de celles qui ont perdu du temps sont nulle part très élevés.

TABLEAU V.—Occupations féminines sélectionnées (1,000 semaines de chômage ou plus)

Occupations	Nombre d'employées à gages	Nombre de celles qui ont perdu du temps	Pourcent du total	Semaines de chômage	Moyenne de semaines de chômage de toutes les employées à gages	Moyenne de semaines de chômage de celles qui ont perdu du temps
	nomb.	nomb.	p.c.	nomb.	nomb.	nomb.
Vendeuses.....	679	256	37.70	6,204	9.14	24.4
Institutrices (écoles)....	533	69	12.95	2,496	4.68	36.1
Gouvernantes, ménagères	258	61	23.64	1,730	6.71	28.3
Filles de table.....	228	123	53.95	2,703	11.86	21.9
Domestiques, n.s.a.....	1,168	345	29.54	7,976	6.83	23.1
Sténographes, dactylos..	1,564	399	25.51	11,094	7.09	27.8
Comptables, caissières..	396	87	21.97	2,051	5.18	23.4

Dans les tableaux détaillés 1 à 4, les sans-travail sont classifiés par causes de chômage pour toutes les industries et occupations comportant un personnel de dix employés ou plus. La façon dont sont disposées ces industries et occupations permet d'en effectuer la compilation par groupes plus compréhensifs.

PARTIE II—GAINS ET SEMAINES D'ACTIVITÉ

Aux tableaux insérés à ce chapitre, les employés à gages sont classifiés sous neuf groupes d'âges, selon les occupations, les sexes, les gains et les semaines de travail. Les gains y figurent en centaines de dollars.

Sur un total de 31,747 employés à gages à Calgary, 30,941, soit 97.46 p.c. déclarent des gains —24,582 hommes et 6,359 femmes. Leurs gains respectifs se chiffrent par \$27,798,000 et \$4,282,200. Le nombre de semaines d'activité enregistré pour tous les employés à gages déclarant des gains est de 1,249,790, dont 963,339 pour les hommes et 286,451 pour les femmes.

Figurent au tableau VI les moyennes des gains annuels, des gains hebdomadaires et des semaines d'activité des employés à gages déclarant des gains, selon les sexes et les groupes d'âge. On y note que chez les hommes les moyennes des gains annuels et des gains hebdomadaires montent jusqu'au groupe 45-54 ans pour retomber ensuite graduellement. Quant aux femmes la courbe est similaire, sauf que les gains atteignent leur maximum au groupe 35-44 ans. Il faut la peine de noter que la moyenne des gains annuels chez les femmes équivaut à 59.50 p.c. de la moyenne des hommes; pour les gains hebdomadaires la proportion est de 51.80 p.c.

Le nombre moyen des semaines d'activité décrit une courbe plutôt uniforme chez les hommes âgés de moins de 35 ans. Pour les groupes 35-44 et 45-54 ans, la moyenne est quelque peu plus élevée mais retombe dans les groupes suivants. Quant aux femmes, il y a un accroissement continu jusqu'au groupe 35-44 ans, où la moyenne est de 47.00 semaines, suivi d'un fléchissement qui s'arrête à 65 ans; le groupe 65-69 ans accuse une légère augmentation qui toutefois est suivie d'une diminution prononcée pour le dernier groupe,—70 ans et plus. Celui-ci ne comporte que dix femmes déclarant des gains, et la moyenne peu élevée de la période d'activité est attribuable à ce que deux de ces femmes classées comme "gardes-malades-bonnes" n'étaient employées que 11 semaines en moyenne et qu'une autre (femme de peine) n'a travaillé que 2 semaines.

On remarque que la moyenne de semaines d'activité chez les employés à gages déclarant des gains est de 39.19 semaines pour les hommes, contre 45.05 pour les femmes. Dans la partie II, il est dit que la période moyenne d'inactivité du nombre total d'employés à gages est de 12.4 et 6.90 semaines chez les hommes et chez les femmes respectivement; on voit donc que les totaux ne sont pas de 52 semaines dans aucun des deux cas, le léger écart étant attribuable à ce que les moyennes relatives aux semaines d'activité sont basées sur le nombre d'employés déclarant des gains et non pas sur le total des employés à gages.

TABLEAU VI.—Employés à gages déclarant des gains, par sexes et neuf groupes d'âges; moyennes des gains annuels, des gains hebdomadaires et des semaines d'activité

Age	Moyenne de gains annuels		Moyenne de gains hebdomadaires		Moyenne de semaines d'activité	
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
	\$	\$	\$	\$	nomb.	nomb.
17 ans et moins.....	324	280	8.44	6.99	38.37	40.00
18-19 ans.....	494	423	13.14	10.23	37.61	41.31
20-24 ".....	730	582	19.30	12.93	37.84	44.96
25-34 ".....	990	827	26.25	17.63	37.71	46.89
35-44 ".....	1,357	940	33.48	20.00	40.52	47.00
45-54 ".....	1,444	893	35.37	19.21	40.83	46.50
55-64 ".....	1,264	675	32.29	15.59	39.15	43.32
65-69 ".....	1,102	472	29.57	10.49	37.26	45.00
70 ans et plus.....	892	300	23.52	8.50	37.93	35.30
Tous âges.....	1,131	673	28.86	14.95	39.19	45.05

Le tableau VII donne les moyennes des gains annuels, des gains hebdomadaires et des semaines de travail des employés à gages, selon les sexes et les groupes d'âges, pour l'année de recensement 1921. En autant que les groupements d'âges de 1921 sont comparables à ceux de 1931, on peut dire que la tendance des gains est analogue pour les deux années. Les moyennes des gains annuels atteignent leur maximum à 25-49 ans chez les deux sexes. Cependant, les moyennes des gains hebdomadaires chez les hommes du groupe 50-64 ans sont un peu plus élevées que chez ceux du groupe précédant, tandis que chez les femmes, le maximum est atteint au groupe 25-49 ans. En 1931, les moyennes des gains, tant annuels que hebdomadaires, des hommes sont moins élevées qu'en 1921. Chez les hommes âgés de 35 à 65 ans, toutefois, les moyennes des gains hebdomadaires sont plus élevées en 1931 qu'elles ne l'étaient en 1921. Quant aux femmes, les moyennes des gains annuels et des gains hebdomadaires étaient également plus élevées en 1921 qu'elles ne le sont en 1931.

En 1921, la moyenne des gains annuels chez les femmes équivalait à 58.49 p.c. de celle des hommes, contre 55.45 p.c. pour ce qui est des gains hebdomadaires. Ces chiffres indiquent que la moyenne des gains annuels chez les femmes en 1921, comparativement à celle des hommes, était un peu moins élevée qu'en 1931, bien que ce soit le contraire pour ce qui est de la moyenne des gains hebdomadaires. A noter qu'en 1921 la période moyenne d'activité chez les femmes ne dépasse que de 2.55 semaines la moyenne des hommes; la différence atteint 5.86 semaines en 1931.

TABLEAU VII.—Employés à gages déclarant des gains, par sexes et six groupes d'âges; moyennes des gains annuels, des gains hebdomadaires et des semaines d'activité dans l'année de recensement de 1921

Ages*	Moyenne de gains annuels		Moyenne de gains hebdomadaires		Moyenne de semaines d'activité	
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
	\$	\$	\$	\$	nomb.	nomb.
0-14 ans.....	303	268	6.17	5.15	49.07	52.00
15-19 ".....	649	577	14.21	12.17	45.66	47.30
20-24 ".....	1,022	795	22.33	16.18	45.78	49.13
25-49 ".....	1,455	906	31.44	18.51	46.28	48.96
50-64 ".....	1,443	693	31.60	14.35	45.66	48.28
65 ans et plus.....	1,376	487	31.13	10.60	44.22	45.94
Tous âges.....	1,349	789	29.27	16.23	46.09	48.64

*Groupements d'âge en 1921.

Le tableau VIII donne le nombre total d'employés à gages selon les sexes et les groupes d'âges, en juxtaposition à leur répartition proportionnelle selon les âges. Le pourcentage d'employés à gages âgés de moins de 20 ans est beaucoup plus élevé parmi les femmes que parmi les hommes,—

17-52 p.c. contre 6-00 p.c. seulement. Pour ce qui est des groupes d'âges plus avancés, la proportion est renversée. Il n'y a que 9-96 p.c. des femmes qui sont âgées de 45 ans et plus, alors que pour les hommes le pourcentage est de 31-23. Sur le total de 31,747 employés à gages, 25,219, soit 79-44 p.c., sont des hommes et 6,528, ou 20-56 p.c., des femmes.

TABEAU VIII.—Employés à gages, par sexes et neuf groupes d'âges; nombre et répartition proportionnelle parmi ces groupes

Âges*	Nombre d'employés à gages			Répartition proportionnelle des employés à gages		
	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes
	nomb.	nomb.	nomb.	p.c.	p.c.	p.c.
17 ans et moins.....	904	552	352	2-85	2-19	5-33
18-19 ans.....	1,753	961	792	5-52	3-81	12-11
20-24 ".....	5,561	3,239	2,322	17-52	12-84	35-57
25-34 ".....	7,987	6,350	1,637	25-16	25-18	25-00
35-44 ".....	7,018	6,243	775	22-11	24-75	11-87
45-54 ".....	5,646	5,195	451	17-78	20-60	6-99
55-64 ".....	2,245	2,092	153	7-07	8-30	2-33
65-69 ".....	433	399	34	1-36	1-58	0-53
70 ans et plus.....	200	188	12	0-63	0-75	0-19
Tous âges.....	31,747	25,219	6,528	100-00	100-00	100-00

Le tableau IX contient la répartition des employés à gages selon le sexe et l'âge pour l'année de recensement 1921. Tout comme en 1931, la proportion des employés âgés de moins de 20 ans était de beaucoup plus élevée parmi les femmes que parmi les hommes, les pourcentages respectifs étant de 22-25 et 7-35. Le pourcentage d'employés à gages (total) âgés de moins de 20 ans était de 10-66 en 1921 contre 8-37 en 1931. Il est impossible d'établir des comparaisons entre les deux années de recensement en ce qui concerne les pourcentage d'employés à gages âgés de 45 ans et plus. On peut dire, toutefois, que 1-14 p.c. du total des employés à gages étaient âgés de 65 ans ou plus en 1921, contre 1-99 p.c. en 1931. Le nombre total d'employés à gages en 1921 se montait à 20,290, dont 15,778 hommes (77-76 p.c.) et 4,512 femmes (22-24 p.c.). Le pourcentage chez les hommes en raison du total était, comme on le voit, relativement moins élevé en 1921 qu'il ne l'est en 1931.

TABEAU IX.—Employés à gages, par sexes et six groupes d'âges; nombre et répartition proportionnelle parmi ces groupes, année de recensement 1921

Âges*	Nombre d'employés à gages			Répartition proportionnelle des employés à gages		
	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes
	nomb.	nomb.	nomb.	p.c.	p.c.	p.c.
10-14 ans.....	20	15	5	0-10	0-09	0-11
15-19 ".....	2,144	1,145	999	10-56	7-26	22-14
20-24 ".....	3,031	1,613	1,418	14-94	10-22	31-43
25-49 ".....	12,896	10,964	1,932	63-56	69-49	42-82
50-64 ".....	1,968	1,827	141	9-70	11-58	3-12
65 ans et plus.....	231	214	17	1-14	1-36	0-38
Tous âges.....	20,290	15,778	4,512	100-00	100-00	100-00

*Groupements d'âge de 1921.

†A l'exclusion des employés à gages ne déclarant pas de gains; cette omission est peu importante.

Les données sur les gains et les semaines de travail figurant aux tableaux détaillés 5 et 6 se rapportent à toutes les occupations comportant dix employés ou plus; elles sont disposées de façon à faciliter la comparaison entre les gains dans les occupations apparentées comprises dans des groupes occupationnels et à permettre l'étude comparative des groupes. Il est également possible de comparer le nombre moyen de semaines de travail pour tous les âges dans les occupations sélectionnées.

GENERAL TABLES

PART I—UNEMPLOYMENT

PART II—EARNINGS AND WEEKS EMPLOYED

TABLEAUX D'ENSEMBLE

PARTIE I—CHÔMAGE

PARTIE II—GAINS ET SEMAINES D'ACTIVITÉ

TABLE 1.—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Calgary, Alberta

No.	Industry—Industrie	Total wage-earners — Total des employés à gages	Number losing no time — Nombre ne perdant pas de temps	Number of — Toutes causes	
				All causes — Toutes causes	
				Persons — Personnes	Weeks — Semaines
1	Total—All industries—Total—Toutes industries (Industries with 10 or more persons)—(Industries de 10 personnes et plus).....	25,219	13,493	11,726	317,751
2	Agriculture—Agriculture	902	200	702	23,571
3	Mixed and general farming—Culture mixte et générale.....	609	55	554	19,011
4	Grain growing—Culture des céréales.....	52	8	44	1,651
5	Gardening—truck farming—Culture maraichère.....	122	65	57	1,611
6	Nurseries—Pépinières.....	58	31	27	721
7	Stock raising—Élevage.....	18	5	13	381
8	Dairy farming—Ferme laitière.....	43	36	7	171
9	Forestry, Fishing, Trapping—Forêts, pêche, chasse	47	6	41	1,341
10	Forestry and logging—Abatage et transport des billots.....	47	6	41	1,341
11	Mining, Quarrying, Oil and Salt Wells—Mines, carrières, puits d'huile et de sel	423	121	302	8,851
12	Coal mining—Extraction du charbon.....	138	20	118	3,881
13	Other—Extraction d'autres minéraux.....	25	5	20	711
14	Quarries, sand or gravel pits; salt wells—Carrières, sablonnières, gravières et puits de sel.....	31	—	31	781
15	Oil and gas wells—Puits d'huile et de gaz.....	229	96	133	3,491
16	Manufacturing—Manufactures	4,971	2,604	2,367	47,971
17	Vegetable Products—Produits végétaux	724	473	251	5,891
18	Flour and grain milling—Moulins à farine et à grain.....	212	129	83	2,061
19	Bread and other bakery products—Pain et autres produits de la boulangerie.....	236	155	81	1,901
20	Biscuits and confectionery—Biscuits et confiserie.....	54	41	13	341
21	Coffee, cocoa, and spices—Café, cacao et épices.....	11	10	1	21
22	Vegetable food products, n.e.s.—Produits végétaux alimentaires, n.s.a.	23	19	4	94
23	Liquors and beverages (not aerated waters)—Liqueurs et breuvages (autres que les eaux gazeuses).....	148	84	64	1,371
24	Tobacco, cigars, and cigarettes—Tabacs, cigares et cigarettes.....	11	10	1	20
25	Rubber products—Produits du caoutchouc.....	29	25	4	74
26	Animal Products—Produits animaux	479	349	130	2,731
27	Slaughtering and meat packing—Abattoirs et salaisons.....	376	286	90	1,541
28	Butter, cheese, and condensed milk—Beurre, fromage, lait condensé.....	47	39	8	181
29	Fur dressing, fur, and hair goods—Fourrures, pelleteries et article en poil ou crin.....	11	4	7	201
30	Harness and saddlery—Harnacherie et sellerie.....	34	16	18	617
31	Other leather products—Autres produits en cuir.....	11	4	7	191
32	Textile Products—Produits textiles	15	10	5	114
33	Hosiery, knitted goods—Bonneterie, tricot.....	15	10	5	114
34	Wood and Paper Products; Printing, Publishing, Engraving, etc.—Produits du bois et du papier; impression, édition, gravure, etc.	922	523	399	9,331
35	Sawmill products—Produits des scieries.....	124	46	78	2,081
36	Sash, door, and planing mill products—Portes et châssis et produits du planage.....	63	23	40	800
37	Furniture (including upholstering)—Meubles (rembourrage compris).....	53	29	24	654
38	Boxes, baskets, barrels—containers—Boîtes, paniers, barils—récipients.....	77	37	40	1,251
39	Wood turning and woodenware—Tournage du bois et articles en bois.....	27	8	19	402
40	Wood products, n.e.s.—Produits du bois, n.s.a.....	107	35	72	1,631
41	Paper products—boxes, bags, stationery, etc.—Produits du papier—boîtes, sacs, papeterie, etc.....	23	13	10	271
42	Printing, publishing, bookbinding—Impression, édition, reliure.....	438	323	115	2,221
43	Lithographing and engraving—Lithographie et gravure.....	10	9	1	6
44	Iron and Its Products—Fer et ses produits	1,980	711	1,269	23,571
45	Smelting, converting, refining, rolling—Fonderie, cémentation, affinage, laminage.....	70	36	34	647
46	Foundry products and forgings, n.e.s.—Produits de la fonderie et de la forge, n.s.a.....	149	52	97	2,279
47	Boilers, engines, machinery (not agricultural)—Chaudières, moteurs, machinerie (pas agricole).....	224	106	118	2,541
48	Agricultural implements and machinery—Machinerie et instruments agricoles.....	136	78	58	1,381
49	Automobiles and automobile parts, cycles, aircraft—Automobiles et leurs pièces détachées, bicyclettes, avions.....	82	49	33	869

(1) The total number of persons losing time for "all causes" does not equal the sum of persons by individual causes, because the same person may have lost time for more than one cause.

TABLEAU 1.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries et causes de chômage, dans la cité de Calgary, Alberta

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues												No.
No job Manque d'emploi		Temporary lay-off Arrêt temporaire		Illness Maladie		Accident Accidents		Strike or lockout Grève ou lockout		Other causes Autres causes		
Per- sons	Weeks	Per- sons	Weeks	Per- sons	Weeks	Per- sons	Weeks	Per- sons	Weeks	Per- sons	Weeks	
Per- sonnes	Semaines	Per- sonnes	Semaines	Per- sonnes	Semaines	Per- sonnes	Semaines	Per- sonnes	Semaines	Per- sonnes	Semaines	
8,959	271,611	2,223	31,154	785	11,624	204	2,585	15	121	42	659	1
678	22,804	16	242	14	380	7	101	-	-	1	52	2
546	18,680	4	39	8	232	4	64	-	-	-	3	3
42	1,529	1	48	3	82	-	-	-	-	-	4	4
51	1,489	4	73	-	-	1	2	-	-	-	5	5
21	602	6	81	2	44	1	2	-	-	1	52	6
11	330	1	1	1	22	1	33	-	-	-	7	7
7	174	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	8
39	1,245	-	-	1	52	1	52	-	-	-	9	9
39	1,245	-	-	1	52	1	52	-	-	-	10	10
260	7,806	32	445	16	350	10	208	2	50	-	-	11
107	3,462	8	134	6	178	2	61	2	50	-	-	12
17	602	3	109	-	-	-	-	-	-	-	-	13
31	782	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
105	2,960	21	202	10	172	8	147	-	-	-	-	15
1,156	29,773	1,097	14,865	202	2,687	48	526	8	43	7	79	16
165	4,124	82	1,871	20	581	7	102	-	-	1	20	17
54	1,529	29	474	3	49	2	13	-	-	-	-	18
58	1,463	11	154	11	194	3	75	-	-	-	20	19
9	258	3	73	1	13	-	-	-	-	1	20	20
1	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21	21
3	66	1	28	-	-	-	-	-	-	-	22	22
26	711	36	525	5	125	2	14	-	-	-	-	23
1	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
3	57	2	17	-	-	-	-	-	-	-	-	25
72	2,076	39	389	20	260	3	11	-	-	1	8	26
43	1,103	28	196	18	224	3	11	-	-	1	8	27
5	141	2	15	2	26	-	-	-	-	-	-	28
4	131	3	70	-	-	-	-	-	-	-	-	29
16	547	3	70	-	-	-	-	-	-	-	-	30
4	154	3	38	-	-	-	-	-	-	-	-	31
4	101	2	15	-	-	-	-	-	-	-	-	32
4	101	2	13	-	-	-	-	-	-	-	-	33
242	6,687	129	1,931	33	520	8	128	7	41	2	24	34
51	1,645	22	305	5	115	-	-	4	21	-	-	35
17	430	17	256	3	64	2	30	-	-	-	-	36
15	402	5	96	4	124	2	32	3	20	-	-	37
26	911	13	271	3	70	-	-	-	-	-	-	38
11	301	8	101	-	-	-	-	-	-	-	-	39
50	1,189	19	312	4	68	3	64	-	-	-	-	40
8	225	4	46	-	-	-	-	-	-	-	-	41
64	1,584	40	538	14	79	1	2	-	-	2	24	42
-	-	1	6	-	-	-	-	-	-	-	-	43
601	11,954	737	10,189	93	1,178	25	221	1	2	3	27	44
22	477	10	128	2	34	1	6	1	2	-	-	45
66	1,743	29	431	6	99	2	6	-	-	-	-	46
66	1,749	45	562	12	137	5	95	-	-	-	-	47
46	1,232	11	135	-	-	2	16	-	-	-	-	48
23	710	9	123	2	36	-	-	-	-	-	-	49

1) Le nombre total de personnes ayant perdu du temps pour "toutes causes" n'égale pas le nombre de personnes par "individuelles", parce que la même personne peut avoir perdu du temps pour plus d'une cause.

TABLE 1.—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Calgary, Alberta—*Con.*

No.	Industry—Industrie	Total wage-earners — Total des employés à gages	Number losing no time — Nombre ne perdant pas de temps	Number — Toutes causes	
				All causes — Toutes causes	
				Persons — Personnes	Weeks — Semaines
	Manufacturing—con.—Manufactures—fin				
1	Railway rolling stock, car shops—Matériel roulant de chemin de fer, ateliers.....	1,070	282	788	12,1
2	Hardware and tools—Ferrermerie et outils.....	11	8	3	
3	Sheet metal products—Tôlerie.....	34	12	22	
4	Wire and wire goods—Fil métallique et ses produits.....	13	11	2	
5	Iron and steel products, n.e.s.—Produits du fer et de l'acier, n.s.a.....	191	77	114	2,1
6	<i>Non-Ferrous Metal Products—Produits des métaux non ferreux.....</i>	<i>107</i>	<i>74</i>	<i>53</i>	
7	Brass and copper products—Produits du cuivre et du bronze.....	20	13	7	
8	Electrical apparatus—Appareils électriques.....	87	61	26	
9	<i>Non-Metallic Mineral Products—Produits des métalloïdes.....</i>	<i>576</i>	<i>358</i>	<i>218</i>	<i>4,1</i>
10	Aerated and mineral waters—Eaux gazeuses et minérales.....	15	11	4	
11	Glass and its products—Verre et ses produits.....	17	10	7	
12	Illuminating and fuel gas—Gaz d'éclairage et de chauffage.....	117	95	22	
13	Lime, plaster, cement—artificial stone—Chaux, plâtre, ciment—pierre artificielle.....	31	7	24	
14	Monumental stone and marble—stone cutting—Monuments de pierre ou marbre—taille de la pierre.....	30	10	20	
15	Petroleum products; oil refining—Produits du pétrole; raffinage de l'huile.....	366	225	141	2,1
16	<i>Chemical and Allied Products—Produits chimiques et dérivés.....</i>	<i>71</i>	<i>53</i>	<i>18</i>	
17	Paints, pigments, and varnishes—Peintures, pigments et vernis.....	18	15	3	
18	Soaps, washing compounds, toilet preparations—Savons, saponures, préparations de toilette.....	26	18	8	
19	Chemical products, n.e.s.—Produits chimiques, n.s.a.....	27	20	7	
20	<i>Miscellaneous Products—Produits divers.....</i>	<i>97</i>	<i>53</i>	<i>44</i>	<i>1,1</i>
21	Brooms, brushes, mops—Balais, brosses et vadrouilles.....	10	5	5	
22	Mattresses—Matelas.....	12	6	6	
23	Scientific and professional equipment—Outillage scientifique et professionnel.....	20	11	9	
24	Miscellaneous products, n.e.s.—Produits divers, n.s.a.....	55	31	24	
25	Electric Light and Power—Eclairage et énergie électriques.....	174	129	45	1,1
26	Electric light and power production and distribution—Production et distribution de l'éclairage et de l'énergie électriques.....	174	129	45	1,1
27	Construction (including Carpentry, Plumbing, Painting, etc.)—Construction (charpenterie, plomberie, peinture, etc., compris)	2,675	485	2,190	66,1
28	Building and structures—Construction et charpente.....	1,885	360	1,525	45,1
29	Other-road, railway, bridge, etc.—Autre construction—routes, chemins de fer, ponts, etc.....	420	91	329	10,1
30	Construction, unspecified. Construction, non spécifiée.....	370	34	336	11,1
31	Transportation and Communication (not including Postal Service)—Transports et communications (service postal non compris).....	3,725	2,234	1,491	34,1
32	Steam railways—Chemins de fer.....	1,993	1,238	755	16,1
33	Electric railways—Tramways électriques.....	252	174	78	1,1
34	Water transportation—Transport par eau.....	28	8	20	
35	Taxis, livery, and bus service—Taxi, livraison et autobus.....	87	50	37	
36	Cartage, trucking, haulage service—Charroirage, camionnage, roulage.....	316	128	188	4,1
37	Automobile garages—Garages d'automobiles.....	413	183	230	5,1
38	Express—Messageries.....	71	52	19	
39	Air transportation—Aviation.....	28	21	7	
40	Storage—Entreposage.....	164	120	44	1,1
41	Telegraph systems—Télégraphie.....	182	123	59	1,1
42	Telephone systems—Téléphonie.....	175	127	48	
43	Other—Autres.....	16	10	6	
44	Trade—Commerce.....	4,207	3,056	1,151	28,1
45	Retail—Détail.....	2,744	1,911	833	21,1
46	Automobiles and accessories—Automobiles et accessoires.....	253	195	58	1,1
47	Books and stationery—Librairie.....	36	27	9	
48	Boots and shoes—Chaussures.....	56	33	23	
49	Coal and wood—Bois et charbon.....	23	18	5	
50	Candy and confectionery—Bonbons et confiseries.....	64	40	24	
51	Clothing and furnishings, men's—Vêtement et lingerie (hommes).....	118	75	43	1,1
52	Clothing (including millinery), women's—Vêtement (y compris modes) femmes.....	10	7	3	
53	Dairy products—Produits laitiers.....	191	163	28	
54	Drugs and toilet preparations—Drogues et préparations de toilette.....	94	67	27	

TABLEAU 1.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries et causes de chômage, dans la cité de Calgary, Alberta—*Suite*

persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues													No.
No job Manque d'emploi		Temporary lay-off Arrêt temporaire		Illness Maladie		Accident Accidents		Strike or lockout Grève ou lockout		Other causes Autres causes			
Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines		
189	3,635	585	8,075	62	704	13	66	—	—	3	27	1	
1	24	1	10	—	—	1	26	—	—	—	—	2	
14	304	7	175	1	52	—	—	—	—	—	—	3	
2	68	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	
72	2,012	40	550	8	116	1	6	—	—	—	—	5	
23	578	9	128	3	10	—	—	—	—	—	—	6	
4	105	3	50	—	—	—	—	—	—	—	—	7	
19	473	6	78	3	10	—	—	—	—	—	—	8	
122	3,262	81	652	25	263	4	12	—	—	—	—	9	
3	84	1	5	—	—	—	—	—	—	—	—	10	
6	188	1	6	1	14	—	—	—	—	—	—	11	
13	356	5	49	5	63	—	—	—	—	—	—	12	
20	528	4	65	—	—	—	—	—	—	—	—	13	
11	309	7	101	3	44	—	—	—	—	—	—	14	
69	1,797	63	426	16	142	4	12	—	—	—	—	15	
7	204	7	73	4	24	—	—	—	—	—	—	16	
3	92	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17	
2	52	3	20	3	12	—	—	—	—	—	—	18	
2	60	4	53	1	12	—	—	—	—	—	—	19	
50	787	11	219	4	61	1	52	—	—	—	—	20	
2	64	2	50	1	38	—	—	—	—	—	—	21	
4	112	2	59	—	—	—	—	—	—	—	—	22	
5	129	2	47	1	18	1	52	—	—	—	—	23	
19	482	5	63	2	5	—	—	—	—	—	—	24	
34	977	7	69	4	63	—	—	—	—	—	—	25	
34	977	7	69	4	63	—	—	—	—	—	—	26	
1,959	61,311	192	3,230	86	1,677	36	554	4	20	4	30	27	
1,355	41,027	147	2,449	60	1,143	29	408	4	20	2	15	28	
295	9,589	24	408	18	314	3	87	—	—	1	1	29	
309	10,695	21	373	8	220	4	59	—	—	1	14	30	
904	25,855	454	6,496	154	1,616	44	447	—	—	12	122	31	
371	10,945	299	4,813	83	905	20	183	—	—	9	90	32	
32	777	32	238	16	89	3	7	—	—	2	24	33	
19	543	1	30	—	—	—	—	—	—	—	—	34	
30	659	3	51	5	125	1	52	—	—	—	—	35	
155	4,327	27	304	11	86	9	105	—	—	—	—	36	
178	5,169	39	467	23	231	3	68	—	—	1	8	37	
6	228	8	146	5	25	—	—	—	—	—	—	38	
7	224	1	8	—	—	—	—	—	—	—	—	39	
34	935	9	68	3	46	2	15	—	—	—	—	40	
35	1,136	21	250	5	78	—	—	—	—	—	—	41	
31	752	14	121	3	31	6	17	—	—	—	—	42	
6	160	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	43	
892	25,025	179	2,070	95	1,167	27	310	—	—	5	63	44	
657	18,439	128	1,517	62	939	19	219	—	—	3	46	45	
47	1,281	8	91	6	37	—	—	—	—	—	16	46	
7	211	1	21	1	26	—	—	—	—	1	—	47	
18	539	3	33	3	60	1	3	—	—	—	—	48	
3	109	1	11	2	26	—	—	—	—	—	—	49	
18	456	5	49	2	44	1	1	—	—	—	—	50	
38	1,199	3	21	3	30	—	—	—	—	—	—	51	
3	44	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	52	
21	567	1	6	4	37	3	7	—	—	—	—	53	
20	527	5	18	2	24	—	—	—	—	—	—	54	

TABLE 1.—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period July 1, 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Calgary, Alberta—*Con.*

No.	Industry—Industrie	Total wage-earners — Total des employés à gages	Number losing no time — Nombre ne perdant pas de temps	Number All causes — Toutes causes	
				Persons — Personnes	Weeks — Semaines
Trade-con.—Commerce-fin					
1	Dry goods—Marchandises sèches	65	31	34	
2	Electrical supplies—Fournitures électriques	68	50	18	
3	Filling stations—Postes d'essence	45	23	22	
4	Flowers and seeds—Fleurs et graines—fleuristes	22	19	3	
5	Flour and feed—Farine et grains	10	5	5	
6	Fruit and vegetables—Fruits et légumes	34	26	8	
7	Furs and fur goods—Fourrures et pelleteries	12	7	5	
8	Furniture and house furnishings—Meubles et garnitures de maison	131	87	44	1
9	General and departmental—Magasin général ou à rayons	407	308	99	2
10	Groceries—Épicerie	280	190	90	2
11	Hardware and builders' supplies—Ferrermerie et fournitures de constructeur	204	133	71	1
12	Jewelry and art goods—Bijoux et objets d'art	55	39	16	
13	Leather goods—Articles en cuir	18	9	9	
14	Liquors and beverages—Liqueurs et breuvages	38	34	4	
15	Meat, poultry, fish—Viande, volaille, poisson	192	118	74	2
16	Musical instruments—Instruments de musique	44	31	13	
17	Optical goods—Articles d'optique	14	11	3	
18	Tobacco and cigars—Tabacs et cigares	40	30	10	
19	Other and unspecified—Autres, et non spécifié	220	135	85	2
Wholesale—Gros					
20	Clothing and dry goods—Vêtement et nouveautés	1,463	1,145	318	7
21	Drugs—Drogues	64	52	12	
22	Groceries—Épicerie	37	34	3	
23	Hardware—Ferrermerie	152	106	46	1
24	Leather goods—Articles en cuir	164	127	37	
25	Lumber—Bois d'œuvre	15	11	4	
26	Stationery and office supplies—Papeterie et articles de bureau	49	30	19	
27	Tobacco products—Produits du tabac	54	44	10	
28	Other-commission agencies, commercial brokers, importing and exporting—Autres-agents à commission, courtiers, importateurs et exportateurs	36	35	1	
29		892	706	186	4
Finance—Finance					
30	Banking—Banque	1,119	929	190	5
31	Investment and loan—Placements et prêts	303	271	32	
32	Insurance—Assurance	227	155	72	2
33	Real estate—Immeuble	505	445	60	1
34		84	58	26	
Service—Service					
35	Professional—Professionnel	4,999	3,464	1,535	49
36	Accountancy and actuarial practice—Comptabilité et service d'actuaire	772	649	123	3
37	Applied science—Science appliquée	60	44	16	
38	Associations—industrial, trade—Associations industrielles, de métier	40	25	15	
39	Art and music (including commercial art)—Art et musique (art commercial compris)	44	37	7	
40	Education—Enseignement	25	7	18	
41	Health—Santé	309	275	34	
42	Law—Droit	127	100	27	
43	Religion—Religion	20	17	3	
44	Social welfare and charity organizations—Oeuvres sociales et organisations de charité	127	126	1	
45		20	18	2	
Public Administration, n.e.s.—Federal and Provincial—Administration publique, n.s.a.—Fédérale et provinciale					
46	National defence—Défense nationale	995	892	103	2
47	Police service—Service de police	162	155	7	
48	Postal service—Service des postes	34	32	2	
49	Other departments—Autres services	342	308	34	
50		457	397	60	1
Public Administration, n.e.s.—Municipal—Administration publique, n.s.a.—Municipale					
51	Police—Police	949	671	278	10
52	Fire department—Incendies	96	91	5	
53	Water service—Aqueduc	81	80	1	
54	Other departments—Autres services	131	66	65	1
55		641	334	307	8
Recreational—Amusements					
56	Theatres, theatre film agencies—Théâtres, agences de films	187	124	63	1
57	Billiard halls, sporting clubs, and other amusements—Salon de billard, clubs sportifs, autres lieux de récréation	87	68	19	
58		100	56	44	

TABLEAU 1.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries et causes de chômage, dans la cité de Calgary, Alberta—*Suite*

persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues												
No job		Temporary lay-off		Illness		Accident		Strike or lockout		Other causes		C Z
Manque d'emploi		Arrêt temporaire		Maladie		Accidents		Grève ou lockout		Autres causes		
Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	
27	799	6	52	1	52	1	12	—	—	—	—	—
12	301	5	102	1	40	—	—	—	—	—	—	2
19	464	1	9	—	—	2	54	—	—	—	—	3
2	60	1	10	—	—	—	—	—	—	—	—	4
4	128	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	5
7	152	1	8	—	—	—	—	—	—	—	—	6
3	68	3	54	—	—	—	—	—	—	—	—	7
32	824	8	92	4	62	2	64	—	—	—	—	8
63	1,875	29	347	9	153	4	20	—	—	1	—	9
82	2,304	5	50	3	75	2	30	—	—	—	—	10
57	1,542	11	148	5	91	—	—	—	—	—	—	11
9	164	6	45	2	8	—	—	—	—	—	—	12
7	188	3	60	—	—	—	—	—	—	—	—	13
3	40	1	4	—	—	—	—	—	—	—	—	14
60	1,766	10	170	4	68	2	18	—	—	—	—	15
13	397	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	16
2	19	—	—	1	20	—	—	—	—	—	—	17
9	285	—	—	1	3	—	—	—	—	—	—	18
71	2,130	10	114	8	83	1	10	—	—	—	—	19
235	6,586	51	553	33	223	8	91	—	—	2	—	20
11	297	—	—	1	4	—	—	—	—	—	—	21
2	82	—	—	1	4	—	—	—	—	—	—	22
36	1,028	10	85	2	5	—	—	—	—	—	—	23
24	618	8	88	5	33	—	—	—	—	1	—	24
4	177	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25
12	398	5	76	1	4	2	58	—	—	—	—	26
8	199	1	24	1	1	—	—	—	—	—	—	27
1	26	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28
137	3,761	27	280	22	177	6	33	—	—	1	—	29
167	4,862	7	98	19	429	1	52	—	—	—	—	30
32	905	—	—	1	2	—	—	—	—	—	—	31
66	2,120	3	45	3	47	—	—	—	—	—	—	32
45	1,118	4	53	12	370	1	52	—	—	—	—	33
24	719	—	—	3	10	—	—	—	—	—	—	34
1,213	34,904	210	3,106	143	1,970	21	214	1	8	10	257	35
89	2,678	10	116	23	320	2	50	—	—	2	60	36
16	506	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	37
14	361	—	—	1	3	1	24	—	—	—	—	38
5	162	1	26	1	18	—	—	—	—	—	—	39
15	529	2	42	1	2	—	—	—	—	—	—	40
18	551	5	28	9	140	1	26	—	—	2	60	41
16	466	2	20	10	136	—	—	—	—	—	—	42
3	27	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	43
1	26	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	44
1	50	—	—	1	21	—	—	—	—	—	—	45
66	1,717	15	174	19	220	2	7	—	—	1	13	46
5	129	2	30	—	—	—	—	—	—	—	—	47
2	54	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	48
16	427	1	8	15	194	1	2	—	—	1	13	49
43	1,107	12	136	4	26	1	5	—	—	—	—	50
307	9,035	48	761	40	626	5	36	—	—	2	38	51
5	93	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	52
1	31	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	53
46	1,200	15	228	9	108	1	8	—	—	—	—	54
255	7,711	33	533	31	518	2	27	—	—	2	38	55
51	1,356	11	162	5	60	—	—	—	—	—	—	56
13	321	7	99	1	4	—	—	—	—	—	—	57
38	1,035	4	63	4	56	—	—	—	—	—	—	58

TABLE 1.—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Calgary, Alberta—*Con.*

No.	Industry—Industrie	Total wage-earners — Total des employés à gages	Number losing no time — Nombre ne perdant pas de temps	Number c — All causes — Toutes causes	
				Persons — Per- sonnes	Weeks — Semaines
	Service-con—Service-fin				
1	Custom and Repair—Travail sur commande et réparations.....	597	518	279	7,881
2	Automobile repair shops and service stations—Ateliers de réparations d'automobiles et postes de service.....	250	118	132	3,461
3	Blacksmithing—Forge.....	51	14	37	1,161
4	Boot and shoe repairing—Réparation de chaussures.....	24	12	12	370
5	Custom tailoring—dressmaking, millinery, etc.—Vêtement sur mesure, robes, modes, etc.....	40	20	20	591
6	Dyeing, cleaning, and pressing—Teinturerie, nettoyage et pressage....	42	30	12	354
7	Electrical repair service—Réparation d'appareils électriques.....	37	16	21	441
8	Laundries, laundering—Buanderies, blanchisseries.....	133	100	33	981
9	Custom and repair, n.e.s.—Travail sur commande et réparations, n.s.a.....	20	8	12	301
10	Business Service—Service commercial—.....	78	62	16	471
11	Advertising agencies—Agences de publicité.....	47	37	10	301
12	Business service, n.e.s.—Service commercial, n.s.a.....	31	25	6	161
13	Personal Service—Service personnel.....	1,421	848	575	14,871
14	Hotels and restaurants, taverns—Hôtels, restaurants, tavernes.....	963	543	420	10,844
15	Barber and hairdressing shops—Boutiques de barbier et coiffeurs.....	124	66	58	1,530
16	Lodging and boarding houses—Maisons de logement ou de pension.....	169	132	37	929
17	Private domestic service—Service domestique privé.....	59	35	24	702
18	Photographers' shops—Ateliers de photographe.....	23	15	8	219
19	Undertaking establishments—Etablissements funéraires.....	12	6	6	163
20	Personal service, n.e.s.—Service personnel, n.s.a.....	71	51	20	481
21	Unspecified—Non spécifiées.....	1,801	153	1,648	57,330
22	Total—All other industries (less than 10 persons)—Total—Toutes autres industries (moins de 10 personnes).....	143	79	64	1,661
23	Total—Industries with unemployment—Total—Industries avec chômage.....	25,186	13,460	11,726	317,754

TABLEAU 1.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries et causes de chômage, dans la cité de Calgary, Alberta—*fin*

persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues													No.
No job Manque d'emploi		Temporary lay-off Arrêt temporaire		Illness Maladie		Accident Accidents		Strike or lockout Grève ou lockout		Other causes Autres causes			
Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines		
214	6,601	51	669	20	273	6	85	-	-	3	61	1	
96	2,961	27	352	10	96	5	59	-	-	1	1	2	
29	987	7	91	3	88	-	-	-	-	-	-	3	
11	325	1	31	1	14	-	-	-	-	-	-	4	
17	507	2	31	1	52	-	-	-	-	-	-	5	
12	354	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	
13	356	7	66	3	13	-	-	-	-	1	8	7	
27	883	4	43	2	10	-	-	-	-	1	52	8	
9	228	3	55	-	-	1	26	-	-	-	-	9	
15	458	-	-	1	12	-	-	-	-	-	-	10	
10	308	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11	
5	150	-	-	1	12	-	-	-	-	-	-	12	
471	13,059	75	1,224	35	459	8	37	1	8	2	85	13	
348	9,548	53	959	20	251	6	26	1	8	1	52	14	
42	1,300	11	105	6	92	-	-	-	-	-	33	15	
31	886	4	12	4	31	-	-	-	-	-	16	16	
22	606	3	95	1	1	-	-	-	-	-	17	17	
8	209	-	-	-	-	1	10	-	-	-	18	18	
5	107	1	12	1	44	-	-	-	-	-	19	19	
15	403	3	41	3	40	1	1	-	-	-	20	20	
1,605	55,548	18	374	51	1,233	9	121	-	-	2	54	21	
52	1,501	11	159	-	-	-	-	-	-	1	2	22	
8,959	271,611	2,223	31,154	785	11,624	204	2,585	15	121	42	659	23	

TABLE 2.—Female wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Calgary, Alberta

No.	Industry—Industrie	Total wage-earners Total des employées à gages	Number losing no time Nombre ne perdant pas de temps	Number All causes Toutes causes	
				Persons Personnes	Weeks Semaines
1	Total-All Industries—Total-Toutes Industries (Industries with 10 or more persons)—Industries de 10 personnes et plus).	6,528	4,676	1,852⁽¹⁾	45,011
2	Mining, Quarrying, Oil and Salt Wells—Mines, carrières, puits d'huile et de sel	10	8	2	7
3	Oil and gas wells—Puits d'huile et de gaz.....	10	8	2	7
4	Manufacturing—Manufactures	404	262	142	3,061
5	<i>Vegetable Products—Produits végétaux</i>	80	55	25	46
6	Flour and grain milling—Moulins à farine et à grain.....	19	17	2	1
7	Bread and other bakery products—Pain et autres produits de la boulangerie.....	25	16	9	21
8	Biscuits and confectionery—Biscuits et confiserie.....	36	22	14	23
9	<i>Animal Products—Produits animaux</i>	100	48	52	1,151
10	Slaughtering and meat packing—Abattoirs et salaisons.....	77	38	39	90
11	Butter, cheese, and condensed milk—Beurre, fromage, lait condensé.....	11	6	5	8
12	Fur dressing, fur, and hair goods—Fourrures, pelleteries et article en poil ou crin.....	12	4	8	16
13	<i>Textile Products—Produits textiles</i>	22	12	10	29
14	Hosiery, knitted goods—Bonneterie, tricotés.....	11	5	6	21
15	Women's clothing—skirts, cloaks, waists, etc. (includes children's wear)—Vêtement féminin—robes, jupes, manteaux, etc. (comprend les vêtements d'enfants).....	11	7	4	8
16	<i>Wood and Paper Products; Printing, Publishing, Engraving, etc.—Produits du bois et du papier; impression, édition, gravure, etc.</i>	103	71	32	68
17	Printing, publishing, bookbinding—Impression, édition, reliure.....	103	71	32	68
18	<i>Iron and its Products—Fer et ses produits</i>	32	24	8	13
19	Agricultural implements and machinery—Machinerie et instruments agricoles.....	22	16	6	12
20	Automobiles and automobile parts, cycles, aircraft—Automobiles et leurs pièces détachées, bicyclettes, avions.....	10	8	2	1
21	<i>Non-Ferrous Metal Products—Produits des métaux non ferreux</i>	17	14	3	8
22	Electrical apparatus—Appareils électriques.....	17	14	3	8
23	<i>Non-Metallic Mineral Products—Produits des métalloïdes</i>	50	38	12	26
24	Petroleum products; oil refining—Produits du pétrole; raffinage de l'huile.....	50	38	12	26
25	Electric Light and Power—Éclairage et énergie électriques	19	18	1	1
26	Electric light and power production and distribution—Production et distribution de l'éclairage et de l'énergie électriques.....	19	18	1	1
27	Construction (including Carpentry, Plumbing, Painting, etc.)—Construction (charpenterie, plomberie, peinture, etc. compris)	16	7	9	26
28	Building and structures—Construction et charpente.....	16	7	9	26
29	Transportation and Communication (not including Postal Service)—Transports et communications (service postal non compris)	256	195	61	1,111
30	Steam railways—Chemins de fer.....	99	85	14	27
31	Storage—Entreposage.....	16	13	3	8
32	Telegraph systems—Télégraphie.....	29	22	7	18
33	Telephone systems—Téléphonie.....	112	75	37	56
34	Trade—Commerce	1,405	975	430	10,381
35	<i>Retail—Détail</i>	1,127	750	377	9,151
36	Automobiles and accessories—Automobiles et accessoires.....	38	23	15	35
37	Books and stationery—Librairie.....	20	15	5	9
38	Coal and wood—Bois et charbon.....	12	11	1	4
39	Candy and confectionery—Bonbons et confiseries.....	75	51	24	64
40	Clothing and furnishings, men's—Vêtement et lingerie (hommes).....	18	11	7	14
41	Clothing (including millinery), women's—Vêtement (y compris modes) femmes.....	103	63	40	94
42	Dairy products—Produits laitiers.....	13	9	4	11
43	Drugs and toilet preparations—Drogues et préparations de toilette.....	15	9	6	12
44	Dry goods—Marchandises sèches.....	92	61	31	70
45	Flowers and seeds—florists—Fleurs et graines—fleuristes.....	17	11	6	16

(1) See footnote Table 1.

TABLEAU 2.—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries et causes de chômage, dans la cité de Calgary, Alberta

persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues												Σ
No job Manque d'emploi		Temporary lay-off Arrêt temporaire		Illness Maladie		Accident Accidents		Strike or lockout Grève ou lockout		Other causes Autres causes		
Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	
Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	
1,349	37,383	339	4,188	238	3,150	13	146	-	-	10	173	1
2	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
2	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
85	2,242	49	766	10	77	-	-	-	-	-	-	4
13	329	10	83	2	52	-	-	-	-	-	-	5
2	15	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
5	180	4	35	-	-	-	-	-	-	-	-	7
6	134	6	48	2	52	-	-	-	-	-	-	8
29	806	20	536	8	11	-	-	-	-	-	-	9
23	645	15	256	1	3	-	-	-	-	-	-	10
1	28	2	46	2	8	-	-	-	-	-	-	11
5	133	3	34	-	-	-	-	-	-	-	-	12
7	222	3	73	-	-	-	-	-	-	-	-	13
5	158	1	52	-	-	-	-	-	-	-	-	14
2	64	2	21	-	-	-	-	-	-	-	-	15
16	411	14	260	4	11	-	-	-	-	-	-	16
16	411	14	260	4	11	-	-	-	-	-	-	17
6	126	1	8	1	3	-	-	-	-	-	-	18
4	111	1	8	1	3	-	-	-	-	-	-	19
2	15	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
2	82	1	6	-	-	-	-	-	-	-	-	21
2	82	1	6	-	-	-	-	-	-	-	-	22
12	266	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
12	266	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
-	-	1	10	-	-	-	-	-	-	-	-	25
-	-	1	10	-	-	-	-	-	-	-	-	26
7	232	1	28	1	1	-	-	-	-	-	-	27
7	232	1	28	1	1	-	-	-	-	-	-	28
33	729	22	271	10	110	-	-	-	-	-	-	29
10	173	2	59	2	44	-	-	-	-	-	-	30
3	86	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31
2	80	3	74	2	28	-	-	-	-	-	-	32
18	390	17	138	6	38	-	-	-	-	-	-	33
304	8,876	99	1,020	48	455	2	18	-	-	2	15	34
263	7,861	86	811	46	452	2	18	-	-	2	15	35
11	320	3	25	1	9	-	-	-	-	-	-	36
4	91	-	-	1	2	-	-	-	-	-	-	37
1	45	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	38
19	551	1	25	5	55	1	9	-	-	-	-	39
4	110	3	30	2	7	-	-	-	-	-	-	40
32	850	5	78	3	16	-	-	-	-	-	-	41
3	108	1	6	-	-	-	-	-	-	-	-	42
5	116	1	6	-	-	-	-	-	-	-	-	43
21	616	5	52	5	38	-	-	-	-	-	-	44
4	128	2	34	-	-	-	-	-	-	-	-	45

(1) Voir renvoi au bas du tableau 1.

TABLE 2.—Female wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Calgary, Alberta—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners	Number losing no time	Number of	
				All causes — Toutes causes	
				Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines
		Total des employées à gages	Nombre ne perdant pas de temps		
1	Trade-con.—Commerce-fin				
1	Furs and fur goods—Fourrures et pelletteries	15	8	7	211
2	Furniture and house furnishings—Meubles et garnitures de maison	11	10	1	10
3	General and departmental—Magasin général ou à rayons	495	326	169	3,856
4	Groceries—Epicerie	72	47	25	844
5	Hardware and builders' supplies—Ferrermerie et fournitures de constructeur	39	29	10	318
6	Jewelry and art goods—Bijoux et objets d'art	25	19	6	114
7	Musical instruments—Instruments de musique	21	15	6	108
8	Other and unspecified—Autres et non spécifié	46	32	14	369
9	Wholesale—Gros	278	225	53	1,227
10	Clothing and dry goods—Vêtement et nouveautés	10	8	2	59
11	Drugs—Drogues	12	11	1	30
12	Groceries—Epicerie	20	11	9	184
13	Hardware—Ferrermerie	16	15	1	12
14	Stationery and office supplies—Papeterie et articles de bureau	11	10	1	42
15	Other-commission agencies, commercial brokers, importing and exporting—Autres-agents à commission, courtiers, importateurs et exportateurs	209	170	39	900
16	Finance—Finance	542	455	87	2,448
17	Banking—Banque	167	153	14	407
18	Investment and loan—Placements et prêts	105	79	26	814
19	Insurance—Assurance	226	193	33	765
20	Real estate—Immeuble	44	30	14	462
21	Service—Service	3,520	2,537	983	23,370
22	Professional—Professionnel	1,201	989	212	5,658
23	Associations-industrial, trade—Associations industrielles, de métier	13	12	1	26
24	Art and music (including commercial art)—Art et musique (art commercial compris)	23	16	7	192
25	Education—Enseignement	580	504	76	2,583
26	Health—Santé	356	288	68	1,399
27	Law—Droit	145	100	45	1,083
28	Literature, journalism, and library service—Littérature, journalisme et bibliothéconomie	15	13	2	45
29	Religion—Religion	24	21	3	55
30	Social welfare and charity organizations—Oeuvres sociales et organisations de charité	45	35	10	269
31	Public Administration, n.e.s.—Federal and Provincial—Administration publique, n.s.a.—Fédérale et provinciale	115	100	15	513
32	Postal service—Service des postes	12	11	1	15
33	Other departments—Autres services	103	89	14	298
34	Public Administration, n.e.s.—Municipal—Administration publique, n.s.a.—Municipale	39	33	6	140
35	Other departments—Autres services	39	33	6	140
36	Recreational—Amusements	39	26	13	264
37	Theatres, theatre film agencies—Théâtres, agences de films	39	26	13	264
38	Custom and Repair—Travail sur commande et réparations	241	137	104	1,989
39	Custom tailoring-dressmaking, millinery, etc.—Vêtement sur mesure, robes, modes, etc.	34	15	19	451
40	Dyeing, cleaning, and pressing—Teinturerie, nettoyage et pressage	37	17	20	415
41	Laundries, laundering—Buanderies, blanchisseries	170	105	65	1,063
42	Business service—Service commercial	28	18	10	253
43	Business service, n.e.s.—Service commercial, n.s.a.	28	18	10	253
44	Personal Service—Service personnel	1,857	1,234	623	14,819
45	Hotels and restaurants, taverns—Hôtels, restaurants, tavernes	406	214	192	4,325
46	Barber and hairdressing shops—Boutiques de barbier et coiffeurs	89	55	34	828
47	Lodging and boarding houses—Maisons de logement ou de pension	54	44	10	189
48	Private domestic service—Service domestique privé	1,288	909	379	9,208
49	Personal service, n.e.s.—Service personnel, n.s.a.	20	12	8	269
50	Unspecified—Non spécifiées	76	16	60	2,559
51	Total—All other industries (less than 10 persons)—Total—Toutes autres industries (moins de 10 personnes)	179	102	77	1,739
52	Total—Industries with unemployment—Total—Industries avec chômage	6,427	4,575	1,852	45,040

TABLEAU 2.—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries et causes de chômage, dans la cité de Calgary, Alberta—Fin

persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues													No.
No job		Temporary lay-off		Illness		Accident		Strike or lockout		Other causes			
Manque d'emploi		Arrêt temporaire		Maladie		Accidents		Grève ou lockout		Autres causes			
Per- sons	Weeks	Per- sons	Weeks	Per- sons	Weeks	Per- sons	Weeks	Per- sons	Weeks	Per- sons	Weeks		
Per- sonnes	Semaines	Per- sonnes	Semaines	Per- sonnes	Semaines	Per- sonnes	Semaines	Per- sonnes	Semaines	Per- sonnes	Semaines		
5	167	2	22	1	22	—	—	—	—	—	—	—	
—	—	1	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
104	3,140	53	439	25	255	1	9	—	—	1	13	3	
22	828	2	4	1	12	—	—	—	—	—	—	4	
8	295	2	23	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
4	81	2	23	1	10	—	—	—	—	—	—	5	
4	68	1	12	1	26	—	—	—	—	—	—	6	
12	347	2	22	—	—	—	—	—	—	1	2	7	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	
41	1,015	13	209	2	3	—	—	—	—	—	—	9	
2	59	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	
1	30	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	
6	104	3	79	1	1	—	—	—	—	—	—	12	
1	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13	
—	—	1	42	—	—	—	—	—	—	—	—	14	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
31	810	9	88	1	2	—	—	—	—	—	—	15	
75	2,234	3	33	12	176	—	—	—	—	—	—	16	
8	270	—	—	7	137	—	—	—	—	—	—	17	
25	804	1	10	—	—	—	—	—	—	—	—	18	
28	698	2	28	5	39	—	—	—	—	—	—	19	
14	462	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20	
736	19,139	141	1,778	144	2,184	10	124	—	—	7	145	21	
143	4,665	23	311	46	727	1	24	—	—	3	25	22	
1	26	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23	
4	116	2	24	1	52	—	—	—	—	—	—	24	
54	2,131	11	168	12	284	—	—	—	—	—	—	25	
34	959	6	75	27	328	1	24	—	—	1	13	26	
39	1,010	3	27	4	46	—	—	—	—	—	—	27	
1	28	1	17	—	—	—	—	—	—	—	—	28	
1	30	—	—	1	13	—	—	—	—	2	12	29	
9	265	—	—	1	4	—	—	—	—	—	—	30	
10	256	1	2	3	35	—	—	—	—	1	20	31	
—	—	—	—	1	15	—	—	—	—	—	—	32	
10	256	1	2	2	20	—	—	—	—	1	20	33	
5	136	—	—	1	4	—	—	—	—	—	—	34	
5	136	—	—	1	4	—	—	—	—	—	—	35	
11	224	1	24	2	16	—	—	—	—	—	—	36	
11	224	1	24	2	16	—	—	—	—	—	—	37	
50	1,228	49	605	7	94	1	4	—	—	—	—	38	
14	344	4	71	1	36	—	—	—	—	—	—	39	
12	312	8	103	—	—	—	—	—	—	—	—	40	
24	572	37	429	6	58	1	4	—	—	—	—	41	
5	165	4	36	1	52	—	—	—	—	—	—	42	
5	165	4	36	1	52	—	—	—	—	—	—	43	
512	12,565	63	802	84	1,256	8	96	—	—	3	100	44	
139	3,547	37	345	31	373	—	—	—	—	2	60	45	
24	661	5	56	5	106	1	5	—	—	—	—	46	
9	181	1	8	—	—	—	—	—	—	—	—	47	
332	7,907	20	393	48	777	7	91	—	—	1	40	48	
8	269	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	49	
57	2,459	1	4	5	92	1	4	—	—	—	—	50	
50	1,398	22	273	8	55	—	—	—	—	1	13	51	
1,349	37,383	339	4,188	238	3,150	13	146	—	—	10	173	52	

TABLE 3.—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Calgary, Alberta

No.	Occupation (?)	Total wage-earners — Total des employés à gages	Number losing no time — Nombre ne perdant pas de temps	Number of — All causes — Toutes causes	
				Persons — Personnes	Weeks — Semaines
1	Total-All occupations—Total-Toutes occupations..... (Occupations with 10 or more persons)—(Occupations de 10 personnes et plus).	25,219	13,493	11,726 (?)	317,754
	Agricultural—Agricoles—				
2	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	13	11	2	45
3	Farm labourers—Main-d'œuvre agricole.....	943	215	728	24,200
	Logging—Abatage du bois—				
4	Lumbermen—Bûcherons.....	35	3	32	1,117
	Mining, Milling, Quarrying, Oil and Salt Wells—Mines, bocardage, carrières, puits d'huile et de sel—				
	<i>Coal Mining—Mines de Charbon—</i>				
5	Miners—Mineurs.....	92	3	89	2,929
6	Labourers—Manceuvres.....	23	1	22	714
	<i>Other Mining, Milling and Quarrying; Oil and Salt Wells—Autres occupations dans les mines, le bocardage, les carrières et les puits d'huile et de sel—</i>				
7	Managers—Gérants.....	27	25	2	61
8	Oil drillers—Foreurs d'huile.....	70	20	50	1,454
9	Labourers in mines and quarries—Manceuvres-mines et carrières.....	28	—	28	857
	Vegetable Products—Produits végétaux—				
	<i>Vegetable Foods—Produits végétaux alimentaires—</i>				
10	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	16	14	2	13
11	Millers—Meuniers.....	27	17	10	330
12	Bakers—Boulangers.....	129	67	62	1,700
13	Bakers' apprentices—Apprentis boulangers.....	12	11	1	5
14	Other—Autres.....	10	7	3	78
	<i>Drinks and Beverages (Not Aerated Waters)—Brewages et liqueurs (eau gazeuses non comprises)—</i>				
15	Malsters, brewers, stillmen—Malteurs, brasseurs, distillieurs.....	15	11	4	117
16	Bottlers, cellarmen—Embouteilleurs, hommes de cave.....	11	5	6	130
	<i>Rubber Products—Produits du caoutchouc—</i>				
17	Vulcanizers—Vulcanisateurs.....	19	15	4	70
	Animal Products—Produits animaux—				
	<i>Animal Foods—Produits animaux alimentaires—</i>				
18	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	19	16	3	83
19	Meat canners, curers, and packers—Conservateurs, fumeurs et sauteurs de viande.....	26	18	8	120
20	Butchers and slaughterers; trimmers—Bouchers et abatteurs; découpeurs.....	162	89	73	1,688
21	Butter and cheesemakers—Beurriers et fromagiers.....	22	17	5	107
22	Operatives—milk factories and dairies—Opérateurs-fabriques laitières.....	15	12	3	53
	<i>Furs and Fur Goods—Fourrures et pelleteries—</i>				
23	Furriers—fur cutters, dressers, sewers—Pelletiers-coupeurs, tanneurs, couseurs.....	13	3	10	245
	<i>Leather and Leather Products—Cuir et produits du cuir—</i>				
24	Boot and shoe makers and repairers—not in factory—Cordonniers-en dehors des fabriques.....	21	12	9	285
25	Harness and saddlery makers and repairers—Faiseurs et réparateurs de harnais et selles.....	25	2	23	772
	Textile Goods and Wearing Apparel—Produits textiles et vêtement—				
	Tailors—Tailleurs.....	46	23	23	662
	Wood Products, Pulp, Paper, and Paper Products—Produits du bois, pulpe, papier et produits du papier—				
	<i>Wood Products—Produits du bois—</i>				
26	Managers—Gérants.....	15	13	2	76
27	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	21	16	5	66
28	Sawyers—Scieurs.....	20	5	15	356
29	Wood turners, planers—wood machinists—Tourneurs, planeurs-machinistes.....	17	4	13	265
30	Cabinet and furniture makers—Meubliers et ébénistes.....	15	6	9	269
31	Upholsterers—Rembourseurs.....	27	6	21	464
32	Box, basket, and packing case makers—Faiseurs de boîtes, paniers et caisses d'emballage.....	10	4	6	188
33	Carriage and wagon builders and repairers—Voituriers et charrons.....	11	6	5	133
34	Other—Autres.....	23	7	16	359

(1) See foot note, Table 1. (2) See introduction—method of classification.

TABLEAU 3.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations et causes de chômage, dans la cité de Calgary, Alberta

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues													No.
No job Manque d'emploi		Temporary lay-off Arrêt temporaire		Illness Maladie		Accident Accidents		Strike or lockout Grève ou lockout		Other causes Autres causes			
Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines		
Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines		
8,959	271,611	2,223	31,154	785	11,624	204	2,585	15	121	42	659		
1 700	12 23,321	— 21	— 377	— 15	— 382	1 6	33 68	— —	— —	— 1	— 52	2 3	
31	1,065	—	—	1	52	—	—	—	—	—	—	4	
80 20	2,596 624	6 2	89 45	6 —	178 —	2 —	61 —	1 1	5 45	— —	— —	5 6	
— 46 27	— 1,385 831	1 4 1	9 36 26	1 — —	52 — —	— 2 —	— 33 —	— — —	— — —	— — —	— — —	7 8 9	
— 6 45 — 3	— 209 1,338 — 78	1 3 6 1 —	1 84 56 5 —	1 1 8 — —	12 37 211 — —	— — 3 — —	— — 75 — —	— — — — —	— — — — —	— — 1 — —	— — 20 12 13 14		
3 —	110 —	1 5	7 106	— 1	— 24	— —	— —	— —	— —	— —	— —	15 16	
2	65	1	2	1	3	—	—	—	—	—	—	17	
2	77	—	—	1	6	—	—	—	—	—	—	18	
3	103	3	8	2	9	—	—	—	—	—	—	19	
52 1 2	1,341 52 49	15 2 —	193 15 —	6 2 1	118 40 2	— — 1	— — 2	— — —	— — —	2 — —	36 — —	20 21 22	
6	147	5	98	—	—	—	—	—	—	—	—	23	
8	240	1	31	1	14	—	—	—	—	—	—	24	
18	622	6	150	—	—	—	—	—	—	—	—	25	
21	603	1	7	1	52	—	—	—	—	—	—	26	
2 1 6	76 24 193	— 4 9	— 42 161	— — 1	— — 2	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	27 28 29	
3 6 8	102 202 156	10 3 12	163 67 224	— — 2	— — 78	— — 1	— — 6	— — —	— — —	— — —	— — —	30 31 32	
5 5 7	165 133 213	1 — 9	23 — 122	— — —	— — —	— — 1	— — 24	— — —	— — —	— — —	— — —	33 34 35	

(1) Voir renvoi au bas du tableau 1. (2) Voir introduction—méthode de classification.

TABLE 3.—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Calgary, Alberta—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners — Total des employés à gages	Number losing no time — Nombre ne perdant pas de temps	Number of	
				All causes — Toutes causes	
				Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines
Printing, Publishing, and Bookbinding—Impression, édition et reliure—					
1	Compositors; printers, n.s.—Typographes, imprimeurs, n.s.....	158	106	52	928
2	Pressmen and plate printers—Pressiers et imprimeurs sur presse plate.....	32	20	12	220
3	Printers and bookbinders' apprentices—Apprentis-imprimeurs et apprentis-relieurs.....	32	23	9	188
Metal Products—(not Electroplate or Precious Metals)—Produits des métaux (ne comprend pas la galvanoplastie et les métaux précieux)—					
4	Managers—Gérants.....	71	68	3	85
5	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	54	50	4	88
6	Furnacemen—Ouvriers fondeurs.....	14	8	6	61
7	Moulders, coremakers, casters—Mouleurs, noyauteurs, fondeurs.....	53	17	36	987
8	Patternmakers—Modeleurs.....	14	7	7	118
9	Blacksmiths, hammermen, forgers—Forgerons, marteleurs, forgers.....	161	41	120	2,876
10	Machinists—Machinistes.....	401	129	272	5,208
11	Fitters, assemblers, erectors—Ajusteurs, assembleurs, monteurs.....	22	10	12	273
12	Machine tenders, n.e.s.—Machinistes, n.s.a.....	19	7	12	247
13	Millwrights—Réparateurs.....	21	14	7	144
14	Boilermakers, platers, riveters—Chaudronniers, plaqueurs, riveurs.....	86	24	62	1,368
15	Electric and oxy-acetylene welders and cutters—Soudeurs et coupeurs à l'électricité et à l'oxy-acétylène.....	46	16	30	643
16	Car builders and repairers—Constructeurs et réparateurs de wagons.....	184	45	139	2,163
17	Mechanics, n.e.s.—Artisans, n.s.a.....	624	264	360	8,774
18	Machinists' apprentices—Apprentis machinistes.....	34	16	18	342
19	Other—Autres.....	66	18	48	951
Precious Metals and Electroplate—Métaux précieux et galvanoplastie—					
20	Jewellers, watch and clock makers and repairers—Bijoutiers, fabricants et réparateurs de montres et horloges.....	34	19	15	256
Electrical Apparatus—Appareils électriques—					
21	Instrument and appliance assemblers and repairers—Assembleurs et réparateurs d'instruments et appareils.....	21	15	6	168
Non-Metallic Mineral Products—Produits des métalloïdes—					
22	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	38	32	6	57
23	Stone cutters and dressers; monumental carvers—Coupeurs et tailleurs de pierre; sculpteurs de monuments.....	23	2	21	526
24	Other—Autres.....	14	8	6	156
Chemical Processes and Paint Makers—Procédés chimiques et peintures—					
25	Managers—Gérants.....	15	14	1	26
26	Distillers, stillmen—Distillateurs, soigneurs d'alambic.....	19	10	9	92
27	Processmen and furnacemen—Artisans et ouvriers fondeurs.....	27	13	14	120
28	Other—Autres.....	15	11	4	
Miscellaneous Products—Produits divers—					
29	Other—Autres.....	18	9	9	
Electric Light and Power Production; Stationary Enginemen—Production de lumière et d'énergie électriques; mécaniciens de machines fixes compris—					
30	Dynamo and motormen; switchboard operators—Préposés aux dynamos et moteurs; opérateurs des tableaux commutateurs.....	10	9	1	2
31	Boiler firemen—Chauffeurs de chaudières.....	58	33	25	612
32	Hoistmen, craneamen, derrickmen—Préposés aux treuils, grues et monte-charge.....	33	11	22	451
33	Stationary enginemen, n.e.s.—Mécaniciens de machines fixes, n.s.a.....	254	128	126	3,435
34	Oilers of machinery—Graisseurs de machines.....	13	3	10	214
Building and Construction—Construction—					
35	Managers—Gérants.....	22	17	5	97
36	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	55	35	20	449
37	Brick and stone masons—Maçons en brique et pierre.....	87	10	77	2,168
38	Carpenters—Charpentiers.....	1,076	184	892	24,987
39	Carpenters' apprentices—Apprentis charpentiers.....	36	7	29	650
40	Cement finishers—Finisseurs en ciment.....	18	4	14	354
41	Electricians and wiremen—Electriciens et installateurs.....	242	127	115	2,797
42	Electricians' and wiremen's apprentices—Apprentis électriciens et installateurs.....	13	7	6	176
43	Painters, decorators, glaziers—Peintres, décorateurs et vitriers.....	327	71	256	6,804

TABLEAU 3.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations et causes de chômage, dans la cité de Calgary, Alberta—*Suite*

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues												No.
No job		Temporary lay-off		Illness		Accident		Strike or lockout		Other causes		
Manque d'emploi		Arrêt temporaire		Maladie		Accidents		Grève ou lockout		Autres causes		
Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	
25	613	21	271	8	32	—	—	—	—	1	12	
6	133	6	75	—	—	—	—	—	—	1	12	
6	154	2	12	1	20	1	2	—	—	—	3	
2	54	1	31	—	—	—	—	—	—	—	4	
1	38	1	8	1	40	1	2	—	—	—	5	
4	47	2	14	—	—	—	—	—	—	—	6	
18	646	17	289	1	52	—	—	—	—	—	7	
2	48	4	58	2	12	—	—	—	—	—	8	
76	2,169	40	537	12	167	2	3	—	—	—	9	
115	2,909	149	2,024	17	211	8	64	—	—	—	10	
5	182	7	90	1	1	—	—	—	—	—	11	
4	107	8	133	2	7	—	—	—	—	—	12	
3	98	4	46	—	—	—	—	—	—	—	13	
31	833	30	449	3	23	3	63	—	—	—	14	
17	407	10	141	3	84	2	9	1	2	—	15	
31	547	106	1,350	13	249	—	—	—	—	1	17	
263	7,485	76	871	36	335	9	82	—	—	—	16	
4	105	12	231	2	6	—	—	—	—	—	17	
29	689	18	186	5	76	—	—	—	—	—	18	
9	204	5	44	1	6	—	—	—	—	1	20	
6	152	—	—	1	8	—	—	—	—	1	8	
1	26	4	16	2	9	1	6	—	—	—	22	
13	398	6	84	3	44	—	—	—	—	—	23	
6	156	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24	
—	—	1	26	—	—	—	—	—	—	—	25	
2	58	6	28	1	4	1	2	—	—	—	26	
4	75	9	40	1	3	1	2	—	—	—	27	
1	24	3	15	—	—	—	—	—	—	—	28	
6	153	2	47	1	13	—	—	—	—	—	29	
—	—	—	—	1	2	—	—	—	—	—	30	
15	487	7	68	3	57	—	—	—	—	—	31	
13	263	8	174	1	13	—	—	—	—	1	1	
103	3,087	22	241	5	86	2	21	—	—	—	33	
8	172	3	42	—	—	—	—	—	—	—	34	
2	65	1	26	2	6	—	—	—	—	—	35	
14	355	4	75	2	11	1	8	—	—	—	36	
70	1,942	10	162	1	52	1	12	—	—	—	37	
726	21,919	153	2,264	41	571	17	181	9	52	—	38	
14	428	15	212	1	10	—	—	—	—	—	39	
8	240	5	76	1	8	1	30	—	—	—	40	
76	2,185	33	475	8	85	1	52	—	—	—	41	
4	114	2	62	—	—	—	—	—	—	—	42	
196	5,693	48	657	19	378	6	64	—	—	1	12	

TABLE 3.—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Calgary, Alberta—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners — Total des employés à gages	Number losing no time — Nombre ne perdant pas de temps	Number — All causes — Toutes causes	
				Per-sons — Per-sonnes	Weeks — Semaines
Building and Construction—con.—Construction—fin					
1	Painters', decorators', glaziers' apprentices—Apprentis peintres, déco-rateurs et vitriers.....	24	7	17	32
2	Plasterers and lathers—Plâtriers et latteurs.....	111	12	99	3,08
3	Plumbers, steam fitters, gas fitters—Plombiers, tuyautiers, gaziers.....	227	74	153	3,74
4	Plumbers', steam fitters', gas fitters' apprentices—Apprentis plombiers, tuyautiers et gaziers.....	24	17	7	18
5	Sheet metal workers and tinsmiths—Tôliers et ferblantiers.....	85	31	54	1,08
6	Sheet metal workers' and tinsmiths' apprentices—Apprentis tôliers et ferblantiers.....	17	7	10	28
7	Structural iron workers, steel erectors—Charpentiers et monteurs en acier et fer.....	45	8	37	87
Transportation and Communication—Transports et communi-cations—					
<i>Railway Transportation—Transport en chemin de fer—</i>					
8	Foremen, overseers, inspectors—steam railway—Contremaîtres, sur-veillants, inspecteurs—chemins de fer.....	92	76	16	20
9	Agents—ticket, station—Vendeurs de billets, Chef de gare.....	42	36	6	18
10	Baggage-men, expressmen—Bagagistes, messagistes.....	60	44	16	42
11	Dispatchers—Chefs de mouvement.....	13	12	1	4
12	Switchmen, signalmen, flagmen—Aiguilleurs, signaleurs, gardes ligne.....	139	68	71	1,69
13	Yardmen, n.e.s.—Hommes de cour, n.s.a.....	68	34	34	56
14	Railway conductors—steam railway—Conducteurs de chemin de fer.....	100	83	17	26
15	Foremen, overseers, inspectors—street, electric railway—Contremaî-tres, surveillants, inspecteurs—tramways.....	14	11	3	10
16	Locomotive engineers—Mécaniciens de locomotive.....	184	133	51	929
17	Locomotive firemen—Chauffeurs de locomotive.....	135	50	85	2,033
18	Brakemen—Serre-freins.....	122	60	62	1,666
19	Conductors—street car—Conducteurs de tramway.....	55	43	12	208
20	Motormen—Wattmen.....	98	71	27	321
21	Section foremen and sectionmen; trackmen—Contremaîtres de section et cantonniers.....	59	39	20	451
22	Porters—railway—Facteurs—chemin de fer.....	31	23	8	191
<i>Water Transportation—Transport par eau—</i>					
23	Seamen, sailors, deckhands—Marins, matelots.....	13	1	12	356
<i>Road Transportation—Transport routier—</i>					
24	Chauffeurs, bus drivers—Chauffeurs, conducteurs d'autobus.....	101	60	41	1,032
25	Truck drivers—Conducteurs de camion.....	677	350	327	8,078
26	Teamsters, draymen, carriage drivers—Camionneurs, charretiers, cochers.....	161	82	79	1,864
27	Deliverymen, drivers, n.s.—Livres, charretiers, n.s.....	67	48	19	517
<i>Other Transportation and Communication—Autres transports et commu-nications—</i>					
28	Foremen, overseers—telegraphs, telephones—Contremaîtres, surveil-lants—télégraphes, téléphones.....	20	19	1	12
29	Aviators—Aviateurs.....	15	10	5	184
30	Postmen, mail carriers—Postillons, facteurs.....	120	105	15	189
31	Telegraph operators—Télégraphistes.....	98	62	36	929
32	Telephone operators—Téléphonistes.....	15	11	4	92
33	Linemen, cablemen—Installateurs de canalisations, câblistes.....	127	75	52	1,032
34	Messengers—Commissionnaires.....	232	164	68	1,851
Warehousing and Storage—Entreposage et emmagasinage—					
35	Managers—Gérants.....	31	28	3	98
36	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	14	12	2	52
37	Warehousemen, storekeepers—Magasins.....	229	145	84	1,799
38	Packers, wrappers, labellers—Empaqueurs, emballers, étiqueteurs.....	40	18	22	507
39	Shippers—Expéditionnaires.....	277	203	74	1,516
Commercial—Commerce—					
40	Managers—retail stores—Gérants—magasins de détail.....	293	272	21	491
41	Managers—wholesale, import and export houses, commercial agencies—Gérants—gros, importations et exportations, agences commerciales.....	215	209	6	196
42	Floorwalkers, foremen, overseers—Chef de rayons, contremaîtres, surveillants.....	25	24	1	14
43	Advertising agents—Agents d'annonces.....	34	29	5	145
44	Commercial travellers—Commis-voyageurs.....	331	266	65	1,756
45	Collectors—Encaisseurs.....	44	33	11	265
46	Credit men—investigators, credit—Investigateurs de crédit.....	48	46	2	44
47	Decorators, drapers, window dressers—Décorateurs, drapeurs, éta-la-gistes.....	15	13	2	64
48	Inspectors, gaugers, samplers—Inspecteurs, mesureurs, échantillon-neurs.....	68	46	22	303

TABLEAU 3.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations et causes de chômage, dans la cité de Calgary, Alberta—*suite*

persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues													No.
No job — Manque d'emploi		Temporary lay-off — Arrêt temporaire		Illness — Maladie		Accident — Accidents		Strike or lockout — Grève ou lockout		Other causes — Autres causes			
Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines		
Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Personnes	Weeks — Semaines		
9	212	6	71	1	8	1	35	—	—	—	—	1	
94	2,861	4	69	6	153	—	—	1	1	—	—	2	
101	3,009	46	571	11	163	—	—	—	—	—	—	3	
6	173	1	12	—	—	—	—	—	—	—	—	4	
29	734	26	344	1	5	1	1	—	—	1	3	5	
4	151	5	128	—	—	1	3	—	—	—	—	6	
28	773	8	95	—	—	1	2	—	—	—	—	7	
2	52	11	141	3	7	1	2	—	—	—	—	8	
4	144	2	42	—	—	—	—	—	—	—	—	9	
6	270	8	152	2	7	—	—	—	—	—	—	10	
—	—	—	—	1	4	—	—	—	—	—	—	11	
38	1,006	20	468	13	183	1	33	—	—	—	—	12	
15	362	12	160	8	31	1	8	—	—	1	5	13	
5	125	8	103	2	24	2	11	—	—	1	3	14	
—	—	1	3	2	4	1	3	—	—	—	—	15	
14	487	27	273	11	131	2	30	—	—	1	8	16	
49	1,404	27	501	6	57	4	71	—	—	—	—	17	
30	963	29	669	2	18	3	13	—	—	1	3	18	
3	104	5	77	3	18	1	3	—	—	1	6	19	
6	137	14	102	10	64	—	—	—	—	1	18	20	
12	346	3	21	4	55	1	3	—	—	1	26	21	
2	72	2	52	4	67	—	—	—	—	—	—	22	
12	356	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23	
33	791	4	61	5	125	2	55	—	—	—	—	24	
250	6,898	60	806	25	255	8	89	—	—	2	30	25	
62	1,560	16	223	7	72	2	9	—	—	—	—	26	
19	505	—	—	—	—	1	12	—	—	—	—	27	
—	—	1	12	—	—	—	—	—	—	—	—	28	
5	176	1	8	—	—	—	—	—	—	—	—	29	
5	101	—	—	9	86	1	2	—	—	—	—	30	
18	665	16	198	3	66	—	—	—	—	—	—	31	
4	91	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	32	
32	804	17	178	3	34	5	16	—	—	—	—	33	
60	1,728	5	93	5	30	—	—	—	—	—	—	34	
3	98	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35	
2	47	1	5	—	—	—	—	—	—	—	—	36	
47	1,359	31	408	9	26	1	6	—	—	—	—	37	
15	409	6	94	—	—	—	4	—	—	—	—	38	
39	1,124	21	220	13	137	2	34	—	—	1	1	39	
19	456	2	21	—	—	1	14	—	—	—	—	40	
6	196	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41	
1	14	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	42	
5	145	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	43	
50	1,449	8	192	9	103	—	—	—	—	1	12	44	
9	252	1	8	1	5	—	—	—	—	—	—	45	
1	35	—	—	1	9	—	—	—	—	—	—	46	
2	64	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	47	
10	178	10	103	2	22	—	—	—	—	—	—	48	

TABLE 3.—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Calgary, Alberta—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners — Total des employés à gages	Number losing no time — Nombre ne perdant pas de temps	Number of	
				All causes — Toutes causes	
				Persons — Personnes	Weeks — Semaines
Commercial-con.—Commerce-fin					
1	Newsboys—Vendeurs de journaux.....	13	9	4	141
2	Purchasing agents, buyers—Agents acheteurs, acheteurs.....	95	73	22	589
3	Sales agents, canvassers, demonstrators—Agents de ventes, démarcheurs, démonstrateurs.....	60	51	9	256
4	Salesmen—Vendeurs.....	1,792	1,254	538	13,896
5	Brokers, agents, n.e.s.—Courtiers, agents, n.s.a.....	93	86	7	173
6	Other—Autres.....	18	16	2	4
Finance, Insurance—Finance, assurance—					
7	Stock, bond brokers—Courtiers en valeurs mobilières.....	66	44	22	659
8	Insurance officials—Officiers de compagnies d'assurance.....	106	105	1	35
9	Insurance agents—Agents d'assurance.....	317	274	43	1,170
10	Real estate agents, dealers—Courtiers et agents d'immeubles.....	65	46	19	617
Public Administration and Defence—Administration et défense publiques—					
11	Public service officials—Officiers du service public.....	149	141	8	178
12	Police, detectives—Agents de police, détectives.....	139	131	8	203
13	Firemen (Fire Dept.)—Pompiers (Département des incendies).....	79	78	1	31
14	Other ranks—army, navy, air force—Autres rangs—armée, marine, aviation.....	129	125	4	99
15	Other—Autres.....	36	31	5	133
Professional—Professionnel—					
16	Clergymen, priests—Membres du clergé, prêtres.....	98	97	1	26
17	Lawyers, notaries—Avocats, notaires.....	23	22	1	22
18	Opticians—Opticiens.....	12	11	1	20
19	Teachers—school—Instituteurs—écoles.....	205	185	20	572
20	Civil engineers and surveyors—Ingénieurs civils, arpenteurs.....	115	82	33	782
21	Mechanical engineers—Ingénieurs mécaniciens.....	20	11	9	162
22	Electrical engineers—Ingénieurs en électricité.....	37	29	8	216
23	Mining engineers—Ingénieurs des mines.....	16	12	4	144
24	Chemists, assayers, metallurgists—Chimistes, analystes, métallurgistes.....	34	27	7	84
25	Accountants, auditors—Comptables, vérificateurs.....	260	222	38	985
26	Designers, draughtsmen—Dessinateurs, traceurs.....	44	31	13	255
27	Artists, art teachers, sculptors, painters—Artistes, professeurs d'art, sculpteurs, peintres.....	13	6	7	207
28	Authors, editors, journalists—Auteurs, rédacteurs, journalistes.....	41	33	8	128
29	Musicians and music teachers—Musiciens et professeurs de musique.....	34	12	22	691
30	Photographers—Photographes.....	22	13	9	271
31	Officials—industrial and trade associations—Officiers—associations industrielles et commerciales.....	14	13	1	52
32	Other—Autres.....	60	52	8	112
Entertainment and Sport—Amusements et sport—					
33	Managers-theatres, theatre agencies—Gérants-salles et agences de théâtres.....	17	15	2	74
34	Managers-other places of entertainment—Gérants-autres lieux d'amusement.....	11	7	4	60
35	Showmen, sportsmen—Acteurs forains, sportifs.....	20	17	3	102
36	Ushers—Huissiers.....	15	9	6	77
37	Stage hands, motion picture machine operators—Machinistes, opérateurs de cinéma.....	25	22	3	67
38	Other—Autres.....	30	12	18	429
Personal Service—Service Personnel—					
39	Restaurant, cafe keepers, tavern keepers—Tenanciers de restaurant, café, taverne.....	16	12	4	134
40	Hotel managers, keepers—Gérants, d'hôtel et hôteliers.....	29	22	7	191
41	Stewards—Maîtres d'hôtel.....	24	20	4	119
42	Waiters; dining car stewards—Garçons de tables; garçons des wagons-restaurants.....	279	165	114	2,458
43	Bell-boys, porters-not railway—Chasseurs, porteurs-autres que de chemin de fer.....	76	58	18	348
44	Janitors, sextons—Concierges, bedeaux.....	288	244	44	1,023
45	Watchmen, caretakers, n.e.s.—Gardiens, n.s.a.....	102	72	30	711
46	Elevator tenders—Hommes d'ascenseurs.....	74	52	22	469
47	Barbers, hairdressers—Barbiers, coiffeurs.....	118	63	55	1,460
48	Cooks—Cuisiniers.....	423	179	244	7,055
49	Domestic servants, n.e.s.—Domestiques, n.s.a.....	85	46	39	1,171
50	Nurses-practical—Gardes-malades, bonnes.....	30	22	8	203

TABLE 3.—Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Calgary, Alberta—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners	Number losing no time	Number of	
				All causes — Toutes causes	
				Persons — Personnes	Weeks — Semaines
	Laundry Workers; Cleaners, Dyers, Pressers—Buandiers; nettoyeurs, teinturiers, presseurs—				
1	Ironers and pressers—Repasseurs et presseurs.....	10	7	3	11
2	Cleaners and dyers—Nettoyeurs et teinturiers.....	20	11	9	22
3	Other—Autres.....	62	46	16	55
	Clerical—Commis de bureau—				
4	Stenographers, typists—Sténographes, dactylos.....	100	64	36	95
5	Bookkeepers, cashiers—Teneurs de livres, caissiers.....	859	672	187	4,568
6	Other clerical (office clerks)—Autres employés de bureau.....	1,618	1,336	282	6,893
	Other—Autres—				
7	Labourers and unskilled workers (not agricultural, mining, or logging)—Ouvriers sans métier (en dehors de l'agriculture, des mines et de l'abatage du bois).....	4,236	729	3,507	108,007
	Unspecified—Non-spécifiées—				
8	Other—Autres.....	20	7	13	296
9	Total—All other occupations (less than 10 persons)—Total—Toutes autres occupations (moins de 10 personnes).....	390	202	188	4,448
10	Total—Occupations with unemployment—Total—Occupations avec chômage.....	24,775	13,049	11,726	317,754

TABLEAU 3.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations et causes de chômage, dans la cité de Calgary, Alberta—*Fin*

Persons losing time and total weeks lost—Nombre de personnes ayant chômé et total de semaines perdues											
No job Manque d'emploi		Temporary lay-off Arrêt temporaire		Illness Maladie		Accident Accidents		Strike or lockout Grève ou lockout		Other causes Autres causes	
Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines
1	36	1	24	—	—	—	—	—	—	1	52
9	224	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
12	507	3	35	2	10	—	—	—	—	—	—
31	938	3	6	2	10	—	—	—	—	—	—
154	4,162	17	121	17	262	2	17	—	—	1	6
215	6,194	38	418	27	227	6	33	—	—	3	21
3,002	98,001	425	6,285	153	2,940	43	642	1	8	8	131
7	227	5	57	1	12	—	—	—	—	—	—
112	3,207	61	885	20	246	7	110	—	—	—	—
8,959	271,611	2,223	31,154	785	11,624	204	2,585	15	121	42	659

No.

TABLE 4.—Female wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Calgary, Alberta

No.	Occupation (?)	Total wage-earners	Number losing no time	Number	
				All causes	
				Toutes causes	
		Total des employées à gages	Nombre ne perdant pas de temps	Persons	Weeks
				Personnes	Semaines
1	Total-All occupations—Total-Toutes occupations	6,528	4,676	1,852 (1)	45,041
	(Occupations with 10 or more persons)—(Occupations de 10 personnes et plus).				
2	Animal Products—Produits animaux—				
3	Meat canners, curers, and packers—Conservieuses, fumeuses et saleuses de viande.....	33	16	17	43
4	Furriers—cutters, dressers, sewers—Pelletières-coupeuses, tanneuses, couseuses.....	19	6	13	28
5	Textile Goods and Wearing Apparel—Produits textiles et vêtement..				
6	Sewers and sewing machinists—shop or factory, n.e.s.—Couseuses et opératrices de couseuse-atelier ou fabrique, n.s.a.....	20	6	14	30
7	Seamstresses—not in factory—Couseuses-hors de l'atelier.....	27	14	13	16
8	Dressmakers—Modistes-couturières.....	43	25	18	41
9	Milliners—Modistes.....	13	9	4	8
10	Printing, Publishing and Bookbinding—Impression, édition et reliure—				
11	Bookbinders—Relieuses.....	19	11	8	13
12	Other—Autres.....	13	7	6	15
13	Transportation and Communication—Transports et communications—				
14	Telegraph operators—Télégraphistes.....	21	13	8	18
15	Telephone operators—Téléphonistes.....	119	81	38	69
16	Warehousing and Storage—Entreposage et emmagasinage—				
17	Packers, wrappers, labellers—Empaqueteuses, emballeuses, étiquetteuses.....	50	26	24	38
18	Commercial—Commerce—				
19	Inspectors, gaugers, samplers—Inspectrices, mesureuses, échantillonneuses.....	10	5	5	6
20	Sales agents, canvassers, demonstrators—Agents de ventes, démarcheurs, démonstratrices.....	16	9	7	11
21	Saleswomen—Vendeuses.....	679	423	256	6,204
22	Professional—Professionnel—				
23	Religious workers, n.e.s.—Oeuvres religieuses, n.s.a.....	19	18	1	8
24	Nurses—graduate—Infirmières—graduées.....	116	90	26	72
25	Nurses—in training—Infirmières—en formation.....	122	101	21	18
26	Health professionals, n.e.s.—Professionnelles de la santé, n.s.a.....	14	12	2	6
27	Teachers—school—Institutrices—école.....	533	464	69	2,496
28	Musicians and music teachers—Musiciennes et professeurs de musique.....	22	13	9	23
29	Photographers—Photographes.....	12	5	7	17
30	Other—Autres.....	23	20	3	5
31	Personal Service—Service personnel—				
32	Matrons—housekeepers—Matrones—gouvernantes.....	258	197	61	1,730
33	Waitresses—Filles de table.....	228	105	123	2,703
34	Janitresses—Concierges.....	28	25	3	46
35	Barbers, hairdressers, manicurists—Barbiers, coiffeuses, manucures.....	84	53	31	708
36	Cooks—Cuisinières.....	52	34	18	412
37	Domestic servants, n.e.s.—Domestiques, n.s.a.....	1,168	823	345	7,976
38	Nurses—practical—Gardes-malades, bonnes.....	36	15	21	586
39	Charworkers, cleaners—Nettoyeuses, femmes de peine.....	19	11	8	290
40	Other—Autres.....	24	19	5	122
41	Laundry Workers; Cleaners, Dyers, Pressers—Buandières, nettoyeuses, teinturières, presseuses—				
42	Washing and drying machine operators—Opératrices de laveuses et de séchoirs.....	19	8	11	149
43	Ironers and pressers—Repasseuses et presseuses.....	56	30	26	503
44	Cleaners and dyers—Nettoyeuses et teinturières.....	18	10	8	116
45	Other—Autres.....	77	55	22	345
46	Clerical—Commis de bureau—				
47	Stenographers, typists—Sténographes, dactylos.....	1,564	1,165	399	11,094
48	Bookkeepers, cashiers—Teneuses de livres, caissières.....	396	309	87	2,051
49	Office appliance operators—Mécánographes.....	76	62	14	398
50	Other clerical (office clerks)—Autres employées de bureau.....	271	238	33	688
51	Other—Autres—				
52	Labourers and unskilled workers (not agricultural, mining or logging)—Ouvriers sans métier (en dehors de l'agriculture, des mines et de l'abatage du bois).....	29	15	14	418
53	Total-All other occupations (less than 10 persons)—Total-Toutes autres occupations (moins de 10 personnes)	97	43	54	1,137
54	Total-Occupations with unemployment—Total-Occupations avec chômage	6,443	4,591	1,852	45,940

(1) See footnote Table 1. (2) See footnote (2) Table 3.

TABLEAU 4.—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations et causes de chômage, dans la cité de Calgary, Alberta

Persons losing time and total weeks lost—Nombre des personnes ayant chômé et total de semaines perdues											
No job Manque d'emploi		Temporary lay-off Arrêt temporaire		Illness Maladie		Accident Accidents		Strike or lockout Grève ou lockout		Other causes Autres causes	
Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines	Per- sons — Per- sonnes	Weeks — Semaines
1,349	37,383	339	4,188	238	3,150	13	146	—	—	10	173
10	299	7	134	—	—	—	—	—	—	—	2
8	206	5	56	1	22	—	—	—	—	—	3
6	177	8	128	—	—	—	—	—	—	—	4
6	77	6	69	2	17	—	—	—	—	—	5
12	317	4	45	1	36	—	—	—	—	1	13
2	52	2	37	—	—	—	—	—	—	—	7
2	12	6	118	1	1	—	—	—	—	—	8
3	84	3	74	1	1	—	—	—	—	—	9
2	80	3	74	3	32	—	—	—	—	—	10
17	411	15	149	9	133	—	—	—	—	—	11
9	222	14	154	2	11	—	—	—	—	—	12
3	63	1	1	1	3	—	—	—	—	—	13
4	100	3	12	—	—	—	—	—	—	—	14
174	5,320	56	552	35	312	2	18	—	—	1	2
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15
15	489	4	54	6	164	—	—	—	—	1	8
5	84	1	3	15	101	—	—	—	—	1	13
2	64	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17
49	2,078	9	134	12	284	—	—	—	—	—	18
6	154	2	24	1	52	—	—	—	—	—	19
3	102	3	53	—	—	1	—	—	—	—	20
2	42	1	17	—	—	—	24	—	—	—	21
50	1,419	4	110	9	149	1	52	—	—	—	22
93	2,376	19	167	20	152	—	—	—	—	—	23
2	38	1	8	—	—	—	—	—	—	1	24
21	541	5	56	5	106	1	5	—	—	—	25
16	369	1	1	3	42	—	—	—	—	—	26
301	6,864	22	333	40	655	5	32	—	—	—	27
16	444	2	59	4	76	1	7	—	—	2	28
8	279	—	—	1	11	—	—	—	—	—	29
4	116	1	5	1	1	—	—	—	—	—	30
4	47	7	86	1	16	—	—	—	—	—	31
9	280	17	214	1	9	—	—	—	—	—	32
5	82	3	34	—	—	—	—	—	—	—	33
6	174	13	131	4	40	—	—	—	—	—	34
337	10,162	42	548	31	364	—	—	—	—	—	35
66	1,721	17	202	13	124	1	4	—	—	1	36
14	388	1	10	—	—	—	—	—	—	—	37
18	510	10	62	5	99	—	—	—	—	2	38
10	362	4	52	—	—	1	4	—	—	—	39
29	778	17	222	10	137	—	—	—	—	—	40
1,349	37,383	339	4,188	238	3,150	13	146	—	—	10	173

(1) Voir renvoi au bas du tableau 1.

(2) Voir renvoi (2) au bas du tableau 3.

TABLE 5.—Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Calgary, Alberta

No.	Occupation ⁽¹⁾	Total wage-earners	Total number whose earnings are stated—in hundred										
			All ages				17 yrs. and under				18-19 yrs.		
			Tous âges				17 ans et en-dessous				18-19 ans		
		Total des employés à gages	Persons	Persons	Earnings	Gains	Weeks	Semaines	Persons	Persons	Earnings	Gains	Weeks
			Personnes	Personnes	Salaires	Gains	Semaines	Semaines	Personnes	Personnes	Salaires	Gains	Semaines
1	Total—All occupations—Total—Toutes occupations	25,219	24,582	277,980	963,339	530	1,716	20,334	944	4,66			
	(Occupations with 10 or more persons)—(Occupations de 10 personnes et plus).												
2	Agricultural—Agriculture—												
3	Foremen, overseers—Contremaitres, surveillants.....	13	13	263	631	—	—	—	—	—	—	—	—
3	Farm labourers—Main-d'œuvre agricole.....	943	927	2,718	24,102	36	53	922	43	102			
4	Logging—Abatage du bois—												
4	Lumbermen—Bûcherons.....	35	34	88	651	—	—	—	—	—	—	—	—
5	Mining, Milling, Quarrying, Oil and Salt Wells—Mines, bocardage, carrières, puits d'huile et de sel—												
5	Coal Mining—Mines de Charbon—												
6	Miners—Mineurs.....	92	91	313	1,827	—	—	—	—	—	—	—	—
6	Labourers—Manœuvres.....	23	23	76	482	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Other Mining, Milling and Quarrying; Oil and Salt Wells—Autres occupations dans les mines, le bocardage, les carrières et les puits d'huile et de sel—												
7	Managers—Gérants.....	27	25	762	1,239	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Oil drillers—Foreurs d'huile.....	70	61	881	1,718	—	—	—	—	—	—	—	—
9	Labourers—in mines and quarries—Manœuvres-mines et carrières....	28	28	94	599	—	—	—	—	—	—	—	—
10	Vegetable Products—Produits végétaux—												
10	Vegetable Foods—Produits végétaux alimentaires—												
10	Managers—Gérants.....	28	27	997	1,404	—	—	—	—	—	—	—	—
11	Foremen, overseers—Contremaitres, surveillants.....	16	16	227	819	—	—	—	—	—	—	—	—
12	Millers—Meuniers.....	27	27	330	1,074	—	—	—	—	—	—	—	—
13	Bakers—Boulangers.....	129	128	1,132	4,956	—	—	—	—	—	—	—	—
14	Bakers' apprentices—Apprentis-boulangers.....	12	12	60	619	10	47	515	1	6			
15	Other—Autres.....	10	10	115	442	—	—	—	—	—	—	—	—
16	Drinks and Beverages (Not Aerated Waters)—Brevages et liqueurs (eaux gazeuses non comprises)—												
16	Malsters, brewers, stillmen—Malteurs, brasseurs, distilleurs.....	15	15	230	663	—	—	—	—	—	—	—	—
17	Bottlers, cellarmen—Embouteilleurs, hommes de cave.....	11	10	88	390	—	—	—	—	—	—	—	—
18	Rubber Products—Produits du caoutchouc—												
18	Vulcanizers—Vulcanisateurs.....	19	19	200	918	—	—	—	—	—	—	—	—
19	Animal Products—Produits animaux—												
19	Animal Foods—Produits animaux alimentaires—												
19	Managers—gérants.....	16	16	882	832	—	—	—	—	—	—	—	—
20	Foremen, overseers—Contremaitres, surveillants.....	19	19	306	905	—	—	—	—	—	—	—	—
21	Meat canners, curers, and packers—Conservateurs, fumeurs et saleurs de viande.....	26	25	235	1,180	—	—	—	—	—	—	—	—
22	Butchers and slaughterers; trimmers—Bouchers et abatteurs; découpeurs.....	162	159	1,419	6,602	7	29	289	12	70			
23	Butter and cheese makers—Beurriers et fromagiers.....	22	22	263	1,037	1	6	52	—	—	—	—	—
24	Operatives—milk factories and dairies—Opérateurs-fabriques laitières.....	15	15	200	727	—	—	—	—	—	—	—	—
25	Furs and Fur Goods—Fourrures et pelleteries—												
25	Furriers—fur cutters, dressers, sewers—Pelletiers-coupeurs, tanneurs, couseurs.....	13	13	119	431	—	—	—	—	—	—	—	—
26	Leather and Leather Products—Cuir et produits du cuir—												
26	Boot and shoe makers and repairers—not in factory—Cordonniers—en dehors des fabriques.....	21	21	138	807	—	—	—	—	—	—	—	—
27	Harness and saddlery makers and repairers—Faiseurs et réparateurs de harnais et selles.....	25	25	103	528	—	—	—	—	—	—	—	—
28	Textile Goods and Wearing Apparel—Produits textiles et vêtement—												
28	Tailors—Tailleurs.....	46	44	378	1,650	—	—	—	—	—	—	—	—

⁽¹⁾ See footnote table 3.

TABLEAU 5.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Calgary, Alberta

Nombre total des personnes dont le gain est connu—en centaines de dollars																										
2 yrs.—ans		25-34 yrs.—ans				35-44 yrs.—ans				45-54 yrs.—ans				55-64 yrs.—ans				65-69 yrs.—ans				70 yrs. and over 70 ans et plus				No.
Gains	Weeks	Personnes	Earnings	Gains	Weeks	Personnes	Earnings	Gains	Weeks	Personnes	Earnings	Gains	Weeks	Personnes	Earnings	Gains	Weeks	Personnes	Earnings	Gains	Weeks	Personnes	Earnings	Gains	Weeks	
2149	119,914	6,215	61,520	234,395	6,089	82,600	246,740	5,045	72,870	206,008	2,027	25,624	79,348	388	4,275	14,458	175	1,561	6,637	1						
345	3,528	303	766	7,529	195	593	4,974	126	542	3,694	62	222	1,539	22	82	527	5	12	97	2						
18	145	14	22	223	6	24	129	6	18	103	2	3	22	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
26	173	37	136	754	34	114	678	13	49	287	3	5	32	1	2	10	3	7	66	5						
67	118	4	126	199	12	320	572	4	195	208	5	121	260	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	82	9	33	220	9	37	195	1	10	36	1	2	10	1	3	24	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
15	52	8	314	416	2	58	104	12	484	624	3	91	156	1	35	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
13	51	6	81	300	4	50	208	4	72	208	1	11	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
14	52	5	57	186	6	112	312	5	60	217	6	58	202	2	22	67	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	1,262	34	260	1,189	21	218	821	24	272	980	8	78	385	2	2	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	24	1	8	24	5	64	238	—	—	—	2	33	104	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5	19	5	58	220	1	24	52	8	143	372	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
32	172	2	19	78	1	6	28	3	31	112	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
32	206	9	104	468	4	60	205	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	3	99	156	8	342	416	5	441	260	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	6	118	306	8	130	416	4	44	131	1	14	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
26	208	5	46	257	5	77	260	6	63	304	1	9	47	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
82	1,570	49	448	2,007	28	339	1,242	16	166	627	7	58	237	2	16	66	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
25	104	10	113	449	3	34	132	4	58	196	2	27	104	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10	52	1	5	35	4	60	206	7	105	330	1	12	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
36	187	3	44	130	2	6	40	2	33	74	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
17	104	8	40	317	5	33	173	5	37	161	1	11	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	4	12	74	7	34	162	6	26	124	4	22	128	3	5	22	1	4	18	27	—	—	—	—	—	—
70	374	8	78	278	5	41	212	16	153	605	4	24	129	1	12	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

renvoi au bas du tableau 3.

TABLE 5.—Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Calgary, Alberta—*Con.*

No.	Occupation	Total wage- earn- ers — Total des em- ployés à gages	Total number whose earnings are stated—in hu										
			All ages — Tous âges				17 yrs. and under — 17 ans et en-dessous					18-19 y	
			Persons — Personnes	Earnings — Gains	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Earnings — Gains	Weeks — Semaines	Persons — Personnes	Earnings — Gains			
Wood Products, Pulp, Paper, and Paper Products—Produits du bois, pulpe, papier et produits du papier—													
<i>Wood Products—Produits du bois—</i>													
1	Managers—Gérants.....	15	15	718	704	-	-	-	-	-	-	-	-
2	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	21	21	325	1,026	-	-	-	-	-	-	-	-
3	Sawyers—Scieurs.....	20	20	148	684	-	-	-	-	-	-	-	-
4	Wood turners, planers—wood machinists—Tourneurs, planeurs-machinistes.....	17	16	160	591	-	-	-	-	-	-	-	-
5	Cabinet and furniture makers—Meubliers et ébénistes.....	15	15	132	511	-	-	-	-	-	-	-	-
6	Upholsters—Remboursseurs.....	27	27	207	940	-	-	-	-	-	-	-	-
7	Box, basket, and packing case makers—Faiseurs de boîtes, paniers et caisses d'emballage.....	10	9	47	280	1	-	-	-	2	2	-	-
8	Carriage and wagon builders and repairers—Voituriers et charrons.....	11	11	108	439	-	-	-	-	-	-	-	-
9	Other—Autres.....	23	23	174	837	-	-	-	-	-	-	-	-
Printing, Publishing, and Bookbinding—Impression, édition et reliure—													
10	Managers—Gérants.....	16	16	701	832	-	-	-	-	-	-	-	-
11	Compositors, printers, n.s.—Typographes, imprimeurs, n.s.....	158	155	2,754	7,156	-	-	-	-	-	-	-	-
12	Pressmen, plate printers—Pressiers et imprimeurs sur presse plate.....	32	32	509	1,444	-	-	-	-	-	-	-	-
13	Printers' and bookbinders' apprentices—Apprentis-imprimeurs et apprentis-relieurs.....	32	32	143	1,476	12	41	622	14	6	-	-	-
Metal Products (not Electroplate or Precious Metals)—Produits des métaux (ne comprend pas la galvanoplastie et les métaux précieux)—													
14	Managers—Gérants.....	71	69	2,284	3,503	-	-	-	-	-	-	-	-
15	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	54	53	1,149	2,668	-	-	-	-	-	-	-	-
16	Furnacemen—Ouvriers fondeurs.....	14	14	157	667	-	-	-	-	-	-	-	-
17	Moulders, coremakers, casters—Mouleurs, noyauteurs, fondeurs.....	53	53	453	1,769	-	-	-	-	-	-	-	-
18	Patternmakers—Modeleurs.....	14	14	171	610	1	5	44	1	-	-	-	-
19	Blacksmiths, hammermen, forgers—Forgerons, marteleurs, forgeurs.....	161	158	1,357	5,340	-	-	-	-	-	-	-	-
20	Machinists—Machinistes.....	401	396	4,176	15,420	-	-	-	-	-	-	-	-
21	Fitters, assemblers, erectors—Ajusteurs, assembleurs, monteurs.....	22	22	240	871	-	-	-	-	-	-	-	-
22	Machine tenders, n.e.s.—Machinistes, n.s.a.....	19	19	165	741	2	13	88	-	-	-	-	-
23	Millwrights—Répareurs.....	21	20	256	896	-	-	-	-	-	-	-	-
24	Boilermakers, platers, riveters—Chaudronniers, plaqueurs, riveurs.....	86	85	805	3,052	-	-	-	-	-	-	-	-
25	Electric and oxy-acetylene welders and cutters—Soudeurs et coupeurs à l'électricité et à l'oxy-acétylène.....	46	46	471	1,749	1	9	52	3	2	-	-	-
26	Car builders and repairers—Constructeurs et réparateurs de wagons.....	184	184	1,822	7,405	-	-	-	-	-	-	-	-
27	Mechanics, n.e.s.—Artisans, n.s.a.....	624	613	5,689	23,221	11	38	326	41	16	-	-	-
28	Machinists' apprentices—Apprentis machinistes.....	34	34	187	1,426	3	9	140	7	3	-	-	-
29	Other—Autres.....	66	66	558	2,481	3	11	152	6	2	-	-	-
Precious Metals and Electroplate—Métaux précieux et galvanoplastie—													
30	Jewellers, watch and clock makers and repairers—Bijoutiers, fabricants et réparateurs de montres et horloges.....	34	34	497	1,512	-	-	-	-	-	-	-	-
Electrical Apparatus—Appareils électriques—													
31	Instrument and appliance assemblers and repairers—Assembleurs et réparateurs d'instruments et appareils.....	21	20	183	872	-	-	-	-	-	-	-	-
Non-Metallic Mineral Products—Produits des métalloïdes—													
32	Managers—Gérants.....	25	25	1,200	1,300	-	-	-	-	-	-	-	-
33	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	38	38	682	1,919	-	-	-	-	-	-	-	-
34	Stone cutters and dressers; monumental carvers—Coupeurs et tailleurs de pierre; sculpteurs de monuments.....	23	22	175	633	-	-	-	-	-	-	-	-
35	Other—Autres.....	14	14	126	572	1	5	52	-	-	-	-	-
Chemical Processes and Paint Makers—Procédés chimiques et peintures—													
36	Managers—Gérants.....	15	13	398	650	-	-	-	-	-	-	-	-
37	Distillers, stillmen—Distillateurs, soigneurs d'alambic.....	19	19	292	896	-	-	-	-	-	-	-	-
38	Processmen and furnacemen—Artisans et ouvriers fondeurs.....	27	27	367	1,284	-	-	-	-	-	-	-	-
39	Other—Autres.....	15	15	201	741	-	-	-	-	-	-	-	-
Miscellaneous Products—Produits divers—													
40	Other—Autres.....	18	17	157	695	1	5	52	1	-	-	-	-

TABLEAU 5.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Calgary, Alberta—*Suite*

Nombre total des personnes dont le gain est connu—en centaines de dollars

[illegible]

TABLE 5.—Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Calgary, Alberta—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners— Total des employés à gages	Total number whose earnings are stated—in hundreds											
			All ages Tous âges					17 yrs. and under 17 ans et en-dessous					18-19 yrs.	
			Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	
Electric Light and Power Production; Stationary Enginemen— Production de lumière et d'énergie électriques; mécaniciens de machines fixes compris—														
1	Dynamo and motormen; switchboard operators—Préposés aux dynamos et moteurs; opérateurs de tableaux commutateurs.....	10	10	179	518	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	Boiler firemen—Chauffeurs de chaudières.....	58	58	556	2,404	—	—	—	—	—	—	—	—	2
3	Hoistmen, cranemen, derrickmen—Préposés aux treuils, grues et monte-charge.....	33	33	371	1,265	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4	Stationary enginemen, n.e.s.—Mécaniciens de machines fixes, n.s.a.....	254	252	3,123	9,669	—	—	—	—	—	—	—	—	1
5	Oilers of machinery—Graisseurs de machines.....	13	12	88	410	1	4	26	—	—	—	—	—	—
Building and Construction—Construction—														
6	Managers—Gérants.....	22	22	646	1,047	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Foremen, overseers—Contremaîtres, surveillants.....	55	55	890	2,411	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Brick and stone masons—Maçons en brique et pierre.....	87	84	740	2,268	—	—	—	—	—	—	—	—	1
9	Carpenters—Charpentiers.....	1,076	1,065	8,245	30,562	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10	Carpenters' apprentices—Apprentis charpentiers.....	36	36	169	1,222	4	8	64	23	11	—	—	—	—
11	Cement finishers—Finisseurs en ciment.....	18	18	141	582	—	—	—	—	—	—	—	—	—
12	Electricians and wiremen—Electriciens et installateurs.....	242	240	3,043	9,759	—	—	—	—	—	—	—	—	—
13	Electricians' and wiremen's apprentices—Apprentis électriciens et installateurs.....	13	13	57	500	4	7	120	8	4	—	—	—	—
14	Painters, decorators, glaziers—Peintres, décorateurs et vitriers.....	327	322	2,379	10,038	—	—	—	—	—	—	—	—	—
15	Painters', decorators', glaziers' apprentices—Apprentis peintres, décorateurs et vitriers.....	24	23	114	870	6	23	261	11	4	—	—	—	—
16	Plasterers and lathers—Plâtriers et latteurs.....	111	109	767	2,584	—	—	—	—	—	—	—	—	—
17	Plumbers, steam fitters, gas fitters—Plombiers, tuyautiers, gaziers.....	227	227	2,314	8,061	—	—	—	—	—	—	—	—	—
18	Plumbers', steam fitters', gas fitters' apprentices—Apprentis plombiers, tuyautiers et gaziers.....	24	23	116	1,011	7	31	316	11	5	—	—	—	—
19	Sheet metal workers and tinsmiths—Tôliers et ferblantiers.....	85	84	892	3,281	—	—	—	—	—	—	—	—	—
20	Sheet metal workers' and tinsmiths' apprentices—Apprentis tôliers et ferblantiers.....	17	17	58	602	3	11	156	10	3	—	—	—	—
21	Structural iron workers, steel erectors—Charpentiers et monteurs en acier et fer.....	45	44	351	1,452	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Transportation and Communication—Transports et communications—														
Railway Transportation—Transport en chemin de fer—														
22	Railway officers—steam railway—Officiers de chemin de fer.....	41	41	1,465	2,132	—	—	—	—	—	—	—	—	—
23	Foremen, overseers, inspectors—steam railway—Contremaîtres, surveillants, inspecteurs—chemins de fer.....	92	91	1,654	4,530	—	—	—	—	—	—	—	—	—
24	Agents—ticket, station—Vendeurs de billets, chef de gare.....	42	42	820	1,998	—	—	—	—	—	—	—	—	—
25	Baggage men, expressmen—Bagagistes, messagistes.....	60	59	822	2,639	—	—	—	—	—	—	—	—	—
26	Dispatchers—Chefs de mouvement.....	13	13	444	672	—	—	—	—	—	—	—	—	—
27	Switchmen, signalmen, flagmen—Aiguilleurs, signaleurs, gardes ligne.....	139	136	1,724	5,454	—	—	—	—	—	—	—	—	—
28	Yardmen, n.e.s.—Hommes de cour, n.s.a.....	68	68	795	2,970	—	—	—	—	—	—	—	—	—
29	Railway conductors—steam railway—Conducteurs de chemin de fer.....	100	99	2,133	4,306	—	—	—	—	—	—	—	—	—
30	Locomotive engineers—Mécaniciens de locomotive.....	184	184	4,149	8,639	—	—	—	—	—	—	—	—	—
31	Locomotive firemen—Chauffeurs de locomotive.....	135	132	1,578	4,857	—	—	—	—	—	—	—	—	—
32	Brakemen—Serre-freins.....	122	120	1,483	4,624	—	—	—	—	—	—	—	—	—
33	Foremen, overseers, inspectors—street, electric railway—Contremaîtres, surveillants, inspecteurs—tramways.....	14	14	258	718	—	—	—	—	—	—	—	—	—
34	Conductors—street car—Conducteurs ds tramway.....	55	55	794	2,652	—	—	—	—	—	—	—	—	—
35	Motormen—Wattmen.....	98	98	1,428	4,775	—	—	—	—	—	—	—	—	—
36	Section foremen and sectionmen; trackmen—Contremaîtres de section et cantonniers.....	59	59	612	2,617	—	—	—	—	—	—	—	—	—
37	Porters—railway—Facteurs—chemin de fer.....	31	31	274	1,421	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Water Transportation—Transport par eau—														
38	Seamen, sailors, deckhands—Marins, matelots.....	13	12	23	268	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Road Transportation—Transport routier—														
39	Chauffeurs, bus drivers—Chauffeurs, conducteurs d'autobus.....	101	101	843	4,220	—	—	—	—	—	—	—	—	—
40	Truck drivers—Conducteurs de camion.....	677	665	5,712	26,606	6	17	155	35	185	—	—	—	—
41	Teamsters, draymen, carriage drivers—Camionneurs, charretiers, cochers.....	161	159	1,272	6,451	2	3	96	5	22	—	—	—	—
42	Delivery men, drivers, n.s.—Livres, charretiers, n.s.....	67	67	502	2,967	19	67	823	10	35	—	—	—	—
Other Transportation and Communication—Autres transports et communications—														
43	Managers—telegraphs, telephones—Gérants—télégraphes et téléphones.....	10	10	269	520	—	—	—	—	—	—	—	—	—
44	Managers—other—in transportation and communication—Gérants—autres—transports et communications.....	13	13	336	676	—	—	—	—	—	—	—	—	—
45	Foremen, overseers—telegraphs, telephones—Contremaîtres, surveillants—télégraphes, téléphones.....	20	20	438	1,028	—	—	—	—	—	—	—	—	—

TABLEAU 5.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Calgary, Alberta—*Suite*

Yombre total des personnes dont le gain est connu—en centaines de dollars																									
Mrs.—ans		25-34 yrs.—ans				35-44 yrs.—ans				45-54 yrs.—ans				55-64 yrs.—ans				65-69 yrs.—ans				70 yrs. and over — 70 ans et plus			
Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	No.		
20	52	4	71	208	1	21	52	2	30	104	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1		
21	98	8	72	338	20	197	823	9	102	428	13	125	553	2	19	52	60	1	18	50	52	2			
36	132	4	46	156	10	114	369	10	106	362	5	60	194	1	9	52	—	—	—	—	—	—	3		
63	267	44	444	1,611	67	847	2,772	85	1,138	3,177	34	408	1,251	10	188	439	—	3	32	132	4	5			
9	56	4	24	114	2	27	104	1	5	26	2	19	84	—	—	—	—	—	—	—	—	—			
—	—	3	66	156	6	223	312	10	252	424	3	105	155	—	—	—	—	—	—	—	—	6			
—	—	5	68	197	13	223	489	23	372	1,044	13	212	629	1	15	52	—	—	—	—	—	8			
10	186	10	76	259	24	170	548	33	361	992	7	61	165	2	21	66	—	—	—	—	—	9			
13	1,955	187	1,271	5,364	252	1,979	6,886	357	3,174	10,875	149	1,110	4,290	28	153	591	19	140	549	9	10				
17	297	—	—	—	—	47	237	8	64	252	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11			
12	48	2	18	45	5	47	237	8	64	252	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12			
32	1,864	70	884	2,866	64	972	2,917	38	645	1,740	7	100	344	1	10	28	—	—	—	—	—	13			
1	22	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14			
14	691	80	508	2,386	94	734	3,130	77	665	2,495	31	193	799	12	82	364	6	43	173	14	15				
36	260	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16			
36	278	26	149	510	29	217	802	28	253	700	13	77	274	1	5	20	—	—	—	—	—	17			
36	903	58	534	1,968	58	594	2,031	69	814	2,535	17	184	624	—	—	—	—	—	—	—	—	18			
38	224	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19			
39	777	22	215	812	24	359	1,008	11	114	424	6	56	221	2	9	39	—	—	—	—	—	20			
7	175	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21			
16	155	18	125	566	12	116	422	5	55	206	—	—	—	1	7	20	—	—	—	—	—	22			
—	—	—	—	—	15	515	780	19	708	988	6	214	312	1	28	52	—	—	—	—	—	23			
2	52	3	37	128	32	566	1,569	40	742	2,042	13	258	637	2	39	102	—	—	—	—	—	24			
3	346	8	114	384	9	218	468	9	221	468	3	107	156	2	65	104	—	—	—	—	—	25			
8	74	7	57	262	20	304	931	16	231	780	10	188	488	1	24	52	—	—	—	—	—	26			
—	—	—	—	—	7	204	360	6	240	312	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27			
36	142	31	230	889	48	696	2,040	35	512	1,611	14	220	626	2	26	104	1	14	42	27	28				
30	154	13	120	593	28	386	1,289	13	171	584	7	85	333	—	—	—	—	—	—	—	—	29			
7	84	6	97	276	25	512	1,290	50	1,100	2,453	13	315	647	3	72	156	—	—	—	—	—	30			
—	—	4	69	172	52	1,067	2,419	93	2,156	4,369	33	810	1,579	2	47	100	—	—	—	—	—	31			
2	230	46	359	1,401	56	903	2,412	19	243	710	4	31	104	—	—	—	—	—	—	—	—	32			
4	139	32	260	903	49	693	2,094	31	488	1,450	1	18	38	—	—	—	—	—	—	—	—	33			
—	—	—	—	—	3	62	153	7	138	357	1	11	52	2	29	104	1	18	52	33	34				
8	52	10	130	485	8	135	404	23	340	1,115	11	153	528	1	8	42	1	10	26	34	35				
5	261	17	216	789	26	394	1,286	27	409	1,375	16	247	765	4	65	195	2	32	104	35	36				
4	74	10	76	326	22	231	984	15	171	736	10	110	497	—	—	—	—	—	—	—	—	37			
8	156	6	50	267	6	55	262	10	108	476	5	32	208	1	11	52	—	—	—	—	—	38			
2	38	7	15	176	1	1	10	—	—	—	2	1	8	—	—	—	—	—	—	—	—	39			
7	1,108	34	264	1,391	21	195	983	11	132	572	1	12	52	—	—	—	—	—	—	—	—	40			
15	5,738	231	2,071	9,342	131	1,292	5,641	79	843	3,518	15	168	734	5	61	234	—	—	—	—	—	41			
7	534	40	355	1,758	37	356	1,596	30	230	1,250	24	187	931	2	8	78	2	14	60	41	42				
3	186	14	129	660	10	120	474	7	82	319	3	33	156	—	—	—	—	—	—	—	—	43			
—	—	1	23	52	8	213	416	—	—	—	1	33	52	—	—	—	—	—	—	—	—	44			
—	—	7	176	364	3	63	156	3	97	156	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45			
3	104	1	24	52	7	150	364	9	204	456	1	27	52	—	—	—	—	—	—	—	—	46			

TABLE 5.—Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Calgary, Alberta—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners— Total des employés à gages	Total number whose earnings are stated—in hundred dollars											
			All ages Tous âges				17 yrs. and under 17 ans et en-dessous				18-19 yrs.			
			Persons Personnes	Earnings Gains	Persons Personnes	Earnings Gains	Persons Personnes	Earnings Gains	Persons Personnes	Earnings Gains	Persons Personnes	Earnings Gains		
													Persons Personnes	Earnings Gains
Transportation and Communication—con.—Transports et communications—fin														
1	Aviators—Aviateurs.....	15	13	285	502	-	-	-	-	-	-	-	-	1
2	Postmen, mail carriers—Postillons, facteurs.....	120	119	1,529	5,999	-	-	-	-	-	-	-	-	1
3	Telegraph operators—Télégraphistes.....	98	98	1,479	4,167	-	-	-	-	-	-	-	-	6
4	Telephone operators—Téléphonistes.....	15	15	141	688	-	-	-	-	-	-	-	-	2
5	Linemen, cablemen—Installateurs de canalisations, câblistes.....	127	126	1,663	5,520	-	-	-	-	-	-	-	-	8
6	Messengers—Commissionnaires.....	232	231	1,125	10,161	129	388	5,552	-	-	-	-	-	54
Warehousing and Storage—Entreposage et emmagasinage—														
7	Managers—Gérants.....	31	31	992	1,514	-	-	-	-	-	-	-	-	-
8	Foremen, overseers—Contremaitres, surveillants.....	14	14	198	676	-	-	-	-	-	-	-	-	-
9	Warehousemen, storekeepers—Magasiniers.....	229	229	2,504	10,109	1	5	52	-	-	-	-	-	9
10	Packers, wrappers, labellers—Empaqueurs, emballers, étiqueteurs.....	40	39	303	1,572	2	9	72	-	-	-	-	-	4
11	Weighmen—Peseurs.....	14	14	257	728	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12	Shippers—Expéditionnaires.....	277	277	2,997	12,888	9	43	388	-	-	-	-	-	20
Commercial—Commerce—														
13	Managers—retail stores—Gérants-magasins de détail.....	293	290	7,475	14,589	-	-	-	-	-	-	-	-	-
14	Managers—wholesale, import and export houses, commercial agencies—Gérants-gros, importations et exportations, agences commerciales.....	215	209	7,015	10,672	-	-	-	-	-	-	-	-	-
15	Floorwalkers, foremen, overseers—Chef de rayon, contremaitres, surveillants.....	25	25	413	1,286	-	-	-	-	-	-	-	-	-
16	Advertising agents—Agents d'annonces.....	34	28	470	1,311	-	-	-	-	-	-	-	-	-
17	Commercial travellers—Commis-voyageurs.....	331	311	5,862	14,416	-	-	-	-	-	-	-	-	-
18	Collectors—Encaisseurs.....	44	43	590	1,971	-	-	-	-	-	-	-	-	-
19	Credit men—investigators, credit—Investigateurs de crédit.....	48	48	1,172	2,452	-	-	-	-	-	-	-	-	-
20	Decorators, drapers, window dressers—Décorateurs, drapeurs, étalagistes.....	15	13	152	612	1	5	52	-	-	-	-	-	1
21	Inspectors, gaugers, samplers—Inspecteurs, mesureurs, échantillonneurs.....	68	68	1,026	3,233	-	-	-	-	-	-	-	-	-
22	Newsboys—Vendeurs de journaux.....	13	12	33	483	8	18	300	-	-	-	-	-	1
23	Purchasing agents, buyers—Agents acheteurs, acheteurs.....	95	92	2,008	4,195	-	-	-	-	-	-	-	-	-
24	Sales agents, canvassers, demonstrators—Agents de ventes, démarcheurs, démonstrateurs.....	60	40	594	1,824	-	-	-	-	-	-	-	-	-
25	Salesmen—Vendeurs.....	1,792	1,735	20,503	76,445	35	113	1,291	-	-	-	-	-	86
26	Brokers, agents, n.e.s.—Courtiers, agents, n.s.a.....	93	87	1,850	4,351	-	-	-	-	-	-	-	-	-
27	Other—Autres.....	18	18	207	932	1	2	52	-	-	-	-	-	3
Finance, Insurance—Finance, assurance—														
28	Bankers, financiers—Banquiers, financiers.....	86	85	3,280	4,420	-	-	-	-	-	-	-	-	-
29	Stock, bond brokers—Courtiers en valeurs mobilières.....	66	60	1,174	2,491	-	-	-	-	-	-	-	-	1
30	Insurance officials—Officiers de compagnies d'assurance.....	106	102	3,287	5,260	-	-	-	-	-	-	-	-	-
31	Insurance agents—Agents d'assurance.....	317	219	4,291	10,402	-	-	-	-	-	-	-	-	1
32	Real estate agents, dealers—Courtiers et agents d'immeubles.....	65	63	995	2,659	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Public Administration and Defence—Administration et défense publiques—														
33	Public service officials—Officiers du service public.....	149	146	3,645	7,442	-	-	-	-	-	-	-	-	-
34	Police, detectives—Agents de police, détectives.....	139	139	2,258	7,025	-	-	-	-	-	-	-	-	-
35	Firemen (Fire Dept.)—Pompiers (Département des incendies).....	79	79	1,344	4,077	-	-	-	-	-	-	-	-	-
36	Army, navy, air officers—Officiers de l'armée, de la marine et de l'aviation.....	14	13	435	676	-	-	-	-	-	-	-	-	-
37	Other ranks—army, navy, air force—Autres rangs—armée, marine, aviation.....	129	128	1,164	6,557	1	1	17	-	-	-	-	-	7
38	Other—Autres.....	36	35	534	1,734	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Professional—Professionnel—														
39	Clergymen, priests—Membres du clergé, prêtres.....	98	81	1,549	4,186	-	-	-	-	-	-	-	-	-
40	Religious workers, n.e.s.—Œuvres religieuses, n.s.a.....	11	9	113	468	-	-	-	-	-	-	-	-	-
41	Lawyers, notaries—Avocats, notaires.....	23	21	780	1,070	-	-	-	-	-	-	-	-	-
42	Justices, magistrates—Juges, magistrats.....	11	10	770	520	-	-	-	-	-	-	-	-	-
43	Physicians, surgeons—Médecins, chirurgiens.....	15	12	422	624	-	-	-	-	-	-	-	-	-
44	Opticians—Opticiens.....	12	11	214	552	-	-	-	-	-	-	-	-	-
45	Teachers—school—Instituteurs—écoles.....	205	202	4,189	9,932	-	-	-	-	-	-	-	-	2
46	Civil engineers and surveyors—Ingénieurs civils, arpenteurs.....	115	109	2,569	4,886	-	-	-	-	-	-	-	-	-
47	Mechanical engineers—Ingénieurs mécaniciens.....	20	19	386	826	-	-	-	-	-	-	-	-	-
48	Electrical engineers—Ingénieurs en électricité.....	37	36	781	1,694	-	-	-	-	-	-	-	-	-
49	Mining engineers—Ingénieurs des mines.....	16	13	363	556	-	-	-	-	-	-	-	-	-
50	Chemists, assayers, metallurgists—Chimistes, analystes, métallurgistes.....	34	34	645	1,684	-	-	-	-	-	-	-	-	-
51	Accountants, auditors—Comptables, vérificateurs.....	260	255	6,261	12,307	-	-	-	-	-	-	-	-	-
52	Designers, draughtsmen—Dessinateurs, traceurs.....	44	44	656	2,033	-	-	-	-	-	-	-	-	2

TABLEAU 5.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Calgary, Alberta.—*Suite*

Nombre total des personnes dont le gain est connu—en centaines de dollars																														No.							
1.—ans		25-34 yrs.—ans				35-44 yrs.—ans				45-54 yrs.—ans				55-64 yrs.—ans				65-69 yrs.—ans				70 yrs. and over — 70 ans et plus															
Persons	Persons	Earnings	Gains	Persons	Persons	Earnings	Gains	Persons	Persons	Earnings	Gains	Persons	Persons	Earnings	Gains	Persons	Persons	Earnings	Gains	Persons	Persons	Earnings	Gains	Persons	Persons	Earnings	Gains	Persons	Persons	Earnings	Gains	Persons	Persons	Earnings	Gains	No.	
4	52	5	77	190	5	194	260	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	
7	662	27	313	1,351	42	565	2,076	31	443	1,601	5	71	257	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	
6	847	29	433	1,267	15	259	626	18	393	881	5	94	236	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	
0	156	5	64	233	2	18	64	2	8	84	1	7	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	
5	957	34	439	1,482	37	575	1,687	22	308	911	3	42	120	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	
9	917	4	35	168	5	64	260	12	166	624	4	66	208	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	
5	156	5	156	260	12	401	602	10	312	468	3	63	132	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	
9	1,230	38	433	1,739	62	772	2,795	41	50	166	22	260	956	2	16	104	4	25	158	9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	
9	262	11	81	409	7	64	316	3	29	104	4	34	131	2	19	74	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	
3	52	6	—	—	52	133	364	2	37	104	2	41	104	1	25	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	
8	2,336	66	736	2,992	52	658	2,473	57	737	2,689	16	187	755	4	49	208	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12
8	877	72	1,344	3,663	107	3,259	5,359	74	2,172	3,766	18	457	910	1	5	14	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13	
7	130	33	861	1,716	77	2,779	3,940	69	2,375	3,527	23	789	1,151	3	140	156	1	24	52	14	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14	
1	52	7	107	350	7	106	364	8	157	416	2	32	104	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15	
0	52	11	127	472	8	160	371	7	154	364	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	
6	475	76	1,410	3,617	109	2,224	5,240	95	1,712	4,188	18	363	788	2	22	64	1	15	44	17	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18	
7	156	9	115	420	16	232	764	6	112	222	7	85	305	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19	
4	52	22	447	1,109	17	484	875	8	227	416	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20	
4	32	7	91	320	—	—	—	2	28	104	1	18	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21	
0	288	16	221	734	8	92	303	20	371	1,008	16	259	816	2	23	84	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22	
8	131	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23	
0	186	15	265	735	38	1,007	1,729	21	508	1,003	9	113	346	2	40	104	2	35	92	23	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24	
1	232	10	142	520	6	139	208	14	216	632	4	38	190	1	8	42	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25	
2, 4	13,974	469	5,983	21,208	398	5,757	18,013	298	4,012	13,155	108	1,240	4,325	13	141	519	7	37	199	25	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26	
2	286	11	264	560	29	623	1,488	33	695	1,601	7	173	364	1	24	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27	
1	104	4	60	208	5	69	258	2	30	102	1	15	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28	
2	—	16	445	832	34	1,186	1,768	26	1,199	1,352	9	450	468	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29	
2	208	16	388	735	16	861	697	18	299	663	4	75	156	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30	
4	208	19	497	953	42	1,390	2,184	28	1,021	1,456	6	206	312	3	89	156	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31	
8	503	49	752	2,355	69	1,479	3,286	54	1,177	2,509	30	681	1,422	6	50	280	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32	
8	145	12	205	552	13	208	490	25	401	1,086	7	134	312	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33	
6	—	4	75	208	44	1,043	2,280	65	1,665	3,320	28	752	1,374	3	70	156	2	40	104	33	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	34	
5	661	44	657	2,288	28	472	1,416	41	753	2,088	10	171	468	1	19	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35	
5	52	10	144	520	33	558	1,716	27	464	1,373	7	126	364	1	37	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	36	
—	—	1	15	52	5	148	260	7	272	364	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	37	
1	1,864	43	347	2,180	17	262	884	19	294	988	5	68	260	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	38	
2	52	4	12	52	9	147	452	14	231	700	5	74	260	3	58	156	1	5	10	38	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	39	
1	104	13	202	676	24	505	1,248	17	339	858	16	330	832	5	71	260	4	71	208	39	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40	
6	52	3	38	156	2	43	104	2	14	104	—	—	—	1	12	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41	
—	—	8	147	394	7	321	364	6	312	312	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	42	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	43	
3	136	2	39	104	1	48	52	4	154	208	2	61	104	2	165	104	1	90	52	44	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45	
7	33	3	39	156	4	82	208	1	40	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	46	
5	1,257	54	939	2,680	61	1,488	3,098	42	1,041	2,006	15	380	770	2	34	69	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	47	
—	459	18	300	790	43	1,044	1,952	22	628	1,011	11	440	570	4	42	104	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	48	
—	—	5	83	206	6	147	276	8	156	344	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	49	
0	156	14	279	638	10	295	496	6	120	282	3	47	122	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	50	
—	—	1	36	52	3	113	156	4	111	156	5	103	192	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	51	
0	253	14	279	724																																	

TABLE 5.—Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Calgary, Alberta—*Con.*

No.	Occupation	Total wage-earners — Total des employés à gages	Total number whose earnings are stated—in hundred											
			All ages Tous âges					17 yrs. and under 17 ans et en-dessous				18-19 yrs		
			Persons Personnes	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Persons Personnes		
													Earnings Gains	Weeks Semaines
Professional—con.—Professionnel—fin														
1	Artists, art teachers, sculptors, painters—Artistes, professeurs d'art, sculpteurs, peintres.....	13	13	147	469	1	3	44	1	—	—	—	—	
2	Authors, editors, journalists—Auteurs, rédacteurs, journalistes.....	41	41	916	2,004	—	—	—	—	—	2	13	—	
3	Musicians and music teachers—Musiciens et professeurs de musique.....	34	34	302	1,077	1	2	22	—	—	—	—	—	
4	Photographers—Photographes.....	22	22	225	873	—	—	—	—	—	5	22	—	
5	Officials—industrial and trade associations—Officiers—associations industrielles et commerciales.....	14	13	328	624	—	—	—	—	—	—	—	—	
6	Other—Autres.....	60	59	1,168	2,956	1	5	52	7	40	—	—	—	
Entertainment and Sport—Amusements et sport—														
7	Managers—theatres, theatre agencies—Gérants—salles et agences de théâtres.....	17	16	413	758	—	—	—	—	—	—	—	—	
8	Managers—other places of entertainment—Gérants—autres lieux d'amusement.....	11	11	120	512	—	—	—	—	—	1	7	—	
9	Showmen, sportsmen—Acteurs forains, sportifs.....	20	17	386	782	1	4	52	1	10	—	—	—	
10	Ushers—Huissiers.....	15	15	107	703	4	13	168	2	11	—	—	—	
11	Stage hands, motion picture machine operators—Machinistes, opérateurs de cinéma.....	25	25	580	1,233	—	—	—	—	—	—	—	—	
12	Other—Autres.....	30	29	209	1,079	2	4	104	2	8	—	—	—	
Personal Service—Service personnel—														
13	Restaurant, cafe keepers, tavern keepers—Tenanciers de restaurant, café, taverne.....	16	16	291	698	—	—	—	—	—	—	—	—	
14	Hotel managers, keepers—Gérants, d'hôtel et hôteliers.....	29	29	539	1,317	—	—	—	—	—	—	—	—	
15	Stewards—Maîtres d'hôtel.....	24	24	335	1,129	—	—	—	—	—	—	—	—	
16	Waiters, dining car stewards—Garçons de table; garçons des wagons-restaurant.....	279	270	2,234	11,588	2	8	104	11	49	—	—	—	
17	Bell-boys, porters—not railway—Chasseurs, porteurs—autres que de chemin de fer.....	76	76	585	3,604	4	21	162	5	28	—	—	—	
18	Janitors, sextons—Concierges, bedeaux.....	288	285	2,861	13,837	—	—	—	—	—	1	8	—	
19	Watchmen, caretakers, n.e.s.—Gardiens, n.s.a.....	102	102	986	4,593	—	—	—	—	—	—	—	—	
20	Elevator tenders—Hommes d'ascenseurs.....	74	73	557	3,327	2	16	104	1	4	—	—	—	
21	Barbers, hairdressers—Barbiers, coiffeurs.....	118	114	840	4,468	—	—	—	—	—	—	—	—	
22	Cooks—Cuisiniers.....	423	349	1,989	11,093	1	5	52	1	12	—	—	—	
23	Domestic servants, n.e.s.—Domestiques, n.s.a.....	85	82	365	3,093	2	6	68	6	20	—	—	—	
24	Nurses—practical—Gardes-malades, bonnes.....	30	29	241	1,308	—	—	—	—	—	—	—	—	
Laundry Workers; Cleaners, Dyers, Pressers—Buandiers; nettoyeurs, teinturiers, presseurs—														
25	Ironers and pressers—Repasseurs et presseurs.....	10	10	45	408	1	5	52	2	10	—	—	—	
26	Cleaners and dyers—Nettoyeurs et teinturiers.....	20	19	165	792	2	11	104	2	14	—	—	—	
27	Other—Autres.....	62	62	363	2,672	—	—	—	—	—	—	—	—	
Clerical—Commis de bureau—														
28	Stenographers, typists—Sténographes, dactylos.....	100	100	881	4,246	7	30	340	25	169	—	—	—	
29	Bookkeepers, cashiers—Teneurs de livres, caissiers.....	859	853	10,962	39,824	—	—	—	37	264	—	—	—	
30	Other clerical (office clerks)—Autres employés de bureau.....	1,618	1,603	19,779	76,558	59	278	2,842	137	821	—	—	—	
Other—Autres—														
31	Labourers and unskilled workers (not agricultural, mining, or logging)—Ouvriers sans métier (en dehors de l'agriculture, des mines et de l'abatage du bois).....	4,236	4,167	18,404	109,486	84	185	1,982	146	437	—	—	—	
Unspecified—Non-spécifiées—														
32	Other—Autres.....	20	20	175	744	3	7	100	—	—	—	—	—	
33	Total—All other occupations (less than 10 persons)—Total—Toutes autres occupations (moins de 10 personnes).....	534	511	7,506	22,196	24	82	881	42	289	—	—	—	

TABLEAU 5.—Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, semaines et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Calgary, Alberta—Fin

Nombre total des personnes dont le gain est connu—en centaines de dollars

—ans	25-34 yrs.—ans				35-44 yrs.—ans				45-54 yrs.—ans				55-64 yrs.—ans				65-69 yrs.—ans				70 yrs. and over — 70 ans et plus				
Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings —	Gains —	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings —	Gains —	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings —	Gains —	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings —	Gains —	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings —	Gains —	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings —	Gains —	Weeks Semaines	No.
75	4	50	134	2	48	104	2	25	104	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
402	14	262	677	6	152	312	6	157	309	3	207	156	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
98	2	54	267	8	66	220	9	127	371	2	31	99	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
200	3	36	113	4	44	186	4	76	156	2	10	32	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4
—	1	30	52	3	91	156	3	69	156	5	117	208	1	21	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5
460	12	377	621	10	314	514	9	136	403	8	167	392	1	12	52	2	27	104	6	6	6	6	6	6	6
104	5	194	260	6	140	238	2	33	104	1	23	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
—	5	58	247	3	19	109	2	36	104	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8
230	8	237	383	1	3	13	—	—	—	1	7	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9
200	5	57	255	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10
104	6	143	312	12	263	557	4	96	208	1	36	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11
186	7	38	205	5	68	248	5	55	184	—	—	—	2	7	84	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12
—	5	54	208	7	136	307	4	101	183	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13
—	4	62	208	6	142	312	13	210	556	5	110	189	1	15	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14
52	3	35	126	7	111	361	8	127	330	5	53	260	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15
1,529	107	804	4,419	65	674	2,865	38	396	1,712	9	93	410	1	4	52	1	4	52	16	16	16	16	16	16	16
583	12	86	567	24	208	1,210	10	90	480	6	50	290	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17
203	30	289	1,436	61	652	2,998	83	869	4,106	57	605	2,756	25	235	1,226	23	181	1,060	18	18	18	18	18	18	18
93	12	89	452	19	194	915	33	349	1,602	18	196	836	11	113	522	4	21	128	19	19	19	19	19	19	19
549	22	160	999	9	77	428	12	113	579	6	38	228	6	56	310	2	16	103	20	20	20	20	20	20	20
589	31	264	1,323	36	272	1,472	19	136	670	6	48	254	3	20	132	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
964	67	417	2,320	135	777	4,327	81	454	2,453	30	96	718	7	27	126	2	17	81	22	22	22	22	22	22	22
565	21	107	978	21	88	732	12	56	327	4	19	100	1	6	52	1	1	20	23	23	23	23	23	23	23
64	7	40	264	15	146	720	3	28	156	2	20	104	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24
120	1	5	52	—	—	—	2	9	52	1	3	28	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25
120	4	23	140	4	40	146	4	54	178	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26
148	13	80	541	20	107	834	15	93	664	9	39	381	2	26	104	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27
1,209	22	214	899	13	182	592	4	54	168	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28
10,021	240	3,253	11,113	186	2,818	8,994	114	1,685	5,262	42	575	2,036	8	113	388	8	83	340	29	29	29	29	29	29	29
15,686	353	4,664	17,010	349	5,513	17,309	235	3,647	11,596	102	1,453	4,988	21	254	882	4	43	156	30	30	30	30	30	30	30
11,881	1,297	5,140	32,579	960	4,335	25,317	724	3,808	20,232	373	2,029	10,917	74	390	2,016	35	198	1,149	31	31	31	31	31	31	31
256	5	70	192	2	27	104	2	21	92	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32
2,428	107	1,477	4,703	123	2,321	5,646	89	2,026	4,132	50	777	2,236	8	151	332	5	24	233	33	33	33	33	33	33	33

TABLE 6.—Female wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the City of Calgary, Alberta

No.	Occupation ⁽¹⁾	Total wage-earners Total des employées à gages	Total number whose earnings are stated—in hundred									
			All ages Tous âges				17 yrs. and under 17 ans et en-dessous				18-19	
			Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Persons Personnes	Earnings Gains
1	Total-All occupations—Total-Toutes occupations (Occupations with 10 or more persons)—(Occupations de 10 personnes et plus).	6,528	6,359	42,822	286,451	336	940	13,441	760	3,211		
2	Animal Products—Produits animaux—											
3	Meat canners, curers, and packers—Conservieuses, fumeuses et sa- leuses de viande.....	33	33	126	1,283	10	22	420	7	2		
4	Furriers—fur cutters, dressers, sewers—Pelleteries-coupeuses, tan- neuses, couseuses.....	19	18	103	652	1	2	28	-	-		
5	Textile Goods and Wearing Apparel—Produits textiles et vête- ment—											
6	Sewers and sewing machinists—shop or factory, n.e.s.—Couseuses et opératrices de couseuse-atelier ou fabrique, n.s.a.....	20	20	21	735	2	2	22	4	1		
7	Seamstresses—not in factory—Couseuses-hors de l'atelier.....	27	27	151	1,241	2	6	80	4	1		
8	Dressmakers—Modistes-couturières.....	43	42	237	1,773	-	-	-	3	-		
9	Milliners—Modistes.....	13	12	82	535	-	-	-	1	-		
10	Printing, Publishing, and Bookbinding—Impression, édition et reliure—											
11	Bookbinders—Relieuses.....	19	19	123	857	-	-	-	1	-		
12	Other—Autres.....	13	12	52	465	2	8	104	2	-		
13	Transportation and Communication—Transports et communi- cations—											
14	Telegraph operators—Télégraphistes.....	21	20	226	854	-	-	-	2	-		
15	Telephone operators—Téléphonistes.....	119	119	977	5,495	3	11	153	9	5		
16	Warehousing and Storage—Entreposage et emmagasinage—											
17	Packers, wrappers, labellers—Empaqueuteuses, emballeuses, étiquet- teuses.....	50	50	229	2,213	11	35	400	17	7		
18	Commercial—Commerce—											
19	Managers-retail stores—Gérantes-magasins de détail.....	11	11	151	572	-	-	-	-	-		
20	Inspectors, gaugers, samplers—Inspectrices, mesureuses, échantillon- neuses.....	10	10	57	453	1	5	52	1	-		
21	Purchasing agents, buyers—Agents acheteurs, acheteuses.....	11	11	221	572	-	-	-	-	-		
22	Sales agents, canvassers, demonstrators—Agents de ventes, démar- cheuses, démonstratrices.....	16	8	63	332	-	-	-	1	-		
23	Saleswomen—Vendeuses.....	679	668	3,711	28,606	48	142	1,844	104	411		
24	Finance, Insurance—Finance, assurance—											
25	Insurance agents—Agents d'assurance.....	12	10	126	520	-	-	-	-	-		
26	Professional—Professionnel—											
27	Religious workers, n.e.s.—Œuvres religieuses, n.s.a.....	19	12	98	616	-	-	-	1	-		
28	Nurses—graduate—Infirmières—graduées.....	116	111	1,145	5,052	-	-	-	-	-		
29	Nurses—in training—Infirmières-en formation.....	122	121	167	6,104	-	-	-	24	15		
30	Health professionals, n.e.s.—Professionnelles de la santé, n.s.a.....	14	14	180	664	-	-	-	-	-		
31	Teachers—school—Institutrices—écoles.....	533	524	6,832	24,752	-	-	-	16	113		
32	Musicians and music teachers—Musiciennes et professeurs de musique.....	22	21	140	862	-	-	-	2	-		
33	Photographers—Photographes.....	12	12	61	445	-	-	-	1	-		
34	Other—Autres.....	23	22	232	1,085	-	-	-	1	-		
35	Personal Service—Service personnel—											
36	Matrons—housekeepers—Matrones—gouvernantes.....	258	233	913	10,426	-	-	-	8	19		
37	Waitresses—Filles de table.....	228	225	911	9,080	13	49	526	35	133		
38	Janitrasses—Concierges.....	28	24	124	1,202	-	-	-	-	-		
39	Barbers, hairdressers, manicurists—Barbiers, coiffeuses, manicures.....	84	82	461	3,638	-	-	-	14	47		
40	Cooks—Cuisinières.....	52	51	214	2,240	3	14	156	1	5		
41	Domestic servants, n.e.s.—Domestiques, n.s.a.....	1,168	1,134	3,117	51,654	130	203	5,473	159	332		
42	Nurses—practical—Gardes-malades, bonnes.....	36	34	136	1,182	-	-	-	-	-		
43	Charworkers, cleaners—Nettoyeuses, femmes de peine.....	19	19	63	698	-	-	-	-	-		
44	Other—Autres.....	24	24	154	1,126	-	-	-	-	-		
45	Laundry Workers; Cleaners, Dyers, Pressers—Buandières; net- toyeuses, teinturières, presseuses—											
46	Washing and drying machine operators—Opératrices de laveuses et de séchoirs.....	19	19	83	839	2	10	90	4	13		
47	Ironers and pressers—Repasseuses et presseuses.....	56	55	257	2,357	9	29	339	9	43		
48	Cleaners and dyers—Nettoyeuses et teinturières.....	18	18	89	820	2	12	99	3	17		
49	Other—Autres.....	77	76	369	3,607	19	93	907	16	74		
50	Clerical—Commis de bureau—											
51	Stenographers, typists—Sténographes, dactylos.....	1,564	1,536	12,539	69,060	48	176	1,485	223	1,247		
52	Bookkeepers, cashiers—Teneuses de livres, caissières.....	396	390	3,419	18,283	5	25	260	37	199		
53	Office appliance operators—Mécanographes.....	76	76	631	3,554	3	19	156	11	78		
54	Other clerical (office clerks)—Autres employées de bureau.....	271	268	2,518	13,248	7	22	300	28	173		
55	Other—Autres—											
56	Labourers and unskilled workers (not agricultural, mining, or log- ging)—Ouvriers sans métier (en dehors de l'agriculture, des mines et de l'abatage du bois).....	29	27	111	1,052	3	15	144	4	13		
57	Total-All other occupations (less than 10 persons)—Total-Toutes autres occupations (moins de 10 personnes)	148	141	1,142	6,247	12	40	493	7	25		

⁽¹⁾ See footnote table 3.

TABLEAU 6.—Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Calgary, Alberta

Nombre total des personnes dont le gain est connu—en centaines de dollars																		No.							
10 ans et plus	25-34 yrs.—ans				35-44 yrs.—ans				45-54 yrs.—ans				55-64 yrs.—ans				65-69 yrs.—ans				70 yrs. and over — 70 ans et plus				
	Persons Personnes	Earnings Gains	Persons Personnes	Earnings Gains	Persons Personnes	Earnings Gains	Persons Personnes	Earnings Gains	Persons Personnes	Earnings Gains	Persons Personnes	Earnings Gains	Persons Personnes	Earnings Gains	Persons Personnes	Earnings Gains	Persons Personnes		Earnings Gains						
102,921	1,602	13,242	75,113	758	7,125	35,626	435	3,885	20,229	137	925	5,935	32	151	1,440	10	30	353	1						
2	499	3	11	105	1	8	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2						
1	139	8	39	248	4	34	185	1	7	52	-	-	-	-	-	-	-	-	3						
4	246	7	36	284	1	4	40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4						
3	370	4	31	197	5	35	232	4	19	200	-	-	-	-	-	-	-	-	5						
1	407	15	107	724	8	55	376	3	20	144	2	5	52	-	-	-	-	-	6						
3	166	3	20	130	4	38	187	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7						
3	519	5	36	248	1	10	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8						
1	185	2	17	104	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9						
3	336	8	110	391	2	26	84	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10						
8	1,982	45	396	2,093	14	143	668	4	35	176	1	12	52	-	-	-	-	-	11						
9	857	4	20	162	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12						
2	52	3	32	156	4	75	208	2	22	104	1	10	52	-	-	-	-	-	13						
2	136	2	6	58	3	25	155	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14						
-	-	1	5	52	5	107	260	5	109	260	-	-	-	-	-	-	-	-	15						
-	-	1	7	52	3	18	96	2	24	89	1	7	44	-	-	-	-	-	16						
9	10,530	133	909	6,085	81	554	3,765	53	381	2,306	7	41	307	1	11	43	-	-	17						
-	-	2	25	104	3	33	156	4	56	208	1	12	52	-	-	-	-	-	18						
5	104	2	20	96	5	42	260	1	7	52	1	10	52	-	-	-	-	-	19						
2	1,294	34	383	1,623	26	318	1,287	17	231	796	1	-	-	1	11	52	-	-	20						
0	4,723	4	9	191	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21						
8	300	4	51	156	3	75	156	1	16	52	-	-	-	-	-	-	-	-	22						
6	6,114	178	2,399	8,600	109	1,776	5,409	61	1,028	3,063	18	281	900	1	17	52	-	-	23						
6	230	6	63	280	4	28	156	1	4	52	1	10	52	-	-	-	-	-	24						
8	284	1	4	29	3	27	106	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25						
8	218	7	82	364	4	54	208	3	36	156	2	19	104	-	-	-	-	-	26						
4	694	44	146	1,942	50	238	2,371	56	238	2,557	35	144	1,533	15	58	702	6	26	27						
9	3,769	47	209	1,897	24	113	1,038	7	36	350	-	-	-	-	-	-	-	-	28						
0	74	-	-	-	4	22	200	11	61	564	5	24	260	2	7	104	-	-	29						
5	1,558	21	140	1,015	9	62	446	2	17	93	-	-	-	-	-	-	-	-	30						
9	201	13	44	499	19	88	876	7	32	324	3	11	104	1	1	28	-	-	31						
1	18,634	254	838	12,011	86	306	3,880	64	254	2,799	29	83	1,102	5	18	260	1	1	52						
5	225	5	22	220	7	44	277	6	19	220	5	22	181	2	2	37	2	2	32						
5	156	4	9	127	2	5	53	6	20	236	3	13	124	-	-	-	1	1	23						
6	363	8	71	409	4	21	195	3	20	107	1	6	52	-	-	-	-	-	35						
4	529	1	6	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36						
8	983	7	35	283	2	11	104	4	21	200	-	-	-	-	-	-	-	-	37						
9	370	3	12	116	1	4	31	1	5	48	-	-	-	-	-	-	-	-	38						
4	1,245	9	43	410	1	7	52	3	15	156	1	3	52	-	-	-	-	-	39						
5	30,633	431	4,281	20,492	118	1,206	5,506	38	390	1,794	5	44	208	-	-	-	-	-	40						
2	5,627	132	1,280	6,253	62	680	2,960	32	326	1,405	5	60	208	-	-	-	-	-	41						
0	2,032	15	156	780	2	20	104	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	42						
2	3,973	81	763	4,078	44	496	2,148	23	348	1,172	5	54	260	-	-	-	-	-	43						
6	424	5	18	156	2	10	80	1	4	52	-	-	-	1	5	52	-	-	44						
6	1,740	40	351	1,841	28	307	1,207	9	84	442	4	54	184	3	21	110	-	-	45						

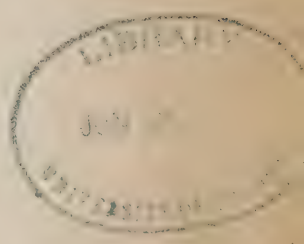
Se renvoi au bas du tableau 3.

Canada Census 7th 1931

CANADA
DOMINION BUREAU OF STATISTICS

SEVENTH CENSUS OF CANADA, 1931

UNEMPLOYMENT AMONG
WAGE-EARNERS



BULLETIN NO. VIII
TORONTO, ONTARIO

PART I - UNEMPLOYMENT

PART II - EARNINGS AND WEEKS EMPLOYED

Published by Authority of the HON. H. H. STEVENS, M. P.,
Minister of Trade and Commerce.

TABLE OF CONTENTS

INTRODUCTION

Part I - Unemployment.....	Page 1
Part II - Earnings and Weeks Employed.....	7

GENERAL TABLES

Part I - Unemployment

Table 1 - Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Toronto, Ontario..	12
Table 2 - Female wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Toronto, Ontario..	16
Table 3 - Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Toronto, Ontario..	19
Table 4 - Female wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Toronto, Ontario..	25

Part II - Earnings and Weeks Employed

Table 5 - Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Toronto, Ontario.....	28
Table 6 - Female wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Toronto, Ontario.....	40

DOMINION BUREAU OF STATISTICS - CANADA

Dominion Statistician: R. H. COATS, B.A., F.S.S. (Hon.), F.R.S.C.

Division of Census and Vital Statistics
Chief: E. S. Macphail

UNEMPLOYMENT AND EARNINGS AMONG WAGE-EARNERS IN
TORONTO, ONTARIO, CENSUS 1931

INTRODUCTION

This bulletin presents a preliminary statement on unemployment and earnings among wage-earners in the City of Toronto, Ontario. The number of wage-earners for the twelve months period ended June 1st, 1931, is shown by sex under two main heads, (1) Unemployment by industries, occupations and causes, (2) Earnings by occupations, age groups and time worked. The figures are subject to revision.

Definition - The term "wage-earners" as used in the Census, means a person who works for salary or wages, whether he is a bank manager or an unskilled labourer. The term "unemployment" as used in the Census means any loss of time involving a reduction in earnings.

Method of Classification - The classification of wage-earners by industries and occupations is so arranged as to make provision for larger industrial and occupational groupings. It is important to distinguish between the meaning of an occupational classification contrasted with an industrial classification. Under the heading "Construction", for example, in the industry tables are included all persons employed therein, regardless of occupation, whereas under the same title in the occupational tables are listed all persons following occupations regarded as "building trades" irrespective of the industries in which they may be followed.

Scope of Unemployment Census - The period of unemployment during the twelve months preceding the date of the Census, June 1st, 1931, was obtained for every wage-earner, together with a statement of the cause of such unemployment, whether it was no job, temporary lay-off, illness, accident, strike or lockout, etc. The wage-earner was asked to state how many weeks, if any, he or she was away from work for each of these causes. In addition he was requested to report the total amount of money earned in the census year.

Unemployment among female wage-earners being much less serious, both in total amount and per individual, than among male wage-earners, the detailed tables for the sexes are presented separately.

PART I - UNEMPLOYMENT

According to the census the number of wage-earners losing time during the period June 1st, 1930, to June 1st, 1931, in the City of Toronto was 89,791. The total number of wage-earners was 246,467, of whom 36.43 per cent showed some unemployment. The total of male wage-earners was 176,417, of whom 70,240 or 39.81 per cent lost time. Out of a total of 70,050 female wage-earners 19,551 or 27.91 per cent were unemployed

for some period during the census year. The aggregate "time-loss" for all wage-earners was 2,120,935 weeks, of which 1,732,945 weeks or 81.71 per cent was reported for males and 387,990 weeks or 18.29 per cent for females.

Table I shows the relative importance of the various causes of unemployment. The outstanding cause, both in the number of wage-earners affected as well as in the weeks lost, was "No Job" - 77.54 per cent of the total "time-loss" being due to this cause. "No Job" together with "Temporary Lay-off" accounted for 92.15 per cent of all unemployment. As between sexes the percentage of unemployment due to these two causes combined was 93.15 for males and 87.65 for females. "Temporary Lay-off" was relatively more important in the total of female unemployment than in the total of male unemployment. The same was true of "Illness". Of the total unemployment among females 10.72 per cent was due to "Illness" while only 5.73 per cent of the total among males was attributable to this cause.

The table also shows the average period of unemployment for wage-earners losing time. The average for "All Causes" for both sexes was 23.62 weeks. For males losing time the average duration of unemployment for "All Causes" was 24.67 weeks and for females 19.85 weeks. The longer average duration of unemployment among males than among females has greater significance when it is recalled that the number losing time represented 39.81 per cent of all male wage-earners as compared with a percentage of 27.91 for females. The average period of unemployment due to "No Job" was considerably longer than for any other cause, being 28.38 weeks for the total number of wage-earners losing time - 29.17 weeks for male wage-earners, and 24.84 weeks for female wage-earners. The average duration of unemployment on account of "Temporary Lay-off" was about half the average for "No Job". The averages for "Illness" and "Accident" were 11.21 weeks and 10.84 weeks respectively. (Table III shows the average period of unemployment based on the total number of wage-earners. On this basis the average for "All Causes" was 8.61 weeks for both sexes, 9.82 weeks for males, and 5.54 weeks for females.)

TABLE I - Wage-earners losing time, classified according to cause and sex, showing the amount and duration of unemployment

Cause of Unemployment	Number of wage-earners who lost some time	Aggregate number of weeks lost	Average number of weeks lost by those losing time	Proportionate importance of various causes (1)
	No.	No.	No.	p.c.
All Causes				
Total	89,791	2,120,935	23.62	100.00
Male	70,240	1,732,945	24.67	100.00
Female	19,551	387,990	19.85	100.00
No Job				
Total	57,941	1,644,500	28.38	77.54
Male	47,365	1,381,818	29.17	79.74
Female	10,576	262,682	24.84	67.70
Temporary Lay-off				
Total	21,841	309,835	14.19	14.61
Male	16,023	232,444	14.51	13.41
Female	5,818	77,391	13.30	19.95
Illness				
Total	12,563	140,804	11.21	6.64
Male	8,483	99,230	11.70	5.73
Female	4,080	41,574	10.19	10.72

TABLE I - Wage-earners losing time, classified according to cause and sex, showing the amount and duration of unemployment - cont'd.

Cause of Unemployment	Number of wage-earners who lost some time	Aggregate number of weeks lost	Average number of weeks lost by those losing time	Proportionate importance of various causes (1)
	No.	No.	No.	p.c.
Accident				
Total	1,336	14,485	10.84	0.68
Male	1,140	12,626	11.08	0.73
Female	196	1,859	9.48	0.48
Strike or Lockout				
Total	282	3,033	10.76	0.14
Male	183	1,971	10.77	0.11
Female	99	1,062	10.73	0.27
Other Causes				
Total	525	8,278	15.77	0.39
Male	319	4,856	15.22	0.28
Female	206	3,422	16.61	0.88

(1) Based on total weeks lost.

Table II classifies the unemployed under eleven main industrial groups showing the relative amount and duration of unemployment between the groups. In amount of unemployment "Manufacturing" was outstanding, accounting for 34.75 per cent of the total weeks lost. As between the sexes it might be added that this group made up 33.18 per cent of the weeks lost by males and 41.75 per cent of the "time-loss" shown by females. "Construction" accounted for 22.77 per cent of the unemployment among males, while "Manufacturing", "Service" and "Trade", showing 41.75 per cent, 31.07 per cent and 18.04 per cent respectively of female unemployment, contributed substantially to the total number of weeks lost by females.

The average number of weeks lost by industry groups is shown based on wage-earners losing time in Table II and on the basis of the total number of wage-earners in Table III. The average duration of unemployment of those losing time as well as of the total number of wage-earners was highest in the "Constructions" and "Unspecified" groups and in the primary industry groups. It should be explained that the "Unspecified" group is composed largely of "General labourers" whose period of unemployment was usually prolonged. The percentages of the total wage-earners losing time in these groups being generally high there were no great differences between the average duration of unemployment based on wage-earners losing time and the average based on the total number of wage-earners. In "Construction", for example, in which 76.51 per cent of the total wage-earners lost time, the average based on wage-earners losing time was 27.31 weeks and the average based on all wage-earners in the group was 20.89 weeks. The remaining industrial groups, with considerably smaller percentages losing time, showed substantial differences between these averages. The important group "Manufacturing", for example, in which 43.82 per cent of all wage-earners lost time, had an average duration of unemployment of 21.86 weeks for wage-earners losing time but only an average of 9.58 weeks for all wage-earners in the group.

TABLE II - Wage-earners losing time, classified according to industry and sex, showing the amount and duration of unemployment

Industrial Groups	Number of wage-earners who lost some time	Aggregate number of weeks lost by those wage-earners	Average number of weeks lost	Percentage distribution of total weeks lost
	No.	No.	No.	p.c.
Agriculture				
Total	641	19,428	30.31	0.92
Male	636	19,262	30.29	1.11
Female	5	166	33.20	0.04
Forestry, Fisheries, Trapping				
Total	90	2,753	30.59	0.13
Male	90	2,753	30.59	0.16
Female	-	-	-	-
Mining				
Total	177	5,777	32.64	0.27
Male	172	5,695	33.11	0.33
Female	5	82	16.40	0.02
Manufacturing				
Total	33,724	737,053	21.86	34.75
Male	25,393	575,069	22.65	33.18
Female	8,331	161,984	19.44	41.75
Electric Light and Power				
Total	452	7,233	16.00	0.34
Male	423	6,838	16.17	0.39
Female	29	395	13.62	0.10
Construction				
Total	14,500	395,967	27.31	18.67
Male	14,433	394,515	27.33	22.77
Female	67	1,452	21.67	0.37
Transportation & Communication				
Total	6,785	138,686	20.44	6.54
Male	6,130	129,201	21.08	7.46
Female	655	9,485	14.48	2.45
Trade				
Total	11,653	247,485	21.24	11.67
Male	7,927	177,497	22.39	10.24
Female	3,726	69,988	18.78	18.04
Finance				
Total	2,075	49,676	23.94	2.34
Male	1,360	35,220	25.90	2.03
Female	715	14,456	20.22	3.73
Service				
Total	14,044	312,341	22.24	14.73
Male	8,307	191,795	23.09	11.07
Female	5,737	120,546	21.01	31.07
Unspecified				
Total	5,650	204,536	36.20	9.64
Male	5,369	195,100	36.34	11.26
Female	281	9,436	33.58	2.43
All Industries				
Total	89,791	2,120,935	23.62	100.00
Male	70,240	1,732,945	24.67	100.00
Female	19,551	387,990	19.85	100.00

TABLE III - Wage-earners, classified according to industry and sex, showing percentage losing time, number of weeks lost, and average duration of unemployment

Industrial Groups	Total wage-earners	Percentage of those showing time-loss	Aggregate number of weeks lost	Average number of weeks lost
	No.	p.c.	No.	No.
Agriculture				
Total	986	65.01	19,428	19.70
Male	973	65.36	19,262	19.80
Female	13	38.46	166	12.77
Forestry, Fisheries, Trapping				
Total	126	71.43	2,753	21.85
Male	126	71.43	2,753	21.85
Female	-	-	-	-
Mining				
Total	364	48.63	5,777	15.87
Male	332	51.81	5,695	17.15
Female	32	15.63	82	2.56
Manufacturing				
Total	76,959	43.82	737,053	9.58
Male	58,176	43.65	575,069	9.88
Female	18,783	44.35	161,984	8.62
Electric Light and Power				
Total	2,368	19.09	7,233	3.05
Male	2,051	20.62	6,838	3.33
Female	317	9.15	395	1.25
Construction				
Total	18,951	76.51	395,967	20.89
Male	18,725	77.08	394,515	21.07
Female	226	29.65	1,452	6.42
Transportation & Communication				
Total	21,991	30.85	138,686	6.31
Male	19,033	32.21	129,201	6.79
Female	2,958	22.14	9,485	3.21
Trade				
Total	40,937	28.47	247,485	6.05
Male	28,124	28.19	177,497	6.31
Female	12,813	29.08	69,988	5.46
Finance				
Total	14,855	13.97	49,676	3.34
Male	9,536	14.26	35,220	3.69
Female	5,319	13.44	14,456	2.72
Service				
Total	61,739	22.75	312,341	5.06
Male	32,723	25.39	191,795	5.86
Female	29,016	19.77	120,546	4.15
Unspecified				
Total	7,191	78.57	204,536	28.44
Male	6,618	81.13	195,100	29.48
Female	573	49.04	9,436	16.47
All Industries				
Total	246,467	36.43	2,120,935	8.61
Male	176,417	39.81	1,732,945	9.82
Female	70,050	27.91	387,990	5.54

The relative amount and duration of unemployment as between occupations is illustrated in the two tables that follow. Table IV gives a list of occupations, each showing 20,000 or more weeks "time-loss", selected from the detailed Table 3 (male wage-earners, unemployed by occupation). "Labourers" showed the greatest amount of unemployment, reporting 486,608 weeks lost. The next important occupations in this respect were "Carpenters", with 89,449 weeks lost, and "Salesmen", showing 84,119 weeks of unemployment. The average duration of unemployment based on wage-earners losing time was highest for "Labourers", being 29.44 weeks. "Brick and stone masons", with 27.66 weeks, "Farm labourers", with 27.58 weeks, and "Carpenters", with 26.97 weeks, were also high. The average based on the total number of wage-earners showed the longest period of unemployment for the "Brick and stone masons". The average for this occupation was 24.28 weeks. Other occupations showing extended average duration of unemployment for all wage-earners were "Carpenters", with 20.14 weeks, and "Labourers", with 20.12 weeks. It will be noted that the difference between the average period of unemployment for wage-earners losing time and the average for all wage earners in the class "Brick and stone masons" was only 3.38 weeks. This would indicate a high percentage of unemployment. The actual figure was 87.78 per cent losing time. On the other hand, occupations with small percentages losing time would, of course, show large differences between these averages. "Office clerks", for example, only 17.22 per cent of whom lost time, showed a difference of 18.30 weeks between the average based on wage-earners losing time and the average based on the total number of wage-earners following the occupation.

TABLE IV - Selected male occupations (20,000 or more weeks time-loss)

Occupation	Number of wage-earners	Number losing some time	Per cent of total	Weeks of unemployment	Average weeks lost by all wage-earners	Average weeks lost by those losing some time
	No.	No.	p.c.	No.	No.	No.
Farm labourers	1,503	886	58.95	24,437	16.26	27.58
Sewers - shop or factory	1,367	1,050	76.81	25,102	18.36	23.91
Tailors	1,810	1,242	68.62	30,942	17.10	24.91
Machinists	2,969	1,592	53.62	36,643	12.34	23.02
Mechanics, n.e.s.	4,029	1,959	48.62	45,326	11.25	23.14
Brick and stone masons	1,391	1,221	87.78	33,768	24.28	27.66
Carpenters	4,441	3,317	74.69	89,449	20.14	26.97
Painters, decorators, glaziers	3,188	2,250	70.58	53,413	16.75	23.74
Plumbers, steam fitters, gas fitters	1,372	973	70.92	23,221	16.92	23.87
Truck drivers	4,723	2,097	44.40	47,163	9.98	22.49
Shippers	3,078	1,003	32.59	20,699	6.72	20.64
Salesmen	13,489	3,631	26.92	84,119	6.24	23.17
Other clerical (office clerks)	12,827	2,209	17.22	48,835	3.81	22.11
Labourers and unskilled workers (not agricultural, mining, or logging)	24,190	16,531	68.34	486,608	20.12	29.44

Table V lists a number of occupations, each occupation showing 5,000 or more weeks "time-loss", selected from the detailed Table 4 (female wage-earners, unemployed by occupation). Among female occupations, "Stenographers", "Domestic servants", "Sewers - shop or factory", and "Saleswomen" were each high in the total number of weeks lost. This was due in the case of "Stenographers" and "Domestic servants" to the large number of wage-earners following these occupations and not, as in the case of the "Sewers", to the high percentage showing unemployment. The average duration of unemployment based on wage-earners losing time was usually between 18 and 22 weeks for the selected occupations. The average based on all wage-earners was generally less than 10 weeks. Those occupations showing more than 10 weeks and also greater percentages of their number losing time than were common among female occupations were in the main confined to the clothing industry.

TABLE V - Selected female occupations (5,000 or more weeks time-loss)

Occupation	Number of wage- earners	Number losing some time	Per cent of total	Weeks of unem- ploy- ment	Average weeks lost by all wage- earners	Average weeks lost by those losing some time
	No.	No.	p.c.	No.	No.	No.
Sewers - shop or factory	3,692	2,175	58.91	43,726	11.84	20.10
Tailoresses	407	242	59.46	5,259	12.92	21.73
Dressmakers	804	372	46.27	6,825	8.49	18.35
Milliners	490	312	63.67	6,045	12.34	19.38
Telephone operators	1,972	534	27.08	7,967	4.04	14.92
Packers, wrappers, labellers	1,692	830	49.05	16,008	9.46	19.29
Saleswomen	5,628	1,803	32.04	35,536	6.31	19.71
Nurses - graduate	1,276	323	25.31	7,172	5.62	22.20
Matrons - housekeepers	1,625	280	17.23	6,172	3.80	22.04
Waitresses	1,711	613	35.83	11,393	6.66	18.59
Domestic servants, n.e.s.	10,600	2,084	19.66	45,400	4.28	21.79
Stenographers, typists	11,872	2,273	19.15	47,864	4.03	21.06
Bookkeepers, cashiers	3,919	715	18.24	14,571	3.72	20.38
Other clerical (office clerks)	5,841	974	16.68	16,055	2.75	16.48
Labourers and unskilled workers (not agricultural, mining, or logging)	740	383	51.76	9,378	12.67	24.49

The detailed tables Nos. 1 to 4 classify the unemployed in industries and occupations having ten or more persons by causes of unemployment. These industries and occupations have been arranged according to a scheme of classification which will permit compilations to be made by larger groupings.

PART II - EARNINGS

The detailed tables in Part II classify wage earners by occupation and sex, earnings and weeks of employment, under nine age groups. Earnings have been stated in hundreds of dollars.

Out of a total number of 246,467 wage-earners in the City of Toronto 238,806 or 96.89 per cent reported earnings. The number of males reporting

earnings was 170,679 and the aggregate amount of their earnings in the twelve month period was \$209,500,800. Females reporting earnings numbered 68,127 and their earnings amounted to \$49,205,000. The total number of weeks worked by all wage-earners reporting earnings was 10,377,625 weeks, the males having worked 7,176,878 weeks and the females 3,160,747 weeks.

Table VI shows the average yearly earnings, the average weekly earnings, and the average number of weeks of employment of wage-earners reporting earnings, by sex and age groups. The trend by age groups of average yearly and average weekly earnings for males was steadily upward until a maximum was reached in the age group 45-54, and then declined with regularity in the older age groups. Female earnings followed a similar course, except that the highest average was in the age group 35-44. Average yearly earnings for males of all ages were \$1,227, and for females \$722, or 58.84 per cent of the male average, while average weekly earnings for males were \$29.19 and for females \$15.57, or 53.34 per cent of male earnings.

The trend by age-groups of the average period of employment for males was regularly upward after 18 years of age, attaining its highest level in the age group 35-44. In the subsequent age groups there was a steady falling away. For females the average period of employment increased in each succeeding age group until a maximum was reached in the age group 25-34. In the following age groups the course of the average duration of employment was steadily downward until the final age group in which the average showed some recovery.

It will be noted that the average number of weeks of employment for males reporting earnings was 42.05 weeks and the average for females was 46.39 weeks. In Part I the average period of unemployment for the total number of male wage-earners was shown to be 9.82 weeks and for females 5.54 weeks. The sum of the figures of employment and unemployment is not 52 weeks either in the case of the males or of the females. The slight discrepancy is due to the fact that the averages for the weeks employed were based on wage-earners reporting earnings and not upon the total number of wage-earners.

TABLE VI - Wage-earners reporting earnings, by sex and nine age groups, showing the average yearly earnings, average weekly earnings and average number of weeks employed

Ages	Average yearly earnings		Average weekly earnings		Average number of weeks of employment	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	\$	\$	\$	\$	No.	No.
17 years and under	375	365	8.84	8.73	42.39	41.81
18 - 19 years	536	525	13.10	11.83	40.95	44.40
20 - 24 years	803	665	19.43	14.23	41.34	46.73
25 - 34 years	(1,154)	(812)	27.53	17.10	41.92	47.47
35 - 44 years	1,479	888	34.23	18.85	43.22	47.09
45 - 54 years	1,513	843	35.56	18.16	42.55	46.44
55 - 64 years	1,415	739	34.68	15.98	40.80	46.24
65 - 69 years	1,276	546	32.41	12.27	39.36	44.47
70 years and over	1,235	548	31.51	11.75	39.19	46.61
All ages	1,227	722	29.19	15.57	42.05	46.39

Table VII shows the average yearly earnings, the average weekly earnings and the average number of weeks of employment of wage-earners, by sex and age groups, for the census year 1921. As far as the age grouping in 1921 is comparable with that of 1931 it appears that the trend of earnings by ages was similar to the course described for the latter census year. It will be noted, however, that average yearly and average weekly earnings for males were highest in the age group 50-64 and for females in the age group 25-49. For both sexes average yearly earnings in 1921 were slightly higher than in 1931 though average weekly earnings were lower than in the recent census year. Higher average yearly earnings in 1921 were accounted for by the fact that the average number of weeks of employment was 46.16 weeks for males and 48.13 weeks for females in that year while in 1931 the averages were only 42.05 weeks for males and 46.39 weeks for females. It might be added that average yearly earnings for males were higher in 1921 than in 1931 for wage-earners under 25 years of age and appear to have been lower in the former census year for males 50 years of age and over. Average weekly earnings for males under 25 years of age were greater in 1921 than in 1931 but for those above that age were consistently higher in the latter year than in 1921. For females both average yearly and average weekly earnings were higher in 1921 than in 1931 for wage-earners under 25 years of age but in the subsequent age groups females showed higher earnings in 1931 than in the earlier census year.

Average yearly earnings among females in 1921 were 57.69 per cent of male average earnings and, on a weekly basis, 55.34 per cent of average earnings for males. It has been stated that average yearly earnings for females in 1931 were 58.84 per cent of the average for males and average weekly earnings for females 53.34 per cent of the male average. In other words, average earnings for females, on a yearly basis, were a slightly higher percentage of the average for males in 1931 than in 1921, but, on a weekly basis, the percentage in 1921 was greater than in 1931. The fact that average yearly earnings for females were a higher percentage of male earnings in 1931 than in 1921, though a smaller percentage, on a weekly basis, than in 1921, is accounted for by the fact that the average period of employment for females was 4.34 weeks greater than for the males in 1931 while in 1921 it was only 1.97 weeks greater.

TABLE VII - Wage-earners reporting earnings, by sex and six age groups, showing the average yearly earnings, average weekly earnings, and average number of weeks employed, for the census year 1921

Ages ^x	Average yearly earnings		Average weekly earnings		Average number of weeks of employment	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	\$	\$	\$	\$	No.	No.
10 - 14 years	317	277	7.29	6.70	43.41	41.31
15 - 19 years	634	580	14.09	12.39	44.99	46.80
20 - 24 years	992	742	22.02	15.33	45.03	48.42
25 - 49 years	1,380	809	29.63	16.62	46.58	48.69
50 - 64 years	1,419	676	30.69	13.99	46.22	48.30
65 years and over	1,209	478	26.46	10.07	45.72	47.48
All ages	1,262	728	27.34	15.13	46.16	48.13

^x1921 age grouping

Table VIII gives the total number of wage-earners, by sex and age groups, together with their percentage distribution by ages. The percentage of females under 20 years of age was considerably greater than was the case among males, 16.82 per cent of the females being under that age as compared with 6.81 per cent for the males. In the older age groups, however, the percentages for the sexes were reversed. Only 12.83 per cent of the females were 45 years and over while the percentage of the males above that age was 30.05. Out of a total number of 246,467 wage-earners, 176,417 or 71.58 per cent were males and 70,050 or 28.42 per cent were females.

TABLE VIII - Wage-earners, by sex and nine age groups, showing the number and percentage distribution by ages

Ages	Number of wage-earners			Percentage distribution of total wage-earners		
	Total	Male	Female	Total	Male	Female
	No.	No.	No.	p.c.	p.c.	p.c.
17 years and under	8,196	4,359	3,837	3.33	2.47	5.48
18 - 19 years	15,598	7,651	7,947	6.33	4.34	11.34
20 - 24 years	43,586	23,921	19,665	17.68	13.56	28.07
25 - 34 years	65,270	46,046	19,224	26.48	26.10	27.44
35 - 44 years	51,818	41,426	10,392	21.02	23.48	14.84
45 - 54 years	37,747	31,892	5,855	15.32	18.08	8.36
55 - 64 years	17,803	15,394	2,409	7.22	8.72	3.44
65 - 69 years	4,220	3,699	521	1.71	2.10	0.74
70 years and over	2,229	2,029	200	0.91	1.15	0.29
All ages	246,467	176,417	70,050	100.00	100.00	100.00

Table IX shows the numerical and percentage distribution of wage-earners by age groups for the census year 1921. As in 1931 the percentage of females under 20 years of age was much greater than for the males, 22.71 per cent of the females being under that age as compared with a percentage of 9.33 for the males. Of the total number of wage-earners, 13.19 per cent was under 20 years of age in 1921 as compared with 9.66 per cent in 1931. It is not possible to make comparison between the census years in regard to the percentage of total wage-earners, 45 years of age and over. However, it might be observed that 2.08 per cent of the total wage-earners was 65 years and over in 1921 as compared with a percentage of 2.62 in 1931. In 1921 the total number of wage-earners was 185,443, of whom 131,991 or 71.18 per cent were males and 53,452 or 28.82 per cent were females.

TABLE IX - Wage-earners, by sex and six age groups, showing the number and percentage distribution by ages, for the census year 1921

Ages ^x	Number of wage-earners			Percentage distribution of total wage-earners		
	Total No.	Male No.	Female No.	Total p.c.	Male p.c.	Female p.c.
10 - 14 years	764	476	288	0.41	0.36	0.54
15 - 19 years	23,697	11,844	11,853	12.78	8.97	22.17
20 - 24 years	30,581	16,375	14,208	16.49	12.41	26.58
25 - 49 years	105,222	81,322	23,900	56.74	61.61	44.71
50 - 64 years	21,328	18,486	2,842	11.50	14.01	5.32
65 years and over	3,851	3,490	361	2.08	2.64	0.68
All ages	185,443 ⁽¹⁾	131,991	53,452	100.00	100.00	100.00

^x1921 age grouping

(1) Does not include wage-earners not reporting earnings. The omission is small.

In the detailed tables 5 and 6 earnings and weeks of employment are given for all occupations having 10 or more persons. They have been arranged so as to facilitate comparison of earnings between related occupations within occupational groups and to provide for comparative studies as between groups. It is also possible to compare the average number of weeks of employment by age for selected occupations.

-X-X-X-X-X-X-X-X-

TABLE I - Male Wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Toronto, Ontario.

Industry	Total wage-earners	Number of persons losing time and total weeks lost											
		All causes		No job		Temporary lay-off		Illness		Accident		Strike or lockout	
		Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks
Total - All industries	176,417	(1) 70,240	(2) 1,732,945	47,365	1,381,813	16,023	232,444	8,483	99,230	1,140	12,626	183	1,971
(Industries with 10 or more persons)													
Agriculture	951	623	18,928	553	17,235	50	868	40	780	2	20	-	-
Mixed and general farming	368	303	9,852	286	9,248	10	244	14	318	2	20	-	-
Fruit farming	12	9	216	8	182	1	26	1	8	-	-	-	-
Gardening - truck farming	394	237	7,071	206	6,305	25	436	16	330	-	-	-	-
Nurseries	150	58	1,396	40	1,145	14	162	6	86	-	-	-	-
Dairy farming	25	16	393	13	355	-	-	3	38	-	-	-	-
Forestry, Fishing, Trapping	118	88	2,683	79	2,444	9	187	1	52	-	-	-	-
Forestry and logging	118	88	2,683	79	2,444	9	187	1	52	-	-	-	-
Mining, Quarrying, Oil and Salt Wells	321	166	5,493	141	4,965	19	303	9	177	3	48	-	-
Coal mining	34	28	1,005	26	961	1	16	1	2	1	26	-	-
Gold mining and milling	61	31	1,062	25	956	3	30	2	54	2	22	-	-
Copper mining and milling	10	6	155	6	155	-	-	-	-	-	-	-	-
Silver-cobalt-nickel mining and milling	18	8	324	8	324	-	-	-	-	-	-	-	-
Other	130	65	2,235	57	2,034	7	132	4	69	-	-	-	-
Quarries, sand or gravel pits; salt wells	58	27	669	18	492	8	125	2	52	-	-	-	-
Oil and gas wells	10	1	43	1	43	-	-	-	-	-	-	-	-
Manufacturing	58,166	25,391	574,998	14,346	401,598	3,923	134,603	2,903	31,113	430	4,258	162	1,784
Vegetable Products	7,477	2,689	55,054	1,454	39,382	890	10,994	423	3,874	64	539	3	30
Flour and grain milling	239	72	1,543	46	1,291	10	119	14	70	3	63	-	-
Bread and other bakery products	2,237	714	14,723	439	11,612	119	1,439	152	1,369	32	253	-	-
Biscuits and confectionery	1,423	512	10,694	275	7,719	178	2,061	78	819	12	58	-	-
Fruit and vegetable canning, evaporating	112	31	619	16	435	10	149	6	32	1	3	-	-
Coffee, cocoa, and spices	79	14	162	4	67	6	53	5	42	-	-	-	-
Vegetable food products, n.e.s.	276	73	1,629	42	1,130	19	295	12	193	2	11	-	-
Liquors and beverages (not aerated waters)	680	242	5,292	160	4,118	60	913	32	211	1	30	-	-
Tobacco, cigars, and cigarettes	246	112	1,977	47	1,104	58	816	7	35	-	-	1	12
Rubber products	2,185	919	18,415	425	11,906	430	5,149	107	1,103	13	121	2	18
Animal Products	4,692	2,122	48,490	1,215	33,697	757	11,647	212	2,648	23	201	20	146
Slaughtering and packing	1,952	684	15,225	396	11,074	208	2,857	100	1,195	13	71	-	-
Butter, cheese, and condensed milk	232	61	1,136	38	909	10	97	13	114	-	-	-	-
Animal food products, n.e.s.	11	1	20	1	20	-	-	-	-	-	-	-	-
Fur dressing, fur, and hair goods	846	562	13,064	323	8,443	225	3,933	32	516	1	5	17	112
Tanning	295	141	3,386	79	2,598	51	627	14	109	-	-	-	-
Boots and shoes	735	389	8,853	221	6,045	152	2,276	30	388	8	122	2	22
Harness and saddlery	82	55	1,513	33	1,095	17	307	6	111	-	-	-	-
Gloves	35	11	259	4	123	7	124	-	-	-	-	1	12
Other leather products	504	218	5,034	120	3,390	87	1,426	17	215	1	3	-	-
Textile Products	7,687	4,520	105,722	2,307	61,679	2,027	37,712	321	4,359	30	262	114	1,274
Cotton goods - yarn, cloth, thread, etc.	172	68	1,492	37	1,015	22	362	14	115	-	-	-	-
Woolens and worsteds - yarns, cloth, etc.	358	144	3,064	88	2,333	48	654	12	71	1	4	-	-
Hosiery, knitted goods	462	201	4,219	124	3,082	68	876	16	195	-	-	2	66
Silk and silk goods (including artificial silk)	249	84	1,666	57	1,269	23	259	9	101	3	11	-	-
Dyeing, bleaching, finishing	109	40	707	27	503	11	135	5	69	-	-	-	-
Tarps, mats, rugs	390	201	4,517	88	2,392	108	1,993	14	120	1	10	-	-
Cordage, rope, and twine	21	8	243	4	174	3	37	-	-	-	-	-	-
Cannings, tents, and sails	47	24	531	18	428	4	74	5	29	-	-	-	-
Other textile products (not clothing)	382	128	2,973	76	2,214	36	487	22	232	1	4	-	-
Men's clothing - suits, pants, coats, etc.	1,324	988	24,657	467	13,181	493	10,247	61	961	6	75	4	100
Men's furnishing - shirts, neckwear, etc.	219	97	2,061	55	1,492	36	429	10	113	2	23	-	-
Women's clothing - dresses, waists, etc. (includes children's wear)	1,887	1,261	28,954	591	14,970	626	11,689	67	897	7	53	96	977
Hats and caps (including fur and straw hats)	448	256	6,015	141	3,865	107	1,997	13	153	-	-	-	-
Clothing - n.e.s.	1,619	1,020	24,645	534	14,761	442	8,273	73	1,303	9	82	12	131

(1) The total number of persons losing time for "All causes" does not equal the sum of the persons by individual causes because the same person may have lost time for more than one cause.

(2) This column includes total weeks lost due to "Other causes."

TABIE I - Male Wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931 by industry and cause of unemployment in the city of Toronto, Ontario.

Industry	Total wage-earners	Number of persons losing time and total weeks lost											
		All causes		Injury		Temporary lay-off		Illness		accident		Strike or lockout	
		Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks
Manufacturing - cont'd.													
Wood and Paper Products; Printing, Publishing, Engraving, etc.	11,520	4,092	37,927	4,341	64,296	1,262	15,633	633	6,775	84	814	16	172
Sawmill products	387	179	4,359	110	3,341	55	667	21	214	6	29	-	-
Sash, door, and planing mill products	206	111	2,716	68	1,930	34	451	13	242	5	92	-	-
Furniture (including upholstering)	1,436	790	13,517	529	14,417	221	3,001	82	979	12	181	3	37
Carriages, wagons, sleighs	127	78	1,622	42	1,158	29	420	8	36	1	14	-	-
Boxes, baskets, barrels - containers	327	160	4,174	99	3,151	44	637	21	341	2	5	-	-
Wood turning and woodenware	328	172	3,895	109	2,964	51	711	19	165	2	55	-	-
Boats and canoes	45	20	549	17	481	5	67	1	1	-	-	-	-
Wood products, n.e.s.	151	64	1,384	35	1,045	22	274	8	35	3	30	-	-
Pulp and paper	444	139	2,727	76	1,876	49	690	14	121	5	24	-	-
Paper products - boxes, bags, stationery, etc.	1,386	432	8,302	217	5,419	172	2,014	55	828	6	33	-	-
Printing, publishing, bookbinding	5,958	1,732	35,578	929	25,567	518	6,071	347	3,345	36	330	5	92
Lithographing and engraving	727	215	4,106	110	4,947	62	630	44	468	6	20	8	43
Iron and Its Products	13,097	6,771	161,714	2,992	110,730	2,381	36,791	630	6,549	121	1,193	5	85
Smelting, converting, refining, rolling	1,228	646	16,162	423	12,565	188	2,939	45	403	15	155	1	36
Foundry products and forgings, n.e.s.	2,471	1,414	35,991	875	26,215	484	8,234	98	1,217	22	193	1	12
Boilers, engines, machinery (not agricultural)	2,951	1,382	34,633	866	25,366	429	5,564	144	1,305	25	254	-	-
Agricultural implements and machinery	651	404	11,164	244	7,989	151	2,707	26	431	1	34	-	-
Automobiles and automobile parts, cycles, aircraft	2,138	1,269	32,249	750	21,946	464	8,765	106	1,210	24	316	-	-
Railway rolling stock, car shops	857	313	5,064	98	4,703	161	1,777	63	532	7	37	-	-
Hardware and tools	584	285	6,334	154	4,385	107	1,591	28	263	5	73	-	-
Sheet metal products	915	482	10,202	273	7,145	177	2,467	52	506	9	23	1	3
Wire and wire goods	441	190	3,554	103	2,431	75	898	21	176	4	19	1	30
Iron and steel products, n.e.s.	861	386	8,361	206	5,985	145	1,849	47	426	9	89	1	4
Non-Ferrous Metal Products	5,663	2,321	49,424	1,492	35,547	810	10,671	296	2,762	39	305	1	4
Non-ferrous smelting and refining	41	21	479	12	348	7	74	2	57	-	-	-	-
Brass and copper products	754	378	8,969	217	6,443	137	1,978	35	405	6	67	1	4
Precious metal products	631	323	7,336	186	5,282	115	1,662	35	374	1	8	-	-
Electrical apparatus	3,742	1,421	29,057	793	21,076	482	6,111	191	1,635	27	210	-	-
Non-ferrous metal products, n.e.s.	495	178	3,593	85	2,428	69	846	33	291	5	20	-	-
Non-Metallic Mineral Products	3,397	1,289	28,901	753	21,361	373	5,189	189	1,832	38	469	2	38
Aerated and mineral waters	258	101	2,594	71	2,111	21	356	12	123	1	4	-	-
Bricks and tile	384	236	6,250	157	4,758	68	1,239	15	176	4	77	-	-
Glass and its products	420	186	4,622	108	3,571	63	835	18	186	5	30	-	-
Illuminating and fuel gas	1,001	225	3,794	102	2,525	59	708	73	462	10	109	-	-
Lime, plaster, cement - artificial stone	152	88	2,157	58	1,674	24	349	3	59	3	43	1	32
Monumental stone and marble - stone cutting	391	221	4,736	124	2,467	80	992	22	327	9	146	-	-
Petroleum products; oil refining	534	134	2,684	71	1,694	26	324	36	394	6	60	-	-
Asbestos products	76	35	820	23	601	11	157	2	56	-	-	1	6
Potteries, earthenware, china	79	30	564	17	428	14	129	2	7	-	-	-	-
Non-metallic mineral products, n.e.s.	102	33	684	24	542	7	100	6	42	-	-	-	-
Chemical and Allied Products	2,141	526	10,951	318	8,446	125	1,438	96	875	15	174	-	-
Explosives, ammunition, fireworks, and matches	16	3	73	2	63	-	-	1	10	-	-	-	-
Medicinal and pharmaceutical preparations	233	35	604	20	467	9	122	8	95	-	-	-	-
Paints, pigments, and varnishes	614	159	3,180	93	2,477	48	480	43	183	5	40	-	-
Soaps, washing compounds, toilet preparations	615	155	3,120	99	2,467	26	252	36	291	5	92	-	-
Chemical products, n.e.s.	663	174	3,894	104	2,972	42	584	28	296	5	42	-	-
Miscellaneous Products	2,492	1,061	26,605	673	20,460	296	4,528	113	1,439	16	301	1	35
Brooms, brushes, mops	192	79	1,783	49	1,297	20	256	15	218	-	-	-	-
Mattresses	241	101	2,159	59	1,581	33	500	11	78	-	-	-	-
Musical instruments	476	336	10,335	251	8,837	71	1,500	25	367	3	74	1	35
Scientific and professional equipment	359	69	1,432	37	1,093	24	215	12	58	2	66	-	-
Miscellaneous products, n.e.s.	1,224	476	10,612	277	7,652	150	4,051	50	716	11	161	-	-
Electric Light and Power	2,051	423	6,838	184	4,610	90	972	160	1,174	8	65	-	-
Electric light and power production and distribution	2,051	423	6,838	184	4,610	90	972	160	1,174	8	65	-	-
Construction (including Carpentry, Plumbing, Painting, etc.)	18,725	14,433	394,515	11,699	345,452	1,421	10,009	899	14,699	190	2,643	13	133
Building and structures	13,876	10,864	291,660	8,745	254,539	440	13,002	648	11,105	144	2,082	10	55
Other-road, railway, bridge, etc.	2,895	2,100	59,009	1,702	51,650	31	4,007	148	2,249	24	218	2	51
Construction, unspecified	1,851	1,401	41,811	1,153	37,499	154	2,210	101	1,339	20	306	1	27
Shipbuilding	101	68	2,035	56	1,764	12	260	2	26	2	37	-	-

TABLE I - Male Wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931
by industry and cause of unemployment in the city of Toronto, Ontario.

Industry	Total wage-earners	Number of persons losing time and total weeks lost											
		All causes		No Job		Temporary lay-off		Illness		Accident		Strike or lockout	
		Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks
Transportation and Communication (not including Postal Service)	19,033	6,130	129,201	3,438	95,544	1,577	20,048	1,288	11,584	164	1,675	-	-
Steam railways	6,957	1,997	39,183	856	24,936	691	8,956	496	4,505	70	675	-	-
Electric railways	2,884	662	9,714	213	5,365	132	1,423	319	2,593	30	307	-	-
Water transportation	1,330	476	12,879	367	10,331	101	1,890	33	598	3	60	-	-
Taxicab, livery and bus service	811	333	7,446	254	6,493	39	490	58	450	4	11	-	-
Cartage, trucking, haulage service	1,991	998	24,473	713	20,300	207	2,749	108	1,030	23	322	-	-
Automobile garages	1,675	827	19,406	628	16,664	141	1,764	92	830	14	125	-	-
Express	507	123	2,121	38	1,004	45	646	42	432	6	31	-	-
Air transportation	44	13	256	5	111	6	80	-	-	2	65	-	-
Storage	542	169	3,401	96	2,640	49	430	35	315	2	14	-	-
Telegraph systems	744	180	3,869	102	3,026	40	474	39	342	3	14	-	-
Telephone systems	1,329	273	4,556	108	3,067	116	1,021	55	397	5	21	-	-
Other	219	79	1,897	58	1,607	10	125	11	92	2	30	-	-
Trade	28,121	7,927	177,497	5,237	142,897	1,489	18,187	1,402	14,176	141	1,374	3	27
Retail	21,970	6,568	147,753	4,364	119,222	1,233	15,129	1,143	11,530	117	1,195	2	15
Automobiles and accessories	1,120	305	6,953	197	5,181	69	1,050	40	654	5	51	-	-
Books and stationery	339	78	1,737	60	1,579	6	72	11	82	-	-	-	-
Boots and shoes	352	96	2,367	75	2,054	13	151	16	160	-	-	-	-
Coal and wood	883	426	9,015	278	6,930	112	1,502	48	348	11	166	-	-
Candy and confectionery	443	158	3,385	102	2,567	35	457	29	355	2	6	-	-
Clothing and furnishings, men's	716	257	6,790	192	5,693	48	740	23	318	2	6	1	3
Clothing (including millinery), women's	164	52	1,450	32	1,068	15	217	6	123	-	-	-	-
Dairy products	1,511	384	7,821	238	6,214	43	615	99	788	21	172	-	-
Drugs and toilet preparations	922	210	4,859	163	4,305	14	113	35	426	3	15	-	-
Dry goods	454	135	3,809	105	3,397	15	144	15	196	3	59	-	-
Electrical supplies	341	99	2,190	68	1,812	18	215	19	161	-	-	-	-
Filling stations	584	206	4,701	157	4,037	27	358	25	243	7	63	-	-
Flowers and seeds - florists	189	48	1,104	37	906	3	69	6	98	1	5	-	-
Flour and feed	46	9	242	8	241	-	-	1	1	-	-	-	-
Fruit and vegetables	315	89	2,434	75	2,182	5	114	13	138	-	-	-	-
Furs and fur goods	194	108	2,334	61	1,499	44	742	3	57	2	20	1	12
Furniture and household furnishings	681	184	3,845	118	2,995	35	441	35	345	2	30	-	-
General and departmental	5,204	1,327	24,872	683	18,286	331	3,049	372	3,210	21	199	-	-
Groceries	1,957	597	14,726	450	12,575	78	1,004	80	1,017	5	21	-	-
Hardware and builders' supplies	832	269	5,817	176	4,439	58	793	42	545	2	32	-	-
Jewelry and art goods	375	106	2,698	71	2,241	25	276	15	181	-	-	-	-
Leather goods	39	9	137	4	86	3	45	2	6	-	-	-	-
Liquors and beverages	171	21	500	12	377	3	52	7	65	1	6	-	-
Meat, poultry, fish	1,363	462	11,227	342	9,644	53	631	75	729	11	183	-	-
Musical instruments	444	148	3,769	110	3,239	20	439	22	248	3	43	-	-
Optical goods	67	16	406	13	326	1	8	2	72	-	-	-	-
Second-hand goods	17	3	67	2	42	1	25	-	-	-	-	-	-
Sporting goods	69	15	238	6	154	6	78	3	6	-	-	-	-
Tobacco and cigars	279	67	1,712	51	1,550	6	83	10	63	1	16	-	-
Other and unspecified	1,399	684	16,548	478	13,603	146	1,846	89	895	14	102	-	-
Wholesale	6,151	1,359	29,744	873	23,675	256	3,058	259	2,646	24	179	1	12
Clothing and dry goods	691	165	4,093	107	3,165	33	539	27	344	3	9	1	12
Drugs	381	69	1,489	44	1,158	10	159	15	168	-	-	-	-
Groceries	625	145	3,122	94	2,625	42	197	31	250	5	47	-	-
Hardware	526	129	2,647	73	1,947	32	389	28	388	2	13	-	-
Leather goods	51	10	328	10	315	1	3	1	10	-	-	-	-
Lumber	211	50	1,298	35	1,025	8	55	9	218	-	-	-	-
Stationery and office supplies	354	70	1,256	44	995	8	51	20	196	-	-	-	-
Tobacco products	124	22	466	16	440	2	16	4	10	-	-	-	-
Other - commission agencies, commercial brokers, importing and exporting	3,188	699	15,045	450	12,105	140	1,649	124	1,062	14	110	-	-
Finance	9,536	1,360	35,220	1,005	30,028	96	2,307	65	3,836	16	247	-	-
Banking	2,667	243	5,477	148	4,462	16	168	78	775	3	20	-	-
Investment and loan	2,804	576	16,564	462	14,670	46	669	77	1,159	3	18	-	-
Insurance	3,539	415	9,328	295	7,594	26	265	93	1,315	8	152	-	-
Real estate	526	126	3,851	100	3,302	10	205	17	287	2	57	-	-

TABLE I - Male Wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Toronto, Ontario.

Industry	Total wage earners	Number of persons losing time and total weeks lost											
		all causes		No Job		Temporary lay-off		Illness		Accident		Strike or lockout	
		Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks
Service	32,711	6,307	191,795	5,662	152,744	1,613	21,424	1,245	15,422	138	1,460	3	-
Professional	6,892	1,056	25,430	731	20,151	177	2,200	189	1,576	10	137	-	-
Accountancy and actuarial practice	558	109	3,113	88	2,656	9	97	27	360	-	-	-	-
Applied science	459	138	3,483	97	2,889	32	385	10	144	-	-	-	-
Associations - industrial, trade	131	23	582	17	472	5	58	1	52	-	-	-	-
Art and music (including commercial art)	431	169	5,011	139	4,526	23	325	13	108	1	52	-	-
Education	2,373	236	4,451	126	2,937	70	808	46	612	3	50	-	-
Health	1,175	222	4,639	159	3,751	21	284	54	563	2	7	-	-
Law	343	30	782	23	674	-	-	5	60	1	2	-	-
Literature, journalism, and library service	52	7	271	4	140	1	25	2	16	-	-	-	-
Religion	991	56	1,353	36	887	3	38	16	402	3	26	-	-
Social welfare and charity organizations	336	62	1,524	39	1,150	13	187	14	187	-	-	-	-
Other	43	4	121	3	69	-	-	1	52	-	-	-	-
Public Administration, n.e.s. - Federal and Provincial	4,035	342	6,517	174	4,573	46	550	124	1,332	8	62	-	-
National defence	345	13	362	11	337	1	20	1	5	-	-	-	-
Police service	78	5	120	4	84	-	-	-	-	1	36	-	-
Postal service	1,641	159	2,891	61	1,634	19	321	79	924	3	12	-	-
Other departments	1,971	165	3,144	98	2,518	26	209	44	403	4	14	-	-
Public Administration, n.e.s. - Municipal	6,283	1,528	30,984	835	21,690	453	5,912	281	2,952	42	374	-	-
Police	1,028	36	626	15	354	7	73	12	169	4	30	-	-
Fire department	656	26	458	13	298	3	28	3	51	7	81	-	-
Water service	465	130	2,478	74	1,936	33	378	29	146	5	14	-	-
Other departments	4,134	1,336	27,422	733	19,102	410	5,433	237	2,586	26	249	-	-
Public Administration, n.e.s. - Other	25	3	25	2	24	-	-	-	-	1	1	-	-
Foreign government service in Canada	25	3	25	2	24	-	-	-	-	1	1	-	-
Recreational	1,484	591	14,430	442	11,753	98	1,647	58	858	9	70	-	-
Theatres, theatre film agencies	674	226	5,129	162	4,262	39	457	30	341	4	11	-	-
Billiard halls, sporting clubs, and other amusements	810	365	9,301	280	7,491	59	1,190	28	517	5	59	-	-
Custom and Repair	4,847	1,868	46,524	1,295	37,467	440	6,074	200	2,444	33	376	1	10
Automobile repair shops and service stations	1,373	695	17,405	508	14,679	134	1,583	82	951	16	138	-	-
Blacksmithing	186	106	3,247	78	2,645	20	350	9	244	2	8	-	-
Boot and shoe repairing	160	80	2,196	55	1,687	19	285	9	132	4	92	-	-
Custom tailoring - dressmaking, millinery, etc.	705	232	5,813	147	4,153	85	1,429	15	221	-	-	1	10
Dyeing, cleaning, and pressing	654	282	6,529	177	4,936	85	1,213	25	322	3	38	-	-
Electrical repair service	205	117	2,434	75	1,887	32	401	13	52	4	74	-	-
Laundries, laundering	1,360	259	6,529	195	5,672	39	458	33	347	3	19	-	-
Watch and jewelry repairing	21	7	184	6	157	-	-	1	1	-	-	-	-
Custom and repair, n.e.s.	183	90	2,187	54	1,651	26	355	13	174	1	7	-	-
Business Service	930	218	4,436	141	3,395	41	387	34	588	3	22	-	-
Advertising agencies	711	172	3,532	109	2,656	30	309	30	509	2	14	-	-
Auctioneering and valuing	24	5	170	4	135	1	20	1	15	-	-	-	-
Business service, n.e.s.	195	41	734	28	604	10	58	3	64	1	8	-	-
Personal Service	8,215	2,701	63,649	2,042	53,691	358	4,654	359	4,672	32	418	2	9
Hotels and restaurants, taverns	3,945	1,425	34,563	1,092	29,486	196	2,536	178	2,235	14	181	-	-
Barber and hairdressing shops	835	281	6,549	209	5,345	35	400	44	732	2	32	-	-
Lodging and boarding houses	1,223	287	6,910	207	5,749	24	302	52	653	11	135	1	4
Private domestic service	1,257	418	9,465	339	8,311	43	616	49	517	2	11	-	-
Photographers' shops	223	67	1,302	41	1,020	18	129	8	130	1	5	1	5
Umbertaking establishments	94	25	451	15	343	6	42	4	66	-	-	-	-
Personal service, n.e.s.	638	198	4,409	139	3,437	36	629	24	339	2	4	-	-
Unspecified	6,618	5,369	195,100	5,002	183,690	211	3,900	269	6,513	47	810	2	8
Total - All other industries (less than 10 persons)	38	23	677	19	611	3	36	2	4	1	26	-	-
Total - Industries with unemployment	176,389	70,240	1,732,945	47,365	1,381,818	16,023	232,444	8,483	99,230	1,140	12,626	183	4,971

TABLE II - Female wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Toronto, Ontario.

Industry	Total wage-earners	Number of persons losing time and total loss of time											
		All causes		No Job		Temporary lay-off		Illness		Accident		Strike or lockout	
		Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks
Total - All Industries	70,050	19,551	287,395	10,576	26,682	7,113	77,391	4,080	41,574	196	1,859	99	1,062
Industries with 10 or more persons)													
Mining, Quarrying, Oil and Salt Wells	23	5	82	1	20	-	-	4	62	-	-	-	-
Other	43	5	82	1	20	-	-	4	62	-	-	-	-
Manufacturing	18,731	3,313	161,627	1,921	95,460	3,443	51,716	1,119	10,572	74	732	99	1,062
Vegetable products	2,710	1,161	21,563	506	12,639	760	7,666	137	1,314	7	37	3	17
Flour and grain milling	43	8	158	6	133	-	-	2	25	-	-	-	-
Bread and other bakery products	277	79	1,514	49	1,100	25	323	12	89	1	2	-	-
Biscuits and confectionery	1,314	662	12,302	251	6,430	355	4,936	78	810	4	30	1	3
Fruit and vegetable canning, evaporating	104	44	732	24	502	18	178	4	19	1	4	-	-
Coffee, cocoa, and spices	48	22	426	10	276	10	136	2	14	-	-	-	-
Vegetable food products, n.e.s.	157	57	1,236	31	861	25	282	7	76	1	1	-	-
Liquors and beverages (not aerated waters)	79	24	503	12	261	8	151	4	67	-	-	1	12
Tobacco, cigars, and cigarettes	143	80	1,685	39	944	39	708	4	21	-	-	1	2
Rubber products	545	185	3,327	84	2,133	88	974	24	193	-	-	4	61
Animal Products	1,061	554	10,748	268	6,678	246	3,443	52	464	5	52	-	-
Slaughtering and meat packing	215	73	1,477	39	1,130	28	282	7	42	1	17	-	-
Butter, cheese, and condensed milk	41	11	245	7	167	3	56	1	25	-	-	-	-
Fur dressing, fur, and hair goods	231	143	2,923	72	1,738	62	1,024	14	133	1	2	1	26
Tanning	50	28	531	11	313	13	177	4	15	1	26	-	-
Boots and shoes	291	169	3,180	85	1,987	73	961	17	182	1	3	1	3
Gloves	20	12	136	1	16	10	108	-	-	-	-	1	12
Other leather products	213	118	2,253	53	1,327	57	835	9	67	1	4	1	20
Textile Products	7,585	4,182	83,705	1,956	47,469	1,934	29,254	514	5,231	39	462	91	982
Cotton goods - yarn, cloth, thread, etc.	171	74	1,341	30	759	40	525	7	30	-	-	-	-
Woolens and worsteds - yarns, cloth, etc.	273	116	2,138	53	1,152	54	753	15	204	1	26	-	-
Hosiery, knitted goods	733	352	6,600	146	3,803	178	2,340	45	390	1	9	2	33
Silk and silk goods (including artificial silk)	342	181	3,056	73	1,546	95	1,347	22	149	1	2	-	-
Dyeing, bleaching, finishing	42	11	299	5	195	5	40	2	28	1	36	-	-
Carpets, mats, rugs	162	87	2,100	37	1,157	43	802	9	113	3	28	-	-
Cordage, rope, and twine	24	8	221	4	119	2	44	2	58	-	-	-	-
Awnings, tents, and sails	29	15	257	7	145	8	102	3	10	-	-	-	-
Other textile products (not clothing)	282	118	1,946	54	1,169	52	583	20	180	3	11	-	-
Men's clothing - suits, pants, coats, etc.	585	420	8,888	195	4,570	211	3,354	37	306	4	78	3	32
Men's furnishing - shirts, neckwear, etc.	410	213	4,259	98	2,401	106	1,534	24	275	3	10	2	39
Women's clothing - skirts, cloaks, waists, etc. (includes children's wear)	3,002	1,725	34,039	805	18,941	776	11,574	241	2,492	13	143	78	822
Hats and caps (including fur and straw hats)	313	207	4,486	111	2,685	97	1,461	18	297	-	-	-	-
Clothing - n.e.s.	1,217	655	14,075	338	8,827	273	4,295	69	699	9	119	6	56
Wood and Paper Products; Printing, Publishing, Engraving, etc.	3,173	1,074	20,309	525	13,190	401	4,922	200	1,841	11	76	1	2
Sawmill products	15	5	62	1	40	2	18	2	4	-	-	-	-
Furniture (including upholstering)	102	43	678	19	396	23	249	4	33	-	-	-	-
Boxes, baskets, barrels - containers	23	7	137	3	104	2	17	3	16	-	-	-	-
Wood turning and woodenware	15	7	58	3	22	3	28	1	8	-	-	-	-
Wood products, n.e.s.	26	9	111	2	49	4	36	2	30	-	-	-	-
Pulp and paper	107	30	561	13	315	15	240	2	18	1	8	-	-
Paper products - boxes, bags, stationery, etc.	354	377	6,325	168	4,069	167	1,154	62	468	3	19	-	-
Printing, publishing, bookbinding	1,914	572	11,426	302	7,924	160	2,115	113	1,205	5	33	1	2
Lithographing and engraving	117	24	461	12	291	5	59	5	59	-	16	-	-
Iron and Its Products	918	255	4,541	141	3,241	78	972	42	199	3	19	-	-
Foundry, products and forgings, n.e.s.	129	27	400	16	253	7	113	4	15	-	-	-	-
Boilers, engines, machinery (not agricultural)	213	43	722	20	590	5	73	7	29	1	1	-	-
Agricultural implements and machinery	63	22	215	7	115	3	54	-	-	1	18	-	-
Automobiles and automobile parts, cycles, aircraft	155	67	1,345	37	1,002	1	51	-	-	-	-	-	-
Hardware and tools	63	17	263	11	162	4	91	2	20	-	-	-	-
Sheet metal products	11	38	229	17	429	15	113	-	35	-	-	-	-
Wire and wire goods	5	12	124	0	101	2	20	-	20	-	-	-	-
Iron and steel products, n.e.s.	123	34	612	10	355	-	-	-	24	-	-	-	-

(1) See Footnote (1) Table I. (2) See Footnote (2) Table I.

TABLE II - Female wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Toronto, Ontario.

Industry	Total Wage-earners	Number of persons losing time and total weeks lost											
		All Causes		No Job		Temporary Lay-off		Illness		Accident		Strike or lockout	
		Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks
Manufacturing - cont'd.													
Non-Ferrous Metal Products	1,387	506	9,293	247	5,883	208	2,699	61	585	5	36	-	-
Brass and copper products	66	22	414	12	304	9	73	3	21	1	16	-	-
Precious metal products	116	53	981	43	848	27	363	3	19	-	-	-	-
Electrical apparatus	1,119	413	7,673	208	4,957	165	2,163	48	496	4	20	-	-
Non-ferrous metal products, n.e.s.	86	18	225	4	74	7	100	7	49	-	-	-	-
Metallic Mineral Products	333	66	1,168	30	797	17	234	21	131	-	-	-	-
Aerated and mineral waters	31	13	292	7	242	4	39	2	11	-	-	-	-
Bricks and tile	21	4	56	3	31	-	-	1	25	-	-	-	-
Glass and its products	65	19	336	9	208	7	90	6	38	-	-	-	-
Illuminating and fuel gas	84	10	129	6	118	-	-	4	11	-	-	-	-
Monumental stone and marble - stone cutting	10	2	69	1	52	1	17	-	-	-	-	-	-
Petroleum products; oil refining	74	8	183	2	104	1	36	4	37	-	-	-	-
Asbestos products	12	2	43	1	20	-	-	1	3	-	-	-	-
Potteries, earthenware, china	15	3	19	-	-	2	18	1	1	-	-	-	-
Non-metallic mineral products, n.e.s.	21	5	61	1	22	2	34	4	5	-	-	-	-
Chemical and Allied Products	822	235	4,426	116	3,117	78	821	50	421	1	10	-	-
Medicinal and pharmaceutical preparations	187	66	933	22	463	31	323	14	128	-	-	-	-
Paints, pigments, and varnishes	141	35	742	21	568	8	95	10	79	-	-	-	-
Soaps, washing compounds, toilet preparations	296	91	1,578	45	1,099	31	282	20	159	-	-	-	-
Chemical products, n.e.s.	198	43	1,173	28	987	8	121	6	55	1	10	-	-
Miscellaneous Products	742	280	5,554	132	3,456	120	1,661	42	386	3	40	-	-
Brooms, brushes, mops	38	12	242	6	208	4	26	2	8	-	-	-	-
Mattresses	68	27	518	11	321	13	164	1	8	1	20	-	-
Musical instruments	40	15	386	8	261	4	74	4	51	-	-	-	-
Scientific and professional equipment	138	40	853	13	465	18	293	10	83	1	12	-	-
Miscellaneous products, n.e.s.	458	186	3,555	94	2,201	81	1,104	25	236	1	8	-	-
Electric Light and Power	317	29	395	12	208	3	43	17	142	1	2	-	-
Electric light and power production and distribution	317	29	395	12	208	3	43	17	142	1	2	-	-
Construction (including Carpentry, Plumbing, Painting, etc.)	223	66	1,422	46	1,176	8	68	15	158	-	-	-	-
Building and structures	179	52	1,124	37	964	7	62	12	98	-	-	-	-
Other - road, railway, bridge, etc.	20	4	72	2	18	-	-	2	54	-	-	-	-
Construction, unspecified	24	10	226	7	194	1	6	1	6	-	-	-	-
Transportation and Communication (not including Postal Service)	2,955	654	9,461	227	5,935	249	1,718	231	1,689	11	49	-	-
Steam railways	384	65	982	23	622	11	68	30	287	1	5	-	-
Electric railways	73	14	175	9	144	-	-	5	27	1	4	-	-
Water transportation	83	22	588	13	442	3	46	6	82	-	-	-	-
Taxicab, livery, and bus service	20	3	67	2	60	-	-	1	7	-	-	-	-
Cartage, trucking, haulage service	45	10	197	6	164	2	20	2	13	-	-	-	-
Automobile garages	30	5	95	2	67	1	6	3	18	1	4	-	-
Express	79	12	149	5	124	3	6	4	19	-	-	-	-
Storage	62	20	368	12	249	5	57	5	62	-	-	-	-
Telegraph systems	175	35	451	9	190	17	192	13	56	1	5	-	-
Telephone systems	1,962	461	6,251	142	3,791	204	1,267	162	1,118	7	31	-	-
Other	42	7	138	4	82	3	56	-	-	-	-	-	-
Total	12,790	3,722	69,851	1,914	48,453	1,022	11,396	1,041	9,089	41	367	-	-
Retail	11,063	3,320	62,655	1,697	43,291	905	10,083	958	8,451	35	303	-	-
Automobiles and accessories	154	32	611	23	527	3	16	7	68	-	-	-	-
Books and stationery	165	35	792	27	645	6	127	3	20	-	-	-	-
Boots and shoes	85	18	336	9	180	3	62	8	94	-	-	-	-
Coal and wood	112	22	303	11	224	4	46	8	115	-	-	-	-
Candy and confectionery	534	163	3,050	103	2,445	32	408	41	299	2	12	-	-
Clothing and furnishings, men's	148	52	1,310	27	844	21	340	6	88	-	-	-	-
Clothing (including millinery), women's	1,005	448	9,335	262	6,843	135	2,018	81	907	3	57	-	-
Dairy products	141	29	503	17	406	4	26	10	71	-	-	-	-
Drugs and toilet preparations	151	36	576	17	316	7	77	14	143	-	-	-	-
Dry goods	422	111	2,254	67	1,760	26	246	26	241	1	4	-	-
Electrical supplies	93	20	450	7	270	5	44	8	108	-	-	-	-
Filling stations	14	1	36	1	36	-	-	-	-	-	-	-	-
Flowers and seeds - florists	100	29	766	15	605	6	100	5	35	-	-	-	-
Fruit and vegetables	75	17	423	10	300	-	-	7	83	-	-	-	-
Furs and fur goods	78	26	600	16	407	5	82	3	119	-	-	-	-
Furniture and house furnishings	122	37	758	24	554	9	24	6	110	-	-	-	-
General and departmental	6,033	1,815	31,342	700	20,186	557	5,417	611	5,218	24	207	-	-
Groceries	590	164	3,227	97	2,342	37	429	49	461	2	4	-	-

TABLE II - Female wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by industry and cause of unemployment in the city of Toronto, Ontario.

Industry	Total wage-earners	Number of persons losing time and total weeks lost											
		All causes		No Job		Temporary lay-off		Illness		Accident		Strike or lockout	
		Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks
Trade - cont'd.													
Retail - cont'd.													
Hardware and builders' supplies	135	18	278	11	213	5	54	3	11	-	-	-	-
Jewelry and art goods	142	39	663	25	555	6	70	11	36	-	-	-	-
Leather goods	16	7	160	4	121	2	31	1	8	-	-	-	-
Liquors and beverages	27	4	49	2	39	-	-	2	10	-	-	-	-
Meat, poultry, fish	54	9	211	8	203	1	4	1	4	-	-	-	-
Musical instruments	101	26	479	17	399	3	55	5	17	-	-	-	-
Optical goods	34	9	238	7	218	-	-	1	8	1	12	-	-
Sporting goods	20	6	93	4	81	1	1	2	5	1	6	-	-
Tobacco and cigars	32	13	374	11	345	1	23	2	6	-	-	-	-
Other and unspecified	482	134	2,921	84	2,440	26	305	32	166	1	1	-	-
Wholesale	1,727	402	7,196	217	5,162	117	1,313	83	638	6	64	-	-
Clothing and dry goods	254	93	1,909	52	1,363	33	479	11	47	1	3	-	-
Drugs	178	35	468	13	255	12	112	13	101	-	-	-	-
Groceries	209	50	733	25	478	13	110	16	140	1	5	-	-
Hardware	101	26	543	14	373	6	101	6	68	1	1	-	-
Lumber	29	5	30	1	4	3	24	1	2	-	-	-	-
Stationery and office supplies	127	31	385	12	261	9	42	12	82	-	-	-	-
Tobacco products	20	2	16	1	4	1	12	-	-	-	-	-	-
Other-commission agencies, commercial brokers, importing and exporting	809	160	3,112	99	2,424	40	433	24	198	3	55	-	-
Finance	5,319	715	14,456	427	11,221	60	772	226	2,237	11	104	-	-
Banking	1,170	91	1,590	32	971	7	50	48	523	4	35	-	-
Investment and loan	1,220	231	4,899	144	3,754	20	310	66	791	2	15	-	-
Insurance	2,726	330	6,536	206	5,353	27	292	102	791	3	18	-	-
Real estate	203	63	1,431	45	1,143	6	120	10	132	2	36	-	-
Service	28,949	5,726	120,267	3,773	90,219	797	11,094	1,387	16,810	56	587	-	-
Professional	9,230	1,288	26,287	744	17,912	167	2,502	408	5,307	11	199	-	-
Accountancy and actuarial practice	143	18	343	11	269	2	9	5	65	-	-	-	-
Applied science	109	13	287	8	233	2	20	3	34	-	-	-	-
Associations - industrial, trade	68	12	274	7	207	2	14	4	43	1	10	-	-
Art and music (including commercial art)	269	65	1,571	36	1,002	16	269	15	288	-	-	-	-
Education	3,368	287	5,895	124	3,270	47	949	115	1,523	5	141	-	-
Health	2,917	590	11,785	373	8,392	68	931	169	2,166	2	10	-	-
Law	1,011	148	3,255	97	2,524	14	191	40	488	2	20	-	-
Literature, journalism, and library service	208	19	446	9	298	3	8	7	140	-	-	-	-
Religion	374	41	806	24	529	-	-	19	269	-	-	-	-
Social welfare and charity organizations	731	91	1,551	53	1,126	12	103	30	287	1	18	-	-
Other	32	4	74	2	62	1	8	1	4	-	-	-	-
Public Administration, n.e.s. - Federal and Provincial	1,048	125	2,350	58	1,603	15	208	51	434	-	-	-	-
Postal service	71	10	241	6	199	-	-	5	42	-	-	-	-
Other departments	977	115	2,109	52	1,404	15	208	46	392	-	-	-	-
Public Administration, n.e.s. - Municipal	431	66	1,275	31	783	12	240	24	252	-	-	-	-
Police	19	6	135	4	80	1	52	1	3	-	-	-	-
Other departments	412	60	1,140	27	703	11	188	23	249	-	-	-	-
Recreational	342	104	2,284	72	1,784	23	356	15	80	1	6	-	-
Theatres, theatre film agencies	212	53	1,259	40	1,058	7	101	9	52	1	6	-	-
Billiard halls, sporting clubs, and other amusements	130	51	1,025	32	726	16	255	6	28	-	-	-	-
Custom and Repair	1,593	447	8,263	226	5,612	128	1,465	119	1,085	9	61	-	-
Automobile repair shops and service stations	21	6	166	4	140	2	26	-	-	-	-	-	-
Custom tailoring - dressmaking, millinery, etc.	506	65	1,399	33	834	23	379	10	167	2	11	-	-
Dyeing, cleaning, and pressing	262	109	2,106	62	1,643	26	174	24	239	1	18	-	-
Laundries, laundering	804	267	4,592	127	2,995	77	886	85	679	6	32	-	-
Business Service	374	85	1,718	50	1,251	19	282	21	185	-	-	-	-
Advertising agencies	234	51	1,017	26	662	15	266	11	89	-	-	-	-
Business service, n.e.s.	140	34	701	24	589	4	16	10	96	-	-	-	-
Personal Service	15,932	3,611	78,090	2,592	61,274	423	6,641	749	9,467	35	321	-	-
Hotels and restaurants, taverns	2,666	910	17,434	611	13,607	151	1,562	213	2,180	6	51	-	-
Barber and hairdressing shops	513	136	2,926	88	2,239	20	247	40	418	1	12	-	-
Lodging and boarding houses	333	82	1,852	55	1,394	6	108	23	319	1	16	-	-
Private domestic service	12,039	2,392	54,088	1,784	42,738	242	3,895	439	6,309	24	218	-	-
Photographers' shops	89	29	610	17	454	5	47	8	94	2	15	-	-
Personal service, n.e.s.	491	62	1,180	37	842	9	182	21	147	1	9	-	-
Unspecified	573	281	9,436	233	8,333	22	378	32	697	2	18	-	-
Total - all other industries (less than 10 persons)	127	40	993	22	657	9	106	8	118	-	-	-	-
Total - Industries with unemployment	70,001	19,551	387,990	10,576	262,682	5,618	77,391	4,080	41,574	196	1,859	99	1,062

TABLE III - Male Wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Toronto, Ontario.

Occupation(3)	Total wage-earners	Number of persons losing time and total weeks lost											
		All causes		No Job		Temporary lay-off		Illness		Accident		Strike or lockout	
		Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks
		(1)	(2)										
Total - All Occupations	176,417	70,240	1,732,945	47,565	1,381,018	16,023	232,444	8,483	99,230	1,140	12,626	103	1,971
(Occupations with 10 or more persons)													
Agricultural													
Farm labourers	1,503	666	24,437	728	21,315	123	2,002	60	1,034	5	41	-	-
Logging													
Foresters, forest rangers, timber cruisers	16	2	55	-	-	2	55	-	-	-	-	-	-
Lumbermen	75	68	2,176	66	2,112	1	12	1	52	-	-	-	-
Mining, Milling, Quarrying, Oil and Salt Wells													
Coal Mining													
Miners	26	23	852	20	756	1	16	2	54	1	26	-	-
Other Mining, Milling, Quarrying; Oil and Salt Wells													
Managers	27	3	83	2	77	1	6	-	-	-	-	-	-
Miners	51	36	1,388	30	1,251	4	54	2	55	2	28	-	-
Quarriers, rock drillers	40	20	422	13	289	4	48	4	61	-	-	1	24
Labourers - in mines and quarries	42	25	816	21	715	5	97	1	4	-	-	-	-
Other	22	15	572	15	572	-	-	-	-	-	-	-	-
Vegetable Products													
Vegetable Foods													
Managers	154	10	260	6	194	-	-	4	66	-	-	-	-
Foremen, overseers	101	20	298	9	168	4	41	7	70	2	19	-	-
Millers	45	15	491	12	429	1	7	1	3	1	52	-	-
Bakers	1,031	388	6,270	228	6,215	103	1,245	69	736	6	30	-	-
Bakers' apprentices	77	40	1,055	32	1,004	7	45	1	2	-	-	-	-
Confectionery and biscuit makers	402	204	4,284	107	2,994	83	931	25	347	5	12	-	-
Other	63	13	206	6	156	4	24	3	20	1	6	-	-
Drinks and Beverages (not Aerated Waters)													
Managers	45	3	55	2	46	1	9	-	-	-	-	-	-
Foremen, overseers	25	5	95	2	36	2	58	1	1	-	-	-	-
Malsters, brewers, stillmen	42	14	368	11	361	2	24	1	3	-	-	-	-
Bottlers, cellarmen	84	39	928	26	668	8	142	8	88	1	30	-	-
Other	29	14	304	5	166	7	99	3	27	-	-	1	12
Tobacco Products													
Cigar makers	136	68	1,536	40	843	47	665	1	16	-	-	-	-
Rubber Products													
Managers	61	3	104	1	52	2	52	-	-	-	-	-	-
Foremen, overseers	114	22	288	7	160	13	123	3	5	-	-	-	-
Compounders, moulders, spreaders	43	20	372	11	263	6	76	4	33	-	-	-	-
Vulcanizers	107	51	1,567	38	1,245	8	119	8	199	1	4	-	-
Rubber shoe makers	101	52	673	20	414	30	379	3	31	-	-	-	-
Tire builders and tube makers	282	186	3,923	88	2,610	93	1,122	15	166	2	21	-	-
Other	449	235	4,449	91	2,586	125	1,539	26	233	6	47	2	18
Animal Products													
Animal Foods													
Managers	69	3	24	1	17	1	6	-	-	-	-	-	-
Foremen, overseers	67	7	95	1	32	3	58	3	5	-	-	-	-
Meat canners, curers, and packers	118	53	991	26	592	23	323	6	73	1	3	-	-
Butchers and slaughterers; trimmers	1,221	474	10,674	303	8,299	105	1,274	78	892	11	177	-	-
Butter and cheese makers	65	15	291	9	193	3	66	3	16	-	-	-	-
Operatives - milk factories and dairies	112	24	367	16	314	2	13	5	27	1	13	-	-
Other	33	10	281	6	222	3	58	1	1	-	-	-	-
Furs and Fur Goods													
Furriers - fur cutters, dressers, sewers	828	594	13,402	325	8,161	259	4,568	29	490	3	29	10	124
Leather and Leather Products													
Managers	60	2	56	1	40	-	-	1	16	-	-	-	-
Foremen, overseers	30	6	113	2	76	3	32	1	3	-	-	-	-
Tanners	44	26	737	17	557	5	96	5	32	-	-	-	-
Curriers, leather dressers, and finishers	60	28	597	10	359	16	222	3	16	-	-	-	-
Cutters	106	110	2,186	50	1,490	51	622	9	38	2	36	-	-
Machine operators - boots and shoes	433	268	6,147	153	4,192	104	1,629	20	250	4	54	2	22

(1) See footnote (1) Table I.

(2) See footnote (2) Table I.

(3) See introduction - method of classification.

TABLE III - Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Toronto, Ontario

Occupation	Total wage-earners	Number of persons losing time and total weeks lost											
		All causes		No Job		Temporary lay-off		Illness		Accident		Strike or lockout	
		Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks
Animal Products (con.)													
Leather and Leather Products (con.)													
Boot and shoe makers and repairers-not in factory	159	73	1,927	46	1,445	19	270	9	132	3	72	-	-
Boot and shoe makers' apprentices	16	9	289	8	241	1	28	-	-	1	20	-	-
Glove makers	23	10	240	3	118	6	110	-	-	-	-	1	12
Harness and saddlery makers and repairers	94	55	1,349	32	913	18	325	5	105	1	6	-	-
Trunk, belt, and bag makers and repairers	51	40	1,031	18	583	19	429	4	19	-	-	-	-
Other	242	127	2,638	68	1,804	53	693	9	141	-	-	-	-
Textiles													
Managers	92	12	267	8	235	2	7	2	25	-	-	-	-
Foremen, overseers	54	11	237	7	205	5	32	-	-	-	-	-	-
Breakers, pickers, wool sorters	13	10	220	3	86	7	134	-	-	-	-	-	-
Carders, combers, drawing frame tenders	26	15	318	8	192	5	83	3	43	-	-	-	-
Spinners	93	60	1,161	32	715	28	398	7	44	1	4	-	-
Spoolers, warpers, beamers, winders	29	21	480	11	369	8	96	2	15	-	-	-	-
Weavers	194	129	3,146	62	1,806	64	1,220	7	108	1	10	-	-
Inspectors, lockers, menders	18	8	136	3	69	4	15	1	52	-	-	-	-
Finishers, calenderers	73	32	640	16	407	15	220	3	8	1	5	-	-
Bleachers, dyers	99	50	1,241	32	889	16	314	3	38	-	-	-	-
Loom fixers, card grinders	27	15	361	8	239	6	118	1	4	-	-	-	-
Other	142	78	1,806	52	1,453	21	257	7	70	1	2	-	-
Textile Goods and Wearing Apparel													
Managers	138	11	254	6	136	2	60	3	59	-	-	-	-
Foremen, overseers	98	32	597	13	342	12	135	8	108	-	-	-	2
Cutters	900	522	10,687	244	6,223	249	3,895	49	418	1	10	28	396
Sewers and sewing machinists-shop or factory, n.s.s.	1,367	1,050	25,102	476	12,500	547	11,068	46	802	10	91	49	463
Sewers - not in factory	42	26	628	7	216	19	412	-	-	-	-	-	-
Tailors	1,810	1,242	30,942	668	18,471	540	10,710	78	1,446	6	58	12	180
Tailors' apprentices	31	14	515	11	434	3	81	-	-	-	-	-	-
Milliners	14	9	205	3	84	6	120	1	1	-	-	-	-
Knitters and hosiery frame tenders	161	80	1,833	42	1,137	32	471	10	159	-	-	2	66
Hat and cap makers	271	192	4,458	94	2,590	93	1,748	10	120	-	-	-	-
Tent, sail, and canvas goods makers and repairers	20	8	206	5	128	3	72	2	6	-	-	-	-
Other	231	87	1,941	52	1,384	29	408	7	143	-	-	-	-
Food Products, Pulp, Paper, and Paper Products													
Food Products													
Managers	78	4	79	3	69	1	10	-	-	-	-	-	-
Foremen, overseers	51	11	184	5	147	4	30	2	7	-	-	-	-
Sawyers	64	38	709	14	397	19	195	2	54	3	63	-	-
Wood turners, planers - wood machinists	170	93	2,024	51	1,493	37	455	10	76	-	-	-	-
Inspectors, graders, scalers	39	19	655	13	480	4	59	3	116	-	-	-	-
Cabinet and furniture makers	486	311	7,032	203	5,434	88	1,152	31	360	7	34	-	-
Cabinet and furniture makers' apprentices	20	8	201	7	200	-	-	1	1	-	-	-	-
Food carvers, picture frame makers	94	52	1,226	32	872	19	319	1	35	-	-	-	-
Finishers and polishers	290	182	4,998	122	3,965	46	712	21	202	5	119	-	-
Upholsterers	410	289	6,835	187	4,840	93	1,469	26	463	1	30	3	57
Upholsterers' apprentices	31	18	411	11	287	6	64	2	54	1	6	-	-
Coopers	74	33	1,067	21	743	9	184	7	128	-	-	-	-
Box, basket, and packing case makers	125	62	1,474	39	1,088	18	260	7	117	1	1	-	-
Carriage and wagon builders and repairers	99	59	1,450	31	861	27	543	4	46	-	-	-	-
Canoe and boat builders and repairers	17	6	186	4	131	2	55	-	-	-	-	-	-
Other	333	188	4,611	117	3,521	64	824	17	178	3	56	-	-
Pulp, Paper, and Paper Products													
Managers	120	2	48	1	12	1	36	-	-	-	-	-	-
Foremen, overseers	50	8	90	1	12	6	74	1	4	-	-	-	-
Paper makers	45	20	288	8	140	7	88	2	40	2	14	-	-
Other machine operatives-in pulp and paper making	41	21	295	9	161	8	113	3	9	2	12	-	-
Paper box, bag, and envelope makers	266	119	2,264	52	1,386	61	686	13	180	1	12	-	-
Other	173	69	1,225	27	695	35	446	12	61	1	3	-	-
Printing, Publishing, and Bookbinding													
Managers	265	9	252	6	206	-	-	3	46	-	-	-	-
Foremen, overseers	57	8	64	2	31	-	-	6	13	-	-	-	-
Compositors; printers, n.s.	1,694	644	12,670	314	8,600	222	2,407	136	1,458	11	145	1	52
Electrotypers and stereotypers	108	34	436	13	310	11	47	13	13	2	6	-	-
Lithographers	221	82	1,652	35	916	31	264	19	342	2	23	-	-
Process engravers	300	110	1,940	57	1,440	35	382	12	60	2	6	10	52

TABLE III - Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Toronto, Ontario.

Occupation	Total wage-earners	Number of persons losing time and total weeks lost											
		All causes		No Job		Temporary lay-off		Illness		Accident		Strike or lockout	
		Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks
Printing, Publishing, and Bookbinding (con.)													
Machine tenders, n.e.s.	366	172	3,103	89	2,175	65	765	19	149	5	10	1	2
Pressmen and plate printers	330	116	2,284	60	1,657	46	427	20	185	3	15	-	-
Proof readers	64	15	346	10	323	3	10	3	13	-	-	-	-
Bookbinders	218	94	1,779	40	1,080	42	471	20	217	3	11	-	-
Printers' and bookbinders' apprentices	673	229	5,295	136	4,016	70	949	37	236	4	68	1	26
Other	100	34	747	17	520	12	135	6	92	-	-	-	-
Metal Products (not Electroplate or Precious Metals)													
Managers	469	24	528	19	491	2	6	2	20	-	-	-	-
Foremen, overseers	409	107	1,930	41	1,057	44	616	23	145	4	112	-	-
Furnacemen	53	37	917	18	568	15	228	6	119	1	2	-	-
Rolling mill men, n.e.s.	34	16	267	6	150	6	82	2	26	3	9	-	-
Moulders, coremakers, casters	852	609	16,508	361	11,430	235	4,525	39	447	6	86	1	12
Patternmakers	129	74	1,652	41	1,115	29	320	7	209	-	-	-	-
Blacksmiths, hammermen, forgemen	545	295	7,492	187	5,745	76	1,122	41	603	7	21	-	-
Machinists	2,969	1,592	36,643	995	26,761	586	7,763	170	1,716	31	302	-	-
Fitters, assemblers, erectors	456	298	6,556	144	4,308	139	1,910	40	331	1	5	-	-
Tool makers, die cutters and sinkers	446	218	4,579	127	3,460	72	917	28	162	4	40	-	-
Machine tenders, n.e.s.	335	205	4,917	114	3,412	80	1,266	18	154	4	55	1	30
Millwrights	178	102	2,403	61	1,850	34	404	11	144	2	5	-	-
Boilermakers, platers, riveters	323	206	5,156	128	4,004	68	970	18	178	2	4	-	-
Electric and oxy-acetylene welders and cutters	274	154	3,384	79	2,314	60	839	12	106	8	91	-	-
File and grinders	196	117	2,528	57	1,534	51	752	14	216	1	2	1	4
Car builders and repairers	231	91	1,320	29	691	44	435	18	160	5	34	-	-
Mechanics, n.e.s.	4,029	1,959	45,326	1,331	36,830	444	5,752	257	2,391	44	261	-	-
Press workers, stampers	154	93	1,994	51	1,303	38	624	10	43	4	24	-	-
Wire drawers, makers, and weavers	107	64	1,352	35	962	24	286	8	104	-	-	-	-
Coppersmiths	33	19	378	5	144	12	228	2	6	-	-	-	-
Japanners, enamellers, lacquerers	68	37	745	17	485	16	201	6	41	1	6	-	-
Polishers, buffers	359	265	6,461	157	4,614	96	1,443	28	323	4	61	-	-
Machinists' apprentices	123	72	1,559	42	1,159	22	364	8	29	2	7	-	-
Other	801	489	11,803	287	8,584	178	2,744	30	270	11	147	-	-
Precious Metals and Electroplate													
Managers	20	1	13	-	-	-	-	1	13	-	-	-	-
Foremen, overseers	11	1	2	-	-	1	2	-	-	-	-	-	-
Platers	134	80	1,944	49	1,493	30	414	5	25	2	12	-	-
Goldsmiths and silversmiths	96	63	1,351	38	987	20	285	5	69	-	-	-	-
Jewellers, watch & clock makers & repairers	394	194	4,849	116	3,554	66	956	22	313	-	-	-	-
Jewellers' and watchmakers' apprentices	34	11	225	9	189	2	35	1	1	-	-	-	-
Other	37	20	559	15	422	6	127	1	10	-	-	-	-
Electrical Apparatus													
Managers	146	2	68	2	68	-	-	-	-	-	-	-	-
Foremen, overseers	107	19	233	4	68	7	81	7	80	1	4	-	-
Battery makers and repairers	97	54	1,330	33	1,036	18	256	10	37	1	1	-	-
Armature winders, coil insulators	67	40	667	21	462	18	178	3	15	1	12	-	-
Electric lamp makers	14	5	110	2	56	3	46	1	8	-	-	-	-
Instrument and appliance assemblers & repairers	383	195	4,292	118	3,199	69	1,034	17	55	2	4	-	-
Inspectors, testers	176	54	925	24	601	23	277	6	41	1	6	-	-
Other	144	72	1,827	40	1,319	27	405	5	101	1	1	-	-
Non-Metallic Mineral Products													
Managers	144	10	225	4	168	2	21	4	36	-	-	-	-
Foremen, overseers	92	16	290	8	233	6	34	4	18	1	5	-	-
Brick and tile moulders, makers	68	48	1,271	28	875	19	378	1	8	1	10	-	-
Aerated water makers	13	5	81	1	20	3	41	1	20	-	-	-	-
Glass blowers	21	15	486	11	442	4	44	-	-	-	-	-	-
Stone cutters & dressers; monumental carvers	250	166	3,682	95	2,586	58	746	18	236	6	106	-	-
Furnacemen and kilnmen - burners	20	11	185	3	89	7	95	1	1	-	-	-	-
Other	284	161	3,600	82	2,500	62	958	21	317	3	17	1	32
Chemical and Allied Products													
Managers	174	4	93	3	85	-	-	1	8	-	-	-	-
Foremen, overseers	71	9	114	4	82	3	19	3	13	-	-	-	-
Distillers, stillmen	23	5	95	2	72	2	22	1	1	-	-	-	-
Processmen and furnacemen	93	27	547	10	330	9	148	9	69	-	-	-	-
Paint and varnish makers	97	31	516	12	321	17	157	2	6	1	32	-	-
Other	170	48	975	29	780	15	129	9	66	-	-	-	-

TABLE III - Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Toronto, Ontario

Occupation	Total wage-earners	Number of persons losing time and total weeks lost											
		All causes		No Job		Temporary lay-off		Illness		Accident		Strike or lockout	
		Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks
Miscellaneous Products													
Managers	133	6	120	2	88	-	-	4	32	-	-	-	-
Foremen, overseers	46	9	203	5	141	3	56	1	6	-	-	-	-
Brush and broom makers	75	30	847	15	433	17	239	8	163	-	-	-	-
Musical instrument makers and repairers (includes piano tuners)	225	162	5,473	123	4,474	32	726	11	238	-	-	1	35
Mattress makers	64	35	688	18	492	14	169	3	27	-	-	-	-
Scientific instrument and professional equipment makers and repairers	38	10	232	6	176	4	56	-	-	-	-	-	-
Other	236	108	2,308	67	1,707	35	511	6	55	5	32	-	-
Electric Light and Power Production; Stationary Enginemen													
Managers	28	1	30	1	30	-	-	-	-	-	-	-	-
Foremen, overseers	71	8	33	-	-	1	3	6	22	1	8	-	-
Dynamo, motor, and switch board operators	92	18	221	6	109	3	32	11	80	-	-	-	-
Boiler firemen	373	148	3,467	90	2,684	38	498	26	197	4	28	-	-
Hoistmen, cranimen, derrickmen	203	128	3,144	89	2,506	36	516	11	107	2	15	-	-
Pumpmen	14	3	55	2	52	1	3	-	-	-	-	-	-
Stationary enginemen, n.e.s.	1,701	553	12,242	341	9,479	110	1,468	97	1,094	15	190	-	-
Operators of machinery	36	12	237	8	171	3	55	2	11	-	-	-	-
Building and Construction													
Managers	184	30	709	18	531	7	85	6	93	-	-	-	-
Foremen, overseers	341	120	2,402	63	1,489	36	455	18	315	8	131	1	12
Brick and stone masons	1,391	1,221	33,768	996	29,207	146	2,627	83	1,609	15	289	1	6
Brick and stone masons' apprentices	50	28	702	23	610	6	86	1	6	-	-	-	-
Carpenters	4,441	3,317	89,449	2,702	78,149	501	7,260	231	3,315	43	483	3	16
Carpenters' apprentices	51	28	627	22	559	5	62	2	6	-	-	-	-
Cement finishers	128	92	2,579	66	1,933	25	428	4	112	2	78	-	-
Electricians and wiremen	1,812	790	15,802	499	12,522	211	2,387	104	711	17	165	-	-
Electricians' and wiremen's apprentices	102	47	1,005	32	806	15	184	2	4	2	11	-	-
Painters, decorators, glaziers	3,188	2,250	53,413	1,633	43,641	439	6,556	175	2,725	27	390	-	-
Painters', decorators', glaziers' apprentices	78	66	961	32	805	9	138	-	-	2	18	-	-
Plasterers and lathers	655	595	16,118	492	14,466	55	936	31	509	8	140	-	-
Plasterers' and lathers' apprentices	19	10	237	9	233	1	4	-	-	-	-	-	-
Plumbers, steam fitters, gas fitters	1,372	973	23,221	635	18,332	245	3,569	84	1,122	16	135	1	5
Plumbers', steam fitters', gas fitters' apprentices	143	87	1,971	52	1,422	28	390	9	64	3	58	-	-
Roofers (not metal) and slaters	155	125	3,493	101	2,964	25	438	3	91	-	-	-	-
Sheet metal workers and tinsmiths	817	609	12,090	322	8,728	170	2,679	57	515	8	96	3	7
Sheet metal workers' & tinsmiths' apprentices	53	24	658	15	481	7	122	2	54	1	1	-	-
Structural iron workers, steel erectors	290	241	6,177	155	4,597	61	1,003	21	409	7	131	1	27
Other	94	68	1,382	38	1,103	11	140	8	139	-	-	-	-
Transportation and Communication													
Railway Transportation													
Railway officers-steam railway	132	8	101	1	4	1	1	6	69	1	27	-	-
Foremen, overseers, inspectors-steam railway	331	69	872	13	293	23	206	30	332	6	41	-	-
Agents - ticket, station	146	6	165	4	135	1	4	1	26	-	-	-	-
Baggage men, expressmen	182	37	479	10	241	11	119	15	89	1	30	-	-
Dispatchers	30	2	32	2	32	-	-	-	-	-	-	-	-
Switchmen, signalmen, flagmen	285	97	1,734	40	1,042	35	387	22	234	7	68	-	-
Yardmen, n.e.s.	234	97	1,522	29	615	44	674	30	204	3	29	-	-
Railway conductors - steam railway	269	59	759	7	222	20	201	31	315	3	21	-	-
Foremen, overseers, inspectors-street, electric rly.	136	14	113	2	28	1	20	10	61	1	4	-	-
Locomotive engineers	369	90	1,597	22	729	30	316	42	537	1	6	-	-
Locomotive firemen	252	115	2,233	43	1,314	50	675	23	149	5	75	-	-
Brakemen	368	137	2,543	43	1,293	63	962	34	256	3	32	-	-
Conductors - street car	718	140	1,689	18	485	15	177	101	957	7	59	-	-
Motormen	876	156	1,636	27	621	22	457	107	826	7	30	-	-
Section foremen and sectionmen; trackmen	178	79	1,927	49	1,465	21	324	14	112	1	6	-	-
Gate tenders	43	12	257	3	142	4	76	5	39	-	-	-	-
Porters - railway	317	14	1,136	30	585	31	430	19	115	2	6	-	-
Other	40	13	293	4	178	3	24	8	91	-	-	-	-
Water Transportation													
Managers, officials	26	4	124	2	36	2	88	-	-	-	-	-	-
Foremen, overseers	13	4	118	4	118	-	-	-	-	-	-	-	-
Captains, mates, pilots	86	38	935	25	642	11	189	2	104	-	-	-	-
Engineering officers	96	53	1,395	40	1,342	9	134	5	167	1	52	-	-
Seamen, sailors, deckhands	628	111	3,183	87	2,642	24	496	5	45	-	-	-	-
Firemen, trimmers - on ships	57	48	1,344	39	1,103	9	169	3	70	1	2	-	-
Pursers, stewards	49	24	771	19	582	6	176	1	13	-	-	-	-
Longshoremen, stevedores	32	29	862	21	636	7	132	2	54	-	-	-	-

TABLE III - Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Toronto, Ontario

Occupation	Total wage-earners	Number of persons losing time and total weeks lost											
		All causes		No Job		Temporary lay-off		Illness		Accident		Strike or lockout	
		Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks
Transportation and Communication (con.)													
Road Transportation													
Chauffeurs, bus drivers	1,391	486	10,695	375	9,553	55	682	79	479	4	19	-	-
Truck drivers	4,723	2,097	47,157	1,424	30,626	420	5,408	252	2,032	58	662	-	-
Teamsters, draymen, carriage drivers	1,368	555	12,003	337	6,891	125	1,661	102	1,153	23	237	-	-
Deliverymen, drivers, n.s.	544	161	3,010	85	2,301	27	316	40	303	5	90	-	-
Other	31	7	147	3	135	-	-	-	12	-	-	-	-
Managers-cartage,transfer;carriage livery	52	3	45	1	24	2	21	-	-	-	-	-	-
Foremen,overseers-cartage,transfer;carriage livery	47	7	96	-	-	2	26	5	18	1	52	-	-
Managers - garages	53	7	135	6	122	1	13	-	-	-	-	-	-
Foremen, overseers - garages	22	3	16	-	-	1	10	2	6	-	-	-	-
Other Transportation and Communication													
Foremen, overseers - telegraphs, telephones	157	6	74	2	53	2	8	2	13	-	-	-	-
Aviators	21	6	104	1	3	3	36	-	-	2	65	-	-
Postmen, mail carriers	520	58	955	19	468	5	52	34	429	2	6	-	-
Radio station operators	32	10	215	6	158	5	57	-	-	-	-	-	-
Telegraph operators	423	127	3,121	72	2,408	32	424	24	274	1	2	-	-
Telephone operators	110	20	464	12	385	5	54	3	15	1	10	-	-
Linemen, cablemen	652	199	2,657	64	1,585	79	611	66	427	4	34	-	-
Messengers	2,059	626	15,743	502	14,344	51	617	78	507	11	60	1	10
Other	19	7	106	3	70	3	28	1	8	-	-	-	-
Managers - other transportation & communication	49	2	92	2	92	-	-	-	-	-	-	-	-
Foremen,overseers - other transportation and communication	16	1	6	1	6	-	-	-	-	-	-	-	-
Warehousing and Storage													
Managers	41	2	28	1	24	1	4	-	-	-	-	-	-
Foremen, overseers	21	2	13	-	-	1	8	1	5	-	-	-	-
Warehousemen, storekeepers	572	150	2,743	77	2,063	46	468	34	204	1	6	-	-
Packers, wrappers, labellers	594	233	4,553	113	3,094	94	590	36	384	3	33	-	-
Weightmen	33	6	44	1	20	1	8	1	16	-	-	-	-
Shippers	3,078	1,003	20,699	552	15,466	261	3,323	199	1,615	28	179	-	-
Commercial													
Managers - retail stores	1,745	133	3,164	103	2,711	25	231	8	120	2	60	-	-
Floorwalkers, foremen, overseers	237	41	496	14	245	8	74	20	179	-	-	-	-
Advertising agents	493	93	2,024	60	1,509	9	110	23	300	-	-	-	-
Auctioneers, appraisers	66	11	219	6	156	2	21	4	82	-	-	-	-
Commercial travellers	2,562	454	11,184	293	8,462	58	910	98	1,571	17	179	1	10
Collectors	298	69	1,454	42	1,066	8	46	22	240	-	-	-	-
Credit men - investigators, credit	98	12	228	9	195	2	17	1	16	-	-	-	-
Decorators, drapers, window dressers	158	42	752	29	493	18	140	9	95	-	-	-	-
Managers-wholesale, import and export houses, commercial agencies	1,033	47	540	34	768	9	12	6	96	-	-	-	-
Inspectors, gaugers, samplers	245	46	847	25	635	15	129	9	83	-	-	-	-
Hawkers, pedlars	188	83	2,294	60	1,785	20	374	5	96	1	11	-	-
Newboys	58	11	249	8	219	2	16	2	14	-	-	-	-
Purchasing agents, buyers	455	42	876	29	731	5	49	10	96	-	-	-	-
Sales agents,canvassers,demonstrators	813	154	4,191	114	3,277	15	219	28	618	2	55	1	10
Salesmen	13,489	3,631	84,119	2,567	69,945	476	5,820	640	7,662	61	505	-	-
Brokers, agents, n.e.s.	484	36	820	29	670	5	71	5	71	1	8	-	-
Other	139	41	739	24	537	10	139	6	31	2	32	-	-
Finance, Insurance													
Officials-bank and trust company	679	32	508	9	306	1	8	22	194	-	-	-	-
Stock, bond brokers	1,025	149	4,536	110	3,649	13	163	31	697	1	13	-	-
Insurance officials	521	5	121	4	119	-	-	-	-	-	-	-	-
Insurance agents	1,662	272	5,812	185	4,421	19	207	65	1,063	6	121	-	-
Real estate agents, dealers	418	100	3,233	82	2,782	6	139	12	255	2	57	-	-
Other	31	7	149	6	135	-	-	-	-	-	-	-	-
Public Administration and Defence													
Public service officials	759	37	651	21	450	13	160	3	33	-	-	-	-
Police,detectives	1,169	48	950	21	583	10	34	13	132	5	66	-	-
Firemen (fire dept.)	655	26	453	13	293	3	28	1	51	7	81	-	-
Army, navy, air officers	22	1	20	-	-	1	20	-	-	-	-	-	-
Other ranks - army, navy, air force	281	8	238	7	226	1	12	-	-	-	-	-	-
Other	216	35	610	16	604	10	135	7	65	3	26	-	-
Professional													
Clergymen, priests	571	17	505	10	293	1	6	6	206	-	-	-	-
Mission, workers	44	3	107	1	52	-	-	2	55	-	-	-	-
Religious workers, n.e.s.	125	1	52	1	52	-	-	-	-	-	-	-	-
Lawyers, notaries	251	7	205	4	156	1	5	1	18	-	-	-	-
Physicians, surgeons	201	4	42	-	-	-	-	4	42	-	-	-	-
Dentists	30	4	76	1	50	2	21	1	5	-	-	-	-
Opticians	66	12	304	10	290	2	14	-	-	-	-	-	-

TABLE III - Male wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Toronto, Ontario

Occupation	Total wage-earners	Number of persons losing time and total weeks lost											
		All causes		No Job		Temporary lay-off		Illness		Accident		Strike or lockout	
		Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks
Professional (con.)													
Veterinary surgeons	20	2	64	2	64	-	-	-	-	-	-	-	-
Health professionals, n.e.s.	25	4	125	2	64	1	9	1	52	-	-	-	-
Professors, lecturers, college principals	234	5	149	-	-	1	28	4	121	-	-	-	-
Teachers - school	1,211	45	1,030	30	768	8	102	3	116	1	12	-	-
Teachers - dancing, physical instruction	85	18	404	14	309	4	87	1	8	-	-	-	-
Civil engineers and surveyors	738	140	3,274	91	2,644	26	313	26	312	-	-	-	-
Mechanical engineers	310	70	1,833	53	1,568	16	226	2	39	-	-	-	-
Electrical engineers	724	97	1,923	55	1,525	21	198	22	182	-	-	-	-
Mining engineers	135	36	1,154	32	1,063	4	72	3	19	-	-	-	-
Chemists, assayers, metallurgists	466	75	1,303	45	994	12	77	21	232	-	-	-	-
Accountants, auditors	3,151	452	10,609	321	8,854	49	625	100	1,082	4	46	-	-
Architects	142	26	646	18	521	4	55	4	34	-	-	-	-
Designers, draughtsmen	796	224	4,544	147	3,737	52	520	29	283	-	-	1	4
Artists, art teachers, sculptors, painters	395	134	3,151	85	2,518	39	410	18	163	1	52	1	8
Authors, editors, journalists	446	55	1,178	31	822	6	140	21	210	-	-	-	-
Librarians	28	2	55	2	55	-	-	-	-	-	-	-	-
Musicians and music teachers	379	157	4,662	132	4,252	16	253	15	155	1	2	-	-
Photographers	236	55	1,057	36	883	13	92	5	64	1	5	-	-
Officials-industrial and trade associations	49	2	16	-	-	2	16	-	-	-	-	-	-
Social welfare workers, n.e.s.	83	8	213	3	114	3	61	3	38	-	-	-	-
Agricultural professionals	33	14	319	6	161	8	158	-	-	-	-	-	-
Other	478	58	1,393	40	1,048	13	225	5	100	-	-	-	-
Entertainment and Sport													
Managers - theatres, theatre agencies	117	13	313	12	301	1	12	-	-	-	-	-	-
Actors	36	21	614	19	572	1	9	2	33	-	-	-	-
Showmen, sportsmen	86	30	748	21	528	7	160	3	60	-	-	-	-
Ushers	60	20	516	17	460	1	4	3	52	-	-	-	-
Stage hands, motion picture machine operators	167	59	1,099	33	792	18	202	8	47	2	6	-	-
Other	146	75	2,026	57	1,609	15	290	3	106	1	6	-	-
Managers - other places of entertainment	51	25	551	19	409	4	70	3	72	-	-	-	-
Personal Service													
Restaurant, cafe keepers, tavern keepers	137	25	562	15	431	3	14	6	79	3	58	-	-
Stewards	108	21	538	17	431	2	13	3	94	-	-	-	-
Waiters, dining car stewards	1,318	490	10,797	367	8,831	76	1,073	65	738	5	87	-	-
Bell-boys, porters - not railway	635	178	4,262	119	3,454	19	258	37	443	7	73	-	-
Janitors, sextons	1,774	360	7,760	230	6,328	47	467	88	759	13	156	1	4
Watchmen, caretakers, n.e.s.	1,234	326	7,251	191	5,236	60	769	87	1,056	5	105	-	-
Hotel managers, keepers	65	13	460	10	380	1	27	2	53	-	-	-	-
Elevator tenders	623	157	3,299	92	2,482	33	354	34	400	5	63	-	-
Bootblacks	124	56	1,270	51	1,186	3	66	2	18	-	-	-	-
Barbers, hairdressers	807	269	6,307	200	5,106	33	378	44	787	2	32	-	-
Barbers', hairdressers' apprentices	20	9	256	7	210	1	10	-	-	-	-	-	-
Cooks	1,329	535	13,576	426	11,624	69	908	64	748	2	39	-	-
Domestic servants, n.e.s.	733	263	6,330	217	5,576	31	397	24	352	2	5	-	-
Nurses - practical; orderlies	234	57	1,253	49	1,062	2	34	13	155	1	2	-	-
Undertakers	79	19	374	13	302	3	8	3	64	-	-	-	-
Charworkers, cleaners	161	36	674	24	536	6	71	5	47	1	20	-	-
Window cleaners	110	45	940	25	656	13	227	6	56	1	1	-	-
Other	165	27	500	18	375	5	53	6	72	-	-	-	-
Laundering; Cleaning, Dyeing, Pressing													
Managers	64	7	184	3	118	1	4	3	62	-	-	-	-
Foremen, overseers	25	3	27	1	11	-	-	2	16	-	-	-	-
Washing and drying machine operators	75	30	869	23	801	6	53	2	15	-	-	-	-
Ironers and pressers	940	646	15,686	323	8,611	314	5,995	36	729	3	59	18	210
Cleaners and dyers	217	102	2,467	55	1,692	44	656	5	41	2	18	2	20
Other	663	110	2,666	64	2,436	9	95	17	106	3	19	-	-
Clerical													
Stenographers, typists	523	105	2,600	78	2,260	9	148	19	156	-	-	-	-
Bookkeepers, cashiers	3,400	752	19,119	564	16,606	71	787	128	1,552	4	34	-	-
Office appliance operators	55	14	360	11	304	1	15	3	41	-	-	-	-
Other clerical (office clerks)	12,027	2,209	40,835	1,373	39,116	370	4,639	107	4,470	43	387	-	-
Other													
Labourers and unskilled workers (not agricultural, mining, or logging)	24,190	1,121	24,608	13,185	22,347	2,007	22,009	1,249	17,901	230	2,714	8	91
Unspecified													
Other	156	71	1,972	49	1,570	20	344	6	53	1	5	-	-
Total - All other occupations (less than 10 persons)	136	61	1,775	45	1,294	15	249	1	2	-	-	-	-
Total - Occupations with unemployment	176,208	70,240	1,732,945	47,365	1,361,818	16,023	232,444	8,403	99,230	1,140	12,626	183	1,971

TABLE IV - Female wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Toronto, Ontario.

Occupation(3)	Total wage- earners	Number of persons losing time and total weeks lost											
		All Causes		No Job		Temporary lay-off		Illness		Accident		Strike or lockout	
		Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks
Total - All Occupations	70,050	(1) 19,551	(2) 387,990	10,576	262,682	5,818	77,391	4,080	41,574	196	1,859	99	1,062
(Occupations with 10 or more persons)													
Agricultural													
Farm labourers	13	5	157	4	150	-	-	1	7	-	-	-	-
Vegetable Products													
Vegetable Foods													
Foreladies, overseers	65	26	312	4	106	15	141	8	63	1	2	-	-
Bakers	70	26	410	13	247	11	126	4	37	-	-	-	-
Confectionery and biscuit makers	409	238	4,612	89	2,319	133	1,929	23	325	-	-	1	3
Canners - fruit and vegetable	22	9	136	7	115	2	11	1	10	-	-	-	-
Other	46	22	304	6	125	16	171	2	8	-	-	-	-
Drinks and Beverages (not Aerated Waters)													
Bottlers	16	8	145	4	74	3	63	2	8	-	-	-	-
Tobacco Products													
Cigar Makers	62	37	750	14	322	22	415	2	13	-	-	-	-
Other	31	19	388	9	223	10	151	1	2	-	-	1	12
Rubber Products													
Foreladies, overseers	22	3	30	1	18	2	12	-	-	-	-	-	-
Rubber shoe makers	69	28	380	10	178	18	188	3	12	-	-	1	2
Tire builders and tube makers	35	15	197	4	83	11	112	1	2	-	-	-	-
Other	138	67	1,098	26	586	37	415	11	97	-	-	-	-
Animal Products													
Animal Foods													
Meat canners, curers, and packers	77	37	828	21	647	13	142	2	16	1	17	-	-
Furs and Fur Goods													
Furriers - fur cutters, dressers, sewers	211	142	2,921	75	1,720	63	1,035	11	98	1	2	1	26
Leather and Leather Products													
Curriers, leather dressers, and finishers	20	17	375	7	197	10	178	-	-	-	-	-	-
Machine operators - boots and shoes	215	131	2,254	58	1,235	69	864	12	137	1	3	1	3
Glove makers	22	14	147	1	16	12	119	-	-	-	-	1	12
Other	154	100	1,868	43	1,037	48	687	8	62	2	30	1	20
Textiles													
Foreladies, overseers	28	7	111	1	52	5	36	2	23	-	-	-	-
Spinners	78	44	1,043	16	548	26	427	5	68	-	-	-	-
Spoolers, warpers, beamers, winders	210	117	2,125	52	1,301	62	734	9	68	1	10	-	-
Weavers	96	57	1,013	20	507	35	450	5	38	2	18	-	-
Inspectors, lookers, menders	140	78	1,490	32	780	42	579	11	95	1	36	-	-
Finishers, calenderers	97	48	857	14	282	33	490	3	74	-	-	1	11
Other	463	229	3,963	98	2,132	113	1,491	37	311	1	7	1	16
Textile Goods and Wearing Apparel													
Foreladies, overseers	170	57	800	15	332	35	378	14	88	-	-	1	2
Cutters	143	70	1,188	29	685	33	441	10	47	2	15	-	-
Sewers and sewing machinists - shop or factory, n.e.s.	3,692	2,175	43,726	987	23,594	1,034	16,265	272	2,679	21	181	71	801
Seamstresses -not in factory	229	73	1,260	25	551	29	440	22	226	3	29	-	-
Tailoresses	407	242	5,259	124	3,033	106	1,917	21	297	-	-	1	12
Tailoresses' apprentices	10	4	146	3	120	1	26	-	-	-	-	-	-
Dressmakers	804	372	6,825	176	3,953	167	2,033	64	715	3	25	12	89
Dressmakers' apprentices	32	7	138	4	75	2	32	2	31	-	-	-	-
Milliners	490	312	6,045	145	3,435	150	2,121	34	385	3	86	-	-
Milliners' apprentices	30	12	326	6	200	4	51	3	75	-	-	-	-
Knitters and hosiery frame tenders	331	166	3,287	66	1,872	84	1,201	17	147	1	9	2	33
Hat and cap makers	132	97	2,292	54	1,320	42	871	4	66	-	-	-	-
Other	306	122	2,254	55	1,346	51	647	22	232	-	-	2	18
Wood Products, Pulp, Paper, and Paper Products													
Wood Products													
Wood turners, planers -wood machinists	27	17	273	6	136	10	105	3	32	-	-	-	-
Upholsterers	18	12	192	6	81	6	111	-	-	-	-	-	-
Pulp, Paper and Paper Products													
Foreladies, overseers	21	5	61	1	40	-	21	1	11	-	-	-	-
Paper box, bag, and envelope makers	561	280	4,564	106	2,429	150	1,839	46	451	2	10	-	-
Other	58	30	487	9	475	15	215	7	66	-	-	-	-

(1) See footnote (2) Table I. (2) See footnote (2) Table I. (3) See footnote (3) Table III.

TABLE IV - Female wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Toronto, Ontario.

Occupation	Total #age- earners	Number of persons losing time and total weeks lost											
		All causes		No job		Temporary lay-off		Illness		Accident		Strike or lockout	
		Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks
Printing, Publishing, and Bookbinding													
Foreladies, overseers	27	5	39	1	3	3	22	2	14	-	-	-	-
Compositors; printers, n.s.	25	1	18	-	-	1	18	-	-	-	-	-	-
Machine tenders, n.s.s.	157	74	1,646	44	1,292	25	238	9	110	1	6	-	-
Proof readers	51	14	144	2	70	3	22	8	50	-	-	1	2
Bookbinders	321	154	2,724	62	1,461	68	895	34	302	2	9	-	-
Printers' and bookbinders' apprentices	47	24	635	17	524	8	106	1	3	-	-	-	-
Other	160	80	1,676	39	1,049	32	435	13	155	1	3	-	-
Metal Products (not Electroplate or Precious Metals)													
Foreladies, overseers	31	12	147	4	100	3	45	5	20	-	-	-	-
Fitters, assemblers, erectors	34	17	257	8	177	9	73	3	7	-	-	-	-
Machine tenders, n.s.s.	107	53	953	21	510	23	286	9	82	-	-	-	-
Press workers, stampers	23	12	178	4	104	5	60	4	13	1	1	-	-
Japaners, enamellers, lacquerers	15	9	127	1	32	7	60	-	-	-	-	-	-
Polishers, buffers	11	8	192	3	113	4	62	1	1	-	-	-	-
Other	35	13	246	6	159	6	58	2	16	1	13	-	-
Precious Metals and Electroplate													
Jewellers, watch and clock makers and repairers	29	16	298	4	92	12	206	-	-	-	-	-	-
Other	16	11	211	5	145	5	67	1	1	-	-	-	-
Electrical Apparatus													
Foreladies, overseers	18	3	26	2	13	2	13	-	-	-	-	-	-
Armature winders, coil insulators	30	22	488	11	326	9	143	2	20	-	-	-	-
Electric lamp makers	41	23	205	5	79	13	93	7	33	-	-	-	-
Instrument and appliance assemblers and repairers	204	137	2,817	66	1,668	68	1,043	6	92	1	10	-	-
Inspectors, testers	56	28	483	10	210	18	251	-	-	-	-	-	-
Other	209	85	1,437	40	912	36	416	8	99	2	8	-	-
Non-Metallic Mineral Products													
Other	32	13	189	4	100	7	81	3	8	-	-	-	-
Chemical and Allied Products													
Foreladies, overseers	16	2	7	-	-	1	4	1	1	-	-	-	-
Other	78	33	584	14	389	16	118	5	77	-	-	-	-
Miscellaneous Products													
Foreladies, overseers	28	8	86	-	-	8	85	1	1	-	-	-	-
Brush and broom makers	16	7	130	3	102	3	22	1	6	-	-	-	-
Mattress makers	27	13	242	7	176	4	38	1	8	1	20	-	-
Scientific instrument and professional equipment makers and repairers	22	11	199	2	38	8	127	3	34	-	-	-	-
Other	183	94	1,999	48	1,298	39	503	14	188	-	-	-	-
Building and Construction													
Solderers	23	16	381	12	317	3	52	2	12	-	-	-	-
Transportation and Communication													
Water Transportation													
Stewardesses	28	3	109	2	60	-	-	1	49	-	-	-	-
Other Transportation and Communication													
Foreladies, overseers - telegraphs, telephones	88	14	103	1	52	6	20	7	31	-	-	-	-
Telegraph operators	131	35	485	9	232	16	187	12	53	1	5	-	-
Telephone operators	1,972	534	7,960	186	4,843	220	1,592	182	1,388	9	74	-	-
Messengers	67	23	515	14	399	7	202	3	12	-	-	-	-
Warehousing and Storage													
Storekeepers	20	7	161	4	111	3	50	-	-	-	-	-	-
Packers, wrappers, labellers	1,692	830	16,006	394	10,303	368	4,713	100	725	7	44	-	-
Shipping clerks	95	33	640	12	364	16	210	7	66	-	-	-	-
Commercial													
Managers - retail stores	102	12	302	10	289	2	13	-	-	-	-	-	-
Floorwalkers, foreladies, messengers	88	15	151	1	6	8	74	6	71	-	-	-	-
Advertising agents	39	6	147	4	117	2	30	-	-	-	-	-	-
Commercial travellers	14	5	87	2	67	2	16	1	4	-	-	-	-
Collectors	10	1	48	-	-	-	-	1	48	-	-	-	-

TABLE IV - Female wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation and cause of unemployment in the city of Toronto, Ontario.

Occupations	Total wage-earners	Number of persons losing time and total weeks lost										Strike or lockout	Persons	Weeks
		All causes		No job		Temporary lay-off		Illness		Accident				
		Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks	Persons	Weeks			
Commercial - cont'd.														
Decorators, drapers, window dressers	53	27	367	9	202	9	97	4	68	-	-	-	-	-
Inspectors, gaugers, samplers	40	10	274	6	246	3	12	1	52	-	-	-	-	-
Purchasing agents, buyers	79	12	221	8	169	3	50	1	12	-	-	-	-	-
Sales agents, canvassers, demonstrators	127	45	841	24	577	8	144	13	170	-	-	-	-	-
Saleswomen	5,628	1,803	35,524	970	25,164	452	5,421	520	4,692	19	155	-	-	-
Brokers, agents, n.e.s.	16	4	10	1	20	2	26	1	14	-	-	-	-	-
Other	30	20	311	1	165	3	77	1	-	-	-	-	-	-
Finance, Insurance														
Stock, bond brokers	13	4	88	1	52	-	-	1	51	-	-	-	-	-
Insurance agents	77	31	111	1	147	-	-	4	51	-	-	-	-	-
Real estate agents, dealers	15	2	62	1	19	1	11	-	-	-	-	-	-	-
Public Administration and Defence														
Public service officials	11	4	44	-	-	-	-	1	14	-	-	-	-	-
Police, detectives	19	4	65	4	58	-	-	1	51	-	-	-	-	-
Professional														
Religious workers, n.e.s.	166	20	273	5	89	-	-	9	176	-	-	-	-	-
Nurses - graduate	1,276	323	7,172	214	5,923	46	759	79	1,136	-	-	-	-	-
Nurses - in training	454	29	448	11	231	2	70	25	295	-	-	-	-	-
Health professionals, n.e.s.	214	49	1,237	31	1,034	6	91	12	287	-	-	-	-	-
Professors, lecturers, college principals	51	1	12	-	-	-	-	1	12	-	-	-	-	-
Teachers - school	2,673	212	4,114	86	2,471	29	708	95	1,397	4	136	-	-	-
Teachers - dancing, physical instruction	35	9	162	3	113	6	89	-	-	-	-	-	-	-
Chemists, assayers, metallurgists	25	6	354	1	22	2	46	3	86	-	-	-	-	-
Accountants, auditors	106	5	248	4	192	-	-	1	52	-	-	-	-	-
Designers, draughtsmen	26	8	56	3	26	2	9	2	9	1	8	-	-	-
Artists, art teachers, sculptors, painters	152	61	1,432	34	978	19	395	10	148	-	-	-	-	-
Authors, editors, journalists	92	32	162	4	124	3	38	3	40	-	-	-	-	-
Librarians	170	1	98	1	90	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Musicians and music teachers	202	31	915	17	608	6	73	7	212	-	-	-	-	-
Photographers	52	14	381	8	100	4	67	3	57	1	3	-	-	-
Social welfare workers, n.e.s.	241	28	428	13	137	4	49	2	36	-	-	-	-	-
Other	197	21	277	16	349	-	-	7	50	-	-	-	-	-
Entertainment and Sport														
Actresses	31	19	828	13	141	4	56	2	18	1	12	-	-	-
Ushers	43	5	11	2	58	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Personal Service														
Restaurant, cafe keepers, tavern keepers	42	6	95	2	98	2	13	2	26	-	-	-	-	-
Matrons - housekeepers	1,625	280	6,172	162	4,753	33	522	75	1,010	4	51	-	-	-
Waitresses	1,711	613	11,393	429	3,075	92	951	140	1,222	4	18	-	-	-
Janitresses	93	14	110	9	278	2	20	3	12	-	-	-	-	-
Watchmen, caretakers, n.e.s.	28	4	101	2	57	1	28	1	6	-	-	-	-	-
Elevator tenders	37	23	299	14	266	7	28	2	5	-	-	-	-	-
Barbers, hairdressers, manicurists	474	125	2,562	79	1,980	19	219	39	411	1	12	-	-	-
Barbers', hairdressers', manicurists' apprentices	25	6	226	6	216	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Cooks	951	192	3,864	115	1,596	26	351	53	855	4	16	-	-	-
Domestic servants, n.e.s.	10,600	2,081	47,400	558	16,393	214	3,437	378	4,899	18	172	-	-	-
Nurses - practical	506	179	4,259	174	3,397	15	250	35	552	2	25	-	-	-
Charworkers, cleaners	519	166	3,511	107	2,777	29	320	45	374	2	10	-	-	-
Other	263	56	1,011	31	679	14	169	14	133	2	10	-	-	-
Laundrying: Cleaning, Dyeing, Pressing														
Foreladies, overseers	21	7	74	3	40	2	14	3	20	-	-	-	-	-
Washing and drying machine operators	81	25	428	11	258	9	100	10	76	-	-	-	-	-
Ironers and pressers	268	132	2,452	68	1,607	42	535	26	229	5	81	-	-	-
Cleaners and dyers	68	29	449	14	274	11	81	5	62	-	-	-	-	-
Other	506	187	2,630	88	2,442	51	624	62	535	5	29	-	-	-
Clerical														
Stenographers, typists	11,872	2,273	47,864	1,461	37,724	275	3,502	594	6,196	16	135	-	-	-
Bookkeepers, cashiers	3,919	715	24,572	423	11,353	116	1,174	210	1,893	8	106	-	-	-
Office appliance operators	252	62	1,153	37	665	18	117	15	111	-	-	-	-	-
Other clerical (office clerks)	5,841	974	16,085	434	10,130	245	1,819	335	4,394	17	140	-	-	-
Other														
Labourers and unskilled workers(not agricultural,mining,or logging)	74	2	11	-	-	179	2,008	10	28	7	40	-	-	-
Unspecified														
Other	72	34	814	18	549	1	117	3	211	1	9	-	-	-
Total - All other occupations(less than 10 persons)														
Total - Occupations with unemployment														
Total - All other occupations(less than 10 persons)														
Total - Occupations with unemployment														

TABLE V - Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Toronto, Ontario

Occupation ⁽¹⁾	Total wage-earners	Total number whose earnings are stated - in hundreds of dollars											
		All ages			17 years and under			18 - 19 years			20 - 24 years		
		Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks
Total - All occupations	176,417	170,679	2,095,008	7,176,878	4,200	15,741	178,028	7,451	39,965	305,152	23,210	186,368	959,397
(Occupations with 10 or more persons)													
Agricultural													
Farm labourers	1,503	1,451	10,143	51,467	23	60	926	68	208	2,157	140	742	4,087
Logging													
Foresters, forest rangers, timber cruisers	16	16	347	777	-	-	-	-	-	-	3	39	156
Lumbermen	75	71	216	1,574	-	-	-	-	-	-	10	32	262
Mining, Milling, Quarrying, Oil and Salt Wells													
Coal Mining													
Miners	26	25	102	484	-	-	-	-	-	-	3	1	20
Other Mining, Milling, Quarrying, Oil and Salt Wells													
Managers	27	26	510	1,269	-	-	-	-	-	-	1	24	52
Miners	51	46	259	1,004	-	-	-	-	-	-	5	27	129
Quarriers, rock drillers	40	39	407	1,606	-	-	-	-	-	-	8	74	352
Labourers - in mines and quarries	42	42	246	1,368	1	2	10	2	10	104	8	46	206
Other	22	20	174	530	-	-	-	-	-	-	1	18	52
Vegetable Products													
Vegetable Foods													
Managers	154	142	6,017	7,176	-	-	-	-	-	-	3	48	154
Foremen, overseers	101	96	1,535	4,798	-	-	-	-	-	-	7	58	293
Millers	46	45	549	1,869	-	-	-	1	7	26	-	-	-
Bakers	1,031	1,019	10,216	44,718	-	-	-	11	119	566	155	1,178	6,765
Bakers' apprentices	77	77	306	2,949	33	112	1,345	32	120	1,116	10	67	392
Confectionery and biscuit makers	402	355	3,437	16,309	30	64	1,154	38	166	1,460	62	300	2,393
Other	63	63	761	3,070	3	10	96	4	29	208	7	64	312
Drinks and Beverages (not Aerated Waters)													
Managers	45	42	2,168	2,149	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Foremen, overseers	25	25	176	1,205	-	-	-	-	-	-	1	6	26
Masters, brewers, stillmen	42	42	526	1,796	-	-	-	1	8	52	2	10	72
Bottlers, cellar-men	64	63	689	3,428	3	14	115	5	31	220	14	100	564
Other	25	29	258	1,204	1	-	2	-	-	-	5	47	223
Tobacco Products													
Cigar makers	136	132	1,123	5,328	-	-	-	-	-	-	7	63	289
Rubber Products													
Managers	61	58	2,053	2,912	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Foremen, overseers	114	114	1,677	5,640	-	-	-	-	-	-	2	21	104
Compounders, moulders, spreaders	43	43	365	1,864	1	3	26	-	-	-	10	91	481
Vulcanizers	107	104	605	2,043	5	14	182	5	17	198	16	117	682
Rubber shoe makers	101	100	803	4,335	2	7	104	7	30	244	12	67	307
Tire builders and tube makers	282	276	2,275	10,573	1	3	52	10	47	379	50	310	1,703
Other	449	441	3,957	10,035	6	15	632	24	124	958	43	200	1,601
Animal Products													
Animal Foods													
Managers	69	66	2,027	3,400	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Foremen, overseers	67	67	1,138	3,309	-	-	-	-	-	-	3	46	176
Meat canners, curers, and packers	118	114	970	4,999	3	15	148	4	22	139	19	147	638
Butchers and slaughterers; trimmers	1,221	1,202	11,442	51,924	17	60	720	44	260	1,933	175	1,400	7,696
Butter and cheese makers	65	65	634	3,009	1	5	52	1	9	52	10	106	666
Operatives - milk factories and dairies	112	110	1,303	5,395	1	8	52	7	54	324	15	150	722
Other	33	33	310	1,435	-	-	-	2	11	64	4	26	136
Furs and Fur Goods													
Managers	43	11	511	572	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Furriers - fur cutters, dressers, sewers	628	606	7,007	26,619	31	99	1,124	61	375	2,527	210	1,456	7,256
Leather and Leather Products													
Managers	60	58	2,156	2,960	-	-	-	-	-	-	1	14	52
Foremen, overseers	30	30	430	1,447	-	-	-	1	4	30	1	-	52
Tanners	44	44	337	1,551	-	-	-	-	-	-	4	13	52
Curriers, leather dressers, and finishers	60	58	513	2,449	-	-	-	2	11	104	9	79	424
Jutters	186	183	1,091	7,270	5	17	105	0	42	343	19	132	702
Machine operators - boots and shoes	433	423	3,444	16,058	6	39	340	17	119	607	62	377	2,016
Boot & shoe makers & repairers - not in factory	159	154	1,135	6,112	-	-	-	2	14	60	12	67	321
Boot and shoe makers' apprentices	16	15	47	521	7	25	272	4	11	129	4	11	120
Glove makers	23	21	101	602	1	0	52	-	-	-	1	-	52
Harness and saddlery makers and repairers	94	92	609	3,460	1	5	52	-	-	-	3	10	50

(1) See footnote (3) Table III.

TABLE V - Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Toronto, Ontario

Total number whose earnings are stated - in hundreds of dollars																	
25 - 34 years			35 - 44 years			45 - 54 years			55 - 64 years			65 - 69 years			70 years and over		
Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks
44,603	514,713	1,869,966	40,169	594,202	1,736,066	30,703	465,727	1,309,767	14,790	209,256	603,415	3,560	45,412	140,121	1,913	23,624	74,762
326	1,746	10,395	305	2,377	10,085	287	2,603	11,284	105	1,550	6,807	64	517	2,433	45	332	1,633
5	81	240	5	183	260	-	-	-	2	37	104	1	7	17	-	-	-
31	77	663	17	34	268	0	58	308	4	13	43	-	-	-	1	2	10
10	53	270	2	6	27	9	42	167	1	-	-	-	-	-	-	-	-
4	103	202	10	310	495	8	343	364	1	30	52	2	100	104	-	-	-
21	153	582	10	39	160	5	15	55	5	25	78	-	-	-	-	-	-
19	207	817	4	27	103	7	84	284	1	15	40	-	-	-	-	-	-
18	113	566	7	42	215	5	33	187	1	-	-	-	-	-	-	-	-
2	18	52	5	13	52	6	37	146	6	88	228	-	-	-	-	-	-
25	597	1,248	56	2,456	2,074	40	1,707	1,992	15	864	780	3	265	128	-	-	-
21	349	1,031	29	504	1,458	29	463	1,464	8	110	364	3	31	136	1	20	52
5	55	194	9	115	393	11	153	545	15	169	566	4	50	165	-	-	-
293	2,813	13,045	224	2,404	9,970	201	2,259	8,960	88	962	3,758	35	332	1,319	12	71	335
2	9	96	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
107	997	4,537	66	760	2,861	63	729	2,767	21	248	905	6	44	216	2	29	96
10	130	492	20	262	1,011	12	172	591	6	68	306	-	-	-	1	26	52
5	267	260	20	980	1,005	12	735	624	5	276	260	-	-	-	-	-	-
4	63	207	5	75	200	7	115	364	7	99	348	1	18	52	-	-	-
13	145	595	10	136	494	9	137	339	4	37	148	3	55	96	-	-	-
24	209	987	16	166	773	13	103	423	8	66	346	-	-	-	-	-	-
3	23	104	5	40	200	12	120	529	1	7	42	1	12	52	1	10	52
25	218	1,019	33	312	1,357	35	290	1,400	22	175	619	8	51	310	2	14	76
13	380	676	19	614	900	16	797	920	7	204	276	1	50	52	-	-	-
31	405	1,521	44	638	2,152	22	573	1,101	12	201	616	3	39	146	-	-	-
12	123	571	9	60	334	9	60	304	2	12	68	-	-	-	-	-	-
29	254	1,156	28	205	1,102	15	102	437	3	18	96	1	-	-	-	-	-
44	358	1,891	17	155	766	12	109	557	5	41	214	1	8	52	-	-	-
96	807	3,703	70	651	2,719	39	374	1,567	10	70	336	2	13	64	-	-	-
139	1,280	5,932	112	1,042	4,779	78	806	3,534	27	314	1,097	9	87	350	1	9	52
18	585	936	25	1,202	1,293	19	900	971	4	132	200	-	-	-	-	-	-
10	150	496	17	314	876	28	478	1,393	5	99	260	3	39	156	1	12	52
25	231	1,172	23	230	1,018	22	205	1,003	14	90	529	4	22	152	-	-	-
344	3,434	15,469	286	3,023	12,631	215	2,247	9,113	92	793	3,481	20	125	620	9	50	253
25	255	1,137	11	247	540	5	65	234	4	67	208	-	-	-	-	-	-
34	368	1,658	26	351	1,260	22	287	1,132	4	70	195	1	15	52	-	-	-
6	44	260	8	89	371	9	100	396	4	48	200	-	-	-	-	-	-
3	59	156	2	110	104	5	282	260	1	80	52	-	-	-	-	-	-
247	2,224	9,023	134	1,544	7,126	71	560	2,009	25	264	794	6	56	244	3	29	113
10	222	504	10	576	520	18	505	696	17	609	804	-	-	-	2	70	104
6	91	286	7	117	351	7	96	364	4	70	200	2	32	104	2	12	52
10	76	409	9	54	276	15	132	575	4	61	202	1	-	-	1	1	7
16	153	744	9	76	328	13	123	516	7	60	268	-	-	-	2	11	65
36	324	1,548	45	494	2,022	40	360	1,450	20	157	754	3	24	114	7	41	252
127	1,019	4,922	90	629	3,503	71	668	2,731	37	289	1,376	9	91	311	2	13	52
44	283	1,631	41	341	1,751	32	250	1,339	14	90	408	7	57	294	2	13	100
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4	25	124	6	49	236	3	27	126	5	49	210	-	-	-	1	15	52
8	54	278	15	142	582	29	261	1,172	22	207	844	7	42	200	7	63	242

TABLE V - Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Toronto, Ontario

Occupation	Total wage-earners	Total number whose earnings are stated - in hundreds of dollars											
		All ages			17 years and under			10 - 19 years			20 - 24 years		
		Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks
Animal Products (con.)													
Leather and Leather Products (con.)													
Trunk, belt, and bag makers and repairers	51	51	370	1,621	1	1	16	1	2	26	6	41	221
Other	242	240	2,088	9,842	8	31	359	13	62	470	35	241	1,416
Textiles													
Managers	92	89	4,773	4,381	-	-	-	-	-	-	4	77	208
Foremen, overseers	54	56	562	2,371	-	-	-	-	-	-	4	36	179
Breakers, pickers, wool sorters	13	13	25	456	-	-	-	1	5	32	-	-	-
Corders, combers, drawing frame tenders	26	24	417	934	-	-	-	1	2	28	2	14	70
Spinners	93	91	666	3,648	5	29	235	7	33	246	19	107	746
Spoolers, warpers, beamers, winders	29	28	183	960	2	4	54	2	5	32	8	26	228
Weavers	194	190	1,313	6,827	6	21	233	7	22	160	26	137	982
Inspectors, lookers, menders	16	16	369	600	2	5	61	1	7	46	3	21	153
Finishers, calenderers	73	72	715	3,154	4	18	174	3	6	88	8	43	305
Bleachers, dyers	99	98	1,067	3,855	1	4	52	4	29	176	14	79	462
Loom fixers, card grinders	27	27	282	1,043	1	6	52	1	6	52	-	-	-
Other	142	136	1,120	5,402	10	40	440	17	65	601	24	149	865
Textile Goods and Wearing Apparel													
Managers	138	130	4,393	6,506	-	-	-	-	-	-	4	47	196
Foremen, overseers	98	95	1,565	4,351	-	-	-	3	30	141	7	76	339
Cutters	900	877	9,020	34,897	36	119	1,442	64	328	2,306	163	1,108	5,940
Sewers & sewing machinists-shop or factory, n.e.s.	1,367	1,342	9,174	44,850	48	177	1,732	121	547	4,134	261	1,742	9,440
Sewers - not in factory	42	41	287	1,504	1	3	36	4	26	200	8	55	267
Tailors	1,810	1,770	14,881	61,690	-	-	-	-	-	-	166	997	5,566
Tailors' apprentices	31	30	80	1,045	14	30	562	13	42	413	3	8	70
Milliners	14	14	145	523	-	-	-	-	-	-	6	52	221
Knitters and hosiery frame tenders	161	155	1,229	6,279	4	16	150	22	112	642	42	263	1,736
Hat and cap makers	271	265	1,972	9,382	5	21	216	16	71	603	48	278	1,679
Tent, sail, and canvas goods makers & repairers	20	20	197	834	-	-	-	-	-	-	2	9	79
Other	231	221	3,703	9,619	5	22	154	16	88	674	24	214	1,138
Food Products, Pulp, Paper, and Paper Products													
Food Products													
Managers	78	75	2,590	3,821	-	-	-	-	-	-	2	40	104
Foremen, overseers	51	51	780	2,468	-	-	-	-	-	-	2	25	104
Sawyers	64	64	493	2,619	1	5	43	6	35	301	4	34	200
Food turners, planers - wood machinists	170	161	1,328	6,354	6	45	311	15	88	676	21	119	736
Inspectors, graders, scalers	39	39	388	1,373	-	-	-	-	-	-	3	23	132
Cabinet and furniture makers	486	476	4,309	17,815	-	-	-	2	14	62	37	217	1,374
Cabinet and furniture makers' apprentices	20	19	72	787	5	17	260	11	49	449	3	6	78
Wood carvers, picture frame makers	94	91	772	3,506	3	8	122	3	13	147	15	99	533
Finishers and polishers	290	281	2,226	9,780	2	7	104	3	6	66	27	211	1,094
Upholsterers	410	403	3,361	14,302	-	-	-	4	25	125	68	428	2,151
Upholsterers' apprentices	31	27	93	1,069	13	42	547	13	46	470	1	5	52
Coopers	74	73	579	2,735	1	5	52	1	2	32	3	11	92
Box, basket, and packing case makers	125	122	612	4,670	5	14	144	9	43	448	18	105	740
Carriage and wagon builders and repairers	99	98	878	3,696	1	5	52	4	25	139	9	48	221
Canoe and boat builders and repairers	17	16	178	646	-	-	-	1	6	52	1	10	52
Other	333	328	2,865	12,547	11	48	444	11	40	362	31	194	1,102
Pulp, Paper, and Paper Products													
Managers	120	116	5,242	5,984	-	-	-	-	-	-	1	25	52
Foremen, overseers	50	48	793	2,406	-	-	-	-	-	-	6	77	292
Paper makers	45	44	528	2,900	-	-	-	2	10	52	10	115	496
Other machine operatives-in pulp & paper making	41	41	420	1,837	-	-	-	5	19	194	7	56	320
Paper box, bag, and envelope makers	266	263	2,184	11,412	18	76	601	21	122	767	62	460	2,606
Other	173	172	1,857	7,719	6	22	201	5	44	431	22	175	957
Printing, Publishing, and Bookbinding													
Managers	265	250	10,526	13,164	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Foremen, overseers	27	27	1,205	2,900	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Compositors; printers, n.s.	1,094	1,060	20,170	64,364	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Electrotypers and stereotypers	100	108	1,949	5,180	-	-	-	-	-	-	24	210	696
Lithographers	221	216	3,907	9,708	-	-	-	-	-	-	10	145	459
Process engravers	300	293	4,879	13,328	12	30	400	21	265	924	66	649	3,545
Machine tenders, n.e.s.	366	363	2,975	15,701	23	129	915	146	739	2,117	150	1,039	2,724
Pressmen and plate printers	330	330	5,069	14,076	-	-	-	-	-	-	7	116	362
Proof readers	64	64	1,025	2,902	-	-	-	-	-	-	6	104	402
Bookbinders	218	211	2,067	9,190	-	-	-	4	33	152	12	104	456
Printers' and bookbinders' apprentices	673	666	5,437	29,471	170	661	1,727	195	910	5,905	295	1,790	12,103
Other	100	98	1,050	4,349	3	15	141	14	70	595	25	217	1,090

Table 1 - Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Toronto, Ontario

Total number whose earnings are stated - in hundreds of dollars																	
25 - 34 years			35 - 44 years			45 - 54 years			55 - 64 years			65 - 69 years			70 years and over		
Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks
16	131	540	15	124	404	6	33	150	4	32	165	2	4	11	-	-	-
52	443	2,230	57	555	2,206	42	423	1,700	24	273	1,075	7	42	210	2	20	88
12	310	612	33	1,094	1,640	25	844	1,167	13	304	520	2	116	104	-	-	-
11	130	540	17	115	100	14	258	71	0	203	245	-	-	-	-	-	-
7	41	245	3	35	147	-	-	-	2	6	52	-	-	-	-	-	-
6	70	122	7	43	270	4	61	192	1	7	52	2	26	86	1	4	26
25	214	1,024	15	124	500	13	94	309	5	42	200	2	14	52	-	-	-
6	54	234	4	45	139	3	31	144	1	11	49	2	7	30	-	-	-
58	512	2,324	50	268	1,347	27	177	303	21	135	1,066	3	15	209	4	23	113
2	23	100	3	32	150	1	16	54	4	35	150	1	12	50	1	19	52
25	246	1,454	15	226	730	6	94	277	8	45	383	2	14	26	-	-	-
27	263	1,040	18	221	793	24	354	921	6	74	255	3	38	130	1	5	26
1	9	52	7	86	200	10	92	354	6	79	241	1	1	4	-	-	-
31	271	1,200	26	290	1,064	17	147	626	11	117	392	1	16	52	1	23	52
18	435	930	44	1,473	2,152	43	1,546	2,162	20	880	1,014	-	-	-	1	12	52
16	260	824	27	518	1,240	22	422	1,051	15	205	583	4	39	121	1	15	52
190	2,073	7,751	207	2,617	8,732	149	1,934	6,039	48	543	1,875	14	135	575	6	63	237
418	3,087	14,231	280	2,242	9,191	149	1,093	4,710	37	256	1,234	5	23	126	3	7	52
9	61	260	14	108	520	4	31	255	1	3	26	-	-	-	-	-	-
378	3,075	13,207	552	5,046	19,789	419	3,663	14,971	199	1,581	6,452	33	203	974	23	116	651
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
6	63	216	1	18	32	1	12	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-
43	362	1,726	26	309	1,146	14	125	577	4	42	140	-	-	-	-	-	-
70	511	2,427	61	538	4,320	43	395	1,477	20	145	500	1	5	20	1	8	40
5	36	156	2	36	104	9	32	351	2	22	104	-	-	-	-	-	-
40	637	1,063	62	1,112	2,040	52	1,240	1,135	15	331	653	6	46	144	1	5	26
9	236	420	25	965	1,300	20	1,019	1,423	7	174	320	4	155	200	-	-	-
8	135	403	12	192	567	15	250	753	9	104	407	2	36	104	3	33	130
18	140	706	9	80	410	12	103	566	11	53	237	1	8	52	2	17	104
23	180	908	30	257	1,140	30	295	1,212	24	231	946	7	65	250	5	40	224
4	29	144	6	56	239	13	125	361	9	114	373	3	21	52	1	20	52
102	891	3,949	99	884	3,594	133	1,450	5,462	65	551	2,123	22	192	755	16	102	489
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
17	155	617	11	99	393	20	215	776	11	110	425	5	34	146	6	35	147
42	289	1,422	71	542	2,366	75	750	2,914	44	291	1,233	12	84	401	5	38	180
155	1,262	5,845	90	860	3,267	54	533	1,919	19	142	555	8	64	258	5	47	182
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
13	118	566	8	54	262	23	213	536	15	132	596	5	41	182	4	3	16
28	199	1,031	20	179	814	31	207	1,240	4	28	208	3	18	105	4	19	132
31	239	1,147	23	197	826	15	208	747	9	85	313	7	71	251	-	-	-
6	103	312	4	30	123	3	24	67	-	-	-	1	3	20	-	-	-
54	446	2,002	64	660	2,612	91	1,012	3,412	43	416	1,769	16	112	507	7	68	313
21	743	1,350	44	2,337	4,200	34	1,347	1,760	14	742	692	1	18	52	1	30	52
5	80	234	15	266	740	13	241	676	7	106	361	1	10	52	1	13	43
15	179	664	12	150	540	5	63	206	-	-	-	-	-	-	-	-	-
15	154	662	6	70	271	7	114	340	1	7	34	-	-	-	-	-	-
73	588	3,006	41	418	1,653	28	312	1,263	16	172	715	4	36	141	-	-	-
49	543	2,206	35	471	1,644	27	340	1,229	17	165	634	7	94	343	-	-	-
51	1,474	2,616	79	3,141	4,096	77	3,700	5,804	34	1,424	1,690	10	501	512	7	226	364
7	140	364	15	394	944	22	504	1,354	4	50	130	1	20	52	1	20	52
505	7,924	26,639	492	6,101	26,005	348	5,968	16,048	194	2,872	8,283	35	601	1,526	21	349	965
38	664	1,006	20	540	1,315	17	341	820	7	145	335	2	48	104	2	36	104
71	1,039	3,154	50	1,230	2,263	43	919	1,957	32	683	1,429	8	149	342	2	22	84
60	1,283	2,745	72	1,610	3,444	42	770	1,843	13	234	547	5	109	213	2	49	95
41	402	1,766	25	311	1,147	19	204	785	6	94	295	1	7	26	-	-	-
108	1,531	4,524	61	1,412	3,123	88	1,311	3,774	36	579	1,564	5	67	208	5	73	211
5	62	256	12	106	342	12	175	528	15	259	674	6	95	308	6	104	272
40	516	1,000	40	700	1,240	62	690	2,770	30	362	1,153	7	114	346	8	90	310
10	76	456	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
25	297	1,105	10	172	617	7	112	357	7	129	312	2	27	104	1	11	52

TABLE V - Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Toronto, Ontario

Occupation	Total wage-earners	Total number whose earnings are stated - in hundreds of dollars											
		All ages			17 years and under			18 - 19 years			20 - 24 years		
		Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks
Metal Products (not Electroplate or Precious Metals)													
Managers	469	452	18,225	22,596	-	-	-	-	-	-	4	91	208
Foremen, overseers	409	406	6,458	19,182	-	-	-	6	38	222	23	223	925
Furnacemen	53	53	418	1,839	-	-	-	2	12	78	2	12	52
Moulders, coremakers, casters	34	34	323	1,501	-	-	-	-	-	-	6	39	210
Patternmakers	852	838	6,508	27,214	-	-	-	-	-	-	43	280	1,424
Blacksmiths, hammermen, forgers	129	128	1,415	5,004	1	4	52	2	9	78	7	71	300
Machinists	545	531	4,962	20,324	-	-	-	-	-	-	24	170	829
Fitters, assemblers, erectors	2,969	2,918	29,823	115,828	-	-	-	3	45	156	309	2,165	11,058
Tool makers, die cutters and sinkers	456	451	4,068	16,913	8	29	235	19	106	757	59	386	2,055
Machine tenders, m.e.s.	446	438	5,251	18,280	-	-	-	-	-	-	44	360	1,799
Millwrights	335	332	2,395	12,403	14	76	600	42	232	1,497	61	398	2,159
Boilermakers, platers, riveters	178	177	1,917	6,801	-	-	-	-	-	-	10	88	434
Electric & oxy-acetylene welders and cutters	323	316	2,913	11,382	-	-	-	-	-	-	15	123	594
File and grinders	274	268	2,439	10,620	7	24	304	11	51	319	43	347	1,625
Car builders and repairers	196	195	1,712	7,622	-	-	-	7	60	269	18	130	740
Mechanics, m.e.s.	231	229	2,692	10,588	1	2	24	1	8	52	7	63	324
Press workers, stampers	4,029	3,953	39,346	161,071	55	218	2,220	150	790	5,596	686	5,185	26,333
Wire drawers, makers, and weavers	154	152	1,210	5,935	2	7	66	11	66	405	24	173	999
Coppersmiths	107	105	900	4,108	4	18	134	8	49	361	22	162	850
Japaners, enamellers, lacquerers	33	33	321	1,338	-	-	-	-	-	-	4	22	128
Polishers, buffers	68	67	647	2,739	1	5	44	-	-	-	11	89	455
Machinists' apprentices	359	355	2,696	12,045	7	25	230	10	44	362	43	285	1,440
Other	123	120	561	4,716	32	111	1,242	60	278	2,291	25	158	1,097
	801	787	6,780	29,379	22	74	886	50	239	1,930	105	736	3,824
Precious Metals and Electroplate													
Managers	20	19	775	975	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Foremen, overseers	11	11	221	570	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Platers	134	132	1,169	4,972	9	38	325	9	34	280	26	185	957
Goldsmiths and silversmiths	96	92	877	3,550	1	6	52	6	24	221	8	52	315
Jewellers, watch and clock makers & repairers	394	378	4,304	14,883	-	-	-	2	21	104	40	470	1,800
Jewellers' and watchmakers' apprentices	34	32	162	1,447	14	53	641	11	52	493	7	57	313
Other	37	37	286	1,365	-	-	-	3	19	136	4	22	176
Electrical Apparatus													
Managers	146	141	5,923	7,264	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Foremen, overseers	107	107	1,895	5,331	-	-	-	1	8	52	10	121	490
Battery makers and repairers	97	96	825	3,684	4	26	180	6	11	116	29	196	1,078
Armature winders, coil insulators	67	66	621	2,765	3	15	140	4	20	128	24	206	1,052
Electric lamp makers	14	13	127	566	-	-	-	-	-	-	5	38	208
Instrument and appliance assemblers & repairers	383	377	3,271	15,376	16	72	568	61	376	2,259	129	946	4,919
Inspectors, testers	176	174	2,301	8,127	-	-	-	13	89	515	39	344	1,794
Other	144	140	1,093	5,551	4	22	206	24	112	917	32	261	1,355
Non-metallic Mineral Products													
Managers	144	136	5,863	6,847	-	-	-	-	-	-	1	18	52
Foremen, overseers	92	92	1,616	4,494	-	-	-	-	-	-	2	23	72
Brick and tile moulders, makers	68	67	492	2,241	1	2	26	2	4	34	8	39	220
Aerated water makers	13	13	126	595	-	-	-	1	10	52	3	20	153
Glass blowers	21	20	205	584	-	-	-	-	-	-	3	31	84
Stone cutters & dressers; monumental carvers	250	246	2,913	9,150	3	15	108	4	40	164	34	356	1,218
Furnacemen and kilnmen - burners	20	18	210	781	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Other	284	273	2,448	10,420	8	34	382	15	60	419	25	161	945
Chemical and Allied Products													
Managers	174	166	6,957	8,539	-	-	-	-	-	-	2	44	104
Foremen, overseers	71	71	1,182	3,578	-	-	-	-	-	-	5	58	234
Distillers, stillmen	23	23	319	1,101	-	-	-	-	-	-	1	18	52
Processmen and furnacemen	93	92	1,205	4,237	1	3	30	2	9	50	6	57	285
Paint and varnish makers	97	95	977	4,428	2	9	74	7	45	312	12	102	549
Other	170	169	1,814	7,853	8	36	412	22	157	1,039	24	217	1,040
Miscellaneous Products													
Managers	133	125	4,804	6,380	-	-	-	-	-	-	1	23	52
Foremen, overseers	46	44	648	2,085	-	-	-	1	15	52	1	12	52
Brush and broom makers	75	75	550	3,053	3	7	126	1	6	52	10	65	408
Musical instrument makers and repairers (includes piano tuners)	225	218	1,447	6,019	-	-	-	1	2	26	14	68	427
Mattress makers	64	60	643	3,522	4	20	198	5	16	188	19	123	767
Scientific instrument and professional equipment makers and repairers	31	30	467	1,744	-	-	-	1	8	46	2	21	104
Other	236	233	2,149	9,824	17	64	732	22	130	962	42	292	1,679

TABLE V - Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Toronto, Ontario

Total number whose earnings are stated - in hundreds of dollars																	
25 - 34 years			35 - 44 years			45 - 54 years			55 - 64 years			65 - 69 years			70 years and over		
Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks
69	1,899	3,498	165	6,325	8,434	150	6,287	7,618	54	2,914	2,718	6	405	312	4	304	208
86	1,204	4,082	126	2,328	6,174	105	1,759	5,023	41	661	1,892	10	152	468	9	93	396
11	86	388	19	161	702	13	113	427	2	17	85	3	7	55	1	10	52
15	142	674	8	77	357	4	57	208	1	6	52	-	-	-	-	-	-
174	1,286	5,791	248	1,947	8,087	212	1,751	7,051	121	992	3,831	30	205	813	10	47	217
22	224	712	43	530	1,815	34	335	1,251	11	137	462	6	91	254	2	14	80
115	926	4,244	126	1,180	4,805	123	1,359	5,240	97	920	3,570	33	289	1,181	13	116	455
760	7,513	30,529	731	7,949	29,892	662	7,707	27,789	351	3,565	12,939	77	658	2,553	25	221	912
146	1,286	5,558	103	1,091	4,002	81	864	3,053	30	272	1,090	4	26	120	1	8	43
109	1,322	4,634	127	1,644	5,480	114	1,418	4,670	38	466	1,523	4	29	132	2	12	42
79	611	2,932	64	534	2,545	39	302	1,454	20	152	780	8	70	286	5	20	150
21	367	854	48	500	1,853	57	605	2,299	31	264	1,025	6	50	186	4	43	150
74	588	2,308	89	872	3,315	73	764	2,916	51	450	1,827	12	113	405	2	3	17
105	986	4,262	61	608	2,446	36	378	1,493	5	45	171	-	-	-	-	-	-
41	332	1,570	47	425	1,784	37	354	1,454	38	335	1,510	4	47	168	3	29	127
30	296	1,261	78	960	3,691	67	860	3,267	39	425	1,791	4	50	174	2	28	104
1,412	14,214	57,260	961	11,235	40,972	484	5,450	20,017	159	1,827	6,927	28	253	1,021	18	174	725
46	345	1,725	38	359	1,630	22	201	897	8	52	187	-	-	-	1	7	26
23	235	924	24	211	873	13	122	535	6	40	183	2	22	104	3	41	144
10	70	376	6	64	230	6	77	285	5	72	256	2	16	63	-	-	-
21	179	813	18	189	697	10	117	464	5	57	220	1	11	46	-	-	-
96	675	3,151	68	669	2,742	83	703	2,761	34	207	984	11	70	284	3	18	91
3	14	86	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
213	1,913	8,046	153	1,502	5,987	167	1,679	6,195	57	506	1,961	14	94	408	6	37	142
2	53	104	4	210	208	9	318	468	4	194	195	-	-	-	-	-	-
2	28	104	2	49	104	6	129	310	1	15	52	-	-	-	-	-	-
25	223	988	25	245	975	19	263	829	19	181	618	-	-	-	-	-	-
12	130	499	18	182	659	33	342	1,281	9	80	287	4	48	184	1	13	52
86	1,027	3,559	106	1,224	4,027	90	984	3,361	33	386	1,313	13	133	494	8	59	225
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4	32	125	11	112	454	10	59	268	2	23	88	1	4	26	2	15	92
37	1,283	1,924	59	2,313	3,000	34	1,693	1,768	9	551	468	2	83	104	-	-	-
35	567	1,694	32	648	1,643	20	373	1,020	8	167	390	1	11	42	-	-	-
28	238	1,064	14	183	632	11	140	447	1	5	31	1	6	32	2	20	104
24	231	922	8	101	392	2	35	83	-	-	-	1	13	48	-	-	-
4	42	206	3	38	112	1	9	40	-	-	-	-	-	-	-	-	-
107	1,082	4,688	36	450	1,636	21	252	947	4	55	203	2	20	104	1	18	52
46	653	2,194	37	584	1,782	25	400	1,150	7	115	329	3	51	155	4	65	208
40	349	1,593	26	244	1,017	11	99	435	3	6	28	-	-	-	-	-	-
24	710	1,245	42	1,392	2,104	41	1,916	2,110	22	1,292	1,076	5	515	208	1	20	52
16	241	732	22	483	1,139	38	652	1,907	8	142	406	4	42	134	2	33	104
16	90	498	15	128	512	11	105	463	9	86	306	5	38	182	-	-	-
6	55	256	1	20	52	2	21	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-
8	142	363	3	15	52	5	17	85	1	-	-	-	-	-	-	-	-
50	528	1,915	52	699	2,125	62	852	2,323	30	283	973	9	93	234	2	47	90
3	34	104	9	94	400	2	35	102	4	47	175	-	-	-	-	-	-
58	502	2,219	72	797	3,000	58	542	2,132	30	273	1,029	3	47	156	4	32	138
38	963	1,892	62	2,647	3,215	41	1,949	2,132	18	1,019	936	4	305	208	1	30	52
15	234	780	16	274	816	18	335	928	12	200	592	4	71	196	1	10	32
7	88	322	7	99	364	8	114	363	-	-	-	-	-	-	-	-	-
17	208	762	27	372	1,281	24	381	1,137	12	159	600	3	16	72	-	-	-
24	253	1,138	25	291	1,168	15	158	729	7	91	314	2	18	78	1	10	46
39	448	1,913	33	436	1,550	24	339	1,180	14	122	459	3	44	156	2	15	104
20	634	1,039	47	1,941	2,442	35	1,282	1,723	17	715	884	2	92	104	3	117	136
8	127	392	14	207	649	14	215	676	1	18	52	3	32	132	2	22	80
14	108	624	11	98	454	22	173	835	10	66	399	3	25	129	1	2	24
35	240	1,019	63	425	1,668	63	463	1,844	24	154	580	11	68	323	7	27	132
17	150	778	15	146	714	13	108	527	3	31	144	4	47	206	-	-	-
11	131	509	10	123	430	7	98	338	5	52	213	1	12	52	1	22	52
61	629	2,564	44	484	1,900	28	339	1,197	13	160	559	3	24	101	3	27	130

Occupation	Total wage-earners	Total number whose earnings are stated - in hundreds of dollars											
		All ages			17 years and under			18 - 19 years			20 - 24 years		
		Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks
Electric Light and Power Production; Stationary Enginemen													
Managers	28	26	1,294	1,322	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Foremen, overseers	71	71	1,431	3,659	-	-	-	-	-	-	4	50	206
Dynamo, motor, and switch board operators	92	92	1,421	4,563	-	-	-	-	-	-	9	94	442
Boiler firemen	373	369	3,740	15,771	2	4	40	3	20	136	17	90	524
Hoistmen, cranesmen, derrickmen	203	196	2,117	7,130	2	12	90	1	10	52	7	51	245
Pumpmen	14	14	167	673	-	-	-	-	-	-	1	7	49
Stationary enginemen, n.e.s.	1,701	1,677	21,838	75,250	-	-	-	6	60	404	65	650	3,002
Operators of machinery	36	34	385	1,531	-	-	-	-	-	-	3	22	117
Building and Construction													
Managers	184	177	5,101	8,495	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Foremen, overseers	341	338	5,395	15,262	-	-	-	1	6	52	10	116	379
Brick and stone masons	1,391	1,359	11,434	37,467	-	-	-	3	36	156	122	863	3,605
Brick and stone masons' apprentices	50	48	221	1,842	8	31	295	30	143	1,166	8	35	294
Carpenters	4,441	4,340	37,692	138,016	-	-	-	13	98	493	248	1,867	6,316
Carpenters' apprentices	51	50	219	1,973	17	40	622	18	90	646	13	77	429
Cement finishers	128	126	1,015	4,015	-	-	-	-	-	-	5	27	153
Electricians and wiremen	1,612	1,763	22,696	76,439	-	-	-	12	128	567	346	3,204	14,493
Electricians' and wiremen's apprentices	102	97	497	4,049	19	77	888	41	174	1,556	37	246	1,605
Painters, decorators, glaziers	3,188	3,128	26,208	109,946	-	-	-	45	265	1,616	346	2,213	11,793
Painters', decorators', glaziers' apprentices	78	76	256	2,991	29	75	1,107	37	125	1,436	10	56	440
Plasterers and lathers	655	640	5,278	17,532	-	-	-	3	32	147	60	559	2,096
Plasterers' and lathers' apprentices	19	19	92	751	1	3	52	12	48	431	6	41	260
Plumbers, steam fitters, gas fitters	1,372	1,337	13,903	46,709	-	-	-	4	26	133	199	1,527	7,029
Plumbers, steam fitters', gas fitters' apprentices	143	137	652	5,309	10	27	367	64	275	2,360	55	310	2,314
Roofers (not metal) and slaters	155	152	934	4,411	2	9	104	1	7	44	24	115	660
Sheet metal workers and tinmiths	617	605	7,501	30,031	-	-	-	5	28	130	117	832	4,446
Sheet metal workers' & tinmiths' apprentices	53	52	232	2,058	12	29	539	22	84	717	16	106	698
Structural iron workers, steel erectors	290	281	2,216	8,609	-	-	-	4	35	158	38	225	1,007
Other	94	91	853	3,350	1	5	52	2	5	21	11	77	363
Transportation and Communication													
Railway Transportation													
Railway officers - steam railway	132	129	4,794	6,607	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Foremen, overseers, inspectors-steam railway	331	327	5,956	16,138	-	-	-	-	-	-	5	75	254
Agents - ticket, station	146	144	3,248	7,323	-	-	-	-	-	-	8	89	412
Baggagemen, expressmen	182	179	2,799	8,842	-	-	-	2	11	66	9	64	406
Dispatchers	30	30	671	1,526	-	-	-	-	-	-	1	8	32
Switchmen, signalmen, flagmen	285	283	3,449	12,982	1	6	52	1	2	6	24	205	902
Yardmen, n.e.s.	234	228	3,077	10,414	-	-	-	1	9	52	14	145	605
Railway conductors - steam railway	269	265	5,436	13,031	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Managers, officials-street, electric railway	34	33	1,260	1,716	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Foremen, overseers, inspectors-street, electric rly.	136	136	2,414	6,959	-	-	-	-	-	-	1	9	40
Locomotive engineers	369	365	8,238	17,490	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Locomotive firemen	252	249	3,626	10,796	-	-	-	-	-	-	16	124	457
Brakemen	368	361	5,374	16,229	-	-	-	-	-	-	14	162	491
Conductors - street car	718	714	9,647	35,455	-	-	-	-	-	-	15	170	729
Motormen	676	670	12,057	43,640	-	-	-	-	-	-	9	119	466
Section foremen and sectionmen; trackmen	178	176	1,589	7,275	-	-	-	-	-	-	11	89	442
Gate tenders	43	42	390	1,927	-	-	-	-	-	-	2	24	104
Porters - railway	317	314	3,018	15,195	3	18	150	8	34	364	29	167	1,304
Other	40	40	484	1,787	-	-	-	-	-	-	3	23	104
Water Transportation													
Managers, officials	26	24	977	1,124	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Foremen, overseers	13	13	230	558	-	-	-	-	-	-	1	4	29
Captains, mates, pilots	88	79	1,160	3,201	-	-	-	-	-	-	3	23	140
Engineering officers	96	92	1,176	3,526	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Seamen, sailors, deckhands	626	145	863	4,407	7	25	249	11	28	253	37	161	1,022
Firemen, trimmers - on ships	57	56	276	1,566	1	1	16	2	6	55	13	36	265
Purser, stewards	49	40	336	1,777	-	-	-	2	11	64	9	40	397
Longshoremen, stevedores	32	32	136	642	1	2	32	-	-	-	2	6	40
Road Transportation													
Managers-bus, taxicab lines; auto livery	12	12	263	624	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Chauffeurs, bus drivers	1,391	1,375	12,520	60,923	5	29	230	31	151	1,142	229	1,330	8,613
Truck drivers	4,723	4,649	41,686	195,277	62	243	2,263	230	1,166	6,094	1,014	7,501	37,421
Teamsters, draymen, carriage drivers	1,366	1,342	13,250	56,067	5	35	252	19	120	600	140	1,202	5,996
Deliveryman, drivers, n.s.	544	537	5,200	24,914	24	91	1,023	34	190	1,440	99	659	4,202
Other	31	31	362	1,465	-	-	-	2	11	52	1	5	49
Managers - cartage, transfer; carriage livery	52	52	1,270	2,659	-	-	-	-	-	-	3	90	156
Foremen, overseers - cartage, transfer; carriage livery	47	47	673	2,340	-	-	-	-	-	-	1	1	5

Table V - Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and wage groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1950 to June 1, 1951, in the city of Toronto, Ontario

Total number whose earnings are stated - in hundreds of dollars																	
20 - 34 years			35 - 44 years			45 - 54 years			55 - 64 years			65 - 69 years			70 years and over		
Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks
1	23	52	12	441	594	7	416	364	2	164	104	1	25	52	3	225	156
13	214	672	21	426	1,077	29	670	1,494	2	30	104	-	-	-	2	33	104
18	240	650	21	346	1,035	32	553	1,653	12	188	583	-	-	-	-	-	-
78	689	3,190	89	1,036	3,961	93	1,020	4,080	60	626	2,667	15	153	716	12	94	437
48	567	1,827	65	755	2,478	49	447	1,615	21	240	689	3	35	130	-	-	-
2	20	92	2	20	64	5	75	260	2	32	104	2	33	104	-	-	-
264	3,293	12,076	432	5,873	19,677	471	6,409	21,281	305	4,022	13,401	80	1,016	3,541	46	507	1,866
8	66	313	10	115	494	9	130	429	3	33	124	1	19	52	-	-	-
34	771	1,601	61	1,954	3,021	49	1,699	2,345	26	556	1,216	5	61	260	2	38	104
38	571	1,815	94	1,645	4,366	104	1,714	4,693	68	994	3,000	17	216	581	8	129	376
259	2,037	7,726	259	2,264	7,588	451	4,456	12,934	192	1,459	4,199	43	221	680	28	98	479
2	12	67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
740	5,931	23,971	973	9,002	32,344	1,379	13,253	44,777	667	5,485	19,791	199	1,410	5,397	121	646	2,927
2	12	76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
31	273	1,097	37	299	1,134	42	331	1,325	9	76	254	2	9	52	-	-	-
609	7,773	26,146	438	6,378	19,262	259	3,817	11,454	76	1,161	3,630	15	153	599	8	82	288
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
752	5,910	25,934	772	6,875	26,135	703	6,805	25,853	374	3,165	12,537	62	568	2,464	54	387	1,612
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
134	964	3,721	146	1,237	4,219	177	1,713	4,881	78	635	1,919	22	100	402	12	38	147
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
323	3,239	11,187	418	4,932	15,187	251	2,861	8,706	116	1,100	3,709	17	171	568	9	47	190
8	40	268	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
43	1,364	40	247	1,118	20	107	523	19	132	498	3	29	100	-	-	-	-
209	1,847	7,794	227	2,335	8,715	134	1,363	5,001	61	820	2,960	20	196	683	12	60	300
2	13	104	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
65	690	2,705	71	533	2,195	58	515	1,757	18	129	549	5	79	186	2	10	52
30	289	1,078	22	267	945	20	172	695	4	26	124	1	12	52	-	-	-
0	170	416	39	1,207	1,951	46	1,781	2,384	28	1,268	1,440	0	360	416	-	-	-
42	695	2,099	101	1,937	5,047	102	1,886	5,038	62	1,128	3,004	14	224	644	1	11	52
22	461	1,144	48	1,097	2,403	42	993	2,184	18	474	868	6	134	312	-	-	-
27	328	1,218	50	843	2,546	59	1,021	2,951	29	466	1,493	2	28	104	1	13	52
3	48	156	9	175	468	9	208	456	8	232	416	-	-	-	-	-	-
73	922	3,372	67	920	3,207	61	802	2,907	36	390	1,598	16	167	739	4	35	197
53	604	2,256	88	1,298	4,055	51	755	2,464	19	245	886	2	21	96	-	-	-
11	187	543	71	1,273	3,466	114	2,405	5,594	63	1,464	3,147	5	92	229	1	15	52
3	101	156	9	466	468	14	443	728	5	143	260	2	105	104	-	-	-
5	85	260	42	758	2,165	55	975	2,820	21	363	1,067	9	173	467	3	51	140
14	224	624	110	2,382	5,401	166	3,756	7,968	71	1,802	3,351	4	74	146	-	-	-
90	1,124	3,685	125	1,809	4,882	30	446	1,375	7	113	354	1	10	43	-	-	-
83	998	3,367	147	2,305	6,690	87	1,400	4,203	28	483	1,394	2	26	84	-	-	-
118	1,522	5,923	267	3,332	13,131	201	2,813	10,134	93	1,310	4,638	13	162	630	7	68	262
185	2,435	9,314	313	4,409	17,743	251	3,571	12,602	82	1,118	4,029	25	343	1,234	5	62	205
51	370	1,009	55	559	2,476	32	309	1,315	20	216	931	4	37	144	3	9	68
6	68	310	2	16	70	12	107	555	13	115	566	4	37	206	3	21	106
62	776	3,956	102	1,016	4,962	64	705	3,195	22	246	1,088	2	12	52	2	22	104
12	137	500	5	59	216	8	99	305	9	121	399	2	12	51	1	13	52
-	-	-	13	429	612	3	105	104	6	313	304	2	130	104	-	-	-
-	-	-	3	76	140	4	93	208	4	53	156	1	4	17	-	-	-
9	116	366	21	365	693	17	279	675	20	268	781	7	67	294	2	21	52
15	171	615	30	366	1,100	20	312	612	20	259	776	4	61	156	3	15	61
45	255	1,356	19	220	762	17	129	621	6	35	146	3	10	70	-	-	-
10	65	459	5	73	331	7	45	214	4	14	90	2	10	74	-	-	-
12	60	399	10	70	313	12	125	496	2	14	72	1	10	36	-	-	-
6	22	151	12	54	334	6	23	145	4	29	140	-	-	-	-	-	-
2	44	104	6	152	312	3	57	156	-	-	-	1	30	52	-	-	-
547	4,806	24,230	354	3,764	16,506	162	1,674	7,911	39	464	1,930	7	74	309	1	0	44
1,777	16,173	74,763	971	10,247	44,056	466	5,342	20,741	112	1,246	5,151	14	111	631	3	17	115
50	1,734	16,162	344	3,412	14,592	273	3,010	12,076	141	1,363	5,876	33	27	1,140	21	121	605
100	1,966	5,024	113	1,259	5,494	61	610	2,024	21	155	672	33	27	1,140	1	4	27
10	21	603	7	90	349	3	35	152	-	-	-	-	-	-	-	-	-
15	36	676	20	493	1,016	12	270	603	1	22	52	1	2	52	4	45	104
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
112	312	13	179	654	16	239	631	6	60	31	-	11	11	3	36	10	-

Occupation	Total wage-earners	Total number whose earnings are stated - in hundreds of dollars											
		All ages			17 years and under			18 - 19 years			20 - 24 years		
		Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks
Transportation and Communication (con.)													
Road Transportation (con.)													
Managers - garages	53	52	1,010	2,569	-	-	-	-	-	-	7	86	316
Foremen, overseers - garages	22	22	384	1,128	-	-	-	-	-	-	4	50	208
Other Transportation and Communication													
Managers - telegraphs, telephones	91	89	3,193	4,628	-	-	-	-	-	-	1	22	52
Foremen, overseers - telegraphs, telephones	157	156	3,664	8,038	-	-	-	-	-	-	9	140	443
Aviators	21	18	526	832	-	-	-	1	9	52	1	9	39
Postmen, mail carriers	520	514	6,795	25,804	2	8	104	5	20	207	45	382	2,046
Radio station operators	32	32	393	1,449	-	-	-	-	-	-	13	119	558
Telegraph operators	423	413	5,977	18,479	-	-	-	15	94	614	89	1,020	3,816
Telephone operators	110	108	1,364	5,209	5	23	260	5	22	168	27	265	1,314
Linemen, cablemen	652	644	9,605	30,837	1	3	52	11	75	386	89	1,059	4,109
Messengers	2,059	2,028	9,817	89,992	1,093	3,383	48,035	484	1,965	20,825	141	669	5,622
Other	19	18	201	830	1	4	32	3	24	134	4	23	148
Managers-other transportation & communication	49	48	1,308	2,404	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Foremen, overseers - other transportation and communication	16	16	303	826	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Warehousing and Storage													
Managers	41	40	1,278	2,052	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Foremen, overseers	21	21	350	1,079	-	-	-	-	-	-	1	10	52
Warehousemen, storekeepers	572	568	6,479	26,838	-	-	-	25	148	1,116	90	780	4,267
Packers, wrappers, labellers	594	588	4,559	26,060	67	251	2,828	63	321	2,697	91	621	3,077
Teighmen	33	32	440	1,620	-	-	-	-	-	-	1	5	32
Shippers	3,078	3,031	30,068	137,491	102	442	4,231	227	1,352	9,498	546	4,278	23,786
Commercial													
Managers - retail stores	1,745	1,692	48,524	85,033	-	-	-	7	68	314	117	1,478	5,666
Floorwalkers, foremen, overseers	237	235	4,193	11,724	-	-	-	-	-	-	24	241	1,167
Advertising agents	493	471	11,620	22,480	-	-	-	2	20	104	79	968	3,705
Auctioneers, appraisers	66	61	1,300	3,009	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Commercial travellers	2,562	2,373	48,248	112,797	-	-	-	6	39	246	160	2,007	7,329
Collectors	298	286	3,375	13,492	2	11	104	10	77	398	40	326	1,741
Credit men - investigators, credit	98	97	2,281	4,864	-	-	-	-	-	-	10	126	499
Decorators, drapers, window dressers	158	153	2,232	7,252	2	8	104	4	24	145	39	378	1,755
Managers-wholesale, import and export houses, commercial agencies	1,033	1,001	38,204	51,115	-	-	-	-	-	-	13	246	624
Inspectors, gaugers, samplers	245	237	3,242	11,477	4	23	170	13	93	620	26	264	1,260
Hawkers, pedlars	188	180	945	7,164	15	32	445	10	50	402	23	86	714
Newsboys	58	58	221	2,767	20	45	952	11	41	539	18	98	896
Purchasing agents, buyers	455	440	13,132	22,066	-	-	-	-	-	-	39	464	1,999
Sales agents, canvassers, demonstrators	813	666	12,333	30,489	2	8	104	4	30	173	56	522	2,516
Salesmen	13,489	13,015	160,479	595,061	367	1,581	16,472	729	4,248	32,242	2,524	21,664	112,962
Brokers, agents, n.e.s.	484	449	11,740	22,540	-	-	-	-	-	-	20	266	1,017
Other	139	134	1,261	6,258	5	27	232	15	78	756	33	277	1,614
Finance, Insurance													
Officials - bank and trust company	679	658	29,602	33,708	-	-	-	-	-	-	4	80	205
Stock, bond brokers	1,025	730	17,212	33,623	-	-	-	4	33	208	98	1,086	4,387
Insurance officials	521	496	22,421	25,676	-	-	-	-	-	-	3	79	156
Insurance agents	1,662	1,538	30,659	74,556	-	-	-	8	58	387	124	1,480	5,759
Real estate agents, dealers	418	390	6,307	17,250	-	-	-	2	15	104	20	176	738
Other	31	29	642	1,379	-	-	-	-	-	-	10	143	453
Public Administration and Defence													
Public service officials	759	723	19,221	37,465	-	-	-	-	-	-	7	198	364
Police, detectives	1,169	1,154	22,378	59,108	-	-	-	-	-	-	42	603	2,075
Firemen (fire dept.)	655	652	12,423	33,463	-	-	-	-	-	-	26	365	1,287
Army, navy, air officers	22	19	621	968	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Other ranks - army, navy, air force	281	257	2,546	13,176	3	5	156	19	115	988	70	530	3,602
Other	216	215	3,378	10,570	-	-	-	-	-	-	18	165	728
Professional													
Clergymen, priests	571	428	9,758	21,751	-	-	-	-	-	-	9	85	416
Mission workers	44	32	470	1,557	-	-	-	-	-	-	2	10	104
Religious workers, n.e.s.	125	109	1,969	5,616	-	-	-	-	-	-	8	81	364
Lawyers, notaries	251	242	7,925	12,379	-	-	-	-	-	-	17	168	884
Justices, magistrates	28	23	1,861	1,196	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Physicians, surgeons	201	115	3,342	5,938	-	-	-	-	-	-	3	37	156
Dentists	30	28	585	1,380	-	-	-	-	-	-	3	33	155
Opticians	66	64	971	3,024	-	-	-	-	-	-	7	77	364
Veterinary surgeons	28	28	608	1,392	-	-	-	-	-	-	-	-	-

TABLE V - Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Toronto, Ontario

Total number whose earnings are stated - in hundreds of dollars																	
25 - 34 years			35 - 44 years			45 - 54 years			55 - 64 years			65 - 69 years			70 years and over		
Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks
12	206	612	21	518	1,058	11	186	531	1	14	52	-	-	-	-	-	-
7	134	352	6	118	312	3	49	152	2	33	104	-	-	-	-	-	-
22	595	1,144	20	840	1,040	31	1,118	1,612	12	498	624	1	65	52	2	55	104
43	893	2,196	49	1,280	2,548	38	914	1,967	15	366	780	2	71	104	-	-	-
10	333	448	6	175	293	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
100	1,262	5,078	181	2,546	9,269	139	2,028	7,002	40	519	1,994	2	30	104	-	-	-
11	144	520	5	57	215	2	54	104	-	-	-	1	19	52	-	-	-
135	1,974	6,064	89	1,521	4,123	58	933	2,633	23	399	1,125	2	23	52	2	13	52
35	492	1,760	21	314	1,004	9	159	443	5	70	208	1	19	52	-	-	-
227	3,438	11,060	200	3,186	9,689	86	1,389	4,133	24	368	1,124	6	87	284	-	-	-
60	590	2,772	95	1,218	4,876	88	1,193	4,464	47	585	2,369	14	169	716	6	45	312
5	73	256	2	36	104	3	41	156	-	-	-	-	-	-	-	-	-
8	199	416	14	502	728	11	209	520	8	168	376	5	207	260	1	8	52
1	19	46	2	47	104	10	190	520	3	47	156	-	-	-	-	-	-
11	244	568	15	467	780	8	356	392	5	186	260	1	25	52	-	-	-
5	95	255	5	85	260	6	97	312	2	41	104	1	12	52	1	10	44
120	1,338	5,647	115	1,495	5,498	103	1,376	5,097	90	1,044	4,144	14	151	676	11	147	493
105	856	4,721	98	960	4,557	78	737	3,345	61	583	2,043	13	135	660	12	95	532
9	123	460	10	138	517	3	43	156	2	27	96	5	72	253	2	32	104
713	7,368	32,923	585	6,953	27,584	534	6,259	24,988	242	2,568	10,656	64	664	3,042	18	184	783
508	11,026	25,746	511	15,000	25,870	382	14,704	19,071	135	5,002	6,730	23	909	1,168	9	337	468
43	759	2,134	63	1,228	3,215	64	1,295	3,220	26	424	1,334	9	118	450	6	128	204
152	3,476	7,237	142	4,269	6,908	70	2,226	3,243	17	499	867	7	120	312	2	42	104
8	116	373	22	503	1,139	17	351	822	7	120	337	5	155	260	2	55	78
576	10,972	28,001	686	15,493	33,309	578	12,917	27,422	267	5,007	11,903	65	1,172	2,826	35	641	1,681
67	811	3,132	68	958	3,408	52	648	2,554	24	291	1,125	12	130	526	11	123	504
37	786	1,910	27	672	1,260	16	512	831	6	165	312	1	20	52	-	-	-
53	776	2,583	26	484	1,297	24	486	1,146	4	46	170	1	30	52	-	-	-
213	6,351	10,989	392	15,565	20,030	269	11,469	13,787	90	3,495	4,437	15	439	780	9	639	468
59	838	2,897	67	1,004	3,303	34	502	1,666	27	390	1,228	6	111	281	1	17	52
42	235	1,760	28	166	1,182	35	234	1,631	19	109	760	3	12	104	5	21	166
6	19	246	-	-	-	2	16	82	-	-	-	-	-	-	1	2	52
115	2,690	5,786	161	5,398	8,065	86	3,307	4,286	27	994	1,366	4	132	200	8	147	364
156	2,372	6,948	202	4,606	9,465	144	3,118	6,742	83	1,442	3,712	13	166	579	6	59	250
3,811	50,003	178,714	2,867	43,943	132,928	1,786	27,290	81,042	692	9,208	30,358	154	1,631	6,560	85	911	3,783
105	2,227	5,195	118	3,158	5,948	116	3,336	5,937	72	2,183	3,507	12	375	624	6	195	312
42	448	1,936	18	221	870	16	160	625	3	28	121	1	12	52	1	10	52
106	2,904	5,435	271	10,253	13,962	190	10,192	9,704	72	4,309	3,622	8	895	416	7	969	364
257	6,243	12,237	195	5,459	9,020	105	3,033	4,753	54	1,031	2,233	10	248	520	7	79	265
120	3,754	6,160	172	7,452	8,910	133	7,359	6,914	49	3,088	2,548	12	558	624	7	191	364
492	8,554	23,933	433	9,436	20,950	281	7,011	13,801	137	3,006	6,737	33	569	1,508	30	545	1,481
87	1,214	3,869	113	2,182	5,084	100	1,699	4,396	58	892	2,591	8	107	364	2	22	104
14	301	666	4	180	208	-	-	-	-	-	-	1	18	52	-	-	-
77	1,531	3,963	193	4,450	9,868	210	5,655	10,726	169	4,977	6,631	49	1,435	2,520	28	975	1,393
420	7,772	21,523	377	7,447	19,518	222	4,561	11,434	67	1,425	3,348	15	317	676	11	253	534
238	4,335	12,160	259	4,915	13,404	83	1,741	4,286	40	962	2,022	4	75	208	2	30	96
4	75	208	4	103	188	5	204	260	6	239	312	-	-	-	-	-	-
66	558	3,388	55	727	2,832	37	521	1,073	5	60	260	2	30	79	-	-	-
21	278	1,022	51	783	2,505	59	1,029	2,595	43	749	2,144	11	179	570	12	195	609
75	1,009	3,811	77	1,784	3,872	106	2,704	5,396	120	3,228	6,208	28	708	1,450	13	240	598
7	57	364	8	94	309	11	224	572	3	67	156	1	18	52	-	-	-
18	251	936	26	458	1,352	26	463	1,352	22	430	1,144	5	138	260	4	140	208
110	2,592	5,637	57	2,467	2,964	36	1,613	1,002	13	731	676	3	175	156	6	159	260
-	-	-	2	95	104	3	175	156	9	761	468	2	220	104	7	610	364
53	873	2,720	35	1,533	1,814	17	702	884	3	93	156	3	92	156	1	12	52
15	249	710	5	137	260	5	176	255	-	-	-	-	-	-	-	-	-
26	404	1,292	19	308	826	7	92	268	2	47	104	2	22	96	1	21	42
3	53	156	13	307	676	5	122	260	6	111	248	-	-	-	1	15	42

TABLE V - Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Toronto, Ontario

Occupation	Total wage-earners	Total number whose earnings are stated - in hundreds of dollars											
		All ages			17 years and under			18 - 19 years			20 - 24 years		
		Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks
Professional (con.)													
Health professionals, n.e.s.	25	25	454	1,175	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Professors, lecturers, college principals	234	223	9,024	11,447	-	-	-	-	-	-	4	52	184
Teachers - school	1,211	1,185	28,881	66,658	-	-	-	5	31	260	127	1,958	6,364
Teachers - dancing, physical instruction	85	84	1,500	3,964	-	-	-	-	-	-	11	125	486
Civil engineers and surveyors	738	710	18,875	33,796	-	-	-	-	-	-	40	526	2,193
Mechanical engineers	310	301	7,175	13,913	-	-	-	-	-	-	18	227	824
Electrical engineers	724	710	19,009	35,023	-	-	-	-	-	-	57	760	2,695
Mining engineers	135	125	3,147	5,354	-	-	-	-	-	-	14	154	575
Chemists, assayers, metallurgists	466	458	9,489	22,513	-	-	-	-	-	-	76	1,034	3,946
Accountants, auditors	3,151	3,092	65,365	150,573	-	-	-	-	-	-	350	4,326	17,328
Architects	142	139	3,451	6,582	-	-	-	-	-	-	18	208	807
Designers, draughtsmen	796	786	11,785	36,416	26	120	1,208	67	418	2,807	193	1,996	8,884
Artists, art teachers, sculptors, painters	395	388	6,803	17,101	4	24	195	6	38	276	85	743	3,355
Authors, editors, journalists	446	433	11,329	23,336	1	8	52	13	94	660	49	698	2,433
Librarians	28	26	655	1,297	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Musicians and music teachers	379	359	4,953	14,177	-	-	-	11	64	399	65	607	2,418
Photographers	236	230	3,393	11,049	15	62	780	21	128	958	41	437	2,023
Officials-industrial and trade associations	49	47	1,879	2,428	-	-	-	-	-	-	1	30	52
Social welfare workers, n.e.s.	83	81	1,684	3,999	-	-	-	-	-	-	2	19	104
Agricultural professionals	33	33	452	1,397	-	-	-	-	-	-	10	103	403
Other	478	462	9,041	22,631	30	133	1,396	46	306	2,100	68	709	3,364
Entertainment and Sport													
Managers - theatres, theatre agencies	117	107	3,524	5,259	-	-	-	1	8	52	10	128	494
Actors	36	34	336	1,154	-	-	-	-	-	-	4	25	156
Showmen, sportsmen	86	76	1,202	3,240	2	14	104	3	12	152	21	329	922
Ushers	60	60	355	2,604	6	23	282	19	87	830	19	126	836
Stage hands, motion picture machine operators	167	162	3,087	7,325	1	7	52	6	68	254	11	127	467
Other	146	138	1,108	5,174	15	34	438	19	79	702	20	135	595
Managers-other places of entertainment	91	87	1,549	4,005	-	-	-	1	10	30	5	52	222
Personal Service													
Restaurant, cafe keepers, tavern keepers	137	134	2,403	6,406	-	-	-	-	-	-	7	113	338
Stewards	108	103	1,352	4,821	-	-	-	-	-	-	4	59	180
Waiters, dining car stewards	1,318	1,292	8,967	56,413	12	48	546	52	247	2,275	191	1,047	8,227
Bell-boys, porters - not railway	635	617	4,704	27,957	9	35	374	25	114	1,126	73	417	3,025
Janitors, sextons	1,774	1,741	16,444	82,899	-	-	-	-	-	-	53	348	2,416
Watchmen, caretakers, n.e.s.	1,234	1,216	12,383	56,145	-	-	-	4	22	168	43	306	1,826
Hotel managers, keepers	65	62	1,493	2,764	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Elevator tenders	623	617	5,343	28,637	4	10	164	21	117	855	68	478	3,035
Bootblacks	124	123	523	5,174	17	43	694	24	73	968	19	77	807
Barbers, hairdressers	807	788	7,267	34,791	-	-	-	17	124	781	96	793	4,302
Barbers', hairdressers' apprentices	20	18	52	680	6	14	234	8	26	304	3	10	118
Cooks	1,329	1,235	10,320	50,957	-	-	-	-	-	-	112	874	4,939
Domestic servants, n.e.s.	733	711	3,738	30,722	25	62	1,015	37	155	1,449	111	486	4,581
Nurses - practical; orderlies	234	223	1,504	10,347	-	-	-	2	13	104	42	194	1,833
Undertakers	79	76	935	3,578	-	-	-	6	26	312	19	145	939
Charworkers, cleaners	161	158	1,141	7,542	3	13	156	8	57	376	14	72	625
Window cleaners	110	109	843	4,728	-	-	-	-	-	-	13	83	518
Other	165	164	2,049	8,054	2	5	61	3	15	143	23	194	1,125
Laundrying; Cleaning, Dyeing, Pressing													
Managers	64	62	1,971	3,040	-	-	-	-	-	-	2	28	104
Foremen, overseers	25	25	389	1,273	-	-	-	-	-	-	2	20	104
Washing and drying machine operators	75	75	520	3,031	1	5	52	2	10	72	9	53	360
Ironers and pressers	940	921	6,647	32,430	8	34	342	29	137	1,071	69	430	2,500
Cleaners and dyers	217	210	1,836	8,581	17	73	727	19	94	705	44	305	1,702
Other	263	254	3,061	24,068	6	26	312	15	61	597	61	418	2,087
Clerical													
Stenographers, typists	523	514	5,357	24,184	32	201	1,649	84	558	3,836	209	1,897	9,778
Bookkeepers, cashiers	3,400	3,344	40,209	155,281	1	5	36	305	2,206	14,283	1,020	9,579	47,683
Office appliance operators	55	53	521	2,396	4	20	208	14	82	621	17	156	716
Other clerical (office clerks)	12,627	12,594	149,467	607,763	624	2,974	29,420	1,390	8,729	66,146	3,263	29,366	155,035
Other													
Labourers and unskilled workers (not agricultural, mining, or logging)	24,190	23,585	130,974	747,672	538	1,771	17,981	1,007	3,930	30,784	2,567	12,423	74,836
Unspecified													
Managers	11	11	284	572	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Other	158	140	1,274	5,855	9	28	345	19	88	783	25	163	1,032
Total - All other occupations (less than 10 persons)	156	143	1,685	6,018	8	29	376	13	68	581	17	108	621

TABLE V - Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks worked during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Toronto, Ontario

Total number whose earnings are stated - in hundreds of dollars																	
25 - 34 years			35 - 44 years			45 - 54 years			55 - 64 years			65 - 69 years			70 years and over		
Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks
7	54	343	6	151	364	6	202	312	4	47	156	-	-	-	-	-	-
38	991	1,948	61	2,322	5,119	55	2,531	2,060	46	2,171	2,346	16	751	832	3	206	154
422	6,044	21,682	336	9,157	17,269	152	4,300	7,767	118	3,887	5,996	23	644	1,196	2	12	154
30	549	1,378	17	320	613	12	359	671	7	137	364	1	10	52	-	-	-
156	3,543	7,404	253	7,320	12,065	177	5,376	8,526	57	1,693	2,718	10	232	440	9	165	428
89	1,960	4,276	79	2,214	3,043	66	1,646	3,071	35	693	1,459	4	113	200	6	122	240
263	5,928	13,012	216	6,419	10,774	119	4,166	5,650	46	1,295	2,244	6	377	292	3	62	156
33	746	1,551	36	975	1,624	32	909	1,262	7	227	260	2	35	30	1	21	52
180	3,380	8,930	102	2,714	4,914	63	1,461	3,014	28	751	1,375	5	96	230	2	35	104
1,027	19,747	50,814	910	21,720	44,174	496	12,276	24,032	226	5,463	10,209	48	1,171	2,365	33	662	1,651
32	643	1,424	44	1,128	2,055	33	1,069	1,676	8	287	412	4	116	208	-	-	-
215	3,628	10,399	168	3,355	7,861	84	1,679	3,629	20	361	804	18	171	468	3	57	156
129	2,325	6,032	81	1,917	3,767	49	1,003	2,107	28	586	1,109	3	43	156	3	44	104
132	2,846	6,430	105	3,219	5,208	69	2,203	3,391	44	1,624	2,162	7	137	326	13	300	676
5	88	257	5	94	208	7	193	364	7	206	364	1	36	52	1	36	52
125	1,741	5,227	70	1,094	2,646	57	804	2,173	25	577	1,084	6	66	230	-	-	-
55	779	2,568	55	1,112	2,725	31	622	1,423	11	243	520	1	10	52	-	-	-
6	208	312	10	327	520	14	570	712	12	454	624	2	220	104	2	70	104
14	218	614	27	610	1,374	15	367	780	15	368	724	2	29	104	6	73	299
17	231	682	1	13	52	4	69	208	-	-	-	1	36	52	-	-	-
113	2,350	5,653	92	2,338	4,616	50	1,529	2,516	40	1,123	1,908	13	283	610	10	270	468
31	879	1,492	30	1,328	1,487	28	907	1,302	7	264	352	-	-	-	-	-	-
9	70	255	12	123	442	5	60	164	4	36	117	-	-	-	-	-	-
24	493	1,009	14	168	624	9	173	360	3	13	45	-	-	-	-	-	-
7	50	330	4	44	188	2	13	52	2	4	34	1	6	52	-	-	-
48	928	2,308	58	1,259	2,742	29	545	1,198	9	153	325	-	-	-	-	-	-
45	519	1,838	14	128	514	11	91	444	11	100	453	2	14	96	1	8	52
11	116	525	30	633	1,437	24	461	1,091	14	227	622	2	50	79	-	-	-
37	558	1,832	41	698	1,974	32	621	1,515	13	343	543	3	56	156	1	12	48
18	216	896	29	387	1,401	29	341	1,290	16	321	896	4	21	106	1	12	52
446	2,929	19,777	344	2,665	14,841	167	1,421	7,336	64	501	1,733	11	75	470	5	34	208
168	1,232	7,669	122	974	5,547	117	1,025	5,434	76	719	3,656	16	152	729	9	56	357
252	2,144	11,624	371	3,731	17,889	478	4,879	22,975	353	3,420	17,103	147	1,246	6,743	65	674	4,247
132	1,220	6,021	225	2,448	10,776	301	3,416	14,242	324	3,221	14,647	111	1,069	5,046	76	681	3,417
7	173	364	24	492	1,101	18	465	754	9	314	385	3	34	104	1	15	52
122	982	5,500	122	1,150	5,872	125	1,261	6,118	62	736	3,679	45	383	2,131	28	224	1,283
35	171	1,440	19	120	835	6	28	274	3	11	156	-	-	-	-	-	-
271	2,488	12,046	202	1,940	9,089	138	1,430	6,176	55	413	2,016	9	79	381	-	-	-
1	1	24	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
354	2,816	15,304	414	3,564	16,839	262	2,246	10,241	74	654	2,611	11	103	466	6	63	336
270	1,352	11,382	145	875	6,724	63	464	2,925	46	285	2,115	6	42	339	4	17	192
60	357	2,840	50	429	2,319	43	312	2,045	21	156	904	-	-	-	5	41	222
22	326	1,116	16	243	665	10	153	442	1	30	52	-	-	-	2	12	52
40	273	2,026	36	273	1,737	22	170	1,017	20	170	944	6	70	385	1	43	276
44	356	2,088	33	269	1,409	15	112	590	3	19	97	1	4	26	-	-	-
54	615	2,780	35	397	1,683	27	495	1,324	12	133	578	4	95	188	4	100	172
13	398	614	19	390	900	15	540	780	9	438	434	3	148	156	1	29	52
3	40	156	12	200	613	7	118	356	-	-	-	1	11	44	-	-	-
17	137	742	29	202	1,185	13	84	464	3	26	104	1	3	32	-	-	-
217	1,600	6,065	282	2,180	9,661	232	1,754	7,983	76	474	2,552	7	33	204	1	5	52
58	588	2,497	36	403	1,605	27	273	1,017	8	90	282	1	10	46	-	-	-
102	639	4,972	161	932	7,598	117	680	5,438	45	280	1,688	5	20	122	2	5	54
120	1,555	5,728	51	870	2,369	15	230	676	3	46	148	-	-	-	-	-	-
947	12,221	44,020	549	6,300	25,493	301	4,557	13,874	166	2,534	7,345	31	454	1,456	24	273	1,091
10	132	494	4	60	103	3	51	122	-	-	-	1	20	52	-	-	-
2,914	39,615	142,338	2,157	34,738	106,444	1,327	20,640	64,668	658	9,368	31,447	165	2,451	7,676	96	1,606	4,589
6,948	36,532	204,515	5,327	34,351	174,015	4,227	30,239	145,224	2,181	14,722	71,538	539	3,377	16,781	251	1,629	7,798
2	60	104	3	94	156	3	49	156	2	51	104	-	-	-	1	30	52
21	177	706	32	333	1,390	25	257	927	13	184	582	1	5	26	3	37	156
28	318	1,266	30	508	1,334	26	392	969	16	182	637	1	16	52	4	64	132

TABLE VI - Female wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Toronto, Ontario

Occupation ⁽¹⁾	Total wage-earners	Total number whose earnings are stated - in hundreds of dollars											
		All ages			17 years and under			18 - 19 years			20 - 24 years		
		Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks
Total - All occupations	70,050	68,127	492,050	3,160,747	3,733	13,630	156,090	7,739	40,652	343,576	19,167	127,433	852,625
(Occupations with 10 or more persons)													
Agricultural													
Farm labourers	13	12	52	467	-	-	-	1	7	52	2	1	16
Vegetable Products													
Vegetable Foods													
Foreladies, overseers	65	64	511	3,036	-	-	-	2	14	102	14	93	661
Bakers	70	70	434	3,230	-	-	-	11	53	438	13	88	658
Confectionery and biscuit makers	409	403	1,986	16,378	45	163	1,773	81	357	3,263	126	661	5,176
Canners - fruit and vegetable	22	22	98	1,008	3	11	138	4	19	191	8	46	405
Other	46	45	233	2,036	6	23	278	8	33	340	18	86	766
Drinks and Beverages (not Aerated Waters)													
Bottlers	16	16	70	687	-	-	-	2	10	84	9	36	396
Tobacco Products													
Cigar makers	62	59	315	2,318	1	-	1	3	15	110	26	127	1,013
Other	31	31	150	1,224	3	10	100	5	27	232	9	40	369
Rubber Products													
Foreladies, overseers	22	22	201	1,114	-	-	-	2	16	104	6	44	290
Rubber shoe makers	69	66	375	3,052	1	-	52	8	46	400	25	133	1,100
Tire builders and tube makers	35	35	219	1,623	-	-	-	4	17	174	13	84	628
Other	138	137	764	6,026	9	30	369	27	132	1,105	37	215	1,665
Animal Products													
Animal Foods													
Meat canners, curers and packers	77	77	359	3,176	8	25	276	16	71	614	33	169	1,429
Furs and Fur Goods													
Furriers - fur cutters, dressers, sewers	211	206	1,324	7,875	4	14	157	15	63	509	52	293	1,986
Leather and Leather Products													
Curriers, leather dressers, and finishers	20	20	70	665	7	24	219	5	16	140	6	22	223
Machine operators - boots and shoes	215	211	1,183	8,774	16	35	562	31	155	1,307	56	299	2,374
Glove makers	22	22	153	997	-	-	-	-	-	-	4	27	196
Other	154	152	732	6,036	27	83	955	33	143	1,264	39	196	1,511
Textiles													
Foreladies, overseers	28	28	234	1,345	-	-	-	3	19	154	4	27	196
Spinners	78	76	363	2,985	6	28	254	9	34	312	24	114	950
Spoolers, warpers, beamers, winders	210	209	993	8,743	24	89	970	32	131	1,268	55	276	2,416
Weavers	96	96	532	3,979	5	16	234	8	52	332	18	91	734
Inspectors, lookers, menders	140	138	703	5,696	25	100	1,005	42	175	1,624	32	167	1,367
Finishers, calenderers	97	95	492	4,109	7	20	244	16	63	643	32	149	1,354
Other	463	459	2,510	19,929	52	183	2,045	90	453	3,926	118	626	5,050
Textile Goods and Wearing Apparel													
Foreladies, overseers	170	170	1,415	8,040	-	-	-	-	-	-	41	256	1,817
Cutters	143	142	832	6,196	16	53	631	31	162	1,304	48	282	2,130
Sewers and sewing machinists - shop or factory, n.e.s.	3,692	3,646	18,991	146,290	236	828	9,082	542	2,356	20,342	987	5,115	39,530
Seamstresses - not in factory	229	224	1,229	10,388	6	26	260	26	124	1,183	35	195	1,687
Tailoresses	407	397	2,299	15,491	-	-	-	2	15	104	78	369	2,750
Tailoresses'apprentices	10	9	16	322	5	10	192	3	3	104	1	3	26
Dressmakers	804	788	4,987	34,270	-	-	-	1	7	52	148	830	6,293
Dressmakers'apprentices	32	31	78	1,474	20	44	956	11	34	518	-	-	-
Milliners	490	480	3,078	19,026	2	12	91	9	67	438	164	880	6,244
Milliners'apprentices	30	27	76	1,078	14	38	586	11	30	404	2	8	88
Knitters and hosiery frame tenders	331	323	1,697	13,545	31	113	1,272	49	212	1,819	109	562	4,687
Hat and cap makers	132	127	518	4,344	4	20	162	25	80	874	52	178	1,575
Other	306	298	2,811	13,241	12	46	535	16	78	686	59	431	2,549
Food Products, Pulp, Paper, and Paper Products													
Food Products													
Food turners, planers - wood machinists	27	26	148	1,087	2	7	84	2	6	60	9	51	362
Upholsterers	18	18	112	744	-	-	-	-	-	-	8	45	313
Pulp, Paper, and Paper Products													
Foreladies, overseers	21	21	204	1,031	-	-	-	-	-	-	4	31	200
Paper box, bag, and envelope makers	561	553	2,916	24,260	59	214	2,485	113	533	4,836	183	988	8,086
Other	58	58	310	2,529	11	43	445	13	59	521	14	77	636

(1) See footnote (3) Table 3.

Total number whose earnings are stated - in hundreds of dollars																		
25 - 34 years			35 - 44 years			45 - 54 years			55 - 64 years			65 - 69 years			70 YEARS + OVER			
Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	EARNINGS	WEEKS	
18,786	152,490	891,803	10,093	89,594	475,265	5,656	47,709	262,732	2,296	16,964	106,166	485	2,647	21,566	170	931	7,924	
1	1	10	4	19	188	-	-	-	2	8	97	2	16	104	-	-	-	
27	227	1,283	13	101	605	5	46	241	1	10	52	1	5	40	1	15	52	
23	164	1,131	14	80	643	5	20	185	4	29	175	-	-	-	-	-	-	
95	501	3,910	40	218	1,614	12	64	461	4	22	181	-	-	-	-	-	-	
5	18	214	1	2	36	1	2	24	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
9	63	453	2	14	104	2	14	95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
3	13	116	1	7	47	-	4	44	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
16	83	654	8	51	319	3	21	122	2	18	99	-	-	-	-	-	-	
7	45	300	4	15	108	-	-	-	2	8	63	-	-	-	1	5	52	
5	46	252	5	46	260	2	20	104	2	29	104	-	-	-	-	-	-	
19	118	872	8	51	396	4	21	186	1	6	46	-	-	-	-	-	-	
10	68	488	5	29	191	3	21	142	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
36	213	1,640	18	125	839	7	36	280	2	8	93	-	-	-	1	5	35	
13	54	542	2	8	75	3	17	136	2	15	104	-	-	-	-	-	-	
35	233	1,367	45	355	1,834	36	232	1,251	16	118	657	3	16	114	-	-	-	
1	3	35	-	-	-	-	-	-	1	5	48	-	-	-	-	-	-	
54	328	2,298	30	198	1,258	18	132	749	5	26	174	1	10	52	-	-	-	
6	40	258	9	67	411	2	14	92	1	5	40	-	-	-	-	-	-	
29	168	1,243	16	99	717	6	34	242	2	9	104	-	-	-	-	-	-	
9	73	392	4	33	196	5	52	251	3	30	156	-	-	-	-	-	-	
21	110	898	9	52	371	4	15	125	3	10	75	-	-	-	-	-	-	
65	343	2,874	23	205	809	6	31	274	3	18	132	1	-	-	-	-	-	
21	118	829	29	171	1,258	12	72	490	3	12	102	-	-	-	-	-	-	
19	141	899	13	84	562	3	8	57	3	21	130	-	-	-	1	7	52	
17	121	818	15	88	694	5	32	226	2	16	104	1	3	26	-	-	-	
94	573	4,249	59	404	2,668	36	219	1,523	8	38	364	1	5	52	1	9	52	
37	290	1,799	48	418	2,254	28	288	1,416	16	163	754	-	-	-	-	-	-	
23	165	1,043	13	93	566	9	62	422	1	7	46	-	-	-	1	8	52	
855	4,805	34,816	548	3,207	22,613	328	1,929	13,820	126	649	5,094	19	8					

TABLE VI - Female wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Toronto, Ontario

Occupation	Total wage- earners	Total number whose earnings are stated - in hundreds of dollars											
		All ages			17 years and under			18 - 19 years			20 - 24 years		
		Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks
Printing, Publishing, and Bookbinding													
Managers	18	15	299	700	-	-	-	-	-	-	2	40	104
Foreladies, overseers	27	27	275	1,365	-	-	-	1	12	52	7	62	348
Compositors; printers, n.e.s.	25	25	258	1,282	-	-	-	-	-	-	2	21	104
Machine tenders, n.e.s.	157	156	885	6,402	22	84	799	26	133	1,034	43	237	1,744
Proof readers	51	51	478	2,508	-	-	-	7	44	338	15	116	722
Bookbinders	321	318	2,114	13,812	-	-	-	1	1	8	127	768	5,425
Printers' and bookbinders' apprentices	47	45	148	1,707	24	62	842	17	62	677	-	-	-
Other	160	157	344	6,540	18	61	632	74	341	2,901	20	120	648
Metal Products (not Electroplate or Precious Metals)													
Managers	10	10	164	520	-	-	-	-	-	-	1	18	52
Foreladies, overseers	31	30	217	1,413	1	3	38	6	37	284	10	63	496
Fitters, assemblers, erectors	34	32	163	1,407	5	26	208	6	28	280	12	68	525
Machine tenders, n.e.s.	107	107	567	4,611	11	44	446	15	78	690	41	231	1,881
Press workers, stampers	23	23	134	1,018	2	3	76	3	13	155	9	63	410
Japaners, enamellers, lacquerers	15	15	89	653	1	6	52	1	5	48	7	36	322
Polishers, buffers	11	11	46	360	-	-	-	3	12	105	2	9	80
Other	35	35	206	1,574	3	8	131	10	51	392	14	92	685
Precious Metals and Electroplate													
Jewellers, watch and clock makers and repairers	25	25	161	1,105	-	-	-	4	18	175	7	42	284
Other	16	16	94	621	5	25	225	5	27	197	3	10	76
Electrical Apparatus													
Foreladies, overseers	18	18	160	910	-	-	-	-	-	-	5	46	248
Armature winders, coil insulators	30	30	127	1,072	7	25	283	10	41	333	6	33	224
Electric lamp makers	41	41	251	1,927	2	8	84	12	62	536	19	124	933
Instrument and appliance assemblers & repairers	204	198	543	7,608	28	107	1,128	56	273	2,058	73	347	2,772
Inspectors, testers	56	55	302	2,401	8	23	259	13	76	575	23	136	1,059
Other	209	206	1,203	9,299	34	161	1,520	49	233	1,944	74	480	3,521
Non-Metallic Mineral Products													
Other	32	32	177	1,475	6	29	309	7	38	301	8	44	381
Chemical and Allied Products													
Foreladies, overseers	16	16	133	625	-	-	-	1	7	52	3	20	153
Other	78	78	472	3,472	13	46	450	12	73	600	30	166	1,261
Miscellaneous Products													
Foreladies, overseers	28	27	210	1,318	-	-	-	1	7	52	8	57	399
Brush and broom makers	16	16	95	702	1	5	48	2	12	104	5	30	212
Mattress makers	27	27	137	1,162	5	23	258	3	8	124	7	41	312
Scientific instrument and professional equipment makers and repairers	22	22	128	945	2	11	99	1	5	48	8	52	356
Other	183	177	866	7,207	27	76	887	38	149	1,464	53	276	2,289
Building and Construction													
Solderers	23	23	104	815	4	16	99	2	7	51	7	34	298
Transportation and Communication													
Water Transportation													
Stewardesses	28	4	11	99	-	-	-	-	-	-	1	2	22
Other Transportation and Communication													
Foreladies, overseers - telegraphs, telephones	88	88	1,027	4,473	-	-	-	-	-	-	9	93	461
Telegraph operators	131	131	1,653	6,327	1	6	51	10	97	432	42	493	2,005
Telephone operators	1,972	1,948	15,574	93,429	61	348	2,767	247	1,617	11,656	766	6,033	36,930
Messengers	67	67	275	2,969	40	131	1,660	15	70	720	7	36	309
Warehousing and Storage													
Storekeepers	20	20	135	879	-	-	-	3	16	98	9	48	377
Packers, wrappers, labellers	1,692	1,665	7,939	70,710	355	1,240	14,533	438	2,039	18,240	471	2,442	20,482
Shipping clerks	95	95	541	4,300	20	66	532	10	61	782	20	127	968
Commercial													
Managers - retail stores	102	94	1,321	4,586	-	-	-	2	14	104	13	135	652
Floorwalkers, foreladies, overseers	88	88	882	4,425	-	-	-	10	55	489	12	106	600
Advertising agents	39	38	542	1,853	-	-	-	-	-	-	12	122	599
Commercial travellers	14	13	135	569	-	-	-	-	-	-	3	25	150
Collectors	10	8	73	368	-	-	-	1	7	52	3	19	156
Decorators, drapers, window dressers	53	53	517	2,569	1	5	52	4	22	182	10	56	422
Managers - wholesale, import and export houses, commercial agencies	18	16	328	632	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Inspectors, gaugers, samplers	40	40	249	1,606	8	52	371	10	61	472	4	18	133

TABLE VI - Female wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Toronto, Ontario

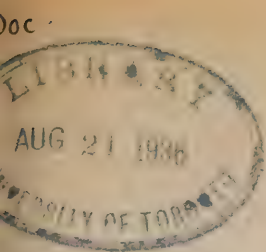
Total number whose earnings are stated - in hundreds of dollars																	
25 - 34 years			35 - 44 years			45 - 54 years			55 - 64 years			65 - 69 years			70 years and over		
Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks
5	96	260	6	114	312	2	49	104	-	-	-	-	-	-	-	-	-
7	57	346	8	95	416	2	22	99	2	27	104	-	-	-	-	-	-
15	149	762	6	63	312	2	25	104	-	-	-	-	-	-	-	-	-
34	205	1,511	18	127	756	7	56	350	4	32	208	1	7	52	1	4	28
10	81	486	12	159	605	4	45	208	3	33	149	-	-	-	-	-	-
107	718	4,609	45	342	2,082	26	186	1,151	11	96	489	-	-	-	1	9	48
4	24	188	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
22	125	883	16	110	698	6	51	282	2	16	96	-	-	-	-	-	-
1	12	52	7	118	364	1	16	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4	21	169	7	65	323	1	19	52	1	9	51	-	-	-	-	-	-
6	42	249	1	6	48	2	13	97	-	-	-	-	-	-	-	-	-
24	131	1,004	11	55	436	4	28	152	1	-	-	-	-	-	-	-	-
7	43	283	1	5	50	1	7	44	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2	25	102	3	14	112	1	3	17	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5	23	171	1	2	24	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2	14	104	3	15	106	2	14	104	1	12	52	-	-	-	-	-	-
8	47	337	7	50	343	1	2	20	1	2	26	-	-	-	-	-	-
1	7	51	1	10	52	1	15	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-
6	41	302	4	54	208	3	39	152	-	-	-	-	-	-	-	-	-
7	28	232	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4	30	187	4	37	187	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
35	178	1,411	5	20	170	2	18	69	-	-	-	-	-	-	-	-	-
8	45	352	2	14	104	1	8	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-
33	212	1,546	12	84	582	3	20	134	1	13	52	-	-	-	-	-	-
6	41	296	3	19	136	1	-	-	-	-	-	1	6	52	-	-	-
8	75	412	-	-	-	1	8	52	3	23	156	-	-	-	-	-	-
14	116	708	7	48	329	1	8	52	-	-	-	1	15	52	-	-	-
9	74	435	3	21	126	3	30	156	2	13	97	1	8	51	-	-	-
2	12	104	3	23	150	1	8	52	2	5	32	-	-	-	-	-	-
5	27	215	3	10	74	2	14	100	2	14	79	-	-	-	-	-	-
5	28	212	5	29	202	1	3	28	-	-	-	-	-	-	-	-	-
34	213	1,561	13	56	438	11	85	533	1	11	35	-	-	-	-	-	-
7	30	267	2	17	100	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	1	2	3	2	7	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-
44	497	2,264	26	301	1,288	9	136	460	-	-	-	-	-	-	-	-	-
41	539	1,958	24	328	1,207	4	63	208	6	85	310	2	27	104	1	15	52
646	5,496	31,357	181	1,672	8,525	38	312	1,754	7	80	316	1	4	52	1	12	52
3	22	156	-	-	-	1	8	52	-	-	-	1	8	52	-	-	-
1	8	52	3	31	156	3	22	144	1	10	52	-	-	-	-	-	-
267	1,475	11,620	76	412	3,187	35	200	1,567	15	85	695	7	39	334	1	7	52
24	149	1,041	8	60	347	2	16	104	2	15	74	1	7	52	-	-	-
28	382	1,313	29	403	1,449	17	285	808	5	102	260	-	-	-	-	-	-
32	378	1,626	17	194	865	13	118	671	4	31	174	-	-	-	-	-	-
11	145	554	5	77	260	5	67	180	3	88	156	1	13	52	1	30	52
3	35	156	5	64	226	-	-	-	1	11	46	1	10	46	-	-	-
1	20	52	3	27	108	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
22	216	1,009	10	105	438	5	103	234	1	8	52	-	-	-	-	-	-
7	137	364	6	89	312	3	102	156	-	-	-	-	-	-	-	-	-
8	58	388	4	20	130	5	50	260	1	10	52	-	-	-	-	-	-

TABLE VI - Female wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks
 as of June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Toronto, Ontario

Occupation	Total wage- earners	Total number whose earnings are stated - in hundreds of dollars											
		All ages			17 years and under			10 - 19 years			20 - 24 years		
		Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks
Commercial (con.)													
Purchasing agents, buyers	79	77	1,390	3,795	-	-	-	-	-	-	9	63	429
Sales agents, canvassers, demonstrators	127	115	946	5,347	2	7	74	4	34	206	10	78	452
Saleswomen	5,628	5,506	35,066	21,256	416	1,623	17,897	705	3,551	29,944	1,506	9,746	72,771
Brokers, agents, n.e.s.	10	10	192	676	-	-	-	-	-	-	4	30	188
Other	30	29	207	1,194	3	13	140	5	26	212	12	84	436
Finance, Insurance													
Stock, bond brokers	13	13	177	612	-	-	-	-	-	-	1	9	52
Insurance officials	14	14	308	778	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Insurance agents	72	62	800	2,951	-	-	-	2	13	104	5	40	238
Real estate agents, dealers	15	13	138	614	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Public Administration and Defence													
Public service officials	31	31	541	1,598	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Police, detectives	17	16	207	746	-	-	-	-	-	-	3	26	156
Professional													
Mission workers	28	24	197	1,248	-	-	-	-	-	-	1	7	52
Religious workers, n.e.s.	166	149	1,329	7,521	-	-	-	-	-	-	10	73	494
Physicians, surgeons	18	15	329	780	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Nurses - graduate	1,276	1,202	12,047	55,604	-	-	-	-	-	-	213	1,505	9,454
Nurses - in training	464	198	563	10,084	3	5	156	37	74	1,839	92	294	4,709
Health professionals, n.e.s.	214	196	1,800	8,755	-	-	-	3	19	156	67	481	3,048
Professors, lecturers, college principals	51	50	1,043	2,588	-	-	-	-	-	-	3	33	156
Teachers - schools	2,673	2,637	40,068	132,442	-	-	-	16	95	721	381	3,965	18,961
Teachers - dancing, physical instruction	35	33	287	1,534	-	-	-	-	-	-	12	77	563
Chemists, assayers, metallurgists	25	23	254	1,042	-	-	-	-	-	-	2	21	79
Accountants, auditors	106	104	2,101	5,200	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Designers, draughtsmen	26	25	286	1,244	-	-	-	5	29	234	5	45	257
Artists, art teachers, sculptors, painters	152	146	1,225	6,230	2	6	81	12	47	452	48	331	1,945
Authors, editors, journalists	92	85	1,273	4,244	-	-	-	2	17	92	9	92	463
Librarians	170	167	2,485	8,584	-	-	-	-	-	-	15	176	754
Musicians and music teachers	202	197	1,763	9,329	1	3	52	7	27	312	42	325	2,069
Photographers	52	50	504	2,215	1	1	8	2	4	50	9	56	395
Social welfare workers, n.e.s.	241	233	2,803	11,698	-	-	-	-	-	-	21	158	996
Other	197	187	2,123	9,349	2	1	104	12	88	598	35	298	1,639
Entertainment and Sport													
Actresses	31	26	234	824	2	30	80	5	73	196	11	94	400
Ushers	13	13	72	622	2	8	74	4	25	196	5	32	260
Personal Service													
Restaurant, cafe keepers, tavern keepers	42	41	361	2,037	-	-	-	-	-	-	1	7	52
Matrons - housekeepers	1,625	1,474	7,014	70,615	-	-	-	11	40	560	64	240	2,058
Mistresses	1,711	1,685	7,665	76,434	102	367	4,329	188	797	8,486	556	2,514	25,543
Janitresses	93	82	418	3,954	-	-	-	-	-	-	2	2	46
Watchmen, caretakers, n.e.s.	28	27	208	1,303	-	-	-	-	-	-	2	14	80
Elevator tenders	87	86	561	4,173	4	19	183	16	88	789	37	236	1,723
Barbers, hairdressers, manicurists	474	463	3,402	21,559	18	83	822	49	290	2,317	170	1,245	7,756
Barbers', hairdressers', manicurists' apprentices	25	21	21	876	16	12	681	2	3	55	1	3	46
Cooks	951	937	4,751	44,902	-	-	-	25	99	1,236	126	566	6,282
Domestic servants, n.e.s.	10,600	10,222	37,214	487,178	604	1,281	26,356	922	2,660	43,837	4,730	9,716	132,966
Nurses - practical	546	507	2,404	22,240	2	7	100	15	78	748	97	470	4,622
Barworkers, cleaners	519	498	2,326	22,386	3	10	127	1	6	52	10	41	436
Other	263	258	1,860	12,475	7	25	322	25	119	1,130	84	580	3,947
Laundry; Cleaning, Dyeing, Pressing													
Foreladies, overseers	21	21	146	1,018	-	-	-	4	23	201	4	27	202
Washing and drying machine operators	81	79	424	3,680	6	24	272	20	92	808	16	93	700
Ironers and pressers	266	263	1,365	11,264	17	57	606	35	165	1,405	74	394	3,313
Washers and dyers	68	66	431	3,067	4	12	136	14	70	642	25	167	1,145
Other	560	557	2,027	25,400	59	264	2,626	67	320	3,034	145	737	6,249
Clerical													
Stenographers, typists	11,072	11,094	106,247	561,156	537	2,229	22,040	1,754	11,095	61,623	4,446	30,007	21,000
Bookkeepers, cashiers	3,519	3,066	37,213	106,605	61	361	3,355	370	2,467	17,501	1,104	5,377	33,017
Office appliance operators	252	249	2,135	11,797	5	13	146	42	124	2,036	36	708	4,620
Other clerical (office clerks)	3,041	3,135	52,424	263,436	303	1,402	13,733	717	4,427	34,153	1,725	14,250	66,024
Other													
Laborers and unskilled workers (not agricultural, mining, or logging)	740	725	3,344	26,420	122	337	3,592	137	570	5,240	107	961	7,092
Unspecified													
Other	72	71	350	2,078	7	20	253	11	67	473	16	65	621
Total-All other occupations (less than 10 persons)	201	274	2,154	12,005	20	28	643	27	129	1,150	52	324	2,279

-45-
TABLE VI - Female wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks
employed during the period June 1, 1930, to June 1, 1931, in the city of Toronto, Ontario

Total number whose earnings are stated - in hundreds of dollars																	
25 - 34 years			35 - 44 years			45 - 54 years			55 - 64 years			65 - 69 years			70 years and over		
Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks
27	428	1,314	32	639	1,584	6	145	312	3	103	156	-	-	-	-	-	-
36	331	1,602	31	230	1,355	29	211	1,337	5	32	227	2	23	92	-	-	-
1,476	10,866	69,094	801	6,061	37,433	394	3,140	18,301	106	742	4,774	14	90	677	8	47	367
5	52	234	6	69	296	2	29	104	1	12	52	-	-	-	-	-	-
7	59	332	2	23	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3	39	156	6	92	300	3	37	104	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4	79	208	4	69	208	5	145	260	1	20	52	-	-	-	-	-	-
12	142	624	16	185	683	18	247	376	7	162	364	2	11	62	-	-	-
2	32	104	4	38	208	7	68	302	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2	40	104	5	89	260	16	258	632	7	130	350	1	24	52	-	-	-
4	30	157	-	-	-	7	119	329	2	32	104	-	-	-	-	-	-
10	59	520	3	49	156	6	48	312	3	29	156	1	5	52	-	-	-
46	316	2,359	40	411	2,064	37	384	1,779	15	130	773	1	15	52	-	-	-
10	201	520	3	72	156	2	56	104	-	-	-	-	-	-	-	-	-
438	4,227	20,143	298	3,431	14,306	191	2,249	8,914	55	498	2,448	6	47	287	1	10	52
62	184	3,184	3	3	144	1	3	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-
49	540	2,056	45	459	2,052	24	228	1,086	8	73	357	-	-	-	-	-	-
19	359	988	14	307	716	8	158	416	5	161	260	1	25	52	-	-	-
986	13,687	49,970	714	12,377	35,828	365	6,740	18,239	159	2,951	8,131	13	209	540	3	44	52
15	146	659	4	51	208	2	13	104	-	-	-	-	-	-	-	-	-
13	135	599	7	34	312	-	-	-	1	14	52	-	-	-	-	-	-
23	448	1,196	36	727	1,820	36	739	1,716	8	157	416	1	30	52	-	-	-
6	88	299	4	64	202	4	52	208	1	8	44	-	-	-	-	-	-
40	337	1,759	30	335	1,323	8	73	358	6	96	312	-	-	-	-	-	-
28	442	1,426	24	378	1,176	16	286	817	5	42	218	-	-	-	1	16	52
85	1,228	4,420	29	444	1,508	24	400	1,174	9	160	468	4	62	208	1	15	52
66	545	3,004	51	553	2,490	17	207	834	11	87	464	2	16	104	-	-	-
19	163	796	13	221	654	4	34	208	1	15	52	1	10	52	-	-	-
88	1,022	4,354	55	811	2,834	46	556	2,356	21	243	1,054	2	13	104	-	-	-
66	749	3,288	43	600	2,212	21	306	1,092	6	67	312	2	14	104	-	-	-
4	24	70	2	2	4	2	11	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2	7	92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
8	97	416	17	135	841	14	132	676	-	-	-	1	10	52	-	-	-
218	959	10,222	355	1,837	16,847	400	2,014	19,500	298	1,376	14,310	89	387	4,310	39	161	2,008
486	2,258	21,714	227	1,111	10,537	92	449	4,292	28	134	1,222	6	35	311	-	-	-
8	44	406	23	104	1,079	21	116	969	24	131	1,246	4	21	208	-	-	-
-	-	-	7	60	321	9	68	434	7	42	364	1	12	52	1	12	52
19	144	961	7	48	361	2	14	104	-	-	-	1	12	52	-	-	-
136	1,021	6,326	64	492	3,162	22	227	958	4	44	198	-	-	-	-	-	-
2	3	94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
261	1,287	12,930	219	1,211	10,614	200	1,078	9,206	83	413	3,766	19	86	747	4	11	121
2,049	11,265	138,712	1,478	6,067	69,953	964	3,844	44,601	493	1,785	22,524	127	411	5,649	55	185	2,580
113	578	5,237	90	457	3,909	112	564	4,727	54	237	1,970	21	78	771	3	15	156
63	249	2,531	165	751	7,556	158	787	7,149	81	406	3,818	13	55	557	4	21	160
73	577	3,698	29	219	1,468	22	195	1,004	13	115	618	4	19	159	1	11	52
2	16	92	5	28	217	5	43	256	1	9	50	-	-	-	-	-	-
17	94	766	9	57	456	6	41	362	2	15	104	1	8	52	-	-	-
52	275	2,299	42	432	1,775	27	155	1,130	15	87	684	1	5	52	-	-	-
13	99	600	7	54	326	4	24	104	1	5	52	-	-	-	-	-	-
126	690	5,576	71	370	3,245	45	267	2,182	26	126	1,207	11	52	473	3	5	104
3,469	36,705	170,540	1,003	12,016	52,515	316	3,671	15,251	50	606	2,766	7	61	345	4	45	208
1,313	13,524	64,056	647	7,432	31,877	266	3,064	12,320	64	806	3,081	9	118	390	4	64	208
79	811	3,784	22	194	1,025	2	20	96	1	9	52	-	-	-	-	-	-
1,613	16,305	80,554	618	9,701	41,147	415	4,890	20,578	104	1,204	5,172	25	195	1,035	5	60	260
137	692	5,500	66	352	2,579	51	279	2,155	20	133	879	3	8	60	2	12	65
10	60	755	12	57	404	2	27	206	1	4	34	1	2	52	-	-	-
66	683	3,104	60	769	2,723	32	380	1,407	11	115	533	3	47	132	1	5	52



Canada Census, 7/1/1931

CANADA
DOMINION BUREAU OF STATISTICS

SEVENTH CENSUS OF CANADA, 1931

**UNEMPLOYMENT AMONG
WAGE-EARNERS**

BULLETIN NO. IX
MONTREAL, QUEBEC

PART I - UNEMPLOYMENT

PART II - EARNINGS AND WEEKS EMPLOYED

Published by Authority of the HON. H. H. STEVENS, M. P.,
Minister of Trade and Commerce.

OTTAWA
1933

TABLE OF CONTENTS

INTRODUCTION

Part I - Unemployment.....	Page 1
Part II - Earnings and Weeks Employed.....	7

GENERAL TABLES

Part I - Unemployment

Table 1 - Wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by industry, cause, and sex, and showing the number of weeks lost, in the city of Montreal, Quebec.....	26
Table 2 - Wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation, cause, and sex, and showing the number of weeks lost, in the city of Montreal, Quebec.....	36

Part II - Earnings and Weeks Employed

Table 3 - Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Montreal, Quebec.....	52
Table 4 - Female wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Montreal, Quebec.....	70

Published by Authority of Hon. H. H. STEVENS, M.P.,
Minister of Trade and Commerce

DOMINION BUREAU OF STATISTICS, CANADA

Dominion Statistician: R. H. COATS, B.A., F.S.S. (Hon.), F.R.S.C.

Division of Census and Vital Statistics
Chief: E. S. Macphail

UNEMPLOYMENT AND EARNINGS AMONG WAGE EARNERS IN MONTREAL, QUEBEC,
CENSUS 1931

INTRODUCTION

This bulletin presents a preliminary statement on unemployment and earnings among wage-earners in the city of Montreal, Quebec. The number of wage-earners for the twelve months period ended June 1st, 1931, is shown by sex under two main heads, (1) Unemployment by industries, occupations and causes, (2) Earnings by occupations, age groups and time worked. The figures are subject to revision.

Definition - The term "wage-earner" as used in the Census, means a person who works for salary or wages, whether he is a bank manager or an unskilled labourer.

The term "unemployment" as used in the Census, means any loss of time involving reduction in wages.

Method of Classification - The classification of wage-earners by industries and occupations is so arranged as to make provision for larger industrial and occupational groupings. It is important to distinguish between the meaning of an occupational as contrasted with an industrial classification. Under the heading "Construction", for example, in the industry tables are included all persons employed therein, regardless of occupation, whereas under the same title in the occupational tables are listed all persons following occupations regarded as "building trades" irrespective of the industries in which they may be pursued.

Scope of Unemployment Census - The period of unemployment during the twelve months preceding the date of the Census, June 1st, 1931, was obtained for every wage-earner, together with a statement of the cause of such unemployment, whether it was no job, temporary lay-off, illness, accident, strike or lockout, etc. The wage-earner was asked to state how many weeks if any he or she was away from work for each of these causes. In addition he was required to report the total amount of money earned in the census year.

Unemployment among female wage-earners being much less serious, both in total amount and per individual wage-earner, than among male wage-earners, the detailed tables for the sexes are presented separately.

PART I - UNEMPLOYMENT

According to the census the number of wage-earners losing time during the period June 1st, 1930, to June 1st, 1931, in the City of Montreal was 122,168.

The total number of wage-earners was 296,991, of whom 41.14 per cent showed some unemployment. The total of male wage-earners was 224,075, of whom 99,983 or 44.62 per cent lost time. Out of a total of 72,916 female wage-earners 22,185 or 30.43 per cent were unemployed for some period during the census year. The aggregate "time-loss" for all wage-earners was 2,815,076 weeks, of which 2,370,103 weeks or 84.13 per cent were reported for males and 444,973 weeks or 15.81 per cent for females.

Table I shows the relative importance of the various causes of unemployment. The outstanding cause, both in number of wage-earners affected and in weeks lost, was "No Job" - 83.62 per cent of the total "time-loss" being due to this cause. "No Job" together with "Temporary Lay-off" accounted for 91.63 per cent of all unemployment. As between sexes the percentage of unemployment due to these two causes combined was 92.14 per cent for males and 88.95 per cent for females. "Temporary Lay-off" occupied a more important place in unemployment among females than among males, 11.52 per cent of the "time-loss" among females being due to this cause as against 7.36 per cent among males. The same was true of "Illness". Of the total unemployment among females 9.20 per cent was due to "Illness" while only 6.54 per cent of the total among males was attributable to this cause.

The Table also shows the average period of unemployment for wage-earners losing time. The average for "All Causes" for both sexes was 23.04 weeks. For males losing time the average duration of unemployment for "All Causes" was 23.71 weeks and for females 20.06 weeks. The longer average duration of unemployment among males assumes added significance when it is recalled that the number losing time represented 44.62 per cent of all male wage-earners, while only 30.43 per cent of the females were similarly affected. The average duration of unemployment due to "No Job" was considerably longer than for any other cause, being 24.55 weeks for the total number of wage-earners losing time, 25.17 weeks for male wage-earners, and 21.47 weeks for female wage-earners. The average period of unemployment on account of "Temporary Lay-off" was 13.93 weeks. For "Illness" the average was 14.38 weeks and for "Accident" 13.73 weeks. (Table III shows the average period of unemployment based on the total number of wage earners. On this basis the average for "All Causes" was 9.48 weeks for both sexes, 10.58 weeks for males and 6.10 weeks for females.)

TABLE I - Wage-earners losing time, classified according to cause and sex, showing the amount and duration of unemployment

Cause of unemployment	Number of wage-earners who lost some time No.	Aggregate number of weeks lost No.	Average number of weeks lost by those losing time No.	Proportionate importance of various causes ⁽¹⁾ p.c.
All Causes				
Total	122,168	2,815,076	23.04	100.00
Male	99,983	2,370,103	23.71	100.00
Female	22,185	444,973	20.06	100.00
No Job				
Total	95,880	2,353,957	24.55	83.62
Male	79,832	2,009,425	25.17	84.78
Female	16,048	344,532	21.47	77.43
Temporary Lay-off				
Total	16,201	225,609	13.93	8.01
Male	12,450	174,357	14.00	7.36
Female	3,751	51,252	13.66	11.52

TABLE I Wage-earners losing time, classified according to cause and sex, showing the amount and duration of unemployment - con.

Cause of unemployment	Number of wage-earners who lost some time	Aggregate number of weeks lost	Average number of weeks lost by those losing time	Proportionate importance of various causes (1)
	No.	No.	No.	p.c.
Sickness				
Total	13,621	195,911	14.38	6.96
Male	10,543	154,976	14.70	6.54
Female	3,078	40,935	13.30	9.20
Accident				
Total	1,641	22,532	13.73	0.80
Male	1,507	20,961	13.91	0.88
Female	134	1,571	11.72	0.35
Strike or Lockout				
Total	83	981	11.82	0.04
Male	75	895	11.93	0.04
Female	8	86	10.75	0.02
Other Causes				
Total	903	16,086	17.81	0.57
Male	560	9,489	16.94	0.40
Female	343	6,597	19.23	1.48
Based on total weeks lost				

Table II classifies the unemployed under eleven main industrial groups showing the relative amount and duration of unemployment between the groups. The industrial group recording the heaviest "time-loss" was "Manufacturing", in which 43 per cent of the total weeks lost occurred. It might be noted that 25.94 per cent of the time lost by males was in "Manufacturing" and as high as 54.33 per cent of the "time-loss" among females. It is also worth noting that "Construction" accounted 27.22 per cent of the weeks lost by males, while "Service" contributed no less than 14 per cent of the "time-loss" incurred by females.

The average number of weeks lost, by industry groups, is shown based on wage-earners losing time in Table II and on the basis of the total number of wage-earners in Table III. On either basis the average period of unemployment was longer in "Construction", "Unspecified", and primary industry groups than in other groups. It might be explained that the "Unspecified" group is composed largely of "General laborers" whose period of unemployment was usually prolonged.) The difference in the length of the average period of unemployment between either "Construction", "Unspecified", or one of the primary industry groups, on the one hand, and any one of the remaining groups, on the other, is even more significant when the average is shown based upon all wage-earners in the group rather than upon the basis of wage-earners losing time. This is due to the fact that since the percentage of wage-earners losing time in "Construction", "Unspecified", or the primary industry groups was consistently higher than for other groups, there was not so great a difference between the average period of unemployment based on wage-earners losing time and the average based on the total number of wage-earners. In "Construction", for example, in which 72.72 per cent of the total wage-earners lost time, the average period of unemployment for those losing time was 25.56 weeks and for all wage-earners 18.59 weeks - a difference of 6.97 weeks. On the other hand, in "Service", for example, in which only 25.58 per cent of the total wage-earners lost time, the average period of unemployment for those losing time was 19.23 weeks, but the average based on all wage-earners was only 5.81 weeks - a difference of 6.91 weeks.

TABLE II -- Wage-earners losing time, classified according to industry and sex, showing the amount and duration of unemployment

Industrial groups	Number of wage-earners who lost some time	Aggregate number of weeks lost by these wage-earners	Average number of weeks lost	Percentage distribution of total weeks lost
	No.	No.	No.	p.c.
Total	403	11,409	28.31	0.40
Male	390	11,190	28.69	0.47
Female	13	219	16.85	0.05
Forestry, Fisheries, Trapping				
Total	152	4,415	29.05	0.16
Male	152	4,415	29.05	0.19
Female	-	-	-	-
Mining				
Total	441	11,117	25.21	0.39
Male	437	10,989	25.15	0.46
Female	4	128	32.00	0.03
Manufacturing				
Total	42,170	856,629	20.31	30.43
Male	29,650	614,870	20.74	25.94
Female	12,520	241,759	19.31	54.33
Electric Light and Power				
Total	505	9,699	19.15	0.34
Male	477	9,183	19.25	0.39
Female	28	486	17.36	0.11
Construction				
Total	25,302	646,808	25.56	22.98
Male	25,232	645,201	25.57	27.22
Female	70	1,607	22.96	0.36
Transportation and Communication				
Total	12,805	265,457	20.73	9.43
Male	12,177	256,142	21.03	10.81
Female	628	9,315	14.83	2.09
Trade				
Total	11,207	243,665	21.74	8.66
Male	8,586	189,757	22.10	8.01
Female	2,621	53,908	20.57	12.12
Finance				
Total	1,542	35,800	23.22	1.27
Male	1,038	25,120	24.20	1.06
Female	504	10,680	21.19	2.40
Service				
Total	17,021	386,720	22.72	13.74
Male	11,436	265,939	23.25	11.22
Female	5,585	120,781	21.63	27.14
Unspecified				
Total	10,620	343,387	32.33	12.20
Male	10,408	337,297	32.41	14.23
Female	212	6,090	28.73	1.37
All Industries				
Total	122,168	2,815,076	23.04	100.00
Male	99,983	2,370,103	23.71	100.00
Female	22,185	444,973	20.06	100.00

TABLE III - Wage-earners, classified according to industry and sex, showing percentage losing time, number of weeks lost, and average duration of unemployment

Industrial groups	Total wage-earners	Percentage of these showing time-loss	Aggregate number of weeks lost	Average number of weeks lost
	No.	p.c.	No.	No.
Agriculture				
Total	709	56.84	11,409	16.09
Male	687	56.77	11,190	16.29
Female	22	59.09	219	9.95
Forestry, Fisheries, Trapping				
Total	188	80.85	4,415	23.48
Male	188	80.85	4,415	23.48
Female	-	-	-	-
Mining				
Total	681	64.76	11,117	16.32
Male	667	65.52	10,989	16.48
Female	14	28.57	128	9.14
Manufacturing				
Total	89,676	47.02	856,629	9.55
Male	64,312	46.10	614,870	9.56
Female	25,364	49.36	241,759	9.53
Electric Light and Power				
Total	2,013	25.09	9,669	4.80
Male	1,802	26.47	9,183	5.10
Female	211	13.27	486	2.30
Construction				
Total	34,793	72.72	646,808	18.59
Male	34,529	73.07	645,201	18.69
Female	264	26.52	1,607	6.09
Transportation and Communication				
Total	35,323	36.25	265,457	7.52
Male	31,693	38.42	256,142	8.08
Female	3,630	17.30	9,315	2.57
Trade				
Total	40,018	28.00	243,665	6.09
Male	30,118	28.51	189,757	6.30
Female	9,900	26.47	53,908	5.45
Finance				
Total	13,212	11.67	35,800	2.71
Male	8,824	11.76	25,120	2.85
Female	4,388	11.49	10,680	2.43
Service				
Total	66,540	25.58	386,720	5.81
Male	38,030	30.07	265,939	6.99
Female	28,510	19.59	120,781	4.24
Unspecified				
Total	13,838	76.75	343,387	24.81
Male	13,225	78.70	337,297	25.50
Female	613	34.58	6,090	9.93
All Industries				
Total	296,991	41.14	2,315,076	9.48
Male	224,075	44.62	2,370,103	10.58
Female	72,916	30.43	444,973	6.10

The relative amount and duration of unemployment as between occupations is illustrated in the two tables that follow. Table IV gives a list of occupations, each showing 30,000 or more weeks "time-loss", selected from the detailed Table 3 (male wage-earners, unemployed by occupation). "Labourers" showed a considerably greater amount of unemployment than any other occupation, reporting 914,253 weeks lost. The next important occupations in this respect were "Carpenters", with 154,178 weeks lost, "Painters, decorators, glaziers", with 87,663 weeks lost, and "Salesmen", with 83,709 weeks "time-loss". "Labourers" had the longest average period of unemployment - 27.38 weeks - based on wage-earners losing time. "Brick and stone masons" and "Longshoremen, stevedores", with averages of 25.39 weeks and 24.01 weeks respectively, also showed extended duration of unemployment. On the basis of the total number of wage-earners the average period of unemployment was longest for "Brick and stone masons", being 21.00 weeks, followed by "Longshoremen, stevedores" and "Labourers", with 20.01 weeks and 19.25 weeks respectively. It will be observed that in the case of "Longshoremen, stevedores" the difference between the average period of unemployment based on wage-earners losing time and the average based on all wage-earners following the occupation was only 4.00 weeks. This, of course, was due to the fact that as high as 83.34 per cent of their number lost time. Among occupations with much smaller percentages losing time the differences between these averages will, therefore, be substantial. "Other clerical (office clerks)", for example, only 17.76 per cent of whom lost time, showed a difference of 17.76 weeks between the average period of unemployment based on wage earners losing time and the average based on the total number of wage-earners following the occupation.

TABLE IV. Selected male occupations (30,000 or more weeks time loss)

Occupation	Number of wage-earners	Number losing some time	Per cent of total	Weeks of unemployment	Average weeks lost by all wage-earners	Average weeks lost by those losing some time
	No.	No.	p.c.	No.	No.	No.
Tailors	2,529	1,571	62.12	36,289	14.35	23.10
Machinists	4,342	2,286	52.65	43,744	10.07	19.14
Mechanics, n.e.s.	4,393	1,983	45.14	42,128	9.59	21.24
Brick and stone masons	1,567	1,296	82.71	32,904	21.00	25.39
Carpenters	9,394	6,906	73.52	154,178	16.41	22.33
Painters, decorators, glaziers	5,283	3,762	71.21	87,663	16.59	23.30
Plumbers, steam fitters, gas fitters	2,419	1,503	62.13	33,432	13.82	22.24
Longshoremen, stevedores	1,627	1,356	83.34	32,551	20.01	24.01
Truck drivers	5,416	2,382	43.98	49,865	9.21	20.93
Salesmen	13,608	3,757	27.61	83,709	6.15	22.28
Other clerical (office clerks)	14,238	2,528	17.76	54,587	3.83	21.59
Labourers and unskilled workers (not agricultural, mining, or logging)	47,492	33,389	70.30	914,253	19.25	27.38

Table V lists a number of occupations, each occupation showing 7,000 or more weeks "time-loss", selected from Table 4 (female wage-earners, unemployed by occupation). Among females the occupation "Sewers and sewing machinists - shop or factory" recorded the heaviest "time loss", showing 87,915 weeks lost. "Domestic servants" with 43,407 weeks lost, "Labourers" with 36,541 weeks lost, and "Saleswomen"

with 35,434 weeks "time-loss" were next in importance in this respect. The average period of unemployment based on wage-earners losing time did not vary greatly as between these occupations. The average was approximately 20 weeks for most occupations. The average period of unemployment based on the total number of wage-earners showed greater differences as between occupations. Operatives in the factories, such as "Machine operators boots and shoes", 63.25 per cent of whom lost time, and "Sewers and sewing machinists shop or factory", 56.71 per cent of whom reported some unemployment, had averages of 13.33 weeks and 10.96 weeks respectively on this basis, while office employees, on the other hand, such as "Stenographers, typists", 15.37 per cent of whom lost time, and "Other clerical (office clerks)", 15.53 per cent of whom were unemployed for some time during the census year, showed averages of only 3.27 weeks for the former and 2.87 weeks for the latter on the basis of the total number of wage-earners in the respective occupations.

TABLE V - Selected female occupations (7,000 or more weeks time-loss)

Occupation	Number of wage-earners	Number losing some time	Per cent of total	Weeks of unemployment	Average weeks lost by all wage-earners	Average weeks lost by those losing some time
	No.	No.	p.c.	No.	No.	No.
Machine operators-boots & shoes	1,113	704	63.25	13,728	12.33	19.50
Sewers and sewing machinists-shop or factory	8,022	4,549	56.71	87,915	10.96	19.33
Dressmakers	980	396	40.41	7,700	7.86	19.44
Packers, wrappers, labellers	1,347	681	50.56	12,799	9.50	18.79
Saleswomen	5,861	1,639	27.96	35,434	6.05	21.62
Matrons - housekeepers	1,376	311	22.60	7,366	5.35	23.68
Waitresses	1,524	468	30.71	9,458	6.21	20.21
Domestic servants, n.e.s.	12,530	2,231	17.81	49,407	3.94	22.15
Stenographers, typists	8,335	1,281	15.37	27,280	3.27	21.30
Bookkeepers, cashiers	2,337	397	16.99	8,231	3.52	20.73
Other clerical (office clerks)	5,132	797	15.53	14,722	2.87	18.47
Labourers and unskilled workers (not agricultural, mining, or logging)	3,193	1,709	53.52	36,541	11.44	21.38

The detailed tables Nos. 1 ^{and 2} to 4 classify the unemployed in industries and occupations having ten or more persons by causes of unemployment. These industries and occupations have been arranged according to a scheme of classification which will permit compilations to be made by larger groupings.

PART II - EARNINGS AND WEEKS EMPLOYED

The detailed tables in Part II classify wage-earners by occupation and sex, earnings and weeks of employment, under nine age groups. Earnings have been stated in hundreds of dollars.

Out of a total number of 236,991 wage earners in the city of Montreal 287,433 or 96.78 per cent reported earnings. The number of males reporting earnings was 216,569 and the aggregate amount of their earnings in the twelve

month period was \$220,333,100. Females reporting earnings numbered 70,864 and their earnings amount to \$40,163,900. The total number of weeks worked by all wage-earners reporting earnings was 12,177,121 weeks, the males having worked 8,931,144 weeks and the females 3,245,977 weeks.

Table VI shows the average yearly earnings, the average weekly earnings, and the average number of weeks of employment of wage-earners reporting earnings, by sex and age groups. Average yearly and average weekly earnings for males increased in each succeeding age group until a maximum was reached in the age group 45 - 54, and then declined in the next two age groups with a slight recovery in the final age group, 70 years and over. The trend of female earnings corresponded closely with that of the males except that highest earnings were shown in the age group 35 - 44. Average yearly earnings for all males reporting earnings were \$1,017, and for females \$567, or 55.75 per cent of the male average, while average weekly earnings for males were \$24.67, and for females \$12.37, or 50.14 per cent of the male earnings.

The trend by age groups of the average period of employment for males was steadily to higher levels after 18 years of age, attaining its greatest average of 42.20 weeks in the age group 35 - 44. In the older age groups the trend was regularly downward until 70 years of age. In the oldest age group, 70 years of age and over, there was a moderate upward turn. The average period of employment for females rose in each succeeding age group until a maximum was reached in the age group 25-34. The average remained almost stationary thereafter with a tendency to fall slightly in the older age periods.

It will be noted that the average number of weeks of employment for males reporting earnings was 41.24 weeks and the average for females was 45.81 weeks. In Part I the average period of unemployment for the total number of male wage-earners was shown to be 10.58 weeks and for female wage-earners 6.10 weeks. The sum of the averages of employment and unemployment is not 52 weeks either in the case of the males or of the females. The slight discrepancy is due to the fact that the averages for the weeks employed were based on wage-earners reporting earnings and not upon the total number of wage-earners.

TABLE VI - Wage-earners reporting earnings, by sex and nine age groups, showing the average yearly earnings, average weekly earnings and

Ages	Average yearly earnings		Average weekly earnings		Average number of weeks of employment	
	average number of weeks employed					
	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	\$	\$	\$	\$	No.	No.
17 years and under	322	300	7.63	7.01	42.21	42.79
18 - 19 years	483	421	12.06	9.45	40.04	44.55
20 - 24 years	736	544	18.30	11.78	40.23	46.18
25 - 34 years	1,030	683	24.89	14.61	41.39	46.75
35 - 44 years	1,235	725	29.27	15.54	42.20	46.65
45 - 54 years	1,254	676	30.21	14.63	41.51	46.21
55 - 64 years	1,159	567	28.96	12.41	40.02	45.69
65 - 69 years	1,005	458	25.71	10.01	39.09	45.77
70 years and over	1,029	391	26.24	8.76	39.22	44.60
All ages	1,017	567	24.67	12.37	41.24	45.81

Table VII shows the average yearly earnings, the average weekly earnings and the average number of weeks of employment of wage-earners, by sex and age groups, for the census year 1921. As far as the age grouping in 1921 is comparable with that of 1931 it would appear that the trend of earnings by ages was not unlike that for the recent census year. Average earnings for both sexes were highest in the age group 25-49. For both sexes average yearly earnings in 1921 were higher than in 1931 though average weekly earnings in 1921 were lower than in the census year 1931. Higher average yearly earnings in 1921 were due to the longer average period of employment at that time. For males the average period of employment was 45.87 weeks in 1921 as compared with 41.24 weeks in 1931 and for females the averages were 47.68 weeks and 45.81 weeks respectively.

It is worth noting that though average yearly earnings for wage-earners of all ages were higher in 1921 than in 1931 for both sexes, they were actually lower in the former year for males 65 years and over and for females over the age of 25. It might be noted further that although average weekly earnings for both males and females were lower in 1921 than in 1931, they were higher in the earlier year for wage-earners of both sexes under 25 years of age.

Average yearly earnings among females in 1921 were 53.56 per cent of the average among males and average weekly earnings 51.55 per cent of the male average. The corresponding percentages in 1931 were 55.75 per cent and 50.14 per cent. In other words, on a yearly basis average earnings among females were a smaller percentage of male earnings in 1921 as compared with 1931, whereas, on a weekly basis, they showed a higher percentage in the former year than in 1931. Average yearly earnings among females were a smaller percentage of the male average in 1921 than in 1931 on account of the fact that the average period of employment in the former year was only 1.81 weeks longer for females than for males, while in 1931 it was as much as 4.57 weeks longer for the females.

TABLE VII - Wage-earners reporting earnings, by sex and six age groups, showing the average yearly earnings, average weekly earnings and average number of weeks employed, for the census year 1921

Ages#	Average yearly earnings		Average weekly earnings		Average number of weeks of employment	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	\$	\$	\$	\$	No.	No.
10 - 14 years	302	269	6.59	6.11	45.82	43.98
15 - 19 years	588	461	12.99	9.97	45.26	46.27
20 - 24 years	917	628	20.29	13.07	45.18	48.03
25 - 49 years	1,235	676	26.67	13.93	46.32	48.55
50 - 64 years	1,193	524	26.20	10.87	45.52	48.10
65 years and over	973	396	21.97	8.12	44.29	48.81
All ages	1,094	586	23.84	12.29	45.87	47.68

#1921 age grouping

Table VIII gives the total number of wage-earners by sex and age groups, together with their percentage distribution by ages. Females show a much higher percentage of their number under 20 years of age than males. The percentage of females under 20 years was 23.24 as compared with a percentage of 9.45 for the males. In the older age groups the comparison indicates the predominance of the males. Only 8.67 per cent of the females was 45 years and over as compared with a percentage of 24.75 for the males. Out of a total of 296,991 wage-earners 224,075 or 75.45 per cent were males and 72,916 or 24.55 per cent were females. •

TABLE VIII - Wage-earners, by sex and nine age groups, showing the number and percentage distribution by ages

Ages	Number of wage-earners			Percentage distribution of total wage-earners		
	Total	Male	Female	Total	Male	Female
	No.	No.	No.	p.c.	p.c.	p.c.
17 years and under	17,576	10,116	7,460	5.92	4.51	10.23
18 - 19 years	20,556	11,070	9,486	6.92	4.94	13.01
20 - 24 years	54,117	31,948	22,169	18.22	14.26	30.40
25 - 34 years	84,126	65,022	19,104	28.33	29.02	26.20
35 - 44 years	58,829	50,452	8,377	19.81	22.52	11.49
45 - 54 years	37,539	33,546	3,993	12.64	14.97	5.48
55 - 64 years	18,108	16,380	1,728	6.10	7.31	2.37
65 - 69 years	4,081	3,701	380	1.37	1.65	0.52
70 years and over	2,059	1,840	219	0.69	0.82	0.30
All ages	296,991	224,075	72,916	100.00	100.00	100.00

Table IX shows the numerical and percentage distribution of wage-earners by age groups for the census year 1921. As in 1931 the percentage of females under 20 years of age was much greater than for the males, 29.63 per cent of the former being less than 20 years as compared with a percentage of 12.53 for the males. Of the total number of wage-earners 16.84 per cent was under 20 years of age in 1921 as compared with 12.84 per cent in 1931. A comparison as between 1921 and 1931 of the percentage of wage-earners 45 years and over is not possible. However, it is worthy of note that 2.20 per cent of the total wage-earners in 1921 came in the age category 65 years and over while in 1931 the percentage in this class was 2.06. In 1921 the total number of wage-earners was 197,066 of whom 147,424 or 74.81 per cent were males and 49,642 or 25.19 per cent were females.

TABLE IX - Wage-earners, by sex and six age groups, showing the number and percentage distribution by ages, for the census year 1921

Ages #	Number of wage-earners			Percentage distribution of total wage-earners		
	Total No.	Male No.	Female No.	Total p.c.	Male p.c.	Female p.c.
10 - 14 years	2,025	1,225	800	1.03	0.83	1.61
15 - 19 years	31,151	17,244	13,907	15.81	11.70	28.02
20 - 24 years	35,137	21,252	13,885	17.83	14.41	27.97
25 - 49 years	102,938	84,706	18,232	52.23	57.46	36.73
50 - 64 years	21,486	19,176	2,310	10.90	13.01	4.65
65 years and over	4,329	3,821	508	2.20	2.59	1.02
All ages	197,066 ¹	147,424	49,642	100.00	100.00	100.00

#1921 age grouping

¹Does not include wage-earners with earnings not given. The omission is slight.

In the detailed tables ³5 and ⁴6 earnings and weeks of employment are given for all occupations having 10 or more persons. They have been arranged so as to facilitate comparison of earnings between related occupations within occupational groups and to provide for comparative studies as between groups. It is also possible to compare the average number of weeks of employment by age for selected occupations.

CANADA

BUREAU FEDERAL DE LA STATISTIQUE

SEPTIEME RECENSEMENT DU CANADA, 1931

CHOMAGE PARMI LES EMPLOYES

A GAGES

BULLETIN NO. IX

MONTREAL, QUEBEC

PARTIE I - CHOMAGE

PARTIE II - GAINS ET SEMAINES D'ACTIVITE

Publié par ordre de l'HON. H. H. STEVENS, M.P.,
Ministre du Commerce

Ottawa
1933

TABLE DES MATIERES

INTRODUCTION

Partie 1 - Chômage.....	Page 15
Partie II - Gains et semaines d'activité.....	21

TABLEAUX

Partie I - Chômage

Tableau 1 - Employés à gages, âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries, causes de chômage, et sexes, montrant le nombre de semaines perdues, dans la cité de Montréal, Québec.....	26
Tableau 2 - Employés à gages, âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations, causes de chômage, et sexes, montrant le nombre de semaines perdues, dans la cité de Montréal, Québec.....	36

Partie II - Gains et semaines d'activité

Tableau 3 - Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Montréal, Québec.....	52
Tableau 4 - Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Montréal, Québec.....	70

Publié par ordre de l'Hon. H. H. STEVENS, M.P., Ministre du Commerce

BUREAU FEDERAL DE LA STATISTIQUE - CANADA

Statisticien du Dominion: R. H. COATS, B.A., F.S.S. (Hon.), F.R.S.C.

Section du Recensement et des Statistiques Vitales:
E. S. MACPHAIL, Chef.

CHOMAGE ET GAINS PARMI LES EMPLOYÉS À GAGES DE MONTREAL, QUEBEC,
RECENSEMENT DE 1931

INTRODUCTION

Le présent bulletin constitue un aperçu provisoire sur le chômage et les gains des employés à gages de cité de Montréal, Québec. Leur nombre pour l'exercice terminé le 1er juin 1931 y figure, par sexes, sous deux rubriques principales, savoir: 1. Chômage par industries, occupations et causes; 2. Gains, par occupations, groupes d'âge et périodes de travail; le tout sujet à revision.

Définition - Par employé à gages on entend tout individu travaillant à salaire ou à gages, fût-il directeur de banque ou ouvrier sans métier.

Le terme "chômage", dans le sens qu'on lui donne ici, implique toute perte de temps ayant pour résultat une réduction de gages.

Méthode de classification - La classification des employés à gages, par industries et occupations est effectuée de façon à permettre la disposition des grands groupes industriels ou professionnels. Il est important de faire une distinction entre la signification des groupes industriels et ceux des groupes professionnels. Sous la rubrique "construction", par exemple, figurent tous les individus y employés, sans égard à leurs occupations, tandis que les tableaux se rapportant aux occupations contiennent le nombre d'individus dont les occupations se classent comme "métiers dans la construction", peu importe les industries.

Objet et étendue du Recensement sur le chômage - On a recueilli sur chaque employé à gages des données se rapportant au chômage au cours de l'exercice terminé le 1er juin, 1931, en plus des renseignements sur les causes, savoir: manque d'emploi, cessation temporaire du travail, maladie, accidents, grèves, lock-outs, etc. L'employé à gages avait à déclarer combien de semaines de travail il avait perdu pour chacune de ces causes. Il devait aussi déclarer le chiffre de ses gains au cours des derniers douze mois.

Le chômage parmi les femmes employées à gages étant de beaucoup moindre que parmi les hommes, tant en ce qui concerne le total que le chiffre par personne, les données détaillées par sexes font le sujet de tableaux séparés.

PARTIE I - CHOMAGE

Le nombre d'employés à gages de la cité de Montréal qui ont perdu du temps au cours de la période écoulée entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931 se monte, d'après les données du Recensement à 122,168, soit 41.14 p.c. du total

qui est de 296,991 - 224,075 hommes et 72,916 femmes, dont 99,983 (44.62 p.c.) et 22,185 (30.42 p.c.) respectivement déclarent des "pertes de temps". Les "pertes de temps" globales pour les deux sexes se chiffrent par 2,815,076 semaines, dont 2,370,103 ou 84.19 p.c. pour les hommes et 444,973 ou 15.81 p.c. pour les femmes.

Les chiffres au tableau I indiquent l'importance relative des diverses causes de chômage. C'est le "manque d'emploi" qui en est la plus importante, tant par le nombre de personnes affectées que par le nombre de semaines d'inactivité, 83.62 p.c. des "pertes de temps" totales lui étant attribuables, et si on y ajoute la "cessation temporaire du travail", on obtient un pourcentage de 91.63 qui se répartit à raison de 92.14 p.c. et 88.95 p.c. parmi les hommes et les femmes respectivement. La deuxième cause joue un rôle plus important chez les femmes que chez les hommes, les pourcentages respectifs étant de 11.52 et 7.36. Il en est de même pour la "maladie", avec des pourcentages de 9.20 et 6.54.

Le tableau donne également la période moyenne de chômage parmi les employés à gages ayant perdu du temps. La moyenne pour "toutes causes" est de 23.04 semaines, - 23.71 pour les hommes et 20.06 pour les femmes. Le fait que la durée moyenne de la période d'inactivité est plus longue parmi les hommes que parmi les femmes est d'autant plus significatif, si on considère que 44.62 p.c. des hommes ont perdu du temps, alors que le pourcentage chez les femmes n'est que de 30.43. La durée moyenne du chômage imputable au "manque d'emploi" est beaucoup plus longue que pour toute autre cause; elle est de 24.55 semaines pour le total d'employés, - 25.17 pour les hommes et 21.47 pour les femmes. La moyenne de l'inactivité produite par la "cessation temporaire du travail" est de 13.93 semaines; pour ce qui est de la "maladie" et des "accidents", elle est de 14.38 et 13.73 semaines respectivement. (Le tableau III donne la période moyenne d'inactivité basée sur le total d'employés à gages. Sur cette base, la moyenne pour "toutes causes" est de 3.48 semaines pour les deux sexes, - 10.58 pour les hommes et 6.10 pour les femmes.)

TABLEAU I - Employés à gages ayant chômé, classifiés selon la cause et le sexe; volume et durée du chômage

Cause du chômage	Nombre de ceux qui ont perdu du temps	Total de semaines perdues	Nombre moyen de semaines perdues par les chômeurs	Importance proportionnelle des différentes causes (1)
	Nomb.	Nomb.	Nomb.	p.c.
Toutes causes				
Total	122,168	2,815,076	23.04	100.00
Hommes	99,983	2,370,103	23.71	100.00
Femmes	22,185	444,973	20.06	100.00
Manque d'emploi				
Total	95,880	2,353,957	24.55	83.62
Hommes	79,832	2,009,425	25.17	84.78
Femmes	16,048	344,532	21.47	77.43
Arrêt temporaire du travail				
Total	16,201	225,609	13.93	8.01
Hommes	12,450	174,357	14.00	7.36
Femmes	3,751	51,252	13.66	11.52
Maladie				
Total	13,621	195,911	14.38	6.96
Hommes	10,543	154,976	14.70	6.54
Femmes	3,078	40,935	13.30	9.20

TABLEAU 1 Employés à gages ayant chômé, classifiés selon la cause et le sexe;
volume et durée du chômage - suite

Cause du chômage	Nombre de ceux qui ont perdu du temps	Total de semaines perdues	Nombre moyen de semaines perdues par les chômeurs	Importance proportionnelle des différentes causes (1)
	Nomb.	Nomb.	Nomb.	p.c.
Accidents				
Total	1,641	22,532	13.73	0.80
Hommes	1,507	20,961	13.91	0.88
Femmes	134	1,571	11.72	0.35
Grèves et lockouts				
Total	83	981	11.82	0.04
Hommes	75	895	11.93	0.04
Femmes	8	86	10.75	0.02
Autres causes				
Total	903	16,086	17.81	0.57
Hommes	560	9,489	16.94	0.40
Femmes	343	6,597	19.23	1.48

(1) Basé sur le nombre de semaines perdues.

Le tableau II, où les chômeurs sont classés dans onze principaux groupes industriels, donne la somme et la durée relative de la période d'inactivité pour chaque groupe. C'est le groupe "industries manufacturières" qui accuse la plus forte perte de temps avec 30.43 p.c. du total de semaines. Les 25.94 p.c. des pertes de temps chez les hommes sont enregistrés sous cette rubrique; chez les femmes le pourcentage atteint 54.33. A noter également que 27.22 p.c. du nombre de semaines perdues par les hommes figure sous "construction", alors que chez les femmes 27.14 p.c. du "temps perdu" est enregistré par "services".

Le nombre moyen de semaines perdues dans chaque groupe industriel a été calculé sur le nombre de ceux qui ont perdu du temps (tableau II) et sur le total des employés à gages (tableau III). D'une façon ou de l'autre, la durée de la période d'inactivité a été plus longue dans la "construction", le groupe des industries "non spécifiées" et les groupes des industries primaires. (Soit dit en passant que le groupe "non spécifiés" se compose pour la plus grande partie de "manoeuvres" où l'inactivité est généralement de longue durée.) La différence relative à la durée moyenne de la période de chômage et existant entre les groupes "construction", "non spécifiés" ou tout groupe d'industrie primaire, d'une part, et n'importe lequel des autres groupes, de l'autre, saute aux yeux lorsque la moyenne est basée sur le total d'employés à gages se classant sous la rubrique respective plutôt que sur le nombre de ceux qui ont perdu du temps. Ceci est attribuable, étant donné que le pourcentage d'employés à gages ayant perdu du temps est plus élevé dans les groupes "construction", "non spécifiés" et les groupes des industries primaires que partout ailleurs, à ce que la différence entre la période moyenne de chômage basée sur le nombre d'employés à gages ayant perdu du temps et la moyenne basée sur le grand total d'employés à gages n'est pas aussi considérable. Dans la "construction", par exemple, où 72.62 p.c. des employés à gages déclarent des pertes de temps, la durée moyenne du chômage est de 25.56 semaines pour ceux qui ont perdu du temps et de 18.59 pour le total des employés à gages, soit une différence de 6.97 semaines. Quant à la rubrique "services", où la proportion de ceux qui ont perdu du temps n'est que de 25.58 p.c., la période moyenne d'inactivité parmi ceux qui ont perdu du temps est de 22.72 semaines, alors qu'elle n'est que de 5.81 semaines si on prend pour base le total des employés à gages. Comme on le voit, la différence dans ce cas est de 16.91 semaines.

TABLEAU II - Employés à gages ayant chômé, classifiés selon les industries et les sexes; volume et durée du chômage

Groupes industriels	Nombre de ceux qui ont perdu du temps	Total de semaines perdues	Nombre moyen de semaines perdues	Répartition proportionnelle du nombre total des semaines perdues
	Nomb.	Nomb.	Nomb.	p.c.
Agriculture				
Total	403	11,409	28.31	0.40
Hommes	390	11,190	28.69	0.47
Femmes	13	219	16.85	0.05
Exploitation forestière, pêche et chasse				
Total	152	4,415	29.05	0.16
Hommes	152	4,415	29.05	0.19
Femmes				
Exploitation minière				
Total	441	11,117	25.21	0.39
Hommes	437	10,989	25.15	0.46
Femmes	4	128	32.00	0.03
Industries manufacturières				
Total	42,170	856,629	20.31	30.43
Hommes	29,650	614,870	20.74	25.94
Femmes	12,520	241,759	19.31	54.33
Energie et éclairage électriques				
Total	505	9,669	19.15	0.34
Hommes	477	9,183	19.25	0.39
Femmes	28	486	17.36	0.11
Construction				
Total	25,302	646,808	25.56	22.98
Hommes	25,232	645,201	25.57	27.22
Femmes	70	1,607	22.96	0.36
Transports et communications				
Total	12,805	265,457	20.73	9.43
Hommes	12,177	256,142	21.03	10.81
Femmes	628	9,315	14.83	2.09
Commerce				
Total	11,207	243,665	21.74	8.66
Hommes	8,586	189,757	22.10	8.01
Femmes	2,621	53,908	20.57	12.12
Finance				
Total	1,542	35,800	23.22	1.27
Hommes	1,038	25,120	24.20	1.06
Femmes	504	10,680	21.19	2.40
Services				
Total	17,021	386,720	22.72	13.74
Hommes	11,436	265,939	23.25	11.22
Femmes	5,585	120,781	21.63	27.14
Non spécifiés				
Total	10,620	343,387	32.33	12.20
Hommes	10,408	337,297	32.41	14.23
Femmes	212	6,090	28.75	1.37
Toutes industries				
Total	122,168	2,815,076	23.04	100.00
Hommes	99,983	2,370,103	23.71	100.00
Femmes	22,185	444,973	20.06	100.00

TABLEAU III - Employés à gages, classifiés selon les industries et les sexes; proportion de ceux qui ont chômé, nombre de semaines perdues et durée moyenne du chômage

Groupes industriels	Nombre total d'employés à gages	Proportion de ceux qui ont perdu du temps	Somme de semaines perdues	Nombre moyen de semaines perdues
	Nomb.	p.c.	Nomb.	Nomb.
Agriculture				
Total	709	56.84	11,409	16.09
Hommes	687	56.77	11,190	16.29
Femmes	22	59.09	219	9.95
Exploitation forestière, pêche et chasse				
Total	188	80.85	4,415	23.48
Hommes	188	80.85	4,415	23.48
Femmes	-	-	-	-
Exploitation minière				
Total	681	64.76	11,117	16.32
Hommes	667	65.52	10,989	16.48
Femmes	14	28.57	128	9.14
Industries manufacturières				
Total	89,676	47.02	856,629	9.55
Hommes	64,312	46.10	614,870	9.56
Femmes	25,364	49.36	241,759	9.53
Energie et éclairage électriques				
Total	2,013	25.09	9,669	4.80
Hommes	1,802	26.47	9,183	5.10
Femmes	211	13.27	486	2.30
Construction				
Total	34,793	72.72	646,808	18.59
Hommes	34,529	73.07	645,201	18.69
Femmes	264	26.52	1,607	6.09
Transports et communications				
Total	35,323	36.25	265,457	7.52
Hommes	31,693	38.42	256,142	8.08
Femmes	3,630	17.30	9,315	2.57
Commerce				
Total	40,018	28.00	243,665	6.09
Hommes	30,118	28.51	189,757	6.30
Femmes	9,900	26.47	53,908	5.45
Finance				
Total	13,212	11.67	35,800	2.71
Hommes	8,824	11.76	25,120	2.85
Femmes	4,388	11.49	10,680	2.43
Service				
Total	66,540	25.58	386,720	5.81
Hommes	38,030	30.07	265,939	6.99
Femmes	28,510	19.59	120,781	4.24
Non spécifiés				
Total	13,838	76.75	343,387	24.81
Hommes	13,225	78.70	337,297	25.50
Femmes	613	34.58	6,090	9.93
Toutes industries				
Total	296,991	41.14	2,815,076	9.48
Hommes	224,075	44.62	2,370,103	10.58
Femmes	72,916	30.43	444,973	6.10

La somme et la durée relative du chômage entre les diverses occupations font le sujet des deux tableaux qui suivent. Le tableau IV contient une énumération des occupations sélectionnées à même le tableau détaillé 3 (employés à gages, hommes, inactifs, classifiés selon les occupations), chaque occupation enregistrant 30,000 semaines d'inactivité ou plus. Le groupe "manoeuvres" se classe premier avec 914,253 semaines de chômage. Viennent ensuite: "Charpentiers", 154,178 semaines; "peintres, décorateurs, vitriers", 87,663 semaines; "vendeurs", 83,709 semaines. Si on prend pour base le nombre d'employés à gages ayant perdu du temps, les "manoeuvres" enregistrent également la durée moyenne de chômage la plus longue, avec 27.38 semaine. Pour les "maçons et briqueteurs" et les "débardeurs et arrimeurs", les moyennes respectives sont de 25.39 et 24.01 semaines. Se basant sur le total des employés à gages, la durée moyenne du chômage est la plus longue chez les "maçons et briqueteurs", avec 21.00 semaines; puis viennent les "débardeurs et arrimeurs" avec 20.01 semaines et les "manoeuvres" avec 19.25 semaines. Quant aux "débardeurs et arrimeurs", il est à noter que la différence entre la durée moyenne du chômage basée sur ceux qui ont perdu du temps et la moyenne basée sur le total de ceux qui vaquent à ces occupations n'est que de 4.00 semaines, cette petite différence étant naturellement attribuable à la proportion élevée du nombre de ceux qui ont perdu du temps et qui est de 83.34 p.c. Dans les occupations où la proportion de ceux qui ont perdu du temps est beaucoup moins élevée, les différences entre les moyennes sont donc assez importantes. Les "employés de bureau", par exemple, dont 17.76 p.c. seulement ont perdu du temps, accusent une différence de 17.76 semaines entre la période moyenne d'inactivité basée sur le nombre de ceux qui ont perdu du temps et la moyenne basée sur le nombre total d'employés à gages dans cette occupation.

TABLEAU IV - Occupations masculines sélectionnées (30,000 semaines ou plus de chômage)

Occupations	Nombre d'employés à gages	Nombre de ceux qui ont perdu du temps	Pour cent du total	Semaines de chômage	Moyenne de semaines de chômage de tous les employés à gages	Moyenne de semaines de chômage de ceux qui ont perdu du temps
	Nomb.	Nomb.	p.c.	Nomb.	Nomb.	Nomb.
Tailleurs	2,529	1,571	62.12	36,289	14.35	23.10
Machinistes	4,342	2,286	52.65	43,744	10.07	19.14
Artisans, n.s.a.	4,393	1,983	45.14	42,128	9.59	21.24
Maçons et briqueteurs	1,567	1,296	82.71	32,904	21.00	25.39
Charpentiers	9,394	6,906	73.52	154,178	16.41	22.33
Peintres, décorateurs, vitriers	5,283	3,762	71.21	87,663	16.59	23.30
Plombiers, appareilleurs à chauffage et à gaz	2,419	1,503	62.13	33,432	13.82	22.24
débardeurs, arrimeurs	1,627	1,356	83.34	32,551	20.01	24.01
Camionneurs	5,416	2,382	43.98	49,865	9.21	20.93
Vendeurs	13,608	3,757	27.61	83,709	6.15	22.28
Autres employés de bureau	14,238	2,528	17.76	54,587	3.83	21.59
Ouvriers sans métier (non dans l'agriculture, les mines et l'exploitation forestière)	47,492	33,389	70.30	914,253	19.25	27.38

Le tableau V contient une énumération des occupations sélectionnées à même le tableau détaillé 4 (employés à gages, femmes, inactives, classifiées selon les occupations), chaque occupation enregistrant 7,000 semaines de chômage ou plus.

Les "couseuses et opératrices de machines à coudre, ateliers et fabriques" enregistrent les pertes de temps les plus élevées, soit 87,915 semaines; puis viennent les "domestiques" avec 49,401 semaines, les "ouvrières sans métier" avec 36,541 semaines et les "vendeuses" avec 35,434 semaines. La période moyenne d'inactivité basée sur le nombre de celles qui ont perdu du temps ne varie pas beaucoup entre ces occupations; elle est d'environ vingt semaines pour la plupart des occupations. La durée moyenne du chômage basée sur le total d'employées à gages accuse des différences plus importantes entre les diverses occupations. Les opératrices occupées dans les fabriques, comme par exemple les "opératrices à la machine fabriques de chaussures" et les "couseuses et opératrices de machines à coudre, ateliers et fabriques", dont 63.25 p.c. et 56.71 p.c. ont perdu du temps, enregistrent sur cette base des moyennes respectives de 12.33 et 10.96 semaines, alors que pour les "sténographes, dactylographes", et "autres employées de bureau", dont 15.37 p.c. et 15.53 p.c. ont respectivement manqué de travail, les moyennes ne sont que de 3.27 et 2.87 semaines si on prend pour base le total d'employées à gages vaquant aux occupations respectives.

TABLEAU V Occupations féminines sélectionnées (7,000 semaines ou plus de chômage)

Occupations	Nombre d'employées à gages	Nombre de celles qui ont perdu du temps	Pour cent du total	Semaines de chômage	Moyenne de semaines de chômage de toutes les employées à gages	Moyenne de semaines de chômage de celles qui ont perdu du temps
	Nomb.	Nomb.	p.c.	Nomb.	Nomb.	Nomb.
Opératrices à la machine, chaussures	1,113	704	63.25	13,728	12.33	19.50
Couseuses et opératrices de machines à coudre ateliers et fabr.	8,022	4,549	56.71	87,915	10.96	19.33
Couturières	980	396	40.41	7,700	7.86	19.44
Emballeuses, empaqueteuses, étiqueteuses	1,347	681	50.56	12,799	9.50	18.79
Vendeuses	5,861	1,639	27.96	35,434	6.05	21.62
Femmes de charge	1,376	311	22.60	7,366	5.35	23.68
Filles de restaurant	1,524	468	30.71	9,458	6.21	20.21
Domestiques, n.s.a.	12,530	2,231	17.81	49,407	3.94	22.15
Sténographes, dactylographes	8,335	1,281	15.37	27,280	3.27	21.30
Comptables, caissières	2,337	397	16.99	8,231	3.52	20.73
Autres employées de bureau	5,132	797	15.53	14,722	2.87	18.47
Ouvrières sans métier (non dans l'agriculture, les mines et l'exploitation forestière)	3,193	1,709	53.52	36,541	11.44	21.38

et 2

Figurent aux tableaux 1 et 4 les chômeurs classifiés par causes de chômage dans les industries et occupations employant 10 personnes et plus. La méthode qui a présidé à leur disposition permet d'effectuer des compilations par groupes plus compréhensifs.

PARTIE II GAINS ET SEMAINES D'ACTIVITE

Dans les tableaux insérés dans la présente partie, les employés à gages sont classés selon l'occupation, le sexe, les gains et les semaines d'activité. La classification comporte neuf groupes, et les gains y figurent en centaines de dollars.

Sur les 296,991 employés à gages de la 'cité de Montréal, 287,433, soit 96.78 p.c. du total, déclarent des gains, dont 216,569 hommes et 70,864 femmes avec gain respectifs de \$220,333,100 et \$40,163,900. Le nombre global de semaines d'activité pour tous les employés à gages déclarant des gains est de 12,177,121 semaines, - 8,931,144 pour les hommes et 3,245,977 pour les femmes.

Figurent au tableau VI les moyennes des gains annuels, des gains hebdomadaires et des semaines d'activité parmi les employés à gages déclarant des gains, le tout classifié par sexes et groupes d'âge. Les moyennes des gains annuels et des gains hebdomadaires enregistrées par les hommes accusent un accroissement continu à travers tous les groupes d'âge jusqu'à 45 - 54 ans, suivi d'un fléchissement dans les deux groupes suivants et d'une légère augmentation dans le dernier groupe (70 ans et plus). Quant aux femmes, la tendance est analogue, sauf que les gains les plus élevés sont enregistrés par le groupe 35 - 44 ans. La moyenne des gains annuels du total des hommes déclarant des gains est de \$1,017, contre \$567 pour les femmes ou 55.75 p.c. de la moyenne masculine. Quant aux gains hebdomadaires, la moyenne masculine est de \$24.67 alors que la moyenne féminine est de \$12.37 ou 50.1 p.c. de la moyenne masculine.

Par groupes d'âge, la tendance de la période moyenne d'activité chez les hommes est ascendante une fois qu'ils ont dépassé 18 ans; elle atteint son maximum, soit 42.20 semaines, dans le groupe 35 - 44 ans. Puis vient un fléchissement graduel jusqu'au groupe de 70 ans. Dépassé cet âge toutefois, on note un léger accroissement. En ce qui concerne les femmes, la moyenne monte dans chaque groupe successif pour atteindre son maximum à 25 - 34 ans et demeure presque stationnaire ensuite avec une légère tendance vers la baisse pour les groupes d'âge plus avancé.

Comme on le voit, le nombre moyen de semaines d'activité parmi les hommes déclarant des gains est de 41.24, contre 45.81 parmi les femmes. Dans la première partie du présent bulletin, la période moyenne d'inactivité du total des employés à gages est donnée comme 10.58 semaines pour les hommes et 6.10 pour les femmes. On remarque que les moyennes relatives aux périodes d'activité et de chômage ne se totalisent pas à 52 semaines, ni dans un cas, ni dans l'autre. Le léger écart est attribuable au fait que les moyennes des semaines d'activité sont basées sur le nombre de ceux qui déclarent des gains et non pas sur le total des employés à gages.

TABLEAU VI - Employés à gages déclarant des gains, par sexes et neuf groupes d'âge; moyenne de gains annuels, de gains hebdomadaires et de semaines d'activité

Ages	Moyenne de gains annuels		Moyenne de gains hebdomadaires		Moyenne de semaines d'activité	
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
	\$	\$	\$	\$	Nomb.	Nomb.
17 ans et moins	323	300	7.55	7.01	42.18	42.79
18 - 19 ans	482	421	12.04	9.45	40.06	44.55
20 - 24 ans	736	544	18.30	11.78	40.23	46.18
25 - 34 ans	1,030	683	24.89	14.61	41.39	46.75
35 - 44 ans	1,235	725	29.27	15.54	42.20	46.81
45 - 54 ans	1,254	676	30.21	14.63	41.51	46.21
55 - 64 ans	1,159	567	28.96	12.41	40.02	45.63
65 - 69 ans	1,005	458	25.71	10.01	39.09	45.71
70 ans et plus	1,029	391	26.24	8.76	39.22	44.60
Tous âges	1,017	567	24.67	12.37	41.24	45.81

Le tableau VII donne la moyenne des gains annuels, des gains hebdomadaires et des semaines d'activité des employés à gages, classifiés selon l'âge et le sexe, pour l'année de recensement 1921. Dans la mesure que les groupes d'âge de 1921 sont comparables à ceux de 1931, on peut dire que la tendance des gains selon les âges est analogue pour les deux années. Les moyennes des gains atteignent leur apogée, pour les deux sexes, à 25 - 49 ans. Les moyennes des gains annuels des deux sexes étaient plus élevées en 1921 qu'elles ne le sont en 1931, alors que pour les moyennes des gains hebdomadaires les positions sont renversées. Le fait que les moyennes annuelles étaient plus élevées en 1921 est attribuable à ce que la durée moyenne de la période d'activité était plus longue alors. Tandis que celle-ci était en 1921 de 45.87 semaines pour les hommes et de 47.68 pour les femmes, les chiffres respectifs en 1931 sont de 41.24 et 45.81 semaines.

Bien que les moyennes des gains annuels des employés à gages de tous les âges soient, pour les deux sexes, plus élevées en 1921 qu'en 1931, il est à noter qu'elles sont plus basses chez les hommes âgés de 65 ans et chez les femmes dépassant 25 ans. A noter également, que bien que les moyennes des gains hebdomadaires, toujours pour les deux sexes, soient plus basses en 1921, elles sont plus élevées en ce qui concerne les employés à gages, hommes et femmes, âgés de moins de 25 ans.

Les moyennes des gains annuels chez les femmes équivalent en 1921 à 53.56 p.c. de celles des hommes; quant aux gains hebdomadaires, la proportion est de 51.55 p.c. En 1931, les pourcentages sont de 55.75 et 50.14 p.c. respectivement, c'est-à-dire que les moyennes des gains annuels chez les femmes équivalent en 1921 à une proportion moins élevée qu'en 1931 des gains chez les hommes, tandis que la position est renversée si on prend pour base les moyennes des gains hebdomadaires. La période moyenne d'activité chez les femmes ne dépassant en 1921 que de 1.81 semaine celle des hommes, tandis qu'en 1931 la différence en faveur des femmes atteint 4.57 semaines, les moyennes des gains annuels chez les femmes équivalent à un pourcentage moins élevé de la moyenne des hommes qu'en 1931.

TABLEAU VII — Employés à gages déclarant des gains, par sexes et six groupes d'âge; moyennes de gains annuels, de gains hebdomadaires et de semaines d'activité; année de recensement 1921

Âges ⁽¹⁾	Moyenne des gains annuels		Moyenne des gains hebdomadaires		Moyenne de semaines d'activité	
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
	\$	\$	\$	\$	Nomb.	Nomb.
10 - 14 ans	302	269	6.59	6.11	45.82	43.98
15 - 19 ans	588	461	12.99	9.97	45.26	46.27
20 - 24 ans	917	628	20.29	13.07	45.18	48.03
25 - 49 ans	1,235	676	26.67	13.93	46.32	48.55
50 - 64 ans	1,193	524	26.20	10.87	45.52	48.19
65 ans et plus	973	396	21.97	8.12	44.29	48.81
Tous âges	1,094	586	23.84	12.29	45.87	47.68

(1) Groupements de 1921.

Le tableau VIII donne le total d'employés à gages classifiés selon le sexe et l'âge, en juxtaposition à leur répartition proportionnelle par âges. La proportion d'employés à gages âgés de moins de 20 ans est de beaucoup plus élevée chez les femmes que chez les hommes, les proportions respectives étant de 23.24 p.c. et 9.45 p.c.

Quant aux groupes d'âge plus avancé, les hommes prédominent, et dans les groupes de 45 ans et plus, la proportion chez les hommes est de 24.75 p.c., contre 8.67 p.c. chez les femmes. Sur un grand total de 296,991 employés à gages, il y a 224,075 hommes (75.45 p.c.) et 72,916 femmes (24.55 p.c.).

TABLEAU VIII - Employés à gages, par âges, sexes et neuf groupes d'âge; nombre et répartition proportionnelle parmi ces groupes d'âges

Âges	Nombre d'employés à gages			Répartition proportionnelle du nombre d'employés à gages		
	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes
	Nomb.	Nomb.	Nomb.	p.c.	p.c.	p.c.
17 ans et moins	17,596	10,136	7,460	5.92	4.52	10.23
18 - 19 ans	20,537	11,051	9,486	6.92	4.93	13.01
20 - 24 ans	54,116	31,947	22,169	18.22	14.26	30.40
25 - 34 ans	84,126	65,022	19,104	28.33	29.02	26.20
35 - 44 ans	58,829	50,452	8,377	19.81	22.52	11.49
45 - 54 ans	37,539	33,546	3,993	12.64	14.97	5.48
55 - 64 ans	18,108	16,380	1,728	6.10	7.31	2.37
65 - 69 ans	4,081	3,701	380	1.37	1.65	0.52
70 ans et plus	2,059	1,840	219	0.69	0.82	0.30
Tous âges	296,991	224,075	72,916	100.00	100.00	100.00

Figurent au tableau IX les mêmes données pour l'année de recensement 1921. Tout comme en 1931, la proportion de femmes parmi les employés à gages âgés de moins de 20 ans est beaucoup plus élevée que chez les hommes, les pourcentages respectifs étant de 29.63 et 12.53. Pour ce qui est du total des employés à gages, la proportion de ceux âgés de moins de 20 ans est de 16.84 p.c., contre 12.84 p.c. en 1931. Quant au pourcentage d'employés à gages âgés de 45 ans et plus, il est impossible d'établir des comparaisons entre 1921 et 1931. Il vaut la peine de noter, toutefois, que 2.20 p.c. du total d'employés à gages en 1921 se classent dans le groupe de 65 ans et plus alors qu'en 1931 le pourcentage en est de 2.06. Sur les 197,066 employés à gages en 1921, il y avait 147,424 hommes (74.81 p.c.) et 49,642 femmes (25.19 p.c.).

TABLEAU IX - Employés à gages; par sexe et six groupes d'âge; nombre et répartition proportionnelle parmi ces groupes, année de recensement 1921

Âges ⁽¹⁾	Nombre d'employés à gages			Répartition proportionnelle du nombre d'employés à gages		
	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes
	Nomb.	Nomb.	Nomb.	p.c.	p.c.	p.c.
10 - 14 ans	2,025	1,225	800	1.03	0.83	1.61
15 - 19 ans	31,151	17,244	13,907	15.81	11.70	28.02
20 - 24 ans	35,137	21,252	13,885	17.83	14.41	27.97
25 - 49 ans	102,938	84,706	18,232	52.23	57.46	36.73
50 - 64 ans	21,486	19,176	2,310	10.90	13.01	4.65
65 ans et plus	4,329	3,821	508	2.20	2.59	1.02
Tous âges	197,066	147,424	49,642	100.00	100.00	100.00
	(2)					

(1) Groupements de 1921.

(2) Ne comprend pas les employés à gages ne déclarant pas de gains; cette omission est peu importante.

Figurent aux tableaux détaillés ^{3/}5 et ^{4/}6 les gains et les semaines d'activité de toutes les occupations comportant dix personnes ou plus. Ces données sont disposées de manière à faciliter les comparaisons entre les gains dans les occupations apparentées entre elles, ainsi que les analyses comparatives entre les différents groupes, Il est également possible d'établir des comparaisons selon les âges, relativement aux moyennes de semaines d'activité parmi les occupations sélectionnées.

-X-X-X-X-X-X-X-X-

TABLE 1 - Wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by industry, cause, and sex, and showing the number of weeks lost, in the city of Montreal, Quebec

No.	Industry	Industrie	Total wage-earners				Number losing		
			Total des employés à gages				Nombre de personnes ayant		
			Both sexes	Males	Females	Males	All causes	Females	Total weeks
			Les deux sexes	Hommes	Femmes	Hommes	Toutes causes	Femmes	Semaines
						(1)	(2)	(1)	(2)
1	Total - All industries	Total - Toutes industries	296,991	224,075	72,916	59,983	2,370,103	22,185	444,973
	(Industries with 10 or more persons)	(Industries de 10 personnes et plus)							
2	Agriculture	Agriculture	679	668	11	377	10,747	6	111
3	Mixed and general farming	Culture mixte et générale	346	346	-	232	7,306	-	-
4	Gardening - truck farming	Culture maraîchère	173	173	-	84	2,193	-	-
5	Nurseries	Pépinières	132	121	11	46	664	6	111
6	Dairy farming	Ferme laitière	15	15	-	9	267	-	-
7	Pork farming	Ferme à porc	13	13	-	6	117	-	-
8	Forestry, Fishing, Trapping	Forêts, pêche, chasse	185	185	-	150	4,343	-	-
9	Forestry and logging	Abatage et transport des billots	185	185	-	150	4,343	-	-
10	Mining, quarrying, Oil and Salt Wells	Mines, carrières, puits d'huile et de sel	641	641	-	418	10,378	-	-
11	Coal mining	Extraction du charbon	21	21	-	20	624	-	-
12	Gold mining and milling	Extraction et récupération de l'or	16	16	-	7	201	-	-
13	Other	Extraction d'autres minéraux	45	45	-	27	853	-	-
14	Quarries, sand or gravel pits; salt wells	Carrières, sablonnières, gravières et puits de sel	559	559	-	364	9,700	-	-
15	Manufacturing	Manufactures	99,628	64,311	25,317	29,650	614,870	12,507	241,456
16	Vegetable Products	Produits végétaux	14,290	9,868	4,422	3,707	74,494	2,335	43,759
17	Flour and grain milling	Moulins à farine et à grain	571	525	46	210	3,988	8	238
18	Bread and other bakery products	Pain et autres produits de la boulangerie	2,651	2,503	148	120	17,630	36	681
19	Biscuits and confectionery	Biscuits et confiserie	2,573	1,510	1,063	545	10,822	524	10,414
20	Fruit and vegetable canning, evaporating	Mise en boîte ou dessiccation des fruits et légumes	178	112	66	31	600	24	521
21	Coffee, cocoa, and spices	Café, cacao et épices	221	116	105	36	613	55	885
22	Sugar refining, syrups	Raffinage du sucre, sirops	596	551	45	281	5,826	24	618
23	Vegetable food products, n.e.s.	Produits végétaux alimentaires, n.s.a.	448	318	130	87	1,585	52	855
24	Liquors & beverages (not aerated waters)	Liqueurs et breuvages (autres que les eaux gazeuses)	1,580	1,485	95	427	6,804	26	566
25	Tobacco, cigars, and cigarettes	Tabac, cigares et cigarettes	3,944	1,704	2,240	790	16,383	1,284	22,795
26	Rubber products	Produits du caoutchouc	1,528	1,044	484	480	10,243	302	6,186
27	Animal Products	Produits animaux	9,339	6,600	2,659	3,440	76,170	1,522	30,101
28	Slaughtering and meat packing	Abattoirs et salaisons	792	711	81	233	4,608	25	527
29	Butter, cheese, and condensed milk	Beurre, fromage, lait condensé	429	388	41	93	2,180	15	270
30	Animal food products, n.e.s.	Produits animaux alimentaires, n.s.a.	13	13	-	3	81	-	-
31	Fur dressing, fur, and hair goods	Fourrures, pelleteries et article en poil ou crin	1,214	829	385	434	9,544	243	4,467
32	Tanning	Tannerie	293	272	21	142	3,212	8	198
33	Boots and shoes	Chaussures	5,706	3,833	1,875	2,209	49,726	1,117	22,594
34	Harness and saddlery	Harnacherie et sellerie	66	66	-	34	986	-	-
35	Gloves	Ganterie	278	151	127	77	1,534	57	990
36	Other leather products	Autres produits en cuir	546	417	129	215	4,299	57	1,055
37	Textile Products	Produits textiles	23,643	10,228	13,415	5,358	117,625	7,161	139,330
38	Cotton goods-yarn, cloth, thread, etc.	Cotonnades - fils, tissus, file, etc.	3,424	1,837	1,587	990	21,946	904	17,812
39	Woolens and worsteds-yarn, cloth, etc.	Laines et worsteds - fils, tissus, etc.	276	153	123	45	942	56	1,194

(1) The total number of persons losing time for "All causes" does not equal the sum of persons by individual causes, because the same person may have lost time for more than one cause.

(2) This column includes total weeks lost due to "Strike or lockout" and "Other causes".

Time-loss for "Strike or lockout" is shown by main industry groups in the accompanying table:

Industry Group	Industrie	Strike - Grève			
		Males	Total weeks	Females	Total weeks
		Hommes	Semaines	Femmes	Semaines
All industries	Toutes industries	75	895	8	86
Manufacturing	Manufactures	47	570	6	86
Electric Light and Power	Eclairage et énergie électriques	1	10	-	-
Construction	Construction	18	221	-	-
Transportation and Communication	Transports et communications	4	47	-	-
Service	Service	5	47	-	-

TABIEAU 1 - Employés à gages, âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries, causes de chômage, et sexes, montrant le nombre de semaines perdues, dans la cité de Montréal, Québec

time and total weeks lost chômés et total de semaines perdues																	no.
No job Manque d'emploi				Temporary lay-off Arrêt temporaire				Illness Maladie				Accident Accidents					
Males Hommes	Total weeks Semaines	Females Femmes	Total weeks Semaines	Males Hommes	Total weeks Semaines	Females Femmes	Total weeks Semaines	Males Hommes	Total weeks Semaines	Females Femmes	Total weeks Semaines	Males Hommes	Total weeks Semaines	Females Femmes	Total weeks Semaines		
79,832	2,009,425	16,048	344,532	12,450	174,357	3,751	51,252	10,543	154,976	3,078	40,935	1,507	20,961	134	1,571	1	
340	9,740	6	111	13	179	-	-	31	708	-	-	2	76	-	-	2	
211	6,622	-	-	4	70	-	-	20	534	-	-	2	76	-	-	3	
77	1,992	-	-	3	58	-	-	7	143	-	-	-	-	-	-	4	
37	742	6	111	6	51	-	-	4	31	-	-	-	-	-	-	5	
9	267	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	
6	117	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	
143	4,197	-	-	5	49	-	-	4	40	-	-	1	5	-	-	8	
143	4,197	-	-	5	49	-	-	4	40	-	-	1	5	-	-	9	
342	8,882	-	-	52	783	-	-	38	483	-	-	7	169	-	-	10	
18	552	-	-	1	20	-	-	1	52	-	-	-	-	-	-	11	
4	120	-	-	2	29	-	-	1	52	-	-	-	-	-	-	12	
22	692	-	-	2	36	-	-	3	73	-	-	1	52	-	-	13	
298	7,518	-	-	47	698	-	-	33	306	-	-	6	117	-	-	14	
21,225	474,039	9,145	186,214	6,211	90,338	2,653	36,626	3,063	41,367	1,176	15,642	448	5,678	61	596	15	
2,670	59,395	1,603	33,535	604	7,344	538	7,559	518	6,471	175	2,077	72	909	6	101	16	
150	3,250	5	165	41	410	1	7	25	254	2	66	3	70	-	-	17	
628	14,450	25	491	57	681	5	132	143	2,045	6	32	30	325	-	-	18	
355	8,882	395	8,355	82	823	104	1,371	82	909	55	599	14	175	2	7	19	
23	505	21	453	8	78	1	8	4	17	4	11	-	-	-	-	20	
23	457	43	671	11	110	11	160	5	45	5	54	1	1	-	-	21	
201	4,573	18	547	60	760	6	71	28	470	-	-	2	17	-	-	22	
58	1,320	38	705	18	212	14	98	12	53	4	42	-	-	1	10	23	
268	5,199	17	432	65	631	5	82	102	861	4	52	10	78	-	-	24	
555	12,641	895	16,818	174	2,305	326	4,508	78	1,244	78	1,102	4	88	3	84	25	
369	8,118	226	4,898	88	1,334	65	1,122	39	573	17	119	8	155	-	-	26	
2,684	61,890	1,175	24,270	530	7,616	279	3,935	334	5,787	132	1,602	30	436	4	26	27	
151	3,311	18	479	32	414	6	46	51	786	1	2	8	97	-	-	28	
73	1,881	11	216	8	133	3	51	13	147	1	3	-	-	-	-	29	
3	79	-	-	1	1	-	-	1	1	-	-	-	-	-	-	30	
352	7,879	192	3,692	63	1,068	40	501	29	500	18	251	2	5	-	-	31	
122	2,933	8	198	8	89	-	-	12	126	-	-	2	64	-	-	32	
1,733	40,250	856	17,956	361	5,272	208	3,089	195	3,666	108	1,286	15	260	4	26	33	
23	732	-	-	4	53	-	-	8	149	-	-	-	-	-	-	34	
62	1,270	42	810	13	178	16	172	6	84	2	8	1	2	-	-	35	
165	3,555	48	919	40	408	6	76	19	328	2	52	2	8	-	-	36	
3,969	91,575	5,279	107,316	1,132	18,519	1,535	21,233	384	6,080	642	9,246	46	676	29	225	37	
714	16,808	605	12,422	205	3,123	262	3,966	94	1,623	76	1,255	14	149	5	42	38	
31	773	38	855	6	73	14	186	6	47	7	104	2	49	-	-	39	

(1) Le nombre total de personnes ayant perdu du temps pour "Toutes causes" n'égale pas le nombre de personnes par causes "individuelles", parce que la même personne peut avoir perdu du temps pour plus d'une cause.

(2) Cette colonne comprend le nombre total de semaines perdues par "grève ou lockout" et "autres causes".

Le temps perdu par "grève ou lockout" est donné par principaux groupes d'industries sur le tableau suivant: (Voir page 26)

TABLE 1 - Wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by industry, cause, and sex, and showing the number of weeks lost, in the city of Montreal, Quebec

Industry	Industrie	Total wage-earners			Number losing		
		Total des employés à gages			Nombre de personnes ayant		
		Both sexes Les deux sexes	Males Hommes	Females Femmes	All causes Toutes causes		
					Males Hommes	Total weeks Semaines	Females Femmes
	Manufactures (suite)						
	Produits textiles (fin.)						
	Knitted goods	567	235	332	89	1,899	167
	Soie et soieries (soie artificielle comprise)	612	267	345	84	2,096	122
	Dyeing, bleaching, finishing	102	67	35	28	635	8
	Carpets, mats, rugs	457	434	23	167	2,557	7
	Cordage, rope, and twine	48	48	-	14	195	-
	Awnings, tents, and sails	56	40	16	19	287	11
	Other textile products (not clothing)	603	339	264	124	2,232	106
	Men's clothing-suits, pants, coats, etc.	4,440	2,689	1,751	1,660	38,654	1,079
	Men's furnishing-shirts, neckwear, etc.	1,169	242	927	86	1,715	463
	Women's clothing-skirts, cloaks, waists, etc. (includes children's wear)	6,845	1,541	5,304	730	14,369	2,769
	Hats and caps (including fur and straw hats)	1,234	576	658	315	6,974	392
	Clothing - n.e.s.	3,810	1,760	2,050	1,007	23,124	1,077
	Food and Paper Products; Printing, Publishing, Engraving, etc.	10,785	8,785	2,000	3,196	65,408	701
	Produits du bois et du papier; impression, édition, gravure, etc.						
	Sawmill products	416	403	13	201	4,282	3
	Sash, door, and planing mill products	406	406	-	228	4,290	-
	Furniture (including upholstering)	1,310	1,242	68	627	13,919	21
	Carriages, wagons, sleighs	184	184	-	116	2,562	-
	Boxes, baskets, barrels - containers	266	239	29	134	2,456	16
	Food turning and woodenware	208	208	-	101	1,986	-
	Boats and canoes	17	17	-	13	363	-
	Food products, n.e.s.	96	84	12	38	1,002	9
	Pulp and paper	613	485	128	157	3,636	26
	Paper products-boxes, bags, stationery, etc.	1,371	775	596	266	4,790	267
	Printing, publishing, bookbinding	5,568	4,459	1,109	1,246	24,944	349
	Lithographing and engraving	328	203	45	69	1,178	10
	Iron and Its Products	18,316	17,524	792	9,711	198,482	244
	Produits des métaux non ferreux						
	Smelting, converting, refining, rolling	2,588	2,439	149	1,244	27,980	32
	Foundry products and forgings, n.e.s.	3,150	3,057	93	1,777	39,940	34
	Boilers, engines, machinery (not agricultural)	2,291	2,147	144	852	17,317	18
	Agricultural implements and machinery	96	84	12	20	390	1
	Automobiles and automobile parts, cycles, aircraft	702	660	42	289	5,871	11
	Railway rolling stock, car shops	7,070	7,029	41	4,570	88,616	16
	Hardware and tools	513	424	89	174	3,393	43
	Sheet metal products	719	616	103	273	5,048	50
	Wire and wire goods	393	319	74	156	2,781	29
	Iron and steel products, n.e.s.	794	749	45	356	7,146	10
	Non-Ferrous Metal Products	4,571	3,673	898	1,301	24,813	230
	Produits des métaux non ferreux						
	Non-ferrous smelting and refining	58	58	-	23	569	-
	Brass and copper products	679	650	29	294	5,780	5
	Precious metal products	342	301	41	112	2,284	9
	Electrical apparatus	3,322	2,523	799	824	15,302	211
	Non-ferrous metal products, n.e.s.	170	141	29	48	878	5
	Non-Metallic Mineral Products	4,406	4,183	225	1,926	36,961	63
	Produits des minéraux non métalliques						
	Aerated and mineral waters	454	422	32	150	2,929	12
	Bricks and tile	164	153	11	81	1,791	2
	Glass and its products	809	793	96	375	7,691	33
	Illuminating and fuel gas	211	194	17	73	1,574	2
	Lime, plaster, cement-artificial stone	985	954	31	442	7,071	7
	Monumental stone and marble, stone cutting	496	486	-	279	5,562	-
	Petroleum products; oil refining	936	898	38	410	7,106	7

TABLEAU 1 - Employés à gages, âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries, causes de chômage, et sexes, montrant le nombre de semaines perdues, dans la cité de Montréal, Québec

time and total weeks lost chômé et total de semaines perdues																	No.
No job Manque d'emploi				Temporary lay-off Arrêt temporaire				Illness Maladie				Accident Accidents					
Males Hommes	Total weeks Semaines	Females Femmes	Total weeks Semaines	Males Hommes	Total weeks Semaines	Females Femmes	Total weeks Semaines	Males Hommes	Total weeks Semaines	Females Femmes	Total weeks Semaines	Males Hommes	Total weeks Semaines	Females Femmes	Total weeks Semaines		
76	1,632	134	2,648	11	199	27	328	6	44	10	52	-	-	-	-	1	
62	1,758	85	1,790	12	166	32	466	10	122	7	35	1	17	1	20	2	
21	524	5	150	5	64	2	26	3	27	1	8	-	-	-	-	3	
103	1,904	5	131	42	413	2	14	25	137	-	-	7	98	-	-	4	
10	143	-	-	1	6	-	-	3	44	-	-	-	-	-	-	5	
17	278	6	158	-	-	4	62	2	7	1	10	1	2	-	-	6	
86	1,717	74	1,566	25	232	25	316	17	238	14	231	1	44	-	-	7	
1,292	30,843	834	17,810	306	5,602	216	3,355	100	1,965	72	1,164	6	119	3	27	8	
65	1,437	335	5,790	16	202	94	1,192	7	76	56	686	-	-	1	14	9	
529	10,885	2,047	41,374	181	2,880	566	7,281	38	400	280	3,950	7	92	11	40	10	
240	5,595	273	5,537	66	1,044	103	1,627	17	255	24	436	-	-	5	67	11	
723	17,278	838	17,085	256	4,493	188	2,394	56	1,095	94	1,315	7	106	3	15	12	
2,343	51,703	499	9,995	485	6,128	121	1,553	473	6,381	101	1,260	54	682	8	64	13	
159	3,519	2	65	30	429	-	-	22	282	1	12	3	40	-	-	14	
178	3,413	-	-	29	296	-	-	29	562	-	-	2	6	-	-	15	
475	11,071	18	420	106	1,592	2	8	72	1,021	1	30	9	85	-	-	16	
75	1,811	-	-	29	511	-	-	10	105	-	-	1	40	-	-	17	
89	1,691	11	189	30	346	3	82	15	292	3	30	4	76	-	-	18	
77	1,556	-	-	13	134	-	-	20	296	-	-	-	-	-	-	19	
11	263	-	-	1	26	-	-	4	74	-	-	-	-	-	-	20	
31	809	5	89	3	49	3	68	5	134	1	16	1	10	-	-	21	
129	3,113	20	550	12	140	1	3	21	255	5	50	7	128	1	1	22	
195	3,873	193	3,560	42	496	49	704	32	397	34	471	5	24	3	22	23	
888	19,769	242	5,022	179	2,005	62	684	224	2,759	55	639	21	237	4	41	24	
36	815	8	100	11	104	1	4	19	204	1	12	1	36	-	-	25	
6,502	144,713	168	3,622	2,646	40,947	50	775	616	10,442	34	430	149	1,624	7	120	26	
916	21,963	17	407	275	4,349	10	129	67	1,237	0	50	20	291	1	52	27	
1,392	33,062	25	547	313	4,634	5	105	133	1,723	5	39	32	338	-	-	28	
626	14,008	12	297	148	1,600	3	43	106	1,339	2	5	16	199	1	6	29	
14	266	1	52	4	65	-	-	3	59	-	-	-	-	-	-	30	
224	4,842	7	103	48	668	3	41	28	343	4	39	4	14	1	3	31	
2,687	55,816	9	179	1,677	27,238	6	117	366	4,775	1	26	41	481	-	-	32	
129	2,562	29	574	33	517	11	190	24	253	3	112	3	47	-	-	33	
208	4,198	39	764	48	483	6	82	33	243	6	89	8	98	3	29	34	
112	2,148	20	462	40	497	5	60	11	131	5	70	3	5	1	30	35	
274	5,848	9	237	60	806	1	8	27	339	-	-	14	151	-	-	36	
865	19,099	120	2,490	312	3,784	77	827	156	1,558	48	488	24	258	2	7	37	
21	553	-	-	1	10	-	-	3	6	-	-	-	-	-	-	38	
215	4,638	3	40	60	609	1	38	27	273	1	2	2	23	-	-	39	
68	1,494	7	169	29	399	1	1	15	363	1	52	2	4	-	-	40	
526	11,499	106	2,181	215	2,679	74	777	103	854	45	430	19	217	2	7	41	
35	715	4	100	7	87	1	11	8	62	1	4	1	14	-	-	42	
1,386	28,806	45	1,167	355	4,373	11	170	225	2,813	7	94	48	629	-	-	43	
111	2,386	10	222	11	107	1	24	24	276	1	13	8	118	-	-	44	
65	1,471	2	67	7	101	-	-	10	143	-	-	1	24	-	-	45	
268	6,019	25	647	74	914	7	93	41	625	2	43	7	77	-	-	46	
47	1,124	1	52	16	213	1	10	13	213	-	-	1	24	-	-	47	
330	6,308	4	49	72	654	-	-	46	488	2	6	13	162	-	-	48	
196	4,148	-	-	54	689	-	-	43	510	-	-	4	92	-	-	49	
282	5,355	3	130	100	1,252	2	43	38	441	2	32	10	50	-	-	50	

TABLE 1 - Wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by industry, cause, and sex, and showing the number of weeks lost, in the city of Montreal, Quebec.

No.	Industry	Industrie	Total wage-earners				Number losing		
			Total des employés à gages				Nombre de personnes ayant		
							All causes		
							Toutes causes		
			Both sexes	Males	Females	Males	Total weeks	Females	Total weeks
			Les deux sexes	Hommes	Femmes	Hommes	Semaines	Femmes	Semaines
	Manufacturing (con.)	Manufactures (fin.)							
	Non-Metallic Mineral Products (con.)	Produits des métalloïdes (fin.)							
1	Asbestos products	Produits de l'amiante	81	81	-	38	841	-	-
2	Pottaries, earthenware, china	Poterie, terre cuite, faïence	54	54	-	19	420	-	-
3	Non-metallic mineral products, n.e.s.	Produits des métalloïdes, n.s.a.	138	138	-	59	1,176	-	-
4	Chemical and Allied Products	Produits chimiques et dérivés	2,255	1,728	527	415	8,178	115	2,221
	Explosives, ammunition, fireworks, and matches	Explosifs, munitions, pyrotechnie et allumettes	57	44	13	8	140	2	48
5	Medicinal & pharmaceutical preparations	Préparations médicinales et pharmaceutiques	299	190	109	28	399	35	650
6	Paints, pigments, and varnishes	Peintures, pigments et vernis	794	670	124	197	3,665	20	445
7	Soaps, washing compounds, toilet preparations	Savons, saponures, préparations de toilette	422	293	129	60	1,267	29	559
8	Chemical products, n.e.s.	Produits chimiques, n.s.a.	683	531	152	122	2,707	29	519
9	Miscellaneous Products	Produits divers	2,021	1,642	379	596	12,739	136	2,740
10	Brooms, brushes, mops	Balais, brosses et vadrouilles	199	178	21	60	1,299	10	165
11	Mattresses	Matelas	250	208	42	109	2,024	21	398
12	Musical instruments	Instruments de musique	263	226	37	113	2,639	14	323
13	Scientific and professional equipment	Outillage scientifique et professionnel	160	145	15	17	467	3	56
14	Miscellaneous products, n.e.s.	Produits divers, n.s.a.	1,149	885	264	297	6,310	88	1,798
15									
16	Electric Light and Power	Eclairage et énergie électriques	2,013	1,802	211	477	9,183	28	486
17	Electric light and power production and distribution	Production et distribution de l'éclairage et de l'énergie électriques	2,013	1,802	211	477	9,183	28	486
18	Construction (including Carpentry, Plumbing, Painting, etc.)	Construction (charpenterie, plomberie, peinture, etc. compris)	34,785	34,529	256	25,232	645,201	67	1,519
19	Building and structures	Construction et charpente	23,861	23,697	164	17,165	421,761	34	789
20	Other-road, railway, bridge, etc.	Autre construction-routes, chemin de fer, ponts, etc.	3,585	3,557	28	2,621	70,759	11	246
21	Construction, unspecified	Construction, non spécifiée	6,656	6,592	64	4,973	141,980	22	484
22	Shipbuilding	Construction navale	683	683	-	453	10,701	-	-
23	Transportation and Communication (not including Postal Service)	Transports et communications (service postal non compris)	35,310	31,693	3,625	12,177	256,142	628	9,315
24	Steam railways	Chemins de fer	12,087	11,111	976	3,640	71,486	110	1,663
25	Electric railways	Tramways électriques	3,926	3,830	96	1,075	17,477	10	179
26	Water transportation	Transport par eau	5,471	5,274	197	2,991	69,395	30	663
27	Taxicab, livery, and bus service	Taxis, livraison et autobus	2,374	2,350	24	878	19,050	5	142
28	Cartage, trucking, haulage service	Charroiyage, camionnage, roulage	3,077	3,055	22	1,518	34,357	3	45
29	Automobile garages	Garages d'automobile	2,990	2,936	54	1,217	27,859	14	320
30	Express	Messageries	268	258	10	53	963	1	15
31	Air transportation	Aviation	49	49	-	19	505	-	-
32	Storage	Entreposage	473	454	19	186	4,014	4	80
33	Telegraph systems	Télégraphie	890	755	135	172	3,857	25	527
34	Telephone systems	Téléphonie	3,483	1,410	2,073	348	5,509	420	5,542
35	Other	Autres	230	211	19	80	1,670	6	139
36	Trade	Commerce	39,984	30,117	9,867	8,586	189,757	2,617	53,835
37	Retail	Détail	33,309	24,547	8,762	7,452	165,790	2,415	50,003
38	Automobiles and accessories	Automobiles et accessoires	853	761	92	154	3,488	18	385
39	Books and stationery	Librairie	471	279	192	55	1,349	32	624
40	Boots and shoes	Chaussures	683	564	119	163	3,545	37	724
41	Coal and wood	Bois et charbon	1,544	1,462	82	714	15,177	17	446
42	Candy and confectionery	Bonbons et confiseries	727	419	308	131	2,732	66	1,279
43	Clothing and furnishings, men's	Vêtement et lingerie (hommes)	749	615	134	215	4,696	42	877
44	Clothing (including millinery), women's	Vêtement (y compris modes) femmes	1,542	248	1,294	68	1,294	454	9,695
45	Dairy products	Produits laitiers	1,648	1,565	83	340	7,304	21	519

TABLEAU 1 - Employés à gages, âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries, causes de chômage, et sexes, montrant le nombre de semaines perdues, dans la cité de Montréal, Québec

time and total weeks lost chômé et total de semaines perdues															
No job Vacque d'emploi				Temporary lay-off Arrêt temporaire				Illness Maladie				Accident Accidents			
Males Hommes	Total weeks Semaines	Females Femmes	Total weeks Semaines	Males Hommes	Total weeks Semaines	Females Femmes	Total weeks Semaines	Males Hommes	Total weeks Semaines	Females Femmes	Total weeks Semaines	Males Hommes	Total weeks Semaines	Females Femmes	Total weeks Semaines
No.															
31	712	-	-	5	43	-	-	1	24	-	-	2	62	-	-
16	368	-	-	2	8	-	-	2	44	-	-	-	-	-	-
40	915	-	-	14	192	-	-	7	49	-	-	2	20	-	-
288	6,435	76	1,636	61	581	18	266	80	996	19	202	10	149	4	47
6	130	-	-	2	10	-	-	-	-	1	4	-	-	-	-
19	293	23	403	7	95	7	133	3	11	5	77	-	-	3	37
137	2,830	10	271	28	228	5	74	39	482	6	90	5	108	1	10
39	972	23	508	6	55	2	34	18	235	5	17	1	5	-	-
87	2,210	22	454	18	193	4	25	20	268	2	14	4	36	-	-
438	10,423	98	2,183	86	1,046	24	308	75	839	18	243	15	315	1	6
51	1,192	8	147	2	5	2	18	6	48	-	-	2	14	-	-
73	1,581	15	345	25	264	5	50	14	88	1	3	3	71	-	-
78	2,012	11	209	21	382	2	36	15	148	4	78	3	96	-	-
13	393	2	22	1	12	-	-	2	32	1	34	1	30	-	-
223	5,245	62	1,460	37	363	15	204	38	523	12	128	6	104	1	6
338	7,506	20	433	76	894	2	27	66	563	3	7	16	158	-	-
338	7,506	20	433	76	894	2	27	66	563	3	7	16	158	-	-
22,265	575,631	59	1,394	1,978	27,328	3	41	1,941	34,418	4	80	365	5,905	1	4
15,070	373,685	29	755	1,397	19,101	2	6	1,386	23,160	2	24	255	4,287	1	4
2,326	64,049	10	211	243	3,595	1	35	158	2,493	-	-	31	405	-	-
4,522	129,288	20	428	255	3,267	-	-	363	8,219	2	56	66	1,092	-	-
347	8,609	-	-	83	1,365	-	-	34	546	-	-	13	121	-	-
8,948	206,468	332	5,864	1,770	24,133	144	1,297	1,764	21,147	173	1,965	245	3,048	9	67
2,315	51,906	49	1,028	798	11,134	21	188	605	7,132	37	400	75	876	3	40
555	11,388	7	122	132	1,598	1	2	402	3,884	2	55	27	412	-	-
2,564	60,080	24	543	319	5,418	4	66	173	2,804	4	53	49	664	-	-
700	16,341	4	126	66	675	-	-	145	1,766	1	16	25	254	-	-
1,237	29,523	2	29	165	2,078	1	16	166	2,235	-	-	38	453	-	-
1,005	24,577	11	244	116	1,342	1	8	147	1,526	2	68	17	242	-	-
28	677	1	15	14	170	-	-	12	99	-	-	2	4	-	-
15	418	-	-	2	29	-	-	2	58	-	-	-	-	-	-
131	3,034	2	42	35	550	2	38	23	327	-	-	6	103	-	-
124	3,092	10	278	19	262	8	117	29	461	7	124	2	7	1	8
210	4,008	217	3,299	94	746	106	662	52	729	119	1,248	3	24	5	19
64	1,424	5	138	10	111	-	-	8	126	1	1	1	9	-	-
6,754	160,844	1,845	42,151	730	8,832	346	4,495	1,268	17,662	492	6,076	119	1,326	24	340
5,916	141,924	1,706	38,999	619	7,435	317	4,205	1,049	14,374	458	5,777	102	1,146	19	263
123	2,930	13	336	14	128	-	-	26	353	6	49	5	77	-	-
42	1,126	16	505	4	49	6	67	9	174	6	29	-	-	2	18
116	2,781	29	621	23	249	7	69	31	503	2	34	1	12	-	-
591	13,229	14	403	65	843	2	16	75	921	1	6	13	109	-	-
90	2,090	46	1,015	24	326	3	18	20	295	17	209	2	21	1	9
175	3,918	37	797	16	248	3	37	29	526	5	43	2	4	-	-
59	1,154	340	7,413	5	61	76	1,113	7	79	60	965	-	-	4	32
255	6,257	14	409	25	260	3	48	62	612	5	56	6	93	-	-

TABLE 1 - Wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by industry, cause, and sex, and showing the number of weeks lost, in the city of Montreal, Quebec

No.	Industry	Industrie	Total wage-earners			Number losing		
			Total des employés à gages			Nombre de personnes ayant		
			Both sexes Les deux sexes	Males Hommes	Females Femmes	All causes Toutes causes		
						Males Hommes	Females Femmes	Total weeks Semaines
	Commerce (fin.)							
	Retail (com.)	Détail (fin.)						
1	Drugs and toilet preparations	Drogues et préparations de toilette	1,307	1,346	261	268	6,564	66
2	Dry goods	Marchandises sèches	1,715	945	770	246	5,793	208
3	Electrical supplies	Fournitures électriques	368	304	64	84	1,679	14
4	Filling stations	Postes d'essence	356	356	-	118	2,454	-
5	Flowers and seeds-florists	Fleurs et graines - fleuristes	212	130	82	41	795	14
6	Flour and feed	Farine et grains	56	43	13	12	260	5
7	Fruit and vegetables	Fruits et légumes	793	710	83	301	6,835	20
8	Furs and fur goods	Fourrures et pelleteries	422	287	135	91	1,633	58
9	Furniture and house furnishings	Meubles et garnitures de maison	818	717	101	186	3,742	24
10	General and departmental	Magasin général ou à rayons	5,455	2,386	3,069	631	13,382	886
11	Groceries	Epicerie	4,761	4,120	641	1,291	32,209	134
12	Hardware and builders' supplies	Ferronnerie et fournitures de constructeur	1,407	1,242	165	328	7,207	36
13	Jewelry and art goods	Bijoux et objets d'art	644	497	147	133	2,708	30
14	Leather goods	Articles en cuir	45	45	-	11	164	-
15	Liquors and beverages	Liqueurs et breuvages	467	391	76	58	866	18
16	Meat, poultry, fish	Viande, volaille, poisson	2,744	2,601	143	857	18,203	20
17	Musical instruments	Instruments de musique	478	373	105	105	2,355	22
18	Optical goods	Articles d'optique	82	72	10	12	261	2
19	Second-hand goods	Objets usagés	35	35	-	6	163	-
20	Sporting goods	Articles de sport	70	66	12	21	506	1
21	Tobacco and cigars	Tabacs et cigares	310	262	48	56	1,074	11
22	Other and unspecified	Autres, et non spécifiés	2,539	2,006	533	754	17,272	159
23	Wholesale	Gros	6,656	5,552	1,105	1,127	23,781	202
24	Clothing and dry goods	Vêtement et nouveautés	867	744	123	128	2,820	34
25	Drugs	Drogues	545	362	183	53	1,162	42
26	Groceries	Epicerie	1,002	844	158	192	4,398	35
27	Hardware	Ferronnerie	558	504	54	89	1,789	8
28	Leather goods	Articles en cuir	20	20	-	2	33	-
29	Lumber	Bois d'oeuvre	143	126	17	34	695	1
30	Stationery and office supplies	Papeterie et articles de bureau	187	187	-	22	313	-
31	Tobacco products	Produits du tabac	134	99	35	19	330	5
32	Other - commission agencies, commercial brokers, importing and exporting	Autres - agents à commission, courtiers, importateurs et exportateurs	3,200	2,665	535	588	12,241	77
33	Wholesale - Retail Dealing	Demi-gros	19	19	-	7	186	-
34	Finance	Finance	13,212	8,824	4,388	1,038	25,120	504
35	Banking	Banque	3,400	2,508	892	179	4,557	66
36	Investment and loan	Placements et prêts	2,574	1,781	793	274	7,322	136
37	Insurance	Assurance	6,792	4,208	2,584	512	11,285	277
38	Real estate	Immeuble	446	327	119	73	1,956	25
39	Service	Service	66,480	38,019	28,461	11,436	265,939	5,579
40	Professional	Professionnel	13,794	6,084	7,710	758	16,852	763
41	Accountancy and actuarial practice	Comptabilité et service d'actuaire	474	387	87	65	1,397	20
42	Applied science	Science appliquée	576	458	118	91	2,096	14
43	Associations - industrial, trade	Associations industrielles, de métier	103	72	31	9	248	6
44	Art and music (including commercial art)	Art et musique (art commercial compris)	405	322	83	135	3,330	24
45	Education	Enseignement	4,851	2,214	2,637	153	3,311	180
46	Health	Santé	3,877	1,106	2,771	171	3,293	305
47	Law	Droit	1,329	318	1,011	50	1,287	153
48	Literature, journalism, and library service	Littérature, journalisme et bibliothéconomie	105	41	64	9	219	6
49	Religion	Religion	1,010	856	154	39	913	11

TABLEAU 1 - Employés à gages, âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931,
par industries, causes de chômage, et sexes, montrant le nombre de semaines perdues, dans la cité de Montréal, Québec

time and total weeks lost chômé et total de semaines perdues															
No job Manque d'emploi				Temporary lay-off Arrêt temporaire				Illness Maladie				Accident Accidents			
Males Hommes	Total weeks Semaines	Females Femmes	Total weeks Semaines	Males Hommes	Total weeks Semaines	Females Femmes	Total weeks Semaines	Males Hommes	Total weeks Semaines	Females Femmes	Total weeks Semaines	Males Hommes	Total weeks Semaines	Females Femmes	Total weeks Semaines
220	5,806	45	988	15	155	6	101	42	544	13	125	1	6	1	36
207	5,232	163	3,054	12	127	20	198	27	375	26	345	4	48	-	-
65	1,391	13	212	12	119	-	-	11	169	1	10	-	-	-	-
91	2,152	-	-	13	109	-	-	17	140	-	-	2	27	-	-
25	634	10	247	5	90	1	6	12	71	4	21	-	-	-	-
10	192	5	179	1	12	-	-	2	56	-	-	-	-	-	-
262	6,051	19	366	19	299	1	20	25	423	1	12	3	47	-	-
67	1,219	43	813	15	261	11	154	10	147	6	141	1	1	-	-
138	3,171	10	269	13	125	2	28	38	392	12	88	3	28	-	-
485	11,316	594	13,683	64	737	130	1,666	85	1,108	203	2,474	12	110	6	67
1,104	29,017	92	1,983	61	660	12	161	142	2,231	33	434	12	113	2	56
252	6,068	21	488	33	380	4	82	44	597	10	166	8	137	-	-
101	2,277	19	475	15	148	3	6	20	264	8	101	2	17	1	13
9	156	-	-	-	-	-	-	2	8	-	-	-	-	-	-
23	559	8	164	5	22	-	-	31	261	9	53	1	24	1	16
649	14,692	15	421	73	879	2	18	157	2,370	2	21	10	136	-	-
79	1,974	18	336	12	174	2	10	12	157	4	57	1	44	-	-
7	205	1	32	4	24	1	16	2	32	-	-	-	-	-	-
5	111	-	-	-	-	-	-	1	52	-	-	-	-	-	-
18	445	1	18	1	12	-	-	2	48	-	-	1	1	-	-
34	870	8	177	8	110	2	36	13	84	1	12	2	10	-	-
614	14,901	112	2,795	62	828	20	335	95	1,382	23	326	10	83	1	28
833	18,774	139	3,152	109	1,357	29	290	219	3,288	34	299	17	180	5	77
87	1,994	23	502	11	153	5	34	32	610	8	77	2	9	-	-
36	929	23	620	6	74	10	78	13	158	9	72	1	1	1	1
146	3,545	22	536	11	129	3	27	37	628	5	64	3	8	3	73
62	1,328	3	52	9	118	2	53	24	343	2	6	-	-	1	3
2	33	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
29	598	1	26	2	32	-	-	7	58	-	-	1	7	-	-
17	280	-	-	2	9	-	-	3	24	-	-	-	-	-	-
9	188	1	3	2	20	3	28	8	122	1	8	-	-	-	-
445	9,879	66	1,413	66	822	6	70	95	1,345	9	72	10	155	-	-
5	146	-	-	2	40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
741	20,463	313	7,983	67	731	35	407	231	3,520	163	2,143	21	225	4	55
125	3,709	35	772	7	44	4	32	42	695	29	302	5	39	1	40
216	6,374	99	2,778	23	322	11	154	37	535	28	445	1	52	-	-
342	8,674	161	3,915	33	311	18	177	141	2,125	99	1,354	14	123	3	15
58	1,706	18	518	4	54	2	44	11	165	7	42	1	11	-	-
9,005	224,274	4,127	94,419	1,216	16,867	554	8,151	1,509	21,249	1,025	14,368	186	2,180	35	509
581	14,087	464	11,384	61	627	64	1,099	128	1,721	202	2,917	10	122	5	104
53	1,254	11	229	2	13	1	14	9	114	8	144	-	-	-	-
69	1,727	9	195	16	236	1	4	8	113	4	55	1	20	-	-
5	123	5	92	-	-	-	-	4	125	1	4	-	-	-	-
117	3,053	17	499	15	202	4	60	10	75	5	137	-	-	-	-
108	2,610	91	2,303	11	160	31	373	36	445	51	627	4	52	-	-
119	2,541	189	4,371	13	156	23	295	39	559	85	1,196	3	32	4	97
42	1,159	106	2,634	-	-	12	202	9	128	34	603	-	-	-	-
7	166	3	92	-	-	1	3	2	53	1	12	-	-	-	-
34	819	9	209	-	-	1	40	6	94	2	40	-	-	-	-

TABLE 1 - Wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by industry, cause, and sex, and showing the number of weeks lost, in the city of Montreal, Quebec

No	Industry	Industrie	Total wage-earners			Number losing			
			Total des employés à gages			Nombre de personnes ayant			
						All causes			
						Toutes causes			
			Both sexes	Males	Females	Males	Total weeks	Females	Total weeks
			Les deux sexes	Hommes	Femmes	Hommes	Semaines	Femmes	Semaines
1	Service (con.)	Service (fin.)							
2	Professional (con.)	Professionnel (fin.)							
3	Social welfare and charity organizations	Oeuvres sociales et organisations de charité	1,028	293	735	35	732	40	686
4	Other	Autre	36	17	19	1	26	4	88
5	Public Administration, n.e.s. - Federal and Provincial	Administration publique, n.s.a. - fédérale et provinciale	4,047	3,609	438	370	6,505	53	1,140
6	National defence	Défense nationale	114	114	-	18	360	-	-
7	Police service	Service de police	123	123	-	19	328	-	-
8	Postal service	Service des postes	1,573	1,472	101	129	1,970	17	337
9	Other departments	Autres services	2,237	1,900	337	204	3,847	36	803
10	Public Administration, n.e.s. - Municipal	Administration publique, n.s.a. - municipale	10,185	9,891	294	2,965	97,038	43	793
11	Police	Police	1,529	1,529	-	96	1,572	-	-
12	Fire department	Incendies	1,065	1,065	-	98	1,847	-	-
13	Water service	Aqueduc	206	206	-	62	1,439	-	-
14	Other departments	Autres services	7,385	7,091	294	3,709	92,180	43	793
15	Public Administration, n.e.s. - Other	Administration publique, n.s.a. - autres	90	63	27	1	13	1	1
16	Foreign government service in Canada	Service des gouvernements étrangers au Canada	90	63	27	1	13	1	1
17	Recreational	Amusements	1,811	1,465	346	543	12,934	119	2,853
18	Theatres, theatre film agencies	Théâtres, agences de films	947	752	195	265	6,350	55	1,240
19	Billiard halls, sporting clubs, and other amusements	Salons de billard, clubs sportifs, autres lieux de récréation	864	713	151	278	6,584	64	1,613
20	Custom and Repair	Travail sur commande et réparations	6,831	5,046	1,785	2,205	51,482	726	14,132
21	Automobile repair shops and service stations	Ateliers de réparations d'automobiles et postes de service	1,280	1,269	11	626	13,915	7	124
22	Blacksmithing	Forge	474	474	-	266	6,772	-	-
23	Boot and shoe repairing	Réparation de chaussures	371	371	-	197	5,201	-	-
24	Custom tailoring - dressmaking	Vêtement sur mesure - robes, modes, etc.	1,688	927	761	485	11,381	396	8,215
25	Dyeing, cleaning, and pressing	Teinturerie, nettoyage et pressage	497	376	121	180	3,995	46	841
26	Electrical repair service	Réparation d'appareils électriques	126	126	-	61	1,286	-	-
27	Laundries, laundering	Buanderies, blanchisseries	2,190	1,309	881	299	6,711	273	4,874
28	Watch and jewelry repairing	Réparation d'horloges et de montres	40	40	-	15	411	-	-
29	Custom and repair, n.e.s.	Travail sur commande et réparations, n.s.a.	165	154	11	76	1,810	4	78
30	Business Service	Service commercial	1,008	750	258	187	3,899	48	889
31	Advertising agencies	Agences de publicité	574	435	139	120	2,437	21	390
32	Employment agencies	Bureaux de placement	11	-	11	-	-	2	36
33	Auctioneering and valuing	Encanteurs et évaluateurs	36	36	-	5	77	-	-
34	Business service, n.e.s.	Service commercial, n.s.a.	387	279	108	62	1,385	25	463
35	Personal Service	Service personnel	28,714	11,111	17,603	3,407	77,216	3,826	84,775
36	Hotels and restaurants, taverns	Hôtels, restaurants, tavernes	8,673	5,819	2,854	1,926	42,177	817	16,550
37	Barber and hairdressing shops	Boutiques de barbier et coiffeur	1,865	1,218	647	359	7,873	144	3,288
38	Lodging and boarding houses	Maisons de logement ou de pension	1,711	1,250	461	262	6,217	69	1,409
39	Private domestic service	Service domestique privé	14,993	1,702	13,291	493	12,480	2,681	60,804
40	Photographers' shops	Ateliers de photographie	281	227	54	61	1,393	10	206
41	Undertaking establishments	Établissements funéraires	122	122	-	21	442	-	-
42	Personal service, n.e.s.	Service personnel, n.s.a.	1,069	773	296	285	6,634	105	2,518
43	Unspecified	Non spécifiée	13,838	13,225	613	10,408	337,297	212	6,090
44	Total - All other industries (less than 10 persons)	Total - Toutes autres industries (moins de 10 personnes)	144	48	96	34	1,126	37	776
45	Total - Industries with unemployment	Total - Industries avec chômage	296,907	224,062	72,845	95,983	2,370,103	22,185	444,973

TABLEAU 1 - Employés à gages, âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par industries, causes de chômage, et sexes, montrant le nombre de semaines perdues, dans la cité de Montréal, Québec

time and total weeks lost																	No.
chôme et total de semaines perdues																	
No job				Temporary lay-off				Illness				Accident					
Manque d'emploi				Arrêt temporaire				Maladie				Accidents					
Males	Total weeks	Females	Total weeks	Males	Total weeks	Females	Total weeks	Males	Total weeks	Females	Total weeks	Males	Total weeks	Females	Total weeks		
Hommes	Semaines	Femmes	Semaines	Hommes	Semaines	Femmes	Semaines	Hommes	Semaines	Femmes	Semaines	Hommes	Semaines	Femmes	Semaines		
26	609	22	481	4	60	10	108	5	15	9	90	2	18	1	7	1	
1	26	2	79	-	-	-	-	-	-	2	9	-	-	-	-	2	
200	4,686	33	791	39	460	4	72	140	1,320	18	277	5	28	-	-	3	
12	276	-	-	2	29	-	-	4	55	-	-	-	-	-	-	4	
8	209	-	-	7	58	-	-	3	51	-	-	1	10	-	-	5	
48	1,298	11	211	3	9	1	8	78	651	6	118	2	9	-	-	6	
132	2,903	22	580	27	364	3	64	57	563	12	159	2	9	-	-	7	
3,201	83,455	29	604	390	5,635	4	67	476	6,466	11	122	82	937	-	-	8	
44	1,111	-	-	10	94	-	-	39	329	-	-	5	38	-	-	9	
46	1,267	-	-	5	77	-	-	31	361	-	-	15	138	-	-	10	
39	1,117	-	-	15	206	-	-	11	72	-	-	-	-	-	-	11	
3,072	79,960	29	604	360	5,258	4	67	395	5,704	11	122	62	761	-	-	12	
1	13	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	-	-	-	-	13	
1	13	-	-	-	-	-	-	-	-	2	1	-	-	-	-	14	
445	11,096	89	2,112	68	1,022	17	283	46	673	21	298	5	81	-	-	15	
210	5,453	44	1,095	29	391	4	33	27	382	9	112	3	62	-	-	16	
235	5,643	45	1,017	39	631	13	250	19	291	12	186	2	19	-	-	17	
1,751	43,367	530	10,934	282	3,973	109	1,496	226	3,495	122	1,488	35	343	3	70	18	
503	11,846	6	116	74	1,057	1	3	78	800	-	-	17	150	-	-	19	
213	5,816	-	-	25	308	-	-	26	458	-	-	6	119	-	-	20	
173	4,603	-	-	13	154	-	-	16	395	-	-	-	-	-	-	21	
386	9,455	310	6,525	81	1,297	66	983	24	576	44	622	1	2	1	2	22	
141	3,372	34	695	26	341	8	100	14	211	7	46	2	21	-	-	23	
41	970	-	-	13	214	-	-	11	83	-	-	3	11	-	-	24	
222	5,471	177	3,522	38	421	34	405	45	773	70	818	5	34	2	68	25	
14	355	-	-	-	-	-	-	2	56	-	-	-	-	-	-	26	
58	1,480	3	76	12	181	-	-	10	143	1	2	1	6	-	-	27	
139	2,989	34	705	16	279	3	29	38	565	8	104	6	58	1	13	28	
94	1,889	14	297	9	182	-	-	23	322	4	42	4	36	1	13	29	
-	-	2	36	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30	
3	72	-	-	1	2	-	-	1	3	-	-	-	-	-	-	31	
42	1,028	18	372	6	95	3	29	14	240	4	62	2	22	-	-	32	
2,687	64,581	2,948	67,889	360	4,671	333	5,105	455	7,009	642	9,161	43	611	26	322	33	
1,486	34,785	613	13,077	235	2,945	80	1,079	262	3,907	154	1,825	27	351	5	125	34	
281	6,209	101	2,510	26	259	15	232	66	1,203	35	447	5	98	-	-	35	
205	5,378	55	1,255	20	322	3	31	38	447	14	123	5	57	-	-	36	
423	11,157	2,094	48,866	30	445	220	3,484	52	790	421	6,567	4	65	21	197	37	
49	1,242	5	114	8	109	4	84	6	26	1	8	1	1	-	-	38	
13	317	-	-	3	32	-	-	7	93	-	-	-	-	-	-	39	
230	5,493	80	2,067	38	559	11	195	24	543	17	191	1	39	-	-	40	
9,699	316,339	180	5,463	331	4,203	7	108	627	13,807	30	482	96	2,137	-	-	41	
32	1,042	21	500	1	20	7	100	1	12	12	172	1	52	-	-	42	
79,832	2,009,425	16,048	344,532	12,450	174,357	3,751	51,252	10,543	154,976	3,078	40,935	1,507	20,961	134	1,571	43	

TABLE 2 - Wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation, cause, and sex, and showing the number of weeks lost, in the city of Montreal, Quebec

No.	Occupation (3)	Total wage-earners				Number losing time		
		Total des employés à gages				Nombre de personnes ayant perdu du temps		
						All causes		
		Both sexes	Males	Females	Males	Total weeks	Females	Total weeks
		Les deux sexes	Hommes	Femmes	Hommes	Semaines	Femmes	Semaines
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1	Total - All occupations	256,991	224,075	72,916	99,983	2,370,103	22,165	444,973
	(Occupations with 10 or more persons)							
	(Occupations de 10 personnes et plus)							
2	Agricultural							
	Foremen, overseers	12	12	-	3	58	-	-
3	Foremen, overseers	1,018	1,000	18	492	13,716	11	208
	Main-d'œuvre agricole							
4	Logging							
	Abatage du bois							
	Foresters, forest rangers, timber cruisers	17	17	-	6	123	-	-
5	Lumbermen	134	134	-	117	3,526	-	-
	Sylviculteurs, gardes-forestiers, explorateurs							
	Bûcherons							
6	Mining, Milling, Quarrying, Oil & Salt Wells							
	Other Mining, Milling and Quarrying; Oil and Salt Wells							
	Mines, bocardage, carrières, puits d'huile et de sel							
	Autres mines, le bocardage, les carrières et les puits d'huile et de sel							
7	Managers	13	13	-	1	12	-	-
	Gérants							
8	Foremen, overseers	18	18	-	7	102	-	-
	Contremaîtres, surveillants							
9	Miners	43	43	-	39	1,216	-	-
	Mineurs							
10	Carriers, rock drillers	108	108	-	72	1,669	-	-
	Carriers; foreurs dans le roc							
11	Labourers - in mines and quarries	257	257	-	186	4,795	-	-
	Manoœuvres - mines et carrières							
12	Vegetable Products							
	Produits végétaux							
13	Vegetable Foods							
	Produits végétaux alimentaires							
14	Managers	136	136	-	2	35	-	-
	Gérants							
15	Foremen, overseers	219	179	40	30	388	12	224
	Contremaîtres, surveillants							
16	Millers	56	56	-	22	397	-	-
	Meuniers							
17	Bakers	1,144	1,091	53	430	9,990	22	434
	Boulangers							
18	Bakers' apprentices	180	180	-	77	1,640	-	-
	Apprentis boulangers							
19	Confectionery and biscuit makers	759	413	346	186	3,669	156	2,817
	Confiseurs et biscuitiers							
20	Operatives - sugar refining	48	48	-	26	427	-	-
	Opérateurs - raffinage du sucre							
21	Other	233	106	127	50	905	72	1,453
	Autres							
22	Drinks and Beverages(not Aerated Waters)							
	Breuages et liqueurs(eaux gazeuses non comprises)							
23	Managers	31	31	-	1	20	-	-
	Gérants							
24	Foremen, overseers	49	49	-	8	128	-	-
	Contremaîtres, surveillants							
25	Malters, brewers, stillmen	57	57	-	12	203	-	-
	Malteurs, brasseurs, distillateurs							
26	Bottlers, cellarmen	172	146	26	60	1,143	7	139
	Embouteilleurs, hommes de cave							
27	Other	41	41	-	10	177	-	-
	Autres							
28	Tobacco Products							
	Produits du tabac							
29	Managers	44	44	-	2	104	-	-
	Gérants							
30	Foremen, overseers	139	79	60	17	239	25	377
	Contremaîtres, surveillants							
31	Cigar makers	814	330	484	250	6,269	340	6,060
	Tigariers							
32	Cigarette makers	57	10	47	6	67	28	440
	Tigaretiers							
33	Other	801	184	617	105	1,779	359	6,353
	Autres							
34	Rubber Products							
	Produits du caoutchouc							
35	Managers	43	43	-	3	38	-	-
	Gérants							
36	Foremen, overseers	73	46	27	15	215	19	288
	Contremaîtres, surveillants							
37	Compounders, moulders, spreaders	25	25	-	15	211	-	-
	Mélangeurs, mouleurs, épandeurs							
38	Vulcanizers	30	30	-	11	264	-	-
	Vulcanisateurs							
39	Rubber shoe makers	91	37	54	30	765	49	950
	Faiseurs de chaussures							
40	Other	264	132	132	81	1,833	106	2,158
	Autres							
41	Animal Products							
	Produits animaux							
42	Animal Foods							
	Produits animaux alimentaires							
43	Managers	39	39	-	1	5	-	-
	Gérants							
44	Foremen, overseers	38	38	-	6	106	-	-
	Contremaîtres, surveillants							

(1) See footnote (1) Table 1.

(2) See footnote (2) Table 1.

(3) See introduction - method of classification

TABLEAU 2 - Employés à gages, âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations, causes de chômage, et sexes, montrant le nombre de semaines perdues, dans la cité de Montréal, Québec

time and total weeks lost chôme et total de semaines perdues																	
No job Manque d'emploi				Temporary lay-off Arrêt temporaire				Illness Maladie				Accident Accidents					
Males Hommes	Total weeks Semaines	Females Femmes	Total weeks Semaines	Males Hommes	Total weeks Semaines	Females Femmes	Total weeks Semaines	Males Hommes	Total weeks Semaines	Females Femmes	Total weeks Semaines	Males Hommes	Total weeks Semaines	Females Femmes	Total weeks Semaines	No.	
79,832	2,009,425	16,048	344,532	12,450	174,357	3,751	51,252	10,543	154,976	3,078	40,935	1,507	20,961	134	1,571	1	
2	38	-	-	1	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	
437	12,356	9	164	23	319	2	44	44	891	-	-	2	76	-	-	3	
5	120	-	-	1	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	
114	3,418	-	-	1	16	-	-	4	35	-	-	1	5	-	-	5	
1	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	
3	48	-	-	2	46	-	-	2	4	-	-	1	4	-	-	7	
31	927	-	-	3	65	-	-	5	169	-	-	2	55	-	-	8	
58	1,396	-	-	12	163	-	-	12	110	-	-	-	-	-	-	9	
159	4,229	-	-	19	333	-	-	6	83	-	-	3	98	-	-	10	
2	35	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11	
23	350	10	194	2	14	1	18	6	22	1	12	1	2	-	-	12	
16	305	-	-	4	23	-	-	3	69	-	-	-	-	-	-	13	
307	7,664	18	378	47	583	-	40	85	1,552	3	16	9	118	-	-	14	
61	1,452	-	-	8	67	-	-	11	89	-	-	-	-	-	-	15	
142	3,059	116	2,202	32	205	31	407	22	241	21	182	6	84	-	-	16	
18	326	-	-	7	86	-	-	4	15	-	-	-	-	-	-	17	
28	508	58	1,244	18	281	11	130	4	36	10	77	-	-	-	-	18	
-	-	-	-	-	-	-	-	1	20	-	-	-	-	-	-	19	
6	112	-	-	1	12	-	-	1	4	-	-	-	-	-	-	20	
4	106	-	-	2	48	-	-	6	45	-	-	1	4	-	-	21	
43	916	5	114	7	62	-	-	10	93	2	25	1	52	-	-	22	
6	120	-	-	1	9	-	-	2	6	-	-	-	-	-	-	23	
2	104	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24	
10	177	12	247	3	38	11	96	4	16	2	34	1	8	-	-	25	
208	5,128	256	4,621	26	452	69	1,039	21	609	25	321	-	-	1	48	26	
2	44	20	348	3	21	7	79	1	2	2	13	-	-	-	-	27	
66	1,273	236	4,358	33	403	110	1,596	8	53	18	301	1	40	-	-	28	
2	32	-	-	1	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29	
9	159	12	178	4	51	5	95	2	5	2	13	-	-	-	-	30	
10	101	-	-	5	67	-	-	3	43	-	-	-	-	-	-	31	
9	236	-	-	2	28	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32	
24	668	29	635	5	65	21	288	1	52	3	27	-	-	-	-	33	
64	1,463	82	1,778	16	323	20	325	3	45	6	20	1	2	-	-	34	
1	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35	
4	74	-	-	-	-	-	-	3	32	-	-	-	-	-	-	36	

(1) Voir renvoi (1) au bas du tableau 1.

(2) Voir renvoi (2) au bas du tableau 1.

(3) Voir introduction - méthode de classification.

TABLE 2 - Wage earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation, cause, and sex, and showing the number of weeks lost, in the city of Montreal, Quebec

Occupation		Total wage-earners			Number losing			
		Total des employés à gages			Nombre de personnes ayant			
					All causes			
					Toutes causes			
Both sexes	Males	Females	Males	Total weeks	Females	Total weeks		
Les deux sexes	Hommes	Femmes	Hommes	Semaines	Femmes	Semaines		
Animal Products (con.)		Produits animaux (fin.)						
Animal Foods (con.)		Produits animaux alimentaires (fin.)						
1	Meat canners, curers, and packers	62	38	24	11	120	3	74
2	Butchers and slaughterers; trimmers	1,632	1,632	-	571	12,060	-	-
3	Butter and cheese makers	78	78	-	24	662	-	-
4	Operatives -milk factories and dairies	75	75	-	11	349	-	-
5	Other	27	27	-	10	189	-	-
Furs and Fur Goods		Fourrures et pelleteries						
6	Foremen, overseers	14	14	-	2	29	-	-
7	Furriers -fur cutters,dressers,sewers	1,083	728	355	427	8,970	232	4,305
Leather and Leather Products		Cuir et produits du cuir						
8	Managers	66	66	-	2	32	-	-
9	Foremen, overseers	232	179	53	44	974	30	464
10	Tanners	70	70	-	40	976	-	-
11	Curriers,leather dressers,and finishers	80	61	19	37	890	11	252
12	Cutters	676	637	39	441	9,817	20	458
13	Machine operators - boots and shoes	3,132	2,019	1,113	1,328	29,966	704	13,728
Boot and shoe makers and repairers - not in factory		Cordonniers - en dehors des fabriques						
14	Boot and shoe makers' apprentices	369	369	-	208	5,353	-	-
15	Glove makers	117	117	-	56	1,387	-	-
16	Glove makers	150	71	79	48	962	38	580
17	Harness and saddlery makers & repairers	75	75	-	44	1,187	-	-
18	Trunk,belt,and bag makers and repairers	130	108	22	70	1,309	13	245
19	Other	362	142	220	76	1,749	129	2,539
Textiles		Textiles						
20	Managers	91	91	-	5	94	-	-
21	Foremen, overseers	188	145	43	40	436	10	213
22	Breakers, pickers, wool sorters	11	-	11	-	-	8	133
23	Carders,combers,drawing frame tenders	72	36	36	26	591	22	437
24	Spinners	446	99	349	57	1,333	233	4,672
25	Spoolers, warpers, beamers, winders	149	19	130	12	332	74	1,269
26	Weavers	616	270	346	170	3,821	201	3,796
27	Inspectors, lookers, menders	245	44	201	15	295	103	2,011
28	Finishers, calenderers	163	64	99	41	913	47	763
29	Bleachers, dyers	87	87	-	45	1,007	-	-
30	Textile printers	17	17	-	8	163	-	-
31	Loom fixers, card grinders	10	10	-	3	48	-	-
32	Other	652	187	465	106	2,342	223	4,616
Textile Goods and Wearing Apparel		Produits textiles et vêtement						
33	Managers	117	105	12	12	235	2	40
34	Foremen, overseers	261	105	176	23	259	60	1,014
35	Cutters	788	788	-	464	9,962	-	-
Severs and sewing machinists - shop or factory, n.e.s.		Couseurs et opérateurs de couseuse - atelier ou fabrique, n.s.a.						
36	Severs,seamstresses - not in factory	9,164	1,142	8,022	731	15,552	4,549	67,915
37	Tailors and tailoresses	537	49	488	27	591	231	4,062
38	Tailors' apprentices	2,744	2,525	219	1,571	36,269	106	2,075
39	Dressmakers	187	162	25	86	1,973	17	416
40	Dressmakers' apprentices	980	-	980	-	-	396	7,700
41	Milliners	64	-	64	-	-	38	1,000
42	Milliners' apprentices	564	-	564	-	-	315	5,021
43	Knitters and hosiery frame tenders	42	-	42	-	-	30	581
44	Hat and cap makers	189	70	119	34	776	74	1,508
45	Other	729	332	397	208	4,698	253	5,146
46		451	224	227	79	1,611	105	2,159

TABLEAU 2 - Employés à gages, âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations, causes de chômage, et sexes, montrant le nombre de semaines perdues, dans la cité de Montréal, Québec

Time and total weeks lost chôme et total de semaines perdues																	No.
No job Manque d'emploi				Temporary lay-off Arrêt temporaire				Illness Maladie				Accident Accidents					
Males Hommes	Total weeks Semaines	Females Femmes	Total weeks Semaines	Males Hommes	Total weeks Semaines	Females Femmes	Total weeks Semaines	Males Hommes	Total weeks Semaines	Females Femmes	Total weeks Semaines	Males Hommes	Total weeks Semaines	Females Femmes	Total weeks Semaines		
4	69	2	66	5	43	1	8	3	8	-	-	-	-	-	-	1	
417	9,215	-	-	54	712	-	-	119	1,996	-	-	7	90	-	-	2	
21	612	-	-	1	16	-	-	3	29	-	-	-	-	-	-	3	
10	326	-	-	-	-	-	-	2	23	-	-	-	-	-	-	4	
7	112	-	-	1	4	-	-	7	73	-	-	-	-	-	-	5	
2	21	-	-	-	-	-	-	1	8	-	-	-	-	-	-	6	
339	7,293	178	3,419	72	1,220	44	571	27	373	17	292	2	5	-	-	7	
1	22	-	-	-	-	-	-	1	10	-	-	-	-	-	-	8	
30	723	21	363	8	65	5	75	8	122	5	26	1	32	-	-	9	
31	627	-	-	5	49	-	-	4	52	-	-	1	48	-	-	10	
32	615	6	196	4	56	3	24	2	17	2	32	-	-	-	-	11	
344	7,972	12	312	80	1,206	5	50	25	554	3	80	3	44	1	16	12	
1,041	23,054	529	10,651	224	3,395	149	2,213	120	2,405	69	726	5	95	2	3	13	
134	4,651	-	-	15	150	-	-	15	339	-	-	1	7	-	-	14	
46	1,179	-	-	7	56	-	-	3	108	-	-	-	-	-	-	15	
41	638	26	429	7	89	12	143	4	35	2	8	-	-	-	-	16	
30	643	-	-	4	67	-	-	11	225	-	-	-	-	-	-	17	
59	1,190	12	233	9	78	1	12	6	41	-	-	-	-	-	-	18	
62	1,503	112	2,234	11	170	14	178	3	74	9	127	-	-	-	-	19	
3	54	-	-	1	20	-	-	1	20	-	-	-	-	-	-	20	
13	179	8	149	13	146	1	8	12	106	2	53	2	5	-	-	21	
-	-	2	46	-	-	7	87	-	-	-	-	-	-	-	-	22	
16	450	13	297	8	87	6	106	2	54	1	6	-	-	1	16	23	
43	1,036	172	3,333	9	195	56	932	5	42	18	349	-	-	2	29	24	
9	296	41	725	-	-	30	453	3	36	5	86	-	-	-	-	25	
132	3,087	131	2,646	24	303	69	948	21	398	13	182	5	32	1	8	26	
12	256	71	1,500	3	39	26	327	-	-	8	109	-	-	2	4	27	
29	742	35	576	8	110	12	151	3	26	4	36	1	35	-	-	28	
35	819	-	-	10	148	-	-	4	40	-	-	-	-	-	-	29	
7	161	-	-	1	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30	
1	36	-	-	2	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31	
71	1,634	136	2,998	31	483	73	1,133	7	198	26	453	1	13	-	-	32	
7	155	2	40	1	8	-	-	4	72	-	-	-	-	-	-	33	
10	132	46	756	9	77	9	114	4	50	11	136	-	-	-	-	34	
336	7,630	-	-	117	1,828	-	-	18	452	-	-	2	32	-	-	35	
540	12,281	3,424	68,774	172	3,085	898	12,141	37	450	429	5,884	4	75	18	113	36	
23	500	187	3,961	3	37	34	511	1	52	22	225	1	2	2	3	37	
1,197	28,435	81	1,647	322	5,665	23	317	97	2,108	8	111	2	21	-	-	38	
69	1,699	13	299	13	172	3	71	4	39	1	44	1	4	1	2	39	
-	-	275	5,773	-	-	90	1,122	-	-	43	797	-	-	-	-	40	
-	-	35	958	-	-	4	42	-	-	-	-	-	-	-	-	41	
-	-	225	4,150	-	-	75	1,106	-	-	27	458	-	-	1	37	42	
-	-	22	478	-	-	7	69	-	-	1	34	-	-	-	-	43	
33	727	62	1,334	1	25	11	157	-	-	4	9	-	-	-	-	44	
159	3,724	177	3,761	46	779	72	1,140	5	115	14	229	-	-	2	13	45	
61	1,338	65	1,554	19	250	33	456	4	23	12	139	-	-	-	-	46	

TABLE 2 - Wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation, cause, and sex, and showing the number of weeks lost, in the city of Montreal, Quebec.

No.	Occupation	Total wage-earners Total des employés à gages	Number losing Nombre de personnes ayant					
			All causes Toutes causes					
			Total weeks Semaines		Total weeks Semaines		Total weeks Semaines	
			Both sexes Les deux sexes	Males Hommes	Females Femmes	Males Hommes	Females Femmes	Total weeks Semaines
	Wood Products, Pulp, Paper, & Paper Products Produits du bois, pulpe, papier et produits du papier							
	Wood Products Produits du bois							
1	Managers Gérants	36	36	-	2	14	-	-
2	Foremen, overseers Contremaîtres, surveillants	71	71	-	7	94	-	-
3	Sawyers Scieurs	41	41	-	27	589	-	-
4	Wood turners, planers - wood machinists Tourneurs, planeurs - machinistes	138	138	-	84	1,730	-	-
5	Inspectors, graders, scalers Inspecteurs, trieurs, mesureurs	63	63	-	30	621	-	-
6	Cabinet and furniture makers Meubliers et ébénistes	310	310	-	182	3,654	-	-
7	Cabinet and furniture makers' apprentices Apprentis meubliers et ébénistes	31	31	-	15	226	-	-
8	Wood carvers, picture frame makers Sculpteurs, end cadreurs	59	59	-	28	554	-	-
9	Finishers and polishers Finisseurs et polisseurs	175	175	-	98	2,180	-	-
10	Upholsterers Remboursers	378	366	12	210	4,697	4	91
11	Upholsterers' apprentices Apprentis remboursers	75	75	-	40	955	-	-
12	Coopers Tonneliers	84	84	-	53	1,163	-	-
13	Box, basket and packing case makers Faiseurs de boîtes, paniers et caisses d'emballage	28	28	-	11	274	-	-
14	Carriage and wagon builders & repairers Voituriers et charrons	98	98	-	60	1,296	-	-
15	Other Autres	90	77	13	42	799	11	220
	Pulp, Paper, and Paper Products Pulpe et papier, et produits du papier							
16	Managers Gérants	62	62	-	3	75	-	-
17	Foremen, overseers Contremaîtres, surveillants	41	41	-	8	133	-	-
18	Paper makers Faiseurs de papier	13	13	-	11	222	-	-
19	Other machine operatives - in pulp and paper making Autres préposés aux machines dans la fabrication de la pulpe et du papier	21	21	-	10	178	-	-
20	Paper box, bag, and envelope makers Faiseurs de boîtes, de sacs de papier et d'enveloppes	418	122	296	52	812	138	2,464
21	Other Autres	153	76	77	32	660	40	750
	Printing, Publishing, and Bookbinding Impression, édition et reliure							
22	Managers Gérants	101	101	-	2	57	-	-
23	Foremen, overseers Contremaîtres, surveillants	80	59	21	2	30	4	45
24	Compositors; printers, n.e. Typographes, imprimeurs, n.e.	1,515	1,435	80	474	9,412	32	619
25	Electrotypers and stereotypers Electrotypers et stéréotypers	42	42	-	9	189	-	-
26	Lithographers Lithographes	120	120	-	38	668	-	-
27	Process engravers Graveurs mécaniques	163	163	-	57	728	-	-
28	Machine tenders, n.e.s. Préposés aux machines, n.e.s.	370	277	93	113	2,147	34	598
29	Pressmen and plate printers Pressiers et imprimeurs sur presse plate	254	254	-	100	1,967	-	-
30	Proof readers Correcteurs d'épreuves	33	21	12	6	62	2	8
31	Bookbinders Relieurs	356	150	206	66	1,425	93	1,479
32	Printers' and bookbinders' apprentices Apprentis-imprimeurs et apprentis-relieurs	544	521	23	141	2,913	6	156
33	Other Autres	205	94	111	37	729	49	806
	Metal Products (not Electroplate or Precious Metals) Produits des métaux (ne comprend pas la galvanoplastie et les métaux précieux)							
34	Managers Gérants	298	298	-	14	278	-	-
35	Foremen, overseers Contremaîtres, surveillants	595	575	20	154	2,127	5	134
36	Furnacemen Ouvriers fondeurs	72	72	-	56	1,054	-	-
37	Rolling mill men, n.e.s. Lamineurs, n.e.s.	26	26	-	17	444	-	-
38	Moulders, coremakers, casters Mouleurs, noyauteurs, fondeurs	761	761	-	554	13,543	-	-
39	Patternmakers Modelleurs	121	121	-	60	1,071	-	-
40	Blacksmiths, hammermen, forgers Forgerons, marteleurs, forgeurs	1,020	1,020	-	568	12,978	-	-
41	Machinists Machinistes	4,342	4,342	-	2,286	43,744	-	-
42	Fitters, assemblers, erectors Ajusteurs, assembleurs, monteurs	214	214	-	125	2,675	-	-
43	Tool makers, die cutters and sinkers Outilleurs, tailleurs et poinçonneurs de matrices	154	154	-	71	1,103	-	-
44	Machine tenders, n.e.s. Machinistes, n.e.s.	407	316	91	190	4,214	36	693
45	Millwrights Réparateurs	130	130	-	63	1,283	-	-
46	Boilermakers, platers, riveters Chaudronniers, plaqueurs, riveurs	750	750	-	517	11,047	-	-
47	Electric and oxy-acetylene welders and cutters Soudeurs et coupeurs à l'électricité et à l'oxy-acétylène	302	302	-	182	3,619	-	-

TABLÉAU 2 - Employés à gages, âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations, causes de chômage, et sexes, montrant le nombre de semaines perdues, dans la cité de Montréal, Québec

time and total weeks lost
chômé et total de semaines perdues

No job Manque d'emploi				Temporary lay-off Arrêt temporaire				Illness Maladie				Accident Accidents				No.
Males Hommes	Total weeks Semaines	Females Femmes	Total weeks Semaines	Males Hommes	Total weeks Semaines	Females Femmes	Total weeks Semaines	Males Hommes	Total weeks Semaines	Females Femmes	Total weeks Semaines	Males Hommes	Total weeks Semaines	Females Femmes	Total weeks Semaines	
2	14	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
3	35	-	-	2	25	-	-	2	34	-	-	-	-	-	-	2
22	441	-	-	5	121	-	-	3	27	-	-	-	-	-	-	3
67	1,404	-	-	12	185	-	-	6	107	-	-	3	34	-	-	4
22	484	-	-	3	27	-	-	6	96	-	-	1	12	-	-	5
120	2,590	-	-	46	657	-	-	25	393	-	-	3	14	-	-	6
14	206	-	-	2	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
18	417	-	-	5	62	-	-	6	69	-	-	2	6	-	-	8
67	1,602	-	-	21	374	-	-	11	114	-	-	4	90	-	-	9
149	3,495	2	72	53	656	2	15	20	328	1	4	3	16	-	-	10
31	776	-	-	8	124	-	-	1	10	-	-	-	-	-	-	11
34	792	-	-	15	272	-	-	3	92	-	-	2	7	-	-	12
8	209	-	-	1	10	-	-	1	52	-	-	-	-	-	-	13
44	1,056	-	-	11	96	-	-	7	72	-	-	1	40	-	-	14
29	593	7	136	8	92	3	68	6	114	1	16	-	-	-	-	15
3	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
5	88	-	-	2	33	-	-	1	8	-	-	1	4	-	-	17
11	222	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
4	64	-	-	2	40	-	-	4	68	-	-	-	-	-	-	19
39	715	100	1,904	8	72	30	426	4	14	12	120	2	11	1	14	20
23	530	26	518	7	47	7	98	6	83	7	84	-	-	-	-	21
2	57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
2	30	2	11	-	-	-	-	-	-	1	12	-	-	1	-	23
323	7,004	22	516	81	919	4	36	95	1,371	7	67	2	11	-	-	24
6	170	-	-	2	17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25
21	421	-	-	6	42	-	-	9	167	-	-	2	38	-	-	26
27	466	-	-	12	144	-	-	13	68	-	-	2	3	-	-	27
68	1,066	25	465	19	180	6	81	10	101	5	32	-	-	-	-	28
69	1,542	-	-	17	215	-	-	16	150	-	-	4	59	-	-	29
4	43	-	-	3	19	1	4	-	-	-	-	-	-	1	4	30
53	1,240	72	1,290	6	74	16	115	6	92	8	58	1	6	-	-	31
109	2,562	3	103	20	190	-	-	15	130	3	53	3	22	-	-	32
24	494	37	657	7	110	14	147	8	115	1	2	1	10	-	-	33
11	249	-	-	2	17	-	-	1	12	-	-	-	-	-	-	34
71	1,135	5	134	55	569	-	-	31	316	-	-	7	75	-	-	35
41	643	-	-	15	186	-	-	2	18	-	-	1	7	-	-	36
11	270	-	-	3	36	-	-	4	112	-	-	2	17	-	-	37
433	11,268	-	-	104	1,624	-	-	45	544	-	-	5	19	-	-	38
36	732	-	-	21	271	-	-	6	68	-	-	-	-	-	-	39
399	9,997	-	-	112	1,659	-	-	69	1,056	-	-	11	171	-	-	40
1,473	30,072	-	-	611	8,927	-	-	272	4,112	-	-	34	492	-	-	41
83	1,907	-	-	41	668	-	-	9	89	-	-	2	11	-	-	42
45	831	-	-	24	221	-	-	10	48	-	-	2	3	-	-	43
122	3,053	19	357	58	916	13	201	15	200	7	129	1	8	1	6	44
41	1,006	-	-	16	167	-	-	11	103	-	-	2	7	-	-	45
347	8,146	-	-	142	2,216	-	-	42	476	-	-	14	137	-	-	46
122	2,678	-	-	49	689	-	-	20	230	-	-	5	22	-	-	47

TABLE 2 - Wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation, cause, and sex, and showing the number of weeks lost, in the city of Montreal, Quebec

No.	Occupation	Produits des métaux (ne comprend pas la galvanoplastie et les métaux précieux)(fin)	Total wage-earners			Number losing		
			Total des employés à gages			nombre de personnes ayant		
						All causes		
			Both sexes	Males	Females	Total weeks	Females	Total weeks
			Les deux sexes	Hommes	Femmes	Semaines	Femmes	Semaines
30	Metal Products (not Electroplate or Precious Metals)- (con.)	Produits des métaux (ne comprend pas la galvanoplastie et les métaux précieux)(fin)						
1	Fileers and grinders	Limeurs et aiguiseurs	125	125	-	1,133	-	-
2	Car builders and repairers	Constructeurs et réparateurs de wagons	152	152	-	851	-	-
3	Mechanics, n.e.s.	Artisans, n.s.a.	4,393	4,393	-	42,128	-	-
4	Press workers, stampers	Pressiers, estampeurs	47	47	-	608	-	-
5	Wire drawers, makers, and weavers	Tréfileurs, étireurs et tresseurs de fil métallique	102	87	15	953	6	149
6	Coppersmiths	Chaudronniers	30	30	-	191	-	-
7	Japanners, enamellers, lacquerers	Vernisseurs, émailleurs, laqueurs	10	10	-	123	-	-
8	Polishers, buffers	Polisseurs, emboiseurs	189	179	10	2,521	8	215
9	Machinists' apprentices	Apprentis machinistes	256	256	-	2,917	-	-
10	Moulders' apprentices	Apprentis mouleurs	49	49	-	744	-	-
11	Boilermakers' apprentices	Apprentis chaudronniers	22	22	-	256	-	-
12	Blacksmiths' apprentices	Apprentis forgerons	42	42	-	613	-	-
13	Other	Autres	607	564	43	6,384	24	422
14	Precious Metals and Electroplate	Métaux précieux et galvanoplastie						
15	Platers	Plaquéurs	71	71	-	575	-	-
16	Goldsmiths and silversmiths	Orfèvres	34	34	-	143	-	-
17	Jewellers, watch and clock makers and repairers	Bijoutiers, fabricants et réparateurs de montres et horloges	361	361	-	3,258	-	-
18	Jewellers' and watchmakers' apprentices	Apprentis bijoutiers et horlogers	67	67	-	422	-	-
19	Other	Autres	18	18	-	86	-	-
20	Electrical Apparatus	Appareils électriques						
21	Foremen, overseers	Contremaîtres, surveillants	65	65	-	120	-	-
22	Battery makers and repairers	Faiseurs et réparateurs de batteries	10	10	-	57	-	-
23	Armature winders, coil insulators	Enrouleurs d'induit, isolateurs de bobines	59	18	41	159	17	208
24	Instrument and appliance assemblers and repairers	Assembleurs et réparateurs d'instruments et appareils	236	167	69	1,422	30	426
25	Inspectors, testers	Inspecteurs, éprouveurs	161	132	29	668	8	169
26	Other	Autres	322	120	202	1,120	68	1,286
27	Non-Metallic Mineral Products	Produits des minéraux non métalliques						
28	Managers	Gérants	78	76	-	142	-	-
29	Foremen, overseers	Contremaîtres, surveillants	147	147	-	532	-	-
30	Brick and tile moulders, makers	Mouleurs et faiseurs de brique et tuile	43	43	-	676	-	-
31	Aerated water makers	Faiseurs d'eau gazeuse	10	10	-	24	-	-
32	Potters; pottery glazers and decorators	Potiers; vernisseurs et décorateurs de poterie	12	12	-	175	-	-
33	Glass blowers	Souffleurs de verre	51	51	-	860	-	-
34	Moulders, pressers - in glass	Mouleurs, presseurs - verre	36	36	-	496	-	-
35	Stone cutters and dressers; monumental carvers	Coupeurs et tailleurs de pierre; sculpteurs de monuments	513	513	-	5,983	-	-
36	Lime, plaster, and cement makers	Faiseurs de chaux, plâtre et ciment	37	39	-	544	-	-
37	Furnacemen and kilnmen - burners	Chaufourniers	12	12	-	50	-	-
38	Other	Autres	289	257	32	2,535	18	396
39	Chemical and Allied Products	Produits chimiques et dérivés						
40	Managers	Gérants	66	66	-	32	-	-
41	Foremen, overseers	Contremaîtres, surveillants	70	58	12	163	2	28
42	Distillers, stillmen	Distillateurs, soigneurs d'alcool	37	37	-	229	-	-
43	Processmen and furnacemen	Artisans et ouvriers fondeurs	23	23	-	84	-	-
44	Paint and varnish makers	Faiseurs de peinture et vernis	60	60	-	305	-	-
45	Other	Autres	131	79	52	459	12	212

TABLEAU 2 - Employés à gages, âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations, causes de chômage, et sexes, montrant le nombre de semaines perdues, dans la cité de Montréal, Québec

time and total weeks lost chômé et total de semaines perdues																
No job Manque d'emploi				Temporary lay-off Arrêt temporaire				Illness Maladie				Accident Accidents				No.
Males Hommes	Total weeks Semaines	Females Femmes	Total weeks Semaines	Males Hommes	Total weeks Semaines	Females Femmes	Total weeks Semaines	Males Hommes	Total weeks Semaines	Females Femmes	Total weeks Semaines	Males Hommes	Total weeks Semaines	Females Femmes	Total weeks Semaines	
140	778	-	-	21	286	-	-	3	37	-	-	1	28	-	-	1
27	444	-	-	17	291	-	-	13	100	-	-	1	12	-	-	2
1,533	35,320	-	-	274	464	-	-	244	2,543	-	-	46	625	-	-	3
22	601	-	-	9	164	-	-	3	27	-	-	1	3	-	-	4
29	657	2	57	21	263	3	50	4	32	1	12	1	1	1	30	5
7	164	-	-	2	26	-	-	1	1	-	-	-	-	-	-	6
5	107	-	-	1	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
92	2,087	7	189	24	364	1	26	17	67	-	-	1	3	-	-	8
101	2,262	-	-	39	500	-	-	9	101	-	-	2	7	-	-	9
25	611	-	-	7	107	-	-	1	2	-	-	1	24	-	-	10
6	91	-	-	7	149	-	-	2	16	-	-	-	-	-	-	11
18	539	-	-	3	25	-	-	-	-	-	-	2	4	-	-	12
220	4,912	20	360	59	860	4	34	25	399	2	24	11	164	1	4	13
24	500	-	-	4	48	-	-	5	25	-	-	1	2	-	-	14
6	110	-	-	1	16	-	-	3	17	-	-	-	-	-	-	15
100	2,417	-	-	21	318	-	-	17	509	-	-	1	5	-	-	16
21	390	-	-	-	-	-	-	1	32	-	-	-	-	-	-	17
2	29	-	-	5	57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
3	22	-	-	4	37	-	-	4	36	-	-	1	9	-	-	19
3	57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
3	84	11	160	3	64	6	39	2	3	3	9	1	8	-	-	21
54	1,154	15	272	17	242	11	102	6	21	4	48	1	5	-	-	22
21	468	4	104	12	123	4	65	8	42	-	-	2	35	-	-	23
33	835	34	855	14	262	29	320	4	15	9	60	1	6	2	7	24
1	6	-	-	-	-	-	-	3	84	-	-	-	-	-	-	25
18	287	-	-	7	59	-	-	10	175	-	-	1	3	-	-	26
27	567	-	-	5	99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27
2	24	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	28
6	157	-	-	1	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29
23	624	-	-	3	38	-	-	6	198	-	-	-	-	-	-	30
15	336	-	-	9	126	-	-	2	23	-	-	2	11	-	-	31
231	4,508	-	-	58	639	-	-	48	660	-	-	7	106	-	-	32
20	409	-	-	2	14	-	-	3	117	-	-	1	4	-	-	33
2	42	-	-	1	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34
96	2,147	13	311	21	234	3	46	9	55	4	39	3	96	-	-	35
1	32	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
5	92	-	-	1	16	1	26	3	16	-	-	1	27	1	2	37
9	197	-	-	2	16	-	-	3	16	-	-	-	-	-	-	38
2	30	-	-	2	54	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	39
15	259	-	-	4	24	-	-	2	22	-	-	-	-	-	-	40
24	401	9	188	4	30	1	17	3	19	2	7	1	9	-	-	41

TABLE 2 - Wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation, cause, and sex, and showing the number of weeks lost, in the city of Montreal, Quebec

			Total wage-earners			Number losing			
			Total des employés à gages			Nombre de personnes ayant			
						All causes			
						Toutes causes			
			Both sexes	Males	Females	Males	Total weeks	Females	Total weeks
			Les deux sexes	Hommes	Femmes	Hommes	Semaines	Femmes	Semaines
Miscellaneous Products			Produits divers						
Managers			68	68	-	2	25	-	-
Foremen, overseers			52	39	13	6	55	2	28
Brush and broom makers			45	45	-	14	334	-	-
Musical instrument makers and repairers (includes piano tuners)			56	56	-	24	634	-	-
Mattress makers			81	67	14	31	533	10	191
Button makers			16	16	-	8	156	-	-
Scientific instrument and professional equipment makers and repairers			15	15	-	2	44	-	-
Other			229	174	55	58	1,142	27	506
Electric Light and Power Production; Stationary Engineers			Production de lumière et d'énergie électriques; mécaniciens de machines fixes compris						
Foremen, overseers			68	68	-	12	128	-	-
Dynamo, motor, and switch board operators			75	75	-	12	301	-	-
Boiler firemen			855	855	-	392	8,304	-	-
Hoistmen, cranesmen, derrickmen			169	169	-	108	2,103	-	-
Pumpmen			49	49	-	10	126	-	-
Stationary engineers, n.e.s.			1,053	1,053	-	388	8,332	-	-
Operators of machinery			101	101	-	49	861	-	-
Building and Construction			Construction						
Managers			180	180	-	23	518	-	-
Foremen, overseers			664	664	-	271	4,869	-	-
Brick and stone masons			1,567	1,567	-	1,296	32,904	-	-
Brick and stone masons' apprentices			44	44	-	31	920	-	-
Carpenters			9,394	9,394	-	6,906	154,178	-	-
Carpenters' apprentices			215	215	-	126	3,255	-	-
Cement finishers			153	153	-	122	3,034	-	-
Electricians and wiremen			2,990	2,990	-	1,332	25,132	-	-
Electricians' and wiremen's apprentices			345	345	-	185	4,345	-	-
Painters, decorators, glaziers			5,283	5,283	-	3,762	87,663	-	-
Painters', decorators', glaziers' apprentices			231	231	-	141	3,970	-	-
Plasterers and lathers			1,205	1,205	-	990	25,008	-	-
Plasterers' and lathers' apprentices			62	62	-	44	1,147	-	-
Plumbers, steam fitters, gas fitters			2,419	2,419	-	1,503	33,432	-	-
Plumbers', steam fitters', gas fitters' apprentices			466	466	-	265	6,783	-	-
Roofers (not metal) and slaters			145	145	-	105	2,668	-	-
Sheet metal workers & tinsmiths - solderers			937	921	16	590	11,953	10	91
Sheet metal workers' and tinsmiths' apprentices			96	96	-	52	1,333	-	-
Structural iron workers, steel erectors			146	146	-	109	3,021	-	-
Other			122	122	-	77	1,651	-	-
Transportation and Communication			Transports et communications						
Railway Transportation			Transport en chemin de fer						
Railway officers - steam railway			154	154	-	4	53	-	-
Foremen, overseers, inspectors - steam railway			404	404	-	72	988	-	-
Agents - ticket, station			170	170	-	18	294	-	-
Baggage men, expressmen			170	170	-	44	846	-	-
Dispatchers			18	18	-	2	67	-	-
Switchmen, signalmen, flagmen			267	267	-	83	1,309	-	-
Yardmen, n.e.s.			102	102	-	26	432	-	-
Railway conductors - steam railway			324	324	-	65	956	-	-

TABLEAU 2 - Employés à gages, âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations, causes de chômage, et sexes, montrant le nombre de semaines perdues, dans la cité de Montréal, Québec

time and total weeks lost chôme et total de semaines perdues																	No.
No job Manque d'emploi				Temporary lay-off Arrêt temporaire				Illness Maladie				Accidents Accidents					
Males Hommes	Total weeks Semaines	Females Femmes	Total weeks Semaines	Males Hommes	Total weeks Semaines	Females Femmes	Total weeks Semaines	Males Hommes	Total weeks Semaines	Females Femmes	Total weeks Semaines	Males Hommes	Total weeks Semaines	Females Femmes	Total weeks Semaines		
1	13	-	-	-	-	-	-	1	12	-	-	-	-	-	-	1	
2	30	1	24	-	-	-	-	3	10	1	4	2	15	-	-	2	
12	314	-	-	-	-	-	-	2	4	-	-	1	16	-	-	3	
18	517	-	-	1	24	-	-	6	93	-	-	-	-	-	-	4	
19	360	4	138	9	115	5	50	2	3	1	3	2	55	-	-	5	
6	141	-	-	1	7	-	-	1	4	-	-	1	4	-	-	6	
2	44	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	
42	916	22	427	8	111	5	66	8	115	1	13	-	-	-	-	8	
5	55	-	-	4	39	-	-	2	32	-	-	1	2	-	-	9	
9	254	-	-	2	43	-	-	2	4	-	-	-	-	-	-	10	
297	6,918	-	-	56	761	-	-	46	560	-	-	7	58	-	-	11	
75	1,573	-	-	30	458	-	-	7	45	-	-	3	10	-	-	12	
3	76	-	-	2	28	-	-	6	22	-	-	-	-	-	-	13	
290	6,759	-	-	53	677	-	-	49	727	-	-	13	165	-	-	14	
26	540	-	-	14	154	-	-	7	136	-	-	2	15	-	-	15	
17	381	-	-	1	8	-	-	6	129	-	-	-	-	-	-	16	
201	3,761	-	-	40	532	-	-	36	453	-	-	4	96	-	-	17	
1,139	28,615	-	-	109	1,723	-	-	109	2,058	-	-	20	381	-	-	18	
26	843	-	-	5	71	-	-	1	6	-	-	-	-	-	-	19	
5,771	130,133	-	-	812	11,448	-	-	639	10,035	-	-	114	1,923	-	-	20	
103	2,729	-	-	17	259	-	-	9	149	-	-	1	51	-	-	21	
109	2,826	-	-	10	97	-	-	10	99	-	-	1	12	-	-	22	
972	20,495	-	-	224	2,614	-	-	163	1,682	-	-	34	317	-	-	23	
153	3,839	-	-	28	371	-	-	7	119	-	-	-	-	-	-	24	
3,214	75,959	-	-	411	6,023	-	-	319	4,952	-	-	35	563	-	-	25	
125	3,619	-	-	12	157	-	-	9	168	-	-	1	26	-	-	26	
891	22,419	-	-	78	1,034	-	-	74	1,343	-	-	8	131	-	-	27	
40	1,091	-	-	3	48	-	-	1	6	-	-	-	-	-	-	28	
1,195	28,051	-	-	228	3,013	-	-	127	1,905	-	-	32	324	-	-	29	
227	6,089	-	-	29	436	-	-	15	136	-	-	3	64	-	-	30	
91	2,285	-	-	12	224	-	-	6	77	-	-	3	82	-	-	31	
435	9,350	7	58	117	1,522	2	22	62	613	2	7	17	248	1	4	32	
40	1,133	-	-	9	118	-	-	6	82	-	-	-	-	-	-	33	
89	2,412	-	-	16	288	-	-	7	171	-	-	5	150	-	-	34	
61	1,391	-	-	15	174	-	-	7	84	-	-	1	2	-	-	35	
-	-	-	-	-	-	-	-	4	53	-	-	-	-	-	-	36	
33	583	-	-	19	224	-	-	19	170	-	-	2	9	-	-	37	
10	226	-	-	-	-	-	-	6	68	-	-	-	-	-	-	38	
25	517	-	-	8	141	-	-	11	173	-	-	1	15	-	-	39	
1	52	-	-	1	15	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	40	
46	883	-	-	14	145	-	-	22	246	-	-	4	35	-	-	41	
12	226	-	-	9	95	-	-	6	102	-	-	2	9	-	-	42	
27	476	-	-	20	190	-	-	23	217	-	-	6	73	-	-	43	

TABLE 2 - Wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation, cause, and sex, and showing the number of weeks lost, in the city of Montreal, Quebec

No	Occupation	Total wage-earners			Number losing		
		Total des employés à gages			Nombre de personnes ayant		
					All causes		
		Both sexes	Males	Females	Males	Total weeks	Total weeks
		Les deux sexes	Hommes	Femmes	Hommes	Semaines	Semaines
	Transportation and Communication (con.)						
	Transports et communications (fin.)						
	Railway Transportation (con.)						
	Transport en chemin de fer (fin.)						
	Foremen, overseers, inspectors -						
	Contremaîtres, surveillants, inspecteurs -						
1	street, electric railway	tramway	161	161	-	152	-
2	Locomotive engineers	Mécaniciens de locomotive	540	540	-	2,859	-
3	Locomotive firemen	Chauffeurs de locomotive	359	359	-	153	3,424
4	Brakemen	Serre-freins	709	709	-	339	6,416
5	Conductors - street car	Conducteurs de tramway	1,350	1,350	-	378	5,169
6	Motormen	Watmen	969	969	-	217	2,775
7	Section foremen & sectionmen; trackmen	Contremaîtres de section et cantonniers	161	161	-	70	1,354
8	Gate tenders	Gardes - barrières	45	45	-	14	317
9	Porters - railway	Facteurs - chemin de fer	399	399	-	122	2,413
10	Other	Autres	63	63	-	15	255
	Water Transportation	Transport par eau					
11	Managers, officials	Gérants, officiers	64	84	-	5	118
12	Foremen, overseers	Contremaîtres, surveillants	136	136	-	64	1,221
13	Captains, mates, pilots	Capitaines, seconds, pilotes	212	212	-	97	2,259
14	Engineering officers	Officiers mécaniciens	167	167	-	101	2,336
15	Seamen, sailors, deckhands	Marins, matelots	1,055	1,055	-	269	6,649
16	Firemen, trimmers - on ships	Chauffeurs, pareurs - vapeurs	114	114	-	88	2,031
17	Pursers, stewards	Comptables, garçons de service	121	68	53	33	647
18	Lockkeepers, canalmen, boatmen	Éclusiers, hommes de canal, bateliers	62	62	-	27	469
19	Longshoremen, stevedores	Débardeurs, arrimeurs	1,627	1,627	-	1,356	32,551
20	Other	Autres	21	21	-	12	337
	Road Transportation	Transport routier					
21	Managers-bus, taxicab lines; auto livery	Gérants-autobus, lignes de taxi; livraison par auto	13	13	-	1	10
22	Chauffeurs, bus drivers	Chauffeurs, conducteurs d'autobus	3,282	3,282	-	1,164	26,167
23	Truck drivers	Conducteurs de camion	5,416	5,416	-	2,382	49,865
24	Teamsters, draymen, carriage drivers	Camionneurs, charretiers, cochers	2,680	2,680	-	1,263	28,708
25	Deliverymen, drivers, n.s.	Livreurs, charretiers, n.s.	1,478	1,478	-	533	11,820
26	Other	Autres	21	21	-	8	127
27	Managers-cartage, transfer; carriage livery	Gérants-charroriage, déménagement; livraison par voiture	28	28	-	1	32
28	Foremen, overseers - cartage, transfer; carriage livery	Contremaîtres, surveillants - charroriage, déménagement; livraison par voiture	49	49	-	10	96
29	Managers - garages	Gérants - garages	76	76	-	3	56
30	Foremen, overseers - garages	Contremaîtres, surveillants - garages	38	38	-	3	5
	Other Transportation and Communication	Autres transports et communications					
31	Managers - telegraphs, telephones	Gérants - télégraphes, téléphones	62	62	-	1	2
32	Foremen, overseers - telegraphs, telephones	Contremaîtres, surveillants - télégraphes, téléphones	197	131	66	13	152
33	Aviators	Aviateurs	16	16	-	7	180
34	Postmen, mail carriers	Postillons, facteurs	571	571	-	50	779
35	Radio station operators	Opérateurs de stations de radio	37	37	-	11	302
36	Telegraph operators	Télégraphistes	552	460	92	111	2,635
37	Telephone operators	Téléphonistes	2,013	128	1,885	31	572
38	Linemen, cablemen	Installateurs de canalisations, cablistes	252	252	-	95	1,374
39	Messengers	Commissionnaires	2,911	2,783	128	782	19,957
40	Other	Autres	40	40	-	15	328
41	Managers - other transportation and communication	Gérants - autres transports et communications	51	51	-	2	71
	Warehousing and Storage	Entreposage et magasinage					
42	Managers	Gérants	32	32	-	4	43
43	Foremen, overseers	Contremaîtres, surveillants	19	19	-	6	65
44	Warehousemen, storekeepers	Magasiniers	306	308	-	93	1,556
45	Packers, wrappers, labellers	Emballageurs, emballeurs, étiqueteurs	1,648	501	1,347	235	4,464
46	Weightmen	Peseurs	66	65	23	26	379
47	Shippers	Expéditionnaires	2,492	2,355	137	713	13,360

TABLÉAU 2 - Employés à gages, âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations, causes de chômage, et sexes, montrant le nombre de semaines perdues, dans la cité de Montréal, Québec

time and total weeks lost chômé et total de semaines perdues																		No.
No job Sans d'emploi				Temporary lay-off Arrêt temporaire				Illness Maladie				Accident Accidents						
Males Hommes	Total weeks Semaines	Females Femmes	Total weeks Semaines	Males Hommes	Total weeks Semaines	Females Femmes	Total weeks Semaines	Males Hommes	Total weeks Semaines	Females Femmes	Total weeks Semaines	Males Hommes	Total weeks Semaines	Females Femmes	Total weeks Semaines			
7	85	-	-	4	16	-	-	7	38	-	-	1	12	-	-	1		
75	1,763	-	-	35	370	-	-	55	652	-	-	2	26	-	-	2		
92	2,385	-	-	42	650	-	-	20	317	-	-	3	30	-	-	3		
196	4,183	-	-	87	1,363	-	-	61	776	-	-	7	44	-	-	4		
139	2,321	-	-	58	788	-	-	189	1,810	-	-	6	143	-	-	5		
68	1,070	-	-	37	407	-	-	108	1,088	-	-	10	190	-	-	6		
47	1,035	-	-	12	151	-	-	12	131	-	-	4	22	-	-	7		
6	165	-	-	4	35	-	-	3	116	-	-	1	1	-	-	8		
78	1,760	-	-	30	453	-	-	16	153	-	-	1	3	-	-	9		
5	118	-	-	4	85	-	-	6	52	-	-	-	-	-	-	10		
3	66	-	-	2	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11		
47	825	-	-	13	255	-	-	6	131	-	-	1	10	-	-	12		
65	1,606	-	-	28	537	-	-	3	81	-	-	2	27	-	-	13		
74	1,831	-	-	23	356	-	-	4	70	-	-	2	54	-	-	14		
230	5,816	-	-	23	392	-	-	15	264	-	-	3	63	-	-	15		
76	1,757	-	-	11	153	-	-	4	22	-	-	3	75	-	-	16		
25	502	2	53	6	97	-	-	2	48	-	-	-	-	-	-	17		
17	306	-	-	10	157	-	-	-	-	-	-	1	6	-	-	18		
1,252	29,658	-	-	73	1,341	-	-	70	1,102	-	-	29	334	-	-	19		
10	273	-	-	1	12	-	-	1	52	-	-	-	-	-	-	20		
-	-	-	-	-	-	-	-	1	10	-	-	-	-	-	-	21		
946	22,768	-	-	81	947	-	-	174	2,159	-	-	28	280	-	-	22		
1,896	43,350	-	-	226	2,361	-	-	313	3,190	-	-	56	673	-	-	23		
1,024	24,076	-	-	128	1,668	-	-	145	2,262	-	-	30	441	-	-	24		
433	10,556	-	-	34	328	-	-	75	834	-	-	11	58	-	-	25		
6	117	-	-	-	-	-	-	3	10	-	-	-	-	-	-	26		
1	32	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27		
7	79	-	-	2	14	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	28		
2	55	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29		
-	-	-	-	1	2	-	-	2	3	-	-	-	-	-	-	30		
-	-	-	-	1	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31		
8	128	6	42	4	6	5	26	2	16	2	6	-	-	-	-	32		
6	176	-	-	1	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	33		
17	481	-	-	-	-	-	-	32	295	-	-	-	-	-	-	34		
10	273	-	-	1	24	-	-	1	5	-	-	-	-	-	-	35		
76	2,027	8	192	16	252	7	85	20	355	6	116	-	-	-	-	36		
25	476	211	3,166	3	24	102	601	5	70	123	1,221	-	-	4	13	37		
47	1,028	-	-	37	238	-	-	15	94	-	-	1	2	-	-	38		
666	17,921	18	494	52	660	2	50	63	669	4	14	11	238	-	-	39		
11	302	-	-	-	-	-	-	3	19	-	-	2	7	-	-	40		
1	31	-	-	-	-	-	-	1	40	-	-	-	-	-	-	41		
4	43	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	42		
4	76	-	-	1	6	-	-	1	1	-	-	-	-	-	-	43		
57	1,097	-	-	27	348	-	-	7	61	-	-	5	30	-	-	44		
156	3,457	456	9,363	56	657	171	2,260	32	296	79	929	2	14	5	65	45		
16	260	7	104	7	90	5	55	3	23	2	40	-	-	-	-	46		
490	10,620	33	574	125	1,413	11	147	120	1,224	8	126	12	76	2	10	47		

TABLE 2 - Wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation, cause, and sex, and showing the number of weeks lost, in the city of Montreal, Quebec

		Total wage-earners			Number losing			
		Total des employés à gages			nombre de personnes ayant			
					All causes			
					Toutes causes			
		Both sexes	Males	Females	Males	Total weeks	Females	Total weeks
		Les deux sexes	Hommes	Femmes	Hommes	Semaines	Femmes	Semaines
Commerce								
1	Managers - retail stores	1,553	1,460	93	158	2,967	7	70
	Floorwalkers, foremen, overseers	259	221	38	36	526	11	139
	Advertising agents	276	268	18	45	1,053	2	21
	Auctioneers, appraisers	44	44	-	2	16	-	-
5	Commercial travellers	4,315	4,262	53	767	16,244	1	20
6	Collectors	400	388	12	67	1,640	1	24
7	Credit men - investigators, credit	65	65	-	6	70	-	-
8	Decorators, drapers, window dressers	153	135	18	33	614	5	113
	Managers - wholesale, import and export							
9	houses, commercial agencies	623	623	-	33	619	-	-
	Inspectors, gaugers, samplers	253	242	11	58	933	5	97
10	Hawkers, pedlars	350	350	-	186	4,303	-	-
11	Newsboys	58	58	-	11	290	-	-
12	Purchasing agents, buyers	379	337	42	27	413	6	160
13	Sales agents, canvassers, demonstrators	887	807	80	155	3,382	24	501
14	Salesmen, saleswomen	19,469	13,608	5,861	3,757	83,709	1,639	35,434
15	Brokers, agents, n.s.a.	516	505	11	50	946	2	24
16	Other	101	64	37	26	411	14	284
Finance, Insurance								
17	Officials - bank and trust company	450	450	-	17	354	-	-
18	Stock, bond brokers	360	360	-	51	1,209	-	-
19	Insurance officials	430	430	-	17	335	-	-
20	Insurance agents	2,043	2,010	33	260	5,793	4	88
21	Real estate agents, brokers	221	221	-	39	1,121	-	-
22	Other	15	15	-	1	5	-	-
Public Administration and Defence								
23	Public service officials	904	904	-	65	1,259	-	-
24	Police, detectives	1,910	1,910	-	150	2,617	-	-
25	Firemen (fire dept.)	1,032	1,032	-	96	1,762	-	-
26	Army, navy, air officers	22	22	-	3	35	-	-
27	Other ranks - army, navy, air force	62	62	-	6	132	-	-
28	Other	216	216	-	62	958	-	-
Professional								
29	Clergymen, priests	535	535	-	5	94	-	-
30	Religious workers, n.s.a.	117	86	31	3	73	4	119
31	Lawyers, notaries	109	109	-	3	104	-	-
32	Physicians, surgeons	182	182	-	4	86	-	-
33	Dentists	61	61	-	10	122	-	-
34	Opticians	66	66	-	7	148	-	-
35	Nurses - graduate	1,150	-	1,150	-	-	162	3,671
36	Nurses - in training	638	-	638	-	-	47	790
37	Health professionals, n.s.a.	72	16	56	7	162	8	187
38	Professors, lecturers, college principals	222	202	20	5	93	2	13
39	Teachers - school	3,512	1,221	2,291	59	1,397	151	2,952
40	Teachers - dancing, physical instruction	65	51	14	10	216	1	30
41	Civil engineers and surveyors	727	727	-	119	2,390	-	-
42	Mechanical engineers	457	457	-	112	2,224	-	-
43	Electrical engineers	575	575	-	64	1,626	-	-
44	Mining engineers	66	66	-	9	202	-	-
45	Chemists, assayers, metallurgists	403	403	-	40	969	-	-
46	Accountants, auditors	1,912	1,833	79	243	7,656	15	524
47	Architects	113	113	-	18	344	-	-
48	Designers, draftsmen	706	681	15	160	3,414	7	167
49	Artists, art teachers, sculptors, painters	243	243	-	66	1,289	11	303
50	Authors, editors, journalists	388	388	-	47	1,131	5	90

TABLEAU 2 - Employés à gages, âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations, causes de chômage, et sexes, montrant le nombre de semaines perdues, dans la cité de Montréal, Québec

time and total weeks lost

chôme et total de semaines perdues

No job Manque d'emploi				Temporary lay-off Arrêt temporaire				Illness Maladie				Accidents Accidents				No.
Males Hommes	Total weeks Semaines	Females Femmes	Total weeks Semaines	Males Hommes	Total weeks Semaines	Females Femmes	Total weeks Semaines	Males Hommes	Total weeks Semaines	Females Femmes	Total weeks Semaines	Males Hommes	Total weeks Semaines	Females Femmes	Total weeks Semaines	
86	1,988	6	56	19	200	1	14	53	718	-	-	2	28	-	-	1
21	367	5	72	7	76	4	51	10	82	2	16	1	1	-	-	2
31	686	-	-	4	66	-	-	13	311	1	8	1	20	1	13	3
1	8	-	-	1	0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
549	12,744	-	-	69	794	1	20	164	2,353	-	-	13	217	-	-	5
59	1,372	1	24	5	25	-	-	21	237	-	-	2	6	-	-	6
4	63	-	-	-	-	-	-	2	7	-	-	-	-	-	-	7
25	512	4	105	3	21	1	0	6	51	-	-	1	2	-	-	8
18	443	-	-	4	31	-	-	11	125	-	-	-	-	-	-	9
33	472	4	58	11	131	-	-	14	307	1	39	-	-	-	-	10
155	3,592	-	-	15	250	-	-	22	435	-	-	1	7	-	-	11
9	274	-	-	1	8	-	-	1	0	-	-	-	-	-	-	12
15	297	4	136	5	44	-	-	8	72	2	24	-	-	-	-	13
113	2,638	17	315	15	286	4	62	30	395	6	124	3	30	-	-	14
2,984	71,813	1,163	27,781	276	3,188	207	2,835	559	7,965	310	4,019	45	333	16	210	15
33	737	1	20	4	40	1	4	15	169	-	-	-	-	-	-	16
18	352	11	271	2	29	1	4	9	30	2	9	-	-	-	-	17
8	193	-	-	1	4	-	-	7	141	-	-	1	16	-	-	18
41	972	-	-	4	124	-	-	10	113	-	-	-	-	-	-	19
8	148	-	-	-	-	-	-	8	161	-	-	1	26	-	-	20
170	4,050	-	-	13	137	-	-	80	1,505	4	88	5	61	-	-	21
31	990	-	-	1	32	-	-	6	88	-	-	1	11	-	-	22
1	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
51	993	-	-	7	63	-	-	6	159	-	-	-	-	-	-	24
69	1,756	-	-	25	303	-	-	51	469	-	-	7	69	-	-	25
44	1,175	-	-	4	73	-	-	32	367	-	-	16	145	-	-	26
2	30	-	-	1	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27
5	122	-	-	-	-	-	-	1	10	-	-	-	-	-	-	28
41	694	-	-	15	115	-	-	9	100	-	-	2	36	-	-	29
2	25	-	-	-	-	-	-	3	69	-	-	-	-	-	-	30
1	52	2	77	-	-	1	22	2	21	1	20	-	-	-	-	31
1	26	-	-	-	-	-	-	2	78	-	-	-	-	-	-	32
3	68	-	-	-	-	-	-	1	18	-	-	-	-	-	-	33
6	32	-	-	2	18	-	-	2	72	-	-	-	-	-	-	34
4	128	-	-	3	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35
-	-	115	2,665	-	-	11	97	-	-	40	683	-	-	-	-	36
-	-	23	573	-	-	2	9	-	-	19	114	-	-	3	96	37
6	156	7	163	1	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	38
1	52	1	4	2	23	1	9	2	18	-	-	-	-	-	-	39
40	1,063	75	1,990	4	53	29	340	14	237	43	566	-	-	-	-	40
7	142	-	-	3	74	-	-	-	-	1	30	-	-	-	-	41
86	1,812	-	-	19	273	-	-	20	280	-	-	1	20	-	-	42
79	1,692	-	-	15	89	-	-	17	383	-	-	5	60	-	-	43
53	1,074	-	-	15	279	-	-	15	231	-	-	1	20	-	-	44
6	162	-	-	3	40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	45
31	803	-	-	6	49	-	-	2	65	-	-	1	52	-	-	46
173	5,945	12	396	17	266	-	-	50	1,301	3	124	4	79	-	-	47
13	215	-	-	5	129	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	48
107	2,840	5	143	33	377	1	1	20	171	2	23	3	20	-	-	49
51	1,140	10	299	7	61	-	-	10	88	1	4	-	-	-	-	50
34	853	2	36	2	64	-	-	14	214	3	54	-	-	-	-	51

TABLE 2 - Wage-earners, 10 years of age and over, losing time during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, by occupation, cause, and sex, and showing the number of weeks lost, in the city of Montreal, Quebec

No.	Occupation	Total wage-earners Total des employés à gages	Number losing Nombre de personnes ayant					
			All causes Toutes causes					
			Total weeks Semaines			Total weeks Semaines		
			Both sexes Les deux sexes	Males Hommes	Females Femmes	Males Hommes	Females Femmes	Total weeks Semaines
1	Professional (con.) Librarians Bibliothécaires	92	34	58	1	12	1	24
2	Musicians and music teachers Musiciens et professeurs de musique	531	442	89	208	5,378	21	452
3	Photographers Photographes	255	223	32	49	1,154	9	235
4	Social welfare workers, n.e.s. Oeuvres sociales, n.e.s.	122	33	89	1	24	5	106
5	Agricultural professionals Professionnels de l'agriculture	23	23	-	2	25	-	-
6	Other Autres	480	390	90	60	1,327	11	305
7	Entertainment and Sport Managers - theatres, theatre agencies Gérants - salles et agences de théâtres	76	76	-	11	202	-	-
8	Actors Acteurs	105	50	55	19	442	24	644
9	Showmen, sportsmen Acteurs forains, sportifs	63	63	-	20	366	-	-
10	Ushers Huissiers	146	136	10	60	1,500	4	84
11	Stage hands, motion picture machine operators Machinistes, opérateurs de cinéma	192	192	-	56	1,273	-	-
12	Other Autres	121	108	13	52	1,306	7	121
13	Managers - other places of entertainment Gérants - autres lieux d'amusement	69	69	-	12	335	-	-
14	Personal Service Restaurant, cafe keepers, tavern keepers Tenanciers de restaurant, café, taverne	223	196	25	25	453	2	37
15	Matrons and stewards - housekeepers Matrones, maîtres d'hôtel - gouvernantes	1,454	78	1,376	14	365	311	7,366
16	Waiters, waitresses; dining car stewards Gargons et filles de table; gargons des wagons-restaurant	3,826	2,302	1,524	782	16,603	468	9,458
17	Bell-boys, porters - not railway Chasseurs, portiers - autres que de chemin de fer	346	346	-	68	1,332	-	-
18	Janitors, sextons Concierges, bedeaux	1,700	1,552	148	227	4,812	15	424
19	Watchmen, caretakers, n.e.s. Gardiens, n.e.s.	1,674	1,674	-	556	13,380	-	-
20	Hotel managers, keepers Gérants d'hôtel et hôteliers	150	137	13	15	444	1	4
21	Elevator tenders Hommes d'ascenseurs	593	546	47	155	3,151	13	319
22	Footblacks Tireurs de chaussures	177	177	-	81	2,098	-	-
23	Barbers, hairdressers, manicurists Barbiers, coiffeurs, manucures	1,743	1,159	584	339	7,388	129	2,889
24	Barbers', hairdressers', manicurists' apprentices Apprentis barbiers, coiffeurs, manucures	94	51	43	16	377	11	351
25	Cooks Cuisiniers	2,755	1,776	979	688	15,822	165	3,524
26	Domestic servants, n.e.s. Domestiques, n.e.s.	13,632	1,102	12,530	283	5,841	2,231	49,407
27	Nurses - practical; orderlies Gardes-malades, bonnes; infirmiers	526	236	292	43	948	57	1,380
28	Undertakers Entrepreneurs de pompes funèbres	75	75	-	10	193	-	-
29	Charworkers, cleaners Nettoyeurs, femmes de peine	866	71	795	21	404	293	6,448
30	Window cleaners Laveurs de vitres	99	99	-	28	644	-	-
31	Other Autres	219	89	130	22	332	20	412
32	Laundrying; Cleaning, Dyeing, Pressing Blaunders; nettoyage, teinturerie, pressage	32	32	-	1	4	-	-
33	Managers Gérants	53	32	21	2	18	2	5
34	Foremen, overseers Concurremaîtres, surveillants	164	93	71	25	617	21	268
35	Washing and drying machine operators Opérateurs de laveuses et de sècheirs	1,746	1,264	682	860	19,619	337	6,333
36	Ironers and pressers Repasseurs et presseurs	208	161	47	69	1,491	20	365
37	Washers and dyers Nettoyeurs et teinturiers	1,264	695	569	119	3,022	170	3,487
38	Other Autres	219	89	130	22	332	20	412
39	Clerical Stenographers, typists Sténographes, dactylos	6,924	589	6,335	106	2,527	1,281	27,260
40	Bookkeepers, cashiers Teneurs de livres, caissiers	7,351	5,014	2,337	745	15,062	397	8,231
41	Office appliance operators Mécanographes	268	31	237	4	47	36	665
42	Other clerical (office clerks) Autres employés de bureau	19,370	14,238	5,132	2,528	54,587	791	14,722
43	Other Autres	167	129	38	46	998	7	106
44	Unspecified Other Non spécifiées Autres	267	111	156	64	1,430	74	1,641
45	Total - All other occupations (less than 10 persons) Total - Toutes autres occupations (moins de 10 personnes)	267	111	156	64	1,430	74	1,641
46	Total - Occupations with unemployment Total - Occupations avec chômage	296,631	223,844	72,787	99,903	2,370,103	22,185	444,973

TABLEAU 2 - Employés à gages, âgés de 10 ans et plus, ayant chômé au cours de la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, par occupations, causes de chômage, et sexes, montrant le nombre de semaines perdues, dans la cité de Montréal, Québec

time and total weeks lost chôme et total de semaines perdues																	
No job Manque d'emploi				Temporary lay-off Arrêt temporaire				Illness Maladie				Accident Accidents					
Males Hommes	Total weeks Semaines	Females Femmes	Total weeks Semaines	Males Hommes	Total weeks Semaines	Females Femmes	Total weeks Semaines	Males Hommes	Total weeks Semaines	Females Femmes	Total weeks Semaines	Males Hommes	Total weeks Semaines	Females Femmes	Total weeks Semaines		
-	-	-	-	1	12	-	-	-	-	1	24	-	-	-	-	-	1
183	4,854	14	299	20	273	4	64	12	173	4	89	1	52	-	-	-	2
41	1,026	3	97	6	92	3	48	5	30	3	90	-	-	-	-	-	3
1	24	2	54	-	-	-	-	-	-	2	22	-	-	-	-	-	4
-	-	-	-	1	16	-	-	1	9	-	-	-	-	-	-	-	5
38	925	9	261	8	130	-	-	14	220	1	12	1	8	-	-	-	6
7	136	-	-	-	-	-	-	3	28	-	-	-	-	-	-	-	7
13	329	19	543	5	61	4	68	1	52	3	33	-	-	-	-	-	8
16	266	-	-	4	53	-	-	1	27	-	-	-	-	-	-	-	9
49	1,268	4	84	7	82	-	-	5	128	-	-	1	2	-	-	-	10
48	1,131	-	-	5	68	-	-	5	74	-	-	-	-	-	-	-	11
41	1,141	5	113	8	110	-	-	5	34	2	6	2	21	-	-	-	12
10	275	-	-	2	60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13
13	309	1	24	4	23	1	13	8	120	-	-	-	-	-	-	-	14
13	333	245	6,143	1	10	25	377	1	22	55	712	-	-	3	15	-	15
598	13,480	364	7,662	103	1,219	39	404	111	1,699	84	1,077	13	177	2	41	-	16
46	1,111	-	-	9	98	-	-	16	103	-	-	1	20	-	-	-	17
175	4,193	11	338	12	172	-	-	41	386	4	86	5	45	-	-	-	18
413	10,499	-	56	959	-	-	108	1,634	-	-	12	262	-	-	-	-	19
11	352	1	4	1	20	-	-	2	2	-	-	-	-	-	-	-	20
105	2,382	7	224	23	257	1	12	30	443	5	83	2	38	-	-	-	21
70	1,877	-	-	7	76	-	-	6	145	-	-	-	-	-	-	-	22
265	5,795	88	2,152	22	208	14	230	65	1,170	33	457	6	137	-	-	-	23
12	291	8	272	2	37	-	-	2	49	3	30	-	-	-	-	-	24
547	12,987	118	2,695	83	1,079	20	307	81	1,479	30	414	15	231	-	-	-	25
218	4,909	1,709	39,118	37	581	185	3,003	34	341	359	5,463	2	10	17	215	-	26
33	775	41	938	3	24	3	46	8	133	17	338	1	16	1	16	-	27
5	127	-	-	3	32	-	-	3	34	-	-	-	-	-	-	-	28
16	345	218	5,095	1	1	29	470	4	22	55	779	1	36	2	39	-	29
21	524	-	-	6	92	-	-	2	28	-	-	-	-	-	-	-	30
14	273	16	342	3	29	2	41	4	26	2	29	1	2	-	-	-	31
1	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32
1	6	-	-	1	5	1	1	1	7	1	4	-	-	-	-	-	33
16	500	16	187	4	47	3	23	6	70	3	58	-	-	-	-	-	34
668	15,541	251	4,869	176	3,249	49	610	32	653	52	735	3	20	2	68	-	35
49	1,158	13	289	14	180	6	54	9	153	1	22	-	-	-	-	-	36
94	2,511	123	2,846	16	228	22	255	11	292	35	336	1	1	1	1	-	37
66	2,240	883	21,726	9	106	100	1,251	11	165	305	3,678	-	-	10	134	-	38
529	12,180	264	6,290	91	942	50	604	133	1,754	95	1,179	7	64	-	-	-	39
3	42	19	523	1	5	7	54	-	-	10	86	-	-	-	-	-	40
1,026	45,015	518	11,147	298	3,901	104	1,317	431	4,849	182	2,051	33	402	10	104	-	41
1,690	819,291	1,356	30,218	3,065	44,367	262	3,876	2,358	40,903	121	1,994	437	6,793	9	107	-	42
35	825	5	81	7	90	1	24	3	76	1	1	1	7	-	-	-	43
48	1,163	53	1,221	12	100	14	230	8	152	10	171	1	9	2	19	-	44
1,832	2,009,445	16,048	344,532	12,450	174,357	3,751	51,252	10,543	154,976	3,078	40,935	1,507	20,961	134	1,571	-	45

TABLE 3 - Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age-groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Montreal, Quebec

Occupation (1)	Total wage-earners Total des employés à gages	Total number whose earnings are stated - in hundreds of dollars								
		All ages Tous âges			17 years and under 17 ans et en-dessous			10 - 19 years - ans		
		Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines
1 Total - All occupations Total - Toutes occupations	224,075	216,569	2,203,331	6,931,144	9,619	31,606	414,426	10,735	51,622	429,791
(Occupations with 10 or more persons) (Occupations de 10 personnes et plus)										
2 Agricultural Agricultures										
Foremen, overseers Contremaîtres, surveillants	12	12	163	566	-	-	-	-	-	-
3 Farm labourers Main-d'œuvre agricole	1,000	958	5,774	36,246	71	193	2,605	57	261	2,120
Logging Abatage du bois										
4 Foresters, forest rangers, timber cruisers Sylviculteurs, gardes-forestiers, explorateurs	17	17	306	761	-	-	-	1	9	52
5 Lumbermen Bûcherons	134	130	420	3,340	-	-	-	2	3	39
Mining, Milling, Quarrying, Oil and Salt Wells Mines, bocardage, carrières, puits d'huile et de sel										
Other Mining, Milling and Quarry- ing; Oil and Salt Wells Autres mines, le bocardage, les carrières et les puits d'huile et de sel										
6 Managers Gérants	13	13	731	664	-	-	-	-	-	-
7 Foremen, overseers Contremaîtres, surveillants	18	18	308	834	-	-	-	-	-	-
8 Miners Mineurs	43	42	230	968	-	-	-	-	-	-
9 Quarryers, rock drillers Carriers, foreurs dans le roc	108	106	639	3,851	-	-	-	4	9	147
10 Labourers-in mines and quarries Manœuvres-mines et carrières	257	252	1,407	6,309	3	10	74	9	40	278
Vegetable Products Produits végétaux										
Vegetable Foods Produits végétaux alimentaires										
11 Managers Gérants	136	126	4,191	6,517	-	-	-	-	-	-
12 Foremen, overseers Contremaîtres, surveillants	179	170	2,607	8,066	-	-	-	-	-	-
13 Millers Meuniers	56	56	586	2,535	-	-	-	1	10	52
14 Bakers Boulangers	1,091	1,073	9,166	45,980	19	124	674	49	331	2,172
15 Bakers' apprentices Apprentis boulangers	180	177	569	7,572	89	256	3,079	75	265	3,239
16 Confectionery and biscuit makers Bonifieurs et biscuitiers	413	406	3,074	17,538	42	119	1,564	57	225	2,291
17 Operatives - sugar refining Opérateurs - raffinage du sucre	46	47	494	2,017	-	-	-	-	-	-
18 Other Autres	106	104	792	4,503	12	30	370	15	68	658
Drinks and Beverages (not Aerated Waters) Brevages et liqueurs (eaux gazeuses non comprises)										
19 Managers Gérants	31	29	1,453	1,406	-	-	-	-	-	-
20 Foremen, overseers Contremaîtres, surveillants	49	49	811	2,420	-	-	-	-	-	-
21 Malsters, brewers, stillmen Malteurs, brasseurs, distillateurs	57	56	972	2,709	-	-	-	-	-	-
22 Bottlers, cellermen Embouteilleurs, hommes de cave	146	144	1,090	6,345	11	44	487	17	86	735
23 Other Autres	41	41	405	1,955	5	16	218	1	6	52
Tobacco Products Produits du tabac										
24 Managers Gérants	44	43	1,969	2,132	-	-	-	-	-	-
25 Foremen, overseers Contremaîtres, surveillants	79	70	1,160	3,017	-	-	-	-	-	-
26 Cigar makers Fumeurs	330	313	1,611	10,256	10	23	402	7	28	285
27 Cigarette makers Fumeurs	10	10	91	453	-	-	-	-	-	-
28 Other Autres	164	170	1,250	7,469	21	73	627	15	71	588
Rubber Products Produits du caoutchouc										
29 Managers Gérants	43	41	1,091	2,094	-	-	-	-	-	-
30 Foremen, overseers Contremaîtres, surveillants	46	45	544	2,125	-	-	-	1	12	52
31 Compounders, moulders, spreaders Mélangeurs, moulers, épandeurs	25	25	231	1,009	-	-	-	1	4	32
32 Vulcanizers Vulcanisateurs	30	29	230	1,244	3	6	126	6	27	232
33 Rubber shoe makers Fiseurs de chaussures	37	37	108	1,139	2	5	64	1	2	23
34 Other Autres	132	129	643	4,903	6	16	132	9	31	334
Animal Products Produits animaux										
Animal Foods Produits animaux alimentaires										
35 Managers Gérants	37	35	1,205	1,015	-	-	-	-	-	-
36 Foremen, overseers Contremaîtres, surveillants	30	30	371	1,070	-	-	-	-	-	-

(1) See footnote (3), Table 2.

TABLEAU 3 - Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Montréal, Québec

Nombre total des personnes dont le gain est connu - en centaines de dollars

20 - 24 years - ans			25 - 44 years - ans			45 - 54 years - ans			55 - 64 years - ans			65 - 69 years - ans			70 years and over 70 ans et plus			
Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	
Personnes	Gains	Semaines	Personnes	Gains	Semaines	Personnes	Gains	Semaines	Personnes	Gains	Semaines	Personnes	Gains	Semaines	Personnes	Gains	Semaines	ac
30,959	227,995	1,245,631	111,641	1,249,026	4,660,157	32,381	406,027	1,344,020	15,758	102,611	630,631	3,551	35,691	138,824	1,725	17,753	67,662	1
-	-	-	6	68	274	3	67	156	1	17	52	2	11	84	-	-	-	2
140	620	5,164	380	2,308	14,038	149	1,226	6,276	107	723	3,992	26	217	1,080	28	126	971	3
2	25	79	10	199	438	3	61	140	1	12	52	-	-	-	-	-	-	4
16	56	498	77	259	1,906	19	55	443	10	36	270	3	11	124	1	8	52	5
-	-	-	7	154	364	6	537	300	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
-	-	-	9	167	424	5	120	350	1	13	52	-	-	-	-	-	-	7
3	0	48	29	165	739	6	27	130	2	10	51	-	-	-	-	-	-	8
15	110	503	58	468	2,012	15	143	629	12	97	404	1	3	24	1	9	52	9
39	235	1,353	134	706	4,281	44	266	1,525	16	116	570	6	23	168	1	9	52	10
-	-	-	75	2,370	3,090	32	1,135	1,631	12	483	624	5	119	260	2	72	104	11
8	74	370	104	1,573	5,215	42	650	2,076	16	206	793	5	65	255	3	31	155	12
7	45	256	21	207	952	14	154	600	9	116	439	3	50	156	1	4	22	13
192	1,223	7,637	498	4,575	22,027	193	1,926	8,531	91	787	3,677	19	128	656	12	72	406	14
10	36	340	3	12	114	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
82	543	3,479	163	1,491	7,356	40	496	1,000	16	163	778	5	37	180	1	-	2	16
5	30	101	20	269	1,160	7	60	341	6	114	279	-	-	-	1	5	26	17
23	157	1,001	37	373	1,702	12	122	547	3	29	130	2	13	95	-	-	-	16
-	-	-	16	904	612	12	509	624	1	40	52	-	-	-	-	-	-	19
1	10	30	32	504	1,612	12	227	614	3	44	104	-	-	-	1	26	52	20
4	31	192	33	513	1,631	12	305	506	7	92	350	-	-	-	-	-	-	21
33	227	1,307	63	526	2,747	11	109	521	5	54	260	1	0	52	3	36	156	22
2	1	52	10	184	668	11	140	561	3	35	156	-	-	-	1	13	40	23
-	-	-	27	551	1,404	12	740	520	4	270	200	-	-	-	-	-	-	24
4	42	200	45	692	2,247	17	404	507	7	92	326	3	32	126	2	30	103	25
11	45	504	139	600	4,506	79	406	2,592	45	204	1,204	18	90	595	4	15	106	26
2	11	64	7	70	307	-	-	-	1	10	52	-	-	-	-	-	-	27
34	257	1,555	72	550	3,104	17	145	748	12	76	394	4	21	140	3	17	103	28
-	-	-	20	1,310	1,410	6	415	416	3	96	156	-	-	-	2	62	104	29
1	10	46	20	322	1,305	5	111	416	6	81	304	-	-	-	-	-	-	30
4	33	162	10	101	332	1	11	50	1	2	13	-	-	-	-	-	-	31
3	10	104	1	161	670	2	26	104	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32
7	31	113	5	112	622	3	22	109	2	16	88	-	-	-	-	-	-	33
9	143	1,002	70	500	1,744	1	75	505	3	24	136	-	-	-	-	-	-	34
-	-	-	27	226	1,305	-	75	416	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35
-	-	-	27	414	1,306	7	106	364	4	61	200	-	-	-	-	-	-	36

(1) Voir renvoi (3) au bas du tableau 2.

TABLE 3 - Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Montreal, Quebec

No.	Occupation	Total wage-earners Total des employés à l'âge	Total number whose earnings are stated - in hundreds of dollars								
			All ages Tous âges			17 years and under 17 ans et en-dessous			10 - 19 years - ans		
			Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines
	Animal Products (con.) Produits animaux (fin.)										
	Animal Foods (con.) Produits animaux alimentaires (fin.)										
1	Meat canners, curers, and packers Conservateurs, fumeurs et saumeurs de viande	38	37	303	1,804	2	12	100	4	22	182
2	Butchers & slaughterers; trimmers Bouchers et abatteurs; découpeurs	1,632	1,595	14,430	71,263	70	290	3,402	107	553	4,869
3	Butter and cheese makers Beurrriers et fromagiers	78	78	801	3,394	-	-	-	-	-	-
4	Operatives-milk factories & dairies Opérateurs - fabriques laitières	75	72	759	3,395	1	3	52	6	38	260
5	Other Autres	27	25	200	1,117	-	-	-	5	29	182
	Furs and Fur Goods Fourrures et pelleteries										
6	Managers Gérants	11	11	333	572	-	-	-	-	-	-
7	Foremen, overseers Contremaîtres, surveillants	14	13	246	647	-	-	-	-	-	-
8	Furriers - fur cutters, dressers, sewers Pellottiers - coupeurs, tanneurs, couseurs	728	707	6,195	28,025	50	143	2,059	56	269	2,268
	Leather and Leather Products Cuir et produits du cuir										
9	Managers Gérants	66	63	1,687	3,244	-	-	-	-	-	-
10	Foremen, overseers Contremaîtres, surveillants	179	177	2,996	8,255	-	-	-	1	13	52
11	Tanners Tanneurs	70	70	537	2,664	2	3	30	3	0	46
12	Carriers, leather dressers, & finishers Corroyeurs, juseurs, finisseurs	61	61	413	2,202	6	17	243	4	28	208
13	Cutters Coupeurs	637	626	4,339	22,055	23	63	875	33	131	1,215
14	Machine operators-boots and shoes Soigneurs de machines-chaussures	2,019	1,997	13,195	74,317	149	472	6,300	154	614	5,568
15	Boot and shoe makers and repairers - not in factory Gordonniers - en dehors des fabriques	369	352	2,256	13,123	2	11	76	6	34	239
16	Boot and shoe makers apprentices Apprentis cordonniers	117	115	303	4,605	69	169	2,780	34	97	1,416
17	Glove makers Gantiers	71	70	471	2,678	2	8	89	6	18	168
18	Harness and saddlery makers and repairers Faiseurs et réparateurs de harnais et selles	75	74	554	2,701	1	4	52	1	6	52
19	Trunk, belt, and bag makers and repairers Faiseurs et réparateurs de valises, courroies et sacs	108	107	809	4,255	5	12	196	8	30	260
20	Other Autres	142	135	923	5,271	20	33	620	18	61	688
	Textiles Textiles										
21	Managers Gérants	91	87	3,666	4,450	-	-	-	-	-	-
22	Foremen, overseers Contremaîtres, surveillants	145	144	2,084	7,052	-	-	-	1	14	52
23	Carders, combers, drawing frame tenders Cardeurs, peigneurs, étireurs	36	35	169	1,231	4	4	94	6	24	213
24	Spinners Fileurs	99	96	549	3,763	11	39	447	14	61	542
25	Spoolers, warpers, beamers, winders Bobineurs, ourdisseurs, enrouleurs, presseurs de chaînes	19	18	97	604	5	19	182	1	-	-
26	Weavers Tisseurs	270	262	1,558	9,815	16	46	549	26	101	975
27	Inspectors, lookers, menders Inspecteurs, réceptionnaires, rentreurs	44	43	346	1,941	1	3	52	4	22	176
28	Finishers, calenderers Finisseurs, calandriers	64	62	473	2,367	5	18	198	4	19	208
29	Bleachers, dyers Blanchisseurs, teinturiers	87	84	677	3,403	6	22	260	9	40	294
30	Textile printers Imprimeurs	17	17	157	721	-	-	-	-	-	-
31	Loom fixers, card grinders Monteurs de métier à tisser, aiguiseurs de cartes	10	10	84	472	1	7	52	-	-	-
32	Other Autres	167	162	1,104	7,153	25	62	798	34	146	1,353
	Textile Goods and Wearing Apparel Produits textiles et vêtement										
33	Managers Gérants	105	98	2,545	4,861	-	-	-	-	-	-
34	Foremen, overseers Contremaîtres, surveillants	105	105	1,705	5,201	-	-	-	2	23	104
35	Cutters Coupeurs	766	754	6,559	29,479	55	215	2,470	90	615	4,117
36	Sewers and sewing machinists - shop or factory, n.e.s. Couseurs et opérateurs de couseuse-atelier ou fabrique; n.e.s.	1,142	1,103	7,652	41,833	97	354	3,887	121	539	4,456
37	Sewers - not in factory Couseurs - hors de l'atelier	49	47	274	1,893	8	33	349	9	35	361
38	Tailors Tailleurs	2,529	2,409	21,004	90,096	-	-	-	28	249	1,190
39	Tailors' apprentices Apprentis tailleurs	162	161	430	6,399	81	193	3,351	62	163	2,361

TABLeAU 3 - Employés et gages, hommes âgés de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité
pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Montréal, Québec

Nombre total des personnes dont le gain est connu - en centaines de dollars

20 - 24 years - ans			25 - 44 years - ans			45 - 54 years - ans			55 - 64 years - ans			65 - 69 years - ans			70 years and over		
Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks
Personnes	Gains	Semaines	Personnes	Gains	Semaines	Personnes	Gains	Semaines	Personnes	Gains	Semaines	Personnes	Gains	Semaines	Personnes	Gains	Semaines
11	74	523	18	168	696	2	27	103	-	-	-	-	-	-	-	-	-
311	2,513	13,829	789	6,220	36,026	171	1,639	7,169	107	940	4,402	30	225	1,184	10	50	362
9	59	302	54	587	2,469	11	126	475	3	16	92	-	-	-	1	11	52
7	61	276	51	561	2,446	5	74	260	2	22	101	-	-	-	-	-	4
8	64	388	9	85	440	2	22	104	1	-	3	-	-	-	-	-	5
-	-	-	6	202	312	2	49	104	2	46	104	1	36	52	-	-	6
-	-	-	10	163	500	2	43	104	1	20	35	-	-	-	-	-	7
167	1,104	6,208	288	3,168	11,879	97	1,074	3,746	40	365	1,473	7	44	288	2	28	134
1	18	52	41	1,100	2,122	12	345	602	0	174	416	1	50	52	-	-	9
8	92	411	86	1,512	4,175	51	979	2,520	25	552	555	3	40	142	3	50	153
5	16	111	30	260	1,313	11	124	540	13	62	450	5	26	122	1	16	52
11	50	388	25	196	890	9	66	337	4	43	156	2	13	52	-	-	11
103	631	4,070	311	2,304	11,062	67	721	2,160	50	361	1,742	17	116	643	2	12	80
319	1,777	10,980	902	7,117	35,038	270	1,975	9,730	146	553	4,594	39	190	1,162	16	89	537
57	321	2,120	186	1,314	7,107	51	341	1,931	33	165	1,001	0	46	315	9	24	254
12	37	407	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
7	62	280	38	247	1,393	9	63	390	3	26	116	3	31	130	2	14	92
2	11	62	14	87	427	20	214	1,056	23	167	096	4	35	104	1	10	52
9	49	273	46	396	1,945	22	191	923	13	107	552	1	6	34	3	16	72
24	151	951	52	508	2,122	12	90	507	7	56	305	2	14	78	-	-	20
-	-	-	50	1,679	2,546	22	1,301	1,124	6	196	312	7	451	364	2	39	104
15	182	772	73	1,057	3,576	31	450	1,460	22	355	1,005	1	14	47	1	12	52
6	30	214	15	98	572	1	13	48	3	20	90	-	-	-	-	-	23
23	106	866	40	290	1,545	6	22	163	2	20	96	1	5	52	1	6	52
6	35	196	2	16	104	3	17	72	1	10	50	-	-	-	-	-	25
50	289	2,006	102	697	3,692	45	273	1,603	19	139	680	3	10	88	1	3	22
10	60	432	24	225	1,125	2	22	104	1	-	-	1	14	52	-	-	27
13	95	449	31	259	1,144	6	56	246	2	21	92	1	5	30	-	-	28
14	76	548	29	284	1,267	16	152	608	8	84	346	-	-	-	2	19	60
6	51	204	6	71	287	1	12	44	3	15	62	1	8	44	-	-	30
1	8	48	5	42	216	1	10	52	2	17	104	-	-	-	-	-	31
40	234	1,690	58	452	2,356	11	101	448	9	57	248	2	17	104	3	35	156
1	23	52	70	1,805	3,527	13	301	622	10	275	452	3	111	156	1	30	52
16	239	816	51	857	2,503	24	411	1,100	8	126	396	3	34	150	1	15	52
206	1,577	7,940	297	2,997	11,641	68	695	2,416	27	245	843	3	15	52	-	-	35
244	1,522	9,562	493	4,076	18,666	105	681	3,045	37	248	1,178	3	18	103	3	14	136
5	22	160	15	105	596	8	63	323	-	-	-	1	9	52	1	7	52
324	2,144	12,094	1,303	12,059	49,378	473	4,452	17,987	226	1,773	7,753	40	261	1,289	15	67	405
18	74	687	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	39

TABLE 3 - Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Montreal, Quebec

Occupation	Total wage-earners Total des employés à gages	Total number whose earnings are stated - in hundreds of dollars								
		All ages Tous âges			17 years and under 17 ans et en-dessous			10 - 19 years - ans		
		Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines
Textile Goods and Wearing Apparel (con.) Produits textiles et vêtement (fin.)										
Knitters and hosiery frame tenders	70	69	510	2,812	5	22	222	6	25	256
Hat and cap makers	332	320	2,289	11,972	15	43	564	28	104	956
Other	224	213	3,450	9,465	9	31	327	16	86	736
Food Products, Pulp, Paper, and Paper Products										
Food Products										
Managers	36	35	974	1,806	-	-	-	-	-	-
Foremen, overseers	71	71	1,243	3,598	-	-	-	-	-	-
Sawyers	41	41	324	1,543	1	5	26	1	5	37
Food turners, planers - wood machinists	138	134	1,176	5,305	-	-	-	10	33	330
Inspectors, graders, scalers	63	61	618	2,596	-	-	-	-	-	-
Cabinet and furniture makers	310	302	2,976	12,128	-	-	-	-	-	-
Cabinet and furniture makers' apprentices	31	31	116	1,386	10	28	447	15	55	647
Food carvers, picture frame makers	59	59	588	2,514	4	9	155	4	16	184
Finishers and polishers	175	174	1,455	6,868	-	-	-	6	12	152
Upholsterers	366	358	3,421	13,927	-	-	-	4	35	166
Upholsterers' apprentices	75	70	206	2,730	18	40	723	27	69	902
Coopers	84	82	683	3,127	-	-	-	3	24	123
Box, basket, and packing case makers	28	27	198	1,130	3	13	146	3	14	156
Carriage & wagon builders & repairers	98	93	924	3,606	2	5	64	-	-	-
Other	77	75	692	3,101	4	12	166	5	32	227
Pulp, Paper, and Paper Products										
Managers	62	59	3,069	2,993	-	-	-	-	-	-
Foremen, overseers	41	41	613	1,999	-	-	-	-	-	-
Paper makers	13	12	99	430	-	-	-	-	-	-
Other machine operatives - in pulp and paper making	21	20	177	872	-	-	-	3	21	136
Paper box, bag and envelope makers	122	121	909	5,480	17	70	816	13	47	554
Other	76	75	642	3,240	9	33	398	6	23	265
Printing, Publishing and Bookbinding										
Managers	101	98	3,726	5,039	-	-	-	-	-	-
Foremen, overseers	59	58	1,166	2,986	-	-	-	-	-	-
Compositors; printers, n.e.	1,435	1,402	19,694	63,622	-	-	-	2	24	104
Electrotypers and stereotypers	42	42	635	1,995	-	-	-	-	-	-
Lithographers	120	118	1,964	5,504	-	-	-	-	-	-
Process engravers	163	159	2,280	7,546	9	39	450	18	101	890
Machine tenders, n.e.s.	277	274	2,026	12,151	23	130	1,023	79	453	3,390
Pressmen and plate printers	254	250	3,084	11,081	-	-	-	-	-	-
Proof readers	21	20	298	978	-	-	-	2	16	104
Bookbinders	150	146	1,604	6,295	-	-	-	2	16	80
Printers' and bookbinders' apprentices	521	511	2,119	23,775	203	692	9,376	161	632	7,506
Other	94	93	892	4,107	6	22	296	8	35	387
Metal Products (not Electroplate or Precious Metals)										
Managers	11	11	11	14,594	-	-	-	-	-	-
Foremen, overseers	7	7	1,177	27,390	-	-	-	1	10	52
Furnacemen	6	6	7	-	10	78	-	-	-	-

TABLEAU 3 - Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Montréal, Québec

Nombre total des personnes dont le gain est connu - en centaines de dollars																		
20 - 24 years - ans			25 - 44 years - ans			45 - 54 years - ans			55 - 64 years - ans			65 - 69 years - ans			70 years and over			
Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	No.
Personnes	Gains	Semaines	Personnes	Gains	Semaines	Personnes	Gains	Semaines	Personnes	Gains	Semaines	Personnes	Gains	Semaines	Personnes	Gains	Semaines	No.
29	214	1,087	29	249	1,247	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
86	503	3,279	140	1,186	5,365	32	230	1,036	12	94	489	5	34	207	2	15	76	2
28	290	1,241	117	2,191	5,242	33	664	1,497	7	148	326	2	34	72	1	6	24	3
1	22	52	24	628	1,236	5	203	260	4	101	208	-	-	-	1	20	50	4
4	42	208	22	334	1,120	28	538	1,455	9	190	468	5	97	223	3	42	124	5
11	92	387	18	137	653	4	28	171	6	57	269	-	-	-	-	-	-	6
9	69	392	73	645	2,901	27	291	1,120	13	121	478	-	-	-	2	17	84	7
5	49	241	35	334	1,435	14	159	622	7	76	298	-	-	-	-	-	-	8
37	307	1,583	156	1,531	6,245	63	727	2,635	32	294	1,216	11	78	365	3	39	144	9
5	25	240	1	8	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
9	76	417	23	247	913	7	93	333	8	105	347	3	35	133	1	7	32	11
27	191	1,147	92	799	3,609	31	318	1,359	16	123	536	2	12	65	-	-	-	12
57	462	2,155	211	2,011	8,083	51	536	2,046	29	303	1,168	4	53	205	2	21	104	13
25	97	1,105	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
7	56	276	40	341	1,619	14	136	549	12	86	360	6	40	200	-	-	-	15
5	24	200	13	127	544	2	13	52	1	7	32	-	-	-	-	-	-	16
8	49	274	30	335	1,234	25	263	1,008	20	203	743	7	58	231	1	11	52	17
9	37	261	35	380	1,538	15	167	649	3	27	104	3	23	104	1	14	52	18
1	31	52	31	1,361	1,612	17	927	864	7	646	309	2	65	104	1	39	52	19
3	41	135	25	371	1,188	5	62	260	3	51	156	5	68	260	-	-	-	20
5	30	156	4	27	142	-	-	-	2	24	80	-	-	-	1	18	52	21
2	16	104	9	98	423	2	22	94	3	14	84	-	-	-	1	6	31	22
23	137	964	50	462	2,319	12	141	578	6	52	249	-	-	-	-	-	-	23
9	60	344	33	343	1,424	9	96	401	6	61	266	1	10	38	2	16	104	24
1	21	52	52	1,651	2,647	35	1,365	1,820	7	400	364	2	70	104	1	19	52	25
3	46	156	31	600	1,600	18	398	918	3	62	156	2	34	104	1	26	52	26
206	2,301	9,308	838	11,553	38,079	203	3,550	9,652	121	1,887	5,271	22	287	961	10	92	247	27
11	120	532	20	313	968	10	182	448	-	-	-	-	-	-	1	20	47	28
18	156	858	65	1,201	3,102	21	367	920	10	194	416	3	43	156	1	23	52	29
33	340	1,532	69	1,223	3,261	21	423	1,002	6	105	255	2	37	104	1	12	52	30
134	914	5,898	24	305	1,184	6	99	282	8	125	374	-	-	-	-	-	-	31
19	188	813	179	2,169	7,894	36	551	1,761	11	132	488	-	-	-	5	44	125	32
2	10	74	9	142	436	4	68	208	2	44	104	-	-	-	1	18	52	33
11	90	439	75	815	3,281	30	376	1,375	21	218	788	6	51	188	3	38	144	34
137	717	6,427	10	78	466	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35
18	142	760	40	460	1,752	17	188	756	3	45	156	1	-	-	-	-	-	36
13	228	615	164	5,773	8,403	69	3,574	3,536	33	1,405	1,676	4	123	288	3	217	156	38
37	385	1,668	255	4,359	12,356	174	3,305	8,595	83	1,510	3,871	11	149	558	6	87	290	39
6	36	204	39	307	1,382	17	180	654	5	63	260	-	-	-	-	-	-	40

TABLE 3 - Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Montreal, Quebec

Occupation		Total wage-earners Total des employés à gages	Total number whose earnings are stated - in hundreds of dollars									
			All ages Tous âges			17 years and under 17 ans et en-dessous			18 - 19 years and over 18 - 19 ans et au-dessus			
			Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	
Metal Products (not Electroplate or Precious Metals) - (con.) Produits des métaux (ne comprenant pas la galvanoplastie et les métaux précieux) (fin)		26	26	249	906	-	-	-	1	16	51	
1	Rolling mill men, n.e.s.	Lamineurs, n.e.s.	761	749	6,330	25,626	-	-	-	5	33	152
2	Moulders, coremakers, casters	Mouleurs, noyauteurs, fondeurs	121	119	1,538	5,117	-	-	-	5	43	222
3	Patternmakers	Modeleurs	1,020	999	9,271	39,147	-	-	-	4	42	208
4	Blacksmiths, hammermen, forgers	Forgerons, marteleurs, forgeurs	4,342	4,252	45,986	178,121	-	-	-	4	193	907
5	Machinists	Machinistes	214	208	1,892	8,209	2	7	96	14	76	521
6	Fitters, assemblers, erectors	Ajusteurs, assembleurs, monteurs	154	151	1,898	6,753	-	-	-	-	-	-
7	Tool makers, die cutters and sinkers	Outilleurs, tailleurs et poinçonneurs de matrices	316	310	23,991	11,955	14	25	529	10	149	1,061
8	Machine tenders, n.e.s.	Machinistes, n.e.s.	130	126	1,381	5,293	-	-	-	-	-	-
9	Millwrights	Réparateurs	750	730	7,039	27,136	-	-	-	2	13	56
10	Boilermakers, platers, riveters	Chaudronniers, plaqueurs, riveurs	302	294	2,981	11,735	-	-	-	12	67	521
11	Electric and oxy-acetylene welders and cutters	Soudeurs et coupeurs à l'électricité et à l'oxy-acétylène	125	123	1,129	5,263	1	3	52	3	14	114
12	Fileers and grinders	Limeurs et aiguisseurs	152	149	1,746	6,906	-	-	-	1	8	52
13	Car builders and repairers	Constructeurs et réparateurs de wagons	4,393	4,317	43,700	162,846	107	361	4,063	244	1,222	7,491
14	Mechanics, n.e.s.	Artisans, n.e.s.	47	47	305	1,636	1	3	40	4	18	149
15	Press workers, stampers	Pressiers, estampeurs	67	66	766	3,535	2	5	27	3	13	106
16	Wire drawers, makers, and weavers	Tréfileurs, étireurs et tresseurs de fil métallique	30	27	310	1,213	-	-	-	-	2	12
17	Coppersmiths	Chaudronniers	10	10	100	397	-	-	-	-	-	-
18	Japaners, enamellers, lacquerers	Vernisseurs, émailleurs, laqueurs	175	170	1,435	6,456	5	15	161	7	26	244
19	Polishers, buffers	Polisseurs, embosseurs	256	246	1,196	10,068	69	223	2,998	91	599	3,636
20	Machinists' apprentices	Apprentis machinistes	49	46	173	1,668	10	26	369	16	53	583
21	Moulders' apprentices	Apprentis mouleurs	22	22	111	888	4	14	145	12	68	522
22	Boilermakers' apprentices	Apprentis chaudronniers	42	41	161	1,519	13	38	534	14	52	479
23	Blacksmiths' apprentices	Apprentis forgerons	564	553	4,609	22,376	49	165	2,109	48	187	1,959
24	Other	Autres										
Precious Metals and Electroplate Métaux précieux et galvanoplastie		71	66	629	2,965	3	8	136	2	6	60	
25	Platers	Flaqueurs	34	33	402	1,573	2	10	104	-	-	-
26	Goldsmiths and silversmiths	Orfèvres	361	343	3,660	14,723	1	4	26	5	32	134
27	Jewellers, watch and clock makers and repairers	Bijoutiers, fabricants et réparateurs de montres et horloges	67	62	226	2,825	22	60	1,056	19	67	836
28	Jewellers' and watchmakers' apprentices	Apprentis bijoutiers et horlogers	18	18	214	850	3	10	127	-	-	-
29	Other	Autres										
Electrical Apparatus Appareils électriques		59	56	1,964	2,912	-	-	-	-	-	-	-
30	Managers	Gérants	65	64	1,195	3,208	-	-	-	-	-	-
31	Foremen, overseers	Contremaîtres, surveillants	10	10	125	463	-	-	-	-	-	-
32	Battery makers and repairers	Faiseurs et réparateurs de batteries	18	18	164	77	-	-	32	-	22	12
33	Armature winders, coil insulators	Enrouleurs d'induit, isolateurs de bobines	167	164	1,486	3,134	60	17	442	-	-	-
34	Instrument and appliance assemblers and repairers	Assembleurs et réparateurs d'instruments et appareils	132	130	1,594	6,096	-	-	-	-	-	-
35	Inspectors, testers	Inspecteurs, éprouveurs	120	116	901	4,936	-	43	429	-	-	-
36	Other	Autres										
Non-Metallic Mineral Products Produits des métalloïdes		78	73	3,035	2,706	-	-	-	-	-	-	-
37	Managers	Gérants	147	145	2,259	7,010	-	-	-	-	-	-
38	Foremen, overseers	Contremaîtres, surveillants	43	42	553	1,560	-	-	-	-	-	-
39	Brick and tile moulders, makers	Mouleurs et faiseurs de brique et tuile	10	10	107	496	-	-	-	-	-	-
40	Aerated water makers	Faiseurs d'eau gazeuse										

TABLEAU 3 - Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Montréal, Québec

Nombre total des personnes dont le gain est connu - en centaines de dollars

20 - 24 years - ans			25 - 44 years - ans			45 - 54 years - ans			55 - 64 years - ans			65 - 69 years - ans			70 years and over 70 ans et plus		
Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines
2	11		10	84	421	5	55	160	7	83	223	1	-	-	-	-	-
66	452	2,443	393	3,330	14,017	163	1,660	6,167	66	727	2,650	12	100	403	4	20	92
13	128	475	55	754	2,419	31	432	1,300	13	149	515	2	32	99	-	-	-
44	355	1,658	465	4,220	18,259	275	2,647	10,069	158	1,486	6,012	43	409	1,685	10	112	456
414	3,428	16,992	2,234	24,534	95,089	963	11,090	39,861	503	5,551	20,742	81	857	3,171	33	333	1,359
35	264	1,254	102	991	4,089	33	354	1,355	20	174	790	-	-	-	2	26	104
9	73	322	92	1,152	4,171	39	524	1,740	9	117	376	2	32	96	-	-	-
52	359	2,151	148	1,239	5,649	40	382	1,452	21	182	739	5	33	174	-	-	-
8	67	347	57	628	2,489	33	376	1,311	24	265	940	4	45	206	-	-	-
29	419	1,995	422	4,044	15,690	168	1,665	6,289	69	800	2,698	10	98	408	-	-	-
52	456	1,904	185	1,902	7,496	35	388	1,454	10	86	360	-	-	-	-	-	-
10	61	320	57	563	2,607	31	306	1,279	18	151	753	1	15	52	2	14	66
8	81	406	87	974	3,993	25	318	1,133	25	334	1,198	3	31	122	-	-	-
795	6,176	32,064	2,485	27,697	108,037	468	5,955	20,995	151	1,825	6,320	34	347	1,311	43	117	565
11	60	348	23	152	792	6	56	223	1	10	52	-	-	-	1	6	32
10	55	304	55	544	2,404	14	137	580	1	6	32	1	8	52	-	-	-
1	13	32	15	185	728	4	47	156	6	63	285	-	-	-	-	-	-
1	5	26	7	69	280	1	9	39	1	17	52	-	-	-	-	-	-
28	159	876	75	687	2,916	33	323	1,311	22	225	928	-	-	-	-	-	-
86	574	1,434	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
20	94	716	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
6	29	221	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
14	71	306	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
67	620	1,448	251	-	-	70	752	2,042	37	316	1,303	4	39	144	7	69	250
12	82	573	36	384	1,605	12	119	437	3	30	134	-	-	-	-	-	-
7	62	357	16	192	706	4	80	208	4	58	198	-	-	-	-	-	-
33	298	1,420	204	2,419	8,974	72	824	3,034	25	235	983	2	24	94	3	23	58
20	96	861	1	3	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4	17	196	7	116	341	2	23	94	2	28	92	-	-	-	-	-	-
1	24		41	1,419	1,132	13	511	1,700	1	34	52	-	-	-	-	-	-
1	15		31	473	1,559	21	430	1,044	9	217	449	2	60	104	-	-	-
-	-		6	95	329	1	15	121	1	15	52	-	-	-	-	-	-
4	37	167	6	83	1,440	3	39	1,060	-	-	-	-	-	-	-	-	-
40		1,656	73	1,177	1,295	7	90	1,014	6	76	207	-	-	-	-	-	-
35		1,581	68	1,061	1,229	-	293	1,014	5	51	200	-	-	-	-	-	-
30		1,165	50	62	2,32	9	100	1,014	2	31	104	-	-	-	-	-	-
			40	1,014	1,406	19	1,111	906	6	314	314	-	-	-	-	-	-
	94		62	1,014	1,971	43	715	1,065	12	203		-	-	-	-	-	-
9	58		23	1,199	1,040	4	27	109	3	24	111	2	25	104	-	-	-
2	20		4	45	192	1	10	52	2	28	96	-	-	-	1	14	52

TABLE 3 - Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Montreal, Quebec

		Total wage- earners Total des employés à gages	Total number whose earnings are stated - in hundreds of dollars								
			All ages			17 years and under			18 - 19 years -ans		
			Tous âges			17 ans et en-dessous					
			Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks
			Personnes	Gains	Semaines	Personnes	Gains	Semaines	Personnes	Gains	Semaines
Metallurgical Products (cont.)											
Metallurgical Mineral Products (cont.)	Produits des métalloïdes (fin.)										
Potters; pottery glazers and decorators	Potiers; vernisseurs et décorateurs de poterie	12	12	89	449	1	4	52	1	5	26
Glass blowers	Souffleurs de verre	51	49	429	1,668	1	9	52	-	-	-
Molders, pressers - in glass	Mouleurs, presseurs - verre	36	36	306	1,376	2	7	78	3	7	67
Stone cutters and dressers; monumental carvers	Coupeurs et tailleurs de pierre; sculpteurs de monuments	513	501	5,545	20,197	6	30	290	15	96	611
Lime, plaster, and cement makers	Faiseurs de chaux, plâtre et ciment	39	39	335	1,464	1	6	52	-	-	-
Furnacemen and kilnmen - burners	Chaufourniers	12	12	131	574	-	-	-	-	-	-
Other	Autres	257	247	2,353	10,313	14	51	539	22	105	830
Chemical and Allied Products											
Chemical and Allied Products	Procédés chimiques et dérivés										
Managers	Gérants	66	64	2,954	4,336	-	-	-	-	-	-
Foremen, overseers	Contremaîtres, surveillants	58	57	919	2,813	-	-	-	-	-	-
Distillers, stillmen	Distillateurs, soigneurs d'alambic	37	37	473	1,695	-	-	-	-	-	-
Processmen and furnacemen	Artisans et ouvriers fondeurs	23	22	286	1,060	-	-	-	-	-	-
Paint and varnish makers	Faiseurs de peinture et vernis	60	60	640	2,015	1	1	12	-	-	-
Other	Autres	79	79	755	3,649	1	9	52	6	43	312
Miscellaneous Products											
Miscellaneous Products	Produits divers										
Managers	Gérants	68	67	3,038	3,459	-	-	-	-	-	-
Foremen, overseers	Contremaîtres, surveillants	39	39	614	1,973	-	-	-	-	-	-
Brush and broom makers	Faiseurs de brosses et balais	45	45	337	2,006	2	7	60	3	6	92
Musical instrument makers and repairers (includes piano tuners)	Faiseurs et réparateurs d'instruments de musique (accordeurs de pianos compris)	56	52	484	2,082	-	-	-	-	-	-
Metres makers	Métreurs	67	63	457	2,743	2	6	104	8	43	346
Button makers	Faiseurs de boutons	16	15	61	624	4	14	175	4	11	120
Scientific instrument and professional equipment makers & repairers	Faiseurs et réparateurs d'instruments scientifiques et professionnels	15	15	161	736	-	-	-	1	3	34
Other	Autres	174	170	1,433	7,696	29	81	1,292	23	111	1,004
Electric Light and Power Production; Stationary Enginemen											
Electric Light and Power Production; Stationary Enginemen	Production de lumière et d'énergie électriques; mécaniciens de machines fixes comprises										
Managers	Gérants	60	56	2,422	2,9	-	-	-	-	-	-
Foremen, overseers	Contremaîtres, surveillants	66	67	1,053	3,356	-	-	-	-	-	-
Dynamo, motor, and switch board operators	Opérateurs de dynamos, moteurs et tableaux consommateurs	75	72	1,030	3,467	-	-	-	-	-	-
Boiler firemen	Chauffeurs de chaudières	655	641	7,732	35,520	2	13	77	16	69	607
Molston, cranesmen, derrickmen	Fréposés aux treuils, grues et monte-charge	169	165	1,741	6,479	-	-	-	-	-	-
Pumpmen	Pompeurs	49	46	710	2,386	-	-	-	-	-	-
Stationary enginemen, n.e.s.	Mécaniciens de machines fixes, n.e.s.	1,053	1,031	12,491	45,378	-	-	-	5	41	202
Operators of machinery	Faiseurs de machines	101	100	627	4,351	6	21	202	7	37	345
Building and Construction											
Building and Construction	Construction										
Managers	Gérants	180	174	5,404	6,530	-	-	-	-	-	-
Foremen, overseers	Contremaîtres, surveillants	664	660	9,750	29,519	-	-	-	-	-	-
Brick and stone masons	Maçons en brique et pierre	1,567	1,530	14,039	47,284	-	-	-	26	211	905
Brick & stone masons' apprentices	Apprentis maçons en brique et pierre	44	38	95	1,065	13	34	437	13	26	259
Carpenters	Charpentiers	9,394	9,213	80,461	326,990	-	-	-	35	281	1,295
Carpenters' apprentices	Apprentis charpentiers	215	211	718	7,747	64	176	2,561	67	216	2,236
Cement finishers	Finisseurs en ciment	153	153	1,209	4,922	-	-	-	1	13	52
Electricians and wiremen	Electriciens et installateurs	2,990	2,937	34,109	127,993	-	-	-	31	233	1,065
Electricians' and wiremen's apprentices	Apprentis électriciens et installateurs	345	338	1,392	13,265	91	262	3,624	152	554	5,903
Painters, decorators, glaziers	Peintres, décorateurs et vitriers	5,263	5,157	41,153	161,736	-	-	-	71	471	2,259

TABLEAU 3 - Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Montréal, Québec

Nombre total des personnes dont le gain est connu - en centaines de dollars																		
20 - 24 years - ans			25 - 44 years - ans			45 - 54 years - ans			55 - 64 years - ans			65 - 69 years - ans			70 years and over 70 ans et plus			No.
Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	
Personnes	Gains	Semaines	Personnes	Gains	Semaines	Personnes	Gains	Semaines	Personnes	Gains	Semaines	Personnes	Gains	Semaines	Personnes	Gains	Semaines	
2	18	92	5	36	174	2	22	66	-	-	-	-	-	-	1	4	17	1
9	108	409	14	168	612	14	88	384	9	42	179	-	-	-	2	14	52	2
6	60	292	18	163	662	6	59	237	1	10	40	-	-	-	-	-	-	3
55	447	2,212	193	2,249	7,948	133	1,747	5,483	75	785	2,930	14	111	371	10	80	352	4
5	41	178	18	153	716	10	98	393	5	37	145	-	-	-	-	-	-	5
1	14	52	8	80	374	3	37	148	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
46	433	1,848	114	1,222	4,969	30	315	1,260	18	204	777	3	23	90	-	-	-	7
-	-	-	48	1,844	2,496	16	632	936	13	322	644	3	106	156	2	48	104	8
-	-	-	32	497	1,509	13	220	606	5	93	250	5	60	256	2	29	104	9
9	112	424	22	297	1,012	4	47	155	2	17	104	-	-	-	-	-	-	10
2	29	104	17	205	800	2	39	104	1	13	52	-	-	-	-	-	-	11
11	92	556	34	359	1,592	9	130	444	4	40	161	1	16	50	-	-	-	12
11	86	504	45	437	2,014	13	143	621	2	32	104	1	5	42	-	-	-	13
-	-	-	41	1,672	2,120	17	1,113	664	7	195	351	-	-	-	2	58	104	14
3	35	148	17	287	867	13	205	664	6	87	294	-	-	-	-	-	-	15
9	68	324	23	186	1,130	5	43	248	3	25	152	-	-	-	-	-	-	16
3	29	154	33	297	1,268	6	64	298	4	46	174	3	32	136	1	16	52	17
21	136	898	24	159	1,066	6	56	259	2	15	70	-	-	-	-	-	-	18
3	17	140	4	39	189	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19
4	32	182	10	126	520	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
25	191	1,216	74	800	3,324	12	180	537	5	47	236	1	13	37	1	10	52	21
-	-	-	27	961	1,404	13	801	676	13	530	676	2	50	104	1	80	52	22
-	-	-	41	635	2,043	21	316	1,053	2	45	104	3	57	156	-	-	-	23
12	148	531	49	707	2,436	10	157	468	-	-	-	1	18	52	-	-	-	24
78	631	3,297	446	4,313	16,829	176	1,602	7,016	93	762	3,613	18	161	794	10	61	465	25
14	107	522	102	1,124	4,125	36	343	1,267	11	148	441	1	9	52	1	10	52	26
7	84	338	29	463	1,466	8	104	378	2	28	101	-	-	-	2	31	103	27
58	573	2,612	555	6,935	24,609	230	2,065	10,042	136	1,602	6,076	32	335	1,341	15	140	496	28
18	134	769	53	489	2,335	9	60	416	6	57	247	1	9	37	-	-	-	29
6	153	303	98	3,105	4,643	56	1,697	2,734	13	421	598	1	28	52	-	-	-	30
25	319	1,182	289	4,515	13,265	206	2,595	9,097	109	1,533	4,576	21	270	942	10	116	457	31
203	1,742	6,620	766	7,178	24,104	314	3,164	9,816	163	1,355	4,323	42	294	1,048	24	95	468	32
12	35	369	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	33
447	3,505	15,594	4,627	40,758	168,171	2,377	21,985	84,586	1,299	10,876	43,946	298	2,115	9,204	130	541	4,194	34
80	326	2,950	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35
13	90	420	65	747	2,866	34	221	1,032	20	138	550	-	-	-	-	-	-	36
596	5,112	24,524	1,651	22,685	61,729	316	4,344	14,298	129	1,645	5,754	11	124	467	3	46	156	37
69	357	2,551	26	199	1,007	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	38
765	4,779	25,016	2,862	23,517	102,991	881	7,586	31,851	454	3,944	15,743	92	681	3,059	32	175	617	39

TABLE 3 - Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Montreal, Quebec

No.	Occupation	Total wage-earners Total des employés à l'âge	Total number whose earnings are stated - in hundreds of dollars								
			All ages Tous âges			17 years and under 17 ans et en-dessous			18 + 19 years - ans		
			Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines
	Building and Construction (con.)										
	Painters', decorators', glaziers' apprentices										
1		231	226	699	7,883	98	259	3,702	95	270	3,045
2	Plasterers and lathers	1,205	1,163	9,636	36,658	-	-	-	21	178	642
3	Plasterers' & lathers' apprentices	62	60	212	2,013	23	62	734	19	59	603
4	Plumbers, steam fitters, gas fitters	2,419	2,381	22,608	90,706	-	-	-	21	197	867
5	Plumbers', steam fitters', gas fitters' apprentices	466	460	1,673	17,273	129	376	5,115	182	656	6,701
6	Roofers (not metal) and slaters	145	143	1,109	4,804	-	-	-	3	10	101
7	Sheet metal workers and tinmiths	921	909	8,656	35,508	-	-	-	7	71	301
8	Sheet metal workers' and tinmiths' apprentices	96	93	392	3,503	30	97	1,038	42	180	1,692
9	Structural iron workers, steel erectors	146	138	1,056	4,233	-	-	-	-	-	-
10	Other	122	119	1,026	4,567	3	9	98	8	48	322
	Construction (fin.)										
	Apprentis peintres, décorateurs et vitriers										
	Plâtriers et latteurs										
	Apprentis plâtriers et latteurs										
	Plombiers, tuyautiers, gaziers										
	Apprentis plombiers, tuyautiers et gaziers										
	Couvreurs (matériel en métal non compris) et ardoisiers										
	Tôliers et ferblantiers										
	Apprentis tôliers et ferblantiers										
	Charpentiers et monteurs en acier et fer										
	Autres										
	Transportation and Communication										
	Transports et communications										
	Railway Transportation										
	Transport en chemin de fer										
11	Railway officers - steam railway	154	145	6,317	7,487	-	-	-	-	-	-
12	Foremen, overseers, inspectors - steam railway	404	394	7,098	19,536	-	-	-	-	-	-
13	Agents - ticket, station	170	165	3,317	8,286	-	-	-	1	12	52
14	Baggagemen, expressmen	170	169	2,366	7,942	-	-	-	1	10	52
15	Dispatchers	16	16	402	869	-	-	-	-	-	-
16	Switchmen, signalmen, flagmen	267	267	3,024	12,575	-	-	-	3	22	135
17	Yardmen, n.e.s.	102	100	1,321	4,786	-	-	-	-	-	-
18	Railway conductors - steam railway	324	320	6,141	15,688	-	-	-	-	-	-
19	Managers, officials - street, electric railway	20	18	677	936	-	-	-	-	-	-
20	Foremen, overseers, inspectors - street, electric railway	161	161	2,827	6,220	-	-	-	-	-	-
21	Locomotive engineers	540	533	10,499	24,899	-	-	-	-	-	-
22	Locomotive firemen	359	356	4,741	15,092	-	-	-	-	-	-
23	Brakemen	709	703	9,442	30,140	-	-	-	-	-	-
24	Conductors - street car	1,350	1,333	16,369	64,159	-	-	-	-	-	-
25	Motormen	969	957	12,620	47,047	-	-	-	-	-	-
26	Section foremen and sectionmen; trackmen	161	157	1,376	6,822	-	-	-	6	19	106
27	Gate tenders	45	45	404	2,023	-	-	-	-	-	-
28	Porters - railway	399	389	3,435	17,843	1	-	2	5	23	244
29	Other	63	62	708	2,969	1	4	52	3	32	156
	Water Transportation										
	Transport par eau										
30	Managers, officials	84	83	3,456	4,198	-	-	-	-	-	-
31	Foremen, overseers	136	135	1,779	5,819	-	-	-	-	-	-
32	Captains, mates, pilots	212	206	3,161	7,501	-	-	-	-	-	-
33	Engineering officers	167	164	1,941	6,284	-	-	-	1	8	52
34	Seamen, sailors, deckhands	1,055	361	1,000	1,100	37	37	342	36	147	1,235
35	Firemen, trimmers - on ships	114	112	655	3,773	1	2	20	3	24	144
36	Purser, stewards	68	62	547	2,577	-	-	-	3	11	115
37	Lockkeepers, canalmen, boatmen	62	62	543	2,705	-	-	-	-	-	-
38	Longshoremen, stevedores	1,627	1,599	9,737	50,779	6	25	187	20	78	561
39	Other	21	21	178	755	1	2	40	-	-	-
	Road Transportation										
	Transport routier										
40	Managers - bus, taxicab lines; auto livery	13	13	336	666	-	-	-	-	-	-
41	Chauffeurs, bus drivers	3,282	3,188	27,561	139,979	8	40	335	59	287	2,016
42	Truck drivers	5,416	5,331	46,566	227,767	65	284	2,546	199	964	7,211

TABEAU 3 - Employés à wages, hommes âgés de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Montréal, Québec

Nombre total des personnes dont le gain est connu - en centaines de dollars																	
20 - 24 years - ans			25 - 44 years - ans			45 - 54 years - ans			55 - 64 years - ans			65 - 69 years - ans			70 years and over 70 ans et plus		
Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks
Personnes	Gains	Semaines	Personnes	Gains	Semaines	Personnes	Gains	Semaines	Personnes	Gains	Semaines	Personnes	Gains	Semaines	Personnes	Gains	Semaines
26	133	693	7	37	243	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
198	1,519	6,388	627	5,320	19,915	197	1,702	6,205	109	747	2,746	22	118	558	9	52	204
14	64	534	4	27	142	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
510	3,511	18,142	1,299	13,158	50,248	371	3,993	14,834	154	1,501	5,704	21	177	686	5	71	225
132	561	4,838	17	80	619	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
21	154	769	67	583	2,270	34	246	1,127	14	80	379	2	18	89	2	18	69
138	1,100	5,368	501	4,917	15,695	141	1,506	5,692	97	887	3,466	19	141	570	6	34	216
21	115	773	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
26	154	591	84	641	2,669	25	239	663	3	22	90	-	-	-	-	-	-
13	105	422	69	610	2,594	19	179	600	6	67	279	1	8	52	-	-	-
-	-	-	57	2,044	2,912	51	2,312	2,651	32	3,518	1,664	5	443	260	-	-	-
6	53	251	191	3,441	9,568	127	2,288	6,294	62	1,157	3,035	8	159	388	-	-	-
9	86	418	93	1,735	4,720	37	670	1,866	22	574	1,052	2	31	104	1	9	52
13	101	472	84	1,150	3,969	41	635	2,011	30	470	1,438	-	-	-	-	-	-
-	-	-	8	156	416	7	166	297	3	78	156	-	-	-	-	-	-
24	240	1,063	123	1,483	5,790	49	567	2,350	40	450	1,913	16	183	689	10	79	435
8	83	408	68	915	3,206	16	224	754	6	78	312	2	21	104	-	-	-
-	-	-	131	2,260	6,420	128	2,629	6,334	55	1,104	2,622	6	138	312	-	-	-
-	-	-	5	135	260	6	240	416	4	242	208	1	60	52	-	-	-
2	25	104	68	1,127	3,510	53	1,015	2,722	29	484	1,416	4	74	208	5	102	260
-	-	-	255	4,665	11,669	182	3,822	8,712	89	1,878	4,209	7	134	309	-	-	-
24	199	947	270	3,695	11,544	45	611	1,851	14	201	620	2	20	78	1	15	52
34	211	894	479	6,379	20,528	145	2,201	6,702	41	602	1,818	4	49	198	-	-	-
34	256	1,490	888	10,529	42,683	299	4,073	14,539	104	1,386	5,053	7	105	342	1	20	52
18	171	795	636	6,226	21,448	208	2,953	10,218	62	1,117	4,026	10	110	410	3	43	150
23	166	862	82	736	3,748	30	307	1,417	14	133	607	2	17	82	-	-	-
1	-	-	22	225	1,117	6	55	302	7	66	328	5	50	236	2	6	40
20	156	651	245	2,169	11,369	89	611	4,061	26	240	1,178	1	2	20	2	14	98
7	64	324	31	362	1,446	13	160	660	5	46	232	1	10	47	1	10	52
-	-	-	45	1,626	2,276	24	1,251	1,246	12	494	568	2	105	104	-	-	-
1	10	40	54	741	2,390	43	575	1,645	27	325	1,089	6	67	247	4	51	208
35	213	1,398	109	1,720	4,406	36	779	1,628	16	261	677	6	103	210	4	75	180
4	29	106	89	969	3,264	35	492	1,419	26	342	570	6	65	224	3	17	69
98	453	3,420	156	915	5,436	39	257	1,315	12	52	332	2	9	50	1	10	52
22	120	750	69	404	2,344	13	94	447	4	11	88	-	-	-	-	-	-
7	48	294	39	356	1,631	9	331	396	4	31	141	-	-	-	-	-	-
-	-	-	29	238	1,306	12	103	524	17	162	717	4	40	208	-	-	-
186	986	5,615	960	6,042	31,417	291	1,776	6,036	109	694	3,406	22	122	656	5	14	102
1	-	1	15	149	610	1	13	40	3	14	64	-	-	-	-	-	-
1	16	42	11	290	572	1	30	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-
659	4,545	26,403	2,192	20,375	99,054	216	2,251	10,013	49	417	1,950	5	46	208	-	-	-
1,190	8,631	47,699	3,391	31,669	148,656	369	3,661	16,429	101	1,047	4,646	11	94	494	5	18	106

TABLE 3 - Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Montreal, Quebec

Occupation		Total wage-earners Total des employés à gages	Total number whose earnings are stated - in hundreds of dollars									
			All ages Tous ages			17 years and under 17 ans et en-dessous			16 - 19 years - ans			
			Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	
Transportation & Communication (con.) Transport et communications (fin.)												
Road Transportation (con.) Transport routier (fin.)												
Teamsters, draymen, carriage drivers Camionneurs, charretiers, cochers		2,680	2,610	20,520	107,645	127	381	4,829	131	616	4,746	
Deliverymen, drivers, n.s. Livreurs, charretiers, n.s.		1,478	1,454	10,977	64,010	297	728	11,955	112	459	4,390	
Other Autres		21	21	245	965	-	-	-	1	9	52	
Managers - cartage, transfer; carriage livery Gérants - charroiyage, déménagement; livraison par voiture		28	25	642	1,268	-	-	-	-	-	-	
Foremen, overseers - cartage, transfer; carriage livery Contremaîtres, surveillants - char- royage, déménagement; livraison par voiture		49	49	664	2,452	-	-	-	-	-	-	
Managers - garages Gérants - garages		76	74	1,336	3,792	-	-	-	-	-	-	
Foremen, overseers - garages Contremaîtres, surveillants-garages		38	38	576	1,971	-	-	-	-	-	-	
Other Transportation & Communication Autres transports et communications		62	60	2,250	3,118	-	-	-	-	-	-	
Managers - telegraphs, telephones Gérants - télégraphes, téléphones												
Foremen, overseers - telegraphs, telephones Contremaîtres, surveillants - télégraphes, téléphones		131	131	3,000	6,660	-	-	-	-	-	-	
Aviators Aviateurs		16	15	261	600	-	-	-	-	-	-	
Postmen, mail carriers Postillons, facteurs		571	566	7,423	28,653	-	-	-	6	50	311	
Radio station operators Opérateurs de stations de radio		37	35	405	1,567	-	-	-	-	-	-	
Telegraph operators Télégraphistes		460	452	7,055	20,966	2	22	96	7	66	269	
Telephone operators Téléphonistes		128	127	1,453	6,032	1	7	52	3	34	156	
Linemen, cablemen Installateurs de canalisations, câblistes		252	251	3,469	11,666	-	-	-	1	10	40	
Messengers Commissionnaires		2,783	2,726	9,723	122,096	1,987	3,096	60,524	341	1,204	14,658	
Other Autres		40	40	234	1,752	13	55	638	19	84	744	
Managers - other transportation Gérants - autres transports et communications		51	47	1,235	2,373	-	-	-	-	-	-	
Warehousing and Storage Entreposage et emmagasinage												
Managers Gérants		32	31	530	1,569	-	-	-	-	-	-	
Foremen, overseers Contremaîtres, surveillants		19	19	306	903	-	-	-	-	-	-	
Warehousemen, storekeepers Magasiniers		300	304	3,483	14,276	-	-	-	2	21	104	
Packers, wrappers, labellers Emballageurs, emballers, étiqueteurs		501	497	3,369	21,300	64	273	3,437	69	328	2,937	
Teamsters Peseurs		65	64	730	2,969	-	-	-	-	-	-	
Shippers Expéditionnaires		2,355	2,331	22,154	106,147	122	459	5,313	201	1,153	9,239	
Commercial Commerce												
Managers - retail stores Gérants - magasins de détail		1,460	1,416	30,266	70,741	-	-	-	15	121	671	
Floorwalkers, foremen, overseers Chefs de rayon, contremaîtres, surveillants		221	218	3,503	10,012	-	-	-	-	-	-	
Advertising agents Agents d'annonces		260	249	5,267	11,865	-	-	-	2	20	104	
Auctioneers, appraisers Encanteurs, évaluateurs		44	43	905	2,220	-	-	-	1	11	52	
Commercial travellers Commis-voyageurs		4,202	3,061	65,539	165,106	-	-	-	9	07	445	
Collectors Encaisseurs		368	360	4,014	17,506	12	40	534	11	70	512	
Credit men - investigators, credit Investigateurs de crédit		65	64	1,649	3,258	-	-	-	1	12	52	
Decorators, drapers, window dressers Décorateurs, drapeurs, étalagistes		135	133	1,607	6,302	2	9	84	9	66	468	
Managers - wholesale, import and export Gérants - gros, importations et												
houses, commercial agencies exportations, agences commerciales		623	601	22,341	30,633	-	-	-	-	-	-	
Inspectors, gaugers, samplers Inspecteurs, mesureurs, échantillonneurs		242	237	3,296	11,394	3	14	151	4	42	208	
Hawkers, pedlars Amelots, colporteurs		350	326	1,819	12,840	26	54	851	21	70	804	
Newsboys Vendeurs de journaux		58	57	298	2,674	21	57	1,002	8	17	324	
Purchasing agents, buyers Agents acheteurs, acheteurs		337	330	9,029	16,759	-	-	-	-	-	-	
Sales agents, canvassers, demonstrators Agents de ventes, démarcheurs, démonstrateurs		607	639	11,195	30,112	3	9	91	26	174	1,217	
Salesmen Vendeurs		13,608	13,166	127,295	602,783	1,423	4,870	64,298	1,339	6,783	59,445	
Brokers, agents, n.s.s. Courtiers, agents, n.s.s.		505	469	10,813	23,454	-	-	-	1	6	52	
Other Autres		64	64	520	2,917	4	13	184	5	22	220	

TABLEAU 3 - Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Montréal, Québec

Nombre total des personnes dont le gain est connu - en centaines de dollars																	
20 - 24 years - ans			25 - 44 years - ans			45 - 54 years - ans			55 - 64 years - ans			65 - 69 years - ans			70 years and over 70 ans et plus		
Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks
Personnes	Gains	Semaines	Personnes	Gains	Semaines	Personnes	Gains	Semaines	Personnes	Gains	Semaines	Personnes	Gains	Semaines	Personnes	Gains	Semaines
389	2,700	15,617	1,374	12,023	58,856	363	3,104	15,044	149	1,171	5,682	44	324	1,731	33	201	1,140
275	1,992	11,637	648	6,573	30,420	89	919	4,074	21	225	969	10	71	461	2	10	104
3	27	126	12	162	555	2	19	100	2	20	92	1	12	40	-	-	3
-	-	-	12	263	624	5	115	228	7	244	364	1	20	52	-	-	4
1	11	52	18	246	662	18	255	928	10	125	506	1	12	52	1	15	52
4	64	208	64	1,161	3,273	5	85	259	-	-	-	1	26	52	-	-	6
4	44	208	26	417	1,349	6	93	310	1	10	52	1	12	52	-	-	7
-	-	-	39	1,169	2,026	14	484	728	6	577	312	-	-	-	1	20	52
11	148	525	87	2,009	4,434	22	518	1,129	11	245	572	-	-	-	-	-	9
3	31	110	11	224	471	1	6	19	-	-	-	-	-	-	-	-	10
82	865	4,068	367	4,894	18,601	87	1,309	4,457	19	249	936	3	43	156	2	13	104
14	126	606	21	277	961	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
77	811	3,394	278	4,652	13,103	54	954	2,627	31	508	1,341	3	42	136	-	-	13
39	336	1,760	68	850	3,232	12	177	624	3	37	156	-	-	-	1	12	52
53	541	2,168	167	2,486	8,046	24	348	1,145	5	77	255	1	7	32	-	-	15
144	696	6,456	135	1,379	6,585	66	768	3,268	37	427	1,842	12	128	598	4	23	145
3	13	118	2	23	104	2	39	96	1	20	52	-	-	-	-	-	17
-	-	-	29	717	1,468	12	333	624	5	133	229	1	52	52	-	-	18
-	-	-	14	460	716	10	302	459	6	150	312	-	-	-	1	18	52
1	15	52	9	162	444	4	56	172	3	54	155	2	19	80	-	-	20
35	271	1,521	145	1,716	6,307	57	778	2,913	46	508	2,058	14	130	629	5	59	244
87	578	3,664	155	1,295	6,787	51	451	2,203	36	315	1,662	11	104	506	4	25	134
7	59	321	37	426	1,695	12	145	582	7	91	331	1	9	40	-	-	23
485	3,675	21,713	1,025	11,187	48,546	306	3,541	14,361	150	1,681	6,992	32	376	1,567	8	62	416
148	1,897	7,388	516	19,772	46,160	224	5,757	11,108	88	2,130	4,244	17	362	858	6	227	312
13	127	573	121	1,915	6,054	55	1,016	2,780	25	370	1,202	2	54	104	2	21	99
27	346	1,256	170	3,843	8,256	32	743	1,429	14	264	642	4	51	178	-	-	27
3	55	156	25	457	1,284	8	195	416	6	187	312	-	-	-	-	-	28
289	3,149	13,683	2,393	41,520	115,824	780	14,370	37,243	306	5,057	14,108	58	951	2,711	26	405	1,092
69	560	3,148	185	2,267	9,021	43	555	2,021	32	364	1,491	7	87	343	9	71	436
4	75	208	41	1,052	2,062	14	432	728	3	66	156	1	12	52	-	-	31
28	230	1,220	78	1,150	3,740	15	334	738	1	18	52	-	-	-	-	-	32
19	275	925	399	14,068	20,349	122	5,635	6,270	48	1,891	2,423	7	161	344	6	311	312
19	191	904	137	2,014	6,686	47	691	2,291	19	210	764	7	125	346	1	9	44
43	225	1,649	151	983	6,207	51	335	2,010	21	71	723	11	55	462	4	26	134
11	71	506	6	60	286	7	73	356	2	12	96	-	-	-	2	6	104
24	314	1,168	218	5,983	11,113	62	1,952	3,165	19	600	949	5	126	260	2	54	104
52	510	2,323	366	6,556	17,530	119	2,320	5,642	58	1,474	2,637	8	80	381	7	72	291
2,787	21,015	124,283	5,826	71,570	272,386	1,150	15,536	53,245	475	5,790	21,666	101	1,130	4,427	65	601	3,233
35	383	1,719	274	6,293	13,702	104	2,727	5,182	41	1,068	2,072	9	243	467	5	91	260
15	116	732	35	315	1,523	4	41	208	1	13	50	-	-	-	-	-	41

TABLE 3 - Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Montreal, Quebec

No.	Occupation	Total wage-earners Total des employés à gages	Total number whose earnings are stated - in hundreds of dollars								
			All ages Tous âges			17 years and under 17 ans et en-dessous			18 - 19 years - ans		
			Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines
	Finance, Insurance										
	Finances, assurance										
1	Officials - bank and trust company	450	433	17,262	22,167	-	-	-	-	-	-
2	Stock, bond brokers	360	342	8,985	16,629	-	-	-	-	-	-
3	Insurance officials	430	413	16,333	21,141	-	-	-	-	-	-
4	Insurance agents	2,010	1,599	28,634	77,663	-	-	-	23	159	1,090
5	Real estate agents, dealers	221	212	3,769	9,919	-	-	-	1	12	52
6	Other	15	13	343	671	-	-	-	-	-	-
	Public Administration and Defence										
	Administration et défense publiques										
7	Public service officials	904	871	18,148	44,081	-	-	-	-	-	-
8	Police, detectives	1,910	1,877	30,482	94,987	-	-	-	5	62	260
9	Firemen (fire dept.)	1,032	1,022	16,766	51,434	-	-	-	1	14	52
10	Army, navy, air officers	22	19	473	979	-	-	-	-	-	-
11	Other ranks - army, navy, air force	62	52	546	2,643	1	4	52	3	9	156
12	Other	216	211	2,761	10,014	-	-	-	1	13	52
	Professional										
	Professionnel										
13	Clergymen, priests	535	373	5,319	19,302	-	-	-	-	-	-
14	Religious workers, n.e.s.	86	85	1,087	4,347	-	-	-	1	7	52
15	Lawyers, notaries	109	97	4,093	4,940	-	-	-	-	-	-
16	Justices, magistrates	20	18	1,499	936	-	-	-	-	-	-
17	Physicians, surgeons	182	119	3,601	6,102	-	-	-	-	-	-
18	Dentists	61	56	928	2,790	-	-	-	-	-	-
19	Opticians	66	66	1,007	3,284	-	-	-	-	-	-
20	Veterinary surgeons	27	25	480	1,300	-	-	-	-	-	-
21	Health professionals, n.e.s.	16	14	119	566	-	-	-	-	-	-
22	Professors, lecturers, college principals	202	194	5,685	9,995	-	-	-	-	-	-
23	Teachers - school	1,221	1,140	17,808	57,913	1	9	52	22	160	1,006
24	Teachers-dancing, physical instruction	51	50	827	2,384	-	-	-	-	-	-
25	Civil engineers and surveyors	727	712	20,395	34,707	-	-	-	-	-	-
26	Mechanical engineers	457	456	11,095	21,488	-	-	-	-	-	-
27	Electrical engineers	575	563	14,385	27,734	-	-	-	-	-	-
28	Mining engineers	66	64	2,257	3,126	-	-	-	-	-	-
29	Chemists, assayers, metallurgists	403	391	7,027	19,363	-	-	-	-	-	-
30	Accountants, auditors	1,833	1,753	43,447	83,926	-	-	-	-	-	-
31	Architects	113	106	2,837	5,232	-	-	-	-	-	-
32	Designers, draughtsmen	691	675	10,926	31,716	21	95	1,019	33	197	1,422
33	Artists, art teachers, sculptors, painters	202	196	3,215	8,945	-	-	-	1	9	52
34	Authors, editors, journalists	356	340	7,169	16,549	1	2	52	7	64	359
35	Librarians	34	32	731	1,652	-	-	-	-	-	-
36	Musicians and music teachers	442	420	5,159	16,570	2	11	62	10	72	324
37	Photographers	223	220	2,826	10,336	12	39	502	24	127	1,131
38	Officials - industrial and trade associations	24	24	708	1,248	-	-	-	-	-	-
39	Social welfare workers, n.e.s.	33	31	533	1,588	-	-	-	-	-	-
40	Agricultural professionals	23	22	347	1,119	-	-	-	-	-	-
41	Other	390	381	6,292	18,500	31	109	1,364	48	297	2,200
	Entertainment and Sport										
	Amusements et sport										
42	Managers - theatres, theatre agencies	76	72	1,718	3,567	-	-	-	-	-	-
43	Actors	50	43	736	1,870	-	-	-	1	7	52
44	Showmen, sportmen	63	56	1,156	2,558	1	4	24	2	22	104

TABLERAU 3 - Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Montréal, Québec

Nombre total des personnes dont le gain est connu - en centaines de dollars																	
20 - 24 years - ans			25 - 44 years - ans			45 - 54 years - ans			55 - 64 years - ans			65 - 69 years - ans			70 years and over 70 ans et plus		
Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks
Personnes	Gains	Semaines	Personnes	Gains	Semaines	Personnes	Gains	Semaines	Personnes	Gains	Semaines	Personnes	Gains	Semaines	Personnes	Gains	Semaines
1	26	52	286	8,652	14,831	96	5,035	4,739	41	1,928	2,077	5	482	260	4	1,439	208
35	417	1,680	239	6,667	11,616	45	1,344	2,181	17	479	872	1	20	52	5	58	228
-	-	-	289	9,246	14,850	83	4,053	4,211	34	2,690	1,716	4	232	208	3	112	156
155	1,788	7,506	1,078	19,618	52,577	231	4,663	11,096	78	1,726	3,692	24	513	1,220	10	167	482
11	123	455	103	1,889	4,854	46	882	2,298	33	651	1,506	12	156	524	6	56	230
3	49	151	8	226	416	2	68	104	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4	54	178	404	7,916	20,692	228	5,215	11,551	155	3,054	7,682	54	1,198	2,718	26	711	1,260
190	2,562	9,555	1,155	16,792	58,599	384	6,737	19,311	122	2,043	6,191	15	204	759	6	82	312
71	813	3,190	769	12,575	39,021	144	2,664	7,247	32	612	1,664	4	68	208	1	20	52
-	-	-	12	291	615	5	111	260	2	71	104	-	-	-	-	-	-
10	66	499	29	367	1,478	9	100	458	-	-	-	-	-	-	-	-	-
11	126	540	78	1,044	3,802	65	897	3,101	40	479	1,773	12	158	554	4	44	192
3	37	156	187	1,689	9,647	84	1,532	4,368	72	1,604	3,727	17	319	884	10	138	520
5	52	260	41	567	2,112	16	209	832	16	162	779	4	52	208	2	18	104
4	64	208	67	2,301	3,458	12	1,028	546	11	624	572	3	76	156	-	-	-
-	-	-	2	120	104	2	150	104	5	385	260	2	210	104	7	634	364
1	3	52	80	2,038	4,156	13	671	676	20	746	958	1	60	52	4	163	208
6	61	309	43	697	2,133	4	84	196	2	61	104	-	-	-	1	25	48
5	58	253	55	865	2,771	2	33	104	4	51	156	-	-	-	-	-	-
-	-	-	18	324	936	5	111	260	2	45	104	-	-	-	-	-	-
3	14	92	9	81	370	2	24	104	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2	55	104	113	2,600	5,794	46	1,694	2,381	21	871	1,092	8	360	416	4	105	208
195	1,912	9,946	690	11,598	35,067	124	2,349	6,314	81	1,437	4,175	17	257	883	10	86	470
5	60	154	30	499	1,436	12	224	598	3	44	156	-	-	-	-	-	-
21	370	938	474	12,977	23,287	141	4,477	6,773	60	1,862	2,990	11	519	484	5	190	235
15	247	611	266	6,255	12,823	123	3,516	5,803	44	918	1,861	5	93	260	3	64	130
30	523	1,444	432	10,928	21,314	77	2,305	3,829	22	601	1,100	-	-	-	2	28	47
-	-	-	46	1,701	2,302	15	421	700	2	125	96	1	10	28	-	-	-
68	802	3,386	263	4,926	13,104	48	1,056	2,301	10	174	468	1	19	52	1	50	52
74	931	2,417	1,172	29,192	57,336	341	9,058	16,440	126	3,259	5,864	24	590	1,143	16	417	726
4	82	204	79	2,024	3,940	14	539	692	9	192	396	-	-	-	-	-	-
132	1,413	5,626	395	7,320	19,279	64	1,359	2,978	24	422	1,080	3	51	156	3	69	156
42	432	1,876	110	2,117	5,249	24	372	927	15	240	659	4	45	182	-	-	-
48	572	2,293	192	4,119	9,475	53	1,510	2,502	30	738	1,400	6	97	312	3	67	156
-	-	-	13	249	676	7	237	364	7	154	352	-	-	-	5	91	260
81	664	3,081	233	3,298	9,693	64	792	2,361	22	277	803	7	40	194	1	5	52
40	343	1,891	111	1,775	5,139	18	345	923	13	155	566	2	42	104	-	-	-
-	-	-	17	531	884	2	40	104	5	137	260	-	-	-	-	-	-
4	38	208	16	298	912	3	92	156	5	93	260	1	12	52	-	-	-
4	50	208	13	215	651	3	54	156	2	28	104	-	-	-	-	-	-
68	595	3,236	158	3,264	7,833	45	1,428	2,323	20	433	898	9	128	462	2	38	104
2	36	104	51	1,092	2,503	16	533	804	2	44	104	1	13	52	-	-	-
2	7	30	28	512	1,277	9	146	364	3	62	147	-	-	-	-	-	-
12	226	501	32	1,005	1,531	6	103	296	2	12	50	1	24	52	-	-	-

TABLE 3 - Male wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Montreal, Quebec

		Total wage- earners Total des employés à gages	Total number whose earnings are stated - in hundreds of dollars								
			All ages			17 years and under			18 - 19 years - and over		
			Tous âges			17 ans et en-dessous			18 - 19 ans et au-dessus		
			Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks
			Personnes	Gains	Semaines	Personnes	Gains	Semaines	Personnes	Gains	Semaines
Amusement and Sport (con.)	Amusements et sport (fin.)										
Balloon	Huissiers	136	131	643	5,312	16	47	604	27	105	1,042
Stage bands, motion picture	Machinistes, opérateurs de										
machine operators	cinéma	192	182	2,712	8,280	4	22	168	10	69	399
Other	Autres	108	104	723	4,152	34	81	1,240	12	34	363
Managers-other places of entertainment	Gérants-autres lieux d'amusement	69	67	1,268	3,149	-	-	-	-	-	-
Personal Service	Service personnel										
Restaurant, cafe keepers,	Tenanciers de restaurant,										
tavern keepers	café, taverns	198	190	3,474	9,462	-	-	-	-	-	-
Stewards	Maitres d'hôtel	78	78	855	3,691	-	-	-	-	-	-
Waiters; dining car	Garçons de table; garçons des										
stewards	wagons-restaurants	2,302	2,230	17,134	99,636	33	121	1,498	78	371	3,315
Ball-boys, porters - not	Chasseurs, porteurs - autres que										
railway	de chemin de fer	346	338	2,461	16,264	18	63	835	24	129	1,175
Janitors, sextons	Concierges, bedeaux	1,552	1,496	12,622	73,149	2	5	62	13	59	482
Artisans, caretakers, n.e.s.	Gardiens, n.e.s.	1,674	1,642	13,881	72,240	2	7	103	19	96	834
Hotel managers, keepers	Gérants d'hôtel et hôteliers	137	134	2,644	6,524	-	-	-	-	-	-
Elevator tenders	Hommes d'ascenseurs	546	538	3,992	24,895	23	73	890	52	266	2,223
Bootblacks	Cireurs de chaussures	177	169	710	6,690	33	74	1,166	25	79	948
Barbers, hairdressers	Barbiers, coiffeurs	1,159	1,132	9,931	51,776	-	-	-	10	50	339
Barbers', hairdressers' apprentices	Apprentis barbiers, coiffeurs	51	42	147	1,607	12	40	551	27	99	1,135
Cooks	Cuisiniers	1,776	1,669	14,003	71,338	-	-	-	37	171	1,485
Domestic servants, n.e.s.	Domestiques, n.e.s.	1,102	1,049	5,784	48,795	88	263	3,937	63	193	2,666
Nurses - practical; orderlies	Infirmières	236	226	1,358	10,804	4	10	163	19	79	901
Undertakers	Entrepreneurs de pompes funèbres	75	73	1,061	3,603	-	-	-	-	-	-
Charworkers, cleaners	Nettoyeurs	71	67	541	3,080	2	7	104	1	10	52
Window cleaners	Laveurs de vitres	99	95	781	4,296	-	-	-	3	28	156
Other	Autres	89	88	1,003	4,244	5	13	214	3	18	136
Laundering; Cleaning, Dyeing, Pressing	Buanderies; nettoyage, teinturerie, pressage										
Managers	Gérants	32	31	682	1,606	-	-	-	-	-	-
Foremen, overseers	Contremaîtres, surveillants	32	32	477	1,646	-	-	-	-	-	-
Washing and drying machine	Opérateurs de laveuses et de										
operators	séchoirs	93	92	599	4,167	4	19	200	4	19	169
Ironers and pressers	Rapasseurs et presseurs	1,264	1,226	8,261	44,463	54	155	1,927	86	416	3,410
Cleaners and dyers	Nettoyeurs et teinturiers	161	158	1,304	6,725	7	35	339	11	57	447
Other	Autres	695	469	2,758	21,392	7	37	364	18	84	794
Clerical	Commis de bureau										
Stenographers, typists	Sténographes, dactylos	569	567	5,756	27,060	38	150	1,764	104	753	4,943
Bookkeepers, cashiers	Teneurs de livres, caissiers	5,014	4,571	64,666	243,598	6	66	312	277	1,055	13,023
Office appliance operators	Mécanographes	31	30	281	1,513	2	11	104	9	47	434
Other clerical (office clerks)	Autres employés de bureau	14,230	13,975	156,064	673,111	1,216	5,121	57,602	1,497	8,767	70,258
Other	Autres										
Labourers and unskilled workers	Ouvriers sans métier (en dehors										
(not agricultural, mining, or	de l'agriculture, des mines et										
logging)	de l'abatage du bois)	47,492	46,205	255,988	1,503,628	1,681	5,286	59,415	2,282	8,728	72,537
Unspecified	Non spécifiées										
Other	Autres	129	116	1,020	5,206	27	84	1,276	15	86	616
Total - All other occupations	Total - Toutes autres occupations										
(less than 10 persons)	(moins de 10 personnes)	121	115	1,277	4,592	1	2	37	3	7	72

TABLÉAU 3 - Employés à gages, hommes âgés de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Montréal, Québec

Nombre total des personnes dont le gain est connu - en centaines de dollars																	
20 - 24 years - ans			25 - 44 years - ans			45 - 54 years - ans			55 - 64 years - ans			65 - 69 years - ans			70 years and over		
Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks
Personnes	Gains	Semaines	Personnes	Gains	Semaines	Personnes	Gains	Semaines	Personnes	Gains	Semaines	Personnes	Gains	Semaines	Personnes	Gains	Semaines
58	308	2,438	21	115	821	5	36	199	1	10	52	1	7	52	2	15	104
38	449	1,842	109	1,878	5,018	17	265	697	2	17	68	-	-	-	2	12	80
11	66	422	33	378	1,501	8	93	362	5	66	212	1	5	52	-	-	-
4	38	175	46	759	2,244	11	288	506	6	183	224	-	-	-	-	-	-
7	79	332	115	2,000	5,792	51	1,023	2,572	15	344	662	1	18	52	1	16	52
4	37	208	48	539	2,163	12	135	614	12	128	602	-	-	-	2	16	104
324	2,014	14,479	1,357	10,889	61,142	324	2,684	13,883	93	894	4,279	15	120	728	6	41	312
47	276	2,174	171	1,344	8,216	43	369	2,129	26	213	1,273	3	16	150	6	50	312
65	365	2,878	637	5,413	30,941	385	3,394	18,934	266	2,360	13,386	85	716	4,284	43	316	2,182
49	369	2,240	392	3,547	17,882	404	3,581	17,661	416	3,532	18,630	208	1,698	9,097	152	1,051	5,793
3	50	156	75	1,531	3,716	29	450	1,340	21	531	1,020	1	12	52	5	70	240
113	764	5,134	216	1,786	10,264	47	386	2,241	47	383	2,226	24	197	1,145	16	137	772
26	119	999	76	389	3,198	9	49	379	-	-	-	-	-	-	-	-	-
166	1,226	7,407	721	6,715	33,441	155	1,343	6,944	69	535	3,226	9	50	315	2	12	104
3	8	141	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
202	1,369	8,659	992	8,678	43,539	307	2,902	12,681	111	765	4,134	16	107	728	4	11	112
168	832	7,746	487	3,082	22,931	127	829	6,027	74	422	3,473	27	113	1,328	15	50	687
44	206	2,150	109	740	5,201	30	213	1,468	14	83	641	3	9	124	3	18	156
7	84	364	39	600	1,942	15	223	673	11	138	572	1	16	52	-	-	-
4	21	162	33	264	1,465	15	134	698	10	92	501	2	13	98	-	-	-
9	76	415	78	640	3,529	5	37	196	-	-	-	-	-	-	-	-	-
10	84	505	35	408	1,661	24	376	1,216	8	85	371	1	10	52	2	9	60
-	-	-	19	370	984	8	200	416	4	112	208	-	-	-	-	-	-
2	34	104	20	283	1,027	4	62	208	5	83	255	1	15	52	-	-	-
19	142	868	36	282	1,749	16	80	699	12	52	422	1	5	52	-	-	-
203	1,139	7,222	608	4,631	22,182	186	1,354	6,635	78	498	2,739	10	64	326	1	4	22
30	242	1,286	76	689	3,299	14	123	627	13	101	468	5	30	175	2	27	84
54	303	2,478	235	1,590	11,408	101	506	4,417	42	179	1,423	8	41	300	4	18	208
221	2,146	10,850	176	2,264	8,339	18	220	660	6	107	296	4	78	208	-	-	-
1,200	12,315	58,072	2,753	39,389	136,441	441	6,785	21,443	218	3,180	10,542	49	720	2,445	27	376	1,320
9	74	455	8	123	416	2	26	104	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2,153	28,348	150,477	5,923	83,107	289,683	1,332	19,889	64,380	634	8,882	30,081	170	2,167	7,970	50	583	2,440
6,020	29,410	188,207	24,701	140,871	795,281	6,709	42,485	227,764	3,494	21,661	117,143	884	4,995	28,387	434	2,552	14,894
19	133	790	37	440	1,628	17	254	792	3	23	104	-	-	-	-	-	-
5	34	162	72	812	2,999	18	244	690	12	129	456	1	15	52	3	34	124

TABLE 4 - Female wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Montreal, Quebec

No.	Occupation (1)	Total wage-earners Total des employées	Total number whose earnings are stated - in hundreds of dollars								
			All ages Tous âges			17 years and under 17 ans et en-dessous			16 - 17 years - ans		
			Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines
1	Total - All occupations Total - Toutes occupations	72,916	70,864	401,639	3,245,977	7,245	21,729	309,980	9,270	39,047	412,983
	(Occupations with 10 or more persons) (Occupations de 10 personnes et plus)										
2	Agricultural Farm labourers Main-d'oeuvre agricole	18	17	73	676	2	6	98	3	8	104
	Vegetable Products Produits végétaux										
	Vegetable Foods Produits végétaux alimentaires										
3	Foreladies, overseers Contremaîtresses, surveillantes	40	40	268	1,856	-	-	-	1	5	52
4	Bakers Boulangères	53	51	212	2,218	-	-	-	13	45	588
5	Confectionery and biscuit makers Confiseries et biscuitières	346	339	1,305	14,824	82	203	3,459	70	242	3,026
6	Other Autres	127	124	402	5,067	33	76	1,229	26	78	1,118
	Drinks and Beverages (not Aerated Waters) Brevages et liqueurs (eaux gazeuses non comprimées)										
7	Bottlers Embouteilleuses	26	26	124	1,213	6	17	235	5	19	248
	Tobacco Products Produits du tabac										
8	Foreladies, overseers Contremaîtresses, surveillantes	60	60	400	2,743	1	7	52	6	33	303
9	Cigar makers Cigarières	484	477	1,797	18,790	57	179	2,341	70	241	2,876
10	Cigarette makers Cigarettières	47	47	192	2,004	14	43	562	8	31	346
11	Other Autres	617	606	2,371	25,239	103	322	4,259	106	365	4,181
	Rubber Products Produits du caoutchouc										
12	Foreladies, overseers Contremaîtresses, surveillantes	27	27	139	1,116	-	-	-	6	22	230
13	Rubber shoe makers Faiseuses de chaussures	54	51	159	1,715	6	17	196	6	17	216
14	Other Autres	152	145	520	5,418	14	42	585	20	72	746
	Animal Products Produits animaux										
	Animal Foods Produits animaux alimentaires										
15	Meat canners, curers, and packers Conserveries, fumeuses et salaisons de viande	24	23	129	1,122	6	29	304	2	10	90
	Furs and Fur Goods Fourrures et pelleteries										
16	Furriers - fur cutters, dressers, sewers Pelletières - coupeuses, tanneuses, couseuses	355	349	1,875	13,899	27	70	1,055	46	168	1,783
	Leather and Leather Products Cuir et produits du cuir										
17	Foreladies, overseers Contremaîtresses, surveillantes	53	53	421	2,292	-	-	-	1	6	49
18	Curriers, leather dressers, & finishers Corroyeuses, juseuses, finisseuses	19	19	90	736	4	13	138	2	8	104
19	Cutters Coupeuses	39	37	182	1,486	7	25	314	4	12	138
20	Machine operators - boots and shoes Soigneuses de machines - chaussures	1,113	1,095	4,769	43,500	134	391	5,093	144	480	5,530
21	Glove makers Gantières	79	78	410	3,506	1	5	42	18	18	212
22	Trunk, belt, and bag makers Faiseuses et réparatrices de valises, et sacs	22	22	64	699	2	5	84	7	24	266
23	Other Autres	220	215	695	6,649	36	116	1,450	35	123	1,510
	Textiles Textiles										
24	Foreladies, overseers Contremaîtresses, surveillantes	43	43	333	2,023	-	-	-	1	8	52
25	Breakers, pickers, wool sorters Soigneuses de batteurs, épilouseuses, triuses de laine	11	11	53	439	-	-	-	3	11	108
26	Cards, combers, drawing frame tenders Cardesuses, peigneuses, étireuses	36	36	136	1,435	3	11	144	4	10	136
27	Spinners Fileuses	349	343	1,346	13,292	64	183	2,460	49	177	1,920
28	Spoolers, warpers, beamers, winders Bobineuses, ourdisseuses, enrou- leuses, dresseuses de chaînes	130	126	580	5,330	16	60	663	29	132	1,308
29	Weavers Tisseuses	346	341	1,497	13,936	39	119	1,562	56	217	2,245
30	Inspectors, lookers, menders Inspectrices, réceptionnaires, rentreuses	201	199	784	6,387	65	192	2,748	31	125	1,346
31	Finishers, calenderers Finisseuses, calandrières	99	95	407	4,177	9	30	398	18	70	758
32	Other Autres	465	456	1,968	19,318	87	280	3,499	96	387	4,260

(1) See footnote (3), Table 2.

TABLEAU 4 - Employés à gages, femmes âgées de 16 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Montréal, Québec

Nombre total des personnes dont le gain est connu - en centaines de dollars																		
20 - 24 years - ans			25 - 44 years - ans			45 - 54 years - ans			55 - 64 years - ans			65 - 69 years - ans			70 years and over 70 ans et plus			No.
Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	
Personnes	Gains	Semaines	Personnes	Gains	Semaines	Personnes	Gains	Semaines	Personnes	Gains	Semaines	Personnes	Gains	Semaines	Personnes	Gains	Semaines	
21,687	117,951	1,001,441	26,668	185,626	1,246,836	3,793	25,640	175,271	1,637	9,284	74,791	352	1,612	16,110	192	750	8,563	1
3	13	142	3	15	156	4	26	134	2	5	42	-	-	-	-	-	-	2
13	57	544	22	174	1,064	4	32	196	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
24	101	1,111	10	39	311	4	27	208	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
97	400	4,233	61	410	3,684	7	41	318	1	5	52	1	4	52	-	-	-	5
45	165	1,860	17	65	725	2	9	83	1	9	52	-	-	-	-	-	-	6
8	42	401	6	40	277	1	6	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
10	48	400	37	271	1,713	5	36	233	1	5	42	-	-	-	-	-	-	8
171	636	6,794	167	694	6,389	9	33	279	2	9	84	1	5	27	-	-	-	9
13	71	587	12	47	509	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
189	833	8,355	167	709	6,918	31	105	1,123	9	35	351	-	-	-	1	2	52	11
5	32	236	15	80	604	1	5	46	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
29	100	983	10	25	320	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13
55	173	2,016	52	218	1,941	2	10	78	1	5	52	1	-	-	-	-	-	14
10	53	468	5	37	260	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
104	545	4,352	134	878	5,330	26	153	966	8	39	287	3	12	74	1	10	52	16
18	110	726	28	209	1,205	6	96	312	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
5	24	165	8	45	309	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
13	63	534	11	75	446	-	-	-	2	7	52	-	-	-	-	-	-	19
317	1,366	12,674	431	2,166	17,542	46	249	1,731	21	109	830	1	3	48	1	5	52	20
12	52	528	56	324	2,618	3	11	106	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
6	27	262	7	28	287	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
68	300	2,725	70	332	2,730	3	12	106	2	9	84	-	-	-	1	3	44	23
15	107	726	22	175	1,037	4	33	156	-	-	-	1	10	52	-	-	-	24
5	21	199	3	21	132	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25
11	46	452	17	65	651	1	4	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26
127	543	4,890	93	400	3,652	7	32	264	3	11	86	-	-	-	-	-	-	27
39	184	1,662	40	199	1,641	1	2	28	1	3	28	-	-	-	-	-	-	28
114	492	4,638	113	563	4,650	14	78	601	5	28	240	-	-	-	-	-	-	29
58	244	2,390	39	187	1,640	2	9	82	3	22	129	-	-	-	1	5	52	30
46	198	2,042	20	94	895	2	15	84	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31
133	582	5,577	123	620	5,101	11	63	539	5	28	226	-	-	-	1	8	36	32

(1) Voir renvoi (3) au bas du tableau 2.

TABLE 4 - Female wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Montreal, Quebec

Occupation	Total wage-earners Total des employées à l'âge	Total number whose earnings are stated - in hundreds of dollars								
		All ages Tous âges			17 years and under 17 ans et en-dessous			10 - 19 years - ans		
		Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines
Textile Goods and Wearing Apparel	Produits textiles et vêtement									
Foreladies, overseers	Gérantes	12	11	118	552	-	-	-	-	-
Seamstresses - not in factory	Contremaîtresses, surveillantes	176	173	1,156	1,962	-	-	20	76	317
Seamstresses - in factory	Couseuses et opératrices de couseuse - atelier ou fabrique, n.s.a.	6,022	7,863	35,400	321,932	659	2,509	33,320	1,145	4,199
Seamstresses - not in factory	Couturières - hors de l'atelier	486	471	2,074	19,667	45	142	1,016	50	164
Tailoresses	Tailleuses	215	207	1,131	3,669	5	22	260	12	48
Tailoresses' apprentices	Apprenties tailleuses	25	24	42	639	16	33	647	5	6
Dressmakers	Modistes - couturières	980	952	5,436	41,942	39	170	2,026	52	266
Dressmakers' apprentices	Apprenties modistes - couturières	64	59	112	2,060	34	56	1,160	20	44
Milliners	Modistes	584	572	3,055	23,952	20	87	908	43	190
Milliners' apprentices	Apprenties modistes	42	40	64	1,524	22	49	931	17	33
Knitters and hosiery frame tenders	Tricotouses et soigneuses de métiers à bonneterie	119	114	442	4,444	24	63	840	20	60
Hat and cap makers	Faiseuses de chapeaux et casquettes	397	369	1,855	15,115	53	134	1,096	53	190
Other	Autres	227	224	1,393	9,524	26	64	1,306	29	107
Food Products, Pulp, Paper, and Paper Products	Produits du bois, pulpe, papier et produits du papier									
Food Products	Produits du bois									
Upholsterers	Rembourreuses	12	12	59	533	-	-	-	2	10
Other	Autres	13	13	42	456	3	11	124	-	-
Pulp, Paper, and Paper Products	Pulpe et papier, et produits du papier									
Paper box, bag, and envelope makers	Faiseuses de boîtes, de sacs de papier et d'enveloppes	296	292	1,114	12,740	66	195	2,612	59	193
Other	Autres	77	77	300	3,254	15	36	610	18	70
Printing, Publishing, & Bookbinding	Impression, édition et reliure									
Foreladies, overseers	Contremaîtresses, surveillantes	21	20	156	995	-	-	-	1	6
Compositors; printers, n.s.	Typographes, imprimeuses, n.s.	80	80	558	3,541	-	-	-	5	31
Machine tenders, n.s.	Préposées aux machines, n.s.	93	92	475	4,206	15	67	748	34	176
Proof readers	Correctrices d'épreuves	12	12	102	616	-	-	-	-	-
Bookbinders	Relieuses	206	201	1,135	6,973	-	-	-	-	-
Printers' and bookbinders' apprentices	Apprenties-imprimeuses et apprenties-relieuses	23	23	91	1,040	6	22	306	3	9
Other	Autres	111	111	517	4,966	33	111	1,496	29	110
Metal Products (not Electroplate or Precious Metals)	Produits des métaux (ne comprend pas le galvanoplastie et les métaux précieux)									
Foreladies, overseers	Contremaîtresses, surveillantes	20	19	105	654	-	-	-	-	-
Machine tenders, n.s.	Machinistes, n.s.	91	91	424	4,039	12	45	561	12	41
Wire drawers, makers, and weavers	Tréfileuses, étirouses et tresseuses de fil métallique	15	15	62	601	3	14	112	1	5
Polishers, buffers	Polisseuses, embosseuses	10	10	31	305	1	1	26	1	2
Other	Autres	43	43	176	1,614	9	31	379	13	46
Electrical Apparatus	Appareils électriques									
Armature winders, coil insulators	Enrouleuses d'induit, isolatrices de bobines	41	41	230	1,924	1	3	20	8	37
Instrument and appliance assemblers and repairers	Assembleuses et réparatrices d'instruments et appareils	69	68	351	3,114	1	21	196	11	60
Inspectors, testers	Inspectrices, éprouveuses	29	29	156	1,209	6	26	261	6	30
Other	Autres	202	200	1,355	9,112	1	11	616	39	176
Non-Metallic Mineral Products	Produits des minéraux non métalliques									
Other	Autres	32	32	140	1,114	6	22	295	1	24

TABLEAU 4 - Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Montréal, Québec

Nombre total des personnes dont le gain est connu - en centaines de dollars

20 - 24 years - ans			25 - 44 years - ans			45 - 54 years - ans			55 - 64 years - ans			65 - 69 years - ans			70 years and over 70 ans et plus			No.
Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	
-	-	-	7	66	344	3	37	156	-	-	-	1	15	52	-	-	-	1
50	274	2,348	87	657	4,032	13	131	661	1	10	52	1	6	52	1	4	20	2
2,461	11,321	103,225	2,898	14,985	119,698	352	1,762	14,374	119	525	4,669	16	53	648	13	46	492	3
101	421	4,201	178	914	7,516	56	275	2,471	27	104	1,261	8	29	341	6	25	229	4
63	385	3,352	80	510	3,453	15	107	678	10	46	304	2	11	104	-	-	-	5
1	3	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
252	1,239	10,444	471	3,009	20,613	79	472	3,597	47	217	1,852	7	38	316	5	25	212	7
5	12	240	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
216	1,050	8,835	264	1,575	11,157	21	109	744	8	44	351	-	-	-	-	-	-	9
1	2	40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
38	151	1,458	27	137	1,198	5	31	226	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
144	729	5,791	129	763	5,112	4	17	116	3	6	84	3	16	136	-	-	-	12
67	365	2,768	86	710	3,767	11	111	546	5	36	236	-	-	-	-	-	-	13
6	37	336	2	12	93	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
6	25	279	2	6	53	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
96	397	4,316	66	307	2,923	5	22	198	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
27	113	1,209	15	67	554	1	7	52	1	7	52	-	-	-	-	-	-	17
3	16	151	15	123	740	1	13	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
39	208	1,693	26	207	1,194	7	79	330	2	25	104	1	8	52	-	-	-	19
23	101	1,032	20	117	956	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
7	58	360	5	44	256	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
83	440	3,585	97	560	4,379	17	98	613	4	37	196	-	-	-	-	-	-	22
9	43	353	3	17	156	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
21	122	987	27	168	1,225	1	6	44	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
11	56	484	8	49	370	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25
31	156	1,422	34	173	1,498	2	9	104	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26
6	31	237	4	24	178	1	8	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27
4	16	143	1	2	44	2	10	72	1	-	-	-	-	-	-	-	-	28
13	55	533	7	39	284	-	-	-	1	5	50	-	-	-	-	-	-	29
20	105	954	11	78	527	1	7	44	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30
26	130	1,146	24	124	1,135	2	16	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31
9	44	429	6	54	363	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32
76	403	3,530	64	388	3,017	-	-	-	1	5	40	-	-	-	-	-	-	33
11	61	404	6	37	290	1	2	13	1	5	24	-	-	-	-	-	-	34

TABLE 4 - Female wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Montreal, Quebec

No.	Occupation		Total wage-earners Total des employées à l'âge	Total number whose earnings are stated - in hundreds of dollars								
				All ages Tous âges			17 years and under 17 ans et en-dessous			18 - 19 years - ans		
				Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines
1	Chemical and Allied Products Foreladies, overseers	Procédés chimiques et dérivés Contremaîtresses, surveillantes	12 52	11 51	93 229	544 2,443	- 11	- 35	- 526	- 4	- 15	- 191
2	Other	Autres										
3	Miscellaneous Products Foreladies, overseers	Produits divers Contremaîtresses, surveillantes	13 14	13 13	116 50	648 485	- 2	- 3	- 41	- 6	- 20	- 204
4	Mattress makers	Matelassières	14	13	50	485	2	3	41	6	20	204
5	Other	Autres	55	55	229	2,354	8	18	273	6	21	252
6	Building and Construction Solderers	Construction Soudewes	16	15	78	689	1	5	36	4	10	168
7	Transportation and Communication Water Transportation Stewardesses	Transports et communications Transport par eau Filles de service	53	4	15	155	-	-	-	-	-	-
8	Other Transportation and Communication Foreladies, overseers - telegraphs, telephones	Autres transports et communications Contremaîtresses, surveillantes - télégraphes, téléphones	66	64	723	3,252	-	-	-	-	-	-
9	Telegraph operators	Télégraphistes	92	92	1,002	4,391	-	-	-	9	95	419
10	Telephone operators	Téléphonistes	1,885	1,857	14,901	91,426	59	321	2,041	178	1,176	9,613
11	Messengers	Commissionnaires	128	127	424	6,011	84	226	3,079	20	125	1,357
12	Warehousing and Storage Packers, wrappers, labellers	Entreposage et emmagasinage Empaqueteuses, emballeuses, étiqueteuses	1,347 23	1,326 23	4,993 94	56,473 997	338 3	969 9	13,915 134	251 5	645 29	10,443 253
13	Reighers	Peseuses	23	23	94	997	3	9	134	5	29	253
14	Shipping clerks	Expeditionnaires	137	135	650	6,153	24	71	901	30	110	1,305
15	Commercial Managers - retail stores	Commerce Gérantes - magasins de détail	93	92	1,069	4,714	-	-	-	-	-	-
16	Floorwalkers, foreladies, overseers	Chefs de rayon, contremaîtresses, surveillantes	38	38	375	1,837	-	-	-	2	14	104
17	Advertising agents	Agents d'annonces	18	17	258	863	-	-	-	-	-	-
18	Commercial travellers	Commis-voyageurs	33	28	297	1,436	-	-	-	-	-	-
19	Collectors	Encaisseuses	12	12	45	600	-	-	-	2	18	104
20	Decorators, drapers, window dressers	Décoratrices, drapeuses, étalagistes	18	16	119	719	-	-	-	1	4	52
21	Managers - wholesale, import and export houses, commercial agencies	Gérantes - gros, importations et exportations, agences commerciales	13	12	191	624	-	-	-	-	-	-
22	Inspectors, gaugers, samplers	Inspectrices, mesureuses, échantillonneuses	11	11	49	475	5	14	221	-	-	-
23	Purchasing agents, buyers	Acheteuses	42	41	667	1,972	-	-	-	-	-	-
24	Sales agents, canvassers, demonstrators	Agents de ventes, démarchewes, démonstratrices	80	65	535	2,884	-	-	-	3	21	156
25	Saleswomen	Vendeuses	5,061	5,692	30,514	261,219	760	2,445	33,218	556	4,047	42,939
26	Brokers, agents, n.e.s.	Courtiers, agents, n.s.s.	11	9	102	444	-	-	-	-	-	-
27	Other	Autres	37	37	322	1,640	1	2	0	5	40	173
28	Finance, Insurance Insurance agents	Finance, assurance Agents d'assurance	33	27	331	1,316	-	-	-	1	7	26
29	Professional Religious workers, n.e.s.	Professionnel Oeuvres religieuses, n.s.s.	31	28	179	1,337	-	-	-	1	2	52
30	Nurses - Graduate	Infirmières - graduées	1,150	1,113	10,167	54,309	-	-	-	-	-	-
31	Nurses - in training	Infirmières - en formation	638	621	908	31,502	2	5	104	87	233	4,448
32	Health professionals, n.e.s.	Professionnelles de la santé, n.s.s.	56	55	648	2,673	-	-	-	1	5	52
33	Professors, lecturers, college principals	Professeurs, conférenciers, directrices de collège	30	19	244	975	-	-	-	-	-	-

Nombre total des personnes dont le gain est connu - en centaines de dollars																		
20 - 24 years - ans			25 - 44 years - ans			45 - 54 years - ans			55 - 64 years - ans			65 - 69 years - ans			70 years and over 70 ans et plus			
Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	
4	27	182	7	66	362	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
18	84	870	15	86	732	3	9	124	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
6	40	284	4	51	208	3	25	156	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
2	8	91	3	19	149	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
22	103	1,003	18	83	784	1	4	42	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4	19	178	6	36	287	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	-	-	3	10	103	1	5	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
5	50	260	53	604	2,682	4	51	206	2	18	104	-	-	-	-	-	-	
27	256	1,235	52	600	2,549	3	33	136	1	18	52	-	-	-	-	-	-	
710	5,451	34,889	874	7,601	43,296	29	284	1,423	7	68	364	-	-	-	-	-	-	
12	63	619	3	10	156	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
405	1,598	17,453	294	1,392	12,922	26	120	1,100	13	59	588	1	6	52	-	-	-	
9	38	398	6	18	212	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
47	242	2,201	31	191	1,513	2	16	101	1	12	52	-	-	-	-	-	-	
16	131	819	60	726	3,081	12	184	606	2	13	104	2	15	104	-	-	-	
13	86	594	17	220	871	4	37	169	2	16	99	-	-	-	-	-	-	
2	26	104	12	202	603	3	30	156	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
8	94	416	15	150	780	2	24	104	3	21	136	-	-	-	-	-	-	
5	39	260	4	23	184	-	-	-	1	5	52	-	-	-	-	-	-	
9	60	408	2	19	104	2	9	59	2	27	96	-	-	-	-	-	-	
-	-	-	10	165	520	2	26	104	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
3	15	134	3	20	120	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4	33	188	25	427	1,184	10	182	496	2	25	104	-	-	-	-	-	-	
10	86	508	42	377	1,935	7	31	179	3	20	106	-	-	-	-	-	-	
1,855	9,673	85,219	1,824	12,033	85,699	213	1,579	10,040	65	575	3,188	12	108	582	7	54	334	
-	-	-	9	102	444	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
16	141	775	15	139	684	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
6	42	312	14	177	666	5	59	260	-	-	-	1	46	52	-	-	-	
6	36	290	13	96	604	7	31	339	1	12	52	-	-	-	-	-	-	
234	1,591	11,030	742	7,255	36,359	92	918	4,143	37	296	1,602	5	46	211	3	21	156	
365	436	10,709	163	234	8,241	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
13	119	546	31	399	1,561	6	100	408	2	25	104	-	-	-	-	-	-	
4	39	206	15	205	767	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	

TABLE 4 - Female wage-earners, 10 years of age and over, by occupation and age groups, showing earnings and weeks employed during the period June 1, 1930 to June 1, 1931, in the city of Montreal, Quebec

Occupation	Total wage-earners Total des employées à gages	Total number whose earnings are stated - in hundreds of dollars -								
		All ages Tous âges			17 years and under 17 ans et en-dessous			18 - 19 years - ans		
		Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines	Persons Personnes	Earnings Gains	Weeks Semaines
Professional (fin.)										
Teachers - school	2,291	2,073	20,305	104,055	15	65	705	116	709	5,618
Teachers - dancing, physical instruction	14	14	172	690	-	-	-	-	-	-
Accountants, auditors	79	75	1,266	3,396	-	-	-	-	-	-
Designers, draughtsmen	15	15	153	613	3	3	25	-	-	-
Artists, art teachers, sculptors, painters	41	38	396	1,673	2	4	56	2	11	104
Authors, editors, journalists	30	30	440	1,470	-	-	-	1	7	52
Librarians	58	56	542	2,880	-	-	-	-	-	-
Musicians and music teachers	89	82	576	3,657	1	3	26	5	16	214
Photographers	32	32	220	1,429	1	3	32	3	19	156
Social welfare workers, n.e.s.	69	67	947	4,418	-	-	-	1	3	52
Other	90	85	1,011	4,115	3	11	112	4	27	196
Entertainment and Sport										
Actresses	55	49	429	1,940	-	-	-	5	20	225
Dancers	10	10	51	436	4	14	208	3	13	96
Other	13	11	64	459	2	8	47	2	13	103
Personal Service										
Restaurant, cafe keepers, tavern keepers	25	20	210	1,003	-	-	-	-	-	-
Matrons - housekeepers	1,376	1,277	5,310	59,105	-	-	-	57	142	2,473
Waitresses	1,524	1,494	6,384	68,358	129	417	5,899	173	690	7,741
Janitresses	140	128	478	6,281	1	6	52	-	-	-
Hotel managers, keepers	13	13	161	672	-	-	-	-	-	-
Elevator tenders	47	47	238	2,125	8	36	416	13	68	553
Barbers, hairdressers, manicurists	584	564	3,731	26,489	26	112	1,172	30	172	1,360
Barbers', hairdressers', manicurists' apprentices	43	30	71	1,645	21	39	942	16	31	687
Cooks	979	955	4,869	46,160	16	37	754	32	106	1,576
Domestic servants, n.e.s.	12,530	12,062	55,939	570,239	1,775	3,660	60,361	1,524	4,016	72,773
Nurses - practical	292	263	1,216	13,336	-	-	-	9	31	468
Charworkers, cleaners	795	753	2,062	32,745	13	28	565	15	45	621
Other	130	126	723	6,260	13	36	585	21	63	999
Laundrying; Cleaning; Dyeing; Pressing										
Foreladies, overseers	21	21	170	1,087	-	-	-	-	-	-
Washing and drying machine operators	71	71	378	3,424	13	59	643	11	49	505
Ironers and pressers	682	665	2,944	26,262	75	260	3,065	107	399	4,428
Cleaners and dyers	47	46	196	2,027	11	24	474	9	29	364
Other	569	556	2,509	25,441	37	121	1,681	53	227	2,511
Clerical										
Stenographers, typists	6,335	6,232	73,106	401,381	442	2,153	20,009	1,215	7,606	57,356
Bookkeepers, cashiers	2,337	2,291	16,790	110,965	81	361	3,705	298	1,603	13,860
Office appliance operators	237	236	2,025	11,607	18	93	811	36	226	1,692
Other clerical (office clerks)	5,122	5,049	46,741	240,105	422	1,695	15,275	709	4,054	34,362
Other										
Labourers and unskilled workers (not agricultural, mining, or logging)	3,193	3,132	12,169	126,529	614	1,764	24,250	590	2,072	23,907
Unspecified										
Other	38	34	204	1,662	3	21	152	11	40	495
Total - All other occupations (less than 10 persons)	272	260	2,426	11,921	26	87	1,117	24	99	532

TABLEAU 4 - Employées à gages, femmes âgées de 10 ans et plus, par occupations et groupes d'âges, gains et semaines d'activité pendant la période entre le 1er juin 1930 et le 1er juin 1931, dans la cité de Montréal, Québec

Nombre total des personnes dont le gain est connu - en centaines de dollars																	
20 - 24 years - ans			25 - 44 years - ans			45 - 54 years - ans			55 - 64 years - ans			65 - 69 years - ans			70 years and over 70 ans et plus		
Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks	Persons	Earnings	Weeks
Personnes	Gains	Semaines	Personnes	Gains	Semaines	Personnes	Gains	Semaines	Personnes	Gains	Semaines	Personnes	Gains	Semaines	Personnes	Gains	Semaines
507	4,731	29,142	1,114	11,680	57,085	174	2,095	6,063	62	709	3,182	5	36	260	-	-	-
6	53	312	7	102	334	-	-	-	1	17	52	-	-	-	-	-	-
9	94	295	52	696	2,305	11	225	560	3	51	156	-	-	-	-	-	-
6	67	302	4	55	204	2	26	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-
11	66	467	16	255	624	2	25	70	2	24	100	-	-	-	1	11	52
5	78	259	16	264	900	5	61	207	1	10	52	-	-	-	-	-	-
8	67	392	28	291	1,456	12	90	624	6	94	416	-	-	-	-	-	-
21	113	1,012	44	379	2,067	11	65	536	-	-	-	-	-	-	-	-	-
14	77	590	11	107	547	1	6	52	2	6	52	-	-	-	-	-	-
11	80	490	41	465	2,108	15	166	760	16	195	632	2	14	104	1	4	52
20	128	947	42	531	2,064	11	253	548	4	59	200	-	-	-	1	2	40
26	263	1,098	18	146	617	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1	10	52	2	14	60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2	10	97	4	24	160	1	9	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2	15	104	7	66	340	7	93	351	3	29	156	1	7	52	-	-	-
130	481	6,175	570	2,422	26,147	287	1,224	13,261	169	802	6,036	36	141	1,675	28	98	1,338
521	2,237	23,736	633	2,695	29,371	30	127	1,346	7	17	252	1	1	13	-	-	-
7	30	364	77	246	3,761	28	119	1,324	14	73	728	1	4	52	-	-	-
1	25	52	9	100	464	2	27	104	1	29	52	-	-	-	-	-	-
14	71	584	11	60	532	1	3	40	-	-	-	-	-	-	-	-	-
247	1,445	11,414	240	1,623	11,542	19	173	932	2	6	49	-	-	-	-	-	-
-	-	-	1	1	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
113	462	5,435	499	2,665	24,398	174	995	6,410	67	436	4,027	23	121	1,062	11	47	498
3,333	10,714	162,620	4,046	15,406	196,517	767	3,057	36,050	430	1,451	20,531	117	342	5,519	66	203	3,068
67	249	3,236	140	656	6,706	36	172	1,640	15	49	506	12	46	492	4	15	200
32	109	1,479	339	1,335	14,915	164	730	7,966	117	413	4,073	39	157	1,837	14	45	489
33	191	1,670	44	300	2,136	10	69	506	3	23	156	3	16	156	1	5	52
-	-	-	15	127	776	2	15	102	2	13	104	2	15	104	-	-	-
18	98	652	27	161	1,320	1	5	52	1	6	52	-	-	-	-	-	-
209	932	6,976	232	1,140	10,013	29	136	1,223	10	57	429	1	5	52	2	7	96
10	53	506	13	72	525	2	14	104	1	4	52	-	-	-	-	-	-
146	637	6,457	195	977	9,151	64	305	2,966	39	170	1,778	15	47	606	7	17	291
3,083	25,567	151,381	3,241	34,677	160,239	203	2,541	10,025	41	474	2,012	5	66	259	2	22	100
762	5,544	36,950	1,030	9,975	50,598	66	950	4,309	31	345	1,507	3	42	156	-	-	-
98	621	4,825	62	74	4,197	3	21	62	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1,541	11,271	76,074	2,039	20,124	101,703	256	2,789	12,670	67	707	3,260	10	69	493	5	32	260
968	3,946	40,054	790	3,625	31,916	99	474	3,890	49	229	2,047	7	28	211	7	31	236
9	59	460	9	61	444	1	11	51	1	12	52	-	-	-	-	-	-
59	330	2,940	120	1,406	5,772	23	374	1,171	6	101	267	1	24	52	1	3	52

C.C

